П. А. Прокошевъ,
Профессоръ Императорскаго Томскаго Университета.

DIDASCALIA APOSTOLORUM

И ПЕРВЫЯ ШЕСТЬ КНИГЪ

АПОСТОЛЬСКИХЪ ПОСТАНОВЛЕНІЙ.

Историко-критическое изслѣдованіе
изъ области источниковъ церковнаго права.

II.

ПРИЛОЖЕНІЕ: DIDASCALIA APOSTOLORUM (текстъ памятника въ русскомъ переводѣ).

ТОМСКЪ.
Типо-литографія Сибирск Товарищества Печати. Дѣла, уг Дворян ул и Якск пер ,с. д.
1913

Печатано по постановленію Юридическаго Факультета Императорскаго Томскаго Университета.



4102
37

Paul Prokoscheff,
Professor des Kirchenrechts an der Kaiserlichen Universität Tomsk.

DIDASCALIA APOSTOLORUM

und die ersten sechs Bücher

DER

APOSTOLISCHEN CONSTITUTIONEN.

Historisch-kritische Untersuchung
aus dem Gebiete der Kirchenrechts-Quellen

II.

BEILAGE: DIDASCALIA APOSTOLORUM
(Russische Uebersetzung).

TOMSK.
1913

ИСТОЧНИКИ и ПОСОБІЯ.

(Въ алфавитномъ порядкѣ).

Acta Eruditorum Lipsiensia (1682—1731).

Actorum Eruditorum, quae Lipsiae publicantur, Supplementa (1692—1731).

Acta Conciliorum, ed. Harduini. Paris. 1715.

Acta martyrum ad Ostia Tiberiana sub Claudio Gothico Romae. 1795.

Achelis. Die Canones Hippolyti: Die altesten Quellen des orientalischen Kirchenrechts. Leipz. 1898.

Achelis und *Flemming.* Die syrische Didascalia. Leipzig. 1904.

Albaspinaeus Gabriel. De veteribus ecclesiae ritibus observationum libri duo. Paris. 1624.

Amelung Dr. Untersuchung uber Pseudo-Ignatius.—Zeitschrift für wissenschaftl. Theolog. 42 Jahrg. 1899.

Augusti. Denkwürdigkeiten aus der christlichen Archäologie mit beständiger Rücksicht auf die gegenwärtigen Bedurfnisse der christlichen Kirche. Leipz. 1817—1821.,

Анатолій іером. Историческій очеркъ сирійскаго монашества до половины VI в. Кіевъ. 1911.

Апостольскія Постановленія. Казань. 1864. (Въ русскомъ переводѣ).

Baraterius (*Baratier*) *Joh. Phil.* Disquisitio chronologica de successione antiquissima episcoporum Romanorum. Halae. 1740.

Bardenhewer Geschichte der altchristlichen Literatur. Freiburg. 1903.

„ Patrologie. Freiburg. 1910.

Baronius. Annales Ecclesiastici. Romae. 1588—1607.

Basnage Jak. Histoire de l'Eglise depuis Jésus Christ jusqu' à présent. Rotterdam. 1699.

Basnage Samuel. Annales Politico-Ecclesiastici. Rotterdam. 1706.

Baumer. Zur Literatur über die Apostolischen Constitutionen.—Literarische Handweiser. 1891. Jahrg. 31. №№ 538—540.

Baur F prof. Ueber den Ursprung des Episcopats in der christlichen Kirche. Tubinger Zeitschrift fur Theologie. 1838. H. III.

„ Das Christentum und die christliche Kirche Tübingen. 1853.

Bayard abbé. Le latin de Saint Cyprien. Paris. 1902

Bellarminus. De scriptoribus ecclesiasticis . Paris. 1658

Besse. Les moines d'Orient antérieurs au concile Chalcédoine Paris. 1900.

Beveregius. Wilh. Synodicon seu Pandectae Canonum Apostolorum et Conciliorum. Oxonii. 1672

„ Codex canonum Ecclesiae primitivae vindicatus et illustratus. Londini. 1678

Bibliotheca SS Patrum—distincta in tomos octo. Paris 1576.

Bickel, J. W. Geschichte des Kirchenrechts. B. I. Giessen. 1843

Bilfinger, G. Untersuchungen über die Zeitrechnung der alten Germanen. II. Das germanische Julfest. Stuttgart. 1901.

Binterim, A. Jos. Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten der christ-katholischen Kirche. Mainz. 1825. ff.

Blondellus D. Pseudo-Isidorus et Turrianus vapulantes. Genevae. 1628.

Bohmer—Romundt. prof. Ueber den literarischen Nachlass des Wulfila und seiner Schule. Zeitschrift fur wissenschaftl. Theologie. B. 46. 1903.

Bona J. Rerum liturgicarum libri duo. 1683.

Bovius Joannes Carolus. De Constitutionibus Apostolicis. B. Clemente Romano auctore libri octo. Venetiis. 1563.

Brown (Bruno) Th. Judicium de auctore Canonum et Constitutionum, quae Apostolorum dicuntur.—Cotelerius-Clericus. vol. II. 1724.

Bunsen Chr. Hippolytos und seine Zeit. B. I—II Leipzig 1852.

„ Analecta Ante-Nicaena. vol. II London. 1854.

Болотовъ, проф. Ученіе Оригена о Св. Троицѣ. СПБ 1874.

„ Лекціи по исторіи древней Церкви II т. СПБ. 1910.

Caspari. Alte und neue Quellen zur Geschichte des Taufsymbols und d. Glaubensregel. Christiania. 1879.

Clericus. Sanctorum Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt. Amsterd. 1724.

Cotelerius. SS. Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt. Antwerp. 1698.

Cotelerius-Clericus. Patres apostolici ed. 1724.

Cotta. J. De Constitutionibus Apostolicis vulgo dictis Tübing. 1746.

„ Versuch einer ausführlichen Kirchenhistorie des neuen Testaments. Tubingen. 1771.

Dallaeus. J. De pseudoepigraphis apostolicis seu libris octo Constitutionum Apostolicorum apocryphis ed. 1653

Delehaye. Les stylites. Revue des questions historiques. Paris. 1895. T. 57. (Nouv. Série. t. 13).

Dobschutz. Die urchristlichen Gemeinden Sittengeschichtliche Bilder. Leipzig 1902.

Dorner. Entwickelungsgeschichte der Lehre von der Person Christi. B. I. 2 Aufl. Berlin. 1851.

Dorsch E. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Ed. Funk vol. I, II. Paderborn 1905.—Zeitschrift für kathol. Theologie B. 32. 1908.

Drasche. Apollinarios von Laodicea. Sein Leben und seine Schriften .. Leipzig. 1892.

Drey, prof. Neue Untersuchungen uber die Constitutionen und Kanones der Apostel. Tübingen. 1832.

Droste Fr. Kirchliches Disciplinar- und Criminal-Verfahren gegen Geistliche. Paderborn. 1882.

Duchesne abbé. Рецензія на изд. Funk'a. Opera Patrum apostolicorum.—Bulletin critique t. III. 15 Mai. Paris. 1882.

„ Рецензія на изслѣдованіе Usener'a. Religionsgeschichtliche Untersuchungen I.—III. Bulletin critique. t. XI. Paris. 1890.

„ Рецензія на изслѣдованія Funk'a. Die apostolischen Constitutionen. Rottenburg. 1891.—Bulletin critique. Paris. 1892. t. XIII 1 Mars.

„ Origines du culte chrétien Paris. 1898 и 1908.

Friedberg. Die alteste Ordnung der christlichen Kirche. Zeitschrift für Kirchenrecht. B. XIX.

Friedlander M Synagoge und Kirche in ihren Anfangen. Berlin. 1908.

Funk prof. Der Interpolator der Ignatianischen Briefe und die Interpolation der Apostolischen Constitutionen Theologische Quartalschr. 1880. Jahrg. 62.

„ Ed. Opera Patrum Apostolorum. Tubingae. 1881. vol. II.

„ Doctrina duodecim Apostolorum. Tubing. 1887.

„ Die Apostolischen Constitutionen. Rottenburg. 1891.

„ Die Apostolischen Constitutionen. Theolg. Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III.

„ Das achte Buch der Apostolischen Constitutionen. Tübing. 1893.

„ Die Entwicklung des Osterfastens.—Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B. I. Paderborn. 1897.

„ ed. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. vol. I—II. Paderb. 1905—1906.

„ Die Zeit der Apostolischen Didascalia.—Kirchengesch. Abhandlungen und Untersuchungen. B. III. Paderborn. 1907.

„ Theologie und Zeit des Pseudo-Ignatius.—Kirchengeschichtliche Abhandlung. und Untersuch. B. III. Paderborn. 1907.

„ Die Arabische Didascalia und die Constitutionen der Apostel.—Kirchengeschichtliche Abhandlung. und Untersuchungen. B. III. Paderb. 1907.

Grabe. I E. Spicilegium SS Patrum ut et haereticorum saeculi post Christum natum. Oxoniae. 1700.

Gerhard I. Confessionis catholicae, in qua doctrina catholica et evangelica. Jenae. 1634.

Gieseler J. C. L. Lehrbuch der Kirchengeschichte. Bonn. 1831.

Harnack A. prof. Рецензія на изданіе Funk'a. Opera Patrum Apostolorum II. vol. Tübingen. 1881.—Theologische Literaturzeitschrift. 1882. Jahrg. VII. № 12

„ Die Lehre der zwölf Apostel. Leipzig. 1884.—Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur. B. II. H. 1—2.

„ Die Quellen der sogenannten Apostolischen Kirchenordnung, nebst einer Untersuchung über den Ursprung des Lectorats und der anderen niederen Weihen. Leipz. 1886.—Texte und Untersuchung. B. II. H. 5.

„ Rezension uber Untersuchungen von Funk: Die Apostolischen Constitutionen. Rottenb. 1891.—Die Theologischen Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. H. 2.

„ Bruchstücke des Evangeliums und der Apokalipse des Petrus. 1893.—Texte und Untersuchungen. B. IX. H. 2.

„ Die Mission und Ausbreitung des Christenthums in den ersten drei Jahrhundert Leipz. 1902.

„ Entstehung und Entwickelung der Kirchenverfassung und des Kirchenrechts in den zwei ersten Jahrhunderten. Leipzig. 1910.

Hatch prof. Die Gesellschaftsverfassung der christlichen Kirchen im Alterthum. Uebersetzt von A. Harnack. Giessen. 1883.

Hauler. Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lipsiae. 1900.

Hefele. Conciliengeschichte. Freiburg. 1873.

Hilgenfeld A. Die Klementinischen Recognitionen und Homilien. 1848.

„ Die Apostolischen Vater. Halle. 1853.

Hilgenfeld A Ignatii Antiocheni et Polycarpi Smyrnaei epistulae et martyria. Berolini. 1902.

„ Der unitarische Pseudo-Ignatius.—Zeitschrift fur wissenschaftliche Theologie. 1904. B. 47.

Holzhey. Die Abhängigkeit der syrischen Didascalia von der Didache. Munchen. 1898.

Ideler. Handbuch der mathematischen und technischen Chronologie. Berlin. 1825.

Ittigius Th. Appendix dissertationis de Haeresiarchis aevi Apostolici et Apostolico proximi, cui accedit Heptas dissertationum Selecta quaedam historiae ecclesiasticae veteris et novae capita illustratium. Lipsiae. 1696.

Иванцовъ-Платоновъ. Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства. 1 ч. М. 1877.

Kattenbusch. Das Apostolische Symbol. B. I. Leipz. 1894. B. II. 1900.

Kestner. Die Agape oder der geheime Weltbund der Christen. von Clemens in Rom unter Domitianus Regierung gestiftet. Jena.1819.

Kihn. Rezension über „De Apostolisch. Constitut." von Funk.—Literarische Rundschau für das katholische Deutschland. 1893.

Krabbe Dr. Ueber den Ursehprung und den Inhalt der apostolisch. Constitutionen des Clemens Romanus Hamburg. 1829.

Kühl Dr. Die Gemeindeordnung in den Pastoralbriefen. Berlin. 1885.

Кекелидзе свящ. Къ вопросу о времени празднованія Рождества Христова въ древней церкви. Кіевъ. 1905.

Lagarde. P. A. Reliquiae juris ecclesiastici antiquissimae graece. Lipsiae. 1856.

„ Constitutiones Apostolorum. Lipsiae. 1862.

Lamy. ed. S. Ephraemi Syri Hymni et Sermones. vol. I—III. Mechliniae. 1882—1889.

Lauchert Fr. Die Kanones der wichtigsten Altkirchlichen Concilien nebst den Apostolischen Kanones. Leipzig. 1896.—Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtl. Quellenschriften. H. 12.

Lietzmann. Apollinarius von Laodicea und seine Schule. Tubingen. 1904. Das Leben des Heiligen Symeon Stylites. Leipz 1908.—Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur. B. II. H. 3.

Lightfoot. The Apostolic Fathers Part II Lond. 1885.

Lunsenmayr. Entwicklung der kirchlichen Fastendisciplin bis zum Conzil von Nicäa. Munchen. 1877.

Лебедевъ. Духовенство древней вселенской церкви М 1905

Marquardt J. Romische Staatsverwaltung. B III. Leipzig 1885 Handbuch der romischen Alterthumer von Marquardt und Th Mommsen. B. VI.: Privatleben der Romer. Leipz. 1886.

Migne. Patrologia graeca et latina ed 1857 .(при окончательной обработкѣ изслѣдованія авторъ пользовался имѣющейся въ фундаментальной библіотекѣ Томскаго Университета Патрологіей Миня, изданной только на латинскомъ языкѣ—tantum latine edita; цитаты изъ этого изданія точно указаны въ соотвѣтствующихъ мѣстахъ).

Mommsen Corpus inscriptionum latinorum Berolini 1863.

Monceaux. P. Histoires littéraire de l'Afrique Chrétienne depuis les origines jusqu' à l'invasion Arabe. T. I. Paris. 1901. T. II. 1902.

Montfaucont Edit. Joannis Chrysostomi Opera omnia. Paris. 1724.

Natalis A. Historia ecclesiastica veteris novique testamenti Paris. 1699.

Neander A. Allgemeine Geschichte der christlichen Religion und Kirche Hamburg 1825—1829.

Nirschl. Rezension über „Die Apostol. Constitut" von Funk. 1892. Der Katholik. I.

Орловъ А. Тринитарныя воззрѣнія Иларія Пиктавійскаго. Серг. Посадъ. 1908.

Paas. Das Opus imperfectum in Matthaeum. Tubingen. 1907.

Pearson I. (Cestriensis Episcopus). Vindiciae Epistolarum S. Ignatii. Cantabr. 1672.

Perronius I De Eucharistia. Paris. 1622.

Petavius D. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἐπιφανίου.. ἁπάντων τῶν σῳζομένων. Paris 1622.

Du-Pin. L. Nova Bibliotheca auctorum ecclesiasticorum. Paris. 1692.

Pitra. Juris ecclesiastici Graecorum historia et monum. Romae. 1864 t. I.

Probst. Die kirchliche Disciplin in den drei ersten christlichen Jahrhunderten. 1873.

Riedel. Die Kirchenrechtsquellen des Patriarchats Alexandrien Leipz 1900.

Ritschl A. prof. Die Entstehung der altkatholischen Kirche. II Aufl. Bonn. 1857.

Ritschl Otto. Cyprian von Karthago und die Verfassung der Kirche Göttingen. 1885.

Rosenmuller I. G. Historia interpretationis librorum sacrorum in ecclesia christiana inde ab Apostolorum aetate usque ad Origenem. Hildburghusae. 1795.

Rothe, prof Die Anfänge der christlichen Kirche und ihrer Verfassung. I B. Wittenb. 1837.

Ruhl Chronologie des Mittelalters und der Neuzeit Berlin. 1897.

Schafer Th. Die weibliche Diakonie in ihrem ganzen Umfang B I. Die Geschichte der weiblichen Diakonie 2 Aufl. Stuttgart. 1887.

Schlecht I. prof. Doctrina XII Apostolorum Die Apostellehre in der Liturgie der katholischen Kirche Freiburg. 1901.

Schmidt. I. E. C. Handbuch der christlichen Kirchengeschichte. Giessen und Darmst. 1801—1820.

Schmidt C Die alten Petrusakten. Leipz. 1903 —Texte und Untersuchungen. B. IX. (N. F).

Schröck I. M. Christliche Kirchengeschichte. 2 Aufl. Leipzig. 1775.

Schwegler Alb. Das nachapostolische Zeitalter in den Hauptmomenten seiner Entwicklung. I—II B. Tubing. 1846.

Spanhemius Fr. Opera quatenus complectuntur geographiam et historiam sacram atque ecclesiasticam. Lugd. 1701.

Stapleton Th. Principiorum fidei doctrinalium demonstratio methodica... Paris. 1579.

„ Authoritatis ecclesiast. circa S Scripturarum Approbationum... defensio. Antwerp. 1592.

Starck I. A. Geschichte der christlichen Kirche des ersten Jahrhunderts. Berlin. 1779—1780.

Stiglmayr I. Das Opus imperfectum in Matthaeum von Theodor Paas. Tübingen. 1907 (Rezension).—Zeitschrift für Kathol. Theologie. 1909. B. 33.

„ Ist das Opus imperfectum in Matthaeum ursprunglich lateinisch abgefasst?—Zeitschrift für kathol. Theologie. 1909. B. 33.

„ Das Opus imperfectum in Matthaeum.—Zeitschrift für Katholische Theologie. Innsbruck. 1910. B. 34.

Самуиловъ. Исторія аріанства на латинскомъ Западѣ. СПБ. 1890.

Смирновъ Ѳ. проф. Происхожденіе и значеніе праздника Рождества Христова. Кіевъ. 1883.

Спасскій А. Проф. Аполлинарій Лаодикійскій. Сергіевъ Посадъ. 1895.

„ Исторія догматическихъ движеній въ эпоху вселенскихъ соборовъ. Серг. Посадъ. 1906.

Tillemont. Mémoires pour servir à l'Histoire Ecclesiastique. Brux. 1695.

Turrianus (*Francisco de Torres*). Editio Constitutiones Apostolorum 1563 et 1578. Antwerpen.

Uhlhorn. Die Homilien und Recognitionen des Clemens Romanus. Göttingen. 1854.

Usserius I. (*Ussher*). Polycarpi et Ignatii epistolae. Oxoniae. 1644.

Wacker. Der Diakonissenberuf nach seiner Vergangenheit und Gegenwart. Güttersloh. 1899.

Walch. Entwurf einer vollständigen Historie. Leipzig. 1766.

Whiston. W. Primitive Christianity reviv' d... London. 1711—1712. t. III: An Essay on the Apostolical Constitutions, wherein is proverd, that they are the most sacred of the canonical Books of the N. T.

Zahn Th. prof. Ignatius von Antiochien. Gotha. 1873.

„ Patrum Apostolorum Opera. fasc. II. Lipsiae. 1876.

„ Geschichte des Sonntags, vornehmlich in der alten Kirche. Hannover. 1878.

„ Forschungen zur Geschichte des neutastamentlichen Kanons und der altkirchlichen Literatur. th. II. 1883. th. III. 1884.

„ Das Evangelium des Petrus.—Neue kirchl. Zeitschr. B. 4. 1893

„ Neue Beiträge zur Geschichte des Apostolischen Symbolums.—Neue kirchl. Zeitschrift. 1896. B. VII.

„ Neue Funde aus der alten Kirche.—Neue kirchliche Zeitschrift. 1900. B. XI.

ВВЕДЕНІЕ.

Въ теченіе нѣсколькихъ послѣднихъ лѣтъ авторъ настоящаго изслѣдованія занимался изученіемъ каноническаго процесса въ его исторической перспективѣ, имѣя въ виду прослѣдить судьбу этого института съ первыхъ вѣковъ христіанства до нашихъ дней. И вотъ, когда работа, посвященная изложенію внутреннихъ началъ и внѣшней структуры церковнаго процесса за первые восемь вѣковъ христіанства, казалось, близка была къ окончанію, серьезныя соображенія научнаго свойства, подсказанныя этой работой, заставили автора пріостановить ее и обратиться къ вопросу о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій и ихъ отношеніи къ родственнымъ произведеніямъ христіанской древности. Соображенія эти заключаются въ слѣдующемъ.

Общеизвѣстный фактъ, что всякая работа, имѣющая своимъ предметомъ Церковь Христову въ различныхъ жизненныхъ проявленіяхъ за первые восемь вѣковъ ея историческаго существованія— и въ частности работа, изучающая формы отправленія церковнаго правосудія за указанное время, захватываетъ двѣ эпохи, существенно различныя между собою съ точки зрѣнія взаимныхъ отношеній между церковью и государствомъ, и потому самою логикою вещей должна дѣлиться на двѣ части: 1) формы отправленія церковнаго правосудія въ первые три вѣка христіанства и 2)— въ періодъ вселенскихъ соборовъ.

Для историка и канониста совершенно понятно, что вторая эпоха, если и представляетъ для ученаго больше трудностей, за то даетъ и больше матеріала, еще не использованнаго канонической наукой, и возбуждаетъ особенно живой интересъ.

Въ самомъ дѣлѣ, Миланскимъ эдиктомъ открывается классическая пора въ жизни церкви, когда церковь, признанная государствомъ, утвержденная имъ въ политическихъ и общественныхъ

правахъ и, слѣдовательно, совершенно успокоенная извнѣ, на великихъ вселенскихъ и помѣстныхъ соборахъ рѣшала вопросы догматическаго, нравственно-практическаго и юридическаго характера, когда и церковный судъ со стороны своего устройства и организаціи своихъ формъ сдѣлался предметомъ свободной правообразующей дѣятельности церкви. Теперь, когда церковь получила возможность вносить свою дѣятельность въ сферу государственной жизни и когда церковно-юридическія отношенія стали гораздо разнообразнѣе и сложнѣе, въ нѣдрахъ церкви возникаютъ чрезвычайно важныя дѣла, требующія судебнаго разбирательства, сложные и запутанные процессы, волнующіе весь христіанскій міръ отъ Востока до Запада. Теперь церковь встрѣтилась съ римскимъ правомъ, доселѣ поражающимъ культурныя народы Европы удивительною обработанностью юридическихъ формулъ и понятій и, естественно, не могла не воспользоваться имъ для своихъ цѣлей.

Нарисовать цѣльную картину каноническаго процесса періода вселенскихъ соборовъ, разобраться въ вопросѣ о взаимоотношеніи въ этой области между римскимъ и церковнымъ правомъ, уяснить—что въ церковномъ процессѣ даннаго періода слѣдуетъ считать продуктомъ самостоятельной законодательной дѣятельности церкви, и что надо отнести на долю вліянія римскаго права—все это, конечно, полно самаго глубокаго интереса для канониста.

Важнымъ стимуломъ къ изученію этой эпохи служитъ, наконецъ, и крайняя бѣдность, относящейся сюда не только русской, но и западно-европейской канонической литературы.

Въ русской литературѣ имѣется спеціальный трудъ проф. Заозерскаго: „Церковный судъ въ первые вѣка христіанства“, который современная ему научная критика нашла тенденціознымъ, исполненнымъ неточностей и противорѣчій, и несвободнымъ отъ подтасовки источниковъ; нашла, что въ этомъ изслѣдованіи „наука имѣетъ не самостоятельное, а служебное значеніе“, что оно предпринято и написано въ виду споровъ, происходившихъ въ то время по поводу проекта церковно-судебной реформы съ тою цѣлію, „чтобы практикою древней церкви и свидѣтельствами древнихъ памятниковъ доказать правильность „*извѣстныхъ*“ (курсивъ ре-

цензента) представленій о церковномъ судѣ,—тѣхъ именно, какія выставлены были одною изъ партій, полемизировавшихъ по вопросу о нашей духовно-судебной реформѣ“ [1]).

Что касается литературы западно-европейской, то работы Fessler'a [2]), Kellner'a [3]) и Mohtor'a [4])—цѣнныя для того времени, теперь—послѣ новыхъ открытій въ области первоисточниковъ христіанской древности, которыя были сдѣланы за вторую половину XIX вѣка, и съ появленіемъ выдающагося изслѣдованія проф. Mommsen'a [5]), всесторонне освѣщающаго римскій аккузаціонный процессъ, утратили свое научное значеніе

Въ виду изложеннаго, авторъ прежде всего сосредоточилъ свое вниманіе на изученіи церковнаго процесса вселенскаго періода [6]).

Съ другой стороны, авторъ не забывалъ о важности и необходимости обстоятельнаго изслѣдованія и церковнаго процесса первыхъ трехъ вѣковъ христіанства. Канонистъ никогда не долженъ забывать, что Церковь Христова въ своей дѣятельности должна руководствоваться тѣми жизненными началами, которыя Божественнымъ Основателемъ были положены въ ея основу въ самомъ началѣ, при ея созданіи и устройствѣ, и что чѣмъ живѣе въ церкви

---

[1]) Сборникъ Государств знаній VII. стр 9—12. (библіографія). Правосл. Обозрѣніе 1878 III. 367—308. 671—672.

[2]) Fessler. Der kanonische Proces nach seinen positiven Grundlagen und seiner altesten historischen Entwickelung in der vorjustinian. Periode Wien. 1860.

[3]) Kellner. Das Buss—und Stratverfahren gegen Kleriker... Trier. 1863.

[4]) Mohtor. Ueber kanonisches Gerichtsverfahren gegen Kleriker... Mainz. 1856.

[5]) Mommsen. Römisches Strafrecht Leipzig 1899.

[6]) Считаемъ долгомъ признать, что наша работа—„Церковное судопроизводство въ періодъ вселенскихъ соборовъ. Казань 1900“—исполнена была нѣсколько поспѣшно и потому несвободна отъ недостатковъ, объясняющихся, главнымъ образомъ, тѣмъ, что классическимъ трудомъ проф. Моммзена, проливающимъ новый свѣтъ на историческую судьбу римскаго аккузаціоннаго процесса, мы не могли воспользоваться, такъ какъ онъ появился почти одновременно съ нашей работой. Знакомство съ этимъ трудомъ и послужило ближайшимъ толчкомъ къ продолженію нашихъ занятій въ этой области.

чувствуется внутренне родство и каноническая связь съ первенствующей церковью, тѣмъ тверже увѣренность ея въ своей истинности. Посильно разъяснять эту связь во всѣхъ случаяхъ, гдѣ это вызывается самой природой подлежащаго научному изслѣдованію церковнаго института или церковнаго отношенія, составляетъ одну изъ прямыхъ задачъ канониста-теоретика .. Въ частности, въ данномъ случаѣ настоятельно необходимо и важно установить внутреннее родство процесса вселенскаго періода съ процессомъ первыхъ трехъ вѣковъ христіанства. Только тогда канонистъ можетъ составить себѣ правильное представленіе о природѣ и строеніи церковнаго процесса вселенскаго періода, когда онъ будетъ разсматривать его чрезъ призму тѣхъ началъ, которыя одухотворяли процессъ первохристіанской эпохи, дѣлая его процессомъ sui generis—rem Dei и которыя своими корнями углубляются въ jus divinum. Когда канонистъ уразумѣетъ духъ церковнаго процесса первыхъ вѣковъ христіанства—только тогда онъ можетъ дать правильный и научно обоснованный отвѣтъ на вопросъ о томъ, осталась ли церковь вѣрна своимъ первобытнымъ началамъ, выдерживаются ли эти начала во вселенскомъ законодательствѣ и въ церковно-судейской практикѣ того времени, и что въ церковномъ процессѣ вселенскаго періода составляетъ элементъ, привнесенный подъ вліяніемъ стороннихъ факторовъ.

Но автору казалось, что формы отправленія церковнаго правосудія въ первохристіанскую эпоху не могутъ представлять особенныхъ затрудненій. И это не было только субъективное убѣжденіе, ни на чемъ не основанное. Въ пользу такого предположенія имѣлись достаточно вѣскія объективныя данныя. Въ самомъ дѣлѣ, первые три вѣка христіанства—эпоха кровавыхъ преслѣдованій христіанъ и мученичества, когда церковь, какъ collegia illicita, была лишена возможности различныя важныя стороны своей жизни, въ частности организацію суда и формы его отправленія, сдѣлать предметомъ своей планомѣрной законодательной дѣятельности, когда пастыри церкви заняты были почти исключительно разъясненіемъ нравственно-догматическаго ученія христіанской религіи и апологіей ея предъ язычниками и іудеями. Затѣмъ, каждая церковная община того времени представляла изъ себя въ собствен-

номъ смыслѣ семью, въ которой епископъ былъ отцомъ, а остальные члены—дѣтьми, въ которой между христіанами, какъ членами одной церковной семьи, царилъ духъ полнаго взаимнаго единенія, существовали самыя простыя отношенія, чуждыя всякаго формализма. Христіане первыхъ вѣковъ рѣдко обращались съ жалобами къ суду; большинство изъ нихъ считало жалобу противною духу христіанской кротости и потому предпочитало лучше потерпѣть обиду, нежели заводить распрю: „обвинять кого либо предъ судомъ, внушаетъ христіанамъ Климентъ Александрійскій въ своихъ Строматахъ, значитъ платить за несправедливость несправедливостью, такъ что самъ истецъ. если онъ приноситъ жалобу христіанскому судьѣ, отступаетъ отъ закона, который повелѣваетъ любить враговъ своихъ и кротко переносить несправедливость“ [7]). Все это говоритъ о томъ, что въ первые три вѣка христіанства не могло быть сложныхъ процессуальныхъ формъ, что церковный судъ этой эпохи долженъ представлять собою институтъ, построенный на нравственныхъ, а не на юридическихъ началахъ, проникнутый духомъ любви и милосердія, идеей пастырскаго попеченія о согрѣшившемъ членѣ церкви—„взысканія заблудшаго“. А вмѣстѣ съ этимъ въ насъ росло и крѣпло убѣжденіе, что изложеніе церковнаго судопроизводства этой эпохи патріархальной простоты будетъ дѣломъ и легкимъ, и несложнымъ.

Однако дѣйствительность обманула наши ожиданія. Личнымъ опытомъ пришлось убѣдиться въ томъ, что научное историко-каноническое изслѣдованіе невозможно, пока не продѣлана предварительная трудная и сложная работа надъ первоисточниками, направленная на установленіе подлинности и объективной цѣнности матеріала, содержащагося въ томъ или иномъ первоисточникѣ.

Главнѣйшимъ источникомъ, знакомящимъ какъ съ самымъ порядкомъ судебнаго разбирательства въ первые вѣка христіанства, такъ и съ основными началами его, выработанными церковію на почвѣ juris divini, признавались по традиціонному воззрѣнію, издавна усвоенному русской-богословской и канонической наукой,

---

[7]) Подробнѣе: Binterim. Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten . B. V. th. II. s. 176. ff. Mainz. 1829.

такъ называемыя, Апостольскія Постановленія. Продуктивное пользованіе этимъ источникомъ въ научной работѣ было бы возможно лишь въ томъ случаѣ, если бы историческая судьба его не возбуждала никакихъ сомнѣній Между тѣмъ вопросъ объ Апостольскихъ Постановленіяхъ, привлекшій къ себѣ особенное вниманіе западно-европейскихъ ученыхъ въ концѣ XIX и началѣ XX столѣтія, составляетъ запутанную проблему, разрѣшенію которой посвятили свои силы выдающіеся представители западно-европейской мысли. Zahn, Harnack, Funk, Achelis, Flemming, Duchesne и др.. Трудами ихъ прочно установлено, что первыя шесть книгъ нынѣшнихъ Апостольскихъ Постановленій представляютъ собою интерполяцію древне-христіанскаго произведенія Didascalia или Doctrina catholica duodecim Apostolorum et sanctorum discipulorum Salvatoris nostri, сохранившагося на сирійскомъ языкѣ и впервые опубликованнаго Лагардомъ во второй половинѣ XIX вѣка.

Но если одни ученые происхожденіе этой интерполяціи или нашихъ Апостольскихъ Постановленій (I—VI кн.) относятъ къ первой половинѣ IV вѣка (Harnack, Zahn, Ameling, Duchesne), то другіе—къ первымъ десятилѣтіямъ V вѣка (Funk). Отсюда слѣдуетъ, что при изложеніи каноническаго процесса до-Никейскаго періода нельзя базировать на Апостольскихъ Постановленіяхъ безъ всякихъ оговорокъ. Все построеніе можетъ быть уничтожено однимъ возраженіемъ, что данный памятникъ, по изслѣдованіямъ проф. Функа, содержитъ въ себѣ церковную практику болѣе поздняго времени.

Такимъ образомъ, предъ нами стояла альтернатива: или отказаться отъ пользованія этимъ традиціоннымъ источникомъ или предварительно доказать ошибочность воззрѣній проф. Функа и тѣмъ подвести прочный фундаментъ для первой части задуманной нами исторической работы о церковномъ процессѣ. Слѣдуя мудрому правилу: „чѣмъ выше строишь, тѣмъ глубже рой“, сохраняющему полную силу и въ сферѣ научной, мы избрали послѣдній путь.

Къ этому чисто спеціальному интересу присоединились соображенія научной цѣлесообразности изслѣдованія объ Апостольскихъ Постановленіяхъ Изученіе вопроса о происхожденіи ихъ

во всей его цѣльности и исторической полнотѣ, въ связи съ тѣми произведеніями христіанской древности, изъ которыхъ путемъ послѣдующей интерполяціи ихъ выродились нынѣшнія Апостольскія Постановленія, привело насъ къ тому убѣжденію, что русской канонической наукѣ остается совершенно неизвѣстной современная постановка этого вопроса въ наукѣ западно-европейской, гдѣ онъ еще такъ недавно служилъ предметомъ самаго оживленнаго обмѣна мнѣній, вызваннаго изслѣдованіями проф. Функа. Однако теорія проф. Функа, являющаяся въ хронологическомъ отношеніи послѣднимъ словомъ западно-европейской науки, въ виду чрезвычайной сложности затронутой ею научной проблемы, до сихъ поръ не получила еще полнаго и подробнаго критическаго анализа. Полемизировавшіе съ Функомъ ученые въ своихъ возраженіяхъ противъ него касались, главнымъ образомъ, вопроса о богословскомъ направленіи интерполятора писемъ св. Игнатія (Псевдо-Игнатія), якобы тождественнаго съ интерполяторомъ Дидаскаліи, первоначальной основы первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій (Псевдо-Климентомъ), и отношенія восьмой книги къ родственнымъ ей произведеніямъ—Египетскому церковному уставу и канонамъ св. Ипполита. Наиболѣе важныхъ для насъ вопросовъ о времени происхожденія Дидаскаліи и ея интерполяціи эти возраженія не коснулись, между тѣмъ какъ воззрѣнія Функа въ этихъ пунктахъ представляются, по нашему мнѣнію, наиболѣе слабо обоснованными.

Такимъ образомъ, наша работа объ Апостольскихъ Постановленіяхъ, восполняя одинъ изъ существенныхъ пробѣловъ по исторіи источниковъ церковнаго права въ русской наукѣ, въ то же время, по крайней мѣрѣ нѣкоторыми своими моментами, является естественнымъ продолженіемъ западно-европейской мысли по данному вопросу и потому, смѣемъ надѣяться, представляетъ интересъ не только для русскаго, но и для западно-европейскаго канониста, историка и богослова.

Вотъ соображенія, которыя побудили насъ пріостановить начатую работу по исторіи каноническаго процесса и заняться изученіемъ вопроса о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій. Результатомъ этого изученія и является настоящее изслѣдованіе, предлагаемое на судъ ученой критики.

Благодаря заграничной командировкѣ въ теченіе $19^{11}/_{12}$ академическаго года, мы получили возможность освѣтить этотъ вопросъ съ надлежащей полнотой. Заграничная командировка открыла доступъ къ научнымъ богатствамъ, хранящимся въ Берлинской Королевской Библіотекѣ и представила въ распоряженіе автора весь тотъ ученый аппаратъ, какимъ располагалъ и проф. Функъ при созданіи своей теоріи—и даже такія рѣдкія изданія, которыя проф. Функу, по его собственному признанію, оказались недоступными.

Наше изслѣдованіе распадается на три главы

ПЕРВАЯ ГЛАВА: Историческій очеркъ научной разработки вопроса о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій съ XVI в. до настоящаго времени. Здѣсь авторъ намѣренъ дать настолько исчерпывающее изложеніе исторіи этого вопроса, чтобы оно избавляло русскаго ученаго отъ необходимости обращаться за соотвѣтствующими справками къ западно-европейскимъ изслѣдованіямъ.

ВТОРАЯ ГЛАВА: Сирійская Дидаскалія, какъ основа первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій. Задача этой главы—пріобщить русскую каноническую науку къ тѣмъ завоеваніямъ, которыя сдѣланы въ этой области усиліями коллективной западно-европейской научной мысли и внести необходимыя поправки къ позднѣйшимъ воззрѣніямъ Функа и Ахелиса по вопросу о времени происхожденія сирійской Дидаскаліи.

ТРЕТЬЯ ГЛАВА: Первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій, какъ интерполяція сирійской Дидаскаліи. Въ этой главѣ послѣ детальнаго разбора тѣхъ основаній, на которыхъ покоится теорія проф. Функа, предлагается опытъ новаго рѣшенія научной проблемы о времени интерполяціи Дидаскаліи и богословскомъ направленіи интерполятора (Псевдо-Климента)—рѣшенія, которымъ, по мнѣнію автора, легко примиряются всѣ возраженія, какими обмѣнялись западно-европейскіе ученые въ своей полемикѣ, вызванной изслѣдованіемъ проф Функа „Die Apostolischen Constitutionen“ (Rottenburg. 1891), при чемъ нѣкоторыя изъ этихъ возраженій или до сихъ поръ оставлены безъ отвѣта или получили отвѣтъ, не оправдываемый объективными историческими данными. Автору удалось найти такой матеріалъ, проливающій свѣтъ на

спорные вопросы, который еще не использованъ западно-европейской наукой.

Наконецъ, въ качествѣ особаго приложенія, авторъ даетъ русскій переводъ текста сирійской Дидаскаліи, сдѣланный имъ съ нѣмецкаго изданія Achelis'a и Flemming'a (Die Syrische Didascalia. Leipzig. 1904), съ указаніемъ варіантовъ текста въ другихъ изданіяхъ. Необходимость такого перевода едва ли нуждается въ оправданіи. Мы имѣемъ въ русскомъ переводѣ Апостольскія Постановленія (Казань. 1864 г.), которыя разумомъ Восточной церкви, выразившимся во 2 пр. Трульскаго собора 692 г., признаны поврежденными еретиками, и не имѣемъ Дидаскаліи, содержащей въ себѣ чистое древне-каѳолическое ученіе. Понятно для каждаго, что лучше отсылать жаждущаго научнаго религіознаго знанія къ источнику съ чистой водой, нежели сознательно загрязненному рукой еретика. Переводчикъ Апостольскихъ Постановленій питалъ себя надеждою на то, что лица, пользующіяся его переводомъ „долгомъ своимъ почтутъ держаться, при чтеніи его, неповрежденнаго наставленія апостольскаго: вся благообразно и по чину да бываютъ; вся же искушающе, добрая держите, отъ всякаго вида злаго отгребайтеся (1 Кор. 14,40; 1 Солун. 5,20—21) [8]).

Сомнительно, чтобы каждый былъ въ состояніи сдѣлать это, ибо для этого требуется достаточно высокая степень богословскаго образованія [9]).

— — —

Въ дальнѣйшемъ изложеніи мы будемъ обозначать Апостольскія Постановленія только иниціалами АП.; изданіе Migne. Patrologiae cursus completus, series graeca=Migne PG; series latina=Migne PL.

— — —

[8]) См. Предисловіе отъ переводчика. (на оборотѣ).

[9]) Тѣ же мысли подробнѣе развиты въ особомъ предисловіи къ переводу Дидаскаліи.

Глава I.

Историческій очеркъ научной разработки вопроса о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій съ XVI вѣка до нашихъ дней.

Подъ именемъ Апостольскихъ Постановленій—Διατάγαὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος τοῦ Ῥωμαίων ἐπισκόπου или Constitutiones Apostolorum въ настоящее время извѣстно произведеніе, состоящее изъ восьми книгъ. Общее содержаніе ихъ слѣдующее.

I книга—Καθολικὴ διδασκαλία περὶ λαϊκῶν—излагаетъ нравственное христіанское ученіе, правила относительно чтенія священныхъ книгъ ветхаго и новаго завѣта и предостереженіе противъ книгъ языческихъ;

II книга—περὶ ἐπισκόπων, πρεσβυτέρων καὶ διακόνων—о качествахъ духовныхъ лицъ, о церковномъ судѣ и объ отношеніи къ бѣднымъ;

III книга—περὶ χηρῶν—о вдовицахъ, ихъ качествахъ и образѣ жизни, о благотворительности, о крещеніи и ординаціи епископа и прочихъ клириковъ;

IV книга—περὶ ὀρφανῶν—о сиротахъ и бѣдныхъ, о жертвенныхъ приношеніяхъ, объ обязанностяхъ въ отношеніи къ власти и о дѣвственницахъ;

V книга— περὶ μαρτύρων —о мученикахъ, семейной жизни, о страданіяхъ Іисуса Христа, о праздникахъ и постахъ;

VI книга— περὶ σχισμάτων —о ересяхъ и расколахъ, conjugalia praecepta pro clericis, de peccatis contra sexum, о супружеской вѣрности, объ отношеніи къ іудеямъ и язычникамъ;

VII книга—περὶ πολιτείας καὶ εὐχαριστίας καὶ τῆς κατὰ Χριστὸν μυήσεως—содержитъ въ себѣ нравственныя предписанія относительно образа жизни христіанъ (два пути: путь жизни или добра,

и путь смерти или грѣха), литургическія молитвы и формулы, обрядъ крещенія и помазанія елеемъ;

VIII книга—περὶ χρισμάτων καὶ χειροτονίων καὶ κανόνων ἐκκλησιαστικῶν —литургическаго содержанія по преимуществу: въ ней говорится о благодатныхъ дарованіяхъ и служеніяхъ, объ избраніи и посвященіи епископа; излагается литургія и цѣлый рядъ церковныхъ молитвъ и формулъ при посвященіи клириковъ; послѣдняя глава (47 глава) этой книги содержитъ въ себѣ 85 апостольскихъ правилъ.

Не только своимъ надписаніемъ, но и формой изложенія это произведеніе претендуетъ на апостольское происхожденіе. Уже въ самомъ началѣ Апостолы и пресвитеры, какъ законодатели, обращаются съ рѣчью ко всѣмъ вѣрующимъ изъ язычниковъ:

Οἱ Ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι πᾶσι τοῖς ἐξ ἐθνῶν πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν ..χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ τοῦ παντοκράτορος θεοῦ διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πληθυνθείη ἐν ἐπιγνώσει αὐτοῦ[1])

Въ VIII книгѣ каждый изъ Апостоловъ излагаетъ свои постановленія прямо отъ своего собственнаго лица, напр: πρῶτος οὖν ἐγὼ φημι Πέτρος.. (гл. 4), φημὶ ἐγὼ Ἀνδρέας (гл. 6), φημὶ κἀγὼ Ἰάκωβος (гл. 12, ср гл. 16, 17, 19, 21, 22 и др.). Въ заключительной (47) главѣ VIII кн., именно въ 85 Апостольскомъ правилѣ, Климентъ называется редакторомъ АП.:

ἔστω δὲ ὑμῖν πᾶσι κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς βιβλία σεβάσμια καὶ ἅγια... ...καὶ αἱ Διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς ἐπισκόποις διὰ ἐμοῦ Κλήμεντος ἐν ὀκτὼ βιβλίοις προσπεφωνημέναι...[2])

Древнѣйшія свидѣтельства объ АП. (въ первоначальной редакціи основныхъ сочиненій или въ интерполированной редакціи нынѣшнихъ АП.) восходятъ къ IV в. Евсевій Кесарійскій, перечисляя въ своей Исторіи древнія церковныя писанія, относитъ къ раз-

---

[1]) По изданію проф. Функа: F. X. Funk. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Paderborn. 1906. p. 3.

[2]) Edit. Funk. p. 590—592. Въ латинскомъ текстѣ послѣднее выраженіе передано Функомъ „nuncupatae", а въ изданіи Питры „traditae". (Pitra Juris eccles. Graec. historia et monumenta. Romae. 1864. I. 34—36).

ряду сочиненій апокрифическихъ и АП., называя ихъ τῶν ἀποστόλων οἱ λεγόμεναι Διδαχαί[3]) Аѳанасій Александрійскій упоминаетъ объ АП. два раза. Въ Epistola Festali онъ говоритъ о Διδαχὴ καλουμένη τῶν Ἀποστόλων. какъ о такомъ произведеніи, которое, хотя и не принадлежитъ къ каноническимъ, тѣмъ не менѣе, по предписанію епископовъ, должно было читаться въ христіанскихъ общинахъ и употреблялось главнымъ образомъ для наставленія оглашенныхъ въ основахъ христіанской вѣры и нравственности[4]). Другой разъ—въ своемъ Synopsis'ѣ sacrae Scripturae св. Аѳанасій причисляетъ Διδαχὴ ἀποστόλων къ „ἀντιλεγόμενα", но относительно содержанія этого произведенія утверждаетъ, что оно „ἀληθέστερον καὶ θεόπνευστα"[5]).

Св. Епифаній нѣсколько разъ ссылается на АП подъ именемъ—ἡ τῶν ἀποστόλων Διατάξις—и при этомъ замѣчаетъ, что хотя подлинность ихъ многими и подвергалась сомнѣнію, однако они не были отвергнуты на томъ основаніи, что въ нихъ содержится изображеніе всего церковнаго порядка—πᾶσα κανονικὴ τάξις—и нѣтъ ничего такого, что противорѣчило бы вѣрѣ и основнымъ началамъ церковнаго законодательства и управленія[6]), а потому св.

---

[3]) Н. Е. III. 25,4 ἐν τοῖς νόθοις κατατετάχθω καὶ τῶν τοῦ Παύλου Πράξεων ἡ γραφή. ὅ τε λεγόμενος Ποιμήν. καὶ τῶν ἀποστόλων οἱ λεγόμεναι Διδαχαὶ

[4]) Ἔστι καὶ ἑτερα βιβλία. οὐ κανονιζόμενα μέν, τετυπωμένα δὲ παρὰ τῶν πατέρων ἀναγινώσκεσθαι τοῖς ἄρτι προσερχομένοις καὶ βουλομένοις κατηχεῖσθαι τὸν τῆς εὐσεβείας λόγον. Σοφία Σολομῶντος καὶ Σοφία Σιρὰχ καὶ Ἑσθὴρ. καὶ Ἰουδὶθ καὶ Τωβίας καὶ Διδαχὴ καλουμένη τῶν ἀποστόλων καὶ ὁ Ποιμήν. Epist. pasch. 39. Migne PG. 26,1432.

[5]) Τῆς νέας πάλιν διαθήκης ἀντιλεγόμενα ταῦτα· Περίοδοι Πέτρου... Διδαχὴ ἀποστόλων, Κλημέντια· ἐξ ὧν μετεφράσθησαν ἐκλεγέντα τὰ ἀληθέστερα καὶ θεόπνευστα. ταῦτα τα ἀναγινωσκόμενα.—Migne. PG. 28,431.

[6]) Εἰς τοῦτο δὲ οἱ αὐτοὶ Λυδιανοὶ παραφέρουσι τὴν τῶν ἀποστόλων Διάταξιν. οὖσαν μὲν τοῖς πολλοῖς ἐν ἀμφιλέκτῳ ἀλλ' οὐκ ἀδόκιμον· πᾶσα γὰρ ἐν αὐτῇ κανονικὴ τάξις ἐμφέρεται. καὶ οὐδὲν παρακεχαραγμένον τῆς πίστεως οὔτε τῆς ὁμολογίας οὔτε τῆς ἐκκλησιαστικῆς διοικήσεως καὶ κανόνος καὶ πίστεως. Haeres. 70. c. 10. ed. Petavii. Paris. 1622. t. I. p. 822. См. Dionysius Petavius. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἐπιφανίου ἐπισκόπου... t. I—II

Епифаній называетъ это произведеніе „ὁ θεῖος λόγος καὶ ἡ διδασκαλία“ [7]).

Далѣе, неизвѣстный авторъ произведенія „Opus imperfectum in Matthaeum“, ложно приписываемаго св. Златоусту [8]), два раза ссылается на АП., называя ихъ „liber canonum apostolorum“ [9]). Что здѣсь имѣются въ виду не апостольскіе каноны, а именно АП — это видно изъ самаго содержанія цитатъ и, главнымъ образомъ, изъ второй цитаты, гдѣ употреблено выраженіе „liber octavus“, приложимое исключительно къ АП., которыя, по словамъ Дрея, авторъ Opus imperfectum признавалъ за подлинно апостольское произведеніе [10]).

Это мнѣніе раздѣляютъ и послѣдующіе греческіе писатели, въ произведеніяхъ которыхъ АП. большею частью выступаютъ подъ именемъ Διατάξεις или Διαταγαὶ τῶν Ἀποστόλων. напр., Евфалій Александрійскій (V в.)[11]), Тимоѳей Константинопольскій (VII в.),

---

[7]) Καὶ περὶ μὲν οὖν τοῦ γενείου ἐν τοῖς Διατάξεσι τῶν ἀποστόλων φάσκει ὁ θεῖος λόγος καὶ ἡ διδασκαλία, μὴ φθείρειν, τουτέστι μὴ τέμνειν τρίχας γενείου, μηδὲ ἐτοιμασμῷ κατακοσμεῖσθαι μηδὲ ὑπερηφανίας ὑπόδειγμα δικαιοσύνης τὴν προσέλευσιν ἔχειν. Haer 80 c. 7. Ed Petavii t. I. 1073. Ср Haer. 45,4, 75,6, 70,11—12, 51.26—27

[8]) Edit Montfaucont. Joannis Chrysostomi opera omnia. t VI Paris. 1724; Migne PG. t 56. Paris 1862

[9]) Aliter certe, sicut apostoli interpretantur in libro Canonum, qui est de episcopis.. Montfaucont. VI p. 74; Migne—PG. 56,707. Quomodo autem quidam sacerdotes ex hominibus ordinatur, manifeste in libro octavo Canonum apostolorum dicitur Montfaucont. VI. 220—221; Migne—PG. 56,935. Кромѣ того, у автора Opus'a имѣются заимствованія изъ АП. безъ указанія на это. См. Funk. Didascalia et Const Ap. 1906. vol II. p. 8—11.

[10]) Drey. Neue Untersuchungen uber die Constitutionen und Canones der Apostel Tübingen. 1832. s 6. Приведенныя выше древнія свидѣтельства проф. Функъ относитъ не къ АП. въ ихъ позднѣйшей редакціи; въ свидѣтельствахъ Евсевія и св Аѳанасія онъ усматриваетъ ссылки на Διδαχή, какъ основу VII книги АП., а въ свидѣтельствахъ св. Епифанія и автора Opus imperfectum—на Дидаскалію, основу первыхъ шести книгъ Funk Didascalia et Const. Apost. 1906 vol. II. p. 1—14 Насколько это справедливо, видно будетъ изъ послѣдующаго изложенія.

[11]) Ἐκ τῶν Διατάξεων. Μακάριόν ἐστι μᾶλλον διδόναι ἢ λαμβάνειν Editio capitum Actuum apostolorum Migne PG 85. p 643. Ср. АП. IV. 3.

Максимъ Исповѣдникъ (VII в.) и др. Тимоѳей Константинопольскій называетъ АП. просто „τὰ ἀποστολικά“. Ὅτι δὲ ταῦτα ψευδῆ εἰσιν, ἄκουε τῶν ἀποστολικῶν. Ὁρᾶτε τὰ ἐπ' ὀνόματι ἡμῶν παρ' ἀσεβῶν κρατυνθέντα βιβλία μὴ παραδέχεσθαι... [12])

Здѣсь при словѣ „τῶν ἀποστολικῶν“ надо подразумѣвать не „ἀνδρῶν“ [13]), а Διαταγμάτων или Διατάξεων, такъ какъ приведенное мѣсто по своему содержанію вполнѣ соотвѣтствуетъ VI кн. 16 гл. АП., начинающейся словами: ταῦτα πάντα ἐπεστείλαμεν ὑμῖν и т. д. Максимъ Исповѣдникъ († 662), называя АП ἀποστολικὰ Διατάγματα[14]) или ἱεραὶ τῶν Ἀποστόλων Διαταγαί[15]), несомнѣнно признавалъ ихъ подлинными, такъ какъ на нихъ онъ старался обосновать свое сужденіе о подлинности произведеній Псевдо-Діонисія—именно, на 46 гл. VII кн. АП., гдѣ устами Ап. Петра говорится, что Ап. Павелъ поставилъ Діонисія епископомъ Аѳинскимъ [16]).

Таковы важнѣйшія свидѣтельства объ АП. древнихъ греческихъ писателей до Трулльскаго собора (692 г.) [17])

---

[12]) Migne PG. 86,22.

[13]) См. у Krabbe. Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostolischen Constitutionen des Clemens Romanus Hamburg. 1829 s. 71—72

[14]) Εἶτα καθίσταται. κατὰ τὸ φερόμενον ἐν ἑβδόμῳ βιβλίῳ τῶν ἀποστολικῶν Διαταγμάτων ὁ Διονύσιος ἐπίσκοπος ὑπὸ Παύλου τοῦ χριστοφόρου τῶν ἐν Ἀθήναις πιστευσάντων Prologus in operas Dionysii, Migne. PG. 4,17.

[15]) Ἱεροθέτην δὲ καλεῖ (ὁ Διονύσιος) τὸν ἅγιον ἀπόστολον Παῦλον, ὡς χειροτονήσαντα αὐτῷ τὴν ἀρχιερωσύνην τῆς ἐκκλησίας τῶν Ἀθηνῶν, καθὼς ἐν ταῖς ἱεραῖς τῶν ἀποστόλων γέγραπται Διαταγαῖς — Comment in Dionys epistol. VIII. § 5. Migne PG 4.552

[16]) Ὑπὸ δὲ Παύλου Λούκιος Κεγχρεῶν καὶ τῆς Κρήτης Τίτος Διονύσιος δὲ ἐν Ἀθήναις. АП VII. 46.

[17]) Мнѣніе Дрея—будто уже къ VII в. относительно АП. образовались два противоположныхъ воззрѣнія: отрицательное (церковные писатели IV в., Евсевій, св. Аѳанасій и св. Епифаній) и положительное (авторъ Opus imperfectum, Тимоѳей и Максимъ Исповѣдникъ)—представляется намъ не имѣющимъ достаточныхъ основаній. О полной „противоположности“ здѣсь не можетъ быть рѣчи, такъ какъ и отзывы, по крайней мѣрѣ, св. Аѳанасія и Епифанія вполнѣ благопріятны для АП., что нѣсколько ниже признаетъ и самъ Дрей: Athanasius, der grosse Bekämpfer des Aria-

Трулльскій соборъ, утверждая вселенскій канонъ, произноситъ объ АП. слѣдующій приговоръ:

ἔδοξε δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ συνόδῳ κάλλιστά τε καὶ σπουδαιότατα. ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν βεβαίους καὶ ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπείαν καὶ ἰατρείαν παθῶν τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων δεχθέντας καὶ κυρωθέντας, ἀλλὰ μὴν καὶ παραδοθέντας ἡμῖν ὀνόματι τῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων ἀποστόλων ὀγδοήκοντα πέντε Κανόνας. ἐπειδὴ δὲ ἐν τούτοις τοῖς Κανόσιν ἐντέταλται δέχεσθαι ἡμᾶς τὰς τῶν αὐτῶν ἁγίων ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος Διατάξεις, αἷς τισι πάλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ τῆς ἐκκλησίας νόθα τινὰ καὶ ξένα τῆς εὐσεβείας παρενετέθησαν. τὸ εὐπρεπὲς κάλλος τῶν θείων δογμάτων ἡμῖν ἀμαυρώσαντα. τὴν τῶν τοιούτων Διατάξεων προσφόρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ χριστιανικωτάτου ποιμνίου οἰκοδομὴν καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς ἐγκρίνοντες τὰ τῆς αἱρετικῆς ψευδολογίας κηρύγματα καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ παρενείροντες. (кан. II). Отсюда слѣдуетъ, что Трулльскій соборъ прямо не отвергаетъ АП., какъ произведеніе совершенно апокрифическое; напротивъ, онъ даетъ понять, что считаетъ ихъ въ первоначальной формѣ за подлинное апостольское произведеніе и только впослѣдствіи интерполированное еретиками, исказившими его изначальную чистоту и красоту.

Понятно, что приговоръ Трулльскаго собора, какъ выраженіе разума восточной церкви, не могъ остаться безъ вліянія не только на дальнѣйшую судьбу АП., но и на характеръ позднѣйшей научной разработки вопроса о ихъ происхожденіи и богословскомъ направленіи. Авторитетнымъ голосомъ этого собора закрѣпляется на цѣлый рядъ послѣдующихъ вѣковъ—по крайней мѣрѣ въ восточной церкви—съ одной стороны, апостольское происхожденіе АП., съ другой—ихъ поврежденность еретиками Хотя патр. Фотій († 891) и высказалъ нѣсколько отрицательное отношеніе къ этому

---

nismus, muss nichts arianisches darin (АП.) gefunden haben, er sie als nützlich zum Lesen empfielt. Epiphanius nicht minder orthodox erhebt gerade die Constitutionen, schon unter dem Namen Διατάξις am meisten. Такимъ образомъ, нельзя не видѣть у Дрея нѣкотораго противорѣчія съ самимъ собою. Drey. Neue Untersuchungen... s. 7 и 17.

произведенію, но настолько робко и нерѣшительно, съ такими серьезными оговорками, почти равносильными отреченію отъ высказаннаго сужденія [18]), что его голосъ, не смотря на весь авторитетъ, какимъ пользовался патр. Фотій, прозвучалъ одиноко, не встрѣтивъ сочувствія и поддержки, и не поколебалъ господствующаго на Востокѣ воззрѣнія на АП., какъ произведеніе апостольское. Особенно яркимъ доказательствомъ этого служитъ сочиненіе Никиты Пектората († ок. 1050 г.) „Contra Latinos", въ которомъ онъ излагаетъ заблужденія римской церкви, главнымъ образомъ, относительно de azymo, de sabbato и de nuptiis sacerdotum. и при этомъ многократно ссылается на АП., какъ на произведеніе апостольское (напр., lib. V. c. 14. 19. 20; lib. VI. c. 16. 17; lib. VII c 23. АП.), для обоснованія правильности ученія и практики греческой церкви [19]).

---

[18]) Ἀνεγνώσθη Κλήμεντος τοῦ Ῥώμης τεύχη βιβλίων δύο, ὧν τὸ μὲν ἐπιγράφεται Διαταγαὶ τῶν ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος, ἐν ᾧ καὶ οἱ τῶν συνοδικῶν κανόνων τῷ ἀθροίσματι τῶν ἀποστόλων Κανόνες ἐπιγραφόμενοι περιέχονται... Αἱ δέ γε Διαταγαὶ τρισὶ μόνοις δοκοῦσιν ἐνέχεσθαι: κακοπλαστίᾳ, ἣν οὐ χαλεπὸν ἀποδυσωπήσασθαι καὶ ὅτι κατὰ τοῦ Δευτερονομίου ὕβρεις τινὰς ἐπαφίησιν. ἃ καὶ ῥᾷστον διαλύσασθαι καὶ ἔτι Ἀρειανισμῷ, ὅπερ ἄν τις καὶ βιαίως διακρούσαιτο. ἡ μέντι γε τῶν τοῦ Πέτρου Πράξεων βίβλος τῷ τε λαμπρῷ καὶ τῇ σεμνότητι καὶ ἔτι τῷ καθαρῷ καὶ συντόνῳ καὶ τῇ ἄλλῃ ἀρετῇ τοῦ λόγου καὶ πολυμαθείᾳ τοσοῦτο ἔχει πρὸς τὰς Διαταγὰς τὸ παραλλάττον, ὡς μηδὲ συγκρίσει τῇ κατὰ τοὺς λόγους πρὸς ἀλλήλας παραβάλλεσθαι τὰς βίβλους— Bibliothecae c. 112—113. Migne. PG. 103.386. Cp. Nomocanon praefatio. Bibliotheca Juris canonici veteris. ed. Voellus et Justellus. 1661. II. 790 и 793. Раньше патр. Фотія встрѣчаются ссылки на АП.: 1) у св. Іоанна Дамаскина († ок. 750 г.): De sacris jejuniis c. 3. Migne PG. 95,70 и 74; De fide orthodoxa IV c. 17. Migne PG. 94. 1179 и 2) у Георгія Амартолы (около 842 г.): Chronicon c. 53. 60. 61. 121. 128. 151 185 Migne PG. 110 p. 270. 287. 291. 438. 498. 547. 416 и др.

[19]) Τῶν ἀποστόλων οἱ κορυφαῖοι ἐν μὲν τῷ πέμπτῳ βιβλίῳ τῶν Διατάξεων τῶν ὑπὸ Κλήμεντος τῆς Ῥώμης γραφεισῶν, ἐν ᾧ περὶ μαρτύρων ἐπιγέγραπται, κατὰ τὸ ιθ' κεφάλαιον ταῦτά φασι· Τετράδα γὰρ καὶ παρασκευὴν προσέταξεν ἡμῖν νηστεύειν ὁ Κύριος τὴν μὲν διὰ τὴν προδοσίαν. τὴν δὲ διὰ τὸ πάθος· αὐτὸ δὲ νηστεῦσαι τὸ σάββατον παρέδωκεν, οὐχ' ὅτι δεῖ τὸ σάββατον νηστεύειν, κατάπαυσιν δημιουργίας

Съ авторитетомъ апостольскимъ это произведеніе выступаетъ предъ нами и послѣ Никиты Пектората у весьма многихъ восточныхъ историковъ и канонистовъ таковы: Георгій Кедринъ (около 1060) [20]), Іоаннъ Зонара (около 1120) [21]), Алексѣй Аристинъ (около 1130) [22]), Θеодоръ Валь-

---

ὑπάρχον. ἀλλ' ὅτι ἐκεῖνο μόνον χρὴ νηστεύειν. ἐν ᾧ ὁ δημιουργὸς ὑπὸ γῆν ἐστι (АП. V, 14).

Κατὰ δὲ τὸ τέλος τοῦ βιβλίου πάλιν οὕτω φησί. Πᾶν μὲν σάββατον ἄνευ τοῦ ἑνὸς καὶ πᾶσαν κυριακὴν ἐπιτελοῦντες συνόδους εὐφραίνεσθε. καὶ μετ' ὀλίγον Εὐφρανθῆναι δὲ ἐν ταύταις, ἀλλ' οὐ πενθῆσαι. (АП V 20) .. Ἐκκλησιαστικὴ Βιβλιοθηκή Ed Demetracopulus Lipsiae. 1866 I p. 28.

Второе мѣсто Ἐν τῷ ἕκτῳ βιβλίῳ τῶν διὰ Κλήμεντος Ῥώμης γραφέντων Διαταγῶν κατὰ τὸ ἑπτακαιδέκατον κεφάλαιον οἱ ἀπόστολοι τάδε φασίν. Ἐπισκόπους ἢ πρεσβυτέρους ἢ διακόνους εἴπομεν μονογάμους καθίστασθαι. κἂν τε ζῶσιν αὐτῶν αἱ γαμεταὶ κἂν τε μή. μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτοῖς μετὰ χειροτονίαν ἀγάμοις οὖσιν ἐπὶ γάμοις ἔρχεσθαι ἢ γεγαμηκόσιν ἑτέροις συμπλέκεσθαι. ἀλλ' ἀρκεῖσθαι ἢ ἔχοντες ἦλθον ἐπὶ τὴν χειροτονίαν (АП. VI, 17, ibid. p. 32).

Третье мѣсто: Οἱ δὲ λοιποὶ τῶν κορυφαίων ἐν τῷ ἕκτῳ βιβλίῳ τῶν Διατάξεων κατὰ τὸ δέκατον ἕκτον κεφάλαιον ἐκδηλότερον εἶπον. Εἴδαμεν γάρ, φασίν, ὅτι οἱ περὶ Σίμωνα καὶ Κλεόβιον ἰώδη συντάξαντες βιβλία ἐπ' ὀνόματι τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ περιφέρουσιν εἰς ἀπάτην ὑμῶν τῶν πεφιλημένων Χριστὸν καὶ ἡμᾶς τοὺς αὐτοῦ δούλους. . (АП. VI. 16)—ibid. p. 34.

[20]) Георгій Кедринъ въ своемъ Compendium Historiarum очень часто цитируетъ АП. περὶ οὗ ἐν ταῖς ἀποστολικαῖς Διατάξεσιν... Κἀν ταῖς ἀποστολικαῖς Διατάξεσί φησιν... Καὶ ἐν ταῖς ἀποστολικαῖς Διατάξεσι ὁ θεῖος λόγος οὕτως φησὶν и т. д. Corpus scriptorum historiae Byzantinae ed Bekker. Bonnae. 1837. 1. p. 370—371. 417. 506—507 и др. Ср. ed. Xylandri. p. 173. lin. 52; ed. Regiae. t. I. p. 211.A; 237.D; 289.B у Migne. PG. 121. p. 410. 455—459. 551 и др.

[21]) Іоаннъ Зонара въ толкованіи на 60 апост. правило говоритъ:

πολλὰ βιβλία παρὰ τῶν ἀσεβῶν ἐνοθεύθησαν εἰς βλάβην τῶν ἁπλουστέρων, ὥσπερ καὶ αἱ διὰ τοῦ ἁγίου Κλήμεντος γραφεῖσαι τοῖς ἐπισκόποις ἀποστολικαὶ Διαταγαί, αἳ διὰ τοῦτο καὶ συνοδικῶς ἀπεβλήθησαν.— Migne PG. 137,158; ср. толков. на 85 пр. ibid. p. 215.

[22]) Synopsis canonum (Bibliotheca juris canonici veteris ed. Justellus 1661. t II., 698; Migne PG. 137,126) въ толкованіи на 2 пр. Трул. соб.:

Τὰ παρὰ τῶν ἑτεροδόξων κλοπιμαίως ἐμβεβλημένα ταῖς διὰ Κλήμεντος τῶν ἀποστόλων Διατάξεσιν ἀποκήρυκτα. ἐν τοῖς ἀποστολικοῖς

самонъ († ок. 1200)[23]), Матѳей Властарь (ок. 1335)[24]), Константинъ Арменопулъ († ок. 1380)[25]) и др.

Что касается Западной церкви, то тамъ АП. не только не пользовались такимъ авторитетомъ, какъ на Востокѣ, но весьма вѣроятно, оставались даже неизвѣстными до XVI в. или во всякомъ случаѣ признавались апокрифическими. Такъ, римскій соборъ при папѣ Геласіѣ I (съ 492—496 г.) относитъ къ „apocrypha"—Constitutiones, не указывая однако, что именно онъ разумѣетъ подъ ними[26]). Апокрифической назвалъ „liber Clementis" и кардиналъ Гумбертъ († ок. 1060) въ своихъ отвѣтахъ на возраженія Никиты Пектората, но прибавленное Гумбертомъ пояснение „id

---

κανόσι πρὸς τοῖς ἄλλοις τῆς καινῆς καὶ παλαιᾶς διαθήκης βιβλίοις καὶ τὰς Διατάξεις τῶν ἁποστόλων τὰς διὰ Κλήμεντος ἐν ὀκτὼ συντεθείσας βιβλίοις ἀσπασμόν καὶ ὑγίας ἔχειν ὡρίσθημεν etc.

[23]) Въ толкованіи на 85 апост. пр. Migne. PG 137.214:

Σὺ δὲ γίνωσκε, ὡς, εἰ καὶ γέγραπται ἐνταῦθοι ἀναγινώσκειν ἡμᾶς τὰ Διαταγὰς τοῦ Κλήμεντος πλὴν μὴ δημοσιεύειν αὐτάς, ἀλλ' ὁ ϛ' κανὼν τῆς ζ' συνόδου ἀπηγόρευσε τὴν τούτων ἀνάγνωσιν διὰ τὸ γενέσθαι παραποίησιν ἐν αὐτοῖς. Ср. Epist. ad Marcum Alexandrin. c 1 Migne 138.954.

[24]) Syntagma canonum alphabeticum praef. I de s. apostolorum canonibus: признавая авторитетъ переданныхъ древними отцами апостол. правилъ, Властарь прибавляетъ· πλὴν τῶν τοῦ Κλήμεντος ἐπιστολῶν τε καὶ Διατάξεων· αὗται γὰρ πρὸς τῶν δυσσεβῶν πολὺ τὸ νόθον καὶ σφαλερὸν εἰσεδέξαντο. Migne PG 144.967.

[25]) Epitome canonum. sect. II. tit. 4. de diaconis scholium Migne PG. 150,95: ἐν ταῖς λεγομέναις τῶν ἁγίων ἀποστόλων Διαταξεσι ταῦτ διείληπται—и цитируется изъ VIII кн. АП. гл. 28 объ обязанностяхъ дьякониссы.

[26]) Необходимо однако замѣтить, что историческая достовѣрность Римскаго собора и декрета, приписываемаго папѣ Геласію, подлежитъ сомнѣнію и до сихъ поръ служитъ предметомъ научной контроверсы. A. Thiel. Epistolae Romanorum pontificum genuine. 1867 I. p 53—58, 454—471. Th. ZahnGeschichte der neutestamentl Kanons. 1890. II 259—267. A Koch. Der heilige Faustus 1895 p 57—71 Мы основываемся на свидѣтельствѣ Alexander Natalis'a, который утверждаетъ, что Римскій соборъ 494 г. одобрилъ ту часть декрета папы Геласія, въ которой АП. названы были апокрифическими. Probatur, говоритъ Natalis, prima pars ex Decreto Gelasii I. Pontificis Maximi in Romana Synodo anno Christi 494. „Item, inquit, itinerarium nomine Petri Apostoli, quod appellatur s Clementis libris octo apocryphum".—Historia ecclesiastica veteris novique testamenti. Paris. 1699. tom. III Dissertatio XIX. p. 207

est—Itinerarium Petri apostoli" даетъ основаніе предполагать, что онъ отожествлялъ АП. съ такъ называемыми Recognitiones Климента и, повидимому, совершенно не былъ знакомъ съ ними [27]).

Таково отношеніе къ АП. со стороны восточной и западной церкви до половины XVI в. Научныхъ изслѣдованій о судьбѣ этого памятника христіанской древности мы еще не видимъ: не было жизненныхъ стимуловъ, которые наталкивали бы научную мысль на этотъ вопросъ, да не существовало и полныхъ изданій этого памятника.

Первыя изданія АП., сдѣлавшія ихъ извѣстными и доступными западнымъ богословамъ и канонистамъ, относятся къ половинѣ XVI в. Были особыя причины, которыя вызвали и многочисленныя изданія АП., и напряженную работу научной мысли по поводу ихъ. Это былъ выдающійся историческій моментъ въ жизни западной церкви, когда конфессіональный интересъ получилъ особенное значеніе, подчиняя себѣ всѣ другія стороны государственной и общественной жизни; это была эпоха великаго религіознаго движенія въ нѣдрахъ западной церкви, приведшаго ее къ расколу. Конфессіональный интересъ и привлекъ вниманіе спорящихъ сторонъ (католиковъ и протестантовъ) къ АП. И чѣмъ сильнѣе и глубже жилъ этимъ интересомъ тотъ или другой издатель АП., тотъ или другой богословъ и канонистъ, тѣмъ напряженнѣе билась его мысль, отыскивая во вновь изданномъ произведеніи или оправданіе своихъ религіозныхъ воззрѣній и церковной практики, или доводы, развѣнчивающіе авторитетъ этого произведенія.

---

[27]) Reprehendens enim nos, cur jejunemus sabbatis, dicis: Quarta et sexta feria jugiter jejunandum, una propter traditionem, altera propter passionem Domini, sabbato autem nunquam nisi uno. Et hoc asserere conaris ex apocryphis libris et canonibus pari sententia sanctorum patrum repudiatis. Nam *Clementis liber, id est Itinerarium Petri apostoli et Canones apostolorum numerantur inter apocrypha*, exceptis capitulis quinquaginta, quae decreverunt regulis orthodoxis adjugenda. Unde nos quoque omne apocryphon abicientes dedignamur audire eorum fabulosas traditiones, quia non sunt ut lex Domini.—Responsio in libellum Nicetae c. 16. Migne. P. L. 143, 990; PG. 120,1028. Ср. Adversus Simoniacos I. 8. Monumenta Germaniae historica; Libelli de lite imperatorum et pontificum saeculis XI et XII conscripti I. p. 112. ed. 1891

Отмѣтимъ важнѣйшія изданія АП съ XVI в. до настоящаго времени [28]).

1) Въ 1546 г. Carolus Capellus издалъ на латинскомъ языкѣ, найденное имъ на островѣ Кипрѣ, извлеченіе изъ II и VIII книгъ АП., которое въ 1557 г. (Köln) вошло въ „Collectio Conciliorum" Krabbe (I. 27—30) [29]).

2) Въ 1563 г. Bovius (Ioh. Carolus Bovius De Constitutionibus Apostolicis. Venet. 1563) далъ полный латинскій текстъ АП., издававшійся потомъ нѣсколько разъ: въ 1564 г.—въ Антверпенѣ, въ 1568—въ Парижѣ, въ 1567 и 1569 г. Кельнѣ.

3) Въ томъ же 1563 г. ученый испанскій іезуитъ Turrianus. (Francisco de Torres) на основаніи трехъ манускриптовъ—Калабрійскаго, Сицилійскаго и особенно древняго и цѣннаго Критскаго—издалъ полный греческій текстъ АП., снабдивъ его схоліями и Prolegomena:

Διαταγαὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος τοῦ Ῥωμαίων ἐπισκόπου τε καὶ πολιτοῦ καθολικὴ διδασκαλία διὸ βιβλίων ὀκτώ. Φραγκίστου πρεσβυτέρου τοῦ Τουρριανοῦ προλεγόμενα καὶ σχόλια ἀπολογητικά τε καὶ ἐξηγητικὰ εἰς τὰς αὐτὰς διαταγάς. Τοῦτα νῦν πρῶτον ἐτυπώθη. Нѣсколько позже Турріанъ перевелъ этотъ текстъ на латинскій языкъ и издалъ его снова въ Антверпенѣ въ 1578 г. Изданіе Турріана считается лучшей работой XVI в., до сихъ поръ не утратившей своего научнаго значенія. Неудивительно поэтому, что текстъ Турріана выдержалъ особенно многочисленныя изданія Латинскій текстъ его воспроизведенъ былъ: a) Nicolini—Collectio Conciliorum. 1585 г. (Venet) и b) Binius—Concilia generalia et pro-

---

[28]) О древнѣйшихъ изданіяхъ АП. можно найти указанія у Ittig'a (Ittigius Thomas): Appendix dissertationis de Haeresiarchis aevi apostolici et apostolico proximi, cui accedit Heptas dissertationum selecta quaedam historiae ecclesiasticae veteris et novae capita illustrantium. Lipsiae. 1696. См. Dissertatio prima: De pseudepigraphis Christi, Virginis Mariae et Apostolorum. c. XII. p. 190 sqq.

[29]) Апостольскіе каноны стали издаваться еще раньше. напр.: изд. Merlin-Paris. 1524; Wendelstein-Mainz 1525; Haloander—1533; Tilius—Codex canonum eccles. orient. Paris. 1540 и др. См. у Bickel'я Geschichte des Kirchenrechts. Giessen. 1843. B. I. s. 72—74.

vinciaha.... Coloniae Agrippinae 1606 г. Оба текста—греческій и латинскій повторили: Ducaeus (Fronton le Duc) въ своемъ изданіи Canones apostolorum et Conciliorum 1618 г. (Paris); Labbe въ Collectio conciliorum t. I. 1662 г. (Paris), Mansi въ Collectio conciliorum t. I. 1759 г. (Florent.). Whiston въ Primitive Christianity reviv'd. IIvol 1711 г. (Londini).

4) Cotelerius приготовилъ новый латинскій переводъ АП. и издалъ его вмѣстѣ съ первоначальнымъ греческимъ текстомъ Турріана въ „Ss. Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt" (короче—Patres Apostolici) vol I. 1672 (Paris), приложивъ сюда богатый научный комментарій съ указаніемъ варіантовъ, заимствованныхъ изъ Парижскихъ манускриптовъ. Это изданіе дважды повторено было Clericus—въ 1698 г. (Antwerp.) и 1724 г. (Amsterd.), причемъ къ изданію 1724 г. прибавлена обстоятельная Dissertatio de Constitutionibus, quae Apostolorum dicuntur (vol II. p 493—501) и представлены разночтенія на основаніи двухъ Вѣнскихъ манускриптовъ. Изданіе Cotelerius—Clericus воспроизводятъ безъ всякихъ измѣненій: Gallandius въ Bibliotheca veterum patrum t. III 1767 г. (Venet.) и Migne въ Patrologiae cursus completus ser graec. I. t 1857 an. (Paris)—за исключеніемъ послѣдней—47 гл. VIII кн АП., содержащей въ себѣ апостольскіе каноны.

5) Слѣдующее новое изданіе АП. предпринято было Ueltzen'омъ въ 1853 г. Пользуясь изданіями Mansi и Cotelerius—Clericus и находящимися здѣсь варіантами текста, взятыми изъ Вѣнскихъ манускриптовъ, Ueltzen во многихъ мѣстахъ исправилъ и улучшилъ существовавшій ранѣе текстъ этого памятника. Однако и изданіе самого Ueltzen'a, по мнѣнію Функа, не свободно отъ недостатковъ, объясняющихся, съ одной стороны, бѣдностію текстуальнаго аппарата, находившагося въ его распоряженіи, а съ другой,—и главнымъ образомъ, тѣмъ, что Ueltzen не имѣлъ непосредственнаго знакомства съ Вѣнскими манускриптами, а заимствовалъ варіанты текста изъ вторыхъ рукъ[30]). Это изданіе переведено на русскій языкъ Казанской Духовной Академіей въ 1864 г.

---

[30]) Funk. Die Apostolischen Constitutionen 1891. s 26. Ср Funk. ed. Didascalia et Constitutiones Apostol Paderb. 1906. Prolegomena p XXII.

6) Lagarde, назвавшій себя Paulus Böttticher, въ 1854 г. издалъ полный сирійскій текстъ Дидаскаліи (Didascalia Apostolorum syriace. Lipsiae. 1854) и во II т. „Analecta Antenicaena“ Bunsen'a—греческій текстъ первыхъ шести книгъ АП. въ сирійской версіи: Constitutiones Apostolicae graece, ad fidem versionis syriacae recensuit Paulus Botticher (vol. II. p. 45—224), причемъ текстъ первоначальной Дидаскаліи, какъ основы первыхъ шести книгъ АП., въ отличіе отъ интерполированнаго текста набранъ крупнымъ шрифтомъ. Непосредственно за этимъ помѣщенъ возстановленный Лагардомъ греческій текстъ чистой Дидаскаліи—Didascalia purior (ibid. p. 225—338). Въ 1862 г. Лагардъ снова издалъ полный греческій текстъ АП. на основаніи самаго внимательнаго изученія и сличенія нѣсколькихъ манускриптовъ: P. A. de Lagarde Constitutiones Apostolorum. Lipsiae 1862. Это изданіе считается первымъ научнымъ критическимъ изданіемъ АП.: Codices Vindobonenses duos, Parisinum et Coislinianum vel Petropolitanum maxima cum diligentia contulit, praeterea editionem principem denuo inspexit. Editio, Lipsiae et Londini a. 1862 publicata, priores revera multis rebus superavit [31]).

7) Черезъ два года послѣ Лагарда—въ 1864 г. Pitra въ I т. Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta (Romae. 1864) далъ новое изданіе текста АП., имѣя въ своемъ распоряженіи семь неизвѣстныхъ его предшественникамъ очень древнихъ и цѣнныхъ Ватиканскихъ манускриптовъ отъ X до XVI в (111—112). Однако Питра недостаточно внимательно отнесся къ этому богатому матеріалу и потому въ текстуальномъ отношеніи его изданіе не привнесло ничего новаго. Въ основу изданія положенъ текстъ Ueltzen'a съ сохраненіемъ всѣхъ его недостатковъ. Editio vero priores minime tanto superat, quanto ex multitudine librorum manuscriptorum laudatorum colligi potuerit. Fere ubique textus Ueltzenianus repetitus est, codices nonnisi levissime inspecti sunt. [32]).

8) Послѣднее изданіе АП. вмѣстѣ съ сирійской Дидаскаліей принадлежитъ проф. Функу. Первоначальный текстъ Дидаскаліи,

---

[31]) Funk. Didascalia et Constitutiones Apostolorum ed. 1906. Prolegomena. p. XXIII.

[32]) Funk. Ibidem. Prolegomena. p. XXIII.

возстановленный Лагардомъ на основаніи сирійскаго текста Дидаскаліи и греческаго текста нынѣшнихъ АП., Функъ, при написаніи своего изслѣдованія „Die Apostolischen Constitutionen (Rottenburg. 1891), призналъ неудовлетворительнымъ. Въ этомъ убѣдилъ Функа переводъ нѣкоторыхъ отрывковъ сирійской Дидаскаліи, сдѣланный I. Ph. Zenker'омъ и опубликованный Bickel'емъ въ I т. Geschichte des Kirchenrechts (1843 г.), и, главнымъ образомъ, переводъ сирійской Дидаскаліи, приготовленный проф Socin'омъ спеціально для проф. Функа, по личной просьбѣ послѣдняго. Въ виду этого Функъ во введеніи къ указанному изслѣдованію выразилъ намѣреніе въ самомъ непродолжительномъ времени дать новое изданіе Дидаскаліи и АП. (s. 27), но осуществилъ свое намѣреніе почти чрезъ 15 лѣтъ. Въ 1906 г. вышло изданіе Функа: Didascalia et Constitutiones Apostolorum vol. I—II. (Paderbornae). Появленіе въ свѣтъ этого изданія, по собственному признанію Функа, было задержано неожиданнымъ открытіемъ Hauler'a, нашедшаго въ 1895 г. in codice palimpsesto LV Bibliothecae capitularis Veronensis фрагменты сирійской Дидаскаліи въ латинскомъ переводѣ, обнимающіе собою около ⅜ всей Дидаскаліи, и опубликовавшаго ихъ полностью только въ 1900 г.: Didascalia apostolorum fragmenta Veronensia latina[*]). Въ Prolegomena Функъ подробно описываетъ кодексы, которыми онъ пользовался при своемъ изданіи АП., таковы: Vaticanus 839 (X или XI в.), Vaticanus 2088 (XI в.), Vaticanus 1506 (XI в.),

[*]) Функъ говоритъ: Quam ob rem textum Constitutionem denuo recensere aggressus sum ac codices, quotquot mihi innotuerunt, excussi, Vindobonenses, Parisinos et Petroburgensem Tubingae, alios, qui mihi non mittebantur, Romae, Mediolani, Hierosolymis.Constantinopoli; paucos allii benignissime mihi contulerunt vel inspexerunt Cum codices multi et in regionibus remotis asservati adhibendi essent, multo tempore opus erat. Anno 1895 opus meum quidem jam consummatum esse videbatur, et nondum publicandum erat. Eodem anno versio Didascalia latina vetus inventa atque anno 1900 demum edita fuit. Brevi post de editione Didascalia Syriacae codicibus hucusque incognitis paranda cerciores facti sumus. Quae subsidia cum neglegere nollem alii... Didascaliam transferentes in sermonem tritum vel recentiorem, scilicet gallicum, anglicum, germanicum, me praeveniebant. Attamen versionem meam latinam multis exoptatam fore speraverim. (Praefatio).

Vaticanus 2089 (XI в.), Ottobonianus 442 (XVI в.), Ottobonianus 391 (XVI в.), Barberinus III—55 (VIII или IX в.), Vallicelianus F. 68 (XVI в.), Ambrosianus G—64 (XIV в.), Vindobonensis hist. graec. 73 (XI или XII в.), Vindobonensis hist. graec. 64 (XVI в.), Parisinus 931 (XVI в.), Parisinus 1614 (XVI в.), Petropolitanus 254 (XII в.), Petropolitanus 241 (XVII в.), Bodleianus 204 (XI в.), Hierosolymitanus (X—XI в.), Constantinopolitanus (XVII—XVIII в.), Atheniensis Biblioth. nation. 1435 (XII в.), Atheniensis μονῆς Παντελεήμονος 770 (XIV в.)[34]). Почти всѣми этими кодексами пользовались и предшествующіе издатели, особенно Турріанъ и Лагардъ. Функъ отдаетъ предпочтеніе кодексу Vaticanus 839 (отмѣчая его = a) и его полагаетъ въ основу своего изданія: Palma adhuc dubie Vaticano 838 (839?) adjudicanda est... Codex potius optimae notae est, eumque textum in universum fidelissime servasse inprimis Didascalia et Didache probant. Praeterea liber solus opus fere integrum servavit. Constitutiones una cum Canonibus Apostolorum. Iure itaque hunc textum recensens tanquam fundamentum adhibuisse mihi vider.....et ejusmodi cum secutus sum[35]). Въ первомъ томѣ своего изданія на страницахъ съ лѣвой стороны Функъ даетъ текстъ сирійской Дидаскаліи въ латинскомъ переводѣ, слѣдуя, главн. образомъ, Fragmenta Veronensia Hauler'a, а на страницахъ съ правой стороны—греческій текстъ первыхъ шести книгъ нашихъ АП., причемъ мѣста, представляющія позднѣйшую интерполяцію, подчеркнуты черной линіей. Начиная съ XII книги и до конца—съ лѣвой стороны мы видимъ нынѣшній греческій текстъ VII и VIII книгъ АП., а съ правой—латинскій переводъ. Но такъ какъ VII книга представляетъ собою позднѣйшую интерполяцію Διδαχή, то Функъ подъ нынѣшнимъ греческимъ текстомъ VII книги помѣстилъ (отдѣливъ отъ него тремя звѣздочками) и первоначальный греческій текстъ Διδαχή, заимствовавъ его изъ собственнаго же изданія „Patres Apostolici" (Tübingen 1881); мѣста, въ которыхъ нынѣшній текстъ VII книги совпадаетъ съ текстомъ Διδαχή, также подчеркнуты линіей: ut lector, мотивируетъ Функъ, statim perspiciat, quomodo libri (т. е. Didascalia и

[34]) Prolegomena. p. XXIV—XLVIII.

[35]) Ibidem. p. XLII.

Διδαχή) transformati fuerint vel quae Constitutor de suo addiderit. (Prolegom. p. XLVI). Къ критическому аппарату приложенъ комментарій, который Функъ характеризуетъ слѣдующими словами: Apparatui critico subjunxi commentarium. Constitutiones praecipae ex aliis scripturis veteribus vel locis parallelis illustrandae erant, quorum multos me Cotelerio debere profiteor, viro de litteris christianis optime merito ac nunquam satis laudando (ibid p. XLV). Первый томъ изданія заканчивается богатымъ указателемъ мѣстъ изъ Свящ. Писанія, встрѣчающихся въ редактированныхъ памятникахъ христіанской древности (index locorum p. 596—631), собственныхъ именъ (index nominum propriorum p. 632—638) и отдѣльныхъ вокабулъ (index vocabulorum p. 639—704). Во второмъ томѣ представлены testimonia veterum относительно Διδαχή, Didascalia, Constitutiones Apostolorum и Canones Apostolorum и изданы имѣющіе съ ними связь древніе памятники, напр.: Fragmenta Anastasiana, Epitome libri VIII Constitutionum, Constitutiones ecclesiae aegyptiacae, Didascalia arabica, Capitula XXX-e Constitutionibus excepta, Sacramentarium Serapionis и др. Нельзя не пожалѣть о томъ, что среди этихъ памятниковъ мы не находимъ такихъ, какъ Апостольскій церковный уставъ, Завѣщаніе нашего Господа и др. Тогда мы имѣли бы предъ собой въ одномъ компактномъ изданіи всю серію родственныхъ, но разрозненныхъ документовъ древне-христіанской литературы. Не смотря на высокое научное значеніе изданія Функа, практическое пользованіе имъ сопряжено съ значительными затрудненіями, въ виду своеобразнаго дѣленія книгъ АП. на главы, допущеннаго Функомъ по личнымъ соображеніямъ (Proleg. p. XLVI—XLVIII). Въ этомъ заключается крупный недостатокъ изданія Функа.

Одновременно съ первыми изданіями АП. началась и научная разработка вопроса о времени происхожденія этого памятника, его авторѣ, богословскомъ направленіи и т. д. Всю почти четырехъ-вѣковую исторію научной мысли объ АП. можно раздѣлить на три періода: I періодъ—обнимаетъ собою время съ половины XVI в. до первой четверти XIX в. включительно; II періодъ—съ тридцатыхъ годовъ XIX в. до 1883 г.—до изданія Бріенніемъ Διδαχή, какъ основы VII книги АП.; III періодъ—съ изданія Διδαχή до настоящаго времени.

Историческій обзоръ литературы объ АП., сдѣланный проф. Функомъ [16]), не свободенъ отъ существенныхъ недостатковъ: 1) Отсутствіе, построенной на опредѣленномъ принципѣ, классификаціи воззрѣній различныхъ ученыхъ по вопросу о происхожденіи АП. Проф. Функъ располагаетъ всѣхъ ученыхъ въ порядкѣ хронологическомъ, хотя и не выдерживаетъ его со всею строгостью. Но такой порядокъ изложенія древняго періода, вполнѣ понятный для Augusti [17]) и Краббе [18]), писавшихъ въ началѣ XIX в., когда спеціальныхъ работъ, посвященныхъ этому вопросу, почти не существовало, ничѣмъ не можетъ быть оправданъ для проф. Функа, имѣвшаго дѣло уже съ цѣлымъ рядомъ выдающихся спеціальныхъ изслѣдованій (напр. Краббе, Дрея, Биккеля и др.), послѣ которыхъ воззрѣнія авторовъ древняго періода, крайне разрозненныя и часто случайныя, въ подавляющемъ большинствѣ уже утратили свое прежнее научное значеніе. Неудобства хронологическаго порядка изложенія сказались въ томъ, что писатели родственныхъ воззрѣній отдѣляются другъ отъ друга цѣлой серіей представителей иныхъ воззрѣній (напр., Pearson и J. E. Grabe); за авторомъ консервативнаго направленія непосредственно слѣдуетъ представитель направленія совершенно противоположнаго (напр. Ussher за Blondel'емъ, Baratier за Ittig'омъ и т. д. s. 4. 10). А это въ свою очередь ставило въ затруднительное положеніе какъ самого проф. Функа, такъ и читателя. Первый вынуждался устанавливать искусственную связь при переходѣ отъ одного автора къ другому (напр. s. 8) и прибѣгать къ повтореніямъ; для читателя же въ высшей степени трудно оріентироваться въ этой массѣ разнообразныхъ не классифицированныхъ воззрѣній; 2) Неполнота изложенія, на что и было указано проф. Функу однимъ изъ его ученыхъ оппонентовъ—проф. Гарнакомъ, назвавшимъ историческій очеркъ Функа „слишкомъ

---

[16]) Die Apostolischen Constitutionen. Rottenburg. 1891. s. 1—27.

[17]) Denkwürdigkeiten aus der christlichen Archäologie mit beständiger Rücksicht auf die gegenwärtigen Bedürfnisse der christlichen Kirche. Leipzig. 1821. B. IV s. 211—227.

[18]) Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostolischen Constitutionen des Clemens Romanus. Hamburg. 1829.

краткимъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ“ [39]); и 3). Нѣсколько тенденціозное подчеркиваніе воззрѣній авторовъ древняго періода, наиболѣе благопріятствующихъ теоріи проф. Функа (напр. Ussher'a).

Предлагая полное и вполнѣ объективное изложеніе исторіи научной разработки вопроса о происхожденіи АП., мы дѣлимъ всѣхъ ученыхъ древняго періода на три группы, полагая въ основу классификаціи terminus ad quem, указываемый тѣмъ или инымъ ученымъ относительно времени происхожденія этого памятника христіанской древности [40]).

Первую группу составляютъ ученые, которые или прямо называли АП. произведеніемъ апостольскимъ, или основное содержаніе этого памятника относили къ періоду апостольскому. Такъ, первые издатели Bovius и Turrianus, раздѣляя воззрѣнія древнихъ грековъ, видѣли въ АП. произведеніе апостольское, обработанное апостольскимъ ученикомъ—Климентомъ Римскимъ и чрезъ него переданное для руководства христіанскимъ общинамъ. Встрѣчающіяся противорѣчія между нынѣшнимъ текстомъ АП. (V.17) и цитатами св. Епифанія, въ особенности по вопросу о времени празднованія Пасхи (Haeres. 70 n. 10), Bovius объясняетъ тѣмъ, что текстъ АП. въ этомъ мѣстѣ былъ измѣненъ сообразно съ позднѣйшей пасхальной практикой церкви: existimo igitur, cum verba Apostolicae Constitutionis viderentur antiquae illi et ab Ecclesia rejectae Paschae celebrationi quo dammodo fauere, viros pios illa verba, ne offensionis causam praeberent, et aliquos in errorem inducerent, delevisse, reposuisseque receptam et probatam ab Ecclesia observandi Paschae rationem [41]). Турріанъ считаетъ такія разности вполнѣ естественными на томъ основаніи, что св. Епифаній не дословно цитировалъ АП., а свободно передавалъ

[39]) Theologischen Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. H. II. s. 403.

[40]) Такъ какъ многія произведенія древнихъ ученыхъ представляютъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость, то, имѣя счастливую возможность непосредственнаго пользованія ими въ Берлинской Королевской Библіотекѣ, мы считаемъ необходимымъ, въ интересахъ русской канонической науки, въ наиболѣе важныхъ мѣстахъ приводить собственныя слова того или другого автора.

[41]) Joannes Carolus Bovius. De Constitutionibus Apostolorum, B. Clemente Romano auctore libri octo. Venet. 1563. fol. 145 (на оборотѣ) схолія къ 18 гл. V кн. АП. О содержаніи и значеніи АП.—см. Praefatio.

смыслъ того или другого мѣста [42]). Въ предисловіи къ изданію латинскаго текста (въ 1578 г.) Турріанъ снова и еще рѣшительнѣе подтверждаетъ апостольскій авторитетъ и неповрежденность этого памятника: tales habet nostra aetas Apostolorum Constitutiones, sanas scilicet et incorruptas, quales Epiphanii aetas habuit. Это воззрѣніе раздѣляли многіе католическіе богословы, напр. Alanus Copus, Nicolaus Serrarius и др. [43])

Сюда же примкнули потомъ выдающіеся богословы англиканской церкви, которые, признавая АП. произведеніемъ апостольскимъ, если не по формѣ, то по содержанію, въ своемъ спорѣ съ протестантами старались авторитетомъ этого произведенія оправдать свои воззрѣнія на іерархію и церковное устройство. Таковы: Stapleton, Pearson, Whiston, I. E. Grabe и др.

Stapleton утверждалъ, что церковь могла бы принять АП. въ канонъ священныхъ книгъ и признать за ними канонический авторитетъ, одинаковый напр., съ посланіемъ Ап. Іакова: nullam rationem obstare quin si praesens Ecclesia Constitutiones Apostolicas a Clemente editas in canonem sacrae scripturae referret, nos eas pro canonicis admitterer debeamus, atque Epistolam Jacobi [44]).

Pearson признавалъ въ основѣ АП. различныя древнія Дидаскаліи, записанныя самими Апостолами или ихъ ближайшими учениками и переданныя для руководства христіанскимъ общинамъ: observandum enim est plures olim extitisse Διδαχάς sive Διδασκαλίας quasi ab Apostolis profectas, et vel ab ipsis scriptas, vel certe viris Apostolicis dictatas, et ab illis sub Apostolorum nomine exaratas et Ecclesiae commendatas [45]). Дидаскаліи эти носили различныя наименованія: Διδαχὴ Κυ-

---

[42]) Turrianus (Francisco de Torres). Constitutiones Apostolorum ed. 1563. Prolegom. fol. 5—6.

[43]) Обзоръ этихъ мнѣній у Johannes Gerhard.—Confessionis catholicae, in qua doctrina catholica et evangelica... Jenae. 1634. t. I. lib. I. p. 409.

[44]) Stapleton Thomas. Principiorum fidei doctrinalium demonstratio methodica... Paris. 1579. Controvers. V. qu. 2. art. 3. Ср. также: Authoritatis ecclesiast. circa S. Scripturarum Approbationum.... defensio. Antwerp. 1592. lib. II. cap. IV: p. 335 sq: lib. II. cap. IX. p. 541. sq.

[45]) Joh. Pearson. (Cestriensis Episcopus). Vindiciae Epistolarum s. Ignatii... Cantabr. 1672. Vindiciarium. pars I. cap. IV. p. 60.

ρίου, Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων, Διδασκαλία τοῦ Σωτῆρος, Διδασκαλία Παύλου, Διδασκαλία Κλήμεντος vel διὰ Κλήμεντος, Διδασκαλία Ἰγνατίου, Διδασκαλία διὰ Ἱππολύτου и т. д. Одну изъ такихъ Дидаскалій (Διατάξις) имѣлъ подъ руками св. Епифаній, заимствуя изъ нея опредѣленіе о празднованіи Пасхи, ясно указывающее на время до разрушенія Іерусалима (Haeres. 70. n. 10). Нынѣшнія АП. представляютъ собою компиляцію поименованныхъ древнихъ Дидаскалій, появившуюся послѣ св. Епифанія, причемъ содержаніе ихъ измѣнено было компиляторомъ только въ очень немногихъ пунктахъ, которые уже не соотвѣтствовали церковной практикѣ его времени: ut hujus observationis nostrae veritas ulterius innotescat, ex his diversis Didascaliis atque Constitutionibus, libros octo Constitutionum Apostolicarum quos nunc habemus, confectos atque consarcinatos fuisse asserere non dubio. .. unde conjicio octo libros Constitutionum post aevum Epiphanii ex veteribus Didascaliis atque Diataxibus, immutatis interpolatisque factos esse... Inter tempora igitur Epiphanii et Autoris Operis imperfecti, existimo Constitutiones Apostolorum ex diversis Didascaliis Diataxibusque [46]).

Whiston [47]), защищая авторитетъ АП., зашелъ такъ далеко, что его сужденія кажутся странными, тѣмъ болѣе, что онъ считался въ Англіи однимъ изъ выдающихся ученыхъ своего времени. Онъ утверждалъ, что содержащіеся въ АП. догматическое ученіе и дисциплинарныя правила преподаны были 11 Апостоламъ Самимъ Іисусомъ Христомъ въ теченіе тѣхъ сорока дней, которые Онъ провелъ съ ними послѣ Своего воскресенія и до вознесенія на небо. Запись этихъ догматическихъ и дисциплинарныхъ предписаній совершена была до разрушенія Іерусалима, такъ какъ въ АП. не упоминается ни одной изъ новозавѣтныхъ книгъ, которая появилась бы позднѣе 67 года—времени написанія второго посланія къ Тимоѳею. Whiston указываетъ даже мѣсто, гдѣ Христосъ преподалъ Апостоламъ эти наставленія: traditas esse has leges ab ipso Christo undecim

---

[46]) Ibidem. Vindiciarium pars I. c. IV. p. 61 и 62.

[47]) W. U. Whiston. Primitive Christianity reviv'd... 1711—1712. t. III. An Essay on the Apostolical Constitutions, wherein is proved, that they are the most sacred of the canonical Books of the N. T.

Apostolis post resurrectionem et priorem adscensum in coelum per quadraginta dies, per quos cum iis versatus est; idque in celebri loco, in quem constanter conveniebant Christiani, in ea parte Ierosolimae, quae Sioni monti imposita est, unde legem, pro antiquis vaticiniis, dimanare oportebat [48]). Эти странныя воззрѣнія Whiston'a объясняются религіозно-партійными соображеніями: аріанская теорія субординаціонизма, имѣвшая въ Англіи многочисленныхъ послѣдователей, нашла въ лицѣ Whiston'a своего горячаго сторонника и апологета; сочувствуя аріанству (за что онъ и былъ лишенъ профессуры въ Кембриджѣ) и находя слѣды его въ АП., Whiston старался защитить подлинность АП. и такимъ образомъ прикрыть аріанство авторитетомъ не только Апостоловъ, но и Самого Христа [49]).

Современникъ Whiston'a I. E. Grabe, признавая, что сами Апостолы не только не записывали, но и не диктовали тѣхъ Constitutiones, которыя имъ приписываются, считаетъ за несомнѣнное, что АП. въ своей первоначальной основѣ, какъ Doctrina Apostolorum, были составлены въ концѣ I-го или въ самомъ началѣ II-го в. (раньше 120 года изъ преданій, полученныхъ отдѣльными церквами отъ проповѣдавшихъ тамъ Апостоловъ, желавшихъ насадить прочный порядокъ дисциплины и богослужебнаго культа въ созданныхъ ими христіанскихъ общинахъ: quamvis autem ipsi Apostoli Doctrinas sive Constitutiones eis adscriptas haud scripserint aut dictaverunt, neque forte Epiphanius id voluerit, id tamen omnino videtur certum, librum istum ex traditionibus, quas Ecclesiae ab Apostolis hice illic praedicantibus et ecclesiastica negotia rite constituentibus acceperunt ac religiose observarunt, compositum fuisse, et quidem sub finem seculi I aut saltem ipso seculi II initio..: itaque ista obsessio (разрушеніе Іеру-

---

[48]) См. Clericus. Patres Apostolici. II. 1724. cap. XI. p. 495.

[49]) Krabbe. Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostol. Constitutionen des Clemens Romanus. Hamb. 1829. s. 20—21. Воззрѣнія Whiston'a находили откликъ и между нѣмецкими учеными. Acta Eruditorum Lipsiensia (1682—1731). Anno publicata 1711. p. 557—560; Anno 1712. p. 196—201; Anno 1714. p. 26—40. Кромѣ того—Actorum Eruditorum, quae Lipsiae publicantur, supplementa (1692—1731). tom. V. Anno 1713. p. 206—215.

салима Адріаномъ) circa annum Christi CXX contigerit, ante haec tempora doctrinas Apostolorum collectas literisque consignatas esse, haud inepte colligitur [50]). Къ такому воззрѣнію Грабе пришелъ не только по тѣмъ соображеніямъ, которыя уже были высказаны Pearson'омъ и которыя онъ вполнѣ раздѣляетъ, подкрѣпляя ихъ ссылками на св. Епифанія и Евсевія (Hist Eccl. III. 25.31), но и потому, главнымъ образомъ, что находящійся въ Bibliotheca Bodlejana—Codex XXVI Baroccianus содержитъ въ себѣ нѣсколько носящихъ имена Апостоловъ Διδαχαί, которыя, какъ убѣдило его сравненіе ихъ съ АП., вошли потомъ въ VIII кн. АП. Это дало возможность Грабе еще прочнѣе обосновать мнѣніе Pearson'а, что нынѣшній текстъ АП. представляетъ собою компиляцію древнихъ Διδαχαί, редактированную послѣ Епифанія, такъ какъ въ цитатахъ послѣдняго Грабе видѣлъ фрагменты не изъ позднѣйшей компиляціи, а изъ первоначальной Doctrina Apostolorum и какъ таковые принялъ ихъ въ первый томъ своего Spicilegium SS. Patrum [51]). Въ качествѣ terminus ad quem для окончательнаго редактированія нашихъ АП. Грабе считаетъ конецъ IV или начало V в., такъ какъ неизвѣстный авторъ Opus imperfectum in Matthaeum [52]), жившій, по его мнѣнію, послѣ Θеодосія I, уже зналъ АП. въ нынѣшней окончательной редакціи—раздѣленными на восемь книгъ [53]).

АП. еще разъ привлекли къ себѣ вниманіе этого выдающагося англійскаго ученаго; но теперь онъ занимается уже спеціальнымъ вопросомъ о взаимныхъ отношеніяхъ между нынѣшними АП. и восточными Дидаскаліями, особенно арабской и отчасти сирійской. Поводомъ къ новому изслѣдованію [54]), послужили указанія Whiston'а на то, что будто бы Didascalia Apostolorum, находящаяся въ

---

[50]) J. E. Grabe. Spicilegium SS. Patrum ut et haereticorum seculi post Christum natum I, II et III. Oxoniae. 1700. См. Spicilegium seculi primi: „Institutiones sive Constitutiones Apostolorum". p. 45.

[51]) Ibid. Spicilegium. p. 46—55.

[52]) Homil. 53. Montfaucont. Edit. Joannis Chrysostomi Opera omnia. t. VI. p. 220—221; Migne. PG. t. 56. p. 935.

[53]) Spicilegium—seculi primi p. 40—46.

[54]) An Essay upon 2 arabic manuscripts. London. 1712. Ср. Acta eruditorum. ed. Leipzig. 1712. p. 202—209.

двухъ арабскихъ манускриптахъ Bibliothecae Bodlejanae въ Оксфордѣ, заключаетъ въ себѣ извлеченіе изъ АП. и Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων Евсевія и св. Аѳанасія. Grabe доказываетъ, что арабская Дидаскалія въ своей основѣ, за самыми ничтожными исключеніями, совпадаетъ съ первыми шестью книгами АП.: въ ней недостаетъ только нѣсколькихъ главъ (съ 6—30) VI-й книги АП., что по мнѣнію Grabe, объясняется тѣмъ, что арабскій переводчикъ, очевидно, имѣлъ подъ руками такой греческій подлинникъ, въ которомъ этихъ листовъ не доставало. Но съ другой стороны, въ арабской Дидаскаліи есть нѣчто лишнее сравнительно съ шестью книгами нашихъ АП., именно: предисловіе и главы съ 35—39, соотвѣтствующія 25 и 27—30 главамъ Canones Aethiopici. Тожество арабской Дидаскаліи съ Διδαχὴ Евсевія и св. Аѳанасія Grabe отрицаетъ, пользуясь аргументаціей, заимствованной у Ussher'a. Къ сожалѣнію, смерть помѣшала Grabe ближе изслѣдовать наиболѣе важный вопросъ о взаимоотношеніи между АП. и сирійской Дидаскаліей. Тѣмъ не менѣе работа Grabe въ значительной степени расчистила путь для дальнѣйшихъ научныхъ изысканій, предпринятыхъ въ этомъ направленіи послѣдующими учеными—особенно Биккелемъ, Лагардомъ и Функомъ.

Ко второй группѣ слѣдуетъ отнести тѣхъ ученыхъ даннаго періода, которые, отрицая апостольскій авторитетъ и авторство Климента (а иногда и каноническое достоинство), тѣмъ не менѣе считали АП. произведеніемъ очень древнимъ, существовавшимъ уже въ до-Никейскій періодъ. Сюда принадлежатъ: Baronius, Bellarminus, Jacobus Perronius, Blondel, Bona, Beweridge, Jacobus Basnage, De-Magistris, Schröck, Cotta, Kestner и др.

Baronius, признавая АП. очень древними и отожествляя съ Διδαχὴ св. Аѳанасія и Евсевія, причисляетъ ихъ къ произведеніямъ апокрифическимъ на томъ основаніи, что такъ именно смотрѣли на нихъ св. Аѳанасій и другіе отцы церкви: sed ita tamen, ut a nemine inter libros canonicos sint receptae, sed inter apocrypha ab omnibus adnumeratae. In illorum sane classem adleguntur ab Athanasio et aliis.... Впослѣдствіи, говоритъ Baronius, АП. были повреждены еретиками, какъ засвидѣтельствовалъ это „канонъ шестого собора“: „verum sicut aliqua quae in eis sunt, haeretici sunt perperam interpretati, canon no-

mine sextae synodi testari videtur.. Aliqua insuper in eas ex Graecorum fontibus effluxisse, mihi facile persuadeo [55]).

Такой же приблизительно отзывъ объ АП. даетъ и Bellarminus; онъ утверждалъ, что какъ Recognitiones ,признаваемыя имъ за одно и то же произведеніе съ Itinerarium Petri, такъ и Constitutiones—не принадлежатъ Клименту Римскому, и что эти послѣднія не пользовались авторитетомъ въ латинской церкви почти никогда, а церковью греческою были отвергнуты на Трулльскомъ соборѣ, какъ поврежденныя еретиками: De libris Constitutionum Apostolicarum, quae Clementi auctori tribuuntur, idem fere judicium fieri debet ac de libris Recognitionum. Multa in illis utilia sunt et a Graecis veteribus magnifiunt, sed in ecclesia latina nullum fere nomen habent et ipsi etiam posteriores Graeci in concilio Trullano can. 2. improbant has Constitutiones, ut ab haereticis depravatas [56]). Не смотря на такой отзывъ, Bellarminus очень часто прибѣгалъ къ услугамъ Constitutiones для защиты догматическаго и дисциплинарнаго ученія римской церкви.

Perronius констатируетъ, что Διατάξις св. Епифанія и нынѣшнія АП.—различныя произведенія, такъ какъ св. Епифаній не подвергаетъ никакому сомнѣнію авторитетъ, бывшихъ у него подъ руками Διατάξις, между тѣмъ какъ АП. отвергаются Трулльскимъ соборомъ и патр. Фотіемъ признаются не свободными отъ аріанства; возможно, по мнѣнію Перронія, что именно Διατάξις св. Епифанія и были потомъ повреждены аріанами: Hoc opus a multis gravibus auctoribus veteris ac recentis memoriae in dubium vocatur. Epiphanius libri meminit id nomen praeferentis, aitque multos suo tempore eum in dubium revocare; se vero eum nequaquam rejicere. Synodus Constantinopoli in Trullo, multis post Epiphanium temporibus sub Justiniano Rhinotmeto habita, opus condemnat. Photius vero Constantinopolitanus Patriarcha, ipsa illa synodo recentior, vix arianismo purgari posse ait; quod suspicari cogit librum hunc vel non eundem esse cum eo, qui Epiphanii tempo-

---

[55]) Baronius. Annales Ecclesiastici. Romae. 1588—1607. tom. II. ed. 1594 ann. 102. § 9. p. 14. Ср. I t. ann. 32. p. 126—127.

[56]) Bellarminus. De scriptoribus ecclesiasticis... Paris. 1658. I saecul.—Clemens Romanus p. 53.

ribus hoc nomine consebatur vel certe ab Arianis postea corruptum adulteratumque fuisse [57]).

Мнѣніе Беллярмина и Перронія раздѣляютъ Margarinus de la Bigne [58]) и Gabriel Albaspinaeus [59]).

Blondel приписывалъ АП. тому же самому автору, которому принадлежатъ и Recognitiones, и относилъ происхожденіе ихъ къ концу II в.—приблизительно къ 180—200 г.; родина ихъ—Палестина или Финикія: illam Clementi supposuisse videtur qui Constitutiones (forsitan et Recognitionum libros decem) scripsit, circa. A. D. 180 vel 200 natione (ni fallor) Palaestinus aut Phoenix, utpote qui thronum (vide—Constit. lib. 8 cap. 10; Recognit. lib. I etc.). Hierosolymitanum reliquis praefert et nomina mensibus a Tyriis inventa imponit [60]).

Кардиналъ Bona считалъ АП. произведеніемъ несомнѣнно до-Никейскаго періода, содержащимъ въ себѣ изложеніе дисциплины, которая примѣнялась въ Восточной церкви при языческихъ императорахъ до Константина Великаго: Quidquid autem sit de auctore harum constitutionum, certum apud omnes et exploratum nunc est, quod si ab Apostolis immediate dictatae non fuerunt, *concilio tamen Nicaeno antiquiores sunt*, et in his continetur disciplina ecclesiastica, qua Orientalis ecclesia sub Ethnicis imperatoribus ante Magnum Constantinum regebatur [61]).

Beveridge въ своихъ Annotationes къ 85 апостольскому правилу обращаетъ вниманіе на слѣдующія слова этого канона: ἔστω δὲ ὑμῖν πᾶσι κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς βιβλία σεβάσμια καὶ ἅγια... Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο· καὶ αἱ διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς ἐπισκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεν-

---

[57]) Jacobus Davius Perronius. De Eucharistia. lib. II. cap. I. p. 174. То же изслѣдованіе на французскомъ языкѣ: Cardinal du Perron. Traité du saint sacrement de L'Eucharistie. Paris. 1622. liv. II. p. 174—175.

[58]) Bibliotheca SS. Patrum-distincta in tomus octo. Paris. 1576. t. VI. Anastasii Episcopi Nicaeni responsio... quaest. 9. p. 141. sq.

[59]) De veteribus ecclesiae ritibus observationum libri duo. Paris. 1624. lib. I. observatio XIII. p. 86—94

[60]) David. Blondellus. Pseudo-Isidorus et Turrianus vapulantes... Genevae. 1628. p. 28 (censura).

[61]) Johannes Bona. Rerum liturgicarum libri duo. 1683. lib. I, cap. 8 § 4. p. 77.

τος ἐν ὀκτὼ βιβλίοις προσπεφωνημέναι. ἃς οὐ χρὴ δημοσιεύειν ἐπὶ πάντων διὰ τὰ ἐν αὐταῖς μυστικά.

Выраженіе „δι' ἐμοῦ Κλήμεντος", находящееся во всѣхъ древнихъ манускриптахъ, убѣждаетъ Beveridge въ томъ, что это и есть тотъ самый Климентъ, который составилъ какъ сборникъ Апостольскихъ правилъ, такъ и АП.. но это не одно и то же лицо съ упомянутымъ ранѣе Климентомъ Римскимъ, которому канонъ приписываетъ два посланія (Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο), ибо, если бы это было одно и то же лицо, въ такомъ случаѣ мѣстоименіе „δι' ἐμοῦ" стояло бы, безъ сомнѣнія и при выраженіи „ἐπιστολαὶ", а между тѣмъ этого нѣтъ. Отсюда, по мнѣнію Beveridge, слѣдуетъ, что составителемъ Canones и Constitutiones былъ Климентъ—не Римскій, а вѣроятно Александрійскій, что подтверждается: a) свидѣтельствомъ Евсевія, который разсказываетъ о томъ, что Клименту Александрійскому принадлежало сочиненіе подъ именемъ κανὼν ἐκκλεσιαστικός (Hist. Eccles. VI. 13) и что онъ, по просьбѣ своихъ друзей составилъ сборникъ преданій, заимствуя эти преданія изъ твореній древнихъ учителей церкви—Климента, Поликарпа, Игнатія и др. и изъ разсказовъ своихъ современниковъ, и усвоилъ этимъ преданіямъ наименованіе „Апостольскихъ", такъ какъ въ его время всѣ вѣрили, что они происходятъ отъ Апостоловъ; этотъ сборникъ и есть то, что потомъ стали называть Διαταγαὶ или Διατάξεις; и b) тѣмъ, что АП. по содержанію и по языку вполнѣ согласуются съ прочими произведеніями, принадлежащими Клименту Александрійскому. И только впослѣдствіи, заключаетъ Beverigde, АП. были ошибочно приписаны Клименту Римскому [62]). Въ Codex'ѣ canonum ecclesiae

---

[62]) Wilhelm. Beveregius. Synodicon seu Pandectae Canonum Apostolorum et Conciliorum. I—II vol. Oxonii 1672. См. vol. II. Annotationes p. 39—40. Cum haec (т. е. выраженіе „δι' ἐμοῦ Κλήμεντος") constans ac perpetua sit in omnibus MSS. loci hujusce lectio, etiamsi exinde affirmare non ausim, conjicere tamen liceat, eundem fuisse, qui canones hosce, ac qui Constitutiones Apostolicas collegit, et quidem eum Clementem nuncupatum fuisse; quem tamen alium esse ab episcopo Romano, qui ad Corinthios scripsit, exinde liquet, quod verbis proxime antecedentibus, ubi, Clementis Epistolae commemorantur, non dicitur ἐμοῦ Κλήμεντος, sed in genere, sine adjecto pronomine, Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο. A hic ubi de Constitutioni-

primitivae—Beveridge снова вернулся къ вопросу о происхожденіи АП. и призналъ ихъ произведеніемъ до-Никейскаго періода [63]).

Jakobus Basnage точно также видитъ въ АП. сборникъ церковныхъ преданій, но составителемъ его считаетъ Ипполита, основываясь на одномъ Вѣнскомъ кодексѣ, въ которомъ Ипполитъ выводитъ Апостоловъ, произносящими различныя дисциплинарныя опредѣленія, подобно тому, какъ это наблюдается въ VIII книгѣ АП; въ виду этого VIII книга АП., по мнѣнію Basnage, несомнѣнно, произведеніе Ипполита [64]).

Мнѣніе J. Basnage о принадлежности АП. св. Ипполиту раздѣляетъ и полнѣе обосновываетъ авторъ изслѣдованія о жизни и твореніяхъ св. Ипполита, находящагося въ изданныхъ Simone De Ma-

---

bus agitur, pronomen etiam praeficitur, καὶ αἱ διαταγαὶ ἡμῖν τοῖς ἐπισκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεντος Si idem eum fuisset Clemens, qui Constitutiones composuit, ac qui Epistolas, hic proculdubio, non minus quam illis pronomen istud ἐμοῦ adjectum fuisset: Adeo ut quicunque demum ille fuit, qui Canones hosce collegit Constitutiones quidem a se, Epistolas autem ab alio Clemente conscriptas fuisse perspicue satis hic ostendat Quisnam hic Clemens alius a Romano fuerit, non facile est defmire, ac proinde hoc alius in medio reliquendum censeo. Ipse autem conjectura interim ad suspicandum ducor, Clementem Alexandrinum tam Canonibus hisce, quam Constitutionibus, Apostolicis vulgo dictis, colligendis operam dedisse.. Eusebius dictum Clementem Alexandrinum, librum scripsisse testatur, cui titulus fuit—κανὼν ἐκκλησιαστικός, ἢ πρὸς τοὺς Ἰουδαΐζοντας (Euseb. H. E. VI. c. 13)... Porro Eusebius quoque refert eundem Clementem Alexandrinum.... asseruisse se a familiaribus suis coactum fuisse, ut traditiones, quas ab antiquioribus Presbyteribus acceperat, scriptas posteris mandaret... Has traditiones a Clemente collectas, easdem esse suspicor, quae Διαταγαὶ sive Διατάξις nuncupatae sunt.... Stylus, quo scripsit, aetas qua claruit et argumenta, quae in aliis ipsius operibus, in paedagogo praefertim Clemens Alexandrinus tractavit, me tantum non inducunt, ut credam, eum tam Canonum horum, quam Constitutionum, quae Apostolicae vulgo dicuntur, collectorem fuisse; et ut in eadem persistam opinione, usque dum alii verisimiliorem protulerint.—ibidem p. 40.

[63]) Codex canonum Ecclesiae primitivae vindicatus et illustratus. Londini 1678. lib. II. cap. IX. § 4—10. p. 278—285.

[64]) Jacques Bansage. Histoire de l'Eglise depuis Jesus Christ jusqu' à présent en 4 parties. Rotterdam 1699. vol. I. liv. IX. c. 5. p. 475. sqq.

gistris въ 1795 г. „Acta martyrum ad Ostia Tiberiana sub Claudio Gothico [65]).Аргументація его сводится къ слѣдующему. a) во многихъ очень древнихъ манускриптахъ находятся фрагменты изъ VIII книги АП. съ именемъ св. Ипполита; b) въ Сиріи были въ обращеніи Constitutiones Apostolorum, приписываемыя тоже св. Ипполиту; c) на Востокѣ вообще очень сильно распространено было мнѣніе объ Ипполитѣ, какъ авторѣ Canones и d) въ первоначальномъ надписаніи АП. будто бы стояло и имя св. Ипполита рядомъ съ именемъ Климента Римскаго. Въ греческомъ текстѣ АП. надписываются такъ: Διαταγαὶ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος τοῦ Ῥωμαίων ἐπισκόπου τε καὶ πολίτου ἢ καθολικὴ διδασκαλία. De-Magistris полагаетъ, что вмѣсто словъ „τε καὶ πολίτου“ слѣдуетъ читать: „καὶ Ἱππολύτου ἢ καθολικὴ διδασκαλία“. Такимъ образомъ АП., по его мнѣнію, представляютъ собою результатъ творческой работы двухъ авторовъ—Климента Римскаго, какъ первоначальнаго собирателя апостольскихъ традицій, и св. Ипполита, какъ ихъ окончательнаго редактора и автора καθολικὴ διδασκαλία. Подтвержденіе своего предположенія de-Magistris видитъ въ надписи, сдѣланной на статуѣ св. Ипполита въ Римѣ и содержащей въ себѣ перечень его сочиненій, въ числѣ которыхъ, между прочимъ, значится: Περὶ χαρισμάτων Ἀποστολικὴ παράδοσις; подъ первымъ будто бы разумѣется VIII книга АП., а подъ вторымъ первыя семь книгъ. АП. написаны были съ полемическою цѣлью—противъ монтанистовъ и особенно противъ Тертулліана. До насъ они дошли въ

---

[65]) Acta martyrum ad Ostia Tiberiana sub Claudio Gothico. Romae 1795. In Dissertatione de vita et scriptis s. Hippolyti Martyris et episcopi Portuensis. См. Dissertatio quinta—de charismatibus ac traditione apostolica sive de Constitutionibus Apostolicis editis ab Hippolyto.—p. 134—153. Принадлежитъ ли эта „Dissertatio“ De Magistris—рѣшить трудно. Во всякомъ случаѣ подъ его именемъ она перепечатана въ изданіи Migne. PL. t. I. p. 523—542. Проф. Функъ очевидно не имѣлъ подъ руками самыхъ Acta martyrum, а потому и выразился такъ: авторъ трактата о жизни и твореніяхъ св. Ипполита, названный въ Патрологіи Migne „De-Magistris“. (Die Apost. Constitutionen... Rottenb. 1891. s. 11). Acta martyrum ad ostia Tiberiana можно найти въ Берлинской Королевской Библіотекѣ подъ титулами: „Martyres-Martyrologia“ и „Ostia“.

интерполированной редакціи, причемъ интерполяція была совершена будто бы Павломъ Самосатскимъ [66]).

[66]) Hunc editorem (т. е. ΑΠ.) fuisse Hippolytum palam faciemus, qui non levem ob causam, sed gravissimam, Ecclesiae Canonum editioni omnium primus manum admovit... quo in opere, quibus institutis ac moribus ab initio Ecclesia usa fuerit, appareret Adhuc titulus earumdem Constitutionum sui editoris nomen prodit, est enim hujusmodi: Διαταγαὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος τοῦ Ῥωμαίων ἐπισκόπου τε καὶ πολίτου ἡ καθολικὴ διδασκαλία Mirari quis possit viros acutissimos... qui minutissima quaeque scrutati sunt, non animadvertisse Clementem dici non modo episcopum, sed et *civem Romanum*... Ac plures quidem Clementis Romani cum laude meminerunt, nemo unus tamen civem Romanum appellat... Constitutionum itaque titulus hoc modo se habuit: Διαταγαὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος τοῦ Ῥωμαίων ἐπισκόπου τε καὶ Ἱππολύτου ἡ καθολικὴ διδασκαλία. . Nam diserte quid Clementi, quidve Hippolyto tribuendum in Constitutionibus, ipso titulo distinguitur; et Clementi quidem Constitutiones Apostolorum, sive earum collectio scribitur; Hippolyto autem Catholica Doctrina, haereticis opposita. (Acta martyrum... p. 134—135. Cp. Migne PL. I. p. 532—525 · cap : 1 · § 1)... Mansit vero incorruptum Hippolyti nomen octavo libro earumdem Constitutionum... Est autem inscriptio hujus octavi libri: Περὶ χειροτονιῶν διὰ Ἱππολύτου... Is certe liber VIII in varias lacinias discerptus est, indeque alii confecti libelli.. Neque temere octavo huic libro Hippolyti nomen praemitti consuevit, quando initium sumit ex opusculo Περὶ χαρισμάτων, quod certissime Hippolyto vindicat inscriptio cathedrae marmoreae, in qua legitur περὶ χαρισμάτων, ac deinde sequitur Ἀποστολικὴ Παράδοσις. Quod sane argumento est, octavum librum fuisse initium Apostolicae traditionis atque adeo Constitutionum, quas Clemens collegerat, Hippolytus vero in vulgus emisit. Aliis autem libris VII continebatur ἡ καθολικὴ διδασκαλία δι' Ἱππολύτου. (Acta matryrum.... c I. § II. p. 135—136; Migne p. 525). Quamobrem in Oriente ubi locum non habuit illa depravatio nominis Hippolyti, contrarium contigit; extrito nimirum Clementis nomine, illud Hippolyti apud Orientales fere permansit, in quem veluti Ecclesiae legum conditorem universi respiciunt (Acta martyrum... c. I. § III. p. 136. Migne. p . 526) · Nihil enim vetat, imo plura suadent corruptorem Constitutionum fuisse Paulum Samosatenum, dum sibi praesidium ex eo codice non contemnendae auctoritatis pollicetur. Hinc illa quae Arianismum sapiunt, nemo utique ad Clementem et Hippolytum, summos divinitatis Christi assertores, pertinere arbitrabitur Facile autem Samosateno ejusve asseclis tribui possunt. (Acta martyrum... c. II. § I. p. 139. Migne p. 528).

Къ до-Никейскому же періоду относилъ АП. Нидерландскій ученый Joh. Philip. Baratier[67]). По его мнѣнію, АП. представляютъ явившееся въ началѣ II в. компактное изложеніе апостольскихъ преданій, которыя такъ старательно собирались разными благочестивыми людьми на основаніи устныхъ разсказовъ и различныхъ сочиненій, даже апокрифическихъ. Фрагментарный характеръ АП. обнаруживается въ многочисленныхъ заключительныхъ славословіяхъ и въ отсутствіи связи между различными отдѣлами. По своему содержанію АП.—произведеніе вполнѣ каѳолическое, какъ и свидѣтельствуетъ о томъ св. Епифаній; поврежденіе этого произведенія послѣдующей еретической интерполяціей Baratier считаетъ недопустимымъ въ виду того высокаго авторитета, какимъ пользовалось оно въ христіанскихъ общинахъ. Патр. Фотій прямо и положительно не говоритъ о поврежденіи АП. еретиками, а что касается 2 пр. Трулльскаго собора, то оно кажется Baratier'у „безпочвеннымъ утвержденіемъ". То, что въ АП. представляется имѣющимъ аріанскій оттѣнокъ, легко объясняется будто бы неопредѣленнымъ характеромъ до-Никейскаго богословія, отсутствіемъ въ немъ точныхъ догматическихъ формулъ, а нѣкоторое несовпаденіе цитатъ св. Епифанія съ нынѣшнимъ текстомъ,—особенно по вопросу о времени празднованія Пасхи,—имѣетъ свое основаніе въ разнообразіи церковной практики по этому вопросу[68]).

---

[67]) Disquisitio chronologica de successione antiquissima episcoporum Romanorum. Halae 1740. p. 225—284.

[68]) Haec sunt saeculi III. pro Constitutionibus testimonia, ex quibus et aliis antea dictis concludo, Constitutiones saeculo III non modo extitisse, sed et eo antiquiores esse, adeoque saec. II jam fuisse... (p 272. § 7). Itaque, Apostolis defunctis, probabile est, pios quosdam viros conatos esse omnia eorum dicta, facta et scripta colligere et posteriatiti servare Sic Papias, sic tot Apocryphorum auctores. Inde statim post A. C. centesimum, aliquis conatus fuerit omnia colligere, quae Apostoli circa mores et ritus christianorum reliquerint. Et sane Constitutiones ex variis collectas esse tractatibus manifestum est. Saepe caput aliquod Doxologia et conclusione terminatur et nova materia novo saepe stylo tractata incipit... Iterim nolim idcirco omnia et singula, quae in Constitutionibus leguntur Apostolis tribuere. Multa iis supposita esse nullo negotio credo. Et sane illis temporibus tam ingens librorum Apocryphorum, dubiorum etc. numerus ortus

Schröck [69]), признавая различіе между АП. и Διατάξεις (или—Διδαχαὶ, Διδαχή) Евсевія, св. Аѳанасія и св. Епифанія, происхожденіе первыхъ относитъ къ концу III или къ самому началу IV в. Въ этомъ убѣждаетъ его самое содержаніе АП., въ особенности—ученіе о церковномъ устройствѣ и управленіи, о церковныхъ должностяхъ, объ обязанностяхъ христіанъ въ отношеніи къ своимъ братьямъ по вѣрѣ, присуждаемымъ язычниками къ смерти или тѣлесному наказанію (АП. lib. V. c. I) и т. д. Они составлены были однимъ изъ епископовъ Восточной церкви съ цѣлью поднять, насколько возможно, авторитетъ епископа въ христіанской общинѣ [70]).

---

est, ut fieri non possit, Constitutionum compilatorem, non, ex iis quaedam in opus suum irrepere, passim esse. Quaenam vero genuina sint, et quibusnam hoc denegari possit, hujus loci non est expendere (p 282—283. § 11 и 12)... Omnes itaque probabilitatis regulas ille sane excuteret, qui firmiter contederet cum concilio Trullano corruptas esse Arianorum manu Constitutiones. Nec ita impudentes Impostores, nec ita hardi Ecclesiae Doctores statuendi sunt Neque temere fingendum, repente libri antique, orthodoxi, et quasi sacri memoriam in Ecclesia intercidere, ut alter absurdus, recentissimus et ab obscuro Haeretico confarcinatus, ubique adoptetur; idque eo magis, quod nulla ejus murationis vestigia appareant *Attamen si corruptae non sint Constitutiones* (курсивъ нашъ), pronum est quaerere, unde Arianismi vestigia in ipsis? Fuerintne Apostoli Ariani? Probabatne Epiphanius tanquam orthodoxum, librum Arianismum redolentem? Facilis est responsio, modo duo notentur. Primo, nullo modo Constitutiones ab apostolis scriptas esse assero, nec ab aliquo IV-ti saeculi scriptore orthodoxo, quo tempore caute admodum de Trinitate loquebantur scriptores, *sed ante Concilium Nicaenum*, cum adhuc, quod verba saltem, parum de hoc dogmate inter Patres constabat. Secundo, *nihil in Constitutionibus odeo Arianum est* (курсивъ нашъ), ut nullo sano sensu ab orthodoxo dici possit.—p. 233. § 4.

[69]) Schröck, I. M. Christliche Kirchengeschichte. 2 Aufl. Leipzig. 1775. th. II. 128—132.

[70]) Epiphanius ein anderes Werk mit gleicher Aufschrift vor sich gegeben habe, so wie man beim Eusebius und Athanasius Spuren antrifft, dass sie ähnliche Schriften unter dem Namen der Apostel gekannt haben... Dieses Werk (АП) noch unter der Regierung heidnischer Kaiser, gegen das Ende des dritten oder mit dem Anfange des vierten Jahrhunderts aufgesetzt worden.—s. 130. 131.

Совершенно такія же воззрѣнія по вопросу о происхожденіи АП. и ихъ авторѣ высказываетъ Cotta [71]). И онъ утверждаетъ, что АП. принадлежатъ одному изъ епископовъ Восточной церкви и появились, если не въ III, то въ началѣ IV вѣка, во всякомъ случаѣ задолго до св. Епифанія, ибо въ нихъ несомнѣнно есть такіе признаки, которые свидѣтельствуютъ о томъ, что восточная церковь находится еще подъ управленіемъ языческихъ императоровъ—до Константина Великаго. Самая интерполяція АП., по мнѣнію Cotta, имѣла мѣсто точно также въ очень древнія времена, какъ въ этомъ убѣждаютъ его цитаты св. Епифанія и автора Opus imperfectum in Matthaeum [72]). Возможнымъ, наконецъ, считаетъ Cotta и то, что впослѣдствіи въ нихъ привнесены были аріанскіе элементы кѣмъ нибудь изъ принадлежащихъ къ этой религіозной партіи.

Сюда же, наконецъ, слѣдуетъ отнести воззрѣніе Kestner'a, которое совершенно справедливо называютъ историческимъ „kuriosum". По мнѣнію Kestner'a, въ концѣ I вѣка образовался тайный религіозно-политическій союзъ, именуемый агапами, который объединилъ въ одно органически—цѣлое разрозненныя христіанскія общины. Основателемъ и первымъ президентомъ этого тайнаго союза былъ Климентъ, еп. Римскій, который сковалъ членовъ этого союза узами строгой дисциплины и начерталъ планъ мірового переворота при помощи христіанства—именно: путемъ постепеннаго разрушенія древнихъ формъ римскаго государственнаго устройства дать полное торжество христіанству надъ религіей, нравами и институтами стараго міра. Въ своей первоначальной основѣ АП. и были именно тѣмъ кодексомъ строгихъ дисциплинарныхъ правилъ, который составилъ Климентъ для членовъ своего тайнаго

---

[71]) De Constitutionibus Apostolicis vulgo dictis. Tubing. 1746. Ср. Versuch einer ausführlichen Kirchenhistorie des neuen Testaments. Tübing. 1771. th. II. §§ 429—432.

[72]) So viel scheinet jedoch richtig zu sein, dass dieses Werk sehr alt seie, und wo nicht im dritten, doch wenigstens bald nach dem Anfang des vierten Jahrhunderts, mithin geraume Zeit vor dem Epiphanius seie ausgefertiget worden. schon in den älteren Zeiten hin und wieder... seie verfälschet worden См. Versuch einer ausführl. Kirchenhistorie... th. II. Abschn. II. cap. V. s. 1206 и 1209.

союза. Съ уничтоженіемъ Климентова союза, этотъ кодексъ, въ періодъ времени между Евсевіемъ и св. Епифаніемъ, былъ переработанъ въ нынѣшнія АП. [73])

Третью группу составляютъ тѣ ученые, которые относили происхожденіе АП. къ періоду послѣ Никейскому или, не опредѣляя точно времени ихъ происхожденія, смотрѣли на АП. совершенно отрицательно. Сюда принадлежатъ: Petavius (1622), Usserius (1644), Dallaeus (1653), Alexander Natalis (1676), Du-Pin (1692), Bruno (1687), Cotelerius (1698), Clericus (1724), Spanheim (1701). Samuel Basnage (1706), Jttig (1709), Tillemont (1694), Starck (1779), Rosenmüller (1795), Schmidt (1801), Augusti (1817), Gieseler (1831), Neander (1829), и др.

Ученый іезуитъ Petavius занимаетъ первое мѣсто среди писателей этой группы только лишь въ порядкѣ хронологическомъ, такъ какъ его воззрѣнія не имѣли значенія въ исторіи научной разработки этого вопроса и не отличались опредѣленностью. Можно съ увѣренностью сказать только то, что онъ относился къ АП. вполнѣ отрицательно и, повидимому, склоненъ былъ думать, что они появились даже позднѣе времени св. Епифанія. Въ своихъ „Animadversiones“ къ твореніямъ св. Епифанія, сличивъ находящіяся въ этихъ твореніяхъ цитаты изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων съ нынѣшнимъ текстомъ АП. и назвавъ послѣднія „Pseudodiataxes Apostolicas“, Petavius пришелъ къ заключенію, что св. Епифаній имѣлъ предъ собой другой текстъ Διατάξεις, отличный отъ нынѣшняго текста: Apparet igitur, aliud fuisse Constitutionum genus, quam quibus hodie Clementis nomen inscribitur [74]). Мнѣніе Петавія раздѣляютъ ученый іезуитъ Peter Halloix [75]) и Августинскій монахъ Christian Lupus; послѣдній относитъ происхожденіе АП. къ IV в. и считаетъ ихъ

---

[73]) Kestner. Die Agape oder der geheime Weltbund der Christen, von Clemens in Rom unter Domitianus Regierung gestiften. Jena. 1819.

[74]) Dionisius Petavius. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἐπιφανίου ἐπισκόπου... ἁπάντων τῶν σοζομένων t. I—II. Paris. 1662. См. Animadversiones. Not. X ad Haeresium LXX. t. II. p. 291, ср. Animadversiones ad Expositionem fidei—ibid. p. 360 и De doctrina temporum. lib. II cap. LVII.

[75]) In Notis ad vitam Polycarpi cap. VI и ad vitam Ignatii cap. II.

интерполированными во всѣхъ отдѣлахъ—догматическомъ, богослужебномъ и дисциплинарномъ [76]).

Jacobus Usserius или Ussher (Archiepiscopus Armachanus) своими воззрѣніями оказалъ настолько сильное вліяніе на всю послѣдующую работу научной мысли въ этой области, что даже проф. Функъ,—въ наши дни, черезъ два столѣтія послѣ Ussher'a,—несомнѣнно, какъ мы увидимъ потомъ, находится подъ сильнымъ вліяніемъ этого выдающагося ученаго, и во многихъ отношеніяхъ повторяетъ и развиваетъ его воззрѣнія. Въ своемъ изслѣдованіи „De Jgnatii Martyris epistolis, indeque occasione data, de Polycarpi quoque scriptis, atque Apostolicis Constitutionibus et Canonibus Clementi Romano tributis (c. VI—XVI. p. XXXIII—CXXI), находящемся въ его изданіи писемъ св. Поликарпа и Игнатія [77]), Ussher доказываетъ, что упоминаемая св. Аѳанасіемъ „Διδαχὴ καλουμένη τῶν Ἀποστόλων“ (In Epist. Festali, t. II. Edit. Paris. p. 39—40; Cotelerius—Clericus. SS. Patrum qui temporibus apostolicis floruerunt. I vol. p. 189. Ed. Antwerp. 1698) и Евсевіемъ „τῶν Ἀποστόλων αἱ λεγόμεναι Διδαχαὶ“ (Hist. Eccl. lib. III. cap. 25), не тождественны съ АП., потому что—1) Διδαχὴ (или Διδαχαὶ), по свидѣтельству самого св. Аѳанасія, служила руководствомъ для наставленія оглашенныхъ (inter eos libros numerat, qui Catechumenis et nuper ad fidem accedentibus legendi essent), между тѣмъ какъ АП. трактуютъ главнымъ образомъ о церковномъ управленіи (ad Ecclesiae regimen spectantes—Ussher. Op. cit. c. VII. p. XLII—XLIII); 2) Διδαχὴ св. Аѳанасія, несомнѣнно, по объему гораздо меньше сравнительно съ АП., такъ какъ по отзыву Никифора, патріарха Константинопольскаго, она имѣетъ только 200 стиховъ [78]); и 3) Въ спискѣ книгъ каноническихъ и апокрифическихъ, служившемъ предметомъ изслѣдованія Анастасія Никейскаго и хранящемся теперь въ публичной библіотекѣ Оксфорд-

---

[76]) In Scholiis ad canones Conciliorum. part. II. p. 867 sqq.; In Opusculorum posthumorum... tom. I. p. 683. 749.

[77]) Jacobus Usserius. Policarpi et Ignatii epistolae. Oxoniae. 1644.

[78]) Отзывъ Никифора Константинопольскаго—у Cotelerius-Clericus. Patres apostolici 1724. vol. I. p. 191: et quae novi (Testamenti) sunt Apocrypha .. Doctrina Apostolorum: versus CC.

ской Академіи, Διδαχαὶ τῶν Ἀποστόλων и Διδασκαλία Климента разсматриваются какъ два различныя произведенія (ut distincta opera recensentur) и оба одинаково причисляются къ апокрифамъ (inscriptorum Apocryphorum censu pariter reponuntur). Путемъ сопоставленія цѣлаго ряда параллельныхъ мѣстъ изъ АП. и писемъ Псевдо-Игнатія Ussher приходитъ къ заключенію, что оба произведенія были интерполированы одной и той же рукой (Constitutionum Apostolicarum et Epistolarum Ignatianarum corruptelas ab eadem manu profectas esse—cap. X. p. LXIII) и что интерполяторъ былъ аріанинъ (c. X—XV) и только въ двухъ мѣстахъ (Philip. 5,2 и Philad. 6,6) наряду съ аріанствомъ можно находить аполлинаріанскіе оттѣнки мысли (alterum ad Apollinaris, ad Arii spectans haeresim alterum.—cap. XV. p. CVIII; ср. cap. XI).

Dallaeus Ioannis посвятилъ АП спеціальное изслѣдованіе: De pseudepigraphis apostolicis seu libris octo Constitutionum Apostolicarum apocryphis, libri III. (1653). Сочиненіе написано съ полемическою цѣлію—опровергнуть доводы Бовія и Турріана объ апостольскомъ происхожденіи АП., причемъ авторъ настолько увлекся своей полемической задачей, что положительное рѣшеніе вопроса какъ бы отодвигаетъ на второй планъ, касаясь его только въ самомъ концѣ своей работы. Dallaeus утверждаетъ, что АП.—произведеніе апокрифическое, и притомъ полное вымысла и заблужденій, а потому оно не можетъ принадлежать ни Апостоламъ, ни Клименту Римскому: quod si quaeras, a quibus viris quove nominatim tempore scriptus, consacrinatusque ea, qua nunc est, forma fuerit Constitutionum liber, primo respondeo, nihil esse quod ea de re vehementius laboremus. *Satis est, quod librum fictitium atque suppositium, falsoque sive Apostolis, sive Clementi adscriptum, adhaec pessimae inter apocryphos notae, mendaciorum atque errorum plenum esse deprehendimus* (курсивъ нашъ) (c. 17 p. 392). Διδαχὴ (Διδαχαὶ) Евсевія и св. Аѳанасія, а равно Διατάξις св. Епифанія—не одно и то же съ нынѣшними АП.; наблюдаемое между ними сходство въ нѣкоторыхъ мѣстахъ объясняется тѣмъ, что авторъ АП. многое заимствовалъ изъ поименованныхъ произведеній: ex iis (Διδαχὴ и Διατάξις) plurima ac fere omnia in opus suum transcripsisset (c. 17 p. 410). Что касается времени происхожденія АП., то Dallaeus полагаетъ, что нѣтъ ни внутреннихъ, ни внѣшнихъ основа-

ній считать ихъ произведеніемъ періода до-Никейскаго; вѣроятнѣе всего, они явились въ исходѣ V в., такъ какъ здѣсь содержатся церковные обычаи и церковная дисциплина III и IV в. и нѣтъ того, что служитъ характернымъ признакомъ послѣдующихъ столѣтій, именно: совершенно не упоминаются иконы и реликвіи, получившія съ VI в. широкое распространеніе—mihi videtur, fuisse hoc opus ante finem quinti saeculi scriptum atque editum. Primo enim cum multa habeat, tertio quartoque saeculis in ecclesiae mores ac disciplinam invecta, nihil eorum, quantum memini, exhibet, quae post quintum saeculum de novo inducta sunt; nullam imaginum usquam mentionem facit; nullam reliquorum, quae prioribus temporibus inusitata, istis frequentari coepere (p. 393). Авторъ АП. былъ аріанинъ и вѣроятно одно и то же лицо съ составителемъ сборника апостольскихъ правилъ, происхожденіе котораго падаетъ на то же самое время. Главная заслуга Даллейя заключается въ томъ, что послѣ его разрушительной критики воззрѣній Бовія и Турріана, не—апостольское и не-Климентово происхожденіе АП не подвергалось въ наукѣ никакому сомнѣнію.

Alexander Natalis [79]) соглашается съ воззрѣніями своихъ предшественниковъ,—особенно Петавія, Уссерія и Даллейя,—что Διατάξις τῶν Ἀποστόλων св. Епифанія представляетъ собою произведеніе совершенно самостоятельное, независимое отъ АП. и тоже не апостольскаго происхожденія, но въ отличіе отъ своихъ предшественниковъ Natalis считаетъ нынѣшнія АП. апокрифическими съ самаго начала—a) на основаніи свидѣтельства нѣкоторыхъ церковныхъ писателей и b) въ виду обилія въ АП. противорѣчій съ ученіемъ апостольскимъ и церковнымъ (напр. относительно второго и третьяго лица Св. Троицы) [80]). Онъ не находитъ

---

[79]) Historia ecclesiastica veteris novique testamenti. Paris. 1699. tom. III. saecul. I. Dissertatio XIX. p. 207—211.

[80]) Opus quod nusquam memorarunt priorum saeculorum Patres, occasione data; cujus authoritate nunquam usi sunt ad revincendos Haereticos; a cujus doctrina passim recesserunt vel ipsis ignotum fuit, vel apocryphorum loco habitum: atqui tales sunt Constitutionum Apostolicarum libri, ergo vel ignoti fuerunt priorum saeculorum Patribus vel ab

возможнымъ видѣть въ нихъ только простую интерполяцію древняго произведенія на томъ основаніи, что въ этомъ случаѣ слѣдовало бы признать существованіе неповрежденныхъ еретиками экземпляровъ этого произведенія—ибо еретики могли исказить своей интерполяціей только тѣ экземпляры, которые находились въ ихъ распоряженіи. Между тѣмъ Трулльскій соборъ, разсуждаетъ Natalis, не зналъ неповрежденныхъ экземпляровъ, ибо въ противномъ случаѣ онъ не произнесъ бы надъ АП. осужденія въ общей формѣ, а скорѣе исправилъ бы ихъ сообразно съ подлинными экземплярами: Probabilis esse Constitutiones illas fuisse ex integro suppositas ab aliquibus Haereticis, quam eorumdem manu violatas. Nam si Constitutiones edidissent Apostoli, quas subinde Haeretici corrupissent, aliquis tempore Trullanae synodi, vel ante, vel post, proferri potuisset illarum Constitutionum Codex ab illis intactus, purusque et integer. Nam etsi codices corrumpere potuissent Haeretici, quos penès se habebant, *non tamen depravare potuissent universos, quos habuisset Ecclesia Catholica toto orbe diffuta* (курсивъ нашъ). Atque tempore Trullanae synodi nullus erat Constitutionum Apostolorum illibatus Codex. Si enim aliquis extitisset, *opus illud non explosissent penitus* (*ut fecerunt*) *sed ex vetis sinceriisque codicibus jussisset emendari*. Nusquam, siquidem opus vere apostolicum sibi visum rejecit, ulla synodus, quod ab Haereticis corruptum esset, si quis suppeteret sincerus et emendatus ejus Codex. Verissimilius igitur est, Constitutiones illas ab Haereticis nedum fuisse corruptas, sed ex integro fabricatas (op. cit. p. 208).

Du-Pin [81]) вмѣстѣ съ Уссеріемъ, Даллейемъ и др. точно также утверждаетъ, что нынѣшнія АП. и Διδαχὴ (Διδαχαὶ) св. Аѳанасія и Евсевія совершенно различныя произведенія; несовпаденіе цитатъ св. Епифанія съ текстомъ нашихъ АП. свидѣтельствуетъ

---

iis in apocryphorum censum rejecti... Ibid. p. 207. Такое именно заключеніе дѣлается относительно цѣлаго ряда древнихъ отцовъ и учителей церкви: Іустина, Ирінея, Климента Александрійскаго, Тертулліана и т. д. (p. 207—208)... Probatur, продолжаетъ авторъ, secunda pars, scilicet quod Constitutiones illae sint ab Apostolorum et Ecclesiae doctrina alienae, notando errores quibus scatent (p. 208).

[81]) Du—Pin. (L. Elies). Nova Bibliotheca auctorum ecclesiasticorum.... Paris. 1692. t. I. p. 9. 44—50.

о поврежденіи ихъ еретиками, всего вѣроятнѣе—аріанами[82]). Происхожденіе АП., по мнѣнію Dupin'a, падаетъ на III или скорѣе на IV вѣкъ, но съ теченіемъ времени они еще подвергались переработкѣ. Такимъ образомъ, особенность Dupin'a сравнительно съ предшественниками заключается въ томъ, что онъ склоненъ допустить неоднократную интерполяцію АП.: Difficillimum est dicere, quando haec Constitutiones Apostolis affictae in lucem prodire coeperint. Earum auctor prorsus est incognitus, ignoratur etiam utrum eae fuerint ab initio quae nunc sunt. Quidquid conjici potest, hoc est, quod de Constitutionibus Apostolicis vel Clementis affictis judicandum sit earum Collectionem factam fuisse a tertio aut potius quarto ecclesiae seculo et subinde fuisse reformatam, mutatam et auctam juxta varias temporum et regionum consuetudines[83]). Мысль о неоднократной интерполяціи АП., по крайней мѣрѣ—VIII книги, не чужда одному изъ выдающихся представителей современной богословской науки—проф. Гарнаку.

Thomas Brown (или Bruno)[84]) сдѣлалъ попытку ближе и точнѣе опредѣлить, кто же именно былъ авторомъ АП. Онъ полагаетъ, что авторомъ АП. и собирателемъ апостольскихъ правилъ былъ аріанскій епископъ Леонтій Триполійскій (въ Лидіи), жившій при императорѣ Констанціѣ,—основываясь на слѣдующихъ соображеніяхъ: а) Леонтій былъ единственнымъ епископомъ того времени, который пользовался такимъ высокимъ уваженіемъ и авторите-

---

[82]) Mihi verisimilius videtur, Constitutiones Apostolicas et Librum inscriptum eorum Doctrina (т. е. Διδαχαὶ Евсевія и Διδαχὴ св. Аѳанасія) duo fuisse opera varia, quae titulorum similitudo confudit... Hoc certum est, ab Epiphanio et Commentarii in Matthaeum auctore Chrysostomo afficti citari Constitutiones Apostolicas, verum loca inde ab iis allata cum non sint prorsus consona iis, quae legimus in Constitutionibus quae nunc extant, conjiciendi locus est eas ex eo tempore fuisse corruptas, eo magis quod Arii errore, nec noc pluribus aliis inficiantur.—Op. cit. p. 46.

[83]) Ibidem. p. 46. То же изслѣдованіе Dupin'a на французскомъ языкѣ: Nouvelle Bibliothèque des Auteurs Ecclesiastiques. Paris. 1690. p. 30—34.

[84]) Thomae Brunonis Canonici Vindesoriensis-Judicium de auctore Canonum et Constitutionum, quae Apostolorum dicuntur. Cotelerius-Clericus. Patres Apostolici. 1724. vol. II. p. 177—198.

томъ, что получилъ наименованіе „κανὼν ἐκκλησίας": κανόνα δὲ αὐτὸν ἐκάλουν τῆς ἐκκλησίας (по свидѣтельству Suidas); b) извѣстны его старанія возвысить авторитетъ епископа и укрѣпить церковную дисциплину, а въ АП. повсюду подчеркивается значеніе епископа и будто бы всѣ предписанія ихъ имѣютъ своею цѣлью—не только упрочить независимость власти и достоинство епископа отъ свѣтской власти, но и поставить церковную власть выше власти государственной; и c) самыя обстоятельства жизни и дѣятельности Леонтія свидѣтельствуютъ, что онъ не только въ мечтахъ своихъ лелѣялъ такой планъ, но и старался осуществить его на дѣлѣ: не смотря на спеціальное приглашеніе императрицы Евсевіи, супруги императора Констанція, онъ не хотѣлъ идти на соборъ, когда узналъ, что прочіе епископы при своемъ появленіи низко кланялись императрицѣ и униженно воздавали ей почести, и соглашался придти только подъ тѣмъ условіемъ, если императрица, при его приходѣ, сойдетъ съ трона, встрѣтитъ его, склонитъ свою голову, чтобы получить благословеніе отъ него, и не сядетъ до тѣхъ поръ, пока онъ не займетъ мѣсто и не позволитъ ей сдѣлать тоже [85]).

---

[85]) Dicere quis primus antiquorum Patrum ad scribendum hos Canones adplicuerit, est prorsus divinare; sed si detur conjecturae locus, ex illorum numero, qui ineunte quarto saeculo, quo conscriptos illos credimus, ob rem ecclesiasticam praeclare gestam et ritus et disciplinam veterum strenuè propugnatum, prae ceteris bene audierunt; solus mihi occurrit quidam Leontius Tripolitanus, Lydiae Episcopus, secta Arianus, vel saltem Aëtianus; quem ego vel ipsum collectorem horum Canonum existimo... vel.:: Adjudoris Adjudorem... Duae mihi suppetunt rationes, nec prorsus improbabiles, cur sic existimem. Prima est, quod ex omnibus antiquis Patribus... solus hic Leontius iste vir sit, qui in rebus ecclesiasticae disciplinae ad amussim redigendis et adcurate statuendis, adeo per ora virum volitaverit, eamque famam sibi comparaverit, illo saeculo, **ut** κανὼν ἐκκλησίας diceretur, teste **Suida:** κανόνα δὲ αὐτὸν ἐκάλουν τῆς ἐκκλησίας... Secunda mihi ratio sit haec. Cum nemo libenter minui velit id, in quo maximus fuerit, ut Quintillianus loquitur; verosimilius est hisce Canonibus digerendis et colligendis incubuisse nostrum Leontium... ut uno verbo dicam, nemo in hac nova rerum facie, adeo veterum et vere Christianum Episcopum exseruerit, ut hic noster Leontius... (§ VI. p. 178—179). Cum... imperium evasisset Christianum... adeo frigescere coepit apud Imperialem Comitatum haec Episcopalis Dignitas et Reverentia, ut

Воззрѣнія Cotelerius'a [86]) не отличаются опредѣленностью. Отрицая за АП. апостольское происхожденіе и принадлежность Клименту Римскому (ab Apostolis non profectum nec ab Apostolico Clemente—p. 194), Cotelerius отвергаетъ и гипотезу Блонделя о тождествѣ автора АП. съ авторомъ Recognitiones Климента. Личность и время жизни первоначальнаго автора, а равно и интерполятора АП., съ точностью опредѣлить невозможно: at ista mihi ambigua sunt, quo primum tempore libri Constitutionum Pseudo-Apostolicarum lucem conspexerint, quando interpolati sunt, quem habuerint parentem, quem corruptorem et quibus in locis fuerint depravati (p. 195). Но несомнѣнно, что первоначальный авторъ, по мнѣнію Cotelerius'a, жилъ послѣ періода апостольскаго и раньше св. Епифанія, хотя и трудно сказать, стоялъ ли онъ ближе къ періоду апостольскому или ко времени Епифанія (слѣд., уже къ періоду послѣ-Никейскому): certo novi, quod primus scriptor post tempora Apostolica et ante Epiphanium vixerit; sed an prior illis vel huic, plane nescio (p. 195). Первоначальное сочиненіе, о православіи котораго съ похвалою отзывается св. Епифаній (s. Epiphanius laudem orthodoxiae ei tribuit), было интерполировано аріанином: quae in opere (АП) ariana videntur, forte interpolatori tribui debent, ut a Trullanis censetur (ibid.). Когда и кѣмъ совершена была интерполяція, каковы взаимныя отношенія между интерполяторомъ АП. и интерполяторомъ писемъ св. Игнатія—было ли это одно и то же лицо, какъ думаютъ одни, или разныя лица, какъ полагаютъ другіе; пользовался ли Псевдо Игнатій Псевдо-Климентомъ, или наоборотъ; наконецъ, въ какомъ отношеніи стоятъ АП. къ Διδαχή св. Аѳанасія—не слѣдуетъ ли, вопреки мнѣнію Ussher'a (p. 195—196), считать ихъ за одно и то же произведеніе (p. 196—197),—всѣ эти вопросы остаются у Cotelerius'a открытыми. Мѣстомъ

---

qui prius loco Christi, immo loco ipsius Dei, ut Ignatius loquitur, adorarentur. Hanc honoris episcopalis inexspectatam μείωσιν iniquo tulit animo Leontius hic ἀκράδαντος, et mente flecti nescius; atque idcirco, cum coacto apud Euseuiam, Constantii Imperatoris uxorem, consilio... solus ipse (Leontius) mansit domi.... etc. (§ VII. p. 179).

[86]) Cotelerius. SS. Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt... Antwerp. 1698. vol. I. p. 194—197.

интерполяціи онъ считаетъ, слѣдуя Блонделю, Палестину или Финикію (p. 195).

Clericus, продолжатель работы Cotelerius по изданію текста АП., въ вопросѣ объ авторѣ АП., времени ихъ происхожденія и богословскомъ направленіи повторяетъ воззрѣнія Bruno, какъ видно изъ его Dissertatio de Constitutionibus, quae Apostolorum dicuntur[87]). Спеціальною цѣлью этой Dissertationis было опроверженіе странной, уже извѣстной намъ, теоріи Whiston'a, такъ что здѣсь какъ и въ изслѣдованіи Даллейя, полемическій элементъ занимаетъ доминирующее мѣсто; свои собственные взгляды авторъ формулируетъ очень кратко. АП. въ нынѣшней редакціи написаны были для оправданія аріанской доктрины въ періодъ аріанскихъ споровъ, стало быть, раньше конца IV в.; авторъ ихъ—аріанскій епископъ, вѣроятно, Леонтій Триполійскій, современникъ импер. Контсанція: Ceteroquin in Constitutionibus, quales habemus, optime describitur saeculi IV... Eorumque temporibus inventae sunt ab iis, qui idem sentiebant, ac Leontius antea memoratus et cujus, quasi Ariani, mentionem fecit Philostorgius (Histor. Ecclesiast. lib. VII. cap. 6).... Hinc satis liquet Leontium pluris fecisse auctoritatem episcopalem, quam imperatoriam; nec aliter esse ratiocinatum, quam auctorem Constitutionum, quisquis ille fuerit. Quare tametsi nemo adfirmarit id opus ab eo conscriptum esse, nemo dubitarit quin similia sentiret, si vera sunt quae habet Philostorgius... Quare omnino crediderim sub finem IV saeculi scriptas (АП.) ab erudito Ariano, easque occultas aliquamdiu veluti decreto Apostolico, quod est ad calcem oepris; ut postea, majore cum usu Arianorum partium, in lucem protraherentur[88]).

Spanhemius (Spanheim)[89]) путемъ сравненія нынѣшнихъ АП. съ сочиненіями Тертулліана, Оригена, Кипріана и Евсевія,—съ ученіемъ, обычаями и дисциплиною того времени,—убѣждается въ томъ, что по крайней мѣрѣ нѣкоторая часть содержанія этого про-

---

[87]) Clericus. Sanctorum Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt. Amsterd. 1724. vol. II. p. 493—501.

[88]) Op. et.. cap. V. p. 494; cap. VII. p. 494; cap. VIII. p. 495. и cap. XXXII. p. 501.

[89]) Fridericus Spanhemius. Opera quantenus complectuntur geographiam, chronologiam et historiam sacram atque ecclesiasticam... Lugd. 1701. tom. I. p. 580 и 784. sqq.

изведенія можетъ быть отнесена къ III или IV вѣку. Въ виду этого онъ считаетъ возможнымъ допустить тождество АП. съ Διδαχαὶ или Διδαχὴ Евсевія и св. Аѳанасія, но окончательную редакцію ихъ отодвигаетъ къ концу V в., основываясь главнымъ образомъ на ученіи АП. о Сынѣ Божіемъ и св. Духѣ, на запрещеніи поста въ субботу и на празднованіи ея наравнѣ съ воскресеньемъ [90]). Послѣдній пунктъ, какъ мы увидимъ потомъ, настойчиво подчеркивается проф. Функомъ при построеніи имъ своей теоріи.

Воззрѣнія Spanheim'a почти полностью раздѣляетъ его современникъ Samuel Basnage [91]). Базируя, подобно Spanheim'у, на содержаніи АП. и, главнымъ образомъ, принимая во вниманіе находящійся тамъ списокъ еретиковъ (VI. 18), списокъ праздниковъ (V. 12), обычай давать епископамъ „начатки" и „десятину" (II. 25), запрещеніе праздновать Пасху вмѣстѣ съ іудеями (V. 16) и многіе другіе обычаи и установленія, а равно различіе въ наименованіи и содержаніи между нынѣшними АП. и Διατάξις св. Епифанія, Basnage приходитъ къ заключенію, что АП. явились значительно позднѣе не только времени Климента, но и св. Епифанія, именно: они появились уже послѣ того, какъ западный обычай празднованія Рождества Христова 25 декабря перешелъ на Востокъ, но когда это случилось—Basnage не указываетъ. Авторъ АП. принадлежалъ къ Іерусалимской церкви, о чемъ свидѣтельствуетъ будто бы то обстоятельство, что епископъ Іерусалимскій ставится имъ (lib VIII. c. 10) выше епископа Римскаго [92]).

---

[90]) Certe forma templorum, consecrationum ritus, vestium apparatus, ordines distincti cathechumenorum, poenitentium, euergumenorum, fidelium, decimae et alia multa, tertii demum aut etiam quarti saeculi fuisse intelliguntur. Op. cit. tom. I. p. 580. At collatione instituta cum scriptis Tertulliani, Origenis, Cypriani, cum Historia Eusebii, cum ejus aevi doctrina, moribus, disciplina, disputationibus fatendum utique fuerit, aliquam si non magnam harum Constitutionum partem saeculo III labente jam in usu Ecclesiae fuisse, at totum opus Διαταγέων, postea consacrinatum videri, circa finem V saeculi, quibus ut esset auctoritas, inscriptae illae Apostolorum et Clementis nomine.—Ibidem. p. 785.

[91]) Samuel Basnage. Annales Politico-Ecclesiastici. Rotterd. 1706. tom. I. sub anno 100. §§ 8—11. p. 821—823.

[92]) Nobis quidam certissimum est, Constitutionum auctorem post Epiphanium scripsisse... Libri ergo Constitutionum conditi sunt, posteaquam

Ittig (Ittigius Thoma)[93]) не далъ ничего новаго для рѣшенія проблемы о происхожденіи АП. Отвергнувъ ихъ апостольскій авторитетъ и авторство Климента и изложивъ кратко мнѣнія своихъ предшественниковъ (Bona, Albaspinaeus, Blondellus, Beweregius, Christian Lupus и др.), Ittig присоединяется къ тѣмъ, кои относятъ происхожденіе АП. къ IV вѣку, а временемъ интерполяціи ихъ считаетъ, слѣдуя Ussher'у, VI вѣкъ: Nam Constitutiones, quas Epiphanius habuit, veneno isto infectae non fuerunt. Postea tamen antiquae Constitutiones ab Ariano quodam homine corruptae et interpolatae sunt, quod quinto saeculo jam peracto videtur contigisse.... ut Usserius... non male judicat, ubi eundem male feriatum hominum, qui sexto post Christum natum saeculo Ignatii epistolas genuinas interpolando, et novas fingendo pessime corrupit, etiam Constitutiones Apostolorum nomen praeferentes adulterasse putat[94]).

Tillemont, основываясь на тождествѣ идей, развиваемыхъ въ АП. и письмахъ Псевдо-Игнатія, вернулся къ гипотезѣ Ussher'а, что нынѣшнія АП. были интерполированы въ VI в., вѣроятно, тѣмъ же самымъ лицомъ, которому принадлежатъ и письма Псевдо-Игнатія[95]).

Starck[96]) считаетъ безспорнымъ, что наши АП. и Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων Евсевія совершенно различныя произведенія, такъ какъ первыя содержатъ въ себѣ много таинственнаго (viel geheimnisvol-

---

Latinorum de die natali disciplina Orientem opplevit, qui prisco ritu repudiato Christi nativitatem Decembris XXV affixit. Praeterea Constitutionum autorem ecclesiae Hierosolymitanae partem fuisse, ex libri octavi capite decimo conjecturam ducimus.—Op. cit. § 9. p. 822.

[93]) Ittigius Tohmas. Appendix dissertationis de Haeresiarchis aevi Apostolici et Apostolico poximi, cui accedit Heptas dissertationum selecta quaedam historiae ecclesiasticae veteris et novae capita illustratium. Lipsiae. 1696. См. Dissertatio prima. De pseudepigraphis Christi, Virginis Mariae et Apostolorum.—cap. XII. De Constitutionibus pseudapostolicis. §§ 54 и 55. p. 218—221.

[94]) Op. citat. p. 220—221.

[95]) Tillemont. Memoires pour servir à L'Histoire Ecclesiastique. Bruxelles. 1695. tom. II part. I. art. VII. p. 296—300.

[96]) I. A. Starck. Geschichte der christlichen Kirche des ersten Jahrhunderts. Berlin. 1779—1780. B. II. s. 502—514.

les in sich halten—s. 504) и предназначались не для всѣхъ, а только для тѣхъ, кому ввѣрено было управленіе церковными дѣлами, между тѣмъ какъ Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων представляютъ собою руководство для первоначальнаго наставленія оглашенныхъ въ истинахъ христіанскаго вѣро-и нравоученія[97]). Мысль не только о составленіи (Bruno и Clericus), но даже и о поврежденіи АП аріанами Starck совершенно отвергаетъ[98]), основываясь, съ одной стороны, на цитатахъ св. Епифанія, который не находилъ въ АП. ничего еретическаго (οὐδὲν παρακεχαραγμένον τῆς πίστεως, οὐδὲ τῆς ὁμολογίας), а съ другой —на томъ обстоятельствѣ, что во время аріанскихъ споровъ объ АП. совершенно не упоминается (s. 508—511). Наличность въ АП. различныхъ элементовъ—и болѣе древнихъ и позднихъ—по мнѣнію Starck'a, очень легко объясняется тѣмъ, что АП. представляютъ не произведеніе одного лица и опредѣленнаго времени, а не имѣющій опредѣленной системы сборникъ дисциплинарныхъ правилъ, разномѣстныхъ и разновременныхъ, соблюдавшихся въ церквахъ, основанныхъ самими Апостолами, почему этому сборнику и усвоено было наименованіе Διδαχαὶ τῶν Ἀποστόλων или Ἀποστολικαὶ Διατάξεις (s. 511—513). Время происхожденія АП. съ точностью опредѣлить нельзя: вѣроятно, они редактированы были окончательно въ V в.—на основаніи различныхъ древнихъ сборниковъ, и въ частности книги св. Ипполита „Ἀποστολικαὶ παραδόσεις“—тѣмъ же самымъ лицомъ, которымъ были собраны апостольскіе каноны и приложены къ АП.[99]).

Воззрѣнія Starck'a раздѣляетъ Rosenmüller[100]), съ тѣмъ однако различіемъ, что онъ, подобно Dupin'y, сильнѣе подчеркиваетъ мысль о возможности многократнаго дополненія АП., согласно съ

---

[97]) Stark, очевидно, смѣшиваетъ Διδαχαὶ Евсевія и Διδαχὴ св. Аѳанасія, такъ какъ сказанное имъ справедливо только относительно послѣдней.

[98]) Indessen glaube ich weder, dass sie (АП.) von Arianern gemacht, noch dass sie von Arianern verfälscht sind. Op. cit.—s. 510.

[99]) Op. cit. s. 514.

[100]) J. Georg Rosenmüller. Historia interpretationis librorum sacrorum in ecclesia christiana inde ab Apostolorum aetate usque ad Origenem. Hildburghusae. 1795. t. I. p. 117—147.

требованіями новыхъ условій и обстоятельствъ церковной жизни [101]).

Schmidt [102]) въ своей церковной исторіи утверждаетъ, что на вопросъ о томъ, представляютъ ли Διατάξις св. Епифанія и Διδαχαὶ τῶν Ἀποστόλων—одно и то же произведеніе или различныя, но родственныя между собою произведенія,—нельзя дать опредѣленнаго отвѣта (s. 482). Не смотря на приговоръ Константинопольскаго собора (692 г.) и на свидѣтельство патр. Фотія, Schmidt'у кажется сомнительнымъ, чтобы АП. были повреждены еретиками, или чтобы во время Константинопольскаго собора, а равно во время патр. Фотія, считалось еретическимъ то, что не признавалось таковымъ во времена св. Епифанія. Конечно, Schmidt не находитъ возможнымъ допустить тождество нашихъ АП. съ древними Constitutiones, такъ какъ въ первыхъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ не достаетъ того, что древніе находили въ существовавшихъ тогда Constitutiones, но съ другой стороны несомнѣнно, что АП. выродились изъ этихъ Constitutiones, такъ какъ въ АП. мы находимъ многія цитаты, приведенныя св. Епифаніемъ и другими (s. 483). АП. были составлены не раньше IV в., а VIII книга, вѣроятно, даже болѣе поздняго происхожденія.

Высказалъ свое сужденіе объ АП. и знаменитый церковный археологъ начала XIX вѣка—Augusti въ своемъ многотомномъ изслѣдованіи о достопримѣчательностяхъ въ области христіанской древности [103]). Прежде всего онъ обращаетъ вниманіе на то, что выраженія: „φερομέναι, νόθα и ἀντιλεγόμενα", прилагаемыя къ Διδαχαὶ τῶν Ἀποστόλων, не всегда употребляются въ дурномъ значеніи,

---

[101]) Mihi eorum probabilis est sententia, qui credibile esse existimant, has Constitutiones non ab uno homine, nec uno tempore, sed a diversis hominibus et variis temporibus constatas, et primis decursu temporum additas esse novas, quemadmodum et novae leges ac constitutiones in regimine ecclesiae, novis occasionibus enatis, factae sunt.—Op. cit. p. 118—119.

[102]) Schmidt. (Joh. Ernst Christian). Handbuch der christlichen Kirchengeschichte. Th. I—V. Giess. und Darmst. 1801—1920. th. I. s. 481—484

[103]) Denkwürdigkeiten aus der christlichen Archäologie mit beständiger Rücksicht auf die gegenwärtigen Bedürfnisse der christlichen Kirche B. 1—12. Leipzig. 1817—1821. См. B. IV. s. 211—217.

а иногда обозначаютъ просто только исключеніе того или иного произведенія изъ библейскаго канона. Оставляя, далѣе, открытымъ вопросъ о томъ, представляютъ ли наши АП. одно и то же произведеніе съ Διδαχή (или —Διδαχαὶ) Евсевія и св. Аѳанасія, такъ какъ ни тотъ, ни другой не приводитъ ни одной выдержки изъ Διδαχή, Augusti признаетъ тождество АП. съ Διατάξις св. Епифанія, хотя между ними и не вездѣ замѣчается полное совпаденіе, что объясняется или тѣмъ, что св. Епифаній приводилъ эти мѣста на память или имѣлъ подъ руками другую редакцію. Приговоръ Трулльскаго собора объ АП., по мнѣнію Augusti, основывался не на догматическихъ, а скорѣе на церковно-политическихъ заблужденіяхъ, усматриваемыхъ въ АП. Содержащіяся въ нихъ постановленія относительно нѣкоторыхъ сторонъ дисциплины—о постахъ, о праздноваиіи Пасхи и т. п., казались подозрительными грекамъ того времени. Нынѣшняя редакція АП. явилась не позднѣе VI в., хотя нѣкоторыя составныя части ея принадлежатъ очень древнему времени—III или даже II вѣку.

Gieseler раздѣляетъ мнѣніе своихъ предшественниковъ, что основныя составныя части АП. появились въ различное время: первыя шесть книгъ относятся къ концу III в.—это вѣроятно тѣ самыя книги, на которыя ссылается Евсевій, какъ на Διδαχαί τῶν Ἀποστόλων и св. Аѳанасій, какъ на Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων; VII книга принадлежитъ началу IV в.; VIII книга явилась въ срединѣ IV в. въ качествѣ liber pontificalis для руководства іерархическимъ лицамъ. Эта книга носила наименованіе Διατάξεις, которое, послѣ соединенія ея съ остальными книгами, и было усвоено цѣлому произведенію, вотъ почему св. Епифаній и цитируетъ его уже какъ Διατάξις или Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων. Послѣ Епифанія АП. были подвергнуты интерполяціи, причемъ наиболѣе существенно она коснулась предписаній касательно времени празднованія Рождества Христова (lib. V, 13) и Пасхи (lib. V, 17). Такимъ образомъ, нынѣшнюю редакцію АП., какъ цѣлаго, по мнѣнію Gieseler'а, слѣдуетъ относить къ концу IV или началу V в. [104]).

---

[104]) Joh. Carl Ludw. Gieseler. Lehrbuch der Kirchengeschichte. Bonn. 1831. 2 Aufl. и 1884. 4 Aufl. B. I. § 67. прим. 4 s 356—357.

Наконецъ, Neander точно также держится того мнѣнія, что АП. создались постепенно изъ различныхъ фрагментовъ, происхожденіе которыхъ падаетъ на время съ конца II по IV в. Изъ того обстоятельства, что цитаты св. Епифанія не вездѣ совпадаютъ съ нынѣшнимъ текстомъ АП., по мнѣнію Неандера, вовсе не слѣдуетъ, что Епифаній имѣлъ подъ руками другой сборникъ, совершенно отличный отъ извѣстнаго намъ сборника АП., а слѣдуетъ только то, что этотъ сборникъ послѣ Епифанія подвергался нѣкоторымъ измѣненіямъ [105]).

Представленный историческій обзоръ научныхъ изслѣдованій объ АП., обнимающій собою время съ XVI до второй четверти XIX в., свидѣтельствуетъ, съ одной стороны, о великомъ разнообразіи научныхъ воззрѣній, доходящихъ до странностей тамъ, гдѣ на АП. смотрѣли чрезъ призму предвзятыхъ религіозныхъ идей, чисто партійныхъ интересовъ; съ другой стороны, о томъ, что ни одинъ ученый этого періода не захватывалъ данной проблемы въ полномъ ея объемѣ, останавливая свое вниманіе только на какой нибудь одной сторонѣ ея. Тѣмъ не менѣе общіе результаты научной работы нельзя не признать очень значительными, особенно если принять во вниманіе неизвѣстность для того времени многихъ древнихъ церковно-историческихъ памятниковъ. Коллективная научная мысль въ окончательномъ итогѣ прочно установила многія положенія, именно: не-апостольское и не—Климентово происхожденіе АП., позднѣйшую интерполяцію первоначальной основы этого памятника, аріанское направленіе интерполятора, и даже затронутъ былъ вопросъ объ отношеніи АП. къ восточнымъ Дидаскаліямъ. Словомъ, уже и теперь заложенъ былъ фундаментъ для будущей работы и указаны были пути, по которымъ въ этомъ вопросѣ должна идти научная мысль слѣдующихъ поколѣній. Внимательное изученіе литературы по вопросу объ АП., относящейся къ разсмотрѣнному періоду, убѣждаетъ въ томъ, что горделивое заявленіе проф. Функа, будто результаты его обширнаго спеціальнаго изслѣдованія „Die Apostolischen Constitutionen“ (Rottenburg. 1891)—„почти во всѣхъ

---

[105]) A. Neander. Allgemeine Geschichte der christlichen Religion und Kirche. Hamburg. 1825—1829.

пунктахъ“ (in fast allen Punkten—s 369) уклоняются отъ господствовавшихъ доселѣ воззрѣній, является не отвѣчающимъ дѣйствительности. Почти всѣ моменты, которые выдвигаются проф. Функомъ и на которыхъ онъ базируетъ при построеніи своей теоріи, напр.: празднованіе Рождества Христова 25 Декабря, празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, различіе между Διατάξεις св. Епифанія и нашими АП., даже тождество Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ и др., какъ мы видѣли, были уже отмѣчены учеными XVII и XVIII вѣковъ.

Второй періодъ въ исторіи научной разработки вопроса объ АП. обнимаетъ собою время со второй четверти XIX в. до изданія Бріеннiемъ Διδαχή, какъ основы для VII книги АП.,—въ 1883 г.

Начало этого періода ознаменовалось появленіемъ, послѣдовательно одного за другимъ, трехъ выдающихся изслѣдованій объ АП.—Краббе, Дрея и Биккеля.

Krabbe [106]) относитъ происхожденіе первыхъ семи книгъ АП. къ концу III в. на томъ основаніи, что все содержаніе этихъ книгъ наглядно доказываетъ это: отправленіе богослуженія, ритуальное и дисциплинарное устройство, служеніе дидаскаловъ, ordines majores и minores—и вообще весь внутренній и внѣшній строй церкви. Объ этомъ же свидѣтельствуетъ и то обстоятельство, что АП. носятъ ясный отпечатокъ времени св. Кипріана. Но такъ какъ ни св. Кипріанъ, ни одинъ изъ его современниковъ не упоминаютъ объ АП., то, слѣдовательно, они составлены были вскорѣ послѣ св. Кипріана—однимъ изъ его послѣдователей. Въ подтвержденіе своего мнѣнія Краббе указываетъ на то, что въ содержаніи АП. замѣтны два теченія, характеризующія церковную жизнь конца III в.: a) высокая власть и уваженіе, которыми церковь облекла епископовъ и b) очень снисходительное отношеніе къ обратному пріему въ церковь падшихъ и кающихся, что видно, напр., изъ второй книги гл. 12, 14, 16, 24, 41, 55 и др. Затѣмъ, цѣлымъ рядомъ параллелей изъ АП. и писемъ св. Кипріана Краббе доказываетъ, что АП. по своимъ воззрѣніямъ, по своему духу стоятъ на сторонѣ

---

[106]) Krabbe Dr. Otto. Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostolischen Constitutionem des Clemens Romanus. Hamburg. 1829.

св. Кипріана и ведутъ полемику съ приверженцами новаціанскаго раскола, бывшаго тогда въ полномъ разгарѣ, хотя фикція апостольскаго происхожденія АП. не позволяла автору ихъ выражаться о новаціанскомъ расколѣ съ полною опредѣленностью: 1) по АП. епископу предоставлялось право обратно принять отлученнаго, съ согласія всей общины (lib. II. c. 18); то же самое говоритъ и св. Кипріанъ—Epist. 55 ad Cornelium; обратное принятіе въ общину сопровождалось актомъ—manuum impositio; точно также и у св. Кипріана—Ер. 9; 2) какъ въ АП., такъ и у св. Кипріана (ep. 38) говорится, что право распоряжаться церковнымъ имуществомъ принадлежитъ епископу; 3) изъ ordines minores въ АП., кромѣ lectores, упоминаются cantores, ostiarii и psaltes (II, 28, 57; III. 17; VI. 17; VIII. 8, 19, 21, 22, 28 и др.), которые впервые встрѣчаются въ письмѣ Римскаго епископа Корнелія (252 г.) къ Фабію, еп. Антіохійскому (Евсевій. Hist. Eccles. VI. 43); если согласиться съ мнѣніемъ Cotelerius (not 6 ad. lib. II car. 28), что въ АП подъ ὑπηρέτοις надо разумѣть иподіаконовъ, то слѣдуетъ замѣтить, что subdiaconi, кромѣ АП., впервые встрѣчаются также у св. Кипріана (ep. 24, 28, 78, 79, 80); 4) въ АП. говорится, что діаконъ ничего не долженъ дѣлать безъ соизволенія епископа, точно также и св. Кипріана—ep. 49; 5) въ АП. проводится тотъ взглядъ, что возложеніе рукъ на кающихся является для нихъ какъ бы вторымъ крещеніемъ (II. 41) и Господь не только прощаетъ кающагося, но и вводитъ его въ прежнее достоинство; тотъ же взглядъ выражаетъ и св. Кипріанъ въ Ер. 19. ad Caledonium и т. д. Первыя семь книгъ АП., представляющія собою органическицѣлое, по мнѣнію Краббе, были потомъ интерполированы аріанимомъ, что видно, напр. изъ такихъ мѣстъ, какъ сравненіе епископа съ Богомъ, діакона со Христомъ и діакониссы со Св. Духомъ (lib. II. c. 26); выраженіе относительно діакона, что онъ получаетъ власть отъ епископа, подобно тому, какъ Христосъ получилъ отъ Бога Отца власть и силу творить (lib II. c. 44); наименованіе Сына Божія μονογενὴς θεός (lib VII. c. 43), свойственное аріанамъ, называвшимъ Бога Отца ἀγέννητον, а Сына—γεννητὸν и μονογενῆ θεόν: мысль о томъ, будто Сынъ Божій въ моментъ творенія міра находился какъ бы въ услуженіи у Бога Отца (lib.

III. 17; V. 20; VI. 11, 26 и др.) и т. д. Признавая тождество нынѣшнихъ АП. съ Διατάξις св. Епифанія и, принимая во вниманіе, что АП., по свидѣтельству Епифанія, не содержитъ въ себѣ ничего противнаго правой вѣрѣ, Краббе относитъ интерполяцію ко времени между Епифаніемъ и Трулльскимъ соборомъ. Восьмая книга АП. по своему стилю существенно отличается отъ первыхъ семи; ея содержаніе частію является повтореніемъ первыхъ семи, частію указываетъ на болѣе позднее время. А такъ какъ и она носитъ на себѣ отпечатокъ аріанства (напр. VIII 5, 12, 37 и др.), то Краббе заключаетъ отсюда, что интерполяція первыхъ семи книгъ, весьма вѣроятно, была совершена при присоединеніи къ нимъ восьмой книги, т. е. въ концѣ IV или началѣ V в. Цѣль составленія АП., по мнѣнію Краббе, не догматическая, а чисто іерархическая: авторъ имѣлъ въ виду доказать единство церкви земной—видимой и эту идею церковнаго единства провести въ жизнь посредствомъ АП.

Изслѣдованіе Дрея, появившееся сначала въ Theologische Quartalschrift за 1829 г. и вышедшее отдѣльнымъ изданіемъ въ 1832 г.[107]), несомнѣнно, представляетъ самое лучшее изъ всего того, что до новѣйшаго времени было опубликовано по данному вопросу. Съ жаромъ и одушевленіемъ, въ изящной формѣ, увлекательнымъ языкомъ разбираетъ онъ старыя и новыя сужденія объ этомъ произведеніи, его содержаніи, внутренней цѣлости, мѣстѣ и времени происхожденія. Онъ старается доказать, что АП. въ настоящемъ ихъ видѣ состоятъ изъ четырехъ различныхъ сочиненій: a) первыя шесть книгъ, b) седьмая книга, c) восьмая книга и d) 85 апостольскихъ каноновъ, составляющихъ 47-ю главу VIII книги и заключеніе всего произведенія. Всѣ эти составныя части АП. возникли въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ онѣ находятся теперь. Первыя шесть книгъ представляютъ собою съ самаго начала органически-цѣлое произведеніе одного автора, какъ свидѣтельствуетъ о томъ планъ, единство общей концепціи, содержаніе, языкъ и форма изложенія ихъ. Авторъ имѣлъ въ виду дать катехизическое руководство для своего времени—руководство для первоначальнаго

[107]) Drey. Neue Untersuchungen über die Constitutionen und Canones der Apostel. Tübingen. 1832.

наставленія въ истинахъ христіанскаго вѣроученія и нравоученія. Встрѣчающіяся по мѣстамъ нарушенія единства и планомѣрности изложенія Дрей считаетъ дѣломъ позднѣйшихъ переписчиковъ и неумѣлыхъ редакторовъ этого произведенія. Происхожденіе первыхъ шести книгъ Дрей относитъ ко второй половинѣ III в. и въ пользу этого приводитъ цѣлый рядъ соображеній: 1) раздѣленіе клириковъ на ordines majores и minores (lib. II. c. 25—28; lib. VI. c. 17), причемъ къ послѣднимъ принадлежатъ чтецы, пѣвцы, привратники и діакониссы; подразумѣвать подъ ὑπηρέται субдіаконовъ нельзя, такъ какъ они явились позднѣе; 2) полное незнакомство церкви съ митрополичьей и патріаршей системой управленія; 3) полное отсутствіе какихъ либо намековъ на монашество и на отшельническій образъ жизни; 4) внутреннее сродство первыхъ шести книгъ АП. съ сочиненіями Оригена: цѣлый рядъ мыслей, развиваемыхъ въ первыхъ шести книгахъ и въ частности, взиманіе десятины въ пользу церкви можно найти у Оригена (напр. Hom. 11. in Numer); 5) подробное изображеніе церковнаго судопроизводства (lib. II. c. 45—54) и замѣчаніе, что у христіанъ было свое судилище (lib. II. c. 47. ἐν μέσῳ τῷ κριτηρίῳ), свидѣтельствуютъ, что такой судебный порядокъ не могъ возникнуть раньше конца III в.; 6) снисходительная церковная дисциплина, мягкое отношеніе къ падшимъ и кающимся (lib. II. c. 10, 16, 18, 25, 40, 41) и ихъ обратный пріемъ въ общину указываютъ на состояніе церковной дисциплины во время новаціанскаго раскола, т. е. тоже на конецъ III в.; 7) единобрачіе духовныхъ лицъ, хотя и представляется уже явленіемъ обычнымъ, но еще не возведено въ законъ: первый законъ объ этомъ появился въ 305 г. на соборѣ Ельвирскомъ; 8) на тотъ же періодъ времени указываетъ устройство христіанскаго храма и организація церковнаго надзора во время совершенія богослуженія (lib. II. c. 57); наконецъ, 9) изображеніе различныхъ ересей, предписаніе о крещеніи еретиковъ (lib. VI. c. 15) о мученичествѣ, о древнемъ законѣ и т. д. также подтверждаютъ мысль о происхожденіи первыхъ шести книгъ АП. во второй половинѣ III в. Первыя шесть книгъ, по мнѣнію Дрея, и представляютъ собою цитируемое многими отцами церкви „Ученіе Апостоловъ“, въ частности это и есть Διδαχαὶ Евсевія и Διδαχὴ св. Аѳана-

сія. Подтвержденіе этого Дрей усматриваетъ въ самомъ отзывѣ св. Аѳанасія о Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων. Поименовавъ книги ветхаго и новаго завѣта, св. Аѳанасій говоритъ: для бо́льшей точности я долженъ прибавить, что кромѣ этихъ книгъ есть еще сочиненія, не включенныя въ канонъ, но относительно которыхъ старѣйшіе постановили, чтобы онѣ читались тѣми, кто обращается къ христіанству и нуждается въ наставленіи, а именно: Премудрость Соломона, Премудрость сына Сирахова, Есфирь, Іудиѳь, Товія, такъ называемое ученіе Апостоловъ и Псалтырь. И дѣйствительно, первыя шесть книгъ АП, разсуждаетъ Дрей, не содержатъ въ себѣ ничего, что бы касалось внутренней стороны христіанскихъ таинствъ; здѣсь описанъ лишь внѣшній порядокъ литургіи, а изъ таинствъ, говорится только о крещеніи, къ которому приготовляется оглашенный; въ АП. трактуется обо всемъ, что касается внѣшняго устройства церкви, общественной жизни христіанъ, публичнаго учительства—обо всемъ, что долженъ знать всякій, готовящійся чрезъ таинство крещенія стать дѣйствительнымъ членомъ церкви. Такое содержаніе первыхъ шести книгъ вполнѣ соотвѣтствуетъ характеру и назначенію Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων, какъ ихъ называетъ св Аѳанасій. А если при этомъ принять во вниманіе происхожденіе первыхъ шести книгъ АП. во второй половинѣ III в., то наше утвержденіе, заключаетъ Дрей, о тождествѣ ихъ съ Διδαχὴ св. Аѳанасія будетъ доказано. (См. s. 40—84). Аріанскую интерполяцію первыхъ шести книгъ Дрей отвергаетъ, основываясь на слѣдующихъ соображеніяхъ: a) формулы, употребляемыя здѣсь для наименованія Лицъ Св Троицы (напр. Бога Отца: ὁ ἐπὶ πάντων Θεός, Сына: ὁ μονογενὴς Θεός. τῆς δόξης κύριος Св. Духа: ὁ παράκλητος ὑπὸ Χριστοῦ и др.) не содержатъ въ себѣ ничего аріанскаго: онѣ были извѣстны древнимъ отцамъ и учителямъ церкви, особенно Оригену; нѣкоторыя изъ этихъ формулъ, напр. наименованіе Сына—Χριστὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ πρὸ πάντων представляются Дрею даже противоаріанскими; b) жившій во время аріанскихъ движеній св. Епифаній не находилъ въ АП. ничего аріанскаго c) задолго до смерти св. Епифанія на соборахъ Александрійскомъ 363 г. и Константинопольскомъ 381 г. аріанству былъ нанесенъ серьезный ударъ, а строгіе законы Θео-

досія Великаго привели къ окончательному паденію аріанства на Востокѣ; такимъ образомъ, не было уже лицъ, заинтересованныхъ въ интерполяціи АП. въ аріанскомъ духѣ; d) приговоръ Трулльскаго собора (692 г.), высказанный притомъ въ самыхъ общихъ выраженіяхъ и уже черезъ 300 слишкомъ лѣтъ послѣ появленія АП., кажется Дрею недостаточно обоснованнымъ; e) въ фактѣ причисленія АП. къ запрещеннымъ книгамъ Дрей усматриваетъ проявленіе строгой цензуры того времени, не допускавшей нѣкоторыхъ догматическихъ формулъ, прежде не считавшихся противорѣчащими православію (s. 177—190 и сл.). Седьмая книга АП. трактуетъ о тѣхъ же самыхъ предметахъ, что и первыя шесть книгъ, но она не можетъ быть приписана тому же самому автору въ виду того, что въ символѣ первыхъ шести книгъ замѣтна антигностическая тенденція, между тѣмъ какъ въ VII книгѣ—антисавелліанская и антиаріанская. И восьмая книга точно также представляетъ самостоятельное произведеніе, совершенно отличное отъ остальныхъ книгъ. На это указываетъ ея содержаніе— τὰ μυστικά цѣль,—служить не руководствомъ для вѣрующихъ, а служебникомъ, ритуальной книгой для епископовъ; наконецъ, ея стиль и форма изложенія. Литургія VIII. кн. въ своей существенной части соотвѣтствуетъ III в., но нѣкоторые пункты ея и нѣкоторыя дисциплинарныя опредѣленія (c. 21. 30. 32. 34. 41 42) указываютъ на IV вѣкъ. Происхожденіе VII и VIII книгъ, по мнѣнію Дрея, слѣдуетъ относить, такимъ образомъ, къ IV вѣку—къ первымъ спокойнымъ для христіанъ временамъ, наступившимъ послѣ восшествія на престолъ Константина Великаго и послѣ его договора съ Лициніемъ. Составленіе цѣлаго произведенія и окончательная редакція его имѣла мѣсто въ срединѣ IV вѣка, еще до св. Епифанія, вѣроятно—около 350—360 годовъ, такъ какъ св. Епифаній знаетъ АП. уже въ полномъ объемѣ, называя ихъ Διατάξις или Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, т. е. тѣмъ наименованіемъ, которое принадлежитъ собственно VIII книгѣ АП. Апостольскіе каноны присоединены были сюда, по мнѣнію Дрея, въ концѣ V в. Возможно, что въ моментъ присоединенія VII и VIII кн. къ первымъ шести и окончательнаго редактированія цѣлаго произведенія совершена была нѣкоторая интерполяція первоначальнаго произведенія, но очень не-

значительная; не отрицаетъ Дрей возможности такой же интерполяціи и вторично—при присоединеніи къ АП. апостольскихъ каноновъ въ V вѣкѣ. Родина АП.—Сирія со включеніемъ Финикіи и Палестины. На это указываютъ догматическія формулы, строгое отношеніе къ ереси Маркіона, высокое уваженіе къ этому произведенію со стороны авдіанъ (Epiphan. Haeres. 70), родство съ Псевдо-Игнатіемъ, греко-сирійское счисленіе и обозначеніе времени.

Bickel[108]), тщательно изучивъ текстъ сирійской, арабской и эѳіопской Дидаскаліи, содержащей въ себѣ только первыя шесть книгъ АП., раздѣленныя на главы (а не на книги), пришелъ къ заключенію, что первыя шесть книгъ АП. въ своей первоначальной формѣ представляли отдѣльное, вполнѣ самостоятельное произведеніе—подъ именемъ Didascalia. Внѣшніе признаки, говорящіе въ пользу этого, слѣдующіе: 1) въ концѣ VI кн. находится заключительная формула, ясно указывающая на окончаніе произведенія; 2) на протяженіи шести книгъ это произведеніе неоднократно называется особымъ именемъ—Didascalia (напр. lib. I c. I; lib. II. c. 39; lib. VI. c. 14. 18); 3) въ нѣсколькихъ, сохранившихся до насъ восточныхъ сборникахъ—сирійскомъ, арабскомъ и эѳіопскомъ—съ именемъ Didascalia находится особое сочиненіе, по своему содержанію соотвѣтствующее только первымъ шести книгамъ нынѣшнихъ АП. Въ качествѣ внутренняго основанія самостоятельности первыхъ шести книгъ АП. Bickel указываетъ на то, что въ нихъ замѣчается опредѣленная система изложенія, между тѣмъ какъ VII и VIII книги, несомнѣнно, стоятъ внѣ этой системы, ибо онѣ не только не имѣютъ связи съ ними, но часто говорятъ о тѣхъ же самыхъ предметахъ, о которыхъ была рѣчь въ предшествующихъ книгахъ, и притомъ не всегда согласно съ ними. Происхожденіе первыхъ шести книгъ относится къ концу III в.; остальныхъ двухъ—VII и VIII—къ IV в., но вѣроятно, еще до-Никейскаго собора. Это подтверждается: а) догматическимъ содержаніемъ—во всѣхъ книгахъ имѣется въ виду не аріанство, а гностицизмъ въ его различныхъ формахъ, причемъ въ первыхъ шести книгахъ, главнымъ образомъ, маркіонитизмъ, который въ теченіе III в. особенно широко распро-

[108]) Geschichte des Kirchenrechts. B. I. Giessen. 1843. .

странился, а въ символѣ VII кн. (cap. 41)—савелліанство, распространившееся въ началѣ IV в.; b) внутреннимъ родствомъ первыхъ шести книгъ съ ученіемъ Оригена и Кипріана (приводится цѣлый рядъ параллелей между АП. и Оригеномъ); c) многими мѣстами не только первыхъ шести, но и послѣднихъ двухъ книгъ, заставляющими предполагать еще время гоненій (напр. lib. II. c. 46. 52. 62; lib. III. c. 12—15. 37 45; lib. IV. c. 9; lib. V. 1. 3; lib. VII. c. 21; lib. VIII. c. 13. 23. 27. 34); d) организаціей церковнаго устройства: здѣсь выводятся не только епископъ со своимъ высокимъ авторитетомъ (lib. II. c. 11. 12. 20; lib. VIII. 4) и организованною судебною властью (lib. II. c. 47), пресвитеръ и діаконы, но и низшіе клирики, изъ которыхъ нѣкоторые не упоминаются ни однимъ церковнымъ писателемъ раньше III в. (ἀναγνώσται, ψάλται ὑπηρέται—lib. III. c. 11; lib. VI. c. 17; οἱ ἀναγινώσκοντες ὑμῖν, οἱ ῥῆδοί, οἱ πυλωροί lib. II. 25. 28; lib. VIII. 21. 28); терминъ ὑποδιάκονοι въ первыхъ шести книгахъ еще не встрѣчается, вмѣсто него употребляется выраженіе—ὑπηρέται (lib. III. c. 11. lib. VIII. 28), однако субдіаконатъ былъ уже обычнымъ явленіемъ въ III в.; e) отсутствіе даже намековъ на митрополичью систему управленія, развившуюся въ IV в., и на монашество. Мѣсто происхожденія АП. какъ въ первоначальной, такъ и въ позднѣйшей формѣ— Сирія, на что указываетъ македоно-сирійское наименованіе мѣсяцевъ (lib. V. c. 14. 17. 20. 28); сходство съ письмами Игнатія, молитва за Еводія, еписк. Антіохійскаго (lib. VIII. c. 10), рядомъ съ молитвой за Іакова и Климента, а равно и то обстоятельство, что АП. часто встрѣчаются именно въ сирійскихъ и другихъ восточныхъ кодексахъ. Что касается цѣли, какую преслѣдовалъ авторъ или лучше авторы отдѣльныхъ составныхъ частей АП., то сказать въ этомъ отношеніи что нибудь опредѣленное, по мнѣнію Биккеля, очень трудно; во всякомъ случаѣ какой-нибудь іерархической тенденціи здѣсь усматривать нельзя. Сужденіе Трулльскаго собора о томъ, что АП. были повреждены еретиками, Биккель признаетъ неосновательнымъ, такъ какъ мнимо-аріанскія мѣста относятся не къ аріанству, а скорѣе указываютъ на до-Никейское время, когда догматическія положенія не имѣли еще той строго выработанной формулы, въ какую они воплотились послѣ побѣды надъ аріан-

ствомъ. Происхожденіе Апостольскихъ правилъ Биккель относитъ къ концу IV вѣка (S. 58—70. 80—84. 148—157).

Воззрѣнія Дрея и Биккеля, привѣтствованныя шумными овапіями въ западно-европейской наукѣ, оставались господствующими до конца XIX в. и вошли въ различныя католическія и протестантскія энциклопедическія изданія; 1) въ Kirchenlexikon-Wetzer'a и Welte подъ титуломъ Constitutiones et Canones Apostolorum (ed. 1848. B. II. s. 855—859) вошла статья самого Дрея, перепечатанная съ незначительными измѣненіями, и во второмъ изданіи этого словаря (ed. 1884. B. III. s. 1026—1032); 2) въ Real-Encyclopädie für protestantische Theologie und Kirche, изданной Herzog'омъ, воззрѣнія Дрея—Биккеля изложены Jacobson'омъ (ed. 1854. B. I. s. 449—452) и повторены O. Meier'омъ во второмъ изданіи той же энциклопедіи (ed. 1877. B. I. s. 563—564); и 3) въ Real-Encyklopädie der christlichen Alterthümer, изданной Kraus'омъ—въ небольшой статьѣ проф. Функа, который въ то время также раздѣлялъ мнѣніе Дрея (ed. 1882. B. I. s. 330—335).

Остальные ученые этого періода, касавшіеся проблемы о происхожденіи АП., сдѣлали очень незначительныя дополненія къ результатамъ, достигнутымъ трудами Дрея и Биккеля.

Одни изъ нихъ старались, главнымъ образомъ, опредѣлить направленіе АП. и этимъ путемъ восполнить пробѣлъ, оставленный Дреемъ. Сюда относятся: Rothe, Baur, Schwegler, A. Hilgenfeld, A. Ritschl и Uhlhorn.

Rothe [109]), полагаетъ, что первыя шесть книгъ АП. появились въ Палестинѣ и представляютъ собою полный кодексъ или corpus священныхъ книгъ евіонитовъ, въ которыхъ изображается ученіе, церковное устройство и управленіе этой іудействующей секты. Доказательства іудео-христіанскаго происхожденія АП. Rothe усматриваетъ: 1) въ самомъ первомъ предложеніи lib I. cap. I., содержащемъ въ себѣ обращеніе христіанъ изъ іудеевъ къ христіанамъ изъ язычниковъ; 2) въ lib. I. c. 5., гдѣ христіанамъ рекомендуются для чтенія почти исключительно книги ветхаго завѣта;

[109]) Rothe. Die Anfänge der christlichen Kirche und ihrer Verfassung. Wittenberg. 1837.

3) въ особенномъ выдѣленіи субботы изъ ряда прочихъ дней недѣли: ни въ одномъ документѣ III в., замѣчаетъ Rothe. мы не видимъ, чтобы предписывалось празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ; 4) въ своеобразной характеристикѣ іудейскихъ сектъ (lib. VI. c. 6); 5) въ умаленіи авторитета апостола Павла и 6) въ поразительномъ сходствѣ изображеннаго въ АП. церковнаго устройства и церковной дисциплины съ евіонитскими, какъ они представлены въ Климентинахъ. Въ первоначальномъ видѣ первыя шесть книгъ АП., по мнѣнію Rothe, не сохранились: они подверглись многочисленнымъ и разнообразнымъ измѣненіямъ, сокращеніямъ и дополненіямъ, какъ это видно—a) изъ дошедшаго до насъ съ именемъ св. Аѳанасія Synopsis sacrae Scripturae, гдѣ относительно ново-завѣтныхъ книгъ, названныхъ ἀντιλεγόμενα, куда причислена и Διδαχὴ Ἀποστόλων, сказано: ἐξ ὧν (ἀντιλεγόμενα) μετεφράσθησαν ἐκλεγέντα τὰ ἀληθέστερα καὶ θεόπνευστα... и b) изъ цитатъ св. Епифанія и автора Opus imperfectum in Matthaeum [110]).

Тѣхъ же воззрѣній, нѣсколько модифицированныхъ, держится и Baur въ своемъ изслѣдованіи о происхожденіи епископата въ христіанской церкви [111]). Вмѣстѣ съ Rothe онъ признаетъ іудео-христіанское происхожденіе АП. въ концѣ III в. и анти-Павлово направленіе ихъ, но не видитъ достаточныхъ основаній пріурочивать ихъ непремѣнно сектѣ евіонитовъ, такъ какъ евіонитство, элементы котораго можно находить какъ въ АП., такъ и въ гомиліяхъ Климента Римскаго, составляетъ, по его мнѣнію, характерную черту всѣхъ вообще древнихъ христіанъ изъ іудеевъ и даже сами евіониты не представляютъ строго обособленной секты іудео-христіанъ [112]). Имя Климента Римскаго было поставлено въ надписаніи АП. въ тѣхъ видахъ, что онъ, какъ первый изъ обращенныхъ Ап. Петромъ язычниковъ, будучи назначенъ римскимъ епископомъ,

---

[110]) Op. cit. s. 541—547.

[111]) Baur F.—Ueber den Ursprung des Episcopats in der christlichen Kirche. Tübinger Zeitschrift für Theologie. 1838. H. III s. 1—185.

[112]) Die Ebioniten keine besondere Klasse der Judenchristen waren, sondern der Ebionitismus überhaupt zum Character der ältesten Judenchristen gehörte. s. 125.

представителемъ и главою языческаго христіанства, моглъ своимъ именемъ и авторитетомъ объединить христіанъ изъ іудеевъ съ христіанами изъ язычниковъ единствомъ закона, который въ АП. и предлагался отъ его имени христіанамъ изъ язычниковъ. Мѣсто происхожденія АП.—не Палестина, какъ думаетъ Rothe, и не Сирія, какъ утверждалъ Дрей, а Римъ, такъ какъ то колебаніе между іудейскимъ и христіанскимъ воззрѣніемъ на субботу, которое замѣчается въ АП., характеризуетъ именно римскую церковь, гдѣ приблизительно съ начала II в. сдѣлалось господствующимъ христіанское празднованіе субботы, между тѣмъ какъ раньше было обычнымъ воззрѣніе іудейское[113]).

Воззрѣнія Schwegler'а представляютъ комбинацію элементовъ, заимствованныхъ имъ у Rothe и Baur'a. Исходя изъ того, что—1) въ первыхъ шести книгахъ АП. встрѣчается масса іудейскихъ архаизмовъ; 2) въ качествѣ священныхъ книгъ христіанамъ рекомендуется для чтенія прежде всего ветхій Завѣтъ и только какъ συμπλήρωμα рядомъ съ нимъ ставится и εὐαγγέλιον (lib. I c. 5); 3) настойчиво подчеркивается празднованіе субботы; 4) принижается значеніе Ап. Павла, хотя и не такъ сильно, какъ въ Климентовыхъ гомиліяхъ и 5) евіониты характеризуются, какъ истинные и въ собственномъ смыслѣ іудеи—Schwegler заключаетъ, что первыя шесть книгъ АП. іудео-христіанскаго или прямо евіонитскаго происхожденія. Климентъ Римскій, какъ преемникъ Ап. Петра и притомъ по происхожденію изъ язычниковъ, являлся самымъ естественнымъ посредникомъ между двумя партіями—христіанами изъ іудеевъ и христіанами изъ язычниковъ,—могущимъ установить между ними такую унію, при которой іудео-христіанству принадлежало бы абсолютное преимущество. Затѣмъ, принимая во вниманіе наблюдаемую въ АП. неустойчивость воззрѣній относительно субботы и Пасхи, Schwegler утверждаетъ, что первыя шесть книгъ въ томъ видѣ, въ какомъ мы имѣемъ ихъ теперь, представляютъ собою интерполяцію, совершенную лицомъ, принадлежащимъ къ каѳолической церкви, причемъ это послѣднее (der über-

---

[113]) Op. cit. s. 120—148. Ср. Das Christenthum und die christliche Kirche. Tübingen. 1853. s. 253—260.

arbeitende Katholiker) въ своей работѣ не вездѣ соблюдалъ должную послѣдовательность. Время происхожденія ихъ—половина III в., мѣсто—Римъ [114]).

Еще меньшею оригинальностью отличаются воззрѣнія A. Hilgenfeld'a. Іудео-христіанское происхожденіе АП. онъ обосновываетъ на нѣсколькихъ параллельныхъ мѣстахъ между ними и Климентовыми (Recognitiones [115]); во всемъ остальномъ только повторяетъ доводы Baur'a [116]).

Совершенно иначе опредѣляетъ направленіе АП. Albrecht Ritschl [117]). Опровергая мнѣнія Rothe и Schwegler'a Ritschl доказываетъ, что первыя шесть книгъ АП. не іудео-христіанскаго (евіонитскаго), а строго каѳолическаго направленія, основываясь на слѣдующихъ главныхъ соображеніяхъ: 1) изложенное въ АП. ученіе о законѣ Моисеевомъ и объ отношеніи между ветхимъ Завѣтомъ и Евангеліемъ—не іудейское, а древне-каѳолическое, то самое, которое можно найти у Іустина и другихъ отцевъ церкви; 2) въ АП. не только не развивается мысли о соединеніи іудеевъ и язычниковъ въ христіанской церкви, напротивъ, указывается, что Божественное Откровеніе оставило іудеевъ и перешло къ язычникамъ (lib. VI. c. 5); 3) существованіе іудейскаго христіанства внутри церкви игнорируется и самое евіонитство считается не христіанскою, а только іудейскою ересью (lib. VI. c. 6); 4) если и предписывается здѣсь празднованіе субботы—такъ какъ декалогъ долженъ сохранять свое значеніе и для христіанъ—то отнюдь не въ іудейскомъ, а въ строго христіанскомъ смыслѣ; іудейской праздности въ субботу противополагается здѣсь богослужебное празднованіе ея. Происхожденіе первыхъ шести книгъ АП. слѣдуетъ отнести къ III в., такъ какъ въ нихъ изображается состояніе церкви, вполнѣ отвѣчающее этому времени.

---

[114]) Schwegler Albr.—Das nachapostolische Zeitalter in den Hauptmomenten seiner Entwicklung. Tübingen. 1846. B. I. s. 406—413.

[115]) A. Hilgenfeld. Die Klementinischen Recognitionen und Homilien. 1848. s. 59. 62. 102. 178.

[116]) A. Hilgenfeld. Die Apostolischen Väter. Halle. 1853. s. 302—307.

[117]) Albr. Ritschl. Die Entstehund der altkatholischen Kirche. I. Aufl. Bonn. 1850. s. 335. 2 Aufl. 1857. s .325—330.

Что касается Uhlhorn'а [118]), то не высказываясь съ полною опредѣленностью относительно направленія АП., онъ съ буквальною точностью повторяетъ доводы Биккеля въ пользу происхожденія АП. въ Сиріи, а не въ Римѣ, какъ полагалъ Baur.

Другіе ученые разсматриваемаго періода, слѣдуя путемъ указаннымъ Grabe и Bickel'емъ, продолжаютъ разработку текстуальнаго матеріала, желая точнѣе установить редакцію первоначальныхъ основныхъ частей АП. Таковы: Bunsen, Lagarde и Pitra.

Bunsen прилагаетъ особенное стараніе къ тому, чтобы путемъ „внутренней критики" текста отдѣлить первоначальную, подлинную основу АП. отъ позднѣйшихъ дополненій интерполятора. Свои разсужденія объ АП. онъ начинаетъ слѣдующими словами: „существовала книга въ до-Никейской церкви—въ тотъ періодъ, который въ его цѣломъ мы можемъ назвать апостольскимъ и заключительнымъ звеномъ котораго служатъ св. Ипполитъ, Оригенъ и св. Кипріанъ,—книга, признававшаяся апостольскою въ особенномъ смыслѣ, именно какъ произведеніе всѣхъ Апостоловъ. Это была книга, которая читалась чаще и въ церковныхъ дѣлахъ пользовалась бо́льшимъ значеніемъ, чѣмъ какое-либо иное произведеніе отцовъ церкви, предъ авторитетомъ которой преклонялись сами епископы и къ ней прибѣгали за совѣтомъ въ сомнительныхъ случаяхъ. Это—не библія и не какая-нибудь каноническая книга; это—по своей формѣ произведеніе вымышленное и, какъ таковое, многими отцами церкви было исключено изъ списка книгъ Новаго Завѣта. Это были—Апостольскія Постановленія" [119]). Основа нынѣшняго греческаго текста первыхъ шести книгъ АП., по воззрѣнію Bunsen'а, появилась въ Малой Азіи во второй половинѣ III в. (одновременно съ интерполяціей писемъ Игнатія) и представляетъ собою переработку мѣстныхъ coutumes апостольской церкви, собраніе которыхъ, подъ именемъ апостольскихъ, существовало уже въ концѣ I или началѣ II в. Къ первоначальной основѣ первыхъ шести книгъ Bunsen относитъ слѣдующія части:

---

[118]) Uhlhorn G.—Die Homilien und Recognitionen des Clemens Romanus. Göttingen. 1854. s. 427—428.

[119]) Bunsen Chr. C. J.—Hippolytus und seine Zeit. Leipzig. 1852. B. I. s. 418.

I книга—вся, за исключеніемъ вступленія; II книга гл. 1—5· качества епископа и его судебная власть; гл. 37—50: церковное судопроизводство; гл. 56—61: постановленія относительно бого служенія, за исключеніемъ гл. 57-а—форма базилики [120]); гл. 62: предостереженіе отъ языческихъ обычаевъ; гл. 63: предписаніе относительно работы. III книга гл. 1-9: о вдовицахъ и ихъ обязанностяхъ; гл. 15-а: служеніе діакониссъ при крещеніи; гл. 16-19: о крещеніи; 20—21: объ обязанностяхъ діаконовъ и посвященіи епископовъ. IV книга гл. 1-3: объ обязанностяхъ относительно сиротъ; гл. 10: о жертвахъ; гл. 11-12: о семейныхъ отношеніяхъ; гл. 14; о дѣвственницахъ. V книга гл. 1: первое положеніе—объ обязанностяхъ въ отношеніи къ исповѣдникамъ и гонимымъ братьямъ; VI книга гл. 17: о бракѣ духовныхъ лицъ; гл. 27-30: о мнимой и дѣйствительной нечистотѣ. На долю интерполятора Бунзенъ относитъ: lib. II. c. 6—36; lib. III. c. 10—11; lib. IV. c. 14; lib. V. c. 2—20; lib. VI. c. 1—16. 18—26; lib. VII. c. 25—28. 32—38. 39-в—49. Первоначальной основой VIII книги признается уже разсмотрѣнный Grabe текстъ ея, находящійся въ Оксфордскомъ и Вѣнскомъ манускриптахъ. Происхожденіе нынѣшняго интерполированнаго текста АП. Bunsen относитъ ко времени импер. Θеодосія I. [121]).

Lagarde [122]) въ 1854 г. издалъ на греческомъ языкѣ сирійскую Didascalia Apostolorum на основаніи Парижскаго манускрипта, которымъ пользовался въ своихъ изслѣдованіяхъ Bickel, и совмѣстно съ этимъ греческій текстъ первыхъ шести книгъ АП., но такъ, что элементы первоначальные и позднѣйшіе набраны различнымъ шрифтомъ—крупнымъ и мелкимъ [123]). При помощи сирійской Ди-

---

[120]) Однако, на стр. 458 Бунзенъ замѣчаетъ, что такое устройство храма съ двумя боковыми трибунами—pastophoria ἐξέδραι —наблюдаемое въ древней христіанской базиликѣ Рима и вообще въ западныхъ церквахъ. становится извѣстнымъ на Востокѣ съ IV и даже, можетъ быть, съ III вѣка. Ср. Bunsen. Die christlichen Basiliken. 1842. s. 4.

[121]) Bunsen. Hippolytus und seine Zeit. B. I. s. 426—427. 443. 457. 463—465 и др.

[122]) См. въ изданіи Bunsen'a—Analecta Ante-Nicaena. Londini. 1854. vol. II.

[123]) Ibid. p. 45—224: Constitutiones Apostolicae graece, ad fidem versionis Syriacae recensuit Paulus Böttticher.

даскаліи и интерполированнаго греческаго текста нашихъ АП. Lagarde возстановляетъ греческій текстъ „чистой", первоначальной Дидаскаліи—Didascalia purior[124]). Изученіе текста сирійской, арабской и эѳіопской Дидаскаліи и сличеніе его съ нынѣшнимъ текстомъ первыхъ шести книгъ АП. привело Лагарда къ убѣжденію въ томъ, что сирійская редакція Дидаскаліи древнѣе, чище и лучше нашего греческаго текста: versio haec Didascaliae bena syriaca, codex satis correctus, et qui, vocabulis tribus quatuorve exceptis, optime legi queat, nullo loco mutitus. Legenti mox apparet ἔκδοσιν a Syro versam ea quam nunc graece servatam habemus *antiquiorem esse et probabiorem*, multa omittens, quae in nostra editione manifesto ab interpolatore profecta sunt, multa addens; quam in anecdotis nostris syriacis una cum aliis multis publici juris facere meditamus[125]). Текстуальныя изслѣдованія Лагарда сопровождались богатыми научными результатами. Только теперь можно оцѣнить ихъ значеніе во всей полнотѣ. Лагардъ—первый указалъ правильный путь для рѣшенія научной проблемы о происхожденіи первыхъ шести книгъ АП. Вся послѣдующая работа въ этомъ направленіи свелась къ дальнѣйшему уясненію и обоснованію добытыхъ имъ результатовъ. Не умаляя научныхъ заслугъ проф. Функа, мы должны признать дѣломъ простой справедливости связать не съ именемъ проф. Функа, а съ именемъ Лагарда то, что теперь можно считать прочнымъ научнымъ завоеваніемъ, именно—что сирійская Дидаскалія есть первоначальная основа первыхъ шести книгъ нашихъ АП.

Pitra, издатель греческаго и латинскаго текста АП.[126]), полагаетъ основываясь точно также на изученіи текста ихъ, что АП. появились до-Никейскаго собора, вскорѣ послѣ прекращенія гоненій и установленія церковнаго мира: haec nimirum fuisse scripta paucis annis ante Nicaenum concilium et paucissimis post pacem Ecclesiae restitutam[127]). Образовались АП. изъ устныхъ преданій и уцѣлѣвшихъ отъ кровавой эпохи гоненій остатковъ христіанской пись-

[124]) Ibid. Didascalia purior. p. 225—338.

[125]) Ibidem p. 36.

[126]) Pitra. Juris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta. Romae. 1864. t. I.

[127]) Op. cit. p. 110.

менности. Церковь, говоритъ Pitra, должна была восполнить сожженныя во время послѣдней борьбы (fervente ultimi certaminis aestu), книги, уцѣлѣвшія въ истерзанномъ и безпорядочномъ видѣ памятники священныхъ преданій, противъ которыхъ позднѣйшими декретами тирановъ была объявлена открытая война. И восполняли съ глубокою вѣрою тѣ, которые старались собрать разсѣянное, установить сохраненное обычаемъ, чтобы написать такого рода книги; разспрашивались старцы, въ памяти которыхъ были еще живы передаваемыя изъ устъ въ уста преданія, и что удивительнаго въ томъ, что ихъ не просто выслушивали, но, какъ первыхъ свидѣтелей, выводили ихъ какъ бы самихъ Апостоловъ между собою бесѣдующихъ? Что удивительнаго, если новое перемѣшали со старымъ? Этимъ многое уясняется въ восьми книгахъ АП., этимъ разрѣшаются весьма многія трудности: his multa octo librorum sigilla rumpentur, his solvetar nodus plurimarum difficultatum [128]).

Къ этому же періоду относится, но занимаетъ совершенно самостоятельное мѣсто, выдающійся нѣмецкій ученый, изслѣдователь ново-завѣтнаго канона—Zahn, уясняющій взаимное отношеніе между АП. и письмами Псевдо-Игнатія. Онъ стоитъ какъ бы на рубежѣ между вторымъ и третьимъ—послѣднимъ періодомъ въ исторіи научной разработки вопроса объ АП.: его воззрѣнія и результаты текстуальныхъ работъ Лагарда послужили точкою отправленія для современныхъ изслѣдованій по этому вопросу.

Zahn совершенно отвергаетъ гипотезу Ussher'a о тождествѣ интерполятора первыхъ шести книгъ АП. съ Псевдо-Игнатіемъ. Достаточно, аргументируетъ онъ, указать только на одну противоположность, которая существуетъ между Псевдо-Игнатіемъ и Псевдо-Климентомъ по вопросу о возрастѣ кандидата на епископскую должность,—и гипотеза Ussher'a рушится немедленно. По мнѣнію Zahn'a, Псевдо-Игнатій, писавшій около 360—380 г., пользовался не первоначальной, а уже нынѣшней интерполированной редакціей первыхъ шести книгъ АП. Въ основѣ ихъ лежитъ древнее произведеніе, которое еще до интерполяціи было переведено на сирійскій

[128]) Ibidem. p. 110.

языкъ подъ заглавіемъ: „Дидаскалія или каѳолическое ученіе святыхъ 12 Апостоловъ и учениковъ нашего Господа“ и теперь издано Лагардомъ. Это заглавіе повторяется и въ греческомъ текстѣ нынѣшнихъ АП: ἐγράψαμεν ὑμῖν τὴν καθολικὴν ταύτην διδασκαλίαν (hb. VI c. 14; ср hb. I. praefat; hb. II. c. 39). Принимая во вниманіе, что сирійская Дидаскалія, основа первыхъ шести книгъ АП., но уже въ интерполированномъ видѣ, сохранилась на арабскомъ и ѳѳіопскомъ языкахъ подъ тѣмъ же заглавіемъ и притомъ отдѣльно отъ VII и VIII книги АП, Zahn заключаетъ, что интерполяція первымъ шести книгъ, очевидно, была совершена до присоединенія къ нимъ VII и VIII книгъ, и интерполяторъ первыхъ шести книгъ не одно и то же лицо съ редакторомъ всего восьмикнижія. Это подтверждается и тѣмъ обстоятельствомъ, уже отмѣченнымъ Биккелемъ, что сходство между письмами Псевдо-Игнатія и АП. простирается только на первыя шесть книгъ, въ то время какъ между VII книгой и письмами Псевдо-Игнатія замѣчается рѣзкое противорѣчіе (напр. АП. VII. c. 46 и Псевдо-Игнатій: Trall. VII. 4; Ant. VII. 1). И отсюда, такимъ образомъ, слѣдуетъ, что Псевдо-Игнатій имѣлъ подъ руками интерполированный текстъ только первыхъ шести книгъ АП., а не все восьмикнижіе. А если Псевдо-Игнатій писалъ около 360—380 г., то интерполяція первыхъ шести книгъ послѣдовала, стало быть, раньше этого времени. Древнѣйшимъ свидѣтелемъ всего интерполированнаго восьмикнижія или нынѣшнихъ АП. Zahn считаетъ автора Opus imperfectum in Matthaeum, жившаго около 400 года; слѣдовательно, наши АП. явились нѣсколько раньше этого времени[129]).

Съ 1883 г. въ исторіи научной разработки вопроса о происхожденіи АП. начинается новая стадія, характеризующая современное положеніе данной научной проблемы.

Въ указанномъ году Никомидійскій митрополитъ Филоѳей Бріенній, на основаніи манускрипта, найденнаго въ библіотекѣ Іерусалимскаго монастыря въ Константинополѣ, издалъ греческій текстъ Διδαχὴ τῶν δώδεκα Ἀποστόλων, какъ первоначальной древ-

[129]) Prof. Zahn Th.—Ignatius von Antiochien. Gotha. 1873: s: 144—153. Ср. Forschungen zur Geschichte des neutestamentlichen Kanons und der altchristlichen Literatur. Th. III Erlangen. 1884 s. 282—283.

ной основы VII книги нашихъ АП., снабдивъ его учеными примѣчаніями и Prolegomena: Διδαχὴ τῶν δώδεκα Ἀποστόλων ἐκ τοῦ ἱεροσολυμιτικοῦ χειρογράφου νῦν πρῶτον ἐκδιδομένη μετὰ προλεγομένων καὶ σημειώσεων... ὑπὸ Φιλοθέου Βριεννίου μητροπολίτου Νικομηδείας. Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1883.[130])

Опубликованіе греческаго текста Διδαχὴ вызвало необычайное оживленіе въ западно-европейской наукѣ. Появляется цѣлый рядъ новыхъ изслѣдованій, имѣющихъ своею задачею—освѣтить съ различныхъ сторонъ памятники христіанской древности, легшія въ основу нынѣшнихъ АП., каковы Didascalia, Διδαχή, Canones Hippolyti и др. и опредѣлить ихъ взаимное отношеніе. Оставляя въ сторонѣ результаты западно-европейской научной мысли о Διδαλή,

[130]) Необходимо однако замѣтить, что еще въ 1862 г. архимандритъ русской посольской церкви въ Константинополѣ о. Антонинъ составилъ каталогъ библіотеки Іерусалимскаго подворья въ Фанарѣ, въ которомъ вмѣстѣ съ другими, еще не изданными рукописными сборниками, значится и Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων—пергаментный сборникъ 1056 г.—съ замѣчаніемъ, что этотъ памятникъ заслуживаетъ особеннаго вниманія. Такимъ образомъ, „честь перваго открытія, говоритъ проф. Дмитревскій, всецѣло принадлежитъ нашему русскому ученому, начальнику русской духовной миссіи въ Іерусалимѣ, о. Антонину, бывшему архимандритомъ русской посольской церкви въ Константинополѣ и еще въ 1862 г. обратившему вниманіе на этотъ сборникъ. Митрополитъ Никомидійскій Бріенній есть только тщательный чтецъ каталога и ученый изслѣдователь этихъ памятниковъ".—Путешествіе по Востоку и его научные результаты. Труды Кіевской Духовн. Академіи 1889 I. стр. 106—107. Однако, къ глубокому сожалѣнію, имя русскаго ученаго осталось совершенно неизвѣстнымъ западно-европейской литературѣ, между тѣмъ какъ имя Бріенніа, сумѣвшаго надлежащимъ образомъ использовать сдѣланное русскимъ ученымъ открытіе, увѣнчано лаврами и увѣковѣчено для потомства Schon 1873 hatte er (Bryennios), пишетъ Schlecht, in der Bibliothek des Ierusalemerklosters die Handschrift aufgefunden, gab aber die Didache erst 1883 heraus. Um die Würdigung derselben hat der Entdecker den grossten Verdienst sich erworben, der auch von verschiedenen Universitäten und gelehrten Körperschaften durch Ernennung zum Ehrendoctor u. s. w. anerkannt wurde.—Prof. Schlecht Joseph.—Doctrina XII Apostolorum Die Apostellehre in der Liturgie der katholischen Kirche. Freib. 1901. s. 3. Ср. Renesse: Die Lehre der zwölf Apostel. Text, Uebersetzung und eingehende Erklärung nebst Untersuchungen. Giessen. 1897. s. 39.

какъ основѣ VII книги АП., объ отношеніи Canones Hippolyti и другихъ родственныхъ съ ними произведеній къ VIII книгѣ, мы изложимъ здѣсь въ самыхъ общихъ чертахъ только то, что сдѣлано было западно-европейскими учеными по вопросу, составляющему предметъ настоящаго изслѣдованія—о Дидаскаліи и ея отношеніи къ первымъ шести книгамъ АП., касаясь Διδαχή и прочихъ произведеній христіанской древности постольку, поскольку вопросъ о нихъ въ воззрѣніяхъ того или другого ученаго переплетался съ вопросомъ о Дидаскаліи и ея интерполяціи.

Относительно Дидаскаліи, какъ первоначальной основы первыхъ шести книгъ АП., глубокихъ принципіальныхъ противорѣчій между западно-европейскими учеными не замѣчается. Главнымъ предметомъ контроверзы служитъ до сихъ поръ вопросъ о времени интерполяціи Дидаскаліи и богословскомъ направленіи интерполятора. Въ этомъ отношеніи въ западно-европейской наукѣ существуютъ два противоположныхъ воззрѣнія: съ одной стороны, воззрѣніе подавляющаго большинства во главѣ съ проф. Гарнакомъ, съ другой—воззрѣніе почти изолировано стоящаго проф. Функа. По мнѣнію проф. Гарнака [131]), Дидаскалія представляетъ собою сочиненіе, составленное по опредѣленному плану и относящееся къ послѣдней трети III в.—къ періоду времени послѣ Новаціана до Константина Великаго, такъ какъ въ ней предполагаются мирныя времена для христіанскихъ общинъ, т. е. къ 260—302 г. Однако черезъ два года въ изслѣдованіи „Die Quellen der sogenannten Apostolischen Kirchenordnung nebst einer Untersuchung über den Ursprung des Lectorats und der anderen niederen Weihen. (Leipz. 1886)[132]). Гарнакъ призналъ возможнымъ отнести Дидаскалію къ первой половинѣ III в. на томъ основаніи, что Дидаскалія еще не знаетъ субдіаконовъ, псалтовъ и остіаріевъ; на ряду съ епископомъ, пресвитеромъ, діаконами и вдовицами здѣсь упоминается только лекторъ и, стало быть, предполагается то же самое церковное устройство,

---

[131]) Prof. Harnack. Die Lehre der zwolf Apostel... Leipzig. 1884. См. Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur... von Gebhardt und Harnack. B. II. H. 1—2.

[132]) Texte und Untersuchungen... B. II. H. 5. s. 76.

какъ и въ Апостольскомъ церковномъ уставѣ. Затѣмъ, выставивъ основное положеніе, что интерполяція Διδαχή. Дидаскаліи и писемъ св. Игнатія произведена была однимъ и тѣмъ же лицомъ, Гарнакъ расчленяетъ это положеніе и прежде всего приводитъ слѣдующія доказательства въ пользу тождества интерполятора Διδαχή съ Псевдо-Игнатіемъ: 1) родина обоихъ—Сирія; 2) оба писали около 340—380 годовъ; 3) оба свѣдущи въ Священномъ Писаніи и очень часто пользуются примѣрами изъ Ветхаго Завѣта, но чужды александрійскаго направленія экзегетики—не употребляютъ аллегорій; 4) оба руководятся однимъ и тѣмъ же принципомъ при переработкѣ своихъ подлинниковъ; 5) интерполяторъ писемъ св. Игнатія неоднократно ссылается на тотъ же самый символъ, который in extenso приводитъ интерполяторъ VII кн. АП. (с. 41) и который принадлежитъ къ числу полуаріанскихъ—антіохійскихъ и 6) наблюдается цѣлый рядъ параллельныхъ мѣстъ между VII кн. АП. и письмами Псевдо-Игнатія. Если принять во вниманіе, разсуждаетъ Гарнакъ, что въ одно и то же время, въ одной и той же странѣ два клирика предприняли трудъ сообразно съ духомъ времени интерполировать—одинъ Διδαχή, другой—письма св. Игнатія, причемъ оба были полуаріане, оба имѣли одну и ту же цѣль—отвергнуть Никейскую догму, оба работали на почвѣ одного и того же символа, оба одинаково свѣдущи въ Свящ. Писаніи и приводятъ одни и тѣ же мѣста, цѣлый рядъ одинаковыхъ выраженій и комбинацій, то выводъ можетъ быть только таковъ, что они—тождественны[133]). Далѣе, Гарнакъ сравниваетъ интерполированную Διδαχή (VII книгу АП.) съ интерполированной Дидаскаліей (I—VI кн. АП.) и признаетъ тождество интерполяторовъ, а отсюда чисто силлогистическимъ путемъ заключаетъ и о тождествѣ интерполятора Дидаскаліи съ Псевдо-Игнатіемъ. „Если А (интерполяторъ Дидаскаліи), говоритъ онъ, = В (интерполяторъ Διδαχή), а В=РІ. (Псевдо-Игнатій), то и РІ=А[134]). Не ограничиваясь однако такимъ логическимъ построеніемъ, Гарнакъ приводитъ рядъ параллелей между интерполированной Дидаскаліей (I—VI кн.

[133]) Die Lehre der zwölf Apostel. s. 246—254.

[134]) Ibidem s. 258.

АП.) и письмами Псевдо-Игнатія, которыя, по его мнѣнію, свидѣтельствуютъ не о простомъ литературномъ родствѣ, а именно о тождествѣ Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ. Параллели между Псевдо-Игнатіемъ и первыми шестью книгами АП. (Псевдо-Климентъ), пишетъ Гарнакъ, большею частью не таковы, какія обыкновенно наблюдаются при литературномъ плагіатѣ, а таковы, какія имѣютъ мѣсто тогда, когда одинъ и тотъ же писатель трактуетъ дважды объ одномъ и томъ же предметѣ или варіируетъ обычное для него выраженіе. Кромѣ того, здѣсь замѣчается цѣлый рядъ не только одинаковыхъ выраженій, но и общихъ ошибокъ... Нѣтъ ни одного признака, который говорилъ бы противъ предположенія, что интерполяторъ Διδαϰή, Διδασϰαλία и писемъ св. Игнатія тождественны; напротивъ, имѣются вѣскія основанія въ общемъ и въ частностяхъ въ пользу такого предположенія. Къ такому убѣжденію придетъ тотъ, кто внимательно сравнитъ эти интерполированныя сочиненія между собою. А кто не хочетъ принять на себя такого труда, тотъ, по крайней мѣрѣ, долженъ согласиться, что интерполяторы всѣхъ трехъ сочиненій жили въ одно и то же время и въ одной и той же странѣ, преслѣдовали въ своей работѣ однѣ и тѣ же цѣли, исполнили работу съ одинаковыми средствами и не различаются между собою въ воззрѣніяхъ догматическихъ, церковно-политическихъ, нравственныхъ и экзегетическихъ[135]). Время интерполяціи падаетъ на 340—380 г. Но принимая во вниманіе, что—1) Епифаній уже зналъ Дидаскалію въ интерполированной редакціи и высоко цѣнилъ ее; 2) авдіане, весьма возможно, пользовались интерполированными Διαταγαὶ и 3) догматическія формулы, встрѣчающіяся въ первыхъ шести книгахъ АП., болѣе соотвѣтствуютъ времени отъ 340 до 360 г., нежели послѣдующимъ десятилѣтіямъ,—Гарнакъ не находитъ возможнымъ отодвигать интерполяцію дальше 360 года. Желая еще точнѣе фиксировать время интерполяціи, онъ останавливается на 340—343 годахъ, ибо какъ разъ на это самое время падаютъ энергичныя стремленія средней партіи (полуаріанъ) въ Сиріи утвердить свое ученіе во всей церкви, мирнымъ путемъ устранить Никейскій символъ и скло-

[135]) Ibidem s 259—264.

нить Западъ къ своимъ библейскимъ формуламъ. Возможно, что интерполяція писемъ св. Игнатія послѣдовала нѣсколькими годами позже интерполяціи Διδαχὴ и Διδασκαλία, именно около 350—360 г., такъ какъ она предполагаетъ эти послѣднія произведенія находящимися въ обращеніи уже въ интерполированной формѣ и пользующимися уваженіемъ[136]). Въ правленіе Констанція, такъ формулируетъ Гарнакъ окончательные результаты своего изслѣдованія, сирійскій или палестинскій епископъ тройнымъ подлогомъ рѣшился осуществить тотъ порядокъ церковныхъ отношеній, которому онъ сочувствовалъ и поддержать политику, которую горячо защищали епископы, собиравшіеся на соборахъ въ Антіохіи. Онъ принадлежалъ къ евсевіанской или полуаріанской партіи, не сочувствовалъ строго-Никейскову христіанству и былъ поклонникомъ императора, который стоялъ на сторонѣ антіохійцевъ. При посредствѣ большого произведенія „Апостольскія Постановленія, переданныя черезъ Климента“ должно было осуществиться въ церкви, какъ апостольская заповѣдь, то, къ чему онъ стремился. Съ указанною цѣлью этотъ епископъ переработалъ два сочиненія, изъ которыхъ одно Διδασκαλία—принадлежало началу III в., другое— Διδαχὴ—срединѣ II в. Въ общемъ онъ сохранилъ текстъ этихъ произведеній, но онъ понималъ, что посредствомъ расплывчатыхъ дополненій, легонькихъ измѣненій и удачно подобранныхъ библейскихъ примѣровъ, которые въ изобиліи находились въ его распоряженіи, можно всюду придать такой смыслъ, какой ему было желательно. И полуаріанская доктрина явилась, такимъ образомъ, какъ вѣра апостольская... Подлогъ совершился и былъ принятъ. Вѣроятно, это обстоятельство подбодрило интерполятора и дало толчекъ вслѣдъ за первымъ подлогомъ совершить и второй. И письма св. Игнатія, уже использованныя имъ при интерполяціи Διδαχὴ и Διδασκαλία, избралъ онъ для своей второй работы. Эти письма по своему содержанію, по той личности, которой они приписывались, были для него особенно цѣнны. Тенденціи, которыми онъ руководился при этой новой работѣ и самый методъ интерполяціи остались прежніе; только теперь онъ пользуется какъ древними

[136]) Ibidem s. 265—266.

источниками, такъ и тѣми, надъ которыми уже совершилъ подлогъ. Теперь онъ былъ уже искуснѣе и къ древнимъ, интерполированнымъ имъ, письмамъ св. Игнатія самостоятельно, при помощи собственныхъ средствъ, прибавилъ и новыя, и нельзя не признать, что онъ нерѣдко очень удачно воспроизводитъ тонъ древнихъ писемъ. Мы не знаемъ, какова была судьба этого новаго подлога въ первое столѣтіе послѣ его появленія, но въ болѣе позднее время ему, дѣйствительно, удалось постепенно вытѣснить собраніе древнихъ подлинныхъ писемъ св. Игнатія. Апостольскія Постановленія, сфабрикованныя интерполяторомъ, были отвергнуты на VI вселенскомъ соборѣ; но они уже выполнили свою миссію въ греческой церкви и многія опредѣленія, формулированныя интерполяторомъ, различными путями, напр., чрезъ такъ называемые „Апостольскіе каноны", обратились въ церковныя правовыя нормы [137]).

Воззрѣнія проф. Функа по вопросу о происхожденіи АП. имѣютъ почти тридцатилѣтнюю исторію (съ 1880 по 1907 г.). Въ первый разъ онъ коснулся этого вопроса въ своемъ трактатѣ объ интерполяторѣ писемъ св. Игнатія [138]). Признавая Псевдо-Игнатія аполлинаристомъ и относя интерполяцію писемъ къ послѣднимъ годамъ IV или къ началу V вѣка (terminus a quo—Константинопольскій соборъ 381 г., terminus ad quem—Ефесскій соборъ 431 г.), Функъ рѣшительно отвергаетъ воззрѣнія Ussher'a и Lagarde о тождествѣ Псевдо-Игнатія съ интерполяторомъ АП. (Псевдо-Климентомъ), какъ не имѣющее за собой „ни одного убѣдительнаго аргумента": АП. были интерполированы уже въ серединѣ IV в., между тѣмъ, какъ Псевдо-Игнатій дѣйствовалъ едва ли раньше начала V вѣка [139]). Функъ признаетъ, что изслѣдованіемъ Дрея вполнѣ доказаны слѣдующія положенія: а) гипотеза объ аріанской интерполяціи АП. не имѣетъ вѣскихъ основаній, такъ какъ всѣ приводимыя въ пользу ея мѣста изъ АП. объясняются неопредѣ-

---

[137]) Die Lehre der zwölf Apostel.. s. 266—268.

[138]) Funk. Franz. Xaver.—Der Interpolator der Ignatianischen Briefe und die Interpolation der Apostolischen Constitutionen Theologische Quartalschrift. 1880. Jahrg. 63. II. III. s. 355—383.

[139]) Ibidem. s. 382—383.

ленностью богословской терминологіи до-Никейскаго періода, на который падаетъ происхожденіе наибольшей части этого произведенія; и b) если и можетъ быть рѣчь вообще о какой нибудь переработкѣ первоначальной редакціи АП., то таковая была совершена раньше св. Епифанія и, слѣдовательно, Псевдо-Игнатій, писавшій въ началѣ V вѣка, пользовался уже интерполированными АП. Опредѣляя взаимныя отношенія между сирійскимъ текстомъ Дидаскаліи и греческимъ текстомъ нашихъ АП., Функъ отвергаетъ мнѣніе Лагарда о сирійской Дидаскаліи, какъ первоосновѣ I—VI книгъ АП., а, слѣдуя Биккелю, высказывается за пріоритетъ греческаго текста, видя въ Дидаскаліи простое сокращеніе или извлеченіе изъ нашихъ АП. [140]).

Въ 1881 году въ изданіи писемъ Псевдо-Игнатія [141]) Функъ снова повторяетъ, что Псевдо-Игнатій не могъ быть аріанином, такъ какъ онъ, признавая Отца, Сына и Св. Духа равночестными—non solum doctrinam Nicaenam profitetur, sed etiam paene verbo Nicaeno utitur [142]); но, съ другой стороны, онъ не былъ и послѣдователемъ Никейской вѣры, а былъ именно аполлинаристомъ, писавшимъ въ началѣ V вѣка [143]).

Вотъ первоначальныя позиціи, занятыя проф. Функомъ въ вопросѣ о происхожденіи АП., времени ихъ интерполяціи и богословскомъ направленіи интерполятора, о взаимоотношеніи между сирійской Дидаскаліей и нынѣшними АП. и, наконецъ, о взаимоотношеніи между Псевдо-Игнатіемъ и Псевдо-Климентомъ.

Въ дальнѣйшей исторіи его воззрѣній мы видимъ, какъ проф. Функъ начинаетъ постепенно отступать съ занятыхъ позицій. Уже въ 1885 году въ небольшой библіографической статьѣ объ изданіяхъ „Doctrina Apostolorum“ (Διδαχὴ) Hilgenfeld'a, Wünsche и Harnack'a и объ изслѣдованіи Гарнака по поводу этого памятника Функъ говоритъ, что въ 1880 году онъ не имѣлъ возможности войти въ болѣе обстоятельное обслѣдованіе сирійской Дидаскаліи, какъ

---

[140]) Ibidem. s. 378—382.

[141]) Funk. Opera patrum Apostolorum. Tübingae. 1881. vol. II.

[142]) Opera patrum Apostolorum. vol. II. p. XI.

[143]) Ibidem. p. XI—XIII.

сокращенной редакціи первыхъ шести книгъ АП., такъ какъ, сдѣланный Лагардомъ во второмъ томѣ „Analecta Antenicaena“ Bunsen'a [144]), переводъ Дидаскаліи съ сирійскаго языка на греческій былъ ему недоступенъ (неизвѣстно—почему?), а сирійскимъ текстомъ ея, изданнымъ тѣмъ же ученымъ, онъ не могъ пользоваться по недостаточному знакомству съ сирійскимъ языкомъ. „При такихъ обстоятельствахъ, пишетъ Функъ, я долженъ былъ считаться съ сужденіями другихъ и высказался за воззрѣнія Bickel'я и Hanеberg'a, по которому сирійскій текстъ представляетъ собою извлеченіе изъ греческаго текста нашихъ АП. Однако такое рѣшеніе, какъ я скоро убѣдился, при ближайшемъ разсмотрѣніи вопроса съ помощью „Analecta“ Bunsen'a, неправильно. Сирійская Дидаскалія по сравненію съ АП. настолько рѣшительно свидѣтельствуетъ о себѣ, какъ о произведеніи болѣе раннемъ, что ея пріоритетъ едва ли можетъ подлежать сомнѣнію, а отсюда слѣдуетъ, что не Дидаскалію надо признавать извлеченіемъ изъ АП., а наоборотъ, АП. представляютъ собою расширеніе или интерполяцію Дидаскаліи. Достаточно для этого сравнить въ томъ и другомъ произведеніи bb. II. c. 57 и bb. III. c. 9—11“ [145]). Такимъ образомъ, одна изъ прежнихъ позицій,—именно въ вопросѣ о взаимныхъ отношеніяхъ между сирійской Дидаскаліей и нынѣшними I—VI книгами АП., сдана проф. Функомъ. Остальныя позиціи онъ продолжаетъ пока удерживать. Такъ, онъ не соглашается съ мнѣніемъ проф. Гарнака, что интерполяція АП. (Didascalia и Διδαχή I—VII кн. АП.) совершена была полуаріанином̀ъ около 340—343 года, а продолжаетъ утверждать, что АП. (I—VII) не имѣютъ никакого отношенія къ аріанскому спору и появились раньше Никейскаго собора. Равнымъ образомъ, признавая вмѣстѣ съ Гарнакомъ тождество интерполяторовъ Didascalia и Διδαχή, онъ рѣшительно отвергаетъ его воззрѣніе о тождествѣ послѣдняго съ Псевдо-Игнатіемъ, какъ основывающееся иногда прямо „на грубыхъ ошибкахъ“, якобы допущенныхъ проф. Гарнакомъ [146]). Функъ по прежнему утвер-

---

[144]) Bunsen. Analecta Ante-Nicaena. London. 1854. volum. II.

[145]) Theologische Quartalschrift. 1885. Jahrg. 67. H. I. s. 163—164.

[146]) Theolog. Quartalschrift. 1885. s. 166.

ждаетъ, что Псевдо-Игнатій, какъ аполлинаристъ, писалъ значительно позже Псевдо-Климента [147]).

Въ 1887 году въ Prolegomena къ собственному изданію „Doctrina duodecim Apostolorum (Διδαχή) Функъ продолжаетъ оставаться на позиціяхъ 1885 года. Не находя въ Дидаскаліи, какъ основѣ первыхъ шести книгъ АП., никакихъ слѣдовъ полемики противъ Новаціана, Функъ относитъ происхожденіе ея къ срединѣ III в. или даже раньше: nihil sane continet, quod impediat, quin eam (Didascaliam) saeculo III medio vel etiam paullo prius exaratam esse censeamus[148]) Интерполяція первыхъ шести книгъ АП. (Didascalia) и VII-й кн. (Διδαχή) совершена была одной и той же рукой и притомъ раньше Никейскаго собора—вѣроятно въ началѣ IV вѣка, а не около 340—343 г., какъ думаетъ Гарнакъ, аргументы котораго non satis firmae sunt. Уже отсюда слѣдуетъ, что Псевдо-Климентъ и Псевдо-Игнатій не одно и то же лицо: plura argumenta Pseudoignatium alium fuisse ac Pseudoclementem judicant Псевдо-Игнатій, какъ аполлинаристъ, писалъ значительно позже Никейскаго собора—въ такое время, къ которому Псевдо-Климента никто не рѣшится отнести: itaque tempore vixit (т. е. Псевдо-Игнатій) ad quod Pseudoclementem nemo referre audet[149]).

Черезъ четыре года—въ 1891 г. Функъ отказался сразу отъ двухъ тезисовъ, прежде защищаемыхъ имъ: во-первыхъ, что особенно интересно,—онъ призналъ справедливымъ то самое воззрѣніе Лагарда и Гарнака о тождествѣ Псевдо-Игнатія и Псевдо-Климента, которое ранѣе рѣшительно и рѣзко отвергалъ, какъ не имѣющее „ни одного убѣдительнаго аргумента“ и основанное „на грубыхъ ошибкахъ“; во-вторыхъ, призналъ и то, что интерполяція АП. совершена была не въ до-Никейскій періодъ, какъ думалъ онъ до сихъ поръ, а въ началѣ V вѣка, такъ какъ интерполяторъ АП., какъ и интерполяторъ писемъ св. Игнатія, былъ аполлинаристъ, а не полуаріанинъ. Къ такому результату Функъ пришелъ въ своемъ обширномъ спеціальномъ изслѣдованіи „Die Apostolischen Constitu-

---

[147]) Ibidem. s. 159—167.

[148]) Funk. Doctrina duodecim Apostolorum. Tübingen. 1887. p. LIX.

[149]) Ibidem. Prolegomena. p. LX.

tionen. Eine litterar—historische Untersuchung" (Rottenburg. 1891), гдѣ онъ всесторонне разсматриваетъ первоначальныя произведенія христіанской древности, легшія въ основу нашихъ АП. (Διδασκαλία, Διδαχὴ и др.), интерполированную редакцію ихъ или нынѣшнія АП. въ полномъ составѣ и всѣ родственныя съ ними сочиненія (Египетскій церковный уставъ, Canones Hippolyti и др.). Здѣсь формулированы окончательныя воззрѣнія проф. Функа по поводу данной проблемы, которыя онъ упорно отстаивалъ въ теченіе 17 лѣтъ и съ которыми, повидимому, четыре года тому назадъ сошелъ въ могилу. Сущность ихъ можетъ быть представлена въ слѣдующемъ видѣ.

Путемъ сопоставленія текста сирійской Дидаскаліи съ греческимъ текстомъ нашихъ АП. и анализа нѣкоторыхъ цитатъ у св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum, ложно приписываемаго св. Златоусту, Функъ приходитъ къ заключенію о пріоритетѣ сирійской Дидаскаліи и неповрежденности ея текста—вѣрности его первоначальному, до насъ не сохранившемуся, греческому оригиналу. Въ виду этого, Функъ относитъ къ крупнымъ недостаткамъ работы Лагарда по возстановленію текста „Didascalia purior" то, что онъ совершенно напрасно во многихъ мѣстахъ отдавалъ предпочтеніе греческому тексту нашихъ АП., а не сирійскому тексту Дидаскаліи, почти точной копіи древняго подлинника. На основаніи содержанія Дидаскаліи—въ особенности отдѣловъ: о клирикахъ, ересяхъ и расколахъ, о таинствахъ крещенія и покаянія, о постахъ—Функъ приписываетъ происхожденіе этого произведенія первой половинѣ III в. Родина Дидаскаліи—не Іерусалимъ, хотя въ ней (с. 24) и есть указаніе на то, что Апостолы, въ виду опасности, угрожавшей церкви со стороны лжеучителей, собрались въ Іерусалимѣ и для утвержденія вѣрующихъ составили „каѳолическую Дидаскалію", а Сирія, о чемъ свидѣтельствуетъ какъ широкая извѣстность этого произведенія въ Сиріи, такъ и то обстоятельство, что неповрежденный текстъ его сохранился именно на сирійскомъ языкѣ. Богословское направленіе Дидаскаліи—вполнѣ каѳолическое (s. 28—75). Принимая во вниманіе —а) содержаніе нѣкоторыхъ отдѣловъ первыхъ шести книгъ нашихъ АП., въ особенности отдѣлъ о праздникахъ (празднованіе

Рождества Христова 25 Декабря и празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ—АП. V. c. 13—20), и b) цитаты св. Епифанія и автора Opus imperfectum in Matthaeum, имѣющія отношеніе будто бы къ первоначальной Дидаскаліи, а не къ нынѣшнимъ АП., Функъ пріурочиваетъ происхожденіе первыхъ 6 книгъ нашихъ АП., представляющихъ собою интерполяцію Дидаскаліи, къ началу V вѣка —къ первымъ десятилѣтіямъ его, такъ какъ, съ одной стороны, великій христологическій споръ (несторіанскій), возгорѣвшійся въ третьемъ десятилѣтіи V вѣка, не находитъ въ АП. никакого отраженія, а съ другой, въ V вѣкѣ мы видимъ въ обращеніи уже интерполированную Дидаскалію. Родина интерполяціи—Сирія. Богословское направленіе интерполятора, по мнѣнію Функа, опредѣлить очень трудно: въ первыхъ шести книгахъ АП. нѣтъ яснихъ данныхъ для рѣшительнаго сужденія объ этомъ. Во всякомъ случаѣ онъ не былъ ни аріанином, ни полуаріанином, какъ думаютъ Zahn, Lightfoot и Harnack, а скорѣе—аполлинаристомъ, хотя мы и не находимъ у него того, что составляетъ сущность аполлинаріанства, т. е. искаженія человѣческой природы во Христѣ. (s. 76-112). Седьмая книга АП. представляетъ переработку Διδαχή—произведенія, относящагося къ концу I вѣка (около 90 г.),—совершенную въ то же самое время и тѣмъ же самымъ лицомъ, которое интерполировало и первыя шесть книгъ АП. (s. 113—132). А такъ какъ и восьмая книга АП. имѣетъ ту же родину, какую и первыя семь книгъ, одинаковое съ ними богословское направленіе, цѣлый рядъ параллельныхъ мѣстъ, матеріальное и стилистическое сродство, совпадаетъ съ ними и по времени происхожденія, то Функъ заключаетъ отсюда, что и эта книга принадлежитъ тому же самому автору. Въ основѣ первыхъ двухъ главъ VIII книги, вѣроятно, лежитъ сочиненіе св. Ипполита περὶ χαρισμάτων: литургія (гл. 6—15) въ общемъ совпадаетъ съ литургіей св. Іоанна Златоуста, но въ своихъ главнѣйшихъ положеніяхъ принадлежитъ болѣе раннему времени; что касается различныхъ сочиненій, родственныхъ по содержанію съ VIII книгой, и въ частности египетскаго церковнаго устава и каноновъ св. Ипполита, то они не служили источникомъ для VIII книги АП., а представляютъ извлеченіе изъ нея. (s. 133—179; 243—280). Такимъ образомъ, всѣ восемь

книгъ нынѣшнихъ АП., по мнѣнію Функа,—одно изначальное цѣлое, появившееся въ началѣ V вѣка и принадлежащее одному лицу. Наконецъ, будто бы тѣмъ же самымъ лицомъ были составлены и Апостольскія правила, что, по мнѣнію Функа, подтверждается какъ тѣмъ, что источникомъ для нихъ служили не только правила собора Никейскаго (325 г.), Антіохійскаго (341 г.) и Лаодикійскаго (между 341 и 380 г.г.), но и АП. въ интерполированной редакціи, такъ и тѣмъ, что всѣ формальныя и матеріальныя особенности АП. повторяются и въ Апостольскихъ правилахъ. Такъ какъ АП., говоритъ Функъ, для той обширной задачи, которая преслѣдуется въ канонахъ—именно, въ краткой формѣ урегулировать церковную жизнь въ различныхъ ея проявленіяхъ—не давали потребнаго матеріала, то необходимо было привлечь новый матеріалъ и составить совершенно новое произведеніе. И явились Апостольскія правила, какъ заключительная, но вполнѣ самостоятельная глава VIII книги АП. (s. 179—206). Желая ближе и точнѣе опредѣлить богословское направленіе автора АП.—Псевдо-Климента, Функъ сопоставляетъ его съ Псевдо-Игнатіемъ. Псевдо-Игнатій — a) такъ часто употребляющій для всѣхъ трехъ лицъ Св. Троицы выраженіе ὁμότιμος, синонимическое съ ὁμοούσιος, b) различавшій въ Св. Троицѣ, подобно Аполлинарію, какъ бы нѣкоторыя степени—βαθμοὺς ἀξιωμάτων c) употребляющій любимыя аполлинаристами выраженія (наприм. σαρκοφόρος θεὸς и др.) и d) отрицающій во Христѣ человѣческую душу—былъ, по мнѣнію Функа, аполлинаристомъ, а не аріаниномъ или полуаріаниномъ, какъ думаютъ другіе. Интерполяція писемъ св. Игнатія совершена была уже послѣ смерти Аполлинарія, не ранѣе начала V вѣка. (s. 281—315). Принимая во вниманіе, что между Псевдо-Игнатіемъ и Псевдо-Климентомъ, не смотря на различіе въ нѣкоторыхъ подробностяхъ, наблюдается: a) совпаденіе по времени, родинѣ и богословскому направленію, b) пользованіе одними и тѣми же источниками, и однимъ и тѣмъ же методомъ интерполяціи, c) цѣлый рядъ параллельныхъ мѣстъ и d) обиліе общихъ богословскихъ формулъ и любимыхъ выраженій, однѣхъ и тѣхъ же цитатъ изъ Св. Писанія, одинаковыхъ сентенцій общаго характера и одинаковыхъ оборотовъ рѣчи,—Функъ приходитъ къ заключенію, что Псевдо-Игнатій и

Псевдо-Климентъ одно и то же лицо. (S. 316—353). Въ заключеніе Функъ считаетъ необходимымъ обратить вниманіе на слѣдующее очень интересное обстоятельство. „Извѣстно говоритъ онъ, что сочиненія Аполлинарія пущены были въ обращеніи подъ именами Григорія Чудотворца, Аѳанасія Александрійскаго, Юлія и Феликса. Первые свидѣтели этого подлога приписывали его монофизитамъ. Леонтій Византійскій, авторъ сочиненія „Adversus fraudes Apollinaristarum [150]), считаетъ виновниками подлога аполлинаристовъ и его показаніе заслуживаетъ, какъ доказалъ Caspari [151]), тѣмъ бо́льшаго довѣрія, что ссылка на монофизитовъ находитъ простое объясненіе въ широкомъ пользованіи ими этими сочиненіями, и что подлогъ падаетъ на такое время, когда монофизитство еще не существовало, между тѣмъ какъ трактуемыя сочиненія къ тому времени, когда евтихіанская партія только что создавалась, уже много лѣтъ носили имена указанныхъ отцовъ. Уже императоръ Маркіанъ въ письмѣ къ Александрійскимъ монахамъ отъ 452 г. говоритъ объ евтихіанахъ— qui libros Apollinaris non dubitaverunt plebi dispergere vocabula sanctorum patrum eis attitulantes [152]). Самъ Евтихій за три года до этого въ письмѣ къ Льву Великому, написанномъ вскорѣ послѣ осужденія его (Евтихія) соборомъ Константинопольскимъ 448 г., ссылается на тѣхъ отцовъ, какъ на refutantes duarum naturam vocabulum [153]) и этимъ предполагаетъ подлогъ. Такимъ образомъ, къ половинѣ V вѣка подлогъ былъ уже настолько извѣстенъ, что на эти сочиненія можно было ссылаться, какъ на доказательство въ пользу ученія Евтихія. Съ другой стороны, не легко допустить, чтобы онъ появился еще при жизни Аполлинарія или непосредственно послѣ его смерти. Слѣдовательно, онъ падаетъ на начало V вѣка, и такъ какъ это какъ разъ то самое время, къ которому принадлежатъ Псевдо-Климентъ и Псевдо-Игнатій, то нельзя ли предположить, что и подлогъ, извѣстный съ ихъ именами, стоитъ въ связи съ первымъ подлогомъ?. Правда, въ относящихся сюда разсказахъ древнихъ, въ

---

[150]) Migne. PG. t. 86. p 1948. 1969.

[151]) Caspari. Alte und neue Quellen zur Geschichte d. Taufsymbols. 1879. s. 111—120.

[152]) Acta Conciliorum. ed. Harduin II. p. 663.

[153]) Leonis Magni.—Ep. 24. Migne. p. 716.

числѣ лицъ, именами которыхъ злоупотребляли въ цѣляхъ подлога, Климентъ и Игнатій не встрѣчаются. Но это умолчаніе объясняется различными причинами. Могли игнорировать этихъ лицъ потому, что ихъ сочиненія не представляютъ столь значительной поддѣлки, какъ другія. Еще вѣрнѣе, эти лица игнорировались потому, что ихъ сочиненія не были настолько благопріятны для монофизитства, какъ другія и, безъ сомнѣнія, не примѣнялись спеціально для этой цѣли, такъ что не существовало и повода къ упоминанію о нихъ; вѣдь о другихъ именахъ мы узнаемъ только потому, что къ нимъ прибѣгали въ интересахъ ученія Евтихія Съ другой стороны, близость между этими подлогами поразительная. Они совпадаютъ по времени и мѣсту: нѣтъ сомнѣнія, что Сирія—родина Аполлинарія, она же—родина и этого позднѣйшаго подлога. Оба подлога произошли отъ аполлинаристовъ. Оба злоупотребляютъ чужими именами въ интересахъ успѣха дѣла. Не указываетъ ли все это на одного и того же автора? Основанія, которыя можно привести въ пользу этого, по числу и значенію уступаютъ тѣмъ, которыя имѣются для опредѣленія отношенія между Псевдо-Климентомъ и Псевдо-Игнатіемъ. Они не идутъ дальше общихъ соображеній; тѣмъ не менѣе они оправдываютъ такое предположеніе. А если такъ, то мы можемъ пойти еще дальше. Ѳеодоритъ въ своемъ разсказѣ (H. E. V. 3. 38) о томъ, что аполлинаристы, за исключеніемъ нѣкоторыхъ, со временемъ снова обратились въ церковь, замѣчаетъ, что они своей прежней болѣзни не оставили, а напротивъ—заразили своимъ заблужденіемъ тѣхъ, которые раньше правильно мыслили, подобно тому какъ прежде самъ Аполлинарій увлекъ въ свое ученіе нѣкоторыхъ членовъ церкви, и Caspari[154]) считаетъ весьма вѣроятнымъ, что это были тѣ самые церковные аполлинаристы, которые сочиненія своего учителя пустили въ обращеніе съ именемъ уважаемыхъ каѳолическихъ отцовъ. Съ такимъ же основаніемъ можно предположить, что и нашъ интерполяторъ принадлежалъ къ этому кругу. Осторожность и сдержанность, наблюдаемая у него въ исповѣданіи теоріи Аполлинарія—сдержанность, которая имѣла своимъ послѣдствіемъ то, что относительно его высказыва-

[154]) Caspari Op. cit —Alte und neue Quellen s. 119.

ются самыя противорѣчивыя взгляды, прекрасно объясняется при такомъ предположеніи“ [155]). Такимъ образомъ, происхожденіе АП. Функъ приписываетъ тѣмъ самымъ аполлинаристамъ, которые совершили подлогъ надъ сочиненіями своего учителя. Относительно значенія АП. Функъ говоритъ, что авторъ ихъ имѣлъ въ виду дать руководство для религіозной жизни или церковный уставъ въ широкомъ масштабѣ, при чемъ онъ не преслѣдовалъ никакой спеціальной тенденціи: ни догматической, ни дисциплинарной, ни литургической, ни іерархической; мнѣніе Краббе, будто авторъ АП. путемъ распространенія своего сочиненія хотѣлъ провести въ жизнь идею единства видимой церкви, Функъ признаетъ пустой иллюзіей, такъ какъ ко времени происхожденія АП. эта идея уже не нуждалась въ обоснованіи и практическомъ осуществленіи. По мнѣнію Функа, авторомъ АП. руководилъ только чисто литературный интересъ: Псевдо-Климентъ былъ любитель древнихъ документовъ; замѣчая, что они въ изложеніи ученія, церковнаго устройства, церковной дисциплины и культа уже значительно устарѣли, онъ рѣшился переработать ихъ сообразно съ духомъ своего времени и снова пустить въ обращеніе. И его трудъ не остался напраснымъ; переработанныя имъ древнія сочиненія встрѣтили въ послѣдующее время большое сочувствіе, какъ свидѣтельствуютъ объ этомъ многочисленные экземпляры, въ которыхъ они распространились по міру. Естественно, что при переработкѣ онъ не могъ не выразить и своихъ собственныхъ воззрѣній по тому или иному вопросу. Но въ фикціи объ апостольскомъ происхожденіи АП. онъ не повиненъ; не онъ ее создалъ, онъ нашелъ ее уже готовою (въ Διδασκαλία и Διδαχή (s. 356—364)

Вотъ резюмэ окончательныхъ воззрѣній проф. Функа по вопросу о происхожденіи АП. На этомъ и остановилась западно-европейская наука; послѣ Функа мы не находимъ здѣсь спеціальныхъ изслѣдованій, посвященныхъ данной научной проблемѣ, а потому воззрѣнія Функа, какъ позднѣйшія въ хронологическомъ отношеніи и притомъ захватывающія проблему во всей ея полнотѣ, принимаются новѣйшими богословскими энциклопедическими изданія-

---

[155]) Funk. Die Apostolisch. Constitutionen. s. 353—355.

ми, напр. у Bardenhewer'a. Сдѣланныя проф. Функу возраженія со стороны Harnack'a [156]), Duchesne [157]) Bäumer'a, [158]) Nirschl'я [159]), Kihn [160]) и Amelung'a [161]) касаются, главнымъ образомъ, богослов скаго направленія Псевдо-Игнатія и взаимныхъ отношеній между VIII кн. АП. и родственными ей произведеніями христіанской древности, особенно Canones Hippolyti. Въ своемъ отвѣтѣ на эти возраженія проф. Функъ не даетъ ничего новаго, ограничиваясь повтореніемъ и незначительнымъ расширеніемъ прежней аргументаціи [162]).

Безспорно. изслѣдованія проф. Функа имѣютъ громадное научное значеніе; Baumer усматриваетъ въ нихъ даже „поворотный пунктъ" въ исторіи даннаго вопроса [163]). И дѣйствительно, достигнутые имъ результаты относительно сирійской Дидаскаліи могутъ быть признаны прочнымъ научнымъ завоеваніемъ. Нельзя не пожалѣть о томъ, что подъ конецъ своей жизни проф. Функъ совершенно напрасно отказался отъ своего воззрѣнія на время происхожденія Дидаскаліи и, какъ мы увидимъ изъ слѣдующей главы, безъ достаточныхъ научныхъ основаній, сталъ относить его ко второй

---

[156]) Theolog. Studien und Kritiken 1893 Jahrg. 66 H. 2. s. 403—420.

[157]) Bulletin critique. 1892. t. XIII. p. 81—85.

[158]) Literarischer Handweiser. 1891. Jahrg. 31. №№ 538—540

[159]) Der Katholik. 1891. I. s. 446—468.

[160]) Literarische Rundschau fur das katholische Deutschland. 1893 s. 7—9. 45—50

[161]) Untersuchung über Pseudo-Ignatius. Zeitschrift fur wissenschaftliche Theologie. 1899. Jahrg. 42. s 511—580.

[162]) См. слѣдующія работы проф Функа: 1) Das achte Buch der Apostolischen Constitutionen. Tübingen. 1893; 2) „Die Apostolischen Constitutionen"—Въ Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74 H. III. s. 396—438; повторено съ дополненіями въ его сборникѣ: Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B. II. Paderborn. 1899. s. 347—372; 3) Theologie und Zeit des Pseudo-Ignatius:—въ Kirchengeschichtliche Abhandlungen... B. III. Paderborn. 1907. s. 298—310; 4) Die arabische Didascalia und die Constitutionen der Apostel.—ibid. B. III. s. 350—362

[163]) Literarischer Handweiser. 1891 s. 634.

(а не къ первой—какъ раньше) половинѣ III вѣка [164]). Что касается его воззрѣній относительно времени происхожденія нашихъ АП. и богословскаго направленія Псевдо-Климента, то здѣсь его аргументація не можетъ быть признана убѣдительной. Основной тезисъ, защищаемый имъ, таковъ: Псевдо-Климентъ тождественный съ Псевдо-Игнатіемъ, былъ аполлинаристъ и происхожденіе АП., какъ и интерполяцію писемъ св. Игнатія, слѣдуетъ относить не раньше, какъ къ первымъ десятилѣтіямъ V вѣка. Въ дальнѣйшемъ изложеніи (III гл.), путемъ объективнаго анализа научныхъ данныхъ, мы постараемся доказать, что проф. Функъ, долженъ сдать и эту позицію, такъ давно имъ занятую и съ такимъ упорствомъ отстаиваемую. Гораздо ближе къ истинѣ въ рѣшеніи разсматриваемой проблемы проф Гарнакъ. Этотъ выдающійся нѣмецкій богословъ, благодаря обширному научному опыту и основательному знакомству съ святоотеческой литературой, развилъ въ себѣ тонкое чутье по части христіанской древности. Не занимаясь спеціально проблемой объ АП. въ полномъ ея объемѣ, онъ въ своемъ изслѣдованіи о Διδαχή, какъ основѣ VII книги АП., взглянулъ на дѣло гораздо правильнѣе, нежели проф. Функъ. Однако и съ воззрѣніями проф. Гарнака и его единомышленниковъ мы не можемъ вполнѣ согласиться—какъ по вопросу о времени происхожденія АП. такъ, отчасти, и по вопросу о богословскомъ направленіи интерполятора—Псевдо-Климента, и совмѣстно съ разборомъ существующихъ теорій, въ особенности Функа, предложимъ со своей стороны новое рѣшеніе этой сложной и трудной проблемы.

---

[164]) Funk. Die Zeit der Apostolischen Didascalia.—Въ Kirchengeschichtliche Abhandlunden. 1907. B. III. s. 275—284.

Глава II.

Didascalia Apostolorum.

Апостольская Дидаскалія извѣстна въ настоящее время въ нѣсколькихъ восточныхъ редакціяхъ: сирійской, арабской, коптской и эѳіопской. Наибольшій интересъ между ними представляетъ, безспорно, сирійская Дидаскалія, какъ общепризнанная основа первыхъ шести книгъ нашихъ АП.

Первое изданіе полнаго сирійскаго текста Дидаскаліи сдѣлано было Лагардомъ въ 1854 г.[1]). Въ основу изданія Лагарда легъ манускриптъ, относящійся къ VIII или IX в. и находящійся въ Парижскомъ Codex'ѣ Sangermanensis № 38 (теперь—№ 62)[2]). Затѣмъ Лагардъ, какъ уже было упомянуто, издалъ греческій текстъ первыхъ шести книгъ АП., въ которомъ позднѣйшія дополненія интерполятора Дидаскаліи набраны мелкимъ шрифтомъ. Наконецъ, на основаніи сирійскаго текста Дидаскаліи и греческаго текста первыхъ шести книгъ АП. Лагардъ возстановилъ первоначальный оригинальный греческій текстъ Дидаскаліи—Didascalia purior. Все это онъ опубликовалъ въ изданіи Bunsen'a Analecta Antenicaena (Lond. 1854. vol. II). Всѣ послѣдующія изданія сирійской Дидаскаліи принадлежатъ уже XX столѣтію, именно: 1) Въ 1896 г.

---

[1]) Didascalia apostolorum Syriace. Lipsiae. 1854. Первыя указанія на сирійскій текстъ Дидаскаліи встрѣчаются у Abrahamus Ecchellensis въ первой части его книги „Eutychius patriarcha Alexandrinus vindicatus". 1661. p. 15. 156—161. Однако никакихъ извлеченій изъ самаго текста не было сдѣлано этимъ ученымъ. И только Биккель далъ нѣсколько фрагментовъ сирійской Дидаскаліи въ нѣмецкомъ переводѣ, приготовленномъ для него Zenker'омъ. Bickel. Geschichte des Kirchenrechts. Giessen. 1843. B. I. s. 148—159.

[2]) Funk. Didaskalia et Constit. Apostolorum. Proleg. p. VI.

Edmund Hauler нашелъ въ Веронѣ обширные фрагменты латинскаго Corpus'a церковныхъ уставовъ, между которыми первое мѣсто занимала сирійская Дидаскалія, и въ 1900 г., послѣ чрезвычайно трудной дешифровки пергамента, издалъ текстъ сирійской Дидаскаліи, содержащій въ себѣ 64 очень длинныхъ фрагмента, составляющихъ $^2/_3$ всей Дидаскаліи [2]). Латинскій манускриптъ, легшій въ основу изданія Hauler'a, по мнѣнію послѣдняго, древнѣе VI в. Переводъ Дидаскаліи на латинскій языкъ былъ сдѣланъ около времени св. Амвросія, а греческій подлинникъ, весьма вѣроятно, принадлежитъ половинѣ IV в. [4]). Hauler полагаетъ, что изданный имъ латинскій переводъ Дидаскаліи стоитъ гораздо ближе къ греческому подлиннику, нежели переводъ сирійскій: cujus (codici latini) manum multo proprius quam Sypus potuerit ad Graecum exemplar accedere, non est, quod hic pluribus demonstrem [5]). Открытіе Hauler'a имѣло громадное значеніе для уясненія исторической судьбы Дидаскаліи: оно доказывало, что Дидаскалія получила распространеніе не только на Востокѣ, но и на Западѣ; по крайней мѣрѣ, она рано сдѣлалась извѣстна въ верхней Италіи—и здѣсь признавалась за Апостольское произведеніе и за источникъ церковнаго права.

2) Въ 1902 г. Nau издалъ французскій переводъ сирійской Дидаскаліи: „La Didascalie. c'est-à-dire l'enseignement catholique des douze apôtres et des saints disciples de notre Sauveur, traduite du Sy-

---

[2]) Hauler, Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lipsiae, 1900. Насколько трудно было чтеніе пергамента, лучше всего можно видѣть изъ приложенныхъ къ изданію Hauler'a двухъ фотографическихъ снимковъ съ него.

[4]) Mihi cum hoc spectanti, tum s. scripturae locorum naturam et totius sermonis proprietates, qui cum Latinitate interpretationum veteris et novi testamenti ante Hieronymum confectarum maximam partem congruit, perpendenti ante V saeculi initium, fortasse Ambrosii aetate hanc interpretationem esse ortam veri simillimum est. Quare codex Graecus, ex quo archetypus Latinus fluxit, certe exeunte vel potius medio quarto saeculo antiquior putandus est.—Praefatio къ изд. Hauler'a. p. VII—VIII

[5]) Praefatio. p. IX. Это мнѣніе опровергается Zahn'омъ на основаніи сравненія латинскаго и сирійскаго переводовъ. Neue Funde aus der alten Kirche. Въ Neue kirchl. Zeitschrift. B. XI. 1900. s. 434 ff.

riaque pour la première fois. Paris. 1902. Переводъ сдѣланъ на основаніи Лагарда и Hauler'a.

3) Въ 1903 г. Mrs. Dunlop Gibson дала новое изданіе сирійской Дидаскаліи—на англійскомъ языкѣ, на основаніи сирійскаго манускрипта, относящагося къ 1036 г., копія съ котораго была привезена изъ Месопотаміи Harris'омъ: Horae Semiticae № II. The Didascalia Apostolorum in English translat, by Margaret Dunlop Gibson. London. 1903 г. Изданіе Gibson не имѣетъ серьезнаго научнаго значенія, такъ какъ Месопотамскій манускриптъ вошелъ сюда со всѣми его недостатками: пропусками, дополненіями и ошибками; издательница ограничилась исправленіемъ только самыхъ грубыхъ ошибокъ переписчика [6]). Gibson одновременно издала и сирійскій текстъ привезеннаго Гаррисомъ манускрипта, которому въ наукѣ усвоено наименованіе Codex Harrisianus.—Horae Semiticae № I. The Didascalia Apostolorum in Syriac, ed. from a Mesopotamian Manuscript by Margaret Dunlop Gibson.

4) Въ 1904 г. появилось прекрасное изданіе сирійской Дидаскаліи на нѣмецкомъ языкѣ—Achelis'a и Flemming'a—„Die Syrische Didascalia", Leipzig. 1904 [7]), задуманное первымъ еще въ 1890 г., тотчасъ же послѣ изданія Canones Hippolyti и осуществленное имъ совмѣстно съ Flemming'омъ, причемъ Flemming'у принадлежитъ здѣсь переводъ Дидаскаліи съ сирійскаго языка, примѣчанія къ переводу и указаніе различныхъ варіантовъ въ текстѣ; а Achelis'у—приложенный къ переводу трактатъ о сирійской Дидаскаліи (со второй половины статьи до конца) и списокъ цитатъ изъ книгъ Священнаго Писанія, встрѣчающихся въ этомъ памятникѣ. Нѣмецкіе ученые въ своемъ изданіи пользуются: а) сирійскимъ текстомъ Дидаскаліи—по Codex'у Sangermanensis—38 (изданному Лагардомъ), по Codex'у Harrisianus (изданному Gibson) и по Codex'у Cantabrigiensis, находящемуся въ библіотекѣ Кембриджскаго Университета—въ сборникѣ церковно-юридиче-

[6]) Wellhausen. Recension in den Göttingen. gel. Anzeigen. 1903. Nr. III. Achelis und Flemming. Die Syrische Ddascalia. s. 245. Leipz. 1904.

[7]) Въ Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur... von Gebhardt und Harnack. B. XXV. H. 2. Neue Folge. X. B. 2. Н.

АП., какъ интерполяцію писемъ св. Игнатія, слѣдуетъ относить

скаго содержанія отъ XIII в.; b) латинскимъ текстомъ Дидаскаліи по изданію Hauler'a и c) греческимъ текстомъ нашихъ АП. въ изданіи Лагарда (Lipsiae 1862). Сопоставляя сирійскій текстъ Дидаскаліи въ указанныхъ трехъ кодексахъ съ латинскимъ текстомъ Hauler'a и греческимъ—Лагарда, переводчики слѣдовали, какъ наилучшему, тому кодексу, который наиболѣе совпадалъ съ латинскимъ и греческимъ текстомъ; таковымъ почти во всѣхъ случаяхъ оказывался Codex Sangermanensis. Вверху на каждой страницѣ перевода Achelis'a и Flemming'a стоятъ слѣдующія буквы: еврейская ב, латинскія L и CA. и при нихъ цифры съ маленькими вертикальными линіями; напр., на стр. 5 мы находимъ: ב 4 / L 3 // CA I. 4. 5. 6. ///. Первой буквой отмѣчается сирійскій текстъ Дидаскаліи въ изданіи Лагарда по кодексу Sangermanensis; 4—страница этого изданія; а вертикальная линія указываетъ, что 4-я страница сирійскаго текста начинается въ переводѣ съ того мѣста, гдѣ эта линія поставлена. Латинской буквой L обозначенъ латинскій текстъ Дидаскаліи по изданію Hauler'a и цифрой 3—соотвѣтствующій фрагментъ его. Наконецъ, буквы CA указываютъ на наши АП., а цифры I. 4, 5, 6—на книги (I) и главы (4, 5, 6). Двѣ вертикальныя линіи—начало соотвѣтствующаго фрагмента въ изданіи Hauler'a, а три—начало указанной цифрой главы въ греческомъ текстѣ нашихъ АП. по изданію Лагарда 1862 г. Въ качествѣ приложенія къ настоящему изслѣдованію мы даемъ русскій переводъ сирійской Дидаскаліи по изданію Flemming'a и Achelis'a [8]).

5) Наконецъ, въ 1906 г. проф. Функъ, согласно обѣщанію, высказанному еще въ 1891 г. [9]), издалъ сирійскую Дидаскалію на латинскомъ языкѣ съ параллельнымъ греческимъ текстомъ первыхъ шести книгъ нашихъ АП., причемъ тѣ мѣста въ АП., которыя не совпадаютъ съ текстомъ Дидаскаліи и которыя, стало быть, внесены были позднѣйшимъ интерполяторомъ ея, подчеркнуты линіей [10]). Изданіе Функа, основывающееся на добросовѣст-

[8]) Въ особомъ предисловіи къ переводу будутъ указаны наиболѣе крупныя достоинства этого нѣмецкаго изданія.

[9]) Die Apostolischen Constitutionen s. 27.

[10]) Funk. Didaskalia et Constitutiones Apostolorum vol. I—II. Paderborn. 1906.

номъ изученіи и тщательной оцѣнкѣ всѣхъ предшествующихъ изданій и всего относящагося сюда рукописнаго матеріала, безспорно, имѣетъ большое научное значеніе. Однако практическое пользованіе, изданнымъ имъ текстомъ сирійской Дидаскаліи, очень затруднительно въ виду своеобразнаго дѣленія на главы, допущеннаго Функомъ по личнымъ соображеніямъ [11]). Къ недостаткамъ изданія Функа слѣдуетъ отнести то, что онъ отдаетъ предпочтеніе не сирійскому тексту въ изданіи Лагарда, а латинскому—въ изданіи Hauler'a, повторяя послѣдняго во всѣхъ случаяхъ буквально, между тѣмъ какъ, по отзыву выдающагося и общепризнаннаго знатока древне-христіанской литературы Zahn'a, сирійскій переводъ гораздо ближе стоитъ къ греческому оригиналу, нежели латинскій [12]).

Таковы существующія нынѣ изданія сирійской Дидаскаліи.

Въ полномъ объемѣ сирійская Дидаскалія дѣлится на 26 главъ. Это дѣленіе всѣми западно-европейскими учеными (Лагардомъ, Функомъ, Флеммингомъ, Ахелисомъ и др.) признается очень древнимъ, находящимся уже въ томъ греческомъ оригиналѣ, который былъ подъ руками сирійскаго переводчика. Однако его нельзя признать изначальнымъ—сдѣланнымъ самимъ авторомъ Дидаскаліи, въ виду его случайнаго характера и даже нѣкоторой логической несообразности. Въ этомъ отношеніи заслуживаетъ особеннаго вниманія раздѣленіе между 7 и 8 главами, трактующими о качествахъ епископа. Седьмая глава заканчивается словами: „не будьте (епископы) вспыльчивыми и жестокими, глумливыми, горделивыми и хвастливыми (μὴ ὑπεροπτικούς) а восьмая начинается: „не имѣйте пристрастія къ вину и не будьте пьяницами (μὴ οἰνόφλυγας), не будьте сластолюбцами, не дѣлайте ненужныхъ расходовъ“ и т. д. (Флеммингъ 39, 9—14; наше изд. 53, 23—54,2.

---

[11]) См. отзывъ Dorsch'a. Zeitschrift für kathol. Theologie. B. 32. (1908) s. 161—163.

[12]) Zahn. Neue Funde aus der alten Kirche.—Neue kirchliche Zeitschrift. 1900 XI. s. 433—438. Здѣсь Цанъ приводитъ нѣсколько примѣровъ, изъ которыхъ видно, что сирійскій переводчикъ лучше понималъ греческій оригиналъ, нежели переводчикъ латинскій; послѣдній, не понимая нѣкоторыхъ выраженій греческаго подлинника, или зачеркивалъ ихъ или для уясненія смысла дѣлалъ свои дополненія.

Такимъ образомъ седьмая и восьмая главы внутренне, органически связаны между собою, и потому едва ли первоначальный творецъ Дидаскаліи могъ сдѣлать такое дѣленіе на главы.

Содержаніе сирійской Дидаскаліи in extenso, съ сохраненіемъ наиболѣе характерныхъ особенностей его, можетъ быть представлено въ слѣдующемъ видѣ.

Непосредственно за надписаніемъ этого сочиненія: „Дидаскалія или каѳолическое ученіе двѣнадцати Апостоловъ и святыхъ учениковъ нашего Спасителя"—начинается краткое и тѣсно примыкающее къ первой главѣ вступленіе, въ которомъ авторъ призываетъ читателей выслушать со вниманіемъ, предлагаемое имъ Слово Божіе: „Насажденіе Божіе и святой виноградникъ Его каѳолической церкви, вы—избранные, увѣровавшіе въ истину богочестія, содѣлавшіеся чрезъ вѣру наслѣдниками Его вѣчнаго царства, пріявшіе силу и причастіе Его Святаго Духа, вооруженные Имъ и укрѣпленные страхомъ предъ Нимъ, сдѣлавшіеся причастниками окропленія пречистою и драгоцѣнною кровью (великаго Бога Іисуса) Христа, получившіе дерзновеніе называть всемогущаго Бога Отцомъ, какъ сонаслѣдники и сопричастники Его Сына (и) Его Возлюбленнаго: вы, надѣющіеся и ожидающіе Его обѣтованій, выслушайте ученіе Божіе, какъ написанное по повелѣнію нашего Спасителя и съ Его славными вѣщаніями согласное. Старайтесь, сыны Божіи, дѣлать все въ послушаніи Богу, и будьте во всемъ угодны Господу Богу нашему. Ибо кто слѣдуетъ беззаконію и поступаетъ вопреки волѣ Божіей, тотъ является предъ Богомъ, какъ язычникъ и преступникъ" [13]).

Въ I главѣ (соотвѣтствующей 1 и 2 гл. I кн. нынѣшнихъ АП.) говорится „о простомъ и естественномъ законѣ", сущность котораго выражена слѣдующимъ положеніемъ: „чего ты не желаешь, чтобы дѣлалъ тебѣ другой, не дѣлай этого и ты другому". Это положеніе иллюстрируется нѣсколькими конкретными примѣрами и доказывается текстами Св. Писанія. Законъ, предложенный въ Евангеліи, простирается въ своихъ требованіяхъ еще дальше и предписываетъ

[13]) Ed. Achelis'a и Flemming'a „Die Syrische Didascalia". s. I. Leipzig. 1904. См. наше изданіе стр. 1—2.

христіанамъ любить ненавидящихъ и молиться за проклинающихъ. „Постараемся, возлюбленные,—такъ заканчивается I глава—уразумѣть эти заповѣди и соблюдать ихъ, чтобы стать сынами свѣта“ [14]).

Во II главѣ (3—7 гл. I кн. АП.) преподаются наставленія мужьямъ. Мужъ долженъ любить свою жену, нѣжно обращаться съ ней и нравиться только ей одной; а потому ему строго возбраняется прибѣгать къ искусственнымъ украшеніямъ и нарядамъ, чтобы не сдѣлаться предметомъ грѣховныхъ вождѣленій для другихъ женщинъ: „не разукрашивай твоей естественной красоты, данной тебѣ отъ Бога, но дѣлай ее въ смиренномудренномъ уничиженіи незамѣтной предъ людьми; не выращивай волосъ главы твоея, но остригай ихъ, и не расчесывай и не украшай, или не умащай ихъ, дабы не привлечь къ себѣ тѣхъ женщинъ, которыя стараются уловить или сами уловляются похотью.... Не подстригай концовъ бороды твоей и не измѣняй естественнаго вида лица твоего—не дѣлай его инымъ, какъ сотворилъ его Богъ, изъ желанія понравиться людямъ... Не наряжайся въ красивыя одежды.... и не одѣвай золотыхъ перстней на пальцы твои, ибо все это затѣи распутниковъ“. Мужъ долженъ прилежно заниматься своимъ ремесломъ, а если онъ настолько богатъ, что для поддержанія своей жизни не нуждается ни въ какомъ ремеслѣ, то онъ долженъ избѣгать праздная образа жизни, усердно навѣщать вѣрующихъ и заниматься съ ними душеспасительной бесѣдой или сидѣть дома и читать книги Св. Писанія. „Однако отъ всякихъ писаній языческихъ удаляйся, ибо что тебѣ за дѣло до чуждыхъ словъ, или до законовъ и ложныхъ пророчествъ, которые даже отвращаютъ отъ вѣры молодыхъ людей? Чего не достаетъ тебѣ въ словѣ Божіемъ, что ты устремляешься къ языческимъ баснямъ? Если ты желаешь читать историческія извѣстія, то ты имѣешь книгу Царствъ; если желаешь читать мудрецовъ и философовъ, то ты имѣешь пророковъ, у которыхъ найдешь больше разума и мудрости, чѣмъ у мудрецовъ и философовъ, ибо это—слова единаго премудраго Бога. Если ты желаешь гимновъ, то ты имѣешь псалмы Давида, а если желаешь

[14]) Ibidem. s. 1—3. Ср. наше изданіе стр. 1—5.

(чего либо) о началѣ міра, то ты имѣешь книгу Бытія великаго Моисея. Если ты желаешь законовъ и предписаній, то ты имѣешь законъ, книгу Исхода Господа Бога. Итакъ, отъ всѣхъ вещей, противныхъ сему, совершенно воздерживайся. Но если ты читаешь законъ, то воздерживайся отъ повторенія закона; просто только читай его, но отъ предписаній и увѣщаній, содержащихся въ немъ, оставайся совершенно вдали, чтобы не впала душа твоя въ заблужденіе, чтобы не связать тебѣ себя крѣпко неразрѣшимыми узами, представляющими собою тяжелое бремя. Итакъ, если ты читаешь Второзаконіе, то обращай вниманіе только на то, чтобы узнать его и прославлять Бога, освободившаго насъ отъ всѣхъ сихъ узъ. И пусть это стоитъ предъ твоими глазами, чтобы ты различалъ и познавалъ, что такое собственно законъ и что такое узы (обязательства) во Второзаконіи, данныя послѣ закона тѣмъ, которые находились подъ закономъ; и во второзаконіи они совершили всѣ тѣ грѣхи въ пустынѣ. Первый законъ есть именно тотъ, который далъ устно, прежде чѣмъ народъ сдѣлалъ себѣ тельца и служилъ идоламъ, именно—десятословіе и постановленія. Но когда они служили идоламъ, Богъ справедливо возложилъ на нихъ узы, которые они заслужили. Но ты не долженъ возлагать ихъ на себя, ибо нашъ Спаситель пришелъ не для чего нибудь другого, какъ для того, чтобы исполнить законъ и освободить насъ отъ узъ второзаконія". Мужчина, говорится далѣе во II главѣ, не долженъ мыться въ банѣ, общей съ женщинами, дабы самому не соблазниться и не соблазнить другихъ собою, и всячески долженъ избѣгать мерзости блудницъ: „пути къ дому ея (блудницы)—пути къ аду, низводящіе въ обиталище смерти" [15]).

Въ III главѣ (8—10 гл. I кн. АП.) содержатся подобныя же наставленія женамъ, чтобы онѣ угождали только своимъ мужьямъ и почитали ихъ, усердно и разумно занимались домашними работами, не купались бы вмѣстѣ съ мужчинами въ общихъ баняхъ и не наряжались бы, чтобы не подать повода къ соблазну для муж-

---

[15]) Die Syrische Didascalia—по изд. Achelis'a и Flemming'a, s. 3—8. Въ нашемъ изданіи стр 5—12.

чины; были бы стыдливыми и кроткими и не заводили бы спора ни съ кѣмъ, особенно—со своими мужьями[16]).

Въ изложенныхъ трехъ главахъ сирійская Дидаскалія по своему содержанію почти совершенно совпадаетъ съ первой книгой нашихъ АП.; въ этомъ отдѣлѣ интерполяторомъ внесены самыя ничтожныя дополненія.

Глава IV (АП. II кн. 1—5 гл. и часть 6 гл.) трактуетъ о качествахъ епископа и образѣ его жизни. Кандидатъ на епископскую должность долженъ быть мужемъ безпорочнымъ, достаточно образованнымъ и учительнымъ или, по крайней мѣрѣ, опытнымъ въ словѣ Божіемъ, искуснымъ въ рѣчи и разсудительнымъ, не моложе 50 лѣтъ. „Но если община мала и не находится въ ней ни одного мужа въ преклонномъ возрастѣ, о которомъ можно было бы засвидѣтельствовать, что онъ мудръ и достоинъ быть поставленнымъ на должность епископа, но имѣется на лицо болѣе молодой мужъ, относительно котораго его единомышленники заявляютъ, что онъ заслуживаетъ назначенія на должность епископа и что, хотя онъ и молодъ, но кротостью и спокойствіемъ своего поведенія свидѣтельствуетъ свою зрѣлость, то по испытаніи, всѣ ли такъ отзываются о немъ, онъ можетъ съ миромъ занять сѣдалище. Вѣдь и Соломонъ въ двѣнадцатилѣтнемъ возрастѣ сдѣлался царемъ надъ Израилемъ, и Іосія былъ царемъ съ восьми лѣтъ, а ровно Іоасъ началъ царствовать въ семилѣтнемъ возрастѣ". (Наше изданіе стр. 19, 10—20,5). Такимъ образомъ, въ исключительныхъ случаяхъ и молодой можетъ быть епископомъ, если онъ обладаетъ всѣми необходимыми для епископа качествами, которыя и указываются далѣе: онъ долженъ быть смиренномудреннымъ и милосерднымъ, миролюбивымъ и кроткимъ, зрѣлымъ въ своемъ христіанскомъ сознаніи и чистымъ сердцемъ, мужемъ одной жены и добрымъ семьяниномъ, воспитывающимъ собственныхъ дѣтей въ страхѣ Божіемъ, свободнымъ отъ тѣлесныхъ недостатковъ, любящимъ бѣдныхъ и странныхъ, вдовъ и сиротъ, безпристрастнымъ въ отношеніи къ бѣднымъ и богатымъ безъ всякаго различія, гнушающимся языческихъ зрѣлищъ, неустаннымъ въ ученіи и наставленіи. При-

[16]) Ibidem, s. 9—12. Въ нашемъ изданіи стр. 13—18.

ведя слова пророка Іезекіиля о мечѣ, простертомъ надъ страною и трубномъ звукѣ предостерегающаго стража, авторъ Дидаскаліи объясняетъ ихъ такъ: „мечъ—судъ, труба—Евангеліе, а стражъ—епископъ, поставленный надъ церковью“ [17]).

Въ V главѣ (АП. II кн. 6—11 гл.) продолжается развитіе темы, намѣченной въ концѣ предшествующей главы—объ отношеніи епископа къ нечестивцамъ и согрѣшающимъ членамъ церкви. Епископъ, какъ „стражъ дому Израилева“, долженъ настойчиво предостерегать нечистиваго, чтобы онъ оставилъ свое беззаконіе; въ противномъ случаѣ, кровь его, „смертію умершаго“, вслѣдствіе своего нечестія, будетъ взыскана Господомъ отъ руки епископа. Тотъ, кто уже сошелъ въ воду крещенія, не долженъ совершать „мерзкія и непотребныя дѣянія беззаконныхъ язычниковъ“; а потому, если относительно кого-нибудь изъ христіанъ будетъ доказано это, епископъ долженъ прекратить общеніе съ таковымъ. Епископъ, ради неправеднаго прибытка, позволяющій изобличенному грѣшнику оставаться въ церкви, позорить свою общину предъ Богомъ и людьми, и предъ многими изъ единомышленниковъ, еще нетвердыми въ своемъ христіанскомъ сознаніи, и увлекаетъ въ погибель юношей и дѣвственницъ, соблазняющихся и заражающихся этимъ пагубнымъ примѣромъ. Въ виду этого епископу внушается быть чистымъ въ своихъ дѣлахъ и никогда не забывать о томъ, что онъ для общины занимаетъ мѣсто всемогущаго Бога [18]).

Въ VI главѣ (АП. кн. II гл. 12—18) говорится объ отношеніи епископа къ согрѣшающимъ и приносящимъ покаяніе. Исключеннаго изъ церкви грѣшника, если онъ обнаруживаетъ раскаяніе, епископъ долженъ снова принимать съ любовію, безъ всякаго колебанія, не смущаясь рѣчами тѣхъ жестокосердыхъ людей, которые говорятъ—„не подобаетъ намъ имѣть общеніе съ грѣшниками“, ибо въ Писаніи ясно засвидѣтельствовано, что присутствіемъ грѣшника въ общинѣ не оскверняется праведный: праведникъ, находящійся вмѣстѣ съ нечестивымъ, не погибаетъ вмѣстѣ съ нимъ, а каждый спасается чрезъ свою личную праведность (2 Паралип.

---

[17]) Ibidem. s. 13—17. Наше изданіе, стр. 18—24.

[18]) Ibidem. s. 17—19. Наше изданіе, стр. 25—28

25,4; Притч. 5,22; Іезек. 14, 12—14; 18, 1—32; 33, 12—19 и др.). Поэтому епископъ, поставленный во главѣ общины, не долженъ внимать мірянину, сварливому человѣку, желающему погибели другого, а долженъ поступать относительно согрѣшающихъ согласно слову Господа, не желающаго смерти грѣшника: видя согрѣшающаго, воспылай на него гнѣвомъ своимъ и извергни вонъ; если онъ будетъ раскаяваться, назначь ему постъ, сообразно грѣху, отъ двухъ до семи недѣль и когда найдешь его достойнымъ, разрѣши отъ грѣховъ и прими снова кротко и милостиво [19]).

Въ VII главѣ (АП. кн. II гл. 18—24) снова дается очень пространное наставленіе епископамъ относительно того, какъ они, занимающіе въ церкви мѣсто всемогущаго Бога, должны пользоваться предоставленною имъ властью связывать и разрѣшать грѣхи. Епископъ долженъ дѣйствовать, какъ добрый пастырь, полный любви и милосердія, и ревностный къ своему стаду. Ни одному кающемуся грѣшнику онъ не долженъ отказывать въ отпущеніи грѣховъ и обратномъ принятіи въ церковь. Его задача—здоровое сохранить, слабое укрѣпить, израненное перевязать, больное уврачевать, забытое воззвать и потерянное взыскать. Грѣшники, извергнутые изъ церкви, и по жестокосердію пастыря не принятые вновь, не смотря на раскаяніе и обращеніе, дѣлаются добычею язычниковъ и еретиковъ и, по винѣ пастыря, погибаютъ. А потому, каждаго согрѣшающаго епископъ долженъ укрѣпить въ той мысли, что милосердіе Божіе безмѣрно, и потому ни одинъ грѣшникъ, какъ бы ни были безчисленны его грѣхи, не долженъ терять надежды на прощеніе. Доказательства этого епископъ можетъ найти въ исторіи Манассіи, повиннаго въ самомъ тяжкомъ грѣхѣ—идолослуженіи, и получившаго отъ Бога прощеніе, когда онъ омылъ свое беззаконіе слезами покаянія. Упорная и сознательная нераскаянность наказывается смертію, какъ показываетъ судьба Амона, сына Манассіи. Епископъ, не принимающій кающагося грѣшника, совершаетъ тяжкій грѣхъ противъ Бога, ибо онъ не слѣдуетъ примѣру Спасителя, простившаго грѣшницу, приведенную къ нему старѣйшинами [20]).

[19]) Ibidem. s. 19—27. Наше изданіе, стр. 28—38.

[20]) Ibidem. s. 27—39 Наше изданіе, стр. 38—53.

Въ VIII главѣ (АП. кн. II гл. 24—25) говорится объ обязанности епископовъ по управленію церковными дарами и приношеніями. Какъ добрые домоправители, поставленные Богомъ, и имѣющіе дать отчетъ Ему, епископы должны употреблять церковныя приношенія въ помощь нуждающимся: вдовамъ и сиротамъ, бѣднымъ и страннымъ. И сами епископы должны питаться изъ церковныхъ доходовъ. Какъ въ Ветхомъ Завѣтѣ левиты, служившіе въ скиніи свидѣнія, невозбранно питались отъ того, что приносилось народомъ Богу, какъ жертвенный даръ, именно: начатками, десятинами, жертвами заколенія и всесожженія и т. д., такъ и епископы, являющіеся нынѣ священниками для народа и левитами, исполняющими служеніе для скиніи Божіей—святой каѳолической церкви, должны питаться тѣми дарами, которые приносятся подчиненнымъ имъ народомъ, но при этомъ довольствоваться только самымъ необходимымъ, никогда не забывая другихъ нуждающихся [21]).

Въ IX главѣ (АП. II кн. 25—37 гл.) продолжается рѣчь о церковныхъ приношеніяхъ. Міряне—избранная церковь Божія—должны приносить дары, десятины и начатки для Христа, истиннаго Первосвященника и для Его служителей, какъ десятины спасенія, ибо начало Его имени есть число десять. Служители Христа—епископы, пресвитеры, діаконы, вдовы и сироты; всѣхъ ихъ должны чтить міряне. Епископа они должны чтить, какъ всемогущаго Бога, ибо онъ „вашъ учитель и послѣ Бога вашъ отецъ, родившій васъ водою крещенія; онъ—вашъ глава и вождь, вашъ могущественный царь—онъ царствуетъ вмѣсто Всемогущаго; поэтому онъ долженъ быть и почитаемъ вами, какъ Богъ, ибо епископъ занимаетъ для васъ мѣсто Самого Бога". Діакона слѣдуетъ чтить, какъ Христа; діакониссу, какъ образъ Святаго Духа, пресвитеровъ—какъ Апостоловъ, а вдовъ и сиротъ—какъ жертвенникъ Божій. Безъ вѣдома епископа міряне не должны совершать ничего. Ему лично или чрезъ діакона должны быть приносимы и всякія жертвы; онъ раздѣляетъ ихъ справедливо, ибо онъ знаетъ всѣхъ нуждающихся и степень нужды каждаго. Діаконъ получаетъ двѣ вдовьи части—въ честь Христа; предстоятель—двѣ двойныя части (т. е.

---

[21]) Ibidem. s. 39—44. Наше изданіе стр. 54—60.

четыре вдовы) во славу Всемогущаго; пресвитеру, если и его желаютъ почтить, даютъ столько же, сколько и діакону—въ честь Апостоловъ; а если и чтецъ есть, то и онъ долженъ получить сдинаково съ пресвитерами. Каждому достоинству должны воздавать міряне подобающую ему честь. Къ епископу они должны обращаться не непосредственно, а черезъ діакона, ибо „къ Господу Богу всемогущему человѣкъ можетъ приблизиться не иначе, какъ только чрезъ Христа“. Ужъ если въ ветхозавѣтномъ храмѣ ничего не совершалось безъ священника, и даже язычники чтутъ своихъ жрецовъ въ честь идоловъ—нѣмыхъ камней, прикрѣпленныхъ къ стѣнамъ, то тѣмъ болѣе христіане, имѣющіе вѣру истинную и обѣтованіе непреложное, должны чтить своего епископа, заступающаго мѣсто Моисея, который былъ названъ Богомъ, а равно и его помощника—діакона, занявшаго мѣсто Аарона. Если бы епископъ не зналъ о комъ нибудь, находящемся въ тяжелой нуждѣ, то ему слѣдуетъ сообщить объ этомъ, но безъ него ничего не совершать, дабы не навлечь на него упрека въ томъ, что онъ нерадитъ о бѣдныхъ. Кто злословитъ епископа, тотъ злословитъ всемогущаго Бога, а злословящій діакона, злословитъ Христа (Исх. 22, 18; 16, 8; Лук. 10, 16). Изобразивъ подробно тяжесть этихъ грѣховъ и строгость отвѣтственности за нихъ, авторъ снова возвращается къ церковнымъ приношеніямъ, предоставляемымъ въ распоряженіе епископа и доказываетъ, что епископъ, подобно ветхозавѣтному царю (I Царствъ 8, 10—17; Іос. 2, 1), можетъ брать отъ подчиненнаго ему народа, кромѣ разныхъ матеріальныхъ приношеній, всѣхъ тѣхъ, кого онъ признаетъ достойными, и поставлять ихъ пресвитерами, діаконами и иподіаконами. Міряне не должны требовать отъ епископа отчета въ управленіи церковными приношеніями, ибо онъ обязанъ дать отчетъ одному только Богу, Который вручилъ ему это домостроительство и призналъ достойнымъ священства. Вообще міряне не должны судить не только епископа, но и своихъ братьевъ, ибо право суда предоставлено не имъ, а епископамъ [22]). Этимъ авторъ Дидаскаліи устанавливаетъ переходъ къ новому обширному отдѣлу, обнимающему двѣ главы (X и XI) и трактующему о судѣ епископа.

[22]) Ibidem. s. 44—52. Наше изданіе, стр. 60—71.

Въ X главѣ (АП. кн. II гл. 37—43) рѣчь идетъ о ложномъ обвиненіи и ложныхъ обвинителяхъ. Ложный обвинитель является сыномъ гнѣва, а гдѣ гнѣвъ—тамъ нѣтъ Бога, и орудіемъ сатаны, старающимся разрушить церковный миръ. Таковыхъ епископы должны остерегаться и быть особенно внимательными къ тѣмъ, противъ кого они возбуждаютъ обвиненіе. Приведя слова Господа—Мѳ. 18, 15—17, какъ основаніе епископскаго суда и, разъяснивъ требованіе относительно количества свидѣтелей, авторъ Дидаскаліи снова говоритъ объ отношеніи епископа къ ложнымъ обвинителямъ, приравнивая ихъ къ язычникамъ и мытарямъ. Ложный обвинитель долженъ изгоняться изъ церкви, какъ убійца брата своего. Но какъ нашъ Спаситель не отвергъ совершенно мытарей и грѣшниковъ, такъ и епископъ, подобно врачу, долженъ употребить всѣ мѣры къ тому, чтобы, изобличенныхъ во лжи и отлученныхъ, привести къ раскаянію, и, если они раскаются, принять въ церковь; если же они снова будутъ выступать съ ложными обвиненіями, то, послѣ зрѣлаго обсужденія и совѣта съ другими врачами, епископъ долженъ съ великою жалостью уже совершенно отсѣчь эти негодные члены, дабы не растлилось чрезъ нихъ все тѣло церкви. Епископъ, внимающій ложному обвиненію и, вслѣдствіе лицепріятія или изъ корыстныхъ разсчетовъ, произносящій неправильный приговоръ, осуждающій невиннаго, подлежитъ строгому наказанію—лишенію вѣчной жизни, какъ расточитель церкви каѳолической, возлюбленной дщери Господа Бога [23]).

Въ XI главѣ (АП. кн. II гл. 43—56), послѣ предостереженія отъ обращенія въ судъ языческій и отъ принятія свидѣтельства отъ язычниковъ, изображается порядокъ епископскаго суда. Судъ долженъ происходить въ понедѣльникъ, дабы до воскресенья была полная возможность примирить тяжущихся и возстановить нарушенный миръ церковный. Судъ долженъ совершаться безъ лицепріятія, какъ бы предъ лицомъ Самого Христа, присутствующаго на судѣ, испытующаго тяжбу и подающаго совѣтъ, и какъ бы дѣло шло о вѣчной жизни или лютой смерти. На судѣ должны присутствовать обѣ стороны и обѣ должны подвергнуться самому тща-

[23]) Ibidem. s. 53—59. Наше изданіе, стр. 72—79.

тельному и всестороннему допросу—и прежде всего обвинитель. Если онъ окажется клеветникомъ, то долженъ быть на нѣкоторое время исключенъ изъ церкви, дабы исправился онъ, и дабы это послужило урокомъ для другихъ. Столь же внимательное, безпристрастное и справедливое отношеніе должно быть и къ обвиняемому. Если же будетъ выслушано только одно лицо и учиненъ приговоръ на основаніи ложнаго обвиненія, то это лицо становится повиннымъ въ лжесвидѣтельствѣ предъ Богомъ, и сами судьи наказываются Богомъ вмѣстѣ съ нимъ. Отъ такого судопроизводства христіанамъ необходимо воздерживаться тѣмъ болѣе, что и языческіе судьи съ необычайною осторожностью обращаются съ обвиняемымъ въ убійствѣ: они заботливо допрашиваютъ обвинителя и обвиняемаго и потомъ долго совѣщаются; произнесши смертный приговоръ, они воздѣваютъ свои руки къ небу и свидѣтельствуютъ, что они неповинны въ крови осужденныхъ. Если такъ поступаютъ язычники, не знающіе ни Бога, ни возмездія, которое они получатъ отъ Бога, то не съ бо́льшею ли осторожностью должны производить судъ епископы, знающіе—кто есть Богъ и каковы суды Его и памятующіе о томъ, что произносимый ими приговоръ немедленно восходитъ къ Богу. Поэтому имъ не слѣдуетъ спѣшить судомъ и приговоромъ; напротивъ, еще прежде чѣмъ спорящія стороны явятся на судилище, епископы должны постараться примирить ихъ, а если это не удастся,—принять мѣры къ примиренію ихъ въ первые дни суда. Въ качествѣ основанія для неустаннаго попеченія объ этомъ указывается на то, что споръ количественно сокращаетъ народъ Божій, между тѣмъ обязанность епископовъ не расточать стадо Божіе, а всѣхъ людей привести въ церковь. Затѣмъ обращаясь къ христіанамъ, авторъ Дидаскаліи убѣждаетъ ихъ оставить всякій споръ и всякую вражду съ братомъ, ибо молитва враждующаго не будетъ услышана Богомъ и жертва его не будетъ принята Имъ [24]). Эти наставленія служатъ какъ бы связующимъ звеномъ со слѣдующимъ отдѣломъ, трактующимъ о богослужебныхъ собраніяхъ.

---

[24]) Ibidem s. 59—68. Наше изданіе, стр. 79—90.

Въ XII главѣ (АП. кн. II гл. 57—58) излагается порядокъ богослужебныхъ собраній. Во время богослужебныхъ собраній члены общины должны занимать опредѣленныя мѣста, отведенныя имъ, со всею благопристойностью. Пресвитеры возсѣдаютъ въ восточной части дома, окружая тронъ епископа, стоящій въ срединѣ ихъ. За пресвитерами въ другой половинѣ восточной части должны находиться мужчины, а за ними—женщины. Такъ именно подобаетъ, дабы во время молитвы руководители стояли впереди. Одинъ изъ діаконовъ прислуживаетъ въ алтарѣ, а другой находится внѣ—при дверяхъ храма и наблюдаетъ за входящими; во время же принесенія евхаристической жертвы, оба діакона должны быть въ церкви. Всѣ міряне, присутствующіе за богослуженіемъ, должны стоять или сидѣть отдѣльными группами: юноши, взрослые мужчины, старцы, дѣти, дѣвственницы, замужнія женщины, старицы и вдовицы. Діаконъ надзираетъ за тѣмъ, чтобы каждый становился на отведенное ему мѣсто и чтобы никто не шумѣлъ, не спалъ, не смѣялся, ибо въ церкви подобаетъ быть въ благопристойномъ положеніи и въ трезвости бодрственнаго чувства внимать слову Божію. И приходящимъ въ собраніе изъ другой общины слѣдуетъ отводить подобающія имъ мѣста: мірянамъ, по указанію діакона, среди мірянъ, пресвитеру—съ пресвитерами, а епископу—рядомъ съ епископомъ общины, причемъ послѣдній приглашаетъ своего собрата къ участію въ совершеніи евхаристической жертвы и произнесенію проповѣди; если онъ, изъ уваженія къ правамъ епископа общины, откажется отъ этого, то долженъ, по крайней мѣрѣ, произнести молитву надъ чашей. Если бы въ собраніе явился какой-нибудь знатный человѣкъ, то епископъ не долженъ, изъ угожденія ему, прерывать свою службу и только въ томъ случаѣ, когда придутъ бѣдные мужчина или женщина преклоннаго возраста, а мѣста для нихъ не окажется, епископу вмѣняется въ обязанность отвести имъ мѣсто, хотя бы самому пришлось сидѣть на полу [25]).

Въ XIII главѣ (АП. кн. II гл. 59—63) продолжается рѣчь о богослужебныхъ собраніяхъ. Епископъ долженъ увѣщать народъ усердно посѣщать церковь, особенно въ воскресные дни, ибо не

[25]) Ibidem. s. 68—70. Наше изданіе, стр 90—94.

посѣщающій богослужебныхъ собраній умаляетъ церковь и расточаетъ стадо Божіе, по слову Господа: „Кто не собираетъ вмѣстѣ со Мною, тотъ расточаетъ“. Въ день Господа нужно оставлять всѣ мірскія дѣла и спѣшить въ церковь слушать спасительное слово и вкушать вѣчную божественную снѣдь. Если язычники каждый день молятся своимъ суетнымъ идоламъ и если іудеи свято чтутъ одинъ день въ недѣлѣ, то какое оправданіе можетъ имѣть предъ Господомъ Богомъ христіанинъ, нерадящій о богослужебныхъ собраніяхъ въ воскресный день? Мірскія занятія для христіанина—второстепенное дѣло; самое главное для него—религія; и потому не будетъ имѣть никакого оправданія тотъ, кто больше думаетъ о временномъ, нежели о вѣчномъ. Не будетъ имѣть никакого оправданія въ день суда и тотъ, кто, оставляя святую церковь съ ея „живыми и животворными словами живого Бога“, идетъ въ собранія язычниковъ слушать рѣчи, „исходящія отъ мертвыхъ людей и отъ духа сатаны“; язычники мертвы и приносятъ смерть—они отвращаютъ отъ вѣры и приводятъ къ вѣчному огню. Во время, свободное отъ богослужебныхъ собраній, вѣрующіе должны прилежно заниматься своими дѣлами, подражая примѣру неустанно трудящихся муравья и пчелы (Притч. VI. 6—11), ибо лѣнивца ненавидитъ Господь Богъ, и лѣнивецъ не можетъ быть христіаниномъ [26]).

Въ XIV главѣ (АП. кн. III гл. 1—4) рѣчь идетъ о вдовицахъ. Во вдовицы слѣдуетъ поставлять тѣхъ, которыя достигли не менѣе 50—лѣтняго возраста и которыя, въ виду столь преклонныхъ лѣтъ, далеки отъ мысли о вторичномъ замужествѣ. Молодыхъ же не слѣдуетъ пріобщать къ сонму вдовическому. Зачисленная въ разрядъ вдовицъ въ молодыхъ годахъ и, вслѣдствіе своей юности, не вынесшая вдовства и вышедшая вторично замужъ, навлекаетъ безславіе на институтъ вдовства и должна дать отчетъ Богу, какъ за вступленіе во второй бракъ, такъ и за нарушеніе обѣта вдовства. Юница же, рано лишившаяся мужа и сохранившая честь вдовства, будетъ блаженна, подобно Сарептской вдовицѣ или Аннѣ, привѣтствовавшей пришествіе Христа. Молодая вдова можетъ по закону

[26]) Ibidem. s. 70—74 Наше изданіе, стр. 94—99.

вступить во второй бракъ, но преступающая эти предѣлы является блудницей. Поэтому на обязанности епископа лежитъ—поддерживать молодыхъ вдовъ, дабы онѣ пребывали въ цѣломудріи къ чести Божіей, и оказывать имъ матеріальную помощь изъ церковныхъ даяній, которыя воспрещается мірянамъ передавать непосредственно въ руки самихъ вдовицъ [27]).

Въ XV главѣ (АП. кн. III гл. 5—15) продолжается рѣчь о вдовицахъ. Здѣсь указываются качества имъ, съ настойчивымъ подчеркиваніемъ того, что вдовицы не должны заниматься огласительною и миссіонерскою дѣятельностью и совершать крещеніе. Женщинамъ не дано права учительства: „Насъ двѣнадцати“ послалъ нашъ Учитель на проповѣдь къ избранному народу и язычникамъ; и хотя „вмѣстѣ съ нами“ были женщины, однако Онъ не послалъ ихъ вмѣстѣ съ нами учить народъ. Равнымъ образомъ и совершеніе крещенія женщиной есть нарушеніе заповѣди; ибо „если бы было позволено принимать крещеніе отъ женщины, то нашъ Господь и Учитель былъ бы крещенъ Своею Матерью Маріею; между тѣмъ Онъ крещенъ Іоанномъ, какъ и прочіе изъ народа“. Вдовица, какъ жертвенникъ Божій, прочно устроенный на одномъ мѣстѣ, должна всегда пребывать въ своемъ домѣ, а не шататься по домамъ вѣрующихъ за полученіемъ доброхотныхъ даяній. Вдовицъ, считающихся ради прибытка и отдающихъ собранное подъ тяжелые проценты, авторъ порицаетъ въ сильныхъ и рѣзкихъ выраженіяхъ: „таковая недостойна именоваться алтаремъ Христовымъ“, и восхваляетъ, напротивъ, кроткую вдовицу, остающуюся подъ кровомъ своего дома и неустанно пребывающую въ молитвѣ. Вдовицы ничего не должны дѣлать безъ вѣдома епископа и діакона, подъ строгою отвѣтственностью за своеволіе въ день суда предъ Господомъ Богомъ [28]).

Въ XVI главѣ (АП. кн. III гл. 15, 16, 19) говорится о поставленіи діаконовъ и діаконисъ и обязанностяхъ имъ. Въ качествѣ сотрудниковъ и помощниковъ въ дѣлахъ служенія, епископъ долженъ избрать себѣ изъ народа достойныхъ лицъ и поставить

---

[27]) Ibidem. s. 74—76. Наше изданіе. стр. 100—101.

[28]) Ibidem. s. 76—84. Наше изданіе. стр. 102—115.

ихъ діаконами для служенія мужчинамъ и діакониссами для служенія женщинамъ, въ особенности при крещеніи, ибо мужчинѣ неприлично помазывать крещаемую женщину елеемъ помазанія. Діаконы, которыхъ авторъ называетъ „душею и чувствомъ епископа“, и діакониссы должны усердно исполнять свое служеніе до готовности положить душу за своихъ братьевъ, по примѣру нашего Господа [29]).

Въ XVII главѣ (АП. кн. IV гл. 1—4) трактуется объ обязанностяхъ епископа въ отношеніи къ сиротамъ. Самое лучшее было бы, если бы сироту—мальчика усыновилъ бездѣтный изъ членовъ общины, а сироту—дѣвицу принялъ имѣющій сына, сверстника ей и по достиженіи ею брачнаго возраста, далъ бы ее въ жены своему сыну: ибо горе богатымъ, стыдящимся членовъ сиротства. Если же это невозможно, то самъ епископъ обязанъ принять на себя попеченіе о сиротахъ: дѣвицу, по достиженіи зрѣлости, выдать замужъ за одного изъ братьевъ, а мальчика обучить ремеслу, отъ котораго онъ потомъ и долженъ питаться, не злоупотребляя болѣе безкорыстной и нелицемѣрной любовью къ нему братьевъ и не отягощая положенія сиротъ, вдовъ и странныхъ [30])

Въ XVIII главѣ (АП. IV кн. гл. 5—10) дается епископу наставленіе относительно того, отъ кого онъ можетъ принимать приношенія, поступающія на содержаніе клира, бѣдныхъ, вдовъ и сиротъ. Онъ долженъ тщательно разузнавать образъ жизни и поведеніе жертвователя и жертвовательницы и отъ людей порочныхъ не принимать никакихъ даровъ: лучше умереть съ голода, чѣмъ принимать милостыню отъ безбожныхъ людей Только отъ праведнаго прибытка истинно вѣрующимъ должны питаться клирики и всѣ, находящіеся на попеченіи церковномъ; а равно только этимъ источникомъ можно пользоваться для выкупа рабовъ и плѣнныхъ, для освобожденія осужденныхъ въ рудники и на растерзаніе звѣрей. Если бы нужда заставила, вопреки желанію, принять деньги отъ людей порочныхъ, то эти деньги должны быть употреблены не на покупку пищи, а на покупку дровъ [31]). Мысль объ употребленіи

[29]) Ibidem. s. 84—87. Наше изданіе. стр. 115—119.
[30]) Ibidem. s. 87—88. Наше изданіе. стр. 119—122.
[31]) Ibidem. s. 89—92. Наше изданіе. стр. 123—127.

церковныхъ даровъ и приношеній на выкупъ плѣнныхъ и облегченіе участи осужденныхъ за вѣру къ работамъ въ рудникахъ и на изгнаніе дѣлаетъ естественнымъ переходъ къ слѣдующему отдѣлу —о мученичествѣ.

Въ XIX главѣ (АП. кн. V. гл. 1—6) идетъ рѣчь о мученикахъ и объ отношеніи къ нимъ вѣрующихъ братьевъ. Послѣднимъ вмѣняется въ обязанность служить имѣніемъ своимъ осужденнымъ за вѣру: давать на содержаніе ихъ и на вознагражденіе воинамъ, стерегущимъ ихъ, дабы послѣдніе облегчили ихъ положеніе. Даже тотъ, кто ничего не имѣетъ, пусть постится и сбереженное путемъ поста пусть отдастъ въ пользу гонимыхъ за имя Христово братьевъ своихъ. Особенно блаженъ тотъ, кто, посѣщая заключенныхъ въ темницѣ и помогая преслѣдуемымъ за вѣру, самъ дѣлается участникомъ ихъ мученій и подражателемъ нашего Господа, Который ради насъ претерпѣлъ бичеванія, поношенія и заплеванія, былъ напоенъ уксусомъ и желчію и пригвожденъ ко кресту. Великая награда ожидаетъ его на небесахъ! Горе отрекшемуся отъ имени Христова, ибо онъ, спасая себя на короткое время земной жизни, губитъ свою душу для жизни вѣчной [32]).

Такъ какъ основаніемъ христіанской твердости и готовности претерпѣвать мученія служитъ вѣра въ загробную жизнь, то авторъ Дидаскаліи непосредственно за отдѣломъ о мученикахъ излагаетъ ученіе о воскресеніи мертвыхъ.

Въ XX главѣ (АП. кн. V. гл. 7—9) содержится ученіе о воскресеніи мертвыхъ. Воскресеніе изъ мертвыхъ обѣщано не только мученикамъ, пострадавшимъ за вѣру, но всѣмъ людямъ, каковы бы они ни были и гдѣ бы ни находились, ибо „если бы мы были ввергнуты въ глубины моря, или какъ пыль развѣяны вѣтрами, все же мы останемся среди этого міра, а этотъ міръ содержится въ рукѣ Божіей". Истина воскресенія мертвыхъ ясно засвидѣтельствована ветхозавѣтными пророками, особенно Іезекіилемъ и Исаіей, а въ Новомъ Завѣтѣ примѣромъ Самого Господа, воскресшаго изъ мертвыхъ и ставшаго залогомъ нашего воскресенія. Доказательство этой истины можно найти и въ языческихъ писа-

[32]) Ibidem. s. 92—97. Наше изданіе, стр. 127—133.

ніяхъ—въ Сивиллиныхъ книгахъ, и въ явленіяхъ природы: своеобразная птица—фениксъ сожигаетъ сама себя, обращается въ пепелъ и изъ этого пепла выростаетъ червь, который снова дѣлается фениксомъ. Если нашъ Спаситель воскреситъ всѣхъ людей, то тѣмъ болѣе вѣрующихъ въ Него и еще болѣе тѣхъ, которые приняли за Имя Его мученическую смерть. Мученичество очищаетъ отъ грѣховъ и потому, вѣрующіе должны съ радостью встрѣчать его въ твердомъ упованіи, что Господь воздвигнетъ таковыхъ въ вѣчномъ сіяніи славы. Отсюда мысль автора направляется къ другому средству очищенія отъ грѣховъ—крещенію. Но и послѣ крещенія человѣкъ легко можетъ подпасть грѣху—зрѣніемъ, слухомъ и словомъ [33]). Этимъ замѣчаніемъ устанавливается связь со слѣдующимъ отдѣломъ.

Въ XXI главѣ (АП. кн. V. 10—20) сначала говорится о томъ, что христіанинъ всячески долженъ избѣгать грѣховъ послѣ крещенія: онъ долженъ оберегать свою душу отъ суетной болтливости, безбожныхъ словъ и нечистыхъ рѣчей. И въ воскресные дни, когда мы радуемся и веселимся, не слѣдуетъ произносить такихъ словъ и пѣть языческихъ пѣсенъ; не слѣдуетъ также клясться ни идолами, ни свѣтилами небесными и изрекать проклятій. На устахъ христіанина да будутъ слова благословенія, хвалебныя пѣсни и божественныя писанія, въ особенности въ дни Пасхи, когда, по заповѣди Господа (Мѳ. 9, 14-15; Мрк. 2, 18-20; Лук. 5, 33-35), должны поститься вѣрующіе всего міра и молиться за погибающихъ, какъ дѣлали и они—Апостолы, когда страдалъ нашъ Спаситель. И далѣе начинается въ высокой степени интересный отдѣлъ Дидаскаліи о дисциплинѣ пасхальнаго поста, содержащій своеобразную хронологію страданій Господа, не встрѣчающуюся ни въ какомъ другомъ памятникѣ христіанской древности. Въ третій день недѣли вечеромъ (вторникъ) Христосъ вкусилъ Пасху со Своими учениками и отправился съ ними на Масляничную гору; здѣсь ночью Онъ былъ взятъ, преданный Іудою. Такимъ образомъ, страданія Господа начинаются съ четвертаго дня недѣли (среда). Въ этотъ день Онъ находился подъ стражею въ домѣ Первосвященника Ка-

[33]) Ibidem. s. 97—103. Наше изданіе. стр. 133—140.

іафы, а собравшіеся начальники народа держали совѣтъ о Немъ. На слѣдующій—пятый день недѣли (четвергъ) они привели Господа къ правителю страны Пилату, и здѣсь Онъ оставался подъ стражею въ ночь послѣ пятаго дня. Утромъ въ пятницу они обвиняли Его предъ Пилатомъ, требуя смертной казни; и въ пятницу же распяли Его на крестѣ. Шесть часовъ страдалъ Онъ въ пятницу —и эти часы считаются за день. Затѣмъ наступила тьма и продолжалась три часа—это считается за ночь. Слѣдующіе три часа, отъ девятаго часа до вечера, точно также считаются за день. За ними идетъ ночь страданій на субботу; потомъ—суббота и три часа ночи, которые Господь покоился во гробѣ и воскресъ. И такимъ образомъ, исполнилось написанное: „Сынъ Человѣческій долженъ пробыть въ сердцѣ земли три дня и три ночи“ (Мѳ. 12, 40)—и у Давида: „вотъ, ты сократилъ мои дни“ (Псал. 89, 46). Послѣ Своего воскресенія Господь явился Маріи Магдалинѣ, Маріи Іаковлевой, Левію и затѣмъ всѣмъ намъ (Апостоламъ) и сказалъ, чтобы мы всегда постились въ среду и пятницу не ради Него, а ради нашихъ братьевъ, какъ написано у Захаріи: постъ въ четвертый и постъ въ пятый день. Воскресеніе не включается въ число постныхъ дней страданій, а счетъ начинается со второго дня недѣли—понедѣльника. Поститься слѣдуетъ однако не по обычаю древняго народа, а по новому установленію, данному Господомъ Апостоламъ: въ среду, потомучто въ этотъ день или точнѣе—въ ночь, предшествующую и причисляющуюся къ этому дню, Господь былъ взятъ („вечеръ принадлежитъ къ слѣдующему за нимъ дню, какъ написано: и былъ вечеръ, и было утро—день единъ“); въ пятницу, потомучто въ этотъ день Онъ былъ распятъ на крестѣ. Въ эти дни должны поститься всегда и повсюду, особенно братья изъ языческаго міра, которыхъ Господь, въ виду непослушанія избраннаго народа, освободилъ отъ слѣпоты и идольскаго заблужденія. Постъ установленъ по причинѣ нечестія братьевъ, которыхъ, не смотря на ихъ ненависть къ намъ, слѣдуетъ однако называть братьями (Исаіи 66, 5), дабы ради нашего поста и нашей молитвы за нихъ, исходящей какъ бы изъ однихъ устъ всѣхъ вѣрующихъ, они получили прощеніе и обратились бы къ нашему Господу Іисусу Христу; мы должны имѣть къ нимъ состраданіе, и потому

поститься и молиться за них. Такимъ образомъ, необходимо производить точное разслѣдованіе относительно дней Пасхи и соблюдать постъ со всею ревностью. Начинать постъ слѣдуетъ тогда, когда братья изъ избраннаго народа совершаютъ Пасху, потому что и они, Апостолы, немедленно послѣ преданія Господа начали печалиться вслѣдствіе Его взятія, въ десятый день мѣсяца, во второй день недѣли. Ибо въ этотъ именно день священники и старѣйшины народа собрались у первосвященника Каіафы и держали совѣтъ о томъ, чтобы схватить и умертвить Іисуса. Но чтобы осуществленіе ихъ замысла не пало на предстоящій праздникъ, когда въ Іерусалимѣ бываетъ громадное стеченіе народа и чтобы не произошло возмущенія послѣдняго, они рѣшили справлять праздникъ немедленно и, такимъ образомъ, они праздновали Пасху раньше на три дня—въ одиннадцатый день мѣсяца, въ третій день недѣли (вторникъ), разсуждая такимъ образомъ: мы схватимъ Его теперь, пока народъ еще не собрался; а потомъ, когда соберется весь народъ, умертвимъ Его на глазахъ народа, дабы это стало извѣстнымъ всѣмъ и дабы народъ оставилъ Его. А такъ какъ это рѣшеніе состоялось въ десятый день мѣсяца, во второй день недѣли (понедѣльникъ) и Іуда тогда же получилъ свое вознагражденіе, то этотъ именно день и считается какъ бы днемъ взятія нашего Господа. Поэтому христіане должны поститься, начиная съ понедѣльника и до четверга, употребляя въ пищу только хлѣбъ, соль и воду въ девятомъ часу; а въ пятницу и субботу не вкушать ничего. „Собирайтесь вмѣстѣ и пребывайте безъ сна; бодрствуйте всю ночь въ молитвахъ и прошеніяхъ, въ чтеніи пророковъ, Евангелія и псалмовъ, въ страхѣ и трепетѣ и усердной молитвѣ до третьяго часа ночи, слѣдующей за субботой, и потомъ прекратите вашъ постъ. Ибо также постились и мы, когда Господь нашъ страдалъ, во свидѣтельство о трехъ дняхъ, бодрствовали, молились и умоляли за гибель народа, потому что они заблуждались и не познали нашего Спасителя. Точно также должны молиться и вы, дабы не поминалъ Господь вины ихъ до конца, вслѣдствіе коварства, которое они проявили въ отношеніи къ нашему Господу, но дабы Онъ далъ имъ расположеніе къ раскаянію, обращенію и прощеніе нечестія ихъ“. Потомъ слѣдуетъ приносить жертвенные дары, вку-

шать пищу и радоваться, ибо возсталъ Христосъ, залогъ нашего воскресенія. Это должно быть соблюдаемо, какъ вѣчный законъ, до скончанія міра. Итакъ, слѣдуетъ поститься въ то время, когда тотъ народъ (іудеи) празднуетъ Пасху, а въ воскресеніе подобаетъ радоваться, ибо тотъ дѣлается повиннымъ грѣху, кто въ этотъ день омрачаетъ свою душу [14]).

Здѣсь въ сирійской Дидаскаліи заканчивается пятая книга нашихъ АП. Слѣдующая—XXII глава Дидаскаліи, очень незначительная по своему объему, въ АП. отнесена совершенно въ другое мѣсто, именно: она соотвѣтствуетъ 11 главѣ IV книги. Въ XXII главѣ дается наставленіе родителямъ о томъ, чтобы они развивали въ дѣтяхъ добрые навыки, пригодные для жизни, и воспитывали ихъ въ страхѣ Божіемъ; за необузданныхъ и безчинныхъ дѣтей родители должны будутъ дать отвѣтъ въ день суда [15])

Въ XXIII главѣ (АП. кн. VI гл. 1—10) говорится о ересяхъ и расколахъ. Авторъ старается предостеречь христіанъ отъ всѣхъ ненавистныхъ и мерзкихъ ересей, внушая необходимость избѣгать ихъ, какъ пылающаго огня. Если расколъ подлежитъ строгому осужденію и наказанію, какъ свидѣтельствуетъ о томъ судьба Корея, Даѳана и Авирона и 250-ти мужей, вмѣстѣ съ ними возставшихъ противъ Моисея и Аарона и вмѣстѣ съ ними поглощенныхъ землею, то еще бо́льшему осужденію и наказанію подлежатъ ереси, хулящія Бога. Происхожденіе ересей авторъ объясняетъ слѣдующимъ образомъ. Когда Господь отступился отъ избраннаго народа за его нечестіе, оставивъ его храмъ пустымъ, и призвалъ языческихъ народовъ, ниспославъ имъ Святаго Духа, и чрезъ насъ, Апостоловъ, учредилъ единую церковь, сдѣлавъ ее „многовершинною горою жилища Божія“, тогда и сатана, смущавшій раньше избранный народъ, явился въ церковь, чтобы и здѣсь соблазнять вѣрующихъ и расширять свое вліяніе. Отъ него и произошли въ церкви ереси. Сатана вошелъ въ Симона волхва, который явился къ Апостоламъ, когда они въ Іерусалимѣ „по дару Господа и силою Св. Духа“ совершали чудесныя исцѣленія, и предложилъ имъ за день-

[14]) Ibidem. s. 103—111. Наше изданіе. стр. 111—153.
[15]) Ibidem. s. 111—115. Наше изданіе. стр. 153—154.

ги продать ему присущій имъ даръ исцѣленія. Отвергнутый Апостоломъ Петромъ, Симонъ волхвъ—послѣ того, какъ Апостолы, раздѣливши міръ на двѣнадцать частей, отправились изъ Іерусалима на проповѣдь—послѣдовалъ за Петромъ въ Римъ, и тамъ вмѣстѣ съ Клеобіемъ, новымъ орудіемъ сатаны, смущалъ церковь и пріобрѣлъ многихъ послѣдователей, поразивъ ихъ своими воздушными полетами. А когда Симонъ волхвъ, по молитвѣ Ап. Петра, упалъ съ высоты на землю, многіе изъ его послѣдователей покинули его; другіе же остались при немъ и, такимъ образомъ, возникла ересь симоніанъ. Сатана продолжалъ дѣйствовать и чрезъ другихъ ложныхъ апостоловъ и, такимъ путемъ, возникали новыя ереси. Но всѣ онѣ держались одного обычая: не пользоваться закономъ и пророками, хулить всемогущаго Бога и не вѣрить въ воскресеніе мертвыхъ. Въ нѣкоторыхъ пунктахъ между ними существовало различіе: такъ, одни учили, что не слѣдуетъ вступать въ бракъ; другіе требовали воздерживаться отъ употребленія въ пищу мяса; иные же запрещали только свинину и настаивали на необходимости обрѣзанія по закону [36]).

Глава XXIV (Ап. VI. гл. 11—12 и 14) въ логическомъ отношеніи является естественнымъ и необходимымъ продолженіемъ предшествующей главы. Такъ какъ всей церкви, говорится здѣсь, грозила опасность заразиться ересью, то они, двѣнадцать Апостоловъ, собрались въ Іерусалимѣ и для укрѣпленія вѣрующихъ написали эту каѳолическую Дидаскалію, въ которой изложили, во что и какъ подобаетъ вѣровать. Христіане должны благоговѣйно чтить всемогущаго Бога Отца, Его Сына Іисуса Христа и Св. Духа, употреблять священныя Писанія, вѣровать въ воскресеніе мертвыхъ, съ благодарностью пользоваться всѣми твореніями Божіими и вступать въ бракъ; для нихъ достаточно одного крещенія и духовнаго обрѣзанія сердца: іудейское обрѣзаніе и обрядовый законъ не обязательны для нихъ. Затѣмъ подробно разсказывается о возникшемъ въ Антіохіи, подъ вліяніемъ пришельцевъ изъ Іудеи, великомъ спорѣ по вопросу объ отношеніи христіанъ изъ язычниковъ къ обрѣзанію и закону, о посольствѣ въ Іерусалимъ, къ собравшимся тамъ Апосто-

[36]) Ibidem. s. 115—121. Наше изданіе, стр. 154—163.

ламъ, за разъясненіемъ возбужденнаго вопроса и о состоявшемся единодушномъ рѣшеніи, которое изложено было въ особомъ посланіи, препровожденномъ въ Антіохію чрезъ нарочито избранныхъ мужей—Іуду и Силу. Въ немъ было сказано: „Апостолы, пресвитеры и братья, находящимся въ Антіохіи, Сиріи и Килики братьямъ, желаютъ спасенія. Такъ какъ мы слышали, что нѣкоторые, не будучи посланы нами, смутили васъ словами, гибельными для вашихъ душъ, то всѣ мы, собравшись вмѣстѣ, рѣшили избрать мужей и послать къ вамъ вмѣстѣ съ возлюбленными спутниками Варнавы, которыхъ вы прислали. Итакъ мы послали къ вамъ Іуду и Силу, которые изъяснятъ вамъ объ этомъ и словесно. Изволися Духу Святому и намъ, чтобы не лежало на насъ болше никакого бремени, но чтобы вы воздерживались только того, что происходитъ отъ жертвеннаго, отъ крови его, отъ удавленины и отъ блудодѣянія. Блюдите души ваши отъ всего этого и будьте благополучны и здоровы". Отправивъ посланіе въ Антіохію, Апостолы еще много дней оставались въ Іерусалимѣ: они устанавливали полезное для народа и писали „это каѳолическое ученіе" (Дидаскалію)[37],

Въ XXV главѣ (Ап. VI гл. 13, 18) говорится о томъ, что Апостолы рѣшили вторично придти къ церквамъ, чтобы укрѣпить вѣрующихъ, предостеречь ихъ отъ соблазновъ, ложныхъ ученій и ложныхъ апостоловъ и преподать руководственныя правила относительно обращенія съ заблуждающимися. Искренно раскаявшихся и обратившихся отъ заблужденія слѣдуетъ снова принимать въ церковь, а упорствующихъ въ своемъ заблужденіи и нераскаянныхъ—окончательно извергать изъ церкви; къ нераскаяннымъ еретикамъ приложимо слово Господа: „сіе не простится имъ". Таковыхъ извергали и они, Апостолы, дабы ихъ нечестіе не распространилось, какъ зараза и не поразило каждаго, какъ гангренозный нарывъ, ибо святая каѳолическая церковь должна оставаться чистой и незапятнанной, безъ недостатка и порока. Такъ поступали они, Апостолы, въ каждомъ городѣ и во всемъ обитаемомъ мірѣ и „оставили это каѳолическое ученіе (Дидаскалію) для напоминанія и укрѣпленія вѣрующихъ"[38].

[37]) Ibidem. s. 122—125. Наше изданіе. стр. 163—168.

[38]) Ibidem. s. 126—128. Наше изданіе. стр. 168—171.

Если все предшествующее содержаніе Дидаскаліи имѣетъ въ виду, главнымъ образомъ, христіанъ изъ язычниковъ, то заключительная—XXVI глава (АП. VI. гл. 18 конецъ и 19—24, 26—30), самая обширная по своему объему, предназначается спеціально для христіанъ изъ іудеевъ. Здѣсь прежде всего опредѣляется ихъ отношеніе ко второму закону. Обратившіеся отъ избраннаго народа къ вѣрѣ въ Спасителя нашего не должны упорствовать въ своихъ прежнихъ привычкахъ, не должны соблюдать ничтожныхъ обязательствъ, очищеній, окропленій, омовеній и различія въ снѣдяхъ. Необходимо строго различать законъ и повтореніе закона или второзаконіе. Законъ не отмѣненъ нашимъ Господомъ, ибо онъ чистъ и святъ, простъ и легокъ; онъ не налагаетъ никакого бремени и не знаетъ ни различія въ снѣди, ни куреній, ни жертвъ заколенія и всесожженія; содержаніе его исчерпывается десятью заповѣдями, относительно которыхъ нашъ Спаситель засвидѣтельствовалъ что „ни одна іота и ни одна буква не прейдетъ изъ закона". Совсѣмъ иное—второзаконіе, отмѣненное нашимъ Господомъ. Оно дано было избранному народу въ наказаніе за его грѣхи. Когда народъ отвергъ Бога, посѣщавшаго его во всѣхъ скорбяхъ и совершившаго для него многія чудеса рукою и жезломъ Моисея, и впалъ въ идолослуженіе, сдѣлавъ себѣ золотого тельца, Господь разгнѣвался на Свой народъ и въ ярости гнѣва Своего связалъ его узами второго закона—„возложилъ на него тяжелое бремя и суровое иго на выю его", именно: обязательныя жертвы, различія въ снѣдяхъ, очищенія, омовенія, окропленія, хлѣбы предложенія, приношенія, начатки, жребіи, козлы отпущенія и т. д. Но когда народъ снова прогнѣвалъ Бога, Онъ наложилъ на него во второзаконіи слѣпоту, достойную дѣяній его, сказавши: „проклятъ всякъ, висящій на древѣ". Вслѣдствіе этого, по слѣпотѣ своей, народъ не призналъ пришедшаго Христа и видя Его распятымъ на древѣ, полагалъ, что Онъ осужденъ на проклятіе. Отъ всего этого—отъ узъ второзаконія и слѣпоты—вѣрующій освобождается посредствомъ крещенія. Еще до Своего пришествія Господь устами пророковъ возвѣщалъ объ отмѣнѣ второзаконія, а когда пришелъ, то и Личнымъ примѣромъ, и ученіемъ, изложеннымъ въ Евангеліи, Онъ исполнилъ, обновилъ и укрѣпилъ законъ, второзаконіе же—

уничтожилъ, ибо и Самъ Онъ не приносилъ жертвъ, не совершалъ омовеній и окропленій и ничего изъ того, что предписывается во второзаконіи, а призвалъ къ Себѣ и далъ покой всѣмъ страждущимъ и обремененнымъ тяжелымъ игомъ. Этимъ нашъ Спаситель показалъ, что законъ есть жизнь для тѣхъ, кто его исполняетъ, а второзаконіе—тяжелыя и ненужныя узы и гибельная слѣпота. Такимъ образомъ, кто продолжаетъ настаивать на соблюденіи узъ второзаконія, тотъ не внимаетъ ученію нашего Господа, является повиннымъ въ почитаніи золотого тельца, за что и были наложены узы второго закона, утверждаетъ проклятіе, бывшее на нашемъ Спасителѣ и навлекаетъ на себя горе. А потому увѣровавшіе отъ избраннаго народа не должны больше связывать себя узами, снятыми Христомъ. Между тѣмъ нѣкоторые изъ нихъ, основываясь на Быт. 2, 2—3, утверждаютъ, что суббота предшествуетъ воскресенью. Дидаскалія опровергаетъ это ложное воззрѣніе. Развѣ воскресенье не было прежде субботы, первый день прежде седьмаго? Развѣ благословляются послѣдніе сыновья, а не первенцы? Развѣ Alaf не предшествуетъ Tau? Въ дѣйствительности, первый и послѣдній день равны—и каждый день принадлежитъ Господу. Если бы Господь желалъ, чтобы вы праздновали одинъ день изъ шести, то праздновали бы и прежде праотцы, праведные и всѣ, бывшіе до Моисея, и даже Самъ Богъ со всѣми Его твореніями Между тѣмъ водительство міра непрерывно продолжается, не зная покоя ни одного часа: Богъ дѣйствуетъ непрерывно—и въ субботу. Суббота, какъ и многое другое, имѣетъ символическое значеніе: она—прообразъ покоя и указываетъ на седьмую тысячу лѣтъ. Но когда пришелъ нашъ Господь и Спаситель, Онъ исполнилъ прообразы и разрѣшилъ загадки, указалъ спасительное, а безполезное—именно второзаконіе—уничтожилъ. И не только въ собственномъ Лицѣ Онъ устранилъ второзаконіе, но и осуществилъ это чрезъ Римлянъ, которые разрушили храмъ и жертвенникъ и, такимъ образомъ, сдѣлали невозможнымъ соблюденіе обрядовъ, предписываемыхъ второзаконіемъ. Далѣе авторъ изобличаетъ тѣхъ, которые соблюдаютъ постановленія второзаконія касательно изверженія сѣмени, раздѣленія ложа, мѣсячныхъ очищеній, отношенія къ умершимъ и т. д., доказывая, что ни естественныя отправленія тѣла (мѣсячныя), ни сожитель-

ство въ законномъ бракѣ, ни прикосновеніе къ умершему не оскверняетъ человѣка и потому во всѣхъ этихъ случаяхъ не требуется никакихъ омовеній, предписываемыхъ второзаконіемъ. Но если кто-нибудь, напримѣръ, опорочитъ чужую жену или осквернится съ блудницею, то онъ не можетъ быть чистымъ, хотя бы „купался во всѣхъ моряхъ и океанахъ, и мылся во всѣхъ рѣкахъ". Итакъ, вѣрующіе отъ избраннаго народа должны избѣгать неразумныхъ обычаевъ, предписываемыхъ второзаконіемъ, чтобы сдѣлаться, согласно обѣтованію, общниками царства Божія и наслаждаться покоемъ въ вѣчности. Можно было бы дать и еще нѣкоторыя разъясненія, говорится далѣе, чтобы сдѣлать понятной Дидаскалію; но чтобы это писаніе не вышло слишкомъ пространнымъ и изложенное въ немъ ученіе, вслѣдствіе строгости истины, не сохранилось бы у вѣрующихъ лишь на короткое время, они, Апостолы, признали необходимымъ заключить свою рѣчь. Строгость истины, предложенной въ Дидаскаліи, не должна страшить вѣрующихъ. Они должны помнить, что и Спаситель нашъ строго говоритъ къ достойнымъ осужденія (Мѳ. 25,41: идите отъ Мене, проклятіи. въ огнь вѣчный...) и пророкъ Іеремія сравниваетъ слово Господа съ огнемъ и мечомъ, разсѣкающимъ скалы (Іерем. 23, 29). Такъ должны были говорить и они, Апостолы,—ибо, въ противномъ случаѣ, многіе сдѣлались бы нерадивыми и колеблющимися въ вѣрѣ, а они, Апостолы, были бы виновными въ ихъ крови. Для тѣхъ, кто слушаетъ слово ихъ и поступаетъ согласно съ нимъ, оно будетъ средствомъ спасенія, а для тѣхъ, кто слушаетъ и не исполняетъ, —мечемъ и огнемъ. Непосредственно за этимъ слѣдутъ заключеніе. „Тому-же, Который силою могъ открыть уши вашего сердца, чтобы вы приняли суровыя слова Господа въ Евангеліи и въ ученіи Іисуса Христа изъ Назарета, Который былъ распятъ во дни Понтія Пилата и умеръ, чтобы Аврааму, Исааку и Іакову и всѣмъ своимъ святымъ проповѣдывать о кончинѣ міра и о предстоящемъ воскресеніи мертвыхъ, и Который воскресъ изъ мертвыхъ, чтобы возвѣстить и дать намъ признать Его залогомъ воскресенія, и Который вознесся на небо силою Бога, Отца Своего и Святаго Духа, и возсѣдаетъ одесную престола всемогущаго Бога превыше херувимовъ, Который придетъ съ силою судить мертвыхъ и живыхъ:—

Ему да будетъ сила и слава и величіе и царство и Его Отцу и святому Духу, (Ему), Который былъ и есть и будетъ нынѣ и въ роды родовъ и во вѣки. Авинь“ [39]).

Таково содержаніе сирійской Дидаскаліи.

Уже Лагардъ, не смотря на ограниченность находящагося въ его распоряженіи текстуальнаго аппарата, необходимаго для прочныхъ критико-сравнительныхъ выводовъ и обобщеній, отправляясь отъ содержанія сирійской Дидаскаліи, призналъ въ ней древнѣйшую первоначальную основу первыхъ шести книгъ АП. Сравнивая сирійскую Дидаскалію съ Апостольскими Постановленіями (I—VI), въ особенности въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ АП. по содержанію значительно уклоняются отъ Дидаскаліи, Лагардъ пришелъ къ заключенію, что пріоритетъ древности, несомнѣнно, на сторонѣ Дидаскаліи: habemus didascaliam apostolorum syriace versam, говоритъ онъ, quam nullis posterioris aetatis ampullis distentam esse confido [40]). Но, разсматривая сирійскую Дидаскалію со стороны текста, Лагардъ не нашелъ возможнымъ признать ее въ текстуальномъ отношеніи вѣрнымъ воспроизведеніемъ того греческаго оригинала, который находился подъ руками сирійскаго переводчика, а усмотрѣлъ въ ней значительныя позднѣйшія интерполяціи: legenti mox apparet, ἔχθοσν a Syro versam ea quam nunc graece servatam habemus antiquiorem esse et probiorem, multa omittens, quae in nostra editione manifesto ab interpolatore profecta sunt, multa addens [41]). Признавая сирійскую Дидаскалію произведеніемъ интерполированнымъ, Лагардъ дѣлаетъ опытъ возстановленія первоначальнаго греческаго текста ея—Didascalia purior, но при этомъ отдаетъ предпочтеніе не сирійскому тексту ея, а греческому тексту первыхъ шести книгъ нашихъ АП., вслѣдствіе чего сирійская Дидаскалія вошла въ Didascalia purior далеко не въ полномъ объемѣ, а съ значительными пропусками и сокращеніями, въ особенности въ отдѣлахъ—о вдовицахъ, о поставленіи діаконовъ и діакониссъ, о постахъ и др.; даже цитаты

---

[39]) Ibidem. s. 128—145. Наше изданіе, стр. 171—195.

[40]) Ed. Lagarde. Reliquiae juris ecclesiastici antiquissimae graece. Lips. 1856. Proleg. p. IV.

[41]) Bunsen. ed. Analecta Antenicaena. Lips. 1854. vol. II. Proleg. p. 36.

изъ книгъ свящ. Писанія приводятся не въ пространной редакціи, какую онѣ имѣютъ въ Дидаскаліи, а въ сокращенной редакціи АП. Въ общей сложности—сокращеніе, допущенное Лагардомъ, по мнѣнію Функа, обнимаетъ $^1/_{10}$ или $^1/_{12}$ часть текста сирійской Дидаскаліи [42]).

Отдавать предпочтеніе не сирійскому тексту Дидаскаліи, а греческому тексту АП, надъ которымъ тяготѣлъ суровый приговоръ Трулльскаго собора, какъ надъ текстомъ, интерполированнымъ рукою еретика, было, несомнѣнно, крупной ошибкой со стороны Лагарда, на что и указалъ проф. Функъ. Вполнѣ раздѣляя воззрѣнія Лагарда о приоритетѣ Дидаскаліи въ матеріальномъ отношеніи, какъ основы первыхъ шести книгъ АП., проф. Функъ, вопреки ему, старается доказать неповрежденность сирійскаго текста, вѣрность его греческому оригиналу. Сравненіе сирійской Дидаскаліи съ АП. въ текстуальномъ отношеніи убѣдило послѣдняго, что въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ АП. повторяютъ сирійскую Дидаскалію, сходство между ними со стороны текста постоянное и поразительное, почти дословное. Все различіе сводится, главнымъ образомъ, къ тому, что вмѣсто одного греческаго выраженія сирійскій переводчикъ употребляетъ два; напр.: вмѣсто οἱ ἀντεχόμενοι [43])=sperantes et expectantes [44])—(надѣющіеся и ожидающіе) [45]); вмѣсто ἀπέχεσθε [46])=fugite et abstinete [47])—(избѣгайте и воздреживайтесь) [48]);

---

[42]) Funk. Die Apostolischen Constitutionen Rottenb. 1901. s. 41.

[43]) Lagarde Constitutiones Apostolorum. Lipsiae. 1862 p. 14. Ср. Funk. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Paderborn. 1906. p. 5,3.

[44]) Этотъ плеоназмъ Функъ, однако, не удержалъ въ своемъ изданіи Дидаскаліи, замѣнивъ его, слѣдуя Hauler'y (Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lipsiae. 1900. p. 1,12), однимъ словомъ „desideratis". Didascalia et Constitutiones Apostolorum. ed. Funk. Paderb. 1906. vol. I. p. 4,2.

[45]) Achelis и Flemming удержали оба выраженія. Die Syrische Didascalia. s. 1,15.

[46]) Lagarde. Const. Apost. p. 1,20.

[47]) Въ изданіи Hauler'a удержано „abstinete"—fr. 1,19. p. 2. Ср. Funk. Didascalia. p 4,8.

[48]) Въ изданіи Flemming'a сохранены оба слова. s. 1,23.

·ωβδόξα [49])=gloria et honor [50]); вмѣсто ὑπομείνατε [51])=longanimes estote et patientes; вм. πράσσοντες [52])=servemus et faciamus; вм. εἰς τὸ ἀγρευθῆναι [53]) =ut videat et concupiscat; вм. εὔμορφος [54])=pulcher et venustus; γινώσκειν [55])=ut discernas et cognoscas; πεφορτισμένοι [56]) =onerati oneribus magnis, παραιτούμενοι [57])=amoveatis ac reiciatis; τὸν παντοκράτορα [58])=Dominum nostrum omnipotentem и др. Всѣ эти примѣры, по мнѣнію Функа, свидѣтельствуютъ не объ уклоненіяхъ сирійскаго переводчика отъ греческаго оригинала, а скорѣе о стремленіи его держаться по возможности ближе къ подлиннику, о желаніи точнѣе передать мысли его. Что касается тѣхъ мѣстъ, въ которыхъ текстъ АП. существенно разнится отъ текста сирійской Дидаскаліи, то здѣсь, говоритъ Функъ—„у насъ нѣтъ средствъ для контроля"; однако и здѣсь сирійскій текстъ представляется ему „въ выгодномъ свѣтѣ"; и здѣсь нѣтъ основаній утверждать, что сирійскій переводъ „даетъ что-нибудь другое, кромѣ своего оригинала" [59]).

Въ то время, когда проф. Функъ писалъ свое изслѣдованіе объ Апостольскихъ Постановленіяхъ (въ 1891 г.), его выводъ о вѣрности сирійскаго текста Дидаскаліи греческому оригиналу могъ казаться рискованнымъ и проблематичнымъ въ виду ограниченности текстуальнаго матеріала, находящагося въ его распоряженіи и въ виду отсутствія, по его собственному выраженію—„средствъ для контроля". Но въ настоящее время, когда церковно-историческая наука обогатилась новыми открытіями въ этой области,

---

[49]) Lagarde. p. 2,7; Funk. p. 5,17.

[50]) У Hauler'a fr. 1,28 и Funk'a p. 4,15—не удержано; Flemming—удержалъ. s. 2,10.

[51]) Ed. Funk. p. 7,25.

[52]) Ed. Funk. p. 9,9.

[53]) Ed. Funk. p. 9,14.

[54]) Ed. Funk. p. 11,5.

[55]) Ed. Funk. p. 15,16.

[56]) Ed. Funk. p. 17,6.

[57]) Ed. Funk. p. 21,14.

[58]) Ed. Funk. p. 21.20.

[59]) Funk. Die Apostolischen Constitutionen. s. 40. Ср. ed. Funk. Didascalia et Constit. Apostol. 1906. vol. I. Prolegomena. p. IX.

выводъ Функа можно считать безспорнымъ научнымъ завоеваніемъ. Мы разумѣемъ открытіе Harris'омъ Месопотамскаго манускрипта Дидаскаліи, легшаго въ основу изданія Gibson [60]) и въ особенности фрагментовъ латинскаго текста Дидаскаліи Hauler'омъ [61]). Для послѣдующихъ издателей сирійской Дидаскаліи, располагавшихъ столь богатымъ текстуальнымъ аппаратомъ и, благодаря этому, имѣвшихъ возможность дѣлать обильныя сопоставленія, уже не остается никакого сомнѣнія въ вѣрности сирійскаго текста греческому подлиннику. Flemming заявляетъ, что сирійскій переводъ отличается вѣрностью и вразумительностью, ровностью и плавностью—и, развѣ только въ рѣдкихъ случаяхъ, онъ напоминаетъ о томъ, что „это—не оригиналъ“ [62]). Самъ Функъ въ Prolegomena къ своему изданію полнаго латинскаго текста сирійской Дидаскаліи теперь (въ 1906 г.) уже съ рѣшительностью утверждаетъ справедливость своего первоначальнаго (въ 1891 г.) вывода: revera non est dubitamus, scripturam versione syriaca in universum saltem integram nobis traditam esse. Syrus manifeste id egit, ut exemplar graecum fideliter interpretaretur [63]).

Однако, изъ сказаннаго вовсе не слѣдуетъ, что сирійскій переводъ является адэкватнымъ воспроизведеніемъ греческаго подлинника. Уже приведенныя выше примѣры свидѣтельствуютъ о наклонности переводчика къ нѣкоторй амплификаціи—къ замѣнѣ одного греческаго слова двумя и даже цѣлымъ опредѣлительнымъ предложеніемъ. Причина этой особенности сирійской Дидаскаліи лежитъ въ ея литературной формѣ: она написана не въ формѣ строго послѣдовательнаго научнаго трактата, а въ формѣ пастырскаго назиданія, въ проповѣдническомъ стилѣ, всегда—даже и въ наши дни—не свободномъ отъ многословія и неоднократныхъ повторній одной и той же мысли. Мало этого, Achelis

---

[60]) Horae Semiticae. N I. The Didascalia Apostolorum in Syriac. Lond. 1903.

[61]) Hauler. Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lips. 1900.

[62]) Flemming u Achelis. Die Syrische Didascalia. Abhandlund. I. s. 251 (Leipz. 1904).

[63]) Didascalia et Constit. Apostol. Proleg. p. IX.

допускаетъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ сирійской Дидаскаліи, если не сознательную и намѣренную интерполяцію, то по крайней мѣрѣ, измѣненія текста, происшедшія отъ небрежности или невѣжественности переписчика, внесшаго въ текстъ Дидаскаліи тѣ замѣчанія, которыя сдѣланы были на поляхъ первыми читателями ея. Напр., въ XIV гл. Дидаскаліи мы читаемъ: „вы должны знать, что бывшая однажды замужемъ по закону можетъ вступить въ бракъ и во второй разъ, а преступающая эти границы—блудница [64]). Это мѣсто, дѣйствительно, обращаетъ на себя вниманіе изслѣдователя, такъ какъ оно звучитъ рѣзкимъ диссонансомъ въ воззрѣніяхъ автора Дидаскаліи по вопросу о бракѣ. Здѣсь разрѣшается женщинѣ вступать во второй бракъ послѣ смерти перваго мужа и запрещается, и притомъ въ очень сильныхъ выраженіяхъ, только 3-й бракъ. Между тѣмъ авторъ Дидаскаліи въ нѣсколькихъ мѣстахъ той же главы весьма неодобрительно относится даже и ко второму браку. „Если вы, говорится въ началѣ главы, зачисляете въ разрядъ вдовицъ молодую и она, вслѣдствіе юности, не вынесетъ вдовства своего и вступитъ въ замужество, то этимъ она навлекаетъ позоръ на честь вдовства и должна дать отчетъ Богу—прежде всего въ томъ, *что она дважды вступила въ бракъ* (курс. нашъ), а затѣмъ и въ томъ, что она обѣщала быть вдовой въ честь Бога и, будучи вдовою, пояла мужа, а не осталась во вдовствѣ“ [65]). Епископу вмѣняется въ обязанность заботиться о вдовицахъ и помогать имъ, чабы онѣ „подъ предлогомъ нужды *не пожелали вступить во второй бракъ* (курсивъ нашъ) и тѣмъ самымъ непричинили бы вамъ вреда... поэтому поддерживайте молодыхъ, дабы онѣ пребывали въ цѣломудріи къ чести Божіей“ [66]). Какъ разъ въ срединѣ послѣдней цитаты—гдѣ поставлено многоточіе—и находится приведенное выше сомнительное мѣсто, чѣмъ еще ярче оттѣняется его противорѣчіе съ основнымъ воззрѣніемъ автора Дидаскаліи на второй бракъ. Въ виду этого Achelis считаетъ невозможнымъ приписать данное мѣсто первоначальному автору

---

[64]) Изд. Flemming'a— s 75,18—20. Наше изданіе, стр. 101,5.

[65]) Ibidem. s. 74,29—75,3. Наше изданіе, стр. 100,5—11.

[66]) Ibidem. s. 75,13 и 20. Наше изданіе, стр. 101,3 и 7.

Дидаскаліи, а принимаетъ его за интерполяцію и объясняетъ слѣдующимъ образомъ: „Читатель Дидаскаліи, разсуждавшій нѣсколько свободнѣе, чѣмъ ея авторъ, сдѣлалъ замѣчаніе на полѣ, а переписчикъ внесъ это замѣчаніе въ церковный уставъ. Этимъ уже сказано, прибавляетъ Achelis, что интерполяторъ по своимъ воззрѣніямъ стоялъ очень близко къ автору и, такимъ образомъ, по мѣсту и времени не былъ значительно удаленъ отъ него. Возможно, что онъ принадлежалъ къ первымъ читателямъ Дидаскаліи въ Сиріи“ [67]).

Подобную же интерполяцію Achelis усматриваетъ въ отдѣлѣ о воспитаніи дѣтей (глава XXII), гдѣ неоднократно повторяется обращенное къ родителямъ требованіе „не жалѣть трости“, которое авторъ Дидаскаліи своими разъясненіями вынуждаетъ понимать въ буквальномъ смыслѣ. Изреченіями изъ Притчей Соломоновыхъ онъ доказываетъ, что родители „не убиваютъ своихъ дѣтей“, хотя и наказываютъ ихъ ударами трости: „наказуйте ихъ ударами и дѣлайте отъ юности покорными вашимъ словамъ о страхѣ Божіемъ“ [68]). И въ срединѣ этихъ разсужденій вставлено противорѣчащее имъ замѣчаніе о томъ, что „удары тростію“ слѣдуетъ понимать въ духовномъ смыслѣ: „наша трость есть слово Бога (именно) Іисуса Христа, какъ и Іеремія видѣлъ трость изъ орѣховаго дерева“ [69]). Многимъ внимательнымъ читателямъ Дидаскаліи, прибавляетъ Achelis—придетъ на мысль, что это духовное толкованіе не согласуется съ пониманіемъ ея автора [70]). За такого же рода интерполяцію Achelis считаетъ нѣкоторыя выраженія въ отдѣлѣ объ обрядовомъ законѣ (напр. гл. XXVI. s. 130, 5. Наше изд. 173, 20), о пасхальномъ постѣ (гл. XXI. s. 107, 8. Наше изд стр. 145, 6) и замѣчаніе о субдіаконатѣ (гл. IX. s. 50,3. Наше изд. 68,2) [71]).

Однако всѣ эти измѣненія, въ виду ихъ немногочисленности, не имѣютъ существеннаго значенія и ни мало не колеблютъ заключе-

[67]) Achelis. Die Syrische Didascalia. Abhandlung—I. s. 263

[68]) Ed. Flemming. s. 114,27 и 115.4. Наше изд., стр. 153,21 и 154,6.

[69]) Ibidem. s. 114,34—115.2. Наше изд., стр. 154,2.

[70]) Achelis. ibidem. s. 264.

[71]) Achelis.Die Syrische Didascalia. Abhandlung I. s. 264—265.

нія о вѣрности сирійскаго перевода Дидаскаліи греческому оригиналу ея [72]).

А если въ сирійской Дидаскаліи мы имѣемъ предъ собою первоначальную основу первыхъ шести книгъ нашихъ АП. и притомъ вѣрную своему греческому оригиналу, то для науки и церковной практики чрезвычайно интересными являются вопросы объ источникахъ, какими пользовался авторъ Дидаскаліи, о мѣстѣ и времени ея происхожденія, о личности автора и его богословскомъ направленіи.

Вопросъ объ источникахъ Дидаскаліи въ настоящее время не возбуждаетъ въ наукѣ серьезныхъ сомнѣній и настолько подробно и обстоятельно изслѣдованъ трудами западно-европейскихъ ученыхъ—Гарнака [73]), Функа [74]), Цана [75]), Гольцгейя [76]), Эргарда [77]), Ахелиса [78]) и др, что намъ остается только пріобщить русскую каноническую науку къ результатамъ, достигнутымъ ими.

Первое мѣсто между источниками Дидаскаліи, безспорно, занимаютъ книги Св Писанія Новаго и особенно Ветхаго Завѣта. Изъ ветхозавѣтныхъ книгъ авторъ цитируетъ: Бытія. Исходъ, Ле-

---

[72]) Achelis. ibidem. s. 266. Dorsch.—рецензія на изд. Funk'a: „Didascalia et Const. Apost."—Zeitschrift für katholisch. Theologie. B. 32. (1908). s. 161—163. Funk. Die Apostolischen Constitutionen. s 41 Желая прочнѣе обосновать заключеніе о неповрежденности сирійскаго текста, Функъ сопоставляетъ его съ цитатами св. Епифанія (Haeres. 70.10—11) и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum, ошибочно приписаннаго св. Іоанну Златоусту. (Hom 13.—Montfaucon. ed. Iohannis Chrysost. opera omnia. t. VI. p. 74. Paris. 1724: ср. Migne. PG t. 56. p. 707), полагая, что оба автора имѣли предъ глазами текстъ именно Дидаскаліи, а не АП. (ibid. s. 44—50). Аргументація Функа не представляется убѣдительной. Мы коснемся ея въ слѣдующей главѣ.

[73]) Harnack Die Lehre der zwolf Apostel .. s. 212 ff

[74]) Die Apostolisch Constitutionen. s 63 ff

[75]) Zahn Das Evangelium des Petrus.—Neue kirchliche Zeitschrift. B. IV. (1893). s. 202 ff.

[76]) Holzhey. Die Abhängigkeit der syrischen Didascaliae von der Didache München. 1898.

[77]) Strassburger theolog. Studien. Erster Supplementband. I Abth. Freiburg. 1900 s. 528.

[78]) Achelis. Die Syrische Didascalia Abhandl. III. s. 318 ff.

вить, Числъ, Второзаконіе, I. III. и IV Царствъ, II Паралипоменонъ, Іова, Псалтырь, Притчи, пророковъ—Осіи, Іоиля, Аввакума, Захаріи, Малахіи, Исаіи (особенно часто), Іереміи, Іезекіиля и Даніила. Изъ новозавѣтныхъ книгъ: четыре Евангелія (преимущественно Евангеліе Матѳея), Дѣянія Апостоловъ, посланіе Ап. Іакова, I Петра, посланія Ап. Павла—къ Римлянамъ, I и II Коринѳянамъ, Ефесянамъ, Филиппійцамъ, Колосянамъ, I и II Ѳессалоникійцамъ, Евреямъ, I и II Тимоѳею, Титу, и Апокалипсисъ Іоанна [78]). Пользуясь Ветхимъ и Новымъ Завѣтомъ, авторъ не дѣлаетъ между ними никакого различія, одинаково примѣняя къ тому и другому выраженія: „Писанія (по изд. Флемминга. 118, 11, наше изд. 158, 6); Свящ. книги (102, 13; наще изд. 139, 8); Свящ. Писанія (100,25; 122,20; наше изд. 137,9; 164,2), священныя и божественныя Писанія (105, 12; наше изд. 143, 1) и т. д. [80]). Всѣ книги Свящ. Писанія (за исключеніемъ Второзаконія, къ которому авторъ, какъ мы видѣли при обозрѣніи содержанія Дидаскаліи, относится отрицательно) имѣютъ для него одинаковое значеніе: всѣ онѣ составляютъ „основаніе истины нашей вѣры“ (105, 13; наше изд. 143, 2). При ссылкахъ на отдѣльныя книги Библіи авторъ выражается: Пророки, Евангеліе, Псалмы. (111, 37; наше изд. 150, 21), или—Законъ, книги Царей и Пророковъ и Евангеліе (5,18; наше изд. 8,6), разумѣя подъ „закономъ и пророками“ Ветхій Завѣтъ, а подъ „Евангеліемъ“—Новый, и такимъ образомъ, онъ употребляетъ, по выраженію Ахелиса, pars pro toto, a potiori fit denominatio [81]). Во всѣхъ книгахъ свящ. Писанія Ветхаго и Новаго Завѣта, по мнѣнію автора Дидаскаліи, говоритъ Господь Богъ и Спаситель нашъ Іисусъ Христосъ. Цитируетъ ли авторъ Ветхій Завѣтъ, Дѣянія или посланія Апостольскія,—онъ

---

[79]) Къ изданію Флемминга приложенъ полный списокъ ветхозавѣтныхъ и новозавѣтныхъ цитатъ, встрѣчающихся въ Дидаскаліи. s. 236—242.

[80]) Какъ здѣсь, такъ и въ дальнѣйшемъ изложеніи цифры, заключенныя въ скобки, указываютъ на изданіе текста сирійской Дидаскаліи въ нѣмецкомъ переводѣ Флемминга; первая цифра—страница, вторая—строка. Рядомъ съ этимъ цитируется наше изданіе текста Дидаскаліи въ русскомъ переводѣ; способъ цитаціи—тотъ же.

[81]) Achelis. Op. cit. s. 333.

выражается: такъ говоритъ Господь (38, 17; 103, 32; 108, 35; 136, 8 и др.; наше изд. 52.16; 141,6; 147,9; 181,6 и др.); нашъ Спаситель сказалъ (33, 4; наше изд. 44, 24), нашъ Господь и Спаситель сказалъ (86, 17; наше изд. 118, 1); Господь Богъ и Іисусъ Христосъ и нашъ благій Учитель и Спаситель (32, 33; наше изд. 44, 16), и т. п., иногда съ добавленіемъ: чрезъ Моисея, чрезъ Іеремію, чрезъ Давида и по одному разу—чрезъ Павла и чрезъ Іакова (104, 24; 119, 3; 129, 4; 136, 8; наше изд. 142, 7; 159, 9; 172, 7. 181, 6); или—въ законѣ написано, въ Бытія написано (2, 1; 26, 1; наше изд. 3, 3; 36, 7), въ двѣнадцати пророкахъ, именно у Малахіи, который называется ангеломъ Божіимъ (143, 34; наше изд. 192, 8); въ Евангеліи (18, 5; 50, 32; наше изд. 25, 20; 69, 8) и т. п. И если при пользованіи книгами Ветхаго Завѣта, хотя и въ высшей степени рѣдко, все же встрѣчаются: Давидъ сказалъ (65, 21; наше изд. 87,16); Исаія выразился (78,5; наше изд. 105,7); то при цитированіи Новаго Завѣта совершенно отсутствуютъ такія формулы, въ которыхъ бы признавалось человѣческое авторство той или иной священной книги: здѣсь нѣтъ выраженій „Ап. Павелъ говоритъ“ или „написано у Іакова“; личность Евангелиста и Апостола совершенно скрыта за его произведеніемъ.

Кромѣ книгъ Свящ. Писанія каноническихъ, авторъ Дидаскаліи пользовался и апокрифическими сочиненіями, особенно въ послѣднихъ главахъ своего произведенія. Въ исторіи страданія Господа (гл. XXI), разсказанной, главнымъ образомъ, по Евангелію Матѳея,—послѣ отвѣта іудеевъ „кровь Его на насъ и на дѣтяхъ нашихъ“,— авторъ продолжаетъ: „и Иродъ повелѣлъ, чтобы Его распяли“ (112, 16; наше изд. 151, 2). Это противорѣчитъ нашимъ каноническимъ Евангеліямъ, которыя судъ надъ Христомъ приписываютъ правителю Понтію Пилату. Западно-европейскіе ученые согласно признаютъ, что авторъ заимствовалъ это извѣстіе изъ апокрифическаго Евангелія Петра, въ которомъ смертный приговоръ надъ Христомъ,—вѣроятно, на основаніи какихъ-нибудь ложныхъ преданій,—произносится царемъ Иродомъ. Въ одномъ изъ фрагментовъ этого Евангелія говорится[82]): „И повелѣлъ Иродъ

[82]) Этотъ фрагментъ Евангелія Петра найденъ былъ французской археологической миссіей (въ Каирѣ) при раскопкахъ въ одной изъ гробницъ

царь схватить Господа, говоря имъ, что я приказалъ вамъ сдѣлать, то дѣлайте съ Нимъ. Тамъ находился Іосифъ, другъ Пилата и Господа, и когда онъ узналъ, что они Его распяли, пришелъ къ Пилату и просилъ тѣло Господа для погребенія. И послалъ Пилатъ къ Ироду и просилъ у него тѣло. И Иродъ сказалъ: братъ Пилатъ, если бы никто не просилъ Его, то мы должны были бы сами похоронить Его. Вѣдь начинается суббота, а въ законѣ сказано—да не зайдетъ солнце надъ умершимъ" [83]). Такимъ образомъ, по Евангелію Петра предсѣдателемъ Іерусалимскаго суда, произнесшаго смертный приговоръ надъ Господомъ, былъ Иродъ, тетрархъ Галилеи и Переи, а Пилатъ былъ его помощникомъ и потому послѣдній, чтобы удовлетворить ходатайство Іосифа Аримаѳейскаго, обращается за разрѣшеніемъ къ Ироду, который и отдаетъ приказъ о выдачѣ тѣла Іисусова. Этому апокрифу и слѣдовалъ авторъ Дидаскаліи [84]).

Нѣтъ въ нашихъ каноническихъ Евангеліяхъ и слѣдующаго извѣстія, передаваемаго авторомъ Дидаскаліи: „Итакъ въ ночь, такъ какъ начиналось воскресенье, Онъ явился Маріи Магдалинѣ и Маріи, дочери Іакова, и на разсвѣтѣ воскресенья вошелъ къ Левію, а потомъ явился и намъ" (107. 2; наше изд. 145, 1). Ни одинъ

въ Akhmim—въ верхнемъ Египтѣ, и опубликованъ въ 1892 г. см. Zahn. Das Evangelium des Petrus.—Neue kirchliche Zeitschrift. B. IV. 1893. s. 143 ff. Происхожденіе Евангелія Петра Zahn относитъ къ половинѣ II вѣка (около 140—150 года). Ibid. s. 214—215. 218.

[83]) Καὶ τότε κελεύει Ἡρῴδης ὁ βασιλεὺς παραλημφθῆναι τὸν κύριον εἰπὼν αὐτοῖς, ὅτε „ὅσα ἐκέλευσα ὑμῖν ποιῆσαι αὐτῷ, ποιήσατε". ἦκει δὲ ἐκεῖ Ἰωσὴφ ὁ φίλος Πειλάτου καὶ τοῦ κυρίου καὶ εἰδὼς ὅτι σταυρίσκειν αὐτὸν μέλλουσιν ἦλθεν πρὸς τὸν Πειλᾶτον καὶ ἤτησε τὸ σῶμα τοῦ κυρίου πρὸς ταφήν. Καὶ ὁ Πειλᾶτος πέμψας πρὸς Ἡρῴδην ἤτησεν αὐτοῦ τὸ σῶμα, καὶ ὁ Ἡρῴδης ἔφη· ἀδελφὲ Πειλᾶτε εἰ καὶ μή τις αὐτὸν ἠτήκει, ἡμεῖς αὐτὸν ἐθάπτομεν (ἐπεὶ καὶ σάββατον ἐπιφώσκει, γέγραπται γὰρ ἐν τῷ νόμῳ, ἥλιον μὴ δῦναι ἐπὶ πεφονευμένῳ)... По второму исправленному и дополненному изданію Гарнака. Bruchstücke des Evangeliums und der Apokalipse des Petrus. Въ Texte und Untersuchungen... B. IX. H. 2. 1893. s. 8—9. Ср. Zahn. Das Evangelium d. Petrus. Neue kirchl. Zeitschrift. 1893 s. 149

[84]) Harnack. Op. cit s. 41; Zahn. Op. cit. s. 206—208, Funk. Theolog. Quartalschrift. B. 75. s. 259.

изъ Евангелистовъ ничего не говоритъ о явленіи воскресшаго Господа Левію. Между тѣмъ въ томъ же фрагментѣ Евангелія Петра разсказывается: „Это былъ послѣдній день опрѣсноковъ и потому многіе возвращались по домамъ, такъ какъ праздникъ приходилъ къ концу. Мы же,—двѣнадцать учениковъ Господа,—плакали и печалились, и каждый, удрученный происшедшимъ, возвращался въ свой домъ. А я, Симонъ Петръ и Андрей, мой братъ, взяли наши сѣти и пошли на море, и вмѣстѣ съ нами пошелъ Левій, сынъ Алфеевъ, котораго Господь"... На этомъ и обрывается фрагментъ [85]). Ахелисъ предполагаетъ, что на утраченныхъ листахъ фрагмента была рѣчь о двухъ явленіяхъ воскресшаго Господа—Левію и нѣсколькимъ ученикамъ,—о которыхъ и читалъ здѣсь авторъ Дидаскаліи. Отсюда же онъ заимствовалъ и послѣдующія слова, будто бы сказанныя воскресшимъ Господомъ Своимъ ученикамъ: „а потомъ явился намъ и сказалъ, поучая насъ—вы поститесь эти дни не ради Меня; развѣ необходимо Мнѣ, чтобы вы мучили ваши души? Но вы сдѣлали это ради вашихъ братьевъ и должны сіе творить въ эти дни, дабы вы всегда постились въ четвертый день недѣли (среду) и въ пятницу" (107,5—10; наше изд. 145, 5) [86]).

Есть и еще одно мѣсто, съ несомнѣнностью свидѣтельствующее о томъ, что авторъ Дидаскаліи имѣлъ подъ руками апокрифическое Евангеліе Петра. „Вѣдь тотъ, говоритъ Дидаскалія, кто былъ язычникомъ и изъ чуждаго народа—Пилатъ судья, не нашелъ ничего угоднаго въ дѣлахъ ихъ мерзости, но взялъ воду, умылъ свои руки и сказалъ: „я не повиненъ въ крови этого человѣка" (112, 10; наше изд. 150, 30). Матѳей, единственный изъ Евангелистовъ, разсказывающій объ омовеніи рукъ Пилатомъ, не подчеркиваетъ того, что ни одинъ изъ іудеевъ не умылъ рукъ—какъ это дѣлаетъ Евангеліе Петра. Упоминаемый фрагментъ начинается словами: „Изъ

---

[85]) Ἡμεῖς δὲ οἱ δώδεκα μαθηταὶ τοῦ κυρίου ἐκλαίομεν καὶ ἐλυπούμεθα καὶ ἕκαστος λυπούμενος διὰ τὸ συμβὰν ἀπῆλλάγη εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. Ἐγὼ δὲ Σίμων Πέτρος καὶ Ἀνδρέας ὁ ἀδελφός μου λαβόντες ἡμῶν τὰ λίνα ἀπήλθαμεν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἦν σὺν ἡμῖν Λευεὶς ὁ τοῦ Ἀλφαίου, ὃν ὁ Κύριος...—Harnack s. 12; Zahn. Op. cit. s. 153.

[86]) Achelis Op. cit. s 326—327.

іудеевъ же никто не умылъ рукъ, не сдѣлалъ этого Иродъ и ни одинъ изъ его судей И такъ какъ они не желали умыть руки, то всталъ Пилатъ“ [87]). Противопоставляя язычника Пилата судьямъ—іудеямъ, авторъ Дидаскаліи находится подъ вліяніемъ даннаго апокрифа, что подтверждается и тѣмъ, что смертный приговоръ надъ Христомъ, какъ въ Евангеліи Петра, такъ и въ Дидаскаліи, непосредственно примыкаетъ къ этимъ словамъ [88])

Кромѣ Евангелія Петра, авторъ Дидаскаліи пользовался и другими апокрифами. Разсказывая на основаніи Дѣяній Апостольскихъ, о Симонѣ волхвѣ, какъ первомъ виновникѣ ереси въ христіанской церкви (120. 18; наше изд. 160, 22), авторъ вставляетъ въ свое повѣствованіе черты, заимствованныя изъ апокрифическихъ сочиненій Acta Petri и Acta Pauli. Обращеніе Симона волхва къ Апостоламъ съ просьбою продать ему за деньги даръ совершать чудесныя исцѣленія происходитъ не въ Самаріи, какъ сказано въ

---

[87]) Harnack. Texte und Untersuchungen. 1893. B. IX. H. 2 s. 8.

[88]) ...ἀνέστη Πειλᾶτος—и непосредственно καὶ τότε κελεύει Ἡρῴδης etc. Ахелисъ (Op. cit s. 327—328; ср Zahn Das Evangelium des Petrus.—Neue kirchl. Zeitschr. 1893. s 207. Anm. 1) считаетъ вѣроятнымъ, что и слѣдующее, совершенно фантастическое описаніе воскресенія Христа въ Евангеліи Петра не осталось безъ вліянія на нашего автора. Тамъ разсказывается, что два воина, стоящіе на стражѣ, видятъ двухъ ангеловъ, сходящихъ съ неба и входящихъ во гробъ Іисуса. Они выводятъ Его оттуда, между тѣмъ, какъ крестъ слѣдуетъ за ними—„и главы обоихъ достигаютъ до неба, а глава Ведомаго ими выступаетъ превыше неба; и они слышатъ голосъ съ неба, который говорилъ: проповѣдывалъ ли Ты усопшимъ?—и послѣдовалъ отвѣтъ со креста: да!“ (Изданіе Гарнака.—s. 11; въ изданіи Zahn'a. Neue kirchl. Zeitschr. s. 151). Это указаніе на сошествіе во адъ, содержащееся въ Евангеліи Петра, по мнѣнію Ахелиса, нашло свое выраженіе и въ Дидаскаліи, даже въ ея символѣ: „Который (І. Христосъ) во дни Понтія Пилата былъ распятъ и умеръ, чтобы Аврааму, Исааку и Іакову и всѣмъ Своимъ святымъ проповѣдывать о кончинѣ міра и предстоящемъ воскресеніи мертвыхъ“ (145.23; наше изд. 194.22) Однако, съ полною увѣренностью утверждать здѣсь зависимость нашего автора отъ даннаго апокрифа едва ли возможно, такъ какъ въ Дидаскаліи мы видимъ чисто каѳолическое вѣрованіе въ сошествіе Христа во адъ, совершенно свободное отъ вымышленнаго элемента, которымъ это вѣрованіе столь богато разукрашено въ апокрифѣ.

Дѣян. Ап. 8, 14, а въ Іерусалимѣ, какъ и въ Acta Petri [89]). Отсюда же заимствованы подробности столкновенія Ап. Петра съ Симономъ въ Римѣ [90]).

Наконецъ, Ахелисъ, не отрицая безусловно возможности пользованія апокрифическимъ Евангеліемъ Евреевъ въ томъ мѣстѣ Дидаскаліи, гдѣ рѣчь идетъ о женѣ прелюбодѣйной, приведенной на судъ Господа (38, 35; наше изд. 53, 13), не рѣшается однако настаивать на этомъ: такъ какъ отношеніе Господа къ женѣ прелюбодѣйной ставится въ образецъ отношенія епископа къ подсудимому, то для автора Дидаскаліи было чрезвычайно рискованно заимствовать это изъ сомнительнаго источника; въ этомъ случаѣ его противники, видя, что онъ черпаетъ свой матеріалъ изъ апокрифовъ, легко могли бы отвергнуть его требованіе [91]).

Весьма вѣроятно, что авторъ Дидаскаліи пользовался апокрифами въ значительно бо́льшемъ масштабѣ, чѣмъ это можно съ несомнѣнностью констатировать при современномъ состояніи научныхъ данныхъ о древне-христіанской апокрифической литературѣ Обращаетъ на себя вниманіе то обстоятельство, что очень значительное число евангельскихъ цитатъ приводится авторомъ въ редакціи, нѣсколько уклоняющейся отъ редакціи нашихъ синоптиковъ [92]). Не являются ли эти цитаты сохранившимися до насъ осколками апокрифическихъ Евангелій, находившихся подъ руками нашего автора?

Крупную характеристическую особенность Дидаскаліи составляетъ то, что авторъ ея не дѣлаетъ никакого различія между писа-

---

[89]) Acta Petri: dic Simon, non tu *Hierosolimis procidisti ad pedes mihi et Paulo* (курсивъ нашъ), videns per manus nostras remidia quae facta sunt, dicens: „Rogo vos, accipite a me mercedem quantum vultis, ut possim manu imponere et tales virtutes facere": nos a te hoc audito maledixímus te: „Putas temptare nos pecuniam velle possidere?"—C. Schmidt Die alten Petrusacten... Leipz. 1903. s. 80. Въ Texte und Untersuchungen v. Gebhardt u. Harnack. B. IX. (N.F.).

[90]) C. Schmidt. Op. cit. s. 117—118; Zahn Das Evangelium des Petrus.—Neue kirchl. Zeitschrift. B. IV. 1893. s. 203—204.

[91]) Achelis. Op. cit. s. 328—330.

[92]) См. параллели у Ахелиса s. 336—353.

піями каноническими и апокрифическими; послѣдніе имѣютъ для него одинаковый авторитетъ съ первыми: апокрифическія Евангелія тоже „Свящ. Писанія“, тоже „Слово Господа“; а потому авторъ Дидаскаліи не только не считаетъ нужнымъ указывать границы, гдѣ оканчивается разсказъ канонической и начинается апокрифическій, а даже отдаетъ предпочтеніе апокрифу предъ Евангеліемъ каноническимъ. Разсказъ апокрифическаго Евангелія Петра о томъ, что царь Иродъ произнесъ смертный приговоръ надъ Господомъ, кажется автору болѣе понятнымъ, чѣмъ согласное свидѣтельство нашихъ Евангелій, что судьею былъ Пилатъ. Явленіе воскресшаго Господа Левію кажется ему важнѣе, чѣмъ другія явленія, о которыхъ повѣствуется въ нашихъ каноническихъ писаніяхъ. Излишне, стало быть, и распространяться о томъ, что автору Дидаскаліи совершенно чуждо сомнѣніе въ подлинности того или иного Писанія и критическое отношеніе къ его догматическому содержанію. Его чистая радость о христіанской литературѣ и предлагаемомъ ею содержаніи не омрачается никакимъ сомнѣніемъ, никакимъ размышленіемъ. Ему еще неизвѣстна точка зрѣнія научнаго богословія, на которой стоитъ напр. Евсевій въ своихъ сужденіяхъ о новозавѣтномъ канонѣ. Послѣдній пишетъ „на первое мѣсто слѣдуетъ поставить святую четверицу Евангелій, за которыми слѣдуютъ Дѣянія Апостоловъ, потомъ посланія Павла и къ нимъ примыкаютъ первое посланіе Іоанна и первое посланіе Петра; сюда, если угодно, можно присоединить еще Откровеніе Іоанна... эти принадлежатъ къ писаніямъ, безъ возраженій, признаваемымъ за подлинныя .... Между неподлинными слѣдуетъ считать Дѣянія Павла... Къ этому разряду нѣкоторые причисляютъ Евангеліе Евреевъ. Однако мы считаемъ необходимымъ и изъ этихъ составить списокъ и на основаніи церковнаго преданія установить различія между многими и общепризнанными писаніями и тѣми, которыя, хотя и не причисляются къ Новому Завѣту, и даже встрѣчается противорѣчіе съ ними, однако признаются весьма многими церковными учителями, дабы и эти можно было распознать отъ тѣхъ, кои съ именемъ Апостоловъ пущены въ свѣтъ еретиками. Къ этой послѣдней категоріи принадлежатъ Евангеліе Петра. Дѣянія Андрея, Іоанна и прочихъ Апостоловъ. Эти никогда, съ древнѣйшихъ временъ не признава-

лись,—хотя бы только какимъ-нибудь законнымъ учителемъ церкви,—достойными употребленія въ его сочиненіяхъ. Въ нихъ не только самый способъ изложенія уклоняется отъ апостольскаго способа писанія, но и содержаніе, и раскрываемые въ нихъ принципы далеки отъ истинной ортодоксіи, такъ что въ нихъ ясно сказываются произведенія еретически мыслящихъ людей; поэтому они никогда не причислялись къ неподлиннымъ писаніямъ, а всегда отвергались какъ неразумное безбожіе" [93]). Вотъ точка зрѣнія научно образованнаго богослова. Автору Дидаскаліи, который пользуется множествомъ свящ. писаній, не различая добрыхъ отъ дурныхъ, каноническихъ отъ апокрифическихъ, она остается неизвѣстной и не только потому, какъ полагаетъ Ахелисъ, что въ его лицѣ мы видимъ практическаго человѣка, наивнаго и не тронутаго наукой [94]), но весьма вѣроятно, и потому, что въ то время, когда писалъ авторъ, эта точка зрѣнія была еще слабо развита или не получила распространенія въ отдаленныхъ христіанскихъ общинахъ.

Кромѣ книгъ Свящ. Писанія и апокрифовъ, источникомъ для Дидаскаліи служитъ Διδαχὴ τῶν δώδεκα Ἀποστόλων, что подмѣтилъ уже первый издатель Διδαχὴ митр. Бріенній при сопоставленіи ея—правда, не съ первоначальною Дидаскаліей, которая оставалась ему неизвѣстной, а съ ея интерполяціей, т. е. съ первыми шестью книгами АП. Возраженія Гарнака, отрицавшаго литературное родство между Дидаскаліей и Διδαχὴ на основаніи изданнаго Лагардомъ греческаго текста Дидаскаліи [95]), были опровергнуты Функомъ, который цѣлымъ рядомъ параллелей между Διδαχὴ и сирійскимъ текстомъ Дидаскаліи подтвердилъ справедливость наблюденій Бріенния [96]), такъ что въ современной западно-европейской наукѣ не существуетъ больше сомнѣній по вопросу о взаимоотношеніи между этими памятниками христіанской древно-

---

[93]) Historia eccles. lib. III. c. 25.

[94]) Achelis. Op. cit. s. 332 и 335.

[95]) Harnack. Die Lehre der zwölf Apostel... s. 212 ff.

[96]) Funk. Die Apostolisch. Constitutionen... s. 65—70. Ср. Bardenhewer. Geschichte d. altchristl. Literatur. Freib. 1903. s. 225.

сти [97]). Мало этого. Въ 1897 г. на интернаціональномъ конгрессѣ католиковъ во Фрейбургѣ Holzhey доказывалъ, что Дидаскалія представляетъ собою ничто иное, какъ „расширенное, дополненное и исправленное изданіе Διδαχὴ“ [98]), и этотъ тезисъ Ehrhard призналъ заслуживающимъ глубокаго вниманія при дальнѣйшихъ изслѣдованіяхъ о Дидаскаліи [99]). А такъ какъ Апостольскія Постановленія въ свою очередь представляютъ собою переработку Дидаскаліи, то теорія Holzhey'я вела къ слѣдующему выводу: Διδαχὴ —Didascalia—Constitutiones Apostolorum суть различныя стадіи въ процессѣ постепеннаго историческаго развитія одного и того же церковнаго устава. Правда, эта теорія не получила признанія въ наукѣ [100]), такъ какъ ясно было, что путь отъ Διδαχὴ къ Дидаскаліи неизмѣримо длиннѣе, нежели отъ Дидаскаліи къ АП, что между первымъ и вторымъ членомъ этой тріады нѣтъ такого близкаго соприкосновенія, какъ между вторымъ и третьимъ; тѣмъ не менѣе уже самое возникновеніе этой теоріи, хотя и ошибочной въ ея крайнихъ выводахъ, служитъ вѣскимъ доказательствомъ того, что Διδαχὴ служила источникомъ для Дидаскаліи [101]).

---

[97]) Zahn. Neue Funde aus der alten Kirche — Neue kirchliche Zeitschr. 1900. XI. s. 437.

[98]) Die Abhängigkeit der Syrischen Didascalia von der Didache: München. 1897. Ср. Compte rendu du quatrième congrès scientifique international des catholiques. Fribourg. 1898. Sect. I. p 249—277.

[99]) Strassburger theolog. Studien I. Supplementband. I. Abth. 1900. s. 528.

[100]) Theologische Literaturzeitung 1898. s. 443 ff. Bardenhewer. Altkirchl. Literaturgeschichte. II. 258

[101]) Holzhey допускаетъ неоднократную переработку Διδαχὴ и потому различаетъ три формы Дидаскаліи: 1) Дидаскалія А—существовала на греческомъ языкѣ уже ко времени Діонисія Александрійскаго (247—264 г.); 2) Дидаскалія В—представляетъ собою существенную переработку Дидаскаліи А, совершенную или самимъ Діонисіемъ Великимъ подъ конецъ его литературной дѣятельности или вскорѣ послѣ его смерти однимъ изъ ближайшихъ учениковъ его: интерполяція была совершена на греческомъ языкѣ и осталась анонимной; 3) Дидаскалія С—появилась также на греческомъ языкѣ вскорѣ послѣ В, какъ переработка этой послѣдней въ іудео-христіанскомъ направленіи; въ это время и были внесены въ нее многочисленныя цитаты изъ Свящ. Писанія. Дидаскалія С была перене-

Слѣдующимъ источникомъ для Дидаскаліи являются письма св. Игнатія Антіохійскаго и св. Поликарпа Смирнскаго. Zahn въ своемъ изданіи писемъ Игнатія привелъ нѣсколько параллелей, съ очевидностію устанавливающихъ зависимое отношеніе Дидаскаліи къ письмамъ этого отца[102]). Всѣ наиболѣе характерныя сравненія въ Дидаскаліи (о нихъ рѣчь будетъ нѣсколько ниже) епископа со всемогущимъ Богомъ, діакона съ Іисусомъ Христомъ и пресвитеровъ съ Апостолами—встрѣчаются въ подлинныхъ письмахъ св. Игнатія[103]). Идея монархическаго епископата, которую авторъ Дидаскаліи старается защитить и обосновать, точно также встрѣчается уже и въ письмахъ св. Игнатія. Авторъ Дидаскаліи пишетъ: „Итакъ, вы должны чтить епископа и обо всемъ, что дѣлаете, сооб-

---

дена на сирійскій и латинскій языки, отсюда, такимъ образомъ, появились—Didascalia C. Syriaca (изданная Лагардомъ въ 1854 г.) и Didascalia C. latina (фрагменты которой опубликованы Hauler'омъ въ 1900 г.). Наконецъ, 4) Дидаскалія была интерполирована еще разъ и явилась Дидаскалія D или первыя шесть книгъ нынѣшнихъ Апостольскихъ Постановленій. Итакъ, путь отъ Διδαχή къ АП. Holzhey представляетъ въ слѣдующемъ видѣ:

Duae viae .....

Διδαχή—появилась около 90 г.

Liber VI Constitutionum Apostolorum.

Didascalia A. на греч. яз. (Климента Алекс.?)

Didascalia B.————(Діонисія) ок. 265 г.

Didascalia C.————іудео-христианская.

————a) C. latina и b) C. Syriaca—обѣ ок. 312 г.

Liber I—VI Constitutionum Apostolorum—ок. 120 г.

См. Theologisch-praktische Monatsschrift. 1901. s. 515—522.

Изложенная гипотеза Holzhey'я была отвергнута въ наукѣ, какъ безпочвенная. Она послужила лишь доказательствомъ того, что методъ классификаціи источниковъ, при помощи котораго ориенталистъ Holzhey достигъ большихъ результатовъ въ области ветхозавѣтной письменности, не можетъ съ такимъ же успѣхомъ рѣшать и загадки письменности новозавѣтной; въ этомъ принципіальная ошибка Holzhey'я— Achelis. Op. cit. 260—261; Bardenhewer. Op. cit. II. 260.

[102]) Zahn. ed. Patrum Apostolorum opera. 1876. vol. II. p. 336—337.

[103]) Ad Trall. c. 2—3; Magn. c. 6.2; Philad. c. 5 и др. По изд. Zahn'a. s. 44,18—46,2; 32,14—34,1; 30,5—7; По изд. Hilgenfeld. 1902. p. 13—14; 10.9; 23.

щать ему, и все чрезъ него должно совершаться" (изд. Флеммин-га, 47, 26—28. Наше изд. стр. 61, 1—3). Эти слова имѣютъ полную аналогію въ словахъ св. Игнатія: ἀναγκαῖον οὖν ἐστίν, ὥσπερ ποιεῖτε, ἄνευ τοῦ ἐπισκόπου μηδὲν πράσσειν ὑμᾶς [104])... χωρὶς τοῦ ἐπισκόπου μηδὲν ποιεῖτε [105])... μηδεὶς χωρὶς τοῦ ἐπισκόπου τι πρασσέτω τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν ἐκκλησίαν [106]). Разсужденія автора Дидаскаліи о роли пресвитеровъ въ отправленіи правосудія во многомъ напоминаютъ воззрѣнія Поликарпа, изложенныя въ VI главѣ его посланія къ Филиппійцамъ [107]); здѣсь же находится и очень часто встрѣчающееся въ Дидаскаліи сравненіе вдовицы съ жертвенникомъ Божіимъ: διδάξωμεν.. πορεύεσθαι... τὰς χήρας σοφρονούσας περὶ τὴν τοῦ κυρίου πίστιν... γινωσκούσας ὅτι εἰσὶ θυσιαστήριον θεοῦ [108]). Все это даетъ право утверждать, что автору Дидаскаліи было извѣстно это посланіе св. Поликарпа.

Есть также нѣкоторое основаніе думать, что нашъ авторъ пользовался Достопримѣчательностями Егезиппа († ок. 180 п.). Говоря о происхожденіи ересей, авторъ Дидаскаліи считаетъ первыми орудіями сатаны, противодѣйствовавшаго евангельской проповѣди, и первыми виновниками ересей и расколовъ—Симона и Клеобія. „Когда мы (двѣнадцать Апостоловъ), читаемъ въ Дидаскаліи, раздѣлили весь міръ на двѣнадцать частей и отправились къ народамъ всего міра проповѣдывать слово, тутъ же дѣйствовалъ сатана и возбуждалъ народъ, дабы онъ вслѣдъ за нами выслалъ ложныхъ апостоловъ разрушить слово. И онъ вывелъ одного изъ народа, по имени Клеобія, и привелъ его къ Симону (волхву), а потомъ еще и другихъ за нимъ". (изд Флемминга. 120, 35—121, 4; Наше изд. стр. 161, 12—17). Изъ всей древне-христіанской литературы Клеобій встрѣчается и притомъ рядомъ съ Симономъ только у Егезиппа. По словамъ Егезиппа, какъ видно изъ фрагмента, сохранившагося у Евсевія, первымъ растлителемъ церкви былъ Θεвутись не-

[104]) Ad. Trall c. 2. ed Zahn p 14.11.

[105]) Ad. Philad. c. 7. ed. Zahn. p. 76,17.

[106]) Ad Smyrn. c. 8. Cp. Magn. c 7. ed. Zahn. p. 90,11; 34,9—10.

[107]) Ed. Zahn Polycarpi epistula ad Philippenses. (Patrum apostol. vol. II) p. 118—120.

[108]) Polycarpi ad Philipp. c. 4 Ed. Zahn. p. 116,11—14.

довольный тѣмъ, что его не сдѣлали епископомъ. „Онъ принадлежалъ къ одной изъ семи народныхъ сектъ. Отсюда же вышли Симонъ, родоначальникъ симоніанъ; Клеобій, отъ котораго произошли клеобіане, и Досиѳей, отъ котораго досиѳіане, и Горѳей—отъ котораго горѳеане и Масвоѳей. Отъ нихъ произошли менандріане, василидіане и сатурнилліане“ [109]). Такимъ образомъ, здѣсь, какъ и въ Дидаскаліи, Клеобій занимаетъ мѣсто непосредственно за Симономъ. Авторъ Дидаскаліи не называетъ остальныхъ еретиковъ по именамъ, ограничиваясь только общимъ замѣчаніемъ: „а потомъ еще и другихъ за ними“—не потому, что фикція объ апостольскомъ происхожденіи этого сочиненія требовала отъ него извѣстной сдержанности, а потому, что его задачею было не излагать исторію первыхъ ересей въ христіанской церкви, а только объяснить происхожденіе ихъ [110]).

Далѣе, въ XX главѣ, трактующей о воскресеніи мертвыхъ, авторъ самъ называетъ Сивиллины книги, какъ источникъ, изъ котораго онъ черпаетъ доказательство того, что и въ языческихъ писаніяхъ засвидѣтельствована истина воскресенія мертвыхъ. Онъ приводитъ довольно длинную выдержку изъ IV книги, появившейся около 80 года. Откуда авторъ заимствовалъ непосредственно слѣдующій за этимъ разсказъ о таинственной птицѣ—фениксѣ—сказать трудно. Считать источникомъ для него первое посланіе К[лимента]

---

[109]) Hist. ecclesiast. lib. IV. c. 22.

[110]) По мнѣнію Zahn'a разсказъ о Симонѣ и Клеобіи заимствованъ не изъ Егезиппа, а изъ древнихъ Acta Pauli, точнѣе—изъ находящейся здѣсь апокрифической переписки Ап. Павла съ коринѳянами (Geschichte d. neutest. Kanons. II. s. 596. 611. 890. Ср. Das Evangel. d. Petrus.—Neue kirchl. Zeitschrift 1893. s. 203). Первыя три заблужденія: игнорированіе Ветхаго Завѣта, хуленіе Бога всемогущаго и отрицаніе воскресенія мертвыхъ, авторъ Дидаскаліи (изд. Флемминга 121.17: наше изд. 162,10—12) скопировалъ изъ апокрифическаго письма коринѳянъ къ ап. Павлу, гдѣ эти заблужденія приводятся въ томъ же самомъ порядкѣ.—Geschichte d. neutest. Kanons. II. 597. Ср. Neue kirchl. Zeitschrift. 1893. s. 203. Соображеніями Цана однако не устраняется возможность знакомства автора Дидаскаліи и съ Достопримѣчательностями Егезиппа, пользовавшимися широкимъ распространеніемъ въ первые вѣка христіанства.

мента Римскаго къ Коринѳянамъ—не болѣе какъ только простая догадка [111]).

Съ бо́льшею вѣроятностью можно говорить еще о знакомствѣ автора Дидаскаліи съ Клементинами [112]). Проф. Функъ, допускающій зависимость разсказа о фениксѣ отъ посланія Климента къ Коринѳянамъ, отрицаетъ пользованіе Клементинами, хотя здѣсь сродство несомнѣнно болѣе близкое, нежели тамъ. Какъ въ Дидаскаліи, такъ и въ Клементинахъ объясняется на примѣрахъ то золотое правило, которое авторъ Дидаскаліи считаетъ основнымъ началомъ естественнаго закона: „чего ты не желаешь, чтобы дѣлалъ тебѣ другой, не дѣлай этого и ты другому". (изд. Флеммига 2,27; наше изд. стр. 4,9). Сопоставимъ это мѣсто въ Дидаскаліи по изданію Hauler'a и Lagarde съ соотвѣтствующимъ мѣстомъ Клементинъ (Ὁμιλίαι).

I.

Hauler Didascalia. fr. 2, 12.

Quod tibi fieri ab alio non vis. tu alio ne feceris. Non vis uxorem tuam ut quis attendat in malo ad corrumpendam eam; nec tu proximi tui mulierem adtendas in malo. Non vis palleum tuum ab

Ὁμιλίαι. VII, 4.

Ἅπερ ἕκαστος ἑαυτῷ βούλεται καλά, τὰ αὐτὰ βουλευέσθω καὶ τῷ πλησίον. Οὕτω δ'ἂν ὑμῶν ἕκαστος νοήσειε τὸ καλόν, εἰ ἑαυτῷ διαλεχθείη τὰ τοιαῦτα. Οὐ θέλεις φονευθῆναι, ἕτερον μὴ φονεύσῃς. Οὐ θέλεις τὴν σὴν ὑφ' ἑτέρου

[111]) Funk. Die Apostol. Constit. s 74.

[112]) Клементины въ греческой редакціи извѣстны подъ именемъ Ὁμιλίαι (XX главъ), а въ латинской—Recognitiones (X главъ). Обѣ редакціи существенно различаются между собою. Вѣроятно, въ основѣ ихъ лежитъ одна древнѣйшая редакція, которая въ различныхъ мѣстахъ измѣнялась и пополнялась мѣстными преданіями и воззрѣніями. Этотъ памятникъ появился значительно раньше Оригена, такъ какъ у Оригена встрѣчаются уже ясныя указанія на него (Origenis. Commentar in Genesim. c. XXII; in Matthaeum XXVI, 6 и др.); по мнѣнію Uhlhorn'a—около 170—180 г. Вѣроятно, тогда же и опредѣлились обѣ редакціи Клементинъ—восточная и западная. Мнѣніе Гарнака о происхожденіи Клементинъ въ первой половинѣ III в. (Dogmengeschichte B. I. 294) опровергается содержаніемъ Ὁμιλίαι. Uhlhorn. Въ Realenzyclopädie—von Herzog und Hauck B. IV. Leipz. 1898. s. 178.

alio tolli; nec tu alio tuleris Non vis vulnerari aut injuriam pati aut detractari de te; nec tu alio ita facies. (Cp. ed. Funk. Didascalia... c. I. p. 6,8. ed. Flemming'a. 2.27. Наше изд. стр. 4.10—15).

II.

Lagarde. Didascalia purior lib. I. c. 2.

Ὃ σὺ μισεῖς ὑφ' ἑτέρου σοὶ γενέσθαι, σὺ ἄλλῳ οὐ ποιήσεις. οὐ βούλει τῇ γυναικί σου τινα ἐμβλέψαι κακῶς εἰς διαφθορὰν αὐτῆς· μηδὲ σὺ τῇ τοῦ πλησίον σου γυναικὶ κακοήθως ἀτενίσῃς. οὐ βούλει σου τὸ ἱμάτιον ἁρπᾶναι μηδὲ σὺ τὸ τοῦ ἑτέρου ἅρῃς. οὐ θέλεις λοιδορηθῆναι, ὑβρισθῆναι, πληγῆναι. μηδὲ σὺ ἄλλῳ ταῦτα διαθῇς. (Bunsen. Analecta Ante-Nicaena. Vol. II. p. 226. Lond. 1854).

μὴ μοιχεύσῃς γαμετήν. Οὐ θέλεις τι τῶν σῶν κλαπῆναι, ἑτέρου μὴ κλέπτε μηδέν. (Migne. PG. t. II. p. 220. Cp. Recognitiones. VIII,56. Migne. t. I. p. 1397).

Сходство между Дидаскаліей и Клементинами, какъ показываетъ приведенная параллель, настолько существенно, что есть полное основаніе говорить о зависимости первой отъ послѣднихъ, причемъ Дидаскалія даетъ болѣе ясную, пространную и, такъ сказать, конкретную редакцію, нежели Клементины: въ то время какъ въ Клементинахъ говорится вообще о кражѣ, въ Дидаскаліи указывается конкретный примѣръ—кража платья [113]).

[113]) Въ качествѣ параллелей къ приведенному мѣсту Дидаскалии Hauler указываетъ Διδαχὴ I,2; Clem. Alex. Stromat. II. 23,139; Recognition. VIII, 58. Въ Διδαχὴ сказано: πάντα δὲ ὅσα ἐὰν θελήσῃς μὴ γένεσθαί σοι, καὶ σὺ ἄλλῳ μὴ ποίει. Сходство съ Дидаскаліей есть. Однако, Функъ съ достаточною убѣдительностью отрицаетъ здѣсь зависимость Дидаскаліи отъ Διδαχὴ на томъ основаніи, что въ греческомъ текстѣ АП., гдѣ это мѣсто Дидаскаліи цѣликомъ удержано, стоитъ характерное μι-

Наконецъ, въ качествѣ источника для Дидаскаліи Функъ указываетъ „Діалогъ“ св. Іустина мученика, на основаніи одного выраженія, общаго для обоихъ произведеній, и только въ нихъ встрѣчающагося въ этой формѣ. Въ Дидаскаліи сказано: „будутъ ереси и расколы“ (118, 35; наше изд. 158, 29; въ изд. Функа: erunt haereses ac schismata. p. 310, 4) и у Іустина: ἔσονται σχίσματα καὶ αἱρέσεις[114]). Это выраженіе представляетъ собою комбинацію словъ Господа (Мѳ. 24,11. 24) и АП. Павла (I Кор 11. 18,19). Подобнаго рода комбинаціи встрѣчались очень часто. „Авторъ Дидаскаліи, пишетъ Функъ, не самъ придумалъ ее; она существовала уже полстолѣтія до него. Онъ заимствовалъ ее изъ какого-нибудь древняго сочиненія; и если источникомъ послужило не какое-нибудь до насъ не дошедшее произведеніе, то мы естественно обращаемся къ Діалогу Іустина; кромѣ Дидаскаліи, это—единственное извѣстное намъ сочиненіе, въ которомъ находится данное выраженіе. При томъ уваженіи, какимъ пользовался Іустинъ, тѣмъ легче допустить знакомство автора Дидаскаліи съ его сочиненіемъ“ [115]).

Что касается мѣста происхожденія Дидаскаліи, то и этотъ вопросъ въ настоящее время точно также не возбуждаетъ никакихъ сомнѣній.

Въ самой Дидаскаліи содержится прямое и неоднократное указаніе на то, что она появилась въ Іерусалимѣ. „Такъ какъ всей

σεῖν (см. Constit. Apostol ed. Funk. p. 7,15), между тѣмъ какъ въ Διδαχῇ—οὐ θέλειν. „Διδαχὴν-ціе лаш ваша ріпіѕ (2,1) аяе ‘чяцф члэпш terias christianas hoc dictum tradit, pro μισεῖ ʇəqəʇ θέλειν. Cum autem Syrus et Constitutor illud verbum usurpantes consentiant, vix dubium est, auctorem eo usum esse et Latinum dictum secundum formam usitatiorem reddidisse. Въ подтвержденіе своего мнѣнія Функъ ссылается на то, что въ VII кн. АП., представляющей, какъ извѣстно, позднѣйшую переработку Διδαχή, интерполяторъ удержалъ выраженіе Διδαχὴ (πᾶν, ὃ μὴ θέλεις γενέσθαι σοι, καὶ σὺ τοῦτο ἄλλῳ οὐ ποιήσεις. — АП. VII. c. II,1. Ed. Funk. p. 388,4). „Infra VII. 2,1—продолжаетъ Функъ, *ubi* Διδαχὴ *transcribitur Constitutor hanc formam retinuit* (курсивъ нашъ), alteram autem addidit“. Funk. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. p. 6. прим.

[114]) Διάλογος. c. 35. Migne. PG. t. VI. p. 549.

[115]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 73—74.

церкви, говорится здѣсь, грозила опасность стать ересью, то мы, двѣнадцать Апостоловъ, сошлись въ Іерусалимѣ и разсуждали о случившемся и всѣ единодушно сочли за благо написать это каѳолическое наставленіе (Дидаскалію) для укрѣпленія васъ... (изд. Флемминга. 122, 12, Наше изд. 163, 14).... Посланіе (къ Антіохійской церкви) мы отправили, а сами (Апостолы) оставались много дней въ Іерусалимѣ, испытывали и постановляли полезное для всего народа и потомъ писали это каѳолическое ученіе (125, 32; наше изд. 168, 1) [116]). Конечно, это самосвидѣтельство Дидаскаліи не имѣетъ объективной цѣнности, такъ какъ оно, естественно, подсказывалось фикціей объ апостольскомъ происхожденіи этого памятника. Равнымъ образомъ и то обстоятельство, что авторъ Дидаскаліи имѣетъ въ виду преимущественно еретиковъ іудействующихъ, считая ихъ даже болѣе опасными для церкви, чѣмъ гностицизмъ, не можетъ служить серьезнымъ аргументомъ въ пользу Палестины, какъ родины Іудейства, а стало быть и родины Дидаскаліи, такъ какъ ересь іудействующихъ была не менѣе сильна въ Сиріи и Египтѣ. Если въ изслѣдованіяхъ проф. Функа и замѣчается еще нѣкоторое колебаніе въ выборѣ между Палестиной и Сиріей, хотя съ несомнѣннымъ наклономъ въ пользу послѣдней, то въ позднѣйшихъ работахъ Ахелиса и Цана, вопросъ о родинѣ Дидаскаліи окончательно рѣшается въ пользу Сиріи [117]). Въ самомъ дѣлѣ, содержаніе Дидаскаліи убѣждаетъ въ томъ, что

---

[116]) У Hauler'a: Quapropter, cum universa ecclesia periclitaretur et haeresis facta esset, convenientes nos duodecim Apostoli in unum in Hierosolyma tractavimus, quid deberet fieri, et placuit nobis scribere unum sentientibus catholicam (intell.—Doctrinam) fr. 44,30. Et epistolam quidem transmisimus eis et ipsi aliquantos dies in Hierosolymis remansimus simul et conquirentes de communi utilitate ad emendationem nec non etiam catholicam hanc Doctrinam scribentes etc... fr. 45,4. Hauler. Didascaliae fragmenta Veronensia... 1900. p. 62.63.

[117]) Zahn. Das Evangelium des Petrus.— Neue kirchliche Zeitschrift. 1893. B. IV. s. 213. Ср. Zahn. Neuere Beiträge zur Geschichte des Apostolisch. Symbolums—Neue kirchl. Zeitschrift 1896. B. VII. s. 22. Achelis. Op. cit. s. 364.

она была написана для христіанской общины изъ язычниковъ, находящейся въ ближайшемъ сосѣдствѣ съ іудейскими колоніями и іудео-христіанскими общинами, сильными своей пропагандой. Авторъ поражаетъ читателя своимъ знакомствомъ до мельчайшихъ подробностей съ іудейскими воззрѣніями, порядками, обычаями и вообще со всѣмъ укладомъ жизни іудейской общины; его произведеніе оставляетъ такое впечатлѣніе, что жизнь іудейской общины протекала на глазахъ автора и что онъ имѣлъ возможность наблюдать ее каждый день и изучать до интимныхъ мелочей. (139, 2, 25; 141, 36. Наше изд. 185, 8; 186. 8; 189, 11). Авторъ знаетъ іудейскій циклъ мѣсяцевъ (110, 22; наше изд. 149, 4), наблюдаемое іудеями различіе между Пасхой и праздникомъ опрѣсноковъ (114, 13; наше изд. 153, 7); разсказываетъ о томъ, что они собирались въ девятый день мѣсяца Abi, читали плачъ Іереміи, сѣтовали и вопіяли (113.32; наше изд. 152,20) и, такимъ образомъ, чрезъ него мы узнаемъ ту дату, которая считалась у евреевъ оффиціальной датой разрушенія Іерусалима; знакомитъ насъ подробно съ іудейскимъ пониманіемъ субботняго покоя: іудеи не возжигаютъ свѣтильника въ субботу, не моются, не приготовляютъ обѣда, а заготовляютъ его съ вечера, не исполняютъ никакой работы, не разговариваютъ, но сидятъ въ унынiи, ибо такъ заповѣдано имъ относительно печали въ субботу: „ты не долженъ поднимать ноги, чтобы исполнить твою работу и не долженъ произносить ни одного слова изъ устъ твоихъ“ (113, 14—26; наше изд. 152, 2—14). Послѣднія слова производятъ такое впечатлѣніе, какъ будто бы они заимствованы изъ какого-нибудь іудейскаго трактата. Несомнѣнно, что авторъ пользуется не только Ветхимъ Завѣтомъ и притомъ даже въ бо́льшемъ масштабѣ, чѣмъ Новымъ, но и такими апокрифическими сочиненіями, которыя были въ большомъ употребленіи именно въ іудео-христіанскихъ общинахъ, напр. Евангеліемъ Петра; равнымъ образомъ молитва Манассіи, іудейскій апокрифъ, приводится имъ въ полномъ объемѣ (36, 31; наше изд. 50, 12).

Далѣе, авторъ выражается иногда такимъ языкомъ, который былъ обычнымъ у христіанъ іудействующихъ, въ особенности у евіонитовъ. Такъ, въ нѣсколькихъ мѣстахъ онъ называетъ церковь

синагогой [118]): Si autem viderit hic, qui peccat, episcopum et diaconos innocentes et alienos a crimine et gregem mundum constitutum, primum quidem non usurpat contemnere et ingredi *in synagogam* (курсивъ нашъ) (Flemming—in *die Gemeinde* zu treten. 19, 10) per conscientiam suam semet ipsum reprachendens [119].... Non enim ad communem *synagogae* (Flemming: in der Gemeinsamkeit der Versammlung. 77,32) refrigerium in dominica die conveniunt [120] ... Aput (d) aliquantos vero, qui sunt in peccatis aut *extra synagogam* (Flemming: aus der Kirche. 80, 24), quoniam multa donant, paratissime celeritatem tuam praestas illis. [121]. По свидѣтельству св. Епифанія, евіониты, дѣйствительно, называли свои собранія не церковію, а синагогой: habent enim presbyteros suos ac synagogae principes; *nam synagogam conventus suos, non ecclesiam nominant* (курсивъ нашъ) ac Christi solum nomen prae se ferunt. συναγωγὴν δὲ οὗτοι καλοῦσι τὴν ἐαυτῶν ἐκκλησίαν καὶ οὐχὶ ἐκκλησίαν [122]). Авторъ Дидаскаліи желалъ бы даже, чтобы теперь христіанская церковь именовалась церковью „іудеевъ", т. е. церковію избраннаго народа, такъ какъ іуден, вслѣдствіе распятія Христа, лишились этого наименованія: теперь они „безъ основанія такъ называемые іудеи" (71,31; наше изд. 96,3) [123]). Подобное отношеніе къ іудеямъ наблюдалось въ первыя времена христіанской церкви (Филип. 3, 3; Апокал. 2, 9; 3, 9); и въ III вѣкѣ были христіане, которые отказывали іудеямъ въ ихъ наименованіи, такъ какъ оно казалось слишкомъ почетнымъ для нихъ [124]).

Всѣ приведенныя черты—или іудейскаго происхожденія или свидѣтельствуютъ объ особенныхъ отношеніямъ къ христіанамъ іудействующимъ. Авторъ Дидаскаліи почти на каждой страницѣ даетъ понять, что въ той мѣстности, гдѣ онъ писалъ, іудейское

[118]) Приводимъ цитаты по изданію Hauler'a, такъ какъ въ изданіи Flemming'a этотъ терминъ не удержанъ, а замѣненъ выраженіемъ община, собраніе, церковь.

[119]) Hauler. fr. 12,9 p 18; cp. Funk. Didascalia.. p. 46.4.

[120]) Hauler. fr. 31.4. p. 44; cp. Funk. Didascalia... p. 192 5.

[121]) Hauler. fr. 34 25; cp. Funk Didascalia.. p. 198,10.

[122]) Epiphanius. Haeresis. XXX. c. 18. Migne PG. t. 41. p. 136. (Patrologiae Graecae, latine tantum editae. 1858. t 23. p. 256).

[123]) Ed Funk Didascalia.., p. 172,15: ei, qui abs re vocantur Iudaei.

[124]) Achelis. Op. cit. s. 363.

вліяніе было доминирующимъ, и потому онъ прилагаетъ все стараніе къ тому, чтобы такъ или иначе парализовать это вліяніе. Онъ боится, чтобы христіане изъ язычниковъ, члены его общины, не наложили на себя, потерявшихъ всякій смыслъ, „обязательствъ второзаконія", чтобы и они, подобно іудействующимъ—особенно евіонитамъ, не стали смотрѣть на мѣсячныя очищенія, истеченіе сѣмени и осуществленіе брачныхъ правъ, какъ на скверну, требующую омовенія и лишающую общенія Духа Святаго. (139, 2; 141, 36; 139, 25; 139, 9; наше изд. 185, 8; 189, 11; 186, 8; 185, 13)[125]). И потому авторъ подробными соображеніями опровергаетъ такія воззрѣнія, угрожая налагающимъ на себя „узы второзаконія" тѣмъ, что они „станутъ сынами погибели" (15, 34; 142, 32; наше изд. 22, 29; 190, 15).

Такимъ образомъ, все содержаніе Дидаскаліи убѣждаетъ читателя въ томъ, что по сосѣдству съ общиной христіанъ изъ язычниковъ, къ которой принадлежалъ авторъ ея, находились общины іудео-христіанскія. А вмѣстѣ съ этимъ рѣшается вопросъ и относительно родины Дидаскаліи, ибо въ III вѣкѣ іудео-христіанство было уже настолько незначительно, что нетрудно указать тѣ области, въ которыхъ оно преимущественно сосредоточивалось. Св. Епифаній называетъ слѣдующія мѣстности, въ которыхъ жила іудействующая секта назареевъ, отличавшаяся особенною корпоративною сплоченностью: quo tempore Christiani omnes cum in Peraea degerent, atque in urbe Pella potissimum, quae in Decapolitana provincia est, cujus extat in Evangelio mentio (Мѳ 4,25; Мр. 5, 20; 7, 31), prope Batanaeam ac Basanitidem: cum illic, inquam, domicilium collocassent, hinc Ebioni data est propagandi erroris occasio. Qui in pago quodam Cocabe in regione Carnaimorum, Arnemi et Astarotharum, et Basanitidis tracta habitare coepit, quemadmodum vetus ad nos usque fama pertulit. Inde igitur pessimi praedicandi dogmatis initium sumpsit, unde et impios Nazarenos coepisse docuimus[126]). Въ этихъ же мѣстностяхъ, по свидѣтель-

[125]) А что такія омовенія были обычными и строго соблюдались у евіонитовъ, объ этомъ свидѣтельствуетъ св. Епифаній.—Haeresis XXX. c. 2. Migne. PG t. 41. p. 407 (latine editae t. 23. p. 224).

[126]) Epiphanius Haeresis. XXX. c. 2. Migne PG. t. 41 p. 407 (latine editae. t. 23. p. 224).

ству св. Епифанія, концентрировались и евіонитскія общины: ergo Ebion tametsi in Asia ac Romae errorem suum dissemnaverit, nihilominus spinosorum suorum germinum stolonumque radices ex Nabataea atque Paneade potissimum trahit, necnon et Moabitide. Cochabisque quod Basanitidis oppidum est trans Adraos: et in insula Cypro [127]).

Всѣ поименованныя области и города находились въ сѣверо-восточной части Палестины или Сиріи [128]). Здѣсь, такимъ образомъ, и была написана Дидаскалія, именно въ Келесиріи, какъ утверждаетъ Ахелисъ [129]) Какъ разъ именно здѣсь и употреблялось, широко использованное авторомъ Дидаскаліи, Евангеліе Петра, какъ свидѣтельствуетъ объ этомъ Серапіонъ, еп. Антіохійскій (въ концѣ II и началѣ III вѣка), знавшій объ употребленіи этого Евангелія въ Rhossensi paroecia [130]). а Zahn замѣчаетъ, что даже въ 1099 году туземные христіане, вблизи Антіохіи, хвастались крестоносцамъ тѣмъ, что они владѣютъ Евангеліемъ Петра [131]). Тамъ же, среди евіонитовъ и назареевъ—in Beroea urbe Syriae, по словамъ блаж. Іеронима, было распространено и другое апокрифическое евангеліе Евреевъ, вѣроятно также извѣстное автору Дидаскаліи [132]). Даже многія, сообщаемыя авторомъ Дидаскаліи, подробности касательно общественной и частной жизни вполнѣ оправдываются историческими свидѣтельствами, относящимися къ указанной мѣстности Сиріи. Изъ Дидаскаліи напр. видно, что въ той

---

[127]) Ibid. Haer. XXX. c. 18. Migne. PG. t. 11. p. 435. (latine editae. t. 23. p. 256).

[128]) Ихъ можно найти и въ современныхъ путеводителяхъ по Палестинѣ и Сиріи.—Baedeker. Palästina und Syrien. 6 Aufl. Leipz. 1901. c. LXXIII—IV. 136. 228 и др.

[129]) Op. cit. s. 364.

[130]) Praeterea liber De Evangelio Petri, qui in eo falsa erant coarguens. Quem quidem librum composuit in gratiam quorumdam ex Rhossensi paroecia, qui occasione illius evangelii ad doctrinam a recta fide alienam declinaverant.—Евсевій. Hist. Eccles. VI. c. 12. Migne. PG t. 20. p. 546.

[131]) Zahn. Das Evangelium d. Petrus.—Neue kirchl. Zeitschrift. 1893. B. IV. s. 214.

[132]) De viris illustrib. c. III.: Mihi quoque a Nazarei, qui in Beroea urbe Syriae hoc volumine (т. е. Евангеліемъ Евреевъ) utuntur, describendi facultas fuit.—Migne. PL. t. 23. p. 613.

области, гдѣ жилъ авторъ ея, существовали общія бани (balnea) для мужчинъ и женщинъ: „избѣгай мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами. Ибо если есть въ городѣ или деревнѣ женская баня, то вѣрующая жена не должна мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами... Но если нѣтъ женской бани и ты вынуждена мыться въ банѣ для мужчинъ и женщинъ,—а это собственно неприлично—то мойся въ цѣломудріи и стыдливости... (12, 1; ср. 6, 33; наше изд. 16, 12; 10, 6). И дѣйствительно, относительно сирійскаго города Gadara Епифаній свидѣтельствуетъ, что тамъ была общая баня (купальня) для мужчинъ и женщинъ: illic (Gadara) viri cum mulieribus promiscue lavare solent (ἀνδρόγυνα γὰρ ἐκεῖσε λούονται): въ ней, между прочимъ, сынъ іудейскаго патріарха посягнулъ на честь христіанской дѣвушки [133]). О такихъ же баняхъ въ началѣ III вѣка говоритъ и Климентъ Александрійскій (умеръ около 211—216 г.): κοιναὶ δὲ ἀνέῳκται ἀνδράσιν ὁμοῦ καὶ γυναιξὶ τὰ βαλανεῖα. κάντεῦθεν ἐπὶ τὴν ἀκρασίαν ἀποδύονται [134]).

Затѣмъ, путешествовавшіе по Сиріи съ археологическою цѣлію Le Bas и W. Waddington въ мѣстности Lebaba (нынѣ Deir-Ali), находящейся въ трехъ миляхъ на югъ отъ Дамаска, нашли брусъ отъ дверей церкви маркіонитовъ со слѣдующею надписью, датированною 318 годомъ (630—Эры Селевкидовъ): Συναγωγὴ Μαρκιωνιστῶν κώμ(ης) Λεβάβων τοῦ κ(υρίο)υ κ[α]ὶ σ(ωτῆ)ρ(ος) Ἰη(σοῦ) Χριστοῦ, προνοίᾳ Παύλου πρεσβ(υτέρου). τοῦ λχ′ ἔτους [135]).

Для наименованія христіанской церкви здѣсь употребляется тотъ же самый терминъ „συναγωγή“, который принятъ и авторомъ

---

[133]) Epiphanius Haeres. XXX. c. 7. Migne. PG. t. 41. p. 415—418; греч. текстъ=p. 416. (latine tantum editae. 1858. t. 23. p. 228).

[134]) Παιδαγωγός lib. III. c. 5. Migne. PG. t. VIII. p. 601 Свидѣтельства изъ сочиненій древнихъ писателей языческихъ и христіанскихъ собраны у Marquard und Mommsen: Handbuch der römischen Alterthümer. B. VII.—Das Privatleben der Römer. th. I. Aufl. 2. Leipz. 1886. s. 281—283.

[135]) Philip Le-Bas et W. H. Waddington. Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure.—Explication des Inscriptions grecques et latines, recueillies en Grèce et en Asie Mineure. III. N. 2558. p. 583. Paris 1854—62.

Дидаскаліи, и это тѣмъ болѣе заслуживаетъ вниманія, что стремленія Маркіона не только не были юдофильскими, но были даже враждебны іудеямъ[136]).

Все это въ своей совокупности подтверждаетъ правильность рѣшенія научной проблемы о мѣстѣ происхожденія Дидаскаліи въ пользу Сиріи.

Въ какомъ именно городѣ Сиріи была написана Дидаскалія—сказать невозможно. Отправляясь отъ содержанія ея, слѣдуетъ признать только, что это была не Антіохія,—такъ какъ апокрифическое Евангеліе Петра, одинъ изъ важнѣйшихъ источниковъ Дидаскаліи, отвергалось здѣсь еп. Серапіономъ,—а какой-нибудь незначительный, отдаленный уголокъ сирійской страны. Проф. Цанъ, хотя онъ спеціально и не занимался вопросомъ о Дидаскаліи, высказываетъ однако слѣдующую догадку: „съ исторической точки зрѣнія, пишетъ онъ, важнѣйшимъ вопросомъ является вопросъ объ отношеніи автора и его окружающихъ къ іудео-христіанамъ и іудео-христіанскимъ общинамъ, находящимся въ окрестности. Общее столь широко распространенное ученіе о различіи между истиннымъ закономъ Божіимъ въ Ветхомъ Завѣтѣ и содержащимся здѣсь, но уже потомъ сюда привнесеннымъ вторымъ закономъ (Deuterosis, Deuteronomium, Mischna), закономъ обрядовымъ, воззрѣніе на субботу, трактованіе пасхальнаго вопроса—все это стоитъ въ связи съ фактическими отношеніями, въ какихъ эллино-христіанская и каѳолическая церковь, отъ имени которой написана Дидаскалія и къ которой она направляется, находилась къ іудео-христіанамъ той же области. Я полагаю, что это были назореи Алеппо, о вѣрѣ и жизни которыхъ въ послѣдующее время

---

[136]) Епифаній свидѣтельствуетъ, что секта маркіонитовъ, дѣйствительно, процвѣтала въ Сиріи: ἡ δὲ αἵρεσις ἔτι καὶ νῦν ἔν τε Ῥώμῃ καὶ ἐν τῇ Ἰταλίᾳ, ἐν Αἰγύπτῳ τε καὶ ἐν Παλαιστίνῃ, ἐν Ἀραβίᾳ τε καὶ ἐν τῇ Συρίᾳ, ἐν Κύπρῳ τε καὶ Θηβαΐδι οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ Περσίδι καὶ ἐν ἄλλοις τόποις εὑρίσκεται (Haeres 42. PG. t. 41. p. 696). Формула, употребленная въ надписи: κύριος καὶ σωτὴρ Ἰησοῦς Χριστός“, — не должна смущать, такъ какъ Маркіонъ училъ именно о томъ, что Христосъ былъ посланъ для спасенія души. (См. Le—Bas. Объясненія къ надписи № 2558).

мы узнаемъ кое-что чрезъ Іеронима“ [137]). Такимъ образомъ, по мнѣнію Цана, родиной Дидаскаліи былъ городъ Алеппо или древняя Beroea Сиріи.

Если вопросы объ источникахъ Дидаскаліи и мѣстѣ ея происхожденія можно считать окончательно рѣшенными въ западноевропейской наукѣ, то вопросъ о времени ея происхожденія до сихъ поръ продолжаетъ оставаться открытымъ.

Всѣ ученые, какъ спеціально занимавшіеся этимъ вопросомъ (Функъ и Ахелисъ), такъ и касавшіеся его только попутно (всѣ остальные), согласны въ томъ, что Дидаскалія принадлежитъ III вѣку, но которой именно половинѣ III вѣка—это продолжаетъ служить предметомъ научной контроверзы. Zahn [138]) и Loofs [139]) являются сторонниками первой половины III вѣка, причемъ Zahn указываетъ на время около 230 года; Hilgenfeld высказывается за средину III в., [140]) а Koch [141]), Bardenhewer [142]) и Kattenbusch [143]) за вторую половину; послѣдній отодвигаетъ происхожденіе Дидаскаліи даже къ концу III в. Въ воззрѣніяхъ Гарнака, Функа и Ахелиса замѣчается колебаніе Гарнакъ сначала относилъ происхожденіе Дидаскаліи къ послѣдней трети III в., ко времени между Новаціаномъ и Константиномъ Великимъ, къ 260-302 г. [144]); но черезъ два года послѣ этого высказался за первую

[137]) Zahn. Neue Funde aus der alten Kirche—Neue kirchliche Zeitschr. 1900. B. XI. s. 137—138

[138]) Neuere Beitrage zur Geschichte des apostol. Symbolums.—Neue kirchlich. Zeitschrift. VII (1896). s. 23. Ср. Das Evangelium des Petrus. Neue kirchl. Zeitschrift. 1893. B. IV. s. 219.

[139]) Symbolik. 1902. s. 21. (Grundriss der theologischen Wissenschaften B. IV. th IV)

[140]) A. Hilgenfeld. Der unitarische Pseudo-Ignatius—Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie. 1904. B. 17. s. 371

[141]) Koch. Die Pseudo-Ignatischen Schriften. Tübinger theologisch. Quartalschrift. 1904. B. 86. s. 215.

[142]) Bardenhewer. Patrologie. Freib. 1910. s. 146—147.

[143]) Das Apostol Symbol. Leipz 1894 B I. s. 394, B. II. Leipz. 1900. s. 207. Anm.

[144]) Harnack. Die Lehre der zwölf Apostel. Leipz. 1884. s. 242. Anm. ? =Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristl. Literatur. B. II. H. 1—2.

половину III в. на томъ основаніи, что Дидаскалія еще неизвѣстны нѣкоторые ordines minores, напр. субдіаконы, пѣвцы и остіаріи [145]). Функъ въ своемъ изслѣдованіи объ АП., оспаривая первое воззрѣніе проф. Гарнака, приводитъ цѣлый рядъ аргументовъ въ пользу первой половины III в. [146]). Однако съ теченіемъ времени, и съ нимъ повторилась та же исторія, что и съ проф. Гарнакомъ: онъ отказался отъ своего первоначальнаго мнѣнія и, отправляясь, главнымъ образомъ, отъ данныхъ, содержащимся въ Дидаскаліи касательно пасхальнаго поста, призналъ наиболѣе правильнымъ относить происхожденіе ея ко второй половинѣ III в. [147]). Такимъ же колебаніемъ характеризуются и воззрѣнія Achelis'a. Долгое время онъ полагалъ, что первыя десятилѣтія III вѣка—правильная дата [148]); потомъ, занявшись спеціальнымъ изслѣдованіемъ о сирійской Дидаскаліи (совмѣстно съ Flemming'омъ) и признавъ невозможность вынести опредѣленное рѣшеніе по вопросу за отсутствіемъ рѣшительныхъ аргументовъ, пользующихся общимъ признаніемъ, все же отдалъ предпочтеніе второй половинѣ III в. [149]). Свое окончательное сужденіе по вопросу о времени происхожденія Дидаскаліи Achelis формулировалъ такъ: „разсужденіе по вопросу о томъ, принадлежитъ ли Дидаскалія къ первой или ко второй половинѣ III в. я готовъ закончить—non liquet; однако я полагаю, что Дидаскалія станетъ болѣе понятной, если происхожденіе ея приблизить къ концу III вѣка“ [150]).

Таково современное положеніе вопроса о времени происхожденія сирійской Дидаскаліи въ западно-европейской наукѣ. Которо-

---

[145]) Harnack. Die Quellen der sogenannten Apostol Kirchenordnung nebst einer Untersuchung über den Ursprung des Lectorats... Leipz. 1886. s. 76.=Texte und Untersuchungen. B. II H. 5.

[146]) Die Apostol Constitutionen s. 50—54. Ср. Funk. Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuch B. I. Paderb. 1897. s. 250—251.

[147]) Funk. Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B III. Paderborn. 1907 s. 275—284.

[148]) Protest. Real-Enzycl. I. 1896. s. 736.9.

[149]) Achelis (u. Flemming). Die Syrische Didascalia. Abhandl IV. s. 354—387.

[150]) Ibidem. s. 377.

му-же изъ двухъ мнѣній слѣдуетъ отдать предпочтеніе? Для отвѣта на поставленный вопросъ необходимо сдѣлать объективный анализъ тѣхъ данныхъ, какія можно извлечь изъ содержанія Дидаскаліи. Въ этомъ отношеніи заслуживаютъ вниманія отдѣлы: объ организаціи клира и характерѣ взаимныхъ церковно-іерархическихъ отношеній, о ересяхъ и расколахъ, о покаянной дисциплинѣ, мученичествѣ и пасхальномъ постѣ.

Въ отдѣлѣ объ организаціи клира западно-европейскіе ученые (Функъ и Гарнакъ), по нашему мнѣнію, сосредоточивали свое вниманіе на моментахъ, хотя и не лишенныхъ значенія, но все-же не имѣющихъ особенной убѣдительной силы, и игнорировали моменты наиболѣе существенные, дающіе достаточно твердыя точки опоры для сужденій о времени происхожденія Дидаскаліи. Проф. Функъ базируетъ на томъ, что въ Дидаскаліи повсемѣстно существующими іерархическими степенями являются епископъ, пресвитеръ и діаконъ, между тѣмъ какъ изъ ordines minores по одному разу упоминаются только лекторъ и субдіаконъ и, стало быть, эти степени еще не получили, такъ сказать, права гражданства, находились еще въ начальной стадіи своего развитія. А такъ какъ въ письмѣ римскаго еп. Корнелія къ еп. Антіохійскому Фабіану, относящемся къ половинѣ III в. (ок. 250 г.), дается почти исчерпывающій списокъ ordines minores, то отсюда слѣдуетъ, что Дидаскалія изображаетъ такія церковно-іерархическія отношенія, которыя имѣли мѣсто еще до половины III в.[151]). Не трудно замѣтить, въ чемъ заключается здѣсь ошибка. Для опредѣленія времени происхожденія произведенія, безспорно появившагося на Востокѣ (въ Сиріи), берется порядокъ клира, существующій въ западной—римской церкви. Масштабъ, если и не совершенно ошибочный, то во всякомъ случаѣ ненадежный, такъ какъ развитіе клира (ordines minores) на Востокѣ совершалось иначе, чѣмъ на Западѣ—въ Римѣ и Африкѣ. Впослѣдствіи Функъ сознался свою ошибку[152]), но и на этотъ разъ не обмолвился ни единымъ сло-

---

[151]) Funk. Die Apostol. Constitutionen. s. 50—51. Ср. Harnack. Die Quellen der sogenannt. Apostol. Kirchenordnung.... s. 76 ff.

[152]) Funk. Kirchengeschichtl. Abhandlungen... III. B. s. 275—278.

вомъ о наиболѣе характерныхъ особенностяхъ іерархическихъ отношеній по Дидаскаліи.

Центръ тяжести лежитъ въ положеніи епископа и во взаимныхъ отношеніяхъ между нимъ и остальными членами клира. Здѣсь—основная идея, проходящая чрезъ всю Дидаскалію отъ начала до конца и сообщающая ей органическую цѣльность, не смотря на отсутствіе логической стройности въ расположеніи матеріала и внутренней связи между нѣкоторыми отдѣлами; здѣсь—главная цѣль Дидаскаліи, одухотворявшая и руководившая авторомъ ея.

Епископъ, по изображенію Дидаскаліи, является лицомъ, облеченнымъ высокимъ достоинствомъ и центральнымъ пунктомъ всѣхъ жизненныхъ функцій общины. „Вы, епископы,—пишетъ авторъ Дидаскаліи, являетесь нынѣ священниками для вашего народа и левитами, исполняющими служеніе для скиніи Божіей, святой каѳолической церкви, постоянно стоящими предъ Господомъ Богомъ. Вы являетесь для вашего народа священниками, пророками, вождями, руководителями, царями и посредниками между Богомъ и Его вѣрующими, пріемниками слова и проповѣдниками и благовѣстниками его, знатоками Писаній, гласомъ Бога и свидѣтелями Его воли, тѣми которые несутъ грѣхи всѣхъ и даютъ отчетъ о каждомъ“ [153]). Какъ „уста Самого Бога“ (47.16; наше изд. 64,22), епископъ долженъ быть „предохранителемъ отъ грѣховъ и смерти, поощрителемъ праведности, устроителемъ добрыхъ дѣлъ путемъ наученія, глашатаемъ и одухотвореннымъ провозвѣстникомъ будущихъ и обѣтованныхъ Богомъ благъ въ жилищѣ вѣчной жизни, а также проповѣдникомъ имѣющаго быть на божественномъ судѣ гнѣва черезъ угрозу мучительнымъ, неугасимымъ и нестерпимымъ огнемъ“ (27.12; ср. 15,25. 37; 16,17; 17,18; 48,35; 51,18. 25. Наше изд. 37,20; 22.20; 23,18; 66,17; 70,4). Епископъ—образъ Бога занимаетъ въ общинѣ мѣсто всемогущаго Бога; „онъ послѣ Бога вашъ отецъ, родившій васъ водою (крещенія); онъ—вашъ глава и вождь, вашъ могущественный царь, онъ управляетъ вмѣсто Всемогущаго, поэтому онъ долженъ быть и почитаемъ ва-

[153]) Die Syrische Didascalia—ed. Flemming'a. 40.21. Наше изд. 55.21.

ми какъ Богъ, ибо епископъ занимаетъ для васъ мѣсто Самого Бога (45,15; наше изд. 61,11)... Нынѣ Ааронъ для васъ—діаконъ, а Моисей—епископъ; итакъ, если Моисей Господомъ нареченъ Богомъ, то и епископъ долженъ быть почитаемъ вами, какъ Богъ (47,23. Наше изд. 64,28).. Старайся, епископъ, быть чистымъ въ твоихъ дѣлахъ, и познай твое мѣсто, что ты поставленъ какъ образъ всемогущаго Бога и занимаешь мѣсто всемогущаго Бога (19,25; ср. 27.32; 83,8 и др. Наше изд. 27,19; 38,5). Вотъ какими возвышенными чертами авторъ Дидаскаліи изображаетъ епископское достоинство'. Отсюда понятно, съ какимъ высокимъ уваженіемъ, по воззрѣніямъ автора Дидаскаліи, должны относиться міряне къ своему епископу. Они должны бояться его, любить и чтить „какъ отца, возродившаго ихъ водою крещенія, какъ Господа и Бога послѣ всемогущаго Бога“ (45,15; 31,12; 50,10; наше изд. 61,10; 42,15; 68,8) Кто распространяетъ о своемъ епископѣ дурную молву—словомъ или дѣломъ,—тотъ „грѣшитъ противъ всемогущаго Бога“ (47,33; наше изд. 65,8). Высокому достоинству и высокой чести епископа соотвѣтствуетъ и высокая власть. Въ немъ, какъ въ centrum unitatis, сосредоточена вся полнота власти и съ этой стороны онъ имѣетъ свою аналогію въ обладателѣ земного царства. „Они (епископы) должны быть вашими главами и быть почитаемы, какъ цари, и истинно почетные дары должны вы приносить имъ, какъ царямъ, ибо вами должны содержаться они и ихъ сотрудники... Бойтесь епископа, какъ царя“ (49,9; 50,10; наше изд. 67,1; 68,8). Но такъ какъ власть епископа касается духовной области и простирается даже за предѣлы земного существованія человѣка, то она должна быть поставлена выше власти земного царя. Земной „царь, украшенный короною, господствуетъ только надъ тѣломъ, и связываетъ и разрѣшаетъ только на землѣ; епископъ же господствуетъ надъ душею и тѣломъ, такъ что онъ связываетъ и разрѣшаетъ на землѣ небесною властію, ибо великая власть неба, то-есть власть Всемогущаго дана ему“ (50,5; наше изд. 68,3). Власть епископа, по мысли автора, должна быть какъ бы неограниченной, абсолютной монархіей, опирающейся на духовныя права и полномочія. Въ его рукахъ—власть административная, ибо всѣ остальные члены клира должны быть только исполнительными ор-

ганами его воли, не имѣющими самостоятельнаго значенія и ничего не совершающими безъ его указаній (49,37; 59,14; 85,1; наше изд. 67,25; 80,3; 115,14). Въ его рукахъ—власть судебная: по его порученію діаконы производятъ предварительное разслѣдованіе объ образѣ жизни и поведеніи обвинителя и обвиняемаго; онъ предсѣдательствуетъ на судѣ, производитъ судъ и произноситъ приговоръ—присутствующіе на судѣ пресвитеры являются только совѣтниками епископа (60,29; 60,11; 65,8; 63,25. 38, 64.35 и др.; наше изд. 81,17; 81,1; 87,5; 84,33; 85,12; 86.17 и др.). Въ рукахъ епископа—имущественная власть: всякаго рода приношенія и дары христіанской любви доставляются ему или непосредственно (45.32; 75,28; наше изд. 62,10; 101,13) или чрезъ діакона (26,18; 45,33; наше изд 36,21; 62,10) и всѣмъ этимъ распоряжается епископъ по своему усмотрѣнію (47,26; 82,12; 39,15; 45,36; 50 15; 52,15; наше изд. 65,1; 112,11; 54,4, 62,12; 68,12; 71,5); авторъ Дидаскаліи желалъ бы, чтобы даже частная благотворительность шла чрезъ руки епископа (46,4; наше изд. 62,18). Какъ центральная личность въ дѣлѣ христіанской благотворительности общины и какъ распорядитель церковнаго имущества, епископъ чаще всего называется „домоправителемъ Божіимъ“ (39,17. 24; 41,11; 46,2; 75,31; наше изд. 54,6. 13; 56,15; 62,16; 101,16), не обязаннымъ никому, кромѣ Бога, никакою отчетностью (42,2; 51,23; наше изд. 57,10; 70,9)—„не требуй отчета отъ епископа, внушаетъ авторъ Дидаскаліи мірянамъ, и не наблюдай за тѣмъ, какъ онъ управляетъ и ведетъ свое домохозяйство, или когда онъ даетъ, или кому или гдѣ, хорошо или дурно онъ даетъ или такъ ли, какъ это подобаетъ“ (51,20; наше изд. 70,6). О принадлежности епископу власти учительства и священнодѣйствія—говорить излишне; объ этомъ свидѣтельствуютъ уже приведенныя выше общія выраженія, опредѣляющія высоту епископскаго достоинства и служенія, напр. служитель слова, уста Бога, проповѣдникъ, священникъ и т. д. Обладая такою обширною властью, занимая въ общинѣ мѣсто Самого всемогущаго Бога, епископъ, естественно долженъ быть безукоризненнымъ въ нравственномъ отношеніи, долженъ служить примѣромъ святой жизни для всѣхъ членовъ своей общины (16,26; 19,8; наше изд. 24,2; 27,6), тѣмъ болѣе, что онъ самъ несетъ на себѣ от-

рѣтственность за спасеніе каждаго члена—онъ долженъ принять на себя грѣховное бремя всей общины, какъ Христосъ принялъ на себя грѣхи всего человѣчества (17,31; 28,23; 41,11; 52,30; наше изд. 25,12; 39,4; 56,19; 71,17). Въ виду этого, авторъ настойчиво предписываетъ особенную осмотрительность при избраніи епископа и подробно говоритъ о его качествахъ. Непремѣнное условіе для избранія на епископскую должность, особенно энергично подчеркиваемое авторомъ, заключается въ томъ, чтобы избираемый былъ свѣдущимъ въ словѣ Божіемъ (13.16; наше изд. 19,9), прилежнымъ въ чтеніи божественныхъ Писаній, дабы онъ могъ быть вѣрнымъ переводчикомъ и толкователемъ Писаній (15,24; наше изд. 22,20); свѣтское образованіе считалось только желательнымъ, но не обязательнымъ (13,15; наше изд. 19,7). Во всемъ остальномъ епископъ долженъ быть личностью, достойною уваженія и потому свободною отъ всякихъ укоризненныхъ уклоненій въ словѣ, дѣйствіяхъ и во всемъ поведеніи (13,30; 14,30; 15,23; 16,9; 39.9 и др.; наше изд. 19,16; 21,17; 22,16; 23.11; 53,20 и др.). Въ виду этого рекомендуется избирать въ епископы предпочтительно человѣка почтеннаго возраста—гдѣ возможно не моложе 50 лѣтъ (13,6; наше изд. 18,17). „Но если община мала и не находится въ ней ни одного мужа въ преклонномъ возрастѣ, о которомъ можно бы было засвидѣтельствовать, что онъ мудръ и достоинъ быть поставленнымъ на должность епископа, но имѣется на лицо болѣе молодой мужъ, относительно котораго его единомышленники заявляютъ, что онъ заслуживаетъ назначенія на должность епископа, и что, хотя онъ и молодъ, но кротостью и спокойствіемъ своего поведенія свидѣтельствуетъ свою зрѣлость, то, по испытаніи—всѣ ли такъ отзываются о немъ, онъ можетъ съ миромъ занять сѣдалище“ (13,18; наше изд. 19,10). Будетъ ли кандидатъ на епископскую должность преклонныхъ лѣтъ или молодой, его семейныя отношенія должны быть безукоризненны. Онъ долженъ быть мужемъ одной жены, и жена его должна быть вѣрующей и принадлежать къ общинѣ (14,17. 21; наше изд. 21,4. 7); его дѣти должны быть воспитаны въ страхѣ Божіемъ; всѣ домочадцы должны бояться его и относиться къ нему съ почтеніемъ, ибо „если его собственные (плотскіе) домочадцы возстаютъ противъ него и не повинуют-

ся ему, то какъ будутъ относиться къ нему живущіе внѣ его дома, какъ могутъ быть они ему своими и подчиненными". (14,23. 24; наше изд. 21,11)

Вотъ каковъ епископъ—въ его достоинствѣ, власти и духовныхъ качествахъ, по изображенію Дидаскаліи. Уже отсюда нетрудно замѣтить, что руководящей идеей Дидаскаліи служитъ идея монархическаго епископата: возвеличить авторитетъ епископа, обосновать и укрѣпить его неограниченную власть, осуществить во всѣхъ подробностяхъ епископальное устройство—такова задача автора.

Спрашивается, положеніе епископа въ общинѣ, очерченное въ Дидаскаліи, является ли прочно существующимъ, безспорнымъ фактомъ или это еще только идеалъ автора, къ полному осуществленію котораго въ жизни общины онъ стремится? Другими словами: какой моментъ въ процессѣ постепеннаго историческаго развитія идеи монархическаго епископата изображается въ Дидаскаліи?

Научными изслѣдованіями послѣдняго времени твердо установлено, что та система церковной организаціи, которая извѣстна подъ именемъ монархическаго епископата, начала постепенно развиваться со II вѣка[154]). Первоначально же всюду, гдѣ появлялось христіанство, наступало харизматическое время, когда Самъ Богъ управлялъ церковію чрезъ апостоловъ, пророковъ, дидаскаловъ, евангелистовъ—особо облагодатствованныхъ личностей, служеніе которыхъ опредѣлялось не какимъ-либо формальнымъ титуломъ, а Духомъ Божіимъ, живущимъ въ нихъ. Они осуществляли всѣ права въ церковныхъ общинахъ: проповѣдывали, крестили, совершали евхаристію, принимали кающихся, и всюду имѣли почетное предсѣдательство Никто не оспаривалъ ихъ права, пока они сами ложнымъ ученіемъ, непристойнымъ словомъ или неблаговиднымъ поступкомъ не убѣждали народъ въ томъ, что ихъ харизма—

---

[154]) Harnack. Entstehung und Entwickelung der Kirchenverfassung und des Kirchenrechts in den zwei ersten Jahrhunderten. Leipz. 1910. s. 60—76.

пустой обманъ [155]). Среди такихъ героевъ духа перво-христіанской эпохи были и женщины [156]). Принципъ—mulier taceat in ecclesia — не имѣлъ значенія въ первенствующей церкви. И женщины осуществляли всѣ права, предоставленныя облагодатствованному: учили, отпускали грѣхи, предпринимали путешествія съ миссіонерскою цѣлію, крестили и т. д. [157]). Какъ долго существовало въ церкви чрезвычайное харизматическое служеніе—сказать невозможно. Ученые, занимавшіеся этимъ вопросомъ, предполагаютъ, что всѣ эти харизматическія служенія не переступили за черту, раздѣляющую II и III вѣка. Сравнительно дольше существовали дидаскалы: еще въ III вѣкѣ они были въ Египтѣ, особенно въ Александріи и пользовались тамъ уваженіемъ [158]).

Прекращеніе харизматическаго служенія имѣло громадное вліяніе на развитіе монархическаго епископата. Процессъ постепеннаго развитія монархическаго епископата, открываю-

---

[155]) Уже въ Διδαχὴ τῶν δώδεκα Ἀποστόλων указываются признаки, по которымъ можно отличить истиннаго пророка отъ лжепророка. с. XI, 12. Ср. 9.10. (Изд. С. Л. С. Москва 1886. стр. 95—97). Время происхожденія Διδαχὴ опредѣляется различно. Бріенній относитъ къ 120—160 г. (Διδαχὴ τῶν δώδεκα Ἀποστόλων ἐκ τοῦ ἱεροσολυμιτικοῦ χειρογράφου... 1883. Prolog. 10—20): Гарнакъ—къ 120—165 г. (Die Lehre der zwölf Apostel .. Leipz. 1884. s. 158—167); Функъ—къ концу I вѣка (Die Aposotlisch. Constitutionen. s. 113; ср. Didascalia et Constit. Apostol. ed. 1906. Proleg. I—II); Гольцгей—къ 90 г. (Theologisch.—praktische Monatsschrift. 1901. s. 515—522); Гильгенфельдъ—къ 160—190 г. (Zeitschrift für wissenschaftlichen Theologie. 1885. s. 88—94); Карашевъ—къ 96—112 г. (О новооткрытомъ памятникѣ „Ученіе двѣнадцати Апостоловъ". М. 1896. стр. 61). Такимъ образомъ, ни одинъ изъ ученыхъ не отодвигаетъ происхожденіе этого памятника дальше второй половины II вѣка.

[156]) О нихъ упоминается уже въ кн. Дѣяній: четыре дочери діакона Филиппа—пророчествующія. гл. 21,9.

[157]) О харизматическомъ служеніи въ первенствующей церкви: Harnack. Die Lehre der zwolf Apostel... Lepz. 1884. Harnack. Die Mission und Ausbreitung d. Christenthums in den ersten drei Jahrhund. Leipz. 1902. Лебедевъ. Духовенство древней вселенской церкви. М. 1905. (составлено по Гарнаку).

[158]) Harnack. Die Lehre d. zwölf Apostel.. s. 135—136.

ющійся съ началомъ II в., усиливается къ концу II вѣка, когда, подъ вліяніемъ разныхъ злоупотребленій, атрофировавшійся институтъ странствующихъ апостоловъ, пророковъ и дидаскаловъ начинаетъ постепенно умирать естественной смертію и когда епископы, на почвѣ строгой законности, а не путемъ узурпаціи, какъ полагаютъ нѣкоторые протестантскіе ученые, получили оставшееся послѣ этихъ харизматическихъ руководителей вѣрующихъ богатое наслѣдство. Ко второй половинѣ III в. монархическій епископатъ достигаетъ той стадіи развитія, какая изображается въ твореніяхъ св. Кипріана. А кто знакомъ съ воззрѣніями св. Кипріана на церковь и значеніе въ ней епископа, для того не можетъ быть сомнѣнія, что ко времени св. Кипріана монархическій епископатъ отливается въ такую форму, въ какой онъ и остается въ церковной исторіи. „Господь избралъ Апостоловъ, т. е. епископовъ. Церковь утверждена на епископахъ. Единство церкви предано отъ Господа чрезъ Апостоловъ намъ, преемникамъ ихъ. Ты долженъ знать, что епископъ въ Церкви и Церковь въ епископѣ, и кто не съ епископомъ, тотъ не можетъ быть и въ Церкви“ [159]). Кто не съ епископомъ, тотъ не со Христомъ,—вотъ альфа и омега воззрѣній св. Кипріана. Такимъ образомъ, авторитетъ епископа къ этому времени стоялъ уже совершенно прочно. И такъ было не только на Западѣ, но и на Востокѣ. Если судьба ordines minores на Востокѣ еще недостаточно освѣщена наукой, если въ этомъ отношеніи Востокъ не всегда шелъ нога въ ногу съ Западомъ, то мы имѣемъ полное основаніе думать, что развитіе монархическаго епископата шло параллельно тамъ и здѣсь. Уже въ письмахъ св. Игнатія, еп. Антіохійскаго—а Антіохія главный городъ Сиріи, гдѣ и появилась Дидаскалія—и именно въ письмахъ сокращенной редакціи, которая признается въ наукѣ подлинной, мы видимъ воззрѣнія на епископа, родственныя съ воззрѣніями автора Дидаскаліи: и здѣсь, какъ и въ Дидаскаліи, относительно епископа говорится, что онъ среди вѣрующихъ своей общины занимаетъ „мѣсто Самого Бога“:—ἐν ὁμονοίᾳ θεοῦ σπουδάζετε πάντα πράσσειν, προκαθημέ-

[159]) Изреченія св. Кипріана о значеніи епископа въ церкви собраны у Harnack'a: Dogmengeschichte. B. I. s. 311. Freib. 1888.

νου τοῦ ἐπισκόπου εἰς τόπον θεοῦ[160]). Какъ разъ ко времени св. Игнатія и относитъ происхожденіе монархическаго епископата на Востокѣ проф. Гарнакъ въ своемъ послѣднемъ изслѣдованіи о церковномъ устройствѣ въ первые два вѣка христіанства[161]). Отправляясь отсюда, слѣдуетъ признать, что во второй половинѣ III вѣка, когда на Западѣ эта система церковнаго управленія получила прочную организацію, и на Востокѣ главенствующее положеніе епископа въ своей общинѣ было вполнѣ упрочено.

Между тѣмъ въ Дидаскаліи мы видимъ епископа, еще ведущаго борьбу за первенствующую роль въ общинѣ съ послѣдними остатками харизматическаго времени. Рядомъ съ нимъ еще находятся лица, конкуррирующія съ епископскою властью во всѣхъ ея функціяхъ и стѣсняющія епископское управленіе. Это—вдовицы, ведущія свою генеалогію отъ прежнихъ одаренныхъ пророчицъ и ссылающіяся для оправданія своей власти въ общинѣ на Духа Божія, яко бы дѣйствующаго въ нихъ[162]). Вдовицы, по изображенію Дидаскаліи, не хотѣли встать въ подчиненное отношеніе къ епископу: онѣ имѣли наклонность къ самостоятельной дѣятельности, независимо отъ епископа. Безъ разрѣшенія епископа, вдовицы вели бесѣды о предметахъ вѣры (80,5; наше изд. 109,7) и часто, по замѣчанію автора, неразумными рѣчами о трудныхъ догматахъ вызывали насмѣшку надъ церковію (76,30; наше изд. 103,8); предпринимали путешествіе съ миссіонерскою цѣлію (77,15; наше изд. 104,2); разыскивали кающихся, постились вмѣ-

---

[160]) Ad Magnesios. c. VI. ed. Zahn. p 32,13; ed. Ad. Hilgenfeld. Ignatii Antiochemi et Polycarpi Smyrnaei Epistulae et martyria. Beroimi 1902. p. 10,2. Ср. ad Smyrnaeos. c. VIII. ed. Zahn. p. 90,9; ed. Hilgenfeld. p. 28,22. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ св. Игнатій сравниваетъ епископа и съ Іисусомъ Христомъ, напр. ad Trallianos. c. II; ed. Zahn 44,8; ed. Hilgenfeld. p. 13,14.

[161]) Harnack. Entstehung und Entwickelung der Kirchenverfassung.. 1910. s. 66—67.

[162]) Ахелисъ говоритъ: „вдовицы, которыхъ имѣетъ въ виду авторъ Дидаскаліи.—не слабыя женщины, но одаренныя пророчицы. Институтъ вдовицъ, который Дидаскалія стремится ограничить, есть остатокъ древняго времени, когда община еще не имѣла монархическаго правителя, а Духъ Божій управлялъ всѣмъ". Die Syrische Didascalia. 1904. s. 275—276. 280.

стѣ съ ними, давали отпущеніе грѣховъ (80,7. 13; 80,24; наше изд. 109,10. 16; 110,7) и даже не отказывались совершать крещеніе (81,13; наше изд. 111,3); столь же самостоятельно онѣ дѣйствовали и въ уходѣ за больными (85,35; наше изд. 117,1). Вдовицы стремились возстановить свое прежнее значеніе. Но такъ какъ клиръ былъ въ рукахъ епископа и община находилась подъ вліяніемъ епископской благотворительности и дисциплины, то вдовицы обращались къ незначительнымъ тайнымъ собраніямъ, гдѣ ихъ прежнія права признавались въ полномъ объемѣ. Кромѣ того, онѣ пользовались всевозможными дисциплинарными случаями, чтобы поднять свой престижъ и принизить авторитетъ епископа: нерѣдко произносили собственный приговоръ надъ грѣшникомъ, не считаясь съ тѣмъ, обнаруживаетъ ли онъ раскаяніе и заслуживаетъ ли божественное прощеніе; разыскивали недовольныхъ строгимъ приговоромъ епископа и льстивыми рѣчами старались еще больше разжечь это недовольство и вызвать расположеніе къ себѣ, разъигрывая при этомъ роль пекущихся о душѣ грѣшника (81,1; наше изд. 110,21). И ихъ дѣятельность въ этомъ направленіи не оставалась безрезультатной: она, несомнѣнно, вносила нѣкоторое разложеніе въ жизнь общины, нарушала правильное теченіе ея, такъ какъ грѣшники, настроенные вдовицами, отказывались иногда подчиняться покаянію, наложенному епископомъ и, такимъ образомъ, становились потерянными для церкви (80,5—11; наше изд. стр. 109,2—14).

Всѣ эти явленія глубоко огорчали автора Дидаскаліи, горячаго сторонника и убѣжденнаго апологета монархическаго епископата и потому онъ обращается къ непокорнымъ вдовицамъ съ рѣзкимъ словомъ обличенія. Онъ требуетъ отъ нихъ прежде всего, чтобы онѣ прекратили свою миссіонерскую и учительскую дѣятельность, предоставивъ учительство епископу, какъ „служителю слова“: „о разрушеніи идоловъ и о томъ, что Богъ—одинъ, о мученіяхъ и покоѣ, о царствѣ имени Христова и Его водительствѣ ни одна вдовица и ни одинъ міранинъ не должны говорить; говоря безъ знанія ученія, они навлекаютъ хулу на слово“ (76,18—23; наше изд. 102,12—103,2); „нѣтъ надобности, чтобы женщины были учительницами, особенно относительно имени Христа и искупленія

чрезъ Его страданія, ибо вы—женщины, и особенно вы—вдовицы предназначены не для наученія, а для того, чтобы молиться и просить Господа Бога“ (77,5—10; наше изд. 103,14—19). Затѣмъ, вдовицы не должны совершать крещенія, ибо имъ не дано на это божественнаго полномочія (81,12—22; наше изд. 111,3—12); не должны шататься по домамъ вѣрующихъ для собиранія подаяній, ибо вдовицы—жертвенникъ Божій: „жертвенникъ же Божій никогда не скитается и не двигается со своего мѣста, а прочно устроенъ на одномъ мѣстѣ“ (77,17—22; 78,15; 82,34—35; наше изд. 104,4—8; 105,15; 113,4—5); не должны посѣщать исключенныхъ изъ церкви епископомъ, ибо имѣющій общеніе съ таковымъ самъ уподобляется ему (81,1—11; наше изд. 110,21—111,2); не должны осуждать епископа за его дѣйствія, ибо онъ обязанъ отчетомъ только одному Богу (83,4. 12; наше изд. 113,11. 18) и т. д. Вдовицы должны во всемъ подчиняться епископу и діаконамъ—такова твердая воля автора Дидаскаліи, и вся ихъ дѣятельность должна совершаться подъ неусыпнымъ контролемъ со стороны епископа: „обязанность вдовицъ состоитъ въ томъ, чтобы повиноваться епископамъ и діаконамъ... бояться епископовъ, какъ Бога, не поступать по собственной волѣ и не желать дѣлать ничего, кромѣ того, что повелѣно имъ епископомъ.... Знайте, вдовицы, что во всемъ, что повелѣваютъ епископы съ діаконами и въ чемъ вы повинуетесь имъ,—въ томъ вы повинуетесь Богу и во всемъ, въ чемъ вы участвуете по повелѣнію епископа, вы будете чисты предъ Богомъ“ (79,37; 80,28; наше изд. 109,2; 110,11). Призваніе вдовицъ, по мысли автора,—служеніе больнымъ и усердная молитва за благодѣтелей и за всю церковь (76,13; 77,9; 78,32; 79,10; наше изд. 102,6; 103,18; 106,7; 107,9.).

Въ борьбѣ съ непокорными вдовицами, какъ видно изъ Дидаскаліи, епископъ не ограничивался однимъ моральнымъ воздѣйствіемъ на нихъ—увѣщаніями и вразумленіями; въ его рукахъ были средства и принудительнаго характера. Такимъ средствомъ служили прежде всего опредѣленія относительно ординаціи вдовицъ (74,26; наше изд. 100,1.). Ординація не могла послѣдовать безъ воли епископа; стало быть, она возможна была только тогда, когда между рукополагающимъ и рукополагаемой не существо-

вало раскола. Рукоположенная вдовица вводилась въ организмъ общины, сопричислялась къ клиру, получая въ немъ опредѣленное мѣсто (46,12; 84,25; наше изд. 63,1; 115,5) и, такимъ образомъ, естественно, становилась въ подчиненное отношеніе къ епископу. Какъ носительница церковной должности, вдовица имѣла опредѣленныя, строго очерченныя права и функціи—главнымъ образомъ, по посѣщенію больныхъ, помазанію елеемъ крещаемыхъ женщинъ и т. д., но и здѣсь только по уполномочію и подъ контролемъ епископа .Теперь она должна была отказаться отъ личной жизни; забота о ея пропитаніи лежала на обязанности епископа, который, при раздѣленіи приношеній, давалъ вдовицѣ опредѣленную долю (46,11; наше изд. 63,1.). Матеріальная зависимость отъ епископа, какъ безконтрольнаго распорядителя церковнымъ имуществомъ, была въ рукахъ его новымъ и еще болѣе могучимъ средствомъ въ борьбѣ съ непокорными вдовицами. При раздѣленіи даровъ епископъ, въ интересахъ собственнаго достоинства и авторитета, конечно, не могъ не считаться съ началами справедливости и установившейся традиціи, но онъ могъ и лишить своевольную вдовицу назначенной доли или, въ случаѣ устроенія кѣмъ-нибудь вечери любви (агапы), могъ одну послать туда, а другой отказать въ этомъ, (46,4; наше изд. 62,18). Изъ Дидаскаліи видно, что епископъ, дѣйствительно, пользовался этими средствами воздѣйствія на непокорныхъ вдовицъ. Авторъ Дидаскаліи упоминаетъ о томъ, что въ средѣ вдовицъ на почвѣ раздѣленія приношеній возникала непріязнь, раздавались нерѣдко жалобы и даже проклятія (83,31; 84,4; наше изд. 114.1; 114,10), причемъ обойденныя искали защиты въ общинѣ, отъ которой поступали приношенія и старались получить подарки отъ тѣхъ, кто отличался особенною сострадательностью и щедростью.

Однако, всѣ эти мѣры, не исключая и зачисленія вдовицъ въ клиръ, авторъ Дидаскаліи считаетъ палліативомъ въ борьбѣ со зломъ. Его искреннее желаніе—совершенно упразднить этотъ институтъ и замѣнить его институтомъ діакониссъ; вмѣсто харизматической вдовицы учредить клерикальную діакониссу. Авторъ питаетъ надежду на то, что діаконисса, избираемая епископомъ по своему усмотрѣнію (85,1; наше изд. 115,16.), не опирающаяся,

подобно вдовицѣ, ни на какія особенныя традиціи харизматической эпохи, не претендующая на наслѣдственныя права и полномочія, основанныя на чрезвычайномъ дарованіи и служеніи, будетъ находиться въ полномъ распоряженіи епископа и при всякихъ разногласіяхъ станетъ на его сторону. Насколько діаконисса была близка сердцу епископа, показываетъ сравненіе ея со св. Духомъ, въ то время какъ вдовица сравнивается съ жертвенникомъ (45,22; наше изд. 62,1). Первой отводится третье мѣсто въ іерархическомъ порядкѣ клира: епископъ, заступающій мѣсто Самого Бога, діаконъ, сравниваемый со Христомъ и діаконисса—со св. Духомъ; пресвитеръ и вдовица, сравниваемые съ Апосталами и жертвенникомъ, выступаютъ уже во второмъ ряду. Нисколько не слѣдуетъ смущаться тѣмъ обстоятельствомъ, что въ отдѣлѣ о раздѣленіи приношеній (46,8—22; наше изд. 62,21—63,11.), гдѣ естественно долженъ быть представленъ исчерпывающій списокъ существовавшихъ въ то время церковныхъ должностей, указаны слѣдующіе ordines: епископъ, діаконъ, пресвитеръ., вдовица и лекторъ, а діакониссы нѣтъ. Было бы ошибочно дѣлать отсюда заключеніе, что тѣ мѣста Дидаскаліи, въ которыхъ упоминается діаконисса, представляютъ собою позднѣйшую интерполяцію. Изъ 85,1—3 и 86,8—12 (наше изд. 115,12—16; 117,11—14) видно[161]), что титулъ діакониссы былъ ἡ διάκονος и что тамъ, гдѣ діаконъ и діаконисса разумѣлись вмѣстѣ, они назывались общимъ терминомъ — διάκονοι (diaconi), тѣмъ болѣе что діакониссы по своему высокому положенію приравнивались къ діаконамъ; діаконисса Дидаскаліи не составляла особаго ordo,—это былъ діаконатъ женскаго пола; слѣдовательно, при раздѣленіи даровъ не было и надобности въ нарочитомъ упоминаніи о діакониссѣ: она уже мыслилась въ выраженіи διάκονος (diaconus) и получала съ діакономъ однаковую долю.

---

[161]) По изданію Функа: Qui tibi (episcope) placent ex populo universo, eos eligas ac *diaconos* (курсивъ нашъ) constituas, *virum*, ut curet res multas necessarias, *mulierem* ad ministerium feminarum—Didascalia.... p. 208,9—11... *Diaconi sint in actibus similes episcopis suis*.... *mulier* circa mulieres festinabit, *diaconus* vero, quoniam *vir* est, et circa viros... Ibidem. p. 212.1—211.1.

Исторія женскаго діаконата очень темна [164]). Единичныя свидѣтельства о немъ встрѣчаются уже въ апостольское время: въ посланіи къ Римлянамъ Ап. Павелъ говоритъ: „представляю вамъ Фиву, сестру нашу, діакониссу церкви Кенхрейской“ (Рим. 16, 1). На основаніи письма Плинія къ имп. Траяну, гдѣ упоминается о двухъ дѣвственницахъ, подвергнутыхъ пыткѣ съ цѣлью разузнать отъ нихъ что-нибудь о христіанскомъ культѣ,—„которыхъ христіане называютъ служительницами“, Шеферъ [165]) и Вакеръ [166]) дѣлаютъ заключеніе, что въ то время (вскорѣ послѣ 100 года) діакониссы существовали въ малоазійскихъ общинахъ, хотя еще и не занимали того высокаго положенія, какое усвояетъ имъ авторъ Дидаскаліи; ихъ служеніе стояло въ связи съ богослужебною жизнью общины. Въ дальнѣйшей исторіи церкви II и III вв. нѣтъ ясныхъ свидѣтельствъ о діакониссахъ. Однако, этотъ институтъ не вымеръ, а слился съ другимъ институтомъ вдовицъ, также существовавшимъ со временъ апостольскихъ (I Тим. 5), причемъ вдовицы во II и III вв., несомнѣнно, получили преобладаніе надъ діакониссами: должность вдовицы во многихъ отношеніяхъ замѣнила собою должность діакониссы, такъ какъ первая совпадала со второй по своимъ функціямъ [167]). Проф. Цанъ [168]) отмѣчаетъ три стадіи въ исторіи служенія женщины въ церкви: 1) на первой ступени существовало общество старыхъ вдовицъ, содержащихся общиной и исполняющихъ душеспасительныя задачи въ отношеніи къ лицамъ женскаго пола, и рядомъ съ ними молодыя діакониссы; 2) на второй ступени женскій діаконатъ почти совершенно исчезаетъ и изъ общества вдовицъ выдѣляются нѣкоторыя вдовицы, какъ бы въ качествѣ женскаго пресвитеріата для руководства тѣмъ

---

[164]) E. Wacker Der Diaconissen-Beruf nach seiner Vergangenheit und Gegenwart. Güttersloh. 1899; Theod. Schafer. Die weibliche Diakonie in ihrem ganzen Umfang. B. I Die Geschichte der weiblichen Diakonie. 2 Aufl. Stuttgart. 1887; Zahn. Ignatius von Antiochien. Gotha. 1873. s. 333—338. 580—585.

[165]) Schäfer. op. cit. s. 40.

[166]) Wacker. Op. cit. s. 32.

[167]) Schäfer. Op. cit. 41 ff.

[168]) Zahn. Op. cit. s. 580—585.

служеніемъ, которое раньше принадлежало церковнымъ вдовицамъ и діакониссамъ; 3) на третьей ступени возрождается женскій діаконатъ, къ которому причисляются и вдовицы: облеченныя церковною должностью вдовицы предшествующей эпохи не устраняются, а приставляются къ τάγμα τῶν διακονισσῶν. Для объясненія перехода отъ первой ступени ко второй необходимо допустить—a) что должностное положеніе діакониссы въ апостольское и послѣапостольское время было опредѣлено очень слабо и b) дѣвственницы, посвящавшія себя церковному служенію—подъ именемъ ли діакониссъ или безъ такого титула—очень рано были причислены къ обществу вдовицъ, съ которыми онѣ были связаны одинаковымъ служеніемъ, одинаковымъ уединеніемъ, одинаковой нуждой. Объ этомъ именно и свидѣтельствуетъ св. Игнатій, когда онъ нѣкоторыхъ дѣвственницъ, носившихъ титулъ вдовицы, привѣтствуетъ какъ извѣстное учрежденіе Смирнской церкви: ἀσπάζομαι... τὰς παρθένους, τὰς λεγομένας χήρας[169]).

Какой же моментъ въ исторіи служенія женщины въ церкви имѣетъ въ виду авторъ Дидаскаліи? Несомнѣнно—второй, когда, съ одной стороны, первенствующая роль принадлежала еще вдовицамъ, когда онѣ представляли изъ себя какъ бы женскій пресвитеріатъ, отправляя почти всѣ іерархическія функціи—учительство, разрѣшеніе кающихся и даже совершеніе крещенія, а съ другой—уже началось разложеніе этого института и подготовлялась замѣна его институтомъ діакониссъ. Словомъ, вымирающій институтъ вдовицъ является здѣсь такимъ, какимъ онъ изображается у отцевъ и учителей церкви II и первой половины III в.: Игнатія, Поликарпа, Климента Александрійскаго и Оригена.

Итакъ, система монархическаго епископата въ Дидаскаліи еще не является вполнѣ сложившимся, безспорнымъ фактомъ; епископу приходится еще вести борьбу съ наслѣдіемъ харизматическаго времени—съ институтомъ вдовицъ, уже разлагающимся и видимо доживающимъ послѣдніе дни. Авторъ Дидаскаліи, всей душей преданный этой системѣ управленія, не жалѣетъ рѣзкихъ

---

[169]) Patrum apostolorum opera. Ed Zahn. Lipsiae 1876. Vol. II. p. 94.17.

словъ [170]) по адресу вдовицъ, задерживающихъ полное осуществленіе его идеала, желая скорѣйшей замѣны ихъ институтомъ діакониссъ. Въ виду этого намъ представляется болѣе согласнымъ съ исторіей развитія монархическаго епископата и женскаго діаконата относить происхожденіе Дидаскаліи не ко второй, а къ первой половинѣ III вѣка [171]).

---

[170]) Чтобы убѣдиться въ этомъ, достаточно прочесть главу XV, въ которой авторъ называетъ непокорныхъ вдовицъ клеветливыми, сварливыми, наглыми, не знающими стыда, служащими мамонѣ, имѣющими своимъ богомъ „суму и чрево“ и т. д. изд. Флеммига: 77—79; по изд. Функа 190—192—194. По нашему изд. стр. 101—107.

[171]) Ахелисъ, характеризуя, на основаніи Дидаскаліи, ту церковную общину, для которой писалъ авторъ ея, естественно, не могъ не отмѣтить указаннаго положенія епископа. Тѣмъ удивительнѣе для насъ то, что онъ не сдѣлалъ отсюда соотвѣтствующихъ выводовъ относительно времени происхожденія этого памятника. Между прочимъ, онъ обратилъ вниманіе на то обстоятельство, что въ Дидаскаліи нигдѣ не говорится объ апостольскомъ происхожденіи и преемствѣ епископа, между тѣмъ какъ это прежде всего должно было бы придти въ голову автору, имѣющему своею задачею —укрѣпить власть епископа: „онъ пишетъ, говоритъ Ахелисъ, отъ имени Апостоловъ и въ интересахъ епископской власти; какъ легко было бы установить связь между обоими авторитетами, отнесши происхожденіе епископата къ Апостоламъ; онъ подробно описываетъ дѣятельность Апостоловъ на землѣ до самаго послѣдняго вымышленнаго акта—составленія Дидаскаліи и мы каждый моментъ ждемъ отъ него указанія на то, что Апостолы по всѣмъ мѣстамъ поставляли епископовъ; однако, такого указанія нѣтъ. Автору просто чужда мысль объ апостольскомъ происхожденіи епископата или же монархическій епископатъ на родинѣ автора былъ еще настолько юнымъ институтомъ, что онъ не осмѣливался снабдить его такимъ длиннымъ рядомъ предковъ. Первый отвѣтъ представляется болѣе вѣроятнымъ“ (Op. cit. c. 270). Намъ думается, что Achelis преувеличиваетъ значеніе этого обстоятельства. Во первыхъ, нельзя сказать, будто автору Дидаскаліи абсолютно чужда идея объ апостольскомъ происхожденіи епископата. На стр. 31,13 (въ нашемъ изд. 12,16) мы читаемъ: „ибо епископамъ *чрезъ Апостоловъ* (курсивъ нашъ) сказано: всякій, слушающій васъ, слушаетъ Меня и всякій, презирающій васъ, презираетъ Меня и Того, Кто послалъ Меня“ (Лук. 10.16). Въ томъ же смыслѣ авторъ высказывается и о власти епископовъ связывать и разрѣшать грѣхи (28,1; 50.5. Наше изданіе. 38,6; 68,6). Отсюда слѣдуетъ, что, по воззрѣнію автора Дидаскаліи, епископы получили всю полноту своей власти отъ Апосто-

Къ тому же выводу приводитъ насъ анализъ положенія, занимаемаго въ общинѣ, по изображенію Дидаскаліи, діакономъ и пресвитеромъ.

Въ Дидаскаліи бросается въ глаза удивительная близость діакона къ епископу и его исключительно высокое мѣсто къ клирѣ. Діаконъ называется здѣсь слухомъ и устами епископа, его сердцемъ и душею; на согласіи діакона съ епископомъ зиждется доброе управленіе общиной: „епископы и діаконы, будьте единомысленны и заботливо пасите народъ въ согласіи, ибо вы должны быть едино тѣло—отецъ и сынъ, такъ какъ вы символъ господства.. діаконъ долженъ быть слухомъ епископа, его устами, его сердцемъ и душей, ибо, когда вы оба единомысленны, то вслѣдствіе вашего согласія и въ церкви будетъ миръ (59,11—20; наше изд. 80,1—9.)... Нынѣ епископъ—Моисей, а діаконъ—Ааронъ, и потому епископъ долженъ быть почитаемъ, какъ Богъ, а діаконъ, какъ пророкъ“ (47,23—26; наше изд. 64,28—65,1.). Епископъ занимаетъ мѣсто Бога, діаконъ—мѣсто Христа и какъ Христосъ является посредникомъ между Богомъ и людьми, такъ діаконъ—посредникъ между епископомъ и общиной (45,21; 46,23—30; 59,15; наше изд. 61,15; 63,12—16; 80,3.). На обязанности діакона лежитъ входить въ непосредственное общеніе съ общиной и

ловъ. Во-вторыхъ, Апостолы, говорящіе въ Дидаскаліи, всегда обращаются со своими наставленіями и велѣніями не къ кому-нибудь другому, а именно къ епископамъ—несомнѣнно потому, что ихъ они считаютъ своими преемниками, продолжателями начатаго ими служенія. Но если даже и согласиться съ выводомъ Ахелиса, что автору Дидаскаліи была чужда идея объ апостольскомъ преемствѣ епископата,—хотя въ защиту его онъ не привелъ рѣшительно ни одного аргумента—то и въ этомъ обстоятельствѣ скорѣе можно найти лишній доводъ въ пользу происхожденія Дидаскаліи не во второй (какъ думаетъ Ахелисъ), а въ первой половинѣ III вѣка. Въ самомъ дѣлѣ, не потому ли авторъ Дидаскаліи не подчеркиваетъ идеи объ апостольскомъ преемствѣ епископата, что, по сознанію его и лицъ, его окружающихъ, въ первомъ ряду восходящихъ предковъ епископата слѣдовало бы назвать не 12 избранныхъ Апостоловъ Христа, а харизматическихъ пророковъ и дидаскаловъ, по прекращеніи служенія которыхъ, унаслѣдованнаго епископами, развитіе монархическаго епископата пошло ускореннымъ темпомъ. А это современной наукой пріурочивается къ началу III вѣка.

обо всѣхъ нуждахъ ея докладывать епископу (46,23; наше изд. 63,12.), принимать приношенія въ пользу церкви (26,18; 45,33; наше изд. 36,20; 62,10.), заботиться о бѣдныхъ и больныхъ (84,32; 86,5; наше изд. 115,12; 117,3—11.), навѣщать заключенныхъ въ темницу (91,31; наше изд. 126,23.), наблюдать за порядкомъ при богослуженіи и помогать епископу при совершеніи евхаристіи (68,24. 28; 70,11; наше изд. 91,18; 91,24; 93,21.);—словомъ, діаконъ является правою рукою епископа по управленію общиной.

Такое положеніе діакона—черта глубокой древности, засвидѣтельствованная памятниками апостольскаго и послѣ-апостольскаго времени. Уже въ посланіяхъ апостольскихъ мы всюду видимъ діакона рядомъ съ епископомъ, иногда даже безъ упоминанія о пресвитерахъ; напр., Ап. Павелъ начинаетъ свое посланіе къ Филиппійцамъ привѣтствіемъ Филиппійской церкви съ ея епископами и діаконами (1,1). Климентъ Римскій объединяетъ епископовъ и діаконовъ въ совмѣстной дѣятельности; онъ свидѣтельствуетъ, что Апостолы, проповѣдуя по различнымъ странамъ и городамъ, первообращенныхъ, по духовномъ испытаніи, поставляли въ епископы и даконы для будущихъ вѣрующихъ [172]). Эрмъ говоритъ въ своемъ „Пастырѣ“, что „камни квадратные и бѣлые“—это епископы и діконы, которые были согласны другъ съ другомъ и слушали другъ друга [173]). Св. Игнатій Антіохійскій, подобно автору „Διδασκαλία“, называетъ служеніе діакона служеніемъ Іисуса Христа, и предписываетъ чтить его, какъ „Заповѣдь Іисуса Христа“ [174]). Отъ діаконовъ требовались тѣ же нравственныя качества, какъ и отъ епископовъ, какъ это видно изъ посланій апо-

---

[172]) Epistola I ad Corinthios. c. 42: praedicantes igitur per regiones ac urbes, primatias earum, spiritu cum probassent, in episcopos et diaconos eorum, qui crediturі erant, constituerunt.—Migne Patrol. graecae latine tantum editae 1856. t. I. p. 160.

[173]) Visio III. c. 5. Ed. Zahn. Patres Apostolici vol. III. p. 40,2.

[174]) Ὁμοίως καὶ πάντες ἐντρεπέσθωσαν τοὺς διακόνους ὡς ἐντολὴν Ἰησοῦ Χριστοῦ.. Trall. c. III. ed. Hilgenfeld. p. 14,1. Въ изданіи Ціана ὡς Ἰησοῦν Χριστόν p. 44,18. Ἐν ὁμονοίᾳ θεοῦ σπουδάζετε πάντα πράσσειν, προκαθημένου... τῶν διακόνων... πεπιστευμένων διακονίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Magn. c. VI. ed. Zahn. p. 32,13; ed. Hilgenfeld. p. 10,2.

стольскихъ (Гал. 32,2—4; 8. 10. 12) и другихъ произведеній христіанской древности (напримѣръ—Διδαχή с. 15). Діаконы вмѣстѣ съ епископами принимали участіе въ богослуженіи, управленіи общиной. въ наблюденіи за нравственностью ея членовъ и особенно въ распоряженіи матеріальными средствами церкви [175]). Цѣлымъ рядомъ историческихъ фактовъ изъ III вѣка Hatch доказываетъ, что епископъ Римской церкви въ тѣхъ случаяхъ, когда ему угрожала мученическая смерть. передавалъ управленіе церковнымъ имуществомъ не коллегіи пресвитеровъ, а діакону. Такъ именно поступили епископы Корнелій, Стефанъ и Люцій. Когда еп. Сикстъ пострадалъ мученическою смертію, гражданская власть Рима схватила діакона Лаврентія, предполагая, что у него хранятся церковныя богатства и разными насиліями и угрозами принуждали его выдать ихъ. Въ Римѣ было также обычнымъ явленіемъ послѣ смерти епископа избирать на его мѣсто діакона, а не пресвитера и даже на избирательныхъ бланкахъ послѣ пустого мѣста для имени вновь избираемаго епископа уже стояло слово archidiaconum. Иллюстраціей къ этому можетъ служить недовольство и оппозиція Новаціана противъ еп. Корнелія за то, что послѣдній рукоположилъ его въ пресвитеры и этимъ лишилъ надежды на избраніе въ епископы [176]).

Изъ приведенныхъ свидѣтельствъ видно, что близкость діакона къ епископу и его высокое значеніе въ церковной общинѣ, изображенныя въ Дидаскаліи—всеобщій и прочно обоснованный фактъ христіанской древности. Но когда положенъ былъ конецъ такому порядку, съ точностью опредѣлить невозможно. На Востокѣ это случилось раньше, чѣмъ на Западѣ [177]). А если такъ, и если, съ другой стороны, уже въ концѣ III и въ началѣ IV вѣка мы видимъ со стороны діаконовъ смѣлыя попытки вернуть утраченное значеніе

---

[175]) Болѣе подробныя свѣдѣнія объ отношеніи діакона къ епископу можно найти: Hatch. Die Gesellschaftsverfassung der christlichen Kirchen im Alterthum. Uebersetzung von Harnack. Giessen. 1883. s. 17—50. Harnack. Die Quellen der Apostolischen Kirchenordnung. Leipz. 1886 s 19—22. Лебедевъ. Духовенство древней всел. церкви. стр. 26—45.

[176]) Hatch. Op. cit. s. 46. Anm. 59.

[177]) Лебедевъ. Opus cit. стр. 43.

и стать выше пресвитеровъ, оттѣснившихъ ихъ отъ епископовъ,— попытки, рѣзко осужденныя 18 прав. Арелатскаго (314 г.) и 18 пр. перваго вселенскаго (325 г.) соборовъ, то отсюда съ достаточнымъ основаніемъ можно предполагать, что разъединеніе діакоата съ епископатомъ на Востокѣ совершилось не позднѣе второй половины III в. и, слѣдовательно, происхожденіе Дидаскаліи, гдѣ авторитетъ діакона стоитъ еще такъ высоко, надо относить къ болѣе раннему времени[178]).

Въ противоположность діакону, пресвитеръ по Дидаскаліи отодвигается на второй планъ: онъ не имѣетъ никакой самостоятельной роли и даже упоминается очень рѣдко. Очевидно, служеніе пресвитеровъ не было такъ важно для общины, какъ служеніе епископа и діакона. Обычно пресвитеры выступаютъ какъ коллегія или какъ почетный совѣтъ, функціонирующій при епископѣ только въ исключительныхъ случаяхъ, большею частью въ судѣ, въ качествѣ ассистентовъ и совѣтниковъ епископа (60,30; 50,2; 46,17. 18; наше изд. 81,17; 68,1; 63,6—8). Когда авторъ сопоставляетъ земную іерархію съ небесной, то Божественная Троица находитъ свое отображеніе не въ епископѣ, пресвитерѣ и діаконѣ, а въ епи-

---

[178]) Арелатскаго соб. пр. 18: „діаконы въ городахъ не только падмеваются, но и присвояютъ честь пресвитеровъ, посему опредѣлено—діаконы безъ согласія пресвитеровъ не должны творить ничего подобнаго".—Harduini. Acta Conciliorum. Paris. 1715. t. I p. 266.

Никейскаго—I всел. соб. пр. 18: „дошло до святаго и великаго собора, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и градахъ діаконы преподаютъ пресвитерамъ евхаристію, тогда какъ ни правиломъ, ни обычаемъ не предано, чтобы не имѣющіе власти приносити, преподавали приносящимъ тѣло Христово. Также и то сдѣлалось извѣстнымъ, что даже нѣкоторые изъ діаконовъ и прежде епископовъ евхаристіи прикасаются. Сіе убо все да пресѣчется: и діаконы да пребываютъ въ своей мѣрѣ, зная, что они суть служители епископа, и низшіе пресвитеровъ. Да пріемлютъ же евхаристію по порядку послѣ пресвитеровъ, преподаваемую имъ епископомъ или пресвитеромъ. Но нижѣ сидѣти посредѣ пресвитеровъ позволено діаконамъ. Ибо то бываетъ не по правилу и не въ порядкѣ. Аще же кто и послѣ сего опредѣленія не хощетъ послушенъ быти: да прекратится его діаконство". Итакъ, въ началѣ IV в. претензія діаконовъ стать выше пресвитеровъ квалифицируется какъ дерзкое своеволіе и осуждается голосомъ вселенской церкви. Ясно, что діаконы утратили свое прежнее значеніе уже раньше этого времени.

скопѣ, діаконѣ и діакониссѣ; пресвитеры же сравниваются съ Апостолами (45,23; 46,16; наше изд. 62,2—3; 63,6). Если при раздѣленіи церковныхъ приношеній епископъ, діаконъ и діаконисса всегда получали свои опредѣленныя доли, то пресвитеръ имѣлъ долю только въ томъ случаѣ, когда приносящій даръ дѣлалъ спеціальное заявленіе объ этомъ: „сколько дается каждой вдовицѣ, двойная доля этого должна быть дана каждому изъ діаконовъ въ честь Христа и двѣ двойныя части предстоятелю во славу Всемогущаго; но если кто-либо желаетъ почтить также и пресвитеровъ, то онъ долженъ дать имъ двойную долю, какъ и діаконамъ, ибо они должны быть почитаемы, какъ Апостолы и какъ совѣтники епископа, и вѣнецъ церкви“ (46,11—17; наше изд. 63,1—8).

Исторія древняго пресвитеріата не только на Востокѣ, но и на Западѣ недостаточно выяснена въ наукѣ. До сихъ поръ остаются загадкой многія особенности этого института, о которыхъ говорится напр. въ Canones Hyppolyti, да и судьба самого памятника—спорная научная проблема[179]). Во всякомъ случаѣ тѣ черты, которыми характеризуется пресвитеріатъ въ Дидаскаліи—черты глубокой христіанской древности. Уже во время св. Игнатія Антіохійскаго (въ концѣ I и началѣ II в.), какъ видно изъ его посланій, пресвитеріатъ является крѣпко сплоченной организаціей, дѣйствующей коллегіально, которую св. отецъ называетъ „прекрасно сплетеннымъ вѣнцомъ“ (μετὰ... ἀξιοπλόκου πνευματικοῦ στεφάνου τοῦ πρεσβυτερίου ὑμῶν[180]) и сравниваетъ пресвитеровъ съ Апостолами, какъ и въ Дидаскаліи: ὑποτάσσεσθε καὶ τῷ πρεσβυτερίῳ ὡς τοῖς Ἀποστόλοις Ἰησοῦ Χριστοῦ[181])... πάντες ἐντρεπέσθωσαν...

---

[179]) Canones Hippolyti изданы Achelis'омъ: „Die ältesten Quellen des orientalischen Kirchenrechts“. Leipz. 1891 и Riedel'емъ: Die Kirchenrechtsquellen des Patriarchats Alexandrien. Leipz. 1900. Въ то время какъ Ахелисъ относитъ „каноны Ипполита“ къ началу III в., считая авторомъ ихъ св. Ипполита Римскаго (ср. воззрѣнія Nirschl'я—Der Katholik. 1892. s. 455—468), проф. Функъ—даже къ началу VI в. Die Apostolischen Constitutionen. s. 243—280. Ср. Funk. Das achte Buch der Apostolischen Constitutionen. Tübing. 1893. s. 6—22.

[180]) Magnes. c. 13. ed. Zahn. p. 40,15—16.

[181]) Trall. c. 2. ed. Zahn. p. 44,12.

τοὺς δὲ πρεσβυτέρους ὡς συνέδριον θεοῦ καὶ συνέδριον ἀποστόλων [182]). Изъ функцій пресвитеровъ въ посланіяхъ мужей апостольскихъ, согласно съ Дидаскаліей, указывается—право суда надъ вѣрующими [183]). То же самое говорится о пресвитерахъ въ памятникѣ конца II вѣка—Canones Ecclesiastici [184]).

Такимъ образомъ, въ Дидаскаліи пресвитеріатъ выступаетъ предъ нами тѣмъ патріархальнымъ элементомъ церковной общины, какимъ онъ былъ до половины III в. и, слѣдовательно, положеніе пресвитеріата по Дидаскаліи точно также не даетъ основаній отодвигать происхожденіе ея дальше этого времени.

Чтобы покончить съ отдѣломъ Дидаскаліи объ организаціи клира и характерѣ взаимныхъ церковно-іерархическихъ отношеній, необходимо сказать нѣсколько словъ объ остальныхъ ordines minores, въ ней упоминаемыхъ: о лекторатѣ и субдіаконатѣ.

Единственное мѣсто въ Дидаскаліи, трактующее о чтецѣ („если и чтецъ есть, то и онъ долженъ получить одинаковую долю съ пресвитерами"—46,18—20; наше изд. 63,8—9), несомнѣнно, имѣетъ въ виду древнѣйшую, начальную стадію въ развитіи этого института. Согласно позднѣйшимъ научнымъ изслѣдованіямъ, чтецы первоначально не принадлежали къ клиру. Въ Canones Ecclesiastici говорится, что лекторъ, поставленный въ церковныхъ собраніяхъ на первое мѣсто долженъ „обладать ясною рѣчью и быть способнымъ къ поученію, такъ какъ онъ занимаетъ мѣсто евангелиста" [185]). Отсюда слѣдуетъ, что чтецы имѣютъ генеалогическую связь съ харизматическими учителями, особенно съ про-

---

[182]) Trall. c. 3. Ср. Magn. c. 6; Smyrn. c. 9. ed. Zahn. p. 46,2. Ср. p. 32,15: 90,10.

[183]) Св. Поликарпа Смирн.-ad Philipp. c. 6. ed. Zahn. p. 120.4.

[184]) Греческій текстъ изданъ проф. Гарнакомъ: Die Quellen der sogenannten apostolischen Kirchenordnung Leipz. 1886. Происхожденіе этого памятника проф. Гарнакъ относитъ къ 140—180 г. См. s. 55—66.

[185]) Harnack. Die Quellen der apostol. Kirchenordnung... s. 17—19. Древнѣйшія свидѣтельства о лекторатѣ—Binterim. Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten der christ-katholischen Kirche. Mainz. 1825. B. I. s. 285—295.

роками [186]), и что на ихъ обязанности лежало не только чтеніе Свящ. Писанія, но и толкованіе его. Послѣ зачисленія въ клиръ, на чтецовъ въ первое время смотрѣли, какъ на естественныхъ кандидатовъ въ пресвитеры [187]).

На вопросъ, какимъ образомъ возникла функція чтецовъ толковать Свящ. Писаніе,—проф. Лебедевъ даетъ слѣдующій отвѣтъ: „Прежде всего нужно сказать, что по древнимъ представленіямъ чтеніе Свящ. Писанія и объясненіе его стояли въ тѣсной связи между собою: кто читалъ Писаніе, тотъ какъ бы обязывался и толковать его (I Тим. 4, 13). Но еще болѣе важнымъ условіемъ появленія разсматриваемой функціи у чтецовъ служило то, что было особое время въ положеніи церкви, когда чтецъ силою самихъ вещей побуждаемъ былъ взяться за дѣло толкованія и поученія. На-

---

[186]) Harnack. Op. cit. s. 57—85. Ср. Лебедевъ. Духовенство древней всел. церкви. стр. 84—99. Карашевъ. О новооткрытомъ памятникѣ: ученіе 12 Апостоловъ. 1896. Несомнѣнно, на эту связь и указываетъ молитва, читавшаяся при поставленіи лектора и сохранившаяся въ АП. (VIII. 22): „Боже вѣчный, многій въ милости и щедротахъ... Самъ и нынѣ призри на раба Твоего (слова—δοῦλόν σου—у Лагарда не внесены въ текстъ Const. Apostol. p. 264 и прим. 15. Ср Функъ Didascalia et Const Apostol. 526,15), ему же вручается читати святыя писанія Твои людемъ Твоимъ (τῷ λαῷ σου) и даждь ему Духа Святаго, Духа пророческаго. Иже Ездру раба Твоего на ученіе законовъ Твоихъ народу Твоему умудривый. и нынѣ, призываемый нами, умудри раба Твоего и даждь ему, врученное ему дѣло совершающему неосужденно, достойнымъ явитися вящшія степени".

[187]) Въ доказательство можно привести цѣлый рядъ свидѣтельствъ—правда, западнаго происхожденія, но они вполнѣ согласуются съ показаніями Canones Ecclesiastici, памятника восточнаго происхожденія. Св. Кипріанъ говоритъ о чтецѣ Целеринѣ: „мы возьмемъ его на амвонъ, на этотъ церковный трибуналъ, чтобы поставленный на возвышенномъ мѣстѣ и при таковомъ своемъ почетѣ видимый всему народу, онъ читалъ заповѣди и Евангеліе Господни". Въ другомъ мѣстѣ о томъ же Целеринѣ и другомъ чтецѣ Аврелiѣ св. отецъ пишетъ: „да будетъ вамъ извѣстно, что они предназначаются нами къ пресвитерскому достоинству, а потому они должны быть почтены одинаковою кружкою съ пресвитерами и при ежемѣсячномъ раздѣлѣ получать части въ равномъ съ ними количествѣ, какъ имѣющіе съ достиженіемъ болѣе зрѣлыхъ лѣтъ возсѣдать съ нами". Harnack. Op. cit. s. 63; Лебедевъ. стр. 88—89. Любопытно, что и по Дидаскаліи чтецу полагается одинаковая доля съ пресвитерами.

ступило время, когда не стало харизматическихъ учителей (пророки исчезаютъ къ концу II в.)—и нужно было занять мѣсто этихъ учителей, ибо поученіе составляло тогда существенную принадлежность церковныхъ собраній. Эту обязанность, по исчезновеніи пророковъ и дидаскаловъ, естественнѣе всего было всецѣло взять на себя епископамъ, изъ которыхъ иные до этого времени, при существованіи харизматическихъ церковныхъ учителей, могли и совсѣмъ не заниматься этимъ дѣломъ. Но епископы далеко не всегда могли брать на себя это дѣло. Памятникъ—Canones Ecclesiastici представляетъ возможность такихъ случаевъ, когда епископъ оказывался неграмотнымъ (ἀγράμματος)... А церковная исторія, дѣйствительно, можетъ указать немало необразованныхъ епископовъ около того времени, когда исчезаютъ послѣдніе харизматическіе учители. Естественно при такихъ условіяхъ, что обязанность поучать общину, толковать Свящ. Писаніе перешла къ чтецу, который принадлежалъ къ наиболѣе просвѣщеннымъ членамъ церковной общины и даже клира. Нельзя утверждать, чтобы это золотое время въ жизни института чтецовъ продолжалось долго, но оно все же было—это историческій фактъ. Это было состояніе во всякомъ случаѣ переходное... Оно продолжалось со средины II в. до *второй четверти III в.* (курсивъ нашъ). Затѣмъ звѣзда чтецовъ видимо начинаетъ блѣкнуть. Столь выгодно отличавшее ихъ проповѣдничество стало отходить отъ нихъ. Оно частью перешло къ епископамъ, между которыми теперь рѣже и рѣже стали попадаться люди малообразованные (ἀγράμματοι). Проповѣдническую должность стали отправлять также и пресвитеры; около средины III в. въ Карѳагенѣ появились presbyteri doctores—пресвитеры учащіе. Значеніе чтецовъ стало падать. Зачисленіе ихъ въ клиръ и отведеніе имъ невысокаго мѣста здѣсь сильно подорвало важность и престижъ чтецовъ. *Это включеніе чтецовъ въ разрядъ клириковъ, и притомъ низшихъ, происходитъ въ двадцатыхъ годахъ III в.* (курсивъ нашъ). Въ срединѣ же III в. окончательно опредѣляется положеніе чтецовъ въ клирѣ“ [188]).

[188]) Лебедевъ. стр. 94—95. 98—99. Проф. Harnack. котораго въ данномъ случаѣ проф. Лебедевъ только повторяетъ, зачисленіе лектора въ клиръ относитъ ко времени между Александромъ Северомъ и Филиппомъ Аравитяниномъ. т. е. около 222 года. Op. sit. s. 90.

Правда, все это построеніе проф. Лебедева, какъ и проф. Гарнака, которому онъ слѣдуетъ, покоится на историческихъ данныхъ, относящихся преимущественно къ Римской и Карѳагенской церкви; справедливо и то, какъ мы уже упоминали, что мѣрой Запада не всегда можно измѣрять порядки Востока. Но, съ другой стороны, выраженіе Дидаскаліи: „если и чтецъ есть", а равно и замѣчаніе о равной долѣ чтеца съ пресвитерами (46,18—20; наше изд. 63,8—9), не указываетъ ли на время, близкое Canones Ecclesiastici—памятнику конца II или начала III в. и притомъ, весьма вѣроятно, сирійскаго же происхожденія, какъ и сама Дидаскалія [189]),—не указываетъ ли на то переходное время въ началѣ III вѣка, когда надобность въ чтецѣ, смѣнившемъ харизматическихъ пророковъ и призванномъ читать и толковать Свящ. Писаніе, могла быть—могла и не быть, и когда чтецы—тамъ, гдѣ они были—считаясь кандидатами на пресвитерскую должность, получали изъ церковныхъ приношеній и одинаковую долю съ пресвитерами [190]).

---

[189]) Funk. Kirchengeschichtliche Abhandlungen. II. B. Paderb. 1899. s. 236—251.

[190]) Въ изслѣдованіи „Die Apostol. Constitutionen" (1891) проф. Функъ замѣчаніе Дидаскаліи о лекторатѣ считалъ доказательствомъ ея происхожденія въ первой половинѣ III в. (s. 50—51). Но въ 1907 г. онъ сталъ разсуждать иначе: Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B. III. (Paderb. 1907). „То обстоятельство, пишетъ Функъ, что лекторатъ является существующимъ не во всѣхъ церквахъ, говоритъ во всякомъ случаѣ не за раннее происхожденіе Дидаскаліи. Въ болѣе мелкихъ общинахъ лекторъ былъ излишнимъ. Чтеніе Библіи еще и во второй половинѣ III в. могъ отправлять діаконъ и если самъ авторъ Дидаскаліи принадлежалъ къ такой общинѣ, которая уже имѣла лектора, то все же ему не могло быть неизвѣстно, что есть общины, въ которыхъ дѣло обстоитъ иначе. Такъ какъ это положеніе въ его первоначальной редакціи перешло въ АП. (II. 28), то отсюда мы должны заключить, что тѣ отношенія, какія предполагаетъ это положеніе, существовали еще даже въ IV в.; въ противномъ случаѣ слѣдовало бы допустить, что авторъ АП. взялъ это положеніе изъ Дидаскаліи безъ всякаго смысла, между тѣмъ какъ онъ старательно вноситъ въ подлинникъ отношенія своего времени".—s. 277—278. Аргументація неубѣдительная: а) христианская древность совершенно не знаетъ за діаконатомъ той функціи, которую Функъ хочетъ навязать ему; b) такъ какъ происхожденіе АП. Функъ относитъ къ началу V в. (Die

Наконецъ, что касается субдіаконата, то упоминаніе о немъ Дидаскаліи не можетъ дать вполнѣ твердыхъ точекъ опоры для опредѣленія времени происхожденія этого памятника. Исторія субдіаконата на Востокѣ настолько темна, что, отправляясь отсюда, нельзя сказать ничего убѣдительнаго ни за, ни противъ происхожденія Дидаскаліи въ первой половинѣ III в. Во всякомъ случаѣ совершенно невѣрно утвержденіе Функа, будто субдіаконатъ занимаетъ въ Дидаскаліи „прочное мѣсто“ и что, стало быть, происхожденіе Дидаскаліи надо отодвинуть ко второй половинѣ III в.[191]). Можно ли говорить о „прочномъ“ положеніи субдіаконата, когда онъ, какъ и лекторатъ, во всей Дидаскаліи упоминается только *однажды* и притомъ безъ всякаго указанія его правъ и обязанностей: „епископъ поставляетъ пресвитеровъ, какъ своихъ совѣтниковъ и засѣдателей, и діаконовъ и субдіаконовъ, поскольку все это необходимо ему въ домоправленіи“ (50,2—4; наше изд. 67,27—68,3). И только! Больше нѣтъ никакихъ упоминаній о субдіаконатѣ даже тамъ, гдѣ, казалось бы, это вызывалось самымъ существомъ дѣла, напр., тамъ, гдѣ рѣчь идетъ о служеніи двухъ діаконовъ, изъ которыхъ одинъ помогаетъ епископу при совершеніи евхаристіи, а другой стоитъ при дверяхъ, наблюдая за входящими и за порядкомъ во время богослуженія (68,23—31; наше изд. 91,18—25); а равно и тамъ, гдѣ говорится о раздѣленіи приношеній и гдѣ исчисляются всѣ члены клира съ указаніемъ той доли, которая полагалась каждому изъ нихъ, причемъ опредѣляется доля и тѣхъ клириковъ, существованіе которыхъ въ общинѣ было только возможно, но не обязательно (лекторъ) (46,8—22; наше изд. 63,1—11). Не странно ли, что тамъ, гдѣ рѣчь идетъ о содержаніи клира, не названъ тотъ іерархическій ordo, который занималъ въ общинѣ „прочное мѣсто“?- И тѣмъ удивительнѣе это утвержденіе Функа, что раньше онъ считалъ трактуемое мѣсто въ

Apostol. Constit. s. 76—112), то по его логикѣ выходитъ, что и въ то время (а не въ IV только вѣкѣ) лекторатъ не былъ еще институтомъ повсемѣстнымъ,—а этого не рѣшился прямо высказать и самъ Функъ; и с) къ концу III в.окончательно опредѣлилось положеніе чтецовъ въ клирѣ— низшее сравнительно съ пресвитерами, чего Дидаскалія еще не знаетъ.

[191]) Funk. Kirchengeschichtl. Abhandlungen... B. III. s. 277.

Дидаскаліи за интерполяцію, внесенную по ошибкѣ переписчика [192]), и только послѣ изданія Hauler'омъ текста латинскихъ фрагментовъ Дидаскаліи, гдѣ это мѣсто также удержано [193]), онъ отказался отъ своего мнѣнія и уклонился въ противоположную крайность [194]). Не странно ли въ самомъ дѣлѣ: то „интерполяція", внесенная по ошибкѣ переписчика,—то „прочное мѣсто"?!

Гораздо справедливѣе точка зрѣнія Ахелиса, который, нисколько не соблазняясь наличностью даннаго мѣста въ изданіи Hauler'a, продолжаетъ считать его за интерполяцію [195]).

Но если принять во вниманіе, что на Западѣ субдіаконатъ получилъ дѣйствительно прочную организацію въ началѣ III в. [196]), какъ это видно въ особенности изъ Canones Hippolyti, гдѣ содержатся уже спеціальныя опредѣленія касательно этого ordo [197]),

---

[192]) Die Apostol. Constitutionen. s. 50.

[193]) Hauler. Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lipsiae. 1900: et modo episcopus de populo accipiens ibi quoscumque loci dignos esse existimaverit praesbyteros constituet et consiliarios sibi et contractatores, diaconos et subdiaconos intra domum ministrare eis fr. XXVII. 19—24.

[194]) Kirchengesch. Abhandlungen .. B. III. s 277. Anm. 3.

[195]) Achelis. Die Syrische Didascalia. Abhandl I. s. 265—266.

[196]) Harnack Die Quellen d. Apost. Kirchenord. s. 91—92; Friedberg.—Real-Enzyclop. von Herzog und Hauck. B. XV. s. 7. ff.

[197]) Въ 7 канонѣ опредѣляется: „кто избирается въ анагносты (чтецы), тотъ долженъ имѣть достоинства діакона (т. е. требованія для анагностовъ тѣ же самыя, что и для діаконовъ). Однако, не прежде возлагается на него рука, какъ епископъ дастъ ему Евангеліе. *Относительно уподіаконовъ* (курсивъ нашъ) поступаютъ по тому же порядку"—Riedel. Die Kirchenrechts-quellen d Patriarchats Alexandrien. Leipz. 1900.. s. 204. Теорія Функа о томъ, что каноны св. Ипполита представляютъ переработку Египетскаго церковнаго устава, а этотъ въ свою очередь—извлеченіе изъ VIII кн. АП. (Die Apostol. Constitutionen. s. 243—280), не нашла признанія въ западно-европейской наукѣ; она подверглась разрушительной критикѣ со стороны Harnack'a и особенно Nirschl'я. И самъ Функъ сознавалъ, что въ Египетскомъ церковномъ уставѣ и канонахъ Ипполита—именно въ тѣхъ опредѣленіяхъ, въ которыхъ они расходятся съ VIII книгой АП.. содержится практика болѣе древняя, нежели въ VIII книгѣ АП. ..Это сознаніе, замѣчаетъ профессоръ Гарнакъ, имѣетъ фатальное значеніе; вѣдь считать за извлеченіе то, что сравнительно со своимъ подлинникомъ, изъ ко-

то не будетъ ли справедливымъ понимать однократное упоминаніе Дидаскаліи о субдіаконатѣ въ томъ смыслѣ, что на Востокѣ этотъ ordo еще только начиналъ вводиться и что въ той общинѣ, для которой писалъ авторъ ея, въ виду ея сравнительной незначительности [198]), его еще не было, хотя автору и было извѣстно существованіе его въ другихъ церковныхъ общинахъ.

Итакъ, порядокъ клира и характеръ церковно-іерархическихъ отношеній въ Дидаскаліи скорѣе указываютъ на первую половину III вѣка, какъ на время происхожденія этого памятника.

Къ такому же выводу приводитъ и отдѣлъ о ересяхъ, также заслуживающій глубокаго вниманія при опредѣленіи времени происхожденія Дидаскаліи.

Въ этомъ отдѣлѣ не слѣдуетъ придавать серьезнаго значенія тому обстоятельству, что изъ ересиковъ авторъ Дидаскаліи поименно называетъ только Симона волхва и Клеобія, ибо изложеніе исторіи первыхъ ересей не входило въ намѣренія автора. Нельзя отрицать и того, что фикція объ апостольскомъ происхожденіи Дидаскаліи внушала автору нѣкоторую сдержанность въ этомъ отношеніи. Такъ какъ Дидаскалія, по свидѣтельству автора, составлена была самими Апостолами на соборѣ въ Іерусалимѣ (125,32—

тораго извлечено, хотя въ какомъ-нибудь пунктѣ представляетъ болѣе древнюю форму,—требованіе тяжелое". Theologische Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. H. 2. s. 408—409. Въ своемъ отвѣтѣ Гарнаку Функ не привелъ никакихъ новыхъ аргументовъ въ защиту своей теоріи. См. Funk. Das achte Buch der Apost. Constitut. 1893. Что касается возраженій Nirschl'я, защищающаго авторство св. Ипполита Римскаго и относящаго приписываемые ему каноны къ 218—223 г., то по существу ихъ Функ не далъ никакого отвѣта. Nirschl: Eine literar-historische Untersuchung von Funk „Die Apostolisch. Constitutionen"—Der Katholik. 1892. I. s. 116—468. Ср. Funk. Theologische Quartalschrift 1892. Jahrg. 74 H. III. 435—438. Но если и допустить, что судьба каноновъ Ипполита—вопросъ еще темный для науки, во всякомъ случаѣ существованіе субдіаконата на Западѣ въ первой половинѣ III в.—непреложный фактъ, засвидѣтельствованный письмомъ еп. Римскаго Корнелія къ еп. Антіохійскому Фабію (ок. 250 г.), гдѣ указано для Римской церкви 7 субдіаконовъ. (Евсевій. Hist. eccles VI. 43) и многими письмами св. Кипріана отъ того же времени.

[198]) Achelis. Op. cit. s. 267.

35; 128,16—19; 144,21—25; наше изд. 168,1—4; 171,6—8; 193,10—15), то въ интересахъ этой фикціи авторъ не могъ не коснуться въ своемъ сочиненіи вопроса объ обрѣзаніи и о значеніи обрядоваго закона для христіанъ изъ язычниковъ, который обсуждался на апостольскомъ соборѣ, а равно и нѣкоторыхъ другихъ обстоятельствъ апостольскаго времени (напр. видѣніе Ап. Петромъ сосуда съ гадами, посѣщеніе имъ дома сотника Корнелія, поступокъ Симона волхва, состязаніе съ нимъ Ап. Петра и т. д.). Съ другой стороны, не слѣдуетъ и преувеличивать значеніе этой фикціи, что наблюдается на всемъ протяженіи изслѣдованія проф. Функа (Die Apostol. Constitutionen. 1891), ибо эта фикція все же не помѣшала автору изобразить существенныя заблужденія его времени, выходящія за предѣлы апостольскаго періода.

Въ чемъ же состояли эти заблужденія и кто тѣ еретики, съ которыми полемизируетъ авторъ?

Изъ содержанія Дидаскаліи (особенно гл. 23—26. 20—21) не трудно замѣтить, что нашъ авторъ стоитъ на точкѣ зрѣнія Ап. Павла и эллино-христіанской церкви, а противниками его, съ которыми онъ ведетъ энергичную борьбу, являются іудео-христіане: іудео-христіанство и ересь для автора Дидаскаліи—понятія по существу тождественныя. Спеціальной задачей этихъ отдѣловъ служитъ—уберечь общину христіанъ изъ язычниковъ, къ которой принадлежалъ и самъ авторъ, отъ іудео-христіанскаго вліянія. Въ справедливости этого не трудно убѣдиться, если обратить вниманіе на тѣ основныя положенія, которыя защищаетъ авторъ. Онъ полемизируетъ противъ обрѣзанія (122,29; наше изд. 164,10) и почитанія субботы, доказывая, что крещеніе устранило обрѣзаніе и воскресенье заступило мѣсто субботы (136,3; наше изд. 181,1 и слѣд.), противъ неупотребленія въ пищу свинины (121,28; 122,9; наше изд. 163,2—3; 163,12), противъ воздержанія отъ мяса (121,26; 122,8; 138,30; наше изд. 162,17—163,1; 163,11; 185,1); противъ тѣхъ, которые смотрятъ на половыя функціи какъ на скверну и считаютъ необходимымъ очищеніе отъ нихъ (139,2; наше изд. 185,7—9), умаляя этимъ значеніе единаго и неповторяемаго крещенія (122,35; 141,27; наше изд. 164,15; 189,3—4). Словомъ, авторъ рѣзко осуждаетъ всѣхъ, кои продолжаютъ соблюдать вто-

розаконіе съ его жертвами, очищеніями, омовеніями, окропленіями, запрещенными яствами (51,4; 128,24—25; 130,34; 131,5. 8; 133,10; 139,2—7. 25; 141,36; наше изд. 69,12; 171,11—14; 175,3; 175,8-15; 177,13; 185,7-12; 186,8; 190,2-14), и другими „ничтожными обязательствами“ (128,24; 131,12; наше изд. 171,13; 175,14 и др.), налагаемыми имъ, ибо второзаконіе есть слѣдствіе гнѣва Божія на Израиля за его идолослуженіе и выраженіе той слѣпоты, которую Господь наложилъ на избранный народъ за его нечестіе, такъ что онъ не призналъ во Христѣ пришедшаго Спасителя міра (135,1—13; наше изд. 179,17—180,8), Который отмѣнилъ узы второзаконія и исполнилъ и обновилъ чистый и спасительный законъ жизни (6,14; 5,34; 6,21; 95,19; 128,33; 129,1; 132,10—12; наше изд. 9,11; 9,1; 9,16; 131,3—5; 172,2; 176,11—13); а потому; кто теперь будетъ исполнять второзаконіе—тотъ сынъ погибели (15,34; 142,32; наше изд. 22,29; 190,11).

Вотъ заблужденія, противъ которыхъ прежде всего и главнымъ образомъ возстаетъ авторъ Дидаскаліи. Еретики, раздѣляющіе эти заблужденія, находятся не внутри общины, членомъ которой былъ авторъ, а противопоставляются ей, какъ замкнутая группа, но имѣющая соблазнительное вліяніе на общину. Эти люди, по мысли автора, отвергнуты Богомъ, какъ и іудеи. Какъ іудеямъ Господь сказалъ въ законѣ: „слыши, Израиль—и до сего дне они не услышали“ (18,3; наше изд. 25,19), такъ точно покрыли себя позоромъ и тѣ, которые мнили себя слышавшими, но впали въ нечестіе ереси (18,7; наше изд. 25,23) и потому они отринуты Богомъ (115, 21; наше изд. 114,21—115,1) и такъ же далеки отъ истинной церкви, какъ и язычники (126,28; наше изд. 169,2—6), ибо истинная церковь только едина (119,24; наше изд. 159,21). Съ таковыми не слѣдуетъ имѣть никакого общенія (126,26; наше изд. 169,4): кто слѣдуетъ ереси, тотъ осужденъ на вѣчный огонь (115,25; наше изд. 155,2), ибо онъ совершаетъ грѣхъ, который не простится ни въ нынѣшнемъ, ни въ грядущемъ вѣкѣ (127,20; наше изд. 169,28).

Изъ сказаннаго ясно, что авторъ имѣетъ въ виду евіонитовъ—ересь іудео-христіанскаго происхожденія, ибо съ такими именно

заблужденіями выступаетъ она во всѣхъ памятникахъ христіанской древности [199]).

Но нападая на евіонитовъ со всей силой, авторъ не столь враждебно относится къ самимъ іудеямъ и не только не отвергаетъ Ветхій Завѣтъ, но дѣлаетъ изъ него самое богатое примѣненіе. Ветхій Завѣтъ съ точки зрѣнія автора—образъ Новаго Завѣта: ветхозавѣтное священство—символъ новозавѣтнаго клира; Моисей—образъ епископа, а Ааронъ—діакона; ветхозавѣтные начатки и десятины, которыми содержались левиты, указываютъ на христіанскія приношенія въ пользу клира и т. д. (45,12; 47,16; 44,34; 45,5; 49,9; наше изд. 61,6; 64,22; 60,16; 61,5; 67,1). Іудеи гораздо меньше безпокоили автора, нежели евіониты, такъ какъ первые стояли въ открытой враждѣ къ церкви и къ ней не принадлежали, между тѣмъ какъ послѣдніе находились въ оградѣ церкви Божіей. Пусть іудеи, какъ бы такъ говоритъ авторъ своимъ читателямъ, за нашу любовь къ нимъ, отверженнымъ Богомъ братьямъ, платятъ намъ ненавистью (108,18; наше изд. 146,21), все же мы должны молиться за нихъ, особенно въ дни поста предъ Пасхой (107,8; 105,24; наше изд. 145,6; 143,11).

Кромѣ евіонитовъ и іудеевъ, авторъ Дидаскаліи полемизируетъ еще съ гностиками. Послѣднихъ надо разумѣть подъ тѣми еретиками, относительно которыхъ авторъ говоритъ, что они не принимаютъ священныхъ книгъ божественныхъ или принимаютъ ихъ съ умаленіемъ (127,24; наше изд. 170,2), не служатъ закону и пророкамъ и, такимъ образомъ, являются противниками Ветхаго Завѣта (121,18; 138,28; наше изд. 162,11; 184,25), возстаютъ противъ брака (121,23; 122,22; 138,31; наше изд. 162,24; 164,4; 185,1); не вѣрятъ въ истину воскресенія мертвыхъ (121,20; 138,31; наше изд. 162,12; 185,2) и т. д.

Такимъ образомъ, полемика автора Дидаскаліи ограничивается евіонитами и гностиками, т. е. тѣми ересями, которыя безпокоили

---

[199]) S. Irenaei—Contra Haereses libri quinque (Migne PG t. VII)—lib I. c. 26; s. Epiphanius. Haeres 30,2 (Πανάριον или Κιβώτιος Migne. PG. t. XLI—XLII). Uhlhorn. Ebioniten.—Realenzyklopadie von Herzog und Hauck. B. V. 1898. s. 125—128; Funk, Ebioniten Kirchenlexikon von Wetzer und Welte. B. IV. 1886. s. 82--87.

церковь въ I и особенно во II вѣкѣ и о которыхъ имѣются подробныя свидѣтельства у св. Иринея Ліонскаго, Тертулліана, св. Ипполита Римскаго, св. Епифанія и др. [200]).

Глубоко знаменательнымъ для опредѣленія времени происхожденія Дидаскаліи является фактъ полнаго молчанія автора ея о монархіанскомъ движеніи, которое, какъ показываетъ исторія Берилла Бострійскаго и Павла Самосатскаго, получило на Востокѣ сильное развитіе къ срединѣ III вѣка, такъ какъ уже въ 244 году былъ Бострійскій соборъ противъ Берилла и затѣмъ нѣсколько соборовъ противъ Павла Самосатскаго, осужденнаго на Антіохійскомъ соборѣ въ 269 году [201]). Проф. Функъ, прежде учитывавшій эти безспорные историческіе факты, какъ аргументъ въ пользу происхожденія Дидаскаліи въ первой половинѣ III вѣка [202]), съ перемѣною своихъ воззрѣній старается ослабить ихъ значеніе. „Разсужденія, пишетъ онъ, къ которымъ подалъ поводъ Бериллъ Бострійскій, не должны были имѣть особеннаго значенія (почему?). Напротивъ, въ сочиненіи, особенно если оно появилось въ Сиріи, тѣмъ естественнѣе видѣть отраженіе вызванныхъ Павломъ Самосатскихъ споровъ, и такъ какъ объ этомъ въ немъ ничего нѣтъ, то, заключалъ я раньше, Дидаскалія предшествуетъ срединѣ III в. Заключеніе, строго говоря, было слишкомъ широкимъ (?), и я допускалъ такое широкое заключеніе только потому, что считалъ себя уже владѣющимъ достаточными доказательствами въ пользу болѣе ранняго происхожденія этого сочиненія. (А между тѣмъ раньше этого момента у Функа, при опредѣленіи времени Дидаскаліи, была рѣчь только о лекторатѣ и субдіаконатѣ—Die Apostol. Constit 50.—которые, какъ видно изъ предшествующаго изложенія, сами по себѣ не могутъ служить „достаточными доказательствами“ въ пользу этого). Такъ какъ дѣло Павла привело къ оживленнымъ разсужденіямъ только въ 265 г., то отъ второй по-

---

[200]) См. Иванцовъ—Платоновъ: Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства I. М. 1877. стр. 64 и сл. Болотовъ. Лекціи по исторіи древней церкви т. II. СПБ. 1910. стр. 197 и сл.

[201]) Hefele. Conciliengeschichte. B. I. Freiburg. 1873. s. 109. 135—143.

[202]) Die Apostolischen Constitutionen. s. 51—52.

ловины III в. намъ остаются еще полтора десятка лѣтъ. Кромѣ того, слѣдуетъ упомянуть, что указанное движеніе миновало и если во время самого движенія появленіе этого сочиненія допустить не легко, то будетъ вполнѣ понятнымъ, если авторъ писалъ только нѣсколько времени спустя послѣ этого спора. Нельзя опускать изъ вниманія и того, что сочиненіе появилось не несомнѣнно въ Сиріи, а можетъ быть—и въ Палестинѣ“ [203]).

Приведенная аргументація не можетъ быть признана убѣдительной. Прежде всего непонятно, почему не должны имѣть „особеннаго значенія“ разсужденія, поводъ къ которымъ подалъ Беріллъ, еп. Бострійскій? Дѣло Беріілла, впавшаго въ монархіанскую ересь, происходило въ сосѣдней Аравіи и получило очень широкую огласку: для изобличенія его въ ереси аравійскіе епископы даже приглашали Оригена, находившагося въ это время въ Кесаріи Палестинской [204]). Затѣмъ, оживленные споры относительно Павла Самосатскаго начались раньше 265 года, такъ какъ въ 265 или даже въ 264 году по поводу его заблужденія былъ уже въ Антіохіи соборъ „очень многихъ“ епископовъ Азіи во главѣ съ Фирмиліаномъ, еп. Кесаріи Каппадокійской [205]). Слѣды динамистическаго монархіанизма, сторонникомъ котораго былъ Павелъ Самосатскій, можно находить на Востокѣ уже въ ученіи двухъ Ѳеодотовъ, Артемона, Асклепіада и др., которые, хотя дѣйствовали главнымъ образомъ въ Римѣ, но были выходцами съ Востока. А что доктрина Павла Самосатскаго стоитъ въ связи съ ученіемъ этихъ еретиковъ—фактъ безспорный, ибо въ самомъ приговорѣ Антіохійскаго собора 269 г. надъ Павломъ сказано, что онъ „впалъ въ ересь Артемона“ [206]). Мало того; доктрина Павла Самосатскаго и болѣе раннихъ представителей динамистическаго монархіанизма антіохійской школы ставится въ связь даже съ тѣмъ юдаистическимъ направленіемъ, „наиболѣе яркимъ выраженіемъ ко-

---

[203]) Funk. Kirchengeschichtliche Abhandlungen... B. III. s. 280.

[204]) Hefele. B. I. s. 109.

[205]) Hefele. Op. cit. s. 136—137.

[206]) Евсевій. Hist. Eccles. VII. 39. V. 28; Hefele. Conciliengeschichte I. s. 140.

тораго было евіонитство“ [207]). Съ осужденіемъ Павла Самосатскаго монархіанское движеніе въ Антіохіи не прекратилось, не исчезло безслѣдно: воззрѣнія Павла, съ изгнаніемъ его изъ Антіохіи, продолжали развиваться въ кружкѣ его послѣдователей, во главѣ которыхъ стоялъ Лукіанъ, знаменитый наставникъ антіохійской школы, являющійся, по выраженію проф. Орлова,—„связующимъ историческимъ звеномъ между доктриной Павла Самосатскаго и аріанствомъ, хотя появившимся впервые въ александрійской церкви, но коренящимся въ преданіи именно самосатской школы, представителя которой—Лукіана вожди аріанства откровенно называли своимъ учителемъ“ [208]).

Такимъ образомъ, если въ Дидаскаліи нѣтъ даже и намека на монархіанское движеніе, продолжавшее развиваться въ Антіохіи и послѣ Павла Самосатскаго, то едва ли Дидаскалія могла появиться не только во время движенія, вызваннаго Павломъ, чего не допускаетъ и проф. Функъ, но и „вскорѣ послѣ него“. Молчаніе Дидаскаліи о монархіанской ереси безусловно легче объяснить въ томъ случаѣ, если происхожденіе ея относить къ первой половинѣ III в.—ко времени до Берилла и Павла Самосатскаго, такъ какъ до этого времени монархіанизмъ не имѣлъ серьезнаго движенія на родинѣ Дидаскаліи. Въ этомъ случаѣ не придется поступаться, что повидимому готовъ сдѣлать проф. Функъ, и тѣмъ почти общепризнаннымъ научнымъ положеніемъ, что родиной Дидаскаліи была именно Сирія [209]).

---

[207]) Проф. Орловъ. Тринитарныя воззрѣнія Иларія Пиктавійскаго. Серг. Посадъ. 1908. стр. 144—145. Св. Епифаній и Аѳанасій обычно называютъ доктрину Павла „іудействомъ“, а Дорнеръ выражается, что это—„наиболѣе высокая эллинская форма евіонитства“. Относительно Ѳеодота Ипполитъ замѣчаетъ, что онъ заимствовалъ свое ученіе. ἐκ τῆς τῶν γνωστικῶν καὶ Κηρίνθου καὶ Ἐβιώνος σχολῆς. Ibidem стр. 145. прим. 2.

[208]) Орловъ. Op. cit. стр. 152 и прим. 2. По словамъ Гарнака, Лукіанъ былъ „Аріемъ до Арія“. Dogmengesch. B. II. s. 182.

[209]) Неубѣдительными представляются и разсужденія Ахелиса по поводу молчанія Дидаскаліи о Веріллѣ Бострійскомъ, Бострійскомъ соборѣ 244 г. и о ереси Павла Самосатскаго, которая, по выраженію его, была представлена „на судъ всей церкви“ на Антіохійскомъ Соборѣ 268 г. (Не-

Заслуживаетъ вниманія и то обстоятельство, что въ Дидаскаліи нѣтъ рѣчи о крещеніи еретиковъ: „что касается крещенія, то одного крещенія достаточно для васъ,—того, которое вполнѣ отпускаетъ вамъ ваши грѣхи, ибо Исаія не сказалъ: вы должны омываться, но „омойтесь и будьте чисты“ (122,34—123,3; наше изд. 164,15—18). Значитъ, вопросъ о крещеніи еретиковъ остается еще неизвѣстнымъ Дидаскаліи. А между тѣмъ споры о крещеніи ере-

---

fele считаетъ болѣе справедливымъ —269годъ). „Дидаскалія, пишетъ Ахелисъ, не обнаруживаетъ ни малѣйшаго знакомства съ этими церковными актами; она не выступаетъ ни за, ни противъ партіи богословскаго монархіанизма. Но я не считаю правильнымъ строить на этомъ какое либо заключеніе, даже такое, что авторъ писалъ обязательно раньше времени Берилла и Павла. Ему чужда всякая богословская спекуляція, какъ вѣроятно и весьма многимъ епископамъ и міранамъ его времени. Даже на соборѣ Никейскомъ было множество членовъ собора, которые не могли составить собственнаго сужденія о богословскомъ предметѣ подлежавшемъ обсужденію. А потому и отвѣтъ на вопросъ о томъ, почему нашъ авторъ не занимаетъ никакой позиціи въ отношеніи къ монархіанизму, не представляетъ затрудненій. Благоразумный человѣкъ воздерживался отъ дебатовъ, которые выходили за предѣлы его горизонта и если его община оставалась не причастной къ богословскому спору, то онъ не имѣлъ и никакого побужденія трактовать объ этомъ“.—Die Syrische Didascalia s. 371—372. Сопоставленіе Ахелиса, на которомъ держится все его построеніе, очень неудачное. Такъ какъ Никейскій соборъ былъ вселенскій, то неудивительно, если нѣкоторые изъ западныхъ епископовъ, явившихся на соборъ, не могли составить собственнаго сужденія объ аріанскомъ движеніи, возникшемъ на Востокѣ. Между тѣмъ движеніе, вызванное Павломъ Самосатскимъ, было въ Сиріи; породило здѣсь оживленные споры, обсуждалось на нѣсколькихъ соборахъ, тянулось нѣсколько лѣтъ до осужденія Павла и не исчезло послѣ него, а поддерживалось его учениками. Какъ можно допустить, чтобы сиріецъ—авторъ Дидаскаліи ни единымъ словомъ не обмолвился объ этомъ мѣстномъ движеніи, возникшемъ въ главномъ городѣ его области—Антіохіи и тамъ обсуждавшемся на трехъ соборахъ, если бы онъ писалъ послѣ этого времени?! Какъ можно допустить, чтобы онъ, такъ ревниво оберегающій свою общину отъ юдаизма вообще и евіонитства въ особенности, не счелъ своимъ долгомъ предостеречь ее отъ болѣе опасной ереси монархіанской, стоящей въ генетической связи съ евіонитствомъ? А также едва ли возможно допустить и полную неосвѣдомленность въ этомъ движеніи той общины, для которой писалъ авторъ, ибо эта община, по мнѣнію самого Ахелиса, была не изъ самыхъ незначительныхъ. Op. cit. s. 267.

тиковъ возникаютъ на Западѣ уже въ первой четверти III в: при Карѳагенскомъ епископѣ Агриппинѣ (между 218—222 г.) состоялся соборъ епископовъ Нумидіи и Африки, единогласно отвергшій дѣйствительность крещенія еретиковъ [210]). И на Востокѣ вопросъ о крещеніи еретиковъ обсуждался на соборѣ Иконійскомъ въ 230—235 г., какъ видно изъ письма Фирмиліана, еп. Кесаріи Каппадокійской, къ Кипріану, относящагося къ срединѣ III в. „Такъ какъ нѣкоторые, пишетъ Фирмиліанъ, возбуждали сомнѣніе относительно крещенія еретиковъ, то мы уже давно въ Иконіи вмѣстѣ съ епископами Галатіи, Киликіи и прочихъ сосѣднихъ провинцій постановили—относительно еретиковъ твердо держаться и отстаивать древнюю практику"—и въ концѣ письма продолжаетъ: „такъ какъ мы знаемъ только единую церковь, то у насъ всегда соблюдалось признавать спасительнымъ и крещеніе только этой святой церкви. А такъ какъ нѣкоторые сомнѣваются въ дѣйствительности крещенія тѣхъ, кои пріемлютъ новыхъ пророковъ, но кажется, какъ и мы, равно чтутъ Отца и Сына (т. е. монтанисты), то мы собрались въ Иконіи въ большомъ числѣ, очень заботливо изслѣдовали этотъ вопросъ (diligentissime tractavimus) и утвердили, что всякое крещеніе, существующее внѣ церкви, должно быть отвергнуто" [211]). И св. Діонисій Александрійскій упоминаетъ объ этомъ: „обычай крещенія еретиковъ не выдуманъ впервые африканцами, а уже задолго раньше (πρὸ πολλοῦ) и прежними епископами былъ утвержденъ на соборахъ Иконійскомъ и Синнадскомъ" [212]).

Большія волненія въ церкви вызвалъ этотъ вопросъ въ половинѣ III в. съ появленіемъ Новаціанскаго раскола, при папѣ Стефанѣ (254—257 г.) и при св. Кипріанѣ Карѳагенскомъ. Послѣднимъ, какъ извѣстно, были созваны по этому поводу три собора—Карѳагенскій 255 г. изъ 31 епископа, Карѳагенскій 256 г. изъ 71 епи-

---

[210]) Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 104—105.

[211]) Cyprian. Opera. Ed. Benedict. Paris 1726. Ep. 75. p. 145. Ср. Mansi. Collectio Conciliorum. t. I. p. 914.

[212]) Отрывокъ изъ письма Діонисія къ римскому пресвитеру Филемону. Евсевій. Hist. Eccles. VII. 7; Hefele. B. I. s. 107—108.

скопа и въ томъ же году—изъ 87 епископовъ[213]). И восточная церковь не осталась въ сторонѣ отъ этого движенія. Противникъ Киприана папа Стефанъ, настаивавшій на томъ, чтобы переходящихъ въ церковь еретиковъ не крестили, а только возлагали на нихъ руки in poenitentiam, писалъ по этому вопросу на Востокъ (около 256 г.)—епископамъ Элену Тарскому и Фирмиліану Кесарійскому, требуя отъ нихъ, подъ угрозою отлученія отъ церкви, покорности римской практикѣ. Восточная церковь приняла точку зрѣнія Киприана Еп. Фирмиліанъ назвалъ Стефана защитникомъ еретическаго крещенія, врагомъ церкви—болѣе тяжкимъ, нежели сами еретики и схизматики[214]).

Въ Дидаскаліи нѣтъ и слѣда этихъ споровъ. Конечно, придавать большое значеніе этому обстоятельству нѣтъ основаній. Несомнѣнно, слова автора Дидаскаліи о единомъ крещеніи были направлены не противъ крещенія еретиковъ и не противъ повторяемости крещенія, преподаннаго внѣ каѳолической церкви, а противъ іудейскаго обрѣзанія, какъ показываетъ предшествующее этимъ словамъ замѣчаніе, что „для вѣрующихъ достаточно духовнаго обрѣзанія сердца“ (122,29—30; наше изд. 164,10) и послѣдующая рѣчь о возникшемъ въ Антіохіи спорѣ по вопросу объ обрѣзаніи (123,3 и сл; наше изд. 164,18 и сл.). Но если бы авторъ писалъ во второй половинѣ III в., когда споръ о крещеніи еретиковъ охватилъ Западъ и Востокъ, то онъ имѣлъ бы достаточно сильныя побужденія коснуться столь важнаго вопроса.

Такимъ образомъ, и этотъ моментъ имѣетъ нѣкоторый вѣсъ въ общей суммѣ аргументовъ въ пользу происхожденія Дидаскаліи въ первой половинѣ III вѣка.

Къ тому же результату приводитъ и слѣдующій отдѣлъ Дидаскаліи—о покаянной дисциплинѣ.

Развивая свою теорію покаянной дисциплины, авторъ Дидаскаліи возражаетъ противъ тѣхъ „жестокосердыхъ“, которые „судятъ строго и безжалостно, и открыто выражаютъ желаніе отринуть согрѣшившихъ, какъ будто бы они не имѣли никакого раскаянія“

[213]) Hefele. B. I. s 117—134.

[214]) Проф. Болотовъ. Лекціи по исторіи древн церкви СПБ. 1910. т. II. стр 393.

(24,18; наше изд. 34,5—8). Эти люди, мнящіе себя чистыми, утверждали будто присутствіемъ грѣшниковъ оскверняется община (22, 5; 19,17; наше изд. 31,5; 27,14) и потому въ тѣхъ случаяхъ, когда кающіеся просили о прощеніи, отвѣчали: „это невозможно, такъ какъ вмѣстѣ съ ними мы оскверняемъ самихъ себя“ (21,3; наше изд. 29,25). Въ рѣзкихъ выраженіяхъ говоритъ авторъ объ этихъ жестокосердныхъ людяхъ и возбраняетъ слушать ихъ, ибо они „находятъ удовольствіе въ смерти, ненавидятъ своихъ братьевъ, любятъ издѣвательства и подъ тѣмъ или инымъ предлогомъ готовы умертвить (21,30; наше изд. 30,17—20). Онъ старается опровергнуть ихъ воззрѣнія библейскими примѣрами и изреченіями св. Писанія, доказывая, что они—а) не согласны съ волей Божіей относительно взысканія заблудшаго, ибо Господь сказалъ. „не смерти хочу грѣшника, но чтобы грѣшникъ обратился отъ своего нечестиваго пути и былъ живъ“ (20,7; наше изд. 28,13)..., если нечестивый обращается отъ нечестія своего, которое онъ совершилъ, и соблюдаетъ всѣ заповѣди Мои и поступаетъ справедливо и законно, то онъ долженъ жить, а не умирать“ (23,18; наше изд. 33,13); и b) ошибочны по существу ибо каждый повиненъ только въ своихъ собственныхъ грѣхахъ и только за нихъ, а не за чужіе грѣхи, несетъ отвѣтственность передъ Богомъ: „Писаніе ясно показало, что если праведникъ находится вмѣстѣ съ нечестивымъ, онъ не погибаетъ вмѣстѣ съ нимъ, но каждый спасается чрезъ свою праведность и если онъ встрѣчаетъ препятствіе къ этому, то встрѣчаетъ его по причинѣ своихъ собственныхъ грѣховъ (21,15; наше изд. 30,4), отцы не должны умирать за дѣтей и дѣти за отцовъ (21,5; наше изд. 29,26); каждый отдѣльный мірянинъ даетъ отчетъ за свои собственные грѣхи, и никто не терпитъ ущерба вслѣдствіе чужихъ грѣховъ“ (21,21; наше изд. 30,9). Долгъ епископа, по мнѣнію автора, совершенно игнорировать этихъ жестокосердныхъ людей съ ихъ пагубными воззрѣніями: „ты епископъ, будучи главою, не долженъ внимать хвосту, т. е. мірянину, сварливому человѣку, желающему гибели другого; но направляй твое вниманіе только на слово Господа Бога“ (22,1; наше изд. 31.2). Епископу внушается: „принимай кающагося безъ малѣйшаго колебанія и не будь удерживаемъ тѣми, которые по своей жестокости говорятъ,—неприлич-

но, чтобы мы имѣли общеніе съ ними" (21.2; наше изд. 29,13). Ему вмѣняется въ обязанность относиться къ согрѣшающимъ, какъ къ тяжко больнымъ—помогать имъ, стараться спасти ихъ отъ духовной смерти „не по жестокости человѣческаго сердца, человѣческаго слова и человѣческихъ мыслей, но по волѣ и заповѣди Господа Бога нашего" (21,33—22,1; наше изд. 30,20). Епископъ не долженъ оставлять безъ вниманія грѣшника, а долженъ разыскивать его, бесѣдовать съ нимъ, внушать ему надежду на милосердіе Божіе въ случаѣ раскаянія, врачевать грѣховный недугъ постомъ отъ трехъ до семи недѣль, разрѣшить грѣшнику, если онъ выразитъ желаніе, посѣщеніе храма, въ интересахъ его собственнаго обращенія и для назиданія другихъ, но не допускать до евхаристіи и только потомъ, когда онъ обнаружитъ плоды покаянія, возложить на него руку въ знакъ прощенія грѣховъ и примирить снова съ церковію (32,13; 32,21; 55,11; 25,30; 54,30; 28,29; 55,17. 18; наше изд. 44,1; 44,6; 74,25; 35,26; 74,9; 39,9; 75,1—5).

Вотъ сущность покаянной дисциплины, которую авторъ старается оправдать въ глазахъ общины, проповѣдуя мягкое отношеніе къ согрѣшающимъ, вопреки мнѣнію нѣкоторыхъ жестокосердныхъ людей.

Кто же эти жестокосердые, мнящіе себя „чистыми" (καθαρι), къ которымъ авторъ обращается со словомъ прещенія и негодованія?

Пока проф. Гарнакъ считалъ Дидаскалію произведеніемъ второй половины III в. (между 260—302 г.), онъ видѣлъ въ нихъ раскольниковъ—послѣдователей Новаціана [215]). Съ перемѣной своего воззрѣнія по вопросу о времени происхожденія Дидаскаліи, съ отнесеніемъ ея къ до-новаціанскому періоду, Гарнакъ пытался истолковать соотвѣтствующія мѣста Дидаскаліи, казавшіяся ему раньше анти-новаціанскими, въ смыслѣ позднѣйшихъ дополненій, о которыхъ говоритъ издатель Дидаскаліи Лагардъ [216]). Но попытка была неудачной, такъ какъ и у Лагарда эти мѣста отнесены къ первоначальному тексту Дидаскаліи и потому вошли въ его

[215]) Harnack. Die Lehre der zwölf Apostel..., s. 242 и Anm. 3. О соборахъ по поводу новаціанскаго раскола. Hefele. B. I. s. 111—117. 408—412.

[216]) Harnack. Die Quellen d. sogen. Apostol. Kirchenordnung. 1886. s. 76. и Anm 50.

Didascalia purior [217]). Все содержаніе VI главы, гдѣ говорится объ этихъ жестокосердыхъ,—„каѳарахъ", отдѣльныя выраженія ея и самый тонъ рѣчи убѣждаютъ въ томъ, что это—не новаціане, даже не монтанисты и вообще не еретики или схизматики, а полноправные члены той же самой общины, къ которой принадлежалъ и авторъ. Такіе люди существовали въ древнее время во всѣхъ христіанскихъ общинахъ Востока и Запада, не составляя изъ себя отдѣльной, организованной партіи. Въ каждый данный моментъ они были какъ бы естественной реакціей, существующей въ нѣдрахъ общины, противъ постепеннаго неизбѣжнаго развитія церковной жизни. Считая себя носителями перво-христіанскаго идеала святости, иногда своеобразно ими понимаемаго, они возражали противъ усиливающагося омірщенія церкви и требовали, чтобы христіанинъ не совершалъ грѣховъ послѣ крещенія и чтобы, такимъ образомъ, церковь была бы въ буквальномъ смыслѣ „обществомъ святыхъ". Съ такого рода противниками покаянной дисциплины и имѣетъ дѣло авторъ Дидаскаліи. Авторъ и самъ цѣнилъ идеалъ христіанской святости, но онъ понималъ, что при чрезмѣрно строгой дисциплинѣ члены общины могутъ оставить истинную церковь и обратиться къ еретическимъ сектамъ (33,31; наше изд. 46, 3) Желаніе спасти общину отъ распада и христіанское чувство состраданія къ кающимся грѣшникамъ вынуждало автора выступать съ рѣзкими возраженіями противъ „каѳаровъ" и внушить епископу: „а чтобы они (каѳары) не думали, что они погибнутъ или осквернятся чрезъ грѣхи другихъ,—отсѣки ихъ злое подозрѣніе" (22,5. Наше изд. 31,5).

Однако мягкость покаянной дисциплины, защищаемая авторомъ Дидаскаліи не только не граничитъ со слабостью, но въ потребныхъ случаяхъ не исключаетъ самой неумолимой строгости. Прежде всего, онъ настойчиво требуетъ отъ епископа, чтобы онъ

[217]) Напр. въ Didascalia purior мы читаемъ: δεῖ δὲ ὑμᾶς βοηθεῖν τοῖς νοσοῦσι καὶ κινδυνεύουσι καὶ σφαλλομένοις καὶ ῥύεσθαι ἐκ θανάτου. οὐ γὰρ δίκαιον κεφαλὴν ὄντασε, ὦ ἐπίσκοπε, οὐρᾷ προσέχειν, τουτέστι λαικῷ στασιώδει ἀνθρώπῳ εἰς ἕτερου ἀπώλειαν, ἀλλὰ τῷ λόγῳ κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. —Analecta Antenicaena. 1854. vol. II. Didasc. purior. p. 243,2. Ср. Die Syrische Didascalia. s. 22,1. См. еще—Did. pur. p. 241—245.

„судилъ строго, какъ всемогущій Богъ; (19,32; наше изд. 28,6)— это требованіе повторяется очень часто. Затѣмъ, авторъ знаетъ опредѣленный покаянный порядокъ, которому долженъ подчиниться всякій, ищущій примиренія съ церковію. Путь публичнаго покаянія—вотъ тотъ путь, который обязателенъ для всѣхъ грѣшниковъ безъ различія матеріальнаго и соціальнаго положенія ихъ. Весьма возможно, что богатыя и знатныя лица не были склонны въ теченіе нѣсколькихъ недѣль находиться въ положеніи смиренно кающагося грѣшника, сдѣлаться предметомъ публичнаго зрѣлища и, наконецъ, быть обязаннымъ новымъ принятіемъ въ церковь тому же самому человѣку, который столь жестоко порицалъ ихъ за грѣхи и подвергъ исключенію. Но авторъ не дастъ имъ никакого инаго выхода: или полное отлученіе, или покаяніе предъ общиной; всякій иной путь онъ заграждаетъ богатому грѣшнику, какъ и бѣдному. Никто, говоритъ авторъ, не долженъ входить въ общеніе съ нимъ (81,4; наше изд. 110,24) и никакія приношенія не должны быть принимаемы отъ него: „остерегайтесь оказывать услуги алтарю Божію изъ приношенія того, кто преступилъ законъ... если церкви такъ бѣдны, что нуждающіеся должны питаться отъ подобныхъ людей, то было бы лучше для васъ умереть съ голоду, чѣмъ принимать отъ злыхъ“ (90,35; 91,10); наше изд. 125, 25; 126,5). Неумолимо строгъ авторъ къ нераскаяннымъ грѣшникамъ, не поддающимся нравственному воздѣйствію епископа, и не вразумляющимся и послѣ публичнаго порицанія предъ общиной (53,32; наше изд. 73,8) и въ особенности къ клеветникамъ, послѣ раскаянія снова впавшимъ въ то же преступленіе. Вотъ суровый приговоръ автора надъ клеветникомъ: „если вы (епископы) видите, что онъ (клеветникъ) послѣ своего вступленія въ церковь, снова начинаетъ ссору и желаетъ обвинять другихъ, лжетъ и строитъ козни, и противъ многихъ выступаетъ съ клеветническими обви-неніями, то удалите его, чтобы онъ не угрожалъ и не разсорялъ церкви. Ибо таковый, если бы онъ остался въ ней,... является излишнимъ, и въ немъ нѣтъ никакого пріобрѣтенія. Мы видимъ, что есть люди, которые при своемъ рожденіи имѣютъ на тѣлѣ лишніе члены, напр. палецъ или какое-нибудь иное лишнее мясо; но это, хотя и принадлежитъ къ тѣлу, является однако поруганіемъ

и срамомъ какъ для тѣла, такъ и для человѣка, ибо это лишнее для него. Но если эти лишніе члены тѣла отнимаются свѣдущимъ лицомъ, то человѣкъ получаетъ благообразіе и красоту своего тѣла и онъ не чувствуетъ недостатка, ибо отнято отъ него лишнее... Также должны поступать и вы, пастыри, такъ какъ церковь есть тѣло, а члены—мы, вѣрующіе въ Бога и пребывающіе въ любви и страхѣ Божіемъ, ибо мы получили заповѣдь совершенства. Поэтому кто помышляетъ злое противъ церкви и устрашаетъ ея членовъ. и любитъ хулы и укоризны врага, т. е. смятеніе, споры, клеветы, ропотъ, ругательства, оскорбленія, обвиненія, упреки и истязанія; кто любитъ и учиняетъ подобное,—вѣрнѣе, дѣйствуетъ въ немъ злой врагъ—и остается въ церкви, тотъ чуждъ церкви и сообщникъ злаго врага, ибо онъ служитъ ему тѣмъ, что врагъ дѣйствуетъ въ немъ, сѣетъ вражду въ церкви и хулитъ ее. Итакъ, если таковый остается въ церкви, то онъ является позоромъ для нея по причинѣ своихъ хуленій и многообразныхъ смятеній. Вѣдь въ немъ живетъ опасность, что церковь Божія можетъ быть разрушена.... Такимъ образомъ, если онъ второй разъ удаляется изъ церкви, то онъ исключается справедливо и тѣмъ прекраснѣе будетъ церковь въ ея собственномъ составѣ, ибо въ ней наступитъ миръ, котораго ей недоставало; теперь церковь останется непоруганной и спокойной“ (57,21—58,24; наше изд. 77,19—78,29). Такимъ образомъ, для нѣкоторыхъ категорій грѣшниковъ авторъ считаетъ необходимымъ полное удаленіе изъ общины

Итакъ въ покаянной дисциплинѣ Дидаскаліи сочетались милость со строгостью: милость къ падшимъ, но искренно кающимся; строгость—къ нераскаяннымъ и закоренѣлымъ грѣшникамъ:

Какой же моментъ въ исторіи развитія покаянной дисциплины отразился здѣсь?

Ахелисъ возбуждаетъ вопросъ о томъ, не соотвѣтствуетъ ли эта покаянная дисциплина практикѣ, имѣвшей мѣсто въ Римѣ при Зефиринѣ (198—218 г.) и Каллистѣ (218—222 г.), когда появившійся во второй половинѣ II в. римскій принципъ,—въ силу котораго особо тяжкіе, такъ называемые смертные грѣхи: грѣхи плотскіе, отпаденіе въ язычество и преступленія противъ жизни, считались незаслуживающими прощенія,—утратилъ свое значеніе

и когда, путемъ постепеннаго смягченія прежнихъ воззрѣній на грѣхи, дошли до того, что не осталось ни одного грѣха, за который нельзя было бы получить прощеніе [218]).

Вопросъ совершенно понятный, ибо мысль каждаго знакомаго съ содержаніемъ Дидаскаліи и исторіей развитія покаянной дисциплины, невольно обращается именно къ этой стадіи въ развитіи ея. Былъ ли извѣстенъ на той почвѣ, гдѣ явилась Дидаскалія, римскій законъ о смертныхъ грѣхахъ,—этого мы не знаемъ, а Ахелисъ не представилъ доказательствъ, что онъ не былъ извѣстенъ; да это и не такъ важно. Важно то, что въ Дидаскаліи изображается покаянная практика, дѣйствительно удивительнымъ образомъ напоминающая римскую практику времени Каллиста. Мало того; Дидаскалія какъ бы спеціально подчеркиваетъ, что слѣдуетъ давать прощеніе и за самые тяжкіе грѣхи и для примѣра указываетъ на плотскіе грѣхи и идолослуженіе, т. е. какъ разъ на тѣ самые грѣхи, которые считались смертными, хотя она и не употребляетъ этого термина. „Если ты, говоритъ авторъ епископу, не принимаешь кающагося по жестокосердію своему, то ты грѣшишь противъ Господа Бога, ибо ты не повинуешься нашему Спасителю и Богу и не дѣлаешь такъ, какъ Онъ сдѣлалъ по отношенію къ той грѣшницѣ, которую старѣйшины поставили предъ Нимъ и, предоставивъ Ему судъ, удалились. Онъ же, Который испытуетъ сердца, спросилъ ее и сказалъ: осудили тебя старѣйшины, дочь Моя? Она отвѣтила Ему: нѣтъ, Господи. Тогда Онъ сказалъ ей: иди, и Я не осуждаю тебя. Итакъ, здѣсь нашъ Спаситель, Царь и Богъ долженъ быть образцомъ вамъ, епископы: подражайте Ему.. (38,33—39,8; ср. 89,16. Наше изд. 53,11—20; 123,16). Называя идолослуженіе тяжкимъ грѣхомъ, Дидаскалія подробно разсказываетъ исторію Манассіи, цѣликомъ приводитъ его покаянную молитву и, такимъ образомъ, доказываетъ, что и за этотъ грѣхъ можно вымолить себѣ прощеніе у Бога (38,11; наше изд. 52,9—11). И христіанинъ, отрекшійся отъ своей вѣры предъ языческимъ судомъ, послѣ искренняго раскаянія можетъ быть снова принятъ въ церковь и только тотъ погибаетъ, кто умираетъ тотчасъ же послѣ своего отреченія (96,16; наше изд. 132,1 и сл.)

[218]) Achelis. Op. cit. s. 304—305.

Отсюда мы видимъ, что въ Дидаскаліи такъ же, какъ и въ Римѣ при Каллистѣ, отпускаются всякіе грѣхи, не исключая и тѣхъ, кои ранѣе считались смертными. А что и на Востокѣ во время, соотвѣтствующее правленію Каллиста (т. е. въ первой четверти III в.), покаянная дисциплина была дѣйствительно такова, какою изображаетъ ее Дидаскалія—это засвидѣтельствовано Климентомъ Александрійскимъ и Оригеномъ [219]).

Итакъ, и покаянная дисциплина Дидаскаліи не даетъ основаній относить этотъ памятникъ дальше первой половины III вѣка.

Изъ отдѣла о мученичествѣ съ полной очевидностію слѣдуетъ, что авторъ жилъ въ эпоху гоненій, когда отъ христіанина требовалась постоянная готовность публично засвидѣтельствовать свою вѣру и принять смерть за Божественное Имя (97,7; наше изд. 132. 27); быть осужденнымъ къ публичнымъ зрѣлищамъ, на растерзаніе звѣрямъ, или къ тяжелымъ работамъ въ рудникахъ (92,9; наше изд. 127,13). Желая поддержать въ своихъ читателяхъ эту готовность пострадать за Христа, авторъ высокими чертами изображаетъ подвигъ мученичества. Мученичество есть какъ бы возобновленіе крестнымъ страданій Господа за грѣхи человѣчества (92,

---

[219]) У Климента Александрійскаго въ его Stromat. lib. II. c. 13 „de prima et secunda poenitentia" читаемъ. Dedit (Deus) ergo, cum sit multae misericordiae, iis etiam qui in fide in aliquod peccatum incidunt, secundam poenitentiam, quam si quis tentatus fuerit post vocationem, coactus et callide circumventus, unam adhuc non poenitendem acceperit poenitentiam. Migne. PG t. VIII. p. 995 Такимъ образомъ, по словамъ Климента Александрійскаго, кающемуся, по великому милосердію Божію, давалось прощеніе всякихъ грѣховъ. То же самое говоритъ и Оригенъ. Similiter Christiani ut perditos et Deo mortuos lugent eos qui libidine aut quovis alio crimine dejecti sunt; eosdem vero quasi e mortuis excitatos dicunt, si eam morum mutationem fecerint, cujus ratio haberi debeat, tardius tamen admittuntur quam qui primo recipiuntur, et quia post professam religionem lapsi sunt, ab omni post hac dignitate et praefectura in Ecclesia Dei arcentur—Contra Celsum. lib. III. 51. Migne. PG. t. XI. p. 987 Ср. De oratione. c. 28-29. Еще раньше Климента и Оригена, Дионисій. еп. Коринфскій (ок. 165—175 г.) въ одномъ изъ своихъ писемъ, по свидѣтельству Евсевія, говоритъ: et eunctis qui a quovis lapsu, sive delicto, sive etiam ab haeretica pravitate resiliunt, benigne suscipi. Eusebius Hist Eccles. lib IV. c. 23 Migne PG. t. XX. p. 586.

20; наше изд. 127,20—22), и потому оно ставитъ пострадавшаго въ особенную близость со Христомъ; оно разрѣшаетъ всѣ грѣхи, (102,29; 103,20; наше изд. 139,21; 140,21—23), это—второе крещеніе (103,5; наше изд. 140,8) Авторъ называетъ мученика святымъ человѣкомъ (92,17; наше изд. 127,18), мужемъ Божіимъ (94,14, наше изд. 129,21) лицомъ, исполненнымъ св. Духа (92,19; наше изд. 127,20), лицомъ, которое даетъ намъ возможность видѣть Спасителя нашего, облеченнаго мученическимъ вѣнцомъ (92,20; наше изд 127,21), Ангеломъ Божіимъ (92,17; наше изд. 127,19), и Богомъ на землѣ (92,18; наше изд. 127,19). Награда мученику: великая честь на землѣ—къ нему обращаются отягченныя грѣхами сердца съ просьбою о ходатайствѣ предъ Богомъ, и мученикъ прощалъ грѣхи силою Духа Божія, Который могуче проявился въ немъ при исповѣдании вѣры предъ судомъ,—и непосредственное общеніе со Христомъ на небѣ (102,5; наше изд. 139,1—3). Но горе тому, кто публично отречется отъ Христа: таковый будетъ отвергнутъ и Богомъ (94,16; 96,14—97,6; наше изд 129,24—25; 132,1—26). Авторъ не считаетъ предосудительнымъ—бѣгствомъ или даже подкупомъ освободиться отъ преслѣдованія, грозящаго ареста или изъ темницы (94,6; 92,28; наше изд. 129,14; 128,4): очевидно, эти способы практиковались въ то время и исторія, дѣйствительно, свидѣтельствуетъ, что иногда даже знаменитые епископы удалялись отъ преслѣдованія (напр. Кипріанъ). Христіане, свободные отъ гоненій, должны оказывать матеріальную и моральную поддержку своимъ братьямъ—мученикамъ: дѣлать приношенія въ пользу ихъ (92,11. 23—29; наше изд. 127,11. 23 и сл.), посѣщать тюрьмы, не разсуждая о возможныхъ, тяжелыхъ для себя послѣдствіяхъ (92,32; 94,3; наше изд. 128,7; 129,11). Всякая помощь, оказываемая имъ, дѣлаетъ христіанина какъ бы участникомъ мученичества (93,1; 94,9; наше изд. 128,9; 129,17).

Принимая во вниманіе—a) что авторъ говоритъ не столько о самыхъ страданіяхъ мучениковъ, сколько объ обязанностяхъ къ нимъ христіанъ, свободныхъ отъ преслѣдованія; b) что онъ нигдѣ не выражаетъ ни жалобы, ни негодованія противъ порядковъ языческаго судопроизводства, противъ ослѣпленныхъ языческихъ судей,

осуждающихъ на смерть христіанъ, ни въ чемъ неповинныхъ и, быть можетъ, даже лучшихъ гражданъ; напротивъ, относится съ большимъ уваженіемъ и довѣріемъ къ правовому порядку римскаго государства, утверждая, что римляне соблюдаютъ декалогъ —потому ихъ владычество такъ сильно (137.31; наше изд. 183,18) —и, хотя запрещаетъ христіанамъ обращаться въ языческіе суды, но не скрываетъ своего удивленія тщательности разслѣдованія преступленія и добросовѣстности приговора судебныхъ органовъ, противопоставляя имъ дурныхъ судей—похотливыхъ старцевъ, осудившихъ Сусанну (64,11; наше изд 85,24); и с) нигдѣ не говоритъ и о страданіяхъ, переживаемыхъ семьей осужденнаго на смерть, что было бы вполнѣ естественно и даже неизбѣжно, если бы авторъ писалъ въ самый моментъ гоненія,—принимая во вниманіе все это, слѣдуетъ признать, что Дидаскалія была написана, хотя и въ эпоху гоненій, но въ моментъ затишья,—во время спокойное отъ преслѣдованій христіанъ.

Ахелисъ не отрицаетъ возможности происхожденія Дидаскаліи въ моментъ гоненія, однако и онъ прибавляетъ, что община самого автора Дидаскаліи, во всякомъ случаѣ, оставалась спокойной. Свое впечатлѣніе отъ отдѣла о мученичествѣ онъ передаетъ такъ: Дидаскалія написана была раньше времени Діоклетіана; исключается и всякое иное время, когда происходило общее преслѣдованіе христіанъ. Однако этимъ устраняются лишь немногіе годы III вѣка и остаются открытыми очень длинные промежутки времени. Возможно, что авторъ жилъ въ какомъ-нибудь уголкѣ, гдѣ онъ и его община были въ безопасности отъ преслѣдованій, потому что волны міровыхъ событій становились тамъ менѣе замѣтны. Получается впечатлѣніе, что авторъ видѣлъ страдающихъ христіанъ и очень часто имѣлъ возможность оказывать имъ добро; представляется даже, что такое или иное участіе его общины въ дѣятельномъ попеченіи о заключенныхъ имѣло непріятныя послѣдствія, но о преслѣдованіи въ этомъ мѣстѣ мало помышляютъ. Вслѣдствіе этого складывается впечатлѣніе, будто авторъ жилъ въ такой мѣстности, гдѣ проходили транспорты съ осужденными на изгнаніе. Однако не слѣдуетъ обманываться; не слѣдуетъ придавать слишкомъ большого значенія признакамъ, указывающимъ на спокойныя

времена церкви. Дидаскалія могла быть написана въ такое время, когда въ другихъ мѣстахъ шло преслѣдованіе христіанъ; но община, для которой она прежде всего предназначалась, находилась сравнительно въ безопасности [220]).

Думается, значительная доля того, что наговорилъ здѣсь Ахелисъ—въ особенности слова о проходящихъ мимо транспортахъ съ осужденными на изгнаніе—продиктована не столько трезвымъ и спокойнымъ анализомъ соотвѣтствующихъ отдѣловъ Дидаскаліи, сколько излишне пылкимъ воображеніемъ автора. Въ самомъ дѣлѣ, могъ ли авторъ Дидаскаліи, если бы предъ его глазами дѣйствительно проходили транспорты гонимыхъ за имя Христово братьевъ по вѣрѣ, относиться къ римскому государству, его судебнымъ органамъ и процессуальнымъ порядкамъ съ нескрываемымъ чувствомъ довѣрія и уваженія, доходящимъ, какъ это извѣстно и самому Ахелису [221]), до того, что римскіе суды ставятся въ образецъ для суда епископа?!.. Въ виду этого представляется болѣе справедливымъ, что Дидаскалія предполагаетъ мирныя времена—свѣтлые интервалы для христіанской церкви, не исключающіе возможности для нея, какъ collegia illicita, новыхъ гоненій.

Было ли это—спокойное время для всей христіанской церкви или только для нѣкоторыхъ общинъ, въ томъ числѣ и для той, къ которой принадлежалъ авторъ Дидаскаліи,—ни въ томъ, ни въ другомъ случаѣ не исключается возможность происхожденія Дидаскаліи въ первой половинѣ III вѣка. Вѣдь и самъ Ахелисъ признаетъ, что „исключаются лишь немногіе годы III вѣка"—разумѣются годы особенно жестокихъ повсемѣстныхъ преслѣдованій христіанъ. Если же отдѣлъ о мученичествѣ сопоставить съ ранѣе разсмотрѣнными отдѣлами, въ особенности съ отдѣломъ о покаянной дисциплинѣ, то наиболѣе подходящимъ временемъ слѣдуетъ признать конецъ первой и начало второй четверти III вѣка.

Извѣстно, что послѣ Септимія Севера, при императорахъ сирійскаго происхожденія въ церкви наступилъ глубокій миръ, и началось сближеніе язычества съ христіанствомъ на почвѣ синкретиче-

---

[220]) Achelis. Op. cit. s. 369.

[221]) Op. cit. s. 367.

скаго и экклектическаго принципа. При дворѣ образовался кружокъ философовъ и ученыхъ, сторонниковъ синкретизма, занимавшійся обсужденіемъ религіозныхъ вопросовъ и благосклонно относившійся къ христіанству. Душей этого кружка были происходившія изъ Сиріи придворныя женщины—Юлія Домна, жена Септимія Севера, со своей сестрой и двумя дочерьми ея Соеміей, матерью императора Геліогабала и Юліей Мамеей, матерью Александра Севера,—имѣвшія громадное религіозное вліяніе на послѣдующихъ императоровъ. Къ этому кружку принадлежалъ и Геліогабалъ (218—222 г.), заявившій себя стремленіемъ объединить различныя религіи римской имперіи, всѣ божества подчинить высочайшему божеству солнца и устроить въ Римѣ храмъ для всѣхъ боговъ, въ томъ числѣ для Бога іудейскаго и Бога христіанскаго. Также настроенъ былъ и его преемникъ Александръ Северъ (222—234), чувствовавшій почтенный страхъ предъ каждой религіей и получившій названіе „друга боговъ и людей". Его благосклонное отношеніе къ христіанамъ ярко выразилось, между прочимъ, въ томъ, что споры изъ за земельнаго участка между обществомъ харчевниковъ и христіанской общиной онъ рѣшилъ въ пользу послѣдней. Любопытно, что съ его устъ не сходило то положеніе, которое авторъ Дидаскаліи считаетъ основой естественнаго закона: „чего вы не хотите, чтобы причинили вамъ люди, того и вы не дѣлайте имъ" [222]).

Какъ отдѣлъ о покаянной дисциплинѣ всего скорѣе указываетъ на время Каллиста (218—222), такъ и отдѣлъ о мученичествѣ, предполагающій покойное состояніе христіанской церкви, отсылаетъ къ совпадающему съ нимъ правленію Александра Севера (222—234).

Обращаемся къ отдѣлу о пасхальномъ постѣ, заслуживающему особеннаго вниманія, такъ какъ именно дисциплина пасхальнаго поста, изображаемая въ Дидаскаліи, и побудила Функа измѣнить свое первоначальное воззрѣніе по вопросу о времени происхожденія этого памятника.

---

[222]) Ulhorn. Realenzyclopädie (von Herzog und Hauck) 13.18. Leipz. 1906. s.258—259.

Дидаскалія, какъ мы видѣли при обозрѣніи ея содержанія, говоритъ о шестидневномъ постѣ—отъ понедѣльника страстной недѣли до ночи на воскресенье. А такъ какъ будто бы первое свидѣтельство о такой продолжительности пасхальнаго поста относится ко второй половинѣ III вѣка и принадлежитъ Діонисію Александрійскому въ его письмѣ къ Василиду [223]), то и происхожденіе Дидаскаліи, трактующей о столь же продолжительномъ постѣ—все равно, какъ о существующей ли уже практикѣ или только какъ о требующей обоснованія новости—надо относить не раньше какъ ко времени Діонисія. Впрочемъ, Функъ сознается, что это заключеніе не имѣетъ принудительной силы, такъ какъ Діонисій свидѣтельствуетъ объ александрійской практикѣ, между тѣмъ какъ Дидаскалія принадлежитъ Сиріи или Палестинѣ. Однако, прибавляетъ Функъ, Египетъ и Палестина—Сирія лежатъ недалеко другъ отъ друга и нѣтъ никакого основанія полагать, что указанная стадія въ развитіи пасхальнаго поста въ Египтѣ наступила значительно раньше, чѣмъ въ Палестинѣ и Сиріи. Во всякомъ случаѣ, сирійское сочиненіе на основаніи изображаемой въ немъ дисциплины поста справедливѣе приписывать такому времени, въ которое эта дисциплина засвидѣтельствована для Египта, нежели какому-нибудь другому времени [224]).

Насколько справедливо утвержденіе Функа, будто практика пасхальнаго поста, изображаемая въ Дидаскаліи, сдѣлалась извѣстной не ранѣе времени Діонисія Александрійскаго? Для отвѣта на этотъ вопросъ, необходимо обратиться къ историческимъ свидѣтельствамъ.

Не подлежитъ сомнѣнію, что въ большинствѣ христіанскихъ общинъ, съ самаго начала, празднику Пасхи предшествовалъ постъ, основывающійся на словахъ Господа: „когда отнимется у нихъ женихъ, тогда постятся“ (Лук. V. 35)— и въ этомъ сочетаніи печали поста съ радостью праздника выразился двойственный характеръ христіанской Пасхи: смерть и воскресеніе. Относительно малоазійскихъ церквей извѣстно, что обычай пасхальнаго поста возводился

---

[223]) Migne. PG. X. 1278.

[224]) Funk Kirchengesch. Abhandlungen.... B. III. s. 278—279.

ими ко времени Ап. Іоанна [225]). Но насколько продолжителенъ былъ онъ на первыхъ порахъ, остается неизвѣстнымъ.

Первыя указанія на продолжительность пасхальнаго поста находятся въ письмѣ св. Иринея, еп. Лионскаго, къ папѣ Виктору, отрывокъ изъ котораго сохранился въ Церковной Исторіи Евсевія [226]). Поводомъ къ написанію этого письма послужило слѣдующее обстоятельство. Папа Викторъ хотѣлъ лишить церковнаго общенія тѣхъ азійскихъ епископовъ, которые праздновали Пасху не въ воскресенье послѣ полнолунія, какъ римляне, а въ самое полнолуніе, какъ іудеи. Св. Иринеи, находившійся въ дружескихъ отношеніяхъ со многими епископами Азіи, своимъ письмомъ старается удержать Виктора отъ столь суроваго поступка. Различію въ праздновании Пасхи онъ противопоставляетъ наблюдаемое во многихъ мѣстахъ различіе въ пасхальномъ постѣ и этимъ очевиднымъ примѣромъ хочетъ оправдать дисциплинарную практику азійскихъ епископовъ.

Приведемъ сохранившійся отрывокъ изъ письма Иринея въ греческомъ текстѣ Евсевія и латинскомъ переводѣ Руфина—

Евсевій. Hist. Eccles. lib. V. c. 24:

Οὐδὲ γὰρ μόνον περὶ τῆς ἡμέρας ἐστὶν ἡ ἀμφισβήτησις, ἀλλὰ

Руфинъ:

Non solum enim de die Paschae agitur controversia, sed et de ipsa specie jejuniorum. Quidam enim pu-

[225]) Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 86—102, Realenzyklopadie (von Herzog und Hauck). 1898. B. V. s. 773—774.

[226]) Болѣе ранее свидѣтельство св. Іустина мы оставляемъ, такъ какъ оно не отличается ясностью и ничего не говоритъ о продолжительности пасхальнаго поста. Въ первой Апологіи Іустинъ замѣчаетъ относительно приготовляющихся ко крещенію: всѣ пришедшіе къ убѣжденію и увѣровавшіе, что все, что мы говорили и чему учили, есть истина, и обѣщающіеся жить такъ, должны молиться и поститься и этимъ испрашивать у Бога оставленіе своихъ прежнихъ грѣховъ, въ то время какъ и мы будемъ съ ними молиться и поститься. (Apol. I. c. 61). А такъ какъ крещеніе оглашенныхъ совершалось главнымъ образомъ въ страстную субботу (Tertullian de baptism. c 19), то на этомъ основаніи Linsenmayr дѣлаетъ заключеніе, что упоминаемый у Іустина постъ оглашенныхъ и вѣрующихъ предшествовалъ именно этому дню.—Entwicklung der kirchlichen Fastendisciplin bis zum Concil von Nicäa.... München 1877. s. 23.

καὶ περὶ τοῦ εἴδους αὐτοῦ τῆς νηστείας. Οἱ μὲν γὰρ οἴονται μίαν ἡμέραν δεῖν αὐτοὺς νηστεύειν, οἱ δὲ δύο, οἱ δὲ καὶ πλείονας· οἱ δὲ τεσσαράκοντα ὥρας ἡμερινάς τε καὶ νυκτερινὰς συμμετροῦσι τὴν ἡμέραν αὐτῶν. Καὶ τοιαύτη μὲν ποικιλία τῶν ἐπιτηρούντων, οὐ νῦν ἐφ' ἡμῶν γεγονυῖα, ἀλλὰ καὶ πολὺ πρότερον ἐπὶ τῶν πρὸ ἡμῶν, τῶν παρὰ τὸ ἀκριβὲς ὡς εἰκὸς κρατούντων. τὴν καθ' ἁπλότητα καὶ ἰδιωτισμὸν συνήθειαν εἰς τὸ μετέπειτα πεποιηκότων Καὶ οὐδὲν ἧττον πάντες οὗτοι εἰρηνευσάν τε καὶ εἰρηνεύομεν πρὸς ἀλλήλους, καὶ ἡ διαφωνία τῆς νηστείας τὴν ὁμόνοιαν τῆς πίστεως συνίστησι [227]).

tant uno tantum die observari debere jejunium, alii duobus, *alii vero pluribus, nonnulli etiam quadraginta ita ut horas diurnas nocturnasque computantes, diem statuant* (кусивъ нашъ). Quae varietas observantiae non tunc primum, neque nostris temporibus coepit, sed multo ante nos ex illis (ut opinor), qui non simpliciter quod ab initio traditum est tenentes, in alium morem vel per negligentiam vel per imperitiam postmodum decidere. Et tamen nihilo minus omnes isti etiam cum in observantia variarent inter semetipsos et pacifici fuerunt semper nobiscum et sunt: nec dissonantia jejunii fidei consonantiam rumpit [228]).

Между греческимъ и латинскимъ текстомъ замѣчается существенное различіе. Въ греческомъ текстѣ τεσσαράκοντα стоитъ въ связи не съ предшествующимъ ἡμέραν, а съ послѣдующимъ ὥρας, и потому получается слѣдующій, не вполнѣ ясный, смыслъ: одни думаютъ, что слѣдуетъ поститься одинъ день, другіе—два, иные же—нѣсколько; другіе соединяютъ въ своемъ днѣ 40 часовъ дня и ночи. Руфинъ, знаменитый переводчикъ Евсевія и Оригена, отнесъ τεσσαράκοντα къ предшествующему ἡμέραν и потому весь отрывокъ изъ письма Иринея получилъ у него совершенно иной смыслъ:—„дѣло идетъ не только относительно дня, но и относительно способа поста. Вѣдь нѣкоторые думаютъ, что они должны поститься только одинъ день, другіе—два, иные—нѣсколько, иные же—со-

[227]) Migne. PG. t. XX. p. 500—501.

[228]) Autores Historiae ecclesiasticae Eusebii Pamphili—Ruffino Interprete. Basileae. 1528. p. 124.

рокъ: они измѣряютъ день соединеніемъ часовъ дня и ночи. И это различіе въ соблюденіи поста возникло не въ наше только время, но задолго прежде, при нашихъ предшественникахъ, которые, какъ кажется, очень нерадиво оберегая древнее установленіе, по простотѣ и неразумію ввели обычай и распространили его на потомство. И тѣмъ не менѣе всѣ они сохраняли миръ между собою, и мы также сохранимъ его: различіе въ постѣ не нарушаетъ согласія въ вѣрѣ".

Итакъ, о чемъ свидѣтельствуетъ св. Ириней—о постѣ въ 40 дней или только въ 40 часовъ?

Съ давнихъ поръ и до настоящаго времени это свидѣтельство служитъ предметомъ научной контроверзы. Одни ученые (Massuet, Coustant, Clericus, Beweridge, Binterim, Möhler, Weitzel и др.) видѣли здѣсь постъ въ 40 дней, основываясь на томъ, что—a) если относить τεσσαράκοντα къ ὥρας то выходитъ, что день состоялъ изъ 40 часовъ—а это, по выраженію Massuet, такая археологическая небылица, относительно которой во всей древности не найти ни малѣйшаго слѣда; b) рѣчь св. Иринея идетъ crescendo, какъ бы въ возрастающей прогрессіи, конецъ которой естественнѣе всего видѣть въ словѣ τεσσαράκοντα (постятся: день, два, нѣсколько и, наконецъ, сорокъ...) и c) предложеніе—horas diurnas nocturnasce computantes, diem statuant" служитъ болѣе точнымъ опредѣленіемъ того, какъ считается день у постящихся: они не оканчиваютъ день, а слѣдовательно и постъ, какъ дѣлается обычно, вечеромъ, но присоединяютъ сюда и ночь [229]).

Въ сравнительно недавнее время на защиту этого мнѣнія выступилъ Probst [230]), прибавившій нѣсколько новыхъ доводовъ, центральное мѣсто между которыми занимаетъ соображеніе о томъ, что будто бы въ разбираемомъ отрывкѣ изъ письма св. Иринея отъ начала до конца рѣчь идетъ не только о дняхъ поста, но и способѣ его—слѣдовательно, о двухъ различныхъ предметахъ, при-

[229]) Подробнѣе: Binterim. Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten. B. V. th. II. s. 7—16. 35—39. Linsenmayr. Entwicklung der kirchlichen Fastendisciplin bis zum Concil von Nicäa. München. 1877. s. 25—28.

[230]) Die kirchliche Disciplin in den drei ersten christlich. Jahrhundert. 1873. s. 269—281.

чемъ способъ поста опредѣляется замѣчаніемъ о часахъ дня и ночи: нѣкоторые по истеченіи дня принимали пищу, какъ это было обычнымъ у іудеевъ, другіе же—проводили въ постѣ и ночь; въ виду этого Probst считаетъ необходимымъ рѣчь о часахъ, какъ о способѣ поста, отдѣлить въ самостоятельное предложеніе и для этой цѣли οἱ δὲ τεσσαράκοντα отнести къ предшествующему предложенію, трактующему о дняхъ поста [231]).

Другіе ученые (Alexander Natalis, Bellarmin, Daille, Cotelier, Bingham, de-Valois и др.) полагали, что Ириней говоритъ здѣсь объ особенномъ, исключительномъ постѣ (superpositio) нѣкоторыхъ лицъ, продолжающемся непрерывно въ теченіи сорока часовъ дня и ночи, т. е. страстную пятницу и субботу: unum diem quadraginta, замѣчаетъ Cotelier, intellige parasceven cum majore parti sabbati [232]); при этомъ нѣкоторые предлагали слово ἡμέραν понимать въ смыслѣ „время", или замѣнить его словомъ νηστείαν, или даже οἱ τεσσαράκοντα считать за позднѣйшую интерполяцію. Въ научныхъ изслѣдованіяхъ послѣдняго времени это толкованіе было обставлено нѣсколькими новыми соображеніями, именно: a) переводъ Руфина не пользуется общепризнаннымъ авторитетомъ, b) противоположное толкованіе не оправдывается другими свидѣтельствами того времени и c) оно ведетъ ad absurdum—къ непрерывному посту въ сорокъ дней и сорокъ ночей: „достаточно констатировать только этотъ выводъ, говоритъ Функъ, чтобы положить конецъ всякимъ сомнѣніямъ въ данномъ случаѣ" [233]).

Въ настоящее время послѣднее толкованіе можно считать почти общепризнаннымъ: оно раздѣляется такими выдающимися пред-

[231]) Probst. Op. cit. s. 273 ff. Разборъ воззрѣній Пробста сдѣланъ Функомъ, но аргументація послѣдняго не свободна отъ нѣкоторыхъ педочетовъ. Достаточно отмѣтить его пониманіе слова πλείονας: „πλείονες, замѣчаетъ онъ въ опроверженіе Пробста, не обозначаетъ непремѣнно нѣчто меньшее, нежели τεσσαράκοντα, и это послѣднее не значитъ непремѣнно больше перваго"; между тѣмъ какъ нѣсколько раньше онъ говорилъ, что πλείονας—не превышаетъ недѣли. Kirchengeschichtl. Abhandlungen. I. s. 245 и 243. Таковы же разсужденія Функа относительно союза καὶ при πλείονας,—s. 245.

[232]) Notit. ad libr. V. Constitut. Apostol. c. 18. t. I. p. 322.

[233]) Funk. Abhandlung. I. s. 241—248; Linsenmayr. Op. cit. s. 29—30.

ставителями западно-европейской науки, какъ Zahn—въ Германіи [234]) и Duchesne—во Франціи [235]); оно вошло и въ энциклопедическія богословскія изданія [236]).

Присоединяясь къ этому толкованію, считаемъ необходимымъ высказать нѣсколько новыхъ соображеній, какъ въ цѣляхъ уясненія трактуемаго отрывка изъ письма св. Иринея, такъ и въ цѣляхъ устраненія тѣхъ крайнихъ выводовъ, которые дѣлаетъ отсюда проф. Функъ.

Для правильнаго пониманія этого отрывка слѣдуетъ обратить вниманіе на начальныя слова св. Иринея: οὐδὲ γὰρ μόνον περὶ τῆς ἡμέρας ἡ ἀμφισβήτησις. ἀλλὰ καὶ περὶ τοῦ εἴδους αὐτοῦ τῆς νηστείας. Здѣсь надо разумѣть не день поста, какъ ошибочно полагаетъ Probst, а день Пасхи, изъ за котораго и происходило разногласіе между малоазійскими церквами и церковію римскою, побуждавшее папу Виктора лишить эти церкви каноническаго общенія. Такимъ образомъ, св. отецъ утверждаетъ, что различіе существуетъ не только относительно дня, въ который надо праздновать Пасху, но и относительно самого способа поста. И такъ какъ первое различіе было извѣстно папѣ Виктору, то въ дальнѣйшихъ словахъ Иринеи говоритъ только объ одномъ предметѣ,—а не о двухъ, какъ толкуетъ Probst,—о различіи по способу поста, и именно поста пасхальнаго, который, какъ извѣстно, считался въ древней церкви за самостоятельный постъ, отдѣльный отъ четыредесятницы [237]).

[234]) Zahn. Forschungen zur Geschichte des neutestam. Kanons. IV. Erlangen. 1891. s. 283—308. Цанъ полагаетъ, что 40 часовъ обнимаютъ собою время отъ 9-го часа, или отъ 3-го часа по полудни, въ пятницу до 6 часовъ утра въ воскресенье (вмѣсто 39 часовъ взята круглая цифра 40), т. е. то время поста, которое было указано въ Евангеліи (Мѳ. 9,14—15). Zahn. Op. cit. s. 292—293.

[235]) Duchesne. Origines du culte chrétien. Paris 1908. p. 244—245.

[236]) Статья Ахелиса въ Realenzyclop. von Herzog und Hauck. B. V. 1898. s. 773—774. статья Heuser'a въ Kirchenlexicon von Wetzer und Welte (B. IV. 1886. s. 1258—1273) представляетъ собою извлеченіе изъ цитированнаго нами сочиненія Linsenmayr'a—Entwicklung d. kirchl. Fastendisciplin.

[237]) Указаніе на это можно найти въ праздничныхъ письмахъ св. Аѳанасія, сохранившихся въ числѣ 12 на сирійскомъ языкѣ и переведенныхъ Larsow'ымъ „Festbriefe des heilig. Athanas.—Göttingen 1852 (письмо 2),

А чтобы вскрыть истинный смыслъ словъ св. Иринея о способѣ пасхальнаго поста, необходимо принять въ соображеніе воззрѣнія древней церкви на постъ обыкновенный и особенный. Извѣстно, что у грековъ и римлянъ принятіе пищи въ теченіе дня распредѣлялось слѣдующимъ образомъ: утромъ jentaculum или ἀκράτισμα въ полдень—prandium или ἄκριστον; между 3 и 4 часами по полудни обѣдъ—coena или δεῖπνον, и вечеромъ—convivium или συμπόσιον. При обыкновенномъ церковномъ постѣ jejunium, продолжавшемся до вечера (dies stationis), или точнѣе до 3-хъ часовъ пополудни, отпадало все кромѣ coena, причемъ coena нѣсколько отодвигалась къ вечеру и ограничивалась самой необходимой пищей для поддержанія тѣла, съ абсолютнымъ воздержаніемъ отъ мяса и вина, или даже простымъ сухояденіемъ (хлѣбъ, вода соль и овощи—ξηροφάγια). Тертулліанъ, смотря на первую форму поста съ суровой монтанистической точки зрѣнія, называлъ ее полупостомъ—semijejunium [238]). Рядомъ съ этимъ обыкновеннымъ постомъ существовалъ постъ особенный, исключительный—ὑπέρθεσις или superpositio, во время котораго оставались совершенно безъ пищи и питья; такой постъ и соблюдался, главнымъ образомъ, въ послѣдніе два дня страстной недѣли. Такимъ образомъ, существовало различіе въ самомъ характерѣ поста: постъ сводился a) къ воздержанію отъ мяса и вина (jejunium), или къ употребленію въ пищу только хлѣба, воды, соли и овощей (ξηροφάγια) и b) къ абсолютному воздержанію отъ всякой пищи (ὑπέρθεσις [239]).

а также у св. Епифанія въ Expos. fidei—n. 22. Особенно строгое отдѣленіе пасхальнаго поста отъ четыредесятницы наблюдалось какъ разъ именно въ церквахъ малоазійскихъ.—Linsenmayr. Op. cit. s. 60—63, 59—60. Поэтому намъ кажется произвольнымъ заключеніе Функа, будто молчаніе св. Иринея о четыредесятницѣ служитъ доказательствомъ того, что четыредесятница еще не существовала или по крайней мѣрѣ была неизвѣстна ему. Funk. Abhandlungen... I. s. 247—248. Вопроса о четыредесятницѣ св. Ириней совершенно не касается и потому никакихъ выводовъ на этотъ счетъ дѣлать отсюда нельзя.

[238]) De jejun. c. 13.

[239]) Tertulliani—De jejun. c. I. 13; Hermae—Pastor. Similitudo V. Ed. Zahn. Patres Apostolici. vol. III. p. 141. Linsenmayr. Op. cit. s. 115—125.

Указанное различіе между постомъ обыкновеннымъ и особеннымъ имѣетъ въ виду св. Ириней въ своемъ письмѣ къ папѣ Виктору. Онъ какъ бы такъ говоритъ ему: существуетъ различіе и въ самомъ способѣ пасхальнаго поста; одни проводятъ въ обыкновенномъ постѣ,—т. е. не принимая пищи до обѣда—день, два и больше, другіе же, напротивъ, въ теченіе сорока часовъ, т. е. въ страстную пятницу и субботу, совершенно воздерживаются отъ пищи и питья. Таковъ былъ способъ пасхальнаго поста во время св. Иринея.

Но, спрашивается, какова была наибольшая продолжительность обыкновеннаго пасхальнаго поста? Отвѣтъ данъ въ словахъ: *οἱ μὲν γὰρ οἴονται μίαν ἡμέραν δεῖν αὐτοὺς νηστεύειν, οἱ δὲ δύο, οἱ δὲ καὶ πλείονας.* Какъ велико это—*πλείονες*? Такъ какъ рѣчь идетъ о малоазійскихъ церквахъ, которыя обычай пасхальнаго поста вели отъ временъ апостольскихъ, а свидѣтельство св. Иринея относится уже къ концу II в., и такъ какъ, съ другой стороны, этотъ постъ въ дальнѣйшемъ развитіи количественно расширялся, а не сокращался, то имѣется нѣкоторое основаніе предполагать, что *πλείονες* ко времени св. Иринея обнимало собою всю страстную недѣлю. Въ 1897 г. противъ такого толкованія не возражалъ и проф. Функъ, оговариваясь лишь, что „ни въ какомъ случаѣ не слѣдуетъ выходить за предѣлы страстной недѣли“ [240]). И только нѣсколько позднѣе онъ сталъ разсуждать иначе, утверждая, что подъ *πλείονας* Ириней разумѣетъ „только одинъ или два дня сверхъ ранѣе упомянутыхъ двухъ, но не четыре или не цѣлую страстную недѣлю“; въ противномъ случаѣ, въ виду тенденціи своего сочиненія, онъ опредѣленнѣе указалъ бы эту величину [241]). Слѣдовательно, подъ *πλείονας* Функъ желаетъ мыслить не больше четырехъ дней. Но почему—не шесть? Почему не допустить, что во времена св. Иринея были люди, которые соблюдали постъ во всю страстную недѣлю, тѣмъ болѣе что, по свидѣтельству св. отца,—„это различіе въ соблюденіи поста возникло не въ наше только время, но много раньше при

---

[240]) Funk. Abhandlungen. B. I. s. 243.

[241]) Funk. Abhandlungen. B. III. s. 278. Ср. Revue d'histoire ecclésiastique. II. 1901. p. 798—809.

нашихъ предшественникахъ"? Если уже при предшественникахъ св. Иринея и притомъ „много раньше" до него (πολὺ πρότερον) постились день, два и больше, то всего естественнѣе допустить, что во времена св. Иринея, несомнѣнно, были и такіе вѣрующіе, которые въ своей христіанской ревности расширяли пасхальный постъ до предѣловъ цѣлой страстной недѣли. Однако не будемъ спорить, такъ какъ для нашей цѣли это не имѣетъ исключительной важности; напротивъ, толкованіе Функа, какъ мы увидимъ нѣсколько ниже, даже облегчаетъ нашу конечную задачу.

Наше толкованіе представляется болѣе правильнымъ потому, что слѣдующій свидѣтель продолжительности пасхальнаго поста Тертулліанъ, писавшій не позднѣе двухъ десятковъ лѣтъ послѣ Иринея, не оставляетъ никакого сомнѣнія въ томъ, что въ его время этотъ постъ простирался на всю страстную недѣлю. Тертулліанъ въ различныхъ сочиненіяхъ очень часто касается вопроса о постѣ. Послѣ своего перехода въ монтанизмъ онъ написалъ спеціальный трактатъ De jejunio въ защиту монтанистической дисциплины поста противъ возраженій со стороны каѳолической церкви (contra Psychicos). Изъ этого трактата видно, что основаніемъ для пасхальнаго поста служили слѣдующія слова Господа, сказанныя ученикамъ Іоанна въ отвѣтъ на вопросъ—почему они и фарисеи постятся, а Его ученики не постятся: „могутъ ли печалиться сыны чертога брачнаго, пока съ ними женихъ? Но придутъ дни, когда отнимется отъ нихъ женихъ, и тогда будутъ поститься" (Мѳ. 9, 14—15). Тертулліанъ пишетъ: Certe in Evangelio illos dies jejuniis determinatos putant, in quibus ablatus est sponsus: et hos esse jam solos legitimos jejuniorum Christianorum, abolitis legalibus et propheticis vetustatibus. Itaque de caetero indifferenter jejunandum ex arbitrio, non ex imperio disciplinae, pro temporibus et causis uniuscujusque; sic et Apostolos observasse, nullum aliud imponentes jugum certorum et in commune omnibus abeundorum jejuniorum[242]). Очевидно, Тертулліанъ указываетъ здѣсь тѣ основанія, которыя приводились церковію въ полемикѣ съ монтанистами—на соборахъ или въ письменныхъ произведеніяхъ. Желая оправдать болѣе продолжительный постъ

[242]) De jejunio. c. 2.

монтанистовъ, Тертулліанъ возражаетъ, что и каѳолическая церковь, хотя и считаетъ узаконенными днями поста тѣ, in quibus ablatus est sponsus, соблюдаетъ однако постъ не только въ эти дни, но и въ дни предшествующіе имъ, основываясь на постановленіяхъ или на преданіи предковъ: Praescribitis constituta esse solemnia huic fidei *scripturis vel traditione majorum* (курсивъ нашъ), nihilque observationis amplius adjiciendum ob illicitum innovationis State in isto gradu, si potestis. *Ecce convenio vos et praeter Pascha jejunantes citra illos dies, quibus ablatus est sponsus,* et stationum semijejunia interponentes, et vos interdum pane et aqua victitantes, ut cuique visum est: denique respondetis, haec ex arbitrio agenda, non ex imperio. Movistis igitur gradum excedendo traditionem, cum, quae non sint constituta, obitis [243]). Предъ столь рѣшительнымъ свидѣтельствомъ Тертулліана должны смолкнуть всякія возраженія. И проф. Функъ призналъ, что во время Тертулліана пасхальный постъ обнималъ собою всю страстную недѣлю [244]). Напрасно прибавляетъ онъ при этомъ, будто констатируемая Тертулліаномъ практика пасхальнаго поста „ограничивалась извѣстной частью вселенской церкви“ [245]), такъ какъ самъ Тертулліанъ назвалъ этотъ постъ всеобщимъ установленіемъ: Die Paschae, quo communis et quasi publica jejunii religio est [246]).

Обратимся къ свидѣтельству св. Діонисія Александрійскаго и посмотримъ, что новаго даетъ онъ сравнительно съ Иринеемъ и Тертулліаномъ.

Діонисій былъ спрошенъ еп. Василидомъ, въ какой моментъ слѣдуетъ начинать праздникъ Воскресенія и оканчивать пасхальный постъ—вечеромъ ли въ субботу, какъ въ Египтѣ, или рано утромъ слѣдующаго дня, при пѣніи пѣтуха, какъ это дѣлали въ Римѣ? Въ своемъ письмѣ Діонисій констатируетъ невозможность дать точный отвѣтъ на поставленный вопросъ, за отсутствіемъ опредѣленныхъ извѣстій, но указываетъ, что моментъ воскресенія Христа во всякомъ случаѣ долженъ быть поворотнымъ пунктомъ, прекра-

---

243) De jejunio. c. 13.

244) Funk. Abhandlungen. B. I. s. 248—250.

245) Ibidem. s. 250.

246) De oratione c. 14.

щающимъ постъ, и продолжаетъ далѣе: „тѣхъ, которые очень спѣшатъ и прекращаютъ постъ до полуночи, мы порицаемъ, какъ небрежныхъ и невоздержанныхъ.. тѣхъ же, которые постятся до четвертой ночной стражи, когда Спаситель явился рыбакамъ на морѣ, мы считаемъ усердными и ревностными. Тѣмъ, которые прекращали постъ, когда хотѣли или какъ смогли—мы не очень ставимъ это въ вину. Ибо и шесть дней поста не всѣ проводятъ совершенно одинаково; нѣкоторые даже всѣ дни пребываютъ безъ пищи, другіе—два дня, иные—три, иные—четыре, а иные—ни одного; тѣмъ, которые непрерывнымъ постомъ очень утомлены и дошли почти до изнеможенія, слѣдуетъ извинить болѣе скорое принятіе пищи; но если нѣкоторые въ первые четыре дня не только не непрерывно, но и вообще не постятся, и даже предаются пиршеству, а потомъ, дойдя до послѣднихъ двухъ дней, до пятницы и субботы, непрерывно постятся и воображаютъ, что они совершили нѣчто великое и славное, если выдержали до утра, то я полагаю, что эти не находились въ равной борьбѣ съ тѣми, которые упражнялись большее число дней [247]). Изъ этихъ словъ видно, что во время св. Діонисія вся страстная недѣля считалась обязательнымъ временемъ поста, причемъ ревность нѣкоторыхъ простиралась такъ далеко, что

[247]) Migne PG. X. p. 1276—1277:

Τοὺς μὲν λίαν ἐπιταχύναντας καὶ πρὸ νυκτὸς ἐγγὺς ἤδη μεσούσης ἀνιέντας ὡς ὀλιγώρους καὶ ἀκρατεῖς, μεμφόμεθα... Τοὺς δὲ ὑφυστερίζοντας καὶ διαρκοῦντας ἐπὶ πλεῖστον, καὶ μέχρι τετάρτης φυλακῆς διεγκαρτεροῦντας, καθ' ἣν καὶ τοῖς πλέουσιν ὁ Σωτὴρ ἡμῶν περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἐπεφάνη, ὡς γενναίους καὶ φιλοπόνους ἀποδεχόμεθα. Τοὺς δὲ μεταξὺ ὡς ἐκινήθησαν ἢ ὡς ἠδυνήθησαν ἀναπαυσαμένους, μὴ πάνυ διοχλῶμεν: ἐπεὶ μηδὲ τὰς ἑξῆς τῶν νηστειῶν ἡμέρας ἴσως μηδὲ ὁμοίως πάντες διαμένουσιν· ἀλλ' οἱ μὲν καὶ πάσας ὑπερτιθέασιν ἄσιτοι διατελοῦντες, οἱ δὲ δύο, οἱ δὲ τρεῖς, οἱ δὲ τέσσαρας, οἱ δὲ οὐδεμίαν. Καὶ τοῖς μὲν πάνυ διαπονηθεῖσιν ἐν ταῖς ὑπερθέσεσιν, εἶτα ἀποκαμοῦσι καὶ μονονοὺ ἐκλείπουσι, συγγνώμη τῆς ταχυτέρας γεύσεως. Εἰ δέ τινες οὐχ ὅπως οὐχ ὑπερτιθέμενοι, ἀλλὰ μηδὲ νηστεύσαντας ἢ καὶ τρυφήσαντες τὰς προαγούσας τέσσαρας, εἶτα ἐλθόντες ἐπὶ τὰς τελευταίας δύο καὶ μόνας ἡμέρας αὐτὰς ὑπερτιθέντες, τήν τε Παρασκευὴν καὶ τὸ Σάββατον, μέγα τι καὶ λαμπρὸν ποιεῖν νομίζουσιν ἂν μέχρι τῆς ἕω διαμείνωσιν, οὐκ οἶμαι τὴν ἴσην ἆθλησιν αὐτοὺς πεποιῆσθαι, τοῖς τὰς πλείονας ἡμέρας προησκηκόσι.

они всѣ шесть дней проводили въ исключительно строгомъ постѣ—безъ пищи (ὑπέρθεσις, superpositio). Св. отецъ не осуждаетъ и тѣхъ, которые пребывали не въ столь строгомъ, а въ обыкновенномъ постѣ. Но онъ отрицательно относится къ тѣмъ, кои первые четыре дня совершенно не постились, хотя бы послѣдніе два дня—относительно которыхъ Тертулліанъ выражается: in quibus ablatus est sponsus—и находились въ непрерывномъ постѣ. Равнымъ образомъ, отрицательно относится онъ и къ тѣмъ, которые спѣшатъ прекратить постъ до полуночи, называя таковыхъ небрежными и нерадивыми.

Анализируя это свидѣтельство св. Діонисія, Функъ говоритъ: „замѣчаніе Діонисія основывается, конечно, прежде всего на практикѣ его церкви. Въ Александріи вообще въ Египтѣ, въ срединѣ III вѣка вся страстная недѣля считалась временемъ поста и этотъ порядокъ соблюдался благочестивыми людьми... Можно пойти дальше и распространить этотъ порядокъ на всю вообще церковь. Самый способъ выраженія Діонисія производитъ такое впечатлѣніе, что это установленіе какъ будто бы было всеобщимъ и къ этому впечатлѣнію мы должны относиться съ тѣмъ большимъ довѣріемъ, что уже Иринеи и Тертулліанъ знаютъ пасхальный постъ, выходящій за предѣлы страстной недѣли“[248]).

Такимъ образомъ, мы дошли до той стадіи въ развитіи пасхальнаго поста, когда онъ, и по сознанію проф. Функа, распространился на всю страстную недѣлю и сдѣлался установленіемъ повсемѣстнымъ.

Къ какимъ безспорнымъ выводамъ приводятъ представленныя историческія свидѣтельства?

Пасхальный постъ есть церковное установленіе, основывающееся на словахъ Самого Господа и ведущее свое начало отъ временъ апостольскихъ. Въ своемъ послѣдовательномъ развитіи онъ проходитъ нѣсколько стадій. Въ начальной стадіи обязательной нормой поста считались дни, указанные у Мѳ. 9,15, относительно которыхъ Тертулліанъ выражается—in quibus ablatus est sponsus, прибавляя при этомъ: et hoc esse jam solos legitimos (dies) jejuniorum Christianorum. (De jejun. c. 2)—т. е. пятница и суббота. Слѣдующую стадію

[248]) Funk. Abhandlungen. B. I. s. 252.

составляетъ постепенное распространеніе этого поста на другіе дни страстной недѣли и прежде всего, конечно, на среду и четвергъ, такъ какъ въ среду Господь былъ преданъ Іудою и враги Христа рѣшили погубить Его, а въ четвергъ вечеромъ Христосъ былъ взятъ подъ стражу. Естественно, что эти два дня, связанные съ такими моментами въ исторіи страданій Богочеловѣка, очень скоро были включены христіанами въ число скорбныхъ дней поста. По нашему мнѣнію, это случилось раньше св. Иринея; по мнѣнію проф. Функа—только около этого времени, такъ какъ подъ πλείονας онъ хочетъ видѣть не больше четырехъ дней. Пусть будетъ такъ. Такимъ образомъ, свидѣтельство Иринея констатируетъ вторую стадію въ развитіи пасхальнаго поста. Заключительной стадіей служитъ распространеніе этого поста на всю страстную недѣлю, о чемъ свидѣтельствуютъ Тертулліанъ и св. Діонисій. Однако, между ними нельзя не замѣтить довольно существеннаго различія. Тертулліанъ строго обособляетъ пятницу и субботу, quibus ablatus est sponsus, какъ дни особенно строгаго поста, какъ постъ по заповѣди Евангельской—solos legitimos jejuniorum или haec ex imperio—отъ прочихъ дней страстной недѣли, предшествующихъ пятницѣ и субботѣ—citra illos dies, quibus ablatus est sponsus, въ которые постились ex arbitrio, non ex imperio. Между тѣмъ у св. Діонисія этого нѣтъ: въ его глазахъ всѣ шесть дней страстной недѣли имѣютъ одинаково священное значеніе; онъ уже не говоритъ о различіи между постомъ ex imperio и ex arbitrio; въ его время вся страстная седьмица—общеобязательный и повсемѣстный постъ, настолько твердо усвоенный церковной практикой, что нѣтъ надобности указывать, что въ немъ явилось по божественной заповѣди и что по апостольскому преданію. Отсюда ясно, что Тертулліанъ имѣетъ въ виду начальный моментъ третьей стадіи въ развитіи пасхальнаго поста, а св. Діонисій—моментъ заключительный.

При свѣтѣ этихъ историческихъ свидѣтельствъ не трудно опредѣлить съ достаточною точностію, какую стадію въ развитіи пасхальнаго поста имѣетъ въ виду авторъ Дидаскаліи. Онъ говоритъ: „поэтому, начиная отъ десятаго дня, то есть отъ понедѣльника пасхальной недѣли и до четверга Пасхи, вы должны поститься, вкушая только хлѣбъ, соль и воду въ девятомъ часу; а въ пятницу и субботу вы

должны совершенно поститься и не вкушать ничего. Собирайтесь вмѣстѣ, пребывайте безъ сна и бодрствуйте всю ночь въ молитвахъ и моленіяхъ, въ чтеніи пророковъ, Евангелія и псалмовъ, въ страхѣ и трепетѣ и усердной молитвѣ до третьяго часа ночи, слѣдующей за субботой и потомъ прекратите вашъ постъ. Ибо также постились и мы, когда Господь нашъ страдалъ, во свидѣтельство о трехъ дняхъ, бодрствовали и молились и умоляли за гибель народа, потому что они заблуждались и не познали нашего Спасителя. (111, 31—112,6; наше изд. 150,15—26)... Итакъ, особенно приличествуетъ вамъ постъ въ пятницу и субботу, а также стояніе и бодрствованіе въ субботу, и чтеніе писаній и псалмовъ, молитва и моленіе за тѣхъ, которые согрѣшили, и ожиданіе и надежда на воскресеніе нашего Господа Іисуса до третьяго часа ночи, слѣдующей за субботой. И потомъ принесите ваши жертвенные дары: и теперь вкушайте и будьте благодушны, радуйтесь и веселитесь, ибо возсталъ Христосъ, какъ залогъ нашего воскресенія; и это должно быть для васъ вѣчнымъ закономъ до скончанія міра“ (112, 17—27; наше изд. 151,3—11) [249]).

Авторъ Дидаскаліи стоитъ на точкѣ зрѣнія св. Иринея и Тертулліана въ томъ отношеніи, что и онъ различаетъ между по-

[249]) Въ изданіи Функа это мѣсто читается такъ: Propterea a decima, quae est secunda sabbati, diebus paschae jejunabitis atque pane et sale et aqua solum utemini hora nona usque ad quintam sabbati; parasceven tamen et sabbatum integrum jejunate, nihil gustantes. Congregati estote in unum et insomnes ac vigilantes totam noctem precantes ac orantes et legentes Prophetas et Evangelium et Psalmos cum timore ac tremore et diligenti supplicatione usque ad horam noctis post sabbatum tertiam, et tunc solvite jejunium vestrum. Ita enim jejunavimus et nos, cum pateretur Dominus noster, in testimonium trium dierum, et vigilavimus precantes et orantes ob interitum populi, quoniam errantes non confitebantur salvatori nostro... Maxime igitur oportet vos jejunare in parasceve et sabbato et vigilare atque attentos esse in sabbato et legere Scripturas et Psalmos et precari et orare pro eis, qui peccaverunt, et exspectare ac sperare in resurrectionem Domini nostri Jesu usque ad horam tertiam in nocte post sabbatum. Et postea offerte sacrificia vestra, et tunc manducate et laetamini ac gaudete et exultate, quoniam pignus resurrectionis nostrae Christus resurrexit, et hoc vobis legitimum esto perpetua usque ad consummationem saeculi.—Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Paderb. 1906. vol. I. p. 288. 290. 292.

стомъ въ первые четыре дня страстной недѣли, въ которые разрѣшается употребленіе хлѣба, соли и воды въ девятомъ часу (по нашему—въ третьемъ часу пополудни) и постомъ въ пятницу и субботу, когда предписывается абсолютное воздержаніе отъ пищи. Но если согласиться съ проф. Функомъ и допустить, что во времена св. Иринея пасхальный постъ обнималъ собою только четыре дня (отъ среды до субботы), между тѣмъ какъ авторъ Дидаскаліи говоритъ о постѣ въ продолженіи всей страстной недѣли, то происхожденіе Дидаскаліи надо отнести не ко времени св. Иринея, а приблизительно двумя десятилѣтіями позднѣе, т. е. къ тому времени, о которомъ свидѣтельствуетъ Тертулліанъ, когда пасхальный постъ, безспорно, простирался на всю страстную недѣлю и былъ установленіемъ общецерковнымъ [250]).

Есть еще одно обстоятельство, вынуждающее относить Дидаскалію именно ко времени, о которомъ говоритъ Тертулліанъ, но не ко времени св. Діонисія, или—къ начальному, а не къ заключительному моменту третьей стадіи въ развитіи пасхальнаго поста. Авторъ Дидаскаліи стремится оправдать шестидневный постъ не только авторитетомъ Апостоловъ, которымъ онъ приписываетъ и составленіе Дидаскаліи и отъ имени которыхъ ведетъ свою рѣчь, но и авторитетомъ Самого Христа; онъ хочетъ и этотъ постъ подвести подъ то же основаніе,—слова Господа, сказанныя ученикамъ Іоанна (Мѳ. 9, 15))—на которомъ покоился постъ въ пятницу и субботу; онъ хочетъ показать, что и первые четыре дня страстной недѣли, а не только пятница и суббота, суть дни, quibus ablatus est sponsus Съ этой цѣлію авторъ Дидаскаліи предлагаетъ такую хронологію страданій Господа, какая не встрѣчается больше ни въ одномъ памятникѣ древне-христіанской литературы. Такъ какъ

---

[250]) Вотъ почему мы и говорили, что толкованіе проф. Функомъ свидѣтельства св. Иринея только „облегчаетъ нашу конечную задачу“, т. е. рѣшеніе вопроса о времени происхожденія Дидаскаліи. Существо дѣла однако нисколько не мѣняется, если въ словахъ св. Иринея видѣть указаніе на соблюденіе нѣкоторыми пасхальнаго поста и въ продолженіи всей страстной недѣли, а не 4-хъ только дней. Бо́льшая опредѣленность и строгость требованій автора Дидаскаліи относительно этого поста ясно говоритъ о томъ, что онъ писалъ позднѣе св. Иринея—и только.

время между страстной пятницей и пасхальнымъ воскресеньемъ, какъ между двумя неприкосновенными гранями христіанской традиціи, растянуть было нельзя, то авторъ Дидаскаліи распространяетъ страданія Господа на всѣ шесть дней страстной недѣли. Онъ утверждаетъ, что въ понедѣльникъ во дворцѣ Каіафы былъ нечестивый совѣтъ священниковъ и старѣйшинъ о томъ, чтобы схватить и умертвить Господа; во вторникъ—пасхальная вечеря съ учениками и предательство Іуды; въ среду—допросъ предъ синедріономъ; въ четвергъ—предъ Пилатомъ, а въ пятницу—Господь былъ распятъ на крестѣ. Шестой день страданій авторъ получаетъ чисто искусственнымъ путемъ. Онъ полагаетъ (106, 17; наше изд. 144,9), что шестичасовыя страданія Господа въ пятницу имѣли такое громадное значеніе въ дѣлѣ божественнаго домостроительства о спасеніи человѣческаго рода, что ихъ слѣдуетъ считать за цѣлый день. Послѣдовавшій за этими страданіями трехчасовой мракъ—за ночь, а дальнѣйшія страданія до смерти—опять за день (105—107 стр. Дидаскаліи; наше изд. 143—145) [251]. Такимъ образомъ, благодаря этому искусственному пріему авторъ сдѣлалъ изъ пяти дней шесть [252]. Предложивъ такую хронологію, весьма вѣроятно, какъ собственное изобрѣтеніе, авторъ сопровождаетъ ее слѣдующимъ поясненіемъ: „И такимъ образомъ, онъ (Іуда) предалъ нашего Господа въ ночь предъ наступленіемъ четвертаго дня (среды). А вознагражденіе они (священники и старѣйшины) дали Іудѣ въ десятый день мѣсяца, во второй день недѣли (понедѣльникъ), поэтому Богъ считалъ ихъ схватившими Его какъ бы въ понедѣльникъ, такъ какъ въ понедѣльникъ они

---

[251]) Чтобы не ввести читателя въ заблужденіе, авторъ предупреждаетъ, что счетъ, согласно библейскимъ указаніямъ, надо вести съ вечера: „ночь послѣ третьяго дня недѣли (послѣ вторника) принадлежитъ къ четвертому дню недѣли (средѣ), какъ написано: и былъ вечеръ и было утро—день единъ. Итакъ, вечеръ принадлежитъ слѣдующему за нимъ дню". (107.28—31; наше изд. 145, 24—27).)

[252]) Ночь на понедѣльникъ и день понедѣльника—первый день; ночь на вторникъ и вторникъ—второй день; ночь на среду и среда—третій день; ночь на четвергъ и четвергъ—четвертый день; ночь на пятницу и шесть часовъ страданій въ пятницу—пятый день; трехчасовой мракъ въ пятницу и время дальнѣйшихъ страданій до смерти—шестой день.

совѣщались о томъ, чтобы схватить и умертвить Его (111,22—27; наше изд. 150,6—12), и мы немедленно начали скорбѣть, ибо Онъ взятъ былъ отъ насъ (110,19; наше изд. 149,2) [253]). Другими словами: съ понедѣльника страстной недѣли и начинаются дни—quibus ablatus est sponsus; слѣдовательно, съ этого дня и нужно поститься въ продолженіи шести дней, въ воспоминаніе страданій Господа, въ воспоминаніе о тѣхъ дняхъ, когда отнятъ былъ Женихъ.

А такъ какъ во времена св. Діонисія шестидневный пасхальный постъ является, какъ нѣчто обычное, само собою понятное, всѣми практикуемое и уже не нуждающееся ни въ какомъ оправданіи, то болѣе обоснованнымъ и справедливымъ слѣдуетъ принять, что авторъ Дидаскаліи писалъ раньше этого времени. И отдѣлъ о пасхальномъ постѣ, такимъ образомъ, подтверждаетъ выводъ, сдѣланный на основаніи предшествующихъ отдѣловъ: происхожденіе Дидаскаліи падаетъ на конецъ первой и начало второй четверти III вѣка [254]).

Отмѣтимъ еще нѣкоторыя, не лишенныя хронологическаго значенія черты, усматриваемыя въ Дидаскаліи:

1) Идеалъ домашней жизни, начертанный авторомъ Дидаскаліи съ мельчайшими подробностями, въ значительной степени совпа-

---

[253]) По изданію Функа: Itaque nocte, illucescente quarta sabbati, tradidit eis Dominum **nostrum, mercedem vero dederunt Judae decima mensis,** secunda sabbati. Propterea apud Deum reputati sunt ut qui secunda sabbati eum comprehenderunt, quia secunda sabbati consilium inierunt, ut eum comprehenderent et occiderent... p. 288; post hanc horam et confestim incipiebamus lugere, *quia a nobis ablatus erat.* p. 286,5. (курсивъ нашъ).

[254]) Любопытно, что въ канонахъ Ипполита, происхожденіе которыхъ Ахелисъ относитъ къ тому же самому времени,—къ царствованію Геліогабала и Александра Севера (Achelis. Die Canones Hippolyti. Leipz. 1891. s. 219),—содержится аналогичное съ Дидаскаліей опредѣленіе относительно пасхальнаго поста, съ тѣмъ однако оригинальнымъ дополненіемъ, что не постившіеся въ это время, напр., по болѣзни, должны поститься послѣ пятидесятницы: Cibus autem, qui tempore πάσχα convenit, est panis cum solo sale et aqua. Si quis morbo affectus est vel ruri vitam agit, ubi christianos non novit, ita ut tempore πάσχα laetitiae se permittat ignorans terminum ejus, vel si morbo extremo coactus erat— hi omnes jejunent post pentecosten et πάσχα religiose observent... c. XXII. Ibidem. s. 116.

даетъ съ воззрѣніями Климента Александрійскаго († 211—216), изложенными во 2 и 3 книгахъ его Παιδαγωγός [255]).

2) Въ борьбѣ съ евіонитствомъ въ первый періодъ ея развитія (напр. у св. Иринея Ліонскаго) [256]) отцами каѳолической церкви выдвигается на первый планъ и опровергается ложное воззрѣніе евіонитовъ на обязательность для христіанъ изъ язычниковъ ветхозавѣтнаго обрядоваго закона, между тѣмъ какъ со времени Оригена (182—251 г.) отношеніе къ закону утрачиваетъ прежнее значеніе и подчеркивается съ особенной силой различіе евіонитовъ съ каѳолическою церковію въ христологическомъ вопросѣ (именно—въ томъ, что они считали І. Христа за простого человѣка) [257]). Авторъ Дидаскаліи, полемизирующій съ евіонитами, смотритъ на нихъ глазами Иринея, а не Оригена: на всемъ протяженіи своего произведенія онъ старается предостеречь читателей отъ исполненія обязательствъ—„узъ второзаконія", называя налагающихъ на себя эти узы „сынами погибели" (15,34; 142,32; наше изд. 22,29; 190,15).

Оба обстоятельства, особенно послѣднее, наводятъ на мысль о происхожденіи Дидаскаліи въ концѣ первой четверти III в., когда полемическія идеи Оригена еще не успѣли получить распространенія на Востокѣ [258]).

---

[255]) Migne. PG. t. VIII. p. 577—683.

[256]) Ириней. Contra Haereses. II. col. 262. Migne. PG. t. VII. p. 586-587.

[257]) Funk. Ebioniten.—Въ Kirchenlexikon von Wetzer u. Welte. B. IV. 1886. s. 83.

[258]) При обозрѣніи содержанія Дидаскаліи, Ахелисъ обращаетъ вниманіе на то, что авторъ ея, предостерегая своихъ читателей отъ общенія съ язычниками, чтенія ихъ книгъ и употребленія клятвы, особенно настойчиво и внушительно говоритъ противъ клятвы солнцемъ, луною и прочими небесными свѣтилами (105,5. 9. 10; 104,22; наше изд. 142,24—27; 142,4—6). Отсюда Ахелисъ заключаетъ: „если принять въ соображеніе значеніе почитанія солнца въ концѣ III в., то опасенія автора станутъ понятными и разумными" (Op. cit. s. 310). Но почему же именно въ концѣ III в.?! Не меньшее значеніе культъ солнца имѣлъ еще въ первой четверти III в. Уже въ то время имп. Геліогабалъ, какъ было указано, хотѣлъ устроить въ Римѣ грандіозный храмъ въ честь высочайшаго божества солнца. Такимъ образомъ, отмѣчаемое Ахелисомъ обстоятельство нисколько не опровергаетъ нашего вывода.

Чтобы покончить съ вопросомъ о времени происхожденія Дидаскаліи, остается сказать нѣсколько словъ о томъ, что ни способъ вычисленія праздника Пасхи, рекомендуемый авторомъ ея, на что обращаетъ вниманіе Ахелисъ, ни внѣшняя исторія этого памятника, привлекаемая Функомъ, не даютъ и не могутъ дать прочныхъ точекъ опоры для опроверженія сдѣланнаго нами вывода.

Авторъ Дидаскаліи говоритъ: „вы должны, возлюбленные братья, заботливо производить разслѣдованіе относительно дней Пасхи и соблюдать вашъ постъ со всею ревностью. Начинайте же, когда ваши братья отъ избраннаго народа празднуютъ Пасху (110,14; наше изд. 148,29)... Итакъ, вы должны наблюдать за тѣмъ, какъ падаетъ четырнадцатый день Пасхи, ибо ни мѣсяцъ, ни день не падаютъ на одно и то же время въ каждомъ году, но измѣнчиво. Такимъ образомъ, вы должны поститься, когда тотъ народъ празднуетъ Пасху и усердно соблюдать ваше бдѣніе во время ихъ праздника опрѣсноковъ. Но въ воскресенье вы должны быть всегда благодушными, ибо тотъ дѣлаетъ себя повиннымъ грѣху, кто въ воскресенье мучитъ себя самого“ (114,10; наше изд. 153,4). Безспорно здѣсь, особенно если эти слова сопоставить съ другими разъясненіями автора по вопросу о Пасхѣ, содержится указаніе на то, что христіане должны праздновать Пасху въ первое воскресенье послѣ четырнадцатаго Нисана и, слѣдовательно, для вычисленія ея пользоваться іудейскимъ календаремъ: необходимо было или самимъ наблюдать за теченіемъ луны или узнавать чрезъ іудеевъ, когда въ томъ или иномъ году приходится 14-е Нисана. Обычай праздновать Пасху въ первое воскресенье послѣ 14 Нисана, какъ показываютъ пасхальные споры, бывшіе въ концѣ II в., утвердился въ церкви очень рано и почти повсемѣстно; исключеніе составляли только малоазійскія церкви, которыя продолжали праздновать Пасху одновременно съ іудеями, за что имъ и угрожалъ отлученіемъ папа Викторъ [259]). Такимъ образомъ, показанія автора Дидаскаліи сами по себѣ нисколько не противорѣчатъ данному нами рѣшенію вопроса о времени происхожденія этого памятника. Но Ахелисъ обращаетъ вниманіе на то обстоятельство, что зави-

[259]) Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 86—101..

симость христіанъ въ празднованіи Пасхи отъ іудейскаго мѣсячнаго цикла породила вполнѣ естественное стремленіе христіанскихъ богослововъ освободиться отъ нея, высчитывать воскресенье по весеннему полнолунію и установить напередъ пасхальныя таблицы (tabulae, cycli, canones paschales, κύκλοι ἑορταστικοί), изъ которыхъ для каждаго года можно было бы узнать пасхальную дату [260]). Опыты этого рода появляются съ начала III в. Первый извѣстный опытъ принадлежитъ Ипполиту Римскому, который составилъ 16-ти лѣтній пасхальный канонъ (начиная съ 222 года), сохранившійся до насъ благодаря его статуѣ [261]). Затѣмъ слѣдуютъ: 112—лѣтній циклъ неизвѣстнаго автора и римскій 84—лѣтній циклъ Augustalis, замѣненный въ 312 году Romana supputatio. Въ Александріи, городѣ астрономовъ, труды этого рода по меньшей мѣрѣ столь же древни, какъ и въ Римѣ; извѣстенъ, напр. 8—лѣтній канонъ св. Діонисія († 264). Изъ Александріи происходилъ Анатолій, еп. Лаодикіи Сирійской, который по разсказу Евсевія (H. E. VII. 32), составилъ пасхальную таблицу, начинающуюся съ 277 года [262]). „Какіе выводы, спрашиваетъ Ахелисъ, вытекаютъ для церковнаго устава III в. (т. е. для Дидаскаліи), который не дѣлаетъ никакого замѣчанія объ этихъ астрономическихъ трудахъ церкви, но указываетъ въ качествѣ руководства для своей общины іудейское наблюденіе относительно 14 Нисана? Во всякомъ случаѣ опредѣленіе времени отсюда не вытекаетъ. Вычисленія

---

[260]) Rühl. Chronologie des Mittelalters und der Neuzeit. Berlin. 1897. s. 113—133.

[261]) Мраморная статуя, изображающая Ипполита сидящимъ на каѳедрѣ найдена была въ 1551 г. въ Римѣ на пути въ Тиволи, недалеко отъ церкви св. Лаврентія и въ настоящее время находится въ Латеранскомъ музеѣ. А что статуя изображаетъ дѣйствительно св. Ипполита—это подтверждается выгравированнымъ на задней сторонѣ каѳедры спискомъ произведеній, принадлежащихъ этому епископу. Съ правой стороны каѳедры выгравирована таблица для пасхальнаго полнолунія на 112 лѣтъ (222—333), а съ лѣвой—таблица для пасхальныхъ воскресеній; въ основу той и другой таблицы положенъ 16-лѣтній циклъ Ипполита, о которомъ упоминаетъ Евсевій (H. E. VI. 22). Подробнѣе: Rühl. Chronologie. s. 119 ff.; Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 322—323.

[262]) Rühl. Chronologie. s. 119—126; Ср. Achelis. Op. cit. s. 273.

Пасхи исходили изъ общинъ большихъ городовъ, что въ порядкѣ вещей. Если бы Дидаскалія была написана въ Римѣ или Александріи, то исключалось бы время послѣ Augustalis и Діонисія. Но для насъ почти съ несомнѣнностью извѣстно (на основаніи предшествующаго анализа ея содержанія), что она не можетъ происходить изъ метрополіи. Какъ долго держался въ отдаленныхъ мѣстностяхъ древній обычай опредѣленія Пасхи, сказать нельзя. Къ тому же нашъ авторъ жилъ вблизи іудейскихъ общинъ, къ которымъ онъ вовсе не былъ настроенъ враждебно. Для него христіанскіе пасхальные циклы имѣютъ только ничтожное практическое значеніе. Онъ могъ легко узнать, когда было 14 Нисана и по нему опредѣлить свой праздникъ Пасхи“ [263]).

Итакъ, самъ Ахелисъ признаетъ, что отсюда нельзя сдѣлать никакихъ положительныхъ выводовъ для опредѣленія времени Дидаскаліи. Но если и сдѣлать эти выводы, то они будутъ болѣе благопріятными для даннаго нами рѣшенія проблемы. Пусть пасхальныя таблицы распространялись отъ центра къ периферіямъ —изъ большихъ городовъ въ мелкія и отдаленныя общины, хотя это совершенно не доказано и не можетъ быть доказано; во всякомъ случаѣ полное незнакомство съ ними легче допустить для автора, писавшаго въ первой, нежели во второй половинѣ III в. Если Дидаскалія явилась въ концѣ первой или началѣ второй четверти III в., то вполнѣ естественно, что автору ея оставался неизвѣстнымъ даже и первый опытъ этого рода—пасхальный канонъ Ипполита, и потому онъ предложилъ тотъ способъ вычисленія Пасхи, который примѣнялся въ его время и почти повсюду вошелъ въ церковную практику уже съ конца II вѣка.

Внѣшняя исторія Дидаскаліи, привлекаемая Функомъ къ рѣшенію научной проблемы относительно времени происхожденія ея, настолько темна, что едва ли здѣсь можно найти какія-нибудь твердыя точки опоры. Это видно уже изъ того, что одними и тѣми же данными Функъ пользуется для отнесенія этого памятника сначала къ первой половинѣ III в., а потомъ—ко второй. Ясный знакъ, что эти данныя очень ненадежны. Признавая авдіанъ первыми

[263]) Achelis. Op. cit. s. 373—374.

свидѣтелями Дидаскаліи, Функъ ставитъ вопросъ о томъ, когда же именно они стали ссылаться на нее для оправданія своей пасхальной практики—въ первый періодъ своей исторіи или во второй?[264]).

Въ изслѣдованіи Die Apostolischen Constitutionen (1891 г.), Функъ признаетъ болѣе вѣроятнымъ—первое[265]), а въ III томѣ своихъ Abhandlungen (1907 г.)—второе. Въ послѣдней работѣ онъ пишетъ: „когда секта авдіанъ заявила претензію на это сочиненіе (Дидаскалію)—тотчасъ ли при своемъ выходѣ изъ церкви или только спустя нѣкоторое время? Раньше я предполагалъ первое и *въ этомъ нѣтъ ничего невозможнаго* (курсивъ нашъ). Однако болѣе вѣроятнымъ слѣдуетъ признать второе. Такъ называемый protopaschitismus, который усвоили авдіане[266]), былъ достаточно широко распространенъ ко времени Никейскаго собора; онъ существовалъ въ Сиріи, Киликіи и особенно въ Месопотаміи, родинѣ Авдія и не смотря на запрещеніе собора, утвердился, какъ показываетъ опредѣленіе собора Антіохійскаго 341 г. (кан. I.), и существовалъ нѣкоторое время и между православными. Такимъ образомъ, онъ не сразу составилъ особенность этой секты, а только съ теченіемъ времени, когда онъ совершенно исчезъ изъ церкви и, слѣдовательно, для авдіанъ только спустя нѣкоторое время явился особенный поводъ ссылаться въ защиту своей практики на мнимо-древній документъ. Мы можемъ относить эту ссылку къ 340—350 г. А если это сочиненіе (Дидаскалія) выступаетъ въ исторіи

---

[264]) Объ авдіанахъ, какъ особой сектѣ четыредесятниковъ, появившейся до Никейскаго собора, объ основателѣ ея и существенныхъ разногласіяхъ съ каѳолическою церковью—Hefele. B. I. s. 338—342; Walch (Chr. W. Fr.). Entwurf einer vollst. Historie. Th. III. Leipz. 1766. s. 300—321.

[265]) Op. cit. s. 54.

[266]) Общепринятый въ наукѣ терминъ для обозначенія празднованія Пасхи авдіанами и родственными имъ въ этомъ отношеніи сектантами—Quartodecimanismus Функъ замѣняетъ новымъ терминомъ—protopaschitismus, подъ вліяніемъ статьи Schmid'a „Die Osterfestfrage auf dem ersten allgem. Concil von Nicäa". 1905. (Theologisch. Studien der Leo-Gesellschaft. 13. s. 71—75). Протопасхитами авдіане могутъ быть названы въ томъ смыслѣ, что они праздновали Пасху раньше прочихъ христіанъ. Однако, терминъ „протопасхиты" уже давно извѣстенъ въ наукѣ. См. Hefele. Conciliengeschichte B. I. s. 325.

такъ поздно, то легче допустить для его происхожденія болѣе позднее, нежели болѣе раннее время, во всякомъ случаѣ нѣтъ основанія переступать за середину III вѣка“ [267]).

Все это простыя догадки, ни на чемъ не основанныя, не подкрѣпляемыя никакими историческими свидѣтельствами: видно, что Функъ идетъ въ потемкахъ, ощупью. Скорѣе можно допустить, что авдіане еще до Никейскаго собора представляли изъ себя вполнѣ сформировавшуюся секту [268]) и protopaschitismus уже тогда составлялъ особенность этой секты. Изъ посланія Константина Великаго „къ епископамъ, не присутствовавшимъ на святомъ и великомъ соборѣ въ Никеѣ “ и изъ посланія того же собора „къ церквамъ Божіимъ, находящимся въ Александріи, Египтѣ, Пентаполѣ, Ливіи и во всей поднебесной, клиру и мірянамъ, исповѣдующимъ каѳолическую вѣру“—видно, что вопросъ о времени празднованія Пасхи обсуждался на первомъ вселенскомъ соборѣ и „дѣло рѣшено было такъ, что всѣ восточные братья наши, прежде праздновавшіе Пасху вмѣстѣ съ іудеями, отнынѣ будутъ праздновать ее согласно съ римлянами, съ нами и со всѣми, которые издревле хранятъ ее по нашему обычаю“ [269]). Но, очевидно, Авдій со своими приверженцами не хотѣлъ послѣдовать опредѣленію вселенскаго собора и за свое упорство былъ сосланъ императоромъ, настойчиво требовавшимъ, чтобы праздникъ Пасхи всѣми христіанами „совершался правильно и неизмѣнно, по одному чину и разумѣнію“ (uno modo et ratione apud omnes sincere inviolateque observetur) и чтобы въ этомъ отношеніи у христіанъ „не было ничего общаго съ ненавистнѣйшею іудейскою толпой“ (nihil sit nobis commune cum Iudaeorum turba, omnium maxime odiosa) [270]). Это вполнѣ согласуется со свидѣтельствами св. Епифанія, который разсказываетъ, что такъ какъ Авдій распространялъ свое заблужденіе, плѣ

---

[267]) Funk. Abhandlungen... B. III. s. 281.

[268]) Walch. Entwurf einer vollst. Historie... s. 309.

[269]) Harduini—Acta Conciliorum. t. I. p. 441. Ср. Сократъ. Hist. eccles I. 19; Ѳеодоритъ. Hist. Eccles. I. 9. Посланіе Константина Великаго—Harduin. t. I. p. 447—450; Сократъ. I. 9; Евсевій. De vita Constantini. III. 17.

[270]) Harduin. I. p. 447.

няя мужчинъ и женщинъ, то епископы обвинили его предъ императоромъ и послѣдній сослалъ его въ страну скиѳовъ, гдѣ Авдій проповѣдывалъ христіанство между сосѣдними готами, устраивалъ монастыри, насаждая въ нихъ строгую дисциплину и продолжалъ упорствовать въ прежнемъ способѣ празднованія Пасхи[271]). Отсюда слѣдуетъ, что авдіане могли ссылаться на Дидаскалію еще до Никейскаго собора, тотчасъ же послѣ своего отдѣленія отъ церкви[272]) и самъ Функъ не видитъ въ этомъ „ничего невозможнаго". Кромѣ того, прежде чѣмъ рѣшать вопросъ о томъ, когда авдіане начали ссылаться на Дидаскалію, надо предварительно доказать, что они ссылались именно на Дидаскалію въ ея первоначальной редакціи, а не на интерполированные уже экземпляры ея, какъ утверждаетъ проф. Гарнакъ[273]). Пока не будетъ установлено первое, всѣ попытки извлечь изъ исторіи авдіанъ хронологическія указанія о происхожденіи этого памятника останутся безплодными.

То же самое нужно сказать и относительно св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum, будто бы знавшихъ Дидаскалію и пользовавшихся ею:[274]) цитаты ихъ, какъ будетъ показано въ слѣдующей главѣ, скорѣе могутъ быть относимы къ интерполированной, а не къ первоначальной Дидаскаліи.

Schwartz[275]) склоненъ считать свидѣтелемъ Дидаскаліи Петра, еп. Александрійскаго: въ доказательство этого онъ ссылается на одно мѣсто изъ введенія къ его канонамъ, сохранившагося только

---

[271]) Епифаній. Haeres, 70. c. 14 и 9. Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 342.

[272]) Въ 1 пр. Антіохійскаго собора, на которое опирается Функъ, авдіане не названы по имени и потому подлежитъ сомнѣнію, разумѣются ли здѣсь они. Вальхъ полагаетъ, что этотъ канонъ не имѣетъ въ виду авдіанъ. (Op. cit. s. 310. §. V. 4. Anm.). Во всякомъ случаѣ, изъ того, что существовали въ церкви и другія партіи, ко времени Антіохійскаго собора, придерживавшіяся протопасхитизма, вовсе не слѣдуетъ, что протопасхитизмъ сталъ служить особенностью авдіанъ уже послѣ этого собора.

[273]) Die Lehre d. zwölf Apostel... s. 265—6.

[274]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 44—49.

[275]) Nachrichten von der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse. 1905. s. 167 u. Anm. 2.

на сирійскомъ языкѣ, видя здѣсь намекъ на Дидаскалію (на гл. X. стр. 55,22—27 по изданію Флемминга; кн. II. гл. 41,6—10. стр. 130—по изданію Функа; по нашему изданію стр. 75,7—11). Представимъ эти мѣста параллельно (мѣсто изъ Петра Александрійскаго въ переводѣ Швартца на греческій языкъ, а изъ Дидаскаліи—по изданію Функа):

Петръ Александрійскій:

Εὔλογον ἤδη ἐστὶν τοὺς τρόπους ὁρισθῆναι τῆς θεραπείας τῆς διὰ μετανοίας μάλισθ' ὅτι ἀκούομεν μὴ πᾶν ἔλκος τῷ αὐτῷ σπληνίῳ θεραπεύεσθαι. (То же самое, по мнѣнію Швартца, только съ философской окраской, говоритъ Григорій Нисскій. Pitra. Monumenta juris ecclesiast. t. I. 619).

Дидасналія:

Propterea tanquam medicus compatiens omnes peccatores cura omnemque prudentiam adhibe et affer sanationem ad vitam eorum sustentandam, neque sis paratus abscindere membra ecclesiae, sed utere verbo ligationum et castigationibus lenitatum et emplastro deprecationis.

Несомнѣнно, что св. отецъ, какъ показываетъ выраженіе „ὅτι ἀκούομεν", имѣетъ въ виду какой-то древній источникъ: можетъ быть—Дидаскалію, такъ какъ сходство по содержанію, дѣйствительно, есть; а можетъ быть—какой нибудь другой памятникъ, напр. посланіе св. Игнатія къ Поликарпу, гдѣ говорится: οὐ πᾶν τραῦμα τῇ αὐτῇ ἐμπλάστρῳ θεραπεύεται. τοὺς παροξυσμοὺς ἐνβροχαῖς παῦε [276]). Такимъ образомъ, и Петра Александрійскаго нельзя признать несомнѣннымъ свидѣтелемъ Дидаскаліи.

Итакъ, внѣшняя исторія Дидаскаліи не даетъ ясныхъ хронологическихъ указаній, и потому привлекать ее сюда значитъ не уяснять, а только затемнять и запутывать научную проблему, которая съ достаточною убѣдительностью можетъ быть рѣшена на основаніи внутреннихъ признаковъ, почерпаемыхъ изъ содержанія этого памятника.

Обращаемся къ вопросу о томъ, кто былъ авторъ Дидаскаліи и каково его богословское направленіе?.

---

[276]) Ignatius ad Polycarpum. c. 2. (Ed. Zahn. p. 98,4).

Попытки доказать авторство опредѣленной исторической личности должны быть признаны безпочвенными. Ни авторство Діонисія Александрійскаго или одного изъ его ближайшихъ учениковъ, какъ думаетъ Holzhey [277]), усматривая сходство между Дидаскаліей и сочиненіями Діонисія въ вопросѣ тринитарномъ и христологическомъ, въ нравственномъ ученіи, въ ученіи о крещеніи и покаяніи, въ способѣ пользованія Свящ. Писаніемъ и въ изложеніи церковной дисциплины; ни авторство Лукіана Антіохійскаго, какъ полагаетъ Kattenbusch, опираясь на нѣкоторыя совпаденія символа, находящагося въ концѣ Дидаскаліи (145,20; наше изд. 194, 20) съ символомъ VII кн. (гл. 41) Апостольскихъ Постановленій, яко бы составленнымъ Лукіаномъ [278]),—не получили признанія даже со стороны тѣхъ ученыхъ, которые въ этихъ теоріяхъ видѣли подтвержденіе личныхъ воззрѣній на происхожденіе Дидаскаліи. Относительно теоріи Каттенбуша Функъ замѣчаетъ, что хотя эта теорія и согласуется съ его позднѣйшимъ взглядомъ по вопросу о времени Дидаскаліи, однако „она стоитъ на слишкомъ зыбкой почвѣ, что я (Функъ) могъ придавать ей значеніе; исторія символа на Востокѣ въ до-Никейское время, по моему мнѣнію, настолько темна, что она не можетъ дать ничего цѣннаго для рѣшенія нашего вопроса“ [279]). Думается, что и будущія попытки доказать авторство опредѣленной личности, если бы таковыя были предприняты, обречены на неудачу. Да и какъ возможно узнать то, чего не знали даже во время самого автора, прикрывшаго свое имя именемъ двѣнадцати Апостоловъ?

Базируя на объективныхъ данныхъ—на самомъ содержаніи Дидаскаліи, можно опредѣлить положеніе ея автора въ общинѣ и его духовную физіономію.

Съ одной стороны, несомнѣнно, что общину, къ которой принадлежалъ авторъ, и для которой онъ писалъ свое произведеніе, составляли христіане изъ язычниковъ. Сознаніе такого именно происхожденія данной общины не покидаетъ автора и неоднократ-

[277]) Holzhey. Theologisch-Praktische Monatsschrift. 1910. s. 515—523.

[278]) Kattenbusch. Das Apostol. Symbol. B. I. s. 252—275, 392—394. Leipz. 1894. B. II. s. 202—206. 207. Anm. Leipz. 1900.

[279]) Funk. Abhandlungen... B. III. Paderb. 1907. s. 282—283.

но свидѣтельствуется имъ съ полною очевидностью „Сидящіе же въ сѣни смертной", говоритъ авторъ,—*это вы, происходящіе отъ языческихъ народовъ* (курсивъ нашъ); вы были „въ сѣни смертной", такъ какъ полагали вашу надежду на страхъ предъ идолами и не знали Бога. Послѣ того, какъ явился къ намъ нашъ Господь и Учитель Іисусъ Христосъ, возсіялъ на васъ свѣтъ, такъ что вы прозрѣли и получили надежду на обѣтованіе вѣчнаго царства, и стбросили привычки и обычаи прежняго заблужденія и не служите больше идоламъ, какъ вы имѣли обыкновеніе дѣлать это... Такимъ образомъ, вслѣдствіе того, *что (избранный) народъ не послушался, господствовала тьма и ваше слушаніе со вниманіемъ,—вы, происшедшіе отъ языческихъ народовъ,—стало свѣтомъ*. Поэтому молитесь и просите за нихъ, особенно въ дни Пасхи, дабы они чрезъ ваши молитвы сдѣлались достойными прощенія и обратились къ нашему Господу Іисусу Христу. Итакъ, возлюбленные братія, вы должны заботливо производить разслѣдованіе относительно дней Пасхи и соблюдать вашъ постъ со всею ревностью. Начинайте же тогда, когда ваши братья изъ избраннаго народа празднуютъ Пасху", (109,33—110,17; наше изд. 148,14—32)... Все это претерпѣлъ Онъ ради насъ, чтобы насъ, принадлежащихъ къ избранному народу (рѣчь идетъ отъ имени Апостоловъ), освободить отъ узъ повторенія закона, о чемъ мы (Апостолы) прежде упомянули, и *васъ, принадлежащихъ къ язычникамъ*, спасти отъ идолослуженія и отъ всякаго нечестія и сдѣлать своимъ достояніемъ" (95,17; ср. 108,33; 120,2 и др.; наше изд. 131,3—7; 147,7; 160,9; и др.).

Ясно, что авторъ, заставляющій говорить вмѣсто себя самихъ Апостоловъ, ведетъ бесѣду съ христіанами изъ язычниковъ. Ему необходимо было усиленно подчеркивать такое происхожденіе своей общины, такъ какъ рядомъ съ нею, какъ уже извѣстно намъ, находились сильныя своей пропагандой іудео-христіанскія общины, отъ вліянія которыхъ онъ и старается оградить своихъ читателей. Иногда онъ прямо обращается къ христіанамъ изъ іудеевъ, желая убѣдить ихъ въ правильности точки зрѣнія христіанъ изъ язычниковъ на обязательства (узы) второзаконія: „Вы же, обратившіеся отъ (избраннаго) народа къ вѣрѣ въ Бога, Спасителя нашего

Іисуса Христа, не упорствуйте далѣе, возлюбленные братья, въ вашихъ прежнихъ привычкахъ, соблюдать ничтожныя обязательства, очищенія, окропленія, омовенія и различіе въ снѣдяхъ“..... (128,21; ср. 109,28; наше изд. 171,10—14; 148,9).

Съ другой стороны, столь же несомнѣнно, что авторъ Дидаскаліи былъ епископомъ. Онъ ратуетъ за права монархическаго епископата противъ всякихъ притязаній мірянъ, хотя бы эти послѣднія основывались на titulum justum—на древнемъ церковномъ обычаѣ. И сколько самой искренной вѣры въ истинность и спасительность идеи монархическаго епископата, сколько горячей ревности о власти епископа—ревности, выражающейся иногда въ сильныхъ и рѣзкихъ словахъ прещенія и негодованія противъ упорствующихъ и непокорныхъ! Какъ это ни странно на первый взглядъ, но когда мы читали и перечитывали Дидаскалію, чтобы уловить основную идею автора, постигнуть духъ всего произведенія, въ насъ порой проносились мысли и вставали образы, созданные высокимъ умомъ и широкою кистью величайшаго богослова и философа бл. Августина въ его дивномъ произведеніи „De civitate Dei“. Правда, тамъ предъ нами глубокій анализирующій умъ и широкій размахъ; тамъ вся вселенская церковь, весь необъятный космосъ, а здѣсь простая, свободная отъ богословской спекуляціи, порой даже наивная мысль; здѣсь ничтожная песчинка этого космоса—затерявшаяся гдѣ то въ сирійской глуши незначительная церковная община; но господствующее настроеніе, сила вѣры и идеалы, одушевляющіе автора, одни и тѣ же: тамъ весь міръ—единая абсолютная церковная монархія, здѣсь отдѣльная община—тоже абсолютная монархія sui generis, во главѣ съ епископомъ. Цѣль автора Дидаскаліи утвердить епископскую должность и епископское устройство общины высочайшимъ авторитетомъ, какой только существуетъ въ церкви,—ссылкою на Христа и его 12 Апостоловъ,—и этимъ устранить всякія иныя духовныя власти. А это изобличаетъ личную заинтересованность автора въ авторитетѣ епископской власти. Въ одномъ мѣстѣ Дидаскаліи авторъ довольно прозрачно намекаетъ на свое епископское служеніе: „Итакъ, по причинѣ того, что *мы часто говоримъ и повторяемъ это* (т. е. увѣщеваемъ непристойно ведущихъ себя), *мы*, возлюбленные братья, *остаемся невиновными* (курсивъ нашъ);

ибо вслѣдствіе многообразнаго наученія и частаго слышанія происходитъ то, что кто-либо чувствуетъ стыдъ, дѣлаетъ добро и отстаетъ отъ зла“ (17,33; наше изд. 25,15).

Авторъ Дидаскаліи былъ епископомъ, повидимому, совершенно чуждымъ богословскаго образованія. Напрасно стали бы мы искать здѣсь какихъ-нибудь опредѣленныхъ тринитарныхъ и христологическихъ богословскихъ формулъ: ничего подобнаго здѣсь нѣтъ. Предъ нами скорѣе добрый, глубоко вѣрующій христіанинъ, но не образованный богословъ. Онъ вѣруетъ въ „Господа Іисуса Христа, нашего благого Учителя и Спасителя“ (32,32; 38,35; 39,5; 82,34; 115,1; 113,36 и др. Наше изд. 44,17; 53,13; 53,19; 113,5; 154,2; 152,23 и др.), въ Его рожденіе отъ Дѣвы и Его крестныя страданія, смерть и воскресеніе ради нашего спасенія (102,11; 77,2; 77,7; 95,18 и др. Наше изд. 139,7; 103,11; 103,16; 131,3 и др.). Образъ Христа, начертанный въ Евангеліяхъ, глубоко запечатлѣлся въ его душѣ и онъ постоянно указываетъ своимъ читателямъ на Него, какъ на примѣръ для подражанія въ страданіи (97,13. Наше изд. 133,6—9), въ терпѣніи (102,11. Наше изд. 139,7), въ самопожертвованіи (95, 11—26. Наше изданіе 130, 23—131,10). Съ искреннею вѣрою, младенчески чистымъ сердцемъ береть онъ и съ наивной простотой разсказываетъ все, что говорится въ Евангеліяхъ о Христѣ, не дѣлая различія между Евангеліями каноническими и апокрифическими; критическое отношеніе къ ново-завѣтному канону, свойственное образованному богослову, ему неизвѣстно. Авторъ даже и не считаетъ богословское образованіе необходимымъ условіемъ для полученія епископской должности (13,15. Наше изд. 19, 7—8), а говоритъ только о необходимости для епископа „быть опытнымъ въ словѣ Божіемъ и свѣдущимъ въ немъ“ (13,16. Наше изд. 19,9). Подобныя замѣчанія автора, несомнѣнно, имѣютъ біографическое значеніе: онъ требуетъ отъ кандидата на епископскую каѳедру того, чѣмъ онъ самъ владѣлъ. Дѣйствительно, онъ въ совершенствѣ изучилъ Библію и обильно пользуется ею, приспособляя священные тексты къ современнымъ жизненнымъ отношеніямъ: четвертая часть Дидаскаліи состоитъ изъ библейскихъ цитатъ.

Будучи знатокомъ библейскаго текста, авторъ Дидаскаліи является вмѣстѣ съ тѣмъ и опытнымъ проповѣдникомъ. Цѣлые отдѣлы его сочиненія написаны въ проповѣдническомъ тонѣ и проповѣдь, по его воззрѣніямъ, составляетъ одну изъ важнѣйшихъ обязанностей епископскаго служенія (70,28. Наше изд. 94,13). Онъ искусно владѣетъ стилемъ и тономъ увѣщанія и предостереженія, который исправляетъ, а не раздражаетъ; съ надлежащей широтой, но безъ крайностей и преувеличеній, обнимаетъ онъ предметъ рѣчи, такъ что при всей безыскусственности и простотѣ производитъ сильное впечатлѣніе. Онъ говоритъ съ авторитетомъ, какъ человѣкъ, состарѣвшійся на служеніи церкви и имѣющій богатый жизненный опытъ; какъ человѣкъ, знающій церковь и ея нужды, жизнь и людей. Характерную особенность его, какъ учителя и проповѣдника, въ отношеніи къ людямъ составляетъ сердечность, великодушная мягкость, проистекающая изъ возвышеннаго христіанскаго настроенія. Но она обнаруживается въ надлежащемъ мѣстѣ и въ надлежащихъ границахъ—именно тамъ, гдѣ дѣло касается обращенія грѣшника къ раскаянію и спасенія его души. Къ упорнымъ же и нераскаяннымъ, а равно къ богатымъ, которые, хотя и охотно помогали нуждающимся братьямъ, но сами не обнаруживали наклонности сообразовать личную жизнь съ нравственными принципами христіанства,—авторъ строгъ и неумолимъ: кто образомъ своей жизни не обнаруживаетъ себя истиннымъ христіаниномъ, тотъ не долженъ дѣлать общинѣ никакихъ приношеній; лучше умереть съ голоду, нежели принимать въ церковь даянія отъ богатыхъ, но недостойныхъ людей. (91,13. Наше изд. 126,7). Вообще, въ лицѣ автора-проповѣдника мы видимъ одного изъ тѣхъ героевъ христіанскаго духа, которые готовы постоять до конца за цѣлость и моральную чистоту христіанства и съ которыми христіанство, дѣйствительно, могло побѣдить міръ!

Есть достаточныя основанія думать, что авторъ Дидаскаліи, кромѣ епископскаго служенія, занимался врачебной практикой. Только этимъ и можно объяснить обиліе очень удачныхъ сравненій и примѣровъ изъ жизни и дѣятельности врача. Прежде всего, епископа онъ называетъ врачемъ въ церкви: „такъ же и ты, епископъ, сдѣланъ врачемъ въ церкви; такъ не медли своимъ врачеб-

нымъ искусствомъ исцѣлять тѣхъ, кои больны грѣхами; врачуй и дѣлай здоровыми всѣми способами и снова возстанови ихъ въ церкви, какъ здоровыхъ“ (33,14. Наше изд. 45,8). Пастырскія функціи онъ уподобляетъ медицинскимъ операціямъ и настолько умѣло, что освѣдомленность его во врачебномъ искусствѣ не подлежитъ сомнѣнію: „Поэтому исцѣляй, какъ сострадательный врачъ, всѣхъ грѣшниковъ и заботься со всякою мудростью, и помогай врачеваніемъ въ ихъ жизни. Не будь скоръ отсѣкать членовъ церкви, но пользуйся словомъ перевязки и наставленіемъ умягчающихъ припарокъ и пластыремъ увѣщанія. Но если нарывъ глубокъ и мясо исчезло, то питай цѣлебными средствами и выравнивай его. И если нечистота находится тутъ, то очищай это острымъ средствомъ, т. е. словомъ порицанія; а если мясо растетъ въ большомъ количествѣ, то выскреби жесткимъ средствомъ—именно угрозою суда и выровняй это. А если это будетъ ракъ, то выжги его раскаленнымъ желѣзомъ, т. е. изнури великимъ постомъ, вырѣжь и выжги смердящее нарыва. И если ракъ снова растетъ, и они (средства) вмѣстѣ съ раскаленнымъ желѣзомъ безсильны, то рѣшай и, который членъ гнилъ, этотъ гнилой членъ отсѣки послѣ зрѣлаго обсужденія и совѣта съ другими врачами, дабы онъ не растлилъ все тѣло. Но не будь скоръ на отсѣченіе и не спѣши слишкомъ быстро браться за пилу со многими зубцами, а употреби сперва ножъ и вскрой нарывъ, дабы открывъ его и узнавъ, въ чемъ причина внутренней болѣзни, соблюсти все тѣло безъ язвъ“ (55,22—56,8. Наше изд. 75,7—26).

О физическихъ ненормальностяхъ авторъ говоритъ языкомъ спеціалиста: „мы видимъ, что есть люди, которые при своемъ рожденіи имѣютъ на тѣлѣ лишніе члены, напр., палецъ или какое-нибудь иное лишнее мясо; но это, хотя и принадлежитъ къ тѣлу, является однако поруганіемъ и срамомъ, какъ для тѣла, такъ и для человѣка, ибо это лишнее для него. Но если эти лишніе члены тѣла отнимаются свѣдущимъ лицомъ, то человѣкъ получаетъ благообразіе и красоту своего тѣла и онъ не чувствуетъ недостатка, ибо отнято отъ него лишнее; напротивъ, онъ является даже величавѣе въ своей красотѣ“ (57,27-37. Наше изд. 77,25-78,8). Даже тамъ, гдѣ авторъ говоритъ о простой возможности болѣзни для христіа-

кина, онъ приводитъ такіе примѣры, которые могутъ придти на умъ только человѣку, постоянно занимающемуся врачебной практикой. Убѣждая христіанъ быть твердыми въ вѣрѣ, авторъ говоритъ: „Но если ты, схваченный и приведенный къ власти, отречешься отъ твоего упованія на Господа въ твоей святой вѣрѣ и будешь освобожденъ сегодня, но завтра заболѣешь лихорадкой и поникнешь на ложе, или твой желудокъ причинитъ тебѣ боль, такъ что ты не въ состояніи будешь принимать пищи, а при сильныхъ болѣхъ будешь страдать рвотой; или если ты впадешь въ страхъ, ибо тѣло твое или какой-нибудь изъ твоихъ членовъ испытываетъ боли; или если ты изъ своей внутренности при сильныхъ страданіяхъ выбрасываешь кровь и желчь; или если ты имѣешь опухоль на одномъ изъ твоихъ членовъ и будешь оперированъ врачами и въ великомъ страхѣ и мученіяхъ умрешь,—то какую выгоду тебѣ или кому-нибудь другому принесло твое отреченіе“? (96, 14—26. Наше изд. 132, 1—13).

Вліяніе ересей авторъ сравниваетъ съ распространеніемъ проказы и антонова огня: „Тѣхъ же, которые отъ превратнаго слова заблужденія погибли, и для которыхъ нѣтъ спасенія, мы извергнули, чтобы они не осквернялн святой каѳолической церкви, чистой церкви Бога, дабы это не распространялось какъ проказа и не поразило каждаго, какъ гангренозный нарывъ (антоновъ огонь)“ (128,7. Наше изд. 170, 19—171,2).

Въ заключеніе, объясняя характеръ Дидаскаліи, ея суровое отношеніе къ нераскаяннымъ грѣшникамъ, авторъ говоритъ: „Ибо какъ врачъ, если онъ не можетъ устранить гніеніе и излечить его пластырями и лекарствами, приступаетъ къ жестокой хирургической операціи—мы разумѣемъ къ ножу и раскаленному желѣзу—и только при помощи ихъ врачъ въ состояніи одержать побѣду, преодолѣть зло и быстро исцѣлить страдающаго отъ боли—такъ и это слово для тѣхъ, которые слушаютъ его и поступаютъ по нему, является какъ бы пластыремъ и смягчающимъ и успокаивающимъ средствомъ; но для тѣхъ, кои слушаютъ и не исполняютъ, представляется мечемъ и огнемъ“ (145,10. Наше изд. 194, 10—19).

Итакъ, авторъ Дидаскаліи настолько часто обращается къ медицинѣ, что заключеніе о его врачебной практикѣ и признаніе въ

немъ епископа-врача можно считать безошибочнымъ. Это заключеніе находитъ для себя подтвержденіе въ томъ безспорномъ историческомъ фактѣ, что христіанскіе епископы и пресвитеры особенно охотно посвящали себя служенію врача. Извѣстны примѣры соединенія духовнаго и врачебнаго званія изъ времени и родины Дидаскаліи. Принявшій мученическую кончину въ Антіохіи во время жестокаго гоненія Діоклетіана пресвитеръ изъ Сидона Зиновій считался „прекраснѣйшимъ врачемъ“ [280]). Равнымъ образомъ, епископъ Лаодикіи Сирійской Θеодотъ достигъ высокаго совершенства во врачебномъ искусствѣ [281]). Мало того; въ канонахъ св. Ипполита, относящихся, по господствующему въ наукѣ мнѣнію, къ первой четверти III в., содержатся прямыя указанія на то, что по возрѣніямъ церкви было желательно, чтобы врачъ души былъ вмѣстѣ съ тѣмъ и врачомъ тѣла: согласно кан. 3 § 18—при рукоположеніи епископа и пресвитера возносилось моленіе и о дарѣ исцѣленія; въ кан. 8. § 53—умѣніе преподать больнымъ и тѣлесное врачеваніе признается однимъ изъ существенныхъ условій для полученія пресвитерской должности; въ кан. 24. §199—описывается самое леченіе [282]). И авторъ Дидаскаліи былъ, несомнѣнно, епископомъ. свѣдущимъ въ медицинѣ и занимавшимся врачебной практикой.

Наконецъ, Ахелисъ полагаетъ, что авторъ Дидаскаліи былъ еврей по происхожденію, ибо при такомъ предположеніи становятся болѣе понятными нѣкоторыя особенности этого произведенія: a) дружелюбное отношеніе къ евреямъ—авторъ, прибавляетъ Ахелисъ, стоитъ почти одинокимъ въ христіанской литературѣ, когда онъ усвояетъ евреямъ имя братьевъ, хотя и знаетъ, что съ той стороны ему будутъ отвѣчать ненавистью (108,18. Наше изд. 146, 21—22); b) близкое знакомство съ еврейскими праздничными обрядами c) болѣе основательное знаніе Ветхаго Завѣта, нежели Новаго и предпочтительное пользованіе имъ; d) его теорія о второзаконіи, какъ тотъ психологическій путь, какимъ онъ пришелъ въ христіанскую

---

[280]) Евсевій. Hist. Eccles VIII. 13,4. Acta Sanctorum 29. October. XII. 797.

[281]) Евсевій Hist. Eccl. VII. 32.33.

[282]) Texte und Untersuchungen... von Gebhardt und Harnack. B. VI. th. IV. s. 46. 74. 117.

церковь изъ дома своихъ отцевъ; e) высокое уваженіе къ національному имени „іудейство“ и f) упоминаніе ветхозавѣтныхъ праотцевъ въ символѣ, находящемся въ концѣ Дидаскаліи.

Что касается богословскаго направленія Дидаскаліи, то изложенные въ первой главѣ доводы Rothe. Baur'a и Hilgenfeld'a въ пользу іудео-христіанскаго направленія ея, родственнаго Климентовымъ Гомиліямъ, въ значительной части опровергнутые уже Ritschl'емъ [283]), были подвергнуты настолько подробной критикѣ проф. Функомъ [284]), что Ахелисъ въ своемъ изслѣдованіи о сирійской Дидаскаліи счелъ излишнимъ даже упоминать о нихъ.

Ошибочность воззрѣній названныхъ ученыхъ объясняется, главнымъ образомъ, тѣмъ, что они имѣли дѣло не съ первоначальной Дидаскаліей, которая тогда въ полномъ объемѣ оставалась еще неизвѣстной, а съ ея интерполяціей—т. е. съ первыми шестью книгами нашихъ Апостольскихъ Постановленій. Центральное мѣсто въ аргументаціи этихъ сторонниковъ іудео-христіанскаго направленія Дидаскаліи занимали: a) надписаніе, которое въ редакціи нынѣшнихъ АП. содержитъ въ себѣ обращеніе христіанъ изъ іудеевъ къ христіанамъ изъ язычниковъ и b) опредѣленіе относительно празднованія субботы: ни въ одномъ памятникѣ III в. суббота столь ясно не приравнивается къ воскресенью, какъ здѣсь.

Въ настоящее время, когда наука располагаетъ полнымъ текстомъ Дидаскаліи, эти доводы утратили всякое значеніе. Надписаніе въ редакціи АП. гласитъ: οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι πᾶσι τοῖς ἐξ ἐθνῶν πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστόν· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη... Это надписаніе дѣйствительно оправдывало заключеніе о томъ, что вся послѣдующая рѣчь, исходящая отъ Апостоловъ и пресвитеровъ, направляется ко „всѣмъ изъ язычниковъ, увѣровавшихъ въ Господа Іисуса Христа“. Но дѣло въ томъ, что этого надписанія совершенно нѣтъ въ Дидаскаліи. Точно также нѣтъ здѣсь и опредѣленія относительно празднованія субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, содержащагося въ V кн. 20 гл. АП. и гласящаго: „во всякую субботу, кромѣ одной, и во всякій день Господень, составляя

---

[283]) См. въ I главѣ настоящаго изслѣдованія.

[284]) Funk. Die Apostolisch. Constitutionen. s. 55—63.

собранія (богослужебныя), радуйтесь; ибо постящійся въ день Господень, какъ день воскресенія, или печалящійся въ пятидесятницу или вообще въ день праздника Господня, повиненъ будетъ грѣху [285]). Соотвѣтствующее мѣсто въ Дидаскаліи читается такъ: *Prima autem sabbati delectamini omni tempore* (курсивъ нашъ); nam peccati reus est omnis, qui animam suam affligit prima sabbati. *Propterea ieque licet cuiquam praeter pascham jejunare tribus illis noctis horis, quae sunt inter sabbatum et primam sabbati, quia haec est nox primae sabbati.* Attamen in pascha solum jejunabitis tribus illis noctis horis, congregati in unum fideles in Domino [286]). Такимъ образомъ, въ первоначальной Дидаскаліи содержится предписаніе относительно празднованія воскресенья и запрещеніе, за исключеніемъ одной страстной недѣли (praeter pascham), поститься въ три ночныхъ часа между субботой и воскресеньемъ, „ибо это—ночь вскресенья"; о празднованіи же субботы наравнѣ съ воскресеньемъ не говорится ни одного слова: рѣчь объ этомъ въ Апостольскихъ Постановленіяхъ принадлежитъ интерполятору. Остальные доводы въ защиту іудео-христіанскаго направленія Дидаскаліи (напримѣръ замѣчаніе о сравнительномъ значеніи для автора Ветхаго и Новаго Завѣта, якобы приниженное положеніе Ап. Павла) покоятся или на простомъ недоразумѣніи или на неправильномъ толкованіи существа дѣла.

Дидаскалія не только не іудео-христіанскаго направленія, но рѣшительно анти-іудейскаго. При личной симпатіи автора къ іудеямъ, если таковая и обнаруживается по мѣстамъ и притомъ не столько къ самимъ іудеямъ, сколько къ ихъ почетному наименованію „народъ избранный", въ Дидаскаліи замѣчается сильное принципіальное отвращеніе ко всему іудейскому. Авторъ доказываетъ, что все собственно іудейское—не только жертвы, но и суббота, законъ о пищѣ, предписанія объ очищеніяхъ, омовеніяхъ, окропленіяхъ и т. д.—все это отмѣнено Христомъ. Юдаисты, которые пожелали бы такого рода бремя возложить на христіанъ изъ язычниковъ, осуж-

---

[285]) Апостольскія Постановленія. V. 20; ed. Funk. Didascalia et Const. Apostol. p. 301,1.

[286]) Изд. Функа. 298,8—300,2; Ср. въ изд. Флеминга s. 114,15—21. Наше изд. 153,9—14.

даются авторомъ со всей энергіей, а христіане изъ язычниковъ, добровольно возлагающіе на себя „узы второзаконія“, называются „сынами погибели“. Самихъ іудеевъ авторъ считаетъ отверженнымъ Богомъ народомъ, недостойнымъ носить данное имъ высокое имя „избраннаго народа“: Богъ оставилъ ихъ и среди языческихъ народовъ создалъ единую истинную церковь, какъ „гору жилища Своего и тронъ славы“ (119,16. Наше изд. 159, 14—15); Онъ покинулъ Свой народъ и храмъ оставилъ имъ пустымъ, разодралъ завѣсу и отнялъ отъ Своего народа Святаго Духа и ниспослалъ Его на вѣрующихъ изъ языческихъ народовъ... Онъ отнялъ отъ того народа Святаго Духа и силу слова, и всякое служеніе и учредилъ его въ Своей церкви... (119,36—120,6. Наше изд. 160,7—12). Ясно, что авторъ Дидаскаліи является убѣжденнымъ противникомъ іудеохристіанства.

Уже самое надписаніе Дидаскаліи въ сирійскомъ текстѣ по изданію Лагарда, а равно слѣдующее за нимъ вступленіе, свидѣтельствуютъ о томъ, что это произведеніе написано не въ іудеохристіанскомъ, а въ истинно каѳолическомъ духѣ. Здѣсь отмѣчается, что Дидаскалія содержитъ въ себѣ doctrinam catholicam duodecim apostolorum et sanctorum discipulorum salvatoris nostri [287])—ученіе, согласное со славными вѣщаніями нашего Господа, написанное по Его повелѣнію и обращенное къ тѣмъ изъ языческихъ народовъ, которые увѣровали въ истину богочестія, сдѣлались чрезъ вѣру наслѣдниками вѣчнаго царства Божія, воспріяли силу и причастіе Св. Духа, получили окропленіе пречистою и драгоцѣнною кровію великаго Бога Іисуса Христа и дерзновеніе называть всемогущаго Бога Отцемъ, стали сонаслѣдниками и сообщниками Его Сына и Его Возлюбленнаго [288]). И на всемъ протяженіи Дидаскаліи рѣчь идетъ о святой каѳолической церкви Христа, о правой вѣрѣ и твердомъ ученіи.

Такъ какъ авторъ Дидаскаліи преслѣдовалъ не теоретическую, а жизненно-практическую задачу—утвердить власть монархическаго епископата, то, естественно, богословскій элементъ отсту-

[287]) Изд. Функа. p. 2. Ср. изд. Флемминга. s. 1. Наше изд. стр. 1.

[288]) Изд. Функа. p. 2,5—4,3; изд. Флемм. 1,5—18. Наше изд. 1,1—2,5.

паетъ на задній планъ, уступая мѣсто изложенію нравственнаго ученія, церковнаго устройства и церковной дисциплины. Тѣмъ не менѣе въ Дидаскаліи достаточно такихъ мѣстъ и отдѣльныхъ выраженій, въ которыхъ съ полною ясностью выступаетъ предъ нами догматическое credo нашего автора, совершенно согласное съ духомъ каѳолическаго ученія. Авторъ говоритъ не только о Богѣ Отцѣ, но и о возлюбленномъ Сынѣ Его и Св. Духѣ: объ окропленіи пречистою и драгоцѣнною кровію великаго Бога Іисуса Христа (1,11; Наше изд. 2,1—2), о силѣ и причастіи Свѣтаго Духа (1,8. Наше изд. 1,4). Объясняя слова Свящ. Писанія объ изобличеніи согрѣшающаго брата въ присутствіи двухъ или трехъ свидѣтелей (Мѳ. 18,15), авторъ спрашиваетъ: „почему же, возлюбленные братія, необходимо, чтобы свидѣтельство покоилось на показаніи двухъ или трехъ свидѣтелей?"—и отвѣчаетъ: „потому что Отецъ, Сынъ и Святый Духъ свидѣтельствуютъ о дѣлахъ людей" (53, 23—26. Наше изд. 72,21).

Особеннаго вниманія заслуживаютъ три мѣста: а) въ концѣ XIX главы (о мученикахъ), гдѣ авторъ, указывая на нашу грѣховность и на примѣръ нашего Спасителя, пострадавшаго ради насъ, увѣщеваетъ христіанъ терпѣливо переносить страданія за имя Христово „вѣруя въ нашего Господа Іисуса Христа и въ Бога, Его Отца, Господа Бога всемогущаго и въ Его Святаго Духа, Которымъ слава и честь во вѣки вѣковъ. Аминь" (97,23. Наше изд. 133,11—14); b) въ началѣ XXIV гл. (о ересяхъ), гдѣ говорится, что двѣнадцать Апостоловъ, въ виду грозившей церкви опасности со стороны ересей, снова собрались въ Іерусалимѣ и единодушно признали за благо написать это каѳолическое наставленіе —Дидаскалію, въ которой твердо опредѣлили, что христіане—„должны благоговѣйно чтить Бога Отца Всемогущаго и Іисуса, Сына Его Христа, и Святаго Духа, употреблять Свящ. Писанія, вѣровать въ воскресеніе мертвыхъ, пользоваться съ благодарностью всѣми Его твореніями и вступать въ бракъ" (122,18. Наше изд. 164,1—4); и с) символъ, помѣщенный въ концѣ Дидаскаліи и излагающій вѣру въ Господа Іисуса Христа, пострадавшаго во дни Понтія Пилата, воскресшаго изъ мертвыхъ, вознесшагося на небо силою Бога, Отца Своего и Святаго Духа, возсѣдающаго одесную престола Все-

могущаго Бога превыше херувимовъ и грядущаго съ силою и славою судить мертвыхъ и живыхъ: „Ему да будетъ сила и слава и величіе, и Его Отцу и Святому Духу, Ему—Который былъ и есть и будетъ нынѣ и въ роды родовъ и во вѣки. Аминь". (145, 20—35. Наше изд. 194, 20—195,6). Во всѣхъ этихъ мѣстахъ ясно и рѣшительно утверждается одинаковое Божеское достоинство и равночестность всѣхъ Трехъ Лицъ Св. Тройцы.

Проф. Zahn, принимая во вниманіе всѣ теологическія и христологическія мѣста и выраженія Дидаскаліи, даетъ слѣдующую редакцію символу вѣры, исповѣдуемому авторомъ ея:

I. Πιστεύω εἰς θεὸν παντοκράτορα.

II. Καὶ εἰς τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν (τὸν υἱὸν αὐτοῦ), τὸν (διὰ ἡμᾶς ἐλθόντα καὶ) γεννηθεντα ἐκ (Μαρίας τῆς) παρθένου, καὶ σταυρωθέντα ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου καὶ (ἀποθανόντα, τῇ τριτῇ ἡμέρα) ἀναστάντα ἐκ (τῶν) νεκρῶν καὶ ἀναβάντα (ἀνελθόντα?) εἰς τοὺς οὐρανοὺς καὶ καθήμενον ἐκ δεξιῶν θεοῦ τοῦ παντοκράτορος (καὶ) ἐρχόμενον μετὰ δυνάμεως καὶ δόξης κρῖναι νεκροὺς καὶ ζῶντας.

III. Καὶ εἰς τὸ ἅγιον πνεῦμα... (ἁγίαν ἐκκλησίαν)... νεκρῶν ἀνάστασιν [289]).

Конечно, въ Дидаскаліи нѣтъ и не могло быть точныхъ тринитарныхъ и христологическихъ формулъ, которыя стали вырабатываться церковнымъ сознаніемъ значительно позднѣе; но что догматическія воззрѣнія автора не выходятъ за предѣлы строго каѳолическаго ученія—это фактъ, безспорный въ настоящее время.

Окончательный итогъ нашего изслѣдованія относительно Дидаскаліи можетъ быть кратко выраженъ такой формулой: Дидаскалія есть строго-каѳолическое произведеніе, появившееся въ Келесиріи въ концѣ первой или началѣ второй четверти III в. и принадлежащее перу оставшагося неизвѣстнымъ епископа, горячаго защитника достоинства и власти монархическаго епископата. Это произведеніе христіанской древности и легло въ основу первыхъ шести книгъ нынѣшнихъ Апостольскихъ Постановленій. Достаточно самого поверхностнаго сопоставленія этихъ двухъ памятниковъ,

---

[289]) Zahn. Neuere Beiträge zur Geschichte des Apostolisch. Symbolums. —Neue kirchliche Zeitschrift. 1896. B. VII. s. 26—27.

чтобы не оставалось никакого сомнѣнія въ томъ, что въ АП. имѣются ясныя черты, изобличающія болѣе позднее происхожденіе ихъ сравнительно съ Дидаскаліей, что первыя (I—VI кн.) есть интерполяція послѣдней.

Содержаніе Дидаскаліи съ такою безспорною очевидностью устанавливаетъ ея пріоритетъ сравнительно съ АП.—даже для взора, не вооруженнаго богословскими и каноническими познаніями,—что прибѣгать здѣсь еще къ внѣшнимъ и притомъ спорнымъ свидѣтельствамъ—св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum, какъ это дѣлаетъ проф. Функъ [290]), совершенно излишне.

Когда была совершена интерполяція Дидаскаліи и въ какомъ направленіи—вотъ вопросы, подлежащіе разсмотрѣнію въ слѣдующей главѣ.

---

[290]) Funk. Die Apostolischen Constitutionen. s.. 44—50.

Глава III.

Первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій, какъ интерполяція Дидаскаліи.

Сопоставленіе Дидаскаліи съ первыми шестью книгами нынѣшнихъ Апостольскихъ Постановленій убѣждаетъ въ томъ, что одни отдѣлы ея, не затронутые послѣдующимъ церковнымъ развитіемъ, перешли въ АП. почти безъ всякихъ измѣненій; другіе, напротивъ, подверглись существенной переработкѣ сообразно тѣмъ перемѣнамъ въ церковномъ строѣ, которыя совершились ко времени интерполяціи и тому богословскому направленію, котораго придерживался интерполяторъ.

Не трудно замѣтить, что рука интерполятора сильнѣе сказалась на второй половинѣ Дидаскаліи, нежели на первой. И это совершенно понятно. Первыя три главы Дидаскаліи, соотвѣтствующія первой книгѣ АП., излагаютъ христіанское нравственное ученіе, которое и во времена интерполятора оставалось, конечно, тѣмъ же, какимъ оно было въ моментъ написанія Дидаскаліи и потому интерполяторъ ограничился здѣсь только незначительными дополненіями и сокращеніями, особенно цитатъ изъ Свящ. Писанія; такъ что первая книга АП. почти совершенно совпадаетъ съ первыми тремя главами Дидаскаліи [1]). Равнымъ образомъ II книга АП. въ сущности повторяетъ, иногда буквально, содержаніе соотвѣтствующихъ ей главъ Дидаскаліи (отъ IV до XIV) [2]); только отдѣлъ о богослужебномъ мѣстѣ и богослужебныхъ собраніяхъ изложенъ интерполяторомъ болѣе пространно, нежели въ Дидаскаліи [3]) и

---

[1]) См. въ изд. Функа: параллельный текстъ Дидаскаліи и Апостольскихъ Постановленій: Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Paderb. 1906. Vol. II. p. 2—29.

[2]) Ibidem. p. 30—181.

[3]) Ср. Дидаскаліи гл. XII и АП. II гл. 57. Изд. Функа. p. 158—167.

въ нѣкоторыхъ мѣстахъ вставлены имъ низшія церковныя должности—или потому, что ко времени интерполяціи онѣ получили уже бо́льшее распространеніе напр., лекторатъ (II. 57), или потому, что онѣ были учреждены вновь напр., остіаріи (II. 25. 28. 57) и псалты (II. 25. 28). Начиная съ XIV и особенно съ XIX главы Дидаскалія подверглась очень серьезной переработкѣ, причемъ нѣкоторыя главы АП. написаны цѣликомъ самимъ интерполяторомъ, именно: въ III книгѣ—10. 11. 17. 18 и 21 гл.; въ IV книгѣ—12. 13 и 14 гл.; въ V книгѣ—съ 13 по 20 гл. и въ VI книгѣ—2. 6. 11. 15—17. 23—28 гл.[4]). Иныя главы, если и не въ полномъ объемѣ, то въ бо́льшей части своего содержанія—плодъ творческой работы также самого интерполятора, напр., въ III кн.—гл. 2. 3. 4. 5. 8 и 9; въ IV кн.—съ 4—7 и 10; въ V кн.—3. 5. 6. 7. 8. и 12; въ VI кн.—1. 5. 7—10. 14. 18. 21 и 29. Во второй половинѣ Дидаскаліи (съ XIV гл. до конца) нѣтъ ни одной главы, которая перешла бы въ АП. незатронутой интерполяторомъ. Въ частности, интерполятору принадлежитъ и замѣчаніе о томъ, что Апостолы, написавъ Дидаскалію, разослали ее по церквамъ „чрезъ Климента, вѣрнѣйшее и единодушное чадо наше о Господѣ“ (VI. 18).

Когда же была совершена интерполяція Дидаскаліи или другими словами, когда появились первыя шесть книгъ нашихъ Апостольскихъ Постановленій?

Въ западно-европейской наукѣ этотъ вопросъ до сихъ поръ продолжаетъ оставаться открытымъ: a) проф. Функъ, признавая тождество интерполятора Дидаскаліи (Псевдо-Климента) съ интерполяторомъ писемъ св. Игнатія (Псевдо-Игнатіемъ), относитъ интерполяцію къ первымъ десятилѣтіямъ V вѣка[5]); b) проф.

[4]) См. по изд. Функа. p. 182—385.

[5]) Funk. Die Apostolisch. Constitutionen. s. 76—112; 281—355. Ср. Его же. „Die Apostol. Constitutionen“—въ Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. s. 396—438; Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B. II. Paderb. 1899. s. 347—372; Theologie und Zeit des Pseudo-Ignatius —въ Kirchengesch. Abhandlungen.... B. III. Paderb. 1907. s. 298—310; Die arabische Didascalia und die Const. der Apostel.—ibid. B. III. s. 350—362.

Гарнакъ [6]) и ученые, къ нему примыкающіе [7]), допуская тождество Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ, полагаютъ происхожденіе интерполяціи около 340—345 г.; с) проф. Цанъ относитъ интерполяцію ко времени раньше 360—380 г., такъ какъ писавшій около этого времени Псевдо-Игнатій (не одно и то же лицо съ Псевдо-Климентомъ) пользовался, по его мнѣнію, уже интерполированной (т. е. Апостольскими Постановленіями), а не первоначальной Дидаскаліей [8]); мнѣніе Цана въ значительной степени раздѣляетъ знаменитый англійскій ученый Lightfoot, который точно также утверждаетъ, что Псевдо-Игнатій находится въ зависимости отъ Псевдо-Климента и что въ Апостольскихъ Постановленіяхъ нѣтъ ничего такого, что выходило бы за предѣлы половины IV столѣтія [9]).

Такимъ образомъ, если Гарнакъ и Цанъ расходятся между собою въ какихъ-нибудь 20 годахъ, то разстояніе между Гарнакомъ (340—345 г.) и Функомъ (410—420 г.) простирается на цѣлыхъ три четверти столѣтія. Разница существенная! Внимательное изученіе Дидаскаліи, писемъ Псевдо-Игнатія и Апостольскихъ Постановленій въ нынѣшней редакціи приводитъ насъ къ твердому убѣжденію въ томъ, что ближе къ истинѣ стоятъ Гарнакъ и особенно Цанъ, хотя послѣдній спеціально и не занимался проблемой объ АП. въ ея цѣлости.

Задачу настоящей главы составляетъ— a) подвергнуть всестороннему, обстоятельному разбору тѣ основанія, на которыхъ базируетъ теорія Функа и b) точнѣе, нежели это сдѣлано Цаномъ, фиксировать время происхожденія АП. и богословское направленіе интерполятора.

Если при опредѣленіи времени происхожденія Дидаскаліи рѣшающее значеніе имѣли отдѣлы о церковномъ устройствѣ и ере-

---

[6]) Harnack. Die Lehre der zwolf Apostel. Leipz. 1884. s. 265—268. (Texte und Untersuchungen. B. II. H. 1—2).

[7]) Особенно Amelung: Untersuchung über Pseudo-Ignatius. Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie. B. 42. (1899). s. 511—581.

[8]) Ignatius von Antiochien. Gotha. 1873. s. 144—153; Ср. Forschungen zur Geschichte d. neutestam. Kanons. Th. III . Erlangen. 1884. s. 282—283.

[9]) Apostolic Fathers. Part II. 1885. I. 285; 250—253.

сяхъ, то въ АП. эти отдѣлы, по сознанію самого проф. Функа [10]), не могутъ дать прочныхъ хронологическихъ указаній. Интерполяторъ ограничивается очень незначительнымъ спискомъ еретиковъ и самымъ общимъ указаніемъ заблужденій того времени, не классифицируя ересей ни по происхожденію, ни по содержанію ихъ. Объ еретикахъ іудействующихъ онъ говоритъ только слѣдующее: „Итакъ, іудейскій народъ имѣлъ злыя ереси. Отъ него произошли и саддукеи, не исповѣдующіе воскресенія мертвыхъ, и фарисеи, приписывающіе дѣла согрѣшающихъ случаю и судьбѣ, и масвоеи, отвергающіе Промыслъ, говорящіе, что существующее составилось изъ случайнаго движенія и уничтожающіе безсмертіе души; и имеробаптисты, которые если каждый день не крестятся, то (безъ этого) и не ѣдятъ, даже не употребляютъ одровъ и блюдъ или чашъ, стакановъ и сѣдалищъ, если не очистятъ ихъ водою. Отъ нихъ и теперь, въ наше время появившіеся, евіониты, желающіе, чтобы Сынъ Божій былъ простой человѣкъ, утверждающіе, что Онъ родился отъ Іосифа и Маріи естественнымъ образомъ. Отдѣлившіеся же отъ всѣхъ ихъ и сохраняющіе отцовскіе обычаи—ессеи". (lib. VI c. 6—глава эта цѣликомъ принадлежитъ интерполятору. Ed. Funk. p. 313—315). Затѣмъ, повторивъ, со значительными дополненіями отъ себя, разсказъ Дидаскаліи о томъ, что виновникомъ распространенія ересей среди вѣрующихъ изъ языческихъ народовъ былъ Симонъ волхвъ, интерполяторъ къ именамъ Симона и Клеобія, стоящимъ въ Дидаскаліи, прибавляетъ: учителя ихъ Досиѳея, Керинѳа, Менандра, Василида и Сатурнила. „Изъ нихъ, пишетъ интерполяторъ, учатъ одни, что много боговъ; другіе—что три бога, совершенно различные, безначальные, всегда существующіе вмѣстѣ; а иные, что боговъ безчисленное множество, и что всѣ они невѣдомы; и одни отвергаютъ бракъ, предполагая, что онъ не есть дѣло Божіе, другіе гнушаются нѣкоторыми снѣдями, иные же безстыдно любодѣйствуютъ—таковы нынѣшніе лжеименные николаиты (lib. VI. c. 8. Funk. p. 317—319).

Цѣлію всѣхъ этихъ еретиковъ, по словамъ автора АП., было „одно и то же безбожіе (ἀθεότητος): хулить Бога Вседержителя,

[10]) Die Apostol. Constit. 1891. s. 78.

утверждая, что Онъ невѣдомъ и не есть Отецъ Христа, ни творецъ міра, но неизглаголанный, неизреченный, неименуемый, саморожденный, что закономъ и пророками не должно пользоваться, что Промысла нѣтъ, что воскресенію не должно вѣрить, что суда и мздовоздаянія не будетъ, что душа не безсмертна, что должно наслаждаться однимъ удовольствіемъ и уклоняться во всякую религію безъ разбора (πρὸς πᾶσαν θρησκείαν ἀδιαφόρως ἐκκλίνειν). И одни говорятъ, что боговъ много, другіе—что есть три безначальныхъ, иные же что есть два нерожденныхъ, а еще иные, что есть безчисленные эоны. (αἰῶνας ἀπείρους). И одни изъ нихъ учатъ безжёнству и неупотребленію мяса и вина, говоря, что и супружество и рожденіе дѣтей и принятіе снѣдей гнусно, чтобы мнимымъ воздержаніемъ своимъ привлечь на сторону своего лукаваго ученія. Нѣкоторые же изъ нихъ узаконяютъ не употреблять мясо не потому, что это—безсловесныя животныя, а потому, что они имѣютъ разумную душу и дерзающіе закалать ихъ справедливо наказываются какъ за убійство. (φόνου δίκην εἰσπράσσεσθαι μελλόντων τῶν ταῦτα κατατολμώντων σφάζειν). Другіе же изъ нихъ говорили, что должно воздерживаться только отъ свиного мяса, признанное же въ законѣ чистымъ употреблять въ пищу и обрѣзываться по закону, а въ Іисуса Христа вѣровать, какъ въ праведнаго мужа и пророка". (lib. VI. c. 10; ed. Funk. p. 323; Ср. lib. VI c. 4. 26).

Ни списокъ еретиковъ, данный авторомъ АП., ни изложеніе еретическихъ заблужденій, представленное здѣсь, не выводятъ насъ за предѣлы II вѣка. Здѣсь или прямо поименованы или подразумѣваются такіе еретики—гностики, противъ которыхъ энергично ратовали уже св. Ириней Ліонскій (Contra Haereses libri quinque), Ипполитъ Римскій въ своихъ Философуменахъ, Тертулліанъ (напр. Adversus Marcionem libri quinque; Adversus Valentinianos; De resurrectione carnis) и др. Стоитъ только сравнить приведенное мѣсто изъ 10 гл. VI кн. АП. съ тѣмъ, что въ наукѣ извѣстно объ ученіи важнѣйшихъ представителей гносиса, чтобы не оставалось никакого сомнѣнія въ томъ, что въ АП. имѣются въ виду, главнымъ образомъ: а) Василидъ, учившій въ Александріи (ок. 125—130 г.) и признававшій Бога существомъ настолько трансцедентнымъ, что никакое человѣческое представленіе о Немъ невозмож-

но: Богъ Отецъ—по Василиду—нерожденный, неименуемый, неизреченный, οὐκ ὤν—и въ этомъ „οὐκ ὤν", по выраженію проф. Болотова, кроется весь секретъ системы Василида[11]); b) Валентинъ (ѣок. 161 г.) съ его ученіемъ о безчисленныхъ эонахъ; c) Сатурнилъ (117—138 г.), представитель сирійскаго гносиса, также признававшій невѣдомаго Бога (ἄγνωστος θεός) и рядъ эоновъ и требовавшій строжайшаго аскетизма, какъ единственнаго средства (вмѣстѣ съ гносисомъ) для того, чтобы освободиться отъ узъ матеріи и власти сатаны; d) Карпократъ, современникъ Василида, считавшій Христа простымъ человѣкомъ наравнѣ съ Пиѳагоромъ, Платономъ и др.; и e) Маркіонъ, отрицающій ѵпостасное различіе между Богомъ Отцомъ и Сыномъ и утверждающій, что Самъ благій Богъ, для спасенія страждущаго человѣчества отъ власти диміурга, въ модусѣ Сына сошелъ на землю въ призрачномъ тѣлѣ и выдалъ Себя за Мессію[12]).

Кромѣ гностиковъ, авторъ АП. имѣетъ въ виду евіонитовъ, съ которыми полемизируетъ и авторъ Дидаскаліи. Замѣчаніе объ евіонитахъ, сдѣланное интерполяторомъ—что они появились „въ наше время": καὶ οἱ ἡμῶν νῦν φανέντες Ἐβιωναῖοι (lib. VI. c. 6)—не имѣетъ существеннаго значенія; оно, вѣроятно, было подсказано ему фикціей объ апостольскомъ происхожденіи этого памятника.

Однако полемика автора АП. не ограничивается только гностиками и евіонитами. Въ 26 гл. VI кн. онъ пишетъ: „еретики, враждуя противъ Бога Вседержителя, не вѣруютъ и не исповѣдуютъ, что Христосъ есть Сынъ Божій, ибо рожденіе Его по плоти отвергаютъ, Креста Его стыдятся, страданіе и смерть Его безславятъ, воскресенія Его не признаютъ, Его рожденіе предвѣчное отметаютъ. Нѣкоторые же изъ нихъ иначе нечествуютъ, воображая, что Господь есть простой человѣкъ, думая, что Онъ состоитъ только изъ души и тѣла. А иные же изъ нихъ догадываются, *что Самый Іисусъ есть сущій надъ всѣмъ Богъ, полагая, что Онъ есть Сынъ*

---

[11]) Проф. Болотовъ. Лекціи по исторіи древней церкви. т. II. СПБ. 1910. стр. 206.

[12]) Болотовъ. Op. cit. 197—226.

и Утѣшитель: что можетъ быть гнуснѣе этого?“ (курсивъ нашъ. ed. Funk. p. 367—369). Весьма возможно, что въ подчеркнутыхъ словахъ авторъ АП. имѣлъ въ виду монархіанъ—модалистовъ и въ особенности Савеллія (въ нач. III в.); въ которомъ модалистическій монархіанизмъ нашелъ свое завершеніе и который училъ, что открывающій Себя міру Богъ—Λόγος (Богъ же Самъ въ Себѣ, внѣ отношенія къ міру есть Μονάς), смотря по требованію міроправленія, въ Своемъ божественномъ дѣйствованіи проявляется въ τρία πρόσωπα: какъ Πατήρ, какъ Υἱός и какъ Πνεῦμα—въ модусѣ Отца Λόγος или Слово явился міру въ Ветхомъ Завѣтѣ; Новый Завѣтъ открывается явленіемъ Логоса въ модусѣ Сына, и въ модусѣ Св. Духа Богъ—Слово сходитъ на Апостоловъ [13]). Такимъ образомъ, въ АП. уже отражается монархіанское движеніе, чего не видно въ Дидаскаліи. Но и это обстоятельство не выводитъ насъ за предѣлы III в. и базировать на немъ при опредѣленіи времени происхожденія первыхъ шести книгъ АП. не рѣшится ни одинъ ученый, въ виду наличности въ этомъ памятникѣ такихъ особенностей, которыя указываютъ на болѣе позднее время.

Равнымъ образомъ и отдѣлъ о церковномъ устройствѣ не можетъ дать прочныхъ точекъ опоры. Въ АП. встрѣчаются не упоминаемые авторомъ Дидаскаліи ordines minores: субдіаконы съ именемъ ὑπηρέται (III. c. 11; VI. c. 17), остіаріи—πυλωροί (II. c. 25—въ изд. Функа с. 26; II. c. 28.57; III. 11; VI. 17) и пѣвцы— ψάλται (III. 11), ᾠδοί (II. 25—у Функа 26; III. 11), ψαλτῳδοί (II. 28; VI. 17).

Что касается наиболѣе часто встрѣчающихся остіаріевъ, относительно которыхъ проф. Функъ замѣчаетъ, будто они выступаютъ въ АП., какъ „прочное церковное установленіе“ [14]), то происхожденіе этого ordo недостаточно выяснено въ наукѣ. По мнѣнію проф. Гарнака, прототипомъ для остіаріевъ послужили римскіе языческіе aediti, прислуживавшіе при языческихъ храмахъ. Они имѣли своею обязанностью отворять и затворять двери храма, поддерживать чистоту въ святилищѣ, показывать посѣтителямъ достопримѣча-

---

[13]) Изложенія системы Савеллія—Болотовъ. Лекціи... стр. 312—320; Ср. Болотовъ. Ученіе Оригена о св. Троицѣ. СПБ. 1879. стр. 120—126.

[14]) Die Apostol. Constitutionen. 1891. s. 79.

тельности храма, допускать до молитвы и жертвоприношенія тѣхъ лицъ, кои, по уставу храма, имѣли на это право и запрещать входъ остальнымъ и т. д. Въ этой должности будто бы и лежатъ корни христіанскаго института остіаріевъ: остіарій (πυλωρὸς) есть ничто иное, какъ aeditus minister христіанскаго храма. И на его обязанности лежало открывать и запирать двери храма, наблюдать за входящими и выходящими вѣрующими, съ момента строгаго обособленія missa catechumenorum отъ missa fidelium запирать двери храма послѣ удаленія оглашенныхъ и кающихся и т. д.[15]). Напротивъ, Виландъ полагаетъ, что остіаріи—церковнаго происхожденія: они выродились изъ субдіаконата. Когда субдіаконы, бывшіе первоначально, въ качествѣ помощниковъ діакона, служителями при храмѣ вообще, возвысились въ своемъ значеніи—обратились въ служителей при алтарѣ (ministri altaris), тогда ихъ прежнія обязанности перешли къ новымъ лицамъ— остіаріямъ и аколуѳамъ[16]). Каково бы ни было происхожденіе остіаріевъ—коренится ли оно въ преданіяхъ и обычаяхъ языческо-римскихъ или въ самобытныхъ потребностяхъ церковной жизни,—несомнѣнно то, что къ половинѣ III в. остіаріатъ былъ на Западѣ прочно установленнымъ институтомъ. Въ письмѣ римскаго епископа Корнелія къ антіохійскому епископу Фабію упоминаются: 46 пресвитеровъ, 7 діаконовъ, 7 субдіаконовъ, 42 аколуѳа, 52 экзорциста, лекторы и остіаріи[17]).

Для восточной церкви прямыхъ свидѣтельствъ относительно остіаріата—нѣтъ. Заслуживаетъ, однако, глубокаго вниманія слѣдующее обстоятельство, опущенное Гарнакомъ и Виландомъ. Еще Бароній[18]) и, слѣдуя ему, Бинтеримъ[19]) доказывали, что остіаріи появились въ эпоху гоненій и первоначальное наименованіе

---

[15]) Harnack. Die Quellen der sogenannten Apostolischen Kirchenordnung... Leipz. 1886. Въ Texte und Untersuchungen... B. II. th. 5. s. 93-96.

[16]) Wieland. Entwickelung der sogenannt. ordines minores. Rom. 1897. s. 154—158. 177 и др.

[17]) Epistol. ad Fabium. Евсевій. Hist. eccles. VI. c. 43.

[18]) Baronius. Annales. ann. 51,12.

[19]) Binterim. Die vorzügl. Denkwürdigkeiten. B. I. Mainz. 1825. s. 308.

ихъ было „cursores“ (скороходы). Такое наименованіе вполнѣ отвѣчало характеру ихъ обязанностей, къ числу которыхъ относилось —извѣщать вѣрующихъ, иногда какъ можно скорѣе, о мѣстѣ и времени богослужебныхъ собраній. Этихъ cursores Баронію находитъ уже въ письмахъ св. Игнатія къ св. Поликарпу. Здѣсь, дѣйствительно, говорится: decet... ordinare aliquem, quem dilectum valde habetis et, impigrum, qui poterit dei cursor vocari (ὃς δυνήσεται θεοδρόμος καλεῖσθαι)[20]). То, что раньше—въ эпоху гоненій—вызывалось печальною необходимостью, замѣчаетъ Бинтеримъ, впослѣдствіи обратилось въ особую церковную должность (ordo)[21]). Кромѣ того, если западный (римскій) епископъ Корнелій въ письмѣ (ок. 250 г.) къ восточному (антіохійскому) епископу Фабію упоминаетъ объ остіаріяхъ безъ всякихъ поясненій и оговорокъ, значитъ—этотъ ordo предполагается извѣстнымъ и на Востокѣ.

Субдіаконы очень часто встрѣчаются въ письмахъ св. Кипріана, причемъ въ качествѣ письмоносцевъ они почти постоянно фигурируютъ рядомъ съ аколуѳами[22]). Самое наименованіе для уподіаконовъ „ministri altaris“ также нерѣдко встрѣчается въ письмахъ св. Кипріана[23]). Въ началѣ IV вѣка этотъ ordo является уже предметомъ соборнаго законодательства. Такъ, въ 30 пр. Ельвирскаго собора опредѣляется, что людей, проводившихъ въ своей юности развратный образъ жизни, не слѣдуетъ поставлять въ субдіаконы, а получившихъ ординацію—извергать[24]). Ясно отсюда, что къ

---

[20]) Ed. Zahn. Patrum apostolorum opera. Lipsiae. 1876. II. p. 105,7; 104,10. Ср. Epist. ad Philadelph. p. 72,3 и 73,2.

[21]) Binterim. Op. cit. s. 308—309.

[22])Письма св. Кипріана: 8. 9. 20. 27. 28. 35. 36. 45. 47. 77. 78. 79 и др. Всѣ относящіяся сюда мѣста изъ писемъ Кипріана собраны—Ritschl. Cyprian von Karthago und die Verfassung der Kirche. Götting. 1885. s. 208—210. 164—169. 233—7. Въ письмахъ Кипріана остіаріи не встрѣчаются; но отсюда, замѣчаетъ Ritschl, вовсе не слѣдуетъ, что ихъ и не было еще въ Карѳагенѣ. Op. cit. s. 237.

[23]) Ritschl. Op. cit. s. 233—235.

[24]) Concil. Eliberitanum can. 30: Subdiaconos eos ordinari non debere, qui in adolescentia sua fuerint moechati; eo quod postmodum, per subreptionem, ad altiorem gradum promoveantur: vel si qui sunt in praeteritum ordinati, amoveantur.—Harduini. Acta conciliorum. 1715. t. I.

этому времени субдіаконатъ былъ уже вполнѣ сложившимся церковнымъ институтомъ и, несомнѣнно, повсемѣстнымъ, хотя его возвышеніе на Востокѣ могло послѣдовать нѣсколько позднѣе, нежели на Западѣ, такъ какъ Лаодикійскій соборъ неоднократно внушаетъ уподіаконамъ—не покидать дверей храма во время богослуженія (пр. 22 и 43). Частое упоминаніе о нихъ на Лаодикійскомъ соборѣ служитъ доказательствомъ того, что и на Востокѣ еще задолго до этого собора субдіаконатъ представлялъ явленіе обычное—институтъ, вполнѣ получившій права гражданства [25]).

Относительно пѣвцовъ, упоминаемыхъ въ АП. подъ разными наименованіями, не встрѣчается ясныхъ историческихъ свидѣтельствъ раньше половины IV в. (у Ефрема Сирина) [26]). Но если принять во вниманіе, съ одной стороны, совершенно справедливое замѣчаніе проф. Функа, что законы обыкновенно издаются тогда, когда имъ предшествуетъ уже извѣстная практика [27]), а съ другой —что Лаодикійскій соборъ, который самъ проф. Функъ считаетъ возможнымъ относить къ 360 году [28]), уже причисляетъ пѣвцовъ

р. 253. Гардуинъ относитъ этотъ соборъ къ 313 г. (ibid. p. 247), Гефеле—къ 306 г. Conciliengeschichte. B. I. s. 167.

[25]) Concilium Laodicenum. can. 21. 22. 24. 25. 43 и др. Acta conciliorum—Harduini. t. I. p. 782 sq. Ср. Hefele. Conciliengeschichte. B. I. s. 764. 765. 771 и др. Время Лаодикійскаго собора съ точностью опредѣлить нельзя. Гефеле ставитъ его между Сардикійскимъ соборомъ 343 г. и Константинопольскимъ 381 г. (ibidem. B. I. s. 749). Въ этихъ границахъ и вращаются мнѣнія ученыхъ, при чемъ одни приближаютъ время собора къ 343 г., другіе—отодвигаютъ къ 381 г. См. Lauchert. Die Canones der wichtigsten altkirchlichen Concilien. Leipz. 1896. s. XXIII. Кромѣ Лаодикійскаго собора, о субдіаконахъ упоминаетъ св. Аѳанасій Александрійскій въ Historia ariana ad monach.—Migne. PG. t. 25. p. 765. Фридбергъ находитъ у св. Аѳанасія указаніе на субдіаконовъ въ одномъ изъ писемъ, относящихся даже къ 330 году. Въ Realenzyklopädie von Herzog und Hauck. B. XIX. 1907. s. 122—123. А если такъ, значитъ субдіаконатъ былъ извѣстенъ на Востокѣ, дѣйствительно, задолго до Лаодикійскаго собора

[26]) См. Funk. Die Apostolischen Constitutionen. s. 79.

[27])Funk. Ibidem. s. 79.

[28]) Funk. Kirchengeschichtl. Abhandlungen... B. II. s. 370—371; Ср. Die Apostol. Constitutionen —въ Theolog. Quartalschr. B. 74. s. 425—426.

къ лицамъ церковнаго чина (пр. 24) [29]), то отодвигать происхожденіе и этого ordo дальше первой половины IV вѣка нѣтъ основаній.

Вообще, исторія ordines minores на Востокѣ настолько темна и такъ слабо разработана въ наукѣ, что отсюда нельзя извлечь твердыхъ основаній для рѣшенія вопроса о времени происхожденія первыхъ шести книгъ АП. Во всякомъ случаѣ, въ содержаніи этого отдѣла нельзя усмотрѣть никакихъ историческихъ несообразностей, если пріурочивать интерполяцію ко времени около Лаодикійскаго собора, относя его къ 360 г.

Равнымъ образомъ, разсужденія интерполятора по вопросу о крещеніи вообще и младенцевъ въ частности, о бракѣ клириковъ, о мѣстѣ богослужебныхъ собраній и богословскія формулы, употребляемыя имъ для наименованія Бога Отца и Сына—не даютъ никакихъ основаній отодвигать происхожденіе первыхъ шести книгъ АП. дальше указаннаго времени и, стало быть, совершенно не оправдываютъ теоріи проф. Функа. Мало того; воззрѣнія интерполятора по всѣмъ этимъ вопросамъ были бы вполнѣ понятны даже и въ томъ случаѣ, если бы интерполяція Дидаскаліи имѣла мѣсто раньше половины IV вѣка.

Утвержденіе проф. Функа, будто вопросомъ о крещеніи еретиковъ восточная церковь занималась больше въ IV, нежели въ III в. [30]), нуждается въ серьезныхъ поправкахъ, такъ какъ Востокъ, какъ было указано во II главѣ настоящаго изслѣдованія, принималъ активное участіе въ тѣхъ оживленныхъ спорахъ по этому вопросу, которые происходили на Западѣ еще въ первой половинѣ III в. и даже обсуждалъ его на соборѣ Иконійскомъ около 230—235 г.

---

[29]) Concil. Laodicen. can. 24: Quod non oporteat sacroministerio deditos, a presbyteris usque ad diaconos, et reliquum ecclesiasticum ordinem, id est usque ad subdiaconos lectores, *cantores* (курсивъ нашъ; въ параллельныхъ capitula—ex collectione Isidori Mercatoris—стоитъ „psaltes"; тотъ же терминъ и въ греческомъ текстѣ Вальсамона и Зонары)—exorcistas et ostiarios et ex numero continentium et monachorum, ingredi tabernas—Harduini. Acta conciliorum. t. I. p. 785.

[30]) Funk. Die Apost. Constitutionen. s. 78.

Воззрѣнія интерполятора по вопросу о крещеніи еретиковъ удивительно совпадаютъ съ воззрѣніями св. Кипріана, которыя были извѣстны и Востоку, такъ какъ св. Кипріанъ находился въ перепискѣ съ еп. Кесарійскимъ Фирміліаномъ и еп. Тарскимъ Еленомъ, причемъ въ спорѣ Кипріана съ Римскимъ еп. Стефаномъ Востокъ принялъ сторону перваго. Въ АП. настойчиво подчеркивается мысль о единствѣ крещенія и его неповторяемости: „И крещеніемъ должно довольствоваться только единымъ, даваемымъ въ смерть Господню (Рим. 6,4)—не тѣмъ, которое даютъ, безславные еретики, но тѣмъ, которое даютъ непорочные священники во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Крещенія, даваемаго нечестивыми, вы не принимайте. Но и крещенія, даваемаго преподобными не уничтожайте вторымъ крещеніемъ. Какъ единъ Богъ, единъ Христосъ и единъ Утѣшитель, едина также и смерть Господа по тѣлу: такъ и крещеніе, даваемое въ оную, да будетъ едино... Тѣ, кои стараются крестить освященныхъ въ другой разъ, снова распинаютъ Господа, въ другой разъ умерщвляютъ Его, осмѣиваютъ божественное, издѣваются надъ священнымъ, оскорбляютъ Духа Святаго, безчестятъ оную святую кровь, какъ обыкновенную, нечествуютъ на Пославшаго, на Пострадавшаго, на Свидѣтельствовавшаго". (Кн. VI. гл. 15).

Совершенно на той же точкѣ зрѣнія стоитъ и св. Кипріанъ. Онъ признавалъ только одну и единственную церковь (una et unica) и игнорировалъ все, что существовало внѣ ея, игнорировалъ и крещеніе, совершенное еретиками: кто не въ церкви, тотъ—по св. Кипріану—для церкви язычникъ и мытарь; слѣдовательно, крещеніе, совершенное еретикомъ, не очищаетъ, а оскверняетъ. Подобно автору АП., св. Кипріанъ требовалъ, чтобы крещеніе было совершаемо во имя Св. Троицы и эту мысль энергично защищалъ въ своей полемикѣ съ папою Стефаномъ, допускавшимъ неточныя выраженія, дававшія поводъ думать, что и крещеніе, совершенное только во имя І. Христа, тоже дѣйствительно [31]).

[31]) Почти все изслѣдованіе Краббе о происхожденіи АП. построено на параллеляхъ между воззрѣніями автора ихъ и воззрѣніями св. Кипріана. Krabbe. Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostol. Constitutionen des Clemens Romanus. Hamburg. 1829. s. 121 ff.

Вопросъ о крещеніи еретиковъ былъ окончательно рѣшенъ на Арелатскомъ соборѣ 314 г. въ томъ смыслѣ, что еретиковъ, обращающихся въ церковь, слѣдуетъ допрашивать, какъ они вѣруютъ, и если они вѣруютъ согласно съ каѳолическою церковью и крещены въ Св. Троицу, то принимать ихъ безъ перекрещиванія, посредствомъ manuum impositio [32]). Это соборное опредѣленіе было усвоено и восточною церковію. Арелатскій соборъ, замѣчаетъ Гефеле, въ приведенномъ канонѣ высказалъ на всѣ времена правило относительно крещенія еретиковъ, которое сохраняетъ свою силу и теперь и которое немедленно и было рецепировано на первомъ вселенскомъ соборѣ въ Никеѣ—въ канонѣ 19. (Conciliengeschichte. B. I. s. 209).

Что касается крещенія младенцевъ, упоминаемаго авторомъ АП. („А крестите вы и младенцевъ своихъ, и воспитывайте ихъ въ ученіи и наставленіи Божіемъ"—lib. VI c. 15), то и этотъ вопросъ обсуждался и получилъ соборное рѣшеніе уже въ самомъ началѣ второй половины III в. Еп. Фидій, державшійся того мнѣнія, что не слѣдуетъ крестить дѣтей тотчасъ же послѣ рожденія ихъ, обратился къ св. Кипріану съ вопросомъ о томъ—„можно ли крестить дѣтей раньше 8-го дня, такъ какъ въ Ветхомъ Завѣтѣ обрѣзаніе по закону было назначено на 8 день". По этому поводу въ 253 г. состоялся соборъ въ Карѳагенѣ изъ 66 епископовъ, который, какъ видно изъ отвѣтнаго письма св. Кипріана Фидію, единогласно и рѣшительно отвергъ мнѣніе послѣдняго [33]). Соборъ рѣшилъ, что Богъ не поставилъ никакихъ ограниченій относительно воз-

[32]) Concil. Arelatense can. 8—Harduini Acta conciliorum. t. I. p. 265: De Afris, quod propria lege sua utuntur et rebaptizent, placuit ut si ad ecclesiam aliquis de haeresi venerit, interrogent eum symbolum; et si perviderint eum in patre et filio et spiritu sancto esse baptizatum, manus ei tantum imponatur ut accipiat spiritum sanctum. Quod si interrogatus non responderit hanc trinitatem, baptizetur.

[33]) Quantum ad causam infantium pertinet, пишетъ св. Кипріанъ, quos dixisti intra secundum vel tertium diem quo nati sint, constitutos baptizari non oportere, et considerandum esse legem circumcisionis antiquae, ut intra octavum diem eum, qui natus est, baptizandum et sacrificandum non putares, longe aliud in concilio nostro omnibus visum est. *In hoc enim, quod tu putabas esse faciendum, nemo consensit*; sed *universi potius judi-*

раста для принятія крещенія (Epist. 59,2) и Свящ. Писаніе не дѣлаетъ различія между новорожденными и взрослыми: благодать, нераздѣльная съ таинствомъ крещенія, одинакова для всѣхъ (ibid. 59,3); совершенно ошибочно мнѣніе Фидія, будто нечистота ребенка дѣлаетъ его неспособнымъ къ принятію благодати; ссылка же на обрѣзаніе не имѣетъ значенія, ибо Новый Завѣтъ упразднилъ обрѣзаніе (59,4); каждый человѣкъ и всякаго возраста можетъ быть допущенъ ко крещенію: если взрослымъ, не смотря на ихъ личные грѣхи, не отказываютъ въ крещеніи, то тѣмъ болѣе не слѣдуетъ отказывать въ немъ дѣтямъ, на которыхъ лежитъ лишь первородный—чужой грѣхъ (59,5). Въ виду этого соборъ постановилъ: мы, пишетъ св. Кипріанъ, за лучшее почли ни одного родившагося человѣка не лишать милосердія и благодати Божіей. Если Самъ Господь въ Евангеліи говоритъ, что Сынъ Человѣческій не пріиде душъ человѣческихъ погубити, но спасти (Лук. 9,56), то, поскольку зависитъ отъ насъ, ни одна душа, если это возможно, не должна погибнуть... Богъ не взираетъ ни на лицо, ни на возрастъ, являясь Отцемъ въ равной мѣрѣ для всѣхъ въ дѣлѣ пріобрѣтенія небесной благодати... Притомъ же, если и величайшимъ грѣшникамъ, много грѣшившимъ прежде противъ Бога, когда они потомъ увѣруютъ, даруется отпущеніе грѣховъ, и никому не возбраняется прощеніе и благодать, то тѣмъ болѣе не должно возбранять этого младенцу, который, едва родившись, ни въ чемъ не согрѣшилъ, а только, происшедши по плоти отъ Адама, воспріялъ заразу древней смерти чрезъ самое рожденіе... И потому, любезнѣйшій братъ, на соборѣ нашемъ состоялось такое опредѣленіе: не слѣдуетъ намъ никого устранять отъ крещенія и благодати Бога, ко всѣмъ милосерднаго, благого и снисходительнаго. Если этого надобно держаться по отношенію ко всѣмъ, то особенно, какъ мы думаемъ, должно соблюдать это въ отношеніи къ новорожденнымъ младенцамъ [34]).

---

cavimus, nulli homini nato misericordiam Dei et gratiam denegandam. (курсивъ нашъ). Epist. 59. ad Fidum. c. 2. Migne. PL. t. III. Paris. 1886. p. 1050—1051.

[34]) Epist. 59. ad Fidum. Migne. PL. t. III. p. 1048—1056.

Въ виду частыхъ сношеній между Западомъ и Востокомъ, полагаемъ, что подобная практика не осталась неизвѣстной и на Востокѣ, хотя прямыхъ свидѣтельствъ объ этомъ не встрѣчается тамъ до Никейскаго собора, который опредѣлилъ чтобы новорожденныя дѣти, согласно церковнымъ законамъ, были крещены на 40 день послѣ рожденія [35]). Однако православная церковь, основываясь на Дѣян. II, 30; XVI, 15; I Кор. 1,16.—практику крещенія дѣтей возводитъ даже ко временамъ апостольскимъ [36]).

Итакъ, ни воззрѣнія интерполятора по вопросу о крещеніи еретиковъ, ни его требованіе относительно крещенія младенцевъ не могутъ дать твердыхъ основаній для сужденія о времени происхожденія Апостольскихъ Постановленій.

Изъ сказаннаго слѣдуетъ, что разсужденія проф. Функа, будто крещеніе младенцевъ въ половинѣ III в. было большею рѣдкостью, и только съ конца IV в. эта практика стала наблюдаться чаще, и будто бы самое требованіе АП. относительно крещенія младенцевъ было внесено въ этотъ памятникъ съ тою цѣлію, чтобы авторитетомъ апостольскимъ прикрыть эту новую практику и дать ей побѣду [37]),—всѣ эти разсужденія являются безпочвенными. И самъ проф. Функъ, очевидно, сознавалъ слабость своей аргументаціи въ этомъ пунктѣ, о чемъ свидѣтельствуетъ слѣдующее замѣчаніе, которымъ онъ заканчиваетъ свои соображенія: „Если этотъ пунктъ въ вопросѣ о времени интерполятора оставляетъ еще *нѣкоторое сомнѣніе*... (курсивъ нашъ)[38]).

---

[35]) 10 canon (arabicus): Nati benedictionem accipiunt secundum ecclesiae legem et constitutionem, nimirum post quadragesimum a nativitate diem: nec ultra hoc tempus differendum est, sed baptizentur et christiani efficiantur sine ulla cunctatione.—Harduini. Acta Conciliorum. t. I. p. 512. Paris. 1715.

[36]) Карашевъ. О новооткрытомъ памятникѣ „Ученіе двѣнадцати апостоловъ". М. 1896. стр. 137—138. По вопросу о крещеніи младенцевъ.—См. еще:Monceaux (Paul). Histoire littéraire de l'Afrique Chrétienne depuis les origines jusqu' à l'invasion Arabe. t. II. Paris. 1902. p. 52—53; Binterim. Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten... B. I. th. I. s. 59 ff.

[37]) Funk. Die Apost. Constit. 1891. s. 80.

[38]) Lässt dieser Punkt über die Zeit des Interpolators noch einigen Zweifel zurück u. s. w. Ibid. s. 80. Такимъ же замѣчаніемъ заканчиваетъ

И остальные пункты, отмѣченные выше, не могутъ дать выводовъ, благопріятныхъ для теоріи Функа.

По вопросу о бракѣ клириковъ авторъ АП. стоитъ на почвѣ Свящ. Писанія. Онъ требуетъ, чтобы „въ епископа, пресвитера и діакона поставляли однобрачныхъ, въ живыхъ ли будутъ жены ихъ или уже умерли. Но послѣ рукоположенія не позволительно имъ вступать въ бракъ, если они не женаты, ни сочетаваться съ другими, если они женаты: они должны довольствоваться тою женою, которую имѣли, когда пришли къ рукоположенію. Повелѣваемъ также, чтобы однобрачные же были и служители (ὑπηρέται), и пѣвцы, и чтецы, и привратники; а если они поступили въ клиръ до женитьбы, то позволяемъ имъ жениться, если имѣютъ къ тому желаніе, чтобы, въ случаѣ согрѣшенія, не подверглись они наказанію. Но ни одному изъ находящихся въ клирѣ не позволяемъ мы брать или блудницу, или рабыню (οἰκέτιν), или вдову, или отверженную, какъ и законъ говоритъ“ (Лев. 21,7. 14;—АП. кн. VI гл. 17). Приведенныя слова цѣликомъ принадлежатъ интерполятору—въДидаскаліи ихъ нѣтъ (См. ed. Funk. p. 341). Однако не трудно видѣть, что содержащіяся здѣсь требованія относительно ordines majores являются подробнымъ развитіемъ тѣхъ принциповъ, которые указаны Ап. Павломъ въ посланіи къ Тимоѳею (1 Тим. 3,2. 12). Возможно, что интерполяторъ, подчеркивая необходимость того, чтобы высшіе клирики—епископы, пресвитеры и діаконы были единобрачны, имѣлъ въ виду осудить ту церковную практику, которая допускала на высшіе іерархическія степени второбрачныхъ и которая, между прочимъ, наблюдалась въ римской церкви еще при папѣ Каллистѣ (217—222), за что послѣдняго порицаетъ Ипполитъ въ своихъ Философуменахъ [39]). Запрещеніе вступать въ бракъ послѣ рукоположенія становится предметомъ соборнаго законодательства уже съ начала IV в.: на Анкирскомъ соборѣ 314 г. сдѣлано въ этомъ смыслѣ спеціальное опредѣленіе относительно діаконовъ [40]) Такимъ образомъ, и этотъ

Функъ свои выводы изъ разсужденій автора АП. и по вопросу о крещеніи еретиковъ. Ibid. s. 78.

[39]) Болотовъ. Лекціи. т. II. СПБ. 1910. стр. 370—371.

[40]) Harduini. Acta conciliorum. t I. p. 275. can. 9. (въ нашей книгѣ правилъ—10).

пунктъ не даетъ права отодвигать происхожденіе АП. дальше начала IV в. Вѣроятно, потому проф. Функъ по вопросу о бракѣ клириковъ и ограничился только нѣсколькими словами [41]).

Слѣдующій отдѣлъ, на которомъ останавливаетъ свое вниманіе проф. Функъ—о мѣстѣ и порядкѣ богослужебныхъ собраній, точно также не можетъ служить оправданіемъ для его теоріи. Авторъ АП. пишетъ, что „самое зданіе—οἶκος (для богослужебныхъ собраній) да будетъ продолговато, обращено на востокъ, съ притворами по обѣимъ сторонамъ къ востоку, подобно кораблю. Въ срединѣ да будетъ поставленъ тронъ (θρόνος) епископа, а по обѣимъ сторонамъ его пусть сидитъ пресвитерство и стоятъ проворные и легко одѣтые діаконы... а по ихъ распоряженію, въ другой части зданія пусть сидятъ міряне со всѣмъ безмолвіемъ и благочиніемъ, а женщины отдѣльно, и онѣ пусть сидятъ, соблюдая молчаніе. Въ срединѣ же чтецъ (ἀναγνώστης), ставъ на нѣкоторое возвышеніе (ἐφ' ὑψηλοῦ τινος), пусть читаетъ"— сначала священныя книги Ветхаго Завѣта, а потомъ „Дѣянія наши и посланія Павла, сотрудника нашего... Когда совершатся два чтенія, другой кто-либо пусть поетъ псалмы Давидовы, а народъ пусть подпѣваетъ слова стиховъ (ἕτερος τις τοὺς τοῦ Δαβὶδ ψαλλέτω ὕμνους, καὶ ὁ λαὸς τὰ ἀκροστίχια ὑποψαλλέτω).... Послѣ этого діаконъ или пресвитеръ пусть читаетъ Евангелія, которыя предали вамъ я—Матѳей и Іоаннъ и которыя по преемству оставили вамъ сотрудники Павловы—Лука и Маркъ. Во время же чтенія Евангелія всѣ пресвитеры и діаконы и весь народъ пусть стоятъ въ глубокомъ безмолвіи... Затѣмъ пресвитеры по одиночкѣ, а не всѣ вдругъ, пусть увѣщеваютъ народъ, а послѣ всѣхъ ихъ епископъ, который подобенъ кормчему. А привратники (πυλωροὶ) пусть стоятъ при входахъ мужчинъ, охраняя ихъ, діакониссы же (αἱ δὲ διάκονοι) при входахъ женщинъ... Если же кто окажется сидящимъ не на своемъ мѣстѣ, то да будетъ укоренъ діакономъ, какъ бы штурманомъ, и сведенъ на подобающее ему мѣсто. Ибо церковь подобна не только кораблю, но и овчарнѣ. Какъ пастухи каждое безсловесное—рогатый скотъ, коз лищъ и овецъ—размѣщаютъ по роду и возрасту, и какъ

[41]) Die Apostol. Constitut. 1891. s. 79.

изъ нихъ каждое подобное бѣжитъ къ подобному: такъ и въ церкви молодые пусть сидятъ отдѣльно, если есть мѣсто, а если нѣтъ, то пусть стоятъ прямо; достигшіе же возраста пусть сидятъ въ порядкѣ, а младенцевъ стоящихъ пусть возьмутъ ихъ отцы и матери, а молодыя опять пусть пребываютъ отдѣльно, если есть мѣсто, а если нѣтъ, то пусть стоятъ позади женщинъ; замужнія и имѣющія дѣтей да будутъ поставлены отдѣльно, дѣвственницы и вдовицы и старицы пусть стоятъ или сидятъ впереди всѣхъ. Попечителемъ же о мѣстахъ да будетъ діаконъ, чтобы каждый изъ входящихъ занималъ свое мѣсто и чтобы никто не сидѣлъ у входа. Равнымъ образомъ, діаконъ пусть надзираетъ за народомъ, чтобы никто не шумѣлъ, не дремалъ, не смѣялся и не помавалъ, ибо въ церкви должно стоять со вниманіемъ, трезвенно и бодренно, имѣя слухъ, устремленный къ слову Господню"... Послѣ чтенія Библіи, оглашенные и кающіеся удаляются изъ церкви и начинается евхаристическое богослуженіе. За возгласомъ діакона „да никто на кого, да никто въ лицемѣріи"—вѣрующіе „лобызаютъ другъ друга, мужчины мужчинъ, а женщины женщинъ, цѣлованьемъ о Господѣ". Послѣ молитвы діакона и епископа совершается евхаристическая жертва „при стояніи и безмолвномъ моленіи всего народа, а когда принесутъ ее, каждый чинъ особо пусть причащается тѣла Господня и драгоцѣнной крови въ порядкѣ, съ почтеніемъ и благоговѣніемъ, какъ приходящіе къ тѣлу царскому; и женщины пусть приходятъ съ покрытыми головами, какъ приличествуетъ женскому полу, а двери пусть стерегутъ, дабы не взошелъ кто-либо невѣрующій или непросвѣщенный (ἀμύητος)" (АП. кн. II. гл. 57). Затѣмъ въ АП. даются подробныя наставленія о пріемѣ приходящихъ къ богослужебному собранію изъ другой области мірянъ, пресвитеровъ и епископа (кн. II., гл. 58).

По мнѣнію проф. Функа, данное въ АП. изображеніе мѣста и порядка богослужебныхъ собраній убѣждаетъ въ томъ, что интерполяторъ имѣетъ въ виду болѣе развитыя церковныя отношенія, нежели авторъ основного сочиненія—Дидаскаліи; разница въ этомъ пунктѣ между обоими произведеніями будто бы настолько велика, что не безъ основанія устанавливается между ними и значительный промежутокъ времени: „безспорно, заключаетъ Функъ,

что, при безпристрастномъ разсмотрѣніи дѣла, Апостольскія Постановленія въ этомъ отдѣлѣ скорѣе падаютъ на время, которое открывается Константиномъ, нежели на время, предшествующее ему“ [42]). Думается однако, что „при безпристрастномъ разсмотрѣніи“ историческихъ свидѣтельствъ, касающихся этого предмета, нѣтъ основаній не только отодвигать происхожденіе АП. въ глубь IV в., но и возражать противъ времени до Константина Великаго.

Прежде всего, если сопоставить описаніе мѣста и порядка богослужебныхъ собраній въ АП. съ соотвѣтствующимъ отдѣломъ Дидаскаліи (гл. XII), то нельзя не замѣтить, что многія подробности интерполяторъ заимствовалъ уже готовыми изъ этого основнаго сочиненія. Такъ, положеніе, занимаемое во время богослуженія епископомъ, пресвитерами и діаконами, указано уже тамъ. Равнымъ образомъ, распредѣленіе вѣрующихъ по группамъ соотвѣтственно полу, возрасту и брачному или внѣ-брачному состоянію; даже самое сравненіе церкви съ овчарней; надзоръ діакона за тѣмъ, чтобы каждый изъ входящихъ занималъ свое мѣсто и стоялъ въ церкви „въ благопристойномъ положеніи и въ трезвости бодрственнаго чувства“, а также за приходящими изъ другой области; отношеніе пресвитеровъ къ пришедшимъ пресвитерамъ другой церкви и епископа къ явившемуся собрату и знатнымъ чужестранцамъ—все это и во всѣхъ подробностяхъ дано уже въ Дидаскаліи. Что же новаго привнесъ сюда интерполяторъ? Кромѣ упоминанія объ остіаріяхъ (πυλωροί), интерполяторъ прибавилъ краткое, въ нѣсколькихъ словахъ, указаніе на внѣшнюю форму храма, какъ спеціальнаго мѣста для богослужебныхъ собраній, и на его внутреннее устройство („съ притворами по обѣимъ сторонамъ къ востоку“), на положеніе чтеца и болѣе точное опредѣленіе самого порядка богослуженія. Но все это едва ли можетъ служить основаніемъ для того, чтобы отодвигать происхожденіе АП. къ концу IV или даже къ началу V вѣка.

Что у христіанъ съ самыхъ первыхъ дней существовали особенныя мѣста для молитвенныхъ собраній и совершенія евхаристіи—это ясно засвидѣтельствовано въ Свящ. Писаніи (Дѣян. 1,

[42]) Die Apostol. Constitutionen. s. 79—80.

13—14; 19,9—10; I Кор. 11,22; 14,34—35; Іак. 2,2 и др). Первоначально такими мѣстами служили обыкновенные дома, предоставленные въ распоряженіе христіанской общины. Древніе дома, по словамъ Duchesne [43]), были весьма удобны для этой цѣли. Входъ обыкновенно устраивался съ улицы, затѣмъ шелъ дворъ, окруженный портиками (atrium); сзади лежалъ другой дворъ или открытая зала, затѣмъ жилыя помѣщенія; погреба, кладовыя и всевозможныя службы были расположены кругомъ внутренняго двора. Это давало возможность—и размѣстить различныя категоріи лицъ, составляющихъ христіанскую общину: вѣрующихъ, оглашенныхъ, кающихся и т. д.; и помѣстить епископа и клиръ, помогающій ему въ административной работѣ; и хранить свящ. книги, свящ. сосуды, одежды и приношенія для бѣдныхъ и странныхъ. Такое зданіе служило и церковью въ собственномъ смыслѣ, и епископскимъ помѣщеніемъ, и странноприимнымъ домомъ и т. д. Но уже съ древнѣйшихъ временъ оно стало постепенно превращаться въ спеціально богослужебное зданіе: нѣкоторыя части отпали и прежній domus ecclesiae въ широкомъ смыслѣ этого слова обратился въ domus Dei. Указанія на такія спеціально богослужебныя зданія—церкви находятся въ письмѣ Плинія къ Траяну, въ Апологіи Іустина, въ Педагогѣ Климента Александрійскаго и др. [44]). Тертулліанъ во многихъ изъ своихъ сочиненій выражается о христіанскихъ церквахъ такимъ же языкомъ, какимъ теперь говорятъ о нихъ: reliquas libidinum furias impias et in corpora et in sexus ultra jura naturae non modo limine, verum omni Ecclesiae tecto submovemus [45]). Извѣстно далѣе, что въ гоненіе Максимина Фракіянина (235—237 г.) было разрушено много христіанскихъ церквей; то же самое было въ гоненія Декія (249—251 г.) и Валеріана (253—259 г.). Извѣстно также, что за 43-лѣтній періодъ времени отъ смерти имп. Валеріана до вступленія на престолъ Діоклетіана (303 г.) христіане построили множество новыхъ молит-

---

[43]) Duchesne. Origines du culte chrétien. Paris. 1898. p. 385—388.

[44]) Древнѣйшія историческія свидѣтельства собраны у Бинтерима—Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten. B. IV. th. I. s.5—56.

[45]) De pudicitia c. 4. Migne. PL. t. II. p. 1039. Paris. 1878.

венныхъ зданій и церквей, изъ которыхъ нѣкоторыя поражали своимъ великолѣпіемъ. Сами императоры покровительствовали этому и давали защиту христіанамъ отъ несправедливыхъ притязаній. Евсевій разсказываетъ, что имп. Галліенъ (260—268 г.) издалъ указъ, въ силу котораго христіанамъ возвращались мѣста для совершенія богослуженія, а духовнымъ лицамъ позволялось невозбранно совершать богослужебныя дѣйствія [46]). По словамъ проф. Лебедева, Галліенъ своимъ указомъ оградилъ права христіанскаго богослуженія, права христіанъ владѣть извѣстнымъ имуществомъ, права церковной іерархіи и спокойное положеніе членовъ христіанства [47]). Благодаря такому отношенію императорской власти къ христіанамъ, за указанный періодъ времени появились церкви не только въ большихъ городахъ, напр. въ Римѣ, Александріи, Антіохіи и др., гдѣ ихъ было по нѣскольку (въ Римѣ, по свидѣтельству Оптата, было свыше 40 церквей) [48]), но и въ незначительныхъ мѣстечкахъ и даже въ деревняхъ. Одною изъ характерныхъ особенностей жестокаго гоненія Діоклетіана было—безпощадное разореніе и уничтоженіе христіанскихъ церквей, согласно указу императора (τὰς ἐκκλησίας εἰς ἔδαφος φέρειν [49]). Лактанцій между прочимъ разсказываетъ, что Діоклетіанъ разрушилъ стоявшую на высокомъ мѣстѣ знаменитую Никомидійскую церковь, сравнявъ ее съ землей [50]). Въ храмахъ погибали иногда и сами епископы, предпочитавшіе всякой иной смерти быть погребенными подъ грудою священныхъ камней [51]).

Такимъ образомъ, фактъ существованія христіанскихъ церквей, какъ спеціальныхъ зданій для молитвенныхъ собраній, въ до-Константиново время не подлежитъ никакому сомнѣнію.

---

[46]) Histor. Eccles. lib. VII. c. 13.

[47]) Лебедевъ. Эпоха гоненій на христіанъ М. 1897. стр. 258.

[48]) De schismate Donatistarum lib. II. c. 4: Non enim grex aut populus appelandi fuerant pauci, qui inter quadraginta, et quod excurrit, basilicas, locum, ubi colligerent, non habebant. Migne. PL. t. XI. p. 954. Paris. 1845.

[49]) Евсевій. Hist. eccles. VIII. 2.

[50]) De mortuis persecutorum c. 12. Migne. PL. t. VII. p. 214. Paris. 1844.

[51]) Acta s. Philippi Episcopi Heracl.—Binterim. B IV. th. I. s. 11.

Что касается ихъ внѣшней формы и внутренняго устройства, то само собою разумѣется, что въ первые вѣка христіанства не могло быть и рѣчи о полномъ единообразіи и постоянствѣ въ этомъ отношеніи. Есть факты, говорящіе о томъ, что церкви строились преимущественно на возвышенныхъ мѣстахъ [52]). Въ основѣ этого обычая лежали, съ одной стороны, примѣръ самихъ Апостоловъ, которые для молитвы и совершенія евхаристіи собирались въ верхней горницѣ, а съ другой—мистическое желаніе приблизиться къ Богу, обитающему, по выраженію Свящ. Писанія, горѣ—вверху, и удалиться отъ мірской суеты.

Во внѣшней формѣ и внутреннемъ устройствѣ на первыхъ порахъ слѣдовали образцу храма Іерусалимскаго и потому замѣчаніе АП. о „двухъ притворахъ“ (παστοφόρια) ни коимъ образомъ не можетъ считаться признакомъ поздняго времени. А Климентъ Александрійскій († окт. 217 г.) свидѣтельствуетъ, что главная часть церкви, гдѣ находился алтарь, уже тогда обыкновенно была обращена на востокъ, какъ и по АП. [53]). Однако даже въ IV в.,—когда, съ наступленіемъ мирнаго для христіанства времени, было построено множество новыхъ церквей и возстановлены, расширены и разукрашены старыя, примѣръ чему подавалъ самъ Константинъ Великій (имъ были построены церкви въ Іерусалимѣ, Константинополѣ, Виѳиніи, Антіохіи и др.), во внѣшней структурѣ и внутреннемъ устройствѣ церквей наблюдалось большое разнообразіе. По мнѣнію Бинтерима, это объясняется отчасти тѣмъ, что въ христіанскія церкви, согласно императорскимъ эдиктамъ, были обращаемы иногда языческіе храмы и іудейскія синагоги, такъ что невозможно было совершенно измѣнить внутренее устройство, форму и архитектуру ихъ [54]). Но и церкви вновь построенныя, даже

---

[52]) Лактанцій утверждаетъ, что христанскій храмъ въ Никомидіи, разрушенный Діоклетіаномъ, лежалъ на горѣ, такъ что императоръ могъ видѣть его изъ своего дворца: in alto constituta ecclesia ex Pallacio videbatur. De mortuis persecut. c. 12. Migne. PL. t. VII. p. 214. Paris. 1844.

[53]) Strom. lib VII. c. 7: ut qui vultu stant ad simulacra converso, doceantur verti ad orientem. Migne. PG. (latine editae). t. VI. Paris. 1856. p. 872.

[54]) Binterim. Op. cit. B. IV. th. I. s. 43 ff.

самимъ Константиномъ Великимъ, не всегда придерживались одного плана и одинаковой формы: церковь Антіохійская была восьми-угольной, Іерусалимская имѣла форму корабля, Константинопольская—форму креста, иныя были четырехъ-угольными. Наиболѣе употребительной была форма корабля, о которой говорятъ и АП. По такому плану была выстроена напр. церковь въ Тирѣ, освященная, какъ свидѣтельствуетъ Евсевій, въ 314 году [55]).

Согласно историческимъ свидѣтельствамъ, относящимся къ половинѣ IV в., церкви имѣли слѣдующее довольно сложное внутреннее устройство: Каждая церковь состояла изъ трехъ отдѣленій: 1) βῆμα—suggestum, ecclesiae absis, presbyterium—здѣсь находился алтарь; 2) ναὸς—templi aera, ecclesiae navis—средняя часть; 3) πρόναος—vestibulum,—передній дворъ. Три двери вели въ церковь (ναὸς, templi aera): средняя—для клириковъ, правыя—для мужчинъ, лѣвыя—для женщинъ. Такимъ образомъ, внутренняя церковь (interior aera) въ свою очередь раздѣлялась на три части или корабля (naves): a) средній, почти всегда остававшійся свободнымъ: у дверей средняго корабля останавливались чужестранцы и пилигримы, издали смотрѣвшіе на гробницы Апостоловъ или мучениковъ; b) правый или южный корабль, при дверяхъ котораго, какъ указано и въ АП., находился остіарій, наблюдавшій за входящими мужчинами и c) лѣвый или сѣверный корабль для женщинъ, за которыми, какъ и въ АП., наблюдала діаконисса. Среднимъ кораблемъ чрезъ особое возвышеніе—ambo, самая высокая часть котораго носила спеціальное названіе solea или limmare—проходили въ крайнюю часть церкви, гдѣ помѣщался алтарь. Боковые корабли дѣлились на два, иногда на три и даже четыре отдѣленія, раздѣленныя между собою каменной или чаще деревянной стѣнкой, не особенно высокой. Въ первомъ отдѣленіи отъ дверей находились оглашенные и кающіеся; во второмъ—вѣрующіе: мальчики съ отцами, дѣвочки со своими матерями; впереди—взрослые юноши и дѣвицы, послѣднія въ нѣкоторыхъ многолюдныхъ городахъ имѣли свое отдѣленіе. Въ каждомъ отдѣленіи иногда устраивались особыя кельи, предназначенныя для уединенной молитвы, которыя по-

[55]) Duchesne. Origines du culte chrétien. p. 386; Binterim. Op. c. s. 45.

томъ, въ виду злоупотребленій, были уничтожены. Въ послѣднемъ отдѣленіи, ближайшемъ къ алтарю, имѣли мѣста монахи—направо и налѣво,—посвященныя Богу дѣвственницы (ecclesiasticae virgines) [56]). Самымъ священнымъ мѣстомъ, гдѣ совершалась безкровная жертва, было—βῆμα, sacrarium, sanctuarium, presbyterium, обнесенное рѣшеткой и отдѣленное отъ средней части (ναὸς) посредствомъ solea, которая предназначалась, вѣроятно, для чтенія Свящ. Писанія и причащенія мірянъ. Здѣсь были устроены сидѣнія для пресвитеровъ и каѳедра (cathedra, absida) для епископа, который занималъ самое высокое мѣсто, такъ что былъ виденъ всей общиной. Въ срединѣ находился алтарь, называемый иногда ciborium, для совершенія евхаристической жертвы [57]).

Существовало ли такое устройство христіанскаго храма до Константина Великаго—сказать трудно. Бинтеримъ сомнѣвается въ этомъ, ссылаясь на то, что, напр., въ Іерусалимской церкви оно было введено только при св. Кириллѣ (время жизни 313—386 г.). Но если съ этимъ сложнымъ устройствомъ христіанскаго храма сравнить чрезвычайно простое устройство его, изображенное въ АП., гдѣ рѣчь идетъ только о возвышенномъ тронѣ для епископа „въ срединѣ"—съ сидящими по сторонамъ его пресвитерами и стоящими діаконами, о возвышеніи для чтеца и о двухъ особыхъ отдѣленіяхъ для мужчинъ и женщинъ, то слѣдуетъ

---

[56]) На такое положеніе въ церкви дѣвственницъ указываетъ уже Тертуллианъ въ своей книгѣ „De virginibus velandis": idcirco velaminis venia sit illi, ut in ecclesiam notabilis et insignis introeat—c. 9. Migne. PL. t. II. p. 950 Paris 1878. И въ АП. сказано: „дѣвственницы, вдовицы и старицы пусть стоятъ или сидятъ впереди всѣхъ" (αἱ παρθένοι δὲ καὶ αἱ πρεσβύτιδες πρῶται πασῶν στηκέτωσαν ἢ καθεζέσθωσαν—ed. Funk. p. 165.7). Нельзя не отмѣтить того обстоятельства, что въ АП. нѣтъ рѣчи о монахахъ; а между тѣмъ въ Сиріи, гдѣ, какъ будетъ указано ниже появились и АП., уже къ половинѣ IV в. монашество распространилось повсюду, отъ Ливана до возвышенностей Арменіи: были уже выдающіеся подвижники, прославившіеся своими подвигами, были и храмы при монашескихъ общинахъ. Ефремъ Сиринъ разсказываетъ, что сирійскіе киниты ходили въ церковь ежедневно „по одному заведенному порядку". (Творенія св. Ефрема Сирина. М. 1881. III. 369—370; I. 261).

[57]) По Binterim'y. Op. cit. s. 48—56.

признать за несомнѣнное, что это послѣднее было извѣстно и въ до-Константиновское время. Въ одной изъ своихъ бесѣдъ св. Іоаннъ Златоустъ говоритъ: „Конечно, слѣдовало бы, чтобы мы были отдѣлены отъ женщинъ внутренней стѣной (т. е. сердцемъ); но такъ какъ вы въ дѣйствительности не желаете этого, то наши отцы признали необходимымъ раздѣлить васъ по крайней мѣрѣ этими деревянными стѣнами. Отъ древнихъ же я слышалъ, что такихъ стѣнъ въ началѣ не было. Ибо во Христѣ Іисусѣ нѣсть мужескій полъ, ни женскій. Во времена Апостоловъ мужчины и женщины молились вмѣстѣ: и женщины были честными женами, а мужчины честными мужьями. Нынѣ же, напротивъ, женщины усвоили себѣ нравы блудницъ, а мужчины подражаютъ бѣшенству лошадей“ [58]). Такъ какъ Златоустъ (съ 347—407 г.) устройство стѣнъ, отдѣляющихъ мужчинъ отъ женщинъ, приписываетъ „patribus nostris“, то съ полнымъ основаніемъ можно утверждать, что особыя отдѣленія для мужчинъ и женщинъ, о которыхъ говорится въ АП., стали появляться въ христіанскихъ храмахъ очень рано.

Что касается болѣе подробнаго изложенія порядка литургіи въ АП. сравнительно съ Дидаскаліей, то по частному сообщенію архіепископа Rihmani, извѣстному чрезъ Bäumer'a, въ Сиріи и Месопотаміи будто бы находятся манускрипты, доказывающіе, что та литургія, которая, по общему мнѣнію, возникла въ началѣ V вѣка, уже существовала во время св. Ефрема и даже раньше [59]). Значитъ, литургія АП. въ своихъ основныхъ частяхъ еще болѣе ранняго происхожденія.

Дрей, обращающій должное вниманіе на отдѣлъ АП. о мѣстѣ и порядкѣ богослужебныхъ собраній, находилъ возможнымъ относить

---

[58]) Oportebat quidam nos interiore pariete a mulieribus disseparare: verum quoniam non vultis, necessarium esse patres nostri putaverunt, saltem his ligneis parietibus vos disseparari. Audivi autem ego a senioribus non fuisse hos parientes ab initio. In Christo enim Jesu non est mas neque lieres verae mulieres et viri similiter viri erant. Nunc vero e contrario, mulieres verae mulieres et viri similiter viri erant-Nunc vero e contrario, mulieres quidam meretricum sibi mores adsumpserunt, viri autem furorem equorum imitantur. Homl. 74. in Matthaeum.

[59]) Literarischer Handweiser. 1891. Jahrg. 31. s. 679.

происхожденіе ихъ даже къ концу III вѣка [60]). Да и самъ проф. Функъ долженъ былъ признать, что на основаніи этого отдѣла нельзя установить строго опредѣленнаго времени и что время до Константина Великаго этимъ отдѣломъ не исключается безусловно [61]).

Такимъ образомъ, и этотъ пунктъ не оправдываетъ теоріи проф. Функа, отодвигающей происхожденіе АП. къ концу IV и даже къ началу V в.

То же самое, наконецъ, нужно сказать и относительно богословскихъ формулъ, употребляемыхъ интерполяторомъ. По поводу ихъ проф. Функъ замѣчаетъ, что часто встрѣчающееся въ АП. наименованіе Отца—ὁ ἐπὶ πάντων θεός (III, 17; VI, 18. 26: ed. Funk. p. 213,2; 343,7; 369,2) и ὁ τῶν ὅλων θεός (V, 7; VI, 7; ed. Funk. p. 263,10; 315,21) и наименованіе Сына μονογενὴς θεός (III, 17; V, 20; ed. Funk. 213,2; 299,1), хотя въ единичныхъ случаяхъ и употреблялись раньше, однако были въ ходу только въ IV в. Въ качествѣ особенно разительнаго примѣра Функъ приводитъ слѣдующее мѣсто изъ АП.: „Отецъ есть сущій надъ всѣмъ Богъ; Христосъ—единородный Богъ, возлюбленный Сынъ, Господь славы; Духъ Святый—Утѣшитель, Христомъ посылаемый и Имъ научаемый, и о Немъ проповѣдующій. (Πατὴρ ὁ ἐπὶ πάντων θεός, Χριστὸς ὁ μονογενὴς θεός, ὁ ἀγαπητὸς υἱός, ὁ τῆς δόξης κύριος, πνεῦμα ἅγιον. ὁ παράκλητος τὸ ὑπὸ Χριστοῦ πεμπόμενον καὶ ὑπ' ἐκείνου διδασκόμενον καὶ ἐκεῖνον κηρύττον — lib. III. c. 17; ed. Funk. p. 213). Стоящая на второмъ мѣстѣ формула для наименованія Сына, прибавляетъ Функъ, не встрѣчается еще даже въ Κατηχήσεις Кирилла Іерусалимскаго; здѣсь Сынъ часто называется, со ссылкою на Свящ. Писаніе, μονογενὴς υἱός—иногда просто μονογενὴς (VII, 1.3. 4. 5. 11. 16; XI. 3); но никогда—μονογενὴς θεός [62]).

Совершенно произвольно утвержденіе Функа, будто наименованіе Отца—ὁ ἐπὶ πάντων θεὸς и ὁ τῶν ὅλων θεὸς—„было въ ходу только въ IV вѣкѣ". Та и другая формула встрѣчается у отцевъ

---

[60]) Drey. Neue Untersuchungen über die Constitutionen... Tubing. 1832. s. 62—63.

[61]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 80.

[62]) Funk. Op. cit. s. 78—79.

и учителей церкви задолго до IV вѣка—и не въ единичныхъ только случаяхъ, а составляетъ даже характерную особенность языка нѣкоторыхъ изъ нихъ. Уже у св. Іустина Философа († 166 г.) наблюдается неоднократное наименованіе Отца—τῶν ὅλων θεὸς[63]) и τῶν πάντων Πατήρ[64]). Ташіанъ († 170 г.) называетъ Бога Отца δεσπότης τῶν ὅλων [65]); то же самое выраженіе употребляетъ Климентъ Александрійскій[66]), и кромѣ того—ὁ τῶν ὅλων Πατήρ[67]). О божественномъ домостроительствѣ Лицъ св. Троицы Ипполитъ, еп. Римскій (въ нач. III в) выражается такъ: „согласное домостроительство сводится къ единому Богу., ибо единъ есть Богъ: повелѣвающій Отецъ, повинующійся (ὑπακούων) Сынъ, сообщающій знаніе (συνετίζον) св. Духъ. Отецъ надъ всѣми (ἐπὶ πάντων), Сынъ чрезъ все (διὰ πάντων), св. Духъ—во всемъ (ἐν πᾶσιν[68]). У Иринея Ліонскаго очень часто встрѣчается выраженіе: Πατὴρ τῶν πάντων[69]) и omnium Dominus[70]), причемъ первое выраженіе проф. Орловъ считаетъ „обычнымъ“ на языкѣ св. Иринея[71]). То же самое можно найти и у Оригена[72]). Наконецъ, весьма интересно то, что ὁ ἐπὶ πάντων θεός, находящееся въ VI кн. АП. гл. 18, проф. Функъ считаетъ выраженіемъ, принадлежащимъ основному сочиненію—Дидаскаліи, а не интерполятору. (ed. Funk. 343,7).

Что касается наименованія Сына μονογενὴς θεός, то оно представляетъ собою вполнѣ естественную и понятную комбинацію

---

[63]) Dial. cum Tryph. Migne. PG. t. VI. n. 57. 60 и др. (latine tantum editae t. IV. p. 393. 396 и др.).

[64]) Ὄνομα τῶν πάντων Πατρὶ θετόν, ἀγέννητῳ ὄντι οὐκ ἐστιν.— Apolog. 2. n. 6. ср. Dial. cum Tryph. n. 127. (PG. latine editae. t. IV. p. 316. и 475).

[65]) Oratio adv. graecos. n. 5 (Migne. PG. t. VI).

[66]) Cohortatio ad gentes. c. 10 p. 86. Migne. PG. t. VIII (latine editae t. IV. 497—498).

[67]) Paedagogus I. 6,123.

[68]) Contra Noët. c. 14. (Migne. PG. t. X. col. 821).

[69]) Contra Haeres. 2,13. 4. (Migne PG. t. VII. col. 744).

[70]) Ibid. 2,6. 1.

[71]) Орловъ. Тринитарныя воззрѣнія Иларія Пиктавійскаго. Серг. Пос. 1908. стр. 68.

[72]) Contra Cels. 6,64. (Migne. PG. t. XI. col. 1396).

двухъ выраженій, санкціонированныхъ уже Свящ. Писаніемъ и въ раздѣльности очень часто употреблявшихся еще до Оригена. Такъ, у Тертулліана († ок 220—240 г.) Сынъ называется и единороднымъ, и Богомъ [73]). Ипполитъ Римскій свидѣтельствуетъ о Сынѣ Божіемъ, что Онъ (Логосъ) „одинъ только рожденъ отъ Бога (μόνος ἐξ αὐτοῦ), посему и Самъ есть Богъ, будучи субстанціально присущъ Богу (οὐσία ὑπάρχων θεοῦ)“ [74]). Ириней Ліонскій, тринитарная доктрина котораго сложилась подъ вліяніемъ воззрѣній Поликарпа Смирнскаго и Игнатія Антіохійскаго и сдѣлалась, по словамъ проф. Гарнака, рѣшительнымъ факторомъ въ дальнѣйшей исторіи догматовъ [75]), называетъ Сына Божія—и Богомъ, и единороднымъ Словомъ Бога [76]). Оригенъ именуетъ Сына единороднымъ и перворожденнымъ всей твари [77]). Въ виду всего сказаннаго, правъ Bäumer, который въ своей библіографической замѣткѣ: „Zur Literatur über die Apostolischen Constitutionen“ считаетъ формулу μονογενὴς θεὸς вполнѣ соотвѣтствующей времени Константина Великаго [78]). Да если и согласиться съ тѣмъ, что эта формула не встрѣчается раньше IV в., то и въ этомъ случаѣ отодвигать происхожденіе АП. дальше половины IV в. нельзя, такъ какъ она употребляется уже св. Григоріемъ Нисскимъ. [79])

Итакъ, всѣ разсмотрѣнные отдѣлы Апостольскихъ Постановленій—о крещеніи, о бракѣ клириковъ, о мѣстѣ и порядкѣ богослужебныхъ собраній, а равно и богословская терминологія интерполятора—были бы совершенно понятны и не возбуждали бы никакихъ

---

[73]) Advers. Praxeam (Migne. PL. t. II) c. 12. col. 168: c. 26. col. 189; c. 13. col. 169 и др.

[74]) Refutatio omnium haeresium (ed. Dunker u. Schneidewin) X. c. 33. p. 540.

[75]) Dogmengeschichte. I. s. 513 ff.

[76]) Contra haereses (Migne. PG. t. VII). col. 989.860.809.

[77]) Nos semper Deum Patrem novimus unigeniti Filii sui.—De principiis. lib. 1. c. 2,2. col. 54; lib. I. c. 2,2. col. 53. (PG: latine editae t. VIII. p. 103. 102 и др.). Сынъ=πάσης γενητῆς φύσεως πρωτότοκον.—Contra Cels. 6,17. col. 643; In Joh.: τῷ πρωτοτόκῳ πάσης κτίσεως.—2,8. col. 67.

[78]) Literarischer Handweiser. 1891. Jahrg. 31. s. 83.

[79]) Migne PG. t. 45. c. 132.

сомнѣній, если бы происхожденіе интерполяціи (АП.) относить даже къ началу IV в. И только развѣ одинъ отдѣлъ объ ordines minores вынуждаетъ нѣсколько переступить за половину IV в., подвинуться ко времени Лаодикійскаго собора, приблизительно къ 360—365 году. Впрочемъ, и самъ проф. Функъ, при явной тенденціи найти точки опоры для своей теоріи и въ этихъ отдѣлахъ, не особенно настаиваетъ на ихъ доказательной силѣ, неоднократно оговариваясь, что они могутъ оставить „нѣкоторое сомнѣніе“ [80]).

Главные аргументы для своей теоріи Функъ заимствуетъ: a) изъ отдѣла о праздникахъ и постахъ; b) изъ сопоставленія АП. съ цитатами св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum, которые будто бы не знаютъ еще АП. и цитируютъ первоначальную Дидаскалію и c) изъ богословскаго направленія интерполятора—Псевдо-Климента, котораго Функъ отождествляетъ съ Псевдо-Игнатіемъ, интерполяторомъ писемъ св. Игнатія Антіохійскаго. Такъ какъ здѣсь лежитъ центръ тяжести всей аргументаціи Функа, то, естественно, на разборѣ этихъ данныхъ необходимо остановиться съ особеннымъ вниманіемъ: чѣмъ подробнѣе и глубже будетъ разобрана эта аргументація Функа, тѣмъ прочнѣе будетъ обоснована наша точка зрѣнія по вопросу о времени происхожденія АП.

A.

Отдѣлъ о праздникахъ и постахъ содержится въ V кн. АП. гл. 13—20. Интерполяторъ Псевдо-Климентъ говоритъ: „Дни праздничные соблюдайте и прежде всего—день Рождества Господня, совершая его въ 25-й день девятаго мѣсяца (т. е. Декабря). Послѣ него да будетъ для васъ весьма чтимымъ день явленія (т. е. Епифанія, Богоявленіе), въ который Господь показалъ намъ Божество Свое, а торжествуйте его въ шестой день десятаго мѣсяца (Января). Послѣ этихъ дней да сохраняется у васъ постъ четыредесятницы, содержащій воспоминаніе о жительствѣ и законоположеніи Господнемъ, а совершайте постъ этотъ прежде поста пасхальнаго (страстная седьмица), начиная его со второго дня и оканчивая въ пятни-

[80]) Die Apostol. Constit. 1891, s. 78. 80.

цу. Послѣ этихъ дней, отпостившись, начинайте святую седьмицу Пасхи (страстную), постясь въ оную всѣ со страхомъ и трепетомъ, молясь въ эти дни о погибающихъ. Ибо совѣтъ противъ Господа предприняли во второй по субботѣ день (понедѣльникъ) перваго мѣсяца, называемаго Ксантикомъ (Апрѣль), а въ третій день послѣ субботы (вторникъ) занимались разслѣдованіемъ (σκέψις), въ четвертый же день (среда) опредѣлили вознести Его на крестъ" (гл. 13 и начало 14). Далѣе интерполяторъ подробно и согласно съ Евангельскимъ повѣствованіемъ излагаетъ исторію послѣднихъ дней жизни и страданій Господа (гл. 14). „Онъ Самъ, продолжаетъ Псевдо-Климентъ, заповѣдалъ намъ поститься въ эти шесть дней (страстная недѣля) по причинѣ нечестія и беззаконія іудеевъ, повелѣвъ сѣтовать о нихъ и плакать о погибели ихъ... Въ среду же и пятницу Онъ повелѣлъ намъ поститься—въ ту потому, что тогда Его предали, а въ сію потому, что тогда Онъ пострадалъ; а разрѣшать постъ повелѣлъ Онъ въ седьмой день, какъ пропоетъ пѣтухъ, въ самую же субботу повелѣлъ Онъ поститься, не потому, что должно поститься въ субботу, когда закончено твореніе, но потому что должно поститься въ ту только субботу, въ которую Создатель былъ еще подъ землею" (гл. 15).

Относительно времени праздника Пасхи интерполяторъ опредѣляетъ: „вы... должны торжествовать дни Пасхи съ точностью и со всѣмъ раченіемъ послѣ равноденствія, дабы воспоминанія одного страданія не совершить въ году дважды, но чтобы единожды въ году умершаго воспоминать въ году однажды, не наблюдая за тѣмъ, чтобы праздновать вмѣстѣ съ іудеями μηκέτι παρατηρούμενοι μετὰ Ἰουδαίων ἑορτάζειν ed. Funk. p. 287,13).... Съ точностью наблюдайте возвращеніе равноденствія весенняго времени, бывающее въ 22-й день 12-го мѣсяца—Дистроса (Марта), замѣчая до 21-й луны, чтобы 14-й день луны не палъ на другую какую седьмицу и чтобы, допустивъ ошибку, по невѣдѣнію, не совершить вамъ Пасхи дважды въ годъ или чтобы не отпраздновать дня воскресенія Господа нашего Іисуса Христа въ иной день, кромѣ дня Господня (воскресенія) (гл. 17). Дни пасхальные (страстная недѣля) поститесь, начиная со второго дня (понедѣльника) до пятницы и субботы шесть дней, употребляя въ пищу только хлѣбъ, соль и

овощи, а въ питье—воду; отъ вина же и мяса воздерживайтесь въ эти дни... Въ пятницу же и субботу совершенно поститесь, кто только можетъ, ничего не вкушая до ночного пѣнія пѣтуховъ, а если кто не можетъ пропоститься два дня сряду, тотъ пусть соблюдаетъ, по крайней мѣрѣ, субботу (гл. 18)... Поэтому убѣждаемъ васъ поститься въ тѣ дни до вечера, какъ и мы постились, когда Онъ взятъ былъ отъ насъ. Въ прочіе же дни до пятницы каждый пусть ѣстъ въ девятомъ часу (третьемъ по-полудни), или вечеромъ, или какъ кто сможетъ. Въ субботу же поститесь до пѣнія пѣтуховъ, а на разсвѣтѣ перваго дня послѣ субботы, который есть день Господень, оставляйте постъ.... веселясь и празднуя, что залогъ воскресенія нашего, Іисусъ Христосъ, возсталъ изъ мертвыхъ... (гл. 19). А спустя восемь дней да будетъ опять у васъ честнымъ праздникомъ (ἑορτὴ τιμία), этотъ восьмой день (недѣля о Θомѣ), съ котораго Господь увѣрилъ меня, Θому, не вѣрившаго воскресенію Его... (гл. 20 по изд. Функа; въ рус. пер. АП. гл. 19)... И опять сосчитавъ отъ перваго дня Господня (отъ пасхальнаго воскресенія) 40 дней, въ пятый день отъ дня Господня (четвергъ) празднуйте праздникъ Вознесенія Господня (гл. 19: у Функа 20)... и спустя десять дней послѣ Вознесенія, т. е. въ 50-й день отъ перваго дня Господня (отъ пасхальнаго воскресенья) да будетъ у васъ великій праздникъ (Пятидесятница), ибо въ этотъ день въ третьемъ часу Господь Іисусъ послалъ на насъ даръ Св. Духа... (гл. 20).... Отпраздновавъ Пятидесятницу, празднуйте одну седьмицу (наша недѣля всѣхъ святыхъ), а послѣ нея одну седьмицу поститесь (первая недѣля Петрова поста).... Послѣ же этой седьмицы пощенія повелѣваемъ вамъ поститься во всякую среду и пятницу, а остатокъ отъ пощенія своего раздавать нищимъ. *Во всякую же субботу, исключая одной* (т. е. страстной), *и во всякій день Господень, составляя собранія* (богослужебныя), *радуйтесь* (курсивъ нашъ), ибо постящійся въ день Господень, какъ день воскресенія, или печалящійся въ Пятидесятницу или вообще въ день праздника Господня, повиненъ будетъ грѣху, потому что въ эти дни должно веселиться, а не сѣтовать“ (гл. 20) [81]).

[81]) Проф. Функъ, передавая содержаніе этого отдѣла АП., допускаетъ значительное уклоненіе отъ подлинныхъ выраженій интерполятора, суще-

Итакъ, интерполяторъ знаетъ— 1) праздники: Рождество Христово 25 Декабря, Епифанію 6 Января, Пасху, недѣлю о Ѳомѣ, Вознесеніе, Пятидесятницу и богослужебное празднованіе субботы съ разрѣшеніемъ отъ поста; и 2) посты: въ среду и пятницу, страстную недѣлю, четыредесятницу и постъ во вторую недѣлю послѣ Пятидесятницы (Петровъ).

Съ общимъ выводомъ, сдѣланнымъ проф. Функомъ изъ этого отдѣла АП., нельзя не согласиться, именно: интерполяторъ, дѣйствительно, знаетъ болѣе широкій кругъ праздниковъ и постовъ, нежели авторъ Дидаскаліи, и практика, которую защищаетъ первый, безусловно падаетъ на время позднѣе 300 года. Но, съ другой стороны, нельзя не признать ошибочными тѣхъ заключеній, къ какимъ приходитъ Функъ путемъ историческаго анализа отдѣльныхъ пунктовъ, содержащихся въ изложенныхъ главахъ АП.

Изъ отдѣла о праздникахъ онъ останавливаетъ свое вниманіе на слѣдующихъ пунктахъ: a) на опредѣленіи времени праздника Пасхи, b) на празднованіи субботы наравнѣ съ воскресеньемъ и c) празднованіи Рождества Христова 25 Декабря.

Разсужденія проф. Функа относительно перваго пункта отличаются крайнею неустойчивостію. Сначала онъ категорически заявляетъ, что опредѣленіе времени Пасхи, данное въ АП., послѣ-никейское. Но такъ какъ подобное утвержденіе не оправдывается исторіей, такъ какъ почти за два столѣтія до Никейскаго собора Поликарпъ Смирнскій (ок. 150 г.) велъ споръ о времени празднованія Пасхи съ Римскимъ епископомъ Аникитой, а папа Викторъ даже грозилъ отлученіемъ малоазійскимъ церквамъ, праздновавшимъ Пасху одновременно съ іудеями (Евсевій Hist Eccles. V. c. 24) то—весьма вѣроятно, подъ вліяніемъ этихъ историческихъ фактовъ—проф. Функъ нѣсколькими строками ниже долженъ былъ сдѣлать слѣдующую оговорку: „впрочемъ, заключеніе о послѣ-

ственно измѣняющее мысль послѣдняго. Функъ пишетъ: „въ субботу же, за исключеніемъ одной, и въ воскресенье предписывается совершать богослуженіе и *не поститься* (курсивъ нашъ). Die Apost. Constit. s. 82. Въ подлинникѣ (см. набранное курсивомъ) запрещеніе поститься, собственно говоря, касается только воскресенія, а относительно субботы предписывается—„составлять собранія и радоваться“.

никейскомъ времени не безусловно достовѣрно; такъ какъ пасхальнымъ вопросомъ духовенство занималось задолго до Никейскаго собора, то нѣтъ ничего невозможнаго въ томъ, что это мѣсто въ АП. написано было уже раньше". Въ виду такого признанія, заключительныя, непосредственно за нимъ слѣдующія слова Функа: „однако послѣ-никейское происхожденіе настолько вѣроятно, что его можно считать почти за достовѣрное"—лишены всякаго научнаго значенія [82]).

Съ особеннымъ вниманіемъ Функъ останавливается на второмъ пунктѣ—на праздноваиіи субботы наравнѣ съ воскресеньемъ и здѣсь находитъ якобы твердое обоснованіе своей теоріи о времени происхожденія АП.

Его разсужденія по этому вопросу сводятся къ слѣдующему. Дидаскалія еще не знаетъ празднованія субботы; молчатъ объ этомъ и болѣе древніе церковные писатели. Только послѣ половины IV вѣка празднованіе субботы выступаетъ съ полною опредѣленностью: первымъ свидѣтелемъ уравненія субботы съ воскресеньемъ является Лаодикійскій соборъ, бывшій въ періодѣ времени между Сардикійскимъ соборомъ (344 г.) [83]) и первымъ Константинопольскимъ (381 г.). Этотъ соборъ, съ одной стороны, повелѣваетъ читать въ субботу Евангеліе и другія части Свящ. Писанія (пр. 16), съ другой—запрещаетъ во дни четыредесятницы приносить евхаристическую жертву (пр. 49) и совершать память мучениковъ (пр. 51), за исключеніемъ субботы и воскресенія. Однако и въ это время празднованіе субботы, по мнѣнію Функа, было еще далеко не повсемѣстнымъ, такъ какъ св. Епифаній въ своемъ Панаріонѣ (Expos. fid. c. 21), написанномъ около 375 г.; изображая церковные обычаи того времени и, стало быть, имѣя достаточный поводъ упомянуть о празднованіи субботы, тѣмъ не менѣе умалчиваетъ объ этомъ; и нѣсколько ниже, говоря о непрерывныхъ постахъ аскетовъ, онъ исключаетъ отсюда воскресенье и Пятидесятницу, но не исключаетъ субботы, а изъ дней четыредесятницы указываетъ только на воскресенье, какъ на такой день, въ который

---

[82]) Funk. Op. cit. s. 82. 83.

[83]) По господствующему мнѣнію Сардикійскій соборъ былъ въ 343 г.

допускалось разрѣшеніе отъ поста. И только въ болѣе позднемъ отдѣлѣ Панаріона (с. 23), разъясняя положеніе—„церковь повелѣваетъ молиться Богу постоянно“, св. Епифаній замѣчаетъ, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ соблюдаютъ σύναξεις и въ субботы. Слѣдовательно, заключаетъ Функъ, богослужебное празднованіе субботы около 375 г. было еще очень ограниченнымъ, между тѣмъ какъ въ АП. оно является всеобщимъ. Затѣмъ Функъ обращаетъ вниманіе на то, что суббота въ АП. приравнивается къ воскресенью не только въ смыслѣ богослужебнаго празднованія, но и въ смыслѣ запрещенія поста, ибо, разсуждаетъ онъ, хотя основаніе для запрещенія поста, приведенное въ АП. (V. 20), касается только воскресенья, но логическое противопоставленіе этого предложенія предшествующему предложенію, трактующему о постѣ въ среду и пятницу и исключеніе, сдѣланное для страстной субботы („во всякую субботу, исключая одной... радуйтесь“...). ясно показываютъ, что запрещеніе поста распространяется и на субботу. Между тѣмъ Епифаній совершенно не знаетъ запрещенія поститься въ субботу; стало быть, интерполяторъ изображаетъ такую практику, которой въ 375 г. еще не было; считать же интерполятора не свидѣтелемъ, а виновникомъ этой практики, Функъ находитъ невозможнымъ [84]).

Чтобы разобраться въ приведенной аргументаціи Функа, необходимо прежде всего точнѣе установить подлинныя воззрѣнія автора АП. на уравненіе субботы съ воскресеньемъ какъ въ смыслѣ богослужебнаго празднованія ея, такъ и въ смыслѣ запрещенія поста.

Кромѣ 20 гл. V кн., интерполяторъ еще въ нѣсколькихъ мѣстахъ говоритъ о субботѣ. „Имѣй предъ очами страхъ Божій, всегда памятуя о десяти словесахъ Божіихъ.... Познавай различное зиждительство Божіе, получившее начало чрезъ Христа и субботствуй (σαββατιεῖς) ради переставшаго творить, но не переставшаго промышлять, но субботствуй, упражняясь въ законахъ божественныхъ, *а не предаваясь праздности*“ (lib. II. c. 36. ed Funk. p. 121,20). Не расточайте же себя вы, члены Христовы, нехожде-

[84]) Die Apostol. Constit. s. 83—84. Cp. Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. s. 420—424.

ніемъ въ (богослужебныя) собранія (μὴ συναθροιζόμενοι)... но каждый день собирайтесь утромъ и вечеромъ на пѣніе и молитву въ зданіяхъ Господнихъ.... *Особенно же сходитесь туда съ большимъ тщаніемъ въ день субботній* (τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου) *и въ день воскресенія Господа* т. е. въ день Господень (ἐν τῇ τοῦ κυρίου ἀναστασίμῳ τῇ κυριακῇ) возсылать хвалу Богу, сотворившему все чрезъ Іисуса и пославшему Его къ намъ, попустившему Ему пострадать и воскресившему Его изъ мертвыхъ" (lib. II. c. 59. Ed. Funk. p. 171, 12).

Принимая во вниманіе, что интерполяторъ VII и VIII книгъ АП., по мнѣнію проф. Функа, одно и то же лицо съ интерполяторомъ первыхъ шести книгъ и что интерполяція всѣхъ восьми книгъ совершена была одновременно [85]), считаемъ необходимымъ привести здѣсь воззрѣнія интерполятора на субботу, содержащіяся и въ остальныхъ двухъ книгахъ—VII и VIII. „Посты же ваши да не бываютъ вмѣстѣ съ лицемѣрами, которые постятся во второй и пятый день послѣ субботы (понедѣльникъ и четвергъ). Вы поститесь или пять дней или въ среду и пятницу, потому что въ среду послѣдовало осужденіе (ἡ κρίσις—рѣшеніе вознести на крестъ; ср. V. 14) Господа... а въ пятницу Господь претерпѣлъ страданіе на крестѣ при Понтійскомъ Пилатѣ. *Но субботу и день Господень вы празднуйте*, ибо та есть воспоминаніе творенія, а этотъ—воскресенія. *Одну только во всемъ году субботу должны соблюдать вы, именно ту, въ которую Господь погребенъ. Въ эту субботу подобаетъ поститься, а не праздновать;* ибо доколѣ Творецъ находился подъ землею, приличнѣе сѣтованіе о Немъ, нежели радованіе о твореніи, потому что Творецъ и по естеству (φύσει) и по достоинству превосходнѣе твореній Его (lib. VII. c. 23. Ed. Funk. 408,1). Господи Вседержителю, міръ создавый Христомъ, и субботу въ память сего опредѣливый, яко въ ню почилъ еси отъ дѣлъ къ поученію законовъ Твоихъ и праздники чиноположивый, въ веселіе душъ нашихъ, яко да пріидемъ въ память премудрости, Тобою созданныя... *сего ради всяку субботу повелѣ праздновати*, яко да нижѣ слово кто во гнѣвѣ отъ устъ своихъ изнести восхощетъ

[85]) Op. cit. s. 113—132; 133—179.

въ день субботъ. Суббота бо есть успокоеніе зиждительства, міра скончаніе, законовъ исканіе, хвала Богу благодарственная о ихже человѣкомъ даровалъ еси (lib. VII. c. 36. Ed. Funk. 432,26). Я, Петръ, и я, Павелъ, постановляемъ: рабы пусть работаютъ пять дней, *а въ субботу и въ день Господень пусть пребываютъ въ церкви ради ученія благочестія*, ибо суббота, сказали мы, имѣетъ образъ созданія, а день Господень—воскресенія (lib. VIII. c. 33. Ed. Funk. 538,10).

Во всѣхъ приведенныхъ мѣстахъ не только первыхъ шести книгъ, но и остальныхъ двухъ, интерполяторъ ясно и рѣшительно говоритъ о богослужебномъ празднованіи субботы, и нигдѣ—о запрещеніи поститься въ этотъ день. Послѣднее является только или логическимъ выводомъ изъ того противопоставленія поста въ среду и пятницу празднованію субботы, которое усматривается въ 20 гл. V кн., и въ 23 гл. VII кн. или логическимъ признакомъ, implicite содержащимся въ самомъ понятіи „празднованіе“. Выраженіе автора: „въ эту субботу (страстную) подобаетъ поститься, а не праздновать“ (lib. VII. c. 23) заставляетъ предполагать, что „празднованіе“ исключаетъ собою „постъ“. Категорическое требованіе богослужебнаго празднованія субботы и отсутствіе прямого запрещенія поста въ этотъ день свидѣтельствуетъ о томъ, что первая практика была болѣе извѣстна интерполятору, нежели вторая—иначе и въ послѣднемъ случаѣ его выраженія были бы столь же опредѣленны и рѣшительны, какъ и въ первомъ.

Когда же именно появилось въ церкви богослужебное празднованіе субботы и запрещеніе поста въ этотъ день [86]).

Празднованіе субботы извѣстно было еще до-христіанскому міру и не только іудейскому, но и языческому, какъ доказывается въ но-

---

[86]) Важнѣйшія пособія: *Binterim.* Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten... B. II. th. 2. s. 613 ff.; B. V. th. 2. s. 124 ff. *Zahn.* Geschichte des Sonntags vornehmlich in der alten Kirche. Hannover. 1878. *Monceaux.* Histoire littéraire de l'Afrique chrétienne... t. I. Paris. 1901. p. 23 sv. *Duchesne.* Origines du culte chrétien. Paris. 1898. p. 220. sv. *Linsenmayr.* Entwicklung der kirchlichen Fastendisciplin bis zum Concil von Nicäa. München. 1877. s. 83 ff. *Friedländer.* Synagoge und Kirche in ihren Anfängen. Berlin. 1908.

вѣйшемъ изслѣдованіи Friedländer'a: Synagoge und Kirche in ihren Anfängen [87]). Христіанская проповѣдь обращена была прежде всего къ іудеямъ: іудейская διασπορά, по выраженію проф. Болотова, была тѣмъ нервомъ, по которому прежде всего прошелъ токъ христіанства, и вѣрующіе отъ обрѣзанія обыкновенно были начатками христіанскихъ церквей Востока [88]). Но сдѣлавшись христіанами, іудеи продолжали соблюдать свои прежнія обычаи, празднуя и субботу вмѣстѣ съ воскресеньемъ [89]), особенно въ церквахъ Асійскихъ. Наибольшею строгостью въ этомъ отношеніи отличались евіониты, изъ которыхъ одни праздновали только субботу, а другіе вмѣстѣ съ субботой праздновали и воскресенье [90]); то же самое извѣстно относительно Кериноа и другихъ лжеучителей Малой Азіи, опровергаемыхъ св. Игнатіемъ Антіохійскимъ [91]). Такимъ образомъ, безспорный историческій фактъ, что съ самыхъ первыхъ временъ въ кругахъ іудео-христіанскихъ и отдѣлившихся отъ общенія съ каѳолическою церковью существовало празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ. Не подлежитъ сомнѣнію и тотъ фактъ, что христіане изъ іудеевъ пытались литературнымъ путемъ и устною пропагандою провести свои идеи въ каѳолическую церковь. Извѣстно, что еще при жизни Ап. Павла, по происками фарисейски настроенныхъ христіанъ изъ іудеевъ, христіане изъ язычниковъ въ Галатіи начали соблюдать іудейскіе праздники и священные дни, что и послужило ближайшимъ поводомъ къ написанію посланія Ап. Павла къ Галатамъ (Гл. 1,6. 7). То же самое наблюдалось и въ другихъ областяхъ миссіонерской дѣятельности Ап. Павла (Колос. 2,16). Какъ же отнесся къ этимъ происками Апостолъ языковъ? Ап. Павелъ и самъ соблюдалъ іудейскіе обычаи, особенно когда вращался

---

[87]) См. s. 32—35. 40—41.

[88]) Лекціи. т. II. СПБ. 1910. стр. 434.

[89]) Justin. Dial. 47; Eusebius. Hist. Eccles. III. 27; Epiphanius. Haeres. 29,7. 8; 30.2. 6. 32. Послѣдовательный ходъ развитія іудейскихъ воззрѣній на субботу въ различныя эпохи историческаго существованія еврейскаго народа (начиная съ Ездры и Нееміи) изложенъ въ изслѣдованіи Friedländer'a. Op. cit. s. 14—31.

[90]) Евсевій. Hist. Eccl. III. 27.

[91]) Ad Magnes. c. 9. Ed. Zahn'a. Patres Apostolici. vol. II. p 36,9.

среди іудеевъ. „При однихъ обстоятельствахъ, говоритъ проф. Цанъ, онъ добровольно исполнялъ то, что при другихъ обстоятельствахъ считалъ отрицаніемъ своего евангелія“ [92]). Такая свобода то соблюдать законъ своихъ отцевъ, то игнорировать его, вытекала у него, по мнѣнію названнаго ученаго, изъ убѣжденія, что обрядовый порядокъ не относится къ существу религіи, не обусловливаетъ спасенія, а съ другой стороны,—порядокъ богослуженія и общественной жизни не служитъ вообще препятствіемъ къ спасенію, если только онъ не соблюдается въ томъ заблужденіи, будто исполненіе его имѣетъ самостоятельную цѣну передъ Богомъ. По мысли Ап. Павла, можно праздновать субботу или какой-нибудь иной день, но ошибочно думать, что и всякій другой долженъ подчиняться этому, чтобы оставаться христіаниномъ [93]). А такъ какъ фарисейски настроенные христіане изъ іудеевъ, смущавшіе христіанъ изъ язычниковъ церквей Галатійской и Колосской, смотрѣли на субботу съ послѣдней точки зрѣнія, то Ап. Павелъ выступаетъ съ горячимъ протестомъ противъ введенія субботы и прочихъ іудейскихъ праздниковъ, доказывая, что эти обряды, какъ существенная часть Моисеева закона, приводятъ христіанина,—умершаго для міра и вставшаго въ независимое отъ всякаго естественнаго порядка общеніе съ Богомъ,—въ зависимость отъ творенія и его временнаго порядка, уничтожающую состояніе христіанской свободы (Гал. 2, 16; 4,9—10. 23—31; 5,1; Колос. 2,16. 18—23 и др.). Развивая тѣ же идеи, и patres apostolici боролись съ этими ложными воззрѣніями и іудейскимъ празднованіемъ субботы [94]). Отсюда слѣдуетъ, что іудействующимъ христіанамъ не удалось поработить каѳолической церкви—навязать ей свои воззрѣнія на субботу, а потому богослужебное празднованіе ея въ каѳолической церкви, вопреки мнѣнію нѣкоторыхъ ученыхъ [95]), не стоитъ въ связи съ іудейскимъ вліяніемъ.

---

[92]) Zahn. Geschichte d Sonntags.., s. 21.

[93]) Zahn. Ibid. s. 21—22.

[94]) Epist. Barnab. c. 15; Epist. ad. Diognet. c. 4.

[95]) Neander. Kirchengeschichte. 3 Aufl. B. I. th. 1. s. 162 ff; th. 2. s. 574 ff.; Oswald. D. christliche Sonntagsfeier. s. 59; Monceaux. Op. cit, t. I p. 23 et suiv.

Независимое отъ іудейскаго вліянія установленіе богослужебнаго празднованія субботы, защищаемое въ настоящее время лучшими представителями западно-европейской науки, каковы—Zahn и Duchesne [96]), подтверждается тѣмъ, что a), ясныя историческія свидѣтельства о богослужебныхъ собраніяхъ въ субботу начинаются только съ IV вѣка, когда претензіи іудействующаго христіанства уже погасли и когда не могло быть и рѣчи о торжествѣ іудео-христіанской пропаганды; и b) восточная церковь, узаконивъ празднованіе субботы, устранила главную характерную особенность іудейской субботы, именно—абсолютный покой (Лаодик. соб. пр. 29). Дѣйствительно, со средины IV вѣка встрѣчается множество совершенно опредѣленныхъ историческихъ свидѣтельствъ о богослужебныхъ собраніяхъ и совершеніи евхаристіи въ субботу. Для церквей Константинополя, Каппадокіи, Понта, Антіохіи и Египта свидѣтелями являются: Василій Великій (ep. 93. ed. Bened. III. 186). Астерій Амасійскій (Homil. in Matth. 19,3. ed. Rubenius. Antw. 1615. p. 61), Златоустъ (Homil. 11 in Johan. ed. Montfaucon VIII. 62; hom. 25 in Johan.—VIII. 143; hom. 5,3 in I Tim.—IX. 577). и нѣсколько позднѣе: Кассіанъ (Instit. coenob. II. 6; III. 2.9; V. 26), Сократъ (Hist. Eccles V, 22; VI,8), Созоменъ (Hist. Eccl. VIII, 8) и др. [97]). Григорій Нисскій называетъ субботу и воскресенье даже братьями, потому что оба дня назначены для прославленія одного и того же Бога: Quibus oculis vides dominicum diem, qui despicatus es sabbatum? An nescis, quod hi dies fratres sunt? Quod si alterum probro affeceris, alterum offendis [98]). Астерій Амасійскій считаетъ эти дни матерью и кормилицею дѣтей, такъ какъ въ эти дни пресвитерами преподаются наставленія дѣтямъ, т. е. пастырями паствѣ: nam quasi matres aut nutrices ecclesiae et populum congregant, et sacerdotes ad docendum considere faciunt. [99]).

---

[96]) Zahn. Geschichte des Sonntags... s. 69 ff. Anm. 39; Duchesne. Origines du culte chrétien. p. 220—221.

[97]) Свидѣтельства эти собраны: Zacagni. Collectio monum. veterum—praef. LXXVIII sq.; Bingham. Orig. eccles. lib. XIII. 9,3; XX. 3; Zahn—Op. cit. Anm. 39 и Binterim B. V. th. 1. s. 131—134.

[98]) Orat. adversus eos, qui aegre ferunt reprehension.

[99]) Oratio de repudio.

Когда же именно и по какимъ соображеніямъ установлено было въ восточной церкви богослужебное празднованіе субботы—на этотъ вопросъ нельзя дать опредѣленнаго отвѣта. Ни въ одномъ изъ указанныхъ историческихъ свидѣтельствъ ничего не говорится о происхожденіи этого обычая, кромѣ неоднократнаго увѣренія въ томъ, что съ іудейскимъ и Моисеевымъ закономъ онъ не имѣетъ ничего общаго. Считать виновникомъ этой практики Константина Великаго—тоже нельзя, такъ какъ то мѣсто изъ Vita Constantini Евсевія (IV, 18), въ которомъ говорится, что Константинъ установилъ празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, надо читать, какъ доказалъ Balesius, не—ὁμοίως δὲ καὶ τὰς τοῦ σαββάτου ἡμέρας τιμᾶν, а—τὰς πρὸ (τοῦ) σαββάτου (Созоменъ Hist. eccl. 1.8. p. 412 B.); стало быть, здѣсь разумѣется не суббота, а пятница: Константинъ Великій сдѣлалъ попытку сообщить пятницѣ, какъ дню смерти Господа, такое же богослужебное почитаніе, какъ и воскресенью—дню воскресенія Господа изъ мертвыхъ; но эта попытка не пустила корней въ церковной жизни[100]). Бинтеримъ даетъ слѣдующее объясненіе возникновенію обычая богослужебнаго празднованія субботы: „не слѣдуетъ забывать, говоритъ онъ, что древніе христіане начинали воскресенье съ вечера, т. е. съ половины субботы; они собирались въ субботу, но праздновали не субботу, а начало воскресенья“ [101]). Такимъ образомъ, субботнее богослуженіе, служившее первоначально только какъ бы приготовленіемъ къ воскресенью, постепенно придало всей субботѣ характеръ предпраздства для воскресенья, и эта точка зрѣнія получила въ IV в. свое признаніе. Такое объясненіе и проф. Цанъ считаетъ наиболѣе вѣроятнымъ Оно находитъ для себя нѣкоторое подтвержденіе въ словахъ Псевдо-Аѳанасія: in die sabbati congregati sumus, non quod judaismi morbo laboremus: nunquam enim falsa sabbata vel attigerimus, sed ad sabbatum accessimus, dominum sabbati Iesum adoraturi (Hom. de semente. t. II. ed. Paris. p. 60) [102]).

---

[100]) Zahn. Op. cit Anm. 39; cp. Funk. Die Apost. Constit. s. 83.

[101]) Op. cit. B. V. th. I. s. 134.

[102]) Бинтеримъ, повидимому, склоненъ считать эту бесѣду подлиннымъ произведеніемъ св. Аѳанасія Александрійскаго.—ib. s. 134.

Каково бы ни было происхожденіе этого обычая, самое обиліе историческихъ свидѣтельствъ заставляетъ думать, что во второй половинѣ IV вѣка онъ получилъ широкое распространеніе, и потому указаніе на эту практику въ АП. является вполнѣ естественнымъ и понятнымъ. Совершенно произвольно утвержденіе проф. Функа, будто интерполяторъ АП., въ противоположность Епифанію, тоже упоминающему объ этой практикѣ, непремѣнно долженъ быть свидѣтелемъ всеобщности ея. Развѣ онъ не могъ занести въ свое произведеніе ту практику, которая наблюдалась хотя бы только въ его области? Можно допустить, что самая не-повсемѣстность этой практики скорѣе могла послужить для интерполятора наиболѣе могучимъ стимуломъ къ этому, дабы, прикрывъ ее авторитетомъ апостольскимъ, дать ей окончательное и повсемѣстное торжество. Во всякомъ случаѣ богослужебное празднованіе субботы не даетъ основанія отодвигать время интерполяціи дальше 360 года, даже и въ томъ случаѣ, если бы Лаодикійскій соборъ, формально узаконившій празднованіе субботы, былъ нѣсколькими годами позднѣе этого времени, ибо формальному узаконенію того или иного явленія церковной жизни должна предшествовать, что признаетъ и самъ Функъ, болѣе или менѣе продолжительная практика.

Что касается приравниванія субботы къ воскресенью въ смыслѣ запрещенія поста, то этотъ пунктъ представляется еще болѣе темнымъ, въ виду отсутствія положительныхъ историческихъ свидѣтельствъ. Извѣстно, что между Востокомъ и Западомъ существовало въ этомъ отношеніи коренное различіе. Въ то время какъ на Востокѣ утвердился обычай богослужебнаго празднованія субботы, въ западной церкви, особенно въ римской и испанской, суббота была днемъ поста. Съ какого времени возникла на западѣ эта практика—неизвѣстно. Однако необходимо обратить вниманіе на то, что церковные писатели конца IV и начала V в.: Кассіанъ, Августинъ, Иннокентій и др.[103]) не знаютъ происхожденія субботняго поста, уже въ то время прочно укоренившагося въ практикѣ римской церкви, и связываютъ его то съ исторіей страданій Го-

[103]) Всѣ эти свидѣтельства приведены у Бинтерима. Op. cit. B. II. th. 2. s. 613 ff; B. V. th. 2. s. 124 ff.

сюда—съ воспоминаніемъ о пребываніи Господа во гробѣ и о томъ, что въ пятницу и субботу „отнятъ былъ Женихъ" и Апостолы пребывали въ печали и скрывались изъ страха предъ іудеями [104]), то съ постомъ, который держалъ Ап. Петръ наканунѣ того дня, когда онъ поразилъ Симона волхва [105]), что опровергается бл. Августиномъ [106]). Не знаетъ происхожденія этой практики и бл. Іеронимъ, нѣсколько лѣтъ находившійся въ Римѣ и управлявшій дѣлами римской церкви при папѣ Дамасѣ († 383): онъ считаетъ субботній постъ церковнымъ преданіемъ, которое должно соблюдаться такъ, какъ оно получено отъ предшественниковъ. (Epist. 28 ad Licinium) Bewerdge [107]) и Binterim [108]) не безъ основанія заключаютъ отсюда, что если бы постъ въ субботу явился только въ IV вѣкѣ, то между поименованными писателями не могло бы существовать такого разногласія относительно причины его возникновенія: Римъ во времена папы Иннокентія могъ бы еще легко указать такихъ людей, которые знали происхожденіе этой перемѣны и пережили ее.

Болѣе раннимъ свидѣтелемъ этой практики является соборъ Эльвирскій, бывшій въ началѣ IV в. [109]), который въ пр. 26 опредѣлилъ: errorem placuit corrigi, ut omni sabbati die jejunii superstitionem celebremus [110]). Смыслъ этого канона возбуждаетъ большія разногласія въ наукѣ. Но какъ бы ни понимать его: предписывается ли этимъ канономъ обыкновенный постъ пятницы (statio) продолжать и въ субботу, какъ думаетъ Hefele, къ которому, повидимому, присоединяется и Zahn [111]), или опредѣляется довольствоваться въ субботу только полупостомъ, отличнымъ отъ суроваго поста въ

---

[104]) Иннокентій.—Epist. 25. ad. Ducentium; ed Coustant. p. 859.

[105]) Кассіанъ.—De coenobiorum institutis lib. III. c. 10.

[106]) Августинъ.—Epist. 36 ad Casulan. n. 21; Epist. 54 ad Januar. c. 3.

[107]) Codex canonum. lib. II. c. 7; у Биттерима. Op. c. B. V. th. 2. s. 125.

[108]) Binterim. Op. cit. s. 127.

[109]) Гардуинъ относитъ его къ 313 г.—Acta Conciliorum. t. I. p. 247; Hefele къ 306 г.—Conciliengeschichte. B. I. s. 166; Duchesne—къ 324 г. не указывая основаній. Op. cit. p. 221.

[110]) Harduini. Acta Conciliorum. t. I. p. 253.

[111]) Hefele. Op. cit. s. 166. Ср. Zahn. Op. cit. Anm. 39.

пятницу, какъ полагаетъ Duchesne [112]) или вводится болѣе строгій, чѣмъ прежде, постъ въ субботу, какъ утверждаетъ Linsenmayr [113]), или же, наконецъ, отвергается заблужденіе Испанской церкви, состоящее въ соблюденіи въ субботу особеннаго поста (superpositio) и повелѣвается держать обыкновенный субботній постъ, какъ толкуетъ Бинтеримъ [114]), опираясь на существующее въ Epitome canonum, изданномъ Mansi, надписаніе этого канона „ut omni sabbato jejunetur", которое Duchesne отвергаетъ, считая его не соотвѣтствующимъ самому содержанію канона—во всякомъ случаѣ этотъ канонъ служитъ доказательствомъ существованія субботняго поста въ Испанской церкви уже въ началѣ IV в. Еще болѣе древнее, но не совсѣмъ ясное, свидѣтельство объ этомъ принадлежитъ Тертулліану, который (послѣ перехода въ монтанизмъ), упрекая римскую церковь, говоритъ: quamquam vos etiam sabbatum, si quando, continuatis numquam nisi in Pascha jejunandum secundum rationem abbi redditam [115]). Понимая приведенныя слова Тертулліана въ смыслѣ протеста противъ соблюденія римской церковью поста въ субботу [116]), Linsenmayr полагаетъ, что этотъ постъ явился раньше средины II вѣка — раньше времени выступленія гностика Маркіона (ок. 150 г.), который, желая выразить отрицательное отношеніе къ

---

[112]) Duchesne. Op. cit. p. 221—222.

[113]) Linsemayr. Entwicklung d kirchl. Fastendisciplin. s. 88—89.

[114]) Binterim. Op. cit. B. V. th. 2. s. 127—130.

[115]) De jejun. c. 14 (Migne. PL. t. 2. p. 1024—1025. Paris 1878). Linsenmayr считаетъ ошибочнымъ чтеніе этого мѣста у Gams'a—Kirchengeschichte von Spanien. B. II. p. 78,—который ставитъ запятую не послѣ „quando", а послѣ „continuatis".

[116]) Въ томъ же смыслѣ понимаетъ эти слова Тертулліана и еще рѣшительнѣе выражается Baur: Тертулліанъ, говоритъ онъ, упрекаетъ своихъ римскихъ противниковъ въ томъ, что они *отняли у субботы принадлежащій ей характеръ праздника* (курсивъ нашъ) и иногда продолжаютъ постъ отъ пятницы до субботы, между тѣмъ какъ исключеніе слѣдуетъ дѣлать только ради Пасхи.—Ueber den Ursprung des Episcopats in der christl. Kirche. (Tübing. Zeitschrift für Theologie 1838. H. III. s. 137). Zahn не возражаетъ противъ такого пониманія, но замѣчаетъ, что для него остается неизвѣстнымъ, дѣйствительно ли Тертулліанъ въ данномъ случаѣ имѣетъ въ виду римскій обычай поститься въ субботу. Op. cit. Anm. 39.

іудейскому Богу, къ дѣлу творенія диміурга, считалъ субботу днемъ поста[117]). Послѣ выступленія Маркіона, умозаключаетъ Linsenmayr, римская церковь воздержалась бы ввести постъ въ субботу, чтобы не подать повода къ подозрѣнію хотя бы въ какомънибудь общеніи съ этими еретиками[118]). Къ этому же моменту Beweridge пріурочиваетъ и возникновеніе въ восточной церкви запрещенія поститься въ субботу и Linsenmayr раздѣляетъ его воззрѣніе. Beweridge утверждаетъ, что до появленія ереси Маркіона суббота признавалась во всей церкви днемъ поста—dies stationis. Когда же Маркіонъ, изъ отвращенія къ дѣлу творенія іудейскаго Бога, сталъ учить, что суббота должна быть днемъ поста, восточная церковь, желая сильнѣе подчеркнуть свое отрицательное отношеніе къ этимъ еретическимъ воззрѣніямъ, установила радостное празднованіе субботы, запретила постъ подъ страхомъ наказанія экскоммуникаціей, и только римская церковь вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими западными церквами продолжали соблюдать постъ въ субботу[119]).

Если мнѣніе Beweridge и Linsenmayr'a признать правильнымъ, то получается слѣдующій выводъ: западная церковь еще до половины II в. считала субботу днемъ поста, восточная же церковь около того же времени, въ противовѣсъ новымъ еретическимъ заблужденіямъ, запрещаетъ постъ въ субботу и дѣлаетъ ее днемъ празднованія. Но если корни этой практики восточной церкви и восходятъ такъ глубоко въ христіанскую древность, то все же прочное установленіе и широкое распространеніе ея могло послѣдовать не раньше половины IV вѣка, въ виду отсутствія прямыхъ историческихъ свидѣтельствъ до этого времени. Такое воззрѣніе не чуждо и проф. Цану, который говоритъ, что запрещеніе поста въ субботу въ канонической и иной литературѣ грековъ выступаетъ одновременно съ законнымъ установленіемъ богослужебнаго празд-

---

[117]) Tertullian. Adv. Marcionem IV. 12. (Migne. PL. t. 2. p. 412—416; Paris. 1878); Epiphanius. Haeres. 42. c. 2. Ed. Petav. t. I. p.304.

[118]) Linsenmayr. Op. cit. s. 85.

[119]) Beweridge. Codex Canonum lib. II. c. 7; Ср. Binterim. op. cit. B. V. th. 2. s. 125; Linsenmayr. op. cit. s. 90—93.

нованія субботы [120])—а это, какъ извѣстно, послѣдовало на Лаодикійскомъ соборѣ около 360 года. Проф. Функу, базирующему при построеніи своей теоріи на воззрѣніяхъ интерполятора АП. на субботу, слѣдовало бы считаться съ этимъ мнѣніемъ, поддерживаемымъ столь выдающимся ученымъ, какъ проф. Цанъ, а между тѣмъ онъ не обмолвился объ этомъ ни единымъ словомъ.

Присматриваясь ближе къ воззрѣніямъ интерполятора АП. на субботу, нельзя не признать, что въ нихъ, дѣйствительно, отражается тотъ же историческій моментъ, какой и въ опредѣленіяхъ Лаодикійскаго собора, или даже моментъ предшествующій этимъ формальнымъ узаконеніямъ. Уже Тертулліанъ свидѣтельствуетъ, что въ дни строгаго поста не совершалось литургіи и не сообщалось причащенія [121]). И Лаодикійскій соборъ, запрещая во всѣ дни четыредесятницы совершеніе евхаристіи и празднованіе памяти мучениковъ, разрѣшаетъ однако то и другое только въ воскресенье и субботу (пр. 49 и 51). Если, съ одной стороны, въ дни поста не совершалось евхаристіи, а съ другой—въ субботу разрѣшалось дѣлать это, то отсюда съ логическою необходимостью вытекаетъ, что суббота къ этому времени перестала быть днемъ поста. Очевидно, установленіе богослужебнаго празднованія субботы необходимо влекло за собою и разрѣшеніе отъ поста въ этотъ день. Празднованіе и постъ—понятія несовмѣстимыя. Такую постановку имѣетъ этотъ вопросъ и въ АП. Вѣдь и тамъ, какъ уже было отмѣчено, нѣтъ прямого запрещенія поста въ субботу, а есть только логическое противопоставленіе поста въ среду и пятницу празднованію субботы, печали въ день поста—веселію въ день праздника: „повелѣваемъ вамъ поститься во всякую среду и пятницу...—говорится въ 20 гл. V кн. АП.,—во всякую же субботу, исключая одной (страстной) и во всякій день Господень, составляя собранія (богослужебныя), радуйтесь; ибо постящійся въ день Господень или печалящійся въ Пятидесятницу или вообще въ день праздника Господа, повиненъ будетъ грѣху, потому что въ эти дни должно веселиться, а не сѣтовать“. Здѣсь прямо не сказано,

[120]) Zahn. Op. cit. Anm. 39.

[121]) Binterim. B. V. th. II. s. 115.

что „постящійся въ субботу повиненъ грѣху"; а сказано, что въ субботу „слѣдуетъ составлять богослужебныя собранія и радоваться"; значитъ, суббота должна быть днемъ празднованія, а въ дни празднованія „должно веселиться, а не сѣтовать"— стало быть, и не поститься. Итакъ, запрещеніе поста въ субботу является здѣсь, какъ и въ опредѣленіяхъ Лаодикійскаго собора, только логическимъ выводомъ, получаемымъ путемъ сопоставленія различныхъ выраженій интерполятора АП. Въ виду этого мнѣніе Цана о томъ, что запрещеніе поста въ субботу послѣдовало одновременно съ формальнымъ узаконеніемъ ея богослужебнаго празднованія, слѣдуетъ признать безусловно справедливымъ. Не нужно смущаться ссылкой проф. Функа на то, будто первымъ свидѣтелемъ запрещенія поста въ субботу является Кассіанъ около 425 г.[122]), во-первыхъ, потому, что, если слѣдовать Кассіану, то это запрещеніе можно относить ко времени значительно раньше Лаодикійскаго собора, ибо по Кассіану на Востокѣ никогда не постились въ субботу; а во-вторыхъ, и самъ Функъ не находитъ здѣсь доказательства того, что эта практика только тогда и была установлена, а напротивъ считаетъ возможнымъ, что уравненіе субботы съ воскресеньемъ въ одномъ пунктѣ (т. е. со стороны богослуженія) само собою повело къ уравненію и въ другомъ пунктѣ (т. е. со стороны запрещенія поста)[123]).

---

[122]) Joh. Cassianus. De coenobiorum institutis. III. c. 9. Quas a tempore praedicationis apostolicae... per universum Orientem idcirco statutum est illucescente sabbato debere celebrari.. ex illo tempore huic nocti deputata vigiliarum solemnitas usque in hodiernum diem per universum Orientem similiter observatur. Ideoque et absolutio jejunii post vigiliarum laborem .. (Migne. PL. t. 49. p. 144 Paris. 1874).

[123]) Funk Op. cit. s 94 Мы намѣренно умалчиваемъ о 66 Апост. правилѣ, которое содержитъ въ себѣ рѣшительное запрещеніе поста въ субботу; оно гласитъ, что если клирикъ постится въ день Господень (воскресеніе) или въ субботу, за исключеніемъ одной (страстной), то онъ долженъ быть низложенъ, а если это—мірянинъ, то да будетъ отлученъ. Содержаніе этого канона стоитъ въ тѣсной связи съ 20 гл. V кн. АП. и еще болѣе съ 13гл. посланія Псевдо-Игнатія къ Филиппійцамъ (Ed. Zahn. Patres Apostolici. vol. II. p. 229.1), гдѣ говорится, что постящійся въ субботу является убійцей Христа: quicunque dominicam aut sabbatum jejunave-

Итакъ, воззрѣнія интерполятора АП. на субботу не даютъ никакихъ основаній отодвигать время интерполяціи дальше 360 года.

Послѣдній пунктъ изъ отдѣла о праздникахъ, на который обращаетъ вниманіе проф. Функъ и которому придаетъ еще бо́льшее значеніе, это—указаніе интерполятора АП. на празднованіе Рождества Христова 25 Декабря (hb V. c. 13).

Пользуясь изслѣдованіями Usener'a [124]) и Duchesne [125]), Функъ опредѣляетъ происхожденіе этого праздника на Западѣ и въ разныхъ областяхъ Востока.

Родиной Рождества Христова, какъ самостоятельнаго праздника, совершаемаго 25 Декабря, былъ Западъ: въ римской церкви онъ былъ извѣстенъ уже въ 336 году, какъ свидѣтельствуетъ Depositio episcoporum или списокъ римскихъ епископовъ, находящійся при хронографѣ Филокала отъ 354 года. Установить болѣе точную дату Функъ считаетъ невозможнымъ. Но исходя изъ того, что въ Псевдо-Кипріановомъ сочиненіи „De pascha computu“ отъ 243 г. днемъ рожденія Христа считается 28-е Марта (c. 20), Функъ заключаетъ, что праздникъ Рождества Христова 25 Декабря былъ тогда еще неизвѣстенъ, и что болѣе раннее происхожденіе этого праздника на Западѣ не имѣло бы значенія въ вопросѣ о времени интерполятора АП., такъ какъ здѣсь рѣчь идетъ о введеніи и распространеніи его на Востокѣ. На Востокѣ же этотъ праздникъ довольно поздняго происхожденія. Епифаній, писавшій свой Панаріонъ около 375 г., еще не знаетъ его: празд-

---

rit. praeter unum sabbatum Paschae, ipse est Christi interfector. Признавая интерполятора АП. за одно и то же лицо съ интерполяторомъ писемъ Игнатія, Функъ ему же приписываетъ составленіе 66 пр. апост. и всего сборника Апостольскихъ правилъ.—Die Apostol. Constit. s. 188—191. 201—206. Такимъ образомъ. 66 Апост. прав. не можетъ служить аргументомъ противъ теоріи Функа. пока не будетъ доказано болѣе раннее происхожденіе сборника Апост. правилъ, а это выходитъ за предѣлы нашей задачи.

[124]) Usener. Religionsgeschichtliche Untersuchungen. B. I. Das Weihnachtsfest. Bonn. 1889.

[125]) Duchesne. Origines du culte chrétien. 1889 p. 245—257, Bulletin critique 1890. p. 41—47.

никъ Епифаніи (Богоявленія) является у него въ то же время и днемъ рожденія Спасителя (Haeres 51, 16—27; Expos. fid c 21). То же самое нужно сказать и относительно Василія Великаго, какъ это будто бы видно изъ его бесѣды—in Nativit. Christi (Migne. PG. t. 31. p. 1457), отрицать принадлежность которой св. Василію нѣтъ основаній. Въ Константинополѣ, какъ показываетъ проповѣдь Григорія Назіанзина (oratio 38), Рождество Христово, какъ самостоятельный праздникъ 25 Декабря, празднуется въ первый разъ въ 379 г.; раньше этого времени онъ и не могъ быть введенъ, такъ какъ въ предшествующія десятилѣтія главный городъ Востока находился во власти аріанъ, отъ которыхъ нельзя было ожидать скораго принятія этого праздника. Для Антіохіи, главнаго города Сиріи, свидѣтельствомъ служитъ проповѣдь св. Златоуста на Рождество отъ 388 г.—и это празднованіе, прибавляетъ Функъ, слѣдуя Usener'у, „вѣроятно было первымъ, совершившимся въ Антіохіи, хотя тутъ и раньше слыхали объ этомъ праздникѣ"; во всякомъ случаѣ, въ виду словъ Златоуста: „не прошло еще и десяти лѣтъ, какъ этотъ день сдѣлался достовѣрно извѣстнымъ намъ", Функъ не находитъ возможнымъ допустить его происхожденіе здѣсь раньше 380 года. Въ Іерусалимѣ онъ введенъ былъ при Ювеналіѣ въ 425—458 г. Въ Александріи существованіе его можно доказать только при Кириллѣ въ 412—444 г. Изъ этихъ хронологическихъ данныхъ относительно Рождества Христова Функъ дѣлаетъ выводъ, что интерполяторъ АП., какъ свидѣтель этого праздника, могъ писать не ранѣе 380—388 года, времени происхожденія этого праздника въ Антіохіи, главномъ городѣ Сиріи. „Уже одного этого пункта, замѣчаетъ Функъ, достаточно, чтобы лишить значенія теоріи относительно времени интерполятора, предложенныя Zahn'омъ, Harnack'омъ и Lightfoot'омъ" [126]). Однако Функъ не останавливается и на этомъ времени. Было бы исключительнымъ явленіемъ, разсуждаетъ онъ, если бы праздникъ Рождества Христова немедленно же послѣ своего возникновенія въ Сиріи и получилъ мѣсто въ обширномъ письмен-

[126]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 84—86. Ср. Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. s. 413.

номъ произведеніи. и притомъ претендующемъ на апостольское происхожденіе. Этотъ праздникъ выставляется здѣсь, какъ апостольское установленіе, чего нельзя было сдѣлать въ первые годы его существованія, ибо въ этомъ случаѣ была бы слишкомъ велика опасность, что подлогъ, будетъ легко обнаруженъ; стало быть, интерполяція могла имѣть мѣсто не раньше того времени, когда этотъ праздникъ уже въ нѣкоторомъ родѣ получилъ право гражданства. Такъ какъ древнѣйшее свидѣтельство объ АП. принадлежитъ половинѣ V в., и такъ какъ, съ другой стороны, въ нихъ еще не замѣтно никакихъ слѣдовъ Несторіанскихъ движеній, вызвавшихъ третій вселенскій соборъ 431 г., то въ виду этого Функъ относитъ происхожденіе АП. къ первымъ десятилѣтіямъ V вѣка [127]).

Такова аргументація Функа. Такъ какъ, по собственному признанію, въ этомъ именно пунктѣ проф. Функъ усматриваетъ главную точку опоры для своей теоріи и ему усвояетъ сокрушающую силу по отношенію ко всѣмъ предшествующимъ теоріямъ о болѣе раннемъ происхожденіи АП.. то, естественно, его аргументація требуетъ особенно подробнаго анализа, тѣмъ болѣе, что тщательное изученіе литературы по данному вопросу и первоисточниковъ, сюда относящихся, приводитъ насъ къ выводамъ, еще не установленнымъ въ западно-европейской наукѣ [128]).

---

[127]) Die Apostol. Constit. s. 93. Cp. Theolog. Quartalschrift. 1892. s. 414.

[128]) Важнѣйшія пособія: *Usener.* Religionsgeschichtliche Untersuchungen. Th. I Das Weihnachtsfest. Bonn. 1889. *Duchesne.* Origines du culte chrétien. Paris. 1889. p. 248 sq и 1908. p. 261 sq.; Bulletin critique 1890. t. XI. p. 41—47; 1892. t. XIII. p. 81—85; *Monceaux.* Histoire littéraire de l'Afrique chrétienne depuis les origines jusqu'à l'invasion Arabe. t. I. Paris. 1901. p. 24 sq. *Mommsen.* Ueber den Chronographen vom Jahre 354.—Abhandlungen der Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften. Phil. Klasse. I. 1850. s. 547 ff.: *Paul de Lagarde.* Altes und neues über das Weihnachtsfest. B. IV. s. 241 ff.; *Binterim.* Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten... B. V. th. I. Mainz. 1829. s. 528 ff. *Bilfinger:* Untersuchungen über die Zeitrechnung der alten Germanen. th. II. Das germanische Julfest. Stuttgart. 1901. s. 10 ff.: *Holl* (Karl). Amphilochius von Ikonien in seinem Verhältniss zu den Grossen Kappadoziern. Tübing.

Отъ первыхъ вѣковъ христіанства не сохранилось до насъ ясныхъ и опредѣленныхъ свидѣтельствъ относительно празднованія Рождества Христова. Это объясняется особенными причинами. Извѣстно, что въ то время какъ у всѣхъ древнихъ языческихъ народовъ—Египтянъ, Персовъ, Грековъ и Римлянъ дни рожденія пользовались большимъ уваженіемъ и праздновались съ особенною торжественностью, какъ дни радости и счастія; іудеи, напротивъ, относились къ нимъ отрицательно, какъ источнику и началу скорбей и страданій, ибо человѣкъ, по ветхозавѣтному ученію, во грѣхахъ зачинается и во грѣхахъ рождается (Пс. 57,7; Іов. 14,4). Сказалось ли здѣсь вліяніе іудейскихъ воззрѣній или нѣтъ, но фактъ тотъ, что и первенствующіе христіане больше чтили день смерти, нежели день рожденія, ибо смерть была переходомъ отъ земной—временной и скорбной жизни къ жизни вѣчной и блаженной на небѣ. Дни смерти святыхъ христіане называли днями рожденія—dies natales—дня неба [129]). Въ виду такихъ воззрѣній и основанной на нихъ календарной церковной практики „и дню рожденія Спасителя въ первыя времена христіанства, къ тому же времена смутныя, по словамъ проф. Смирнова, не придавали особеннаго значенія; и въ то время какъ празднованіе дня смерти, съ днями страданій, съ самыхъ раннихъ поръ посвящалось воспоминанію священныхъ событій, день рожденія Іисуса Христа какъ будто былъ забытъ и въ христіанскихъ обществахъ какъ будто не чувствовалось никакой потребности къ празднованію этого дня, по крайней мѣрѣ до III в., когда, повидимому, впервые возникъ вопросъ о днѣ рожденія Спасителя“ [130]).

1904. s. 107 ff., *Ideler* (Ludwig). Hadbuch der matematischen und technischen Chronologie. Berlin. 1825. B. I. s. 430 ff.; *Rietschel.* Weihnachtsfest. Realenzyklopädie von Herzog und Hauck. 1908. B. 21. s. 47-54; *Schrod.* Kirchenjahr.—Kirchenlexicon von Wetzer u. Welte. B. VII. s. 581—597; *Смирновъ.* Происхожденіе и значеніе праздника Рождества Христова. Кіевъ. 1883.

[129]) Оригенъ. Homil. in Levit. 8,3. Migne. PG. t. XII. p. 495; Comment. in Evang. Matth. 14,6. Migne PG. t. XIII. p. 893. Арнобій. Advers. gent. 7,32. Migne. PG. t. V. 1264.

[130]) Смирновъ. Назв. соч. стр. 10.

Но такъ какъ относительно времени рожденія Спасителя не существовало въ церкви авторитетнаго преданія, то начинаются попытки опредѣлить годъ, мѣсяцъ и день рожденія. въ основу которыхъ положены были хронологическія указанія, находящіяся въ Евангеліи Луки (гл. III. 1. 23). Древнѣйшее свидѣтельство объ этихъ попыткахъ принадлежитъ Клименту Александрійскому, который утверждаетъ, что одни относятъ рожденіе Спасителя на 25 день мѣсяца Pachon въ 28 годъ правленія Августа, другіе—на 24 или 25 день мѣсяца Pharmuth; послѣдователи же Василида празднуютъ и день Его крещенія, проводя предшествующую ночь въ чтеніи писаній: „они говорятъ, будто это есть 15-й годъ императора Тиберія и 15-й день мѣсяца Tubi (10 Января); иные празднуютъ 11 день того же мѣсяца Tubi (6 Января)“ [131]). Въ сочиненіи De pascha computu, приписываемомъ св. Кипріану и появившемся въ 243 г. въ Африкѣ или въ Италіи, говорится, что Христосъ родился 28 Марта [132]). Клементины считаютъ день весенняго равноденствія—25 Марта такимъ днемъ, въ который Іисусъ получилъ Свое начало и который далъ евреямъ царство вѣчнаго Бога [133]). Иные же считали 25 Марта днемъ смерти Спасителя—на что ука-

---

[131]) Sunt autem qui curiosius natalis Domini non solum annum, sed etiam diem addunt, quem dicunt vigesimum octavum Augusti in vigesimum quintum Pachon. Basilidis autem sectatores ejus quoque baptismi diem celebrant, totam praecedentem noctem in lectionibus transigentes. Dicunt autem eum esse quintum decimum annum Tiberii, quintum decimum mensis Tubi. *Aliqui autem eum esse undecimum ejusdem mensis.* (курсивъ нашъ). Quin etiam dicunt ex iis aliqui eum natum esse vigesimo quarto aut vigesimo quinto Pharmuthi.—Stromat. lib. I. c. 21. Migne. PG. VIII. 885. Это мѣсто, особенно слова, набранныя курсивомъ, возбуждаетъ большія сомнѣнія и понимается различно. Въ то время какъ одни ученые видятъ здѣсь доказательство того, что восточная церковь во времена Климента не знала еще самостоятельнаго праздника Рождества Христова, а праздновала его 6 Января вмѣстѣ съ Епифаніей (Duchesne. Origines du culte.. 1898. p. 248—249; Смирновъ. Назв. соч. стр. 12—13 и др.), другіе—находили здѣсь указаніе на то, что уже тогда рожденіе Христа праздновалось нѣкоторыми отдѣльно отъ Епифаніи. (Binterim. Op. cit. s. 528—529). Послѣднее мнѣніе не повторяется въ современной наукѣ.

[132]) Usener. op. cit. s. 5; Duchesne. op. cit. Paris. 1908. p. 261.

[133]) Homil. I. 6. 14. 32. ed. Lagarde.

зываетъ уже Тертулліанъ: passio perfecta est sub Tiberio Caesare, consulibus Rubellio Geminо et Fufio Geminо, mense martio temporibus Paschae, die VIII kalend. April, die prima azymorum.[134]). Отправляясь отсюда и полагая, что Христосъ жилъ на землѣ полное число лѣтъ, стали относить день рожденія Спасителя на 25 Декабря. Указаніе на это находится уже у св. Ипполита въ его комментаріи на Даніила, гдѣ записано, что Христосъ родился въ среду 25 Декабря 42-го года Августа[135]). То же самое говорится и въ хронографѣ Филокала отъ 354 года: VIII kalend. Jan natus Christus in Betleem Judeae[136]).

Въ виду такого ранообразія въ опредѣленіи времени рожденія Господа, конечно, не могло существовать въ древней церкви однообразной практики и относительно празднованія этого дня. На Западѣ его стали праздновать 25 Декабря, а на Востокѣ 6 Января, подъ именемъ Епифаніи[137]).

Почему восточная церковь остановилась на 6 Января, трудно сказать съ опредѣленностью. Duchesne, опираясь на свидѣтельство Созомена (Hist eccl. VII. 18), утверждаетъ, что въ сектѣ монтанистовъ существовалъ обычай праздновать Пасху 6 Апрѣля вмѣсто 25 Марта на томъ основаніи, что міръ былъ сотворенъ въ весеннее

---

[134]) Advers. Judaeos. c. 8. (около 207 г.).

[135]) Комментарій этотъ въ недавнее время былъ найденъ Georgiades'омъ въ одномъ манускриптѣ богословской школы на островѣ Халки и опубликованъ въ „Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια“ за 1885 и 1886 г. Новое изданіе его редактировали Bonwetsch и Achelis. Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte-herausgegeb von der Kirchenvatercomission der Königl. Preussischen Akademie der Wissenschaftten.—Hippolytus. B I. Leipzig. 1897. Объясненія къ комментарію Ипполита далъ Bonwetsch: Studien zu den Kommentaren Hippolyts zum Buche Daniel und Hohen Lieden. Leipz. 1897. Въ Texte und Untersuchungen zur Geschichte d. altchristl Literatur. B. 16. H. 2. (N. F. B. I. II. 2). Проф. Гарнакъ считаетъ этотъ комментарій подлиннымъ произведеніемъ св. Ипполита.—Geschichte d altchr Literatur. B. I. th. 2. s. 639 ff. (подъ № 39 въ числѣ произведеній Ипполита).

[136]) Mommsen. Op. cit. s. 547 ff.

[137]) Duchesne. Origines... 1898. p. 250. По толкованію проф. Смирнова и самое слово „ἐπιφάνεια“ первоначально обозначало явленіе Христа во плоти или рожденіе Его. Назв. соч. стр. 37—40.

равноденствіе, т. е. по ихъ мнѣнію—24 Марта, а первое полнолуніе перваго мѣсяца падало на 6 Апрѣля: между 6 Апрѣля и 6 Января какъ разъ девять мѣсяцевъ, какъ между 25 Марта и 25 Декабря; такимъ образомъ, какъ на Западѣ, отправляясь отъ 25 Марта, пришли къ 25 Декабря, какъ дню рожденія Господа, такъ монтанисты отъ 6 Апрѣля пришли къ 6 Января [138]). Но такое объясненіе едва ли можно признать правильнымъ, ибо едва ли каѳолическая церковь могла послѣдовать обычаю схизматиковъ. Гораздо убѣдительнѣе представляется объясненіе проф. Смирнова, который въ основу этой практики полагаетъ аллегорическое сопоставленіе древняго Адама, источника грѣха и смерти, съ Новымъ Адамомъ—Христомъ, источникомъ спасенія и вѣчной жизни. Древній Адамъ, первенецъ смерти, явился въ міръ въ шестой день мірозданія; вполнѣ естественно, что христіанская мысль о живомъ или, по выраженію проф Смирнова, „духовно-физіологическомъ родствѣ“ между древнимъ и Новымъ Адамомъ, раскрытая уже у Ап. Павла (1 Кор. 15,20—22), пріурочила къ шестому же дню (Января) явленіе въ міръ во плоти Новаго Адама—Христа, т. е. Того, съ Кого начинается новый міръ. новое небо и новая земля, какъ бы новое твореніе. Св. Иринеи пишетъ: „Моисей потому сообщаетъ, что человѣкъ въ шестой день сотворенъ, что въ шестой же день, который есть день покоя, явился другой Человѣкъ для возрожденія перваго“ (Haeres. I. c. 10) [139]).

Совершая праздникъ Епифаніи 6 Января, восточная церковь посвящала этотъ день воспоминанію трехъ священныхъ событій: рожденія Господа, поклоненія волхвовъ и крещенія [140]). Древнѣйшее указаніе на это находится въ проповѣди св. Филиппа, еп. Гераклійскаго во Фракіи, сказанной по поводу одного событія во время гоненія Діоклетіана и въ исторіи его страданій и мученической кончины, послѣдовавшей въ 304 году и описанной однимъ

---

[138]) Duchesne. Origines.. 1908. p. 267—268.

[139]) Аллегорическія параллели между Адамомъ и Христомъ. прочно укоренившіяся въ древне-христіанскомъ сознаніи. и между еврейскимъ и христіанскимъ календаремъ подробно изложены у проф. Смирнова. Назв. соч. стр. 23—35.

[140]) Usener. Op. cit. s. 18 ff.

изъ его современниковъ, при чемъ здѣсь Епифанія называется праздникомъ, прочно установившимся въ церковной практикѣ [141]).

Когда же именно началось празднованіе Рождества Христова 25 Декабря на Западѣ и на Востокѣ?

Нѣкоторое время въ наукѣ господствовало мнѣніе, что честь рѣшенія этого вопроса принадлежитъ Usener'у [142]). Основываясь, главнымъ образомъ, на хронографѣ Филокала отъ 354 года, на описаніи базилики папы Либерія въ Римѣ—JS. Maria Maggiore и на рѣчи, произнесенной этимъ папой будто бы въ день Епифаніи 6 Января, а не въ день Рождества 25 Декабря, при посвященіи въ дѣвственницы сестры св. Амвросія, Марцеллины, и воспроизведенной св. Амвросіемъ въ 377 году, Usener приходитъ къ заключенію, что празднованіе Рождества Христова 25 Декабря установлено было въ Римѣ папою Либеріемъ въ 353 г. и въ первый разъ было совершено здѣсь въ 354 году [143]). Duchesne подвергъ разрушительной критикѣ эти выводы Usener'a, которые на первыхъ порахъ были признаны неопровержимыми даже такими авторитетными учеными, какъ Гарнакъ и Ахелисъ [144]). Останавливаясь на рѣчи, произнесенной папою Либеріемъ при посвященіи Марцеллины [145]), Duchesne доказываетъ, а) неизвѣстно, что эта рѣчь была произнесена до изгнанія Либерія (355—358 г.); b) неизвѣстно, что предъ

---

[141]) Duchesne. Origines... 1898. p. 248. Ср Bulletin critique. 1890. XI. p. 42.

[142]) Lagarde. Altes und neues... s. 311.

[143]) Usener. Op. cit. s. 266—293.

[144]) См. Realenzyklopädie von Herzog und Hauck. B. 21. s. 47—54.

[145]) Вотъ эта рѣчь, воспроизведенная св. Амвросіемъ въ 377 г., на основаніи разсказа его сестры: Bonas, filia, nuptias desideravisti. Vides, quantus ad natalem sponsi tui populus convenerit, et nemo impastus recedit. Hic est qui rogatus ad nuptias aquam in vina convertit. In te quoque sincerum sacramentum conferet virginitatis, quae prius eras obnoxia vilibus naturae materialis elementis. Hic est qui quinque panibus et duobus piscibus quatuor milia populi in deserto pavit. Pleres potuit si plures jam tunc qui pascerentur fuissent. Denique ad tuas nuptias plures vocavit, sed jam non panis ex hordeo sed corpus ministratur e coelo. Hodie quidem secundum hominum homo natus ex virgine, sed ante omnia generatus ex Patre.—Ambrosius. De virginibus. lib. III. c. I. Migne. PL. t. XVI. p. 219—220.

нами подлинный текстъ рѣчи папы, а не измѣненный при воспроизведеніи ея въ 377 году краснорѣчивымъ Медіоланскимъ проповѣдникомъ—св. Амвросіемъ; и е) неизвѣстно, наконецъ, и того, была ли она произнесена въ день Епифаніи или въ день Рождества: Амвросій называетъ тотъ праздникъ, въ который она была произнесена—is (Liberius) cum Salvatoris natali ad apostolum Petrum, а во времена св. Амвросія выраженіе „Salvatoris natale", несомнѣнно, означало праздникъ 25 Декабря, а не 6 Января. Такимъ образомъ, рѣчь папы Либерія, по мнѣнію Duchesne, не только не подтверждаетъ выводовъ Usener'a, а скорѣе говоритъ противъ нихъ. Но этого мало. Хронографъ Филокала отъ 354 года, содержащій указаніе на рожденіе Господа 25 Декабря, состоитъ изъ двухъ частей: Depositio martyrum, гдѣ и находится эта дата, и Depositio episcoporum—таблица съ годовщинами римскихъ папъ, которая съ несомнѣнностью доказываетъ, что праздникъ Рождества Христова 25 Декабря соблюдался въ Римѣ уже въ 336 году. Вотъ эта таблица:

27 Декабря	Денисъ († 268 г.)
30 Декабря	Феликсъ († 274 г.)
31 Декабря	Сильвестръ (335 г.)
10 Января	Мильтіадъ (314 г.)
15 Февраля	Маркеллъ (309 г.)
5 Марта	Люцій (254 г.)
21 Апрѣля	Гай (296 г.)
2 Августа	Стефанъ (257 г.)
26 Сентября	Евсевій (310 г.)
8 Декабря	Евтихій (283 г.)
7 Октября	Маркъ (336 г.)
12 Апрѣля	Юлій (352 г.)

Папы расположены въ этой таблицѣ не въ хронологическомъ порядкѣ, а въ календарномъ, причемъ два послѣдніе папы, очевидно, прибавлены были послѣ лицомъ, не потрудившимся вставить ихъ въ надлежащія мѣста. Отсюда слѣдуетъ, что эта таблица была составлена послѣ смерти Сильвестра 31 Декабря 335 года и раньше смерти Марка—7 Октября 336 года. Если бы она была составлена послѣ смерти Марка, то первоначальный составитель ея, несомнѣнно, поставилъ бы Марка, умершаго 7 Октября, въ порядкѣ кален-

дарномъ, т. е. между Евсевіемъ, умершимъ 26 Сентября и Евтихіемъ, умершимъ 8 Декабря. Значитъ, эта таблица существовала уже въ 336 году и потомъ безъ всякихъ измѣненій была дополнена двумя папами, бывшими послѣ Сильвестра—Маркомъ и Юліемъ, непосредственными предшественниками Либерія [146]). Такъ какъ оффиціальный римскій календарь начинался съ 1 Января, то возникаетъ вопросъ, почему въ этомъ спискѣ на первомъ мѣстѣ поставленъ не папа Мильтіадъ, умершій 10 Января, а папа Денисъ, умершій 27 Декабря? Очевидно, составитель списка руководился церковнымъ обычаемъ, по которому годъ начинается съ другого мѣсяца и числа. Начало церковнаго года надо искать между 8 Декабря, которымъ заканчивается списокъ, и 27 Декабря, которымъ онъ начинается.

По мнѣнію Duchesne никакое иное число нельзя признать за начало церковнаго года, кромѣ 25 Декабря.

Итакъ, праздникъ Рождества Христова 25 Декабря существовалъ въ Римѣ уже къ 336 году [147]).

Этими результатами, констатированными Duchesne, проф. Функъ воспользовался въ своихъ изысканіяхъ по вопросу о времени происхожденія АП, но не указалъ на то, какой моментъ принятъ въ современной наукѣ въ качествѣ terminus a quo для установленія праздника Рождества Христова на Западѣ. Безспорно, что этотъ праздникъ былъ установленъ позднѣе 243 года, такъ какъ въ относящемся къ этому времени лже-Кипріановомъ сочиненіи De Pascha computu днемъ рожденія Господа считается 28 Марта (а не 25 Декабря). Однако между 243 и 336 годами почти цѣлое столѣтіе (93 года!). И потому, если одни изъ ученыхъ въ качествѣ начальнаго момента берутъ 325 годъ, когда аріанство на Никейскомъ соборѣ было объявлено ересью, и осуждено, и когда будто бы и введенъ былъ праздникъ Рождества Христова въ интересахъ православнаго ученія [148]), то Duchesne цѣлымъ рядомъ историческихъ

[146]) Mommsen полагаетъ, что два послѣдніе папы были прибавлены въ 354 году. Op. cit. s. 581.

[147]) Duchesne. Bulletin critique. 1890. t. XI. p. 41—47.

[148]) Rietschel. Въ Realenzyclopädie von Herzog und Hauck 1908 B 21. s. 17—54.

свидѣтельствъ доказываетъ, что уже къ концу III вѣка рожденіе Спасителя праздновалось во всей церкви: на Западѣ 25 Декабря, а на Востокѣ 6 Января [149]).

Функъ утверждаетъ, будто установленіе праздника Рождества Христова въ Римѣ не имѣетъ значенія въ вопросѣ о времени интерполяціи, такъ какъ въ АП. рѣчь идетъ о празднованіи этого событія на Востокѣ, а не на Западѣ. Съ этимъ положеніемъ согласиться нельзя. Извѣстно, что въ IV вѣкѣ существовали самыя оживленныя сношенія между Востокомъ и Западомъ, въ частности между Сиріей и Палестиной, съ одной стороны, и Римомъ—съ другой. Предметомъ этихъ сношеній послѣ Никейскаго собора, съ возникновеніемъ сильной оппозиціи противъ ὁμοούσιος, служила защита Никейской догмы. Поэтому нѣтъ ничего невозможнаго въ томъ, что праздникъ Рождества Христова 25 Декабря, уже совершаемый въ Римѣ, сдѣлался извѣстнымъ и въ нѣкоторыхъ восточныхъ церквахъ—въ частности въ той, къ которой принадлежалъ интерполяторъ АП.,—раньше того времени, отъ котораго сохранились до насъ опредѣленныя историческія свидѣтельства. И если внесеніе этого праздника римскаго происхожденія въ АП. трудно допустить для интерполятора—аріанскаго или аріанствующаго епископа,—какъ замѣчаетъ Функъ, возражая Duchesne [150]),—въ виду того, что римская церковь находилась въ постоянной оппозиціи къ аріанамъ и, слѣдовательно, аріанинъ не могъ чувствовать склонности принять праздникъ, который былъ установленіемъ римской, главенствующей каѳолической церкви,—то почему бы не допустить это для интерполятора, не принадлежащаго къ крайней оппозиціонной партіи противъ Никей-

[149]) Duchesne. Origines... 1898. p. 248—250. И Бинтеримъ утверждаетъ, что праздникъ Рождества Христова 25 Декабря былъ установленъ на Западѣ задолго до понтификата папы Юлія, управлявшаго римскою церковью съ 336 по 352 г. Binterim. Op. cit. B. V. th. I. s. 534 ff. Проф. Смирновъ путемъ анализа нѣкоторыхъ изреченій въ твореніяхъ Тертулліана и Климента Александрійскаго старается доказать, что этотъ праздникъ былъ извѣстенъ западной церковной практикѣ даже во времена Климента. Назв. соч. стр. 51—58. Анализъ проф. Смирнова однако не свободенъ отъ тенденціозности.

[150]) Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. s. 415—416; Duchesne. Bulletin critique. 1892. t. XIII. p. 84.

скаго символа, напр., для оміусіанина въ духѣ Василія Анкирскаго?!

Но обратимся отъ этихъ предположеній, хотя и вполнѣ возможныхъ, къ историческимъ свидѣтельствамъ и посмотримъ когда же именно, согласно съ ними, этотъ праздникъ сдѣлался извѣстнымъ на Востокѣ.

Ничего нельзя возразить противъ данныхъ, приведенныхъ Usener'омъ и повторенныхъ Функомъ, относительно поздняго установленія праздника Рождества Христова въ Египтѣ и Палестинѣ: въ Александрійской церкви около 430 года при св. Кириллѣ (проповѣдь на Рождество, сказанная Павломъ Емесскимъ, явившимся къ Кириллу Александрійскому съ порученіемъ отъ Златоуста[151]); въ Іерусалимской церкви—при Ювеналіѣ около 425—458 г. (проповѣдь Василія Селевкійскаго на день св. мученика Стефана, въ которой онъ восхваляетъ Ювеналія Іерусалимскаго за празднованіе Рождества Христова[152]).

[151]) Migne. PG. 77. 1433. Usener. Op cit s. 320 ff.

[152]) Migne PG. 85. 469: Usener. Op. cit. s. 322 ff Имѣются свидѣтельства, будто въ Іерусалимской церкви даже въ половинѣ VI вѣка рожденіе Спасителя вмѣстѣ съ крещеніемъ праздновалось еще, согласно древнему обычаю, 6 Января—въ праздникъ Епифаніи, а 25-го Декабря справлялась память семейства Іисуса.—Cosmas Indicopl. (ок. 550 г.) Migne. PG. t. 88. p. 197: Duchesne. Origines. . 1898 p. 248. Usener. Op cit. s. 131. Не былъ ли введенный Ювеналіемъ праздникъ именно тѣмъ праздникомъ въ память семейства Іисуса, о которомъ упоминаетъ Козьма или свидѣтельство послѣдняго основывается на сомнительномъ источникѣ болѣе поздняго времени—этотъ вопросъ остается открытымъ. Во всякомъ случаѣ господствующее въ наукѣ мнѣніе установленіе праздника Рождества Христова связываетъ съ именемъ св Ювеналія. Въ недавнее время свящ. Кекелидзе (Къ вопросу о времени празднованія Рожд. Христова въ древней церкви. Кіевъ. 1905) сдѣлалъ открытіе, на первый взглядъ подтверждающее свидѣтельство Козьмы о томъ, что въ Іерусалимѣ еще въ VI в Рождество Христово праздновалось 6 Января. Въ Тифлисскомъ церковно-археологическомъ музеѣ онъ нашелъ грузинскую рукопись (№ 19), содержащую въ себѣ статьи гомилетическаго и агіологическаго содержанія и между прочимъ—посланіе императора Юстиніана къ іерусалимскимъ христіанамъ о празднованіи Рождества Христова, Крещенія, Срѣтенія и Благовѣщенія. Въ этомъ посланіи доказывается необходимость празднованія Рождества Христова 25 Декабря ссылками на Свящ. Писаніе и святоотеческія творенія. Но едва

Что касается церквей Константинопольской и Сирійской, то относительно установленія въ нихъ празднованія Рождества Христова 25 Декабря мы располагаемъ новыми научными данными, которыя должны внести существенныя поправки къ господствующему на этотъ счетъ мнѣнію, вошедшему уже въ богословскія энциклопедическія изданія. Согласно этому мнѣнію, раздѣляемому и Функомъ, распространеніе праздника Рождества Христова на Востокѣ началось именно съ Константинопольской церкви, какъ главенствующей восточной церкви, и первое празднованіе его въ Константинополѣ было совершено при св. Григоріѣ Назіанзинѣ въ 379 году[153]).

Въ новѣйшемъ изслѣдовании Тюбингенскаго профессора Holl'я[154]), доказывается, что конструкція, предложенная Usener'омъ и усвоенная наукой, не можетъ быть принята безъ серьезнаго насилія надъ источниками. Holl ссылается на слѣдующее мѣсто изъ проповѣди Василія Великаго Εἰς τὴν ἁγίαν τοῦ Χριστοῦ γέννησιν[155]),

---

ли эта находка о. Кекелидзе, какъ и свидѣтельство Козьмы, можетъ серьезно поколебать господствующее въ наукѣ мнѣніе. Прежде всего, ни авторъ посланія, ни время его происхожденія—неизвѣстны. Признавать авторство Юстиніана не рѣшается и самъ о. Кекелидзе (стр. 1); относить рукопись къ VI в.—нѣтъ достаточныхъ основаній. Аргументація о. Кекелидзе на этотъ счетъ ограничивается заявленіемъ: „насколько можно судить на основаніи надписанія" (Надписаніе гласитъ: Чтеніе о праздникахъ Благовѣщенія и Рождества, Срѣтенія и Крещенія, написанное въ Іерусалимѣ православнымъ царемъ Юстиніаномъ. стр 5); между тѣмъ почеркъ рукописи, по его собственному признанію,—„такъ называемый уніціальный конца VIII или начала IX в. (стр. 3. Ср. Жорданія. Описаніе рукописей Тифлисск. церк.-арх. музея. кн. I № 19). Весьма возможно, что это посланіе—произведеніе армянской фантазіи, написанное во времена послѣ-Юстиніановскія съ цѣлью оправдать армянскую практику празднованія Рождества Христова 6 Января (за что армянъ жестоко порицалъ еще Іаковъ Эдесскій, называя ихъ „народомъ тупоумнымъ и жестоковыйнымъ"—у проф. Смирнова. цит. соч. стр. 84—85) ссылкою на то, что и въ Іерусалимѣ—„въ этой колыбели Христа" будто бы даже еще при Юстиніанѣ продолжала соблюдаться та же самая практика, измѣненная потомъ въ угоду императорской власти.

[153]) Usener. Op. cit. s. 240 ff. 253 ff.

[154]) Karl Holl. Amfilochius von Ikonien... Tübing. 1904. s. 107 ff.

[155]) Migne. PG. t. 31, p. 1457 sq.

справедливо признаваемой за подлинную Usener'омъ и Функомъ [156]): ὄνομα ἤρεσέ τῇ ἑορτῇ ἡμῶν θεοφάνια· ἑορτάσωμεν τὰ σωτήρια τοῦ κόσμου· τὴν γενέθλιον ἡμέραν τῆς ἀνθρωποτήτος [157]). Уже Лагардъ значительно раньше Holl'я, полагалъ, что св. Василій Великій далъ здѣсь новому празднику такое наименованіе (θεοφάνια), которое скорѣе обозначаетъ 25 Декабря, нежели его близнеца—6 Января [158]). Holl, находя это толкованіе вполнѣ соотвѣтствующимъ естественному смыслу и пафосу даннаго мѣста, старается нѣсколько инымъ путемъ доказать, что терминомъ „θεοφάνια" св. отецъ называетъ, дѣйствительно, праздникъ Рождества Христова, а не Епифанію. Такъ какъ не подлежитъ никакому сомнѣнію (это признаетъ и Usener), что Григорій Богословъ и Григорій Нисскій усвоили новое наименованіе θεοφάνια и примѣняли его именно къ празднику 25 Декабря, то мыслимо ли, спрашиваетъ Holl, чтобы друзья св. Василія, если бы послѣдній словомъ θεοφάνια называлъ праздникъ Епифаніи, перенесли этотъ терминъ на другой праздникъ—Рождества Христова самовольно, вопреки желанію виновника этого наименованія, или допустимо ли, чтобы они держались совершенно не соотвѣтствующаго термина только изъ расположенія къ своему другу? „Если придавать словамъ Василія Великаго истинный смыслъ, говоритъ Holl, то они убѣждаютъ въ томъ, что св. Василій былъ поборникомъ праздника Рождества, и такъ какъ повсюду, кромѣ Каппадокіи, этотъ праздникъ былъ введенъ послѣ смерти Василія, то его именно и слѣдуетъ считать первымъ учредителемъ этого праздника на Востокѣ" [159]). Holl не видитъ рѣшительно никакихъ основаній отвергать тотъ фактъ, что въ Каппадокіи праздникъ Рождества Христова праздновался уже въ такое время, когда въ Константинополѣ онъ былъ еще неизвѣстенъ. Вѣдь путь черезъ Константинополь не былъ, какъ думаетъ Usener, строго опредѣленнымъ направленіемъ для распространенія этого праздника. Напротивъ, Каппадокія въ то время находилась въ непосредственныхъ сношеніяхъ съ

[156]) Usener. Op. cit. s. 214 ff. Funk. Die Apostol. Const. s. 85; Theol. Quartalschrift. 1892. s. 113.

[157]) Migne. PG. t. 31. 1437 A.

[158]) Lagarde. Altes und neues... s. 269.

[159]) Holl. Op. cit. s. 109.

Римомъ. Уже въ 366 году было отправлено посольство изъ Малой Азіи въ Римъ къ папѣ Либерію. И самъ Василій Великій состоялъ въ живомъ общеніи съ Римомъ въ 371—373 и 375—377 годахъ. Если принять во вниманіе, что при этихъ сношеніяхъ рѣчь шла объ объединеніи сторонниковъ Никейской догмы для борьбы противъ аріанъ, то нѣтъ ничего удивительнаго въ томъ, что св. Василій былъ первымъ изъ восточныхъ отцевъ, который ввелъ въ своей провинціи римскій антіаріанскій праздникъ (около 373—377 г.). Съ признаніемъ этого, самый процессъ распространенія по Востоку праздника Рождества будетъ, по мнѣнію Holl'я, болѣе понятнымъ, нежели въ изложеніи Usener'a [160]), именно: изъ Каппадокіи этотъ праздникъ перешелъ сперва въ Антіохію, что вполнѣ согласуется со словами св. Златоуста въ проповѣди на Рождество отъ 25 Декабря 388 года: „не прошло еще и десяти лѣтъ, какъ этотъ день сталъ извѣстенъ и знакомъ намъ“ [161]). Дѣйствительно, была ли произнесена проповѣдь св. Златоуста въ 388 году, какъ полагаютъ Узенеръ, Функъ и самъ Голль, или въ 386 году, какъ думаютъ другіе [162]),—все равно, откинувъ приблизительно 9 лѣтъ, мы получимъ 379 или 377 годъ, какъ время установленія этого праздника въ Антіохіи и слѣдовательно, болѣе позднѣе, нежели въ Каппадокіи. Допустить въ этомъ отношеніи пріоритетъ Антіохіи, а не Каппадокіи, невозможно: Мелетіанская община въ Антіохіи въ эти годы была безъ епископа—Мелетій до смерти Валента находился въ изгнаніи, и потому невѣроятно, чтобы здѣсь данъ былъ сигналъ къ введенію новаго праздника [163]). Кто подробно знакомъ съ исторіей этихъ годовъ, разсуждаетъ Holl, тотъ не будетъ удивляться, что этотъ праздникъ столь быстро перешелъ отъ Каппадокіи въ Антіохію—въ Мелетіанскую общину: стóитъ только вспомнить отношенія Василія Великаго къ Мелетію и Діодору, его

---

[160]) Usener. Op. cit. s. 240 ff.

[161]) Migne. PG. t. 49. s. 353· καὶ τοι γε οὔπω δέκατόν ἐστιν ἔτος ἐξ οὗ δήλη καὶ γνώριμος ἡμῖν αὕτη ἡ ἡμέρα γεγένηται...

[162]) Послѣднее мнѣніе защищается очень многими учеными: Montfaucon, Tillemont, Binterim, Duchesne, Смирновъ и др. И въ русскомъ изданіи твореній св. Златоуста эта проповѣдь помѣчена 386 годомъ. II т. 387 стр,

[163]) Holl Op. cit. s. 109. Anm.I.

письменныя сношенія съ Антіохійскими пресвитерами, чтобы убѣдиться въ этомъ [164]).

Такимъ образомъ, вопреки господствующему мнѣнію, праздникъ Рождества Христова былъ уже извѣстенъ на Востокѣ въ 70-хъ годахъ IV вѣка (около 373—377 г.).

Однако, и мнѣніе Holl'я, будто первымъ учредителемъ праздника Рождества Христова на Востокѣ былъ Василій Великій, нуждается въ поправкахъ не относительно Каппадокіи и даже не относительно Антіохіи, а относительно Сиріи вообще. Повидимому, и Holl вмѣстѣ съ Usener'омъ [165]) склоненъ думать, что этотъ праздникъ распространился по Сиріи изъ главнаго города ея—Антіохіи, гдѣ онъ началъ праздноваться, согласно проповѣди Златоуста, около 377—379 года. Но такъ ли въ дѣйствительности?

Не былъ ли этотъ праздникъ извѣстенъ въ какихъ нибудь сирійскихъ церквахъ раньше Антіохіи и даже раньше, чѣмъ онъ былъ введенъ въ Каппадокіи св. Василіемъ Великимъ? Вѣдь извѣстно, что въ обычаяхъ и практикѣ между отдѣльными церквами или церковными провинціями существовало иногда большое разнообразіе; въ этомъ отношеніи церковныя провинціи поступали совершенно независимо другъ отъ друга. Развѣ мы не видимъ, что Рождество Христово, послѣ того, какъ оно, въ согласіи съ Римомъ, введено было въ Каппадокіи, Константинополѣ и Антіохіи,—въ Іерусалимѣ, Александріи, а можетъ быть и въ нѣкоторыхъ другихъ мѣстахъ, все еще не получило признанія: свыше 50 лѣтъ тамъ продолжаютъ оставаться еще при прежнемъ обычаѣ—при праздникѣ Епифаніи 6 Января

И дѣйствительно, уже Baumer въ своей библіографической замѣткѣ по поводу изслѣдованія проф. Функа объ АП. [166]) указалъ ему на то, что въ церкви Эдесской во времена св. Ефрема Сирина, слѣдовательно, въ серединѣ IV вѣка, праздновался отдѣльный отъ Епифаніи праздникъ Рождества Христова, и что отъ этого св. отца со-

---

[164]) Holl. Op. cit. s. 110.

[165]) Usener. Op. cit. s. 214—240.

[166]) Baumer. Zur Literatur über die Apost. Constitutionen. Literarischer Handweiser. 1891. Jahrg. 31. №№ 538—540.

хранились, изданные Lamy, гимны на оба праздника [167]). Весьма вѣроятно, не имѣя непосредственнаго знакомства съ этими гимнами, Baumer и ограничился только простымъ констатированіемъ факта, не сдѣлавъ изъ него надлежащихъ выводовъ, между тѣмъ этотъ пунктъ заслуживаетъ бо́льшаго вниманія, чѣмъ придаетъ ему самъ Baumer, какъ справедливо замѣтилъ и проф. Функъ въ своемъ отвѣтѣ Baumer'у [168]).

Отповѣдь Функа настолько интересна, что считаемъ необходимымъ привести ее полностью. „Когда я, пишетъ Функъ, прочелъ это возраженіе, мнѣ показалось сразу же, что здѣсь, вѣроятно, какое нибудь недоразумѣніе—что или отецъ церкви неправильно понятъ или относящіеся сюда гимны неподлинны; и когда я разслѣдовалъ дѣло, мое подозрѣніе оказалось болѣе чѣмъ основательнымъ. Гимны въ честь Господа, опубликованные Lamy во II т., носятъ такое заглавіе: „О рожденіи Христа во плоти", и относятся большею частью къ этой тайнѣ, между тѣмъ, какъ находящіеся въ первомъ томѣ надписываются такъ: „На праздникъ Епифаніи" и трактуютъ преимущественно о явленіи Господа и крещеніи. Но можно ли отсюда дѣлать заключеніе о праздникѣ Рождества? Я не хочу настаивать, что въ приведенномъ заглавіи (первомъ) нѣтъ рѣчи ни о какомъ праздникѣ... иначе какъ могло бы возникнуть самое заглавіе „О рожденіи Господа". Но надо обратить вниманіе на слѣдующее. Рождество Христово и Епифанія, какъ видно уже изъ моего учебника по церковной исторіи (2 Aufl. s. 175) въ древнемъ христіанскомъ празднованіи не составляютъ противоположности. Этотъ праздникъ (Епифанія) заключаетъ въ себѣ и рожденіе Христа. А что ко времени Ефрема не существовало еще раздѣленія, видно уже отчасти изъ 5-го гимна на Рождество Христово (Lamy. t. II. p. 484—494), такъ какъ здѣсь на первый планъ выдвигаются тѣ моменты, которые составляютъ спеціальное содержаніе праздника Епифаніи. Совершенно яснымъ представляется дѣло во II гимнѣ (t. II. 444—462), точнѣе—въ показаніяхъ времени, которыя содержитъ 6-ой стихъ. Зачатіе Господа относится

---

[167]) Ibidem. s. 678—679.

[168]) Funk. Theolog. Quartalschrift. 1892. H. III. s. 418.

здѣсь къ мѣсяцу Нисану, рожденіе къ мѣсяцу Конуну. Сирійскій Нисанъ, какъ справедливо замѣчаетъ издатель (Lamy), соотвѣтствуетъ нашему Апрѣлю. Но относительно Конуна Lamy допускаетъ большую ошибку, когда онъ, безъ дальнѣйшихъ разсужденій, сопоставляетъ его съ нашимъ Декабремъ. Между зачатіемъ и рожденіемъ существуетъ промежутокъ времени въ 9 мѣсяцевъ; если первое относится къ Апрѣлю, то второе падаетъ на Январь. А что въ данномъ случаѣ имѣется въ виду именно этотъ мѣсяцъ, достаточно заглянуть въ сирійскій календарь. По списку сирійскихъ мѣсяцевъ, приведенныхъ въ Lehrbuch der Chronologie—Ideler'a (1831. s. 180), сиріяне имѣли два мѣсяца съ именемъ Konun или Kanun: первый совпадаетъ съ Декабремъ, второй—съ Январемъ, и при указанныхъ обстоятельствахъ (т. е. что рожденіе слѣдуетъ чрезъ 9 мѣсяцевъ послѣ зачатія), у Ефрема разумѣется только этотъ послѣдній мѣсяцъ. Такимъ образомъ по нему рожденіе Христа праздновалось въ Январѣ; оно служило составною частью праздника Епифаніи, который падаетъ на этотъ мѣсяцъ. Отдѣльный праздникъ Рождества былъ ему еще неизвѣстенъ, и тѣмъ вѣроятнѣе становится мое воззрѣніе, что этотъ праздникъ сначала появился въ главномъ городѣ Сиріи и въ этой странѣ распространился не ранѣе 380—388 года [169]).

Такимъ образомъ, проф. Функъ, какъ видно изъ приведеннаго отвѣта, былъ настолько убѣжденъ въ научной основательности своего мнѣнія относительно происхожденія праздника Рождества Христова въ Сиріи, что первоначально готовъ былъ заподозрить или самую подлинность гимновъ св. Ефрема, или правильность пониманія ихъ, и, послѣ „разслѣдованія дѣла“, окончательно утвердился въ своей правотѣ.

Но такъ ли обстоитъ дѣло, какъ представляетъ его проф. Функъ? И прежде всего, почему указаніе Bäumer'a такъ удивило его? Вѣдь это указаніе не было новымъ открытіемъ въ наукѣ: еще задолго до Bäumer'a оно сдѣлано было Узенеромъ и какъ разъ въ томъ самомъ изслѣдованіи, которымъ такъ широко пользуется Функъ, изъ котораго онъ черпаетъ всѣ свои свѣдѣнія о происхожденіи и распро-

169) Theolog. Quartalschrift. 1892. s. 418—420.

страненіи Рождества Христова на Востокѣ [170]). Почему же Функъ раньше не обратилъ вниманія на это обстоятельство и не воспользовался аргументаціей Узенера, чтобы предупредить самую возможность возраженій по столь кардинальному пункту въ своей теоріи? Допустимо и пріемлемо одно только объясненіе, именно: самъ Функъ чувствовалъ здѣсь необычайную слабость аргументаціи своего руководителя по Востоку въ поискахъ за праздникомъ Рождества Христова.

И дѣйствительно, желая доказать, что гимны „De nativitate Christi in carne" тождественны по своему содержанію съ гимнами „In festum Epiphaniae", и что въ тѣхъ и другихъ имѣется въ виду одинъ и тотъ же праздникъ Епифаніи (6 Января), Узенеръ приводитъ ровнымъ счетомъ всего только три мѣста изъ гимновъ на Рождество, которыя совершенно не оправдываютъ его заключенія.

1) Первое мѣсто, взятое изъ VI гимна „De nativitate Christi", гласитъ: „Господь, какъ бы свѣтящійся столбъ, который своими лучами прогоняетъ дѣянія тьмы; по примѣру того дня, въ который былъ сотворенъ свѣтъ и разсѣянъ мракъ, простиравшійся надъ красотой міросданія, лучи рожденія нашего Спасителя засвѣтились и разогнали мракъ, который былъ разлитъ въ сердцахъ" (ст. 3); и о средѣ—четвертомъ днѣ, въ который Богъ сотворилъ солнце и луну, Ефремъ поетъ: „вотъ сошелъ Владыка блистающихъ свѣтилъ и какъ солнце засіялъ Онъ для насъ изъ тѣла Матери; Его сіяніе отверзло очи слѣпыхъ и Его лучи освѣтили путь блуждающимъ". (Lamy. t. II. 496) [171]). Но откуда слѣдуетъ, что въ приведенныхъ словахъ разумѣется праздникъ Епифаніи 6 Января, а не самостоятельный праздникъ Рождества Христова 25 Декабря? Напротивъ, самый способъ выраженія духовнаго пѣвца вынуждаетъ видѣть здѣсь не Январскій, а Декабрьскій праздникъ. Наименованіе Іисуса Христа „Владыкою сіяющихъ свѣтилъ" наводитъ на мысль, что здѣсь имѣется въ виду христіанскій праздникъ, который долженъ служить противовѣсомъ языческому празднику въ честь invicti solis, а этотъ послѣдній справлялся именно въ Декабрѣ, о чемъ подробнѣе будетъ сказано нѣсколько ниже.

[170]) Usener. Op. cit. s. 195 ff.

[171]) Usener. Ibid. s. 196.

2) Второе мѣсто заимствовано изъ рѣчи св. Ефрема, по изданію Benedicti: „кто не хотѣлъ бы, говорится здѣсь, провести ночь безъ сна, въ которую бодрствуетъ весь міръ? Это—ночь, которая всему міру даетъ миръ и покой (Serm. I. p. 400b—402. ed. Bened). И въ подстрочномъ примѣчаніи къ этому мѣсту прибавлено: „нѣчто подобное" въ I гимнѣ на Рождество ст. 2—5. ed. Lamy II. 430f [172]). А если только „*нѣчто подобное*", то это еще не можетъ служить серьезнымъ научнымъ аргументомъ.

3) Третье мѣсто представляетъ собою параллель 12.13. 15. 19 и 20 стиховъ I-го гимна на Епифанію съ 14 стихомъ III гимна на Рождество. Приведемъ эти стихи въ латинскомъ текстѣ по изданію Lamy и для ясности дадимъ русскій переводъ ихъ:

Изъ I гимна на Епифанію:

Devictae sunt tenebrare cum spiritu tenebrarum, et vicit lux nostra cum lucis auctore. (12). Ex alto et profundo duo praecones Filio dati sunt, unus coelestis terrestis alter. Stella lucida de coelo eum nuntiavit et Joannes in terra praedicavit. (13). Stella lucida sedentes in tenebris suo perculit fulgore eosque tanquam caecos direxit ut obviam irent Luci magnae. Qui, oblatis muneribus acceptaque vita adoraverunt et abierunt (15). Clamant uno ore universae creaturae; clamant Magi cum muneribus suis; clamant matres steriles cum infantibus suis; clamant stella lucida in aere: „Ecce Filius Regis". (19). Coeli panduntur; aquae fervent; columba apparet: vox

Изъ III гимна на Рождество:

[Quum sufficiens fuisset filius Adami sicut Adamo nativitas tua, o Maxime, qui factus es infans, nativitate tua rursus genusti me]. O purissime, qui baptismum suscepisti, lavacro tuo abrue nos a sordibus. O vivens, qui fuisti sepultus, vitam in morte tua lucremur. Confitebor tibi toti per eum qui implet omnia. Gloria tibi toti ab omnibus nobis (ст. 14.)—Lamy. t. II. 470.

[172]) Usener. Op. cit. s. 198. Anm. 20.

patris tonituri fortior ingeminat. „Hic est dilectus meus“; angeli nuntiant; pueri jubilant sua cantantes hosanna (20). Lamy. t. I. p. 10 и 12.

Русскій переводъ: Побѣждена тьма вмѣстѣ съ духомъ тьмы и побѣдилъ нашъ свѣтъ вмѣстѣ съ Виновникомъ свѣта, (12 ст.) Съ высоты и глубины даны Сыну два свидѣтеля: одинъ— небесный, другой— земной. Блистающая звѣзда указала на Него съ неба, а Іоаннъ проповѣдывалъ о Немъ на землѣ. (13). Блистающая звѣзда какъ молніей пронзила своимъ сіяніемъ сѣдящихъ во тьмѣ и руководила ими какъ слѣпыми, дабы они шли навстрѣчу великому Свѣту. Они же, принесши дары и познавъ Жизнь, поклонились и ушли обратно. (15). Едиными устами взываетъ вся тварь; взываютъ волхвы со своими дарами; взываютъ безплодныя матери со своими дѣтьми; взываетъ блистающая въ воздухѣ звѣзда: вотъ Сынъ Царя! (19). Отверзаются небеса, мятутся воды, показывается голубь, сильнѣе грома раздается гласъ Отца: вотъ, возлюбленный Мой; ангелы возвѣщаютъ, дѣти ликуютъ, воспѣвая—осанна!

Русскій переводъ: [Такъ какъ Твое рожденіе было опредѣлено для сыновей Адама и для самого Адама, то, о Величайшій, сдѣлавшійся младенцемъ, возроди меня снова Твоимъ рожденіемъ]. О Чистѣйшій, принявшій крещеніе, обмой Твоимъ крещеніемъ нашу нечистоту; о Живущій, Который былъ погребенъ, да получимъ мы жизнь въ Твоей смерти. Исповѣдуюсь Тебѣ, Нераздѣльному, чрезъ Того, Кто всяческая исполняетъ. Слава Тебѣ, Нераздѣльному отъ всѣхъ насъ.

Прежде всего необходимо замѣтить, что, заключенныя въ скобки, слова 14-го стиха III гимна на Рождество (правый столбецъ), наиболѣе характерныя для этого праздника, совершенно опущены Узенеромъ. Да и въ той части этого стиха, которая приведена имъ, только одинъ штрихъ имѣетъ непосредственное отношеніе къ крещенію: „Чистѣйшій, принявшій крещеніе, обмой Твоимъ крещеніемъ нашу нечистоту". Но развѣ на такомъ зыбкомъ основаніи можно строить заключеніе, что въ этомъ гимнѣ имѣется въ виду прежній праздникъ Епифаніи, а не новый—самостоятельный праздникъ Рождества Христова? Развѣ изъ того, что здѣсь непосредственно за этимъ сказано: „о Живущій, Который былъ погребенъ, да получимъ мы жизнь въ Твоей смерти", рѣшится Узенеръ (или кто-нибудь другой) сдѣлать выводъ, что съ праздникомъ Епифаніи соединялось и воспоминаніе о страданіяхъ и крестной смерти Спасителя, или что эти гимны по своему содержанію тождественны съ гимнами того же св. Ефрема Сирина на воскресеніе Христа (de resurrectione Christi; у Lamy t. II.)?

Что касается приведенныхъ стиховъ изъ I гимна на праздникъ Епифаніи, то здѣсь, дѣйствительно, есть черты, относящіяся къ различнымъ священнымъ событіямъ: къ крещенію, рожденію Христа и поклоненію волхвовъ. Но въ этомъ нѣтъ ничего удивительнаго, если принять во вниманіе, что праздникъ Епифаніи до обособленія отъ него самостоятельнаго праздника Рождества Христова обнималъ собою всѣ эти священныя событія, и потому вдохновенный взоръ пѣвца не могъ отрѣшиться сразу отъ прежней традиціи, тѣмъ болѣе, что это обособленіе произошло еще такъ недавно, весьма вѣроятно—при самомъ же св. Ефремѣ. Кромѣ того, черты, имѣющія отношеніе къ рожденію Христа, чрезвычайно рѣдко встрѣчаются въ гимнахъ на Епифанію, какъ и въ гимнахъ на Рождество слишкомъ рѣдки черты, относящіяся къ событію крещенія. Недаромъ Узенеръ изъ гимновъ на Рождество ограничился только тремя приведенными мѣстами: всѣ же остальныя цитаты заимствованы имъ изъ рѣчей св. Ефрема, ранѣе изданныхъ, или изъ гимновъ на Епифанію по изданію Lamy. А эти цитаты, при отсутствіи па-

раллелей для нихъ въ гимнахъ „De nativitate Christi in carne", не могутъ служить даже и матеріаломъ для выводовъ Узенера [173]).

Въ виду очевидной слабости аргументаціи Узенера въ данномъ пунктѣ, проф. Функъ счелъ за лучшее самостоятельно изслѣдовать гимны св. Ефрема на Рождество и въ результатѣ этого изслѣдованія, какъ уже было указано, пришелъ къ убѣжденію въ правотѣ своего предположенія, что въ означенныхъ гимнахъ имѣется въ виду праздникъ Епифаніи. Но такъ ли въ дѣйствительности?

Подвергнувъ со своей стороны самому внимательному изученію опубликованные Lamy гимны св. Ефрема и не только „De nativitate Christi" и „In festum Epiphaniae", но и „De beata Maria Virgine", и не будучи связаны, подобно проф. Функу, никакой предвзятой теоріей, которую необходимо было бы защищать во что бы то ни стало, мы пришли къ выводу, діаметрально противоположному выводу Функа, и даже удивляемся тому, какъ могъ проф. Функъ, рискуя своимъ научнымъ авторитетомъ, продолжать упорствовать въ своей ошибкѣ.

Гимны св. Ефрема: „De nativitate Christi in carne" изданы Lamy въ сирійскомъ и латинскомъ текстѣ на основаніи манускриптовъ Лондонскихъ, Оксфордскихъ и Парижскихъ. Принадлежность ихъ св. Ефрему представляется Lamy настолько безспорной (чего не отрицаетъ и проф. Функъ), что онъ даже не поднимаетъ и вопроса объ этомъ. Онъ только констатируетъ тотъ фактъ, что 14 гимновъ на Рождество уже изданы римскими издателями (Opp. Syr.—lat. II. 396—436. III. 599), и что имъ въ Британскомъ Музеѣ въ сирійскихъ кодексахъ VI вѣка найдены еще 8 гимновъ, которые, съ присоединеніемъ сюда фрагментовъ изъ рѣчи св. Ефрема на Ро-

[173]) Лишены всякаго значенія и замѣчанія Узенера по поводу выраженія „dencho" (что значитъ—восходъ свѣта, особенно солнца), которымъ сиріяне обозначали какъ рожденіе, такъ и явленіе (Епифанію) Спасителя.—(Usener. Op. cit. s. 197; Cp. Smith. Dict. syr. I 927). Употребленіе этого выраженія въ гимнахъ на Рождество вовсе не доказываетъ, что въ нихъ имѣется въ виду совмѣстное празднованіе явленія и рожденія Христа. Если beth-jaldô (время рожденія) и beth-dencho понятія синонимическія, значитъ творецъ гимновъ могъ безразлично и съ одинаковымъ правомъ употреблять эти выраженія какъ въ гимнахъ на Рождество, такъ и въ гимнахъ на Епифанію. На основаніи этой терминологіи нельзя дѣлать вообще никакихъ заключеній.

ждество Христово въ качествѣ IX гимна, онъ и предлагаетъ во II томѣ своего изданія [174]).

Въ первомъ гимнѣ духовный поэтъ призываетъ вмѣстѣ съ ангелами торжественно славословить рожденіе Христа: Sol, говоритъ онъ, ingressus est uterum dum radii ejus in supernis et infimis diffundebantur (6 ст.). Онъ поучаетъ, что Тотъ, Кого міръ не можетъ вмѣстить, обиталъ во чревѣ Маріи, родившей Его нетлѣнно: *Unigenitus ingressus est uterum et nihil passa est casta virgo* [175]). Illapsus est in uterum et *exivit in puerperio; sensit natum pulcherrima virgo.* Invisibili gloria circumdatus occultus fuit in ingressu, vilis vero et *visibilis in egressu, quia Deus erat in ingressu et homo in egressu.* Res auditu mira et intellectu impervia; ignis ingressus est uterum, *corpus induit et exuit.* (ст. 22). Въ заключеніе поэтъ указываетъ на то, что рожденіе Христа—тайна непостижимая.

Во второмъ гимнѣ говорится о томъ, что Господь избралъ для Своего рожденія мѣсяцъ Конунъ—такой мѣсяцъ, когда рабамъ дается manumissio, и затѣмъ исчисляются тѣ великія благодѣянія, которыя милосердіемъ Божіимъ открылись міру чрезъ рожденіе Христа. Онъ разрѣшилъ насъ отъ клятвы (chirographa solvit—ст. 9), и изъ рабовъ грѣха сдѣлалъ свободными и призвалъ къ Себѣ. Съ Его рожденіемъ и тварь освобождается отъ рабства и прежніе кумиры изгоняются изъ міра. Loco ignis irrationalis qui per se suam materiam consumebat, *magi adorarunt ignem,* qui dedit corpus suum comedentibus. (ст. 14). Conquestae sunt creaturae quod adoratae fuissent et manumissionem ab illa servitute tacite postularunt. Omnium liberator eas exaudivit, nihil passus *ad servum se demisit, induit servi formam in utero, exivit, in assumpta servi forma creaturam liberavit.* (ст. 35). Пораженный великими милостями Новорожденнаго, поэтъ приглашаетъ всѣ народы славить Его и выражаетъ желаніе: fiat infirma mea lingua citara misericordiarum! (ст. 2).

---

[174]) Lamy (Thomas Josephus). Sancti Ephraemi Syri Hymni et Sermones. Mechliniae t. I. 1882; t. II. 1886, t. III. 1889. См. t. II. Prolegomena. p. XV—XVI; 427—428.

[175]) Какъ здѣсь, такъ и во всѣхъ послѣдующихъ цитатахъ—курсивъ нашъ.

Въ третьемъ гимнѣ вдохновенный пѣвецъ выражаетъ удивленіе предъ непостижимой тайной рожденія Христа, когда Онъ— relicta Majestatis suae altitudine, *ad parvitatem se demisit* (ст. 1). Нельзя не удивляться тому, что *Filium habitasse totum intra corpus et ita totum in eo mansisse, ut corpus ipsi sufficeret.* Mansit in eo, sed eo non fuit circumscriptus. (ст. 2). Нельзя не удивляться тому, что *sinus Mariae obstupefecit me quod suffecerit tibi, Domine, et te complexus fuerit.* Angustior erat tota creatio ut involveret amplitudinem tuam. Terra et coelum nimis exigua erant, ut his veluti duabus alis tua divinitas tegeretur. Angustior pro te erat sinus terrae *et latior fuit sinus Mariae. Habitavit in sinu Mariae et in sinu ejus sanavit* (homines). (ст. 11). Въ этомъ поэтъ видитъ выраженіе неизреченной любви Единороднаго къ падшему человѣку. *Bonitas tua infantem te fecit, bonitas tua hominem te fecit* (ст. 3). Amore suo factus est Mariae Unigenitus, qui est deitatis Unigenitus. *Nomine proles factus est Joseph*, quum proles sit Altissimi. (ст. 4).

Въ четвертомъ гимнѣ изображается допросъ Иродомъ восточныхъ мудрецовъ: ubi est filius regis? (ст. 6); избіеніе Виѳлеемскихъ младенцевъ—occisi fuerunt infantes propter nativitatem tuam, omnium vivificatricem (ст. 1) и бѣгство въ Египетъ. Яркими красками поэтъ рисуетъ ужасныя злодѣянія Ирода и его сообщниковъ, убивающихъ невинныхъ младенцевъ, какъ бы безпощадно скашивающихъ нѣжные цвѣты. Messuerunt satellites in Bethleem flores tenetos, *ut cum eis simul periret semen recens, in quo latebat panis vitae.* At fugerat spica vitae, ut fieret manipulus tempore messis. (ст. 17). Iverunt satellites in paradisum fructibus praecocibus plenum; excusserunt flores e ramis, flores et gemmas destruxerunt; victimas innocentes, se inscio, perturbator obtulit. Vae ei, beatae illae. (ст. 18).

Въ пятомъ гимнѣ изображается радость церкви по случаю столь великаго и славнаго праздника (magnum et praeclarum festum) рожденія Христа, Котораго Архангелъ благовѣствуетъ (ст. 17), ангелы славословятъ (ст. 2), волхвы Ему поклоняются и дары приносятъ (ст. 3), младенцы исповѣдуютъ (ст. 4) и возвѣщаютъ пророки—Исаія (ст. 5), Михей (ст. 6), Даніилъ (ст. 7) и Давидъ (ст. 8). Блаженна Дѣва, родившая Его: *Beata puella, quam dignam sua inhabitatione et vicum suo domicilio dignum habuit Dominus* (ст. 12.

ср. 14. 15). Радуйся и ты, Виѳлеемъ, *quia in te initium sumpsit Filius, qui ab aeterno est in Patre...* eum, qui ante omne tempus existit. *temporibus in te se subjecisse.* (ст. 13).

Въ шестомъ гимнѣ представлены славящими рожденіе Христа—1) первый и второй годъ послѣ Его рожденія: первый, какъ principium bonorum et fundamentum vitae (ст. 1), а относительно второго издатель гимновъ дѣлаетъ замѣчаніе: tenet igitur S. Ephraemus Magos anno secundo post nativitatem advenisse, quae est nonnullorum veterum sententia (p. 469); 2) первые семь дней, причемъ воспоминается значеніе каждаго дня въ процессѣ міросданія (ст 4—10); 3) восьмой день, какъ день обрѣзанія: ecce die octava omnium circumcisor, *puer factus, venit ad circumcisionem* (ст. 11); 4) десятый (такъ какъ первая буква въ имени „Іисуса"—„I" означаетъ десять.— ст. 12) день, какъ день очищенія Маріи. (ст. 13).

Въ седьмомъ гимнѣ Сама Пречистая Матерь славитъ Своего Сына за Его великія милости и взываетъ къ Нему: O *puer virgo, qui virginalia matris tuae induisti* et, ipsis integris exivisti, *tu mihi es infans, et sponsus, et filius et Deus* (ст. 9).

Отъ восьмого гимна сохранилось только пять стиховъ, а вмѣсто девятаго приведены фрагменты изъ рѣчи св. Ефрема о воплощеніи (De incarnatione); въ этихъ фрагментахъ анализируются начальные стихи Евангелія Іоанна.

Таково содержаніе гимновъ св. Ефрема „De nativitate Christi in carne".

Что хотѣлъ сказать проф. Функъ своимъ замѣчаніемъ объ этихъ гимнахъ, будто въ нихъ „выдвигаются на первый планъ такіе моменты, которые составляютъ спеціальное содержаніе праздника Епифаніи" [176]) остается непонятнымъ; замѣчаніе это, не обставленное никакими ссылками и фактами, является простой отпиской, лишенной всякаго научнаго значенія Если этой фразой Функъ хотѣлъ сказать, что въ гимнахъ „De nativitate Christi in carne" воспѣваются три событія—рожденіе, поклоненіе волхвовъ и крещеніе, воспоминаніе о которыхъ связывалось съ праздникомъ Епифаніи, то такая точка зрѣнія совершенно не отвѣчаетъ дѣйствитель-

[176]) Theol. Quartalschrift. 1892. s. 419.

ности. Изъ представленнаго содержанія гимновъ для всякаго очевидно, что въ нихъ воспѣвается исключительно рожденіе Христа, и подъ „festum magnum et praeclarum“ разумѣется спеціальный праздникъ, установленный въ воспоминаніе этого событія: De nativitate Unigeniti verba faciamus in festo ejus (I. 1; V. 1. 2.). Вдохновенный пѣвецъ въ каждомъ стихѣ поетъ хвалу неизреченной благости Божіей, открывшейся именно въ рожденіи Христа по плоти отъ Дѣвы Маріи, и при этомъ захватываетъ только тѣ событія, которыя въ Евангельскомъ повѣствованіи связываются съ рожденіемъ Христа. Здѣсь мы видимъ архангела Гавріила, вѣщающаго Дѣвѣ радость великую (I,23; V. 17): пещеру, въ которой родился Христосъ (pulcherior spelunca parva, in qua natus est.—VII. 12); Дѣву Марію и старца Іосифа (III, 4), окружающихъ Божественнаго Младенца, безсѣменно (V, 19) родившагося въ Виѳлеемѣ (I, 13; IV. 16—18; V, 6 и др.); видимъ ангеловъ славословящихъ (I. 3. 24; V, 2 и др.), пастырей поклоняющихся Новорожденному (VII,12), волхвовъ чудесною звѣздою путеводимыхъ и дары приносящихъ (I, 26; III, 10; IV, 4. 7—9; V, 3; VII. 12 и др.); видимъ Ирода, допрашивающаго восточныхъ мудрецовъ—ubi est Filius regis (IV, 6); избіеніе Виѳлеемскихъ младенцевъ, бѣгство въ Египетъ (IV. 1. 3. 6—7; V, 4 и др.) и обрѣзаніе Христа (VI. 11). Однимъ словомъ, въ этихъ гимнахъ св. Ефрема раскрываются тѣ же самыя мысли и чувства, какія и въ римскомъ Бревіаріѣ—въ такъ называемыхъ Responsoria на праздникъ Рождества Христова [177]).

Съ другой стороны, здѣсь, можно сказать, совершенно не упоминается ни о крещеніи въ Іорданѣ, ни о Крестителѣ, ни о явленіи Бога Отца и Св. Духа при крещеніи Іисуса—что было бы неизбѣжно, если бы эти гимны, какъ предполагаютъ Узенеръ и Функъ, относились къ празднику Епифаніи 6 Января, какъ совмѣстному

---

[177]) Напр. мысль о томъ, что сегодня родился Христосъ, въ Responsoria передается такъ: Hodie Christus natus est; hodie salvator apparuit; hodie in terra canunt angeli, laetantur archangeli; hodie exsultant justi, dicentes: gloria in ecclesis Deo, alleluia! См. Realenzyclopädie von Herzog und Hauck. B. I. 1896. s. 597—598. Тѣ же мысли и тотъ же стиль, что и въ гимнахъ св. Ефрема.

празднованію и рожденія Христа по плоти, и Его явленія міру при крещеніи [178]).

Что дѣйствительно въ гимнахъ св Ефрема „De nativitate Christi in carne“ имѣется въ виду самостоятельный, отдѣльный отъ Епифаніи, праздникъ Рождества Христова—это лучше всего доказываетъ сопоставленіе ихъ съ гимнами того же отца „In festum Epiphaniae“, помѣщенными въ первомъ томѣ изданія Lamy. (p. 1—143).

Принадлежность гимновъ „In festum Epiphaniae“ св. Ефрему, по мнѣнію издателя, не подлежитъ сомнѣнію: и древность кодексовъ, въ которыхъ находятся эти гимны, и содержаніе ихъ, и ихъ стиль—все говоритъ въ пользу этого: Omnes de Epiphania hymnos genuinum esse S. Ephraem foetum plura demonstrant. Etenim Ephraemo tribuuntur in septem codicibus supra indicatis, qui codices optimae notae et antiqui sunt, siquidem ad octavum, nonum et decimum saeculum pertinent. Praeterea stylus, frequentes allusiones ad facta veteris Testamenti, doctrina, Ephraemum produnt auctorem [179]).

Возможно нѣкоторое сомнѣніе относительно принадлежности св. Ефрему только одного 15-го гимна. Khayyat, Amadiae archiepiscopus [180]), склоненъ приписывать этотъ гимнъ Нарсету, несторіанскому поэту V° в... Lamy опровергаетъ это мнѣніе, опираясь—a) на содержаніе того кодекса IX или X вѣка, въ которомъ этотъ гимнъ находится и b) на содержаніе самого гимна, гдѣ св. Дѣва называетъ себя „Богородицею“, а такъ едва ли могъ выражаться несторіанскій поэтъ: Ebed—Jesu Khayyat, Amadiae archiepiscopus, hymnum „De Maria et Magis“ (т. е. XV гимнъ), nescio qua auctoritate ductus tribuit Narseti, celebri Nestorianorum saeculi V poetae. At, ut hic hymnus Narseti tribuatur, plura obstant Etenim Ephraemo tribuitur in codice nostro A. saeculi IX vel X, in quo multa genuina habentur Ephraemi opera. Si quae alterius sunt auctoris, haec Jacobi Sarugensis sunt; alicujus autem scriptoris nestoriani hymnos occurrere in codice Jacobitico

---

[178]) Единственное мѣсто—14 стихъ III гимна—на которое могъ ссылаться Узенеръ, какъ было уже указано, нисколько не нарушаетъ общаго впечатлѣнія и не ослабляетъ сдѣланнаго заключенія.

[179]) Ed. Lamy. t. I. Prolegomena p. LXVI.

[180]) Syri orientales, seu Chaldei, Nestoriani et Romanorum pontificum primatus. Romae 1870. p. 158.

inauditum prorsus est. Praeterea Breviarium Maronitarum Ephraemo hunc hymnum vindicat. Receperunt quidem Maronitae in suis libris liturgicis quaedam cantica auctorum monophisitorum, nestorianorum vero nulla. Denique doctrina in hymno „De Maria et Magis" errori nestorianorum prorsus adversatur siquidem ad finem Maria declarat se esse „Dei genitricem" dicens: „Virgo peperi filium. Ipse Filius Dei est" [181]).

Въ первомъ гимнѣ, указавъ на содержащіеся въ Ветхомъ Завѣтѣ символы крещенія (напр., переходъ Евреевъ чрезъ Чермное море и др.), поэтъ обращается къ крещенію Христа и приводитъ свидѣтельство о Немъ Іоанна Крестителя: Ecce venit filius regni, parate viam ut ingrediatur tabernacula vestra ibique commoretur (ст. 8), Proclamavit Ioannes: Qui post me venit, ante me erat (ст. 9. ср. 10). Въ заключеніе говорится, согласно съ Евангельскимъ повѣствованіемъ, что въ моментъ крещенія разверзаются небеса и слышится гласъ Бога Отца: Hic est dilectus meus (ст. 20) [182]).

Второй гимнъ, по выраженію Lamy, coronas nectit Regi, qui Oriens appellatur [183]). Здѣсь, послѣ указанія на рожденіе Христа во дни Августа (ст. 3.), перечисляются тридцать лѣтъ земной жизни Христа въ безвѣстности и бѣдности (ст. 4), при чемъ каждый изъ этихъ тридцати лѣтъ прославляется отдѣльно (5—35); отмѣчается и упоминаемое въ Евангеліи посѣщеніе Христомъ храма на 12 году жизни (ст. 16).

Въ третьемъ гимнѣ св. отецъ говоритъ о помазаніи мѵромъ, которое соединяется съ крещеніемъ, и приводитъ изъ Ветхаго Завѣта образы этого тайнодѣйствія (изъ исторіи Неемана, Иліи, Іакова,

---

[181]) Ed. Lamy. t. I. Prolegomena. p. LXVI—LXVII.

[182]) Въ своихъ Prolegomena Lamy говоритъ, что стихи съ 11 по 19 перваго гимна находятся въ рѣчи или въ IV гимнѣ De nativitate. (см. t. II. p. 415 sqq.), но съ тѣмъ различіемъ, что тамъ пропущены стихи, содержащіе въ себѣ свидѣтельство Іоанна Крестителя о Христѣ. Фактъ знаменательный! Не доказываетъ ли онъ, что во времена св. Ефрема Рождество Христово, дѣйствительно, обособилось уже отъ Крещенія (6 Янв.), какъ самостоятельный праздникъ, и въ гимнахъ, посвященныхъ спеціально Рождеству, было уже неумѣстно приводить свидѣтельство Іоанна о Христѣ, относящееся къ Крещенію. См. t. I. p. LXIV.

[183]) Prolegomena. p. LXIV.

Моисея, Аарона, Саула, Давида и др.), при этомъ замѣчаетъ, что теперь „образъ“ миновалъ, открылась сама истина: „transit figura, advenit veritas; ecce oleo obsignamini, in baptismo perficimini.. (ст. 17); указываетъ великое значеніе этого таинства: unctio vestra praestantior est, quia Pater et Filius et Spiritus Sanctus descenderunt, ut in vobis manerent. (ст. 16 и 23). И обращаясь къ христіанамъ, поэтъ восклицаетъ: beati estis, o vitae integri, agni a Christo obsignati, qui corpore et sanguine digni effecti estis. Ipse pastor pabulum vobis factus est. (ст. 22).

Четвертый гимнъ поется діаконами, пока подлежащіе крещенію погружаются въ водахъ крещенія. Здѣсь говорится, что посредствомъ крещенія люди очищаются отъ грѣха, облекаются благодатію, и сочетаваются Богу. (1—25 ст.).

Тѣ же слѣдствія крещенія и самые обряды, соблюдаемые при крещеніи, подъ различными символами, изображаются въ гимнахъ V, VI, VII и VIII. *Ioannes qui clamavit dicens: „Hic est agnus Dei“.* (Jo. 1 29. 36)... *Parvo Iordanis fluvio major est baptismus,* cujus aquis cum oleo abluuntur omnium peccata. (V, 3. 5) Illapsus est Spiritus ex alto ut foecundaret et vivificaret aquas. *In baptismo Ioannis* posthabitis ceteris, *super unum mansit*; nunc autem descendit et mansit super omnes, qui ex aquis regenerati sunt. *Ex omnibus, quos Joannes baptisavit, unum elegit super quem requievit.* (VI. 1. 2). O prodigium omnia superans! *In aquas descedit Dominis et baptizatus est.* Hodie delecta sunt vestra peccata et inscripta nomina. Sacerdos illa delevit in aquis, Christus haec descripsit in coelis.... (VI, 3. 13). *Descendit (Deus) in aquas, ut in nos veniret ibique maneret,* sicut ante ex misericordia descendit in uterum virginis ibique habitavit. (VIII, I). Вотъ наиболѣе характерныя мѣста гимновъ V—VIII, ясно указывающія, что здѣсь воспоминается священное событіе крещенія Господа и уясняется значеніе христіанскаго таинства крещенія, для котораго день Іорданскаго крещенія считался какъ бы спеціально предназначеннымъ днемъ.

Въ гимнахъ девятомъ и десятомъ рѣчь идетъ о крещеніи Христа въ Іорданѣ съ указаніемъ на то, что въ этотъ моментъ свѣтъ возсіялъ изъ водъ Іорданскихъ: in baptismo lux ex aquis resplendut (X, 5). *O beatus Ioannes, qui vidit Spiritum super caput Filii manentem, ut demonstraretur supremam Majestatem descendisse, et ex aquis ascendisse ut fierit caput terrae!* (IX. 1). Неизреченное милосердіе привело

Христа къ Іоанну просить крещенія: Haec causa impulit purissimum Dominum, ut *ipse veniret baptismum cum impuris peccatoribus susceпturus.* Gloria ejus cieli aperti sunt. (X, 2 ср. 1.3—9). Христосъ Своимъ крещеніемъ освятилъ воды, чтобы мы крестились въ нихъ, и потому далѣе поэтъ пространно говоритъ о крещеніи и его благодатномъ дѣйствіи (IX, 5—15; X, 10—11): *Dominus, a Ioanne baptizatus,* duodecim emisit fontes (т. е. Апостоловъ), qui defluentes suis undis abluerunt sordes populorum (IX, 12; X, 4). Въ заключеніе указывается на необходимость крещенія для всѣхъ: Si ille, qui ceteros purificat baptizatus est, quis est, qui baptismo non indigeat? Venit enim qui gratia est ad baptismum ut abluerit sordidas nostras plagas. (X, 12).

Въ одиннадцатомъ гимнѣ (ст. 1—8) развивается мысль о томъ, что крещеніе Іоанна не имѣетъ одинаковой силы съ крещеніемъ Христа: Ioannes, qui magnus fuit inter natos mulierum, Christo inferior fuit, quia ab eo baptizati rursus baptismum Apostolorum suscipere debuerunt. (ст. 5).

Въ двѣнадцатомъ гимнѣ—объ очищеніи первороднаго грѣха водами крещенія: In baptismo invenit homo gloriam inter arbores paradisi perditam... (ст. 1) lapsus est vir in paradiso at Misericordia restituit eum in baptismo; perdidit suam pulchritudinem per invidiam diaboli et recuperavit eam per gratiam Christi (ст. 2). Pater signavit altissimos baptismi fontes, gloriosis ejus undis veluti sponsae se univit Filius, illum Spiritus triplici obsignavit signaculo.... Inscrutabilis Trinitas posuit suos thesauros in baptismo... (ст. 6 и 7).

Въ тринадцатомъ гимнѣ говорится о томъ же предметѣ и, между прочимъ, дается объясненіе, почему крещаемые облекаются въ свѣтлыя одежды. Vestes vestrae, fratres, candidae sunt ut nix, et nitor vester refulget ut nitor angelorum (ст. 1). Splendent vestimenta vestra, nitent coronae vestrae... In paradiso vae in Adamum latum est, vos autem hodie laudem accepistis (ст. 5,6)... hodie rex coelestis introducit vos in Edem... (ст. 10).

Гимнъ четырнадцатый (ст. 1—50) заслуживаетъ особеннаго вниманія: здѣсь въ дивной поэтической формѣ представленъ, полный глубочайшаго лиризма, разговоръ между Христомъ и Іоанномъ. Видитъ Іоаннъ Христа, пришедшаго ко крещенію; трепетъ объемлетъ его, и, отнимая свою руку, умоляюще говоритъ: Quo-

modo, Domine, baptizari vis, qui baptismo tuo omnes sanctificas. Ad te spectat verus baptizmus, e quo stillat sanctitas perfecta. (ст. 7) Христосъ отвѣчаетъ на это, что такова Его воля и Іоаннъ долженъ исполнить ее: Ego volo, accedas et conferas mihi baptismum, ut impleatur mea voluntas. Meae voluntati resistere non vales, baptizabor ate, quia sic volo (ст. 8). Поражаясь величіемъ того, что должно совершиться, и сознавая свое недостоинство совершить это великое дѣло, Іоаннъ умоляетъ Господа: Noli quaeso, Domine, noli me cogere; quia difficile est, quod mihi dixisti: „ego debeo a te baptizari"; hyssopo quippe tuo omnia purificas (ст. 9). Въ дальнѣйшемъ разговорѣ Іоаннъ продолжаетъ отказываться по различнымъ основаніямъ. Вотъ я, говоритъ онъ, только что проповѣдывалъ о Тебѣ народу, и если народъ увидитъ Тебя, мною крещаемаго, не возникнетъ ли въ немъ сомнѣніе въ томъ, что Ты—Господь (ст. 15—16); тѣсны воды Іордана, чтобы вмѣстить Тебя—невмѣстимаго (19—20); какъ я буду крестить Сына Отца, ибо Ты въ Отцѣ и Отецъ въ Тебѣ—Ты Самъ подаешь освященіе священникамъ (25—26); я—немощенъ говорить Іоаннъ; повели кому-нибудь изъ Ангеловъ крестить Тебя (ст. 29)... На послѣднее возраженіе Христосъ замѣчаетъ, что Онъ принялъ плоть человѣческую и отъ человѣка долженъ получить крещеніе: non ab angelis corpus assumpsi ut advocem angelum ad me baptizandum; humanum corpus indui, ab homine sum baptizandus (30)... Увидѣли Тебя воды, продолжаетъ возражать Іоаннъ, и въ трепетъ пришли; увидѣли Тебя воды и сотряслись—какъ же я, слабый, посмѣю преподать крещеніе Тебѣ (31); мнѣ, говоритъ Іоаннъ, слѣдуетъ просить крещенія у Тебя, ибо Ты—святъ и Тобою все освящается; Христосъ замѣчаетъ на это: baptizavi te in utero, baptiza me in Iordane (ст. 35—36); я рабъ, недостойный развязать ремень Твоей обуви,—какъ посмѣю я коснуться Твоей высочайшей главы? (37—38)... Устраняя всѣ эти возраженія (до 46 ст.). Христосъ доказываетъ, что Ему надлежитъ исполнить всякую правду (ст. 10), а Іоанну совершать то, къ чему онъ призванъ: perfice opus, ad quod vocatus es (ст. 14)... age manum tuam dumtaxat impone mihi... (ст. 42)... Іоаннъ отвѣчаетъ тогда: Audio, Domine, juxta verbum tuum, ea, veni ad baptismum, ad quem tuus te amor compellit... (ст. 47). И вотъ, остановились въ глубокомъ

молчаніи небесныя облака: *descendit sanctissimus sponsus in Iordanem;* baptismo suscepto mox ascendit et lux ejus effulsit super mundum (48). Въ этотъ моментъ—*portae coeli apertae sunt et vox Patris audita est: Hic est Filius meus dilectus, in quo mihi complacui* (ст. 49). И стояли зрители пораженные, видя Духа сходящаго (videntes Spiritum descendisse), чтобы свидѣтельствовать о Немъ. Laus, Domine, Epiphaniae tuae, quae omnes laetificat. In manifestatione tua totus resplenduit mundus! (ст. 50) [184].

Едва ли нужно распространяться о томъ, что въ гимнахъ in festum Epiphaniae, изложенныхъ in extenso, имѣется въ виду только праздникъ Богоявленія (6 Января), какъ самостоятельный, уже отдѣлившійся отъ праздника Рождества Христова. Здѣсь рѣчь о крещеніи Господа съ сохраненіемъ всѣхъ подробностей Евангельскаго повѣствованія о немъ и о значеніи таинства крещенія, для котораго день Іорданскаго крещенія считался въ древней церкви какъ бы спеціально предназначеннымъ и особенно счастливымъ днемъ. И самъ издатель Lamy утверждаетъ, что въ этихъ гимнахъ имѣется въ виду праздникъ Епифаніи, въ который Эдесская церковь во времена св. Ефрема воспоминала только явленіе Христа при крещеніи: putaverim, говоритъ онъ, Ecclesiam Edessenam cum Graecis jam ab Ephraemi tempore *solam Christi in baptismo manifesta-*

[184]) Содержаніе гимна XV-го не соотвѣтствуетъ содержанію остальныхъ 14 гимновъ: въ немъ представленъ разговоръ между пречистою Дѣвою Маріею и волхвами. Послѣдніе доказываютъ, что Сынъ, рожденный Ею—царь; св. Дѣва отвѣчаетъ на это выраженіемъ Своихъ недоумѣній и Своего удивленія (ст. 1—53). Въ виду этого, едва ли справедливо поступилъ издатель, отнеся его къ гимнамъ „De Epiphania", а не къ „De nativitate". Онъ самъ свидѣтельствуетъ, что XV гимнъ въ кодексахъ помѣщается въ срединѣ между гимнами на Рождество и Епифанію, и потому трудно сказать, къ которому празднику его слѣдуетъ отнести: hymnus XV reperitur in codicibus medio loco inter hymnos de Nativitate et de Epiphania positus, ita ut difficile dictu sit, ad quondam festum referri debeat (Proleg. t. I. p. LXII). Приводимое имъ основаніе для отнесенія этого гимна къ гимнамъ на Епифанію представляется недостаточно убѣдительнымъ, cum Ecclesia Latina adorationem Magorum ad festum Epiphaniae referat, idcirco hunc hymnum inter hymnos de Epiphania reposui (ibidem). Но почему же за масштабъ берется практика римской церкви, когда дѣло идетъ о церкви Эдесской?!

tionem in die Epiphaniae celebrasse. Nam omnes fere hymni de baptismo Christi et de sacramento baptismi agunt.[185]).

Конечно, здѣсь можно встрѣтить и черты, имѣющія отношеніе къ рожденію Господа, но онѣ чрезвычайно рѣдки и совершенно понятны—a) какъ отзвукъ старой традиціи, b) какъ результатъ естественной послѣдовательности событій въ жизни Спасителя и c) какъ неизбѣжное явленіе самой свободы творчества вдохновеннаго пѣвца. Развѣ не естественно было въ гимнахъ на Епифанію напр. упомянуть о предшествующемъ пребываніи Господа въ бѣдности и безвѣстности и о явленіи Его къ Іоанну на берегъ Іордана въ тридцатилѣтнемъ возрастѣ. Здѣсь есть черты, имѣющія отношеніе и къ исторіи страданій Спасителя, напр.: „при Его рожденіи возсіяла звѣзда блистающая въ воздухѣ, при крещеніи—лучезарный свѣтъ изъ воды; при смерти солнце омрачилось на небѣ, при страданіи исчезли звѣзды вмѣстѣ съ нимъ; при явленіи и звѣзды явились съ Нимъ (X, 5; t. I. p. 48). Развѣ это—не результатъ свободнаго творчества поэта, ищущаго сближеній и сопоставленій?! И не странно ли на этихъ особенностяхъ строить заключеніе о предметѣ гимновъ, игнорируя ихъ главное содержаніе и основной тонъ, которые не оставляютъ никакого сомнѣнія въ томъ, что здѣсь отъ начала до конца раскрываются мысли, вызванныя опредѣленнымъ евангельскимъ событіемъ—крещеніемъ Господа, воспоминаемымъ церковью въ праздникъ Епифаніи[186]).

Итакъ содержаніе гимновъ св. Ефрема „De nativitate Christi in carne“ и сопоставленіе ихъ съ гимнами „In festum Epiphaniae“ не оправдываютъ заключенія Узенера и Функа, о томъ, будто въ первыхъ имѣется въ виду древній праздникъ Епифаніи 6 Января. Не даромъ Функъ, вызванный Bäumer'омъ на „тщательное изслѣдованіе“ этихъ гимновъ, не сдѣлалъ анализа содержанія ихъ, ограничившись одной ничего не говорящей фразой и обратившись прямо къ тѣмъ

---

[185]) Prolegomena. t. I. p. LXII—LXIII.

[186]) Во II томѣ изданія Lamy помѣщены 20 гимновъ св. Ефрема „De beata Maria Virgine“ (p. 519—642), которые своимъ содержаніемъ, очень близкимъ къ содержанію гимновъ „на рожденіе Христа во плоти“ также подтверждаютъ заключеніе о томъ, что праздникъ Рождества Христова во времена св. Ефрема имѣлъ уже самостоятельное значеніе.

хронологическимъ указаніямъ, которыя имѣются въ гимнахъ св. Ефрема, и которыя будто бы дѣлаютъ совершенно яснымъ, что рожденіе Христа во времена этого св. отца праздновалось еще совмѣстно съ Епифаніей—въ Январѣ.

Теперь посмотримъ, каковы эти указанія и оправдываютъ ли они выводъ Функа?

Проф. Функъ ссылается на 6 ст. II гимна „De nativitate Christi in carne", который гласитъ слѣдующее:

„Elegit sibi mensium Dominus duos menses ad res suas. Ejus conceptio mense Nisan peracta est et ejus nativitas mense Conun. In mense Nisan sanctificavit conceptos et in mense Conun liberavit natos. (t. II. p. 446).

Въ примѣчаніи къ этому стиху Lamy говоритъ: *Syri annum accipiunt a mense Tirsin, qui nostro Octobri fere respondet. Conun Decembri, Nisan Aprili respondet.* (t. II. p. 446). Это замѣчаніе Lamy Функъ признаетъ правильнымъ только относительно Нисана, а относительно Конуна совершенно ошибочнымъ: подъ Конуномъ будто бы надо разумѣть второй сирійскій Конунъ, соотвѣтствующій нашему Январю [187]). Въ этомъ Функъ убѣждается простымъ ариѳметическимъ счетомъ: если зачатіе Господа было въ Апрѣлѣ, то, отсчитавъ впередъ девять мѣсяцевъ, мы получимъ Январь, какъ мѣсяцъ рожденія Господа [188]). Но чтобы получить 6-е Января, какъ день рожденія Господа, надо допустить, что зачатіе было 6-го Апрѣля. Насколько намъ извѣстно, никто въ древней церкви не пріурочивалъ именно къ этому дню зачатіе Господа, и только монтанисты праздновали въ это число Пасху, и то по особымъ, указан-

---

[187]) Theolog. Quartalschrift. 1892. s. 419. Совершенно согласно съ Lamy толкуетъ и издатель рѣчей св. Ефрема Benedictus, который также разумѣетъ подъ Конуномъ—Декабрь. (Serm. III. t. II. p. 407a, 410e. ed. Bened.). Узенеръ, напротивъ, видитъ здѣсь Январь.—Op. cit. s. 197: ему и слѣдуетъ Функъ.

[188]) Что между зачатіемъ и рожденіемъ должно быть 9 мѣсяцевъ—это Функъ беретъ, какъ общепринятый физіологическій фактъ. Очевидно, ему оставалось неизвѣстнымъ, что въ гимнахъ св. Ефрема существуетъ прямое указаніе на то, что рожденіе Господа послѣдовало черезъ 9 мѣсяцевъ послѣ зачатія: Maria gestavit eum (Christum) in utero novem mensibus.—Въ гимнахъ De beata Maria Virgine. IX,7. Lamy. t. II. p. 570.

нымъ выше, основаніямъ. Это обстоятельство уже возбуждаетъ нѣкоторое сомнѣніе въ правильности вычисленій Функа.

Кромѣ того, Функу слѣдовало бы принять въ соображеніе выраженіе „fere“ (respondet) находящееся въ примѣчаніи Lamy къ 6 ст. II гимна, наводящее на мысль объ отсутствіи полнаго совпаденія сирійскаго календаря съ Юліанскимъ, и съ бо́льшимъ вниманіемъ отнестись къ даннымъ Ideler'a относительно сирійскаго календаря.

Обратимся и мы къ изслѣдованію Ideler'a. „Handbuch der matematischen und thechnischen Chronologie (B. I. Berlin. 1825) Здѣсь имѣется прежде всего сопоставленіе сиро-македонскихъ мѣсяцевъ съ римскими: годъ начинается съ Октября.

Македонскія названія:	Сирійскія:	Римскія:
1) Hyper beretaus	Первый Tischri	October
2) Dius	Второй Tischri	November
3) Apellaus	Первый Kanun	December
4) Audynäus	Второй Kanun	Jannuar
5) Peritius	Schebat	Februar
6) Dystrus	Adar	Marz
7) Xanthicus	Nisan	April
8) Artemisius	Ijar	Mai
9) Däsius	Hasiran	Junius
10) Panemus	Thamus	Julius
11) Lous	Ab.	August
12) Corpiäus	Elul	September [189]).

Любопытно, что дни мѣсяцевъ въ сирійскомъ календарѣ не совпадаютъ съ соотвѣтствующими днями въ римскомъ календарѣ, какъ это доказываетъ Ideler, слѣдуя, Usher'у и Noris'у, что́ совершенно опустилъ изъ вниманія проф. Функъ. Слѣдующая таблица показываетъ начало мѣсяцевъ по сирійскому календарю:

1	мѣсяцъ	начинается	24 Сентября	и продолжается	30 дней
2	„	„	24 Октября	„	30 дней
3	„	„	23 Ноября	„	31 день
4	„	„	24 Декабря	„	30 дней

[189]) Ideler. Op. cit. s. 430.

5	мѣсяцъ начинается	23 Января	и продолжается	30 дней
6	„ „	22 Февраля	„	31 день
7	(Nisan)	25 Марта	„	31 день
8	„ „	25 Апрѣля	„	30 дней
9	„ „	25 Мая	„	30 дней
10	„ „	24 Іюня	„	31 день
11	„ „	25 Іюля	„	31 день
12	„ „	25 Августа	„	30 дней[190]).

Изъ этой таблицы видно, что 1-му Нисана соотвѣтствовало 25 Марта: а это число въ христіанской символикѣ имѣло громадное значеніе: 25 Марта считалось днемъ весенняго равноденствія, сотворенія міра, смерти Господа и даже Его зачатія, что подтверждается очень многими древними свидѣтельствами. Уже было указано, что 25-е Марта, какъ день смерти и зачатія Господа, привело римскую церковь къ празднованію Рождества Христова 25-го Декабря[191]). Не надо забывать, что восточная церковь послѣдовала въ этомъ случаѣ практикѣ церкви западной. Не на этомъ ли основывается и практика нашей православной церкви, празднующей 25-го Марта Благовѣщеніе Пресв. Дѣвы Маріи! Такимъ образомъ, совершенно согласно будетъ и съ указаніями св. Ефрема Сирина и съ общимъ преданіемъ каѳолической церкви, и въ частности съ практикою западной церкви, откуда перешелъ на Востокъ праздникъ Рождества Христова—относить зачатіе Господа—по сирійскому календарю на 1-ое Нисана, по Юліанскому и нашему—на 25 Марта. А если зачатіе было 1-го Нисана или 25-го Марта, то рожденіе—черезъ девять мѣсяцевъ—слѣдовательно, 25-го Декабря. Думается, что такое вычисленіе безусловно справедливо, въ то время какъ 6-ое Апрѣля есть число, совершенно произвольное, не освященное преданіемъ каѳолической церкви, 25-ое Марта издавна считалось моментомъ, опредѣляющимъ церковныя событія.

---

[190]) Ideler. Op. cit. s 423—425.

[191]) Duchesne. Origines .. 1908. p. 265—269; Realenzyklopädie von Herzog und Hauck. B. 21. 1908. s. 47—54; Bilfinger. Op. cit. s. 51 ff.; Смирновъ. Назв. соч. стр. 114 сл. Александрійская церковь, относившая первый день творенія міра на 21 Марта, признавала днемъ зачатія Господа четвертый день, когда сотворено было солнце, луна и прочія небесныя свѣтила.

Любопытно съ этимъ сопоставить то вычисленіе, которое даетъ св. Іоаннъ Златоустъ въ своей знаменитой проповѣди на Рождество Христово (отъ 386 или 388 года). Удивительно, почему проф. Функъ, считающій эту проповѣдь единственнымъ основаніемъ для опредѣленія времени происхожденія праздника Рождества въ Антіохійской церкви, ни единымъ словомъ не обмолвился объ этомъ вычисленіи, какъ будто бы его и не существуетъ. Это тѣмъ болѣе странно, что вычисленіе касается той же самой страны—Сиріи и сдѣлано оно епископомъ Антіохіи, столичнаго города ея.

„Я могу, говоритъ Златоустъ, привести три доказательства, изъ которыхъ мы вполнѣ узнаемъ, что въ это именно время (т. е. 25-го Декабря), родился Господь нашъ Іисусъ Христосъ, Богъ—Слово... Въ то время какъ Елизавета уже шестой мѣсяцъ носила во чревѣ Іоанна, зачала Марія. Итакъ, если мы узнаемъ, какой былъ этотъ шестой мѣсяцъ, то узнаемъ, когда зачала Марія; узнавъ затѣмъ, когда она зачала, узнаемъ, когда и родила, исчисливъ девять мѣсяцевъ отъ зачатія. Откуда же мы узнаемъ, какой былъ шестой мѣсяцъ беременности Елизаветы? Если узнаемъ, какой былъ мѣсяцъ, въ который она зачала. Откуда же мы узнаемъ, какой былъ мѣсяцъ, въ который она зачала? Если узнаемъ, въ какое время, получилъ благую вѣсть Захарія, мужъ ея. А это самое откуда можетъ быть намъ извѣстно? Изъ божественныхъ Писаній.—Святое Евангеліе говоритъ, что Захаріи, находившемуся внутри святаго святыхъ, ангелъ принесъ благую вѣсть и предсказалъ ему о рожденіи Іоанна... А временемъ этого благовѣствованія былъ праздникъ Кущей... Этотъ праздникъ совершается у іудеевъ въ послѣдніе дни мѣсяца Сентября.... Итакъ, если Елизавета зачала въ мѣсяцѣ Сентябрѣ, какъ показано, то надобно сосчитать слѣдующіе шесть мѣсяцевъ; они суть: Октябрь, Ноябрь, Декабрь, Январь, Февраль, Мартъ. Значитъ послѣ этого шестого мѣсяца зачала Марія; сосчитавъ отсюда еще девять мѣсяцевъ, мы и дойдемъ до настоящаго мѣсяца. *Такимъ образомъ, первый мѣсяцъ зачатія Господа, есть Апрѣль*, затѣмъ Май, Іюнь, Іюль, Августъ, Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, Декабрь,—настоящій мѣсяцъ, въ который мы празднуемъ этотъ день... Послѣ Сентября, когда Елизавета была беременна шестой мѣсяцъ, которымъ былъ Мартъ, зачала и Ма-

рія. Сосчитавъ съ Апрѣля девять мѣсяцевъ, мы и дойдемъ до настоящаго мѣсяца, въ который родился Господь нашъ Іисусъ Христосъ“ [192]).

Это вычисленіе вполнѣ согласуется съ хронологическими указаніями св. Ефрема: и здѣсь первымъ мѣсяцемъ зачатія Господа считается Апрѣль, по сирійски—Нисанъ, какъ и тамъ, но рожденіе отнесено не на 6-е Января, а на 25-е Декабря; а это было возможно только въ томъ случаѣ, если зачатіе послѣдовало 25-го Марта или по сирійски 1-го Нисана. Какое значеніе могло имѣть это вычисленіе Златоуста для того времени,—это вопросъ совершенно другой [193]). Важенъ тотъ фактъ, что оно совершенно совпадаетъ съ данными у св. Ефрема: очевидно, во всей Сиріи придерживались его.

Но кромѣ 6-го стиха II гимна, у св. Ефрема въ гимнахъ „De nativitate Christi in carne“ имѣются и еще хронологическія указанія, подтверждающія заключеніе о томъ, что подъ Конуномъ надо разумѣть Декабрь, а не Январь—указанія, которыя Функъ оставилъ безъ вниманія.

Въ 5 стихѣ того же II гимна св. отецъ говоритъ: Misericordiae Altissimi patefactae sunt; ipse enim e coelo descendit et creaturam suam liberavit. *In hoc mense benedicto, quo manumissiones fiunt, Dominus in servitutem se demisit, ut vocaret servos in libertatem.* (Ed. Lamy. t. II. p. 446). Psallite et gratias agite infanti, *qui universalem attulit manumissionem.* (9 ст. II гимна).

Здѣсь указывается, что Господь принялъ на Себя зракъ раба въ томъ мѣсяцѣ, въ которомъ совершаются manumissiones, дабы рабовъ воззвать къ свободѣ—и потому пойте хвалу Младенцу, давшему universalem manumissionem.

Какой же мѣсяцъ имѣется въ виду? Несомнѣнно—Декабрь, а не Январь. Въ этомъ мѣсяцѣ римляне праздновали сатурналіи—въ честь Сатурна, продолжительность которыхъ въ разное время

---

[192]) Homil. in Nativit. Domini. Migne. PG. 49.353 sqq.; Творенія св. Златоуста въ русск. перев. СПБ. 1896. т. II. 387 сл.

[193]) Rietschel отрицаетъ значеніе этого счисленія Златоуста на томъ основаніи, что праздникъ Рождества Христова 25 Декабря тогда уже существовалъ. Въ Realenzycl. von Herzog und Hauck. B. 21. s. 47—54.

была неодинакова. отъ 1-го до 7 дней (съ 17—23 Декабря) [194]). Съ этимъ праздникомъ связывалось воспоминаніе о золотомъ вѣкѣ—о томъ времени, когда еще не было господъ и рабовъ: это былъ праздникъ всеобщей свободы и равенства. Въ продолженіи всего праздника публичныя и частныя занятія прекращались, школы и лавки закрывались, война запрещалась, не налагалось наказаній, преступники освобождались отъ оковъ, которые они, какъ и вольноотпущенники, посвящали потомъ Сатурну; заключеннымъ въ темницѣ давалась свобода. Всякій трауръ прекращался, ибо это время—всеобщей радости: еще наканунѣ вечеромъ все устремлялось на улицу съ зажженными восковыми свѣчами и возгласами: Io Saturnalia или Bona Saturnalia! И въ частной жизни въ это время господствовала полная свобода для всѣхъ званій и состояній. Знатные, чиновники и сенаторы одѣвались въ простые домашніе костюмы, чтобы уничтожить всякое неравенство по званію и состоянію. Характеристическую особенность этого праздника составляетъ угощеніе рабовъ, которые сидѣли за столомъ вмѣстѣ со своими господами по старому доброму обычаю, когда господа ѣли за общимъ столомъ со слугами; даже сами господа прислуживали за столомъ, гдѣ ихъ дѣти помѣщались рядомъ съ дѣтьми рабовъ. При этомъ рабамъ представлялась полная свобода рѣчи, которою часто и пользовались они противъ суровыхъ господъ [195]). Обычными

---

[194]) Apud majores nostros, говоритъ Marcobius (Saturnal. 1.10. 2), Saturnalia die uno finiebantur, qui erat a. d quartum decimum Kalendas Januarias (19 December), sed postquam C. Caesar huic mensi duos addixit dies, sexto decimo (17 December) coepta celebravi. Ea re factum est, ut, cum vulgus ignoraret certum Saturnaliorum diem nonnullique a C. Caesare inserto die et alii vetere more celebrarent, plures dies Saturnalia numerarentur: licet et apud veteros opinio fuerit septem diebus peragi Saturnalia, si opinio vocanda est, quae idoneis firmatur auctoribus.

[195]) Saturnus tantae justitiae fuisse traditur, ut neque servierit quisquam sub illo neque quicquam privatae rei habuerit—Ob cujus exempli memoriam cautum est, ut Saturnalibus exaequato omnium jure passim in convivis servi cum dominis recumbant (Justin. 43,1, 3). Saturnalibus tota servis licentia permittitur. (Marcobius. 1,7, 26). Всѣ относящіяся сюда цитаты изъ древнихъ источниковъ собраны. Marquardt und Mommsen—Handbuch der romischen Alterthumer B. VI. Leipzig. 1885. s. 856—859

подарками этого праздника служили куклы и восковыя свѣчи, послѣднія имѣли отношеніе къ свѣту, снова возсіявшему послѣ мрака (bruma), такъ какъ съ Сатурналіями связывалось представленіе о зимнемъ солнечномъ поворотѣ.

Такимъ образомъ, Сатурналіи были временемъ въ полномъ смыслѣ manumissionis universalis и, очевидно, на это время и указываетъ св. Ефремъ [196]).

Непосредственно за ними, и какъ разъ именно 25-го Декабря по римскому календарю [197]), слѣдовало празднованіе natalis invicti solis И на это есть указаніе въ гимнахъ св. отца. Кромѣ 14го стиха III гимна, уже извѣстнаго намъ изъ параллелей Узенера, можно сослаться на 7 ст. II гимна: Sol in silentio suos adoratos Domino suo revelabat, aegre ferens servum pro Domino adorari Nunc autem laetur creatura, quod creator adoratur. То же самое въ стихѣ 10 того же гимна: Insanientes dum solem honorarunt eo ipso eum probris affecerunt: nunc autem, quum agnoscatur solem in suo cursu servum esse et quum Dominus ejus adoretur, gaudent omnes servi, quod servi reputentur. Въ приведенныхъ стихахъ св. отецъ представляетъ, будто само солнце молчаливо указываетъ своему Владыкѣ на тѣхъ безумцевъ, которые въ это время воздавали ему поклоненіе; оно съ горечью сносило это почитаніе, видя въ немъ поношеніе для себя, такъ какъ рабъ чтился вмѣсто Владыки; поэтъ приглашаетъ возрадоваться теперь, когда познали, что солнце въ своемъ теченіи рабъ и когда стали чтить Владыку солнца.

У церковныхъ писателей и проповѣдниковъ послѣ св Ефрема встрѣчаются постоянныя указанія на связь Рождества Христова съ языческимъ праздникомъ natalis solis: сравненіе Христа съ солнцемъ, съ новымъ свѣтомъ, озарившимъ міръ и прогнавшимъ мракъ грѣха—излюбленная тема всѣхъ рождественскихъ бесѣдъ послѣ-

(Marquardt Joachim. Römische Staatsverwaltung. B. III: Pauly. Realenzyclopädie der klassischen Alterthumswissenschaft. 1852. B. VI. th. I. s. 824—827: „Saturnalia".

[196]) Мнѣніе о томъ, что въ приведенныхъ стихахъ гимновъ св. Ефрема о manumissiones имѣется въ виду Декабрь съ его Сатурналіями, раздѣляетъ извѣстный Берлинскій романистъ Кірр, съ которымъ мы бесѣдовали по этому вопросу и которому очень признательны за его указанія.

[197]) Duchesne Origines... ed. 1908. p. 265; Bilfinger. Op. cit. s. 10—11.

дующаго времени. Мѣста изъ отцевъ и учителей церкви, свидѣтельствующія о совпаденіи Рождества Христова съ dies natalis invicti solis собраны Моммзеномъ [198]). Заслуживаетъ особеннаго вниманія приведенное имъ свидѣтельство одного сирійскаго же писателя о причинѣ перенесенія праздника Рождества Христова съ 6-го Января на 25-е Декабря: causa ob quam mutarunt patres solemnitatem die 6 Jan. celebratam et ad diem 25 Decembris transtulerunt, haec fuit: solemne erat ethnicis hoc ipso 25 Decembris die natalicia solis celebrare, in quibus accenderunt lumina festivitatis causa. Horum solemnium et festivitatum etiam Christiani participes erant Cum ergo animadverterunt doctores ad hoc festum propendere Christianos, consilio inito statuerunt hoc die vera natalicia esse celebranda, die vero 6 Jan. festum epiphaniorum. Hic itaque una cum hoc instituto ad diem usque sextum invaluit mos ignium accendendorum [199]). Отсюда слѣдуетъ, что представленіе о связи праздника Рождества Христова съ dies natalis invicti solis, на что указываетъ и св. Ефремъ, твердо укоренилось въ Сиріи: въ желаніи противопоставить языческому празднованію дня рожденія солнца христіанскій праздникъ рожденія Христа—солнца правды, и тѣмъ отвлечь христіанъ отъ участія въ первомъ—неизвѣстный сирійскій писатель видитъ руководящій мотивъ къ установленію этого праздника.

Въ виду всего изложеннаго, подъ Конуномъ, который св. Ефремъ считаетъ мѣсяцемъ рожденія Господа, надо разумѣть Декабрь, а не Январь; подъ „festum magnum et praeclarum"—праздникъ Рождества Христова, уже обособившійся отъ Епифаніи и самостоятельно справлявшійся 25-го Декабря.

А если такъ, то значитъ—праздникъ Рождества Христова былъ уже извѣстенъ на Востокѣ еще раньше, чѣмъ онъ былъ введенъ въ Каппадокіи Василіемъ Великимъ—именно въ Сиріи, въ частности въ церкви Эдесской при св. Ефремѣ Когда онъ былъ установленъ здѣсь и насколько широко былъ распространенъ—сказать трудно, за отсутствіемъ данныхъ. Весьма возможно, что распространеніе

---

[198]) Mommsen. Corpus inscriptionum latinarum. vol. I. Berolini 1863. p. 109—110.

[199]) Assemani Bibloth. oriental. II. p. 164: Mommsen.—ibid. p. 110.

его стоитъ въ связи съ мѣропріятіями Юліана Отступника († 363 г.), имѣющими своею цѣлью возстановить и окружить новымъ блескомъ культъ солнца [200]).

Вскорѣ послѣ своего появленія праздникъ Рождества Христова и могъ быть внесенъ интерполяторомъ въ Апостольскія Постановленія, родиной которыхъ была также Сирія. Вѣдь для внесенія его въ АП. вовсе не было надобности не только въ повсемѣстномъ распространеніи его на Востокѣ, но даже и въ существованіи его въ Антіохіи, главномъ городѣ Сиріи. Для этого достаточно было, если праздникъ Рождества Христова, совершался въ той мѣстности Сиріи, въ которой жилъ самъ интерполяторъ. Исторія подложныхъ церковныхъ актовъ и законовъ (напр. дарственная грамота Константина Великаго, лже-Исидоровы декреталы и др.) свидѣтельствуетъ, что цѣлью подлога всегда служило—поставить идеи и желанія фабрикатора подъ защиту какого-нибудь авторитета древности. Такъ и въ данномъ случаѣ—праздникъ Рождества Христова былъ внесенъ интерполяторомъ въ лже-Апостольскія Постановленія затѣмъ, чтобы поставить практику своей мѣстной церкви подъ

---

[200]) Такъ и думаетъ проф. Смирновъ. „Нельзя не признать, говоритъ онъ, что праздникъ непобѣдимому солнцу, который установилъ Юліанъ, имѣлъ ближайшее и непосредственное вліяніе на введеніе въ общецерковное употребленіе праздника Рождества Христова 25 Декабря... Нуженъ былъ день, который былъ бы историческимъ или традиціоннымъ днемъ дѣйствительнаго воплощенія Сына Божія. Такимъ днемъ было именно 25 Декабря... Оно падало какъ разъ на тотъ астрономическій пунктъ, который вполнѣ соотвѣтствовалъ значенію Іисуса Христа для міра нравственнаго въ противоположность значенію солнца для міра физическаго, и благодаря которому сила и дѣятельность солнца и природы вообще являлась въ зависимомъ и подчиненномъ отношеніи ко Христу—Солнцу правды... Фактически доказать и наглядно представить зависимость этой природы и этого солнца отъ Христа—Солнца правды, значитъ дать послѣднему въ глазахъ народа перевѣсъ надъ солнцемъ и природою. Какъ скоро 25 Декабря по преданію было днемъ рожденія Іисуса Христа, и какъ скоро этотъ день есть въ то же время день солнечнаго поворота, то сама природа какъ бы преклонилась предъ Тѣмъ. Имъ же вся быша—и солнце, это великое и столь превознесенное безбожнымъ императоромъ языческое божество, какъ бы повинуется родившемуся Солнцу правды, начиная свой поворотъ съ Его явленіемъ въ свѣтъ". Назв. соч. стр. 107. 109—110.

авторитетъ апостольскій и этимъ путемъ провести ее въ общецерковное сознаніе, дать ей повсемѣстное торжество. Опасность изобличенія подлога—вслѣдствіе внесенія этого праздника въ АП. вскорѣ послѣ его установленія, на что указываетъ проф. Функъ [201]), является совершенно призрачной, такъ какъ, по словамъ св. Златоуста въ проповѣди на Рождество (отъ 386—388 г.) этотъ праздникъ былъ уже широко извѣстенъ на Западѣ—„отъ Фракіи до Кадикса" и „живущіе тамъ, празднуя его издавна, и *по древнему преданію*, теперь переслали свѣдѣніе о немъ и намъ", слѣдовательно, и интерполяторъ произведенія, появившагося на Востокѣ, имѣлъ основаніе выдать праздникъ Рождества Христова за „преданіе древнее"—апостольское.

Такимъ образомъ, и этотъ пунктъ изъ отдѣла АП. о праздникахъ и постахъ, какъ и празднованіе субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, будетъ вполнѣ понятенъ, если относить время интерполяціи не дальше 361—365 года.

Остальныхъ праздниковъ, перечисленныхъ интерполяторомъ, проф. Функъ совершенно не касается. Между тѣмъ нельзя не отмѣтить, что въ спискѣ праздниковъ нѣтъ Благовѣщенія Пресвятой Богородицы; нѣтъ его и въ 33 главѣ VIII кн. АП., появившейся, по мнѣнію Функа, одновременно съ первыми семью книгами, какъ одно цѣлое, и принадлежащей тому же самому интерполятору [202]), не смотря на то, что послѣднему Функъ приписываетъ тенденцію—по возможности увеличить число христіанскихъ праздниковъ [203]). Между тѣмъ этотъ праздникъ въ концѣ IV в. несомнѣнно, существовалъ и не только въ Іерусалимѣ [204]), но и въ Константинополѣ, какъ доказываетъ Бинтеримъ путемъ анализа проповѣдей на этотъ праздникъ, принадлежащихъ св. Проклу Константинопольскому, современнику и преемнику св. Іоанна Златоуста [205]). Молчаніе ин-

---

[201]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 93

[202]) Funk. Die. Apost. Constit. 1891. s. 168—179.

[203]) Er (т. е. интерполяторъ) war vom Streben beherrscht, die Zahl der Ruhetage möglichst zu vergrössern. Ibid. s. 163.

[204]) Peregrinatio Sylviae ed. Gammurrni. 1887. p. 84, sp. Funk. ib. s. 163.

[205]) Binterim. Die vorzugl Denkwürdigkeiten. B V. th. I. s. 351—361.

терполятора объ этомъ столь чтимомъ и уже широко распространенномъ на Востокѣ праздникѣ—особенно, при указанной тенденціи его, необъяснимо, если относить интерполяцію вмѣстѣ съ Функомъ къ началу V в., и совершенно понятно, если отодвигать ее не дальше 360—365 года, когда этого праздника еще не существовало.

Изъ постовъ, упомянаемыхъ интерполяторомъ въ АП. (кн. V. гл. 18—20), проф. Функъ останавливаетъ свое вниманіе только на постѣ во вторую недѣлю послѣ Пятидесятницы (первая недѣля Петрова поста), такъ какъ древность остальныхъ постовъ—въ среду и пятницу, на страстной недѣлѣ и въ четыредесятницу—не подлежитъ сомнѣнію. Но и указаніе на постъ во вторую недѣлю послѣ Пятидесятницы не можетъ служить справданіемъ для теоріи проф. Функа, ибо этотъ постъ былъ обычнымъ уже въ первой половинѣ IV вѣка, какъ видно изъ свидѣтельства о немъ св. Аѳанасія Великаго, сохранившагося у бл. Ѳеодорита [206]). Желая ослабить значеніе этого безспорнаго свидѣтельства. Функъ говоритъ: „Дѣйствительно, великій епископъ въ указанномъ мѣстѣ говоритъ о постѣ въ недѣлю послѣ Пятидесятницы. Однако остается весьма сомнительнымъ, будто онъ разумѣлъ подъ нимъ прочное церковное установленіе. Бѣдствіе, въ которомъ тогда, при господствѣ Георгія Каппадокіянина, находилась Александрійская церковь, заставляетъ подразумѣвать здѣсь особенный и экстраординарный постъ, и это воззрѣніе тѣмъ естественнѣе, что тогда еще слишкомъ мало времени протекло съ тѣхъ поръ, какъ вошелъ въ практику болѣе важный и безъ сомнѣнія болѣе древній постъ четыредесятницы. А эта практика (т. е. постъ послѣ Пятидесятницы) скорѣе должна принадлежать болѣе позднему времени. Раньше или позже она была введена—это пунктъ для нашего вопроса не имѣетъ рѣшающаго значенія. Уже достаточно прочно констатировано, что интерполяторъ писалъ не раньше 400 года“ [207]).

Здѣсь цѣлый рядъ историческихъ и логическихъ несообразностей. Прежде всего, откуда проф. Функъ взялъ, что постъ четы-

---

[206]) Hist. Eccles. II. 14.

[207]) Funk. Op. cit. s. 94—95. Ср. 273.

редесятницы установленъ не задолго до поста въ недѣлю послѣ Пятидесятницы (Петрова)? Намъ нѣтъ надобности подробно излагать исторію четыредесятницы [208]), достаточно сослаться только на 5 правило Никейскаго собора, редакція котораго вынуждаетъ видѣть въ четыредесятницѣ постъ давно существующій и общеизвѣстный. Никейскій соборъ упоминаетъ о четыредесятницѣ—для опредѣленія времени ежегодныхъ провинціальныхъ соборовъ: они должны происходить дважды въ годъ—одинъ предъ четыредесятницей, другой осенью. Чтобы послужить опредѣляющимъ моментомъ для столь важнаго постановленія о провинціальныхъ соборахъ, четыредесятница должна была сдѣлаться повсемѣстнымъ и общеизвѣстнымъ церковнымъ установленіемъ задолго до Никейскаго собора. Кромѣ того, если бы она вошла въ практику только въ началѣ IV или даже въ концѣ III в., то какъ могъ бы бл. Іеронимъ, родившійся около 350 г., считать этотъ постъ за апостольское преданіе? А бл. Іеронимъ въ этомъ отношеніи заслуживаетъ тѣмъ большаго вниманія, что онъ порицаетъ стремленіе нѣкоторыхъ выдавать всѣ древніе обычаи за апостольскіе. Поэтому совершенно основательно заключеніе Пробста, что четыредесятница существовала уже раньше второй половины III вѣка [209]). Да и при чемъ здѣсь постъ четыредесятницы? Развѣ существованіе его исключало возможность установленія всякаго иного поста, напр., поста послѣ Пятидесятницы? И почему, далѣе, этотъ пунктъ не имѣетъ значенія въ рѣшеніи вопроса о времени интерполяціи? И этотъ пунктъ въ общей совокупности аргументовъ имѣетъ свой удѣльный вѣсъ, и онъ ведетъ къ тому же заключенію, что содержаніе АП. въ отдѣлѣ о постахъ будетъ вполнѣ понятно, если относить интерполяцію не дальше 360—365 года. Наконецъ, ни откуда не слѣдуетъ, что постъ послѣ Пятидесятницы непремѣнно долженъ быть „прочнымъ церковнымъ установленіемъ“, чтобы быть занесеннымъ на страницы АП. Что касается утвержденія проф. Функа, будто „уже прочно констатировано, что интерполяторъ писалъ не раньше 400 года“, то значеніе его станетъ ясно, если напомнить читателю, что Функъ

[208]) См. Linsenmayr. Entwicklung d. kirchl. Fastendisciplin... s. 39-60.

[209]) Probst. Die kirchliche Disciplin in den drei ersten Jahrhundert. 1873. s. 271.

имѣетъ въ виду данныя относительно времени происхожденія праздника Рождества Христова и празднованія субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, которыя не только не „констатируютъ прочно", но совершенно не оправдываютъ такого заключенія.

Итакъ, отдѣлъ о праздникахъ и постахъ не можетъ служить основаніемъ для теоріи проф. Функа.

B.

Второй основной аргументъ въ пользу своей теоріи Функъ почерпаетъ изъ сопоставленія АП. съ цитатами св. Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum, ошибочно приписаннаго св. Іоанну Златоусту. Это сопоставленіе убѣждаетъ Функа, что Епифаній, писавшій свой Панаріонъ около 375 года и авторъ Opus, жившій будто бы въ началѣ V вѣка, не знаютъ еще АП., а цитируютъ первоначальную Дидаскалію.

Всѣ цитаты Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων проф. Функъ раздѣляетъ на двѣ группы и разсматриваетъ ихъ въ разныхъ главахъ своего изслѣдованія „Die Apostolischen Constitutionen"; первую группу (четыре параллели)—во II главѣ, гдѣ идетъ рѣчь объ Апостольской Дидаскаліи (s. 44—49); вторую (остальныя параллели)—въ III главѣ, трактующей объ интерполяціи Дидаскаліи или о первыхъ шести книгахъ АП. (s. 86—90). Возразить что-нибудь противъ такого пріема по существу, конечно, невозможно, хотя нельзя не признать, что отъ этого страдаетъ планомѣрность работы и цѣльность впечатлѣнія. Гораздо важнѣе то, что при разсмотрѣніи второй группы параллелей во всѣхъ случаяхъ, когда нельзя сдѣлать заключенія о Дидаскаліи, какъ источникѣ для того или иного мѣста изъ Панаріона св. Епифанія, проф. Функъ, для полученія желаемаго вывода и эффекта, ссылается на первую группу параллелей, якобы съ несомнѣнностью устанавливающую, что Епифаній имѣлъ подъ руками Дидаскалію, а не АП.; между, тѣмъ и первая группа параллелей, даже по словамъ самого проф. Функа (s. 44), даетъ право говорить только о простой вѣроятности—не больше, но эта „вѣроятность"—на послѣдующихъ страницахъ обращается у него уже въ „достовѣрность". (s. 86). А

это въ свою очередь заставляетъ предполагать нѣкоторую преднамѣренность указанной группировки матеріала, по тактическимъ соображеніямъ, не оправдываемымъ съ научной точки зрѣнія.

Прежде чѣмъ перейти къ анализу цитатъ св. Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, считаемъ необходимымъ отмѣтить нѣкоторыя біографическія данныя о немъ и характерныя особенности его, какъ церковнаго писателя, не лишенныя значенія для дальнѣйшаго изложенія.

По свидѣтельству блаж. Іеронима, Епифаній очень долго жилъ въ Палестинѣ, Сиріи и Египтѣ, зналъ пять языковъ: graecam, syram, haebream, aegyptiacem et parte et latinam linguam noverat и отличался обширною начитанностью [210]). Это обстоятельство имѣетъ громадное значеніе въ нашемъ вопросѣ. Если Епифаній долго жилъ не только въ Сиріи, но и въ Египтѣ и зналъ египетскій языкъ, т. е. вѣроятно, всѣ родственные языки—коптскій, арабскій и эѳіопскій, то, стало быть, онъ могъ пользоваться не только сирійской Дидаскаліей, но и стоящими въ генетической зависимости отъ нея и близкими къ АП., но не тождественными съ ними, интерполяціями—Дидаскаліями: арабской, коптской и эѳіопской, или—если подъ выраженіемъ „linguam aegyptiacem" разумѣть только коптскій языкъ—по крайней мѣрѣ, коптской Дидаскаліей, которая была переведена на арабскій языкъ, какъ доказываетъ Baumstark, недавно нашедшій въ бывшемъ Museo Borgiano манускриптъ K IV. 24, содержащій въ себѣ неповрежденный текстъ арабской Дидаскаліи Abu Ishag. [211]).

Затѣмъ, характерная особенность сочиненій св. Епифанія заключается въ томъ, что онъ не цитируетъ своихъ источниковъ буквально, весьма рѣдко указываетъ, откуда заимствуетъ свѣдѣнія и даже, по собственному признанію, часто основываетъ свои сообщенія на простыхъ слухахъ. Въ началѣ своего Панарія онъ говоритъ, что о нѣкоторыхъ ересяхъ, излагаемыхъ имъ, онъ

---

[210]) Adversus Rufinum. Apologia. II. c. 22.

[211]) A. Baumstark. Die Urgestalt der „arabischen Didascalia der Apostel".—Oriens Christianus. III Jahrg. 1903. s. 201—208. Здѣсь авторъ даетъ подробное описаніе найденнаго имъ текста.

почерпнулъ свѣдѣнія изъ науки; о другихъ—по слуху, а объ иныхъ на основаніи личныхъ впечатлѣній: Τῶν ὑφ' ἡμῶν μελλόντων εἰς γνῶσιν τῶν ἐντυχανόντων ἥκειν αἱρεσεῶν τε καὶ τῶν ἀνωτάτω τὰ μεν ἐκ φιλομαθείας ἴσμεν, τὰ δὲ ἐξ ἀκοῆς κατειλήφαμεν, τοῖς δὲ τίσιν ἰδίοις ὠσὶ καὶ ὀφθαλμοῖς παρετύχομεν [212]). Отсюда вытекаетъ, что а) къ показаніямъ св. Епифанія нужно относиться съ большою осторожностію [213]) и b) въ его цитатахъ изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων не слѣдуетъ искать буквальнаго воспроизведенія текста Дидаскаліи или АП.

Цитаты св. Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων издавна привлекали къ себѣ вниманіе ученыхъ: сопоставленіе ихъ съ АП. можно найти у Grabe [214]) Cotelerius-Clericus [215]) Usserius [216]), Krabbe [217]), Bickel [218]), Drey [219]), Hilgenfeld [220]) и др. Если нѣкоторые изъ ученыхъ XVIII столѣтія, напр. Usserius (Ussher),особенно много потрудившійся надъ изученіемъ этихъ параллелей, Petavius и др. приходили къ заключенію не въ пользу нынѣшнихъ АП., то въ XIX вѣкѣ, съ появленіемъ изслѣдованій Биккеля и Дрея, сдѣлалось почти общимъ убѣжденіемъ, что источникомъ для св. Епифанія служили именно АП. и это убѣжденіе господствовало въ наукѣ до самаго послѣдняго времени. Функъ въ своей спеціальной работѣ „Die

---

[212]) Πανάρ. t. I. § 2.

[213]) Такое отношеніе и рекомендуетъ проф. Ивановъ-Платоновъ.— Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства. М. 1877. стр. 268-312.

[214]) Grabe. Spicilegium SS. Patrum... 1700. Spicilegium saeculi primi: Institutiones sive Constitutiones Apostolorum. p. 46—55.

[215]) Cotelerius-Clericus. Patres Apostolici. 1724. vol. I. p. 190—191.

[216]) Usserius (Ussher) Polycarpi et Ignatii epistolae. Oxoniae. 1644. De Ignatii Martyris epistolis... de Polycarpi quoque scriptis atque Apostolicis Constitutionibus et Canonibus Clementi Romano tributis. c. VII—X.

[217]) Krabbe. Ueber den Ursprung und den Inhalt der Apostol. Constitutionen des Clemens Romanus. Hamb. 1829. s. 62—67.

[218]) Bickel. Geschichte des Kirchenrechts. B. I. Giessen. s. 58 ff.

[219]) Drey. Neue Untersuchungen über die Constit. und Canones d. Apostel. Tübing. 1832. s. 181—187.

[220]) Hilgenfeld. Novum Testamentum extra canonum receptum. t. IV. 1 Aufl. s. 85—86; 2 Aufl. s. 82.

Apostolischen Constitutionen“ (1891)—первый выступилъ противъ господствующаго воззрѣнія. Въ его распоряженіи находился новый научный матеріалъ, остававшійся неизвѣстнымъ его предшественникамъ. Въ то время какъ эти послѣдніе имѣли возможность сравнивать цитаты Епифанія только съ нынѣшнимъ текстомъ АП, такъ какъ Дидаскалія, какъ неповрежденная основа первыхъ шести книгъ АП., не была еще издана въ полномъ объемѣ,—подъ руками проф. Функа находился полный сирійскій текстъ Дидаскаліи, изданный Лагардомъ и переведенный для Функа на нѣмецкій языкъ Лейпцигскимъ проф. Socin'омъ [21]), и греческій текстъ такъ называемой Didascalia prior, возстановленный тѣмъ же Лагардомъ. Сравненіе цитатъ Епифанія съ АП. и Дидаскаліей привело Функа къ убѣжденію, будто этотъ отецъ церкви не зналъ нынѣшней редакціи АП., а пользовался первоначальной Дидаскаліей и, слѣдовательно, интерполяціи тогда еще не существовало. Этотъ выводъ проф. Функа, имѣющій громадное значеніе въ вопросѣ о времени происхожденія АП., естественно, требуетъ самой тщательной научной провѣрки.

Попытаемся снова разобраться въ цитатахъ св. Епифанія, пользуясь a) Migne—PG. t. 42 p. 356—364. (Adversus Haeres.—Haeres. 70. c. 10—11); b) греческимъ текстомъ АП. въ изданіи Функа (1906 года) и c) новѣйшими изданіями Дидаскаліи: Hauler'a (1900 г.), Flemming'a (1904 г.) и полнымъ латинскимъ текстомъ самого проф. Функа (1906 г.).

Важнѣйшія четыре цитаты изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, на которыхъ, главнымъ образомъ, и основывается заключеніе Функа, будто предъ глазами св. Епифанія была Дидаскалія, а не АП., находятся въ трактатѣ объ авдіанахъ—Haeres.,70. c. 10—11. Св. отецъ изобличаетъ авдіанъ въ томъ, что они, празднуя Пасху вмѣстѣ съ іудеями и ссылаясь для оправданія своей практики на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, неправильно толкуютъ ихъ, придаютъ имъ чуждый смыслъ. Ибо Апостолы въ той Διατάξις такъ поставляютъ: „вы, говорятъ они, не занимайтесь исчисленіемъ времени, но празднуйте въ такое время, въ которое празднуютъ ваши братья,

[21]) Funk. Die Apost. Constit. s. 29.

сущіе изъ обрѣзанія (οἱ ἐκ περιτομῆς—qui ex circumcisione prodierunt); вмѣстѣ съ ними совершайте Пасху". Такимъ образомъ, вопреки мнѣнію авдіанъ, Апостолы, говоритъ св. Епифаній, не предписываютъ праздновать Пасху вмѣстѣ съ братьями „сущими во обрѣзаніи, но—сущими изъ обрѣзанія" (καὶ οὐκ εἶπαν· ὅτι οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν οἱ ἐν περιτομῇ, ἀλλὰ οἱ ἐκ περιτομῆς.—Non praecipiunt, quo tempore fratres vestri, qui in circumcisione sunt, sed qui ex circumcisione prodierunt) и, стало быть, они указываютъ не на іудеевъ, а на христіанъ, обратившихся изъ іудейства, которые тогда занимали въ церкви руководящую роль и которымъ, въ интересахъ сохраненія церковнаго единства, по заповѣди апостольской, должны были слѣдовать и остальные христіане. Авдіане же, не понявъ смысла этого апостольскаго постановленія, сдѣлали отсюда заключеніе, что будто бы слѣдуетъ праздновать Пасху по обычаю іудейскому. Итакъ, апостольское постановленіе, продолжаетъ разсуждать св. Епифаній, имѣетъ своею цѣлію исключительно сохраненіе церковнаго мира и согласія, какъ это видно изъ дальнѣйшихъ словъ самихъ Апостоловъ: „хотя они (христіане изъ іудеевъ) и заблуждаются (въ своемъ времясчисленіи), пусть это нисколько не смущаетъ васъ". Впрочемъ, прибавляетъ св. отецъ,—на основаніи того, что написано въ той же самой книгѣ, авдіане легко могутъ быть опровергнуты, ибо тамъ предписывается „совершать бдѣніе посреди праздника опрѣсноковъ", а это по церковному счисленію времени не всегда возможно. Для обоснованія этого утвержденія, св. Епифаній указываетъ далѣе, что при опредѣленіи Пасхи необходимо наблюдать: теченіе солнца, ради воскреснаго дня и мѣсяца; теченіе луны, ради закона, предписывающаго закалать пасху въ четырнадцатую луну. (διὰ τὸ κατὰ τὸν νόμον, ὅπως ἐν τῇ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ τῆς σελήνης τυθῇ τὸ Πάσκα). Слѣдовательно, она не можетъ быть совершаема прежде наступленія равноденствія (ἐὰν μὴ ὑπερβῇ ἰσημερία), чего іудеи не соблюдаютъ и не стараются въ этомъ случаѣ войти въ точное исчисленіе—тѣ, у которыхъ все извращено и перепутано. Впрочемъ, хотя этотъ пунктъ и долженъ подлежать точному изслѣдованію, однако не ради такого изслѣдованія и не ради точности, а только ради согласія заповѣдано было это Апостолами. Вѣдь если Апостолы опредѣлили празд-

новать Пасху вмѣстѣ съ врагами Христа, какъ думаютъ авдіане, то не слѣдуетъ ли тѣмъ болѣе, для поддержанія единства, праздновать ее вмѣстѣ съ церковію, дабы единство ея не нарушалось? Но какимъ образомъ это можетъ случиться? Тѣ же самые Апостолы говорятъ слѣдующее: „когда они (іудеи) наслаждаются ѣдою, вы, постясь, сокрушайтесь за нихъ, ибо въ день праздника они распяли Христа; и когда они сокрушаются, вкушая опрѣсноки съ горечью, вы наслаждайтесь ѣдою". Впрочемъ, иногда случается, что іудеи употребляютъ опрѣсноки въ воскресенье. На разсвѣтѣ въ воскресенье они закалаютъ пасхальнаго агнца, ибо вечеромъ въ предшествующую субботу они не должны ничего дѣлать. Итакъ, если они, послѣ закланія агнца, приступаютъ къ ѣдѣ, то какъ же мы будемъ проводить день Господень (воскресенье) въ печали и постѣ, когда слышимъ Апостоловъ въ той же самой Διατάξις опредѣляющихъ: „проклятъ предъ Богомъ всякій, кто омрачаетъ свою душу въ день Господень". Заканчивая свои возраженія противъ авдіанъ, св. Епифаній говоритъ, что истина заключается въ пониманіи апостольскаго постановленія во всей его цѣлости, а при такомъ пониманіи этого постановленія ясно, что оно сдѣлано было для установленія согласія и единомыслія. Самый ходъ рѣчи показываетъ, что „если мы празднуемъ Пасху, а равно празднуютъ, и они (іудеи), то во всякомъ случаѣ мы должны дѣлать это послѣ равноденствія, какъ и они очень часто имѣютъ обыкновеніе праздновать вмѣстѣ съ нами. А если иногда и раньше наступленія равноденствія она совершается ими, тогда они, очевидно, только одни празднуютъ свою Пасху. Ибо если бы и въ этомъ случаѣ мы праздновали Пасху вмѣстѣ съ ними, то въ одномъ и томъ же году у насъ были бы двѣ Пасхи раньше и послѣ равноденствія". (Migne. PG. t. 42 p. 356—364; PG. tantum latine edita. t. 23. p. 771—773).

Таковы свѣдѣнія, сообщаемыя Епифаніемъ о неправильномъ пониманіи авдіанами Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων. Эти свѣдѣнія настолько темны, что Petavius въ своихъ примѣчаніяхъ къ изданію твореній св. Епифанія назвалъ ихъ Эдиповыми загадками [222]).

---

[222]) Petavius. Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἐπιφανίου... Animadversiones. Not. X. ad Haeres. 70. t. II. p. 297.

Возражая противъ авдіанъ, Епифаній четыре раза ссылается на Διατάξεις. Приведемъ эти мѣста параллельно съ соотвѣтствующими мѣстами изъ АП. и Дидаскаліи, придерживаясь порядка у Епифанія. (Курсивъ во всѣхъ параллеляхъ принадлежитъ намъ):

I.

Епифаній.

Haeres. 70. c. 10.

Τὸ δὲ ῥητόν, ἀφ' οὗ λαμβάνοντες περὶ τοῦ Πάσχα κακῶς παρερμηνεύουσιν οἱ προειρημένοι, καὶ ἀγνοοῦντες ἑτέρως ὑπολαμβάνουσιν. Ὁρίζουσι γὰρ ἐν τῇ αὐτῇ Διατάξει οἱ Ἀπόστολοι, ὅτι ὑμεῖς μὴ ψηφίζητε, ἀλλὰ ποιεῖτε, ὅταν οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν οἱ ἐκ περιτομῆς, μετ' αὐτῶν ἅμα ποιεῖτε. Καὶ οὐκ εἶπαν — ὅταν οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν οἱ ἐν περιτομῇ, ἀλλὰ οἱ ἐκ περιτομῆς, ἵνα δείξωσι τοὺς ἀπὸ τῆς περιτομῆς εἰς τὴν ἐκκλησίαν μετελθόντας ἀρχηγοὺς εἶναι μέτ' ἐκεῖνον χρόνον... Οὗτοι δὲ (Audiani) μὴ νοήσαντες τὸν νοῦν τῶν, ἀποστόλων, καὶ τοῦ λόγου τοῦ ἐμφερομένου, τοῦ ἐν τῇ διατάξει ἐνόμισαν, μή που ἄρα μετὰ τῶν Ἰουδαίων χρὴ τὸ Πάσχα ἐπιτελεῖν... Παρὰ τοῖς Ἀποστόλοις δὲ τὸ ῥητὸν δι' ὁμόνοιαν ἐμφέρεται, ὡς ἐπιμαρτυροῦσι λέγοντες, ὅτι κἂν τε πλανηθῶσι, μηδὲν ὑμῖν μελέτω. (Migne. PG. t. 42. p. 356—357).

Апостольскія Постановленія.

lib V. c. 17.

Δεῖ οὖν ὑμᾶς, ἀδελφοί, τοὺς τῷ τοῦ Χριστοῦ ἐξηγορασμένους τιμίῳ αἵματι, τὰς ἡμέρας τοῦ πάσχα ἀκριβῶς ποιεῖσθαι μετὰ πάσης ἐπιμελείας μετὰ τροπὴν ἰσημερινήν, ὅπως μὴ δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἑνὸς παθήματος μνείαν ποιῆσθε, ἀλλὰ ἅπαξ τοῦ ἔτους τοῦ ἅπαξ ἀποθανόντος, μηκέτι παρατηρούμενοι μετὰ Ἰουδαίων ἑορτάζειν. οὐδεμία γὰρ κοινωνία ἡμῖν νῦν πρὸς αὐτούς. πεπλάνηνται γὰρ καὶ αὐτὴν τὴν ψῆφον, ἣν νομίζουσιν ἐπιτελεῖν, ὅπως πανταχόθεν ὦσιν πεπλανημένοι καὶ τῆς ἀληθείας ἀπεσχοινισμένοι. (Ed. Funk. Didascalia et Constitutiones Apostolorum. Paderb. 1906. p. 287, 9—289,1).

Didascalia

ed. Funk. p. 286,1.

Oportet igitur, fratres, dies paschae vos accurate inquirere et jejunium vestrum facere cum omni diligentia. *Incipite vero, cum fratres vestri, qui e populo sunt, pascham facunt.*

(у Hauler'a—нѣтъ).

Дидаскалія

въ изд. Flemming'a. 110,14; по нашему изд. 148,25.

Итакъ, возлюбленные братья, вы должны заботливо производить разслѣдованіе относительно дней Пасхи и соблюдать вашъ постъ со всею ревностью. Начинайте же тогда, когда ваши братья изъ избраннаго народа празднуютъ Пасху.

Изъ приведенной параллели видно, что между Епифаніемъ и АП.—существенное различіе. Цитируемыя Епифаніемъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων предписываютъ христіанамъ: не занимайтесь рѣшеніемъ относительно времени празднованія Пасхи, но совершайте ее тогда, когда и ваши братья изъ обрѣзанія, вмѣстѣ съ ними совершайте ее; если бы даже они и заблуждались въ своемъ счисленіи, не смущайтесь этимъ. Апостольскія Постановленія значительно уклоняются по содержанію и редакціи: „вамъ, братья, искупленнымъ честною кровію Христа, слѣдуетъ совершать дни Пасхи съ точностью и со всѣмъ раченіемъ послѣ равноденствія, дабы воспоминаніе одного страданія не совершить въ одномъ и томъ же году дважды, но дабы единожды умершаго воспоминать въ году однажды, не наблюдая впредь, чтобы праздновать вмѣстѣ съ іудеями; ибо у насъ нѣтъ теперь никакого общенія съ ними, такъ какъ они заблуждаются и въ самомъ счисленіи (ψηφὸν), которое приводятъ въ исполненіе, какъ во всѣхъ отношеніяхъ заблудившіеся и отъ истины удалившіеся“ [223]). Такимъ образомъ, Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, по свидѣтельству Епифанія, предписываютъ праздновать Пасху вмѣстѣ съ христіанами изъ іудеевъ, придерживающимися прежняго обычая, между тѣмъ АП. требуютъ—не праздновать совмѣстно съ іудеями, заблуждающимися въ своемъ времясчи-

[223]) Русскій переводъ этого мѣста въ изд. Казанской Академіи не вполнѣ правиленъ.—См. стр. 159.

сленіи. Отсюда слѣдуетъ, что нельзя съ полною увѣренностью считать АП. въ существующей нынѣ редакціи за источникъ для даннаго мѣста у Епифанія. Но, съ другой стороны, между Διατάξις Епифанія и сирійской Дидаскаліей замѣчается еще болѣе глубокое различіе, чего не отрицаетъ и проф. Функъ. Для словъ Епифанія: μὴ ψηφίζετε, ἀλλὰ ποιεῖτε, ὅταν οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν οἱ ἐκ περιτομῆς, μέτ᾽ αὐτῶν ἅμα ποιεῖτε... κἂν τε πλανηθῶσι, μηδὲν ἡμῖν μελέτω—параллелью служатъ слѣдующія слова Дидаскаліи: „начинайте же тогда, когда ваши братья изъ избраннаго народа празднуютъ Пасху". Въ Дидаскаліи совсѣмъ нѣтъ—ни характернаго выраженія „μὴ ψηφίζετε", стоящаго у Епифанія въ началѣ предложенія, ни заключительныхъ словъ: „если бы они и заблуждались, пусть ничто не смущаетъ васъ (κἂν τε πλανηθῶσι, μηδὲν ὑμῖν μελέτω)". Напрасно Функъ пытается ослабить значеніе этого различія ни на чемъ не основаннымъ предположеніемъ, будто бы эти слова или были зачеркнуты въ Дидаскаліи вслѣдствіе ихъ рѣзкости, или прибавлены въ нѣкоторыхъ экземплярахъ ея для поясненія [224]). Въ этихъ словахъ лежитъ весь эффектъ цитируемаго Епифаніемъ постановленія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων и потому отсутствіе ихъ въ Дидаскаліи служитъ серьезнымъ препятствіемъ къ признанію ея за источникъ для Епифанія.

Если бы проф. Функъ остановился на приведенной параллели съ должнымъ вниманіемъ и, самое главное, если бы при изложеніи возраженій Епифанія противъ авдіанъ не пропустилъ нѣкоторыхъ существенныхъ моментовъ (Die Apostol. Constit. s. 44—46), то онъ не рѣшился бы сказать, что различіе между Διατάξις Епифанія и Дидаскаліей „только въ нѣсколькихъ словахъ, не содержащихъ въ себѣ ничего новаго... во всемъ же остальномъ эта цитата совпадаетъ съ сирійскимъ текстомъ" (ibid. s 48). Въ дѣйствительности различіе между Διατάξις Епифанія и Дидаскаліей не вербальное только, а коренное—субстанціальное. Если бы источникомъ для Епифанія служила, извѣстная теперь въ полномъ текстѣ, сирійская Дидаскалія, то онъ не сказалъ бы, что она предписываетъ праздновать Пасху вмѣстѣ съ христіанами изъ іудеевъ. Все содержаніе

[224]) Funk. Op. cit. s. 48.

сирійской Дидаскаліи, весь духъ ея совершенно исключаетъ такое толкованіе. Авторъ Дидаскаліи, какъ мы видѣли, былъ убѣжденнымъ противникомъ іудео-христіанства, поставившимъ своею задачею—оградить читателей отъ вліянія сосѣднихъ іудео-христіанскихъ общинъ, сильныхъ своей пропагандой, отъ влиянія со стороны тѣхъ христіанъ изъ іудеевъ, которые, и послѣ обращенія въ христіанство, готовы были соблюдать и соблюдали прежніе іудейскіе обычаи. Въ виду этого, если бы предъ глазами Епифанія была сирійская Дидаскалія, то слова ея—„когда ваши братья изъ избраннаго народа празднуютъ Пасху“— не могли бы быть истолкованы имъ такъ, какъ онъ толкуетъ слова изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων—ὅταν οἱ ἀδελφοὶ ὑμῶν, οἱ ἐκ περιτομῆς, μετ' αὐτῶν ἅμα ποιεῖτε. Подъ „братьями изъ избраннаго народа“ слѣдуетъ разумѣть не христіанъ изъ іудеевъ, а іудеевъ. Авторъ Дидаскаліи называлъ и предписывалъ называть ихъ „братьями“, хотя бы они отвѣчали на это только ненавистью. (Наше изд. 146,19—22; 145,6—7 и др.), и молиться за нихъ—„умолять за заблужденіе и погибель избраннаго народа“. (Наше изд. 150,19—30), особенно тогда, когда іудеи празднуютъ Пасху: „ибо когда Господь нашъ и Учитель вкушалъ съ нами Пасху, отъ того часа Онъ былъ преданъ Іудою, и мы немедленно начали скорбѣть, потому что Онъ взятъ былъ отъ насъ“. (Наше изд. 148,32—149,3. Ср. 148,26—28; 143,11—13; 146.11 —13. 25—26; 147,3—4 и др.).“

Такимъ образомъ, смыслъ анализируемаго мѣста Дидаскаліи таковъ: христіане изъ язычниковъ должны строго соблюдать пасхальный постъ, начиная его тогда, когда іудеи празднуютъ Пасху. Объ одновременномъ праздникованіи Пасхи съ христіанами изъ іудеевъ—какъ толкуетъ Епифаній соотвѣтствующее мѣсто изъ Διατάξις—здѣсь нѣтъ и не могло быть рѣчи, и потому Епифаній, пользуясь Дидаскаліей, едва ли могъ бы допустить столь грубое извращеніе прямого и яснаго смысла Дидаскаліи, совершенно противное духу этого памятника. А если къ этому еще прибавить, что Дидаскалія повелѣваетъ „производить тщательное разслѣдованіе относительно Пасхи“, Διατάξις же Епифанія какъ разъ наоборотъ—строго предписываетъ „не заниматься вычисленіемъ времени праздникованія Пасхи“, а слѣдовать въ этомъ отношеніи за христіанами

изъ іудеевъ, хотя бы они даже и заблуждались въ своемъ времясчисленіи,—то можно считать доказаннымъ, что источникомъ для Епифанія служила не Дидаскалія.

Διατάξις Епифанія стоитъ гораздо ближе къ АП., нежели къ Дидаскаліи. Чтобы убѣдиться въ этомъ, необходимо отмѣтить два момента въ изложеніи Епифанія противъ авдіанъ, опущенные Функомъ:

a) Епифаній говоритъ, что христіане должны совершать Пасху послѣ равноденствія, чего не соблюдается у іудеевъ, которые во всемъ обманулись и введены въ заблужденіе—διέπεσε γὰρ παρ' αὐτοῖς καὶ ἡπάτηται τὰ πάντα. (c. 11. Haeres. 70. Migne. PG. t. 42. p. 360). О празднованіи Пасхи послѣ весенняго равноденствія говорится только въ АП. (гл. 17. кн. V: μετὰ τροπὴν ἰσημερινήν. ed. Funk p. 287,11), и нигдѣ не упоминается во всей Дидаскаліи. Правда, и въ Дидаскаліи есть замѣчаніе о томъ, что іудеи почти во всемъ заблуждались (quod in omni re errabant.—ed. Funk. p. 288,2—3. Ср. наше изд. 149,31), однако и эти слова Епифанія по своей редакціи ближе къ АП., нежели къ Дидаскаліи; они являются точнымъ воспроизведеніемъ выраженія АП.: ὅπως παντα χόθεν ὦσιν πεπλανημένοι καὶ τῆς ἀληθείας ἀπεσχοινισμένοι. (ed. Funk. p. 287,16). Но если и этотъ пунктъ еще можетъ вызвать въ читателѣ нѣкоторое сомнѣніе по вопросу объ источникѣ, который цитируется Епифаніемъ подъ именемъ Διατάξις, то слѣдующій пунктъ разрѣшаетъ это сомнѣніе въ пользу АП.

b) Мысль Епифанія, изложенная въ концѣ 11 главы (Haeres. 70), такова: христіане должны праздновать Пасху послѣ весенняго равноденствія, іудеи же не придерживаются строго этого порядка; и потому, если они совершали Пасху также послѣ равноденствія, ихъ Пасха могла иногда совпадать съ христіанскою Пасхою, а если—раньше равноденствія, тогда такого совпаденія не могло и не должно быть, ибо если бы и въ этомъ случаѣ христіане праздновали Пасху вмѣстѣ съ ними, то въ одномъ и томъ же году было бы у христіанъ двѣ Пасхи—одна послѣ, другая раньше равноденствія: ἐὰν οὖν καὶ ἡμεῖς ἐπιτελέσωμεν, συμβέβηκεν ἡμῖν ἐν ἑνὶ ἐνιαυτῷ δύο Πάσχα ἐπιτελέσαι, μετὰ ἰσημερίαν καὶ πρὸ ἰσημερίας (Migne. PG. t. 42. p. 364). Такой мотивъ для празднованія Пасхи послѣ

равноденствія совершенно неизвѣстенъ Дидаскаліи, а встрѣчается только въ АП. и притомъ въ тѣхъ же самыхъ выраженіяхъ: ὅπως μὴ δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἑνὸς παθήματος μνείαν ποιῆσθε... μὴ... δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπιτελέσωμεν τὸ Πάσχα (ed. Funk. p. 287, 11—12 и 289,4—6). Одного этого обстоятельства достаточно, чтобы признать источникомъ для Епифанія не Дидаскалію, а АП. или въ нынѣшней редакціи или лучше—въ одной изъ восточныхъ редакцій, нѣсколько отличающейся отъ нашихъ АП.

II.

Епифаній. Haeres. 70. c. 10.	**Апостольскія Постановленія.** lib. V. c. 19.
Φάσκουσι γὰρ (Διατάξεις) τὴν ἀγρυπνίαν φέρειν μεσαζόντων τῶν ἀζύμων. (Migne. PG t 42. p. 357).	Ἐπιφωσκούσης μιᾶς σαββάτων, ἥτις ἐστὶ κυριακή, ἀπὸ ἑσπέρας ἕως ἀλεκτοροφωνίας ἀγρυπνοῦντες καὶ ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ συναθροιζόμενοι γρηγορεῖτε, προσευχόμενοι καὶ δεόμενοι τοῦ θεοῦ ἐν τῇ διανυκτερεύσει ὑμῶν... Ed. Funk. p. 291,5.
Didascalia. Ed. Funk. 298,6.	**Дидаскалія.** въ изд. Flemming'a 114,12; наше изд. 153,6—8.
Vos ergo, cum populus ille pascham facit, jejunate et vigilias vestras studete perficere mediis in azymis eorum. (у Hauler'a—нѣтъ).	Итакъ, вы должны поститься, когда тотъ народъ празднуетъ Пасху, и усердно соблюдать ваше бдѣніе во время ихъ праздника опрѣсноковъ.

По поводу этого мѣста у св. Епифанія проф. Функъ ограничивается замѣчаніемъ, что оно не представляетъ никакихъ затрудненій и что соотвѣтствующія слова находятся въ заключеніи XXI гл. Дидаскаліи. Относительно АП. онъ рѣшительно заявляетъ, что тамъ нѣтъ ничего подобнаго [225]). Между тѣмъ въ приведенныхъ

[225]) Funk. Op. cit. s. 86—87.

нами параллельныхъ словахъ изъ АП. содержится та же самая мысль, что и у Епифанія, только въ иныхъ выраженіяхъ. И АП. предписываютъ христіанамъ: „на разсвѣтѣ перваго дня послѣ субботы, который есть день Господень, оставляйте постъ; съ вечера до пѣнія пѣтуховъ бодрствуя и собравшись вмѣстѣ въ церкьи, пребывайте во время обнощеванія вашего въ бдѣніи, молитвахъ и прошеніи къ Богу". Правда, здѣсь нѣтъ упоминанія о праздникѣ опрѣсноковъ, но этотъ праздникъ былъ указанъ въ АП. нѣсколько раньше—въ гл. 15-ой той же V книги: „ибо іудеи схватили Господа въ самый праздникъ свой". Если къ этому прибавить, что наиболѣе существенное для даннаго мѣста выраженіе Епифанія „ἀγρυπνίαν" (ночное бдѣніе) находится и въ АП. только въ глагольной формѣ „ἀγρυπνοῦντες", то, при извѣстномъ уже намъ отношеніи Епифанія къ источникамъ и способѣ его цитаціи, и здѣсь нельзя съ полною увѣренностью сказать, что предъ глазами Епифанія была Дидаскалія, а не АП.

III.

Епифаній.

Haeres. 70. c. II.

Λέγουσι γὰρ οἱ αὐτοὶ ἀπόστολοι, ὅτι, ὅταν ἐκεῖνοι εὐωχῶνται ὑμεῖς νηστεύοντες ὑπὲρ αὐτῶν πενθεῖτε, ὅτι ἐν τῇ ἡμέρα τῆς ἑορτῆς τὸν Χριστὸν ἐσταύρωσαν, καὶ ὅταν αὐτοὶ πενθῶσι τὰ ἄζυμα ἐσθίοντες ἐν πικρίσιν, ὑμεῖς εὐωχεῖσθε. (Migne. PG. t. 42. p. 360—361).

Apostolskia Postanovlenia.

lib. V. c. 15. (въ изданіи Функа гл. 14).

Ἐν αὐτῇ γὰρ αὐτῶν τῇ ἑορτῇ κατέσχον τὸν κύριον, ὅπως πληρωθῇ ἐκεῖνο τὸ φάσκον λόγιον. Ἔθεντο τὰ σημεῖα αὐτῶν ἐν μέσῳ τῆς ἑορτῆς αὐτῶν, καὶ οὐκ ἔγνωσαν. (ed. Funk. p. 281,4).

Didascalia.

Ed. Funk. p. 280, 1.

Iterum autem et in parasceve pro eis jejunate, quia ea me crucifixerunt medio in festo azymorum suorum, sicut in David praedictum est: Mediis in festis suis

Дидаскалія.

Ed. Flemming. 107,34; (наше изданіе 146,3).

И еще также въ пятницу вы должны поститься за нихъ (іудеевъ), ибо въ этотъ день они распяли Меня въ срединѣ

posuerunt signa sua, et non cognoverunt.

(у Hauler'a—нѣтъ).

ихъ праздника опрѣсноковъ, какъ прежде сказано Давидомъ: посреди праздниковъ своихъ положиша знаменія своя и не познаша. (Пс. 73,4).

Здѣсь замѣчается полное совпаденіе между Дидаскаліей и АП. не только по содержанію, но и по языку. Какъ первоначальный авторъ Дидаскаліи, такъ и интерполяторъ ея (Псевдо-Климентъ) стараются оправдать особенную строгость поста въ пятницу и субботу страстной недѣли, и для пятницы указываютъ одно и то же основаніе—крестныя страданія Господа, причемъ тотъ и другой усматриваютъ въ этомъ исполненіе пророческаго слова Давида: „Ибо іудеи, говорится въ АП. въ полномъ согласіи съ Дидаскаліей, схватили Господа въ самый праздникъ свой, чтобы исполнилось слово, которое говоритъ—положиша знаменія своя посредѣ праздника своего и не познаша". (Пс. 73,4). Смыслъ словъ св. Епифанія столь же далекъ отъ Дидаскаліи, какъ и отъ АП. Онъ пишетъ: „тѣ же самые Апостолы говорятъ, что когда тѣ (іудеи) наслаждаются ѣдою, вы постясь сокрушайтесь за нихъ, ибо въ день этого праздника они распяли Христа; и когда они сокрушаются, вкушая опрѣсноки съ горечью, вы наслаждайтесь ѣдою". Здѣсь нѣтъ и рѣчи о постѣ въ пятницу, и даже самое слово „пятница" не встрѣчается. Здѣсь рѣзко подчеркивается противоположность поста христіанъ употребленію пищи іудеями, чего нѣтъ въ Дидаскаліи. Равнымъ образомъ, Дидаскаліи совершенно неизвѣстна вторая половина изреченія Епифанія—объ употребленіи пищи христіанами во время печали іудеевъ. Въ виду этого и проф. Функъ вынужденъ былъ признать, что „при такихъ обстоятельствахъ можно сомнѣваться, разумѣлъ ли Епифаній это мѣсто (изъ Дидаскаліи) и, такъ какъ здѣсь онъ не называетъ Διατάξεις въ качествѣ своего источника, какъ въ другихъ случаяхъ, а только ссылается на Апостоловъ, то возможно подразумѣвать здѣсь какое—нибудь другое, не сохранившееся до настоящаго времени, апостольское произведеніе" [226]). Казалось бы, послѣ такого признанія странно

[226]) Funk. Op. cit. s. 46.

говорить о Дидаскаліи, какъ объ источникѣ для Епифанія. Однако Функъ пытается доказать вѣроятность этого. Онъ продолжаетъ: „Словами—λέγουσι οἱ αὐτοὶ ἀπόστολοι, вѣроятно, дѣлается ссылка на часто упоминаемыя въ этомъ отдѣлѣ Διατάξεις (Дидаскалію) и при всемъ различіи эти мѣста настолько совпадаютъ, что съ полнымъ основаніемъ сопоставляются между собою. Въ обоихъ мѣстахъ рѣчь идетъ о постѣ христіанъ за іудеевъ; въ обоихъ обоснованіемъ поста служитъ распятіе Господа; въ обоихъ упоминаются опрѣсноки“ [227]). Различіе между ними, по мнѣнію Функа, объясняется той удивительной свободой, съ какой Епифаній приводитъ цитаты изъ чужихъ сочиненій. Кромѣ того, въ разсматриваемомъ случаѣ Епифаній будто бы имѣлъ особенное побужденіе,—именно въ цѣляхъ усиленія своей аргументаціи,—дать этому мѣсту другую редакцію и даже добавить отъ себя вторую часть предложенія, представляющую собою оборотную сторону предшествующаго предложенія. Если руководствоваться масштабомъ, указываемымъ проф. Функомъ, то можно съ одинаковымъ, если не съ бо́льшимъ правомъ утверждать, что Епифаній пользовался не Дидаскаліей, а АП. Вѣдь и въ АП. въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ рѣчь идетъ о постѣ христіанъ за іудеевъ: „Онъ Самъ (Господь)—говорится здѣсь въ той же 15 главѣ V книги семью строками выше,—заповѣдалъ намъ поститься въ эти шесть дней по причинѣ нечестія и беззаконія іудеевъ, повелѣвъ сѣтовать о нихъ и плакать о погибели ихъ“ (Ed. Funk. p. 279,1)... и ниже, непосредственно за приведенными въ Ш параллели словами: „Итакъ, слѣдуетъ сѣтовать о нихъ (іудеяхъ), потому что они не повѣрили Господу, когда Онъ пришелъ“. (p. 281,7). И въ АП. основаніемъ для поста служитъ распятіе Господа: „въ среду и пятницу Онъ повелѣлъ намъ поститься—въ ту потому, что тогда Его предали, а въ эту потому, что тогда Онъ пострадалъ“ (p. 279,6) [228]). Наконецъ, и здѣсь, какъ у Епифанія, упоминается праздникъ опрѣсноковъ. Всѣ остальныя соображенія

---

[227]) Ibidem. s. 46—47.

[228]) Совершенно невѣрно утвержденіе Функа (s.87), будто основаніе для поста въ АП. иное, чѣмъ у Епифанія. Въ томъ мѣстѣ Дидаскаліи, которое онъ считаетъ параллельнымъ къ словамъ Епифанія, рѣчь идетъ о постѣ въ пятницу и основаніемъ для него служитъ—распятіе Господа; то же

Функа столь же пригодны для объясненія различія между Епифаніемъ и АП, какъ и между Епифаніемъ и Дидаскаліей. Однако, при всемъ этомъ, нельзя не замѣтить, что у Епифанія мысль выражена не только въ болѣе рѣзкой, но и въ болѣе общей формѣ, нежели въ Дидаскаліи: въ Дидаскаліи рѣчь идетъ о пятницѣ въ срединѣ праздника опрѣсноковъ, между тѣмъ какъ у Епифанія вообще о праздникѣ опрѣсноковъ. Такую же общую форму даютъ и АП.: „ибо іудеи схватили Господа *въ самый праздникъ свой* (курсивъ нашъ), чтобы исполнилось слово" etc. Въ виду этого, при равенствѣ прочихъ условій, гораздо больше основаній сближать анализируемое мѣсто не съ Дидаскаліей, а съ АП., т. е. съ Дидаскаліей уже интерполированной.

IV.

Епифаній.

Haeres. 70. c 11.

Αὔθις αὐτῶν ἀκούοντες ἐν τῇ Διατάξει, ὅτι ὁ κακῶν ἑαυτοῦ τὴν ψυχὴν ἐν κυριακῇ, ἐπικατάρατός ἐστι τῷ θεῷ. (Migne PG. t. 42. p. 361).

Апостольскія Постановленія

lib. V. c. 20.

Πᾶσαν κυριακὴν... εὐφραίνεσθε ἔνοχος γὰρ ἁμαρτίας ἔσται ὁ τὴν κυριακὴν νηστεύων, ἡμέραν ἀναστάσεως οὖσαν. (Ed. Funk. p. 301,2).

Didascalia

ed. Funk. p. 298,8.

Prima autem sabbati delectamini tempore, nam peccati reus est omnis, qui animam suam affligit prima sabbati.

(у Hauler'a—нѣтъ).

Дидаскалія

ed. Flemming. 114,15; (наше изданіе 153,9).

Въ воскресенье же вы должны быть всегда благодушными, ибо тотъ дѣлаетъ себя повиннымъ грѣху, кто въ воскресенье мучитъ себя самого [229]).

самое и въ АП. (ed. Funk. p. 279,6); слѣдовательно, и съ этой стороны за источникъ для Епифанія съ одинаковымъ правомъ можно считать АП., а не Дидаскалію.

[229]) Флеммингъ поступилъ ошибочно не удержавъ въ своемъ изданіи древнее характерное выраженіе „prima sabbati" и замѣнивъ его болѣе позднимъ терминомъ—„Sonntag".

И здѣсь между АП. и Дидаскаліей—полное совпаденіе по содержанію. Первая половина предложенія „ἔνοχος γὰρ ἁμαρτίας ἔσται“ всецѣло покрывается соотвѣтствующимъ выраженіемъ Дидаскаліи „nam peccati reus est omnis“. То же самое нужно сказать и относительно второй половины, такъ какъ въ содержаніе понятія „νηστεύειν“ входитъ „animam suam affligere“: affligere (у Флемминга—quälen-значитъ—ослаблять, изнурять, приводить въ унынie, мучить; а изнуреніе плоти и сердечное (animam suam) сокрушеніе составляютъ сущность поста. Со стороны языка, между Дидаскаліей и АП. усматривается нѣкоторое различіе, ясно свидѣтельствующее о томъ, что Дидаскалія—произведеніе болѣе древнее сравнительно съ АП.: въ ней стоитъ характерное для древнѣйшей христіанской письменности выраженіе „prima sabbati“, которое интерполяторъ замѣнилъ болѣе позднимъ терминомъ „κυριακὴ“—день Господень, воскресеніе. Что касается текста св. Епифанія, то первая половина его изреченія: „ὁ κακῶν ἑαυτοῦ τὴν ψυχὴν ἐν κυριακῇ“ по своему содержанію стоитъ въ одинаковой близости какъ съ Дидаскаліей, такъ и съ АП., ибо и κακῶν ψυχὴν заключаетъ въ себѣ тотъ же моментъ сердечнаго сокрушенія, душевной горечи, который мыслится въ понятіи поста (κακόω—дѣлать зло, вредить, опустошать, губить, ослаблять, изнурять, огорчать). Если даже и допустить, что въ этомъ отношеніи текстъ Епифанія ближе къ Дидаскаліи, нежели къ АП., то, съ другой стороны, у Епифанія удержано болѣе позднее выраженіе „κυριακή“, какъ и въ АП., а не „prima sabbati“, какъ въ Дидаскаліи. Вторая половина изреченія Епифанія „ἐπικατάρατός ἐστι τῷ θεῷ“ по своей редакціи и по силѣ выраженія одинаково рѣзко уклоняется какъ отъ Дидаскаліи, такъ и отъ АП.: вмѣсто выраженія Дидаскаліи и АП.—„повиненъ грѣху“ здѣсь стоитъ—„проклятъ у Бога“. Во всей Дидаскаліи отъ начала до конца не встрѣчается такого выраженія—столь строгаго осужденія за постъ въ день Господень. Параллель къ этому мѣсту можно найти у Псевдо-Игнатія въ посланіи къ Филиппійцамъ, гдѣ постящійся въ день Господень называется „убійцей Христа“: εἴ τις κυριακὴν ἢ σάββατον νηστεύει πλὴν ἑνὸς σαββάτου τοῦ πάσχα οὗτος χριστοκτόνος ἐστίν [230]) (курсивъ нашъ). Рѣзкостью своего выраженія Епифаній

[230]) Ed. Zahn. Patrum Apostolorum opera. vol. II. Lips. 1876. p. 228,2.

очень напоминаетъ Псевдо-Игнатія. А такъ какъ, по теоріи проф. Функа [231]), Псевдо-Игнатій и интерполяторъ Дидаскаліи (Псевдо-Климентъ)—одно и то же лицо и интерполяція Дидаскаліи (АП.) совершена была одновременно съ интерполяціей писемъ св. Игнатія, то отсюда слѣдуетъ, что Епифаній, обнаруживающій знакомство съ интерполированными письмами св. Игнатія, писалъ свой Панаріонъ въ такое время, когда и Дидаскалія была уже интерполирована. Такой выводъ навязывается теоріей проф. Функа, который совершенно опустилъ изъ вниманія это обстоятельство и поспѣшилъ сдѣлать заключеніе о совпаденіи текста Епифанія съ текстомъ Дидаскаліи [232]), хотя отъ этого заключенія слѣдовало бы воздержаться уже въ виду подмѣченнаго и имъ полнаго несоотвѣтствія съ Дидаскаліей второй половины изреченія Епифанія [233]).

Итакъ, сопоставленіе цитатъ св. Епифанія съ АП. и Дидаскаліей не оправдываетъ утвержденія Функа, будто предъ глазами Епифанія была первоначальная Дидаскалія, а не АП. [234]). Въ самомъ дѣлѣ, можно ли считать Дидаскалію за источникъ для Епифанія, если цитаты послѣдняго не только по редакціи, но и по содержанію настолько отличны отъ Дидаскаліи, что и самому проф. Функу приходится или предполагать въ ней сокращенія и дополненія, произведенныя позднѣйшей рукой (I параллель), или даже допускать возможность существованія не дошедшаго до насъ произведенія съ именемъ апостольскимъ, изъ котораго отецъ церкви черпалъ свои свѣдѣнія. (III параллель). Ни одна изъ приведенныхъ параллелей не только не исключаетъ пользованія АП., а скорѣе даже убѣждаетъ въ этомъ. Безпристрастный анализъ соотвѣтствующихъ мѣстъ АП. приводитъ къ заключенію, что Епифаній пользовался не первоначальной Дидаскаліей, а уже интерполированной, т. е. АП., быть можетъ, въ редакціи, нѣсколько отличной отъ нынѣшней редакціи ихъ.

---

[231]) Funk. Die Apostol. Constitutionen. s. 316—355.

[232]) Op. cit. s. 46.

[233]) И дѣйствительно, на стр. 87 Функъ почти отказывается отъ этого заключенія и допускаетъ возможность объяснить это мѣсто у Епифанія на основаніи АП.

[234]) Funk. ibid. s 86.

Но прежде чѣмъ высказать окончательное сужденіе объ этомъ, обратимся къ остальнымъ цитатамъ Епифанія.

V.

Епифаній.

Expositio fidei c. 22.

Συνάξεις δὲ ἐπιτελούμενοι ταχθεῖσαί εἰσιν ἀπὸ τῶν Ἀποστόλων τετράδι καὶ προσαββάτῳ καὶ κυριακῇ· τετράδι δὲ καὶ ἐν προσαββάτῳ ἐν νηστείᾳ ἕως ὥρας ἐνάτης, ἐπειδήπερ ἐπιφωσκούσῃ τετράδι συνελήφθη ὁ κύριος καὶ τῷ προσαββάτῳ ἐσταυρώθη, καὶ παρέδωκαν οἱ ἀπόστολοι ἐν ταύταις νηστείας ἐπιτελεῖσθαι. (Migne. PG. t. 42. p. 825).

Апостольскія Постановленія

lib. V. c. 15.

Παρήγγειλεν οὖν ἡμῖν αὐτὸς νηστεύειν τὰς ἓξ ἡμέρας ταύτας διὰ τὴν τῶν Ἰουδαίων δυσσέβειαν καὶ παρανομίαν, πενθεῖν αὐτοὺς καὶ ὀδύρεσθαι παρακελευσάμενος ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ αὐτῶν· καὶ γὰρ καὶ αὐτὸς „αὐτοῖς ἐπεβάκρυσεν, ἀγνοήσασι τὸν καιρὸν τῆς ἐπισκοπῆς αὐτῶν“· τετράδα δὲ καὶ παρασκευὴν προσέταξεν ἡμῖν νηστεύειν, τὴν μὲν διὰ τὴν προδοσίαν, τὴν δὲ διὰ τὸ πάθος· ἀπονηστεῦσαι δὲ προσέταξεν τῇ εὐδόμῃ ἡμέρᾳ ἀλέκτορος φωνήσαντος, αὐτὸ δὲ νηστεῦσαι τὸ σάββατον, οὐχ ὅτι δεῖ τὸ σάββατον νηστεύειν, κατάπαυσιν δημιουργίας ὑπάρχον, ἀλλ' ὅτι ἐκεῖνο μόνον χρὴ νηστεύειν, τοῦ δημιουργοῦ ἐν αὐτῷ ἔτι ὑπὸ γῆν ὄντος... Ed. Funk. 279,1. Lib. V. c. 18.

Ἐν ταῖς ἡμέραις οὖν τοῦ πάσχα νηστεύετε, ἀρχόμενοι ἀπὸ δευτέρας μέχρι τῆς παρασκευῆς καὶ σαββάτου, ἓξ ἡμέρας. Funk. p. 289,8. Lib. V. c. 20.

Πᾶν μέντοι σάββατον ἄνευ τοῦ ἑνὸς καὶ πᾶσαν κυριακὴν ἐπιτελοῦντες συνόδους εὐφραίνεσθε. Ed. Funk. p. 301,1.

Didascalia.

Ed. Funk. p. 276,16.

Dixit autem nobis, nos erudiens: Utinam ne mea causa *jejunetis his diebus*, aut ego opus habeo, ut affligatis animam vestram? Sed fratrum vestrorum causa hoc fecistis; *et sic faciatis his diebus, quibus jejunatis, et quarta sabbati et parasceve omni tempore*, sicut scriptum est in Zacharia: „jejunium quarta et jejunium quinta", quae est parasceve; *prima enim sabbati vobis non licet jejunare, quoniam est resurrectionis meae. Propterea prima sabbati non numeratur in numero dierum jejunii passionis*, sed a secunda sabbati numerantur, et sunt quinque dies... *A secunda sabbati ergo jejunate sex diebus prorsus usque ad noctem post sabbatum, et hoc reputabitur vobis hebdomas.* Decima autem—quia principium nominis Jod est—in qua renovatio jejuniorum erat, non secundum consuetudinem prioris populi, sed secundum novum testamentum, quod vobis constitui, *ut jejunarelis quarta sabbati pro eis*, quia quarta sabbati coeperunt animas suas perdere atque me comprehenderunt.

(у Hauler'a—нѣтъ).

Дидаскалія.

Ed. Flemming. 107,5; наше изд. 145,4.

Намъ Онъ сказалъ (при явленіи послѣ воскресенія), научая насъ: *вы поститесь эти дни не ради Меня*, развѣ Я нуждаюсь въ томъ, чтобы вы мучили ваши души? Но вы сдѣлали это ради вашихъ братьевъ *и должны это дѣлать въ эти дни, чтобы вы всегда постились въ четвертый день недѣли* (среду) *и въ пятницу.* Какъ написано у Захаріи: „постъ въ четвертый день и постъ въ пятый день", т. е. въ пятницу. *Ибо въ первый день недѣли* (воскресенье) *недозволительно вамъ поститься, это—день Моего воскресенія; поэтому воскресенье не включается въ число постныхъ дней страданій*, а они считаются отъ второго дня недѣли (понедѣльника), что составляетъ пять дней... *Такимъ образомъ, отъ второго дня недѣли (понедѣльника) вы должны поститься вполнѣ шесть дней до ночи послѣ субботы, и это должно считаться у васъ за недѣлю*; въ десятый же день—такъ какъ іота начало Моего имени—въ который совершилось обновленіе поста, но не по

обычаю древняго народа, а по новому завѣту, который Я установилъ съ вами, *чтобы вы постились за нихъ въ четвертый день недѣли* (среду), ибо въ четвертый день недѣли они начали губить свои души и взяли Меня подъ стражу.

Уже Грабе, въ виду существеннаго отличія даннаго мѣста у Епифанія отъ текста АП., полагалъ, что св. отецъ пользовался АП. не въ нынѣшней ихъ редакціи, а въ первоначальной, которая представляла собою собраніе преданій, оставленныхъ Апостолами основаннымъ ими церквамъ, и которая послѣ Епифанія была переработана и получила настоящую форму [235]). Это заключеніе Грабе приложимо и къ Дидаскаліи, которая была еще неизвѣстна ему, такъ какъ и въ Дидаскаліи нигдѣ не говорится о богослужебныхъ собраніяхъ въ среду и пятницу, на что указываетъ первая половина приведеннаго мѣста Епифанія (слова, набранныя въ разрядку). Поскольку возможно сближеніе съ Дидаскаліей второй половины словъ Епифанія, гдѣ упоминается о постѣ въ среду и пятницу, постольку необходимо допустить это и для АП., ибо, какъ свидѣтельствуютъ подчеркнутыя мѣста, между Дидаскаліей и АП. замѣчается здѣсь полное совпаденіе. Въ виду такихъ обстоятельствъ проф. Функъ не только не рѣшается считать Дидаскалію источникомъ для даннаго мѣста Епифанія, но даже не допускаетъ здѣсь и ссылки на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, не взирая на выраженіе Епифанія „ταχθεῖσαι ἀπὸ τῶν Ἀποστόλων", которое онъ объясняетъ свойственною древнимъ отцамъ склонностью приписывать обычаямъ своего времени апостольское происхожденіе [236]). Во всякомъ слу-

---

[235]) Grabe. Spicilegium. I. p. 53. Подробнѣе—см. I гл. нашего изслѣдованія.

[236]) Funk. Op. cit. s. 49. Еще рѣшительнѣе проф. Функъ отвергаетъ мысль о Дидаскаліи, какъ источникѣ для анализируемаго мѣста въ своемъ изданіи—Didascalia et Constitutiones Apostolorum. 1906. Vol. II: De synaxibus feria quarta et parasceve instituendis, пишетъ онъ здѣсь, nec Di-

чаѣ совершенно произвольно замѣчаніе Функа, будто „это мѣсто въ нашемъ вопросѣ не имѣетъ значенія, такъ какъ оно не можетъ быть относимо и къ АП.“ и будто „тѣ четыре мѣста (т. е. ранѣе разсмотренныя) таковы, что уже рѣшаютъ нашъ вопросъ[237])“. На основаніи того, что это мѣсто не находитъ полнаго соотвѣтствія съ АП. въ нынѣшней редакціи, отнюдь нельзя отрицать пользованія этимъ источникомъ въ иной редакціи, нѣсколько отличной отъ извѣстной намъ, тѣмъ болѣе, что и первыя четыре параллели рѣшаютъ вопросъ скорѣе въ пользу АП., а не въ пользу Дидаскаліи.

Относительно всѣхъ остальныхъ цитатъ Епифанія проф. Функъ признаетъ, что онѣ находятся и въ АП.[238]).

Въ томъ же трактатѣ противъ авдіанъ св. отецъ еще разъ ссылается на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων:

VI.

Епифаній.	**Апостольскія Постановленія.**
Haeres. 70. c. 12.	lib. V. c. 13.
Παρατηρεῖται δὲ ἡ ἐκκλησία ἄγειν τὴν ἑορτὴν τοῦ πάσχα, τουτέστι τὴν ἑβδομάδα τὴν ὡρισμένην, καὶ ἀπ' αὐτῶν τῶν ἀποστόλων ἐν τῇ Διατάξει, ἀπὸ δευτέρας σαββάτων, ὅπερ ἐστὶν ἀγορασμὸς τοῦ προβάτου. (Migne PG. t. 42. p. 364)	Ἐπιτελείσθω δὲ ἡ νηστεία αὕτη (т. е. постъ четыредесятницы) πρὸ τῆς νηστείας τοῦ πάσχα, ἀρχομένη μὲν ἀπὸ δευτέρας, πληρουμένη δὲ εἰς παρασκευήν. μεθ' ἃς ἀπονηστεύσαντες ἄρξασθε τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑβδομάδος, νηστεύοντες αὐτὴν πάντες μετὰ φόβου καὶ τρόμου, προσευχόμενοι ἐν αὐταῖς περὶ τῶν ἀπολλυμένων. Ed. Funk. p. 271,2.
	Lib. V. c. 18: Ἐν ταῖς ἡμέραις οὖν τοῦ πάσχα νη-

dascalia nec Constitutiones agunt, neque Epiphanius ita loquitur, ut Didascaliam earum testem protulisse censendus est. p. 8.

[237]) Funk. Op. cit. s. 86.

[238]) Ibid. s. 87.

στεύετε, ἀρχόμενοι ἀπὸ δευτέρας μέχρι τῆς παρασκευῆς καὶ σαββάτου, ἐξ ἡμέρας. Funk. p. 289,8.[239])

Didascalia.

Ed. Funk. p. 278,7.

A secunda sabbati jejunate sex diebus prorsus usque ad noctem post sabbatum, et hoc reputabitur vobis hebdomas.

(у Hauler'a—нѣтъ).

Дидаскалія

ed. Flemm. 107,18; (наше изданіе 145.17).

Отъ втораго дня недѣли (понедѣльника) вы должны поститься вполнѣ шесть дней до ночи послѣ субботы, и это должно считаться у васъ за недѣлю.

VII.

Епифаній.

Haeres. 75 c. 7.

Εἰ δὲ καὶ χρὴ τὰ τῆς Διατάξεως τῶν ἀποστόλων λέγειν, πῶς ἐκεῖ ὡρίζοντο τετράδα καὶ προσάββατον νηστείαν διὰ παντὸς χωρὶς πεντηκοστῆς; καὶ περὶ τῶν ἓξ ἡμερῶν τοῦ Πάσχα πῶς παραγγέλλουσι μηδὲν ὅλως λαμβάνειν ἢ ἄρτου καὶ ἁλὸς καὶ ὕδατος; ποίαν τε ἡμέραν ἄγειν, πῶς τε ἀπολύειν εἰς ἐπιφώσκουσαν κυριακήν, φανερόν ἐστιν... εἶτα δὲ εἰ μὴ περὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως τετράδων καὶ προσαββάτων οἱ αὐτοὶ ἀπόστολοι ἐν τῇ Διατάξει ἔλεγον καὶ

Апостольскія Постановленія

lib. V. c. 20 u. 18.

c. 20: Πᾶσαν τετράδα καὶ πᾶσαν παρασκευὴν προτάσσομεν ὑμῖν νηστεύειν... ἔνοχος γὰρ ἁμαρτίας ἔσται ὁ τὴν κυριακὴν νηστεύων; ἡμέραν ἀναστάσεως οὖσαν, ἢ τὴν πεντεκοστὴν ἢ ὅλως ἡμέραν ἑορτῆς κυρίου κατηφῶν... Ср. c. 15.

c. 18: Ἐν ταῖς ἡμέραις οὖν τοῦ Πάσχα νηστεύετε, ἀρχόμενοι ἀπὸ δευτέρας μέχρι τῆς παρασκευῆς καὶ σαββάτου, ἐξ ἡμέρας, μόνῳ χρώμενοι ἄρτῳ καὶ ἁλὶ καὶ λαχάνοις καὶ ποτῷ ὕδατι.

Ed. Funk. p. 299,20; 289,9.

[239]) Этого мѣста изъ АП. Функъ совершенно не указываетъ (s. 87), а между тѣмъ оно-то именно и является полной параллелью къ тексту Епифанія.

ἄλλως ἐκ πανταχόθεν εἴχομεν ἀποδεῖξαι, ὅμως περὶ τούτου ἀκριβῶς γράφουσι. (Migne PG. t. 42 p. 512—513).

Didascalia.

Ed. Funk. 288,16.

Propterea a decima, quae est secunda sabbati, *diebus paschae jejunabitis atque pane et sale et aqua solum utemini hora nona usque ad quintam sabbati;* parasceven tamen et sabbatum integrum jejunate, nihil gustantes.

(у Hauler'a—нѣтъ).

Дидасналія.

Ed. Flemm. 111,31; (наше изданіе 150,15).

Поэтому начиная отъ десятаго дня. т. е. отъ понедѣльника пасхальной недѣли и до четверга вы должны поститься, вкушая только хлѣбъ, соль и воду въ девятомъ часу; а въ пятницу и субботу вы должны совершенно поститься и не вкушать ничего.

VIII.

Епифаній.

Haeres. 80 c.7

Καὶ περὶ μὲν οὖν τοῦ γενείου ἐν ταῖς Διατάξεσι τῶν ἀποστόλων φάσκει ὁ θεῖος λόγος καὶ ἡ διδασκαλία, μὴ φθείρειν, τουτέστι μὴ τέμνειν τρίχας γενείου, μηδὲ ἑταιρισμῷ, κατακοσμεῖσθαι μήτε ὑπερηφανίας ὑπόδειγμα δικαιοσύνης τὴν προσέλευσιν ἔχειν. (Migne PG. t. 42 p. 765. 768).

Апостольскія Постановленія

lib. I. c. 3.

Μὴ καλλωπιζόμενος εἰς τὸ ἀγρευθῆναί τινα ἑτέραν ἐπὶ σοί... Μηδὲ ἐπιτετηδευμένῃ σοὶ τῇ ἐσθῆτι χρήσῃ εἰς ἀπάτην... Ἐκείνῃ μέντοι τὴν καρδίαν ἐτραυματίσθη, εὐμόρφου νεωτέρου ὑπάρχοντός σου καὶ κεκαλλωπισμένου, ὥστε ἐρασθῆναι σου, ἔνοχος εὑρίσκῃ σὺ τοῦ ἐκείνης παραπτώματος, ὡς αἴτιος αὐτῇ σκανδάλου γενόμενος καὶ τοῦ „οὐαὶ“ κληρονόμος... Τὸ ὑπὸ τῆς φύσεώς σοι δεδομένον ἐκ θεοῦ κάλλος μὴ προσεπικαλλώπιζε, ἀλλὰ

ταπεινοφρόνως μετρίασον αὐτὸ πρὸς ἀνθρώπους, οὕτως τὴν τρίχα σου τῆς κόμης μὴ παρατρέφων. μᾶλλον δὲ συγκόπτων καὶ καθαιρῶν αὐτήν... πιστῷ γάρ σοι ὄντι καὶ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ οὐκ ἔξεστίν σοι τρέφειν τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς καὶ ποιεῖν σισόην, ὁ ἐστιν σπαστάλιον, ἢ ἀπόχυμα ἢ μεριστὴν τηρεῖν.. χρὴ δὲ οὐδὲ γενείου τρίχα διαφθείρειν καὶ τὴν μορφὴν τοῦ ἀνθρώπου παρὰ φύσιν ἐξαλλάσσειν... ἐὰν οὖν θέλῃς θεῷ ἀρέσκειν, ἀπόσχου πάντων ὧν μισεῖ αὐτός, καὶ μηδὲν πρᾶσσε τῶν αὐτῷ ἀπαρεσκόντων.

Ed. Funk. p. 9,14; 11,17; 11,5; 11,11; 11,23; 13, 3. 9.

Didascalia.

Ed. Funk. p. 8,11; 10,15; 10,4, 10,10. 18.

Ne orne te, ut te videat mulier aliena et te concupiscat... *Neque vestitu pulchro utaris,...* Haec (т. е. mulier) vero corde suo exagitata est, quia juvenis et pulcher et venustus es atque te ornavisti eamque commovisti, ut te concupisceret; et fortasse reus es peccati ejus, quia propter cultum tuum illud ei accidit... *noli exor-*

Дидасналія.

Ed. Flemm. s. 3,29; 4,31. 17. 24. 36—5,7; по нашему изданію 5,16; 7,1, 6,15. 22; 7,5.

Не наряжайся для того, чтобы чужая жена взирала на тебя и вожделѣла тебя... *Не наряжайся въ красивыя одежды...* Она (жена) поражена была въ сердцѣ своемъ потому, что ты молодъ, плѣнителенъ, красивъ и разукрасился нарядомъ и этимъ возбудилъ въ ней похоть

hanc pulchritudinem naturae tuae, quae tibi a Deo data est, sed humili animo eam coram hominibus vilem reddas; similiter *noli nutrire capillos capitis tui, sed eos conscinde, neque eos come neque orna vel unge*, ne ad te pellicias femmas tales, quae capiant vel capiantur libidine... *Tibi enim tanquam homini in Deum credenti non licet capillos capitis tui nutrire et comere et polire*, id quod voluptas libidinis est, neque eos componas neque ornes nec tales reddas, ut pulchri sint. *Neque corrumpas vestigia barbae tuae nec commutes figuram haturae faciei tuae*, nec mutes eam, ita ut alia sit, ac Deus eam creavit, volens hominibus placere. Quae si feceris, anima tua vitam perdet, et reddes eam abjectam coram Deo Domino. *Tanquam homo igitur Deo placere volens adtende, ne ejus modi facias, et abstine ab eis omnibus, quae Dominus odit.*

(у Hauler'a—нѣтъ).

къ тебѣ, и ты будешь признанъ виновникомъ въ ея грѣхѣ, ибо послѣдствіе твоего наряда произошло это съ ней... *Не разукрашивай естественной, красоты твоей, данной тебѣ отъ Бога*, но дѣлай ее въ смиреномудренномъ уничиженіи незамѣтной передъ людьми. *Итакъ, не выращивай волосъ главы твоея, но остригай ихъ и не расчесывай и не украшай или не умащай ихъ*, дабы не приблечь къ себѣ тѣхъ женщинъ, которыя стараются уловить или сами уловляются похотью... *Ибо тебѣ, какъ вѣрующему въ Бога мужу, не позволительно выращивать волосъ на головѣ, расчесывать ихъ и приглаживать*, такъ какъ это удовольствіе похоти; и не убирай ихъ, и не украшай ихъ, и не придавай имъ такого вида, который сдѣлаетъ ихъ красивыми. *Не подстригай концовъ бороды твоея и не измѣняй естественнаго вида лица твоего* и не дѣлай его инымъ, какъ сотворилъ его Богъ, изъ желанія понравиться людямъ. И если ты дѣлаешь это, то душа твоя лишится жизни, и ты будешь отринутъ предъ Господомъ Богомъ. Итакъ, *такъ какъ ты желаешь угодить Богу,*

то остерегайся дѣлать подобное и удаляйся отъ всего, что ненавидитъ Господь.

IX.

Епифаній.

Haeres. 45 c. 2.

Ἀλλὰ καὶ οἱ ἀπόστολοί φασιν ἐν τῇ Διατάξει τῇ καλουμένῃ, ὅτι φυτεία θεοῦ καὶ ἀμπελὼν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία (Migne PG. t. 41. p. 836).

Апостольскія Постановленія

lib. I. c. I.

Θεοῦ φυτεία ἡ καθολικὴ ἐκκλησία καὶ ἀμπελὼν αὐτοῦ ἐκλεκτός. Ed Funk. p. 3,10.

Didascalia.

Ed. Hauler. 1,1.

Dei plantatio vineae catholica ecclesia ejus et electi sunt.

Didascalia.

Ed. Funk. p. 2,5.

Dei plantatio vineae catholica ecclesia ejus [et] electi [sunt] [240])....

Дидасналія.

Ed. Flemm. 1,5; (наше изд. 1,5).

Насажденіе Божіе и святой виноградникъ Его каѳолической церкви—вы, избранные....

Вотъ остальныя ссылки св. Епифанія на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων Изъ представленныхъ параллелей не трудно видѣть, что во всѣхъ четырехъ случаяхъ съ бо́льшимъ основаніемъ слѣдуетъ считать источникомъ для Епифанія Апостольскія Постановленія, а не Дидаскалію.

Въ VI параллели св. отецъ ссылкою на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων желаетъ оправдать практику поста въ теченіи всей пасхальной (страстной) недѣли. Соотвѣтствующее мѣсто находится какъ въ АП., такъ и въ Дидаскаліи, кромѣ заключительныхъ словъ „ὅπερ

[240]) Слова, заключенныя въ скобки (et—sunt) добавлены Функомъ согласно съ Hauler'омъ. Въ сирійскомъ переводѣ, котораго Флемминъ придерживается буквально: et vinea sancta ecclesiae catholicae. Думается, что чтеніе Флемминга—правильнѣе; въ этомъ случаѣ легче устанавливается связь данныхъ словъ, какъ приложенія, съ послѣдующимъ глаголомъ—audite.

ἐστὶν ἀγορασμὸς τοῦ προβάτου", которыхъ нѣтъ ни въ томъ, ни въ другомъ источникѣ. Но терминологія Епифанія скорѣе указываетъ на АП., нежели на Дидаскалію: какъ у него, такъ и въ АП. для обозначенія страстной недѣли употреблено выраженіе „пасха" (Епифаній: ἑορτὴν τοῦ πάσχα; АП. τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑβδομάδος), котораго нѣтъ въ Дидаскаліи.

Въ VII параллели св. Епифаній защищаетъ противъ аэріанъ необходимость церковнаго поста въ 4 и 6 день недѣли (въ среду и пятницу) и особенно строгаго поста въ дни страстной недѣли: „кто въ мірѣ сомнѣвается въ томъ, разсуждаетъ онъ, что четвертый и шестой день недѣли узаконенные церковію дни поста? Если необходимо, можно сослаться на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων—насколько ясно они опредѣляютъ тамъ, что цѣлый годъ (διὰ παντός), за исключеніемъ Пятидесятницы, слѣдуетъ поститься въ 4 и 6 день? и какъ ясно, что въ шесть дней пасхи (страстной недѣли) не слѣдуетъ вкушать ничего, кромѣ хлѣба, соли и воды? и какъ строго слѣдуетъ проводить послѣдній день, прекращая постъ съ разсвѣтомъ въ воскресенье?". Функъ полагаетъ, что въ данномъ случаѣ Епифаній ближе стоитъ къ Дидаскаліи, нежели къ АП., такъ какъ онъ разрѣшаетъ употреблять въ пищу на страстной недѣлѣ только хлѣбъ, соль и воду, какъ и въ Дидаскаліи, между тѣмъ какъ въ АП. прибавлено: „и овощи" (καὶ λαχάνοις) [241]. На это обстоятельство еще за два съ половиною столѣтія до Функа обратилъ вниманіе Ussher [242]) и въ немъ усматривалъ одно изъ доказательствъ того, что АП. послѣ Епифанія были подвергнуты интерполяціи Дрей остроумно и не безъ ироніи замѣтилъ по адресу Ussher'a: „какая важная интерполяція! А что было бы, если бы я самъ въ цитатѣ у Епифанія призналъ за добавленіе слово „соль"?! Вѣдь въ Expositio fidei c. 22 онъ ограничиваетъ сухоядѣніе въ теченіи шести дней предъ Пасхой только хлѣбомъ и водой" [243]). Это возраженіе Дрея сохраняетъ полную силу и въ отношеніи къ Функу, тѣмъ болѣе что послѣдній, обращая вниманіе

[241]) Op cit. s. 88.

[242]) Jacobus Usserius (Ussher): Polycarpi et Ignatii epistolae. 1644. c. VIII. § 6.

[243]) Drey Neue Untersuchungen... s 184.

на такія мелочи, опускаетъ здѣсь изъ виду самый существенный моментъ, которымъ текстъ Епифанія сближается съ АП. и отличается отъ Дидаскаліи. Епифаній свидѣтельствуетъ, что по Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων необходимо поститься въ среду и пятницу въ продолженіи всего года—за исключеніемъ Пятидесятницы: χωρὶς πεντεκοστῆς. И это—не случайное замѣчаніе Епифанія, такъ какъ то же самое онъ повторяетъ въ 21 гл. Expositio fidei. Выраженія „χωρὶς πεντεκοστῆς" нѣтъ не только въ параллельномъ мѣстѣ Дидаскаліи, но нѣтъ его и во всей Дидаскаліи, нигдѣ! Ошибается Функъ (намѣренно или по невѣдѣнію?), утверждая будто этого нѣтъ и въ АП. Въ своемъ изданіи „Didascalia et Constitutiones Apostolorum" (1906) vol. II. p. 4. въ примѣчаніи къ анализируемому мѣсту изъ Епифанія онъ пишетъ: Quae in hoc versu e Diataxi proferuntur, Didasc. V. 14,15 (правильно—18, а не 14) leguntur, exceptis verbis χωρὶς πεντεκοστῆς, *quae etiam in Constitutionibus V. 14,20 desunt* (курсивъ нашъ). Въ томъ мѣстѣ АП., на которое ссылается Функъ, дѣйствительно, нѣтъ этого выраженія, но есть и даже подчеркивается оно въ V кн. 20 гл.—въ словахъ, приведенныхъ нами въ VII параллели: „повелѣваемъ вамъ поститься во всякую среду и пятницу..... во всякую же субботу, исключая одной (страстной) и во всякій день Господень, составляя собранія (богослужебныя), радуйтесь: ибо постящійся въ день Господень... или *печалящійся въ Пятидесятницу* (курсивъ нашъ), или вообще въ день праздника Господня, повиненъ будетъ грѣху". Въ этихъ словахъ ясно указывается, что изъ заповѣди о постѣ въ среду и пятницу исключаются дни Пятидесятницы и праздники Господни, если они падаютъ на среду и пятокъ—такъ понимаетъ ихъ и проф. Функъ [244]). А такъ какъ св. Епифаній основываетъ на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων не только заповѣдь о постѣ въ среду и пятницу, но и исключеніе изъ этой заповѣди для дней Пятидесятницы, то не можетъ быть никакого сомнѣнія въ томъ, что источникомъ для него служили АП., а не Дидаскалія, которая объ этомъ ничего не знаетъ.

Въ VIII параллели св. Епифаній, возставая противъ обычая массаліанъ стричь бороду и носить длинные волосы на головѣ, пишетъ: „что касается бороды, то въ постановленіяхъ Апостоль-

[244]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 82.

скихъ божественное слово и ученіе говоритъ, что се не слѣдуетъ портить, то есть не слѣдуетъ подрѣзать волосъ бороды, а также наряжаться ради обольщенія и изъ высокомѣрія выставлять на показъ лицемѣрную праведность". Источникомъ для этого мѣста со стороны содержанія можно съ одинаковымъ правомъ считать какъ АП, такъ и Дидаскалію, такъ какъ между ними усматривается полное тождество: эта часть Дидаскаліи осталась почти не затронутой интерполяторомъ. То, что здѣсь раскрывается въ трехъ длинныхъ періодахъ, св. Епифаній передастъ въ формѣ трехъ же лаконическихъ положеній: a) не стричь бороды, b) не наряжаться и c) не дѣлать того, что ненавидитъ Богъ. Кто не признаетъ такого соотношенія, тотъ „съ открытыми глазами ничего не видитъ", замѣчаетъ Дрей по адресу Ussher'a [245]), который и здѣсь готовъ былъ допустить интерполяцію АП., совершенную послѣ Епифанія. Со стороны же языка анализируемое мѣсто у св. Епифанія—ближе къ АП., нежели къ Дидаскаліи. Относительно бороды Епифаній выражается: μὴ φθείρειν... τρίχας γενείου; то же самое и въ АП. οὐδὲ γενείου τρίχα διαφθείρειν. Между тѣмъ въ Дидаскаліи выраженіе нѣсколько иное: по изданію Функа—*neque corrumpas vestigia barbae tuae*.... по изданію Флемминга, который строго придерживается сирійскаго текста: *stutze nicht die Ecken deines Bartes*. (s. 4,39).

Въ послѣдней—IX параллели св. Епифаній, опровергая заблужденіе северіанъ, будто виноградная лоза есть порожденіе сатаны и змѣи, указываетъ на то, что Самъ Господь сравниваетъ Себя съ виноградной лозой, чего Онъ не сдѣлалъ бы, если бы это воззрѣніе было правильно, и что Апостолы этимъ именемъ называютъ въ Διατάξεις каѳолическую церковь. Достаточно только взглянуть на эту параллель, чтобы безъ всякихъ колебаній рѣшить вопросъ объ источникѣ, изъ котораго св. отецъ заимствовалъ выраженіе: φυτεία θεοῦ καὶ ἀμπελὼν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία. Это—буквальное повтореніе АП.! Способъ выраженія Дидаскаліи существенно уклоняется отъ этого, и потому Флеммингъ былъ совершенно правъ, когда въ своемъ изданіи Дидаскаліи [246]) призналъ за параллель къ тексту Епифанія не Дидаскалію, а АП

[245]) Drey. Neue Untersuchungen.. s. 182.

[246]) Flemming. Die Syrische Didascalia Leipz. 1904. Anmerkungen. s. 147,5.

Вотъ и всѣ ссылки св. Епифанія на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων [247]).

Итакъ, что же служило источникомъ для него?

Объективный анализъ цитатъ св. Епифанія изъ Διατάξεις приводитъ къ заключенію, что ни въ одномъ случаѣ не исключается возможность считать источникомъ для него АП.. Мало того; если однѣ параллели (2. 3. 5. 6 и 8) даютъ право говорить только о простой возможности, хотя и здѣсь языкъ св. Епифанія ближе къ АП., нежели къ Дидаскаліи, то другія (1. 4. 7 и 9)—и притомъ наиболѣе существенными моментами своего содержанія и способомъ выраженія—отсылаютъ прямо къ АП., а не къ Дидаскаліи, которой эти матеріальные моменты остаются еще неизвѣстными.

Не слѣдуетъ опускать изъ вниманія, что наука еще не располагаетъ полнымъ текстомъ интерполированныхъ восточныхъ Дидаскалій—коптской, арабской и эѳіопской, которыя извѣстны только по описаніямъ [248]). Всѣ онѣ по содержанію и изложенію очень близки нашимъ АП., но не тождественны съ ними. Весьма возможно, что св. Епифаній, владѣвшій этими языками, по крайней мѣрѣ—коптскимъ, и писавшій свой Панарій на островѣ Кипрѣ, въ одинаковомъ сосѣдствѣ какъ съ Сиріей, такъ и съ Егип-

---

[247]) Функъ приводитъ (s. 89) еще два мѣста изъ Епифанія (Haer. 50.3 и 51,26), якобы заимствованныя изъ Дидаскаліи. Но такъ какъ во всѣхъ разсмотрѣнныхъ девяти случаяхъ Епифаній прямо указываетъ на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων, какъ на источникъ, а въ этихъ двухъ, вопреки обыкновенію, не дѣлаетъ этого, то считать за источникъ для нихъ Дидаскалію—нѣтъ основаній.

[248]) Описанія арабской Дидаскаліи: Wansleben. Histoire de l'église d'Alexandrie. 1677. p. 256—259; Grabe, Essay upon two Arabic Manuscripts of the Bodleian Library. 1711; Bickel. Op. cit. s. 162—164 (предисловіе и нѣкоторые отрывки); Funk. Die Apostol. Const. s. 222—236; Riedel. Die Kirchenrechtsquellen des Patriarchats Alexandrien. Leipz. 1900. s. 28—32; Baumstark. Die Urgestalt der arabischen Didascalia der Apostel.—Oriens Christianus. III Jahrg. 1903. s. 201—208. Арабская Дидаскалія, описанная послѣднимъ, является переводомъ съ коптскаго языка. Эѳіопская Дидаскалія въ объемѣ 22 главъ (до IV кн. 13 гл. нашихъ АП.) переведена на англійскій языкъ и издана—Pell Platt: The Ethiopic Didascalia. London. 1834. На основаніи этого изданія описываетъ ее и Функъ.—ibid. s. 207—215. Объ этихъ Дидаскаліяхъ мы намѣрены въ ближайшемъ времени дать отдѣльную брошюру.

томъ, пользовался одной изъ восточныхъ Дидаскалій, близкой къ нынѣшней редакціи АП.[249]). Такое предположеніе находитъ подтвержденіе въ слѣдующемъ обстоятельствѣ. Епифаній знаетъ о богослужебномъ празднованіи субботы наравнѣ съ воскресеньемъ, какъ видно изъ 22 гл. Expositio fidei, гдѣ онъ говоритъ: въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и по субботамъ происходятъ богослужебныя собранія (συνάξεις). Этого нѣтъ въ первоначальной—сирійской Дидаскаліи, но есть, кромѣ нашихъ АП., и въ арабской Дидаскаліи: „и святая жертва пусть возносится въ субботу и воскресенье; и пусть начинаютъ литургію рано утромъ, какъ и въ праздники, падающіе на средину недѣли“[250]). Затѣмъ, въ предисловіи арабской Дидаскаліи, какъ и у Епифанія, каѳолическая церковь называется „насажденіемъ Божіимъ“, а вѣрующіе—избранной виноградной лозой[251]). Любопытно, наконецъ, и то, что всѣ цитаты св. Епифанія относятся только къ первымъ шести книгамъ АП. и не касаются VII и VIII кн.; преимущественно въ этомъ именно объемѣ и были въ обращеніи восточныя Дидаскаліи[252]).

Все это убѣждаетъ въ томъ, что св. Епифаній пользовался не первоначальной, а интерполированной Дидаскаліей, если не въ редакціи нынѣшнихъ АП., то въ очень близкой къ нимъ редакціи одной изъ восточныхъ Дидаскалій—коптской или арабской[253]).

---

[249]) Такое предположеніе высказываетъ и проф. Гарнакъ.—Theologische Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. H. 2. s. 405.

[250]) Et sanctum sacrificium, ascendat sabbato et dominica, et liturgiam mane incipiant, itemque diebus festis, qui media hebdomade incidunt.—Ed. Funk. Didascalia arabica. Въ—Didascalia et Constit. Apostol. vol. II. Paderb. 1906. p. 131,13. Здѣсь Функомъ изданы на латинскомъ языкѣ предисловіе и пять дополнительныхъ (сравнительно съ АП.) главъ арабской Дидаскаліи.

[251]) Ecclesia catholica est plantatio Dei pulchra et qui fidelis est in cultum ejus non fallentem, vinea electa est ei... Въ изд. Функа. ibid. p. 121,17.

[252]) Только въ манускриптѣ, найденномъ Baumstark'омъ, арабская Дидаскалія обнимаетъ собою I—VII кн. АП.—Oriens Christianus. 1903. s. 201—202.

[253]) Нельзя не пожалѣть о томъ, что въ нашемъ распоряженіи нѣтъ полнаго текста арабской Дидаскаліи, и даже остается неизвѣстнымъ, изданъ ли онъ Baumstark'омъ или нѣтъ. Вышедшее въ 1911 г. изданіе Baum-

А отсюда слѣдуетъ, что къ 375 году (время написанія Панаріона) интерполяція уже существовала.

На единственное возраженіе, которое возможно было бы сдѣлать противъ такого вывода,—почему св. Епифаній не упоминаетъ о празднованіи Рождества Христова 25 Декабря,—можно отвѣтить: а) св. Епифаній (Haer. 51,24—30) указываетъ лишь хронологію Евангелій [254]) и, такъ какъ онъ писалъ на островѣ Кипрѣ, то естественно, и пользовался раздѣляемымъ здѣсь убѣжденіемъ, что Христосъ родился 6 Января; и b) Епифаній не упоминаетъ и о томъ, что по преданію западной (особенно римской) церкви Христосъ родился 25 Декабря, хотя онъ, усердный собиратель церковныхъ преданій, не могъ не знать объ этомъ, такъ какъ римская церковь уже за полтора столѣтія до написанія Панаріона начала праздновать Рождество Христово 25 Декабря; стало быть, и молчаніе Епифанія о подобной же практикѣ, существовавшей въ нѣкоторыхъ восточныхъ церквахъ, рѣшительно ничего не доказываетъ.

Итакъ, цитаты Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων не оправдываютъ теоріи проф. Функа о происхожденіи АП. въ концѣ IV или даже въ началѣ V вѣка. Обратимся къ неизвѣстному автору, помѣщеннаго между твореніями св. Іоанна Златоуста—Opus imperfectum in Matthaeum [255]), котораго Функъ считаетъ вторымъ свидѣтелемъ первоначальной Дидаскаліи и, полагая время его жизни не раньше начала V вѣка, къ этому же моменту отодвигаетъ и происхожденіе интерполяціи (I—VI кн. АП.) [256]).

---

stark'a: Die christlichen Literaturen des Orients... (Leipzig) I—II, въ которое вошли нѣкоторыя сочиненія коптскія, арабскія и эѳіопскія, при всемъ стараніи, оказалось намъ недоступнымъ, такъ что мы не можемъ сказать, помѣщенъ ли тамъ полный текстъ арабской Дидаскаліи или нѣтъ. Мы пользовались подробнымъ описаніемъ ея, слѣданнымъ Baumstark'омъ въ Oriens Christianus. 1903. Jahrg. III. s. 201—208, и текстомъ нѣсколькихъ главъ ея въ латинскомъ переводѣ Функа (Didasc. et Const. Apostol. Vol. II. p. 120—136).

[254]) Drey. Neue Untersuchungen.., s. 187.

[255]) Montfaucon. ed. Ioannis Chrysostomi opera omnia. Paris. 1724. t. VI; Migne. PG. t. 56.

[256]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 49. 90—93.

Авторъ Opus imperfectum in Matthaeum дважды ссылается на liber Canonum. Приведемъ эти мѣста.

I.

Homil. XIII, ed. Montfaucon. t. VI. p. 74; Migne PG. t. 56. p. 707.

Aliter certe, sicut apostoli interpretantur *in libro Canonum, qui est de episcopis: Dextera est populus christianus, qui est ad dexteram Christi; sinistra autem omnis populus, qui est ad sinistram.* Hoc ergo dicit: ne Christianum facientem eleemosynam, qui est dextera, infidelis aspiciat, qui est sinistra; Christianus autem si Christianum viderit eleemosynam facientem, non est contra Christi praeceptum, quoniam ambo dextera sunt.

II.

Homil. 53. ed. Montfaucon t. VI. p. 220—221, Migne. t. 56. p. 935.

Attende, Deus secundum praescientiam suam licet sciat, qui justi futuri sint et qui injusti, tamen omnes vocat ad fidem, dans eis gratiam credendi in Christum, quod est talentum, bonis quidem ad salutem, malis autem ad praejudicium, ut inexcusabiles fiant. Diaconis autem et doctoribus secundum praevidentiam suam, illis videtur Deus injungere ministerium diaconatus aut presbyteratus, qui sunt justi; qui autem inveniuntur injusti, illos homines ordinasse videntur, non Deus. Ab exitu ergo rei cognoscitur, qui a Deo ordinatus est et qui ab hominibus. Qui enim ministerium suum bene consummaverit, apparet, quia ex Deo fuerat ordinatus; qui autem ministerium suum non bene consummaverit, ex hominibus ordinatus est. *Quomodo autem quidam sacerdotes ex hominibus ordinantur, manifeste in libro octavo Canonum apostolorum dicitur.* Qui autem ex hominibus ordinatus est, quantum ad Deum non est diaconus aut sacerdos.

Въ первомъ мѣстѣ проф. Функъ обращаетъ вниманіе на именованіе христіанъ „правыми“, а язычниковъ „лѣвыми“ и источникъ для него усматриваетъ въ XV главѣ Дидаскаліи—въ словахъ, которыми авторъ ея обосновываетъ наставленіе, чтобы вдовица, получающая милостыню, молилась за дающаго и скрывала его имя: „пусть и вдовица, получившая милостыню отъ Господа, молится за того, кто оказалъ ей эту услугу, благоразумно умалчивая его имя, такъ что пусть будетъ благотворительность его предъ Богомъ, а не предъ людьми, какъ Онъ сказалъ въ Евангеліи: „если ты подаешь милостыню, то твоя лѣвая рука не должна знать, что дѣлаетъ правая“ (Мѳ. 6,3), дабы,—если ты во время твоей молитвы назовешь и откроешь имя подающаго,—его имя не стало извѣстнымъ всюду и не дошло бы до ушей язычника и не узналъ бы его язычникъ, такъ какъ онъ —человѣкъ шуицы (лѣвой стороны“) [257]). Функъ нисколько не смущается тѣмъ, что полнаго совпаденія между Дидаскаліей и Opus imperfectum нѣтъ, такъ какъ будто бы авторъ Opus и не имѣлъ въ виду привести въ собственномъ смыслѣ цитату; не смущается и тѣмъ, что послѣдній называетъ свой источникъ Liber Canonum, qui est *de episcopis*, между тѣмъ какъ въ 15 главѣ Дидаскаліи рѣчь идетъ о вдовицахъ, а не о епископахъ, полагая, что или въ названіи главы произошла ошибка или такимъ именемъ названа здѣсь вся Дидаскалія на томъ основаніи, что этотъ памятникъ въ бо́льшей части своего содержанія посвящается епископамъ [258]).

Едва ли можно согласиться съ объясненіемъ проф. Функа, покоющемся на цѣломъ рядѣ сомнительныхъ предположеній. Вѣр-

---

[257]) Въ изд. Флемминга. s. 82,17—26; наше изд. 112,16—25. По изд. Функа: Similiter et vidua, quae accepit eleemosynam a Domino, oret pro eo, qui hoc ministerium praebuit, occultans nomen ejus tanquam sapiens, ut justitia (у Флемминга. Wohltätigkeit) ejus fiat apud Deum neque apud homines, sicut dixit in Evangelio: „Te faciente eleemosynam nesciat sinistra tua, quid faciet dextera tua“, ne, cum patefacis ac manifestas nomen, orans pro eo, qui dedit, manifestum fiat ac veniat nomen ejus ad aures gentilium et gentilis audiat, cum hic sit vir sinistrae.—Didascalia. p. 202,23—204,6.

[258]) Op. cit. s. 49 и 90.

но, что въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ 15 главы Дидаскаліи язычники названы людьми „шуицы“, но эта глава ни въ одномъ изъ существующихъ изданій Дидаскаліи не имѣетъ надписанія „de episcopis“[259]). Лучше было бы сослаться на главу 11-ю, которая надписывается: „увѣщаніе къ епископамъ и діаконамъ“ [260]) и въ которой также встрѣчается наименованіе язычниковъ людьми „шуйцы“: „вы не должны, говорится здѣсь, принимать отъ язычниковъ

---

[259]) Въ сирійской Дидаскаліи по изд. Флемминга она надписывается такъ: „о томъ, какъ вдовицы должны вести себя достойно“ (s. 76.5). Въ Codex'ѣ Harrisianus по изд. Gibson (Horae Semiticae. 1903. I—II): „Глава 15 научаетъ тому, что вдовицамъ подобаетъ пребывать въ мирѣ и цѣломудріи, и что незаконно, чтобы женщины занимались учительствомъ—ни тѣ, кои состоятъ вдовицами церковными, ни міряне. И о ядовитыхъ рѣчахъ лживыхъ вдовицъ, и о поведеніи вдовицъ цѣломудренныхъ. И о томъ, что вдовицамъ подобаетъ повиноваться епископамъ и діаконамъ и безъ разрѣшенія ничего не дѣлать, и что повинны тѣ, кои такъ поступаютъ или молятся съ отлученными. И о томъ, что женщинѣ не дозволяется совершать крещеніе. И снова о зависти ложныхъ вдовицъ другъ къ другу и порицаніе тѣмъ, кои изъ зависти произносятъ проклятіе“. Въ остальныхъ изданіяхъ—надписаній нѣтъ.

[260]) Правда, Флеммингъ замѣчаетъ, что это надписаніе въ сирійскомъ текстѣ сдѣлано болѣе поздней рукой. (Die syrische Didascalia. s. 178). Въ Codex'ѣ Harrisianus (изд. Gibson) XI глава носитъ очень длинное надписаніе: „Вторичное увѣщаніе епископамъ и діаконамъ—вести себя достойно и пребывать между собою въ единомысліи и любви, и не принимать отъ язычниковъ никакого свидѣтельства противъ вѣрующихъ; и о томъ, чтобы христіанинъ не гнѣвался и не заводилъ тяжбы со своимъ ближнимъ. Если же это случилось и они имѣютъ тяжбу, то чтобы они не переносили своего дѣла къ язычникамъ, но къ церкви, и чтобы они примирились хотя бы даже одинъ изъ нихъ потерпѣлъ какой-нибудь матеріальный ущербъ; и чтобы тотъ, который упорствуетъ, и уклоняется отъ примиренія, находился подъ наблюденіемъ церкви, пока не раскается; если же оба лица упорствуютъ, пусть судятъ ихъ тѣ, кои судятъ безъ лицепріятія разузнавая съ великимъ тщаніемъ о поведеніи обвинителя, его совѣсти и причинѣ тяжбы и спора, также точно и относительно обвиняемаго и, подвергая справедливому наказанію того, кто будетъ найденъ виновнымъ; и снова относительно тѣхъ, кои гнѣваются—что праведно есть прощать другъ другу прегрѣшенія, если мы сами просимъ Бога о прощеніи“. Въ Codex'ѣ Cantabrigiensis: „чья жертва не пріемлется и чьей молитвѣ также не внемлется“ (См. у Флемминга—s. 178).

никакого свидѣтельства противъ кого либо изъ нашихъ (вѣрующихъ), ибо чрезъ язычниковъ (злой) врагъ учиняетъ всякія коварства противъ служителей Бога. А потому, такъ какъ язычники должны стоять по лѣвую сторону, Онъ назвалъ ихъ шуицей, ибо нашъ Спаситель сказалъ намъ такъ: „ваша шуица не должна знать, что дѣлаетъ десница“ (въ изд. Флемминга s. 59,27: наше изд. 80,15—21)[261]). При такой поправкѣ отпадаютъ нѣкоторыя возраженія противъ признанія Дидаскаліи за источникъ для автора Opus.

Однако, наименованіе язычниковъ „шуицей“, а вѣрующихъ „десницей“ встрѣчается и въ Дидаскаліи интерполированной, родственной съ нашими АП.—именно, въ арабской редакціи ея. Въ заключительной (39-ой) главѣ, послѣ указанія на сошествіе Іисуса Христа во адъ, говорится о томъ, что смерть, пораженная красотой Его Божества, велегласно воскликнула: „Кто Тотъ. Который одолѣваетъ меня и не таковъ, какъ люди, находящіеся у меня? Кто Тотъ, Кто возродилъ изъ тлѣнія тѣло, умерщвленное мною?“ и т. д. На цѣлый рядъ такихъ вопросовъ дается отвѣтъ: „Это—Христосъ, Который былъ распятъ и ради Котораго *люди шуицы* (т. е. язычники) *идутъ одесную* (т. е. становятся вѣрующими), и Который вознесъ находившихся внизу, такъ что они теперь на высотѣ, и бывшихъ позади поставилъ впереди“[262]). И весьма важно, что всѣ послѣднія главы, начиная съ 36-й, въ этой редакціи арабской Дидаскаліи, описанной Ванслебеномъ и Функомъ[263]), трактуютъ именно de episcopis. Правда, второй половины анализируемаго мѣста изъ

---

[261]) Въ изд. Функа: Neque suscipiatis testimonium a gentilibus adversus aliquem nostrum; nam per gentiles inimicus insidiatur servis Dei. Propterea quod gentiles ad sinistram stabunt, sinistram eos appellavit. Salvator enim noster nobis sic dixit: Nesciat sinistra vestra, quid faciat dextera vestra. (p. 140,3).

[262]) Quis est is, qui me superat neque talis est, quales homines, qui apud me sunt. Quis est is, qui corpus, quod necavi ex interitu, renovavit?... Hic est Christus, qui crucifixus est, propter quem ii, qui a sinistra sunt, ad dexteram transeunt; qui eos, qui deorsum erant, eduxit, ita ut nunc sursum sint, et eos, qui postpositi erant praeposuit.—Didasc. arabica. Въ изд. Функа. Vol. II. p. 135,9—136,2.

[263]) Op. cit. s. 215—238.

Opus imperfectum нѣтъ въ арабской Дидаскаліи, но вѣдь полный текстъ ея намъ неизвѣстенъ, да и центръ тяжести лежитъ въ именованіи язычниковъ „щуицей", а вѣрующихъ „десницей". Вторая половина есть и въ АП., и тоже со ссылкой на Мѳ. 6,3—4 (кн. II. гл. 14), какъ и у автора Opus. Итакъ, этой цитатой не исключается возможность того, что авторъ Opus пользовался АП. въ одной изъ восточныхъ редакцій, близкой къ нынѣшней редакціи ихъ.

Вторая цитата не оставляетъ никакого сомнѣнія, что автору Opus были извѣстны и наши АП. Говоря о томъ, что священнослужитель, право правящій свое служеніе, Богомъ поставляется, а отправляющій свое служеніе дурно, поставляется не отъ Бога, а отъ людей,—авторъ замѣчаетъ: объ этомъ ясно говорится in libro octavo Canonum apostolorum. Такимъ образомъ, авторъ точно обозначаетъ свой источникъ: „восьмая книга Апостольскихъ Постановленій". И дѣйствительно, во 2 гл. этой книги написано: „не всякій пророчествующій преподобенъ и не всякій изгоняющій бѣсовъ—святъ... явно, что ни нечестивые, хотя бы пророчествовали, не покрываютъ нечестія своего пророчествомъ, ни изгоняющіе бѣсовъ не дѣлаются преподобными отъ того, что бѣсы выходятъ... и царь нечестивый не есть уже царь, но тиранъ; *и епископъ, объятый невѣдѣніемъ или зломысліемъ, не есть уже епископъ, но ложно носитъ имя это— не Богомъ избранъ онъ, но людьми* (курсивъ нашъ), какъ лжепророки іерусалимскіе Ананія и Самей и вавилонскіе Седекія и Ахіавъ" (кн. VIII. гл. 2). И далѣе цѣлымъ рядомъ библейскихъ примѣровъ авторъ АП., дѣйствительно „manifeste" показываетъ различіе между призваніемъ отъ Бога и призваніемъ отъ людей. Отсюда слѣдуетъ, что авторъ Opus былъ знакомъ съ нашими АП. въ ихъ окончательной редакціи, въ формѣ восьмикнижія.

Напрасно проф. Функъ пытается устранить этотъ выводъ своими произвольными предположеніями: а) такъ какъ первоначальная Дидаскалія дѣлилась не на книги, а на главы, то Функъ допускаетъ, что подъ „liber octavus" надо разумѣть восьмую „главу" Дидаскаліи; и что будто бы назвать главу книгой было возможно, ибо нѣкоторыя главы Дидаскаліи имѣютъ слишкомъ большой объемъ, свойственный скорѣе книгамъ, а не главамъ; и b) такъ какъ авторъ Opus называетъ свой источникъ не Дидаскаліей и даже не Διατάξεις

в Постановленіями Апостольскими—Canones Apostolorum, то Функъ предполагаетъ, будто болѣе позднему времени наименованіе „Дидаскалія“ казалось не вполнѣ соотвѣтствующимъ содержанію этого памятника, ибо въ немъ заключается не ученіе въ строгомъ смыслѣ этого слова, а уставъ или постановленія, и потому ко времени автора Opus ему стали усвоять названіе Διατάξεις или Canones[264]).

Всѣ эти предположенія совершенно непріемлемы. Въ VIII главѣ Дидаскаліи находятся слѣдующія слова, на которыя будто бы, по мнѣнію Функа, и ссылается авторъ Opus: „какъ добрые домоправители Божіи, вы (епископы) должны разумно управлять дарами и приношеніями въ церковь, согласно предписанію, для вдовъ и сиротъ, для находящихся въ нуждѣ и странныхъ, зная, что есть Богъ, Который потребуетъ отъ васъ отчета,—Тотъ, Кто вручилъ вамъ это домоправительство. Итакъ, раздѣляйте и давайте всѣмъ нуждающимся. Но также и вы сами должны питаться и жить изъ доходовъ церкви, однако не употребляйте ихъ одни, а позволяйте принимать участіе съ вами нуждающимся; и будьте безъ порока предъ Богомъ, ибо Богъ порицаетъ епископовъ, которые изъ любостяжанія и только для себя употребляютъ доходы церковные и не позволяютъ бѣднымъ принимать участіе съ ними... Ибо вполнѣ приличествуетъ епископамъ то, чтобы они питались отъ церковныхъ доходовъ, но не то, чтобы они эти доходы совершенно расточали“[265]). Здѣсь рѣчь идетъ о томъ, что епископъ, какъ добрый домоправитель, долженъ благоразумно пользоваться церковными приношеніями, употребляя ихъ на содержаніе клира, вдовъ, сиротъ, бѣдныхъ и странныхъ, но нѣтъ и намека на то, что могутъ быть епископы, не Богомъ поставленные, а людьми—нѣтъ того, что составляетъ эссенціальный моментъ въ воззрѣніяхъ автора Opus, и, стало быть, невозможно считать это мѣсто за источникъ для послѣдняго. Кромѣ того, чтобы согласиться съ объясненіемъ Функа, необходимо было бы допустить цѣлый рядъ насилій надъ буквальнымъ текстомъ и прямымъ смысломъ словъ автора Opus: а) вмѣсто

---

[264]) Funk. Op. cit. s. 90—92.

[265]) Didascalia.—ed. Flemming. s. 39,24; ed. Hauler. fr. 25,22. p. 36; ed. Funk. p. 92,5—94,8; наше изд. 54,13—55,5.

„liber octavus“ читать „caput octavum“; b) признать „Canones apostolorum“ за наименованіе Дидаскаліи, каковое наименованіе первоначальной Дидаскаліи, какъ основѣ первыхъ шести книгъ АП., никогда не усвоялось ни прежде, ни теперь; c) отказаться отъ безспорнаго научнаго факта, что первоначальная Дидаскалія дѣлилась на главы, а не на книги, какъ объ этомъ свидѣтельствуютъ и современныя изданія ея [266]); и d) признать за источникъ для автора Opus Дидаскалію, въ которой нигдѣ (а не только въ VIII гл.) отъ начала до конца не говорится о различіи между священнослужителями, поставленными отъ Бога и отъ людей.

Въ данномъ случаѣ Функъ повторилъ ошибку Ussher'a, который еще за два съ половиной столѣтія до него (въ 1644 г.) не находилъ въ приведенномъ мѣстѣ изъ Opus imperfectum полнаго совпаденія со 2 гл. VIII кн. АП. (cui simile, sed non prorsus idem) [267]), но по другимъ основаніямъ, именно потому, что въ АП. „nulla omnino diaconi mentione data“. Въ дѣйствительности же здѣсь замѣчается полное совпаденіе не только по мысли, но и по языку. Авторъ Opus, говоря „quomodo... sacerdos.. *ordinetur*“, выражается языкомъ именно VIII книги АП., которая надписывается: „de charismatibus et *ordinationibus*“ (курсивъ нашъ). Достойно вниманія и само слово „sacerdos“. Авторъ Opus сказалъ „sacerdos“, а не „episcopus“, очевидно, разумѣя подъ нимъ одинаково епископа и пресвитера, а это вполнѣ согласуется съ надписаніемъ 2 гл. VIII кн. АП.: „de episcopis et presbyteris indignis“. Если во 2 гл. ничего не прибавлено о діаконахъ, какъ желалъ бы Ussher, то этотъ пробѣлъ очень просто объясняется тѣмъ, что о рукоположеніи діаконовъ спеціально трактуетъ 17 глава той же VIII кн.: „de ordinatione diaconorum constitutio Philippi“. Но такъ какъ сказанное о sacerdos вполнѣ приложимо и къ діакону, то авторъ Opus, знакомый съ содержаніемъ всей VIII книги АП., имѣлъ полное основаніе выразиться: diaconus aut sacerdos.

---

[266]) Кромѣ изданія самого Функа, который далъ Дидаскаліи свое собственное дѣленіе на книги и главы, подгоняя оное къ дѣленію нынѣшнихъ АП.—и этимъ только затруднилъ пользованіе ею.

[267]) Op. cit. c. IX. p. LXII.

Въ виду изложеннаго слѣдуетъ вмѣстѣ съ Цаномъ [268]) признать автора Opus древнѣйшимъ свидѣтелемъ всего восьмикнижія АП. Это воззрѣніе усвоено и новѣйшими научными изслѣдованіями [269]).

Кромѣ указанныхъ, у автора Opus можно найти еще нѣсколько мѣстъ, свидѣтельствующихъ о его знакомствѣ съ АП. въ нынѣшней ихъ редакціи. Сюда относятся: a) Hom. 28 (Migne. PG t. 56. p. 778—780; Montfaucon. t. VI. p. 120—121); b) Hom. 44 (Migne. p. 885; Montfaucon. p. 188); c) Hom. 1. (Migne. p 618; Montfaucon. p. 15); d) Hom. I. (Migne. p. 626; Montfaucon. p. 21); и e) Hom. I. (Migne. p. 627; Montfaucon. p. 21). Разсмотримъ эти мѣста.

1) Hom. 28: Qui sunt, qui laborant? Qui legis justitiam operantur. Et qui sunt, qui onerati sunt. Ipsi Judaei, quibus post idolatriam vituli talia legis mandata imposuit Moses, in quibus numquam se explicarent.... Et apud Judaeos quidem erat lex levis et justa, id est decalogus, quem ante idolatriam acceperunt; sed sine gratia inveniebatur gravis... Inexpertis enim gravis est justitia Christi, expertis autem suavis est. Ergo lex immitis fuit, quia, quicquid mandavit, in ira sua mandavit post idolum fabricatum, non ut salvet, sed ut puniat eos secundum duritiam cordis eorum. (Migne. PG. t. 56. p. 778—780). Здѣсь авторъ Opus совершенно согласно съ АП. опредѣляетъ различіе между закономъ—декалогомъ и узами второзаконія, наложенными Богомъ на іудеевъ, когда они впали въ идолослуженіе: „Для людей, послушныхъ Богу, говорится въ АП., одинъ законъ Божій,—простой, истинный, живой... Да будетъ же у тебя предъ очами, дабы ты позналъ, что такое законъ естественный и что такое содержащееся во второзаконіи, данное сливши мъ тельца въ пустынѣ. Законъ есть то, что изрекъ Господь Богъ, прежде нежели народъ еврейскій впалъ въ идолопоклонство, т. е. десятословіе; а узъ, которыя наложены на него послѣ того, какъ онъ согрѣшилъ, ты къ себѣ не привлекай... Законъ есть десятословіе, которое законоположилъ Богъ народу изра-

[268]) Zahn Forschungen zur Geschichte des neutestam. Kanons und der altkirchl. Literatur. th. III. Erlangen. 1884. s. 283.

[269]) Boehmer-Romundt. Ueber den literarischen Nachlass des Wulfila und seiner Schule.—Zeitschrift für wissenschaftl. Theologie. B. 46. 1903 s. 375. Anm. 1; Stiglmayr. Das Opus imperfectum in Matthaeum.—Zeitschrift für kathol. Theologie. B. 34. 1910. s. 19—21.

ильскому громкимъ голосомъ, прежде нежели сдѣлалъ онъ тельца Аписа египетскаго. Законъ сей справедливъ, потому и закономъ называется онъ, что производитъ суды по естеству справедливо. И сдѣлалъ народъ изъ расплавленнаго металла тельца и принесъ жертвы идолу. Тогда то Богъ, прогнѣвавшись за то, что народъ явился къ Нему неблагодарнымъ, связалъ его неразрѣшимыми узами, тяжкимъ бременемъ и жесткою цѣпью... и если въ чемъ изъ этого (второзаконія) не послушаешься, опредѣляю (сказалъ Господь) наказаніе, какъ слугѣ непокорному, чтобы тѣснимый и гнетомый цѣпью, оставилъ заблужденіе многобожія". (АП. lib. I. c. 1. 6; lib. VI. c. 20)[270]).

2) Hom. 44: Homo, si ab intus peccatis non fuerit sordidatus, et si nunquam tetigerit aquam, mundus est ante Deum; si autem peccaverit, *et si toto pelago et cunctis fluminibus se laverit, sordidus et niger est ante Deum.* (Курсивъ нашъ). (Migne. PG. t. 56. p. 858). То же самое и въ АП., причемъ вторая половина данной цитаты буквально совпадаетъ съ ними: „мужъ и жена, совокупляясь въ законномъ бракѣ и вставая съ общаго ложа, пусть молятся, ничего не наблюдая: они чисты, хотя бы и не омылись. Но кто растлитъ и осквернитъ чужую жену, или осквернится съ блудницею, тотъ, вставъ отъ нея, хотя бы вылилъ на себя цѣлое море или всѣ рѣки, не можетъ быть чистымъ". (lib. VI. c. 29)[271]).

3) Hom. I: Semper autem decimus numerus, quia est numerus perfectionis, mysterium habet Christi perfecti: propter quod et prima littera nominis Jesu iota habet, decem denotans.. (Migne. PG. t. 56. p. 618). И въ АП. читаемъ: „слушай, святая каѳолическая церковь, избѣжавшая десяти казней, и получившая десятословіе, и законъ узнавшая и вѣру принявшая, и въ Іисуса увѣровавшая, и десятину познавшая, и въ іоту, которая есть начало имени Іисусова, увѣровавшая... (lib. II. c. 25; въ изд. Функа. c. 26. p. 103,9)[272]).

---

[270]) Ср. Дидаскалія. Ed. Flemming. s. 2,25; 6,3; 129,19; 130,16. Ed. Hauler: fr. 2,9; 3,25; 49,1; 50,2; ed. Funk. p. 6,6; 14,16; 348,10; 350,6. Наше изд. 4,7; 9,2; 172,19; 174,9.

[271]) Ср. Дидаскалія. Ed. Flemming. s. 144,4; ed. Hauler: fr. 62,22; ed. Funk. p. 378,10. Наше изд. 192,15.

[272]) Ср. Дидаскалія: ed. Flemming. s. 45,4; ed. Hauler. fr. 25,8; ed. Funk. p. 102,7. Наше изд. 61,1.

4) Hom. I: разсказавъ о грѣхопаденіи и покаяніи Манассіи, авторъ Opus продолжаетъ—et exaudivit Dominus vocem ejus et misertus est ei. Et facta est circa eum flamma ignis et liquefacta sunt omnia vincula ejus, liberavitque Dominus Manassen ex omni tribulatione ejus, et reversus est in Jerusalem in regnum suum et cognovit Dominum Manasses, dicens: Ipse est Deus solus Et servivit soli Domino Deo in toto corde suo et in tota anima sua omnibus diebus vitae suae, et reputatus est justus. (Migne. t. 56. p. 626). Приведенное мѣсто буквально совпадаетъ съ АП.: „И услышалъ Господь гласъ его (Манассіи) и умилосердился надъ нимъ, и явилось около него пламя огненное, и растопились всѣ узы желѣзныя, въ которыхъ онъ находился, и уврачевалъ Господь Манассію отъ скорби его, и возвратилъ его въ Іерусалимъ на царство его, и позналъ Манассія, что Господь есть Богъ единъ, и послужилъ единому Господу Богу отъ всего сердца и отъ всей души своей во всѣ дни жизни своей и сочтенъ праведнымъ“ (lib. II. c. 22)[273]).

5) Hom. I: Pater meus multa ex juventute sua iniqua fecit et in senectute sua paenituit. Et ego nunc ambulabo secundum quod desiderat anima mea, et postmodum convertar am Dominum... Ideoque forsitan sic est nominatus secundum providentiam Dei, et exterminavit eum Dominus Deus velociter. Attendite ergo, laici, ne quis ex vobis cogitationem Amos in corde suo ponat. (Migne. PG. t. 56. p. 627). И здѣсь авторъ Opus пишетъ о нечестіи сына Манассіи—Амона, и его наказаніи отъ Бога буквально словами АП.: „отецъ мой надѣлалъ отъ юности много беззаконнаго, но въ старости раскаялся; и я теперь буду ходить какъ желаетъ душа моя, а впослѣдствіи обращусь ко Господу... И вскорѣ потребилъ его Господь Богъ отъ благой земли его... Внемлите, міряне, чтобы кто—нибудь изъ васъ не утвердилъ въ сердцѣ своемъ помышленія Амонова и не погибъ вскорѣ“. (lib. II. c. 23 и нач. 24)[274]).

Эти мѣста изъ Opus imperfectum приводитъ и Функъ въ своемъ изданіи „Didascalia et Constitutiones Apostolorum“ (1906. vol. II.

---

[273]) Ср. Дидаскалія. Ed. Flemming. s. 37,37; ed. Hauler. fr. 23,6; ed. Funk. p. 88,1. Наше изд. 52,1.

[274]) Дидаскалія. ed. Flemming. s. 38,21; Hauler. fr. 23,33—24,5; Funk. p. 90,4. Наше изд. 52,20.

р. 8—11), но источникомъ для нихъ считаетъ Дидаскалію. Однако, принимая во вниманіе, что—а) въ Hom. 53. авторъ Opus ясно называетъ свой источникъ „liber octavus Canonum apostolorum" и b) въ послѣднихъ пяти мѣстахъ Апостольскія Постановленія буквально совпадаютъ съ Дидаскаліей,—естественнѣе и для нихъ признать источникомъ не Дидаскалію, а АП. Къ такому заключенію и пришелъ Stiglmayr въ своемъ трактатѣ объ авторѣ Opus, появившемся въ 1910 г.: тщательное сравненіе трехъ текстовъ, говоритъ онъ, греческаго текста АП., латинскаго текста Дидаскаліи, переведеннаго съ сирійскаго, и латинскаго текста Opus imperfectum— съ несомнѣнностью показываетъ, что авторъ Opus пользовался непосредственно греческимъ текстомъ АП. Не говоря уже о цитатѣ „in libro octavo Canonum apostolorum", слѣдуетъ, по мнѣнію Stiglmayr'a, отмѣтить еще три главныхъ пункта: 1) передача соотвѣтствующихъ мыслей въ Opus imperfectum гораздо больше обнаруживаетъ по самому существу соприкосновеніе съ АП., нежели съ Дидаскалеей; 2) на основаніи одного только подлинника Дидаскаліи едва ли были бы возможны нѣкоторыя исправленія смысла того или иного мѣста, усматриваемыя въ Opus imperfectum, и 3) всѣ отклоненія автора Opus отъ АП., по крайней мѣрѣ, въ такой же степени являются отклоненіями и отъ Дидаскаліи. Въ виду этого Stiglmayr считаетъ автора Opus свидѣтелемъ греческаго текста АП. въ полномъ объемѣ восьми книгъ [275]). Даже Boehmer—Romundt, при всемъ желаніи доказать пользованіе со стороны автора Opus исключительно латинскими источниками, вынужденъ былъ констатировать знакомство его не только съ латинской Дидаскаліей, но и съ нашими АП. [276]).

Итакъ, если св. Епифанія, писавшаго свой Панаріонъ около 375 года, слѣдуетъ считать свидѣтелемъ интерполированной Дидаскаліи или первыхъ шести книгъ АП., то въ лицѣ неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum ученый изслѣдователь имѣетъ

---

[275]) Stiglmayr Das Opus imperfectum... Zeitschrift für kathol. Theologie. 1910. B. 34. s. 19 ff

[276]) Boehmer-Romundt. Zeitschrift für wissenschaftl Theologie. 1903. B. 46. s. 375.

предъ собой перваго свидѣтеля всего восьмикнижія, т. е. той окончательной редакціи АП., въ которой къ шести книгамъ были уже присоединены и двѣ остальныя (VII и VIII) и которою наука располагаетъ теперь.

А если такъ, то вопросъ о личности и времени жизни автора Opus пріобрѣтаетъ исключительно важное значеніе [277]).

До XVI в. господствовало убѣжденіе, что Opus imperfectum—подлинное произведеніе св. Іоанна Златоуста: извѣстны знаменательныя слова картезіанскаго монаха Діонисія Риккеля († 1471)—mallem habere Opus imperfectum Johannis Chrysostomi perfectum quam esse dominus civitatis Parisiensis [278]). Это убѣжденіе раздѣляли публицисты, экзегеты, канонисты, особенно Граціанъ, и даже римскіе папы, напр., Николай I въ его знаменитомъ письмѣ къ болгарамъ отъ 13 Ноября 866 г. Только въ XVI в Еразмъ—первый доказалъ

---

[277]) Вопросъ о личности автора Opus и времени его жизни, совершенно неизвѣстный русской церковно-исторической наукѣ, сталъ разрабатываться на Западѣ только за послѣдніе пять лѣтъ, но и тамъ еще далекъ отъ окончательнаго разрѣшенія. Изученіе всей западно-европейской литературы по этому вопросу привело насъ къ убѣжденію, что и результаты послѣдняго изслѣдованія Stiglmayr'a отъ 1910 г. нуждаются въ существенныхъ поправкахъ относительно времени жизни автора Opus.

Важнѣйшія пособія: 1) *Zahn.* Forschungen zur Geschichte des neutestam. Kanons... th. III. 1883. s. 25; th. IV. 1884. s. 282—283; 2) *Delehaye.* Les stylites.—Revue des questions historiques. Paris. 1895. t. 57. (Nouvelle Série t. 13); 3) *Besse.* Les moines d'Orient antérieurs au concile de Chalcédoine. Paris. 1900. p. 13 sq.; 4) *Boehmer-Romundt.* Ueber den literarischen Nachlass des Wulfila und seiner Schule.—Zeitschrift für wissenschaftl. Theologie. 1903. B. 46. s. 233—270. 361—407; 5) *Paas.* Das Opus imperfectum in Matthaeum. Tübing. 1907; 6) *Lietzmann.* Das Leben des heiligen Simeon Stylites. Leipzig. 1908. (Въ Texte und Untersuchungen... von Harnack und Schmidt. 3 Reihe. B. 2. H. 3. s. 238—254); 7) *Stiglmayr.* Рецензія на трудъ Paas'a—Zeitschrift für kathol. Theologie. 1909. B. 33. s. 535—538. 8) *Stiglmayr.* Рецензія на трудъ Boehmer'a.—ibid. B. 33. s. 594—597. 9) *Stiglmayr.* Das Opus imperfectum in Matthaeum. Zeitschrift für kathol. Theologie. 1910. B. 34. s. 1—38. 473—499. 10) Іером. Анатолій. Историческій очеркъ сирійскаго монашества до половины VI в. Кіевъ 1911.

[278]) Fabricius. Biblioth. Graeca. VIII. p. 554.

принадлежность Opus'a перу аріанина [279]). и его мнѣніе, не смотря на возраженія со стороны францисканскаго монаха Johannes Mahusius [280]) и протестъ папы Павла IV, получило признаніе, будучи подкрѣплено новымъ изслѣдованіемъ—Sixtus Senensis [281]). Съ этихъ поръ и начались изысканія ученыхъ относительно личности автора Opus, времени и родинѣ этого комментарія. Воззрѣнія ученыхъ XVII и XVIII столѣтій отличаются чрезвычайнымъ разнообразіемъ [282]). Vastelius относилъ Opus къ IV в. и приписывалъ его Іоанну Іерусалимскому; Tillemont—къ VII в. и въ авторѣ его видѣлъ одного изъ аріанскихъ епископовъ Испаніи; Wniston—къ X в., Montfaucon— предполагалъ въ авторѣ Opus римскаго аріанина VI или VII в. Такимъ образомъ, время жизни автора Opus искали въ предѣлахъ огромнаго періода въ цѣлыхъ шесть вѣковъ—отъ IV до X в. Затѣмъ этотъ вопросъ почти на полтора столѣтія сходитъ со сцены. Правда, ученые второй половины XIX в., не занимаясь спеціальнымъ изслѣдованіемъ этого вопроса, имѣли поводы высказывать и высказывали свои предположенія, но дальше простыхъ догадокъ не шли. Zahn предполагалъ (1883 г.), что Opus imperfectum принадлежитъ перу современника Златоуста—греческаго аріанина, жившаго во время вступленія на престолъ имп. Ѳеодосія II.; Salmon (1887 г.) приписывалъ Opus аріанскому епископу Максимину [283]), державшему диспутъ съ Августиномъ въ 427 — 428 г. [284]); Kauffmann (1897 г.) — Ульфилѣ Готскому († 383) [285]); Harnack—также относитъ его къ IV вѣку [286]). И только уже въ XX столѣтіи появляется рядъ спеціальныхъ работъ, по-

---

[279]) Erasmi opinio circa opus imperf.—Migne. PG. t. 54. p. 601; Montfaucon. Johannis Chrysostomi Opera omnia. t VI. p. I—II.

[280]) Ex praefatione Joannis Mahusii Franciscani in Opus imperf. Migne t. 54. p. 601—602; Montfaucon. VI. p. III.

[281]) Ex libro quarto Bibliothecae sanctae Sixti Senensis. Migne. ib. p. 602—603; Montfaucon ib. p. III—IV.

[282]) Они собраны у Montfaucon. Op. cit. p. IV sq.

[283]) Dictionary of Christian Biography. 1887. IV. p. 510—514.

[284]) Collatio cum Maximino Arianorum episcopo. Migne. PL. t. 42. p. 709.

[285]) Allgemeine Zeitung. Wissenschaftliche Beilage. 1897. № 44.

[286]) Geschichte der altchristl. Literatur. Chronologie. I. s. 601.

священныхъ этому вопросу. Boehmer—Romundt [287]),—принимая во вниманіе этимологическія особенности языка автора Opus, употребляемыя имъ латинскія выраженія и пословицы, пользованіе латинскимъ переводомъ Библіи и латинскими писателями, въ особенности комментаріемъ бл. Іеронима на Евангеліе Матѳея отъ 398 г., изображаемый авторомъ Opus упадокъ „истинной церкви", т. е. аріанства, явившійся результатомъ репрессивныхъ мѣропріятій Ѳеодосія I, и общую картину религіозно-нравственнаго состоянія римской церкви,—приходитъ къ заключенію, что Opus былъ написанъ между 400—450 г., въ правленіе Ѳеодосія II и Валентиніана III, въ римской провинціи Donau (въ Панноніи) и, слѣдуя Salmon'у, считаетъ авторомъ его, происходившаго изъ этой провинціи, еп. Максимина, диспутировавшаго съ Августиномъ. Эти воззрѣнія Бёмеръ-Ромунда, относительно личности автора Opus и родины комментарія, повторяетъ и подробно развиваетъ Paas въ своемъ обширномъ изслѣдованіи: Das Opus imperfectum in Matthaeum (Leipz. 1907), полагая происхожденіе его между 400 и 500 г. [288]). Функъ утверждаетъ, что комментарій этотъ появился въ Сиріи, въ началѣ V в. [289]). Наибольшаго вниманія заслуживаетъ послѣдняя по времени работа Stiglmayr'a [290]). Вопреки мнѣнію Ромунда и Пааса о латинскомъ происхожденіи этого комментарія, Stiglmayr утверждаетъ, что всѣ особенности, на основаніи которыхъ дѣлается такое заключеніе, внесены сюда не первоначальнымъ авторомъ Opus, а его переводчикомъ на латинскій языкъ. Затѣмъ, путемъ подробнаго анализа источниковъ, онъ доказываетъ, что Opus былъ написанъ сначала на греческомъ языкѣ, и что въ распоряженіи автора его были исключительно греческіе источники, въ томъ числѣ и АП., а матеріальное родство съ произведеніями Кипріана и Іеронима объ-

---

[287]) Zeitschrift für wissenschaftl. Theologie. 1903. B. 46. s. 233—270. 361—407.

[288]) Op. cit. s. 282 ff.

[289]) Die Apost. Constit. s. 92; Theologische Quartalschrift. 1904. s. 424—428.

[290]) Zeitschrift für kathol. Theologie. 1910. B. 34. s. 1—38; 473—499; B. 33. s. 594—597.

ясняется пользованіемъ какимъ-нибудь общимъ съ ними греческимъ подлинникомъ. При опредѣленіи времени происхожденія этого комментарія Stiglmayr отправляется отъ указаній, содержащихся въ самомъ Opus: a) авторъ Opus говоритъ, что уже во времена Константина Великаго возникли новыя заблужденія, которыя указывали нашимъ отцамъ на близость паденія и совершеннаго низверженія „истинной церкви", т. е. аріанства (Hom. 48. Migne. PG. t. 54. s. 901; Montfaucon. t. VI. p. 199); b) эти бѣдствія, предвѣщающія пришествіе антихриста, наступили въ правленіе Θеодосія I, когда восторжествовала „великая ересь", — т. е. каѳолическое ученіе, установленное Никейскимъ соборомъ и рѣшительно поддерживаемое имп. Θеодосіемъ противъ аріанскихъ сектъ—и продолжаются до нынѣ: omnia haec mala spiritualia, quae facta sunt tempore Constantini simul et Theodosii *usque nunc*. (Hom. 49. Migne. p. 907; Montfaucon. p. 202—203); и c) въ Hom. 48 (Migne. p. 905; Montfaucon. p. 201—202),—при толкованіи Мѳ. 24,11.—авторъ Opus имѣетъ въ виду восточныхъ аскетовъ—стилитовъ, удивительнымъ примѣромъ которыхъ служилъ Симеонъ Столпникъ († 459) и, слѣдовательно, указываетъ на опредѣленный періодъ монашества и аскетизма—въ исходѣ IV и въ началѣ V в.. Принимая во вниманіе всѣ эти данныя, Stiglmayr приходитъ къ заключенію, что происхожденіе Opus падаетъ на время имп. Аркадія (395—408) или на правленіе опекуна малолѣтняго Θеодосія II, praefectus praetorio Анѳимія (408—414). Родиной комментарія Stiglmayr считаетъ Константинополь, а авторомъ—жившаго здѣсь въ правленіе Аркадія аріанскаго пресвитера Тимоѳея, о которомъ Сократъ въ своей исторіи замѣчаетъ, что онъ былъ очень свѣдущъ въ свящ. Писаніи (τὰ ἱερὰ ἠσκεῖτο γράμματα) и въ своихъ публичныхъ толкованіяхъ его настолько широко пользовался трудами Оригена и такъ часто ссылался на него, какъ на безспорный авторитетъ, что какъ бы „дышалъ духомъ самого Оригена" (Hist. Eccl. VII. 6. Migne. PG. t. 67. p. 748). Исходя изъ того, что авторъ Opus отличается такою же исключительною любовью къ Оригену, что въ его комментаріѣ тотъ же аллегоризмъ и символизмъ, какъ и въ твореніяхъ Оригена, что онъ пользуется толкованіями послѣдняго въ самомъ широкомъ масштабѣ, такъ что между Opus и трудами Оригена

можно указать не 18 только параллелей, какъ думаетъ Paas [291]), а неизмѣримо больше—Stiglmayr утверждаетъ, что авторомъ Opus былъ именно „дышавшій духомъ Оригена“ пресвитеръ Тимоѳей[292]). Авторъ Opus отличается такою же находчивостью и остроуміемъ при объясненіи самыхъ темныхъ мѣстъ Свящ. Писанія, такою же начитанностью въ священныхъ книгахъ и церковной литературѣ, такою же удивительною способностью легко и быстро совершать разнообразныя логическія операціи—вскрывать значеніе отдѣльныхъ словъ, формулировать мысли, сопоставлять ихъ и т. д., какъ и пресвитеръ Тимоѳей [293]). И авторъ Opus, какъ и пресвитеръ Тимоѳей, занималъ въ аріанской сектѣ положеніе общественнаго учителя—экзегета, доказательство чего Stiglmayr усматриваетъ въ томъ, что авторъ Opus необычайно часто говоритъ объ учителяхъ (doctores), о достоинствѣ этого званія, его обязанностяхъ и задачахъ и т. д.—и этимъ обнаруживаетъ личную прикосновенность къ данному служенію. И авторъ Opus, какъ и пресвитеръ Тимоѳей, принадлежа къ аріанской сектѣ, въ то же время отвергалъ многія нечестивыя положенія Арія и особенно Евномія, и, такимъ образомъ, содѣйствовалъ постепенному исправленію аріанской секты. И авторъ Opus обнаруживаетъ нѣкоторую раздражительность противъ „великихъ мастеровъ греко-языческой науки“, какая, судя по разсказу Сократа (Hist. Eccl. VII, 6. Migne PG. t. 67. p. 748), существовала между Тимоѳеемъ и его современникомъ, принадлежащимъ къ той же сектѣ, пресвитеромъ Георгіемъ, выдающимся знатокомъ греческой философіи, особенно Аристотеля и Платона [294]). Въ виду этого Stiglmayr рѣшительно отвергаетъ гипотезу Salmon'a, Boehmer'a и Paas'a о тождествѣ автора Opus съ тѣмъ Максиминомъ, который въ качествѣ аріанскаго епископа велъ публичный диспутъ съ бл. Августиномъ о св. Троицѣ, тѣмъ болѣе, что эта гипотеза не оправдывается сравненіемъ Opus съ актами диспута (Migne. PL. t. 42. p. 709—742), гдѣ библейскія мѣста

[291]) Paas. Op. cit. s. 105—108.

[292]) Stiglmayr. Op. cit. s. 481—486. (Zeitschr. für kath. Theol. 1910. B. 34).

[293]) Stiglmayr. ibid. s. 487. Anm.; ср. Paas. ibid. s. 61. 68 и др.

[294]) Stiglmayr. Op. cit. s. 488—495.

приводятся Максиминомъ въ редакціи, совершенно не совпадающей съ редакціей соотвѣтствующихъ мѣстъ въ Opus. Этотъ комментарій, первоначально появившійся на греческомъ—языкѣ, впослѣдствіи былъ переведенъ на латинскій языкъ и переработанъ, вѣроятно, испанскимъ еп. Мартиномъ Брагскимъ. († 580 г.). Если согласиться съ тѣмъ, что Opus явился на греческомъ языкѣ въ началѣ V в. и въ концѣ VI в. былъ переведенъ на латинскій языкъ и переработанъ, то этимъ, полагаетъ Stiglmayr, примиряется цѣлый рядъ противорѣчивыхъ—двойственныхъ воззрѣній, существующихъ въ научной литературѣ относительно даннаго памятника: a) по вопросу о времени—одни относятъ его къ началу V в., другіе—къ концу VI в.; b) о мѣстѣ—по однимъ восточнаго, греческаго происхожденія; по другимъ—западнаго, германскаго; c) о личности автора: по однимъ—аріанинъ главнаго города восточной имперіи, по другимъ—епископъ каѳолической церкви между новообращенными Свевами и d) объ источникахъ: теперь становится яснымъ, почему въ Opus imperfectum, написанномъ на основаніи греческихъ источниковъ, сказалось въ нѣкоторой степени и вліяніе латинскихъ авторовъ, напр. Кипріана, Іеронима и др.[295]).

Въ изложенной теоріи Stiglmayr'a, являющейся послѣднимъ словомъ западно—европейской науки объ Opus imperfectum, наибольшій интересъ представляетъ для насъ вопросъ о времени автора Opus. Намъ думается, что содержащіяся въ этомъ комментаріѣ хронологическія указанія, которыми оперируетъ Stiglmayr, не даютъ основаній отодвигать происхожденіе его дальше правленія имп. Ѳеодосія I.

Принадлежащій къ аріанской сектѣ авторъ Opus свидѣтельствуетъ, что во времена Константина Великаго появились новыя заблужденія (multa dogmata praecesserunt ex tempore Constantini, dicentia: hoc est verbus Dei)[296]), подъ которыми онъ разумѣетъ, несомнѣнно, утвержденіе Никейской вѣры. Торжество этихъ заблужденій или этой „великой ереси" наступило при имп. Ѳеодосіи I: она увлекла многихъ и овладѣла священными церковными

[295]) Stiglmayr. Op. cit. s. 496—499.

[296]) Migne. PG. t. 54. p. 901; Montfaucon. t. VI. p. 199.

мѣстами, а „истинная церковь“ (т. е. аріанство) подверглось жестокимъ преслѣдованіямъ, которыя продолжаются „до нынѣ“ и предвѣщаютъ пришествіе антихриста: si quis autem auditiones quidam praeliorum, fames et tumultus, et pestilentias, intelligat esse omnia haec mala spiritualia, quae facta sunt tempore Constantini simul et Theodosii *usque nunc* (курсивъ нашъ) abominationem autem desolationis intelligat esse ipsum Antichristum, qui postmodum venire speratus, et obtinere loca Ecclesiarum sancta sub specie Christi, et multos fidelium desolare: non issationabiliter dicit. [297]).

Выраженіемъ „usque nunc“ авторъ, безспорно, обозначаетъ бѣдственные дни, которые онъ пережилъ лично. Но такъ какъ, упомянувъ объ имп. Константинѣ Великомъ, при которомъ возникла „великая ересь“ и имп. Θеодосіи I, при которомъ наступило полное торжество ея, авторъ Opus нигдѣ не называетъ ни Θеодосія II, ни даже ближайшихъ преемниковъ Θеодосія I—Гонорія и Аркадія, то подъ „usque nunc“ всего естественнѣе разумѣть опредѣленный моментъ въ исторіи мѣропріятій того же императора Θеодосія I, направленныхъ противъ аріанъ. Извѣстно, что Θеодосій, провозглашенный императоромъ 19 Янв. 379 г. (соправителемъ западнаго императора Граціана), будучи убѣжденнымъ никейцемъ [298]), уже въ слѣдующемъ году—28 Февр. 380 г.—издаетъ въ защиту Никейской вѣры извѣстный государственный законъ—Edictum de fide catholica, въ которомъ отъ всѣхъ своихъ подданныхъ требуетъ исповѣданія, завѣщаннаго римлянамъ божественнымъ Ап. Петромъ, угрожая противникамъ его безчестіемъ и разными наказаніями: cunctos populos, quos clementiae nostrae regit temperamentum, in tali volumus religione versari, quam divum Petrum apostolorum tradidisse Romanis religio usque ad nunc ab ipso insinuata declarat. Въ первый разъ государственная власть въ самомъ законодательствѣ проводитъ различіе между православіемъ и ересью: только тѣмъ, кои по апостольскому наставленію и евангельскому ученію вѣрятъ въ единое Божество Отца и Сына и Св. Духа, согласно съ исповѣданіемъ Дамаса Римскаго и Петра Александрійскаго, повелѣвается

---

[297]) Migne. PG. t. 54. p. 907; Montfaucon. t. VI. p. 202—203.

[298]) Сократъ. Hist. Eccles. V,6; Созоменъ. Hist. Eccles. VII. 4.

носить наименованіе „каѳолическихъ“ христіанъ; всѣмъ остальнымъ вмѣняется безславіе (infamia) „сретическаго“ ученія, и отъ мѣстъ собраній ихъ отнимается имя церквей [299]). Явившись въ Константинополь послѣ побѣды надъ Готами (24 Ноябр. 380 г.) и видя господствующее здѣсь положеніе аріанъ, Ѳеодосій началъ приводить въ дѣйствіе изданный имъ религіозный эдиктъ, вслѣдствіе чего, занимавшій Константинопольскую каѳедру, аріанствующій епископъ Демофилъ вынужденъ былъ передать всѣ церкви православнымъ и черезъ два дня оставить столицу; столичная каѳедра перешла потомъ къ св. Григорію Богослову. Во исполненіе того же эдикта, и разъяснительнаго къ нему опредѣленія отъ 10 Января 381 г. [300]) требовавшихъ чтобы, unius et summi Dei nomen ubique celebretur, praefectus praetorio, Евтропій приказалъ изгонять изъ города аріанъ и не давать имъ никакого мѣста для отправленія религіознаго культа. По восточнымъ провинціямъ отправленъ былъ государственный чиновникъ Сапоръ со спеціальнымъ порученіемъ отнять церкви у аріанскихъ епископовъ. Въ 381 г. 19 Іюля былъ изданъ новый законъ (ad Clicherium comitem Orientis), запрещающій всѣмъ еретикамъ„—въ томъ числѣ аріанамъ и въ частности послѣдователямъ главнѣйшихъ вождей аріанства Евномія и Аэція,—постройку новыхъ церквей и предписывающій конфискацію имущества еретиковъ [301]). Вскорѣ (30 Іюля 381 г.) послѣдовалъ третій эдиктъ тождественнаго содержанія съ первыми двумя, особенно настойчиво подчеркивающій, чтобы аріане возвратили церкви епископамъ, послѣдователямъ Никейской догмы: episcopis tradi omnes ecclesias mox jubemus, qui unius majestatis adque virtutis patrem et filium et spiritum sanctum confitentur [302]).

Однимъ словомъ, въ 380 и 381 г. повсюду началось жестокое государственное преслѣдованіе аріанства: это былъ первый сильный натискъ государственной власти противъ аріанъ. Эти бѣдствія и изображаетъ авторъ Opus; это время, непосредственно близкое

---

[299]) Codex Theodosian. XVI. tit. I. lex 2. Ed. Mommsen. Berolini. 1905.
[300]) Codex Theodos. XVI. 5,6. Ed. Mommsen. p. 856.
[301]) Codex Theodos. XVI. 5,8. Ed. Mommsen. p. 858.
[302]) Codex Theodos. XVI. 1,3. Ed. Mommsen. p. 834.

ему самому, онъ и считаетъ знаменіемъ грядущаго пришествія антихриста и кончины міра: abominationem autem desolationis diximus esse hanc ipsam haeresim, quae occupavit sanctae ecclesiae loca, et multos desolavit a fide, et ipsum exercitum antichristi, et caeteras haereses, quae coeperunt publice habere ecclesias, locum obtinentes ecclesiae sanctum [303]).

Въ 382 и 383 г. противоеретическое законодательство имп. Ѳеодосія какъ бы пріостановилось, чѣмъ, конечно, и воспользовались вожди различныхъ, осужденныхъ законами, еретическихъ партій, какъ это видно изъ посланія восточныхъ епископовъ отъ 382 г. къ римскому собору, гдѣ говорится, что „волки, изгнанные изъ ограды, расхищаютъ стада на пастбищахъ, дѣлаютъ особыя собранія, возбуждаютъ волненія въ народѣ и ничего не опускаютъ ко вреду церквей“ [304]). Но послѣ неудачной попытки императора, въ Іюнѣ 383 г., примирить православныхъ съ аріанами, причемъ аріане даже не явились въ Константинополь на совѣщаніе, противоеретическое законодательство выступаетъ съ новой силой. Изданы были новые указы (25 Іюля, и 3 Декабря 383 г. и 21 Января 384 г.), которыми запрещалось еретикамъ дѣлать какія бы то ни было собранія во всѣхъ городахъ и областяхъ восточной имперіи, привлекать къ себѣ народъ, избирать священниковъ и совершать рукоположенія; странствующихъ по разнымъ городамъ и областямъ учителей и священниковъ еретическихъ приказано было ловить и возвращать на мѣсто ихъ прежняго жительства [305]). Политика Ѳеодосія I, клонящаяся къ насильственному проведенію никейской вѣры и государственному притѣсненію противниковъ ея, идетъ crescendo и въ 388 и 389 годахъ превращается въ настоящее гоненіе на еретиковъ. Всѣ еретики объявлены были внѣ закона, лишены были права свидѣтельствовать на судѣ, дѣлать завѣщанія, получать наслѣдство по нимъ и т. д.; вожди ихъ были разосланы по отдаленнымъ уголкамъ имперіи, и всѣхъ вообще, непринадлежащихъ къ господствующей религіи, повелѣвалось изгонять изъ городовъ, а имущество ихъ конфисковать [306]). Харак-

[303]) Migne. PG. t. 54. p. 907; Montfaucon. t. VI. p. 202.

[304]) Ѳеодоритъ. Hist. Eccles. V. 9.

[305]) Codex Theodos. XVI. tit. 5. lex. 11. 12. 13. Ed. Mommsen. p. 859-860.

[306]) Codex Theodos. XVI. 5, 14. 15. 16. 17. 18 и 19. Ed. Mommsen. p. 860—862.

теризуя этотъ моментъ въ исторіи догматическихъ движеній періода вселенскихъ соборовъ, проф. Спасскій говоритъ: „императоръ Ѳеодосій своимъ законодательствомъ убилъ на долгое время всякое свободное проявленіе религіи и вмѣсто христіанскаго принципа свободы совѣсти на тронъ византійской имперіи взошло старое римское языческое начало, требующее отъ подданныхъ безусловнаго подчиненія одобряемой государствомъ религіи“ [307]).

Нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній оспаривать, что этотъ именно періодъ усиленнаго государственнаго преслѣдованія еретиковъ при Ѳеодосіи I, открывающійся, послѣ нѣкотораго затишья, съ половины 383 г., и имѣетъ въ виду авторъ Opus подъ выраженіемъ „usque nunc“. Если согласиться со Штигльмайромъ, что Opus imperfectum былъ составленъ аріанскимъ клирикомъ, жившимъ въ Константинополѣ, то весьма возможно, подъ словами „usque nunc“ разумѣется законъ Ѳеодосія I отъ 21 Января 384 г., спеціально касающійся Константинополя, (хотя и адресованный къ praefectus praetorio per Orientem, а не къ префекту города Константинополя), которымъ предписывалось выслать изъ столичнаго города всѣхъ клириковъ и учителей аріанъ, евноміанъ, македоніанъ и аполлинаристовъ [308]). Очевидно, предшествующій законъ отъ 3 декабря 383 г., запрещающій означеннымъ еретикамъ богослуженіе и ordinatio по всей странѣ, не смотря на рѣшительное предостереженіе противъ небрежнаго исполненія его, даже въ главномъ городѣ не былъ приведенъ въ дѣйствіе или былъ осуществленъ въ недостаточной степени—neglegentius [309]).

Такой выводъ подтверждается и слѣдующимъ хронологическимъ указаніемъ автора Opus, содержащимся въ томъ мѣстѣ, гдѣ рѣчь идетъ о восточныхъ аскетахъ—стилитахъ. Приведемъ это мѣсто полностью: Et multi pseudoprophetae exsurgent et seducent multos. Profetae dicuntur non solum, qui de Christo annuntiaverunt, nec qui omnino futura loquuntur, sed doctores dicuntur prophetae. Ergo pseudo-

---

[307]) Проф. А. А. Спасскій. Исторія догматическихъ движеній въ эпоху вселенскихъ соборовъ. т. I. Серг. Посадъ. 1906. стр. 645.

[308]) Cod. Theodos. XVI. tit. 5. lex. 13. Ed. Mommsen. p. 860.

[309]) Ibidem. lex. 12. Ed. Mommsen. p. 859.

profetas pseudodoctores appellat haeresum diversarum, aut illos quos modo videmus diversis argumentis religionis speciem praetendentes. Alii enim se dicunt neque manducare, neque dormire, neque algere, neque aestuare, sed semper pendere in aëre. Alii autem vestiti ciliciis, aut circumdati catenis, socia sibi daemonia commoventes: et quia gratiam Dei non habent, patrocinia daemonum commendant. Sed et haec talia rursum sunt, etsi insensatos fallunt, per haec tamen non seducuntur sapientes. Alii autem sunt, qui vehementer seducunt: quoniam etsi mendaciter, tamen Christum praedicant, fidem annuntiant: quoniam sic Ecclesias habent, sic ordines clericorum, sic fideles, sic lectiones legunt divinas, eadem dare videntur baptismata, eadem sacramenta corporis et sanguinis Christi. Similiter apostolos et martyres colunt[316]). Авторъ Opus различаетъ здѣсь три класса ложныхъ учителей: a) одни говорятъ о себѣ, что они не вкушаютъ пищи, не спятъ, не подчиняются ощущеніямъ жары и холода, но постоянно висятъ въ воздухѣ; b) другіе, одѣтые въ шкуры или закованные въ цѣпи, дѣйствуютъ въ союзѣ съ демонами—они лишены благодати божественной и потому прибѣгаютъ къ покровительству демоновъ; и c) третьи, производящіе сильное раздѣленіе, хотя и ложно, но все же проповѣдуютъ о Христѣ, имѣютъ церкви, клириковъ, вѣрующихъ; произносятъ божественныя проповѣди; преподаютъ то же самое крещеніе и таинство тѣла и крови Христовой, и почитаютъ апостоловъ и пророковъ.

Не трудно узнать, кого разумѣетъ авторъ подъ каждымъ изъ этихъ трехъ классовъ ложныхъ учителей. Подъ третьимъ классомъ авторъ разумѣетъ каѳолическую церковь, которая при Ѳеодосіи I, опираясь на мѣры государственной репрессіи, одерживаетъ побѣду надъ сектами, гонимыми государствомъ. Второй классъ изображается настолько общими чертами, что здѣсь можно разумѣть всѣхъ вообще восточныхъ подвижниковъ—аскетовъ, которые уже къ половинѣ IV в. размножились по всей Сиріи отъ Ливана до возвышенностей Арменіи. Они вели удивительно суровый образъ жизни, какъ бы соперничая другъ съ другомъ въ строгости и разнообразныхъ лишеніяхъ жизни: по цѣлымъ недѣлямъ не принимали

[316]) Migne. PG. t. 54. p. 905; Montfaucon. t. VI. p. 201—202.

пищи, особенно—въ четыредесятницу; бо́льшую часть времени проводили въ молитвенномъ бодрствованіи—спали сидя; одеждою служила для нихъ—грубая власяница, козья шкура, грубая туника, часто не снимавшаяся много лѣтъ или ветхое рубище, состоящее иногда изъ однихъ лоскутьевъ и заплатъ, а иные не употребляли никакой одежды—ходили совершенно нагіе, прикрываясь лишь отросшими волосами; на тѣлѣ носили тяжелые вериги... словомъ, по выраженію Созомена, проводили жизнь „самую строгую и какъ бы безтѣлесную, такъ что, казалось, состояли изъ однѣхъ костей и кожи, безъ плоти“ [311]). Жили они или подъ открытымъ небомъ, не имѣя опредѣленнаго пристанища или ютились въ горныхъ ущельяхъ, пещерахъ и мазанкахъ. Такой образъ жизни проводили, между прочимъ, сирійскіе подвижники—βόσκοι, получившіе такое наименованіе, по объясненію Созомена, потому, что они, когда наступало время принятія пищи, взявъ серпъ, бродили по горамъ, будто пасущееся животное, и питались растеніями [312]). Подобнаго рода подвижниковъ и разумѣетъ авторъ Opus, говоря: alii autem vestiti ciliciis aut circumdati catenis, socia sibi daemonia commoventes. А такъ какъ временемъ наибольшаго развитія этого рода подвижничества была средина IV вѣка [313]), то упоминаніе о немъ автора Opus не даетъ основаній отодвигать происхожденіе комментарія къ началу V в., какъ дѣлаетъ Штигльмайръ. Отшельники-аскеты, и вообще монахи восточныхъ монастырей,—а таковыхъ къ срединѣ IV в. было уже много [314]), почти всегда являлись оплотомъ православія въ борьбѣ противъ ересей, въ особенности противъ аріанства, и потому не удивительно, что авторъ Opus говоритъ о нихъ съ нескрываемымъ раздраженіемъ, обвиняя ихъ въ общеніи съ демонами.

Но свое заключеніе Штигльмайръ строитъ, главнымъ образомъ, на первомъ классѣ ложныхъ учителей, подъ которымъ разумѣетъ

---

[311]) Такъ выражается Созоменъ о сирійскомъ аскетѣ Юліанѣ, подвизавшемся около Эдессы во второй четверти IV в.—Hist. Eccles. III. 14.

[312]) Созоменъ. Hist. Eccles. VI. 33.

[313]) Besse. Op. cit. p. 13—16. 21—23. 258—264 и др. Іером. Анатолій. Назв. соч. стр. 41—50.

[314]) Besse. Op. cit. p. 265—290: 345—347; іером. Анатолій. стр. 48 и сл.

восточныхъ стилитовъ, прибавляя при этомъ, что „удивительный образъ жизни столпниковъ имѣетъ въ Симеонѣ древнемъ († 459 г.) своего перваго и самаго славнаго представителя [315]).

Что Симеонъ явилъ въ своемъ лицѣ самый славный примѣръ столпничества—это, конечно, безспорно. Но былъ ли онъ и первымъ подвижникомъ этого рода,—вопросъ совершенно открытый. Во всякомъ случаѣ есть основаніе предполагать существованіе сирійскихъ стилитовъ и до св. Симеона. Если нельзя, какъ заявляетъ іером. Анатолій, полагаться на одно сирійское житіе св. Ефрема, въ которомъ говорится, что при погребеніи его (въ 372—373 г.) присутствовали „клиръ, народъ, монахи и *столпники*“,—въ виду, вѣроятно, поздняго происхожденія этого житія [316]),то съ другой стороны, самъ св. Ефремъ свидѣтельствуетъ, что еще при его жизни „одни смиряли себя вретищемъ и желѣзомъ, другіе въ затворѣ и постѣ поработали Господу, иные же на столпахъ неукоризненно совершали подвигъ: ἕτεροι δὲ ἐπὶ στύλων τὴν ἀγῶνα ἀμέμπτως ἐξετέλε-αν [317]). Кромѣ того, почему у автора Opus надо видѣть непремѣнно стилитовъ въ строгомъ смыслѣ этого слова? Извѣстно, что значительно раньше Симеона въ сирійскомъ аскетическомъ мірѣ существовали явленія „сходныя и параллельныя съ подвигомъ, предпринятымъ этимъ славнымъ сирійскимъ подвижникомъ“ [318]). Таковы были stationarii, относительно которыхъ св. Григорій Богословъ разсказываетъ, что они поднимались на высокія горы и тамъ, какъ бы вися въ воздухѣ „не развлекаемые ни словомъ, ни умомъ, ни тѣломъ, стояли подъ снѣгомъ и вѣтромъ, и не уступали просьбамъ собравшихся вокругъ нихъ благочестивыхъ мужей, но воспрянувъ умомъ своимъ отъ земли, и ставъ выше людей, крѣпко держались великаго царя Христа“ [319]). Delehaye въ своей спеціальной работѣ о стилитахъ утверждаетъ, что stationarii

---

[315]) Stiglmayr. Op. cit. s. 32.

[316]) Іером. Анатолій. Назв. соч. стр. 117.

[317]) Τὰ τοῦ ὁσίου πατρὸς Ἐφραὶμ τοῦ Σύρου πρὸς τὴν Ἑλλάδα μεταβληθέντα. с. 194. Іеромонахъ Анатолій. стр. 117. Ср. свидѣтельство сирійскаго подвижника Нила († 430) ib. 118.

[318]) Іером. Анатолій. стр. 118.

[319]) Migne. PG. t. 37. p. 1453.

проводили жизнь, очень похожую на жизнь позднѣйшихъ стилитовъ: „стóить имъ, говоритъ онъ, подняться на возвышенный пьедесталъ и потерять возможность двинуться съ мѣста—и мы получимъ столпниковъ въ настоящемъ смыслѣ этого слова“ [320]). И самъ Симеонъ Столпникъ сначала былъ stationarius, т. е. стоялъ или непосредственно на земной поверхности или на камнѣ и только потомъ, желая освободиться отъ безчисленныхъ паломниковъ и воздаваемаго имъ почитанія, поднялся на столпъ [321]). Авторъ Opus изображаетъ ложныхъ учителей перваго класса тѣми же самыми чертами, какими Григорій Богословъ изображаетъ stationarios, и потому съ несомнѣнностью можно дѣлать заключеніе, что онъ имѣетъ въ виду или stationarios или тѣхъ „столпниковъ“, о которыхъ свидѣтельствуетъ св. Ефремъ Сиринъ.

Такимъ образомъ, и этотъ классъ подвижниковъ, упоминаемыхъ авторомъ Opus, не даетъ основаній отодвигать происхожденіе этого комментарія дальше послѣдней четверти IV в.

Если къ сказанному прибавить, что 1) авторъ Opus съ особенною настойчивостью и горечью говоритъ о томъ, что господствующая „ересь“ (каѳолическая церковь) овладѣла всѣми церквами, изгнавъ изъ нихъ „истинно вѣрующихъ“ (т. е. аріанъ), а извѣстно, что при Ѳеодосіи I, дѣйствительно, всѣ церкви въ Константинополѣ были отняты у аріанъ; 2) изображая расколъ, какъ первую стадію паденія, онъ беретъ для примѣра по памяти двухъ исторически точно извѣстныхъ личностей половины IV в.—Фотина (въ Панноніи) и Коллуфа (въ Александріи) [322]), очевидно, потому, что объ этихъ схизматикахъ сохранилось у него еще слишкомъ живое воспоминаніе; 3) воззрѣнія автора Opus касательно отношенія Отца къ Сыну, по аргументаціи Пааса, согласны съ Константинопольской формулой 360 г., а въ ученіи о таинствѣ покаянія стоятъ въ связи съ по-

---

[320]) Delehaye. Les stylites. Revue des questions historiques. 1895. t. 57. p. 54—55. (Nouvelle Série t. 13).

[321]) Lietzmann. Das Leben d. heiligen Simeon... s. 238—254; іером. Анатолій. стр. 131—132.

[322]) Ut puta, audiebatur quomodo in illa civitate Fotinus hoc praedicet. Item in illa alia Acoluthus presbyter hoc saepe coepit.—Hom. 48. Migne. PG. t. 54. p. 903. Montfaucon. t. VI. p. 200.

каянной дисциплиной времени Іоанна Златоуста [323]); 4) въ Opus'ѣ замѣтны еще очень сильные слѣды язычества, (Hom. 10, 13, 20, 26), являющіеся естественнымъ послѣдствіемъ попытки Юліана Отступника возстановить язычество (361—363 г.) и наконецъ—5) авторъ Opus'а свою жалобу ставитъ въ связь прямо съ именемъ Ѳеодосія I [324]),—то мы получимъ полное основаніе утверждать, что онъ излагалъ свои жалобы на государственныя притѣсненія аріанства въ періодѣ времени между 383 и 389 годомъ.

Окидывая ретроспективнымъ взглядомъ весь пройденный доселѣ путь, мы приходимъ къ заключенію, что ни содержаніе первыхъ шести книгъ АП. въ тѣхъ моментахъ, на которыхъ останавливаетъ свое вниманіе проф. Функъ, ни цитаты Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum—не оправдываютъ теоріи Функа, относящей интерполяцію Дидаскаліи къ началу V в. Не только отдѣлы о богослужебныхъ собраніяхъ, клирикахъ, ересяхъ и расколахъ, покаянной дисциплинѣ и крещеніи, но и наиболѣе якобы благопріятствующій этой теоріи отдѣлъ о праздникахъ и постахъ—въ частности, приравниваніе субботы къ воскресенью въ смыслѣ богослужебнаго празднованія и воздержанія отъ поста, и упоминаніе о праздникѣ Рождества Христова 25 Декабря,—не даютъ основаній отодвигать время интерполяціи дальше 360—365 года. Епифаній, писавшій свой Панаріонъ около 375 года, пользовался, несомнѣнно, уже интерполированной Дидаскаліей, или въ редакціи нынѣшнихъ первыхъ шести книгъ АП., или въ одной изъ восточныхъ редакцій, очень близкой къ ней. Авторъ же Opus, составившій свой комментарій въ 383—389 годахъ, является первымъ свидѣтелемъ окончательной редакціи всего восьмикнижія нашихъ АП.

Къ тому же выводу, наконецъ, приводитъ насъ и изученіе богословскаго направленія интерполятора Дидаскаліи—Псевдо-Климен-

[323]) Paas. Op. cit. s. 140 ff.

[324]) Ex quo data sibi licentia, coeperunt omnes publice habere ecclesias. Et nos quidem, exposuimus hic auditiones praeliorum, et fames, et terraemotus, et pestilentias, auditiones haeresum, et inopias verbi, et concussiones Christianorum, et corruptiones morum, quae ante praecesserunt a *tempore Constantini usque ad tempus Theodosii*. (курсивъ нашъ). Migne. t. 54. p. 906—907; Montfaucon. t. VI. p. 202. Дальше времени Ѳеодосія I онъ не идетъ.

та, чѣмъ пользуется и проф. Функъ, какъ послѣднимъ аргументомъ въ защиту своей теоріи. Обратимся къ разбору аргументаціи проф. Функа и въ связи съ этимъ сдѣлаемъ попытку новаго рѣшенія вопроса о богословскомъ направленіи интерполятора—рѣшенія, нѣсколько уклоняющагося отъ того, какое предложено было въ западно-европейской литературѣ учеными оппонентами проф. Функа (Гарнакомъ, Дюшеномъ. Амелунгомъ и др.).

С.

Изъ историческаго очерка, даннаго въ первой главѣ настоящаго изслѣдованія, видно, что вопросъ о богословскомъ направленіи интерполятора Дидаскаліи—автора АП., Псевдо-Климента, занималъ ученыхъ съ древнѣйшихъ временъ и почти всѣ они, за самыми ничтожными исключеніями, признавали его аріанином или полуаріанином, таковы Ussher, Cotelerius, Clericus, тщательно собравшіе всѣ мѣста въ АП. съ аріанскимъ оттѣнкомъ, и изъ новѣйшихъ ученыхъ—Zahn, Lightfoot, Harnack, Amelung, Duchesne и др., такъ что это воззрѣніе было, и продолжаетъ оставаться до сихъ поръ господствующимъ.

Проф. Функъ не пошелъ путемъ, достаточно протореннымъ его предшественниками, а избралъ свой собственный—новый путь. Совершенно справедливо, какъ увидимъ потомъ, отрицая полуаріанство Псевдо-Климента въ той формѣ, въ какой признавали его поименованные ученые, Функъ, вмѣсто того чтобы внести въ это воззрѣніе нѣкоторыя поправки, смягчить его нѣсколько,—что было вполнѣ естественно ожидать отъ него послѣ заявленія о томъ, что Псевдо-Климентъ былъ никейцемъ только sui generis,—впалъ, несомнѣнно, въ болѣе грубую ошибку, сравнительно со своими предшественниками, зачисливъ Псевдо-Климента въ ряды аполлинаристовъ. В самихъ АП. Функъ не нашелъ ярко выраженныхъ слѣдовъ аполлинаристическаго направленія, и только въ нѣсколькихъ мѣстахъ (АП. lib. V, 7. 20; VI, 11) усмотрѣлъ намеки на аполлинаристическую теорію различенія степеней въ Св. Тройцѣ (βαθμοὺς ἀξιωμάτων). Въ виду этого Функъ неоднократно заявляетъ, что на основаніи первыхъ шести книгъ АП. невозможно съ полною достовѣрностью доказать аполлинаріанство Псевдо-Климента, ибо здѣсь

нѣтъ того, что составляетъ сущность этой доктрины, именно—искаженія человѣческой природы во Христѣ [325]). Фатальное признаніе, которое, казалось бы должно было убѣдить Функа въ ошибочности новаго пути, избраннаго имъ. Не смотря на это, онъ старается навязать Псевдо-Клименту то, чего у него нѣтъ—наложить на него клеймо аполлинариста, и съ этою цѣлью принимаетъ гипотезу о тождествѣ Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ, уже давно предложенную Уссеріемъ (Usserius или Ussher) и болѣе подробно развитую Гарнакомъ. А такъ какъ господствующее мнѣніе и Псевдо-Игнатія считало полуаріанином, то Функъ пытается опровергнуть это мнѣніе и доказать, что онъ былъ аполлинаристъ. Отсюда уже простымъ силлогистическимъ путемъ онъ приходитъ къ желаемому выводу: Псевдо-Игнатій былъ аполлинаристъ; Псевдо-Климентъ—одно и то же лицо съ Псевдо-Игнатіемъ; слѣдовательно, и Псевдо-Климентъ былъ тоже аполлинаристомъ. И въ этомъ выводѣ Функъ находитъ послѣдній опорный пунктъ для своей теоріи относительно времени происхожденія АП. Утверждая, что интерполяція писемъ Игнатія и Дидаскаліи совершена была одновременно и однимъ и тѣмъ же лицомъ—аполлинаристомъ, Функъ пріурочиваетъ тотъ и другой подлогъ къ началу V в., именно къ тому моменту, когда аполлинаристы совершили подлогъ надъ сочиненіями своего учителя, пустивъ ихъ въ обращеніе съ именами уважаемыхъ отцевъ церкви—Григорія Чудотворца, Аѳанасія, Юлія и Феликса.

Провозглашеніе Псевдо-Игнатія аполлинаристомъ, вопреки господствующему убѣжденію, вызвало горячія возраженія съ различныхъ сторонъ. Въ полемикѣ приняли участіе Гарнакъ, Дюшенъ, Амелунгъ, Кинъ и др. Мы внимательно изучили всю эту полемику, создавшуюся около вопроса о богословскомъ направленіи Псевдо-Игнатія и вынесли такое впечатлѣніе, что здѣсь споръ шелъ больше объ отдѣльныхъ словахъ и выраженіяхъ, каковы: ὁμότιμος, ἀληθινός, τέλειος, τῇ φύσει ἄτρεπτος, ἀναλλοίωτος и т. д., нежели о сущности дѣла. Спорили о томъ, какое выраженіе болѣе свойственно послѣдователямъ Никейской вѣры и какое—аріанамъ,

[325]) См. напр. Die Apost. Constit. s. 105 и 357; Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. 397—398.

полуаріанамъ и аполлинаристамъ; употребляетъ ли Псевдо-Игнатій тѣ или иныя выраженія просто какъ epitheta ornantia или вкладываетъ въ нихъ опредѣленный догматическій смыслъ и преслѣдуетъ опредѣленную цѣль.

Казалось бы, уже одно то обстоятельство, что даже такія выраженія относительно Сына Божія, какъ ἄτρεπτος и ἀναλλοίωτος, дѣйствительно характерныя въ устахъ защитниковъ Никейской догмы, употреблялись иногда въ извѣстныхъ случаяхъ и въ извѣстномъ смыслѣ—самимъ Аріемъ [326]), хотя его основное ученіе, анаѳематствованное Никейскимъ соборомъ, гласило, какъ показываетъ его Thalia [327]), что Сынъ Божій τρεπτὸς ἢ ἀλλοίωτος,—должно было убѣдить спорящія стороны въ безплодности подобныхъ преній, въ невозможности этимъ путемъ придти къ положительному результату. Ни одинъ изъ участвовавшихъ въ полемикѣ ученыхъ не искалъ отправныхъ и спорныхъ точекъ тамъ, гдѣ ихъ слѣдовало искать,—въ самой христологіи Аполлинарія и въ тѣхъ побудительныхъ мотивахъ, которые привели его, нѣкогда ревностнаго защитника Никейской вѣры и славнаго сподвижника св. Аѳанасія, къ этой доктринѣ, хотя проблема Функа въ той концепціи, въ какой она была предложена, подсказывала необходимость этого. И сдѣлать это было нетрудно при наличныхъ научныхъ данныхъ, ибо христологическая доктрина Аполлинарія уже достаточно подробно освѣщена спеціальными изслѣдованіями Каспари [328]) и Дрэзеке [329]); и въ нашей богословской литературѣ имѣется выдающаяся работа проф. А. А. Спасскаго, вносящая существенныя поправки къ воззрѣніямъ поименованныхъ западно-европейскихъ ученыхъ [330]).

---

[326]) Epiphanius. Haeres. 69. c. 6 и 7.

[327]) Athanasius. Contra Arianos. Oratio I. c. 5. 9.

[328]) Caspari. Alte und neue Quellen zur Geschichte d. Taufsymbols und d. Glaubensregel. Christiania. 1879.

[329]) Dräseke. Apollinarios von Laodicea. Sein Leben und seine Schriften. Nebst einem Anhang: Apollinarii Laodiceni quae supersunt dogmatica. Leipzig. 1892. Въ Texte und Untersuchungen... von Gebhardt u. Harnack. B. VII. H. 3—4.

[330]) Аполлинарій Лаодикійскій. Историческая судьба сочиненій Аполлинарія съ краткимъ очеркомъ его жизни. Сергіевъ Посадъ. 1895.

Сравнительно слабо освѣщены наукой фрагменты учениковъ Аполлинарія. Въ виду этого, мы обратились къ детальному изученію фрагментовъ учениковъ Аполлинарія по изданію приватъ-доцента Боннскаго Университета Lietzmann'a [331]). А такъ какъ здѣсь помѣщены и фрагменты изъ сочиненій самого Аполлинарія, то мы сочли своимъ долгомъ непосредственно ознакомиться и съ ними, въ цѣляхъ провѣрить правильность выводовъ относительно Аполлинарія и его школы, сдѣланныхъ поименованными выше учеными.

Допустимъ, что интерполяторъ Дидаскаліи (Псевдо-Климентъ) и интерполяторъ писемъ св. Игнатія (Псевдо-Игнатій), дѣйствительно, одно и то же лицо, и посмотримъ, на чемъ основываетъ Функъ свое заключеніе объ аполлинаріанствѣ Псевдо-Игнатія и оправдывается ли такое заключеніе христологіей Аполлинарія и его учениковъ [332]).

1) Функъ отправляется отъ того, что Псевдо-Игнатій по свободному изволенію называетъ Сына Божія 9 разъ—θεὸς λόγος и 20 разъ просто θεός и одинаково всѣмъ тремъ лицамъ Св. Троицы усвояетъ предикатъ ὁμότιμος тождественный, по мнѣнію Функа, съ ὁμοούσιος: ἐνετείλατο αὐτοῖς βαπτίζειν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος· οὔτε εἰς ἕνα τριώνυμον, οὔτε εἰς τρεῖς ἐνανθρωπήσαντας, ἀλλ' εἰς τρεῖς ὁμοτίμους [333]). Послѣднее выраженіе „εἰς τρεῖς ὁμοτίμους" невозможное, по словамъ Функа, не только для аріанина, но и для полуаріанина, было обычнымъ въ устахъ послѣдователей Никейской вѣры. На этомъ основаніи Функъ устанавливаетъ въ качествѣ основного тезиса, что Псевдо-Игнатій былъ никейцемъ, но не каѳоликомъ, а аполлинаристомъ, такъ какъ и

---

[331]) Lietzmann. Apollinaris von Laodicea und seine Schule. Tübingen. 1904.

[332]) Воззрѣнія Функа изложены въ—Theologische Quartalschrift. 1880. Jahrg. 63. H. III. 355—377; Patres apostolici. 1881. vol. II. p. XI—XIII и 106; Die Apostolischen Constitutionen. 1891. s. 286. 295—315; Theolog. Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. H. III. 399—412; Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen. B. II. 1899. s. 347—372; B. III. 1907. s.298—310.

[333]) Zahn. Patrum apostolorum opera. Lipsiae. 1876. Volum. II. Ignatii epistulae. Ad. Philipp. c. II. p. 216,31—218,3.

Аполлинарій признавалъ Никейскій символъ и боролся за него противъ аріанъ вмѣстѣ со св. Аѳанасіемъ [334]).

2) Всѣ мѣста въ письмахъ Псевдо-Игнатія, въ которыхъ ученые усматривали аріанскій оттѣнокъ мысли, такъ какъ въ нихъ явно подчеркивается суперіоритетъ Отца—ὑπεροχὴ τοῦ πατρός, Функъ, опираясь на предшествующій тезисъ, старается истолковать въ аполлинаріанскомъ смыслѣ [335]). Здѣсь онъ видитъ то различіе

---

[334]) Не возражая противъ утвержденія Функа, что ὁμότιμος и ὁμοούσιος—понятія коррелятивныя, считаемъ необходимымъ отмѣтить, что нѣкоторые примѣры, приведенные Функомъ въ подтвержденіе этого, нельзя признать удачными. (Die Apost. Constit. 1891. s. 297—299). Функъ заявляетъ, что ὁμότιμος равносильно ὁμοούσιος, ибо одинаковая честь предполагаетъ одинаковое существо, и ссылается на диспутъ Григорія Турскаго съ аріански настроеннымъ вестготомъ Оппилою, на совѣщаніе Африканскихъ епископовъ въ Карѳагенѣ въ 484 г. и на автора Opus imperfectum, который въ Hom. 34, при толкованіи Мѳ. 20,8, говоритъ: Dicit procuratori suo. Cui procuratori? Sine dubio filius dicit spiritui sancto. Et si volueris, concedo tibi, ut pater filio dicat. Non quaero, utrum filius sit patris procurator aut spiritus sanctus filii; sed hoc dico, quia procurator domus et paterfamilias nec ejusdem substantiae possunt esse nec una persona esse nec aequalis dignitas. Si ergo alter paterfamilias, alter procurator patrisfamilias, quomodo locum habeat ternitas (al. trinitas) tua? Si autem ejusdem substantiae iste est et est minor, injuriam facit substantiae; si vero non aequalis dignitas, ubi est una substantia? Функъ не указываетъ, по какому изданію—Montfaucon или Migne цитируетъ онъ эти слова. Мы имѣемъ подъ руками то и другое. Любопытно, что Montfaucon въ своемъ изданіи особымъ примѣчаніемъ къ этимъ словамъ рекомендуетъ осторожное обращеніе съ ними, такъ какъ въ нѣкоторыхъ экземплярахъ Opus imperfectum этихъ словъ совсѣмъ нѣтъ: haec in quodam exemplari desunt: quare attende lege. (ed. Paris. 1724. t. VI. p. 147). Migne, повторившій изданіе Montfaucon, не удержалъ этого примѣчанія (Migne. PG. t. 54. p. 820), но во всякомъ случаѣ игнорировать его не слѣдовало бы Функу.

[335]) Приведемъ важнѣйшія мѣста: а) Въ посланіи къ Ефесянамъ Псевдо-Игнатій говоритъ, что они связаны со своимъ епископомъ, какъ церковь съ Господомъ Іисусомъ и какъ Господь съ Богомъ и Отцемъ Своимъ: τοιαύτην συνήθειαν ἔσχον πρὸς τὸν ἐπίσκοπον ὑμῶν, οὐκ ἀνθρωπίνην οὖσαν, ἀλλὰ πνευματικήν,... ὡς ἡ ἐκκλησία τῷ κυρίῳ Ἰησοῦ καὶ ὁ κύριος τῷ θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ... (c. 5. ed. Zahn. p. 274,29).

b) Въ посланіи къ Тарсянамъ Псевдо-Игнатій,—на основаніи Іо. 20,17 и I Кор. 15.28—подчеркиваетъ ὑπεροχὴ Отца въ отношеніи къ Сыну: καὶ

степеней въ Св. Тройцѣ—βαθμοὺς ἀξιωμάτων которое, по свидѣтельству Григорія Богослова (ad Cledon. ep. I, 16) и Θеодорита (Haeres. IV. 8), допускалъ Аполлинарій, въ то же время признавая вмѣстѣ съ никейцами единство Божескаго существа и три Упостаси; онъ училъ, что Св. Духъ—μέγας, Сынъ—μείζων, Отецъ—μέγιστος. Такимъ образомъ, заключаетъ Функъ,—Псевдо-Игнатій былъ никейцемъ, но никейцемъ sui generis—именно такимъ, какими были аполлинаристы: „три Божескія Лица были по нему равны по чести и существу, а въ остальномъ Отецъ, какъ таковый, возвышается надъ Сыномъ, и этотъ супериоритетъ Отца въ воззрѣніи Аполлинарія занималъ болѣе существенное мѣсто, чѣмъ у другихъ никейцевъ или каѳоликовъ“ [330]).

3) Еще больше убѣждаютъ Функа въ аполлинаріанскомъ образѣ мыслей Псевдо-Игнатія христологическія воззрѣнія послѣдняго.

ὅτι οὐκ αὐτός ἐστιν ὁ ἐπὶ πάντων θεὸς ἀλλ' υἱὸς ἐκείνου... οὐκοῦν ἕτερός ἐστιν ὁ ὑποτάξας καὶ ὢν τὰ πάντα ἐν πᾶσιν, καὶ ἕτερος ᾧ ὑπετάγη, ὃς καὶ μετὰ πάντων ὑποτάσσεται. (Zahn. p. 210,18; ad Tarsen. c. V.).

c) Въ посланіи къ Смирнянамъ Христосъ молитъ Отца, чтобы вѣра апостоловъ не оскудѣла, не потому, что Онъ Самъ не въ состояніи былъ сохранить ихъ вѣру, но потому, что Онъ радовался о ὑπεροχὴ Отца: ὁ κύριος Ἰησοῦς Χριστός, ὁ δεηθεὶς μὴ ἐκλείπειν τὴν πίστιν τῶν ἀποστόλων, οὐκ ὡς, μὴ αὐταρκῶν φυλάξαι αὐτήν, ἀλλ' ὡς καίρων τῇ τοῦ πατρὸς ὑπεροχῇ. (c. VII. Ed. Zahn. p. 248,5).

d) Въ посланіи къ Филиппійцамъ Христосъ отвѣчаетъ искушавшему діаволу, что слѣдуетъ кланяться одному только Богу, и что Онъ—Христосъ не отказывается кланяться Тому, Кого считаетъ виновникомъ Своего рожденія: κύριον γὰρ τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις. οἶδα τὸν ἕνα, ἐπίσταμαι τὸν μόνον, οὗ σὺ ἀποστάτης γέγονας. οὐκ εἰμὶ ἀντίθεος, ὁμολογῶ τὴν ὑπεροχήν· [καὶ οὐ παραιτοῦμαι προσκυνεῖν ἐκείνῳ, ὃν] ἐπίσταμαι τὸν τῆς ἐμῆς λεννήσεως αἴτιον [καὶ κύριον καὶ ὑποστάσεως φύλακα· ἐγὼ γὰρ ζῶ διὰ] τὸν πατέρα. (c. XII. ed. Zahn. p. 226,12).

e) Въ посланіи къ Траллійцамъ интерполяторъ говоритъ о владычествѣ Господа и несравнимости всемогущаго Бога Отца, Котораго ставитъ выше Сына и Св. Духа: δύναμαι νοεῖν τὰ ἐπουράνια καὶ τὰς ἀγγελικὰς τάξεις καὶ τὰς τῶν ἀγγέλων καὶ στρατιῶν ἐξάλλαγας... τῶν τε χερουβεὶμ καὶ Σεραφεὶμ τὰς ὑπεροχὰς τοῦ τε πνεύματος τὴν ὑψηλότητα καὶ τοῦ κυρίου τὴν βασιλείαν καὶ ἐπὶ πᾶσι τὸ τοῦ παντοκράτορος θεοῦ ἀπαράθετον (c. V. ed. Zahn. 184,34—186,4).

[330]) Die Apostol. Constit. s. 307—308.

Характерную особенность христологіи Псевдо-Игнатія составляетъ отрицаніе человѣческой души во Христѣ. Въ посланіи къ Филадельфійцамъ онъ говоритъ, что Богъ-Слово обиталъ въ человѣческомъ тѣлѣ, какъ душа въ тѣлѣ—Богъ обиталъ, а не человѣческая душа: ὅτι θεὸς λόγος ἐν ἀνθρωπίνῳ σώματι κατῴκει, ὢν ἐν ἑαυτῷ ὁ λόγος, ὡς ψυχὴ ἐν σώματι διὰ τὸ ἔνοικον εἶναι θεόν, ἀλλ' οὐχὶ ἀνθρωπείαν ψυχήν... [337])... Съ особенною догматическою рѣзкостью та же мысль выражается въ посланіи къ Филиппійцамъ: какъ ты, говорится здѣсь, называешь преступнымъ законодателя, *не имѣющаго человѣческой души*—τί παράνομον λέγεις τὸν νομοθέτην, τὸν οὐκ ἀνθρωπείαν ψυχὴν ἔχοντα[338]). Въ нѣсколькихъ мѣстахъ Псевдо-Игнатій утверждаетъ, что Марія родила тѣло, въ которомъ обиталъ Богъ: ἀληθῶς τοίνυν ἐγέννησε Μαρία σῶμα, θεὸν ἔνοικον ἔχον[339]) или что λόγος обиталъ въ тѣлѣ [340]). Но и отрицаніе человѣческой души во Христѣ, и обитаніе Логоса въ тѣлѣ, рожденномъ Маріею—все это аріанскія идеи, между тѣмъ какъ Аполлинарій, различая въ человѣческомъ существѣ три части—тѣло, душу и духъ, отрицалъ во Христѣ не душу, а духъ или разумъ—νοῦς. И такимъ образомъ, Псевдо-Игнатія слѣдовало бы признать скорѣе аріанином, нежели аполлинаристомъ. Однако такой выводъ Функъ не считаетъ необходимымъ. „Вѣдь если такъ училъ самъ Аполлинарій, говоритъ онъ, то его ученики, когда они признавали человѣческое существо не трехсоставнымъ, подобно своему учителю, а двухсоставнымъ, могли отрицать во Христѣ душу. Это различіе не имѣетъ важнаго значенія, оно относится больше къ словамъ, нежели къ самому существу дѣла“ [341]). Кромѣ того, если аріане и аполлинаристы сходятся между собою въ извращеніи человѣческой природы во Христѣ, разсуждаетъ Функъ, то мотивы, по которымъ они дѣлали это, совершенно различны. Аріане, отрицая во Христѣ человѣческую душу, относили голодъ, жажду, страданія и всѣ душевные аффекты къ Его Божеству—къ Логосу, дабы этимъ путемъ до-

[337]) c. VI. ed. Zahn. p. 236,34—238,2.

[338]) c. V. ed. Zahn. p. 220,8.

[339]) Ad Trall. c. X. ed. Zahn. p. 190,33.

[340]) Ad. Smyrn. c. II. ed. Zahn. p. 244,11.

[341]) Die Apost. Constit. s. 309; Ср. Theolog. Quartalschrift. 1880. s. 375.

казать, что Его Божество низшей или сотворенной природы. Не таковъ мотивъ у Аполлинарія. Полный человѣкъ не мыслимъ безъ грѣха: человѣческій духъ одержимъ грѣховными мыслями и потому отрицаніе человѣческаго духа или души было необходимо для Аполлинарія, чтобы мыслить Спасителя безгрѣшнымъ. То же самое и у Псевдо-Игнатія. И онъ отрицаетъ человѣческую душу во Христѣ съ тѣмъ, чтобы представить Его свободнымъ отъ грѣха. „Какъ ты называешь законодателя преступнымъ, спрашиваетъ онъ ad Philipp. 5—Его, Который не имѣетъ человѣческой души",—и потому, слѣдуетъ добавить, говоритъ Функъ, не подлежитъ грѣху? Аполлинаріанское происхожденіе писемъ Псевдо-Игнатія, такимъ образомъ, не подлежитъ сомнѣнію [342]).

4) Наконецъ, самый языкъ Псевдо-Игнатія, по мнѣнію Функа, изобличаетъ въ немъ аполлинариста: въ подлинныхъ письмахъ Игнатія интерполяторъ зачеркиваетъ такія выраженія, которыя были несовмѣстимы съ аполлинаріанской христологіей и наоборотъ, часто употребляетъ выраженія, излюбленныя аполлинаристами. Такъ, въ посланіи къ Смирнянамъ (c. IV) интерполяторъ зачеркнулъ вторую половину фразы, гдѣ Христосъ былъ названъ—τέλειος ἄνθρωπος (αὐτοῦ μὲ ἐνδυναμοῦντος τοῦ τελείου ἀνθρώπου γενομένου) [343]) и вмѣсто прекрасныхъ и сильныхъ выраженій епископа Антіохійскаго поставилъ выраженія слабыя (αὐτοῦ μὲ ἐνδυναμοῦντος· οὐ γὰρ μοι τοσοῦτον σθένος) [344]). Это измѣненіе, говоритъ Функъ, вызвано не литературными, а догматическими основаніями: оно изобличаетъ въ Псевдо-Игнатіи послѣдователя Аполлинарія, который главнымъ образомъ оспаривалъ τέλειος ἄνθρωπος—ученіе о полномъ вочеловѣченіи Христа. Въ томъ же посланіи къ Смирнянамъ (c. V.) стоитъ у интерполятора любимое аполлинаристами выраженіе относительно Сына Божія—κύριος σαρκοφόρος съ добавленіемъ θεός [345]). И это добавленіе, по мнѣнію Функа, нельзя считать случайнымъ, не имѣющимъ значенія, если принять въ соображеніе, что, по свидѣ-

[342]) Die Apostol. Constit. s.309—311; Theolog. Quartalschr. 1880. s. 375—377; 1892. s. 411—412.

[343]) Ed. Zahn. p. 86,16.

[344]) Ed. Zahn. p. 246,5.

[345]) Ed. Zahn. p. 246,11—12.

тельству Григорія Богослова (Ad Cledon. Ep. II. 6), аполлинаристы на своихъ жилищахъ обыкновенно дѣлали надпись: τὸ δεῖν προσκυνεῖν μὴ ἄνθρωπον θεοφόρον, ἀλλὰ θεὸν σαρκοφόρον[346]).

Итакъ, Функъ приводитъ двоякаго рода основанія въ защиту аполлинаріанскаго образа мыслей Псевдо-Игнатія: а) матеріальныя—различіе степеней въ Св. Троицѣ съ нѣкоторымъ суперіоритетомъ Отца надъ Сыномъ и Св. Духомъ и отрицаніе человѣческой души во Христѣ, объясняемое будто бы, какъ и у Аполлинарія, желаніемъ доказать этимъ путемъ безгрѣшность Христа; и b) формальныя—устраненіе однихъ выраженій, напр., τέλειος ἄνθρωπος о Сынѣ Божіемъ и частое употребленіе другихъ, напр. σαρκοφόρος.

Обратимся къ разбору основаній матеріальныхъ.

Первому моменту Функъ не придаетъ особеннаго значенія, такъ какъ суперіоритетъ Отца и субординаціонизмъ Сына—идея, несомнѣнно, въ бо́льшей степени аріанская, нежели аполлинаріанская. Этотъ моментъ привносится въ теорію Функа постольку, поскольку ему необходимо было предварительно опровергнуть, базирующее на немъ, господствующее мнѣніе объ аріанствѣ Псевдо-Игнатія. Въ своей полемикѣ съ Цаномъ по поводу этого Функъ и не старается доказать, что субординаціонизмъ Сына, усматриваемый у Псевдо-Игнатія, совершенно чуждъ аріанству, а констатируетъ только, что эта идея свойственна и аполлинаристамъ и что, съ другой стороны, въ виду встрѣчающихся у Псевдо-Игнатія выраженій относительно Сына Божія θεὸς ὁμότιμος и τῇ φύσει ἄτρεπτος — не употребляемыхъ аріанами, его слѣдуетъ причислить не къ аріанамъ, а къ аполлинаристамъ.

Все же этотъ моментъ, сближающій аріанъ съ аполлинаристами и потому не дающій безспорныхъ основаній для сужденія о богословскомъ направленіи Псевдо-Игнатія, мы пока оставляемъ и обращаемся прямо ко второму моменту, характеризующему христологію Псевдо-Игнатія. Даетъ ли право она считать его аполлинаристомъ? Отвѣтъ можетъ быть только отрицательный. Все, что говоритъ Функъ относительно христологіи Аполлинарія, ошибочно

---

[346]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 308; Cp. Theolog. Quartalschr. 1880. s. 377; 1892. s. 408—410.

отъ начала до конца. Утверждать, будто съ точки зрѣнія христологіи Аполлинарія безразлично—отрицается ли во Христѣ человѣческая душа (ψυχή) или духъ (νοῦς), будто здѣсь разница только въ словахъ, а не въ понятіяхъ, а тѣмъ болѣе утверждать, что мотивомъ къ отрицанію Аполлинаріемъ человѣческаго духа во Христѣ служило желаніе обосновать безгрѣшность Христа—значитъ совершенно не понимать христологіи Аполлинарія. И мы удивляемся тому, почему ни одинъ изъ полемизировавшихъ съ Функомъ ученыхъ не обратилъ вниманія на эту сторону дѣла.

Изложимъ характерныя особенности христологіи Аполлинарія, пользуясь не только поименованными ранѣе научными изслѣдованіями, но и непосредственно фрагментами изъ сочиненій Аполлинарія, въ новѣйшемъ критическомъ изданіи Lietzmann'а, между которыми, безспорно, наиболѣе важное значеніе имѣютъ слѣдующіе: 1) подробное изложеніе вѣры—ἡ κατὰ μέρος πίστις—сохранившееся съ именемъ Григорія Чудотворца[347]); это тринитарно—христологическое сочиненіе, по словамъ Каспари, является для Аполлинарія какъ бы „apologia de fide sua" или завѣтомъ вѣры, подобнымъ напр. оставленному Ульфилой[348]); 2) Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ἑνότητος τοῦ σώματος πρὸς τὴν θεότητα (или de unione) и Πρὸς τοὺς κατὰ τῆς θείας τοῦ λόγου σαρκώσεως ἀγωνιζομένους προφάσει τοῦ ὁμοουσίου (или—de fide et incarnatione contra adversarios), сохранившіеся съ именемъ римскаго папы Юлія[349]), 3) обширные фрагменты изъ сочиненія—Ἀπόδειξις περὶ τῆς θείας σαρκώσεως τῆς καθ' ὁμοίωσιν ἀνθρώπου, сохранившіеся въ полемическомъ сочиненіи св. Григорія Нисскаго „Ἀντιῤῥητικὸς πρὸς τὰ Ἀπολλιναρίου[350]) и 4) извѣстное съ именемъ св. Аѳанасія посланіе „Περὶ τῆς

[347]) Lietzmann. p. 167—185; Лучшія предшествующія изданія: Majus. Scriptorum veterum nova collectio. t. VII. p. 170—176. Romae 1833; Ср. Migne. PG. t. X. col. 1103—1124; Lagarde. Titi Bostreni quae ex opere contra Manichaeos servata sunt. Berolini. 1859. p. 103—113; Dräseke. Op. cit. p. 369—380.

[348]) Caspari. Op. cit. s. 126.

[349]) Lietzmann. p. 185—193 и 193—203. Послѣднее сочиненіе сохранилось въ сирійскомъ текстѣ полностью, и въ греческомъ=§§ 3—7. Lietzmann далъ переводъ сирійскаго текста на нѣмецкій языкъ.

[350]) Migne. PG. t. 45. p. 1125—1278; Lietzmann. p. 208—232.

θείας σαρκώσεως“ (de incarnatione) къ царю Іовіану (Πρὸς Ἰοβιάνον)[351]).

Литературная дѣятельность Аполлинарія по тринитарно-христологическому вопросу распадается на двѣ стадіи. Въ первую стадію онъ является горячимъ защитникомъ Никейской вѣры противъ аріанъ: онъ доказываетъ, что родившійся отъ Дѣвы Маріи есть Богъ по природѣ, а не по благодати и по причастію, Богъ истинный, Божество Котораго не потерпѣло ни измѣненія, ни превращенія, ни умаленія. Даже въ сочиненіи „ἡ κατὰ μέρος πίστις“, уже исполненномъ чуждыхъ каѳолической вѣрѣ идей[352]), все вниманіе Аполлинарія направлено на раскрытіе защищаемой никейцами мысли о единствѣ Божества, троичности Лицъ въ Богѣ и Ихъ единосущіи. Аполлинарій доказываетъ, что Отецъ есть источникъ Божества Сына, Сынъ—образъ и рожденіе Отца и потому Богъ, Богъ и Духъ Святый, ибо сказано, что Духъ есть Богъ: ὁ θεὸς κύριος ὢν ὡς κυρίου πατήρ... ὄντα τὸν υἱόν, εἰκόνα καὶ γέννημα τοῦ πατρός; ὥστε εἴ τις ἔροιτο πῶς εἷς θεός, εἴπερ ἐκ θεοῦ θεὸς εἴη ὁ υἱός... τὸ πνεῦμα ὡσαύτως πνεῦμα θεοῦ ἐστιν, ὡς γέγραπται „πνεῦμα ὁ θεός“[353]). Но три Лица—не три бога, а одинъ Богъ, ибо въ Тройцѣ—едино Божество, едина сущность: ἐὰν δὲ εἴπωσι Πῶς τρία πρόσωπα καὶ πῶς μία θεότης; ἐροῦμεν αὐτοῖς ὅτι τρία μὲν πρόσωπα καθὸ ἓν μὲν θεοῦ πατρός, ἓν δὲ κυρίου υἱοῦ καὶ ἓν τοῦ ἁγίου πνεύματος, μία δὲ θεότης καθὸ τοῦ πατρός, ἑνὸς ὄντος, θεοῦ εἰκὼν ἐστιν ὁ υἱός, τουτέστι θεὸς ἐκ θεοῦ, καὶ τὸ πνεῦμα ὁμίως καλεῖται τοῦ θεοῦ, καὶ τοῦτο φυσικῶς κατ' αὐτὴν τὴν οὐσίαν, οὐ κατὰ μετουσίαν θεοῦ. καὶ μία τῆς τριάδος οὐσία...[354]). Въ этомъ вопросѣ ученіе Аполлинарія вполнѣ совпадаетъ съ ученіемъ послѣдователей никейской вѣры. Созоменъ,

---

351) Lietzmann. p. 250—253; Caspari. Quellen zur Geschichte d. Taufsymbols. Christiania. 1866. p. 143—160; Dräseke. Op. cit. p. 341—343; Migne PG. t. 28. c. 28 A.

352) Анализъ содержанія этого сочиненія. см. у проф. Спасскаго. стр. 134—167.

353) Lietzmann. p. 173,9. 17—18. 27. (Цифры, стоящія послѣ запятой, обозначаютъ строки).

354) Lietzmann. p. 176,3—9; ср. 180,12—24.

Θеодоритъ и св. Аѳанасій видѣли въ Аполлинаріѣ выдающагося апологета единосущія Сына и Св. Духа съ Отцемъ [355]).

Но Аполлинарій не удержался до конца на высотѣ защитника правой вѣры. Еще раньше Александрійскаго собора 362 г. Аполлинарій формулировалъ рѣшеніе христологической проблемы, поставившее его въ разрядъ еретиковъ [356]). Желая точнѣе опредѣлить, взаимное отношеніе между божествомъ и человѣчествомъ во Христѣ и въ то же время сохранить единство Его личности, Аполлинарій зашелъ слишкомъ далеко. Будучи поклонникомъ Аристотелевой философіи, признававшей только индивидуальную природу и, при крайней неразработанности тогдашней богословской терминологіи, не дѣлая различіе между φύσις и ὑπόστασις, Аполлинарій пришелъ къ отрицанію во Христѣ полной человѣческой природы, чтобы спасти единство Его личности. Возражая антіохійскимъ богословамъ, раздѣлявшимъ двѣ природы во Христѣ до полнаго уничтоженія Его личнаго единства, такъ что у нихъ единый Христосъ обращался какъ бы въ двухъ Сыновъ,—Аполлинарій впалъ въ противоположную крайность: онъ слилъ Божество и человѣчество въ одну сущность, одну природу, уничтоживъ различіе между ними, признавъ плоть во Христѣ единосущной Божеству [357]). „Богъ и плоть составляютъ одну природу: ἓν γὰρ καὶ ταὐτὸν τὸ σῶμα καὶ ὁ θεός, οὗ τὸ σῶμα[358])—вотъ господствующая идея сохранившихся съ име-

---

[355]) Созоменъ. Hist. Eccl. IV, 22; Θеодоритъ. Haer. fab. IV,8; Аѳанасій. Epist. CXXIX ad Melet. Migne. PG. t. 32. col. 537.

[356]) Начало аполлинаріанской ереси, на основаніи Григорія Богослова (Epist. 102), относятъ къ 352 г. Во всякомъ случаѣ исповѣданіе вѣры, представленное Аполлинаріемъ имп. Іовіану при вступленіи его въ управленіе въ Іюлѣ 363 г., уже сильно подчеркиваетъ монофизитское ученіе о воплощеніи. (Lietzmann. p. 250—253).

[357]) Если Діодоръ, говоритъ проф. Спасскій, ратовалъ за человѣческую природу въ понятіи Богочеловѣка, если онъ хотѣлъ дать ей такую самостоятельность, что признавалъ во Христѣ только нравственное взаимодѣйствіе Бога и человѣка, то Аполлинарій отвергъ полноту и совершенство человѣчества и признавалъ во Христѣ только одну плоть человѣческую, сущность которой онъ опредѣлилъ тождественной со Словомъ.—Назв. соч. стр. 299.

[358]) Lietzmann. p. 199,23—24.

немъ папы Юлія посланій—de unione и de fide et incarnatione: οὐδεμία διαίρεσις τοῦ λόγου καὶ τῆς σαρκὸς αὐτοῦ ἐν ταῖς θείαις προφέρεται γραφαῖς, ἀλλ' ἔστι μία φύσις, μία ὑπόστασις, μία ἐνέργεια, ἓν πρόσωπον, ὅλος θεός, ὅλος ἄνθρωπος ὁ αὐτός[359]). Христосъ, поучаетъ здѣсь Аполлинарій, единосущенъ Богу по духу невидимому, включая и плоть, какъ соединенную со Словомъ, и единосущенъ людямъ, включая и Божество, какъ соединенное съ единосущнымъ намъ тѣломъ: θεῷ ὁμοούσιος (т. е. I. Христосъ) κατὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἀόρατον, συμπεριλαμβανομένης τῷ ὀνόματι καὶ τῆς σαρκός, ὅτι πρὸς τὸν θεῷ ὁμοούσιον ἥνωται, καὶ πάλιν ἀνθρώποις ὁμοούσιος, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς θεότητος τῷ σώματι, ὅτι πρὸς τὸ ἡμῖν ὁμοούσιον ἡνώθη[360]). Плоть Господа не отдѣлима отъ Бога Слова и составляетъ съ Нимъ одно лицо и одну ипостась; въ силу такого единенія съ Богомъ она пріобщается и къ наименованію единосущнаго по природѣ Отцу, которое свойственно соединившемуся съ ней Слову. Если плоть Господа не пріобщается къ наименованію единосущности, если воплощеніе ставится внѣ св. Тройцы, не сопричисляется къ ней, то оно лишается своей спасительности, уничтожается всякая надежда христіанъ, и самое христіанство вмѣняется въ ничто, и ложно Дѣва именуется Богородицей: οὐ διαιροῦμεν αὐτὸν (θεὸν λόγον) ἀπὸ τῆς αὐτοῦ σαρκός, ἀλλ' ἔστιν ἓν πρόσωπον, μία ὑπόστασις, ὅλος ἄνθρωπος, ὅλος θεός... ἀχωριστός ἐστι καὶ ἀμέριστος τῆς ἑαυτοῦ σαρκός, καὶ κατὰ τὴν πρὸς θεὸν λόγον ἕνωσιν τῆς κατὰ τὴν φύσιν ὁμοουσιότητος τοῦ λόγου τῆς πρὸς τὸν πατέρα ἐπικοινωνεῖ τῷ ὀνόματι ἡ σὰρξ αὐτοῦ, οὗ καὶ σάρξ ἐστιν. εἰ δὲ μὴ ἐπικοινωνεῖ, πάντῃ ἀπηλλοτρίωται. οὔτε γὰρ σωτηρία ἐκ τῆς σαρκώσεως ἐπηκολούθει τοῖς πιστοῖς, ἐκτὸς τῆς θείας τριάδος ὑπαρχούσης... οὐδὲ γὰρ τὸ μέγα καὶ τίμιον δῶρον τὸ χριστιανῶν τὸ εἰς τὸν θάνατον τοῦ Χριστοῦ τελούμενον λουτρόν, θεῖόν τι λογισθήσεται ἀλλὰ ἀνθρώπινον, εἴγε οὐδὲ ἐναρίθμιός ἐστι τῇ θείᾳ τριάδι ἡ σάρκωσις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ[361]).

---

[359]) Lietzmann. p. 198,25—199,17. (греч. текстъ—подъ сирійскимъ и нѣмецк. переводѣ). Ср. 199,10; 179,2; 249,29 и др.

[360]) Lietzmann. p . 188,10—14.

[361]) Lietzmann. p. 194,21—23; 195,17—21. 22—24; 196,26—27; 197,15—16. Подробнѣе эти мысли развиваются въ сирійскомъ текстѣ, переведенномъ Lietzmann'омъ на нѣмецк. языкъ. p. 194—199.

Изъ приведенныхъ мѣстъ явствуетъ съ непререкаемою очевидностью, что единосущіе плоти съ Божествомъ во Христѣ составляетъ основной тезисъ въ христологіи Аполлинарія и руководящимъ мотивомъ, приведшимъ его къ такому заблужденію, было исключительно желаніе обосновать на этомъ единство Личности во Христѣ. Ἓν πρόσωπον, по его воззрѣнію, должно быть неизбѣжнымъ выводомъ изъ μία φύσις или μία ὑπόστατις, а это въ свою очередь вытекаетъ изъ единосущія плоти съ Божествомъ. Этотъ тезисъ красною нитью проходитъ положительно чрезъ всѣ фрагменты Аполлинарія и съ особенною рѣзкостью подчеркивается, кромѣ названныхъ двухъ сочиненій, во фрагментахъ 10, 153, 158, 159—161, въ посланіяхъ къ Іовіану, Діонисію и др.: θεὸς καὶ σὰρξ μίαν καὶ τὴν αὐτὴν ἀπετέλεσαν φύσιν[362])... ἡ δὲ σὰρξ ὡς θεοῦ σὰρξ θεός, ὡς ὁμοουσίου τῷ θεῷ[363])... λέγει τάδε· οὐκ ἐν δύο οὐσίαις ἀλλ' ἐν μιᾷ[364])... ἄμεινον γὰρ λέγειν ὅτι φύσι μὲν ὁμοούσιον ἡμῖν σάρκα προσείληφεν, ἑνώσει δὲ θείαν ἀπέδειξεν[365])... οὐ δύο φύσεις τὸν ἕνα υἱὸν... ἀλλὰ μίαν φύσιν τοῦ θεοῦ λόγου σεσαρκωμένην[366])... μία φύσις ἐστίν, ἐπειδὴ πρόσωπον ἓν οὐκ ἔχον εἰς δύο διαίρεσιν, ἐπεὶ μηδὲ ἰδία φύσις τὸ σῶμα καὶ ἰδία φύσις ἡ θεότης κατὰ τὴν σάρκωσιν, ἀλλ' ὥσπερ ἄνθρωπος μία φύσις, οὕτω καὶ ὁ ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος Χριστός[367]).

---

362) Lietzmann .p. 207,12.

363) Lietzmann .p. 248,20.

364) Ibidem. p. 249,28—29.

365) Ibidem. p. 254,21—23.

366) Ibidem. p. 250,7—251,2.

367) Ibidem. p. 257,15—19. Ср. 179,2; 187,11; 199,23—27. Изъ этого же тезиса о соединеніи плоти съ Божествомъ, по мнѣнію Дорнера, съ необходимостью вытекало и наблюдаемое у Аполлинарія различіе степеней въ Троицѣ (βαθμοὺς ἀξιωμάτων), на чемъ останавливаетъ свое вниманіе Функъ. „Если λόγος по ученію Аполлинарія, говоритъ Дорнеръ, не просто заняло мѣсто обыкновеннаго человѣческаго νοῦς, какъ нѣчто чуждое человѣчеству, но λόγος во Христѣ дѣлается плотію (ἔνσαρκος), представляетъ въ Немъ истинное человѣчество, становится πνεῦμα въ Немъ, но отсюда съ необходимостью вытекало, что человѣческое πνεῦμα, которое въ то же время есть λόγος должно быть дѣйствительно человѣкомъ и принять участіе во всемъ человѣческомъ. Такимъ образомъ, въ этомъ πνεῦμα выступаютъ двѣ стороны: первая, по которой оно есть λόγος или Богъ и потому не подле-

Аполлинарій всегда защищалъ этотъ тезисъ, стараясь только опровергнуть тѣ крайніе выводы, какіе дѣлали отсюда его противники, будто онъ учитъ, что тѣло Христа само по себѣ единосущно Богу, что оно съ неба, а не отъ св. Дѣвы Маріи [368]).

Чтобы устранить противорѣчіе, на которое Аполлинарію было указано его противниками,—какъ одна и та же природа можетъ быть единосущной Отцу и единосущной людямъ, созданной и несозданной, прежде Авраама и послѣ Авраама—Аполлинарій пришелъ къ отрицанію во Христѣ человѣческаго ума (νοῦς, πνεῦμα), мѣсто котораго занялъ въ Немъ Божественный Логосъ, воспріявшій σὰρξ и ψυχή. Эти мысли подробно развиты въ сочиненіи „Ἀπόδειξις περὶ θείας σαρκώσεως τῆς καθ' ὁμοίωσιν ἀνθρώπου".

Возстановляя фрагменты изъ этого сочиненія на основаніи Ἀντιῤῥητικὸς св. Григорія Нисскаго, Lietzmann передаетъ общій ходъ мыслей въ слѣдующемъ видѣ: Христосъ по уму (νοῦς) былъ Богомъ, по плоти—человѣкомъ, причемъ „плотъ", слѣдуетъ понимать какъ σὰρξ + ψυχή, такъ какъ человѣкъ состоитъ изъ трехъ частей: σὰρξ, ψυχὴ и πνεῦμα (fr. 22—24. p. 209—210). Божественный Логосъ занимаетъ во Христѣ мѣсто πνεῦμα, а σὰρξ и ψυχὴ—земного происхожденія; этимъ и объясняются тѣ мѣста изъ Свящ. Писанія, въ которыхъ говорится о предсуществованіи человѣка—Христа:

житъ измѣненію; вторая, по которой оно пріобщается конечному, дѣйствительно принижается и испытываетъ чувство страданія и борьбы. Эта двойственность сторонъ въ одномъ и томъ же Логосѣ неизбѣжно ведетъ къ различію Логоса отъ Отца. Мѣсто изъ Евангелія Луки 22,42: „не Моя, но Твоя воля да будетъ" Аполлинарій понимаетъ совершенно послѣдовательно въ томъ смыслѣ, что ἐμὸν θέλημα онъ относитъ не только къ человѣческой волѣ Христа, но и къ волѣ Логоса, поскольку Онъ составляетъ единство съ человѣкомъ". Dorner. Entwicklungsgeschichte der Lehre von der Person Christi. B. I. s. 1014—1015. Ср. 1018—1019. 1027—1028.

[368]) Μηδεὶς κατευτελιζέτω τὴν δεσποτικὴν καὶ σωτήριον σάρκα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ προφάσει τοῦ ὁμοουσίου. οὔτε γὰρ ἡμεῖν οὔτε ἡ ἡμετέρα σύνοδος οὔτε τις τῶν ἀνθρώπινον λογισμὸν ἐχόντων σῶμα καθ' ἑαυτοῦ ὁμοούσιον λέγει ἢ φρονεῖ, ἀλλ' οὐδὲ ἐξ οὐρανοῦ τὴν σάρκα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ λέγομεν, ἀλλ' ἐκ τῆς ἁγίας παρθένου Μαρίας ὁμολογοῦμεν σεσαρκῶσθαι τὸν θεὸν λόγον. Lietzmann. p. 194,15—21. Противъ этого протестовали и ученики Аполлинарія Іовій и Валентинъ. Ibid. p. 286—291.

предсуществовало не тѣло, а то, что составляетъ самое главное въ человѣкѣ—πνεῦμα, но этимъ πνεῦμα въ данномъ случаѣ былъ Λόγος (fr. 25—47. p. 210—215)[369]). Язычники, іудеи и еретики, говорится далѣе, стыдятся исповѣдывать, что Богъ родился и былъ распятъ; имъ кажется естественнѣе признавать Бога за ἔνθεος ἄνθρωπος, какъ Илію (fr. 48—55. p. 215—217). Вмѣстѣ съ этимъ они отрицаютъ тайну (mysterium), которою только и объясняется, какимъ образомъ Христосъ, при единствѣ Личности, могъ считать волю (т. е. волю ψυχή—человѣческую), отличную отъ воли божественной, за Свою собственную волю—κατ' ἕνωσιν (fr. 55—69; p. 217—220)[370]). Затѣмъ во фрагментахъ 74—93 (p. 222—228) приводятся доказательства въ пользу того, что рядомъ съ Божественнымъ λόγος—νοῦς во Христѣ не было человѣческаго νοῦς, что съ τέλειος θεὸς не былъ соединенъ τέλειος ἄνθρωπος—съ новымъ подчеркиваніемъ библейскаго основанія для ученія о трихотомическомъ составѣ человѣка (fr. 88. p. 226—227). Дальнѣйшія разъясненія, въ которыхъ должна бы быть рѣчь объ ἄκρα ἕνωσις и communicatio idiomatum, по свидѣтельству Lietzmann'a, сильно сокращены св. Григоріемъ (fr. 94—104; p. 229—231), а заключеніе (fr. 105—107. p. 231—232), вѣроятно содержащее въ себѣ философское обоснованіе предложенной христологіи, не удержано св. Григоріемъ"[371]).

Въ анализированномъ сочиненіи Аполлинарій даетъ нѣсколько новыхъ положеній, дополняющихъ и уясняющихъ указанный ранѣе тезисъ. Онъ называетъ Христа „ἄνθρωπος ἐξ οὐρανοῦ"[372]), характер-

---

[369]) При этомъ Lietzmann замѣчаетъ, что въ данномъ случаѣ св. Григорій извращаетъ слова Аполлинарія, приписывая ему ученіе о предсуществованіи плоти.—s. 140.

[370]) Здѣсь, прибавляетъ Lietzmann, должна бы быть рѣчь о communicatio idiomatum между πνεῦμα и σὰρξ+ψυχή, но св. Григорій счелъ за лучшее пропустить это.—s. 140.

[371]) Lietzmann. s. 139—141. Для насъ это изложеніе Lietzmann'a важно по тѣмъ замѣчаніямъ, которыми онъ характеризуетъ отношеніе св. Григорія къ соч. Аполлинарія „'Απόδειξις" и способъ воспроизведенія его. Болѣе подробный анализъ содержанія сдѣланъ проф. Спасскимъ (стр. 300—324), но безъ подобныхъ замѣчаній.

[372]) Lietzmann. p. 210,24; 227,24; 228,1; 232,3; 209,13. 17.23; 211.5; 263,30 и др.

ный аполлинаріанскій терминъ—и Его отличіе отъ „человѣка отъ земли", состоящаго изъ плоти, души и ума, видитъ въ томъ, что во Христѣ вмѣсто человѣческаго ума—Божество: „вмѣсто духа, т. е. ума, имѣя Бога, Христосъ съ душею и тѣломъ справедливо называется человѣкомъ съ небеси... Онъ—Богъ по духу воплотившемуся и человѣкъ по плоти, воспринятой Богомъ—τὸ δὴ πνεῦμα τουτέστι τὸν νοῦν θεὸν ἔχων ὁ Χριστὸς μετὰ ψυχῆς καὶ σώματος εἰκότως „ἄνθρωπος ἐξ οὐρανοῦ λέγεται .. θεὸς μὲν (φησι) τῷ πνεύματι τῷ σαρκωθέντι, ἄνθρωπος δὲ τῇ ὑπὸ τοῦ θεοῦ προσληφθείσῃ σαρκί[373]). Только чрезъ замѣщеніе ума человѣческаго умомъ божественнымъ и достигается, по мнѣнію Аполлинарія, высшее единеніе Бога съ человѣкомъ: если человѣкъ состоитъ изъ трехъ частей, а Господь—человѣкъ, то, конечно, и Господь состоитъ изъ трехъ частей—духа, души и плоти, но Онъ, какъ небесный человѣкъ, имѣетъ духъ животворящій: εἰ οὖν ἐκ τριῶν ὁ ἄνθρωπος, ἄνθρωπος δὲ καὶ ὁ κύριος, ἐκ τριῶν πάντως ἐστὶ καὶ ὁ κύριος, πνεύματος καὶ ψυχῆς καὶ σώματος. ἀλλὰ καὶ ἐπουράνιος ἄνθρωπος καὶ πνεῦμα ζωοποιοῦν [374]). Христосъ не былъ бы въ подобіи человѣка, не переставая быть Богомъ, если бы не былъ умомъ, облеченнымъ плотію; въ противномъ случаѣ, Онъ состоялъ бы не изъ трехъ, а изъ четырехъ частей: πῶς θεὸς ἄνθρωπος, γίνεται μὴ μεταβληθεὶς ἀπὸ τοῦ εἶναι θεός, εἰ μὴ νοῦς ἐν ἀνθρώπῳ κατέστη... εἰ δὲ ἡμεῖς μὲν ἐκ τριῶν, αὐτὸς δὲ ἐκ τεσσάρων· οὐκ ἄνθρωπος, ἀλλὰ ἀνθρωπόθεος[375]). Только такое соединеніе Божества съ человѣчествомъ не могло нарушить единства, ибо плоть сама по себѣ не имѣетъ самопроизвольности и не составляетъ особой природы и особаго живого существа, какъ цѣлый человѣкъ; плоть, ставши плотію Бога, есть одно съ Нимъ существо, сложенное послѣ этого въ одну природу [376]). Такимъ образомъ, и здѣсь доминирующій мотивъ остается прежній—единство Личности во Христѣ.

Исключительно этотъ мотивъ привелъ Аполлинарія и къ отрицанію человѣческаго ума во Христѣ и, стало быть, полной человѣческой природы въ Немъ—τέλειος ἄνθρωπος „Если бы съ совершен-

[373]) Lietzmann. p. 210,23—25 и 209,25—26.

[374]) Lietzmann. p. 227,22—25.

[375]) Ibidem. p. 229,30—31; 228,8—9.

[376]) Apud Justinian.—Contra Monofisit. ed. Mai. p. 301.

нымъ человѣкомъ, говоритъ онъ, соединился Богъ совершенный, то было бы двое; несовершенное же, сложенное съ совершеннымъ, не разсматривается въ двойствѣ"—εἰ ἀνθρώπῳ συνήφθη ὁ θεὸς, τέλειος τελείῳ, δύο ἂν ἦσαν, εἷς μὲν φύσει υἱὸς θεοῦ εἷς δὲ θετός[377]). Если Христосъ состоитъ изъ двухъ совершенныхъ, то гдѣ Богъ—тамъ нѣтъ человѣка, а гдѣ человѣкъ—тамъ нѣтъ Бога: εἰ ἐκ δύο τελείων, οὔτε ἐν ᾧ θεός ἐστιν, ἐν τούτῳ ἄνθρωπός ἐστιν, οὔτε ἐν ᾧ ἄνθρωπος, ἐν τούτῳ θεός[378]). Желая оправдать отрицаніе во Христѣ ума человѣческаго, Аполлинарій говоритъ о несовершенствѣ послѣдняго, о несовмѣстимости его съ умомъ божественнымъ. „Всякій умъ управляется самъ собою и движется собственнымъ естественнымъ желаніемъ; поэтому невозможно, чтобы въ одномъ и томъ же субъектѣ (ὑποκειμένῳ) существовало два противно желающіе, изъ которыхъ каждый стремился бы къ предмету желанія по самодвижному влеченію... Умъ божественный есть умъ самодвижный (αὐτοκίνητος) и дѣйствующій въ одномъ направленіи (ταυτοκίνητος), ибо онъ не измѣняется; человѣческій же умъ есть умъ тоже самодвижный, но дѣйствующій въ различныхъ направленіяхъ (ἑτεροκίνητος), какъ подлежащій измѣненію; посему измѣняемый умъ не смѣшивается съ умомъ неизмѣняемымъ въ одномъ субъектѣ, такъ какъ влекомый противоположными желаніями, изъ которыхъ онъ состоитъ, враждовалъ бы самъ съ собою... Если Христосъ пріялъ все (естество человѣческое), то безъ сомнѣнія имѣлъ и человѣческіе помыслы; въ человѣческихъ же помыслахъ невозможно не быть грѣху; какъ же Христосъ будетъ развѣ грѣха?"[379]). Но отри-

[377]) Вторая половина приведеннаго изреченія Аполлинарія находится у Юстиніана (Contra Monof. ed. Mai. p. 311), который передаетъ его такъ: εἰ ἀνθρώπῳ τελείῳ συνήφθη θεὸς τέλειος, δύο ἂν ἦσαν· τὸ δὲ ἀτελὲς ἄρα τῷ τελείῳ συντιθέμενον οὐκ ἐν δυάδι θεωρεῖται. ср. Lietzmann. p. 224,14—24.

[378]) Lietzmann. p. 228,14—15.

[379]) Πρὸς Ἰουλιανόν· Lietzmann. p. 247,22—248,5. Δόγοι ibid. 248,18. Заключительныя слова: „если Христосъ принялъ все естество человѣческое" и т. д.—заимствованы нами изъ сочиненія св. Аѳанасія De incarnat. contra Apollin.—Migne. PG. t. 26. col. 1140; они не приняты въ изданіе Литцмана. Очевидно, послѣдній или не признавалъ ихъ принадлежности самому Аполлинарію или, по меньшей мѣрѣ, ученію о безгрѣшности Хри-

ціе ума человѣческаго вытекало у Аполлинарія вовсе не изъ желанія доказать безгрѣшность Христа, какъ думаетъ представить дѣло Функъ [380])—этотъ вопросъ самъ по себѣ даже и не занималъ Аполлинарія—а исключительно изъ желанія обосновать на этомъ единство Личности во Христѣ, единство Его природы, Его аналогію съ единымъ трехсоставнымъ человѣкомъ; иначе Христосъ не будетъ въ „подобіи человѣка", не будетъ ἐξ τριῶν, но ἐκ τεσσαρῶν [381]).

ста не придавалъ существеннаго значенія въ христологіи Аполлинарія. Равнымъ образомъ, не вошли въ изданіе Литцмана и тѣ отвѣты, которые давалъ Аполлинарій на возраженія защитниковъ каѳолической вѣры и въ которыхъ, по изложенію св. Аѳанасія и Григорія Нисскаго, также затрогивается вопросъ о безгрѣшности Христа. „Богъ въ человѣческомъ тѣлѣ съ животной душей (ψυχὴ ζωτική), говорили Аполлинарію, есть только маска, а не Богочеловѣкъ". Аполлинарій отвѣчалъ на это: „Христосъ не можетъ быть вполнѣ тѣмъ, что и мы, такъ какъ въ этомъ случаѣ Онъ терялъ бы силу сдѣлать изъ насъ то, что есть Онъ Самъ; вмѣстѣ съ человѣческимъ νοῦς Адамовой природы давалась бы свобода выбора и съ нею безсиліе противъ грѣха, которое лишало Его призванія быть Спасителемъ". Но защитники каѳолической вѣры продолжали возражать: „что̀ не воспринято Христомъ, то осталось не спасеннымъ (τὸ ἀπρόσληπτον καὶ ἀθεράπευτον); не составляетъ ли душа—самое великое въ человѣкѣ, и воплощеніе безъ души не было ли, такимъ образомъ, докетическимъ въ самомъ важномъ моментѣ? Развѣ только тѣло подпало грѣху и осужденію; развѣ душа не нуждалась въ спасеніи?... (См. Dorner. Entwicklungsgeschichte der Lehre von der Person Christi. B. I. Aufl. 2. Berlin. 1851. s. 1030—1031). Изъ приведенныхъ словъ, не вошедшихъ въ изданіе Литцмана, видно, что если Аполлинарій и училъ о безгрѣшности Христа, то эта идея была для него не первичной, а производной. Отвѣчая на возраженія, Аполлинарій подчеркиваетъ не столько этическій моментъ, сколько волевой. Его страшила не мысль о томъ, какъ бы не умалить нравственное совершенство Христа, а мысль о томъ, какъ бы признаніемъ во Христѣ свободной воли человѣческой (вмѣстѣ съ человѣческимъ νοῦς) рядомъ съ волей Божественной не уничтожить въ Немъ единство Личности.

[380]) Die Apostol. Constitutionen. s. 309—310.

[381]) Lietzmann. p. 229,30—31; 228,8—9; 227,22—25. И Dorner въ своемъ классическомъ изслѣдованіи „Entwicklungsgeschichte der Lehre von der Person Christi" утверждаетъ, что основнымъ положеніемъ, которое защищалъ Аполлинарій и которое привело его къ отрицанію человѣческаго ума во Христѣ, было—единство Личности во Христѣ. B. I. 2 Aufl. Berlin. 1851. s. 989 ff.

Таковы матеріальныя особенности христологіи Аполлинарія. Можно ли найти что нибудь подобное у Псевдо-Игнатія? Можно ли встрѣтить здѣсь хотя отдаленные намеки на единство природы во Христѣ, единосущіе плоти съ Божествомъ, communicatio idiomatum и т. д., что наблюдается во всѣхъ фрагментахъ изъ сочиненій Аполлинарія? Никто еще не находилъ этихъ особенностей въ письмахъ Псевдо-Игнатія и всѣ попытки въ этомъ направленіи, несомнѣнно, были бы обречены на крушеніе. Псевдо-Игнатій производитъ впечатлѣніе человѣка иного духа, иного образа мыслей, иныхъ христологическихъ воззрѣній. И можно ли говорить, что съ точки зрѣнія христологіи Аполлинарія было безразлично, отрицается ли во Христѣ человѣческій умъ или человѣческая душа, какъ у Псевдо-Игнатія?! Отрицаніе ума было настолько специфической особенностью доктрины Аполлинарія, что проф. Спасскій отказывается признать аполлинаріанскими тѣ сочиненія, въ которыхъ во Христѣ отрицается не умъ, а человѣческая душа. Вотъ что говоритъ онъ относительно двухъ фрагментовъ изъ приписываемаго Аполлинарію „Слова о единеніи“: „характеристической чертой этихъ фрагментовъ является ясно высказанное въ нихъ отрицаніе не только человѣческаго ума во Христѣ, но и человѣческой души. Божественное дѣйствіе замѣняетъ во Христѣ „мѣсто души и ума человѣческаго... Слово приняло не душу человѣческую, но только сѣмя Авраама“... Во всемъ литературномъ наслѣдіи, сохранившемся отъ Аполлинарія, какъ подъ его собственнымъ именемъ, такъ и подъ ложными надписаніями, *мы не нашли ни одного мѣста* (курсивъ нашъ), которое могло бы служить параллелью къ приведеннымъ выраженіямъ „Слова о единеніи“. *Аполлинарій нигдѣ не училъ о томъ, что Христосъ не имѣлъ человѣческой души; напротивъ, въ понятіяхъ Аполлинарія плоть мыслилась не иначе, какъ вмѣстѣ съ душею*... „Слово о единеніи“, такимъ образомъ, прямо противорѣчитъ своимъ содержаніемъ воззрѣніямъ Аполлинарія, а потому и принадлежность его Аполлинарію должна быть признана крайне сомнительной“ [382]). Ученіе о томъ, что во Христѣ Божество замѣнило собою умъ человѣческій, по словамъ того же автора,—„пред-

[382]) Спасскій. Назв. соч. стр. 336—337.

ставляетъ собою то, чему въ исторіи догматики усвояется имя аполлинаріанства, аполлинаріанской ереси“[383]).

Неизвѣстно, на какомъ основаніи утверждаетъ Lietzmann, будто съ развитіи христологическихъ воззрѣній Аполлинарія надо различать два періода—дихотомическій и трихотомическій и будто преобладающее число трактатовъ и фрагментовъ его принадлежитъ первому—дихотомическому періоду: безспорно трихотомическими являются якобы только-ἀπόδειξις περὶ τῆς θείας σαρκώσεως[384]), трактатъ ὅτι εἷς ὁ Χριστὸς (quod unus sit Christus)[385]) и фрагментъ ἐκ τοῦ περὶ ἑνώσεως λόγου πρώτου[386]) Кромѣ ссылки на св. Аѳанасія, Lietzmann не приводитъ никакихъ доказательствъ изъ фрагментовъ Аполлинарія въ пользу безразличнаго употребленія имъ терминовъ νοῦς и ψυχή[387]). Допустимъ даже, что Аполлинарій могъ го-

---

[383]) Ibidem. стр. 309. Точно также и Дорнеръ отрицаніе человѣческаго ума во Христѣ считаетъ специфической чертой аполлинаріанства. Op. cit. s. 1028—1030. 1074. Выводы Дорнера и Спасскаго вполнѣ подтверждаются свидѣтельствовали отцевъ церкви—современниковъ Аполлинарія: Епифанія, Григорія Богослова, папы Дамаса и др. Григорій Богословъ говоритъ: „оно (аполлинаріанское ученіе) вводитъ какого то неумнаго Бога, какъ бы убоявшись, что умъ вступитъ въ противоборство съ Богомъ“. Migne. PG. t. 37. col. 1071. Папа Дамасъ въ письмѣ къ еп. Павлину замѣчаетъ: „кто говоритъ, что Слово вмѣсто человѣческаго ума обитало во плоти, того анаѳематствуетъ каѳолическая церковь“. Harduini. Acta conciliorum. t. I. p. 761. Ср. Епифаній. Haeres 77,1. Migne. PG. t. 42. col. 641:

[384]) Lietzmann. p. 208—232.

[385]) Ibidem. p. 294—302.

[386]) Ibid. p. 204. (fr. 2).

[387]) Lietzmann. s. 5—7. Ссылка на св. Аѳанасія (s. 7. Anm. I) получитъ значеніе только тогда, когда будетъ доказано, что въ данномъ случаѣ св. Аѳанасій выражается точнымъ языкомъ Аполлинарія. Вѣдь самъ Lietzmann свидѣтельствуетъ, что даже св. Григорій Нисскій въ своемъ спеціальномъ трактатѣ противъ Аполлинарія такъ обращается съ текстомъ его сочиненія „Ἀπόδειξις περὶ τῆς θείας σαρκώσεως“, что очень часто трудно рѣшить, даетъ ли онъ дословную цитату или только рефератъ, извлеченный изъ этого сочиненія: Gregor überschlägt viel in seinem Antirrheticus, oft referiert er nur, zuweilen scizzirt er auch zuerst eine grössere Partie und bringt nachher ausgewälte Stellen im Wortlaut: vgl. fr. 15. mit den folgenden, ebenso 33 ff. 48 ff., kurz er verhält sich so verschiedenartig zu seinem Text, dass man des öftern schwanken kann, ob ein wörtliches Citat oder ein

ворить о двухчастномъ составѣ человѣческой природы an sich [388]), но для насъ важно то, что когда онъ говорилъ о человѣческой плоти во Христѣ, онъ мыслилъ ее всегда въ соединеніи съ человѣческой душей—ψυχή. Во всѣхъ фрагментахъ, сохранившихся отъ Аполлинарія, даже самыхъ раннихъ, ясно указывается, что во Христѣ σὰρξ и πνεῦμα; причемъ Аполлинарій не оставляетъ читателя въ невѣдѣніи относительно смысла этихъ выраженій: онъ самъ разъясняетъ, что σὰρξ на языкѣ его заключаетъ въ себѣ и ψυχή: οὐκ ἄψυχος ἡ σὰρξ (не бездушна плоть)—рѣзко и рѣшительно заявляетъ Аполлинарій [389]). И въ другомъ мѣстѣ: ἐκ τοῦ Ἀδὰμ σχῆμα προσλαβών, τὴν σάρκα λέγω—σάρκα δὲ λέγω τὴν μετὰ ψυχῆς ἀνθρωπίνης (разрядка наша) [390]). Относительно смысла „πνεῦμα“ Аполлинарій замѣчаетъ: τὸ δὴ πνεῦμα τουτέστι τὸν νοῦν θεὸν ἔχων ὁ Χριστός (разрядка наша) [391]). Итакъ, нѣтъ сомнѣній, что подъ σὰρξ, надо разумѣть плоть вмѣстѣ съ ψυχή, а подъ πνεῦμα—Божественный разумъ (Логосъ). И такимъ языкомъ Аполлинарій выражается рѣшительно во всѣхъ сочиненіяхъ—не только въ „безспорно трихотомическихъ“, но и въ самыхъ раннихъ—даже въ посланіи къ Іовіану отъ 363 г., относительно котораго Lietzmann утверждаетъ, будто бы здѣсь со всею ясностью выразилась христологія Аполлинарія перваго—дихотомическаго періода [392]). И здѣсь Аполлинарій исповѣдуетъ Іисуса Христа—εἶναι τὸν αὐτὸν υἱὸν θεοῦ καὶ θεὸν κατὰ πνεῦμα, υἱὸν δὲ ἀνθρώπου κατὰ σάρκα,

---

excerpierendes Referat vorliegt. (Op. cit. s. 139). Затѣмъ, при изложеніи содержанія этого сочиненія Аполлинарія на основаніи Ἀντιῤῥητικος св. Григорія Lietzmann, какъ уже было замѣчено, неоднократно дѣлаетъ указанія на пропуски у св. Григорія и неточное изложеніе мыслей Аполлинарія. (ib. s. 140—141). То же самое констатируетъ и Dorner. Entwicklungsgeschichte der Lehre von der Person Christi. B. I. s. 1006—1007. Anm. 30. s. 1013. Тѣмъ болѣе трудно ожидать точной передачи воззрѣній Аполлинарія отъ св. Аѳанасія и притомъ тогда, когда вопроса объ аполлинаріанствѣ, какъ утверждаетъ и самъ Lietzmann, еще и не поднималось (s. 7).

388) См. напр. Lietzmann. p. 187,10—14.

389) Lietzmann. p. 209,31. (изъ сочиненія—Ἀπόδειξις).

390) Ibidem. 301,27—28. (изъ соч. ὅτι εἷς ὁ Χριστός).

391) Ibidem. p. 210,23. (изъ Ἀπόδειξις).

392) Lietzmann. s. 146.

οὐ δύο φύσεις τὸν ἕνα υἱόν... ἀλλὰ μίαν φύσιν... κατὰ σάρκα μόνον τὴν ἐκ Μαρίας ἄνθρωπος, κατὰ δὲ πνεῦμα ὁ αὐτὸς υἱὸς θεοῦ καὶ θεός... (разрядка наша)[393]).

И проф. Функъ не рѣшается приписывать самому Аполлинарію отрицаніе человѣческой души во Христѣ, а допускаетъ возможность этого для его учениковъ. Обратимся къ фрагментамъ, сохранившимся отъ учениковъ Аполлинарія, и посмотримъ, каковы ихъ христологическія воззрѣнія.

---

[393]) Lietzmann. p. 250,4—251,1. 14—15. Любопытно, что тамъ, гдѣ Аполлинарій излагаетъ ученіе о трехчастномъ составѣ человѣка, для обозначенія человѣческой плоти безъ души онъ употребляетъ выраженіе не σάρξ, а σῶμα εἰ οὖν ἐκ τριῶν ὁ ἄνθρωπος, ἄνθρωπος δὲ καὶ ὁ κύριος, ἐκ τριῶν πάντως ἐστὶ καὶ ὁ κύριος, πνεύματος καὶ ψυχῆς καὶ σώματος (разбивка наша.—Lietzmann. p. 227,22—24). Та же самая терминологія наблюдается и въ тѣхъ фрагментахъ Аполлинарія, которые Lietzmann относитъ къ періоду дихотомическому. Напр. въ § 5 изъ сочиненія „Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ἑνότητος τοῦ σώματος πρὸς τὴν θεότητα“ (по Lietzmann'у — безспорно дихотомическаго—s. 135) читаемъ: ἐπὶ τοῦ κοινοῦ ἀνθρώπου ἐκ δύο μερῶν ἀτελῶν γίνεται, φύσιν μίαν πληρούν τῶν καὶ ἑνὶ ὀνόματι δηλουμένων, ἐπὶ καὶ σάρξ τὸ ὅλον καλεῖται (разбивка наша), μὴ περιαιρουμένης ἐν τούτῳ τῆς ψυχῆς, καὶ ψυχὴ τὸ ὅλον προσαγορεύεται, οὐ περιαιρουμένου τοῦ σώματος. (p 187, 10—14).

Въ первомъ случаѣ—для обозначенія плоти, соединенной въ одно цѣлое съ душею, употребляется выраженіе σάρξ, а во второмъ случаѣ—когда рѣчь идетъ о душѣ, соединяющейся въ одно цѣлое съ плотью, для обозначенія плоти (безъ души) берется σῶμα. Въ слѣдующемъ—§ 6, гдѣ говорится объ Іисусѣ Христѣ, человѣческая природа въ Немъ именуется σάρξ, а природа Божественная—πνεῦμα. Ясно, что подъ σάρξ, разумѣется плоть вмѣстѣ съ душею. А если такъ, то тѣ мѣста изъ сочиненій Аполлинарія, въ которыхъ и о человѣкѣ an sich говорится, что онъ состоитъ изъ πνεῦμα и σάρξ, не могутъ служить, вопреки мнѣнію Lietzmann'a, доказательствомъ того, будто Аполлинарій училъ о двухчастномъ составѣ человѣка.. Напр. Ἀνακεφαναίωσις—Lietzmann относитъ къ дихотомическому періоду (s. 145) на основаніи § 16, гдѣ сказано: πνεῦμα δὲ σαρκὶ ἡνωμένον ἄνθρωπός ἐστιν (p. 244,3).

Можно ли видѣть здѣсь ученіе о двухчастномъ составѣ человѣка, если σάρξ у Аполлинарія=плоть+ψυχή?! А что это дѣйствительно такъ, въ томъ же самомъ § объ Іисусѣ Христѣ сказано: πνεῦμα ἄρα θεῖον (разумъ Божественный) ἐστὶν ἡμωμένον σαρκὶ (Ibid. p 244,4—5).

У Lietzmann'a помѣщены фрагменты слѣдующихъ учениковъ Аполлинарія:

1) еп. Виталія, представителя антіохійской партіи аполлинаристовъ. Отъ него сохранился только одинъ незначительный фрагментъ изъ слова περὶ πίστεως[394]), на основаніи котораго трудно сдѣлать какіе-либо положительные выводы, тѣмъ болѣе, что это „Слово", весьма вѣроятно, было представлено Виталіемъ въ качествѣ исповѣданія вѣры папѣ Дамасу съ цѣлью реабилитировать себя въ его глазахъ—доказать свой каѳолическій образъ мыслей. Понятно, что Виталій былъ очень сдержанъ въ своихъ выраженіяхъ—недаромъ его исповѣданіе было одобрено св. Григоріемъ Богословомъ. Здѣсь нельзя найти ничего специфически аполлинаріанскаго.

2) Пять фрагментовъ Полемона[395]), вождя крайней партіи и представителя оппозиціи противъ „ученія Григорія, Аѳанасія, Діодора и высокомѣрныхъ Италійцевъ о двухъ природахъ во Христѣ", боровшагося и противъ тѣхъ отступниковъ въ собственномъ лагерѣ, которые, изъ любви къ преходящей славѣ здѣшней жизни и въ надеждѣ на полученіе мѣста въ клирѣ, не стыдятся „подобно Григоріямъ" исповѣдывать двѣ природы и въ то же время выдавать себя за учениковъ божественнаго Аполлинарія[396]). Въ его фрагментахъ мы находимъ всѣ характерныя особенности христологіи Аполлинарія: единство природы, communicatio idiomatum, единосущіе плоти Христа съ Божествомъ κατ' ἕνωσιν, отрицаніе во Христѣ θεὸς τέλειος καὶ ἄνθρωπος τέλειος и т. д. Возражая противъ Аѳанасія, Василія и Григорія, допускавшихъ во Христѣ двѣ воли, два дѣйствованія и, слѣдовательно, двѣ природы, Полемонъ въ письмѣ къ Юліану, тоже ученику Аполлинарія, говоритъ: μὴ σκοπήσαντες ὅτι ἡ μία φύσις οὐδέποτε γίνεται διφυὴς οὔτε δυάδι κατατέμνεται θελημάτων πρὸς ἀνομοίους ἐνεργητικὰς ἐκφερομένη κινήσεις. ἀλλ' εἴπερ εἷς ἐστιν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος, μία πάντως αὐτοῦ ὡς ἑνὸς καὶ ἡ φύσις καὶ ἡ θέλησις καὶ ἡ τῶν θαυμάτων τε καὶ παθημάτων ἐνεργητικὴ καθέστηκε κίνησις... ἔλαθεν γὰρ αὐτοὺς ὅτιπερ ἑνουμένη δυὰς οὐ μένει δυάς. εἰ δὲ μένει δυάς, ἐκ δυάδος

[394]) Lietzmann. p. 273.
[395]) Ibidem. p. 274—276.
[396]) Lietzmann. 40—41. 153.

αὐτοῖς ὁ Χριστὸς ἔσται δυάς, ὅπερ ἀνόητον. (разрядка наша) [397]). Полемонъ, подобно своему учителю, со всею рѣшительностью отмѣчаетъ невозможность соединенія τέλειος θεὸς съ τέλειος ἄνθρωπος: εἰ γὰρ θεὸς τέλειος καὶ ἄνθρωπος τέλειος ὁ αὐτός, δύο φύσεις ἄρα ὁ αὐτός [398]).

3) Отъ Евномія, еп. Верейскаго, сохранилось только два незначительныхъ отрывка изъ письма Πρὸς Ζώσιμον [399]), въ которыхъ онъ, называя своими противниками Каппадокійцевъ, Египтянъ и Римлянъ (очевидно—Григоріевъ, Аѳанасія и другихъ никейцевъ) защищаетъ, подобно Полемону, единство природы во Христѣ: οὐ γένοιτο διφυὴς ἡ διθελὴς σαρκωθεὶς ὁ λόγος κατὰ τὴν τῶν Αἰγυπτίων καὶ Καππαδοκῶν καὶ Ῥωμαίων ταυτονομίαν, ἀλλὰ σύνθετος... εἰ δὲ ταύτης οὐχ ὑπέμεινεν ἔκστασιν, μίαν αὐτοῦ δὴ σαφῶς ὡς ἑνὸς τὴν τε φύσιν καὶ τὴν θέλησιν καὶ τὴν ἐνέργειαν μεγάλῃ κερύττομεν τῇ φωνῇ [400]). Образъ мыслей и способъ выраженія совершенно тѣ же самые, что у Аполлинарія и Полемона [401]).

4) Отъ Юліана имѣется одинъ маленькій отрывокъ изъ его письма къ Полемону (вѣроятно, отвѣтъ на письмо Полемона) [402]). Относительно Юліана Lietzmann говоритъ, что онъ во всемъ раздѣлялъ позицію своего учителя [403]), и въ частности въ ученіи о томъ, что во Христѣ одна природа и что νοῦς θεῖος замѣняетъ въ Немъ νοῦς ἀνθρώπινος, какъ свидѣтельствуетъ объ этомъ и сохранившійся фрагментъ изъ письма Юліана и особенно отрывокъ изъ письма къ нему самого Аполлинарія: ἐκ κινητικοῦ καὶ ἀκινήτου, ἐνεργητικοῦ τε καὶ παθητικοῦ τὸν Χριστὸν εἶναι μίαν οὐσίαν καὶ φύσιν σύνθετον ἐνί τε καὶ μόνῳ κινουμένην θελήματι, καὶ μιᾷ ἐνεργείᾳ τά τε θαύματα πεποιηκένει καὶ τὰ πάθη, μόνος καὶ πρῶτος ὁ πατὴρ ἡμῶν Ἀπολλινάριος ἐφθέγξατο [404]).

---

397) Lietzmann. p. 276,6—15.

398) Ibidem. p. 274,20—21.

399) Fragm. 178 и 179. Lietzmann. p. 276—277.

400) Ibidem. p. 276,23—25.

401) Ср. Lietzmann. p. 199,16—17; 276,10—11.

402) Lietzmann. p. 153; fragm. 180. p. 277.

403) Ibidem. p. 145.

404) Lietzmann. p. 277,9—13. Въ посланіи къ Юліану Аполлинарій говоритъ δακτύλῳ γλύφουσι πέτραν οἱ δύο νόας ἐπὶ Χριστοῦ δογματίζοντες

5) Далѣе слѣдуютъ фрагменты изъ сочиненій Тимоѳея, еп. Беритскаго, которыхъ сохранилось гораздо больше, чѣмъ отъ другихъ учениковъ Аполлинарія [405]). Тимоѳей, ученикъ Полемона, стоялъ во главѣ партіи аполлинаристовъ, стремившихся къ союзу съ церковью. Въ 381 году онъ подписалъ акты Константинопольскаго собора [406]) и, такимъ образомъ, согласился на осужденіе схизматиковъ—аполлинаристовъ, произнесенное въ I правилѣ этого собора. Какъ онъ сумѣлъ замаскировать свою догматику, показываетъ, по мнѣнію Lietzmann'a [407]), его Ἐπιστολὴ πρὸς Προσδόκιον [408]), въ которомъ communicatio idiomatum и, какъ слѣдствіе ея, единосущіе плоти съ Божествомъ излагаются совершенно по аполлинаріански, а православіе гарантируется растяжимой формулой τέλειος θεὸς ἐν σαρκὶ καὶ τέλειος ἄνθρωπος ἐν πνεύματι [409]). Противъ такого компромисса, допущеннаго Тимоѳеемъ, и обрушивается своимъ гнѣвомъ его учитель Полемонъ, какъ видно изъ письма послѣдняго πρὸς Τιμοθέον [410]). Если Тимоѳей стоялъ во главѣ партіи, вступившей въ союзъ съ церковью на Константинопольскомъ соборѣ 381 г., то воззрѣнія его представляютъ для насъ особенный интересъ, такъ какъ интерполяторъ писемъ Игнатія, по мнѣнію Функа, принадлежалъ именно къ этому кругу аполлинаристовъ. Однако, и въ его христологическихъ воззрѣніяхъ нельзя не замѣтить подлинно аполлинаріанскія черты, совершенно неизвѣстныя Псевдо-Игнатію. Если ученіе о единствѣ природы во Христѣ не выступаетъ здѣсь съ такою догматическою рѣзкостью, какъ у другихъ учениковъ Аполлинарія, за то выдвигаются на первый планъ иныя тоже специфически аполлинаріанскія особенности, каковы ἄκρα ἕνωσις,

---

θεῖόν φημι καὶ ἀνθρώπινον. εἰ γὰρ πᾶς νοῦς αὐτοκράτωρ ἐστὶ ἰδικῷ θελήματι κατὰ φύσιν κινούμενος, ἀδύνατόν ἐστιν ἐν ἑνὶ καὶ τῷ αὐτῷ ὑποκειμένῳ δύο τοὺς τἀναντία θέλοντας ἀλλήλοις συνυπάρχειν ἑκατέρου τὸ θεληθὲν ἑαυτῷ καθ' ὁρμὴν αὐτοκίνητον ἐνεργοῦντος.
говиритъ Lietzmann. p. 247,22—27.

[405]) Lietzmann. p. 277—286.

[406]) Mansi. Collectio conciliorum t. III. 568c.

[407]) Ibidem. p. 41.

[408]) Ibidem. p. 283—286.

[409]) Ibidem. p. 284,15—16.

[410]) Ibidem. fr. 175. p. 275.

communicatio idiomatum и ученіе о единосущіи плоти съ Божествомъ κατ' ἕνωσιν: ὅτι τῇ ἑνώσει τῇ πρὸς τὸν θεὸν λόγον θεολογουμένη καὶ τῷ θεῷ ὁμοούσιος ὁμολογουμένη ἡ τοῦ κυρίου σὰρξ τῇ φύσει μένει ἀνθρωπίνη καὶ ἡμῖν ὁμοούσιος [411]).

6) Наконецъ, Lietzmann приводитъ маленькій отрывокъ изъ сочиненія неизвѣстнаго епископа Іобія и болѣе значительные фрагменты изъ апологіи не имѣющаго опредѣленнаго званія Валентина [412]). Оба они протестуютъ противъ крайностей въ ученіи объ ἄκρα ἕνωσις, усматриваемыхъ въ сочиненіяхъ Тимоѳея и Полемона, противъ признанія абсолютнаго тождества человѣческой плоти самой въ себѣ съ Божествомъ, причемъ Валентинъ постоянно ссылается на треблаженнаго учителя своего Аполлинарія: τί οὖν ἡ τοσαύτη ἀπαιδευσία, μᾶλλον δὲ καὶ ἀπιστία ὑμῶν, ὦ Τιμόθεε, σοῦ καὶ τῶν μετὰ σοῦ καὶ τοῦ διδασκάλου ὑμῶν Πολεμίου; αὐτοόμοούσιον, αὐτοέτεροούσιον σῶμα τῇ θεότητι διὰ τὴν ἕνωσιν λέγοντες, αὐτοάμετάβλητον, αὐτομεταβληθὲν λέγοντες. εἴπερ ὡς ὑμεῖς λέγετε, ὅτι ὡς λόγος θεοῦ ὁμοούσιος ἡ σάρξ καὶ αὐτοὶ ἑαυτοῖς ἐναντιούμενοι, καὶ αὐτοὶ ἑαυτοὺς ἀναθεματίζετε... ὁ γὰρ τρὶς μακάριος διδάσκαλος ἡμῶν Ἀπολλινάριος βλασφήμους καὶ μανιώδεις ἐγγράφως ἀπεκάλεσεν τοὺς λέγοντας ὁμοούσιον τὸ σῶμα τοῦ κυρίου τῇ θεότητι [413]).

Вотъ и всѣ фрагменты, сохранившіеся отъ учениковъ Аполлинарія.

Какъ ни незначительны они по своему объему (въ изданіи Lietzmann'a они занимаютъ только 20 страницъ), однако въ нихъ можно найти всѣ характерныя особенности христологическихъ воззрѣній ихъ учителя Аполлинарія: единство воли, дѣйствованія и природы во Христѣ, ἄκρα ἕνωσις, communicatio idiomatum и единосущіе плоти съ Божествомъ, доводимое до крайностей нѣкоторыми учениками Аполлинарія. Всѣ эти положенія объединяются однимъ высшимъ началомъ и въ немъ только находятъ свое объясненіе, именно единствомъ личности во Христѣ. Это руководящій мотивъ всей вообще христологіи аполлинаристовъ. Отсюда вытекало и са-

---

411) Ibidem. p. 279,1—3.

412) Ibidem. p. 286—291.

413) Lietzmann. p. 288,21—27; 291,13—16.

мое отрицаніе τέλειος ἄνθρωπος во Христѣ, ибо τέλειος ἄνθρωπος и τέλειος θεὸς—дадутъ двѣ природы, а слѣдовательно, по ихъ мнѣнію, и два лица: εἰ γὰρ θεὸς τέλειος καὶ ἄνθρωπος τέλειος ὁ αὐτός, δύο φύσεις ἄρα ὁ αὐτός—говоритъ ученикъ Аполлинарія Полемонъ, считая это заблужденіемъ Каппадокійцевъ, Аѳанасія и др.[414]).

Указанныя особенности встрѣчаются не только у вождя крайнихъ аполлинаристовъ—Полемона, но даже и у представителя партіи, стремившейся къ союзу съ церковью—Тимоѳея.

Ничего подобнаго нѣтъ у Псевдо-Игнатія, и уже по одному этому зачислять его въ ряды аполлинаристовъ нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній. Въ частности, могъ ли аполлинаристъ выражаться такъ, какъ выражается Псевдо-Игнатій въ посланіи къ Филипп. гл. 5 и Филадельф. гл. 6?. Могъ ли ученикъ Аполлинарія отрицать во Христѣ человѣческую душу-ψυχή, а не духъ—πνεῦμα? Смѣемъ утверждать, что и ученики Аполлинарія не могли сказать этого, такъ какъ и они мыслятъ о Христѣ совершенно согласно со своимъ учителемъ. Напр. Полемонъ всюду свидѣтельствуетъ, что во Христѣ νοῦς ἄτρεπτος θεϊκὸς соединяется съ σάρξ[415]). И стремившійся къ союзу съ церковью Тимоѳей на каждой страницѣ сохранившихся отъ него фрагментовъ исповѣдуетъ Сына Божія θεὸς λόγος ὁ τὴν σάρκα ἔχων τὴν ἐκ Μαρίας[416]). То же самое наблюдаемъ у Іобія и Валентина, протестовавшихъ противъ крайностей въ ученіи Аполлинарія о единосущіи плоти съ Божествомъ во Христѣ[417]). Словомъ, всѣ безъ исключенія ученики Аполлинарія, судя по сохранившимся отъ нихъ фрагментамъ, свидѣтельствуютъ, что во Христѣ Божественный разумъ соединился съ человѣческою плотью и душею.

Итакъ, съ точки зрѣнія матеріальныхъ особенностей христологіи Аполлинарія и его учениковъ со всею рѣшительностью должна быть отвергнута мысль объ аполлинаріанствѣ Псевдо-Игнатія. Въ частности, рѣзкое отрицаніе человѣческой души во Христѣ, наблюдаемое у Псевдо-Игнатія, немыслимо въ устахъ Аполлинарія и его учениковъ.

---

[414]) Lietzmann. p. 274,20—21.

[415]) fr. 173. Lietzmann. p. 274,6—10.

[416]) Ibid. p. 285,10; Ср. 287,7—15; 279,2 и др.

[417]) Ibid. p. 286,24—26; 288—291.

Остается сказать нѣсколько словъ относительно формальныхъ основаній, приводимыхъ Функомъ въ защиту аполлинаріанскаго образа мыслей Псевдо-Игнатія. Съ этой стороны аполлинаріанскія черты Функъ усматриваетъ въ томъ, что Псевдо-Игнатій въ посланіи къ Смирн. гл. 5. употребляетъ излюбленное аполлинаристами выраженіе касательно Сына Божія σαρκοφόρος (θεὸς) и избѣгаетъ τέλειος ἄνθρωπος.

Дѣйствительно—σάρξ, σάρκωσις, σαρκωθέω, θεὸς σαρκωθείς, θεὸς ἔνσαρκος самыя употребительныя выраженія Аполлинарія и его учениковъ[418]), причемъ терминъ σάρκωσις стоитъ даже въ названіи нѣсколькихъ сочиненій[419]). Во фрагментахъ, сохранившихся отъ Аполлинарія и его учениковъ, повсюду рѣчь идетъ о воплощеніи (σάρκωσις), а не о вочеловѣченіи (ἐνανθρώπησις). Этотъ терминъ, при указанномъ выше своеобразномъ пониманіи слова σάρξ, точнѣе выражалъ собою воззрѣнія Аполлинарія и его школы на образъ соединенія во Христѣ Божества съ человѣчествомъ.

Но составляетъ ли этотъ терминъ столь же специфическую особенность языка Псевдо-Игнатія, какъ и Аполлинарія? Мы думаемъ,—нѣтъ. Выраженія σάρξ, σάρκωσις и σαρκοφόρος встрѣчаются уже въ подлинныхъ письмахъ св. Игнатія и не рѣже, чѣмъ у Псевдо-Игнатія. Если бы интерполяторъ писемъ св. Игнатія привнесъ эти выраженія по собственной иниціативѣ, какъ новыя, совершенно неизвѣстныя св. Игнатію, тогда они справедливо считались бы особенностью его догматической терминологіи. На самомъ же дѣлѣ, онъ только удержалъ то, что уже стояло у подлиннаго Игнатія[420]).

---

[418]) Lietzmann. p. 168,6; 171,1. 2. 6; 181,8; 257,17: 190,12. 222,7—8; 224,22; 231,35—36; 232,8; 232,23; 237,30; 255,28, 194,21; 195,16; 206,28; 239,14. 240,11; 251,2; 195,23; 196,17; 197,16; 178,13; 180,19; 257,8, 256,20; 261,24; 210,28—29; 216,30; 220,14; 276,23; 277,24; 278,20; 278,23; 285,19; 278,8—9; 292,16; 295,21; 296,5; 297,2, 307,4; 318,17. Встрѣчается и νοῦς ἔνσαρκος—220,27. 28. 34, 221,14. 16 и др. Но любопытно, что σαρκοφόρος не встрѣчается, хотя это—терминъ, несомнѣнно, аполлинаріанскій.

[419]) Ibidem. p. 208,9; 204,20; 206,14; 207,19.

[420]) Въ подлинныхъ письмахъ св. Игнатія (по изд. Zahn'a. Patrum apostolorum opera. Vol. II. Lipsiae. 1876) мы встрѣчаемъ: σάρξ =30,16; 58,7; 76,16; σάρξ ἀνθρωπίνη=76,15; ἡ σὰρξ τοῦ κυρίου (Ἰησοῦ Χριστοῦ)

Даже въ томъ единственномъ мѣстѣ (Смирн. гл. 5), которому Функъ придаетъ особенное значеніе, выраженіе σαρκοφόρος имѣется въ подлинномъ письмѣ св. Игнатія; интерполяторъ ограничился здѣсь прибавленіемъ слова—θεός. но эта прибавка, при наличіи у подлиннаго Игнатія κύριος, нисколько не измѣняетъ смысла фразы, а тѣмъ болѣе не сообщаетъ ей специфически-аполлинаріанскаго оттѣнка:

Св. Игнатій.	**Псевдо-Игнатій.**
Τί γάρ με ὠφελεῖ τις εἰ ἐμὲ ἐπαινεῖ, τὸν δὲ κύριόν μου βλασφημεῖ, μὴ ὁμολογῶν αὐτὸν σαρκοφόρον: (Ad Smyrn. c. V. ed Zahn. 88,3—5).	Τί γὰρ ὠφελεῖ, εἰ ἐμὲ ἐπαινεῖ τις, τὸν δὲ κύριόν μου βλασφημεῖ, μὴ ὁμολογῶν αὐτὸν σαρκοφόρον θεόν: (Ibid. p. 246,11-12).

Какъ видитъ читатель, въ приведенныхъ словахъ Псевдо-Игнатій буквально повторяетъ подлиннаго Игнатія и потому усматривать у Псевдо-Игнатія аполлинаріанскій оттѣнокъ мысли значитъ обвинять въ аполлинаріанствѣ самого св. Игнатія, говорить объ аполлинаріанствѣ раньше появленія Аполлинарія.

Кромѣ того, если Аполлинарій и его ученики всюду говорятъ о „воплощеніи“ (σάρκωσις, σαρκωθέω), а не о „вочеловѣченіи“, то Псевдо-Игнатій очень часто говоритъ и о „вочеловѣченіи“ и употребляетъ выраженія—ἐνανθρώπησις, ἐνανθρωπέω, неизвѣстныя аполлинаристамъ. Еще важнѣе то, что послѣднія выраженія внесены самимъ Псевдо-Игнатіемъ—ихъ нѣтъ у подлиннаго Игнатія [421]); по собственной иниціативѣ вводится имъ и терминъ ἐνσωμάτωσις также чуждый аполлинаристамъ [422]).

Что касается выраженія τέλειος ἄνθρωπος, находящагося въ подлинномъ посланіи св. Игнатія къ Смирнянамъ (гл. 4)[423]) и зачерк-

=66,8; 72,12; 90,1; 94,14; 102,8; 82,15; 84,10; ἐν σαρκί=4,12; 12,1; κατὰ σάρκα=14,1; 20,16; 26,4; 34,3; 40,18; 68,3; 76,9; 82,12; σὰρξ καὶ πνεῦμα=28,9; 40,13; 42,15; 52,15; 56,3; 82,9, 102,5; σαρκοφόρος=88,5.

[421]) Ed. Zahn. p. 218,2—3. 4; 220,12 (въ посл. къ Филипп.); 258,30; 260,8. 18 (къ Антіох.).

[422]) Ed. Zahn. p. 236,32; 260,11.

[423]) Ibidem. p. 86,16.

нутаго интерполяторомъ, то и Аполлинарій, дѣйствительно, избѣгалъ этого выраженія, ибо онъ училъ, что если бы съ совершеннымъ человѣкомъ соединился Богъ совершенный— τέλειος τελείῳ —то было бы двое, а не одинъ[424]). Однако, признавая Христа состоящимъ ἐκ τριῶν, Аполлинарій считалъ Его въ этомъ отношеніи совершенно подобнымъ человѣку и потому въ нѣкоторомъ смыслѣ могъ сказать о Немъ ὅλος ἄνθρωπος[425]) и τέλειος ἄνθρωπος[426]). И по мнѣнію проф. Спасскаго для Аполлинарія вполнѣ допустимо выраженіе, что Богъ во плоти есть „совершенный человѣкъ", поскольку Божество Слова замѣняетъ въ Немъ умъ человѣческій[427]). У учениковъ Аполлинарія это выраженіе встрѣчается нерѣдко. Еп. Антіохійскій Виталій, ученикъ Аполлинарія, въ своемъ исповѣданіи, представленномъ папѣ Дамасу, пишетъ: ἐστιν εἷς καὶ ὁ αὐτὸς τέλειος θεὸς κατὰ τὴν θεότητα καὶ ὁμοούσιος τῷ πατρὶ καὶ τέλειος ἄνθρωπος (разрядка наша) ὁ αὐτὸς κατὰ τὴν ἐκ παρθένου γέννησιν καὶ ὁμοούσιος ἀνθρώποις κατὰ τὴν σάρκα[428]). Здѣсь выраженіе „τέλειος" нельзя истолковать въ смыслѣ „этическаго совершенства", какъ толкуетъ его проф. Функъ въ другомъ мѣстѣ изъ того же исповѣданія Виталія, на которое указалъ ему Duchesne[429]). Параллелизмъ между

---

[424]) Ed. Lietzmann. p. 224,14—24; 214,3—4; 177,7.

[425]) Ibidem. p. 194,23; 199,17; 293,9. 11.

[426]) Ibidem. p. 181,12; 256,14.

[427]) Назв. соч. ст. 282.

[428]) Ed. Lietzmann. p. 273,11—14.

[429]) Bulletin critique. 1892. t. XIII. p. 83. Duchesne приводитъ слѣдующія слова Виталія: εἴ τις λέγει ἄψυχον ἢ ἀνόητον τὸ σῶμα τοῦ κυρίου καὶ μὴ ὁμολογεῖ αὐτὸν τέλειον κατὰ (πάντα) ἄνθρωπον ἕνα κατὸν αὐτὸν, ἀναθεματιζέσθω. (Migne. PG. t. X. 1133). Возражая Duchesne (Theologische Quartalschrift. 1892. Jahrg. 74. s. 409—410), Функъ говоритъ, что τέλειος надо понимать не въ смыслѣ полноты человѣческой природы, а скорѣе въ смыслѣ—этически совершенный или святой и безгрѣшный человѣкъ. И въ параллель къ этому приводитъ слова самого Аполлинарія изъ его сочиненія ἡ κατὰ μέρος πίστις: προϋπάρχων υἱὸς ἐνωθεὶς σαρκὶ ἐκ Μαρίας κατέστη, τέλειον καὶ ἅγιον καὶ ἀναμάρτητον ἄνθρωπον συνιστὰς ἑαυτόν (ср Lietzmann. p. 181,11—12). Возможно, что здѣсь τέλειος обозначаетъ этическое совершенство человѣческой природы во Христѣ; такъ мыслилъ Аполлинарій Христа, въ Которомъ, по его ученію, Божественный разумъ занялъ мѣсто человѣческаго νοῦς. Но—а) такимъ

τέλειος θεὸς и τέλειος ἄνθρωπος вынуждаетъ понимать слова Виталія въ смыслѣ полноты Божеской и человѣческой природы во Христѣ; въ противномъ случаѣ было бы излишне къ слову „θεὸς“ implicite содержащему въ себѣ понятіе объ абсолютномъ совершенствѣ, прибавлять еще „τέλειος“. Другой ученикъ Аполлинарія Тимоѳей говоритъ о Христѣ: τέλειος θεὸς ἐν σαρκὶ τέλειος ἄνθρωπος ἐν πνεύματι[430]). И здѣсь то же выраженіе и въ томъ же самомъ смыслѣ. Слова Тимоѳея, стоявшаго во главѣ партіи, стремившейся къ союзу съ церковью, имѣютъ особенную цѣнность, такъ какъ къ этой партіи, по мнѣнію Функа, и принадлежалъ интерполяторъ писемъ св. Игнатія.

Такимъ образомъ, если бы Псевдо-Игнатій былъ аполлинаристъ и особенно изъ партіи Тимоѳея, то онъ могъ бы совершенно спокойно удержать выраженіе τέλειος, находящееся въ посланіи къ Смирнянамъ (гл. 4), ибо въ извѣстномъ смыслѣ это выраженіе допускалось аполлинаристами. Только съ аріанскимъ богословіемъ абсолютно несовмѣстимо оно.

Если продолжить сравненіе терминологіи Аполлинарія и его школы съ терминологіей Псевдо-Игнатія, то не останется никакого

толкованіемъ нисколько не исключается употребленіе Аполлинаріемъ и его учениками выраженія τέλειος въ смыслѣ полноты человѣческой природы; напротивъ, въ этомъ именно смыслѣ оно и употребляется ими весьма часто и даже исключительно, напр., во всѣхъ многочисленныхъ случаяхъ, гдѣ говорится, что если бы „совершенный“ Богъ—τέλειος соединился съ „совершеннымъ“ человѣкомъ— τελείῳ, то было бы двое; ясно, что здѣсь „τέλειος“ не въ смыслѣ этическаго совершенства, а въ смыслѣ полноты природы; b) если и признать правильнымъ толкованіе Функомъ словъ Аполлинарія, то это—единственное мѣсто во всемъ наслѣдствѣ, оставшемся отъ Аполлинарія и его учениковъ, гдѣ выраженіе „τέλειος“ употреблено въ смыслѣ этическаго совершенства; въ словахъ Виталія оно, несомнѣнно, имѣетъ другой смыслъ, особенно если стоящее при немъ опредѣленіе „κατὰ πάντα“ признать подлиннымъ выраженіемъ самого Виталія; и с) любопытно, наконецъ, что Lietzmann, возстановляя текстъ исповѣданія Виталія, не принялъ этихъ словъ въ той редакціи, въ какой они приведены у Duchesne; редакція же Lietzmann'а исключаетъ всякую возможность толковать „τέλειος“ въ смыслѣ этическаго совершенства.

[430]) Lietzmann. p. 284,15—16. Ср. 318,23.

сомнѣнія въ томъ, что въ лицѣ послѣдняго мы имѣемъ предъ собою не аполлинариста.

Псевдо-Игнатій не только ни одного раза не употребилъ выраженія ὁμοούσιος относительно Христа,—но старательно избѣгаетъ его, что особенно знаменательно, если принять во вниманіе, что интерполяція писемъ св. Игнатія явилась въ тотъ моментъ, когда богословская мысль сосредоточивалась на Личности Христа, когда тринитарныя волненія еще не прекратились, и уже давно народились (въ 60-хъ годахъ IV в.) тѣсно связанные съ ними христологическіе споры. Между тѣмъ это выраженіе постоянно на устахъ у Аполлинарія и его учениковъ: мы встрѣчаемся съ нимъ, безъ всякихъ преувеличеній, на каждой страницѣ сохранившихся до насъ фрагментовъ изъ сочиненій ихъ. Аполлинарій ведетъ энергичную борьбу съ тѣми, которые отвергали его и запрещаетъ имѣть общеніе съ ними: ὁμολογοῦμεν ὁμοούσιον εἶναι τῷ πατρὶ τὸν υἱὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα καὶ μίαν τὴν οὐσίαν τῆς τριάδος. τουτέστιν μίαν θεότητα, φυσικῶς ἀγεννήτου μὲν ὄντος τοῦ πατρός, γεννηθέντος δὲ τοῦ υἱοῦ ἐκ πατρὸς ἀληθινῇ γεννήσει, οὐ ποιήσει τῇ ἐκ βουλήσεως, τοῦ τε πνεύματος, ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρὸς δι' υἱοῦ ἀϊδίως ἐκπεμφθέντος... τοὺς δὲ κοινωνοῦντας τοῖς ἐκβάλλουσι τὸ ὁμοούσιον ὡς ἀλλότριον τῶν γραφῶν... καὶ οὐδενὶ τῶν τοιούτων κοινωνοῦμεν [411]). Вѣра въ Сына Божія, рожденнаго изъ существа Отца и единосущнаго Отцу, выражается Аполлинаріемъ съ необычайною догматическою рѣзкостью, съ присоединеніемъ анаѳемы тѣмъ, кои мыслятъ иначе: Ὁμολογοῦμεν... ἕνα υἱὸν ἀληθινὸν θεὸν ἐξ ἀληθινοῦ θεοῦ, φυσικῶς τὴν πατρικὴν θεότητα ἔχοντα, τουτέστιν ὁμοούσιον τῷ πατρί... τοὺς δὲ... τὸν υἱὸν... κτίσμα λέγοντας ἀναθεματίζομεν [412]). То же самое и у учениковъ Аполлинарія. Въ письмѣ Πρὸς Προσδόκιον Тимоѳей называетъ Сына Божія ὁμοούσιον τῷ πατρὶ ἐξ ἀρχῆς ὄντα θεόν [413]). Другой ученикъ Аполлинарія Іовій выражаетъ свое исповѣданіе слѣдующими словами: ὁμολογῶ τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν ἐξ αἰῶνος, μὲν ἄσαρκον θεὸν λόγον, ἐπ' ἐσχάτων δὲ

[411]) Ed. Lietzmann. p. 180,12—24. Ср. 176,21; 197,18; 188,9—10. 11. 15, 213,29. 33; 223,15, 233,32. 33; 234, 1. 2. 4. 6. 8. 9. 10 (почти въ каждой строкѣ fr. 112); 235,12; 248,19—21; 234, 27—28; 263,12 и др.

[412]) Ibidem p. 176,19—177,2.

[413]) Lietzmann. p. 285,18—19; Ср 279,2. 8.

αἰώνων σάρκα ἐξ ἁγίας παρθένου ἐνώσαντα ἑαυτῷ, εἶναι θεὸν καὶ ἄνθρωπον, ἕνα καὶ τὸν αὐτόν. . ὁμοούσιον θεῷ κατὰ τὴν ἐκ τῆς πατρικῆς οὐσίας ὑπάρχουσαν αὐτῷ θεότητα, καὶ ὁμοούσιον ἀνθρώποις κατὰ τὴν ἐκ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ἡνωμένην αὐτῷ σάρκα[434])..... Въ одномъ изъ фрагментовъ, сохранившихся съ именемъ папы Феликса на сирійскомъ языкѣ, предается анаѳемѣ „всякій, кто не исповѣдуетъ, что Сынъ Божій ὁμοούσιος Своему Отцу, Богъ отъ Бога, безъ начала и безъ конца, неизмѣнный въ Своемъ воплощеніи и безстрастный въ страданіи[435]).

Словомъ, Аполлинарій и его ученики такъ часто употребляютъ терминъ ὁμοούσιος, а Псевдо-Игнатій, напротивъ, такъ упорно избѣгаетъ его, что, казалось бы, одного этого было достаточно, чтобы отказаться отъ мысли объ аполлинаріанствѣ послѣдняго.

Заслуживаетъ вниманія и еще одно выраженіе столь же часто употребляемое аполлинаристами и совершенно отвергаемое Псевдо-Игнатіемъ. Это—наименованіе Сына Божія θεὸς ἀληθινός.. Аполлинарій съ полною отчетливостью исповѣдуетъ вѣру въ Сына Божія—„Бога истинна отъ Бога истинна": ὁμολογοῦμεν οὖν ἕνα θεὸν ἀληθινόν, μίαν ἀρχήν, καὶ ἕνα υἱόν, ἀληθινὸν θεὸν ἐξ ἀληθινοῦ θεοῦ[436]) .. ὁ τοίνυν γεννηθεὶς ἐκ τῆς παρθένου Μαρίας υἱὸς θεοῦ φύσει καὶ θεὸς ἀληθινός[437])... Ученикъ Аполлинарія еп. Тимоѳей называетъ Іисуса Христа—ἐκ θεοῦ θεὸς ἀληθινὸς и нѣсколькими строками ниже приводитъ полностью Никейскій символъ со словами: θεὸν ἐκ θεοῦ φῶς ἐκ φωτός, θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ[438]), а относительно Св. Троицы выражается, что въ Ней μία θεότης ἀληθινή[439]). Между тѣмъ Псевдо-Игнатій выраженіе θεὸς ἀληθινὸς прилагаетъ только къ Богу Отцу и даже съ прибавленіемъ μόνος! Онъ пишетъ: εἷς οὖν θεὸς καὶ πατὴρ, καὶ οὐ δύο, οὐδὲ τρεῖς εἷς ὁ ὢν καὶ οὐκ ἔστι πλὴν αὐτοῦ, ὁ μόνος ἀληθινός... εἷς δὲ καὶ υἱὸς, λόγος θεός· ὁ μονογενὴς γὰρ,

---

[434]) Ibidem. p. 286, 19—26; Ср. 287,1. 4-5; 293,18; 294,4; 299,13 и др

[435]) Lietzmann даетъ эти фрагменты въ нѣм. переводѣ.—p. 320,20-24.

[436]) Ed. Lietzmann. p. 176,19—20.

[437]) Ibidem. p. 251,12—13.

[438]) Lietzmann. p. 282,13; 282,23—24.

[439]) Ibidem. p. 283,18—19; Ср. 286,24—25.

φησὶν, ὁ ὢν εἰς τοὺς κόλπους τοῦ πατρός... εἷς δὲ καὶ ὁ παράκλητος[440]). Duchesne совершенно справедливо усмотрѣлъ здѣсь аріанскій оттѣнокъ мысли Псевдо-Игнатія и указалъ на это Функу[441]). Отповѣдь Функа (оставленная Duchesne безъ отвѣта) не только не поколебала правильности сужденій Duchesne, но съ полною очевидностью обнаружила всю безнадежность аргументаціи самого Функа въ защиту аполлинаріанства Псевдо-Игнатія[442]). Правда, нельзя не согласиться съ Функомъ, что „εἷς“ въ выраженіи „εἷς θεὸς καὶ πατὴρ“ относится не къ Божеству Отца, а къ ипостасному положенію Его въ Божественной Троицѣ по аналогіи съ дальнѣйшими словами—εἷς υἱὸς и εἷς παράκλητος: οὔτε οὖν τρεῖς πατέρες, οὔτε τρεῖς υἱοὶ, οὔτε τρεῖς παράκλητοι[443]). Вѣрно, что въ приведенныхъ словахъ Псевдо-Игнатія не исключается и Божество остальныхъ двухъ лицъ св. Троицы. Вѣрно и то, что въ сочиненіяхъ Аполлинарія можно найти не мало параллелей къ анализируемымъ словамъ Псевдо-Игнатія[444]), ибо каждый послѣдователь Никейской вѣры,—Аполлинарій же былъ въ рядахъ защитниковъ ея—исповѣдуетъ Единаго Отца, Единаго Сына и Единаго Утѣшителя. Но дѣло не въ этомъ, а исключительно въ томъ, что только о Богѣ Отцѣ Псевдо-Игнатій выражается μόνος ἀληθινὸς θεὸς и нигдѣ не называетъ Сына Божія θεὸς ἀληθινός, во что твердо вѣровалъ и на каждомъ шагу исповѣдывалъ Аполлинарій, за что (вмѣстѣ съ (ὁμοούσιος) боролся съ аріанами. Аріане—же, какъ извѣстно, признавая Бога Отца θεὸς κατ' ἐξοχήν, соглашались допустить въ Никейскомъ символѣ выраженіе о Сынѣ Божіемъ—θεὸν ἐκ θεοῦ, но не допускали: θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ. Ясно, что въ словахъ Псевдо-Игнатія отражается воззрѣніе аріанское, а не аполлинаріанское. Напрасно Функъ, желая отстоять занятую имъ въ этомъ вопросѣ позицію, пытается устранить этотъ выводъ указа-

---

[440]) Ad Philipp. c. 2. ed. Zahn. p. 216,19—25.

[441]) Bulletin critique. 1892. t. XIII. p. 82.

[442]) Theolog. Quartalschrift. 1892. s. 402 ff.

[443]) Ed. Zahn. p. 216,29—30.

[444]) Функъ приводитъ нѣсколько параллелей изъ фрагментовъ Аполлинарія. Theologische Quartalschrift. 1892. s. 402—408. Соотвѣтствующія мѣста можно найти у Lietzmann'a: p. 169,11; 172,3; 172,18; 176,3; 180,25.

ніемъ на то, что выраженіе Псевдо-Игнатія о Сынѣ Божіемъ—εἷς δὲ καὶ υἱός, λόγος θεός. ὁ μονογενὴς γὰρ, φησίν, ὁ ὢν εἰς τοὺς κόλπους τοῦ πατρὸς—будто бы имѣетъ въ существѣ дѣла такое же значеніе, какъ и формула ἀληθινὸς θεὸς ἐξ ἀληθινοῦ θεοῦ[445]). Здѣсь разница громадная: первое выраженіе мыслимо въ устахъ аріанина, послѣдняя же формула абсолютно не совмѣстима съ аріанскимъ богословіемъ.

Функъ совершенно правильно подмѣтилъ и оттѣнилъ важное значеніе въ рѣшеніи вопроса о богословскомъ направленіи Псевдо-Игнатія выраженія, стоящаго нѣсколькими строками ниже въ той же II главѣ посланія къ Филиппійцамъ, именно—наименованія всѣхъ трехъ Лицъ Св. Троицы „равночестными“ ὁμοτίμους (βαπτίζειν... εἰς τρεῖς ὁμοτίμους[446]), не допустимаго не только для строгаго аріанина, но и для полуаріанина Евсевіанскаго направленія. Это обстоятельство подсказывало Функу естественный путь къ рѣшенію выдвинутой научной проблемы: ему оставалось только внести поправки къ господствующему мнѣнію, поискать Псевдо-Игнатія въ рядахъ такой полуаріанской фракціи, для которой выраженіе ὁμότιμος не было безусловно не пріемлемымъ. Но Функъ не пошелъ этимъ путемъ, продолжая упорствовать въ своемъ заблужденіи.

Итакъ, мысль объ аполлинаріанствѣ Псевдо-Игнатія должна быть отвергнута: ни въ содержаніи его писемъ, ни въ языкѣ нѣтъ характерныхъ особенностей христологическихъ воззрѣній и догматической терминологіи Аполлинарія и его школы. При всемъ стараніи доказать аполлинаріанскій образъ мыслей Псевдо-Игнатія, Функъ не нашелъ у него ничего, кромѣ различія степеней въ Св. Троицѣ (βαθμοὺς ἀξιωμάτων) и отрицанія человѣческой души. И если первое—черта общая для аріанъ и аполлинаристовъ, то послѣднее, какъ показываетъ анализъ фрагментовъ изъ сочиненій Аполлинарія и его учениковъ, черта не аполлинаріанская, а аріанская. Прибавимъ къ этому, что Псевдо-Игнатій никогда не называетъ Сына Божія ни θεὸς ἀληθινὸς, ни ὁμοούσιος, между тѣмъ какъ

---

[445]) Theolog. Quartalschrift. s. 407. (1892).

[446]) Ed. Zahn. p. 218,1—3.

эти выраженія встрѣчаются почти въ каждомъ аполлинаріанскомъ фрагментѣ,—и вопросъ о богословскомъ направленіи Псевдо-Игнатія этимъ уже предрѣшается: если онъ не аполлинаристъ, то, несомнѣнно, аріанинъ или полуаріанинъ. Но кто же именно? Къ какой аріанской партіи его слѣдуетъ отнести?

Вопросъ объ аріанствѣ Псевдо-Игнатія настолько подробно изслѣдованъ трудами древнихъ и новѣйшихъ ученыхъ, каковы—Ussher[447]), Clericus[448]), Grabe[449]), Zahn[450]), Harnack[451]), Lightfoot[452]) Amelung[453]), Duchesne[454]), Hilgenfeld[455]) и др.—что мы ограничимся немногими замѣчаніями.

1) Если Псевдо-Игнатій не былъ аполлинаристомъ, то вполнѣ естественно, что всѣ тѣ мѣста, гдѣ говорится о различіи степеней въ Тройцѣ (βαθμοὺς ἀξιωμάτων)[456]), о рожденіи св. Дѣвою Маріею тѣла, въ которомъ обитало Божество—ἐγέννησε Μαρία σῶμα, θεὸν ἔνοικον ἔχον,[457]) и особенно тѣ мѣста, въ которыхъ Богъ Отецъ называется εἷς θεὸς или даже μόνος θεὸς ἀληθινός (Ефес. гл. 11—ed. Zahn. 204,22; Филад. гл. 9=240,18; Смирн. 6=246,27; Ефес. 6=276,26; Ефес. 7=278,1). ὕψιστος θεὸς (Смир. prol.=242,14; къ Маріи prol.=178,14), а также εἷς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν (Ефес. гл. 6=276,26) и т. п.—всѣ эти мѣста, говорящія о супериоритетѣ Отца надъ Сыномъ—

---

447) Polycarpi et Ignatii epistolae. 1644. p. LXXXV. sq. CVIII sqq.

448) Patres apostolici. ed. 1724. vol. II. p. 43. 506.

449) Spicilegium. SS. Patrum... Oxoniae. 1700. II. p. 325 sqq.

450) Zahn. Ignatius von Antiochien 1873. s. 132—141.

451) Die Lehre der zwölf Apostel.... 1884. s. 245. (Texte und Untersuchungen.. B. II. 1—2 H.); Theologische Studien und Kritiken. 1893: Jahrg. 66. H. 2. s. 405 ff.

452) Apostolic Fathers. 1885. I. p. 254—260.

453) Untersuchung über Pseudo-Ignatius.—Zeitschrift für wissenschaftl. Theologie. 1899. B. 42. s. 511—581.

454) Bulletin critique. 1882. t. III. p. 5—8; 1892. t. XIII. p. 81—85.

455) Ignatii et Polycarpi epistulae. 1902. p. 350 sqq.

456) Ephes. c. 5—ed. Zahn. p. 274,29; Tars. c. 5.—p. 210,18; Smyrn. c. 7.—p. 248,5; Philip. c. 12.—p 226,12; Trall. c. 5.—p. 184,34—185,4 и др

457) Trall. c. 10.— ed. Zahn. p. 190,33; Smyrn. c. 2.—p. 244,11.

ὑπεροχὴ τοῦ Πατρὸς должны быть истолкованы не иначе, какъ въ аріанскомъ смыслѣ.

Остановимся хотя на нѣкоторыхъ изъ нихъ.

Псевдо-Игнатій говоритъ Ефесянамъ, что они духовно связаны со своимъ епископомъ, какъ церковь съ Господомъ Іисусомъ и какъ Господь съ Богомъ и Отцомъ Своимъ: τοιαύτην συνήθειαν ἔσχον πρὸς τὸν ἐπίσκοπον ὑμῶν, οὐκ ἀνθρωπίνην οὖσαν, ἀλλὰ πνευματικήν... ὡς ἡ ἐκκλησία τῷ κυρίῳ Ἰησοῦ καὶ ὁ κύριος τῷ θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ[458]). Мысль Псевдо-Игнатія развивается въ восходящемъ порядкѣ: епископъ—глава общины, Христосъ—глава церкви, Богъ Отецъ—глава Христа; такимъ образомъ, параллелизмъ Псевдо-Игнатія вынуждаетъ насъ признать здѣсь аріанскій оттѣнокъ мысли—ὑπεροχὴ τοῦ πατρὸς, отраженіе аріанскаго ученія о Богѣ Отцѣ—θεὸς κατ' ἐξοχήν[459]). Указаніе Функа на то, что и въ Свящ. Писаніи Сынъ Божій называетъ Отца „Своимъ Богомъ“[460]), нисколько не устраняетъ такого толкованія. Стóитъ только просмотрѣть тѣ мѣста Свящ. Писанія, на которыя ссылается Функъ (Jo. 20, 17; Римл. 15,6; 2 Кор. 11,31; Ефес. 1,3; Колос. 1,3), чтобы убѣдиться, что въ нихъ нѣтъ ничего общаго съ приведенными словами Псевдо-Игнатія: во всѣхъ этихъ мѣстахъ Отецъ именуется „Богомъ и Отцемъ Господа нашего Іисуса Христа“ и ни здѣсь, и вообще нигдѣ въ Свящ. Писаніи не говорится о главенствѣ Отца надъ Сыномъ, аналогичномъ главенству Христа надъ церковью и епископа надъ общиной; нѣтъ подобныхъ аналогій и у защитниковъ Никейской догмы: св. Григорія Богослова, св. Григорія Нисскаго, св. Аѳанасія и т. д. Не устраняется такое пониманіе анализируемаго мѣста и ссылками на то, что Псевдо-Игнатій не отрицаетъ Божество Сына и очень часто называетъ Его θεὸς или θεὸς λόγος. Если бы Псевдо-Игнатій назвалъ Іисуса Христа θεὸς не двадцать разъ,

---

[458]) c. 5. ed. Zahn. p. 274,29.

[459]) Та же самая мысль еще рѣзче выражена въ посланіи къ Смирнянамъ (c. 9. ed. Zahn. p. 250,6—8): οἱ λαϊκοὶ τοῖς διακόνοις ὑποτασσέσθωσαν· οἱ διάκονοι τοῖς πρεσβυτέροις· οἱ πρεσβύτεροι τῷ ἐπισκόπῳ· ὁ ἐπίσκοπος τῷ Χριστῷ, ὡς αὐτὸς τῷ πατρί.

[460]) Theolog. Quartalschr. 1880. s. 362—364. (Jahrg. 63. H. III).

какъ подсчиталъ Функъ, а сотни разъ—все равно въ данномъ случаѣ это не имѣло бы никакого значенія, ибо наименованіе Сына Божія θεὸς и θεὸς λόγος—никогда не отвергалось аріанами.

Еще сильнѣе подчеркивается супериоритетъ Отца въ посланіи къ Траллійцамъ (гл. 5), гдѣ Псевдо-Игнатій говоритъ о владычествѣ Господа и несравнимости всемогущаго Бога Отца: δύναμαι νοεῖν τὰ ἐπουράνια καὶ τὰς ἀγγελικὰς τάξεις καὶ τὰς τῶν ἀγγέλων καὶ στρατιῶν ἐξαλλαγὰς, δυνάμεών τε καὶ κυριοτήτων διαφορὰς, θρόνων τε καὶ ἐξουσιῶν παραλλαγὰς αἰώνων τε μεγαλότητας, τῶν τε Χερουβεὶμ καὶ Σεραφεὶμ τὰς ὑπεροχὰς τοῦ τε πνεύματος τὴν ὑψηλότητα καὶ τοῦ κυρίου τὴν βασιλείαν καὶ ἐπὶ πᾶσι τὸ τοῦ παντοκράτορος θεοῦ ἀπαράθετον. (Ed. Zahn. p. 184, 34—186, 4). Такую лѣстницу небеснаго чиноначалія, восходящую до всемогущаго Бога Отца съ Его несравнимою властью надъ всѣми чинами небесными, и даже надъ Духомъ Святымъ и Сыномъ Божіимъ, не могъ изобразить не только вѣрный до конца послѣдователь никейской догмы, но и аполлинаристъ; о ней могъ говорить только аріанинъ, признававшій Отца—θεὸς κατ' ἐξοχήν.

2) Въ пользу аріанства Псевдо-Игнатія говоритъ также настойчивое подчеркиваніе имъ нерождаемости Отца и рождаемости Сына, ибо это—любимая идея аріанскаго богословія, усматривающаго здѣсь и супериоритетъ Отца и выраженіе христіанскаго монотеизма [461]). Говоря объ Іисусѣ Христѣ, Псевдо-Игнатій почти всюду прибавляетъ предикатъ γεννητός, γεννηθείς, μονογενὴς υἱὸς тамъ, гдѣ его нѣтъ у подлиннаго Игнатія [462]). Напр., выраженіе св. Игнатія: ὁ γὰρ θεὸς ἡμῶν Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς подъ перомъ интер-

---

[461]) См. у Евсевія Кесарійскаго о Богѣ Отцѣ: ἀγέννητος θεός, πρῶτος θεός.—Demonstratio Evangelica V, 1. 4. 6. (Migne PG. 4. 24); De ecclesiastica theologia contra Marcellum II, 7. (Migne. PG. 4. 24); Histor. Eccles. I, 2 (Migne. PG. t. 20); Praeparatio evangelica VII, 12 (Migne. PG. t. 21); о Сынѣ Божіемъ: μονογενὴς θεὸς и γεννητὸς θεὸς—De ecclesiast. theologia .. III, 6; Demonstr. evangel. V, 1. и др.

[462]) Смирнян. гл. I; Магнез. гл. 6.8; Ефес. гл. 7. 18. 20; Филадельф. гл. 4. 6; Филипп. гл. 2; къ Герону—inscriptio. См. ed. Zahn. p. 242,26; 200,10—11; 202,2; 278,1—4; 286,16; 288,4; 232,26—27; 236,24, 216,23; 266,3. и др.

полятора превращается въ—„ὁ γὰρ τοῦ θεοῦ υἱὸς ὁ πρὸς αἰώνων γεννηθείς“; [463]) или вмѣсто: ὃς πρὸ αἰώνων παρὰ τῷ πατρὶ—у Псевдо-Игнатія читаемъ: ὃς πρὸ αἰῶνος τῷ πατρὶ γεννηθείς [464]). Въ посланіи къ Ефесянамъ подлинный Игнатій пишетъ: εἷς ἰατρός ἐστιν σαρκικός τε καὶ πνευματικός, γεννητὸς καὶ ἀγέννητος ἐν σαρκὶ γενομένος θεός. [465]). Псевдо-Игнатій даетъ этимъ словамъ слѣдующую редакцію: ἰατρὸς δὲ ἡμῶν ἐστὶν ὁ μόνος ἀληθινὸς θεός, ὁ ἀγέννητος καὶ ἀπρόσιτος, ὁ τῶν ὅλων κύριος, τοῦ δὲ μονογενοῦς πατὴρ καὶ γεννήτωρ ἔχομεν ἰατρὸν καὶ τὸν κύριον ἡμῶν θεόν, τὸν πρὸ αἰώνων υἱὸν μονογενῆ καὶ λόγον [466]). Приведенная интерполяція заслуживаетъ особеннаго вниманія. Желая рѣзче подчеркнуть различіе между Отцемъ и Сыномъ, Псевдо-Игнатій не ограничивается перенесеніемъ на Отца предиката ἀγέννητος, стоящаго у подлиннаго Игнатія рядомъ съ γεννητὸς въ предложеніи о Сынѣ Божіемъ, но прибавляетъ еще „ὁ μόνος ἀληθινὸς θεός“—прибавляетъ именно то, что аріане усвояли только Богу Отцу [467]). Мало того; Псевдо-Игнатій примѣняетъ къ Сыну Божію излюбленное аріанствующими выраженіе „πρωτότοκος πάσης κτίσεως“, чего совершенно не встрѣчается у подлиннаго Игнатія [468]). Едва ли на эти выраженія можно смотрѣть только какъ на epitheta ornantia [469]). Происхожденіе ихъ не случайное: они явились подъ перомъ интерполятора, какъ результатъ сознательной, планомѣрной переработки писемъ св. Игнатія и потому въ нихъ отражаются подлинныя догматическія воззрѣнія Псевдо-Игнатія.

3) Не менѣе настойчиво подчеркиваетъ Псевдо-Игнатій наименованіе Отца—τῶν πάντων или τῶν ὅλων θεός. Онъ называетъ Отца—εἷς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν [470])

---

[463]) Ефесян. гл. 18. Ed. Zahn. p. 22,12 и 286,15.

[464]) Магнез. гл. 6. Ed. Zahn. p. 34,2 и 200,10.

[465]) Ефесян. гл. 7. Ed. Zahn. p. 10,17—12,1.

[466]) Ефес. гл. 7. Ed. Zahn. p. 276,36—278,4.

[467]) Евсевій. De ecclesiast. theologia. II,4. 22; III,6. (Migne. PG. t. 24).

[468]) Тарсян. гл. 4. ed. Zahn. p. 210,11; Смирн. гл. 1. Zahn. p. 242,26; Ефес. гл. 20. Zahn. p. 288,4.

[469]) Funk. Въ Theolog. Quartalschrift 1880. Jahrg. 63. H. III. s. 365.ff.

[470]) Ефес. гл. 6. ed. Zahn. p. 276,26; Ср Ефес. гл. 7. ed. Zahn. p. 278,1—2; Филипп. гл. 1. ed. Zahn. p. 216,11 и др.

и даже θεὸς ὕψιστος [471]), осуждая тѣхъ, кои говорятъ о Сынѣ Божіемъ—ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ ἐπὶ πάντων θεός[472]). Совершенно вѣрно, что эти выраженія, какъ и ранѣе указанныя—ἀγέννητος, γεννητός, γεννηθείς, μονογενὴς υἱὸς и т. п., разсматриваемыя сами по себѣ, не содержатъ ничего противнаго каѳолической вѣрѣ: почти всѣ они извѣстны были еще въ до-Никейскій періодъ [473]) и особенно часто встрѣчаются въ половинѣ IV вѣка въ твореніяхъ вѣрныхъ послѣдователей и стойкихъ защитниковъ Никейской догмы [474]). Но, съ другой стороны,—тонъ дѣлаетъ музыку, а основной тонъ, звучащій въ этихъ выраженіяхъ—то вновь вставляемыхъ интерполяторомъ, то замѣняющихъ собою подлинныя выраженія св. Игнатія,—несомнѣнно, воспринятъ съ аріанскаго камертона.

Если припомнить наконецъ,—что Псевдо-Игнатій отрицаетъ во Христѣ человѣческую душу [475]) и потому избѣгаетъ называть Его τέλειος ἄνθρωπος[476]); многократно исповѣдуетъ Отца μόνος ἀληθινὸς θεὸς [477]) и совершенно отказываетъ Сыну Божію въ наименованіи θεὸς ἀληθινός; ни одного раза не употребляетъ ὁμοούσιος, подъ знаменемъ котораго боролись защитники Никейской догмы—то получится твердое убѣжденіе въ томъ, что Псевдо-Игнатія слѣдуетъ искать въ рядахъ аріански настроенной оппозиціи противъ Никейскаго символа.

Однако имѣются ли достаточныя основанія считать Псевдо-Игнатія полуаріанином Евсевіанскаго направленія, какъ утвер-

---

[471]) Смирн.—prolog. ed. Zahn. p. 242,14.

[472]) Тарсян. гл. 2. ed. Zahn. p. 208,20.

[473]) См. 254—256 стр. настоящаго изслѣдованія.

[474]) Аѳанасій Александр.: Epist. I. ad Serap. c. 28; Orationes adversus arianos III. c. 15; II. c. 75. (Migne. PG. t. 25). Василій Великій: Advers. Eunomium I. 5. 7. 11. 12. 14. 15. 16; II. 1 и др. (Migne. PG. t. 29). Григорій Нисскій: Advers. Maced. c. 13. 20. 24; Advers. Arium et Sabel. c. 4 и др. (Migne. PG. t. 45). Епифаній: Haeres. 69,43. (Migne. PG. t. 42).

[475]) Филадельф. гл. 6. ed. Zahn. p. 236,34—238,2; Филипп. гл. 5. ed. Zahn. p. 220,8.

[476]) Смирн. гл. 4. ed. Zahn. p. 86,16..

[477]) Смирн. гл. 6. ed. Zahn. p. 246,27; Филад. гл. 9. ed. Zahn. p: 240,18; Филипп. гл. 2 ed. Zahn. p. 216,20; Магнез. гл. 11. ed. Zahn. p. 204,22; Антіох. гл. 4. ed. Zahn. p. 260,3—4.

ждаетъ господствующее въ западно-европейской наукѣ мнѣніе (Harnack [478]), Duchesne [479]), Amelung [480]), Hilgenfeld [481]) и др.)?

У Псевдо-Игнатія не встрѣчается ярко выраженныхъ особенностей аріанскаго богословія и специфически аріанской терминологіи, напр., κτίσμα, ποίημα, ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν и др., и потому нѣкоторые ученые склонны были считать его даже послѣдователемъ каѳолической вѣры [482]). Harnack, Duchesne и Amelung, пользуясь въ своихъ возраженіяхъ противъ Функа классическимъ изслѣдованіемъ Дорнера [483]), нѣсколько односторонне подчеркиваютъ въ системѣ Евсевія Кесарійскаго болѣе умѣренныя черты, которыми полуаріане Евсевіанскаго направленія могутъ быть сближаемы даже съ позднѣйшими оміусіанами, и подходя съ этимъ масштабомъ къ опредѣленію богословскаго направленія Псевдо-Игнатія, зачисляютъ его въ ряды послѣдователей Евсевія Кесарійскаго. Между тѣмъ объективное изложеніе Дорнеромъ тринитарныхъ и христологическихъ воззрѣній Евсевія констатируетъ въ этихъ воззрѣніяхъ и такія особенности, которыхъ нельзя найти у Псевдо-Игнатія,—а это вынуждаетъ видѣть въ немъ болѣе умѣреннаго сторонника антиникейской оппозиціи [484]).

---

[478]) Harnack. Рецензія на изслѣдованіе Функа „Die Apost. Constitutionen".—Theologische Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. H. 2. s. 405—406. 417—418; Die Lehre der zwölf Apostel. Leipz. 1884. s. 266 ff.

[479]) Bulletin critique. 1882. t. III. p. 5—8; t. XIII. p. 81—85.

[480]) Zeitschrift für wissenschaftl. Theologie. 1899. Jahrg. 42. s. 511—580. особ. 569.

[481]) Ignatii Antiocheni et Polycarpi Smyrn. epistulae et martyria. 1902. p. 350—362.

[482]) Cotelerius. Patres Apostolici. 1724. t. II. p. 43. Not. I; p. 79. Not. 20. Düsterdieck. Quae de Ignat. epistolarum authentia... prolatae sunt sententiae enarrantur et dijudicantur. 1843. p. 32—35. 41.

[483]) Dorner. Entwicklungsgeschichte der Lehre von deer Person Christi. B. I. Aufl. 2. Berlin. 1851. s. 792—806.

[484]) Изложеніе ученія Евсевія Кесарійскаго въ русской богословской литературѣ: проф. А. Орловъ.—Тринитарныя воззрѣнія Иларія Пиктавійскаго. стр. 203—211 (Серг. Посадъ 1908); Самуиловъ.—Исторія аріанства на латинскомъ Западѣ. стр. 42—48 (СПБ. 1890); проф. А. Спасскій. Исторія догматическихъ движеній въ эпоху вселен. соборовъ. стр. 247—281. (Серг. Посадъ. 1906).

Догматическая система Евсевія Кесарійскаго является наиболѣе типичнымъ и яркимъ выраженіемъ субординаціонистическихъ идей оригенизма съ ихъ своеобразною противорѣчивою двойственностью въ ученіи о Сынѣ Божіемъ. Не излагая этой системы во всей ея полнотѣ, отмѣтимъ наиболѣе характерныя особенности ея, имѣющія значеніе для нашего вопроса.

Богъ, по ученію Евсевія—единъ: единство или μόνας, исключающее всякую множественность, составляетъ самое существо Божіе; рѣчь о Тройцѣ можетъ быть только тогда, когда обращается вниманіе на міръ и на отношеніе Бога къ нему. Поэтому единымъ истиннымъ Богомъ является только Богъ Отецъ: единственно только Ему sensu eminenti принадлежитъ божеское существо. Богъ Отецъ—единое высочайшее, единое безначальное, единое нерожденное, единое самодовлѣющее, представляющее въ Своей Личности божественное единодержавіе. Въ отношеніи ко всему, что находится внѣ этого единства, Богъ Отецъ есть πρώτη οὐσία, ὄν, ἀρχὴ ἄναρχος, πρῶτον αἴτιον. Его οὐσία, какъ существа безначальнаго и нерожденнаго, не можетъ быть сообщаема другимъ [485]). Если бы рядомъ съ Отцемъ было другое одинаковое по существу и совѣчное съ Нимъ началу, то было бы два вѣчныхъ, а это вело бы къ политеизму. Поэтому Евсевій признавалъ реальное предсуществованіе Отца Сыну: необходимо допустить нѣкоторый prius, когда Сына не было—не въ хронологическомъ смыслѣ (грубо аріанскомъ—πρὸ τοῦ γεννηθῆναι οὐκ ἦν или ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν), такъ какъ прежде міра не было и времени, а въ смыслѣ каузальномъ, такъ какъ Отецъ есть высочайшая и конечная αἴτιον, такъ какъ Онъ есть всегда Отецъ, Отецъ и Спасителя [486]). Совѣчное бытіе Сына съ Отцомъ Евсевій признавалъ лишь въ томъ смыслѣ, что Сынъ прежде Своего дѣйствительнаго рожденія существовалъ въ Отцѣ потенціально: что̀ устанавливаетъ или производитъ божественная воля, то̀ должно вѣчно существо-

[485]) Евсевій. Praeparatio evangel. 7,12; De ecclesiast. theologia 2,14. 22; Contra Marcellum 2,12. Всѣ наиболѣе яркія мѣста въ ученіи Евсевія Кесарійскаго о Богѣ Отцѣ и Сынѣ Божіемъ старательно подобраны В. Н. Самуиловымъ. Назв. соч. Приложеніе К. стр. 50—69.

[486]) Demonstratio evang. 4,3; 5,1. Epist. ad Caesarienses.—Theodor. Hist. Eccl. 1,12.

вать въ разумѣ и хотѣніи Бога[487]). Богъ, по Евсевію, не можетъ входить ни въ какое сравненіе или ни въ какое непосредственное отношеніе съ міромъ[488]) и потому для цѣлей творенія была необходимость въ посредствующемъ существѣ между Богомъ и міромъ. Такимъ существомъ и является Сынъ—Логосъ. Онъ произошелъ не „изъ сущности Отца", которая не можетъ быть сообщаема другимъ[489]), и не „изъ несущаго (ἐξ οὐκ ὄντων), подобно прочимъ тварямъ[490]), но и „не изъ иной ипостаси и сущности, а изъ Отца"[491]), по Его свободной волѣ, непостижимымъ для насъ образомъ и въ самомъ актѣ происхожденія отъ Отца получилъ вмѣстѣ съ бытіемъ и божественную природу[492]). Такимъ образомъ, Божество Сына вторичное и производное: какъ произведеніе свободной воли Отца (δημιούργημα καὶ κτίσμα)—и притомъ, по выраженіз проф. Орлова, болѣе творческаго, чѣмъ метафизически необходимаго акта Отца[493]) —Сынъ отличенъ отъ безначальной и нерожденной сущности Отца; Онъ не есть первый Богъ, а вторый Богъ, вторая сущность, вторый свѣтъ (δεύτερος Θέος, δεύτερα οὐσία, δεύτερον φῶς)[494]). Хотя Сынъ и обладаетъ всѣми божескими предикатами, какъ ипостасная реализація свойствъ Отца и съ этой стороны является „совершеннымъ образомъ Отца[495]), однако Онъ не равенъ Отцу ни по сущности, ни по Божеству, ни по чести, ни по славѣ[496]). Какъ посредникъ между нерожденнымъ Божествомъ и тварями, Сынъ безконечно превосходитъ всѣ твари, но ниже и меньше Отца[497]). Евсевій рѣшительно и рѣзко отрицалъ равночестіе Сына съ Отцемъ—и

---

[487]) Epist. ad Caesariens.—Theodor. H. E. 1,12. Socrat. H. E. 1,8.

[488]) Demonstrat. evang. 4,6.

[489]) Praeparatio evang. 7,12; Demonstr. evang. 5,1.

[490]) Demonstr. evang. 5,1; De eccles. theolog. 1,9.

[491]) Epistol. ad Caesar.—Theodor. H. E. 1,12.

[492]) Epist. ad Caesariens—Theodor. H. E. 1,12; Comment. in Psalm. 88,7; Demonstr. evang. 4,13; 4,6; De eccles. theolog. 1,12; 2,14; 3,21; 4.5; 5,4 и др.

[493]) Орловъ. Назв. соч. стр. 208.

[494]) Demonstr. evang. 4,3; 4,6; 5,30; 5,4 и др.

[495]) De eccles. theolog. 1,2; 3,21. Demonstr. evang. 4,3; 5,5.

[496]) Demonstr. evang. 5,11. De eccles. theol. 2,7; 2,23.

[497]) De eccles. theol. 1,11. Demonstr. evang. 5,11.

этотъ моментъ имѣетъ въ нашемъ вопросѣ особенное значеніе: οὐδὲ γὰρ ἰσοτίμους αὐτὰς (τὰς δύο ὑποστάσεις—т. е. Отца иСына) ὁριζόμεθα, говоритъ Евсевій, οὐδ' ἄμφω ἀνάρχους καὶ ἀγεννήτους, ἀλλὰ μίαν μὲν τὴν ἀγέννητον καὶ ἄναρχον, θατέραν δὲ γεννητήν [498]). Отношеніе между Лицами св. Тройцы Евсевій поясняетъ слѣдующей аналогіей. „Какъ въ чувственномъ мірѣ неизмѣримое, все вмѣщающее небо представляется первымъ и заключаетъ въ себѣ солнце, луну и звѣзды, различныя по величинѣ и блеску, такъ и въ области безтѣлесныхъ, духовныхъ сущностей неизрѣченная, безконечная сила Бога всего стоитъ выше всего, все обнимая; второе мѣсто занимаетъ творческая и освѣщающая сила Божественнаго Слова, называемая свѣтомъ истиннымъ и солнцемъ правды у евреевъ; третья сущность, аналогичная лунѣ, принадлежитъ св. Духу" [499]).

Изъ сказаннаго съ непререкаемою очевидностію слѣдуетъ, что богословскому умозрѣнію Евсевія Кесарійскаго присущъ онтологическій или субстанціальный субординаціонизмъ Сына Отцу—неравенство и даже до извѣстной степени несравнимость Сына съ Отцемъ по божеству, по сущности и по чести [500]).

Псевдо-Игнатій чуждъ такого образа мыслей. Если у него и встрѣчаются мѣста, ранѣе разсмотрѣнныя нами, съ субординаціонистическимъ оттѣнкомъ мысли, то здѣсь субординаціонизмъ не субстанціальный, а скорѣе экономическій — субординаціонизмъ Сына, какъ воплощеннаго Логоса, при исполненіи Имъ Своего божественнаго посланничества на землѣ.

Мало того; у Псевдо-Игнатія встрѣчаются такія выраженія, которыя совершенно исключаютъ субстанціональный субординаціонизмъ и которыя поэтому невозможны въ устахъ Евсевія Кесарій-

---

[498]) De eccles. theolog. 2,7. Ср. Demonstr. evang. 5,11; 5,4; 5,30; 4,3. De eccles. theol. 2,23.

[499]) Praeparat. evang. 7,15.

[500]) Нѣкоторые ученые считаютъ Евсевія Кесарійскаго представителемъ субстанціональнаго субординаціонизма.—Kuhn. Katholische Dogmatik. Tübingen. 1856. s. 379. Самуиловъ называетъ это воззрѣніе „совершенно справедливымъ". Исторія арианства на латин. Западѣ. стр. 42 прим. 73. Ту же точку зрѣнія раздѣляютъ проф. Орловъ (Назв. соч. стр. 209) и проф. Спасскій (Назв. соч. стр. 278—281).

скаго и послѣдовательныхъ оміевъ, твердо стоящихъ на почвѣ его доктрины.

1) Въ посланіи къ Филиппійцамъ Псевдо-Игнатій называетъ Христа τῇ φύσει ἄτρεπτος—и это выраженіе не случайное: оно вводится совершенно сознательно для того, чтобы, въ отвѣтъ на укоризну діавола, доказать, что Христосъ, будучи Богомъ и человѣкомъ, не можетъ быть παράνομος: εἰ δὲ θεὸς καὶ ἄνθρωπος, τί παράνομον καλεῖς τὸν τῆς δόξης κύριον, τὸν τῇ φύσει ἄτρεπτον[501]). Не могъ такъ выразиться, какъ справедливо отмѣтилъ Функъ,— ни строгій аріанинъ, такъ какъ одинъ изъ основныхъ тезисовъ въ доктринѣ Арія гласилъ, что только Богъ Отецъ по Своему существу ἄτρεπτος καὶ ἀναλλοίωτος, Сынъ же Божій—τῇ φύσει τρεπτός[502]); ни послѣдовательный евсевіанинъ, ибо Евсевій считалъ Отца несравнимымъ, владѣющимъ единичнымъ существомъ не сообщаемымъ другимъ;[503]); если строгіе аріане[504]) и евсевіане могли назвать Сына „неизмѣняемымъ и непреложнымъ, какъ Богъ“[505]), то не по природѣ, а по волѣ Отца[506]).

2) Въ томъ же посланіи къ Филиппійцамъ Псевдо-Игнатій называетъ всѣхъ трехъ Лицъ св. Тройцы равночестными— ὁμοτίμους: объясняя слова Іисуса Христа, обращенныя къ Апостоламъ при отправленіи ихъ на проповѣдь (Мѳ. 28,19), Псевдо-Игнатій говоритъ, что Господь повелѣлъ совершать крещеніе—εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος· οὔτε εἰς ἕνα τριώνυμον, οὔτε εἰς τρεῖς ἐνανθρωπήσαντας, ἀλλ' εἰς τρεῖς ὁμοτίμους[507]). По толкованію современныхъ ученыхъ, терминъ „ὁμότιμος“ на языкѣ

---

[501]) Филипп. гл. 5. ed. Zahn. p. 220,5—8.

[502]) Athanasius. Apolog. contra arianos. I. c. 5. 9. (Migne. PG. t. 26).

[503]) Eusebius. Comment. in. Psalm. 88,7; Praepar. evang. 7,12.

[504]) Epiphanius. Haeres. 69. c. 6 и 7.

[505]) Demonstr. evang. 4,13.

[506]) De eccles. theol. 3,21. Относительно позднѣйшихъ оміевъ.—См. Ἔκθεσις πίστεως VI (Athanansius. Epist. de synodis. n. 26. Migne. PG t. 25). Анаѳематизмы I Сирмійскаго собора II. VIII. XXVI и др. (Athanasius. De synodis. n. 27; Hilarius Pictaviensis—De synodis. n. 38. Migne. PL. t. 10.).

[507]) Филипп. гл. 2. ed. Zahn. p. 218,1—3.

отцевъ церкви второй половины IV вѣка является синонимомъ съ ὁμοούσιος [508]): одинаковая честь можетъ быть приписана Божескимъ Лицамъ только въ томъ случаѣ, если за Ними признается и одинаковое существо [509]). Отсюда слѣдуетъ, что Псевдо-Игнатій, исповѣдующій Сына равночестнымъ Отцу, не могъ быть ни строгимъ аріаниномъ, ни полуаріаниномъ Евсевіанскаго направленія, такъ какъ Евсевій, какъ мы уже видѣли, отрицая равенство Сына съ Отцемъ по существу, вмѣстѣ съ этимъ отрицалъ и равенство по

---

[508]) Такъ понимаютъ этотъ терминъ не только проф. Функъ (Patres Apostolici. 1881. Vol. II. p. 106; Theolog. Quartalschrift. 1880. Jahrg. 63. s. 370—373; Die Apostolisch. Constitutionen 1891. s. 296—300, Theolog. Quartalschr. 1892 Jahrg. 74 s. 402), но и другіе западно-европейскіе ученые, напр. Гильгенфельдъ (Ignatii Antiocheni et Polycarpi Smyrnaei epistulae et martyria. Berolini. 1902. p. 350—351) и Голль (Amphilochius von Ikonien in seinem Verhältniss zu den Grossen Kappadoziern. Tübingen. 1904 s. 126—127) Во времена великихъ Каппадокійцевъ, говоритъ Голль, наблюдается слѣдующее очень интересное явленіе въ области догматической терминологіи: рядомъ съ ὁμοούσιος часто употребляются теперь выраженія, напр. ὁμότιμος, ὁμόδοξος, ὁμόθρονος, συμπροσκυνούμενος, σύνδοξαζόμενος. Ихъ употребленіе, безъ сомнѣнія, стоитъ въ связи съ доказательствомъ единосущія Сына и Св. Духа съ Отцемъ на основаніи προσκύνησις. Если принять во вниманіе это, то становится понятнымъ, что указанныя выраженія совершенно равнозначущи съ ὁμοούσιος. Они даже имѣютъ преимущество предъ этимъ терминомъ, такъ какъ выражаютъ мысли, болѣе доступныя народному пониманію, и потому у нѣкоторыхъ авторовъ и въ нѣкоторыхъ сочиненіяхъ вытѣсняютъ ὁμοούσιος. Holl. Op. cit. s. 126—127. Ср. 2 прим. на стр. 126.

[509]) Вотъ почему наименованіе Сына Божія ὁμότιμος τῷ πατρὶ такъ часто встрѣчается у защитниковъ единосущія Сына съ Отцомъ: св. Василій Великій нѣсколько разъ называетъ Сына ὁμότιμον ἑαυτοῦ τὴν δόξαν τῷ πατρί.—De Spiritu Sancto. c. 6 (Migne. PG. t. 32); св. Григорій Богословъ: τὸ ἐν τοῖς τρισὶν ὁμότιμον τῆς ἀξίας καὶ τῆς θεότητος. Orationes 31. c 12. Ср. c. 13 и 28; Oration. 29. c. 18 (Migne. PG. t. 36); св. Аѳанасій Александр.—Expositio fidei. c. 1 и 2. (Migne. PG. t. 26) и др. Замѣтимъ кстати, что столь же часто употребляется защитниками Никейской догмы и выраженіе τῇ φύσει ἄτρεπτος—Athanasius. Contra arianos. I. c. 11. Expositio fidei. c. 3 Epistola ad Serapionem I. c. 26; II. c. 3. Gregorius Nissenus, Antirrheticus contra Apollinarem. c. 2. (Migne. PG. t. 45).

чести, и самымъ рѣшительнымъ образомъ отказывалъ Сыну въ наименованіи ὁμότιμος или ἰσότιμος.

3) Необходимо, наконецъ, принять во вниманіе, что Псевдо-Игнатій, именуя Сына Божія θεὸς—и не только тамъ, какъ утверждаетъ Амелунгъ, гдѣ говорится о Немъ какъ воплощенномъ Логосѣ, надѣленномъ Божественными аттрибутами [510]),—подчеркиваетъ Его реальное предсуществованіе, какъ λόγος οὐσιώδης (verbum substantiale), πρὸ αἰῶνος παρὰ τῷ πατρὶ γεννηθείς [511]) и тѣмъ ставитъ Его Божество въ пріискреннѣйшее отношеніе къ Божеству Отца. Въ посланіи къ Антіохійцамъ интерполяторъ убѣждаетъ послѣднихъ отбросить всякое іудейское и языческое заблужденіе, не вводить многобожія и не отвергать Христа подъ предлогомъ единства Божества: πᾶσαν ἰουδαϊκὴν καὶ ἑλληνικὴν ἀπορρίψαι πλάνην καὶ μήτε πλῆθος θεῶν ἐπεισάγειν, μήτε τὸν Χριστὸν ἀρκεῖσθαι προφάσει τοῦ ἑνὸς θεοῦ [512]): Въ другомъ мѣстѣ того же посланія говорится, что тотъ, кто исповѣдуетъ единаго Бога и отвергаетъ Божество Христа—клеветникъ и врагъ всякой справедливости—πᾶς οὖν ὅστις ἕνα καταγγέλει ἐπ' ἀναιρέσει τῆς τοῦ Χριστοῦ θεότητος, ἐστὶν διάβολος (въ латинскомъ текстѣ: filius est diaboli) καὶ ἐχθρὸς πάσης δικαιοσύνης [513]).

Изложенныя соображенія вынуждаютъ отказаться отъ господствующаго воззрѣнія на Псевдо-Игнатія, какъ полуаріанина Евсевіанскаго направленія. Тѣмъ болѣе нельзя вслѣдъ за Цаномъ считать интерполяторомъ писемъ св. Игнатія Акакія, еп. Кесарійскаго, ученика и біографа Евсевія [514]), ибо послѣдній, какъ извѣстно, на Селевкійскомъ соборѣ 359 г. предлагалъ уничтожить Никейскій символъ и совершенно отвергнуть всякое подобіе Сына Отцу, говоря: „ничто не можетъ быть подобно Божескому существу“ [515]).

---

[510]) Zeitschr. für wissensch. Theologie. 1899. Jahrg. 42. s. 520. Anm.

[511]) Магнез. гл 8 и 6. Ed. Zahn. p. 200, 33-202,1; 200.10. Ефес. гл. 18. Ed. Zahn. p. 286,16; Магнез. 11. ed. Zahn. p. 204,18; Полик. 3. ed. Zahn. 254,27

[512]) Антіох. гл. 1. Ed. Zahn. p. 258,12—14.

[513]) Антіох. гл. 5. ed. Zahn. p. 260,14—15. Ср. Филад. гл. 6. Ed. Zahn. p. 236,15—17.

[514]) Zahn. Ignatius von Antiochien. Gotha. 1873. s. 141 ff.

[515]) Hilarius Pictaviensis. Contra Constantium. 13. Migne. PL. t. 10. p. 591.

Отъ такихъ сужденій далекъ Псевдо-Игнатій, и потому его слѣдуетъ причислить къ болѣе умѣренной партіи антиникейской оппозиціи. Не слѣдуетъ смущаться тѣмъ обстоятельствомъ, что Псевдо-Игнатій не употребляетъ ни ὁμοούσιος, ни ὁμοιούσιος, такъ какъ въ рядахъ умѣренныхъ членовъ антиникейской оппозиціи, жаждавшихъ мира церковнаго, не мало было такихъ лицъ, которыя, въ интересахъ этого мира, готовы были избѣгать терминовъ, служившихъ причиною раздѣленія между партіями.

Итакъ, при предположеніи тождества интерполятора Дидаскаліи Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ, Псевдо-Климента слѣдуетъ искать не въ рядахъ аполлинаристовъ, какъ думаетъ Функъ, а въ рядахъ умѣренной полуаріанской оппозиціи Никейскому символу. Вмѣстѣ съ этимъ падаетъ послѣднее основаніе, на которомъ базируетъ проф. Функъ, относя интерполяцію Дидаскаліи и писемъ св. Игнатія къ началу V в.

Въ самомъ дѣлѣ, если Псевдо-Игнатій, тождественный съ Псевдо-Климентомъ, принадлежалъ къ антиникейской оппозиціи, значитъ онъ писалъ въ періодъ аріанскихъ движеній и, слѣдовательно, раньше 380 года, которымъ заканчиваются аріанскіе споры на Востокѣ. Но насколько раньше? Ни мнѣніе Гарнака о происхожденіи интерполяціи писемъ св. Игнатія въ 340—345 г.[516]), ни поправка къ нему, сдѣланная Амелунгомъ, относящимъ интерполяцію къ 345—350 году[517]),—не представляются убѣдительными. Принимая во вниманіе, что Псевдо-Игнатій уже знаетъ христологическій вопросъ и трактуетъ его съ особеннымъ удареніемъ, между тѣмъ какъ Антіохійскій символъ 34⁴/₅ года—ἔκθεσις μακρόστιχος, который Гарнакъ и Амелунгъ считаютъ источникомъ для Псевдо-Игнатія[518]), еще молчитъ объ этомъ, необходимо допустить, что Псевдо-Игнатій писалъ, по крайней мѣрѣ, на полтора десятка

---

[516]) Harnack. Die Lehre der zwolf Apostel... Leipz. 1884. s. 265—268.

[517]) Zeitschrift f. wissensch. Theologie. 1899.Jahrg. 42. s. 571.

[518]) Zeitschrift f. wissensch. Theologie. 1899. Jahrg. 42. s. 573—580. Функъ доказываетъ, что между ἔκθεσις μακρόστιχος и письмами Псевдо-Игнатія нѣтъ такого большого сходства, о какомъ говоритъ Амелунгъ. Funk. Kirchengeschichtl. Abhandlungen. B. III. Paderb. 1907. s. 307—309.

лѣтъ позже Антіохійскаго собора 345 года, такъ какъ этотъ вопросъ только въ 360 году началъ служить предметомъ спора. На это же время указываетъ и упоминаніе Псевдо-Игнатіемъ о сошествіи Христа во адъ: καὶ κατῆλθεν εἰς ᾅδην μόνος, ἀνῆλθε δὲ μετὰ πλήθους[519]),—чего также нѣтъ въ ἔκθεσις μακρόστιχος. Въ догматическихъ опредѣленіяхъ восточныхъ соборовъ сошествіе Христа во адъ не встрѣчается раньше 359 года, когда оно принято было четвертымъ Сирмійскимъ соборомъ; стало быть, при отнесеніи интерполяціи вмѣстѣ съ Гарнакомъ и Амелунгомъ къ 340—350 г. приведенное мѣсто въ письмахъ Псевдо-Игнатія останется необъяснимымъ[520]); оно будетъ понятнымъ лишь въ томъ случаѣ, если интерполяцію отодвинуть дальше 360 года. Только въ этомъ случаѣ станетъ понятнымъ и упоминаніе Псевдо-Игнатіемъ въ числѣ ordines minores—τοὺς κοπιῶντας[521]), тождественныхъ, по толкованію Цана, съ κοπιαταί[522]), о которыхъ говорится въ законѣ Константиа отъ 360 года: clerici vero vel hi, quos copiatas recens usus instituit nuncupari, ita a sordibus muneribus debent immunes esse[523])... Все это убѣждаетъ въ справедливости воззрѣнія Цана, относящаго интерполяцію писемъ св. Игнатія къ 360—380 г.[524]); слѣдовательно, и интерполяція Дидаскаліи явилась не позже этого времени.

Этимъ выводомъ и слѣдовало бы ограничиться, если бы и тождество Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ, и одновременное происхожденіе той и другой интерполяціи, какъ утверждаетъ Функъ[525]), не подлежали сомнѣнію.

Между тѣмъ тождество Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ, хотя оно и принимается такими крупными авторитетами западно-

---

[519]) Тралл. гл. 9. Ed. Zahn. p. 190,9.

[520]) Амелунгъ съ полною откровенностью сознается въ этомъ. „Какъ оно (сошествіе Христа во адъ) перешло въ интерполяцію, говоритъ онъ.— я не могу сказать". Op cit. s. 575. Anmerk.

[521]) Антіох. гл. 12. Ed. Zahn. p. 264,6.

[522]) Zahn. Ignatius von Antiochien. s. 129.

[523]) Codex. Theodos. L. 15. lib. XVI. tit. 2.

[524]) Op. cit. s. 144.

[525]) Funk. Die Apostolisch. Constitutionen. 1891. s. 343.

европейской науки, какъ Harnack[526]), Duchesne[527]) и Funk[528]), есть только гипотеза, покоющаяся исключительно на обиліи параллелей между письмами Псевдо-Игнатія и Апостольскими Постановленіями[529]). Эта гипотеза падаетъ при одномъ вполнѣ естественномъ предположеніи, которое и допускаетъ Цанъ[530]), что Псевдо-Игнатій, не тождественный съ Псевдо-Климентомъ и писавшій позже нѣго, въ самомъ широкомъ масштабѣ воспользовался работой послѣдняго. Пока несостоятельность такого предположенія не будетъ доказана съ полною очевидностію, тождество Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ нельзя признать научной истиной[531]).

Больше основаній утверждать противное, ибо между Псевдо-Игнатіемъ и Псевдо-Климентомъ, какъ свидѣтельствуетъ Zahn[532]) и Lightfoot[533]), замѣчаются существенныя противорѣчія—a) въ вопросѣ относительно возраста кандидата на епископскую должность: въ то время какъ Псевдо-Климентъ рѣшительно требуетъ поставлять въ епископы „не моложе пятидесяти лѣтъ“ и только въ качествѣ исключенія, при отсутствіи такого кандидата, разрѣшаетъ избирать и молодого, достойнаго по своимъ нравственнымъ качествамъ (Апост. Пост. кн. II. гл. 1; ed. Funk. p. 31,6—33,7), Псевдо-Игнатій выставляетъ, какъ общее правило, назначать въ епископы и молодыхъ, нисколько не смущаясь ихъ возрастомъ, ибо, мотивируетъ онъ οὐχ οἱ πολυχρόνιοί εἰσι σοφοί, οὐδὲ οἱ γέροντες ἐπίστανται σύνεσιν, ἀλλὰ πνεῦμά ἐστιν ἐν βροτοῖς (Магн. гл. 3; ed. Zahn. p. 196,19—20) и это правило иллюстрируетъ цѣлымъ рядомъ библейскихъ примѣровъ: Даніила, Самуила, Соломона и др.; b) въ спискѣ епископовъ римской церкви, находящемся у Псевдо-Иг-

---

526) Harnack. Die Lehre der zwölf Apostel.. s. 246—268.

527) Bulletin critique. 1892. t. XIII. p. 81.

528) Funk. Die Apostol. Constitutionen. s. 316—355.

529) См. эти параллели у Функа.—Die Apostol. Constitut. s. 322—339.

530) Zahn. Ignatius von Antiochien. s. 152.

531) Аргументація Функа, особенно много потратившаго труда и энергіи на защиту этого тождества, по справедливому замѣчанію Kihn'a, содержитъ въ себѣ circulus vitiosus.—Literarische Rundschau für das katholische Deutschland. 1893. s. 47.

532) Zahn. Op. .cit. s. 125. 149—152.

533) Lightfoot. Apostolic Fathers. Part. II. 1885. I, 251—253.

натія, за епископомъ Линомъ, ученикомъ Ап. Павла, слѣдуютъ въ преемственномъ порядкѣ Анаклетъ и Климентъ, ученики Ап. Петра [534]); между тѣмъ какъ у Псевдо-Климента—преемникомъ перваго римскаго епископа Лина является не Анаклетъ, а Климентъ [535]); подобное же несоотвѣтствіе замѣчается и въ спискѣ епископовъ антіохійской церкви [536]).

Съ другой стороны, въ письмахъ Псевдо-Игнатія имѣются безспорныя указанія на то, что онъ пользовался уже интерполированной Дидаскаліей. Въ посланіи къ Траллійцамъ со ссылкою на Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων предписывается почитать епископа, какъ Христа: αἰδεῖσθε δὲ καὶ τὸν ἐπίσκοπον ὑμῶν ὡς Χριστόν, καθὰ ὑμῖν οἱ μακάριοι διετάξαντο ἀπόστολοι [537]). Никто не возражаетъ противъ того, что въ заключительныхъ словахъ подразумѣвается не первоначальная Дидаскалія, ибо въ ней, какъ уже извѣстно намъ, епископъ сравнивается не со Христомъ, а съ Богомъ всемогущимъ (со Христомъ сравнивается діаконъ),— а интерполированная или Апостольскія Постановленія, гдѣ говорится „пастыря добраго міряннинъ долженъ чтить, любить, бояться, какъ господина, какъ владыку, какъ первосвященника Божія, какъ учителя благочестія; ибо кто его слушаетъ, тотъ слушаетъ Христа, а кто его отвергается, тотъ отвергается Христа“ [538])... Ясно отсюда, что интерполяція Дидаскаліи была совершена раньше интерполяціи писемъ св. Игнатія. Это подтверждается и тѣмъ, что κοπιῶντες, или κοπιαταί, упоминаемые Псевдо-Игнатіемъ [539]), остаются еще неизвѣстными

---

[534]) Epist. ad Mariam Castab. c. 6. Ed. Zahn. p. 180,21—23. Ad. Tralllian. c. 7. Ed. Zahn. p. 188,11.

[535]) Апост. Постановл. кн. VII. гл. 46. Ed. Funk. p. 452,20—22.

[536]) Апост. Постан. кн. VII. гл. 46. Ср. у Псевдо-Игнатія: Антіох. гл. 7. и Герон. гл. 8 (ed. Zahn. p. 260,31—262,6; 270,11—21). Подробнѣе: Zahn. Ignatius von Antiochien... s. 123—126.

[537]) Тралл. гл. 7; ed. Zahn. p. 186,35—36.

[538]) Апост. Постановл. кн. II. гл. 20, ed. Funk. p. 71,20—73,2. Соотвѣтствующее мѣсто въ первоначальной Дидаскаліи читается такъ: diligite ergo et honorate episcopum et timete sicut patrem et dominum et secundum Deum. (Ed. Funk. p. 70,31—32. Ср. наше изд. стр. 42,15—16). Сравненія епископа со Христомъ здѣсь нѣтъ.

[539]) Антіох. гл. 12; ed. Zahn. p. 264,6.

Псевдо-Клименту; очевидно, они появились и распространились въ промежутокъ времени между той и другой интерполяціей [540]).

Въ виду этого, вопросъ о богословскомъ направленіи Псевдо-Климента и времени происхожденія первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій (интерполированной Дидаскаліи) необходимо разсмотрѣть самостоятельно, независимо отъ богословскаго направленія Псевдо-Игнатія, отправляясь отъ данныхъ, содержащихся въ самихъ Апостольскихъ Постановленіяхъ—при томъ предположеніи, еще не опровергнутомъ въ наукѣ, что Псевдо-Климентъ и Псевдо-Игнатій—разныя лица.

Если Псевдо-Игнатія слѣдуетъ считать болѣе умѣреннымъ сравнительно съ полуаріанами евсевіанскаго направленія, то тѣмъ больше основаній причислить къ консервативной партіи анти-никейской оппозиціи интерполятора Дидаскаліи—Псевдо-Климента.

Разсмотримъ тѣ мѣста, которыя издавна приводились и теперь приводятся для доказательства аріанскаго образа мыслей Псевдо-Климента [541]).

1) Въ 26 главѣ II кн. Апостольскихъ Постановленій Псевдо-Климентъ говоритъ о почитаніи діакониссы: ἡ δὲ διάκονος εἰς τόπον τοῦ ἁγίου πνεύματος τετιμήσθω ὑμῖν, μηδὲν ἄνευ τοῦ διακόνου πράττουσα ἢ φθεγγομένη, ὡς οὐδὲ ὁ παράκλητος ἀφ' ἑαυτοῦ τι ποιεῖ ἢ λαλεῖ, ἀλλὰ δοξάζων τὸν Χριστὸν περιμένει τὸ ἐκείνου θέλημα [542]). Совершенно справедливо замѣтилъ Функъ, что это сравненіе діакониссы со Св. Духомъ не можетъ служить основаніемъ для заклю-

[540]) И проф. Гарнакъ, доказывая тождество Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ, признаетъ вмѣстѣ съ этимъ, что интерполяція писемъ св. Игнатія послѣдовала нѣсколькими годами позже интерполяціи Дидаскаліи, ибо первая предполагаетъ Дидаскалію и Διδαχὴ уже въ интерполированной редакціи.—Die Lehre der zwölf Apostel.... s. 265—266.

[541]) *Photius.* Bibliotheca. c. 112—113. (Migne. PG. t. 103,386). *Usserius.* De Ignatii Martyris epistolis... atque Apostolicis Constitutionibus Oxoniae. 1644. c. XV. *Cotelerius.* SS. Patrum qui temporibus Apostolorum floruerunt.. Antwerp. 1698. vol. I. p. 194—197. *Clericus.* Patres Apostolici. Amsterd. 1724. vol. II. p. 493—501. *Krabbe.* Ueber den Ursprung... der Apostol. Constit... Hamb. 1829. s. 213—218. *Harnack.* Die Lehre der XII Apostel... Leipz. 1884. s. 266—268. Ср. Theolog. Studien und Kritiken. 1893. Jahrg. 66. s.405—406 и др.

[542]) Ed. Funk. Didascalia et Constit. Apostolorum.. p 105,15—18.

ченія объ аріанскомъ образѣ мыслей интерполятора, такъ какъ оно перешло въ АП. изъ первоначальной Дидаскаліи [541]). Если пояснительныя слова къ этому сравненію и принадлежатъ интерполятору, то, какъ показываетъ примѣчаніе при словѣ „θέλημα", удержанное и русскимъ переводчикомъ АП. [544]), они могутъ быть истолкованы въ томъ же смыслѣ, какой содержится у Jo. 16,13.

2) Наименованіе Отца—ὁ ἐπὶ πάντων θεὸς (АП. III. 17; VI. 18. 26. Ed. Funk. p. 213,2; 343,7; 369,2), ὁ τῶν ὅλων θεὸς (II. 14. V. 7; VI. 7. Ed. Funk. p. 55,9; 263,10; 315,21), и наименованіе Сына—μονογενὴς θεὸς (III. 17; V. 20. Ed. Funk. p. 213,2; 299,1), πρωτότοκος πάσης δημιουργίας (VI. 11. ed. Funk. 325,13). Уже при опредѣленія богословскаго направленія Псевдо-Игнатія было указано, что первыя двѣ формулы не содержатъ въ себѣ ничего противо-каѳолическаго. Онѣ извѣстны Свящ. Писанію (Ефес. 4,6), встрѣчаются у отцевъ церкви до-Никейскаго періода и особенно часто употребляются защитниками Никейской вѣры въ половинѣ IV вѣка [545]), причемъ св. Аѳанасій Александрійскій прямо отмѣчаетъ какъ свойство Отца—τὸ ἐπὶ πάντων εἶναι, какъ свойство Сына—τὸ διὰ πάντων διήκειν и какъ свойство Св. Духа—τὸ ἐν ἅπασι διὰ τοῦ λόγου ἐν αὐτῷ ἐνεργεῖν [546]). И если Псевдо-Игнатій постоянно прибѣгаетъ къ этимъ выраженіямъ, настойчиво подчеркиваетъ ихъ и, такимъ образомъ, невольно наталкиваетъ на мысль объ аріанской тенденціи, скрытой въ нихъ, то у Псевдо-Климента, вопреки мнѣнію Функа [547]), нѣтъ никакого пристрастія къ этимъ выраженіямъ: на протяженіи шести книгъ АП.,

---

[543]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 99. Въ сирійской Дидаскаліи читаемъ: „и діаконисса должна быть почитаема вами, какъ образъ Святаго Духа". Ed. Flemming. s. 45,22; наше изданіе—62,1.

[544]) Примѣчаніе это гласитъ: „конечно, въ томъ смыслѣ, что и у Св. Духа, и у Сына Божія, какъ имѣющихъ одно и то же божеское естество, одна и воля (Io. 16,13).—Апост. Постановл. въ русск. пер. стр. 57.

[545]) Относящіяся сюда мѣста изъ твореній Аѳанасія Александр., Григорія Богослова, Григорія Нисскаго, Василія Великаго, Епифанія и др. собраны Функомъ: Theolog. Quartalschrift. 1880. s. 368 ff.; Patres Apostolici. vol. II. p. 96; Die Apostol. Constit. s. 99—102.

[546]) Contra Arianos. Orat. III. c. 15.

[547]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 106.

заключающихъ въ себѣ 157 главъ,—ὁ ἐπὶ πάντων θεὸς и ὁ τῶν ὅλων θεὸς встрѣчаются только шесть разъ. Особеннаго вниманія заслуживаетъ слѣдующее мѣсто: „нѣкоторые изъ еретиковъ предполагаютъ, что самый Іисусъ есть сущій надъ всѣми Богъ, думая, что Онъ есть Отецъ Самого Себя“ [548]). Получается впечатлѣніе, будто Псевдо-Климентъ, вопреки Свящ. Писанію (Римл. 9,5), рѣшительно отказываетъ Сыну Божію въ наименованіи „сущимъ надъ всѣми Богомъ“. Однако надо принять въ соображеніе тотъ страхъ предъ савелліанствомъ, который царилъ въ душѣ умѣренной партіи антиникейской оппозиціи, и который внушалъ подозрительное отношеніе къ термину ὁμοούσιος, чтобы правильно истолковать приведенныя слова Псевдо-Климента, желающаго отвергнуть савелліанское сліяніе и доказать ипостасную самостоятельность Сына Божія. Кромѣ того, самъ Псевдо-Климентъ указываетъ, что въ отношеніи къ Сыну наименованіе Бога Отца ὁ τῶν ὅλων θεὸς слѣдуетъ понимать въ томъ смыслѣ, что Онъ, какъ Отецъ, является источникомъ бытія Сына: „Мы (Апостолы) получили отъ Него (Іисуса Христа) заповѣдь проповѣдывать Евангеліе во всемъ мірѣ и научать всѣ народы и крестить въ смерть Его (Мѳ. 28,19—20) по власти Бога всего, Который есть Отецъ Его (ἐπὶ αὐθεντίᾳ τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων, ὅς ἐστιν αὐτοῦ πατήρ)“ [549]).

Что касается наименованія Сына Божія μονογενὴς θεὸς и πρωτότοκος πάσης δημιουργίας, то и эти выраженія—a) санкціонированы уже Св. Писаніемъ, гдѣ Сынъ Божій называется не только „единороднымъ“ и „Богомъ“, но и „образомъ Бога невидимаго, рожденнымъ прежде всякой твари“ (Колос. 1,15); b) постоянно на устахъ у защитниковъ Никейской догмы [550]) и c) у самого Псевдо-Климента встрѣчаются всего только три раза (первое—дважды, второе—однажды), такъ что дѣлать отсюда какіе-нибудь опредѣленные выводы нѣтъ достаточныхъ основаній.

3) О Сынѣ Божіемъ, какъ органѣ творческой дѣятельности Отца, Псевдо-Климентъ говоритъ: ὥσπερ οὖν ἐπιέσθημεν Μωσῆ εἰπόντι, ὅτι „ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν“, καὶ γινώσκομεν,

548) АП. кн. VI. гл. 26. Ed. Funk. p. 369,1—3.

549) Ed. Funk. p. 263,9—10.

550) См. цитаты у Функа. Die Apost. Constit. s. 100—102.

ὅτι οὐχ ὕλης ἦν ἐνδεής, ἀλλὰ βουλήσει μόνῃ, ἃ προσετάγε Χριστός, ταῦτα καὶ παρήγαγεν (АП. кн. V. гл. 7. Ed. Funk. p. 257,22—259,1)... И въ другомъ мѣстѣ: τοῦτον εἶναι Χριστὸν κύριον, βασιλέα, κριτήν, νομοθέτην, ἄγγελον τοῦ πατρός, μονογενῆ θεόν. τοῦτον οὖν καὶ ἡμεῖς κηρύσσομεν ὑμῖν καὶ εὐαγγελιζόμεθα θεὸν λόγον, ὑπηρετούμενον τῷ θεῷ αὐτοῦ καὶ πατρὶ εἰς τὴν τῶν ὅλων δημιουργίαν. (АП. кн. V. гл. 20. Ed. Funk. p. 297,34—299,3). Приведенныя мѣста настолько смущали читателей АП., что уже въ главномъ манускриптѣ, съ котораго сдѣлано было первое изданіе этого памятника, одновременно съ самымъ манускриптомъ явились на полѣ замѣчанія: къ первому мѣсту—Βλάσφημον, γυμνὸς γὰρ σαρκὸς οὐ προσετάγη ὁ υἱός; ко второму—οὐ δέχομαι ὑπηρετῆσαι τῷ θεῷ καὶ πατρὶ τὸν υἱόν, ἀλλὰ σὺν αὐτῷ πάντα ποιῆσαι.[551]). Въ этихъ схоліяхъ древніе ученые (Cotelerius, Clericus, Usserius, Krabbe и др.) видѣли одно изъ доказательствъ аріанскаго образа мыслей Псевдо-Климента. Проф. Функъ не находитъ возможнымъ согласиться съ этимъ. „При ближайшемъ разсмотрѣніи, говоритъ онъ, эти схоліи не имѣютъ слишкомъ большого значенія. Онѣ обнаруживаютъ только каѳолическую ревность, а не богословскую образованность. Приведенныя мѣста ни въ какомъ случаѣ не ведутъ насъ въ аріанскій лагерь. И у каѳолическихъ отцевъ, какъ отмѣтилъ уже Бовій (Fol. 146), Сынъ считается органомъ творческой дѣятельности Отца. А если Богъ сотворилъ міръ черезъ Сына, то Онъ долженъ былъ, по крайней мѣрѣ по человѣческому представленію, дать Сыну повелѣніе на это и если Сынъ послѣдовалъ сему повелѣнію, то Онъ является въ извѣстномъ смыслѣ служащимъ Отцу. Такимъ образомъ, эти мѣста не говорятъ ничего, что противорѣчило бы древне-христіанскому богословію, и потому находящіяся въ нихъ выраженія слѣдуетъ считать vocem haeresim sapientes или piis auribus offensivae. Ни одинъ безпристрастный критикъ не назоветъ ихъ еретическими или аріанскими“ [552]). Однако, принимая во вниманіе ту рѣзкость, съ какою выражается здѣсь, съ одной стороны, обособленіе творческой дѣятельности Сына отъ Отца, какъ бы лишающее Отца активнаго участія при твореніи, съ другой—особенное подчеркиваніе служебнаго

[551]) Turrianus. Διαταγαὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων... 1563. Fol. 168b.
[552]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 102.

и подчиненнаго отношенія Сына къ Отцу, какъ органа творческой дѣятельности, нельзя не признать вмѣстѣ со схоліастомъ, что вѣрный послѣдователь Никейской догмы не могъ выразиться такъ, какъ выражается здѣсь Псевдо-Климентъ: онъ не сказалъ бы, что Сынъ при твореніи міра подчинялся (ὑπηρετῆσαι) Богу и Отцу, а сказалъ бы, что Онъ все сотворилъ вмѣстѣ съ Отцемъ. Такимъ образомъ, въ анализируемыхъ мѣстахъ, несомнѣнно, слышится аріанская нота.

4) Въ 11 главѣ VI книги Псевдо-Климентъ пишетъ: ἡμεῖς δὲ... ἕνα μόνον θεὸν καταγγέλλομεν... τῶν ὄντων δημιουργόν, τοῦ Χριστοῦ πατέρα... θεὸν καὶ πατέρα τοῦ μονογενοῦς καὶ πρωτοτόκου πάσης δημιουργίας, ἕνα θεὸν ἑνὸς υἱοῦ πατέρα, οὐ πλειόνων, ἑνὸς παρακλήτου διὰ Χριστοῦ καὶ τῶν ἄλλων ταγμάτων ποιητήν (Ed. Funk. p. 325, 5—15). Въ древнѣйшемъ кодексѣ Турріана ко всему этому мѣсту— а не къ словамъ только о св. Духѣ, какъ утверждаетъ Функъ [553])— имѣется изначальное замѣчаніе схоліаста: ἀποβλητέον καὶ ψευκταῖον [554]), свидѣтельствующее о томъ, что и первымъ читателямъ этого кодекса данное мѣсто казалось очень подозрительнымъ. Какъ ни старался Функъ ослабить силу этого впечатлѣнія указаніемъ на то, что будто бы въ приведенныхъ словахъ Псевдо Климента Сынъ и св. Духъ исключаются интерполяторомъ изъ области творческой дѣятельности Отца и изъемлются изъ круга тварей и что, слѣдовательно, здѣсь можно усмотрѣть развѣ только недостатокъ богословской опредѣленности и ясности мысли,—тѣмъ не менѣе и онъ долженъ былъ признать, что въ наименованіи Отца „τῶν ἄλλων ταγμάτων ποιητήν“ Псевдо-Климентъ мыслитъ τάγματα какъ на сторонѣ твари, такъ и на сторонѣ божественной или внутри Божества и, стало быть, допускаетъ въ св. Тройцѣ βαθμοὺς ἀξιωμάτων или нѣкоторый субординаціонизмъ Сына и Утѣшителя въ отношеніи къ Отцу [555]). Такъ не могъ разсуждать и выражаться послѣдователь св. Аѳанасія Александрійскаго. Однако это и не аполлинаристъ, какъ думаетъ Функъ. Если ошибочно зачислять въ

---

553) Funk. Die Apostol. Constit. s. 102.

554) Turrianus. Op. cit. Fol. 178b.

555) Funk. Op. cit. s. 103. 105—106.

ряды аполлинаристовъ Псевдо-Игнатія, то для признанія таковымъ Псевдо-Климента нѣтъ рѣшительно никакихъ данныхъ. У Псевдо-Климента нѣтъ даже и той особенности, которая можетъ хотя нѣсколько оправдывать сопоставленіе христологическихъ воззрѣній Псевдо-Игнатія съ воззрѣніями Аполлинарія, именно: искаженія человѣческой природы во Христѣ, отрицанія въ Немъ человѣческой души. Вотъ почему проф. Функъ вынужденъ былъ откровенно констатировать, что анализомъ содержанія первыхъ шести книгъ АП. нельзя доказать аполлинаріанскій образъ мысли Псевдо-Климента [556]), и избралъ для этого окольный путь—путь отождествленія его съ Псевдо-Игнатіемъ, но тоже не приводящій къ поставленной имъ цѣли. Звучащій у Псевдо-Климента въ символическихъ формулахъ 11-ой главы VI кн. АП. суперіоритетъ Отца и субординаціонизмъ Сына—излюбленная идея аріанскаго богословія.

5) Наконецъ заслуживаетъ глубокаго вниманія та переработка, которой подъ перомъ интерполятора подверглось маленькое вступленіе къ Дидаскаліи. Для бо́льшей ясности приведемъ его параллельно по Дидаскаліи и по АП.

Дидаскалія.	**Апостольскія Постановленія**
(Изд. Флемминга 1,5—14; по нашему изданію 1,1—2,3).	(кн. I. гл. 1. Ed. Funk. p. 3, 10—15)
Насажденіе Божіе и святой виноградникъ Его каѳолической церкви, вы—избранные, увѣровавшіе въ истину богочестія..... сдѣлавшіеся причастниками окропленія пречистою и драгоцѣнною кровію (*великаго Бога Іисуса*) (курсивъ нашъ) Христа, получившіе дерзновеніе называть всемогущаго Бога Отцомъ.....	Θεοῦ φυτεία ἡ καθολικὴ ἐκκλησία καὶ ἀμπελὼν αὐτοῦ ἐκλεκτός, οἱ πεπιστευκότες εἰς τὴν ἀπλανῆ θεοσέβειαν αὐτοῦ.... ῥαντίσματος μέτοχοι τοῦ τιμίου καὶ ἀθώου αἵματος τοῦ Χριστοῦ.

[556]) Funk. Op. cit. s. 105.

Въ текстѣ Дидаскаліи обращаютъ на себя вниманіе набранныя курсивомъ слова „великаго Бога Іисуса", пропущенныя Псевдо-Климентомъ. Hauler не принялъ ихъ въ свое изданіе латинскихъ фрагментовъ, но въ подстрочномъ примѣчаніи оговорился, что эти слова онъ считаетъ въ самой Дидаскаліи за позднѣйшую интерполяцію: „Dei magni Jesu Christi *interpolans*" (курсивъ издателя) [557]). Функъ въ изданіи полнаго латинскаго текста Дидаскаліи отбросилъ ихъ безъ всякихъ оговорокъ [558]). И понятно, ибо съ признаніемъ пропуска этихъ словъ самимъ Псевдо-Климентомъ теорія проф. Функа объ аполлинаріанскомъ образѣ мыслей послѣдняго терпитъ полное крушеніе. Однако игнорировать это выраженіе нельзя, такъ какъ оно имѣется въ сирійскомъ текстѣ, и потому Флеммингъ совершенно справедливо удержалъ его, хотя и заключилъ въ скобки. Эта маленькая интерполяція настолько существенна, что едва ли можно объяснить ее только соображеніями чисто стилистическаго характера [559]). Назвать Іисуса Христа „великимъ Богомъ" могъ и послѣдователь Никейскаго символа, и аполлинаристъ, вѣрный своему учителю; но не могъ допустить этого аріанинъ или полуаріанинъ. И потому пропускъ этого выраженія Псевдо-Климентомъ имѣетъ серьезное симптоматическое значеніе при опредѣленіи его богословскаго направленія.

Всѣ приведенныя мѣста въ своей совокупности оставляютъ въ читателѣ такое впечатлѣніе, что у Псевдо-Климента, по справедливому приговору, произнесенному еще патр. Фотіемъ, есть „нѣчто аріанское" [560]). Однако у него нѣтъ рѣзко бьющихъ въ глаза особенностей ни аріанскаго, ни евсевіанскаго богословія. И здѣсь, какъ у Псевдо-Игнатія, мы находимъ экономическій, а не субстанціальный субординаціонизмъ Сына, какъ органа творческой дѣятельности Отца, свидѣтельствующій о вліяніи на Псевдо-Климента лѣвыхъ оригенистическихъ идей [561]); но субординаціонизмъ болѣе

[557]) Hauler. Didascaliae Apostolorum fragmenta.... p. 1. прим. къ 8 строкѣ.

[558]) Funk. Didascalia et Constit. Apostol. p. 2,9—10.

[559]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 104—105.

[560]) Bibliothecae c. 112—113. Migne. PG. 103, 386.

[561]) Проф. Болотовъ утверждаетъ, что у Оригена встрѣчаются мѣста, гдѣ Сынъ, какъ и у Псевдо-Климента, изображается служащимъ Отцу при

тонкій и осторожный, нежели у Псевдо-Игнатія, и потому Псевдо-Климента еще съ бо́льшимъ правомъ слѣдуетъ искать въ рядахъ умѣренной антиникейской оппозиціи.

Чтобы отвѣтить на вопросъ, къ какой именно партіи принадлежалъ Псевдо-Климентъ и къ какому времени слѣдуетъ относить интерполяцію Дидаскаліи, необходимо сдѣлать маленькій экскурсъ въ исторію аріанскихъ движеній.

Наша мысль невольно обращается къ Антіохійскому собору 341 г. (на обновленіяхъ), занимающему первенствующее мѣсто въ ряду многочисленныхъ соборовъ въ эпоху аріанскихъ движеній, такъ какъ на этомъ соборѣ антиникейская оппозиція на Востокѣ, до сихъ поръ боровшаяся съ отдѣльными защитниками единосущія, впервые открыто формулировала свое догматическое credo, подъ знаменемъ котораго она объединилась и которое хотѣла провести въ обще-церковное сознаніе, взамѣнъ Никейскаго символа.

Антіохійскій соборъ оставилъ четыре символьныхъ формулы, изъ которыхъ особеннаго вниманія заслуживаетъ вторая—извѣстная подъ именемъ символа мученика Лукіана,—являющаяся наиболѣе полнымъ и типичнымъ выраженіемъ догматическихъ воззрѣній консервативнаго Востока. Въ этой формулѣ соборъ осуждаетъ всѣ главные тезисы строгаго аріанства и тѣмъ рѣшительно заявляетъ, что его вѣра не имѣетъ ничего общаго съ нимъ. „Если кто учитъ вопреки здравой и прямой вѣрѣ Писаній, говоря, что были или совершились времена или вѣка прежде рожденія Сына—да будетъ анаѳема. Или кто говоритъ, что Сынъ есть тварь, какъ одна изъ тварей, или рожденіе, какъ одно изъ рожденій,—да будетъ анаѳема“ [562]). Но съ другой стороны, не желая встать подъ знамя Никейскаго символа, антіохійскіе отцы излагаютъ свое ученіе о Сынѣ Божіемъ, слѣдуя всему тому, что, по ихъ собственному выраженію,—изъ божественныхъ Писаній передано пророками и Апостолами: „вѣруемъ, говорятъ они, и во единаго Господа, Іису-

---

твореніи міра и гдѣ мановеніе творящей воли Отца разсматривается какъ повелѣніе, обращенное къ Сыну.—Болотовъ. Ученіе Оригена о Св. Тройцѣ. СПБ. 1874. стр. 238.

[562]) Антіохійскія формулы.—См. Athanasius Alexandr. Epistola de synodis. c. 22—25. (Migne. PG. t. 25. Col. 720—725).

са Христа, Сына Божія, единороднаго Бога, рожденнаго прежде вѣковъ отъ Отца, Бога отъ Бога, всецѣлаго отъ всецѣлаго, единственнаго отъ единственнаго, совершеннаго отъ совершеннаго.... живое слово, живую премудрость, истинный свѣтъ, путь, истину, воскресеніе, Пастыря, дверь, непреложнаго и неизмѣняемаго, неразличный образъ Отчаго Божества, Отчей сущности, воли, силы и славы... сущаго въ началѣ у Бога". Боязнь предъ савелліанскимъ сліяніемъ трехъ Лицъ въ одну ѵпостась заставляетъ антіохійскихъ отцевъ съ особеннымъ удареніемъ оттѣнить ѵпостасную самостоятельность Сына Божія: „вѣруемъ... и въ Духа Святаго... какъ и Господь нашъ Іисусъ Христосъ заповѣдалъ ученикамъ, говоря: шедше научите вся языки, крестяще ихъ во имя Отца и Сына и Св. Духа, т. е. въ Отца—истинно сущаго Отца, Сына—истинно сущаго Сына, Св. Духа—истинно сущаго Св. Духа, такъ что не просто и не напрасно полагаются сіи имена, но означаютъ въ точности собственную каждаго изъ именуемыхъ ѵпостась, Его чинъ и славу, такъ что они суть по ѵпостаси три, по согласію же одно".

Оцѣнивая значеніе второй антіохійской формулы, проф. Спасскій говоритъ: „если бы кто—нибудь пожелалъ формулировать въ возможно—ясныхъ терминахъ до-Никейское воззрѣніе на Сына Божія, то онъ едва ли бы нашелъ что—либо болѣе точное и полное, чѣмъ этотъ членъ Лукіановскаго символа, изданный антіохійскими отцами.... Здѣсь Сынъ исповѣдуется такимъ же всецѣлымъ Богомъ, какъ и Отецъ и—что особенно важно—называется *„неразличнымъ образомъ сущности Отца"* (курсивъ автора), т. е. сущность Сына признается *неотличной* отъ сущности Отца, а такъ какъ двухъ абсолютно божественныхъ сущностей быть дано не можетъ, то въ конечномъ своемъ выводѣ выраженіе „неразличный образъ сущности Отца" необходимо должно было вести къ мысли объ абсолютномъ тожествѣ сущности Сына съ сущностью Отца, иначе говоря, къ мысли о единосущіи. Не употребляя слова ὁμοούσιος и нельзя было лучше высказать заключающійся въ немъ догматъ. Чтобы понять догматическую цѣнность этой терминологіи, достаточно указать на то, что еще Василій Великій уже послѣ полувѣковой борьбы за единосущіе, не считалъ ее совершенно непригодной. Такъ, въ письмѣ къ Максиму философу онъ замѣча-

етъ: „выраженіе—„подобный по сущности“,—когда соединено съ нимъ понятіе безразличія, принимаю за выраженіе, ведущее къ тому же понятію, какъ и слово единосущный“ [563]). Вся совокупность историческихъ данныхъ объ антіохійскомъ соборѣ 341 г., по мнѣнію того же автора—„побуждаетъ очистить его участниковъ отъ тѣхъ нареканій въ склонности къ аріанству, которыя чаще, чѣмъ слѣдуетъ, возводятся на нихъ. Этотъ соборъ не былъ аріанствующимъ, но и не стоялъ на сторонѣ Никейскаго символа. Это былъ соборъ консервативно настроенныхъ епископовъ, смущавшихся терминомъ „единосущный“ и хотѣвшихъ отстоять церковное ученіе въ той неприкосновенности, въ какой оно принято было ими отъ древности до возникновенія аріанскихъ споровъ“ [564]).

Если бы вся антиникейская оппозиція искренно и дружно объединилась подъ догматическимъ знаменемъ Лукіановскаго символа, то церкви, по всей вѣроятности, не пришлось бы пережить столь бурной и продолжительной эпохи аріанскихъ движеній: торжество Никейской вѣры наступило бы гораздо раньше, чѣмъ это случилось на самомъ дѣлѣ. Лукіановскій символъ, называющій Сына „ни въ чемъ неразличнымъ образомъ божества, сущности, воли, силы и славы Отца“ является самымъ рѣшительнымъ выраженіемъ догматическихъ убѣжденій позднѣйшихъ оміусіанъ—той партіи въ средѣ антиникейской оппозиціи, которая къ 362 году расчистила путь къ полной побѣдѣ Никейской вѣры.

Между тѣмъ среди членовъ Антіохійскаго собора были и такіе, которымъ пришлись не по душѣ эти прекрасныя и сильныя, по существу вполнѣ отвѣчающіе Никейской догмѣ, выраженія Лукіановскаго символа и которые рѣшились замѣнить ихъ иными выраженіями. Это были, по мнѣнію Самуилова, послѣдователи доктрины Евсевія Кесарійскаго съ ея субстанціальнымъ субординаціонизмомъ—позднѣйшіе оміи [565]). Имъ и приписывается четвертая антіохійская формула, составленная нѣсколько мѣсяцевъ спустя послѣ Лукіановскаго символа и отправленная къ импер. Констан-

[563]) Спасскій. Исторія догмат. движеній въ эпоху вселенскихъ соборовъ. стр. 324—325.

[564]) Ibid. стр. 319.

[565]) Самуиловъ. Исторія аріанства на латинскомъ Западѣ. стр. 49.

ту въ Галлію. Она была повторена въ посланіи Филиппопольскаго собора 343 г., въ „пространномъ изложеніи вѣры“ 344 г. (ἔκθεσις μακρόστιχος) и въ первой сирмійской формулѣ 351 года.

Такимъ образомъ, уже въ символьныхъ формулахъ Антіохійскаго собора 341 г. содержится зародышъ послѣдующаго оміусіанства и омійства и намѣчается будущая дифференціація антиникейской оппозиціи.

Ближайшимъ толчкомъ къ окончательному разложенію антиникейской оппозиціи послужила вторая сирмійская формула 357 г., провозгласившая субстанціальный субординаціонизмъ—подчиненіе Сына Отцу по божеству и по чести. „Оказалось несомнѣннымъ, гласитъ она, что существуетъ одинъ Богъ Отецъ и одинъ единородный Сынъ Его, Господь нашъ Іисусъ Христосъ, рожденный отъ него прежде вѣковъ... Все прочее согласно и не заключаетъ никакого сомнѣнія. Но поелику нѣкоторыхъ и весьма многихъ смущаетъ вопросъ о томъ, что по-римски называется субстанціей, а по—гречески οὐσία или, выражаясь яснѣе, вопросъ объ ὁμοούσιος и такъ называемомъ ὁμοιούσιος, то о нихъ не должно ни упоминать, ни проповѣдывать въ церкви по той причинѣ, что всѣхъ этихъ выраженій нѣтъ въ священныхъ Писаніяхъ, и что разсужденія о нихъ выше человѣческаго ума, ибо кто можетъ изъяснить рожденіе Сына, о Которомъ написано: родъ Его кто исповѣстъ? Ясно, что только Отецъ знаетъ то, какъ Онъ родилъ Сына и только Сынъ знаетъ то, какъ Онъ родился отъ Отца. Нѣтъ никакого разногласія и въ томъ, что Отецъ больше Сына, и никто не усумнится, что Отецъ больше честію, достоинствомъ, божествомъ и самымъ именемъ Отца. И всякому извѣстно сіе вселенское вѣрованіе, что есть два Лица—Отецъ и Сынъ; Отецъ больше, а Сынъ покоренъ Отцу“ [566]).

Эта „богохульная“ формула и повела къ разложенію антиникейской оппозиціи на ея естественные составные элементы: а) аномійство или обновленное аріанство, во главѣ съ Аэціемъ и Евноміемъ; b) основное ядро антиникейской оппозиціи—омійство

[566]) Athanasius. De synodis. c. 28. (Migne. PG. t. 25. Col. 740); Hilarius Pictaviensis. De synodis. c. 11. (Migne. PL. t. 10. Col. 487).

(названное такъ нѣсколько позднѣе), выросшее на почвѣ лѣвыхъ оригенистическихъ идей и доктрины Евсевій Кесарійскаго (ἔκθεσις μακρόστιχος); и с) оміусіанство во главѣ съ Василіемъ Анкирскимъ и Георгіемъ Лаодикійскимъ, обнявшее собою наиболѣе консервативно настроенныхъ епископовъ Востока, которые поставили своею задачею борьбу съ возродившимся въ формѣ аномійства аріанствомъ и открыто заявившимъ о себѣ на Антіохійскомъ соборѣ 358 года.

Если аноміи въ виду догматической опредѣленности объединявшаго ихъ принципа—ἀνόμοιος, неподобный—представляли изъ себя болѣе или менѣе однородную партію, тайно симпатизировавшую старому аріанству, то въ рядахъ двухъ остальныхъ партій—оміевъ и даже оміусіанъ—предполагалась возможность нѣкоторой и довольно значительной дифференціаціи догматическихъ воззрѣній.

Между оміусіанами подавляющее большинство держалось въ сущности чисто церковнаго ученія о Сынѣ Божіемъ, въ душѣ вѣровало по-Никейски, но не соглашалось принять введенныя Никейскимъ соборомъ догматическія формулы, казавшіяся будто бы благопріятствующими савелліанскому слиянію Лицъ св. Троицы. Съ другой стороны извѣстно, что уже при первомъ выступленіи на Анкирскомъ соборѣ 358 г. оміусіанская партія, тогда еще только начавшая обособляться, категорически заявила, что она не стоитъ въ отрицательномъ отношеніи къ догматическимъ формуламъ прежнихъ соборовъ. „Послѣ того какъ, говорятъ отцы Анкирскаго собора. уже двадцать лѣтъ тому назадъ осужденъ былъ Маркеллъ и вѣра была изложена на соборахъ въ Антіохіи (Лукіановскій символъ) и Сирміи (первая сирмійская формула 351 г.), когда повидимому разъяснены были всѣ члены вѣры по поводу несогласій, возникшихъ въ Сардикѣ съ Западными (ἔκθεσις μακρόστιχος 344 г.), когда наконецъ состоялось уже единеніе церкви отъ Востока до Запада и всѣ соблазны устранены—мы думали, что насталъ миръ, надѣялись успокоиться и предать себя на служеніе Богу". Но оказалось, что врагъ рода человѣческаго началъ дѣйствовать съ новой силой, замышляя что-то новое противъ принимаемаго церковію родственнаго единенія Сына Божія съ Отцемъ (вторая сирмійская формула и усиленіе аномійства) и потому

Анкирскіе отцы считаютъ необходимымъ „возможно точнѣе изъяснить вѣру каѳолической церкви въ св. Тройцу, согласно съ исповѣданіемъ, изданнымъ въ Антіохіи при обновленіи храма, а также въ Сардикѣ, которое принялъ соборъ въ Сирміи (351 г.) и согласно съ тамошними соборными разсужденіями“ [567]). Отсюда слѣдуетъ, что оміусіанская партія въ началѣ не хочетъ порвать связи не только съ Лукіановскимъ символомъ, но и съ „пространнымъ изложеніемъ вѣры“ 344 г. и первой сирмійской формулой 351 года.

Такимъ образомъ, если правое крыло оміусіанской партіи, только формально расходившееся съ защитниками Никейскаго единосущія, матеріально почти сливалось съ нимъ, то на лѣвомъ крылѣ этой партіи можно было найти такихъ лицъ, которыя по своимъ воззрѣніямъ близко подходили къ болѣе умѣреннымъ сміямъ, признававшимъ Сына Божія подобнымъ Отцу κατὰ πάντα (въ ἔκθεσις μακρόστιχος и въ анаѳематизмахъ перваго Сирмійскаго собора 351 года)[568]). Лучшимъ доказательствомъ справедливости этого служитъ характеристика самого вождя оміусіанской партіи Василія Анкирскаго, данная выдающимся знатокомъ церковно-исторической литературы покойнымъ профессоромъ СПБ—ской Духовной Академіи Болотовымъ: „Василій Анкирскій, пишетъ онъ, не былъ аріанинъ. Это былъ одинъ изъ тѣхъ православныхъ того времени, которымъ въ Никейскомъ символѣ предложено было больше свѣта и разумѣнія, чѣмъ сколько они могли воспріять. Человѣкъ, прошедшій старую школу богословскаго образованія, въ основѣ котораго лежали труды Оригена и его послѣдователей, Василій вмѣстѣ съ достоинствами этой догматической системы [а въ ряду ихъ первымъ нужно поставить то, что она была *стихійно* православна, отъ аріанства разнилась *въ самомъ своемъ корнѣ* (курсивъ автора), въ своей завѣтной традиціи] усвоилъ и ея недостатки: ея упорный субординатизмъ, часто ошибочный по тону, но высокій по цѣли (поскольку онъ хотѣлъ быть логическою равнодѣйствующею, синтезомъ обѣихъ основныхъ истинъ христіанства:

---

[567]) Epiphanius Haeres. 73. c. 2.

[568]) Athanasius. De synodis. c. 26—27.

вѣры во единаго личнаго Бога и вѣры во Христа, истиннаго Бога и ея невыдержанную терминологію“ [569]). Если самъ Василій Анкирскій былъ „субординаціонистомъ въ духѣ Оригена“, какъ выражается о немъ проф. Болотовъ въ другомъ мѣстѣ [570]), то не подлежитъ сомнѣнію, что другіе члены руководимой имъ партіи обнаруживали еще бо́льшую наклонность къ субординаціонистическимъ идеямъ Оригена и eo ipso приближались къ умѣреннымъ оміямъ.

Еще бо́льшая дифференціація членовъ со стороны ихъ тринитарныхъ воззрѣній, естественно, была возможна въ партіи оміевъ, ибо самый терминъ ὅμοιος, являющійся догматическимъ знаменемъ этой партіи, допускаетъ различное пониманіе его съ наклономъ или въ сторону субстанціональнаго субординаціонизма Евсевія Кесарійскаго или въ сторону оміусіанства Василія Анкирскаго. А насколько различно понимался этотъ терминъ, свидѣтельствуетъ исторія догматическихъ формулъ, явившихся послѣ Анкирскаго собора 358 г., на почвѣ которыхъ имп. Констанціемъ дѣлались попытки примирить спорящія партіи. Выработанный Анкирскимъ соборомъ и принятый, по настоянію Констанція, третьей сирмійской формулой того же 358 года терминъ ὅμοιος κατ᾽ οὐσίαν—въ слѣдующемъ же году, съ паденіемъ значенія Василія Анкирскаго, былъ замѣненъ въ четвертой сирмійской формулѣ (въ такъ называемой—„датированной вѣрѣ“ отъ 22 Мая 359 года) новымъ терминомъ ὅμοιος κατὰ πάντα, какъ оказалось, далеко не тождественнымъ съ первымъ: если оміусіане понимали его въ смыслѣ расширенія ихъ первоначальнаго термина—въ смыслѣ признанія Сына подобнымъ Отцу не только по сущности, но и во всѣхъ другихъ отношеніяхъ, то крайніе лѣвые изъ оміевъ, какъ Урзакій и Валентъ, и даже отказавшіеся отъ прежняго „неподобія“, какъ Евдоксій Антіохійскій, понимали его въ томъ смыслѣ, что Сынъ подобенъ Отцу по всему, но только не по сущности, съ чѣмъ согласны были и аноміи. Это различіе со всею ясностію и обнаружилось при подписаніи датированной вѣры. Составитель данной формулы Маркъ

[569]) Болотовъ. Либерій, еп. римскій и Сирмійскіе соборы. СПБ. 1893. стр. 96—97.

[570]) Ibid. стр. 98.

Аревузскій подписалъ просто: „такъ вѣрую и мудрствую, какъ написано". Между тѣмъ Валентъ написалъ: „согласно исповѣданію, признаю Сына подобнымъ Отцу", но безъ прибавленія „во всемъ". Эта продѣлка со стороны Валента, исправленная по приказанію императора, заставила Василія Анкирскаго въ своей подписи точно установить тотъ смыслъ, какой онъ придавалъ выраженію „во всемъ". Онъ подписалъ: „исповѣдую Сына подобнымъ Отцу во всемъ —*во всемъ* т. е. не хотѣніемъ только, но и упостасью, и существованіемъ и бытіемъ,... а если кто почитаетъ Его подобнымъ только въ чемъ-либо одномъ, какъ выше написано, того признаю чуждымъ каѳолической церкви" [571]).

Различнымъ пониманіемъ термина ὅμοιος и объясняется различіе оттѣнковъ богословской мысли у разныхъ членовъ многочисленной омійской партіи. Если на лѣвомъ флангѣ ея находились строгіе послѣдователи Евсевіанской доктрины съ ея субстанціальнымъ субординаціонизмомъ, съ отрицаніемъ равенства Сына Божія съ Отцемъ по божеству, сущности и чести, то подвигаясь отсюда все дальше и дальше направо, мы будемъ встрѣчаться съ болѣе и болѣе умѣренными членами омійской партіи и нѣтъ ничего невѣроятнаго въ томъ, что на крайнемъ правомъ флангѣ были такія лица, которыя по своимъ убѣжденіямъ почти сливались съ лѣвымъ крыломъ оміусіанской группы. Одной изъ многихъ иллюстрацій къ тому, что въ рядахъ наиболѣе консервативныхъ членовъ омійской партіи Востока и Запада было немало такихъ епископовъ, которые не раздѣляли крайнихъ положеній Евсевіанской доктрины и приближались къ лѣвому флангу оміусіанъ, служитъ Германій, епископъ Сирмія—города, которому пришлось

[571]) Basilius, episcopus Ancyrae, credo et assentior iis, quae supra scripta sunt, similem in omnibus confitens Patris esse Filium. In omnibus vero cum dico, non voluntate solum intelligo, sed et substantia et existentia adeoque essentia ipsa, utpote Filium, quod sacrae Litterae confirmant: spiritum e spiritu, vitam e vita, lumen e lumine, Deum ex Deo, verum Filium ex vero, sapientiam Filium e sapienti Deo ac Patre. Et, ut uno verbo dicam, Filium Patris undecunque similem, uti filium patris. Ac si quis aliqua solum ex parte similem esse dicat, ut ante scriptum est, ab Ecclesia catholica alienum esse censeo.—Epiphanius. Haeres. 73. c. 22. (Migne. PG. tantum latine edita. t. 23. p. 810. Paris. 1858).

сыграть столь видную роль въ исторіи аріанскихъ движеній. Ему, нѣкогда одному изъ самыхъ вліятельныхъ омійскихъ епископовъ Иллирика, принадлежитъ слѣдующая догматическая формула, составленная подъ вліяніемъ оміусіанъ [572]): „я, Германій епископъ, вѣрую и исповѣдую единаго истиннаго Бога Отца, вѣчнаго, всемогущаго и Христа Сына Его единственнаго, Господа и Бога нашего, рожденнаго прежде всего отъ истиннаго Бога Отца, истиннаго Сына Божія, по божеству, любви, величію, славѣ, силѣ, премудрости, жизни, вѣдѣнію, во всемъ подобнаго Отцу, совершеннаго, рожденнаго отъ совершеннаго.... Какъ въ образѣ раба была истинная плоть наша въ Іисусѣ Христѣ, такъ въ образѣ Бога—истинное божество Отца въ Сынѣ“ [573]).

Такова партійная группировка антиникейской оппозиціи послѣ Анкирскаго собора 358 г., создавшаяся подъ вліяніемъ послѣдовавшихъ за нимъ новыхъ соборовъ съ новыми символьными формулами. Она необходимо предполагаетъ посредствующія, переходныя ступени между тремя главными группами оппозиціи.

Какъ ни консервативны были по своимъ основнымъ положеніямъ третья (отъ 358 г.) и четвертая (датированная вѣра отъ 22 Мая 359 г.) сирмійскія формулы [574]), однако и онѣ не могли примирить спорящія партіи. Борьба продолжалась, возрастая въ своей страстности и напряженности. Дѣло дошло до того, что догматически содержательный терминъ датированной вѣры „ὅμοιος κατὰ πάντα“, смѣнившій собою „ὅμοιος κατ' οὐσίαν“ третьей сирмійской формулы, въ Нико-ариминскомъ исповѣданіи (отъ 359 г.), подписанномъ по требованію Констанція и оміусіанами

[572]) Посольство оміусіанъ къ папѣ Либерію—зимой 365 года.

[573]) Hilarius Pictav. Ex opere historico fragmenta. Fragm. XIII и XV. (Migne. PL. t. 10).

[574]) Относительно датированной вѣры проф. Спасскій замѣчаетъ: „новая формула носила на себѣ сильную окраску наиболѣе трезваго восточнаго консерватизма, такъ что для всѣхъ ея главныхъ выраженій можно указать параллели въ сочиненіяхъ Кирилла Іерусалимскаго. Слѣды субординаціонизма въ ней сказались только въ словѣ „единственный“ (μόνος), приложенномъ къ Отцу: „вѣруемъ во единаго, единственнаго Бога Отца, но и Сынъ называется Богомъ и Господомъ, и Его Божество описывается съ особеннымъ благоговѣніемъ“.—Назв. соч. стр. 396.

(въ ночь на 1 Янв. 360 г.), былъ замѣненъ растяжимымъ „ὅμοιος“ —безъ всякихъ опредѣленій подобія Сына Отцу [575]). Эта страстная борьба партій изъ—за термина, опредѣляющаго отношеніе Сына Божія къ Отцу, породившая быструю, точно въ калейдоскопѣ, смѣну соборовъ и составлявшихся ими проектовъ вѣры, ссылку однихъ епископовъ и возвращеніе другихъ и т. д., вызвала въ нѣдрахъ самихъ спорящихъ партій усиленное стремленіе установить хотя какой—нибудь modus vivendi, хоть какую—нибудь нейтральную почву—съ устраненіемъ не только Никейскаго символа, но и всѣхъ спорныхъ терминовъ. „Многіе въ церкви, пишетъ проф. Спасскій, были глубоко убѣждены, *что для мира церкви и пользы спорящихъ лучше оставить всѣ эти спорные вопросы, сойтись на чемъ—нибудь общемъ, не подлежащемъ сомнѣнію* (курсивъ нашъ), чѣмъ продолжать попытки, въ успѣшность которыхъ было трудно вѣрить. Желаніе мира, требованія покончить пренія начали раздаваться даже изъ среды тѣхъ, которые сами участвовали въ борьбѣ. Съ другой стороны, и опытъ прежнихъ лѣтъ наглядно показывалъ, что всякая точно формулированная доктрина не можетъ разсчитывать на побѣду въ церкви: аномійство не имѣло никакихъ опоръ въ церковномъ сознаніи; для возстановленія Никейскаго ученія время еще не настало, и никто о немъ пока не говорилъ. Даже оміусіанская догматика, посредствовавшая между никейцами и восточнымъ консерватизмомъ, не сумѣла удержаться въ церкви; торжество ея низверглось такъ же быстро, какъ и возникло. Оставалось лишь испробовать болѣе общія формулы и на нихъ попытаться соединить разрознившіеся элементы“ [576]). Эти попытки наполняютъ послѣдніе четыре года царствованія Констанція (358—361) и „являются какъ бы заключительнымъ шумнымъ аккордомъ къ бурному для церкви правленію этого императора“ [577]).

---

[575]) Послѣдователи Евсевія Кесарійскаго, объединившіеся подъ этимъ знаменемъ, собственно теперь и получили наименованіе „оміевъ“.

[576]) Спасскій. Назв. соч. стр. 410—411.

[577]) Ibidem. стр. 387. Однимъ изъ проявленій этихъ стремленій и служитъ многократно повторявшееся въ символьныхъ формулахъ 358—361 г. запрещеніе употреблять спорные термины: οὐσία, ὁμοούσιος, ὁμοιούσιος и даже ὅμοιος. Впервые высказанное во второй сирмійской формулѣ 357 го-

Очень любопытно, что къ числу лицъ, которыя по своимъ тринитарнымъ воззрѣніямъ занимали какъ бы средину между оміями и оміусіанами и которыя, въ интересахъ мира церковнаго, готовы были отказаться отъ всѣхъ спорныхъ терминовъ, принадлежалъ Мелетій, епископъ Антіохіи, главнаго города Сиріи—т. е. той области, гдѣ, какъ мы увидимъ нѣсколько выше, и была совершена интерполяція Дидаскаліи. Проф. Спасскій называетъ его „оміемъ по убѣжденію, съ нѣкоторою наклонностью къ оміусіанству“ [578]). Отъ него сохранилась проповѣдь, сказанная на торжественномъ диспутѣ (въ 360 г.) между соискателями антіохійской каѳедры[579]). По словамъ проф. Спасскаго—„проповѣдь проникнута строго консервативнымъ характеромъ и отвѣчаетъ господствующему настроенію времени. Проповѣдникъ не хочетъ обсуждать ничего спорнаго, началомъ и концомъ своей рѣчи онъ ставитъ *миръ* (курсивъ автора) и существующій соблазнъ относитъ на сторону тѣхъ, кои ненавидятъ миръ. Онъ предлагаетъ держаться того, что получено *отъ предковъ* (курсивъ автора) и оставить разсужденія о предметахъ, стоящихъ выше человѣческаго разума. Но этими дипломатическими разсужденіями проповѣдникъ не ограничивается: прямая задача его рѣчи и его собственныя убѣжденія заставляютъ его точнѣе высказать свой взглядъ на природу Сына Божія. И здѣсь онъ очень остороженъ. Крайнее аріанство онъ ясно отрицаетъ. Онъ называетъ Сына „рожденіемъ совершеннымъ и пребывающимъ отъ совершеннаго.... упостаснымъ и вѣчнымъ Сыномъ“. Но онъ не употребляетъ ни слова ὁμοούσιος, ни термина ὁμοιούσιος, подъ этими категоріями онъ не хочетъ подписываться; свою догма-

---

да, оно было повторено въ датированной вѣрѣ 359 года и въ Никской формулѣ, нѣсколько измѣненной на Константинопольскомъ соборѣ 361 года.

[578]) Ibidem. стр. 445. Проф. Брилліантовъ считаетъ такую характеристику не совсѣмъ справедливой. Христ. Чтеніе. 1907. II. стр. 502—511. Отдѣльн. оттискъ стр. 9. И дѣйствительно, Мелетія слѣдуетъ отнести къ самой консервативной части омійской партіи, хотя извѣстно, что на Селевкійскомъ соборѣ (27 Сент. 359 г.) онъ подписалъ вѣроизложеніе, навсегда осуждавшее не только единосущіе и подобосущіе, но и простое подобіе. Epiphanius. Haeres. 73. c. 27; Socrat. H. E. II. 49.

[579]) Epiphanius. Haeres. 73. c. 29—33.

тическую позицію онъ выражаетъ въ двухъ мѣстахъ, называя Сына рожденіемъ „подобнымъ Отцу“ и „точнымъ образомъ Отца“ [580]).

Вотъ къ этому именно времени наиболѣе страстнаго исканія нейтральной почвы для примиренія спорящихъ партій, т. е. къ 358—362 г., и слѣдуетъ отнести интерполяцію Дидаскаліи, а Псевдо-Климента—къ правому крылу средней партіи антиникейской оппозиціи, къ самымъ умѣреннымъ членамъ ея, которые, ради мира церковнаго, готовы были отказаться отъ всѣхъ спорныхъ терминовъ того времени. Отодвигаться дальше 362 года невозможно, ибо христологическій вопросъ, возбужденный въ этомъ году, остается еще совершенно неизвѣстнымъ Псевдо-Клименту. Такимъ образомъ, если по мнѣнію проф. Функа [581]) 362-й годъ представляется такимъ терминомъ, раньше котораго интерполяція Дидаскаліи не могла появиться (terminus post quem), то по нашему мнѣнію, наоборотъ, это—терминъ, за предѣлы котораго не слѣдуетъ переступать (terminus ante quem).

Кто приметъ на себя трудъ хоть разъ прочесть первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій и вникнуть въ смыслъ ранѣе разсмотрѣнныхъ наиболѣе характерныхъ мѣстъ и выраженій, тотъ не можетъ не согласиться, что Псевдо-Климентъ по своимъ догматическимъ воззрѣніямъ приближается къ Мелетію Антіохійскому и вообще къ тѣмъ, которые, стоя на почвѣ Лукіановскаго символа, модифицированнаго позднѣйшими формулами 358—362 годовъ, не раздѣляли крайностей Евсевіанской доктрины. Онъ не употребляетъ даже и термина ὅμοιος, встрѣчающагося въ проповѣди Мелетія, а довольствуется выраженіями, полученными „отъ предковъ“, до возникновенія аріанской смуты, называя Іисуса Христа—υἱὸς θεοῦ (АП. I. 8; II. 6.20.24.26.38; III. 16.17.18; IV. 5; V. 6.16.20; VI. 6.11.15.18.22.26), θεὸς λόγος (II. 24; V. 16.20; VI. 11), μονογενὴς (V. 7; VI. 11), μονογενὴς υἱὸς (V. 16), μονογενὴς θεὸς (III. 17; V. 20)—вообще такими наименованіями, которыя не возбуждали никакихъ споровъ.

---

[580]) Назз. соч. стр. 444. Неблагопріятный отзывъ св. Епифанія объ этой проповѣди.—См. Haeres. 73. c. 29—33. (Migne. PG. latine edita. t. 23. p. 820—821).

[581]) Die Apostol. Constitr s. 311.

Отсюда уже сама собой понятна и цѣль интерполяціи. Псевдо-Климентъ беретъ Дидаскалію—произведеніе, относящееся къ первой половинѣ III вѣка и надписываемое именемъ Апостольскимъ—и въ 358—362 годахъ переработываетъ ее, дабы подъ видомъ вѣры Апостольской пустить въ церковное обращеніе самую умѣренную полуаріанскую доктрину, свободную отъ субстанціальнаго субординаціонизма Евсевія Кесарійскаго и на этой почвѣ, съ устраненіемъ всѣхъ спорныхъ терминовъ, примирить враждующія стороны. Вмѣстѣ съ этимъ онъ исправляетъ всѣ отдѣлы Дидаскаліи, сообразно съ тѣми измѣненіями. какія къ тому времени произошли въ области церковнаго устройства, дисциплины и культа, и такимъ образомъ создаетъ изъ Дидаскаліи церковный уставъ въ полномъ смыслѣ этого слова. И если догматическая цѣль интерполяціи осталась не достигнутой,—объединеніе партій произошло на почвѣ Никейскаго символа, а не тѣхъ символьныхъ формулъ, которыя претендовали замѣнить его,—то какъ церковный уставъ, первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій нашли себѣ широкое примѣненіе въ церковной практикѣ, особенно на Востокѣ [582]).

При данномъ нами рѣшеніи вопроса о времени происхожденія первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій въ содержаніи ихъ нельзя усмотрѣть никакихъ историческихъ несообразностей:

---

[582]) Опытомъ подобнаго же рода интерполяціи, за время коренныхъ несогласій и горячихъ споровъ въ средѣ Никейской оппозиціи, можно признать догматическую формулу Profitemur, сообщаемую св. Иларіемъ Пиктавійскимъ въ его Ex opere historico fragmenta. (Fragm. 2,24: Profitemur ita: Unum quidem ingenitum esse Deum Patrem, et unum unicum ejus Filium, Deum ex Deo, lumen ex lumine, primogenitum omnis creaturae et tertium addentes Spiritum Sanctum Paracletum... Migne. PL. t. 10). По мнѣнію проф. Болотова—„это вѣроизложеніе написано послѣ первой сирмійской формулы и составляетъ ея квинтъ-эссенцію, ея résumé съ особыми подчерками, составленное рукою не Василія Анкирскаго, а однимъ изъ тѣхъ его тогдашнихъ сподвижниковъ, которые черезъ 7—8 лѣтъ сдѣлались его непримиримыми противниками... Profitemur явился какъ бы электрическимъ анодомъ, который повелительно ищетъ себѣ соотвѣтственнаго катода. Этимъ катодомъ и была сирмійская вторая формула 357 года. Съ камертона Profitemur она выразила яснѣе тенденцію—объ Отцѣ и Сынѣ разсуждать съ точки зрѣнія Ихъ различія, а не единства“. Проф. Болотовъ. Либерій и сирмійскіе соборы. СПБ. 1893. стр.. 110 и 114.

ни въ отдѣлѣ объ ordines minores,—относительно котораго въ своемъ мѣстѣ [583]) было указано, что онъ вынуждаетъ нѣсколько переступить за половину IV вѣка, придвинуться ко времени Лаодикійскаго собора, если пріоурочивать его къ 360 году, противъ чего не возражаетъ и проф. Функъ—ни въ отдѣлѣ о праздникахъ и постахъ, гдѣ суббота приравнивается къ воскресенью со стороны богослужебнаго празднованія и воздержанія отъ поста и гдѣ Рождество Христово предписывается совершать 25 Декабря, какъ самостоятельный праздникъ, уже обособившійся отъ Епифаніи. Всѣ эти отдѣлы останутся непонятными, если относить интерполяцію Дидаскаліи вмѣстѣ съ Гарнакомъ къ 340—343 году или даже къ 345—350 году вмѣстѣ съ Амелунгомъ.

Первымъ свидѣтелемъ интерполированной Дидаскаліи слѣдуетъ считать Епифанія, писавшаго свой Панаріонъ около 375 года и имѣвшаго подъ руками или нынѣшнюю редакцію первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій или близкую къ ней—одну изъ восточныхъ редакцій, напр. арабскую. Первыми же свидѣтелями всего восьмикнижія были Псевдо-Игнатій (362—380 г.) и неизвѣстный авторъ Opus imperfectum in Matthaeum, писавшій свой комментарій въ правленіе Ѳеодосія Великаго. Всѣ болѣе раннія свидѣтельства (напр. Евсевія Кесарійскаго, Аѳанасія Александрійскаго и авдіанъ) относятся не къ Апостольскимъ Постановленіямъ, а къ тѣмъ основнымъ произведеніямъ христіанской древности, изъ которыхъ путемъ интерполяціи создались Апостольскія Постановленія (Διδαχὴ и Didascalia).

Въ заключеніе остается сказать нѣсколько словъ по вопросу о родинѣ интерполяціи и источникахъ, которыми пользовался Псевдо-Климентъ.

Въ самихъ Апостольскихъ Постановленіяхъ (кн. I—VI) имѣются довольно ясныя указанія на родину интерполяціи—именно тамъ, гдѣ интерполяторъ устанавливаетъ точную хронологію тѣхъ или иныхъ событій. Опредѣляя начальный моментъ въ исторіи страданій Господа, Псевдо-Климентъ говоритъ, что „совѣтъ противъ Господа былъ предпринятъ во второй по субботѣ день перваго

[583]) См. 235—239 и 257 стр. настоящаго изслѣдованія.

мѣсяца, называемаго *Ксантикомъ* (кн. V. гл. 14. Ed.Funk. p. 271,8—9). Весеннее равноденствіе интерполяторъ относитъ на 22-й день мѣсяца *Дистроса* (кн. V. гл. 17. Ed. Funk. p. 289,1—3), а днемъ плача іудеевъ въ воспоминаніе разрушенія Іерусалима считаетъ 10-й день мѣсяца *Гортіея* (кн. V. гл. 20. Ed. Funk. p. 295,9). Всѣ эти мѣста принадлежатъ интерполятору, а не первоначальному автору Дидаскаліи. И такъ какъ въ нихъ употребляются сиро—македонскія названія мѣсяцевъ, то отсюда съ полнымъ основаніемъ можно сдѣлать заключеніе, что родиной интерполяціи какъ и Дидаскаліи, была Сирія.

Мнѣніе Лагарда о происхожденіи интерполяціи въ Ефесскомъ діэцезѣ, гдѣ также были въ употребленіи сиро-македонскія названія мѣсяцевъ, должно быть отвергнуто, въ виду слѣдующихъ несообразностей, вытекающихъ отсюда. По Ефесскому календарю мѣсяцъ Дистросъ начинался 24 Января [584]). Если интерполяція явилась въ Ефесскомъ діэцезѣ и Псевдо-Климентъ руководился Ефесскимъ календаремъ, то, переводя его замѣчаніе о весеннемъ равноденствіи „бывающемъ въ 22-й день двѣнадцатаго мѣсяца Дистроса“ съ Ефесскаго календаря на Юліанскій, мы получимъ, что весеннее равноденствіе падало на 15 Февраля (1 число Дистроса=24 Января; 22 число Дистроса=15 Февраля), съ чѣмъ едва—ли можно согласиться. Между тѣмъ по сирійскому календарю такой несообразности нѣтъ, ибо тамъ Дистросъ совпадаетъ съ Мартомъ [585]). И если въ таблицѣ сиро—македонскихъ мѣсяцевъ, приведенной Ideler'омъ для Сиріи, Дистросъ занимаетъ шестое мѣсто [586]), а Псевдо-Климентъ называетъ его „двѣнадцатымъ мѣсяцемъ“, то это различіе, по мнѣнію Функа, объясняется тѣмъ, что интерполяторъ относитъ начало года къ веснѣ, а не къ осени [587]). Палестина точно также не можетъ считаться родиной интерполяціи, ибо упоминаемый Псевдо-Климентомъ праздникъ Рождества Христова 25 Декабря, какъ мы уже знаемъ, сдѣлался извѣстнымъ

---

[584]) Ideler. Handbuch der.... Chronologie I. 419.

[585]) См. таблицу сиро-македонскихъ мѣсяцевъ на 310—311 стр нашего изслѣдованія.

[586]) Ideler. Handbuch. I. 430. Ср. въ нашемъ изслѣд. 310 стр.

[587]) Funk. Die Apostol. Constit. s. 96.

тамъ только при св. Ювеналіи около 425—458 года[588]). Противъ Сиріи, какъ родины интерполяціи, нельзя сдѣлать никакихъ возраженій.

Въ какой части Сиріи явилась интерполяція, сказать невозможно. Однако, если принять во вниманіе, что Рождество Христово 25 Декабря, какъ самостоятельный праздникъ, былъ введенъ прежде всего въ Эдесской церкви при св. Ефремѣ Сиринѣ, то нѣтъ никакихъ препятствій къ тому, чтобы эту же мѣстность считать и родиной интерполяціи.

По вопросу объ источникахъ считаемъ излишнимъ повторять аргументацію проф. Функа, который доказываетъ, что, кромѣ книгъ Свящ. Писанія, Псевдо-Климентъ пользовался:

1) Достопримѣчательностями Егезиппа. Въ этомъ убѣждаетъ сопоставленіе отдѣла о ересяхъ (кн. VI. гл. 6—9) съ сохранившимся у Евсевія фрагментомъ изъ Егезиппа[589]), а также указаніе Псевдо-Климента на то, что Апостолы, будучи благовѣстниками Евангелія, не гнушались однако и обыкновенныхъ мірскихъ занятій: „одни изъ насъ рыболовы, другіе—скинотворцы, иные земледѣльцы, дабы никогда не быть намъ праздными“. (кн. II. гл. 63. Ed. Funk. p. 179,25—181,1). И указаніе на занятіе Апостоловъ земледѣліемъ, и списокъ еретиковъ въ 6 гл. VI кн. заимствованы у Егезиппа, какъ это видно изъ исторіи Евсевія[590]).

2) Клементинами. Здѣсь[591]) имѣютъ свой источникъ разсказъ Псевдо-Климента о столкновеніи Ап. Петра съ Симономъ волхвомъ (кн. VI. гл. 8; въ изд. Функа с. 9. p. 319,12—321,4) и упоминаніе о томъ, что „Клеобій и Симонъ учились у нѣкоего Досиѳея, котораго они лишили начальства“ (кн. VI гл. 8. Ed. Funk. p. 319,2—4). Здѣсь же находятъ для себя параллели сравненіе епископа съ кормчимъ великаго корабля (кн. II. гл. 57. Ed. Funk. p. 159,18) [592]), и требованіе отъ епископа: „да не будетъ онъ... ни вмѣшивающимся въ мірскія дѣла, ни поручителемъ за кого—

[588]) См. 286 стр. нашего изслѣдованія.

[589]) Hist. Eccles. IV. 22.

[590]) Hist. Eccl. III. 20 и IV. 22.

[591]) Homil. I. 24; Recognit. II. 11.

[592]) Ср. Clement. Epist. ad. Iac. c. 14.

нибудь, ни повѣреннымъ въ денежныхъ тяжбахъ“ (кн. II. гл. 6. Ed. Funk. p. 39,10—12) [593]). Вліяніемъ этого же памятника легко объясняется и то, что къ словамъ первоначальнаго автора Дидаскаліи о составленіи ея самими Апостолами для руководства вѣрующимъ интерполяторъ сдѣлалъ дополненіе, что „мы—Апостолы“ послали Дидаскалію „чрезъ сослужителя нашего Климента, вѣрнѣйшее и единодушное чадо наше о Господѣ“ (кн. VI. гл. 18. Ed. Funk. p. 343,3—5) [594]).

---

[593]) Clement. Ep. ad. Iac. c. 5.

[594]) Подробнѣе—объ источникахъ: Funk. Die Apost. Constit. s. 107-112.

ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

Окончательные результаты настоящаго изслѣдованія могутъ быть представлены въ формѣ слѣдующихъ основныхъ положеній:

1. Длинный рядъ свидѣтельствъ объ Апостольскихъ Постановленіяхъ—или въ первоначальной редакціи основныхъ произведеній Διδαχὴ и Didascalia или въ интерполированной редакціи нынѣшнихъ АП.—начинается съ IV вѣка и не прерывается послѣ приговора надъ ними, произнесеннаго Трулльскимъ соборомъ 692 г. Научная же разработка вопроса объ Апостольскихъ Постановленіяхъ появляется одновременно съ первыми изданіями этого памятника въ половинѣ XVI вѣка.
2. Всю почти четырехъ-вѣковую работу научной мысли по вопросу о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій слѣдуетъ раздѣлить на три періода: a) съ половины XVI вѣка до первой четверти XIX в. включительно; b) съ тридцатыхъ годовъ XIX в. до изданія Бріенніемъ въ 1883 г. Διδαχή, какъ основы VII книги Апостольскихъ Постановленій и c) съ 1883 г. до настоящаго времени.
3. Ученые перваго періода, сообразно своему основному направленію, распредѣляются по 3-мъ группамъ: a) одни (Bovius, Turrianus, Stapleton, Pearson и др.) или прямо называютъ Апостольскія Постановленія произведеніемъ апостольскимъ или относятъ, по крайней мѣрѣ, самую сущность содержанія даннаго памятника къ апостольскому періоду; b) другіе (Baronius, Bellarminus, Blondel и др.), отрицая апостольскій авторитетъ Апостольскихъ Постановленій, считаютъ, однако, ихъ весьма древнимъ произведеніемъ, существовавшимъ уже въ до-Никейскій періодъ; и c) третьи (Petavius, Usserius, Cotelerius, Clericus и др.) пріурочиваютъ происхожденіе Апостольскихъ Постановленій къ періоду послѣ-Никейскому или, не

опредѣляя точно времени ихъ происхожденія, смотрятъ на этотъ памятникъ совершенно отрицательно. Общіе результаты коллективной научной мысли съ половины XVI в. до второй четверти XIX вѣка должны быть признаны очень значительными: уже тогда заложено было прочное основаніе для дальнѣйшаго изслѣдованія названнаго памятника.

4. Во второй періодъ являются господствующими воззрѣнія Drey'я и Bickel'я. Остальные ученые или стараются точнѣе опредѣлить богословское направленіе Псевдо-Климента (Rothe, Baur, Hilgenfeld и др.) или занимаются разработкой текстуальнаго матеріала, желая установить редакцію первоначальныхъ основныхъ произведеній, изъ которыхъ, путемъ позднѣйшей интерполяціи ихъ, выродились наши Апостольскія Постановленія. Въ этомъ отношеніи особеннаго вниманія заслуживаютъ труды Lagarde, издавшаго сирійскій текстъ Дидаскаліи и тѣмъ проложившаго дальнѣйшій путь къ рѣшенію вопроса о происхожденіи первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій.
5. Воззрѣніями ученыхъ третьяго періода (Zahn, Harnack, Funk, Achelis, Duchesne, Amelung и др.) характеризуется современная постановка данной научной проблемы въ западно-европейской наукѣ: относительно Дидаскаліи, какъ первоначальной основы I—VI книгъ Апостольскихъ Постановленій, глубокихъ принципіальныхъ разногласій между учеными не замѣчается; предметомъ серьезной контроверзы служитъ лишь вопросъ о времени интерполяціи Дидаскаліи и богословскомъ направленіи интерполятора.
6. Изученіе сирійской Дидаскаліи со стороны текста и содержанія приводитъ насъ къ слѣдующимъ выводамъ:

   a) заключеніе проф. Funk'а о вѣрности сирійскаго текста Дидаскаліи греческому оригиналу слѣдуетъ признать прочнымъ научнымъ завоеваніемъ, хотя сирійскій переводъ и не является адэкватнымъ воспроизведеніемъ греческаго подлинника;

   b) равнымъ образомъ—вопросы объ источникахъ Дидаскаліи и мѣстѣ ея происхожденія (въ Келесиріи) въ

настоящее время окончательно рѣшены въ наукѣ и потому не возбуждаютъ сомнѣній;

c) мнѣніе западно-европейскихъ ученыхъ (Funk, Achelis и др.) о происхожденіи Дидаскаліи во второй половинѣ III в. должно быть отвергнуто: объективный анализъ содержанія Дидаскаліи (въ отдѣлахъ—о положеніи епископа въ общинѣ и его отношеніи къ остальнымъ членамъ клира, ересяхъ и расколахъ, покаянной дисциплинѣ, мученичествѣ и особенно о пасхальномъ постѣ) даетъ твердыя основанія относить этотъ памятникъ къ концу первой или началу второй четверти III вѣка.

d) попытки доказать, что авторомъ Дидаскаліи было опредѣленное историческое лицо, должны быть признаны совершенно безпочвенными: основываясь на содержаніи памятника, слѣдуетъ считать авторомъ Дидаскаліи пожелавшаго остаться неизвѣстнымъ епископа, горячаго защитника достоинства и власти монархическаго епископата и по своимъ догматическимъ воззрѣніямъ не выходящаго за предѣлы строго каѳолическаго ученія.

7. Сопоставленіе Дидаскаліи съ первыми шестью книгами Апостольскихъ Постановленій убѣждаетъ въ томъ, что рука интерполятора Псевдо-Климента сильнѣе сказалась на второй половинѣ Дидаскаліи, нежели на первой.
8. Теорія проф. Funk'a, относящаго интерполяцію Дидаскаліи къ первымъ десятилѣтіямъ V вѣка, не оправдывается тѣми отдѣлами I—VI книгъ Апостольскихъ Постановленій, въ которыхъ трактуется—о ересяхъ, ordines minores, крещеніи еретиковъ и младенцевъ, бракѣ клириковъ и мѣстѣ богослужебныхъ собраній, а равно и богословскими формулами, употребляемыми интерполяторомъ. Воззрѣнія Псевдо-Климента по всѣмъ этимъ вопросамъ и его богословская терминологія были бы вполнѣ понятны даже и въ томъ случаѣ, если бы интерполяція Дидаскаліи имѣла мѣсто раньше половины IV в. Только одинъ отдѣлъ объ ordines minores вынуждаетъ нѣсколько переступить за средину IV в. и подвинуться ко времени Лаодикійскаго собора.

9. Три главныхъ аргумента для своей теоріи проф. Funk заимствуетъ: a) изъ отдѣла о праздникахъ и постахъ, гдѣ суббота приравнивается къ воскресенью со стороны богослужебнаго празднованія и воздержанія отъ поста и праздникъ Рождества Христова предписывается совершать 25 Декабря; b) изъ сопоставленія Апостольскихъ Постановленій съ цитатами св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus inimperfectum in Matthaeum, которые будто бы цитируютъ еще первоначальную, а не интерполированную Дидаскалію; и c) изъ богословскаго направленія интерполятора писемъ св. Игнатія Антіохійскаго (Псевдо-Игнатія), якобы тождественнаго съ интерполяторомъ Дидаскаліи (Псевдо-Климентомъ).
10. Объективный анализъ воззрѣній интерполлятора на субботу не даетъ основаній отодвигать интерполяцію Дидаскаліи дальше 360 г. даже и въ томъ случаѣ, если бы Лаодикійскій соборъ, формально узаконившій празднованіе субботы, былъ нѣсколькими годами позднѣе этого времени. Запрещеніе же поста въ субботу выступаетъ на Востокѣ одновременно съ законнымъ установленіемъ ея богослужебнаго празднованія.
11. Праздникъ Рождества Христова 25 Декабря впервые сдѣлался извѣстнымъ на Востокѣ не въ Константинополѣ въ 379 г., какъ утверждаетъ господствующее въ западно-европейской наукѣ мнѣніе, и даже не въ Каппадокіи при св. Василіи Великомъ (ок. 373—377 г.), какъ поправляетъ Holl, а въ Сиріи—въ церкви Эдесской при св. Ефремѣ Сиринѣ, о чемъ свидѣтельствуютъ сохранившіеся отъ него въ изданіи Lamy гимны „De nativitate Christi in carne“. И общее содержаніе этихъ гимновъ, и сопоставленіе ихъ съ гимнами того же св. отца „In festum Epiphaniae“, и отдѣльныя хронологическія указанія въ гимнахъ „De nativitate Christi“ на то, что Христосъ родился въ мѣсяцѣ Канунѣ (6 ст. II гимна)—въ такомъ именно мѣсяцѣ, когда у римлянъ совершались manumissiones (5 и 9 ст. II гимна) и праздновался natatis invicti solis (7 и 10 ст. II гимна и 14 ст. III гимна)—все это убѣждаетъ въ томъ, что подъ Кануномъ надо разумѣть Декабрь, а не Январь, и подъ „festum magnum et praeclarum“—самостоятельный праздникъ

Рождества Христова 25 Декабря, уже обособившійся отъ праздника Епифаніи (6 Января). Такимъ образомъ, и въ этомъ пунктѣ теорія Funk'а не находитъ оправданія.

12. Сопоставленіе цитатъ св. Епифанія изъ Διατάξεις τῶν Ἀποστόλων съ Апостольскими Постановленіями и Дидаскаліей приводитъ къ тому заключенію, что источникомъ для Епифанія служила не первоначальная, а интерполированная уже Дидаскалія и, стало быть, I—VI кн Апостольскихъ Постановленій явились раньше 375 г., когда Епифаній писалъ свой Панаріонъ. Неизвѣстный же авторъ Opus imperfectum, составившій свой комментарій въ правленіе имп. Θеодосія Великаго (около 383-389 г.) является свидѣтелемъ всего восьмикнижія.
13. Утвержденіе Функа, что Псевдо-Игнатій, якобы тождественный съ Псевдо-Климентомъ, былъ аполлинаристъ, не оправдывается сопоставленіемъ тринитарныхъ и христологическихъ воззрѣній Псевдо-Игнатія и его терминологіи съ воззрѣніями и терминологіей Аполлинарія и его школы. Въ частности, характерную особенность христологіи Аполлинарія и его учениковъ, какъ показываютъ сохранившіеся фрагменты изъ сочиненій ихъ, составляетъ отрицаніе во Христѣ человѣческаго ума (νοῦς), между тѣмъ какъ Псевдо-Игнатій отрицаетъ во Христѣ человѣческую душу (ψυχή).
14. Анализъ догматическихъ воззрѣній Псевдо-Игнатія убѣждаетъ въ томъ, что онъ принадлежалъ не къ аполлинаристамъ, но и не къ полуаріанамъ евсевіанскаго направленія, какъ полагаетъ господствующее въ западно-европейской наукѣ мнѣніе, а къ болѣе умѣренной партіи аріански настроенной анти никейской оппозиціи и писалъ въ періодъ времени отъ 362—380 г. Ergo: съ признаніемъ тождества Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ и одновременности происхожденія обѣихъ интерполяцій (писемъ св. Игнатія и Дидаскаліи) происхожденіе I—VI кн. Апостольскихъ Постановленій слѣдуетъ относить къ тому же времни.
15. Тождество Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ,—хотя оно и принимается такими крупными авторитетами западно-европейской науки, какъ Harnack, Duchesne и Funk,—есть

только гипотеза, покоющаяся исключительно на обиліи параллелей между письмами Псевдо Игнатія и Апостольскими Постановленіями и падающая при одномъ весьма естественномъ предположеніи, что Псевдо-Игнатій, не тождественный съ Псевдо-Климентомъ и писавшій нѣсколько позднѣе его, въ самомъ широкомъ масштабѣ воспользовался работой послѣдняго. Такое предположеніе находитъ вѣское обоснованіе въ томъ, что—a) между Псевдо-Игнатіемъ и Псевдо-Климентомъ замѣчаются существенныя противорѣчія въ нѣкоторыхъ моментахъ и b) въ письмахъ Псевдо-Игнатія имѣются уже прямыя ссылки на интерполированную Дидаскалію. Въ виду этого вопросъ о богословскомъ направленіи Псевдо-Климента и времени происхожденія интерполированной Дидаскаліи (I—VI кн. АП.) необходимо рѣшить самостоятельно, независимо отъ богословскаго направленія Псевдо-Игнатія, отправляясь отъ данныхъ, содержащихся въ самихъ Апостольскихъ Постановленіяхъ.

16. Анализъ наиболѣе характерныхъ мѣстъ и выраженій, находящихся въ Апостольскихъ Постановленіяхъ, производитъ такое впечатлѣніе, что у Псевдо-Климента, по справедливому приговору, произнесенному еще патр. Фотіемъ, есть „нѣчто аріанское“; однако у него нѣтъ рѣзко бьющихъ въ глаза особенностей ни строго аріанскаго, ни евсевіанскаго богословія: отсутствіе субстанціальнаго субординаціонизма вынуждаетъ искать его въ рядахъ наиболѣе умѣренной антиникейской оппозиціи.

17. Изученіе партійной группировки антиникейской оппозиціи послѣ Анкирскаго собора 358 г. приводитъ къ заключенію, что между тремя основными группами оппозиціи существовали посредствующія переходныя стадіи, заставляющія предполагать значительную дифференціацію догматическихъ воззрѣній въ каждой группѣ, такъ что правое крыло средней партіи (оміевъ) по своимъ убѣжденіямъ приближалось къ лѣвому флангу оміусіанской группы. Съ другой стороны, усиленное стремленіе создать такой или иной modus vivendi породило въ нѣдрахъ самихъ спорящихъ партій готовность

отказаться отъ всѣхъ спорныхъ терминовъ, дабы на нейтральной почвѣ установить церковный миръ.

18. Къ этому времени наиболѣе страстнаго исканія нейтральной почвы для примиренія спорящихъ партій, т. е. къ 358—362 г., и слѣдуетъ отнести интерполяцію Дидаскаліи, а Псевдо-Климента къ правому крылу средней партіи антиникейской оппозиціи, къ самимъ умѣреннымъ членамъ ея, которые, ради мира церковнаго, готовы были отказаться отъ всѣхъ спорныхъ терминовъ того времени. Т. обр. если по мнѣнію проф. Funk'a 362-й годъ представляется такимъ терминомъ, раньше котораго интерполяція Дидаскаліи не могла появиться (terminus post quem), то, по нашему мнѣнію, наоборотъ, это—терминъ, за предѣлы котораго не слѣдуетъ переступать (terminus ante quem). Относить интерполяцію Дидаскаліи къ болѣе раннему времени (напр. къ 340—343 г. вмѣстѣ съ Harnack'омъ и даже къ 345—350 вмѣстѣ съ Amelung'омъ) не позволяетъ содержаніе АП, особенно въ отдѣлахъ объ ordines minores, о праздникахъ и постахъ; равнымъ образомъ, не представляется возможнымъ относить эту интерполяцію и къ болѣе позднему времени—въ виду того, что христологическій вопросъ, возбужденный около 362 г., остается еще совершенно неизвѣстнымъ Псевдо-Клименту.

19. Цѣль интерполяціи заключается въ томъ, чтобы подъ видомъ вѣры апостольской пустить въ церковное обращеніе самую умѣренную полуаріанскую доктрину и на этой почвѣ примирить спорящія стороны. Вмѣстѣ съ этимъ, намѣреніемъ интерполятора было—создать изъ Дидаскаліи церковный уставъ, по своему содержанію вполнѣ отвѣчающій церковной практикѣ того времени.

20. Родина первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій, какъ и первоначальной Дидаскаліи—Сирія. Источниками для интерполятора, кромѣ книгъ Свящ. Писанія, служили—Достопримѣчательности Егезиппа и Климентины

Оглавленіе.

Указатель источниковъ и пособій ..... I—VIII.

Введеніе ..... VIII—XVII.

ГЛАВА ПЕРВАЯ. Историческій очеркъ научной разработки вопроса о происхожденіи Апостольскихъ Постановленій съ XVI вѣка до нашихъ дней..... 1—81

Древнѣйшія свидѣтельства объ этомъ памятникѣ (въ первоначальной редакціи основныхъ произведеній или въ редакціи уже интерполированной) до Трулльскаго собора 692 г. (1—6). Приговоръ Трулльскаго собора объ Апостольскихъ Постановленіяхъ и дальнѣйшая судьба ихъ на Востокѣ и Западѣ (6—10). Различныя изданія АП. съ половины XVI вѣка до настоящаго времени (10—16). Три періода въ исторіи научной разработки вопроса объ АП.: первый періодъ —съ половины XVI в. до тридцатыхъ годовъ XIXв. (16—48); второй періодъ—съ тридцатыхъ годовъ XIX в. до изданія Бріенніемъ Διδαχή, какъ основы VII книги Апостольскихъ Постановленій, въ 1883 г. (48—65); третій періодъ—съ момента изданія Διδαχὴ до настоящаго времени. (65—81).

ГЛАВА ВТОРАЯ—Didascalia Apostolorum 82—228.

Существующія изданія сирійской Дидаскаліи, какъ основы первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій (82—86). Общее содержаніе 26-ти главъ сирійской Дидаскаліи (86—111).

Неповрежденность сирійскаго текста Дидаскаліи и вѣрность его греческому оригиналу (111—117). Источники Дидаскаліи (117—132). Мѣсто (132—140) и время происхожденія ея (140—214). Вопросъ о личности автора Дидаскаліи и его богословскомъ направленіи (214—228).

ГЛАВА ТРЕТЬЯ. Первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій, какъ интерполяція Дидаскаліи .... 229—455.

Сопоставленіе текста сирійской Дидаскаліи съ греческимъ текстомъ Апостольскихъ Постановленій (229—230). Разнообразіе воззрѣній западно-европейскихъ ученыхъ по вопросу о времени интерполяціи Дидаскаліи (230—231). Теорія проф. Функа, относящаго интерполяцію къ началу V вѣка, не оправдываемая содержаніемъ Апостольскихъ Постановленій—въ отдѣлахъ: о ересяхъ (231—235), церковномъ устройствѣ (235—239), крещеніи еретиковъ и младенцевъ (239—243), бракѣ клириковъ (244—245), мѣстѣ и порядкѣ богослужебныхъ собраній (245—254),—а равно и богословской терминологіей интерполятора (254—257). Несостоятельность главнѣйшихъ аргументовъ проф. Функа, заимствуемыхъ: a) изъ отдѣла Апостольскихъ Постановленій о праздникахъ и постахъ, гдѣ суббота приравнивается къ воскресенью со стороны богослужебнаго празднованія и воздержанія отъ поста (257—275), и Рождество Христово предписывается совершать 25 Декабря (275—321); b) изъ сопоставленія Дидаскаліи и Апостольскихъ Постановленій съ цитатами св. Епифанія и неизвѣстнаго автора Opus imperfectum in Matthaeum (320—380); и c) изъ богословскаго направленія интерполятора писемъ св. Игнатія Антіохійскаго—Псевдо-Игнатія, якобы тождественнаго съ Псевдо-Кли-

ментомъ, интерполяторомъ Дидаскаліи (380—421). Принадлежность Псевдо-Игнатія къ умѣренной полуаріанской оппозиціи Никейскому символу и время происхожденія интерполяціи Дидаскаліи при предположеніи тождества Псевдо-Игнатія съ Псевдо-Климентомъ (421—430). Рѣшеніе вопроса о богословскомъ направленіи Псевдо-Климента и времени интерполированной Дидаскаліи на основаніи содержанія первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій, независимо отъ проблемы тождества Псевдо-Климента съ Псевдо-Игнатіемъ (430—452). Родина первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій и источники, которыми пользовался Псевдо-Климентъ (452—455).

ЗАКЛЮЧЕНІЕ ..... 456—462.

II.

Приложеніе.

DIDASCALIA APOSTOLORUM.

Текстъ памятника въ русскомъ переводѣ.

П. А. Прокошевъ.
Профессоръ Императорскаго Томскаго Университета.

ДИДАСКАЛІЯ

Т. е. КАѳОЛИЧЕСКОЕ УЧЕНІЕ ДВѢНАДЦАТИ АПОСТОЛОВЪ И СВЯТЫХЪ УЧЕНИКОВЪ НАШЕГО СПАСИТЕЛЯ.

ТОМСКЪ.
Типо-литографія Сибирскаго Т-ва Печатнаго Дѣла, уг. Дворян. ул. и Ямского пер., соб. д.
1913.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Русская православная церковь и богословская наука уже почти полстолѣтія пользуются, такъ называемыми, Апостольскими Постановленіями въ русскомъ переводѣ, изданномъ Казанской Духовной Академіей въ 1864 г. Но этотъ памятникъ, изображающій церковное устройство и дисциплину первыхъ вѣковъ христіанства, какъ извѣстно, голосомъ Трулльскаго Собора 692 г. (пр. 2) признанъ поврежденнымъ еретиками.

Между тѣмъ въ 1854 г. Лагардъ, на основаніи одного Парижскаго кодекса (Codex Sangermanensis) издалъ полный сирійскій текстъ Didascaliae Apostolorum (Lagarde. Didascalia Apostolorum Syriace Lipsiae 1854 г.), т. е. того самаго памятника, относящагося къ первой половинѣ III в. и излагающаго каѳолическое ученіе о церковномъ устройствѣ того времени, изъ котораго—какъ это неопровержимо установлено теперь наукой—путемъ позднѣйшей интерполяціи и возникли первыя шесть книгъ нынѣшнихъ Апостольскихъ Постановленій. А потому русскій переводчикъ Апостольскихъ Постановленій, писавшій (въ 1864 г.) черезъ 10 лѣтъ послѣ изданія Лагардомъ сирійской Дидаскаліи, былъ не вполнѣ правъ, утверждая, будто „этотъ сборникъ не дошелъ до насъ въ томъ видѣ, въ какомъ явился между христіанами первоначально". (См. Предисловіе къ русск. перев. Апост. Пост. Казань 1864 г.). Дидаскалія, какъ первоначальная неповрежденная основа первыхъ шести книгъ Апостольскихъ Постановленій, была уже извѣстна тогда въ сирійскомъ текстѣ.

Въ 1900 году Hauler опубликовалъ найденные имъ въ Веронѣ на латинскомъ языкѣ фрагменты этого же памятника, содержащіе въ себѣ $^2/_5$ всей Дидаскаліи. (Hauler. Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lipsiae 1900)[1]).

Трудами Lagarde и Hauler'а не замедлили воспользоваться западно-европейскіе ученые. Не прошло и пяти лѣтъ со времени опубликованія Hauler'омъ латинскихъ фрагментовъ, какъ появились

---

[1]) Объ изданіяхъ Lagarde и Hauler'а, а равно и о всѣхъ послѣдующихъ упоминаемыхъ здѣсь, изданіяхъ Дидаскаліи—подробнѣе: во II главѣ нашего изслѣдованія „Didascalia Apostolorum и первыя шесть книгъ Апостольскихъ Постановленій". Томскъ. 1913.

переводы Дидаскаліи на французскій, англійскій и нѣмецкій языки. Такимъ образомъ, въ настоящее время на Западѣ имѣются слѣдующія изданія полнаго текста сирійской Дидаскаліи:

1) На французскомъ языкѣ—Nau · La Didascalie c' est à dire l'enseignement catholique des douze apôtres et des saints disciples de notre Sauveur, traduite du syriaque pour la première fois Paris. 1902 (на основаніи Lagarde и Hauler'a).

2) На англійскомъ языкѣ—Mrs Dunlop Gibson: The Didascalia Apostolorum in English translat by M. D. Gibson. London 1903. (Въ Horae Semiticae № II) Это почти дословный переводъ на англійскій языкъ сирійскаго текста Дидаскаліи, находящагося въ манускриптѣ, привезенномъ Harris'омъ изъ Месопотаміи (отсюда и самый манускриптъ называется въ наукѣ—Codex Harrisianus) Mrs. Gibson одновременно издала и сирійскій текстъ этого манускрипта: The Didascalia Apostolorum in Syriac, ed. from a Mesopotamian Manuscript by Margaret Dunlop Gibson (Horae Semiticae № 1).

3) На нѣмецкомъ языкѣ—Achelis und Flemming: Die Syrische Didascalia. Leipzig. 1904. (Вся текстуальная работа въ этомъ изданіи принадлежитъ Flemming'у и потому мы называемъ его изданіемъ Flemming'a).

4) И, наконецъ, въ $190^5/_6$ году Funk издалъ Дидаскалію на латинскомъ языкѣ съ параллельнымъ греческимъ текстомъ первыхъ шести книгъ нашихъ Апостольскихъ Постановленій, причемъ всѣ измѣненія Дидаскаліи, допущенныя позднѣйшимъ интерполяторомъ, и всѣ дополненія, привнесенныя имъ, подчеркнуты черной линіей. (Didascalia et Constitutiones Apostol vol. I. Paderbornae. 1905—6).

Полагаемъ, что и съ богословско-научной, и съ церковно-практической точки зрѣнія не только желательно, но и необходимо имѣть Апостольскую Дидаскалію въ русскомъ переводѣ, особенно теперь, когда въ русскомъ обществѣ за послѣдніе 5—6 лѣтъ настойчиво раздаются голоса о коренной реформѣ православной церкви и въ частности о возсозданіи приходской общины на древнихъ истинно-каноническихъ началахъ, и когда въ нашихъ правящихъ церковныхъ сферахъ не такъ давно совершалась (Предсоборное Присутствіе 1906—7 г.) и снова возобновилась (Предсоборное Совѣщаніе—теперь) подготовительная работа по преобразованію существующихъ церковныхъ установленій (напр., консисторіи, прихода, суда, брачнаго института и т. д.) и введенію новыхъ (напр., института діакониссъ, о чемъ такъ много говорилось и писалось въ истекшемъ году). По многимъ вопросамъ церковной жизни въ Дидаскаліи имѣются очень цѣнныя указанія, напр., объ организаціи приходской общины, о положеніи и значеніи діакониссъ

и др. Наконецъ, необходимость такого перевода можетъ быть оправдываема и религіозно-нравственной точкой зрѣнія. Въ самомъ дѣлѣ, не лучше ли жаждущему религіознаго знанія дать Дидаскалію—источникъ съ чистой водой, нежели Апостольскія Постановленія—источникъ, сознательно замутненный рукой еретика. Переводчикъ Апостольскихъ Постановленій надѣялся на то, что лица, пользующіяся его переводомъ—„долгомъ своимъ почтутъ держаться, при чтеніи его, неповрежденнаго наставленія апостольскаго: вся благообразно и по чину да бываютъ; вся же искушающе добрая держите, отъ всякаго вида злаго отгребайтеся“ (I Кор. 14,40; I Сол. 5,20—21. См. предисловіе къ переводу АП. Казань 1864). Но едва ли всякій въ состояніи сдѣлать это. Продолжающаяся до сихъ поръ въ западно-европейской наукѣ полемика относительно богословскаго направленія Апостольскихъ Постановленій краснорѣчиво свидѣтельствуетъ, что разобраться въ богословскихъ—тринитарныхъ и христологическихъ формулахъ, встрѣчающихся въ Апостольскихъ Постановленіяхъ, не легко даже для ученыхъ съ обширной богословской эрудиціей.

Руководясь изложенными соображеніями, мы рѣшаемся предложить вниманію русской православной церкви и богословской науки переводъ Дидаскаліи на русскій языкъ, сдѣланный нами съ нѣмецкаго изданія Flemming'a: „Die Syrische Didascalia“ (Leipz. 1904). Въ основу его положенъ сирійскій текстъ Дидаскаліи, изданный Лагардомъ по Codex'y Sangermanensis. (Lagarde. Didascalia Apostolorum Syriace. Lipsiae. 1854). Кромѣ того, Flemming пользуется: 1) сирійскимъ текстомъ—a) по Codex'y Harrisianus, изданному Gibson; b) по Codex'y Cantabrigiensis, находящемуся въ библіотекѣ Кембриджскаго Университета и c) по Codex'y Lagardianus—въ библіотекѣ Гёттингенскаго Университета (№ 80); 2) латинскимъ текстомъ по изданію Hauler'a и 3) греческимъ текстомъ Апостольскихъ Постановленій въ изданіи Лагарда (P. A. de Lagarde. Constitutiones Apostolorum Lipsiae et Londini. 1862).

Мы остановили свой выборъ на изданіи Флемминга, считая его лучшимъ изъ всѣхъ существующихъ изданій, ибо—a) оно свободно отъ той односторонности въ пользованіи рукописнымъ матеріаломъ, какая замѣчается въ изданіяхъ Lagarde, Nau и Gibson и b) здѣсь использованъ весь текстуальный матеріалъ—всѣ предшествующія изданія и всѣ манускрипты, сюда относящіеся. Латинское изданіе Функа, явившееся приблизительно черезъ полтора года послѣ изданія Флемминга, не привнесло въ текстуальномъ отношеніи ничего новаго, и кромѣ того, оно можетъ возбуждать нѣкоторое сомнѣніе въ объективности и полномъ безпристрастіи въ

виду особенной научной заинтересованности Функа въ судьбѣ этого памятника и естественнаго желанія изъ нѣсколькихъ варіантовъ текста выбирать тотъ, который наиболѣе благопріятствуетъ его теоріи [2]). Въ тѣхъ мѣстахъ Дидаскаліи, которыя имѣются въ латинскихъ фрагментахъ Hauler'a, Функъ буквально повторяетъ эти фрагменты, отдавая имъ рѣшительное предпочтеніе сравнительно съ сирійскимъ текстомъ, а между тѣмъ, по отзыву выдающагося знатока древне-христіанской письменности проф. Zahn'a, сирійскій переводчикъ гораздо строже придерживался греческаго подлинника, находившагося подъ его руками, нежели переводчикъ латинскій (Zahn, Neue Funde aus der alten Kirche.—Neue kirchliche Zeitschrift. 1900. B. IX. s. 433—438).

Въ верху каждой страницы, какъ и въ текстѣ перевода мы удерживаемъ тѣ условные знаки, которые находятся въ изданіи Флемминга и имѣютъ слѣдующее значеніе:

1) Латинская буква S (у Флемминга—еврейская) обозначаетъ сирійскій текстъ по изданію Лагарда (Lagarde. Didascalia Apostolorum Syriace. Lips. 1854); цифра при ней—страница этого изданія; одна наклонная (у Флемминга—вертикальная) линія, слѣдующая за цифрой, указываетъ, что данная страница начинается съ того мѣста, гдѣ эта линія поставлена нами въ текстѣ перевода.

2) Латинская буква L—латинское изданіе Hauler'a (Didascaliae Apostolorum fragmenta Veronensia latina. Lips. 1900), цифра—фрагментъ (всѣхъ фрагментовъ у Hauler'a—64); двѣ наклонныя линіи отмѣчаютъ мѣсто въ переводѣ, съ котораго начинается этотъ фрагментъ; знакъ ://:—конецъ фрагмента.

3) Латинскія буквы AC.—Апостольскія Постановленія (Constitutiones Apostolorum) по изданію Лагарда (Lipsiae et Londini 1862); первая цифра (римская)—книга, вторая—глава А. П.; три наклонныя линіи—начало главы въ переводѣ.

Слова заключенныя въ скобки ( )—поясненія и дополненія, которыхъ нѣтъ въ сирійскомъ текстѣ.

Поясникъ примѣромъ. На 27 стр. нашего перевода (вверху) читатель найдетъ слѣдующіе знаки: S 15 / L 12 // CA II. 11 /// Одна наклонная линія въ текстѣ перевода стоитъ предъ словами: „стадо чистымъ“ (27,7). Значитъ—этими словами начинается 15-я страница сирійскаго текста Дидаскаліи въ изд. Лагарда. Двѣ наклонныя линіи—предъ словами: „когда они видятъ его въ своей средѣ“ (27,3). Значитъ—отсюда начинается 12-й фрагментъ латинскаго текста Дидаскаліи въ изд. Hauler'a. Наконецъ, три на-

[2]) См III главу нашего изслѣдованія.

клонныя линіи—предъ словами: „Поэтому, епископъ, старайся быть чистымъ“ (27,19). Это значитъ—здѣсь начинается 11 глава II книги греческаго текста Апостольскихъ Постановленій по изданію Лагарда.

Если наклонныхъ линій въ текстѣ перевода не встрѣчается—значитъ, здѣсь продолжаются тѣ-же страницы, фрагменты и главы, которыя обозначены вверху соотвѣтствующими цифрами.

Въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ переводу мы цитируемъ греческій текстъ Апостольскихъ Постановленій (отмѣчая ихъ иниціалами—АП.) по изданію Функа, а не Лагарда. Въ текстуальномъ отношеніи Функъ повторяетъ Лагарда, но преимущество его изданія въ томъ, что здѣсь, какъ уже было указано, параллельно съ греческимъ текстомъ Апостольскихъ Постановленій (нечетныя страницы) помѣщенъ латинскій текстъ Дидаскаліи (четныя страницы), а это даетъ возможность сразу видѣть, что̀ именно и въ какомъ смыслѣ измѣнилъ въ Дидаскаліи интерполяторъ ея.

Не ограничиваясь указаніями варіантовъ, приложенными Флеммингомъ къ его изданію (s. 146—224), во всѣхъ затруднительныхъ мѣстахъ мы обращались непосредственно къ существующимъ изданіямъ Дидаскаліи, особенно Hauler'a (цитируемъ такъ: первая цифра—фрагментъ, вторая—строка) и Funk'a (перва цифра—страница, вторая строка), и къ греческому тексту Апостольскихъ Постановленій (способъ цитаціи—тотъ же). Нашей задачей было—не только передать правильно мысль автора Дидаскаліи и сохранить характерныя особенности его языка (обиліе плеоназмовъ), но и подобрать, по возможности такія выраженія, которыя отвѣчали бы духу этого памятника и богословской терминологіи той эпохи, къ которой онъ относится.

Томскъ. 20 Января 1913 года.

S 1 / L //CA I 1 ///

ДИДАСКАЛІЯ

т. е. каѳолическое ученіе двѣнадцати Апостоловъ и святыхъ учениковъ нашего Спасителя [1]).

Глава I.

О простомъ и естественномъ законѣ [2]).

Насажденіе Божіе [3]) и святой виноградникъ Его каѳолической церкви, вы—избранные, увѣровавшіе въ истину богочестія, содѣлавшіеся чрезъ вѣру наслѣдниками Его вѣчнаго царства [4]), пріявшіе силу и причастіе Его Св. Духа, вооруженные Имъ и укрѣпленные

---

[1]) Въ изданіи *Hauler*'а не сохранилось никакого слѣда указаннаго надписанія Дидаскаліи. Въ Codex'ѣ Cantabrigiensis—только: „Изъ Дидаскаліи". Въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Дидаскалія" и непосредственно за этимъ идетъ слѣдующее вступленіе: Во имя всемогущаго Отца и вѣчнаго Слова и единаго Сына и Св. Духа, единаго истиннаго Бога. Мы начинаемъ писать книгу Дидаскалію, назначенную для насъ святыми Апостолами нашего Господа, о предстоятеляхъ св. церкви и о канонахъ и законахъ для вѣрующихъ, установленныхъ ими въ церкви.

Мы же, двѣнадцать Апостоловъ единаго Сына, вѣчнаго Слова Бога, нашего Господа и Бога и Спасителя Іисуса Христа, собравшись въ Іерусалимѣ, городѣ великаго царя, вмѣстѣ съ нашимъ братомъ Павломъ, Апостоломъ языковъ, и Іаковомъ, епископомъ названнаго града, утвердили сію Дидаскалію, въ которой содержатся исповѣданіе и вѣра, и установили всѣ чины сообразно небеснымъ чинамъ,—таковы суть и чины святой церкви. Мы выражаемъ, пусть каждый войдетъ (въ церковь), исповѣдуетъ и увѣруетъ въ то, что ему возвѣщено Богомъ, именно—епископъ какъ пастырь пресвитеры какъ учители, діаконы какъ слуги, субдіаконы какъ помощники, анагносты какъ чтецы, псалты какъ пѣвцы. въ единодушіи и твердости, а остальной народъ пусть въ послушаніи внимаетъ словамъ Евангелія. И когда мы закончили и утвердили эти постановленія, мы установили ихъ въ церкви. И теперь мы написали эту вторую книгу ученія, которое освѣщаетъ всю населенную землю, и послали чрезъ нашего со-

страхомъ предъ Нимъ, сдѣлавшіеся причастниками окропленія пречистою и драгоцѣнною кровію (великаго Бога Іисуса) Христа [5]), получившіе дерзновеніе называть всемогущаго Бога—Отцомъ, какъ сонаслѣдники и сопричастники (Genossen) Его Сына (и) Его Возлюбленнаго [6]): вы, надѣющіеся и ожидающіе Его обѣтованій, выслушайте ученіе Божіе, какъ написанное по повелѣнію нашего Спасителя и съ Его славными вѣщаніями согласное [7]). Старайтесь, сыны Божіи, дѣлать все въ послушаніи Богу и будьте во всемъ угодны Господу Богу нашему. Ибо, кто слѣдуетъ беззаконію и поступаетъ вопреки волѣ Божіей, тотъ является предъ Богомъ какъ язычникъ и преступникъ.

служителя Климента. Здѣсь заключается то, чему вы, сущіе подъ солнцемъ христіанскіе Назареи, должны внимать и поучаться со всякимъ тщаніемъ и усердіемъ. Кто слушаетъ и исполняетъ сіи заповѣди, изложенныя въ этой Дидаскаліи, тотъ будетъ участникомъ вѣчной жизни и великаго упованія предъ судомъ нашего Господа Іисуса Христа, Сына Божія, научившаго насъ этой великой тайнѣ, которою Онъ обладаетъ. А кто упорствуетъ и не соблюдаетъ ихъ, тотъ будетъ отвергнутъ, какъ ослушникъ и сварливецъ, какъ написано: „дѣлающіе злое будутъ низвергнуты въ муку вѣчную, дѣлающіе же доброе наслѣдуютъ вѣчную жизнь въ небесномъ царствѣ“. (Мѳ. 25,46).

Въ изданіи Gibson Дидаскалія раздѣляется на 27 главъ, а не на 26—какъ у Лагарда.

[2]) Надписаніе главъ имѣется только въ сирійскомъ текстѣ и притомъ неодинаковое по изданію Lagarde (Codex Sangermanensis 38) и по изданію Gibson (Codex Harrisianus). Въ послѣднемъ изданіи I глава надписывается такъ: „Первая глава научаетъ каждаго вообще простому и естественному закону—именно, что̀ ненавистно тебѣ, того ты не долженъ дѣлать и своему ближнему“. Вступленія, слѣдующаго въ изданіи Lagarde непосредственно за надписаніемъ, нѣтъ въ изданіи Gibson—до словъ: „воздерживайтесь отъ всякаго любостяжанія“.

[3]) Ср. Мѳ. 15.13: 20,1: Мрк. 12.1; Лук. 13.6: I Кор. 9,7.

[4]) Ср. Іак. 2.5.

[5]) Ср. I Петр. 1,2. Поставленное въ скобки имѣется только въ Codex'ѣ Sangermanensis (по изд. Лагарда).

[6]) Ср. Ефес. 3.6 Hauler: coheredes et conparticipes dilecti pueri ejus (fr. 1.10).

[7]) Въ изданіи Hauler'a и въ АП. начальныя слова этого вступленія передаются нѣсколько иначе сравнительно съ сирійскимъ текстомъ. Hauler: Dei plantatio vineae catholica ecclesia ejus et electi *sunt* (курсивъ нашъ),

Итакъ, избѣгайте и воздерживайтесь отъ всякаго любостяжанія и злобы и не желайте того, что принадлежитъ другому; ибо въ законѣ написано: „Ты не долженъ желать того, что принадлежитъ твоему ближнему, ни его поля, ни жены его, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ничего, что находится въ обладаніи ближняго твоего“ [8]), ибо всякое такое пожеланіе исходитъ отъ лукаваго. Такъ какъ кто пожелалъ жены ближняго своего, или раба его, или рабыни его, тотъ уже прелюбодѣй и воръ и осужденъ за нарушеніе цѣломудрія, равно и тѣ, кои возлежатъ съ мужчинами, осуждены нашимъ Господомъ и Учителемъ Іисусомъ Христомъ, Ему же честь и слава во вѣки вѣковъ. Аминь. Также и въ Евангеліи Онъ (говоритъ), обновляя, укрѣпляя и восполняя десятословіе закона: „Ибо въ законѣ написано: не прелюбодѣйствуй; Я же говорю вамъ слѣдующее“. То есть въ законѣ Я говорилъ чрезъ Моисея, теперь говорю Я /вамъ Самъ „всякій, кто смотритъ на женщину съ вожделѣніемъ, уже прелюбодѣйствовалъ съ нею въ сердцѣ своемъ“ [9]); //такимъ образомъ, вожделѣвшій осужденъ, какъ

qui crediderunt in eam, quae sine errore est vera religio, qui aeternum regnum fructuantur et per fidem regni ejus virtutem acceperunt et participationem sancti ejus spiritus, armati per ipsum et succincti timorem ejus etc. (fr. I. p. 1). Въ Ап. (I кн. 1гл.; по изд. Функа—p. 3,10):

Θεοῦ φυτεία ἡ καθολικὴ ἐκκλησία καὶ ἀμπελὼν αὐτοῦ ἐκλεκτός, οἱ πεπιστευκότες εἰς τὴν ἀπλανῆ θεοσέβειαν αὐτοῦ, οἱ τὴν αἰώνιον καρπούμενοι διὰ πίστεως βασιλείαν αὐτοῦ, δύναμιν αὐτοῦ ἐλληφότες καὶ μετουσίαν ἁγίου πνεύματος, ὡπλισμένοι διὰ Ἰησοῦ καὶ ἐνστερνισμένοι τὸν φόβον αὐτοῦ etc. Cp. Epiphanias Haeres. 45,4: φυτεία θεοῦ καὶ ἀμπελὼν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία.

Такимъ образомъ, у Hauler'a чрезвычайно длинный періодъ посредствомъ вставки „sunt“ превращается въ разъяснительное предложеніе, между тѣмъ какъ въ сирійскомъ переводѣ и въ АП. его слѣдуетъ понимать въ качествѣ обращенія.

[8]) Исх. 20,17 Въ АП. (ed. Funk. p. 5,10):

Οὐκ ἐπιθυμήσεις τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον σου οὐδὲ τὸν ἀγρὸν αὐτοῦ οὐδὲ τὸν παῖδα αὐτοῦ οὔτε τὴν παιδίσκην αὐτοῦ οὔτε τοῦ βοὸς αὐτοῦ etc. У Hauler'a только: Non concupisces uxorem proximi tui aut puerum aut puellam ejus (fr. 1,22. p. 2).

[9]) Мѳ. 5,27 сл. Текстъ Hauler'a нѣсколько уклоняется: omnis quicumque intenderit in mulierem proximi sui ad concupiscendum eam, in corde suo, iste judicatus est moechus, quoniam desideravit. (fr. 1,34; p. 2).

прелюбодѣй. Также и тотъ, кто желаетъ вола или осла своего ближняго, желаетъ его украсть или увести, а равно кто желаетъ поля своего сосѣда, не желаетъ ли онъ съузить владѣніе (своего сосѣда) и не поступаетъ ли онъ предательски, когда (сосѣдъ) продаетъ ему это владѣніе за ничто ? [10]) Поэтому, на такихъ людей приходитъ убійство и смерть и осужденіе отъ Бога.

Но люди послушные Богу имѣютъ единый, простой и истинный законъ, который, несомнѣнно, (имѣетъ значеніе) для христіанъ, (именно) слѣдующій: „Чего ты не желаешь, чтобы дѣлалъ тебѣ другой, не дѣлай этого и ты другому“ Ты не желаешь, чтобы кто либо нагло смотрѣлъ на твою жену съ намѣреніемъ развратить ее: то и ты не взирай на жену ближняго твоего со злыми мыслями. Ты не желаешь, чтобы кто-либо похитилъ (у тебя) твое платье: и ты не бери чужого платья [11]). Ты не желаешь быть оклеветаннымъ, злословимымъ или битымъ [12]), не дѣлай ничего подобнаго другому. ///Но, если кто либо злословитъ тебя, благословляй его, ибо въ книгѣ Чиселъ написано: „Благословляющій благословится, и проклинающій будетъ проклятъ“ [13]) и снова въ Евангеліи написано: „Благословляйте проклинающихъ васъ“, и творящимъ вамъ зло не воздавайте зломъ („и дѣлайте добро ненавидящимъ васъ“); [14]) будьте постоянны и терпѣливы, ибо Писаніе говоритъ: „Не говори, я отомщу врагу моему за зло въ той же мѣрѣ, въ какой и онъ причинилъ его мнѣ, но потерпи, чтобы Господь былъ твоимъ помощникомъ и отомстилъ тому, кто причинилъ тебѣ зло“. [15]) И

---

[10]) Здѣсь сирійскій текстъ уклоняется отъ лучшаго текста АП. и Hauler'a АП. (Funk. p. 7,2):

ἢ ὁ τὸν ἀγρὸν πάλιν ἐπιθυμήσας... οὐ πένηρεύεται, ὅπως ὁροθυφήσας ἀναγκάσῃ τὸν ἔχοντα τοῦ μηδενὸς ἀποδόσθαι αὐτῷ.

Hauler (fr. 2,4; p. 2): aut hic iterum, qui agrum desiderat, non id malignatur, ut terminos ejus invadens cogitat eum pro nihilo ei distrahere rem suam.

[11]) Мѳ. 5,40; Лук: 6,29:

[12]) Hauler (fr. 2,17; p. 3): non vis vulnerari aut injuriam pati aut detractari de te.

[13]) Числ. 24.9.

[14]) Ср. Лук. 6,27. 28; Διδαχὴ 1;3.

[15]) Притч. 20,22.

опять говоритъ Онъ въ Евангеліи: „Любите ненавидящихъ васъ, молитесь за проклинающихъ васъ, и не будетъ у васъ ни одного врага“ [16]). Постараемся возлюбленные, уразумѣть эти заповѣди и соблюдать ихъ, чтобы стать сынами свѣта [17]).

Глава II.

Научаетъ каждаго мужа тому, что онъ долженъ нравиться только своей женѣ; не долженъ наряжаться и быть для женщинъ предметомъ злаго соблазна, не долженъ любить тщеславіе; долженъ заниматься чтеніемъ книгъ жизни и удаляться книгъ языческихъ и узъ второзаконія; чтобы онъ не купался въ купальняхъ вмѣстѣ съ женщинами и не предавался мерзости блудницъ [1]).

Сносите другъ друга, вы. слуги и чада Божіи: да не презираетъ мужъ своей жены и не уничижаетъ ее и да не превозносится надъ нею [2]), ://:но пусть онъ будетъ милосердъ и пусть рука его будетъ простерта къ даянію; /да нравится онъ только своей женѣ, и да будетъ почтительно нѣженъ къ ней, пусть старается быть любимымъ только ею одной, а не другою. ///Не наряжайся для того, чтобы чужая жена взирала на тебя и вожделѣла тебя; но если ты, вызванный ею, совершишь грѣхъ по отношенію къ ней, то пріидетъ на тебя отъ Бога лютая. смерть, неотвратимая, вѣчная, въ

---

[16]) Мѳ. 5,44; Лук. 6,27; Διδαχὴ I,3.

[17]) Нѣсколько иначе въ АП. и у Hauler'a. АП. (ed. Funk. p. 9,8): προσέχωμεν οὖν, ἀγαπητοί, ταῖς ἐντολαῖς ταύταις, ἵνα „τέκνα φωτὸς“ εὑρεθῶμεν πράσσοντες αὐτάς.

Hauler (fr. 2,31; p. 4): Intenti igitur simus mandatis istis, dilectissimi, ut fili lucis inveniamur, cum ea agimus.

[1]) Въ сирійскомъ текстѣ по Codex'y Cantabrigiensis надписаніе 2-й главы гласитъ: „Изъ Дидаскаліи, наставленіе мужьямъ“.

[2]) Hauler (fr. 2,33; p. 4): Portate ergo sicut servi et filii Dei invicem, ita ut vir mulierem suam non ut superbus, aut elatus.. Сирійскій текстъ въ этомъ мѣстѣ нѣсколько уклоняется отъ приведеннаго латинскаго текста; съ послѣднимъ болѣе согласуется текстъ АП. (ed. Funk. p. 9,11):

ὁ μὲν ἀνὴρ πρὸς τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἔστω μὴ ὑπερήφανος μηδ'ἀλαζών.

Въ латинскомъ текстѣ Hauler'a далѣе слѣдуетъ очень большой пропускъ.

ужасномъ, нестерпимомъ огнѣ [3]), и ты узнаешь и почувствуешь (это), когда ты будешь испытывать страшныя мученія. Но если ты не совершишь этой мерзости и будешь держать ее (женщину) вдали отъ себя и отринешь ее, то ты прегрѣшилъ только въ томъ, что своимъ нарядомъ ты причинилъ то, что женщина плѣнена была похотью къ тебѣ. Ибо ты довелъ ее до такого состоянія, что она въ своей похоти изъ-за тебя возымѣла желаніе нарушить бракъ [4]). Но ты не такъ виновенъ, ибо ты не вожделѣлъ ея; мало того, милосердіе Господне будетъ надъ тобой, такъ какъ ты не предался ей и не повиновался ей, когда она посылала за тобой и даже въ мысляхъ ты не обращался къ той женщинѣ, которая охвачена была плотскою похотью къ тебѣ. Но она внезапно повстрѣчалась съ тобой, была поражена въ своемъ чувствѣ и послала за тобой; а ты, какъ богобоязненный мужъ, отринулъ ее, держался вдали отъ нея и не согрѣшилъ съ нею. Она поражена была въ сердцѣ своемъ потому, что ты молодъ, плѣнителенъ, красивъ и разукрасился нарядомъ, и (этимъ) возбудилъ въ ней похоть къ тебѣ; и ты будешь признанъ виновнымъ въ ея грѣхѣ, ибо вслѣдствіе твоего наряда произошло это съ ней. Однако моли Господа Бога, да не будетъ вмѣненъ тебѣ грѣхъ съ нею. И если ты желаешь угодить Богу, а не людямъ и ожидаешь и надѣешься на (вѣчную) жизнь и вѣчный покой [5]), то не разукрашивай естественной твоей красоты, данной тебѣ отъ Бога, но дѣлай ее въ смиренномудренномъ уничиженіи незамѣтной передъ людьми. Итакъ, не выращивай волосъ главы твоея, но остригай ихъ, и не расчесывай и не украшай или не умащай ихъ, дабы не привлечь къ себѣ тѣхъ женщинъ, которыя стараются уловить или сами уловляются похо-

---

[3]) Въ АП. (ed. Funk. 9,16) гораздо короче:

θάνατος παρὰ θεοῦ ἐπελεύσεταί σοι αἰώνιος ἐν αἰσθήσει πικρῶς κολαζομένῳ.

[4]) Сирійскій текстъ не такъ ясенъ, какъ текстъ АП. (ed. Funk. 9,20):

ἐποίησας γὰρ τὴν τοῦτο παθοῦσαν διὰ τῆς ὀρέξεως μοιχευθῆναι ἐπὶ σοί.

[5]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,9):

οὐ γὰρ ἀνθρώποις σε χρὴ ἀρέσκειν εἰς ἁμαρτίαν, ἀλλὰ θεῷ εἰς ὁσιότητα, ζωῆς τε καὶ ἀναπαύσεως τῆς αἰωνίου ἀντέχεσθαι.

тью. Не наряжайся въ красивыя одежды и на ноги твои не одѣвай сапогъ—искусственную затѣю неразумной похоти. Также не одѣвай золотыхъ перстней на пальцы твои, ибо все это—уловки распутниковъ и все это такого рода, что чрезъ это ты дѣйствуешь вопреки справедливости [6]). Ибо тебѣ, какъ вѣрующему въ Бога мужу [7]), непозволительно выращивать волосы на головѣ, расчесывать ихъ и приглаживать (?), такъ какъ это удовольствіе похоти; и не убирай ихъ, и не украшай ихъ, и не придавай имъ такого вида, который сдѣлаетъ ихъ красивыми [8]). Не подстригай концовъ бороды твоея /и не измѣняй естественнаго вида лица твоего [9]) и не дѣлай его инымъ, какъ сотворилъ его Богъ, изъ желанія понравиться людямъ. И если ты дѣлаешь это, то душа твоя лишится жизни и ты будешь отринутымъ предъ Господомъ Богомъ. Итакъ, такъ какъ ты желаешь угодить Богу, то остерегайся дѣлать подобное и удаляйся отъ всего, что ненавидитъ Господь.

///Не будь скитальцемъ, не броди праздно по улицамъ, чтобы созерцать неразумное зрѣлище, предлагаемое людьми дурного поведенія; но будь усерднымъ и осмотрительнымъ въ твоемъ ремеслѣ и въ твоей работѣ, и охотно дѣлай то, что пріятно Богу, и

---

[6]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,20):

μηδὲ χρυσήλατον σφενδόνην τοῖς δακτύλοις σου περιθῇς, ὅτι ταῦτα πάντα ἑταιρισμοῦ τεκμήρια ὑπάρχει, ἅπερ παρὰ τὸ προσῆκον ἐπιτηδεύων οὐ ποιήσεις δικαίως.

[7]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,23): πιστῷ γάρ σοι ὄντι καὶ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ.

[8]) Flemming заявляетъ (s. 149), что сирійскій текстъ этого мѣста представляетъ большія затрудненія: выраженіе „приглаживать“ (glätten) не вполнѣ точно передаетъ соотвѣтствующее сирійское слово, которое собственно обозначаетъ „выравнивать, разстилать“, а также „стирать, стерель“. Въ АП. (ed. Funk. p. 11,24) словамъ „расчесывать и приглаживать“ соотвѣтствуетъ — ποιεῖν σισόην, причемъ σισόην поясняется столь же темнымъ выраженіемъ ὅ ἐστιν σπατάλιον. Въ сирійскомъ текстѣ вмѣсто „σπατάλιον“ стоитъ „удовольствіе похоти“. Такимъ образомъ, или сирійскій переводчикъ слово σπατάλιον (собств. σπατάλη—роскошь) понялъ въ смыслѣ „удовольствія похоти“ или это послѣднее выраженіе дѣйствительно было въ греческомъ оригиналѣ.

[9]) Въ АП. (ed. Funk. p. 13,4):

τὴν μορφὴν τοῦ ἀνθρώπου παρὰ φύσιν ἐξαλλάσσειν.

размышляй усердно о словахъ Господа. Но если ты богатъ и не нуждаешься ни въ какомъ ремеслѣ для твоей жизни, то не странствуй и не броди безполезно, но будь усернымъ во всякое время въ посѣщеніи вѣрующихъ и единомышленниковъ твоихъ, размышляй съ ними и поучайся животворными словесами.

///Въ противномъ случаѣ, сиди дома, читай законъ, книги Царствъ и пророковъ // и въ Евангеліи исполненіе ихъ. ///Однако отъ всякихъ писаній языческихъ удаляйся. Ибо что тебѣ за дѣло до чуждыхъ словъ, или до законовъ и ложныхъ пророчествъ, которые даже отвращаютъ отъ вѣры молодыхъ людей? Чего не достаетъ тебѣ въ словѣ Божіемъ, что ты устремляешься къ языческимъ баснямъ Если ты желаешь читать историческія извѣстія, то ты имѣешь книгу Царствъ; если желаешь читать мудрецовъ и философовъ, то ты имѣешь пророковъ, у которыхъ найдешь болѣе мудрости и разума, чѣмъ у мудрецовъ и философовъ; ибо это слова единаго премудраго Бога[10]). Если ты желаешь гимновъ, то ты имѣешь псалмы Давида, а если желаешь (чего-либо) о началѣ міра, то ты имѣешь книгу Бытія великаго Моисея. Если ты желаешь законовъ и предписаній, то ты имѣешь законъ, книгу Исхода Господа Бога. Итакъ, отъ всѣхъ чуждыхъ вещей, противныхъ сему, совершенно воздерживайся. Но если ты читаешь законъ, то воздерживайся повторенія закона; просто только читай его, но отъ предписаній и увѣщаній, содержащихся въ немъ, оставайся совершенно вдали, чтобы не впала душа твоя въ заблужденіе, чтобы не связать тебѣ себя крѣпко неразрѣшимыми узами, представляющими собой тяжелое бремя[11]). Итакъ, въ виду этого, если ты читаешь Второзаконіе, то обращай вниманіе только на то,

---

[10]) Hauler (fr. 3,7. p. 4): Si vis storias legere, discurre et habes Regnorum; si autem sofistica et poetica, habes Profetas, in quibus totius poetiae et sofistiae majorem narrationem invenies, quoniam Domini, qui solus est, sapientia et sonitus sunt. Въ AII. (ed. Funk. p. 15,5):

εἴτε σοφιστικὰ καὶ ποιητικά, ἔχεις τοὺς Προφήτας, τὸν Ἰωβ, τὸν Παροιμιαστήν, ἐν οἷς πάσης ποιήσεως καὶ σοφιστείας πλείονα ἀγχίνοιαν εὑρήσεις, ὅτι κυρίου τοῦ μόνου σοφοῦ φθογγαί εἰσιν.

[11]) У Hauler'a нѣтъ словъ: „чтобы не впала душа твоя въ заблужденіе; тамъ сказано: ut non te veteribus et, qui non possunt solvi, laqueis conliges et oneres. (fr. 3,20. p. 5).

чтобы узнать его и прославлять Бога, освободившаго насъ отъ всѣхъ сихъ узъ. И пусть это стоитъ предъ твоими глазами, чтобы ты различалъ /и познавалъ, что такое (собственно) законъ и что такое узы (обязательства) во Второзаконіи (въ повтореніи закона), данныя послѣ закона тѣмъ, которые находились подъ закономъ; и во второзаконіи они совершили всѣ тѣ грѣхи въ пустынѣ. [12]) Первый законъ есть именно тотъ, который Богъ далъ устно, прежде чѣмъ народъ сдѣлалъ себѣ тельца и служилъ идоламъ, именно десятословіе и постановленія. Но когда они служили идоламъ, Богъ справедливо возложилъ на нихъ узы, которыя они заслужили; //но ты не долженъ возлагать ихъ на себя [13]). Ибо нашъ Спаситель пришелъ не для чего нибудь другого, какъ для того, чтобы исполнить законъ и освободить насъ отъ узъ второзаконія [14]). Онъ избавилъ именно отъ этихъ узъ и вѣрующихъ въ Него [15]) призвалъ и сказалъ: „Пріидите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные и Я успокою васъ“ [16]). Ты же, свободный отъ тяжести этого бремени, читай простой законъ, согласующійся съ Евангеліемъ, а также и само Евангеліе, и пророковъ, равно какъ книгу Царствъ, чтобы тебѣ знать: какъ много было праведныхъ царей, которые также и въ этомъ мірѣ достигли чрезъ Господа Бога славы и пребывали въ обѣтованіи Божіемъ относительно вѣчной жизни [17]). Но цари,

[12]) Hauler (fr. 3,25. p. 5): Hoc autem tibi sit ante oculos, ut cognoscas, quid est lex et quae post legem secunda legatio his, qui per legem et per repetitam alligationem eorum, qui in deserto tanta peccaverunt, et quanta eis imposuit onera. Текстъ АП. (ed. Funk. p. 15,15) гораздо короче:

ἔστω δέ σοι πρὸ ὀφθαλμῶν γινώσκειν, τί νόμος φυσικὸς καὶ τί τὰ τῆς δευτερώσεως τά τε ἐν τῇ ἐρήμῳ τοῖς μοσχοποιήσασι δοθέντα ἐπείσακτα.

[13]) Hauler (fr. 3,34. p. 5): Et ea autem, quae post idolatriam eis mandavit et digne ut legationes imposuit, tu autem tibi vincula noli adtrahere. Текстъ АП. короче (ed. Funk. p. 17,1):

ἃ δὲ ἁμαρτήσασιν αὐτοῖς ἐπετέθη, δεσμὰ σὺ ἑαυτῷ μὴ ἐπισπάσῃ.

[14]) Ср. Мѳ. 5,17.

[15]) Hauler (fr. 4,4. p. 5): eos, qui de plebe ei crediderunt...

[16]) Мѳ. 11,28.

[17]) Hauler (fr. 4,13. p. 6): repromissio perpetuae vitae eis in regno Dei permanent. АП. (ed. Funk. p. 17,10):

ἡ ἐπαγγελία τῆς αἰωνίου ζωῆς αὐτοῖς διέμεινεν παρ' αὐτῷ.

Въ изд. Gibson: „въ обѣтованіяхъ относительно вѣчной жизни“.

отпавшіе отъ Бога и служившіе идоламъ, по заслугамъ жестоко осуждены были скорымъ судомъ на погибель [18]) и были лишены царствія Божія; и вмѣсто покоя претерпѣвали мученіе. Если, такимъ образомъ, ты будешь читать это, ты очень возрастешь и укрѣпишься въ вѣрѣ.

И послѣ этого встань и иди на площадь [19]) и омойся въ мужской банѣ, но не въ женской, дабы ты, когда раздѣнешься и покажешь наготу тѣла своего, не былъ обольщенъ или не заставилъ бы какую-либо женщину согрѣшить, ибо она соблазняется тобою. Итакъ, остерегайся такихъ вещей и ты будешь жить (угодно) Богу. ///(И) поучайся тому, что говоритъ святое слово Премудрости: „Сынъ мой! сохрани мои слова и сбереги во внутреннемъ твоемъ мои заповѣди. Сынъ мой, почитай Господа, и тогда будетъ тебѣ хорошо, и не бойся никого другого, кромѣ Его. Сохрани заповѣди мои, и будешь жить благополучно и законы мои, какъ зрачекъ глазъ твоихъ; навяжи ихъ на персты твои, напиши ихъ на скрижали сердца твоего; скажи мудрости: ты—сестра моя и имѣй знакомство съ благоразуміемъ, чтобы оно предохранило тебя отъ //чужой жены и отъ блудницы съ обольстительною рѣчью [20]). Ибо она обозрѣвала изъ окна дома своего и изъ сѣней своихъ улицы и всегда замѣчала между тѣми молодыми людьми юношу, почти мальчика и неразумнаго [21]), идущаго черезъ площадь, на перекресткѣ дорогъ къ дому ея, во мракѣ разговаривающаго, вечеромъ, въ темнотѣ ночной тишины. И вотъ эта женщина вышла на встрѣчу ему /съ покрываломъ блудницы, уловляющая сердце юношей, упор-

---

[18]) АП. (ed. Funk. p. 17,12):

ἐν ἀποστασίᾳ αὐτῶν συντόμως ἀπώλοντο τῇ τοῦ θεοῦ δικαιοκρισίᾳ.

У Hauler'a (fr. 4,16. p. 6): a Deo pessime in celeritate perierunt.

[19]) АП. (ed. Funk. p. 17,16): περιπατῶν δὲ ἐν τῇ ἀγορᾷ.

Hauler (fr. 4,20. p. 6): et iterum, cum in foro ambulas.

[20]) Буквально въ сирійскомъ текстѣ: „слова которой (блудницы) льстивы". Въ АП. (ed. Funk. p. 19,3):

ἐάν σε λόγοις τοῖς πρὸς χάριν ἐμβάλῃται.

Hauler (fr. 5,1. p. 7): si te verbis gratiosis coeperit abalienare.

[21]) АП. (ed. Funk. p. 19,5):

ὃν ἂν ἴδῃ τῶν ἀφρόνων τέκνων νεανίαν ἐνδεῆ φρενῶν.

Hauler (fr. 5,5. p. 7): quemcumque viderit juvenem insipientem.

ная, наглая и легкомысленная; ноги ея не имѣютъ покоя въ домѣ ея, то праздно прогуливается она внѣ дома, то дѣлаетъ засаду на улицахъ и на углахъ: [22]). И она схватила его, цѣловала его и съ безстыднымъ лицомъ говорила ему: я устраиваю вечерю, сегодня я освобождаю себя отъ своего обѣта; поэтому вышла на встрѣчу тебѣ, ибо надѣялась увидѣть тебя и нашла тебя. Изъ покрывалъ я устроила постель мою и египетскіе ковры растянула надъ нею; благовоннымъ порошкомъ я усыпала постель мою и корица въ домѣ моемъ. Пойдемъ, упьемся любовными ласками до утра, будемъ обниматься въ наслажденіи; потому что мужа нѣтъ дома; онъ ушелъ въ далекій путь; кошелекъ съ деньгами онъ взялъ съ собою и только чрезъ много дней онъ возвратится домой. Она омрачила разумъ его своимъ многословіемъ, увлекла его льстивою рѣчью устъ своихъ. Онъ послѣдовалъ за нею, какъ (простодушное) дитя, какъ волъ, идущій на закланіе, какъ собака на поводу, или какъ пораженный стрѣлою олень; какъ птица спѣшитъ онъ въ силокъ [23]), не зная, что погибель тамъ, куда идетъ душа //его. Поэтому послушай, сынъ мой, и будь внимателенъ къ словамъ устъ моихъ. Сердце твое пусть не уклоняется на путь ея, не приближайся къ дверямъ дома ея, не блуждай по стезямъ ея, потому что многіе пали отъ нея умерщвленными, и велико число убитыхъ ею. Пути къ дому ея—пути къ аду, низводящіе въ обиталище смерти" [24]). „Сынъ мой! внимай моей мудрости и склони разумъ твой къ благомудрію моему, чтобы соблюсти совѣтъ и свидѣтельство устъ

---

[22]) АП. (p. 19,11): ἐν πλατείαις παρὰ πᾶσαν γωνίαν.
Hauler (fr. 5,14. p. 7): in plateis per omnes angulos.

[23]) Flemming (s. 151) замѣчаетъ, что, если слѣдовать буквально сирійскому тексту (въ изданіи Лагарда), то надо перевести такъ: „какъ олень, который раненъ стрѣлою и спѣшитъ, и какъ птица въ силокъ". Согласно съ библейскимъ текстомъ LXX и Peschitta, а также съ латинскимъ текстомъ Hauler'a, Flemming слово „спѣшитъ" отнесъ къ послѣдующему: „птица въ силокъ". У Hauler'a (fr. 5,34. p. 8): festinat autem sicut avis in laqueo.

[24]) Притч. 7, 1—27. Заключительныя слова у Hauler'a переданы такъ (fr. 6,5. p. 8): in itinere inferorum domus ejus deducens in inferiora mortis.

моихъ, которое я предлагаю тебѣ [25]); потому что уста распутной женщины изливаютъ сладкій медъ, и своими льстивыми рѣчами даетъ она сладость нёбу твоему [26]); послѣдствія же этого болѣе горьки, чѣмъ полынь, и остріе меча обоюдуостраго [27]), ибо стези грѣха низводятъ прилѣпившихся къ нему въ обиталище ада; стопы грѣха не знаютъ покоя, но не ходитъ онъ въ странѣ жизни; безвѣстны и блуждающи пути его. Поэтому, сынъ мой, слушай меня и не уклоняйся отъ словъ устъ моихъ; путь твой пусть будетъ далекъ отъ нея и не приближайся къ двери дома ея, дабы ты не пожертвовалъ другимъ жизнію твоей и лѣтами твоими тѣмъ, кои не имѣютъ милосердія; дабы чужіе не насытились отъ силы твоей и (пріобрѣтенное) имѣніе твое не перешло въ чужіе дома. И чтобы не раскаяваться тебѣ въ твоей старости, при погибели плоти тѣла твоего, и не сказать: зачѣмъ я ненавидѣлъ наставленіе и сердце мое презирало обличеніе и (почему) не слушалъ я голоса учителей своихъ и не склонялъ уха своего къ наставникамъ своимъ [28]). Едва не впалъ я во всякое зло“.[29]) Но чтобы не удлиннять и не расширять поучительное увѣщаніе чрезмѣрно: вы мудрые, /если мы что-либо опустили, выбирайте себѣ ://: лучшее изъ святыхъ писаній и Евангеліе Господа, чтобы вы укрѣпились и отбросили и отогнали отъ себя всякія неправды и оказались безпорочными въ вѣчной жизни у Бога.

---

[25]) Hauler (fr. 6,8. p. 8): ut custodias cogitationem bonam, sensus autem labiorum meorum mando tibi. И непосредственно за этимъ добавлено, чего нѣтъ въ сирійскомъ текстѣ: noli intendere fallaci mulieri.

[26]) Hauler (fr. 6,11. p. 8): quae ad tempus quidem inpinguat fauces tuas. АП. (p. 21,2): ἡ πρὸς καιρὸν λιπαίνοι σὸν φαρύγγα.

[27]) АП. (p. 21,3): ὕστερον μέντοι πικρότερον χολῆς εὑρήσεις.

Hauler (fr. 6,13. p. 8): postea vero amariorem felle invenies illud.

[28]) АП. (p. 21,10):

οὐκ ἤκουον φωνῆς παιδεύοντός με καὶ διδάσκοντός με. οὐ παρέβαλλον τὸ οὖς μου.

Hauler (fr. 6,31. p. 9): non audiebam vocem objurgantis me nec opponebam aurem meam.

[29]) Притч. 5, 1—14.

Глава III.

Наставленіе женамъ, чтобы онѣ угождали только своимъ мужьямъ и почитали ихъ, умѣло и разумно съ усердіемъ выполняли домашнія работы; не купались бы вмѣстѣ съ мужчинами, не наряжались, дабы не подать повода къ соблазну для мужчинъ и не старались бы обольщать ихъ; были бы стыдливыми и кроткими и не спорили бы со своими мужьями [1]).

/// Жена же да повинуется своему мужу [2]), ибо „глава жены мужъ, а глава мужа, ходящаго по пути справедливости, есть Христосъ“ [3])—вмѣстѣ съ Господомъ Всемогущимъ нашимъ Богомъ и Отцомъ сего настоящаго и будущаго вѣка, Господомъ всего живущаго и всѣхъ силъ, и Его животворящимъ и Святымъ Духомъ, Которымъ да будетъ слава и честь во всѣ вѣки. Аминь.

Жена, бойся твоего мужа и страшись его и угождай ему одному. Будь готовой къ служенію ему, простирай руки твои къ шерсти и твоя мысль пусть направляется къ веретену, какъ говоритъ Премудрость: „Кто найдетъ добронравную жену цѣна ея больше жемчуга; сердце мужа уповаетъ на нее и нѣтъ недостатка въ пропитаніи; ибо во всемъ помощница мужа своего и не допускаетъ никакого недостатка въ жизни его [4]). Она приготовляетъ къ употребленію шерсть и ленъ своими руками; она прекрасная хозяйка и подобна торговому кораблю, издалека собирающему всякое свое богатство; она встаетъ еще ночью и раздаетъ пищу домочадцамъ и работу служанкамъ своимъ; она осмотрѣла поле и пріобрѣла его, отъ прибыли рукъ своихъ она засадила свое владѣніе. Она препоясала силою чресла свои и укрѣпила мышцы свои, поняла сладость работы и не угасаетъ свѣтильникъ ея цѣлую ночь. Съ ловкостью протянула она руки и длани свои къ веретену [5]). Руки ея

---

[1]) Въ сирійскомъ текстѣ по Codex'y Cantabrigiensis надписаніе 3 гл. гласитъ кратко: „Наставленіе женамъ“.

[2]) Ср. 1 Петр. 3,1; Ефес. 5,22. 23; Кол. 3,18.

[3]) 1 Кор. 11,3.

[4]) Въ АП. (р. 23,7) значительно короче:

ἐνεργεῖ γὰρ τῷ ἀνδρὶ ἀγαθὰ κατὰ πάντα τὸν βίον.

[5]) Въ АП. (р. 23,16):

τοὺς πήχεις αὐτῆς ἐκτείνει εἰς τὰ χρήσιμα, τὰς χεῖρας αὐτῆς ἐρείδει εἰς ἄτρακτον.

открыты для бѣдныхъ и отъ плодовъ своихъ даетъ нуждающимся; не имѣетъ мужъ ея заботы о домѣ, потому что всѣ его домочадцы одѣты двойной одеждой; она дѣлаетъ для мужа своего одежды изъ виссона и пурпура, славенъ мужъ ея во вратѣхъ, когда занимаетъ мѣсто въ засѣданіи старѣйшинъ. Она приготовляетъ въ домѣ своемъ полотно и пояса и продаетъ ихъ финикійскимъ купцамъ [6]). Одежда ея крѣпка и красива, и возрадуется она / въ послѣдній день. Она открываетъ уста съ мудростію и разумомъ и чинно говоритъ языкъ ея; узки пути дома ея и не вкушаетъ она хлѣбъ въ праздности. Она открываетъ уста свои въ мудрости и на языкѣ ея заповѣди милосердія. Выросли дѣти ея, стали богатыми и прославили ее, и она будетъ радоваться на нихъ въ концѣ жизни своея. Также и мужъ ея въ счастіи прославилъ ее и многія дочери ея пріобрѣли богатство и много великихъ дѣлъ совершила она и возвысилась надъ всѣми женами [7]), ибо жена, боящаяся Господа, будетъ благословенна и будетъ прославлять страхъ Божій. Дай ей отъ плодовъ ея, достойныхъ устъ ея и она прославлена будетъ во вратѣхъ и вездѣ прославленъ будетъ мужъ ея" [8]). А также: „Добродѣтельная жена вѣнецъ для мужа своего" [9]). Итакъ, вы научились, сколь много похвалы отъ Господа Бога получаетъ цѣломудренная и любящая мужа своего жена, оказавшаяся вѣрующей и готовой угождать Богу.

Итакъ, жена, не наряжайся, чтобы нравиться другимъ мужчинамъ, не заплетай (твои волосы въ) косы кокетки, не одѣвайся въ одежду блудницы и не носи обуви, чтобы уподобляться распутнымъ женщинамъ, чтобы ты не привлекала къ себѣ способныхъ соблазняться такими (вещами). И хотя ты не (желаешь) грѣшить

---

[6]) Сирійскій текстъ въ этомъ мѣстѣ неисправенъ и потому Flemming слѣдуетъ Peschitta. Въ АП. (р. 23,23):

σινδόνας ἐποίησεν καὶ ἀπέδοτο τοῖς Φοινίξιν, περιζώματα δὲ τοῖς Χαναναίοις.

[7]) Въ АП. (р. 23,31):

πολλαὶ ἐποίησαν δύναμιν, σὺ δὲ ὑπέρκεισαι καὶ ὑπερῆρας πάσας— съ дополненіемъ: ψευδεῖς ἀρέσκειαι καὶ μάταιον κάλλος γυναικὸς μὴ ἔστω σοι.

[8]) Притч. 31, 10—31 (29, 28—49).

[9]) Притч. 12,4.

такимъ предосудительнымъ дѣяніемъ, тѣмъ не менѣе ты совершила грѣхъ чрезъ то, что ты понуждала тѣхъ мужчинъ и довела ихъ до того, //что они вожделѣли тебя. Если же ты грѣшишь, то ты утратила свою жизнь предъ Богомъ и сдѣлалась виновною также и въ отношеніи къ душѣ того (мужчины). А также если ты согрѣшила съ однимъ, то ты пойдешь дальше по этому пути и сдѣлаешь то же съ другими, какъ говоритъ Премудрость: „Если нечестивый впадаетъ въ беззаконныя дѣла, то онъ презираетъ себя и опускается [10]) и приходятъ на него позоръ и срамъ“ [11]). Которая именно такова, что она вполнѣ поражена въ своей душѣ и охвачена похотью, та плѣняетъ души неразумныхъ [12]). Но будемъ поучаться относительно таковыхъ (блудницъ) тому, что открываетъ намъ о нихъ святое слово Премудрости [13]), которое говоритъ слѣдующее: „Что золотое кольцо въ ноздряхъ свиньи, то красота для женщины злонравной“. [14]) И далѣе: „Какъ червь въ деревѣ, такъ губитъ злая жена своего мужа“ [15]), и далѣе: „Глупая и тщеславная жена нуждается въ хлѣбѣ и не знаетъ стыда, ибо она сидитъ на улицѣ при дверяхъ дома своего на высокомъ сѣдалищѣ, и зоветъ прохожихъ и находящихся на пути къ ней, и говоритъ: „кто изъ васъ (слабоумный) подростокъ, тотъ пусть идетъ ко мнѣ, и кто неразумный, тому я хочу сказать: иди сюда ко краденной сладкой

---

[10]) „И опускается“—дополненіе, сдѣланное сирійскимъ переводчикомъ. Часто наблюдаемая особенность сирійскаго переводчика заключается въ томъ, что вмѣсто одного выраженія, для бо́льшаго уясненія мысли, онъ употребляетъ два синонимическихъ выраженія. Такого рода дополненія не относятся къ греческому оригиналу.

[11]) Притч. 18,3.

[12]) Въ ΛΠ. (p. 25,20):

ἡ γὰρ τοιαύτη λοιπὸν ἀφειδῶς τετρωμένη, παγιδεύει ψυχὰς ἀφρόνων.

Hauler (fr. 7,6. p. 10): Quae talis autem est, jam vulnerat et laqueat animas insipientium.

[13]) Въ ΑΠ. (p. 25,22): τὰς τοιαύτας πῶς θριαμβεύει ὁ θεῖος λόγος.

Hauler (fr. 7,8. p. 10): et eas, quae tales sunt, quomodo triumphat per ipsam sapientiam sanctum verbum.

[14]) Притч. 11,22.

[15]) Притч. 12, 4.

водѣ и утаенному хлѣбу [16]). Онъ же не знаетъ, что великаны гибнутъ у ней и нисходятъ въ глубину ада. Бѣги лучше и не останавливайся на томъ мѣстѣ [17]), не поднимай глазъ твоихъ и не взирай на нее". [18]) И опять: „Лучше сидѣть на углу кровли, чѣмъ съ болтливою и сварливою женою жить въ домѣ" [19]). Итакъ, ты, ибо ты христіанка, /не уподобляйся подобнымъ женщинамъ! Но если желаешь быть вѣрующей, то ты должна нравиться только твоему мужу [20]), и если ты идешь на улицу, то покрой голову твою твоею одеждою, чтобы покровомъ было скрыто величіе красоты твоей; не раскрашивай лица твоего у глазъ [21]), но //смотри внизъ и продолжай путь твой закрытая покрываломъ.

///Избѣгай мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами! Ибо если есть въ городѣ или деревнѣ женская баня, то вѣрующая жена не должна мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами. Ибо если ты передъ чужими мужчинами скрываешь лицо твое покрываломъ стыдливости, какъ можешь ты войти въ баню съ чужими мужами? Но если нѣтъ женской бани, и ты вынуждена мыться въ банѣ для мужчинъ и женщинъ—а это (собственно) неприлично,—то мойся въ цѣломудріи и стыдливости, въ чести и съ умѣренностью, также не во всякое время и не въ каждый день, и не въ полдень, но пусть будетъ извѣстно тебѣ время, въ которое ты моешься, (именно)

---

[16])Hauler (fr. 7,21. p. 10): praecipio dicens: panes absconsos in pruna suaviter edetis et aquam furtivam dulcem bibetis.

[17]) Hauler (fr. 7,23): Et nesciens est, quia terriginae aput eam pereunt, et in pletaurum inferorum occurit. Sed fuge citius et noli remorari loco ejus.

[18]) Притч. 12,4.

[19]) Притч. 21,9. 19.

[20])Въ АП. (p. 27,1):

πιστὴ δὲ θέλουσα εἶναι τῷ σῷ ἀνδρὶ πρόσεχε ἐπὶ τὸ ἀρέσκειν αὐτῷ μόνῳ.

Hauler (fr. 7,31): Quae ergo fidelis vis esse viro tuo, attende, ut placeas illi soli.

[21]) Въ АП. (p. 27,4):

μὴ καταζωγράφει σου τὸ ὑπὸ θεοῦ πεποιημένον πρόσωπον.

Hauler (fr. 7,34): Et noli depingere vultum tuum a Deo per naturam tibi factum.

десятый часъ [22]), ибо ты должна, какъ вѣрующая жена, избѣгать всячески безстыднаго подсматриванія, какъ это случается въ банѣ [23]).

///Полагай конецъ твоему спору со всякимъ, особенно съ твоимъ мужемъ [24]) и останавливай его, какъ вѣрующая жена, чтобы, при случаѣ, твой мужъ, если онъ язычникъ, не гнѣвался изъ-за тебя и не хулилъ Бога и чтобы не постигло тебя горе отъ Бога; ибо горе тѣмъ, „ради которыхъ хулится имя Божіе между язычниками“ [25]). Но если, съ другой стороны, твой мужъ—вѣрующій, то онъ, какъ знающій Писанія, будетъ вынужденъ сказать тебѣ

---

[22]) По нашему—четвертый по полудни, когда день склоняется къ вечеру.

[23]) Въ отдѣлѣ о пользованіи баней греческій текстъ АП. и латинскій текстъ Hauler'a по смыслу и редакціи значительно уклоняются отъ сирійскаго текста. АП., принимая во вниманіе измѣнившіяся отношенія позднѣйшаго времени, опредѣляютъ, что вѣрующая жена не должна мыться въ общей для мужчинъ и женщинъ банѣ, а должна пользоваться женской баней и тамъ мыться благочинно, со стыдливостью и умѣренно (lib. I. c. 9.). Въ латинскомъ текстѣ сначала опредѣляется, что жена ни въ какомъ случаѣ не должна входить въ мужскую баню, хотя бы иначе она не находила возможности вымыться. Но далѣе это опредѣленіе наполовину устраняется, такъ какъ въ полномъ согласіи съ сирійскимъ текстомъ дозволяется съ нѣкоторыми ограниченіями пользованіе мужской баней—именно въ томъ случаѣ, если въ данной мѣстности нѣтъ женской бани: Declina autem et balneum, ubi viri lavantur, quod superfluum est mulieri; nam etsi non fuerit in civitate vel in regione balneum, in eo balneo ubi viri lavantur, *mulier fidelis non lavetur* (курсивъ нашъ). Si enim vultum tuum velas, ut ab alienis viris non videaris, quomodo nuda cum alienis viris in balneo ingrederis? (Совершенно тотъ же мотивъ и въ АП.—ed. Funk. p. 27,12). *Si autem non est balneum muliebre, quod utaris, ut vis contra naturam cum viris lavari, cum disciplina et cum reverentia, cum mensura lavare.* (Курсивъ нашъ). In talibus enim balneis non frequenter lavètur nec diu lavetur, nec in meridie, sed et, si potest fieri, nec per singulos dies. Hora autem sit tibi superflue illius balnei decima; oportet enim te constitutam fidelem ab omni parte oculorum aspectum et conventionem, quae in tali balneo fit, fugire. (fr. 8,2. p. 12—13).

[24]) Hauler (fr. 8,20. p. 13): Ne autem sis litigiosa ad omnes, praeterea adversus virum tuum, excide hoc malum a te, quoniam fidelis es.

[25]) Ср. Исаіи 52,5. Римл. 2,24.

слово Премудрости: „Лучше сидѣть на углу кровли, нежели съ болтливою и сварливою женою жить въ домѣ“ [26]). Ибо жена должна въ цѣломудріи и смиреніи показывать страхъ Божій для обращенія и умноженія вѣры среди язычниковъ, мужчинъ и женщинъ. И если мы васъ, наши сестры, // дочери и члены, немного предостерегли и наставили, то идите и выбирайте также и вы, какъ мудрыя, доброе и драгоцѣнное и безпорочное въ жизни міра [27]), и поучайтесь и узнавайте, какимъ образомъ вы можете достигнуть царства нашего Господа и найти покой, угождая Ему добрыми дѣлами.

Глава IV.

/ Поучаетъ, какимъ долженъ быть тотъ, кто выбирается на должность епископа и каковъ долженъ быть его образъ жизни. [1])

///Объ епископахъ же выслушайте слѣдующее: пастырь,—который поставляется въ качествѣ епископа и верховнаго руководителя въ пресвитерствѣ, въ церкви и во всѣхъ общинахъ [2]),—„долженъ быть безъ порока и незапятнаннымъ чѣмъ-либо“ [3]), далекимъ отъ всякаго зла, мужемъ не менѣе пятидесяти лѣтъ, свободнымъ

---

[26]) Притч. 21, 9. 19; 25,24.

[27]) Hauler (fr. 9,1. p. 14): tamen sicut sapientes et vos quae bona sunt et sine reprachensione quaerite vitae istius documenta, ut sciatis etc. Текстъ АП. уклоняется очень сильно:

ὡς σοφαὶ καὶ αὐταὶ ἀλοιδόρητοι τοῦ βίου, ἐκζητεῖτε μαθήματα γινώσκειν, δι' ὧν δυνήσεσθε τῇ τοῦ κυρίου ἡμῶν etc. (p. 29,15).

[1]) Надписаніе 4 главы въ Codex'ѣ Cantabrigiensis: „объ избраніи епископовъ“, въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „какимъ мужемъ долженъ быть онъ“

[2])Въ изданіи Лагарда (Codex Sangermanensis): „въ цѣлой общинѣ“. Въ АП. нѣтъ выраженія „въ пресвитеріатѣ“: .

εἰς τὰς ἐκκλησίας ἐν πάσῃ παροικίᾳ (p. 31,4).

Hauler (fr. 9,6. p. 14): Pastor, qui constituitur in visitatione praesbyterii et in ecclesiis omnibus et parrociis.

[3]) I Тим. 3,2; Тит. 1,7.

отъ юношеской непристойности и вожделѣній (злаго) врага [4]), отъ злословія и презрѣнія со стороны ложныхъ братьевъ, которые дѣлаютъ это по отношенію ко многимъ, ибо они не знаютъ слова, сказаннаго въ Евангеліи [5]): „Всякій, кто скажетъ праздное слово, должень отдать Господу отчетъ за это въ день суда. Ибо по твоимъ словамъ ты оправданъ будешь и по словамъ твоимъ осужденъ будешь“ [6]). Если возможно, епископъ долженъ быть достаточно образованнымъ и учительнымъ [7]); но если онъ необразованъ, все же онъ долженъ быть опытнымъ въ словѣ (Божіемъ) и знающимъ его [8]) и долженъ быть въ преклонныхъ лѣтахъ [9]). Но если община мала и не находится въ ней ни одного мужа въ преклонномъ возрастѣ, о которомъ можно было бы засвидѣтельствовать, что онъ мудръ и достоинъ быть поставленнымъ на должность епископа, но имѣется на лицо болѣе молодой мужъ, относительно котораго его единомышленники заявляютъ, что онъ заслуживаетъ назначенія на должность епископа [10]) и что, хотя онъ и молодъ, но кротостью и спо-

---

[4]) АП. (p. 31,7): τὰς ἔξωθεν διαβολὰς.
Hauler (fr. 9,13. p. 14): diabolica vitia.

[5]) АП. (p. 31,9): ῥῆμα θεοῦ τὸ ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ.
Hauler (fr. 9,16): verbum Dei, quod in Evangelio est.

[6]) Мѳ. 12,36. 37.

[7]) Ср. Тит. 1,9.

[8]) Hauler (fr. 9,22): notitiam habens verbi divini. Переводъ Margaret Gibson—„долженъ быть убѣдительнымъ и мудрымъ въ рѣчи“ (persuasive and wise of speech) и Nau—„чтобы слово его было убѣдительно и мудро“ (qu'il ait une parole persuasive et sage.—La Didascalie.—Ancienne Littérature canonique Syriaque. fasc. I. Paris. 1902) Флеммингъ считаетъ неправильнымъ (s. 156,16).

[9]) АП. (p. 33,1): καθήκων τῇ ἡλικίᾳ.
Hauler (fr. 9,23): stabilis aetate.

[10]) АП. (p. 33,1):

εἰ δὲ καὶ ἐν παροικίᾳ μικρᾷ ὑπαρχούσῃ που προβεβηκὼς τῷ χρόνῳ μὴ εὑρίσκηται.... νέος δὲ ἢ ἐκεῖ, μεμαρτυρημένος ὑπὸ τῶν συνόντων αὐτῷ ὡς ἄξιος ἐπισκοπῆς.

Hauler (fr. 9,23): Si autem in parocia modica ordinandus est episcopus et non invenitur, qui tempora aetatis jam transisse videatur et testimonium habere et sapiens, est autem juvenis et testimonium habet ab his, qui cum eodem sunt, quia dignus est ad episcopatum.

койствіемъ своего поведенія свидѣтельствуетъ свою зрѣлость, то по испытаніи, всѣ ли такъ отзываются о немъ, онъ можетъ съ миромъ занять сѣдалище [11]). Вѣдь и Соломонъ въ двѣнадцатилѣтнемъ возрастѣ сдѣлался царемъ // надъ Израилемъ [12]), и Іосія былъ царемъ съ восьми лѣтъ [13]), а равно Іоасъ началъ царствовать въ семилѣтнемъ возрастѣ [14]). Поэтому, хотя епископъ еще и молодъ, однако, онъ долженъ быть смиренномудреннымъ, исполненнымъ боязни и кроткимъ, ибо Богъ сказалъ черезъ пророка Исаію: „На кого воззрю Я и успокоюсь, если не на смиреннаго и кроткаго, трепещущаго предъ словами Моими“ [15]). И въ Евангеліи такъ говорить Господь: „Блаженны кроткіе, ибо они наслѣдуютъ землю“ [16]) Также онъ долженъ быть милосердымъ, ибо Господь сказалъ въ Евангеліи: „Блаженны милостивые, ибо къ нимъ будетъ проявлено милосердіе“ [17]). Далѣе, епископъ долженъ быть миролюбивымъ, ибо сказано: „Блаженны миротворцы, ибо они сынами Божіими нарекутся“ [18]). Да будетъ онъ чистъ отъ всякаго зла, всякой несправедливости и беззаконія, ибо также сказано: „Блаженны чистые сердцемъ, ибо они Бога узрятъ“ [19]). ///Онъ долженъ быть „бодрственнымъ, цѣломудреннымъ, честнымъ“ [20]), и съ твердымъ характеромъ, онъ долженъ быть невозмутимымъ и „не пьянищей. не клеветникомъ (?) [21]), но уступчивымъ и не сварливымъ, не / сребролюбцемъ и зрѣлымъ въ своемъ сознаніи (какъ христіа-

---

[11]) Hauler (fr. 9,32. p. 15): probetur et, si ab omnibus tale testimonium habet, constituatur episcopus in pace. Gibson (Codex Harrisianus): „и если каждый свидѣтельствуетъ о немъ, такъ какъ онъ испытывается всѣмъ народомъ“

[12]) Не по Ветхому Зав.

[13]) Ср. IV Царств. 22,1.

[14]) Ср. IV Царств. 11,1.

[15]) Исаія 66,2.

[16]) Мѳ. 5,5.

[17]) Мѳ. 5,7. Hauler (fr. 10,12): quia ipsis miserebitur Deus.

[18]) Мѳ. 5,9.

[19]) Мѳ. 5,8.

[20]) I Тим. 3,2.

[21]) АП. (p. 33,22): μὴ πλήκτης.
Hauler (fr. 10,19): non percussor.

нинъ), чтобы онъ не превозносился и не впалъ въ осужденіе сатаны“ [22]). Потому что „всякій, возвышающій себя, будетъ униженъ“ [23]). Епископъ долженъ обладать слѣдующими свойствами . Онъ долженъ быть мужемъ одной жены, хорошо управляющимъ своимъ домомъ. И если онъ принимаетъ рукоположеніе, чтобы занять епископское мѣсто [24]), то онъ долженъ быть испытанъ въ томъ [25]), цѣломудренъ ли онъ, является ли его жена вѣрующей и цѣломудренной [26]), воспиталъ ли онъ сыновей своихъ въ страхѣ Божіемъ, руководилъ ли ими и наставлялъ ли ихъ; боятся ли его домочадцы, встрѣчаютъ ли его съ почтеніемъ и повинуются ли ему [27]). Ибо, если его собственные домочадцы возстаютъ противъ него и не повинуются ему, то какъ будутъ относиться къ нему живущіе внѣ его дома, ://: какъ могутъ быть они ему своими и подчиненными? [28]). ///Онъ долженъ быть испытанъ въ томъ, безпороченъ ли онъ въ отношеніи мірскихъ требованій, и не имѣетъ ли онъ тѣлесныхъ недостатковъ, ибо написано: „Смотрите, чтобы не было тѣлеснаго недостатка въ томъ, кто долженъ сдѣлаться пресвитеромъ“ [29]). Онъ не долженъ также быть гнѣвливымъ, ибо Господь говоритъ: „Гнѣвъ губитъ и мудрыхъ“ [30]). Онъ долженъ быть сострадательнымъ, отзывчивымъ и любвеобильнымъ, ибо Господь говоритъ: „Любовь покрываетъ множество грѣховъ“ [31]). Его рука должна быть открытой къ даянію, онъ долженъ любить сироть и вдовицъ, бѣдныхъ и странныхъ. Онъ долженъ быть искуснымъ и усерднымъ въ своемъ служеніи, долженъ быть неутомимымъ и не долженъ знать ника-

---

[22]) I Тим. 3, 3—6.

[23]) Лук. 14,11; 18.14

[24]) Hauler (fr. 10,26. p. 16): cum manus impositionis accepit, et sic ordinetur in episcopatum.

[25]) I Тим. 3,2. 4. 10.

[26]) АП. (р. 35,4): εἰ γυναῖκα... ἔχει ἢ ἔσχηκεν.
Hauler (fr. 10,27): si uxorem castam aut fidelem habuit aut habet.

[27]) I Тим. 3,4.

[28]) I Тим. 3,5.

[29]) Лев. 21,17.

[30]) Ср. Тит. 1,7; Притч. 15,1 по LXX.

[31]) Ср. I Тим. 3,3; I Петр. 4,8.

кого (ложнаго) страха; долженъ знать, кто достоинъ получать милостыню [32]) /// Если есть вдова, которая владѣетъ чѣмъ-либо, или въ состояніи достать себѣ необходимое для поддержанія тѣла [33]), и есть другая женщина, которая, хотя и не вдова, но терпитъ недостатокъ по болѣзни или ради воспитанія дѣтей, или вслѣдствіе тѣлесной слабости, то епископъ долженъ прежде всего этой именно женщинѣ протянуть свою руку. А если тамъ есть мужчина неумѣренный, преданный пьянству, или лѣнивый и, вслѣдствіе этого, нуждающійся въ самомъ необходимомъ для поддержанія тѣла,—таковой не достоинъ ни милостыни, ни церкви.

/// Однако, епископъ не долженъ быть также пристрастнымъ, и не долженъ трепетать передъ богатыми и угождать имъ противнымъ долгу образомъ; онъ не долженъ презирать и пренебрегать бѣдными и превозноситься надъ ними. Онъ долженъ быть умѣреннымъ и скромнымъ въ своей пищѣ и питіи, бдительнымъ въ руководствѣ и воспитаніи невоспитанныхъ. Онъ не долженъ быть лукавымъ и слишкомъ свѣтскимъ [34]), не долженъ предаваться удовольствію, не долженъ быть другомъ плотскихъ вождѣленій, и сластолюбцемъ. Онъ не долженъ быть вспыльчивымъ, но терпѣливымъ въ своемъ увѣщаніи, энергичнымъ въ наученіи, /и прилежнымъ во внимательномъ чтеніи божественныхъ писаній, чтобы быть вѣрнымъ переводчикомъ и толкователемъ писаній. Онъ долженъ законъ и пророковъ сравнивать съ Евангеліемъ, чтобы знать, какъ слова закона и пророковъ согласуются съ Евангеліемъ. И прежде всего, онъ долженъ быть искуснымъ толкователемъ закона и Второзаконія, чтобы объяснить и показать, что такое законъ вѣрующихъ и что такое узы невѣрующихъ, чтобы кто-либо изъ стоящихъ подъ твоимъ наблюденіемъ не считалъ обязательства закономъ и не возложилъ на себя тяжелое бремя, и не сдѣлался сыномъ погибе-

---

[32]) Тит. 1,8; I Тим. 3,2.

[33]) АП. (р. 37,2): ἐν τῷ βίῳ.

[34]) Буквально: „ловкій, умѣющій вращаться въ свѣтѣ“. Смыслъ обоихъ выраженій: онъ не долженъ быть чадомъ міра сего, омірщеннымъ человѣкомъ. Въ переводѣ Gibson „эксцентричнымъ“ (eccentric); переводъ Nau слишкомъ своеобразный: qu'il ne soit pas trop recherché ni trop relâché

ли [35]). Итакъ, епископъ, будь усерденъ и заботься о словѣ, чтобы ты могъ посильно объяснить каждое выраженіе [36]), чтобы ты чрезъ многообразное ученіе въ богатой мѣрѣ питалъ твой народъ и поилъ, ибо въ Премудрости написано: „Заботься о полевой травѣ, и стриги твое стадо и собирай траву лѣта, чтобы ты имѣлъ овецъ для твоей одежды; заботься и имѣй попеченіе о стадѣ твоемъ, чтобы получить тебѣ ягнятъ“ [37]).

///„Однако, епископъ не долженъ быть корыстолюбивымъ“ [38]), особенно по отношенію къ язычникамъ; онъ долженъ терпѣть несправедливость, но не причинять ея, онъ не долженъ стремиться къ богатству и ни о комъ не думать (злого). Онъ не долженъ лжесвидѣтельствовать, быть гнѣвливымъ, сварливымъ, честолюбивымъ, двоедушнымъ и двоязычнымъ, не долженъ внимать клеветническимъ словамъ и нашептываньямъ, и не долженъ быть лицемѣромъ [39]). Онъ не долженъ любить языческихъ празднествъ и уловляться тщеславнымъ обманомъ, не долженъ быть жаднымъ и сребролюбивымъ, ибо все это происходитъ отъ вліянія демоновъ [40]). Относительно всего этого епископъ долженъ дать своему народу предписаніе и предостереженіе, онъ долженъ быть мудрымъ и смиреннымъ воспитателемъ и учителемъ въ ученіи и воспитаніи божественномъ. Онъ долженъ имѣть доброе настроеніе, быть далекимъ отъ всѣхъ злыхъ стремленій этого міра и отъ всякаго пагубнаго удовольствія язычниковъ; долженъ быть проницательнымъ, чтобы сравнивать и этимъ путемъ, прежде всего, распознавать злыхъ, чтобы охранить отъ нихъ ваши души [41]), однако любвеобильнымъ къ каждому, такъ какъ онъ есть праведный судія, и

---

[35]) Ср. Io. 17,12; 2 Θεσσαλ. 2,3. Въ АП. (р. 39,2) гораздо короче: Ἵνα μή τις ὑποπέσῃ τοῖς δεσμοῖς.

[36]) АП. (р. 39,3): πάντα κατὰ λέξιν ἑρμηνεύσῃς.

[37]) Притч. 27,24.

[38]) Тит. 1,7.

[39]) Ср. I Тим. 3,8.

[40]) АП. (р. 39,15):
πάντα τὰ τοιαῦτα ἐχθρὰ τοῦ θεοῦ ὑπάρχει καὶ δαιμόνων φίλα.

[41]) АП. (р. 39,23):
ὀξὺς πρὸς τὸ γνῶναι τοὺς φαύλους καὶ φυλάσσεσθαι ἀπ' αὐτῶν.

все, что находится лучшаго въ людяхъ, то должно быть свойственно епископу. Ибо, если пастырь далекъ отъ всякаго зла, онъ можетъ привести къ добру также и учениковъ своихъ, поощрять ихъ своимъ безупречнымъ поведеніемъ къ подражанію его добрымъ дѣламъ / какъ сказалъ Господь въ двѣнадцати Пророкахъ [42]): „И будетъ якоже жрецъ тако и людіе“ [43]). Именно, вы должны быть образцомъ народу, ибо и вы имѣете образецъ—Христа; поэтому будьте со своей стороны добрымъ примѣромъ для своего народа. Ибо Богъ чрезъ пророка Іезекіиля сказалъ [44]): „И было ко мнѣ слово Господне слѣдующее: Сынъ человѣческій! обрати рѣчь къ сынамъ народа твоего и скажи имъ: если Я простру мечъ надъ страною и народъ тотъ изберетъ изъ своей среды одного мужа и поставитъ его у себя стражемъ, и онъ, увидѣвъ мечъ надъ страною, затрубитъ въ трубу и предостережетъ народъ; и всякій способный слушать будетъ только внимать звуку трубы, но не приметъ предостереженія, между тѣмъ придетъ мечъ и умертвитъ его, то кровь его будетъ на главѣ его; потому что голосъ трубы онъ слышалъ и все-таки не принялъ предостереженія, зато кровь его на главѣ его будетъ; а кто остережется, тотъ спасетъ душу свою. Если же стражъ, видя идущій мечъ, не затрубитъ въ трубу, и народъ не будетъ предостереженъ, между тѣмъ мечъ придетъ и отниметъ душу у кого либо изъ нихъ, то сей взятъ будетъ за грѣхи свои, но кровь его Я взыщу отъ руки стража“ [45]) Итакъ, мечъ есть судъ и труба—Евангеліе, а стражъ есть епископъ, поставленный надъ церковью.

---

[42]) АП. (р. 41,2): ὡς λέγει που καὶ ὁ προφήτης·

[43]) Ioc. 4,9.

[44]) Приведенная здѣсь цитата изъ пророка Іезекіиля въ АП. (р. 41,9) сокращена и нѣсколько измѣнена въ цѣляхъ бо́льшаго согласованія ея съ остальнымъ текстомъ.

[45]) Іез. 33, 1—6.

Глава V.

Ученіе о судѣ [1]).

Итакъ, епископъ, когда ты проповѣдуешь, ты долженъ засвидѣтельствовать и укрѣпить судъ, какъ въ Евангеліи, ибо также и къ тебѣ сказалъ Господь: „И ты, человѣче, являешься стражемъ, Я далъ тебя дому Израилеву, дабы ты слушалъ слово изъ устъ Моихъ, и предостерегалъ и возвѣщалъ отъ лица Моего. И если Я скажу нечестивому: нечестивый, ты долженъ смертью умереть, а ты не станешь проповѣдывать и говорить о томъ, что нечестивый долженъ оставить свое беззаконіе, то нечестивый умретъ вслѣдствіе нечестія своего, но кровь его Я взыщу отъ руки твоей. А если ты предостерегаешь нечестиваго отъ пути его, и онъ не внимаетъ тебѣ, то нечестивый умретъ вслѣдствіе нечестія своего, а ты спасешь душу твою“ [2]). Поэтому, должны также и вы, такъ какъ на васъ падаетъ вина тѣхъ, которые грѣшатъ въ невѣдѣніи [3]), проповѣдывать и свидѣтельствовать, увѣщать и открыто порицать непристойно ведущихъ себя. Итакъ, по причинѣ того, что мы часто говоримъ и повторяемъ (это), любезные братья, мы остаемся невиновными, ибо вслѣдствіе многообразнаго ученія и частаго слышанія происходитъ то, что кто-либо чувствуетъ стыдъ, дѣлаетъ добро и отстаетъ отъ зла. Ибо и Господь сказалъ въ законѣ: „Слушай Израиль!“ [4]) и до /сего дня они не слушали. И снова въ Евангеліи напоминаетъ Онъ и говоритъ часто: „всякій, имѣющій уши слышати—да слышитъ!“ [5]), и они не слышали, не слышали и тѣ, которые считали себя слышавшими, ибо тотчасъ же впали они въ пагубныя //ереси, о которыхъ еще должно быть сказано рѣшитель-

---

[1]) Надписаніе 5 главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „Ученіе и наставленіе епископу проповѣдывать о судѣ и увѣщевать народъ держаться вдали отъ непокорныхъ, и дѣлающихъ злое, судить, какъ (судитъ) Самъ Богъ и не щадить безбожныхъ и растлѣвающихъ народъ“

[2]) Iез. 33, 7—9.

[3]) АП. (р. 41,32): εἰς ὑμᾶς ἡ ἁμαρτία τῶν ἀγνοούντων εὑρεθήσεται.

[4]) Втор. 6,4.

[5]) Мѳ. 11,15; 13,9 и сл.

ное слово [6]). ///Ибо мы не думаемъ, братья, чтобы тотъ, кто сошелъ въ воду крещенія, сталъ снова совершать мерзкія и непотребныя дѣянія беззаконныхъ язычниковъ. Такъ какъ ясно и извѣстно каждому, что всякій, дѣлающій послѣ крещенія злое, осуждается на геену. ///Но мы знаемъ, что и язычники имѣютъ обыкновеніе сѣять клеветы, потому что мы не желаемъ смѣшиваться съ ними и имѣть съ ними никакого общенія. И чрезъ клевету язычниковъ наши братья пріобрѣли бо́льшее упованіе, ибо Онъ сказалъ въ Евангеліи слѣдующее: „Блаженны вы, когда будутъ поносить васъ и гнать и всячески неправильно злословить за Меня [7]). Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесахъ; такъ гнали и отцы ваши пророковъ, бывшихъ прежде васъ“ [8]). Итакъ, блаженъ тотъ, кого они клеветнически злословятъ, такъ какъ чрезъ это онъ испытуется; ибо Писаніе говоритъ: „Человѣкъ, который не искушается—не испытанъ“ [9]). Но если относительно кого-либо будетъ доказано, что онъ совершилъ непотребныя дѣянія, таковый не христіанинъ, но лжецъ и принялъ религію Господа изъ лицемѣрія [10]), и поэтому безпорочный и нелицепріятный епископъ долженъ избѣгать тѣхъ, нечестіе которыхъ обнаружено и истинно и открыто доказано.

///Но если самъ епископъ не имѣетъ чистой совѣсти и лицепріятенъ, ради неправедной наживы или ради подарковъ, которые онъ принялъ [11]), защищаетъ совершающаго нечестіе и позволяетъ ему оставаться въ церкви: ///такой епископъ позоритъ свою общину передъ Богомъ, и предъ людьми и предъ многими изъ единомышленниковъ, еще четвердыми въ своемъ (христіанскомъ) сознаніи

---

[6]) Буквально „слово приговора“ Въ АП. (p. 43,13): περὶ ὧν αὖθις ἐρρήθη.

Hauler (fr. 11,1. p. 16): de quibus continuo dicetur.

[7]) Hauler (fr. 11,12. p. 17): beati eritis, cum inproperaverint vobis et dixerint omne malum contra vos mentientes.

[8]) Мѳ. 5,11. 12.

[9]) Ср. Іак. 1,12 сл.

[10]) Hauler (fr. 11,22): non est Christianus, magis autem per hypocrisim domino mentitus est.

[11]) „Или ради подарковъ, которые онъ принялъ“—у Hauler'a нѣтъ. АП. (p. 45,15): διά τινα αἰσχροκερδῆ δωροληψίαν.

или передъ оглашенными [12]) и вмѣстѣ съ собой увлекаетъ въ погибель юношей и дѣвственницъ. Ибо вслѣдствіе наглости нечестивца [13]), // когда они видятъ его въ своей средѣ, и сами они становятся сомнѣвающимися въ своемъ сердцѣ, подражаютъ ему, соблазняются и охватываются тою же страстью, и погибаютъ съ нимъ. Но если грѣшникъ [14]) видитъ епископа и слугъ его свободными отъ (всякаго) упрека [15]) и все /стадо чистымъ, то онъ не осмѣлится войти въ общину [16]), такъ какъ онъ обвиняется своей совѣстью. Если бы это и случилось, если бы онъ, обладая смѣлостью, нагло вошелъ въ церковь, (то) онъ будетъ изобличенъ и поруганъ епископомъ [17]); и онъ посмотритъ на всѣхъ ихъ и ни въ комъ не найдетъ порока, ни въ епископѣ, ни въ тѣхъ, которые съ нимъ, тогда онъ смутится и въ великомъ стыдѣ тихо удалится, плача и съ растерзанной душой; и стадо останется при этомъ чистымъ. А дальше,—если онъ удалился, то онъ будетъ раскаяваться въ своемъ грѣхѣ, плакать и воздыхать передъ Богомъ [18]), и надѣяться. И все стадо, если оно увидитъ плачъ и слезы того (человѣка), будетъ имѣть страхъ, сознавая и размышляя о томъ, что всякій согрѣшающій погибаетъ. ///Поэтому, епископъ; старайся быть чистымъ въ твоихъ дѣлахъ, и познай твое мѣсто, что ты поставленъ, какъ образъ всемогущаго Бога и занимаешь мѣсто всемогущаго

---

[12]) Hauler (fr. 11,33) : ad homines et multos neofitos et catecuminos.

[13]) Hauler (fr. 11,35) : per intemperantiam suam sine sensu effecti, АП. (p. 47,2) : διὰ γὰρ τὴν τῆς ἀκρισίας ἀνομίαν.

[14]) АП. (p. 47,6) : ὁ ἁμαρτών. Hauler (fr. 12,5) : hic, qui peccat.

[15]) Hauler (fr. 12,6) : episcopum et diaconos innocentes et alienos a crimine.

[16]) АП. (p. 47,7) :

οὐ τολμήσει καταφρονήσας εἰς ἐκκλησίαν θεοῦ εἰσελθεῖν.

Hauler (fr. 12,8) : non usurpat contemnere et ingredi in synagogam.

[17]) Hauler (fr. 12,11) : Si autem inventus fuerit inerubidus et non confundatur et ingressus fuerit ecclesiam, arguitur et corripitur ab episcopo.

[18]) Hauler (fr. 12,19) : et ille egrediens flebit ad Deum et penitebitur de his, quae egit. Въ АП. (p. 47,18) :

προσκλαύσει τε τῷ θεῷ καὶ μετανοήσει ἐφ' οἷς ἥμαρτεν.

Бога [19]). Итакъ, займи твое мѣсто въ церкви и учи, какъ имѣющій власть судить грѣшниковъ отъ лица всемогущаго Бога. Ибо къ вамъ, епископамъ, сказано въ Евангеліи: „Все, что свяжете на землѣ, будетъ связано на небеси“ [20]).

Глава VI.

О согрѣшающихъ и приносящихъ покаяніе [1])

/// Итакъ, епископъ, суди строго, какъ всемогущій Богъ, и тѣхъ, которые чувствуютъ раскаяніе, ://: принимай съ любовью, какъ всемогущій Богъ, и возбраняй, увѣщай и научай; ибо также и Господь Богъ клятвенно обѣщалъ прощеніе согрѣшившимъ. Какъ Онъ сказалъ чрезъ Іезекіиля; „И ты, человѣче, скажи дому Израилеву: вы говорите такъ: преступленія наши и грѣхи наши лежатъ на насъ, и отъ нихъ мы чахнемъ, какъ же можемъ мы жить? Скажи имъ: истинно живъ Я, говоритъ Господь Адонаи, не хочу Я смерти грѣшника, но чтобы грѣшникъ обратился отъ своего нечестиваго пути и былъ спасенъ. Итакъ, обратитесь, отстаньте отъ злыхъ путей своихъ [2]) и не должны вы умереть, вы, отъ дому Израилева“ [3]). Такимъ образомъ, здѣсь Господь далъ обращающимся грѣшникамъ надежду на то, что въ своемъ раскаяніи они найдутъ свое спасеніе, дабы они не оставляли надежды, не пребывали въ своихъ

---

[19]) Hauler (fr. 12.26. p. 18): quoniam in omnipotentis virtute positus es, observans similitudinem Dei omnipotentis. АП. (p. 47,23):

ὡς θεοῦ τύπον ἔχων.

[20]) Мѳ. 18.18.

[1]) Надписаніе 6 главы въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Снова научаетъ епископа тому, чтобы онъ судилъ преступника, какъ Богъ, и не щадилъ бы его; а кающагося милостиво принималъ и давалъ ему прощеніе. А также и о томъ, чтобы епископъ былъ свободенъ отъ пристрастія мірянъ и не закрывалъ двери предъ кающимся, а сообразно своему высокому достоинству носилъ бы бремя и грѣхи каждаго,—съ доказательствомъ и угрозою изъ Іезекіиля тѣмъ епископамъ, которые нерадятъ о своемъ стадѣ и мірянамъ, кои пренебрегаютъ своего епископа“.

[2]) АП. (p. 49,9):

ἐπιστράφητε οὖν ἀπὸ τῶν ὁδῶν ὑμῶν τῶν πονηρῶν.

[3]) Іез. 33,10. 11.

грѣхахъ, и не прибавляли къ нимъ (новыхъ), но чувствовали раскаяніе, воздыхали и плакали о своихъ грѣхахъ и обратились бы къ Богу отъ всего сердца.

/// А тѣ, которые не / согрѣшили, пусть и пребываютъ безъ грѣха, чтобы они не имѣли необходимости въ плачѣ и воздыханіи, въ печали и прощеніи. Ибо откуда знаешь ты, человѣкъ грѣшный, какъ продолжительна жизнь твоя въ этомъ мірѣ [4]), что ты будешь еще имѣть возможность раскаяться, ибо ты не знаешь исхода своего изъ міра. Можетъ быть ты умрешь въ своихъ грѣхахъ и раскаяніе не будетъ для тебя (возможнымъ), какъ сказано чрезъ Давида: „Во адѣ же кто исповѣстся Тебѣ“ [5]). Поэтому внѣ опасности пребываетъ всякій, кто бережетъ душу свою и остается безгрѣшнымъ, такъ что и праведность, прежде имъ содѣянная, сохраняется имъ. Ты же, епископъ, суди сперва строго, потомъ принимай съ любовью и состраданіемъ, обѣщая (ему спасеніе), (если) онъ раскается. Укори и устраши его, а (потомъ) уступи просьбѣ кающагося и исполни ему ее, ради слова, /// которое говоритъ у Давида такъ: „Не предай (погибели) души, прославляющей Тебя“ [6]). И далѣе говоритъ Богъ чрезъ Іеремію о покаяніи грѣшниковъ слѣдующее: „Не долженъ ли упавшій возстать и уклонившійся обратиться? Почему безстыднымъ образомъ уклонился народъ мой, и жестоковыенъ въ мысляхъ своихъ и не желаетъ раскаяться и обратиться!“ [7]). Въ виду этого принимай кающагося безъ малѣйшаго колебанія и не будь удерживаемъ тѣми, которые немилосердны и говорятъ: неприлично, чтобы мы осквернились съ ними. Ибо Господь Богъ сказалъ: „Отцы не должны умирать за дѣтей, а также и дѣти за отцовъ“ [8]). И снова говоритъ Онъ у Іезекіиля такъ: „И было ко мнѣ слово Господне: Сынъ человѣческій! если какая земля согрѣшитъ предо Мною, вѣроломно отступивъ отъ Меня; то Я простру руку Мою противъ нея и сокрушу у нея утвержденіе хлѣбное [9]) и

---

[4]) АП. (р. 49,20): τί γὰρ οἶδας... εἰ ἡμέρας ἐν τῷδε τῷ βίῳ ζήσεις

[5]) Псал. 6,6.

[6]) Псал. 74,19.

[7]) Іерем. 8,4.

[8]) II Парал. 25,4.

[9]) АП. (р. 51,23): καὶ συντρίψω ἐπ' αὐτῆς στήριγμα ἄρτου.

пошлю на нее голодъ и истреблю человѣка и скотъ на ней. Но если бы въ ней нашлись такіе три мужа, какъ Ной, Даніилъ и Іовъ, то они спасли бы свои души праведностью своею, говоритъ Господь Адонаи“ [10]). Итакъ, Писаніе ясно показало, что если праведникъ находится вмѣстѣ съ нечестивымъ, онъ не погибаетъ съ нимъ, но каждый спасается черезъ свою праведность, и если онъ встрѣчаетъ препятствіе (къ этому), то встрѣчаетъ его по причинѣ своихъ собственныхъ грѣховъ. И въ Премудрости говоритъ Онъ опять: „Каждый связывается вервіемъ грѣховъ своихъ“ [11]). Итакъ, каждый изъ мірянъ даетъ отчетъ о своихъ собственныхъ грѣхахъ и никто не терпитъ ущерба вслѣдствіе чужихъ грѣховъ. // Ибо и Іуда не причинилъ намъ никакого вреда, когда онъ съ нами молился, но погибъ одинъ [12]). Также и Ной въ ковчегѣ и его оба сына остались живы; [13]) они были благословенны, а Хамъ, его другой сынъ, не былъ /благословенъ, но сѣмя его было проклято [14]). Точно также и животныя, вошедшія туда съ нимъ,—и животныя (снова) вышли [15]). Итакъ, вамъ не слѣдуетъ слушать тѣхъ, которые находятъ удовольствіе въ смерти, которые ненавидятъ своихъ братьевъ, любятъ издѣвательства и подъ тѣмъ или инымъ предлогомъ готовы умертвить; (ибо не умретъ одинъ за другого) [16]). Лучше помогайте тяжело больнымъ,—тѣмъ, которые находятся въ опасности и въ заблужденіи, чтобы освободить вамъ ихъ отъ смерти и именно, не по жестокости человѣческаго сердца, человѣческаго слова и чело-

---

[10]) Іезек. 14,12.—14.

[11]) Притч. 5,22.

[12]) Ср. Мѳ. 27,5. Дѣян. 1,18.

[13]) АП. (53,12): οἱ υἱοὶ αὐτοῦ ὑπῆρχον.
Hauler (fr. 13,3. p. 19): duo filii ejus salvati... sunt.

[14]) Ср. Быт. 9,25 сл. Въ изд. Gibson (Cod. Harrisian.) прибавлено: „потомучто онъ посмѣялся надъ своимъ отцомъ“.

[15]) Ср. Быт. 8,17 сл. Повтореніе слова „животныя“, находящееся въ сирійскомъ текстѣ, Флеммингъ считаетъ излишнимъ. (s. 160). Hauler (fr. 13,5): bestiae etiam, quae ingressae sunt, exierunt.

[16]) Заключенное въ скобки дополнено на основаніи Hauler'a (13,9—10) и АП. (55,1).

вѣческихъ мыслей[17]), (но по волѣ и заповѣди Господа Бога нашего)[18]). Ибо ты, епископъ, будучи главою, не долженъ внимать хвосту, т. е. мірянину, сварливому человѣку, желающему погибели другого[19]); но направляй твое вниманіе только на слово Господа Бога. И потому, чтобы они не думали, что погибнутъ или осквернятся чрезъ грѣхи другихъ—отсѣки ихъ злое подозрѣніе[20]). Вѣдь у Іезекіиля говоритъ Господь Богъ намъ слѣдующее: „И было ко мнѣ слово Господне: Сыне человѣческій, зачѣмъ употребляете вы въ землѣ Израилевой эту пословицу, говоря: Отцы ѣли кислый виноградъ, а у дѣтей оскомина на зубахъ? Истинно живъ Я, говоритъ Господь Богъ, впередъ никто у васъ не будетъ употреблять этой пословицы во Израилѣ. Ибо всѣ души принадлежатъ Мнѣ; какъ душа отца, такъ и душа сына Мнѣ принадлежитъ; душа согрѣшающаго, та должна умереть. Но если человѣкъ праведенъ и поступаетъ законно и справедливо, на высотахъ не вкушаетъ и не воздѣваетъ очей своихъ // къ идоламъ дома Израилева, жены ближняго не сквернитъ и не приближается къ женѣ во время очищенія ея, никому не причиняетъ насилія[21]), должнику возвращаетъ залогъ, полученный отъ него[22]), снабжаетъ нагихъ одеж-

[17]) Hauler (fr. 13,12): non secundum duritiam cordis et voluntatem hominum.

[18]) Заключенное въ скобки имѣется у Hauler'a (fr. 13,14. p. 19) и нѣтъ въ АП.

[19]) Hauler (fr. 13,15. p. 19): Non enim oportet te, o episcope, cum sis caput, caudae adtendere, id est laico vel seditioso homini, qui facile ducitur ad alterius perditionem.

[20]) Латинскій текстъ Hauler'a значительно уклоняется отъ сирійскаго. Прежде всего, послѣ выраженія „слово Господа Бога" у Hauler'a прибавлено „de his" (fr. 13,19), которому въ сирійскомъ текстѣ должно соотвѣтствовать „и потому", отнесенное къ слѣдующему предложенію. Дальше у Hauler'a говорится: Quod enim non potest quis perire pro alterius peccatis aut coinquinari manifestum est. Ut extollatur et abscidatur haec suspicio et malignorum hominum mens, per Ezechiel sic dicit dominus Deus noster etc. (fr. 13,19—24). АП. (p. 55,17—20)—ближе къ сирійскому тексту.

[21]) Hauler (fr. 14,4. p. 20): et hominem inopem non deprimet. Въ АП.— этого выраженія нѣтъ.

[22]) Послѣ этого предложенія у Hauler'a прибавлено: et panem suum esurienti dabit (fr. 14,6).

дою, своихъ денегъ не отдаетъ въ лихву и съ ростомъ не беретъ (назадъ), отвращаетъ руку свою отъ беззаконія и произноситъ правый судъ между мужемъ и ближнимъ его, ходитъ по заповѣдямъ Моимъ, соблюдаетъ велѣнія Мои и дѣйствуетъ по нимъ: тотъ праведенъ, онъ долженъ жить, говоритъ Господь Богъ. И если у него родится дурной сынъ, проливающій кровь, творящій беззаконіе, и не ходящій по путямъ праведнаго отца своего, ядущій на высотахъ, и оскверняющій жену ближняго, обижающій бѣдныхъ и несчастныхъ, производящій грабительства, не возвращающій залога, и воздѣвающій очи свои къ идоламъ, совершающій мерзости, дающій въ ростъ и принимающій обратно съ лихвой,—тотъ не долженъ жить; дѣлая всѣ такія мерзости, онъ долженъ умереть, кровь его да будетъ на немъ. И если у него рождается лишь одинъ сынъ, который видитъ всѣ грѣхи, совершенные отцомъ его, боится и ничего подобнаго не дѣлаетъ, /на высотахъ не вкушаетъ, не воздѣваетъ очей своихъ къ идоламъ дома Израилева, не оскверняетъ жены своего ближняго, никого не обижаетъ, не беретъ залога, не производитъ грабительства, даетъ хлѣбъ свой //голодному и нагихъ прикрываетъ одеждою, удерживаетъ руку свою отъ беззаконія, роста и лихвы не беретъ, творитъ справедливость и поступаетъ по заповѣдямъ Моимъ: такой не долженъ умереть за грѣхи отца своего, но долженъ жить. А отецъ его, такъ какъ онъ жестоко притѣснялъ, грабилъ и не дѣлалъ ничего добраго народу Моему, долженъ умереть за беззаконіе свое. Но вы скажете, почему же сынъ не терпитъ за грѣхи отца своего? Такъ какъ сынъ дѣйствовалъ справедливо и съ любовью соблюдалъ всѣ повелѣнія Мои и поступалъ по нимъ, то онъ долженъ жить; та же душа, которая грѣшитъ, должна умереть. Сынъ не долженъ терпѣть за грѣхи отца своего и отецъ не долженъ терпѣть за грѣхи сына своего. Праведность праведника ему же и вмѣняется и нечестіе нечестиваго вмѣняется также ему. Но если нечестивый обращается отъ всякаго нечестія своего, которое онъ совершалъ и соблюдаетъ заповѣди Мои и поступаетъ справедливо и законно [23]), то онъ долженъ жить, а не умирать, и всѣ беззаконія, которыя онъ совер-

[23]) Hauler (fr. 15,20. p. 22) : justitiam et misericordiam.

шилъ, не вмѣнятся ему, но ради справедливости, которую онъ совершилъ, онъ долженъ жить. Ибо Я не хочу смерти нечестиваго, говоритъ Господь Богъ, но каждый обратившійся отъ злаго пути своего долженъ жить [24]). И если праведный отвратится отъ своей праведности и совершитъ нечестіе, подобное всякой мерзости, которую совершилъ нечестивый, то вся содѣянная имъ праведность не должна вмѣниться ему, но за беззаконіе, которое онъ совершилъ и за грѣхи, которые онъ содѣялъ, за нихъ онъ долженъ умереть. И вотъ они сказали: неправъ путь Господа. Слушайте вы, отъ дому Израиля—Мой путь праведенъ, но ваши пути неправы [25]). И если //праведникъ уклоняется отъ праведности своей и совершаетъ беззаконіе, онъ долженъ за беззаконіе, совершенное имъ, умереть [26]). А если нечестивый обратится отъ беззаконія своего, которое онъ обыкновенно совершалъ, и будетъ поступать законно и справедливо, онъ спасетъ душу свою, потому что онъ обратился отъ всякаго нечестія, которое онъ привыкъ совершать; онъ долженъ жить, а не умирать. И вотъ говорятъ тѣ отъ дому Израилева: неправъ путь Господа. Мой путь праведенъ, но ваши пути, домъ Израилевъ, неправы [27]), поэтому Я буду судить каждаго изъ васъ сообразно съ его поведеніемъ, говоритъ Господь Богъ. Обратитесь и отвратитесь отъ вашего беззаконія и отъ вашего безбожія [28]), дабы это не причинило вамъ великаго мученія. Отбросьте и удалите отъ васъ всякое безбожіе, совершенное вами [29]), создайте себѣ новое сердце и новый духъ, и вы не умрете [30]), домъ Израилевъ, ибо мнѣ нежелательна смерть грѣшника, говоритъ Господь /Богъ; но обратитесь

---

[24]) Hauler (fr. 15,24) : Numquid voluntate volo mortem injusti... quam ut avertat se a via sua mala et vivat.

[25]) Hauler (fr. 15,34. p. 23) : Numquid via mea non dirigit? „А ваши пути неправы"—у Hauler'a нѣтъ.

[26]) Hauler (fr. 15,35) : cum convertet se justus a sua justitia et faciet delictum et morietur in delicto, quo fecit: in ipso morietur.

[27]) Hauler (fr. 16, 9. p. 23) : Numquid via mea non corrigit, domus Istrahel? Nonne via vestra non corrigit?

[28]) Hauler (fr. 16,14) : ab omnibus inpietatibus.

[29]) У Hauler'a прибавлено—in me (fr. 16,17. p. 24).

[30]) Hauler (fr. 16,18) : et ut quid moriemini.

и вы будете жить“ [31]). /// Итакъ вы видите, возлюбленныя чада, какъ велика любовь Господа Бога нашего, и Его благость и милосердіе Его къ намъ [32]), и какъ Онъ отъ согрѣшившихъ требуетъ, чтобы они обратились и говоритъ объ этомъ во многихъ мѣстахъ и не оставляетъ мѣста мыслямъ жестокосердыхъ, какъ и тѣхъ, которые судятъ строго и безжалостно [33]) и открыто выражаютъ желаніе отринуть согрѣшившихъ, все равно какъ будто бы они не имѣли никакого раскаянія. Но Богъ поступаетъ не такъ, и грѣшниковъ зоветъ Онъ къ обращенію и подаетъ имъ надежду; а тѣхъ, которые не согрѣшили, научаетъ Онъ и говоритъ имъ, чтобы они не думали, что мы несемъ отвѣтственность и принимаемъ участіе въ грѣхахъ другихъ [34]). Итакъ, принимайте кающагося съ радостью. Ибо снова чрезъ пророка Онъ сказалъ о покаяніи ://: слѣдующее: „И ты, сынъ человѣческій, скажи сынамъ народа Моего: Правда праведнаго не спасетъ его въ день отпаденія и нечестіе нечестиваго не повредитъ ему въ тотъ день, когда онъ обратится отъ своего нечестія, и не можетъ праведникъ жить въ тотъ день, когда онъ грѣшитъ. И если я скажу праведнику, онъ долженъ жить, и онъ, надѣясь на свою праведность, совершаетъ беззаконіе, то вся его праведность не вмѣнится ему, но за нечестіе, которое онъ совершилъ—за это онъ долженъ умереть. И если я скажу нечестивому: Ты долженъ умереть, а онъ обращается отъ своего нечестія, поступаетъ законно и справедливо, отдаетъ назадъ принятый имъ

---

[31]) Iez. 18,1—32.

[32]) АП. (p. 59,4):

Ὁρᾶτε... πῶς εὔσπλαγχνος μετὰ δικαιοσύνης κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν, ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

Hauler (fr 16,21): Videte, filioli, dilectionem nostram et quomodo misericors est Dominus Deus noster et in nos bonus et amabilis.

[33]) Hauler (fr. 16,25): et quotiens de ipsis repetens dicit, non reliquens locum suspicionis his, qui duro corde et sine misericordia volunt judicare.

[34]) Латинскій текстъ Hauler'a (fr. 16,28—33. p. 24) совершенно согласенъ съ сирійскимъ, если первому дать слѣдующую нѣсколько измѣненную конструкцію: et aperte expellere eos, qui peccaverunt, tamquam non relinquatur illis penitentia. Sed Deus non sic, sed et eos, qui peccaverunt, vocans ad paenitentiam, bonam spem habere fecit, et qui non peccaverunt non eos suspicari tamquam participes portare aliorum peccata gratanter etc.

залогъ, возмѣщаетъ взятое при грабежѣ и живетъ согласно съ постановленіями и заповѣдями жизни, не совершая беззаконія,— то онъ будетъ жить и не умретъ; и всѣ грѣхи, которые онъ совершилъ, не будутъ вмѣнены ему; онъ поступалъ законно и справедливо и потому долженъ жить. И вотъ говорятъ сыны народа Твоего: Путь Господа Бога неправеденъ! Скажи имъ: Ваши пути неправедны. Если праведный отвращается отъ праведности своей и совершаетъ беззаконіе, то за беззаконіе свое онъ долженъ смертью умереть; и если беззаконный обращается отъ беззаконія своего и поступаетъ законно и справедливо, то ради этого долженъ онъ остаться въ живыхъ“ [35]). Итакъ, епископы, вы должны судить грѣшниковъ, сообразно съ Писаніемъ, кротко и милостиво. Ибо, если ты того, кто идетъ по краю рѣки и скользитъ, опустивъ, столкнешь въ рѣку (?), то ты низвергъ его и совершилъ убійство [36]); напротивъ, если кто-либо скользитъ на краю рѣки и близокъ къ погибели, протяни ему скорую руку и извлеки его, дабы онъ не погибъ совершенно. Именно такъ долженъ поступать ты, дабы и твой народъ научился и вразумился, и грѣшникъ не погибъ бы совершенно. /// А когда ты увидишь кого-либо согрѣшившимъ, то воспылай гнѣвомъ / на него, и прикажи извергнуть его вонъ, и когда онъ выйдетъ, пусть они возгнѣваются на него, идутъ съ нимъ въ судъ и держатъ его внѣ церкви, а потомъ войдутъ и просятъ за него, ибо и Спаситель нашъ умолялъ Отца Своего за согрѣшившихъ, какъ написано въ Евангеліи: „Отецъ Мой, они не знаютъ ни того, что дѣлаютъ, ни того, что говорятъ, однако, если возможно, прости имъ“ [37]). И потомъ ты, епископъ, прикажи ему войти и спроси его, раскаявается ли онъ, и если онъ достоинъ быть принятымъ

[35]) Iезек. 33, 12—19.

[36]) Сирійскій текстъ этого мѣста представляется Флеммингу неисправнымъ (s. 162). Греческій текстъ ΑΠ. гласитъ:

ἐὰν γὰρ τὸν παρὰ ποταμὸν βαδίζοντα καὶ μέλλοντα ὀλισθαίνειν κεραίαις ὥσας εἰς τὸν ποταμὸν ἐμβάλῃς, ἀντὶ τοῦ χεῖρα μᾶλλον ὀρέξαι, ἐφώνευσάς σου τὸν ἀδελφόν, δέον μᾶλλον τῷ ὀλισθαίνοντι ἐπιδοῦναι δεξιάν, ἵνα μὴ τελείως ἀπόληται, ὅπως καὶ ὁ λαὸς νουθετῆται καὶ ὁ ἁμαρτήσας μὴ κατὰ πᾶν ἀπόληται (p. 59,18).

[37]) Лук. 23,34.

(обратно) въ церковь, то опредѣли ему дни поста [38]), сообразно грѣху его, двѣ недѣли, или три, или пять, или семь и разрѣши его такъ, чтобы онъ могъ вступить въ нее, сказавъ ему все, относящееся къ наставленію и наученію. Укори его и скажи ему, чтобы онъ пребывалъ въ смиреніи и во дни поста своего просилъ и молилъ, дабы быть ему достойнымъ отпущенія грѣховъ, какъ написано въ книгѣ Бытія: „Ты согрѣшилъ, будь спокоенъ; вникни въ себя, и ты будешь надъ нимъ (надъ грѣхомъ) господствовать“ [39]). Также и къ Маріамъ, сестрѣ Моисея, когда она говорила противъ Моисея и по томъ почувствовала раскаяніе и показала себя достойной прощенія, было сказано Господомъ: „Если бы отецъ ея плюнулъ ей въ лицо, то она должна была бы устыдиться; семь дней должна пребывать отлученной внѣ стана и потомъ войти“ [40]). Такъ должны поступать и вы относительно тѣхъ, которые заявляютъ, что они обращаются отъ грѣховъ своихъ: удаляйте ихъ изъ церкви сообразно ихъ грѣху, а потомъ снова принимайте, какъ милосердные отцы.

///Но если въ личности самого епископа есть какой-нибудь порокъ [41]), какъ можетъ онъ приступить и изслѣдовать преступленіе кого-либо, или укорять его и произнести отъ себя какое-либо рѣшеніе, именно изъ-за покровительства или ради подарковъ, которые принимаютъ либо онъ, либо діаконы, ибо они не имѣютъ чистой совѣсти? Они не могутъ въ качествѣ помощниковъ епископа успѣшно бороться, ибо должны бояться, что отъ какого-нибудь дерзкаго мужа услышатъ то слово, которое написано въ Евангеліи: „Что смотришь ты на сучекъ въ глазу брата твоего и не замѣчаешь бревна въ собственныхъ очахъ? Лицемѣръ, вынь прежде бревно изъ своего глаза и тогда увидишь, какъ вынуть сучекъ изъ глаза брата твоего“ [42]). Итакъ, епископъ вмѣстѣ со своими діаконами долженъ

---

[38]) АП. (р. 61,18):

καὶ ἀνακρίνας, εἰ μετανοεῖ καὶ ἄξιός ἐστιν εἰς ἐκκλησίαν ὅλως παραδεχθῆναι, στιβώσας αὐτὸν ἡμέραις νηστειῶν...

[39]) Быт. 4,7.

[40]) Числъ 12,14.

[41]) Буквально: „Но если самъ епископъ находится подъ нѣкоторымъ сомнѣніемъ (соблазномъ)“. АП. (р. 63,11): ἐν προσκόμματι ὑπάρχει.

[42]) Мѳ. 7.3. 5. Лук. 6,41 сл.

остерегаться, чтобы не услышать слово Господа отъ согрѣшающаго подобно тому, какъ и отъ дерзкаго мужа. Вѣдь онъ не знаетъ, насколько пагубно, когда кто-нибудь возражаетъ противъ епископа и черезъ это возбуждаетъ соблазнъ, ибо тотъ, кто имѣетъ привычку грѣшить, владѣетъ малымъ разумомъ и не щадитъ даже самого себя. Поэтому въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, когда епископъ обнаруживаетъ страхъ, онъ самъ ставитъ себя въ положеніе того, кто не знаетъ грѣшника, проходитъ мимо него, не укоряетъ и не порицаетъ. И потому сатана, получивъ поводъ посредствомъ одного, завладѣваетъи другими,—да не будетъ сего!—и, такимъ образомъ, происходитъ то, что стадо не можетъ быть впредь приведено въ порядокъ. Ибо если найдется много грѣшниковъ, то зло велико; и такъ какъ согрѣшающіе не укоряются и не вразумляются, дабы они обратились, то это для каждаго служитъ соблазномъ ко грѣху и исполняется то, что сказано: „Мой домъ называется домомъ молитвы, вы же сдѣлали его вертепомъ разбойниковъ“ [43]). Но если епископъ не молчитъ о согрѣшающихъ, а грѣшника укоряетъ, предостерегаетъ, порицаетъ, наставляетъ и устрашаетъ, то онъ наведетъ страхъ и ужасъ и на другихъ. Ибо епископъ, посредствомъ наученія, долженъ быть предохранителемъ отъ грѣховъ и смерти, поощрителемъ праведности, устроителемъ добрыхъ дѣлъ путемъ наученія, глашатаемъ и одухотвореннымъ провозвѣстникомъ будущихъ и обѣтованныхъ Богомъ благъ въ жилищѣ вѣчной жизни и проповѣдникомъ, имѣющаго быть на божественномъ судѣ, гнѣва, чрезъ угрозу мучительнымъ, неугасимымъ и нестерпимымъ огнемъ. Онъ долженъ познать пріятный Богу образъ дѣйствованія, никого не презирать, ибо нашъ Спаситель сказалъ: „смотрите, не презирайте никого, а также и ни одного изъ малыхъ сихъ, вѣрующихъ въ Меня“ [44]). ///Итакъ, пусть печется епископъ о каждомъ, какъ о несогрѣшившихъ, дабы они пребывали несогрѣшившими, такъ и о согрѣшившихъ, чтобы они покаялись, и пусть онъ дастъ имъ прощеніе грѣховъ, какъ написано у Исаіи сказанное Господомъ:

---

[43]) Мѳ. 21,13. Ср. Лук. 19,46.

[44]) Мѳ. 18,10.

„Разрѣши всякій союзъ нечестія, расторгни всѣ оковы насилія и неправды“ [45]).

Глава VII.

Къ епископамъ [1])

Итакъ, епископъ, научай, обличай и разрѣшай чрезъ прощеніе и познай твое положеніе: ты занимаешь мѣсто всемогущаго Бога и наслѣдовалъ власть отпускать грѣхи. Ибо вамъ, епископы, сказано: „Все, что вы свяжете на землѣ, будетъ связано на небесахъ и все, что вы разрѣшите на землѣ, будетъ разрѣшено на небесахъ“ [2]). И такъ какъ ты имѣешь власть разрѣшать, то познай себя самого и свои привычки и свое поведеніе /въ этой жизни, чтобы они были достойны твоего положенія. Но безгрѣшнаго между людьми нѣтъ ни одного, ибо написано: „Нѣтъ человѣка, который былъ бы свободенъ отъ нечистоты, даже и въ томъ случаѣ, если бы его жизнь въ мірѣ продолжалась (лишь) одинъ день“ [3]). Для того и описаны жизнь и поведеніе праведниковъ и праотцевъ, чтобы знать, что каждый изъ нихъ былъ повиненъ во грѣхѣ, хотя бы только и въ маломъ, чтобы знать, что безгрѣшенъ только одинъ Господь Богъ, какъ онъ сказалъ чрезъ Давида: „Да оправдаешься въ словахъ твоихъ и чистъ будешь въ судахъ твоихъ“ [4]). Ибо малая нечистота праведныхъ служитъ для насъ (основаніемъ) къ облегченію, утѣшенію и надеждѣ, что если и мы грѣшимъ—пусть даже

---

[45]) Ис. 58,6.

[1])Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) нѣтъ никакого надписанія; оно стоитъ нѣсколько дальше на неподобающемъ мѣстѣ и гласитъ слѣдующее: „Снова подробное наставленіе самому епископу о томъ, что онъ съ великимъ усердіемъ долженъ пещись о своемъ стадѣ и увѣщевать, ободрять и научать, что они (пасомые) не должны терять надежды относительно себя, если они падаютъ; и великое ободреніе для тѣхъ, кои бываютъ тронуты (увѣщаніемъ епископа) и обращаются къ покаянію; и великое осужденіе епископу, который не принимаетъ кающихся, и снова повелѣніе ему быть мягкимъ и радушнымъ въ отношеніи къ мірянамъ, а не жесткимъ и гнѣвливымъ“

[2]) Мѳ. 18.18.

[3]) Іов. 14,14 сл.

[4]) Псал. 51,6.

и въ маломъ,—имѣемъ, однако, надежду, что намъ дано будетъ прощеніе. Итакъ, нѣтъ ни одного безъ грѣха. Но ты старайся по силамъ быть безукоризненнымъ и заботься о каждомъ, не соблазняется ли кто о тебѣ и не погибаетъ ли изъ-за тебя. Ибо мірянинъ заботится только о себѣ самомъ, ты же несешь бремя каждаго; и велико бремя, которое ты несешь, ибо „кому Господь далъ много, съ того и взыщется много“ [5]). Итакъ, бодрствуй, чтобы ты былъ въ состояніи нести бремя каждаго. Ибо написано, что Господь сказалъ Моисею: „Ты и Ааронъ возьмите грѣхи жречества“ [6]). Такъ какъ ты долженъ дать отчетъ о многихъ, то заботься о каждомъ, сохраняй здравыхъ, наставляй и вразумляй согрѣшившихъ, внушай имъ страхъ и давай облегченіе путемъ прощенія; и если согрѣшившій почувствовалъ раскаяніе и пролилъ слезы, то прими его, и когда весь народъ молится за него, возложи на него руку и разрѣши ему остаться въ церкви. Сонливыхъ и лѣнивыхъ обращай, ободряй и укрѣпляй ихъ, предостерегай и исцѣляй ихъ, ибо ты знаешь, какую награду ты будешь имѣть, если дѣлаешь это; если же ты вознерадишь объ этомъ, то грозитъ тебѣ опасность. Такъ говоритъ Господь чрезъ Іезекіиля объ епископахъ, нерадящихъ о народѣ: „И было ко мнѣ слово Господне: Ты, сынъ человѣческій, пророчествуй къ пастырямъ Израилевымъ и скажи имъ: такъ говоритъ Господь Богъ: горе пастырямъ Израилевымъ, которые пасутъ самихъ себя, но овецъ Моихъ пастыри не пасутъ. Молоко вы ядите и шерстью одѣваетесь, откормленное убиваете, но овецъ не пасете. Что было больнымъ, того вы не сдѣлали здоровымъ; что было слабымъ, того вы не укрѣпили; что было сломано, то вы не перевязали и что блуждало, того вы не / вернули назадъ; что было потеряно, того вы не искали, но насиліемъ и наруганіемъ покорили вы ихъ. И мои овцы разсыпались безъ пастырей и стали снѣдію полевыхъ звѣрей. Мои овцы разбрелись и блуждали по всѣмъ высокимъ горамъ и по всѣмъ холмамъ возвышеннымъ и по всей странѣ [7]) были

---

[5]) Числ. 18,1.

[6]) Лук. 12,48.

[7]) Въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus) на этомъ словѣ „странѣ“ приводимая питата обрывается и далѣе слѣдуетъ большой пропускъ до

разсыпаны овцы Мои и никто не спрашивалъ (о нихъ) и не искалъ (ихъ). Поэтому вы, пастыри, слушайте слово Господа Бога: Такъ какъ Мои овцы безъ пастыря стали добычею и снѣдью всѣхъ звѣрей полевыхъ и пастыри не спрашивали объ овцахъ Моихъ;—болѣе того, пастыри пасли самихъ себя, Моихъ же овецъ они не пасли,—поэтому, вы—пастыри, слушайте слово Господа, такъ говоритъ Господь Богъ: Вотъ Я (приду) на пастырей и взыщу овецъ Моихъ отъ руки ихъ; и отстраню Я ихъ, чтобы они не пасли больше овецъ Моихъ, также и самихъ себя они не должны впредь пасти, но Я желаю освободить овецъ изъ рукъ ихъ, и не должны они болѣе служить пищею имъ. Ибо такъ говоритъ Господь Богъ: вотъ Я желаю взыскать овецъ Моихъ и произвести имъ осмотръ. Какъ пастырь осматриваетъ овецъ своихъ въ день бури, находясь среди нихъ, такъ желаю Я осмотрѣть овецъ Моихъ //и собрать ихъ изъ всѣхъ мѣстъ, по которымъ они были разсѣяны въ день тучъ и темноты. Я выведу ихъ изъ народовъ и соберу изъ странъ [8]) и приведу ихъ въ ихъ землю и на горахъ Израилевыхъ буду пасти ихъ и во всѣхъ уединенныхъ мѣстахъ [9]) страны [10]). На добромъ и тучномъ пастбищѣ буду пасти ихъ и на горныхъ высотахъ Израиля должно быть величіе красоты ихъ. Тамъ должны онѣ покоиться на мягкомъ ложѣ и пастись на тучномъ пастбищѣ на горахъ Израилевыхъ. Я буду пасти овецъ Моихъ и укрѣплю ихъ, говоритъ Господь Богъ. Потерянное Я буду искать, заблудшее возвращать, сломанное перевязывать, слабое укрѣплять, откормлен-

---

словъ „Оставь девяносто девять въ горахъ, иди и ищи одну, которая заблудилась“... Но все, что здѣсь пропущено, восполнено въ концѣ VII гл., гдѣ находится и надписаніе ея, отнесенное нами на подобающее мѣсто.

[8]) Hauler (fr. 17,3. p. 25): et congregabo eos de regionibus omnibus.

[9]) Буквально: „пустыняхъ“. Hauler (fr. 17,6): et in convallibus et in omni habitatione terrae.

[10]) Дальнѣйшія слова прор. Іезекіиля сирійскій текстъ даетъ въ очень свободномъ переводѣ, причемъ онъ больше придерживается масоретскаго текста, между тѣмъ какъ латинскій текстъ Hauler'a строго держится LXX: In pascua bona pascam illos, in monte alto Istrahel; et erunt cubilia eorum illic et dormient et illic requiescent in deliciis optimis, in pascua pinguia pascentur in montibus Istrahel. Ego pascam oves meas et ego reficiam eas et scient, quod ego sum dominus (fr. 17,8—14).

ное и здоровое охранять и пасти ихъ въ правдѣ. И вы, Мои овцы, овцы стада Моего [11]), такъ говоритъ Господь Богъ: вотъ Я разсужду между овчатемъ и овчатемъ, между овномъ и овномъ [12]). Можетъ быть мало для васъ тучной пажити, что вы остатокъ вашей пажити топчете вашими ногами и Мои овцы должны пить попранное ногами вашими? [13]). Поэтому, такъ говоритъ Господь Богъ: вотъ Я разсужду между овчатемъ и овчатемъ и между слабыми [14]). Ибо вы вашими боками и плечами утѣсняли ихъ и вашими рогами толкали всѣхъ слабыхъ, пока вы ихъ не вытѣснили [15]), а потому Я хочу освободить овецъ Моимъ, и онѣ не должны быть впредь добычею /и Я буду судить между овчатемъ и овчатемъ [16]) и поставлю имъ одного пастыря, дабы онъ пасъ ихъ, и онъ долженъ быть ихъ пастыремъ, и // рабъ мой Давидъ долженъ быть главнымъ между ними [17]). Я—Господь сказалъ это. И Я установлю съ ними [18]) завѣтъ мира и уничтожу дикихъ звѣрей въ странѣ и онѣ должны безопасно жить въ пустынѣ и спать въ лѣсахъ. И Я дамъ имъ благословеніе вокругъ горы Моей и пошлю дождь во время свое и онъ долженъ быть дождемъ благословенія [19]), и деревья полей принесутъ плоды свои, и земля дастъ произведенія свои, и онѣ будутъ жить въ своей странѣ безопасно и познаютъ, что Я—Господь, когда Я разорву узы ига ихъ и освобожу ихъ изъ руки тѣхъ [20]),

[11]) У Hauler,a (fr. 17,18) только: et vos, oves; ..овцы стада моего" нѣтъ.

[12]) Hauler (fr. 17,19) : inter ovem et ovem, arietem et hircum.

[13]) Hauler (fr. 17,23) : et decolatam aquam bibebatis et residuam pedibus vestris turbabatis? Et oves meae conculcationem pedum vestrorum pascebantur et aquam turbatam pedibus vestris bibebant?

[14]) Hauler (fr. 17, 28. p. 26) : Ecce discerno inter medium ovis firmae et inter medium ovis infirmae.

[15]) Hauler (fr. 17,30) : Lateribus et umeris vestris inpellebatis et omne, quod deficiebat, vexabatis. Et liberabo... etc.

[16]) Hauler (fr. 17,34) : judicabo inter medium arietis et arietem.

[17]) Hauler (fr. 17,35) : et reget eos servus meus David et erit eorum pastor.

[18]) Hauler (fr. 18,4. p. 26) : cum David.

[19]) Hauler (fr. 18,7) : et dabo eis percircuitum montis mei et dabo vobis pluviam benedictionis

[20]) Hauler (fr. 18,12) : dum contero jugum ipsorum; et eripiam eos de manu etc.

кои порабощали ихъ: Не должны онѣ быть впредь добычею языческихъ народовъ и полевые звѣри не должны болѣе пожирать ихъ, но онѣ могутъ безопасно лежать и никто не долженъ пугать ихъ. И Я произведу для нихъ обильное насажденіе [21]), такъ что онѣ не должны быть презрѣнными и оставленными въ странѣ, и не должны болѣе принимать на себя позоръ язычниковъ и должны познать, что Я—Господь Богъ, Который съ ними, и они—народъ Мой [22]), домъ Израилевъ говоритъ Господь Богъ. И вы, овцы Мои, овцы стада Моего, будьте людьми и Я—вашъ Богъ, говоритъ Господь Богъ" [23]).

/// Итакъ, выслушайте, епископы, выслушайте и вы, міряне, какъ говоритъ Господь: „Разсужду между овномъ и овномъ и между овчатемъ и овчатемъ" [24]), т. е. между епископомъ и епископомъ, и между міряниномъ и міряниномъ! [25]) /// любитъ ли міранинъ мірянина и мірянинъ епископа, чтитъ и боится ли его какъ отца, господина и Бога, послѣ всемогущаго Бога [26]). Ибо епископамъ сказано чрезъ Апостоловъ: „Всякій, кто слушаетъ васъ, слушаетъ Меня, и всякій, кто презираетъ васъ, презираетъ Меня и Того, Кто послалъ Меня" [27]). А также любитъ ли епископъ ://: мірянъ, какъ дѣтей, воспитываетъ ли ихъ, согрѣваетъ ли ихъ своей любовью, какъ яйца, изъ которыхъ должны выйти птенцы, или покрываетъ ли ихъ, какъ птенцовъ и воспитываетъ ли ихъ, пока они не выросли и не сдѣлались крылатою птицею. Итакъ, каждаго научай и наставляй и укоряй и устрашай тѣхъ, которые заслужи-

---

[21]) Hauler (fr. 18,19. p. 27) : plantationem pacis.

[22]) Hauler (fr. 18,24) : vos gregis mei estis.

[23]) Iez. 34,1—31.

[24]) Iez. 34.17.

[25]) У Hauler'a прибавлено: et laicum contra episcopum. (fr. 18,29).

[26]) АП. (p. 71,20):

Τὸν μέντοι ποιμένα τὸν ἀγαθὸν ὁ λαϊκὸς τιμάτω, ἀγαπάτω, φοβείσθω ὡς πατέρα, ὡς κύριον, ὡς δεσπότην, ὡς ἀρχιερέα θεοῦ, ὡς διδάσκαλον εὐσεβείας.

Hauler (fr. 18,30) : Diligite ergo et honorate episcopum et timete sicut patrem et dominum et secundum Deum.

[27]) Luk. 10,16.

ваютъ упрековъ, однако, къ обращенію, а не къ погибели, и наставляй ихъ къ раскаянію, порицай ихъ, чтобы исправить ихъ стопы и руководить ихъ поведеніемъ въ земной жизни [28]). „Здоровое сохрани“ [29]), т. е. заботливо оберегай твердаго въ вѣрѣ и упаси весь народъ въ мирѣ. /„Слабое укрѣпляй“ [30]), т. е. того, кто искушается, сдѣлай твердымъ чрезъ наставленіе. „Больное сдѣлай здоровымъ“ [31]), т. е. того, кто боленъ вслѣдствіе сомнѣнія въ вѣрѣ своей, исцѣли чрезъ ученіе. „Разбитое перевяжи“ [32]), т. е. того, кто разбитъ, или пораненъ, или раздавленъ своими грѣхами и хромаетъ въ сторонѣ отъ пути праведности, перевяжи, т. е. исцѣли его назидательною рѣчью, сдѣлай ему облегченіе отъ его прегрѣшеній, внуши ему мужество, возвѣсти ему, что есть надежда для него, перевяжи и исцѣли его и приведи его въ церковь [33]). „Къ забытому воззови“ [34]), т. е. того, кто оставленъ въ грѣхахъ своихъ и выброшенъ на позоръ, не оставь внѣ, но научи его, наставь и возврати его и прими его въ твое стадо, т. е. въ среду народа церкви. „Потерянное взыщи“ [35]), т. е. тому, кто чрезъ множество прегрѣшеній потерялъ надежду и свою душу предоставилъ погибели, не дай совершенно погибнуть, чтобы онъ вслѣдствіе великой неосторожности и попустительства не заснулъ и вслѣдствіе тяжести сна своего не позабылъ о жизни своей и не удалился бы и не отсталъ отъ своего стада, т. е. отъ церкви, не впалъ въ погибель. Если онъ внѣ стада и отсталъ отъ него, то его растерзаютъ волки въ то время, когда онъ блуждаетъ, и онъ погибаетъ совершенно.

---

[28]) АП. (p. 73.6):

ὁμοίως ὁ ἐπίσκοπος... ἀγαπάτω, θέλγων καὶ θερμαίνων τῇ σπουδῇ τῆς ἀγάπης...

[29]) Ies. 34,16.

[30]) Ср. Ies. 34.16.

[31]) Ср. Ies. 34,4.

[32]) Ср. Ies. 34,4. 16.

[33]) АП. (p. 73.20):

οὕτως ῥωμαλέον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀποκαθίστα, ἐπανάγων ἐν τῇ ποίμνῃ.

[34]) Ср. Ies. 34.4. 16.

[35]) Ср. Ies. 34,16. АП. (p. 73,21): τὸ ἐξωσμένον ἐπίστρεφε.

Но ты найди его, вразуми, научи и приведи его къ обращенію, прикажи ему и возбуди къ бодрствованію, дай знать ему, что для него есть надежда, изгладь это изъ ихъ мыслей, чтобы не говорили или не думали о томъ, что прежде сказано: „Наши преступленія и грѣхи тяготѣютъ на насъ и въ нихъ продолжаемъ мы плѣсневѣть; итакъ, какимъ образомъ, можемъ быть живы?“ [36]). Ибо не приличествуетъ имъ говорить или думать что нибудь подобное; они не должны думать, будто надежда ихъ утрачена вслѣдствіе множества грѣховъ ихъ, но должны знать, что милосердіе Божіе велико, что Богъ клятвенно и милостиво обѣщалъ прощеніе грѣшникамъ [37]). Но если кто либо грѣшитъ и не знаетъ писаній, и о долготерпѣніи и милосердіи Божіемъ не знаетъ ничего, не знаетъ и границъ прощенія и раскаянія [38]), то, потому что онъ ничего не знаетъ, онъ погибнетъ. Итакъ, ты, какъ сострадательный пастырь, полный любви и милосердія и ревностный къ стаду, осматривай и считай твое стадо и ищи то, что блуждаетъ, какъ сказалъ Господь Богъ Іисусъ Христосъ, нашъ благій Учитель и Спаситель: / „Оставь девяносто девять въ горахъ, пди и ищи одну, которая заблудилась, и если ты нашелъ ее, то возьми ее на рамена твои, полный радости, что ты нашелъ заблудшую, и принеси ее и соедини ее со стадомъ“ [39]). Итакъ, внимай, епископъ, ищи потерянное, разспрашивай о заблудшемъ, возвращай, что удалилось, такъ какъ ты имѣешь власть // отпускать грѣхи падшему, ибо ты носишь на себѣ образъ Христа [40]). Поэтому нашъ Спаситель сказалъ согрѣшившему: „Отпускаются тебѣ грѣхи твои; вѣра твоя спасла тебя, иди съ

---

[36]) Іез. 33,10.

[37]) АП. (р .75,12):

ὅτι τοῖς ἡμαρτηκόσιν εὔσπλαγχνος ὢν ὁ θεὸς μετὰ ὅρκου μετάνοιαν ἐπηγγείλατο.

[38]) АП. (р .75,14):

καὶ τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ θεοῦ τὴν περὶ μετανοίας ἀγνοῶν... καὶ τὰς ἁγίας γραφὰς... οὐ γινώσκων.

[39]) Ср. Мѳ. 18,12 сл.: Лук. 15.4 сл.

[40]) Буквально „облеченъ“; Hauler (fr. 19,2. p. 28): Christi vultum portans.

миромъ“ [41]). Но миръ есть церковь тишины и покоя [42]),—та, въ которой ты долженъ тѣхъ, кого разрѣшилъ отъ грѣховъ, снова возстановить, какъ здоровыхъ безъ порока, ты,—полный доброй надежды, неустанный въ дѣлахъ твоего бремени [43]), именно, какъ разумный и сострадательный врачъ, исцѣляя всякаго, особенно же тѣхъ, которые блуждали во грѣхахъ своихъ. „Ибо не здоровые нуждаются во врачѣ, а больные“ [44]). Также и ты, епископъ, сдѣланъ врачемъ церкви. Итакъ, не медли твоимъ врачебнымъ искусствомъ исцѣлять тѣхъ, которые больны во грѣхахъ [45]); исцѣляй и дѣлай здоровыми всѣми способами и снова возставь ихъ какъ здоровыхъ въ церкви, чтобы не нашло къ тебѣ примѣненія слѣдующее слово, сказанное Господомъ: „Насиліемъ и глумленіемъ вы поработили ихъ“ [46]) (овецъ). ///Итакъ, не управляй насиліемъ, не будь раздражительнымъ, рѣзкимъ, немилосерднымъ, не глумись надъ народомъ, подчиненнымъ тебѣ, скрывая передъ ними слово раскаянія [47]); ибо объ этомъ говоритъ указанное слово: „Вы поработили ихъ насиліемъ и глумленіемъ“ [48]). Если ты сурово обходишься съ твоими мірянами, воспитываешь ихъ насиліемъ, и грѣшниковъ прогоняешь и извергаешь и не принимаешь снова, но сурово и немилосердно закрываешь отъ нихъ раскаяніе, то ты будешь содѣйствовать обращенію ко злу и разсѣянію овецъ въ снѣдь

---

[41]) Мѳ. 9,2; Мрк. 5,5; Лук. 5,20; Мрк. 5,34; Лук. 7,50; 8,48.

[42]) Hauler (fr. 19,5): Pax vero est tranquilla ecclesia. АП. (77,1): εἰρήνη δὲ γαληνός ἐστιν ἡ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησία.

[43]) АП. (p. 77,3): σπουδαίους, ἐργοπόνους ἐν τοῖς ἀγαθοῖς ἔργοις. Hauler (fr. 19,8): efficaces, in opere dolentes.

[44]) Мѳ. 9,12; Мрк. 2,17.

[45]) АП. (p. 77,8):

ἰατρὸς οὖν ὢν τῆς ἐκκλησίας τοῦ κυρίου, πρόσαγε θεραπείαν κατάλληλον ἑκάστῳ τῶν νοσούντων.

Hauler (fr. 19,12): Ut medicus ergo super ecclesiam constitutus noli cessare offerendo medicinam his, qui in peccatis aegrotant.

[46]) Ср. Іез. 34,4.

[47]) Hauler: locum paenitentiae (fr. 19,22. p. 29).

[48]) Ср. Іез. 34,4.

полевымъ звѣрямъ [49]), т. е. злымъ людямъ этого міра [50]), въ дѣйствительности не людямъ, а звѣрямъ: язычникамъ и еретикамъ [51]). Ибо если кто удаленъ изъ церкви, того они тотчасъ выслѣживаютъ и, какъ // злые звѣри, употребляютъ его въ снѣдь [52]). Тотъ, кто вслѣдствіе твоей суровости изринутъ изъ церкви, идетъ къ языческому храму (и) входитъ въ него [53]), или погружается въ ереси, становится совершенно чужимъ и удаляется /отъ церкви и отъ надежды на Бога. И въ погибели того виновенъ ты, ибо ты готовъ удалять и изгонять грѣшниковъ [54]) и, когда они почувствовали раскаяніе и обратились, ты не хочешь ихъ снова принять [55]); за это ты подпадаешь проклятію того слова Господа, когда Онъ говоритъ: „Ихъ ноги скоры ко злу и спѣшатъ ко кровопролитію, скорбь и нужда на путяхъ ихъ и не знали они пути мира“ [56]). Но путь мира есть нашъ Спаситель, какъ Онъ сказалъ: „Прощайте грѣхи грѣшникамъ, тогда и ваши грѣхи будутъ прощены вамъ; давайте и вамъ будетъ дано“ [57]), т. е. прощайте грѣхи, чтобы и вамъ получить прощеніе ихъ. И снова Онъ научилъ насъ, что мы должны пребывать въ молитвѣ во всякое время и говорить: „Прости намъ долги наши, какъ и мы прощаемъ должникамъ нашимъ“ [58]). Если

[49]) Hauler (fr. 19,28) : abscondas ab eis paenitentiam et conversionem, et cum non fueris cooperans eis, disseminas oves ad escam bestearum agri.

[50]) АП. (79,3): πονηροῖς ἀνθρώποις.
Hauler (fr. 19,31) : maligni saeculi hujus hominibus.

[51]) Hauler (fr. 19,32) : non hominibus, sed besteis, hoc est gentilibus et hereticis.

[52]) Hauler (fr. 19,35): sicut agnum besteae, ita eum illi comedere existimant

[53]) АП. (p. 79, 9): εἰς ἔθνη ἀποπλανηθήσεται.
Hauler (fr. 20, 3. p. 29) : ad gentiles revertetur.

[54]) АП. (p. 79,13):
οὐ γὰρ δίκαιόν ἐστιν, ἕτοιμον μὲν εἶναι ἐκβάλλειν τὸν ἡμαρτηκότα.
Hauler (fr. 20,6) : Et cum paratissimus es eos, qui peccant, expellere.

[55]) АП. (79,14):
ὀκνηρὸν δὲ ὑπάρχειν εἰς τὸ προσδέχεσθαι τὸν ἐπιστρέφοντα.
Hauler (fr. 20,7) : non reversantes suscipis.

[56]) Iезек. 59, 7.8.

[57]) Ср Лук. 6,37. 38.

[58]) Мѳ. 6.12.

же ты не прощаешь грѣшникамъ, то какъ можешь ты самъ получить прощеніе? Не противъ ли тебя твои собственныя уста [59]) и не дѣлаешь ли ты себя самого виновнымъ, если говоришь: я простилъ, между тѣмъ ты не простилъ, а совершилъ убійство? Ибо тотъ, кто немилосердно удаляетъ кого-либо изъ церкви, что иное совершаетъ онъ, какъ не убиваетъ жестоко и безъ сожалѣнія проливаетъ кровь? [60]). Если праведный беззаконно убивается кѣмъ-либо смертельнымъ ударомъ меча, то онъ будетъ принятъ въ покой Господа; тотъ же, кто удаляетъ изъ церкви кого-нибудь и не принимаетъ обратно, тотъ умерщвляетъ вѣчною смертію незаслуженно и жестоко,—и Богъ предастъ человѣка, удаленнаго изъ церкви, въ снѣдь вѣчнаго мучительнаго огня,—и не обращаетъ вниманія на милосердіе Божіе, не вспоминаетъ о Его благости //къ кающимся и не принимаетъ за образецъ Христа, нерадитъ о тѣхъ, кои почувствовали раскаяніе, ради множества прегрѣшеній, дабы снова получить отъ Него (Бога) прощеніе [61]).

///Надлежитъ тебѣ, епископъ, имѣть предъ очами и давно прошедшее, чтобы брать оттуда примѣры и поучаться врачеванію душъ, назиданію, предостереженію и увѣщанію кающихся и тѣхъ, которые нуждаются въ наставленіи [62]); и если ты судишь людей, то суди осторожно и со тщательнымъ разслѣдованіемъ и слѣ-

---

[59]) АП. (79,28): τῷ ἑαυτῶν στόματι ἐναντιωθήσεσθε, λέγοντες...

Hauler (fr. 20,21. p. 30) : Nonne econtra per tuum ipsius os te conligas...

[60]) АП. (81,1): φονεύει τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καὶ αἷμα ἐκχέει.

Hauler (fr. 20,25) : interficit cum pessime et sanguinem ejus effundit sine misericordia.

[61]) АП. (p. 81.8):

οὐδὲ λαμβάνων σκοποὺς τῶν τοιούτων τοὺς ἐκ πλήθους παραπτωμάτων ἐν μετανοίᾳ εἰληφότας ἄφεσιν.

Hauler (fr. 21,1. p. 30) : nec objectans eos, qui tales sunt et in multitudine peccatorum in penitentia acciperut remissioem a Deo.

[62]) АП. (81,17):

καὶ ἐμπείρως αὐτοῖς κεχρῆσθαι πρὸς νουθεσίαν τῶν στυπτικῶν ἢ παρακλητικῶν δεομένων λόγων.

Hauler (fr. 21,6. p. 31) : simul ad scientiam sanitatis adhibere ad eos, qui corripiendi sunt et obtrectandi.

дуй волѣ Божіей [63]) и, какъ Онъ дѣлалъ, такъ же приличествуетъ дѣлать и вамъ въ вашихъ судахъ. Итакъ, епископы, внимайте этому, это надлежащій и полезный примѣръ; въ четвертой книгѣ Царствъ и во второй книгѣ Паралипоменонъ написано слѣдующее: „Въ тѣ дни царемъ былъ Манассія въ двѣнадцатилѣтнемъ возрастѣ, и онъ царствовалъ пятьдесятъ лѣтъ въ Іерусалимѣ; и его мать называлась Аѳиба. И онъ дѣлалъ злое передъ Господомъ, подражая мерзости язычниковъ, которыхъ истребилъ Господь предъ сынами Израилевыми. И онъ снова впалъ въ нечестіе и построилъ тѣ высоты, которыя разрушилъ отецъ его Езекія, и соорудилъ жертвенники Ваалу [64]) и устроилъ идоловъ [65]), какъ дѣлалъ Ахавъ, царь Израильскій, и построилъ жертвенники для всякаго служенія неба и молился всѣмъ силамъ небеснымъ. Онъ создалъ жертвенники для демоновъ въ домѣ Господа, гдѣ Господь сказалъ: въ Іерусалимѣ, домѣ Моемъ, здѣсь хочу Я воздвигнуть имя Мое. И Манассія служилъ высотамъ и сказалъ: мое имя должно жить вѣчно. И онъ построилъ алтари для всякаго служенія неба въ обоихъ притворахъ дома // Господня. И проводилъ дѣтей своихъ черезъ огонь въ долинѣ Баръ Гинномъ и занимался гадательствомъ и волшебствомъ и держалъ чревовѣщателей, заклинателей и толкователей знаменій и совершалъ много злаго предъ очами Господа, чтобы прогнѣвлять Его. И онъ соорудилъ отлитого и рѣзного идола, котораго онъ изготовилъ въ домѣ Господнемъ, о которомъ однако Господь сказалъ Давиду и сыну его Соломону: въ этомъ домѣ и въ Іерусалимѣ, который избралъ Я изъ всѣхъ колѣнъ Израиле-

---

[63]) АП. (81,18):

ἔτι καὶ ἐν τῷ κρίνειν σε δίκαιον τῷ τοῦ θεοῦ ἐξακολουθεῖν θελήματι.

Hauler (fr. 21,8): Adhuc et ad judicandum, ad conparationem causae, per multam doctrinam exquirere Dei voluntatem.

[64]) Hauler (fr. 21,25): constituit sculptilia Bahalim,—и добавлено: et eregit altarem Bahal. Такое же дополненіе и въ АП. (р. 83, 6):

καὶ ἀνέστησεν θυσιαστήριον τῇ Βάαλ.

[65]) Буквально „нечистоты"; АП. (83,6): ἄλσῃ; Hauler (21,27): condensa.

выхъ, Я хочу воздвигнуть имя Мое на вѣки [66]), и не желаю впредь болѣе, чтобы нога Моя выступила изъ земли Израилевой, которую далъ Я отцамъ ихъ, но только подъ условіемъ, что они будутъ соблюдать все, заповѣданное имъ Мною, сообразно заповѣдямъ, которыя далъ имъ рабъ Мой Моисей. И они не слушали, и Манассія соблазнилъ ихъ дѣлать злое предъ очами Господа, подражая дѣламъ тѣхъ языческихъ народовъ, которыхъ истребилъ Господь предъ сынами Израилевыми. Тогда снова говорилъ Господь къ Манассіи и къ Своему народу чрезъ рабовъ Своихъ пророковъ [67]) и сказалъ: Такъ какъ Манассія, царь Іудейскій, совершилъ эти злыя мерзости, какія совершали Аммореи, бывшіе предъ нимъ, и (такъ какъ) онъ соблазнилъ ко грѣху также Іуду чрезъ своихъ идоловъ, поэтому говоритъ Господь Богъ Израилевъ слѣдующее: „Вотъ я наведу бѣдствіе на Іерусалимъ и на Іуду, такъ что у каждаго, кто слышитъ объ этомъ, должно звучать въ обоихъ ушахъ его. И простру на Іерусалимъ мѣру самарійскую и вѣсы дома Ахавля, Я ниспровергну Іерусалимъ, какъ ниспровергается сосудъ съ водою, когда онъ опрокидывается и падаетъ ницъ [68]), и Я предамъ остатокъ наслѣдія Моего ://: мечу и отдамъ ихъ въ руки враговъ ихъ, и предамъ ихъ на разграбленіе и въ добычу тѣмъ, которые ихъ ненавидятъ; за то, что они совершили злое предъ очами Моими, такъ какъ они возбуждаютъ гнѣвъ съ того дня, когда Я велъ отцовъ ихъ изъ Египта, / донынѣ". И кровь неповинную проливалъ Манассія обильно, пока онъ не наполнилъ

---

[66]) Hauler (fr. 22,9. p. 32) : In domo hac in Hierusalem elegi ex omnibus tribubus Istrahel et ponam nomen meum in aeternum. Текстъ АП. (83,18—24) очень уклоняется отъ сирійскаго и латинскаго.

[67]) Hauler (fr. 22,20. p. 33) : super Manassem et super populum ejus in manus servorum suorum profetarum dicens : Propter abominationes iniquas, quas fecit Manasses etc. АП. (83,27) :

ἐπὶ Μανασσῆν καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν χειρὶ δούλων αὐτοῦ τῶν προφητῶν λέγων...

[68]) АП. (85,3) :

καὶ ἀπαλείψω τὴν Ἱερουσαλήμ, καθὼς ἀπαλείφεται τὸ πυξίον ἀπαλειφόμενον, καὶ καταστρέψω ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ.

Hauler (fr. 22,32) : et deleam Hierusalem sicut deletur alabastrus unguentis, evertitur et evertitur in faciem suam.

Іерусалимъ убитыми отъ одного конца до другого, вслѣдствіе грѣховъ своихъ, которые онъ содѣялъ, и соблазнилъ и Іуду дѣлать злое [69]) предъ очами Господа [70]). И Господь навелъ на нихъ князей Ассирійскихъ [71]), и они взяли Манассію и связали его и наложили на него оковы, и привели его въ Вавилонъ и держали его въ темницѣ связаннымъ желѣзомъ и закованнымъ, и данъ ему былъ малый хлѣбъ по вѣсу и вода, смѣшанная съ уксусомъ, въ маломъ количествѣ, чтобы онъ оставался живымъ; и онъ былъ мучимъ и жестоко истязуемъ [72]). И когда онъ былъ въ великой нуждѣ, онъ искалъ лицо Господа Бога и смирился предъ Богомъ отцовъ своихъ и молился предъ Господомъ Богомъ говоря [73]):

„Молитва Манассіи. Господи Боже отцовъ моихъ [74]), Богъ Авраама, Исаака и Іакова и ихъ праведнаго сѣмени, сотворившій небо и землю со всею лѣпотою ихъ, связавшій и утвердившій море повелѣніемъ слова Твоего [75]), заключившій бездну и запечатавшій ее страшнымъ и славнымъ именемъ Своимъ, предъ Которымъ все боится и предъ силою Котораго все трепещетъ. Ибо невыносимо величіе красоты Твоего великолѣпія и никто не въ силахъ устоять передъ пламенемъ гнѣва Твоего къ грѣшникамъ [76]). Безконечно и неизмѣримо милосердіе обѣтованій Твоихъ; ибо Ты, Господь, долготерпѣливый, милосердый и многомилостивый и печалуешься о злобахъ человѣческихъ. И ты, Господи, по благости Твоей, обѣ-

---

[69]) АП. (85,12):

πλὴν ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτοῦ ὧν ἐξήμαρτεν τὸν Ἰούδαν ποιῆσαι τὸ πονηρόν...

[70]) IV Царствъ 21,1—16.

[71]) АП. (85,14):

τοὺς ἄρχοντας τῆς δυνάμεως τοῦ βασιλέως Ἀσσύρ.

[72]) АП. (85,20):

ὥστε ζῆν αὐτόν, καὶ ἦν συνεχόμενος καὶ ὀδυνώμενος ἀφόδρα.

[73]) 2 Парал. 33,11 сл.

[74]) Въ АП. молитва Манассіи начинается такъ (85,24):

Κύριε παντοκράτορ, ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν...

[75]) „И утвердившій"—нѣтъ въ АП.; вмѣсто „повелѣніемъ слова Твоего"—τῷ λόγῳ τοῦ προστάγματός σου. (р. 87,3).

[76]) АП. (87,7):

καὶ ἀνυπόστατος ἡ ὀργὴ τῆς ἐπὶ ἁμαρτωλοὺς ἀπειλῆς σου.

щалъ прощеніе обращающимся отъ грѣховъ своихъ, и въ величіи милосердія Твоего опредѣлилъ Ты покаяніе ко спасенію грѣшниковъ. Итакъ, Ты, Господи Боже праведныхъ, не опредѣлилъ покаянія для праведныхъ, для Авраама, Исаака и Іакова, не согрѣшившихъ къ Тебѣ, но опредѣлилъ покаяніе для меня грѣшнаго, ибо [77]) грѣхи мои многочисленнѣе песка морского, я не имѣю силъ, чтобы поднять голову мою по причинѣ множества беззаконій моихъ. И нынѣ, Господи, я по справедливости нахожусь въ напасти и заслуженно терзаюсь, что я связанъ и закованъ во многія желѣзныя узы, такъ что я не могу поднять головы моей. Я недостоинъ поднять очи мои и воззрѣть и видѣть высоту небесную по причинѣ множества неправды преіѣшеній моихъ, ибо я совершилъ злое предъ Тобою, и возбудилъ гнѣвъ Твой, поставивъ статуи и умноживъ идоловъ. И вотъ нынѣ я преклоняю предъ Тобой колѣна сердца моего /и ищу Твоей благости: Я согрѣшилъ, Господи, согрѣшилъ и, такъ какъ признаю грѣхи мои, то заклинаю Тебя: Прости мнѣ, Господи, и не допусти меня погибнуть въ беззаконіяхъ моихъ, не гнѣвайся на меня вѣчно и забудь беззакоція мои, не прокляни меня и не ввергни меня въ преисподнюю. Ибо Ты Богъ кающихся, прояви на мнѣ благость Твою, Господь мой, освобождая меня, //хотя я и недостоинъ этого, по величію милосердія Твоего [78]), и поэтому я буду прославлять Тебя во всякое время, во всѣ дни жизни моей. Ибо Тебя славятъ всѣ силы небесныя и онѣ поютъ Тебѣ хвалу во всѣ вѣки".

---

[77]) Дальнѣйшія молитвенныя слова Манассіи, начиная съ „ибо" и кончая „умноживъ идоловъ" въ АП. (р. 87,16—21) переданы гораздо короче:

διότι ἥμαρτον ὑπὲρ ἀριθμὸν ψάμμου θαλάσσης. ἐπλήθυναν αἱ ἀνομίαι μου, κύριε, ἐπλήθυναν αἱ ἀνομίαι μου, καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος ἀτενίσαι καὶ ἰδεῖν τὸ ὕψος τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ πλήθους τῶν ἀδικαιῶν μου, κατακαμπτόμενος πολλῷ δεσμῷ σιδήρου, διότι παρώργισα τὸν θυμόν σου καὶ τὸ πονηρὸν ἐνώπιόν σου ἐποίησα στήσας βδελύγματα καὶ πληθύνας προσοχθίσματα.

[78]) „По величію"—нѣтъ въ изд. Gibson (Codex Harrisianus); АП. (87, 29): κατὰ τὸ πολὺ ἔλεός σου.

Hauler (fr. 23,2. p. 33): secundum misericordiam tuam.

„И Господь внялъ голосу Манассіи и сжалился надъ нимъ, и нашлю на него огненное пламя, и расплавилось все желѣзо, бывшее на немъ, и распалось, и Господь освободилъ Манассію отъ скорби его и возвратилъ его въ Іерусалимъ въ его царство. И Манассія позналъ Господа и сказалъ: Онъ Единый Господь Богъ, и служилъ Единому Господу отъ всего сердца и отъ всей души во всѣ дни жизни своей и былъ признанъ праведнымъ. И онъ отошелъ къ отцамъ своимъ, и его сынъ Амонъ сдѣлался царемъ послѣ него“ [79]).

Вы слышали, возлюбленныя чада, какъ Манассія нечестиво и пагубно служилъ идоламъ и убивалъ праведныхъ, и какъ Богъ простилъ его, когда онъ обратился; /// и, хотя нѣтъ болѣе тяжкаго грѣха, какъ почитаніе идоловъ, тѣмъ не менѣе есть мѣсто покаянію [80]). Но если кто-либо намѣренно грѣшитъ, тотъ не получитъ никакого прощенія, какъ написано [81]): „О томъ, кто утверждаетъ [82]): мнѣ будетъ хорошо, хотя я поступаю согласно превратному желанію сердца“ [83]), говоритъ Господь слѣдующее: „И простру руку Мою надъ нимъ, и онъ долженъ стать предметомъ поруганія и притчею“ [84]). Ибо и Амонъ, сынъ Манассіи (былъ таковымъ), когда онъ обдумывалъ мысль о нарушеніи закона и сказалъ [85]): Мой отецъ отъ юности своей часто грѣшилъ и въ старо-

---

[79]) Молитва Манассіи 1—15.

[80]) Латинскій текстъ Hauler'a (fr. 23,18. p. 34) нѣсколько уклоняется отъ сирійскаго: quomodo dominus pessime ei qui idolatra fuit et innocentes interfecit et penituit, remisit, id est Manasseti, praesertim cum peiore peccatum non sit aliut idolatriae, sed locus paenitentiae concessus est. Греческій текстъ АП. (89,19—26) ближе къ тексту Hauler'a.

[81]) Заключенное въ скобки—дополнено по Hauler'y: Si quis autem ex apparatione peccat. remissionem non habet, sicut scriptum est. (fr. 23,24).

[82]) Hauler (fr. 23,26): Si autem dixeris in corde tuo. АП. (p. 89,28): κἂν λέγῃ παρ' ἑαυτῷ.

[83]) Втор. 29,19.

[84]) Ср. Іез. 14,9; Іер. 24,9.

[85]) Въ АП. (91,2):

τοιοῦτος γάρ τις ἐγένετο καὶ Ἀμὼς ὁ τοῦ Μανασσῆ υἱός. φησὶν γὰρ ἡ γραφή. Καὶ παρελογίσατο Ἀμὼς λογισμὸν παραβάσεως κακὸν καὶ εἶπεν.

У Hauler'a короче: nam et Amos cogitavit cogitationem praevaricationis malam et dixit. (fr. 23,31. p. 35).

сти своей явилъ раскаяніе, также и я позволю себѣ теперь быть водимымъ всѣми похотями души моей и потомъ обращусь ко Господу [86]). „И онъ дѣлалъ // злое предъ очами Господа; онъ царствовалъ только два года“ [87]), ибо Господь Богъ внезапно истребилъ его отъ его славной страны.

///Итакъ, вы, невѣрующіе, берегитесь, чтобы кто-нибудь изъ васъ не укрѣпилъ мысли Амона въ сердцѣ своемъ и не погибъ внезапно и скоро. Поэтому, епископъ, насколько возможно, зорко наблюдай, чтобы несогрѣшившіе оставались безъ грѣха, а тѣхъ, которые обращаются отъ грѣховъ своихъ, врачуй и принимай. Если же ты не принимаешь кающагося по жестокосердію своему, то ты грѣшишь противъ Господа Бога, /ибо ты не повинуешься нашему Спасителю и Богу и не дѣлаешь такъ, какъ Онъ поступилъ по отношенію къ той грѣшницѣ, которую старѣйшины поставили предъ Нимъ и, предоставивъ Ему судъ, удалились. Онъ же, Который испытуетъ сердца, спросилъ ее и сказалъ ей: „Осудили тебя старѣйшины, дочь Моя? Она отвѣтила ему: Нѣтъ, Господи. Тогда Онъ сказалъ ей: Иди, и Я не осуждаю тебя“ [88]). Итакъ, здѣсь нашъ Спаситель, Царь и Богъ, долженъ быть образцомъ вамъ [89]),епископы; подражайте Ему, будьте „спокойными и кроткими“, милосердными и сострадательными, миролюбивыми и негнѣвливыми, „учительными“ и вразумляющими, принимающими и учащими; не будьте „вспыльчивыми“ и жестокими, глумливыми, горделивыми и хвастливыми [90]).

---

[86]) Ср. IV Царствъ 21,19 сл. II Парал. 33,21 сл.

[87]) IV Царствъ 21,20; Ср. II Парал. 33,25.

[88]) Іоан. 8,9—11.

[89]) АП. (93,7):

τοῦτον τὸν σωτῆρα... σκοπὸν ὑμᾶς ἔχειν δεῖ.

Hauler (fr 24,22. p. 36): hunc salvatorem... prospectorem vobis habere oportet.

[90]) Ср. I Петр. 3,4; I Тим. 3,2 сл.; Тит. 1,7 сл.

Глава VIII.

Увѣщаніе къ епископамъ, какъ имъ достойно вести себя [1]).

Не имѣйте пристрастія къ вину и не будьте пьяницами, не будьте сластолюбцами, не дѣлайте ненужныхъ расходовъ и пользуйтесь дарами Божіими, (не какъ) чѣмъ то чужимъ, но какъ своимъ собственнымъ [2]), надъ которымъ вы поставлены, какъ добрые домоправители Божіи, ибо Богъ потребуетъ отъ васъ отчета въ веденіи домохозяйства, ввѣреннаго вамъ [3]): ://: Итакъ довольствуйтесь вашей долей: пищей и одеждой и (прочимъ) необходимымъ; и не употребляйте сверхъ надлежащаго изъ того, что поступаетъ, какъ изъ чего-то чужого, но съ умѣренностью. Не изнѣживайте себя и не расточайте того, что поступаетъ для церкви, ибо для трудящагося достаточно его одежды и пищи. ///Итакъ, какъ добрые домоправители Божіи, вы должны разумно управлять дарами и приношеніями въ церковь, согласно предписанію, для вдовъ и сиротъ, для находящихся въ нуждѣ и странныхъ, зная что есть Богъ, Который потребуетъ отъ васъ отчета,—Тотъ, Кто вручилъ вамъ это домоправительство. Итакъ, раздѣляйте и давайте всѣмъ нуждающимся. Но также и вы сами должны питаться и жить изъ доходовъ церкви, однако не употребляйте ихъ одни, а позволяйте принимать съ вами участіе нуждающимся; и будьте безъ порока предъ Богомъ, ибо Богъ порицаетъ епископовъ, кото-

---

[1]) Надписаніе VIII главы разрываетъ тѣсную связь начальныхъ словъ этой главы съ заключительными словами главы 7-й. Въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus) надписаніе гласитъ: „Глава VIII научаетъ того же епископа, что онъ въ отношеніи церковныхъ приношеній для призрѣнія бѣдныхъ не долженъ быть ни расточительнымъ, ни скупымъ, но чтобы справедливо раздавалъ ихъ нуждающимся, какъ праведный домоправитель Божій и чтобы изъ нихъ удовлетворялъ и собственную нужду неукоризненно; и что онъ долженъ побуждать народъ къ тому, чтобы каждый посильно участвовалъ и удовлетворялъ нужду церкви по призрѣнію бѣдныхъ, сиротъ и вдовъ“.

[2]) АП. (p. 93,13): μὴ ὡς ἀλλοτρίοις ἀλλ' ὡς ἰδίοις.
Hauler (fr. 24,31. p. 36): non ut alienis, sed sicut propriis.

[3]) Ср. Тит. 1,7; I Петр. 4,10. Ср. I Петр. 3,15.

рые изъ любостяжанія и только для себя / употребляютъ доходы церковные и не позволяютъ бѣднымъ принимать участіе съ ними; Онъ говоритъ такъ: „Молоко вы потребляете и шерстью вы одѣваетесь“ [4]). Ибо, вполнѣ приличествуетъ епископамъ питаться отъ церковныхъ доходовъ, но не расточать ихъ совершенно, ибо написано: „Ты не долженъ заграждать уста вола молотящаго“ [5]) Итакъ, какъ волъ, работающій на гумнѣ безъ узды, хотя и обильно ѣстъ, однако не все поѣдаетъ, точно также должны и вы, работающіе на гумнѣ, т. е. въ церкви Божіей, питаться отъ церкви, подобно левитамъ, служившимъ въ скиніи свидѣнія, которая во всѣхъ подробностяхъ была прообразомъ церкви; такъ какъ это видно уже изъ ея наименованія, именно—скинія свидѣнія: она представляла церковь въ будущемъ. Итакъ левиты, служившіе въ ней, невозбранно питались отъ того, что приносилось Богу, какъ жертвенный даръ, всѣмъ народомъ, именно: подарками, приношеніями, начатками, десятинами, жертвами заколенія, пожертвованіями и жертвами всесожженія питались они, ихъ жены, сыновья и дочери. Ибо ихъ дѣломъ было только служеніе въ скиніи, и вслѣдствіе этого они не получили земельнаго удѣла между сынами Израиля; такъ какъ удѣломъ Левія и его колѣна были доходы отъ народа. Такъ и вы, епископы, являетесь нынѣ священниками для вашего народа и левитами, исполняющими служеніе для скиніи Божіей [6]), святой каѳолической церкви, постоянно стоящими предъ Господомъ Богомъ. Итакъ, вы являетесь для вашего народа священниками [7]), пророками, вождями, руководителями, царями и посредниками между Богомъ и Его вѣрующими, пріемниками слова и проповѣдниками и благовѣстниками Его, знатоками писаній, гласомъ Бога [8]) и свидѣтелями Его воли,—тѣми, которые несутъ грѣхи всѣхъ и дають

---

[4]) Iезек. 34,3.

[5]) Втор. 25,4

[6]) АП. (95,27): τῇ ἱερᾷ σκηνῇ. Въ изданіи Gibson: „въ домѣ Божіемъ“

[7]) АП. (97,2): τοῖς ἐν ὑμῖν λαϊκοῖς; „священниками“—нѣтъ въ АП.

[8]) АП. (97,4):
οἱ γνῶσται τῶν γραφῶν καὶ φθόγγοι τοῦ θεοῦ.

отчетъ о каждомъ. Вы тѣ, которые слышали, какъ слово гнѣвается на васъ, если вы пренебрегаете проповѣдывать волю Божію; вы тѣ, надъ которыми виситъ грозная опасность, если вы пренебрегаете вашимъ народомъ. Но вы также и тѣ, которымъ обѣщана Богомъ великая награда, не похищаемая ни обманомъ, ни ложью [9]), и неизглаголанная милость въ той великой славѣ, если вы неизмѣнно совершаете ваше служеніе для скиніи Бога, для каѳолической церкви [10]).

Такимъ образомъ, такъ какъ вы несете бремя каждаго, то приличествуетъ, чтобы вы принимали заботу о питаніи, / одеждѣ и прочихъ необходимыхъ предметахъ для каждаго (члена) вашего народа и, слѣдовательно, вы должны, съ другой стороны, тѣми дарами, которые приносятся подчиненнымъ вамъ народомъ, содержать діаконовъ, вдовъ и сиротъ, нуждающихся и странныхъ. Ибо подобаетъ тебѣ, епископъ, какъ вѣрному домоправителю, имѣть попеченіе о каждомъ; и такъ какъ ты несешь грѣхи всѣхъ подчиненныхъ тебѣ, то ты получишь въ болѣе высокой мѣрѣ, чѣмъ всякій (другой), преизбыточествующую славу отъ Бога. Ибо ты— подражатель Христа; и какъ Онъ несъ грѣхи всѣхъ насъ, такъ и ты долженъ нести грѣхи всѣхъ тѣхъ, которые подчинены тебѣ, ибо у Исаіи написано о нашемъ Спасителѣ: „Мы видѣли Его безъ славы и красоты; мало того, Его образъ былъ поруганъ и болѣе униженъ, чѣмъ образъ (другихъ) людей, мы видѣли мужа въ страданіи, терпящаго болѣзнь. Такъ какъ ликъ Его былъ измѣненъ, то Онъ былъ презрѣнъ и не имѣлъ цѣны въ глазахъ нашихъ. Но Онъ понесъ наши грѣхи и о насъ болѣзновалъ, и мы считали Его избитымъ, измученнымъ и униженнымъ. За наши грѣхи Онъ былъ язвленъ, и за наше беззаконіе былъ пораженъ болѣзнію, и ранами Его мы всѣ исцѣлились“ [11]). И далѣе говоритъ онъ: „Онъ понесъ грѣхи многихъ, и за беззаконіе ихъ былъ Онъ преданъ“ [12]). И у Дави-

---

[9]) АП. (97,10):
μισθὸς ἀψευδὴς καὶ κλέος ἀνεκδιήγητον ἐν δόξῃ.

[10]) Въ АП. (97,11) только: τῇ σκηνῇ τῇ ἁγίᾳ.

[11]) Ис. 53,2—5.

[12]) Ис. 53,12.

да и у всѣхъ пророковъ, а также и въ Евангеліи нашъ Спаситель молится за наши грѣхи, будучи Самъ свободнымъ отъ нашихъ грѣховъ. Поэтому, какъ Христосъ является для васъ примѣромъ, такъ и вы будьте примѣромъ для народа, подчиненнаго вамъ, и какъ Онъ принялъ на Себя грѣхи, также и вы должны принять на себя грѣхи народа. Ибо не думайте, что бремя епископскаго служенія легко и удобно. Поэтому, такъ какъ вы приняли бремя каждаго, то и плоды, получаемые вами отъ всего народа, должны обслуживать васъ во всемъ [13]), что необходимо для васъ, и находящихся въ нуждѣ вы должны питать, какъ имѣющіе дать отчетъ Тому, Кто его потребуетъ, Кто не ошибается и Кого нельзя обмануть. Такъ какъ вы занимаете епископскую должность, то и питаться надлежитъ вамъ отъ епископской должности, какъ священникамъ, левитамъ и служителямъ, исполняющимъ служеніе предъ Богомъ. Какъ написано въ книгѣ Чиселъ: „И говорилъ Господь съ Ааpономъ и сказалъ: ты и сыны твои, и домъ отца твоего, /вы должны взять на себя грѣхи противъ святилища [14]), и ты и сыны твои должны принять на себя грѣхи въ священствѣ вашемъ. И твоихъ братьевъ и сыновей отца твоего и колѣно Левіино привлеки къ этому, и они должны присоединиться къ тебѣ и служить тебѣ. И ты и сыны твои съ тобою, вы должны совершать службу при этой скиніи свидѣнія; однако, сыны Левіины не должны приступать къ священнымъ предметамъ и къ алтарю, дабы не умереть и имъ и вамъ, но они должны присоединиться къ тебѣ и быть стражами скиніи свидѣнія, сообразно общему служенію въ скиніи; но посторонній не долженъ приближаться къ вамъ. И вы должны держать стражу у святилища и стражу у жертвенника, и никакой гнѣвъ не пріидетъ (болѣе) на сыновъ Израилевыхъ. И вотъ, Я выбралъ изъ сыновъ Израиля вашихъ братьевъ, левитовъ, какъ даръ, принесенный Господу, чтобы исполнять служеніе въ скиніи свидѣнія. Ты и твои сыны съ тобою, отправляйте вашу священническую должность,

[13]) АП. (99,4):

χρὴ.... καὶ τῶν καρπῶν πρώτους μεταλαμβάνειν καὶ τοῖς δεομένοις μεταδιδόναι.

[14]) АП. (99,11):

λήψεσθε τὰς ἁμαρτίας τῶν ἁγίων, τῆς ἱερατείας ὑμῶν.

всякое служеніе при жертвенникѣ и внутри за завѣсою и совершайте ваше служеніе, какъ нѣчто, порученное вашей священнической должности. Но посторонній, приближающійся, долженъ умереть. И говорилъ Господь съ Аарономъ и сказалъ: „вотъ Я передалъ вамъ, что должно быть сохранено изъ начатковъ, изъ всего, что посвящено Мнѣ сынами Израиля, тебѣ далъ Я это для призрѣнія и твоимъ сыновьямъ послѣ тебя, какъ законное на вѣки. И вотъ, что должно принадлежать вамъ отъ всего священнаго, что посвящается отъ плодовъ и отъ ихъ жертвенныхъ приношеній и отъ всякой ихъ закалаемой жертвы и отъ всѣхъ жертвъ за преступленія ихъ, и отъ всѣхъ жертвъ за грѣхи ихъ: все священное, приносимое ими Мнѣ, должно принадлежать тебѣ и сынамъ твоимъ. Во святилищѣ должны вы это потребить; все, что есть мужескаго пола (между вами), можетъ потреблять это, ты и сыны твои, святыней должно быть это для тебя. Тебѣ должны принадлежать начатки ихъ (прочихъ) даровъ отъ всѣхъ приношеній сыновъ Израилевыхъ; Я далъ ихъ тебѣ, твоимъ сынамъ и дочерямъ твоимъ съ тобою, какъ законное на вѣки. Всякій, кто чистъ въ твоемъ домѣ, можетъ потреблять ихъ. Всякій начатокъ масла и всякій начатокъ вина и хлѣба, все, что они приносятъ Господу, должно принадлежать тебѣ [15]). Всякій, кто чистъ въ домѣ твоемъ, можетъ это потреблять. И все заклятое въ землѣ Израилевой должно принадлежать тебѣ. И все, что разверзаетъ ложесна у всякой плоти,—все, что обыкновенно приносятъ Господу, отъ человѣка до скота, должно принадлежать тебѣ. Но первенцы человѣческіе должны быть выкуплены, а также и первородное отъ скота, которое нечисто, чтобы быть принесеннымъ. А выкупъ за нихъ (начинается) отъ мѣсячнаго возраста и свыше того; ты долженъ (ихъ) выкупить за цѣну въ пять сиклей по священному вѣсу, т. е. за двадцать серебряныхъ сиклей. /Но за первородное изъ воловъ и первородное отъ овецъ и козъ не бери выкупа, ибо это священное [16]). Ихъ кровью долженъ

[15]) AII. (101,7):

πᾶσα ἀπαρχὴ ἐλαίου καὶ οἴνου καὶ σίτου, ὅσα ἂν δῶσιν κυρίῳ, σοὶ δέδωκα αὐτά, καὶ τὰ πρωτογεννήματα πάντα σοι δέδωκα.

[16]) Въ латинскомъизданіи Функа передано такъ: Omnes primitiae olei et omnes primitiae vini et primitiae frumenti, quascunque Domino dabunt.

ты кропить предъ жертвенникомъ, а ихъ тукъ сжечь, какъ жертву благовонія Господу; но ихъ мясо должно быть чистымъ для тебя, и лучшее изъ груди жертвы и правое плечо принадлежитъ тебѣ. Всѣ приношенія святыни, которыя приносятъ сыны Израилевы Господу, Я далъ тебѣ и сынамъ твоимъ и дочерямъ твоимъ съ тобою, какъ законное навѣки, и это вѣчный завѣтъ предъ Господомъ для тебя и твоего потомства. И говорилъ Господь съ Ааропомъ и сказалъ: Въ ихъ землѣ не долженъ ты имѣть удѣла и владѣть какой-либо частью, ибо Я—твоя часть и твой удѣлъ между сынами Израиля. Но вотъ Я опредѣлилъ въ удѣлъ левитамъ всѣ десятины сыновъ Израиля за ихъ службу, которую они совершаютъ въ скиніи свидѣнія. Сыны же Израиля не могутъ впредь приступать къ скиніи свидѣнія, чтобы не навлечь на себя смертнаго грѣха, но левиты должны совершать служеніе при скиніи свидѣнія и взять на себя ихъ грѣхи, какъ вѣчный законъ во всѣ роды. И между сынами Израиля они не должны получать никакого удѣла. Ибо десятины сыновъ Израиля и всѣ приношенія, которыя они приносятъ Господу, далъ Я левитамъ, какъ удѣлъ; поэтому Я повелѣлъ имъ, чтобы не имѣли между сынами Израиля никакого удѣла [17]). И Господь говорилъ съ Моисеемъ и сказалъ ему: Объяви левитамъ и скажи имъ: если вы отъ сыновъ Израиля принимаете десятины, то отдавайте также и вы изъ этого даръ Господу, десятину отъ десятинъ; и это должно быть вамъ зачтено, какъ вашъ даръ, какъ хлѣбъ изъ гумна, и какъ излишекъ изъ точила. Такимъ образомъ, должны также и вы приносить возношеніе Господу отъ всѣхъ десятинъ вашихъ, которыя получаете вы отъ сыновъ Израилевыхъ и должны

---

tuae erunt: quisquis mundus est in domo tua, vescetur eis. Et omne quod ex voto reddiderint filii Israel, tuum erit. Et omne, quod vulvam aperit cunctae carnis, quidquid Domino offerunt ab hominibus usque ad pecora, tuum erit. Primogenita autem hominum redimenda sunt, atque primogenita pecorum, quae non munda sunt ad offerendum, eorumque redemptio est post unum mensem et ultra; redimes ea quinque siclis pondere sanctuarii, id est viginti siclis argenti. (Didascalia p. 98,36—100,6). У Hauler'a этого нѣтъ.

[17]) Въ изд. Gibson прибавлено: „ во вѣки". У Функа переведено: propterea dixi eis: in medio filiorum Israel non hereditabunt hereditatem. (p. 100,23).

Что касается Uhlhorn'а [118]), то не высказываясь съ полною опредѣленностью относительно направленія АП., онъ съ буквальною точностью повторяетъ доводы Биккеля въ пользу происхожденія АП. въ Сиріи, а не въ Римѣ, какъ полагалъ Baur.

Другіе ученые разсматриваемаго періода, слѣдуя путемъ, указаннымъ Grabe и Bickel'емъ, продолжаютъ разработку текстуальнаго матеріала, желая точнѣе установить редакцію первоначальныхъ основныхъ частей АП. Таковы: Bunsen, Lagarde и Pitra.

Bunsen прилагаетъ особенное стараніе къ тому, чтобы путемъ „внутренней критики" текста отдѣлить первоначальную, подлинную основу АП. отъ позднѣйшихъ дополненій интерполятора: Свои разсужденія объ АП. онъ начинаетъ слѣдующими словами: „существовала книга въ до-Никейской церкви—въ тотъ періодъ, который въ его цѣломъ мы можемъ назвать апостольскимъ и заключительнымъ звеномъ котораго служатъ св. Ипполитъ, Оригенъ и св. Кипріанъ,—книга, признававшаяся апостольскою въ особенномъ смыслѣ, именно какъ произведеніе всѣхъ Апостоловъ. Это была книга, которая читалась чаще и въ церковныхъ дѣлахъ пользовалась бо́льшимъ значеніемъ, чѣмъ какое-либо иное произведеніе отцовъ церкви, предъ авторитетомъ которой преклонялись сами епископы и къ ней прибѣгали за совѣтомъ въ сомнительныхъ случаяхъ. Это—не библія и не какая-нибудь каноническая книга; это—по своей формѣ произведеніе вымышленное и, какъ таковое, многими отцами церкви было исключено изъ списка книгъ Новаго Завѣта. Это были—Апостольскія Постановленія" [119]). Основа нынѣшняго греческаго текста первыхъ шести книгъ АП., по воззрѣнію Bunsen'а, появилась въ Малой Азіи во второй половинѣ III в. (одновременно съ интерполяціей писемъ Игнатія) и представляетъ собою переработку мѣстныхъ contumes апостольской церкви, собраніе которыхъ, подъ именемъ апостольскихъ, существовало уже въ концѣ I или началѣ II в. Къ первоначальной основѣ первыхъ шести книгъ Bunsen относитъ слѣдующія части:

---

[118]) Uhlhorn G.—Die Homilien und Recognitionen des Clemens Romanus. Göttingen. 1854. s. 427—428.

[119]) Bunsen Chr. C. J.—Hippolytus und seine Zeit. Leipzig. 1852. B. I s. 418.

I книга—вся, за исключеніемъ вступленія; II книга гл. 1—5: качества епископа и его судебная власть; гл. 37—50: церковное судопроизводство; гл. 56—61: постановленія относительно богослуженія, за исключеніемъ гл. 57-а—форма базилики [120]); гл. 62: предостереженіе отъ языческихъ обычаевъ; гл. 63: предписаніе относительно работы. III книга гл. 1-9: о вдовицахъ и ихъ обязанностяхъ; гл. 15-а: служеніе діакониссъ при крещеніи; гл. 16-19: о крещеніи; 20—21: объ обязанностяхъ діаконовъ и посвященіи епископовъ. IV книга гл. 1-3: объ обязанностяхъ относительно сиротъ; гл. 10: о жертвахъ; гл. 11-12: о семейныхъ отношеніяхъ; гл. 14: о дѣвственницахъ. V книга гл. 1: первое положеніе—объ обязанностяхъ въ отношеніи къ исповѣдникамъ и гонимымъ братьямъ; VI книга гл. 17: о бракѣ духовныхъ лицъ; гл. 27-30: о мнимой и дѣйствительной нечистотѣ. На долю интерполятора Бунзенъ относитъ: lib. II. c. 6—36; lib. III. c. 10—11; lib. IV. c. 14; lib. V. c. 2—20; lib. VI. c. 1—16. 18—26; lib. VII. c. 25—28. 32—38. 39-в—49. Первоначальной основой VIII книги признается уже разсмотрѣнный Grabe текстъ ея, находящійся въ Оксфордскомъ и Вѣнскомъ манускриптахъ. Происхожденіе нынѣшняго интерполированнаго текста АП. Bunsen относитъ ко времени импер. Θеодосія I. [121]).

Lagarde [122]) въ 1854 г. издалъ на греческомъ языкѣ сирійскую Didascalia Apostolorum на основаніи Парижскаго манускрипта, которымъ пользовался въ своихъ изслѣдованіяхъ Bickel, и совмѣстно съ этимъ греческій текстъ первыхъ шести книгъ АП., но такъ, что элементы первоначальные и позднѣйшіе набраны различнымъ шрифтомъ—крупнымъ и мелкимъ [123]). При помощи сирійской Ди-

---

[120]) Однако, на стр. 458 Бунзенъ замѣчаетъ, что такое устройство храма съ двумя боковыми трибунами—pastophoria ἐξέδραι,—наблюдаемое въ древней христіанской базиликѣ Рима и вообще въ западныхъ церквахъ, становится извѣстнымъ на Востокѣ съ IV и даже, можетъ быть, съ III вѣка. Ср. Bunsen. Die christlichen Basiliken. 1842. s 4.

[121]) Bunsen. Hippolytus und seine Zeit. B. I. s. 426—427. 443. 457. 463—465 и др

[122]) См въ изданіи Bunsen'a—Analecta Ante-Nicaena. Londini. 1854. vol. II.

[123]) Ibid. p. 45—224: Constitutiones Apostolicae graece, ad fidem versionis Syriacae recensuit Paulus Böttticher.

ны любить его; и діаконисса должна быть почитаема вами, какъ образъ Святаго Духа. Пресвитеръ долженъ быть для васъ вмѣсто Апостоловъ; вдовы и сироты // да почитаются вами подобно алтарю.

/// Какъ постороннему, т. е. тому, кто не былъ левитомъ [12]), воспрещается приступать къ жертвеннику или приносить сюда что-либо безъ первосвященника, такъ и вы не должны ничего дѣлать безъ епископа. Но если кто-нибудь изъ васъ сдѣлаетъ что-либо безъ епископа, то онъ сдѣлаетъ напрасно—это не будетъ вмѣнено ему въ заслугу, такъ какъ / незаконно, чтобы кто-нибудь дѣлалъ что-либо безъ епископа. Итакъ, ваши жертвы вы должны приносить епископу лично, или чрезъ діаконовъ; принявъ ихъ, онъ раздѣлитъ ихъ справедливо, ибо епископъ хорошо знаетъ тѣхъ, кои находятся въ нуждѣ, и каждому удѣлитъ столько, сколько ему надлежитъ, дабы кто-либо въ одинъ и тотъ же день или одну и ту же недѣлю не получилъ бы нѣсколько разъ, а другой—ни разу. Ибо тому, относительно кого пресвитеръ и домоправитель Божій знаетъ, что онъ находится въ нуждѣ, онъ окажетъ многія благодѣянія, сообразно его нуждѣ [13]). /// И къ тѣмъ, которые приглашаютъ вдовъ къ агапамъ, чаще пошлетъ онъ наиболѣе терпящихъ нужду; а если кто-либо дѣлаетъ приношеніе для вдовъ, то наиболѣе нуждающейся пошлетъ онъ особо [14]). Если самъ пастырь не присутствуетъ при агапахъ и пожертвованіяхъ, то часть, ему принадлежащая, должна быть выдѣлена и доставлена ему, по установленію—въ

---

[12]) „Постороннему"—нѣтъ у Hauler'a; здѣсь сказано: non licebat eum, qui non erat Levita (fr. 26,2. p. 38).

[13]) АП. (107, 29):

δίκαιον γάρ ἐστιν μᾶλλον τοῖς θλιβομένοις κατὰ ἀλήθειαν ἐπαρκεῖν, ἢ τοῖς νομιζομένοις θλίβεσθαι.

Hauler (fr. 26,16): Horum aliquem tribulari cognoscit sacerdos magis; sicut dispensatur, Deus facit et cum ipso, sicut decet.

[14]) АП. (109,1):

Τοῖς εἰς ἀγάπην... προαιρουμένοις καλεῖν πρεσβυτέρας, ἣν ἐπίστανται... θλιβομένην, αὐτὴν πλειστάκις πεμπέτωσαν.

Hauler (fr. 26,19). His iterum, qui agapam desiderant facere et petunt aniculas, hanc, quam scit tribulari, frequenter etiam mittat.

честь всемогущаго Бога[15]). Сколько дается каждой вдовѣ[16]), двойная доля этого должна быть дана каждому изъ діаконовъ въ честь Христа[17]) и двѣ двойныя части предстоятелю во славу Всемогущаго. Но если кто-либо желаетъ почтить также и пресвитеровъ, то онъ долженъ дать имъ двойную долю, какъ и діаконамъ, ибо они должны быть почитаемы какъ апостолы, и какъ совѣтники епископа и вѣнецъ церкви; ибо они устроители порядка и совѣтники церкви[18]). А если :///: и чтецъ есть, то и онъ долженъ получить одинаково съ пресвитерами. Итакъ всякому достоинству долженъ каждый изъ мірянъ воздавать подобающую ему честь дарами, отличіями и земнымъ почетомъ[19])

Болѣе свободный доступъ должны они имѣть къ діаконамъ, а главу (т. е. епископа) не должны постоянно безпокоить, но что имъ нужно, о томъ должны дать знать чрезъ служителей т. е. чрезъ діаконовъ; ибо къ Господу Богу всемогущему человѣкъ можетъ приблизиться не иначе, какъ только чрезъ Христа. Итакъ, обо всемъ, что бы они ни пожелали дѣлать, должны они дать знать епископу чрезъ діаконовъ, и потомъ могутъ выполнить (это). Ибо и прежде въ храмѣ святилища ничего не приносилось[20]) или не совершалось безъ пресвитера. А равно въ капищахъ нечистыхъ, достойныхъ отвращенія и презрѣнія язычниковъ донынѣ подра-

---

[15]) АП. (109,3):

ἀφοριζέσθω δὲ ἐν τῇ δοχῇ τὸ τῷ ποιμένι ἔθιμον.

Hauler (fr. 26,22): et haec pars, quae ex consuetudine sacerdoti debetur, separetur. Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „но часть пастыря должна быть опредѣленной и точной, согласно древнему извѣстному обычаю, и если бы онъ не присутствовалъ, вы не должны лишаться того, что принадлежитъ Богу всемогущему“.

[16]) Hauler (26, 25): sicut ergo unicuique praesbiterarum datur. АП. (109,6): ὡσεὶ δὲ ἑκάστῃ τῶν πρεσβυτίδων δίδοται.

[17]) Hauler (26,27): in sacerdotio Christi. АП. (109,7): εἰς γέρας Χριστοῦ.

[18]) АП. (109,11): συνέδριον καὶ βουλή.

Hauler: consilium et curia (26,35).

[19]) АП. (109,15): ἐν τοῖς δόμασι καὶ τῇ κατὰ τὸν βίον ἐντροπῇ.

[20]) АП. (111,4):

οὐδὲ γὰρ πρότερον ἐν τῷ ἱερῷ ἁγίασμά τι προσεφέρετο.

жаютъ святилищу. Но при сопоставленіи нужно рѣшительно различать домъ нечистоты отъ дома святилища; однако же / въ своихъ достойныхъ осмѣянія дѣйствіяхъ, они не приносятъ ничего и ничего не совершаютъ безъ своего нечистаго жреца; мало того, они считаютъ своего нечистаго жреца устами камней (т. е. идоловъ) и ожидаютъ, что̀ онъ прикажетъ имъ дѣлать, и относительно всего, что они намѣрены дѣлать, спрашиваютъ у своего нечистаго жреца совѣта [21]) и не совершаютъ ничего безъ него. И такъ какъ они вѣрятъ, что онъ (т. е. жрецъ) присутствуетъ при томъ, что они совершаютъ, то они почитаютъ его и благоговѣютъ предъ нимъ въ честь нѣмыхъ камней [22]), прикрѣпленныхъ къ стѣнамъ и въ угожденіе нечистымъ, злымъ и жестокимъ демонамъ. Итакъ [23]), если ужъ тѣ, которые тщетно (трудятся), и имѣютъ лживые обряды безъ всякаго упованія, блуждаютъ въ пустой надеждѣ, тѣмъ не менѣе желаютъ и стремятся подражать святилищу, и воздаютъ всякую честь стоящимъ предъ ихъ, достойными осмѣянія, идолами, то не тѣмъ ли болѣе вы—вѣрующіе въ извѣстное и откровенное, (покоющееся) на истинѣ и держащіеся непреложной надежды и обѣтованія, и Царя (?) вѣчной славы, Который не можетъ быть уничтоженнымъ или разрушеннымъ—должны чтить Господа Бога, чрезъ тѣхъ, которые стоятъ во главѣ вашей? [24]). Итакъ, считайте епископовъ устами Бога. /// Ибо, если Ааронъ, такъ какъ онъ толковалъ фараону слова, сказанныя Моисеемъ, названъ пророкомъ, какъ сказалъ Господь Моисею: „Вотъ Я сдѣлалъ тебя для фараона Богомъ, а Ааронъ, братъ твой, долженъ быть тебѣ пророкомъ“ [25]), почему же тѣхъ, которые являются для васъ посредниками слова, вы не считаете пророками и не молитесь имъ, какъ богамъ? /// Нынѣ Ааронъ для васъ—діаконъ, Моисей—епископъ; итакъ, если Моисей Господомъ нареченъ Богомъ, то и епископъ долженъ

---

[21]) АП. (111, 13):

καὶ πάντα, ἃ ἂν προστάξῃ αὐτοῖς, ἐκεῖνα ἐπιτελοῦσι.

[22]) АП. (111, 16): τῶν ἀψύχων ξοάνων.

[23]) Начиная отсюда и кончая словами „во главѣ вашей“ текстъ АП. значительно уклоняется отъ сирійскаго текста.

[24]) Ср. I Θессал. 4,13; Ефес. 2,12.

[25]) Исх. 7,1.

быть почитаемъ вами, какъ Богъ, а діаконъ какъ пророкъ. Поэтому вы должны, изъ уваженія къ епископу, обо всемъ, что дѣлаете, сообщать ему, и чрезъ него да совершается это. /// И если ты знаешь кого-либо, находящагося въ большой нуждѣ, а епископъ не знаетъ этого, то сообщи ему, но безъ него не дѣлай ничего, что могло бы послужить упрекомъ для него, дабы не навлечь тебѣ позора на него, какъ на такого, который нерадитъ о бѣдныхъ [26]). Кто распространяетъ дурную молву о епископѣ дѣломъ или словомъ, тотъ грѣшитъ противъ всемогущаго Бога; а равно кто / дурно отзывается о діаконѣ на словахъ или на дѣлѣ, тотъ злословитъ Христа. Поэтому и въ законѣ написано: „Не хули боговъ твоихъ и не говори ничего злого противъ вождей народа твоего“ [27]). Да не подумаетъ кто-нибудь, что Господь говоритъ о каменныхъ идолахъ; Онъ называетъ тѣхъ, кои стоятъ во главѣ васъ. /// Съ другой стороны и Моисей говоритъ въ книгѣ Чиселъ, когда народъ ропталъ на него и на Аарона: „Не противъ насъ ропщете вы, а противъ Господа Бога“ [28]). Также и нашъ Спаситель сказалъ: „Кто злословитъ васъ, тотъ злословитъ Меня и Пославшаго Меня“ [29]). Ибо, по истинѣ, какую, хотя бы и малую, надежду можетъ имѣть тотъ, кто говоритъ злое противъ епископа или діакона? Если кто-нибудь обзоветъ мірянина глупцомъ или пустымъ простакомъ [30]), то онъ осуждается общиной, какъ одинъ изъ тѣхъ, кои возстаютъ противъ Христа [31]), ибо онъ назвалъ своего брата, въ которомъ обитаетъ Христосъ, пустымъ,—но онъ не пустъ, а полонъ,—или глупцомъ того, въ которомъ обитаетъ Духъ Святой, исполненный всяческой мудрости, какъ будто бы онъ

---

[26]) АП. (113,14):

ἐὰν γὰρ ὡς θλιβομένου τινὸς λάθρα τοῦ ἐπισκόπου διδῷ τινι, εἰς λοιδορίαν τοῦ ἐπισκόπου δώσει, καὶ διαβάλλει αὐτὸν ὡς ἀμελοῦντα τῶν θλιβομένων.

[27]) Исх. 22, 28.

[28]) Исх. 16,8.

[29]) Лук. 10,16.

[30]) АП. (115,5): εἰρηκὼς ῥακὰν ἢ μωρόν. Въ изд. Функа: fatuum vocat vel Raca (114,2).

[31]) Ср. Мѳ. 5,22.

былъ глупцомъ ради Духа, Который обитаетъ въ немъ. Итакъ, если кто-нибудь скажетъ мірянину что-либо подобное, то онъ всецѣло подлежитъ осужденію, тѣмъ болѣе, если онъ осмѣлится сказать что-либо противъ діакона или епископа, чрезъ котораго Богъ далъ вамъ Духа Святаго, чрезъ котораго вы научились и познали слово [32]), чрезъ котораго признаны вы Богомъ, которымъ запечатлѣны вы, чрезъ котораго вы сдѣлались сынами свѣта, чрезъ котораго Господь при крещеніи въ епископскомъ руковозложеніи каждому изъ васъ засвидѣтельствовалъ и далъ возможность выслушать Его святое слово, говоря: „Ты—сынъ Мой, Я сегодня родилъ тебя“ [33]). Поэтому, человѣче, познай твоихъ епископовъ [34]), чрезъ которыхъ ты сталъ сыномъ Бога, и десницу, какъ твою мать [35]) и люби того, кто послѣ Бога сталъ твоимъ отцомъ и твоею матерью. /// „Ибо всякій, кто злословитъ своего отца и свою мать долженъ смертью умереть“ [36]).

Почитайте епископовъ, которые освободили васъ отъ грѣховъ, которые снова родили васъ водою (крещенія), которые исполнили васъ Святаго Духа, вскормили васъ словомъ, какъ млекомъ, возсоздали васъ ученіемъ, укрѣпили васъ воспитаніемъ и дали вамъ возможность принимать участіе въ святой Евхаристіи Бога и сдѣлали васъ участниками и сонаслѣдниками божественнаго обѣтованія [37]). Поэтому, бойтесь / и чтите ихъ всѣми почестями, ибо они получили отъ Бога власть жизни и смерти, не потому, что они судятъ грѣшниковъ и осуждаютъ ихъ на смерть въ вѣчномъ огнѣ, отдѣляя и отрѣшая осужденныхъ, чего да не будетъ, но потому, что они принимаютъ и спасаютъ обращающихся и приносящихъ раскаяніе [38]).

---

[32]) АП. (115,8): ἅγια δόγματα.

[33]) Псал. 2,7.

[34]) Въ изд. Gibson: „сынъ мой, люби твоихъ епископовъ“.

[35]) Въ изд. Функа: agnosce episcopos tuos, per quos es filus Dei, et dexteram, matrem tuam, et ama eum, qui post Deum pater tuus et mater tua est. (114,17).

[36]) Исх. 21,17.

[37]) Ср. Ефес. 3,6; Евр. 11,9.

[38]) АП. (117,9): ἐξουσίαν εἴληφασιν ἐν τῷ δικάζειν τοὺς ἡμαρτηκότας καὶ καταδικάζειν εἰς θάνατον πυρὸς αἰωνίου, καὶ λύειν ἁμαρτιῶν τοὺς ἐπιστρέφοντας καὶ ζωογονεῖν αὐτούς.

/// Итакъ, они должны быть вашими главами и почитаться вами какъ цари, и почетные дары должны вы приносить имъ, какъ царямъ, ибо вами должны содержаться они и ихъ сотрудники. Въ первой книгѣ Царствъ написано слѣдующее: „Самуилъ возвѣстилъ слова Господа народу, который требовалъ отъ него царя, и сказалъ ему: Вотъ что принадлежитъ царю, который будетъ господствовать надъ вами: онъ возьметъ вашихъ сыновей и поставитъ на свою колесницу и сдѣлаетъ изъ нихъ скороходовъ, (бѣгущихъ) предъ нимъ, и сдѣлаетъ (ихъ) вождями надъ тысячами и начальниками надъ сотнями, и они будутъ собирать его посѣвъ и содержать его виноградники // и приготовлять ему его колесницы [39]). Вашихъ дочерей возьметъ онъ ткачихами и служанками своего дома [40]). Ваши лучшія поля, виноградники и масличныя насажденія возьметъ онъ и отдастъ своимъ слугамъ. Изъ вашей жатвы и изъ вашихъ виноградниковъ онъ возьметъ десятину и отдастъ ее своимъ слугамъ и евнухамъ; вашихъ рабовъ и рабынь, вашихъ лучшихъ воловъ иословъ возьметъ онъ и потребуетъ, какъ десятину, на служеніе себѣ; отъ вашихъ овецъ возьметъ онъ десятину, и вы будете его рабами“ [41]). Въ этомъ образѣ разумѣется также и епископъ [42]), ибо, если царь, господствовавшій надъ всѣмъ многочисленнымъ народомъ [43]),—какъ написано у Іосіи: „Народъ сыновъ Израилевыхъ былъ многочисленъ, какъ песокъ на берегу моря, который не можетъ быть измѣренъ и исчисленъ“ [44])—сообразно съ количествомъ народа, пользовался обыкновенно отъ народа и услугами, необходимыми для него [45]), такъ точно и нынѣ епископъ беретъ себѣ изъ народа тѣхъ, относительно которыхъ онъ полагаетъ и знаетъ, что они будутъ пригодны для него и для служенія, и онъ поставляетъ

[39]) Hauler (fr. 27,1. p. 39): vasa bellica ejus et facere vasa in curribus ejus.

[40]) Hauler (27,2): in unguentarias et frarias et pensarias.

[41]) I Царствъ 8,10—17.

[42]) Hauler (27,12): ipsam rationem optinet (obtinet?) et episcopus.

[43]) Hauler (27,13): si enim ibi, cum tantae multitudini regnaret.

[44]) Ioc. 1,10.

[45]) Hauler (fr. 27,17. p. 40): secundum ergo ratam et multitudinem plebis suae et ministeria accipiebat.

пресвитеровъ [46]), какъ своихъ совѣтниковъ и засѣдателей [47]), и діаконовъ и иподіаконовъ, поскольку все это необходимо ему въ домоправленіи [48]). Что можно было бы сказать далѣе? Этотъ царь, украшенный короною, господствуетъ только надъ тѣломъ, и связываетъ и разрѣшаетъ только на землѣ; епископъ же господствуетъ надъ душой и тѣломъ, такъ что онъ связываетъ и разрѣшаетъ на землѣ небесною властію [49]), ибо великая власть неба, т. е. власть Всемогущаго дана ему [50]). /Итакъ, любите епископа, какъ отца, бойтесь его какъ царя и чтите, какъ Бога, приносите ему плоды ваши и дѣло рукъ вашихъ, дабы быть вамъ благословенными; // ваши начатки, ваши десятины, ваши священные дары и подарки дайте ему, ибо вами онъ и самъ долженъ содержаться и давать тѣмъ, которые нуждаются въ этомъ, каждому какъ подобаетъ. И такимъ образомъ, твоя жертва принимается Господомъ Богомъ твоимъ, какъ пріятный ѳиміамъ въ высотѣ небесной передъ Господомъ Богомъ твоимъ [51]), и Онъ благословитъ тебя [52]) и осыплетъ тебя благодѣяніями обѣтованія Своего, ибо въ Премудрости написано: „Всякая простая душа благословится, и благословеніе снизойдетъ на голо-

---

[46]) Hauler (27,19): et modo episcopus de populo accipiens ibi quoscumque loci dignos esse existimaverit paesbyteros constituet...

[47]) Hauler (27,22): (пресвитеровъ) et consiliarios sibi et contractatores.

[48]) Hauler (27, 24): intra domum ministrare eis. Текстъ АП., начиная со словъ: „ибо если царь, господствовавшій“ и кончая: „необходимо ему въ домоправленіи“,— гораздо короче и существенно уклоняется отъ сирійскаго текста:

εἰ γὰρ ἐκεῖ πλῆθος τηλικούτου βασιλέως ἀναλόγως τὰς ὑπηρεσίας ὑδίδου, πόσῳ μᾶλλον οὐχὶ καὶ νῦν ὁ ἐπίσκοπος λαμβάνειν ὀφείλει παρ' ἐμῶν τὰ ἐκ τοῦ θεοῦ αὐτῷ ὡρισμένα πρὸς διατροφὴν αὐτοῦ τε καὶ τῶν σὺν αὐτῷ κληρικῶν (117,17).

[49]) Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „такъ что онъ разрѣшаетъ на землѣ и связываетъ на небѣ“.

[50]) Ср. Мѳ. 18,18; 16,19. Hauler (27,31): magna enim et caelestis et deifica data est ei potestas. Этихъ словъ нѣтъ въ АП. (Ср. 119,5).

[51]) Ср. Ефес. 5,2; Фил. 4,18.

[52]) АП. (119,14):

καὶ εὐλογήσει κύριος τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου.

Hauler (28,7): et benedictus eris.

ву всякаго дающаго“ [53]). Поэтому будь усерденъ въ дѣлѣ, старайся и приноси твой жертвенный даръ; ибо Господь сдѣлалъ бремя ваше легкимъ, и разрѣшилъ васъ отъ путъ узъ [54]), и взялъ отъ васъ тяжелое иго, и освободилъ васъ отъ второзаконія по великому милосердію Своему, какъ написано у Исаіи: „Который лежащимъ во узахъ сказалъ: выходите“ [55]), и снова: „И плѣненныхъ освободитъ Онъ отъ узъ ихъ“ [56]). И у Давида сказалъ Онъ: „Онъ не презиралъ своихъ плѣнниковъ“ [57]). И въ Евангеліи также сказалъ Онъ: „Придите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные и Я дамъ вамъ покой. Возьмите иго Мое на себя и научитесь отъ Меня, ибо Я кротокъ и смиренъ въ сердцѣ Моемъ, и вы найдете покой душамъ вашимъ; ибо иго Мое благо и бремя Мое легко“ [58]). /// Итакъ, если Господь даромъ благости Своей освободилъ васъ и далъ вамъ покой и вывелъ васъ къ отдыху, дабы вы впредь не были связаны кровавыми жертвами и жертвенными даяніями, искупленіями и очищеніями, священными приношеніями и дарами, жертвами всесожженія и ///: разрѣшеніями, хлѣбами предложенія и соблюденіями очищеній и далѣе,—десятинами, начатками и приношеніями, подарками и дарами [59])—ибо все это было возложено на нихъ съ необходимостью давать это, но вы не связаны этимъ,—то вы должны знать слово Господа, сказанное Имъ: „Если праведность ваша не больше праведности фарисеевъ и книжниковъ, то вы не войдете въ Царство небесное“ [60]). Но ваша праведность больше,

---

[53]) Притч. 11,25—26.

[54]) Hauler (28, 14) : adlevavit vos de vinculis et sustulit a vobis collarem constructionis.

[55]) Ис. 49,9.

[56]) Ис. 42,7.

[57]) Пс. 68,34.

[58]) Мѳ. 11,28—30.

[59]) Hauler (28,32) : jam non ligans sacrificiis et orationibus et pro peccatis et purificationibus et donis et oblationibus et (h)olocaustis [et conbustionibus] et en.... На этомъ и обрывается текстъ у Hauler'a. Въ АП. (119,19):

μηκέτι ἐάσας ὑμᾶς θύειν ἄλογα ζῶα περὶ ἁμαρτιῶν καὶ καθαρισμοῦ καὶ ἀποπομπαίων καὶ λουτρῶν συνεχῶν καὶ περιραντηρίων.

[60]) Мѳ. 5,20.

чѣмъ десятины, начатки и приношенія тѣхъ, такъ какъ вы дѣлаете такъ, какъ написано: „Продай все, что ты имѣешь и дай бѣднымъ“ [61]). А потому поступай такъ и соблюдай заповѣдь съ помощью епископа, и пресвитера и твоихъ посредниковъ предъ Господомъ Богомъ. / Ибо тебѣ заповѣдано давать, а тому управлять.

Не требуй отчета отъ епископа, и не наблюдай за тѣмъ, какъ онъ управляетъ и ведетъ свое домохозяйство или когда онъ даетъ, или кому, или гдѣ, хорошо или дурно онъ даетъ, или такъ ли, какъ это и подобаетъ. У него есть единственный требователь отчета— Господь Богъ, Который вручилъ ему это домостроительство и призналъ его заслуживающимъ священства со всѣмъ его достоинствомъ. Поэтому не наблюдай и не требуй отчета отъ епископа и не говори злого о немъ, такъ какъ ты возстаешь противъ Бога или оскорбляешь Господа. /// Да будетъ предъ твоими глазами то, что сказано тебѣ чрезъ Исаію: „Развѣ говоритъ глина горшечнику: (что ты дѣлаешь), что ты не работаешь и руки твои остаются праздными? Все равно какъ если бы кто-нибудь сказалъ отцу своему или матери своей: Почему ты мой родитель“? [62]). Но ты дѣйствуй въ простотѣ и трудись въ домѣ Божіемъ. И пусть всегда останется написаннымъ въ сердцѣ твоемъ и живетъ въ твоей памяти слово спасенія объ обновленіи закона [63]), какъ сказалъ Господь: „Возлюби Господа Бога твоего всей душей и всей силой“ [64]). Итакъ, ваша сила есть обладаніе міромъ. Но не устами только одними должны вы любить Господа, какъ тотъ народъ, которому Онъ съ укоризною говоритъ: „Этотъ народъ чтитъ Меня устами своими, но сердце его совершенно далеко отъ Меня“ [65]). Напротивъ, люби и чти Господа со всею силою и усердно приноси Ему дары во всякое время, не оставайся вдали отъ церкви; и если ты принялъ евхаристическую жертву, отдай для раздачи страннымъ то, что ты получаешь, ибо это собирается епископомъ для радушнаго пріема всѣхъ странныхъ. Поэто-

---

[61]) Мѳ. 19,21; Мрк. 10,21; Лук. 18,22.

[62]) Ис. 45,9.

[63]) АП. (121,21): μεμνημένος τῶν δέκα τοῦ θεοῦ λογίων.

[64]) Втор. 6,5.

[65]) Ис. 29,13.

му, по мѣрѣ возможности, откладывай и сберегай при себѣ, ибо Господь сказалъ въ законѣ: „Ты не долженъ являться предо Мною пустымъ“ [66]). Итакъ, совершай добрыя дѣла и „собирай себѣ вѣчное сокровище на небѣ, гдѣ не поѣдаетъ тля и гдѣ не похищаютъ воры“ [67]). И если ты такъ поступаешь, то не суди твоего епископа; а также и твоего собрата; ибо вамъ, мірянамъ, сказано: „Не судите, да не судимы будете“ [68]). Если ты судишь брата своего и осуждаешь его, значитъ ты считаешь своего брата виновнымъ, но это обозначаетъ, что ты осуждаешь самого себя, ибо ты будешь судимъ вмѣстѣ съ виновными. Епископы имѣютъ власть судить, ибо имъ сказано: „Будьте добрыми мѣняльщиками“ [69]). /// Итакъ, епископъ долженъ, / какъ отдѣляющій монеты, отдѣлять дурныя отъ хорошихъ и тѣ, которыя совершенно худы, отвергать и отбрасывать; и (слишкомъ) тяжелыя и тѣ, которыя, по какой-либо причинѣ съ недостаткомъ, какъ и тѣ, которыя малоцѣнны, оставлять для литья. Мірянину же не позволяется судить своего ближняго, а также принимать на себя бремя, несвойственное ему. Ибо столь тяжелое бремя принадлежитъ не мірянамъ, а епископамъ. Поэтому, такъ какъ ты мірянинъ, то не надѣвай на себя путъ, но предоставь судъ тѣмъ, которые должны дать въ этомъ отчетъ. Ты же старайся соблюдать миръ съ каждымъ и люби твоихъ членовъ, твоихъ соплеменниковъ, ибо Господь говоритъ: „Люби ближняго твоего, какъ самого себя“ [70]).

---

[66]) Исх. 23,15.

[67]) Ср. Мѳ. 6,20. Лук. 12,33 АП. (123,12):

θησαύριζε σεαυτῷ τὸν οὐράνιον πλοῦτον, ὃν οὔτε σὴς οὔτε κλέπται λυμανοῦνται.

[68]) Лук. 6,37. Мѳ. 7,1.

[69]) Agraphon.

[70]) Мѳ. 22,39. Марк. 12,31. Лук. 10,27.

Глава X.

О ложныхъ братьяхъ [1])

Если найдутся ложные братья, которые изъ зависти или по происканъ (злого) врага и сатаны, дѣйствующаго въ нихъ, возбуждаютъ противъ кого-нибудь изъ братьевъ обвиненія клеветнически, или если бы даже это было и справедливо, пусть знаютъ они: всякій, кто занимается такими (дѣлами), съ цѣлью кого-либо обвинить, или подсмѣяться надъ нимъ, является сыномъ гнѣва, а гдѣ гнѣвъ, тамъ нѣтъ Бога [2]). Ибо гнѣвъ происходитъ отъ сатаны, и чрезъ этихъ ложныхъ братьевъ сатана всегда старается нарушить миръ въ церкви. Поэтому, если вы знаете столь неразумныхъ, то, во-первыхъ, не вѣрьте имъ, а во-вторыхъ, вы, епископы и діаконы, остерегайтесь таковыхъ, и если вы слышите такихъ, которые говорятъ что-либо противъ своихъ братьевъ, то будьте внимательны къ тому, противъ кого они предъявляютъ обвиненіе, изслѣдуйте съ мудростью и разузнайте его поведеніе, и, если найдете, что онъ заслуживаетъ вразумленія [3]), то поступайте согласно ученію Господа, изложенному въ Евангеліи [4]): Обличи его наединѣ и спаси его, если онъ раскаявается и обращается; но если онъ не повинуется, то обличи его предъ двумя или тремя (свидѣтелями) [5]), чтобы тебѣ исполнить сказанное: „Свидѣтельствомъ двухъ или трехъ свидѣтелей утверждается всякое слово“ [6]). Но почему, (возлюбленные) братья, необходимо, чтобы свидѣтельство покоилось на

---

[1]) Надписаніе X-й главы въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Предостереженіе отъ ложныхъ братьевъ, испытаніе тѣхъ, кои выступаютъ противъ кого-нибудь въ качествѣ обвинителей или свидѣтелей, и осужденіе изобличенныхъ въ грѣхахъ; утѣшеніе и обратное принятіе въ церковь, если они обнаруживаютъ раскаяніе; повелѣніе епископамъ помогать и поддерживать грѣшниковъ, когда они совершаютъ покаяніе; и не судить по лицепріятію и не сдѣлаться виновными предъ Богомъ; ложнаго обвинителя подвергать наказанію, которое слѣдовало бы тому, кто былъ обвиняемъ“.

[2]) Ср. Ефес. 2,3.

[3]) АП. (125,21): καὶ εἰ εὕροις αὐτὸν ἀληθεύοντα.

[4]) АП. (125,23): ἔλεγξον αὐτόν, ὅπως μεταγνῷ.

[5]) Ср. Мѳ. 18,15—16.

[6]) Втор. 19,15.

показаніи двухъ или трехъ свидѣтелей? Потому что Отецъ, Сынъ и Святой Духъ свидѣтельствуютъ о дѣлахъ людей; а гдѣ есть наставленіе ученіемъ, тамъ есть также наказаніе и обращеніе заблуждающихся. / Поэтому на показаніи двухъ или трехъ свидѣтелей покоится всякое слово. /// „И если онъ не послушаетъ, то обличи его передъ всей общиной [7]); если же онъ и общину не желаетъ слушать, то пусть онъ будетъ для тебя язычникъ и мытарь“ [8]). Ибо Господь сказалъ вамъ, чтобы вы, епископы, впредь не принимали такого въ церковь, какъ христіанина, и не имѣли общенія съ нимъ. Вѣдь ты не принимаешь въ церковь [9]) язычниковъ или злыхъ мытарей, и не имѣешь общенія съ ними, если они предварительно не обратятся и не исповѣдуютъ себя вѣрующими и не желающими, такимъ образомъ, впредь совершать злыя дѣла. Поэтому нашъ Господь и Спаситель далъ возможность раскаянія тѣмъ, которые согрѣшили. /// Ибо также и я, Матѳей, одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, которые говорятъ вамъ въ этомъ ученіи (Дидаскаліи), былъ прежде мытаремъ, но теперь, когда я сдѣлался вѣрующимъ, мнѣ даровано милосердіе, я обратился отъ моихъ прежнихъ дѣлъ и даже найденъ достойнымъ быть апостоломъ и проповѣдникомъ слова. И далѣе, пророкъ Іоаннъ въ Евангеліи проповѣдывалъ мытарямъ и не лишилъ ихъ надежды, но научилъ ихъ, какъ они должны вести себя, и когда они его объ этомъ спросили, сказалъ имъ слово: „Не требуйте болѣе того, что вамъ заповѣдано и твердо опредѣлено“ [10]). И далѣе, Господь принялъ кающагося Закхея, когда онъ просилъ Его [11]). Равнымъ образомъ не закрыто спасеніе и для язычниковъ, если они обращаются и отвергаютъ свое заблужденіе и отказываются отъ него. Итакъ, язычникомъ и мытаремъ долженъ считаться у васъ тотъ, кто изобличенъ въ злыхъ

---

[7]) Буквально: „церковію“.

[8]) Мѳ. 18,17. АП. (127,2):

δέ εἰ τι σκληρύνοιτο, εἰπὲ τῇ ἐκκλησίᾳ: „ἐὰν δὲ καὶ ταύτης παρακούσῃ, ἔστω σοι ὡς ὁ ἐθνικὸς καὶ ὁ τελώνης“, καὶ μηκέτι αὐτὸν ὡς Χριστιανὸν παραδέχου ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

[9]) АП. (127,6): εἰς κοινωνίαν παραδέχῃ.

[10]) Лук. 3,13.

[11]) Ср. Лук. 19,2. сл.

дѣлахъ и во лжи [12]). Но если потомъ онъ признается, что чувствуетъ раскаяніе, (то должно имѣть значеніе слѣдующее): подобно тому какъ мы язычниковъ, если они добровольно заявляютъ о своемъ обращеніи и говорятъ: „мы вѣруемъ", принимаемъ въ общину, дабы они слышали слово, но не имѣемъ съ ними общенія, пока они не получатъ печати (крещенія) и не будутъ совершенны— такъ и съ этими мы не имѣемъ общенія, пока они не покажутъ плодовъ покаянія; однако пусть войдутъ, если желаютъ слышать слово, чтобы не погибли совершенно [13]). Въ молитвѣ же они да не имѣютъ общенія, но пусть выйдутъ, ибо въ этомъ случаѣ они, видя, что не могутъ принимать участія въ собраніяхъ общины [14]), займутся самовоспитаніемъ, обратятся отъ своихъ прежнихъ дѣлъ и будутъ ревностно стремиться къ тому, чтобы быть допущенными въ общину для молитвы. А равно и тѣ, которые слышатъ и видятъ ихъ выходящими, какъ мытарей и язычниковъ, поимѣютъ страхъ и въ своемъ сердцѣ будутъ остерегаться грѣха, / дабы и съ ними не случилось то же самое, такъ какъ и они будутъ удалены изъ церкви, когда будутъ обличены въ грѣхѣ и лжи. /// Но не возбраняй имъ, епископъ, входить въ церковь и слушать слово, ибо нашъ Господь и Спаситель не отвергъ совершенно мытарей и грѣшниковъ, даже вкушалъ съ ними. Поэтому роптали на него фарисеи и говорили: „Онъ ѣстъ съ мытарями и грѣшниками" [15]). Тогда сказалъ нашъ Спаситель въ отвѣтъ на ихъ мысли и ропотъ: „Не здоровые нуждаются во врачѣ, а больные". Поэтому обращайтесь къ изобличеннымъ во грѣхахъ и удрученнымъ, привлекайте ихъ къ себѣ и заботьтесь о нихъ, бесѣдуйте съ ними, утѣшайте ихъ, поддерживайте и обращайте; /// а потомъ, когда кто-нибудь изъ нихъ обратится и покажетъ плоды

---

[12]) Ср. Мѳ. 18,17.

[13]) АП. (127,22):

ἐὰν δὲ ὕστερον μετανοῇ, ὡς καὶ τοὺς ἐθνικούς, ὁπόταν θέλωσι μετανοεῖν καὶ ἐπιστρέφειν ἐκ τῆς πλάνης... οὕτω καὶ τοῖς τοιούτοις... ἐπιτρέπομεν εἰσέρχεσθαι, ὅπως τοῦ λόγου ἀκούοντες μὴ... ἀπόλωνται.

[14]) Буквально: „церкви".

[15]) Мѳ. 9,11 сл.; Мрк. 2,16 сл.; Лук. 5,30 сл. Въ изданіи Gibson прибавлено „и пьетъ". АП. (129,16): τοῖς οὖν δι' ἁμαρτίας ἀφορισθεῖσιν.

покаянія, тогда принимайте его на молитву, какъ язычника. Итакъ, какъ ты крестишь язычника и потомъ принимаешь его, такъ возложи руку и на этого, въ то время какъ каждый молится за него и потомъ позволь ему войти въ церковь [16]) и прими его въ ваше общеніе. Возложеніе руки должно замѣнять для него крещеніе, ибо или черезъ руковозложеніе или чрезъ крещеніе получаютъ они общеніе Святого Духа [17]). Поэтому исцѣляй, какъ сострадательный врачъ, всѣхъ грѣшниковъ, и заботься со всею мудростію и помогай врачеваніемъ въ ихъ жизни [18]). Не будь скоръ отсѣкать членовъ церкви, но пользуйся словомъ перевязки и наставленіемъ умягчающихъ припарокъ и пластыремъ увѣщанія. Но если нарывъ глубокъ и мясо исчезло, то питай цѣлебными средствами и выравняй его. И если нечистота находится тутъ, то очищай это острымъ средствомъ, то-есть словомъ порицанія; а если мясо растетъ въ большомъ количествѣ, то выскреби жесткимъ средствомъ, именно—угрозою суда и выравняй это. И если это будетъ ракъ, то выжги его раскаленнымъ желѣзомъ, то-есть, изнури великимъ постомъ, вырѣжь и выжги смердящее нарыва. И если ракъ снова растетъ и они (средства) вмѣстѣ съ раскаленнымъ желѣзомъ безсильны, то рѣшай и, который членъ гнилъ, этотъ гнилой членъ отсѣки, послѣ зрѣлаго обсужденія и совѣта съ другими врачами, дабы онъ не растлилъ всего тѣла [19]). Но не будь скоръ на отсѣченіе и не спѣши слишкомъ быстро браться за пилу / со многими зубцами, но употреби сперва ножъ и вскрой нарывъ, дабы, открывъ его и узнавъ, въ чемъ причина внутренней болѣзни, соблюсти все тѣло безъ язвъ. Но если ты видишь кого-либо не желающимъ принять раскаяніе, но утратившимъ всякую надежду относительно собственной

---

[16]) АП. (131,8): εἰς τὴν ἀρχαίαν αὐτοῦ νομήν.

[17]) АП. (131,9):

καὶ γὰρ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν ἡμετέρων χειρῶν ἐδίδοντο τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον τοῖς πιστεύουσιν.

[18]) АП. (131,26): χρώμενος σωτηρίοις πρὸς βοήθειαν ἀγωγαῖς.

[19]) АП. (133,7): ἵνα μὴ τὸ πᾶν διαφθαρῇ σῶμα τῆς ἐκκλησίας.

Въ латинскомъ изданіи Функа: Si vero cancer major fit et superat etiam caústica, judica, quod membrum sit foetidum, deinde cum alliis medicis consilium iniens et multum meditans abscinde membrum illud foetidum, ne totum corpus corrumpat. (Didascalia. 132,2).

личности, то отсѣки его со скорбью и жалостью и извергни изъ церкви.

/// Но если окажется, что обвиненіе клеветника ложно, и вы, пастыри, вмѣстѣ съ діаконами, принявъ ложь за истину, или вслѣдствіе лицепріятія, или изъ-за подарковъ, которые вы получили, постановили неправильный приговоръ [20]), желая угодить злому, и обвиняемаго, хотя онъ свободенъ отъ этого упрека, извергли изъ церкви, то вы должны дать отчетъ въ день Господа. Ибо написано: „Ты не долженъ на судѣ быть лицепріятнымъ“ [21]) и далѣе говоритъ Писаніе: „Подарокъ дѣлаетъ глаза зрячаго слѣпыми и извращаетъ слова съ прямымъ смысломъ“ (?) [22]). И снова говорится: „Освобождайте угнетенныхъ, оправдывайте сиротъ, помогайте побѣдѣ вдовъ и соблюдайте праведный судъ во вратѣхъ“ [23]). Итакъ, остерегайтесь, чтобы не быть лицепріятными и не подпасть суду по слову Господа [24]), Который сказалъ такъ: „Горе дѣлающимъ горькое сладкимъ и сладкое горькимъ, называющимъ свѣтъ тьмою и тьму свѣтомъ, и объявляющимъ невиннымъ безбожника ради корысти, и невинности невиннаго не придающимъ значенія“ [25]). Остерегайтесь неправедно осуждать кого-либо и поддерживать злыхъ, ибо въ то время какъ вы осуждаете другихъ, вы произносите приговоръ надъ самими собою, какъ сказалъ Господь: „Судомъ, какимъ вы судите, и вы будете судимы, и какъ вы осуждаете, такъ и сами будете осуждены“ [26]). Поэтому помните это слово и

---

[20]) АП. (133,20): ἢ διὰ δώρων ἐξαλλαγήν.

По мнѣнію Лагарда, греческій подлинникъ, съ котораго сдѣланъ сирійскій переводъ, долженъ гласить такъ: ἢ διὰ δῶρα καὶ ποιῆσαι κρίσεως ἐξαλλαγήν. (Analecta Antenicaena. Lips. 1854. Vol. II. p. 106).

[21]) Втор. 1,17.

[22]) Исх. 23,8. Въ латинскомъ изданіи Функа: Munus excaecat oculos videntium et mutat verba justorum. (132,19).

[23]) Исаіи 1,17. Въ латинскомъ изданіи Функа: judicium justum judicate in portis. (132,21).

[24]) Буквально: „суду слова Господня“. АП. (133,28): ὑποπέσητε τῇ φωνῇ τοῦ κυρίου ταύτῃ.

[25]) Исаіи 5,20. 23. Второй половины этой цитаты нѣтъ въ АП. (133,30).

[26]) Ср. Мѳ. 7,2; Лук. 6,37.

будьте готовы къ этому: „Прощайте и вамъ будетъ прощено, и не осуждайте, чтобы вамъ самимъ не быть осужденными“ [27]).

Если же вашъ судъ, епископы, долженъ быть нелицепріятнымъ, то обращайте вниманіе на того, кто выступаетъ обвинителемъ брата своего—не ложный ли братъ онъ и не принесъ ли онъ обвиненіе по зависти и страсти, чтобы внести разстройство въ церковь Божію и убить обвиненнаго, такъ какъ послѣдній изгоняется изъ церкви и предается мечу огненному [28]). Итакъ, суди его со строгостью, ибо онъ причинилъ зло брату своему: именно, если бы онъ, согласно своему умыслу, склонилъ судью на свою сторону, то онъ убилъ бы огнемъ брата своего. Ибо написано: „Проливаяй кровь человѣчу въ ея мѣсто его проліется“ [29]).

/. /// Если такой найдется, то со многимъ порицаніемъ извергните его изъ церкви, какъ убійцу, и, послѣ нѣкотораго времени, если онъ признается, что чувствуетъ раскаяніе, увѣщайте его и подвергните его суровому наказанію, потомъ возложите руку на него и примите его (снова) въ церковь. Но будьте осторожны и особенно внимательны къ таковому, чтобы онъ снова не обезпокоилъ кого-либо другого; и если вы видите, что онъ послѣ своего вступленія (въ церковь) [30]) снова начинаетъ ссору и, желая обвинить другихъ, лжетъ, строитъ козни и противъ многихъ выступаетъ съ клеветническими обвиненіями, то удалите его, чтобы онъ снова не угрожалъ и не вносилъ разстройство въ церковь. Ибо таковый, если бы онъ остался въ ней, является излишнимъ, такъ какъ онъ не годится для церкви и въ немъ нѣтъ никакого пріобрѣтенія. Мы видимъ [31]), что есть люди, которые при своемъ рожденіи имѣютъ на

---

[27]) Ср. Лук. 6,37.

[28]) АП. (135,5):

εἰ οὖν ἀπροσωπολήπτως κρίνετε, ἐπιγνώσεσθε τὸν κατηγοροῦντα κατὰ τοῦ πλησίον αὐτοῦ.

Въ остальномъ АП. уклоняются отъ сирійскаго текста.

[29]) Быт. 9,6.

[30]) Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) прибавлено: „въ церковь“. Въ латинскомъ изданіи Функа: et si videtis, ingressum eum iterum similiter seditionem movere etc. (134,22).

[31]) Въ дальнѣйшихъ словахъ сирійскій текстъ совершенно уклоняется отъ АП. Очень длинный періодъ АП. (137,2—15) передается въ сирій-

тѣлѣ лишніе члены, напримѣръ, палецъ или какое-либо иное лишнее мясо; но это, хотя и принадлежитъ къ тѣлу, является однако поруганіемъ и срамомъ, какъ для тѣла, такъ и для человѣка, ибо это лишнее для него. Но если эти лишніе члены тѣла отнимаются свѣдущимъ лицомъ, то человѣкъ получаетъ благообразіе и красоту своего тѣла и онъ не чувствуетъ недостатка, ибо отнято отъ него лишнее; напротивъ, онъ является даже величавѣе въ своей красотѣ. Такъ же должны поступать и вы, пастыри, такъ какъ церковь есть тѣло, а члены—мы, вѣрующіе въ Бога и пребывающіе въ любви (и) страхѣ Божіемъ, такъ какъ мы получили заповѣдь совершенства. Поэтому, кто помышляетъ злое противъ церкви и устрашаетъ ея членовъ, и любитъ хулы и укоризны (злого) врага, то есть смятеніе, споры, клеветы, ропотъ, ругательства, оскорбленія, обвиненія, упреки и истязанія—тотъ, кто любитъ и учиняетъ подобное—вѣрнѣе, дѣйствуетъ въ немъ злой врагъ— и въ то же время остается въ церкви, тотъ чуждъ церкви и сообщникъ (злого) врага, ибо онъ служитъ ему тѣмъ, что врагъ дѣйствуетъ въ немъ, сѣетъ вражду въ церкви и хулитъ ее. Итакъ, если таковый остается въ церкви, то онъ является позоромъ для нея по причинѣ своихъ хуленій и многообразныхъ смятеній. Вѣдь въ немъ живетъ опасность, что церковь Божія можетъ быть разрушена. Поступайте съ нимъ такъ, какъ написано въ Премудрости: „Удаляйте злого изъ общины, и вмѣстѣ съ нимъ удалится и ссора его; и устраняйте тяжбу и поруганіе, дабы / онъ, находясь въ общинѣ, не посрамилъ васъ всѣхъ“ [32]). Такимъ образомъ, если таковый второй разъ удаляется изъ церкви, то онъ исключается справедливо, и тѣмъ прекраснѣе будетъ церковь въ ея собственномъ составѣ, ибо въ ней наступаетъ миръ, котораго ей недоставало; теперь церковь остается непоруганной и спокойной.

Если же ваша совѣсть не чиста, будетъ ли это вслѣдствіе лицепріятія или ради подарковъ нечистой наживы, которые вы принимаете, и если вы терпите дурного между вами, или удаляете

скомъ текстѣ нѣсколькими болѣе краткими предложеніями. причемъ эти послѣднія въ свою очередь отличаются отъ АП. обиліемъ плеоназмовъ.

[32]) Притч. 22,10.

и изгоняете изъ церкви поступающихъ хорошо, если вы въ своей средѣ возвышаете многихъ дурныхъ, сварливыхъ, нарушающихъ миръ и расточителей, то ихъ позоръ будетъ тяготѣть надъ церковной общиной и будетъ угрожать ей гибелью, а на себя самихъ вы навлечете опасность смерти, именно—вы лишитесь вѣчной жизни за то, что вы угождали людямъ и уклонились отъ истины Божіей вслѣдствіе лицепріятія и ради полученія ничтожныхъ подарковъ, и вы разсѣяли каѳолическую церковь, любимую дщерь Господа Бога.

Глава XI.

Увѣщаніе къ епископамъ и діаконамъ [1])

Итакъ, старайтесь, епископы и діаконы, поступать праведно предъ Господомъ, ибо Господь сказалъ: „Если вы будете вести себя праведно предо Мною, то и Я поступлю съ вами также; если же вы будете противодѣйствовать Мнѣ, то и Я буду противодѣйствовать вамъ, говоритъ Господь небесныхъ воинствъ“[2]). Итакъ, держитесь праведнаго пути, чтобы сподобиться вамъ лучше похвалы отъ Господа, нежели противоположнаго этому—порицанія.

---

[1]) Надписаніе XI главы въ сирійскомъ текстѣ сдѣлано болѣе поздней рукой. Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) оно гласитъ: „Вторичное увѣщаніе епископамъ и діаконамъ—вести себя достойно и пребывать между собою въ единомысліи и любви, и не принимать отъ язычниковъ никакого свидѣтельства противъ вѣрующихъ; и о томъ, чтобы христіанинъ не гнѣвался и не заводилъ тяжбы со своимъ ближнимъ. Если же это случилось и они имѣютъ тяжбу, то—чтобы они не переносили своего дѣла къ язычникамъ, но къ церкви и чтобы они примирились, хотя бы даже одинъ изъ нихъ потерпѣлъ какой-нибудь матеріальный ущербъ; и чтобы тотъ, кто упорствуетъ и уклоняется отъ примиренія, находился подъ наблюденіемъ церкви, пока не раскается; если же оба лица упорствуютъ, пусть судятъ ихъ тѣ, кои судятъ безъ лицепріятія, разузнавая съ великимъ тщаніемъ о поведеніи обвинителя, его совѣсти и причинѣ тяжбы и спора, также точно и относительно обвиняемаго и подвергая справедливому наказанію того, кто будетъ найденъ виновнымъ; и снова относительно тѣхъ, кои гнѣваются. —что праведно есть прощать другъ другу прегрѣшенія, если мы сами просимъ Бога о прощеніи“. Въ Codex'ѣ Cantabrigiensis: „чья жертва не пріемлется и чьей молитвѣ также не внемлется“

[2]) Лев. 26,27. сл.

/// Итакъ, епископы и діаконы [3]); будьте единомысленны и заботливо пасите народъ въ единодушіи, ибо вы оба должны быть едино тѣлю: отецъ и сынъ, такъ какъ вы—символъ господства [4]). Діаконъ долженъ обо всемъ давать знать епископу, какъ Христосъ Своему Отцу, но гдѣ діаконъ (самъ распорядиться) можетъ, тамъ онъ долженъ сдѣлать свое распоряженіе, а остальное пусть рѣшаетъ епископъ. Діаконъ долженъ быть слухомъ епископа, его устами, его сердцемъ и его душой, ибо когда вы оба единомысленны, то вслѣдствіе вашего согласія и въ церкви будетъ миръ.

/// Для христіанина же похвально слѣдующее: ни съ кѣмъ не имѣть злыхъ пререканій, а если ухищреніями (злого) врага постигнетъ кого-нибудь искушеніе / и онъ впадетъ въ тяжбу, то пусть онъ поспѣшитъ освободиться отъ этого, даже если бы ему пришлось потерпѣть отъ того какой-нибудь ущербъ, и да не обращается онъ въ судъ языческій. И вы не должны принимать отъ язычниковъ никакого свидѣтельства противъ кого-либо изъ нашихъ, ибо чрезъ язычниковъ (злой) врагъ учиняетъ всякія коварства противъ служителей Бога. А потому, такъ какъ язычники должны стоять по лѣвую сторону [5]), Онъ назвалъ ихъ шуицей, ибо нашъ Спаситель сказалъ намъ такъ: „Ваша шуица не должна знать, что дѣлаетъ десница“ [6]). /// Язычники не должны знать о вашихъ тяжбахъ и вы не должны принимать отъ нихъ никакого свидѣтельства противъ васъ, и не должны быть судимы ими, какъ говоритъ Онъ въ Евангеліи: „Воздавайте кесарю кесарево, а Богу Божіе“ [7]). Желай поэтому лучше потерпѣть ущербъ и тѣмъ паче старайся творить миръ; ибо если ты ради мира потерпишь какой-нибудь ущербъ въ житейскомъ, то получишь выгоду предъ Богомъ, именно потому, что ты богобоязненъ и поступаешь по Его заповѣди. Но если есть братья, спорящіе между собою,—чего сторо-

---

[3]) „Діаконы“—нѣтъ въ АП. (139,8).

[4]) Въ латинскомъ изданіи Функа: quia vos ambo unum corpus esse debetis, pater et filius, quia secundum imaginem dominii estis. (138,7).

[5]) Ср. Мѳ. 25.33. сл. Въ латинскомъ изданіи Функа: Propterea quod gentiles ad sinistram stabunt, sinistram eos appellavit. (140,4).

[6]) Мѳ. 6,3

[7]) Мѳ. 22,21; Лук. 20,25; Мрк. 12,17.

витесь и чего да не будетъ,—то вы, ихъ руководители, должны уразумѣть изъ сего, что дерзающіе поступать такъ не исполняютъ дѣла братства о Господѣ. И если одинъ изъ васъ будетъ найденъ чадомъ Божіимъ, именно, смиренный и уничиженный—таковый есть сынъ свѣта [8]); напротивъ, тотъ, кто отвратителенъ и наглъ, любитъ несправедливость и злословіе,—такой зритъ на лица, и (злой) врагъ дѣйствуетъ въ немъ. Итакъ, сего порицайте и укоряйте, карайте его презрѣніемъ и извергайте его ради исправленія [9]), и потомъ, какъ мы уже прежде сказали, примите его снова, чтобы онъ не погибъ совершенно. Ибо если подобные люди будутъ наказаны и исправлены, то вы не будете имѣть много тяжбъ. Но если случится, что они не знаютъ слова, сказаннаго Господомъ въ Евангеліи: „Какъ часто долженъ Я прощать брату моему, если онъ грѣшитъ противъ меня“ [9 10]) и гнѣваются другъ на друга и дѣлаются врагами, то таковыхъ научите, вразумите и установите миръ между ними, ибо Господь сказалъ: „Блаженны миротворты“ [11]). И знай, что епископу, вмѣстѣ съ пресвитерами, подобаетъ произносить приговоръ осмотрительно, какъ нашъ Спаситель сказалъ, когда мы Его спрашивали: „Какъ часто долженъ я прощать брату моему, если онъ согрѣшаетъ противъ меня? до семи разъ“? [12]). Нашъ Господь научилъ насъ и сказалъ намъ: „Не только семь разъ, говорю Я, а до седмижды семидесяти разъ“. Ибо такимъ образомъ желаетъ / Господь, чтобы тѣ, кои дѣйствительно принадлежатъ Ему, никогда не имѣли бы ничего противъ кого-либо [13]); и они никогда не прогнѣвятъ кого-нибудь, тѣмъ меньше они желаютъ заводить тяжбу другъ съ другомъ. Если же, подъ

---

[8]) АП. (141,19):

καὶ εἷς μὲν αὐτῶν εὑρεθήσεται ἥπιος, ἐπιεικής, φωτὸς τέκνον, ἕτερος δὲ ἀνήμερος, αὐθάδης, πλεονέκτης.

Въ дальнѣйшемъ АП. уклоняются отъ сирійскаго текста.

[9]) Въ изданіи Gibson прибавлено: „изъ церкви“

[10]) Мѳ. 18,21.

[11]) Мѳ. 5,9.

[12]) Мѳ 18,21. 22.

[13]) АП. (143,1):

οὕτως γὰρ θέλει ὁ κύριος ἀληθῶς εἶναι αὐτοῦ μαθητὰς καὶ μηδὲν ἔχειν.

вліяніемъ (злого) врага, что-нибудь и случится, то они должны быть вами судимы такъ, какъ и вы будете судимы.

/// Прежде всего, вашъ судъ долженъ происходить въ понедѣльникъ, (ибо) можетъ случиться, что кто-нибудь станетъ возражать противъ вашего приговора, (тогда) вы будете имѣть возможность до субботы поправить дѣло, и установить миръ между спорящими, и успокоить ихъ до воскресенія. Итакъ, во всѣхъ судебныхъ засѣданіяхъ вмѣстѣ съ епископами пусть присутствуютъ пресвитеры и діаконы [14]); и судите безпристрастно. И, если оба лица явятся, и оба поставятъ себя предъ судомъ, какъ сказано въ Писаніи: „Тѣ, которые имѣютъ другъ съ другомъ тяжбу и споръ“ [15]), то, по надлежащемъ выслушиваніи ихъ, произносите судебный приговоръ, однако постарайтесь примирить ихъ, прежде чѣмъ будетъ произнесенъ приговоръ надъ ними, дабы надъ однимъ изъ нихъ, такъ какъ онъ все-же является братомъ, не былъ произнесенъ вами приговоръ осужденія земного суда [16]). Вы должны судить такъ, какъ и вы будете судимы, какъ будто бы въ судѣ Христосъ является участникомъ и присутствующимъ, совѣтующимъ и испытующимъ тяжбу вмѣсто васъ [17]). И если нѣкоторые будутъ обвиняемы кѣмъ нибудь, причемъ относительно ихъ будетъ высказано, будто они неправедно шествовали по пути Господа, то, выслушавъ обоихъ лицъ, производите тщательное изслѣдованіе, какъ имѣющіе произнести приговоръ о вѣчной жизни или о жестокой и лютой смерти. Вѣдь если кто-нибудь обвиненъ справедливо, осужденъ и извергнутъ изъ церкви,—тотъ извергнутъ также и изъ жизни и вѣчной славы, у людей онъ презрѣнъ и предъ Богомъ осужденъ. /// Итакъ, судите сообразно съ тяжестью вины, какова бы она ни была, съ великимъ состраданіемъ, будьте снисходитель-

---

[14]) Въ изд. Gibson: „епископъ съ пресвитерами и діаконами“.

[15]) Ср. Втор. 19,17; Колос. 3,13.

[16]) АП. (143,16):

σπουδάζοντες φίλους αὐτοὺς ἀμφοτέρους ποιῆσαι πρὶν ἀποφάσεως τῆς τοῦ ἐπισκόπου, ὅπως μὴ ἐξέλθοι ἐπὶ γῆς κρίσις κατὰ τοῦ ἁμαρτήσαντος.

[17]) Въ латинскомъ изданіи Функа: Namque ita judicetis, quemadmodum et vos judicabimini, quasi judicii particeps et assessor et consiliarius et spectator et judex sit pro vobis Christus (142,21).

ны и дѣйствуйте безъ лицепріятія, дабы чрезъ осужденіе не погубить тѣхъ, которые подлежали суду. Но если невинный будетъ осужденъ судьями вслѣдствіе лицепріятія, то приговоръ несправедливыхъ судей не причинитъ ему предъ Богомъ никакого вреда, а скорѣе это будетъ пріобрѣтеніемъ для него: ибо только на короткое время онъ осужденъ людьми несправедливо, но потомъ, въ день / суда, вслѣдствіе того, что онъ былъ осужденъ несправедливо, онъ будетъ судьей несправедливыхъ судей. Такъ какъ вы были посредниками несправедливаго суда, то вы получите отъ Бога воздаяніе [18]), и будете извергнуты изъ каѳолической церкви Божіей, и исполнится на васъ то, что „вы будете судимы тѣмъ судомъ, какимъ вы судите“ [19]).

/// Поэтому, когда вы возсѣдаете въ судѣ, пусть придутъ оба лица и предстанутъ въ одно и то же время,—мы не называемъ ихъ братьями, пока они снова не примирятся. И изслѣдывайте прилежно о тѣхъ, которые имѣютъ тяжбу и споръ между собою и составляйте себѣ прежде всего мнѣніе объ обвинителѣ, не существуетъ ли и противъ него обвиненія [20]), или не представилъ ли онъ обвиненій и противъ другихъ, не послѣдовало ли его обвиненіе по причинѣ какой-либо прежней враждебности, или вслѣдствіе распри, или изъ зависти. А также каковъ его образъ жизни, кротокъ ли онъ, безъ гнѣва ли и пристрастія къ клеветѣ, любитъ ли онъ вдовъ, бѣдныхъ и странныхъ, не стремится ли онъ къ нечистой наживѣ, покоенъ ли, искренъ ли онъ и другъ ли каждаго, сострадателенъ ли онъ и протягиваетъ ли руку для подаянія, не является ли чревоугодникомъ и ненасытнымъ, не хищникъ ли и не пьяница ли,

---

[18]) АП. (145,16):

ᾗ γὰρ ἂν ἀδίκου κρίσεως μεσῖται γένησθε, ταύτης καὶ τὸν ἀπὸ θεοῦ λήψεσθε μισθόν.

Въ латинскомъ изданіи Функа: Vos enim judicii injusti mediatores fuistis; ideo a Deo mercedem accipietis etc. (144,7).

[19]) Мѳ. 7,2. АП. (145,17): ᾧ κρίματι κρίνετε, κριθήσεσθε.

Въ латинскомъ изданіи Функа: quo judicio judicaveritis, judicabimini. (144,9).

[20]) АП. (145,22): εἰ πρώτου τούτου κατηγορεῖ.

Въ латинскомъ изданіи Функа: an et adversus ipsum accusatio exsistat. (144,15).

не мотъ ли онъ и не лѣнивецъ ли—„ибо превратное сердце умышляетъ злое, таковое сердце разрушаетъ грады во всякое время“ [21]) и не совершены ли имъ злыя дѣла, прелюбодѣйство, блудодѣяніе и подобное, какъ это случается въ мірѣ. /// Если же обвинитель свободенъ отъ всего этого, то несомнѣнно и очевидно, что онъ заслуживаетъ довѣрія, и что его обвиненіе покоится на истинѣ. Но если извѣстно, что онъ дурной, сварливый человѣкъ, и что дѣла его неправедны, то ясно, что онъ принесъ на брата своего ложное свидѣтельство. Такимъ образомъ, если онъ будетъ найденъ и признанъ несправедливымъ, то порицайте и вразумляйте его до тѣхъ поръ, пока онъ не почувствуетъ раскаянія, не обратится и не прольетъ слезы, дабы онъ впредь не поносилъ кого-нибудь изъ нашихъ братьевъ, ведущаго себя пристойно, или дабы другіе не (дѣлали) чего-нибудь подобнаго [22]). Если онъ возсѣдаетъ въ вашей общинѣ и замѣтятъ, что ему не дѣлается порицанія, то онъ становится также нагль и такъ же поступаетъ съ кѣмъ-нибудь изъ нашихъ братьевъ и погибаетъ передъ Богомъ. Но если грѣшника будутъ укорять и наказывать и на нѣкоторое время удалять (изъ общины), то устрашится также и тотъ, кто былъ готовъ подражать ему и дѣлать подобное, когда онъ увидитъ, что (тотъ) извергнутъ, и что и съ нимъ можетъ случиться то же; и онъ подчинится, будетъ живъ предъ Богомъ / и ему не придется стыдиться людей за что-нибудь подобное.

Съ другой стороны, разсудите также и о подсудимомъ и обдумайте между собою, наблюдайте его привычки и его образъ жизни въ мірѣ; не поступило ли противъ него многихъ обвиненій или не совершено ли имъ много злыхъ дѣлъ. Если окажется, что онъ совершилъ уже много злыхъ дѣлъ, то вѣроятно и это обвиненіе, представленное противъ него, также справедливо. Опять таки можетъ вполнѣ случиться, что онъ прежде совершилъ какіе-нибудь грѣхи, но отъ настоящаго обвиненія свободенъ. Итакъ, изслѣдуйте объ этомъ заботливо, чтобы вашъ приговоръ произнесенъ былъ съ великой осторожностью и согласно съ истиной. И кто будетъ найденъ виновнымъ, того судите по установленію и произнесите свой

[21]) Притч. 6,14.

[22]) АП. (147,28): ἢ ἕτερον προτρέψηται τὰ ὅμοια αὐτῷ δρᾶσαι.

приговоръ о немъ. А кто изъ нихъ не устоитъ предъ вашимъ судомъ, тотъ долженъ быть обличенъ и извергнутъ изъ собранія, пока онъ не раскается, не обратится съ ходатайствомъ къ епископу или церкви и не признается, что онъ совершилъ грѣхъ и чувствуетъ раскаяніе. И такимъ путемъ происходитъ польза для многихъ: дабы, при случаѣ, другой, видя его сидящимъ въ церкви и не наказаннымъ, не сдѣлался бы дерзкимъ и не совершилъ бы то же самое, полагая, что онъ будетъ спасенъ между людьми; но предъ Богомъ онъ потерянъ.

/// Если вы выслушиваете только одно лицо, между тѣмъ какъ другое не является и не защищается противъ обвиненія, представленнаго противъ него, и вы поспѣшно, безъ совѣщанія и безъ изслѣдованія [23]), произнесете приговоръ и, на основаніи лживыхъ словъ тѣхъ, которымъ вы довѣряете, признаете виновнымъ, несмотря на то, что (тотъ) не можетъ явиться и защищать себя, и такимъ образомъ осудите его, то вы будете предъ Богомъ виновными вмѣстѣ съ тѣмъ, кто принесъ ложное свидѣтельство и вмѣстѣ съ нимъ будете наказаны Богомъ муками, ибо Господь сказалъ въ притчахъ: „Кто вмѣшивается въ тяжбу, которая его не касается, подобенъ держащему пса за хвостъ“ [24]). И опять въ другомъ мѣстѣ Онъ сказалъ: „Держите правый судъ“ [25]) и далѣе: „защищайте сироть и оправдывайте вдовицъ“ [26]). И въ другомъ мѣстѣ Онъ говоритъ: „Освобождайте обремененныхъ и уничтожайте всякое писаніе неправды“ [27]). Но если вы подобны тѣмъ вавилонскимъ старцамъ, которые сдѣлали ложное показаніе противъ Сусанны и беззаконно осудили ее на смерть [28]), то и вы также будете соучастниками приговора и осужденія ихъ. Сусанну освободилъ Господь чрезъ Даніила изъ рукъ беззаконниковъ, а старцевъ, повин-

[23]) „Безъ совѣщанія и безъ изслѣдованія“—нѣтъ въ АП. (149,1—7).

[24]) Притч. 26,17. АП. (149, 6):

ὡς γὰρ ὁ κρατῶν κέρκου κυνός, οὕτως ὁ προεστὼς ἀλλοτρίας κρίσεως.

Въ латинскомъ изданіи Функа: qui instigat in judicio alieno, est sicut qui apprehendit caudam canis. (148,7).

[25]) Io. 7,24.

[26]) Исаіи 1,17.

[27]) Исаіи 58,6.

[28]) Дополненія къ Даніилу.

ныхъ въ ея крови, осудилъ на вѣчныя муки. /// Будемъ же / то священное вполнѣ отдѣлять отъ мірскаго, однако мы должны сказать: вы видите, возлюбленные братья, если приводятся на судъ убійцы, какъ заботливо судьи допрашиваютъ тѣхъ, которые привели ихъ и узнаютъ отъ нихъ, что совершили они (убійцы), и потомъ снова спрашиваютъ преступника, такъ ли все было и, если онъ даже согласится съ этимъ и скажетъ: „да", то его не посылаютъ тотчасъ на смерть, а снова допрашиваютъ его въ иной день и опускаютъ завѣсу, и долго разсуждаютъ и совѣщаются между собою [29]), и потомъ въ заключеніе произносятъ надъ нимъ смертный приговоръ, и воздѣваютъ руки свои къ небу, и свидѣтельствуютъ, что они неповинны въ крови этихъ людей [30]). Именно такъ дѣлаютъ они, не смотря на то, что они язычники и не знаютъ ни Бога, ни возмездія, (которое они) [31]) получатъ отъ Бога вмѣсто тѣхъ, коихъ несправедливо судятъ и осуждаютъ. /// А если вы знаете кто есть Богъ и каковы суды Его, то какъ осмѣливаетесь произнести приговоръ надъ невиннымъ? Поэтому мы совѣтуемъ вамъ заботливо и съ великой осторожностью производить разслѣдованія, ибо приговоръ, произносимый вами, немедленно восходитъ къ Богу [32]), и если вы справедливо судили, то вы получите отъ Бога справедливую награду какъ теперь, такъ и въ будущей (жизни), но если вы судили несправедливо, то, съ другой стороны, также получите отъ

---

[29]) АП. (151,3):

μετὰ συμβουλίου πολλοῦ καὶ παραπετάσματος μέσου.

Въ латинскомъ изданіи Функа: et velis interjectis simul deliberent et consilientur multum. (150,3).

[30]) АП. (151,3):

τελευταῖον ὅρον καὶ ψῆφον θανάτου ὁ μέλλων ἐκφέρειν κατ' αὐτοῦ, πρὸς τὸν ἥλιον ἐπάρας τὰς χεῖρας, διαμαρτύρεται ἀθῶος ὑπάρχειν τοῦ αἵματος τοῦ ἀνθρώπου.

Въ латинскомъ изданіи Функа: et deinde postremo judicium capitis de eo ferant, et manibus ad caelum sublatis contestentur: insontes sumus sanguinis hominum. (150,4).

[31]) Дополнено (заключенное въ скобки) по АП. (151,7).

[32]) АП. (151,9):

πῶς ἂν καὶ ἐπήρειαν δυνήσεσθέ τινι ἀπόφασιν δοῦναι, τῆς κρίσεως ὂν παραγρῆμα γινωσκομένης θεῷ.

Бога воздаяніе. Будьте же усердны вы, братья, дабы быть вамъ достойными получить отъ Бога награду, а не осужденіе, ибо наградою отъ Бога для людей является вѣчная жизнь, а осужденіемъ отъ Бога—вѣчная смерть [33]).

Итакъ, пусть будетъ вашей заботой, епископы, не спѣшить со своимъ судомъ, чтобы вамъ не быть вынужденными осудить когонибудь, а сведите ихъ вмѣстѣ, прежде чѣмъ они явятся на судъ, и водворите миръ между ними и увѣщайте ихъ—не имѣть тяжбы и спора между собою, и научите ихъ прежде всего тому, что человѣку неприличествуетъ гнѣваться, ибо Господь сказалъ: „всякій, кто безъ причины гнѣвается на брата своего, подпадаетъ суду“ [34]). Во-вторыхъ, такъ какъ случается, что взрывъ гнѣва возбуждается кознями (злого) врага, то вы должны немедленно въ тотъ же день примириться и быть согласными, и жить въ мирѣ другъ съ другомъ, ибо написано: „Да не зайдетъ солнце во гнѣвѣ твоемъ противъ брата твоего“ [35]). И Давидъ сказалъ далѣе: / „Гнѣвайтеся, но не согрѣшайте“ [36]), что значитъ: спѣшите примириться, дабы, если останется гнѣвъ, не произошлю бы вражды и не родился бы грѣхъ. Ибо говорится въ Притчахъ: „Душа, питающая ярость, должна умереть“ [37]), и далѣе Господь и Спаситель нашъ сказалъ: „Если ты приносишь твою жертву къ алтарю и тутъ вспоминаешь, что братъ твой гнѣвается на тебя, то оставь даръ твой предъ алтаремъ и иди сперва и примирись съ братомъ твоимъ и потомъ приди и принеси жертву твою“ [38]). Но жертвою Богу является наша мо-

---

[33]) АП. (151,13):

ἡμεῖς μὲν οὖν, ἀδελφοί, συμβουλεύομεν ὑμῖν μᾶλλον ἐπαίνων ἀξιοῦσθαι παρὰ θεῷ ἢ ψόγων, ὅτι θεοῦ ἔπαινος ζωὴ αἰώνιος ἀνθρώποις, ὥσπερ οὖν καὶ ὁ ψόγος θάνατος ἀΐδιος.

[34]) Мѳ. 5,22.

[35]) Ефес. 4,26. АП. (151,18):

εἰ δὲ καὶ συμβῇ ἐξ ἐνεργείας τινὸς ὀργισθῆναι ὑμᾶς κατά τινος, ὁ ἥλιος μὴ ἐπιδυέτω ἐπὶ τῇ ὀργῇ ὑμῶν.

[36]) Псал. 4,5.

[37]) Притч. 12,28. АП. (151,22):

ψυχαὶ γὰρ μνησικάκων εἰς θάνατον, φησὶν ὁ Σολομών.

[38]) Мѳ. 5,23. 24.

литва и наша Евхаристія [39]). Итакъ, если ты гнѣваешься на твоего брата или онъ на тебя, то твоя молитва не будетъ услышана, и твоя Евхаристія не будетъ принята, и ты будешь признанъ нерадивымъ въ молитвѣ и въ Евхаристіи вслѣдствіе гнѣва, питаемаго тобой. А необходимо усердно молиться во всякое время; тѣхъ же, которые живутъ въ гнѣвѣ и раздраженіи [40]) противъ своихъ братьевъ, не услышитъ Богъ. Если ты (даже) три раза въ часъ молишься, ты не будешь имѣть пользы отъ этого, ибо ты не будешь услышанъ вслѣдствіе твоей вражды противъ твоего брата. Поэтому, если ты заботливо стараешься быть христіаниномъ, то слѣдуй слову Господа, Который говоритъ: „разрѣши всякій союзъ неправды, разорви оковы рабства“ [41]). Ибо нашъ Спаситель предоставилъ тебѣ прощать твоему брату, согрѣшившему противъ тебя, до седьмижды семидесяти разъ, то-есть, четыреста девяносто разъ [42]). Итакъ, какъ часто прощалъ ты брату твоему, что ты не желаешь простить ему снова? Нѣтъ, ты питаешь гнѣвъ и хранишь вражду и желаешь идти въ судъ; такимъ образомъ твоя молитва нарушена. Но если бы ты простилъ даже четыреста девяносто разъ, то продолжай дѣлать это еще далѣе, ради самого себя и прощай твоему брату по добротѣ твоей, безъ гнѣва. И если ты не можешь дѣлать этого ради брата твоего, то размысли и дѣлай это, по крайней мѣрѣ, ради самого себя и прости твоему ближнему, чтобы быть тебѣ услышаннымъ, когда ты молишься и приносишь пріятную жертву Господу. /// Итакъ, епископы, чтобы ваши жертвы и молитвы были пріятны, въ тотъ моментъ, когда вы стоите въ церкви и молитесь [43]), пусть діаконъ громкимъ голосомъ возглашаетъ: нѣтъ ли здѣсь имѣющаго что нибудь противъ своего ближняго, дабы, если находятся люди, имѣющіе тяжбу или споръ другъ съ другомъ, ты уговорилъ (ихъ)

---

[39]) AП. (153.5): ἡ ἑκάστου προσευχὴ καὶ εὐχαριστία.

[40]) AП. (153,10): ἐν ὀργαῖς. Въ дальнѣйшемъ AП. очень сильно расходятся съ сирійскимъ текстомъ.

[41]) Исаіи 58,6.

[42]) Ср. Мо. 18,22.

[43]) AП. (153.34):

μελλόντων ὑμῶν εἰς προσευχὴν ἀπαντᾶν.

Въ латинскомъ изданіи Функа: cum statis in ecclesia oratum. (154.1).

и водворилъ миръ между ними [44]). Тѣ, которые входятъ въ домъ и говорятъ: да будетъ миръ дому сему [45]), /суть вѣстники мира и приносятъ миръ. Если ты проповѣдуешь другимъ миръ, то тѣмъ болѣе долженъ имѣть миръ съ твоими братіями. Итакъ, какъ сынъ свѣта и мира [46]), будь для каждаго свѣтомъ и миромъ и не спорь ни съ кѣмъ, а живи въ покоѣ и мирѣ, и будь сотрудникомъ Бога, чтобы было много спасенныхъ, ибо такова воля Господа Бога. Но тѣ, которые любятъ вражду, ссоры и тяжбу, тѣ—враги Бога; /// ибо Господь съ самаго начала изъ рода въ родъ [47]), чрезъ пророковъ и праведныхъ, призывалъ къ покаянію и жизни [48]), и опять мы, апостолы, удостоенные быть свидѣтелями Его откровенія и проповѣдниками Его божественнаго слова [49]), слышали изъ устъ Господа Іисуса Христа и истинно знаемъ и говоримъ, что такова Его воля и воля Отца Его [50]), дабы никто не погибъ, но чтобы всѣ люди вѣровали и жили [51]). /// Вотъ то, что Онъ научилъ насъ говорить, когда мы молимся: „Да будетъ воля Твоя на землѣ, какъ и на небесахъ“ [52]), что какъ небесные ангелы и воинства и всѣ слуги [53]) славятъ Бога, такъ и на землѣ всѣ люди должны славить Бога. Его воля—спасти каждаго, и Его благоволеніе заключается въ томъ, чтобы было много спасенныхъ. Кто имѣетъ тяжбу или вражду со своимъ ближнимъ, тотъ уменьшаетъ народъ Божій, именно: или того, кто возбуждаетъ обвиненіе, онъ изгоняетъ изъ церкви и умаляетъ церковь и похищаетъ у Бога одну человѣческую душу, которая была спасенной, или черезъ свою сварливость

---

[44]) АП. (155,4—5).
ἵνα... διηθῶσιν τοῦ θεοῦ καὶ διαλλαγῶσιν τοῖς ἀδελφοῖς.
[45]) Ср. Лук. 10,5.
[46]) Ср. Лук. 10,6.
[47]) Буквально: „каждый родъ и родъ“. АП. (155,20): ἑκάστην γενεάν.
[48]) „И жизни“—нѣтъ въ АП. (155,21).
[49]) Послѣднихъ словъ нѣтъ въ АП.
[50]) Ср. Іо. 6.38. АП. (157,5):
τί ἐστιν τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ τὸ ἀγαθόν.
[51]) Ср. Іо. 3.16.
[52]) Мѳ. 6,10.
[53]) АП. (157,12):
αἱ ἐπουράνιοι φύσεις τῶν ἀσωμάτων δυνάμεων πᾶσαι.

изгоняетъ и вытѣсняетъ онъ самого себя изъ церкви, и, такимъ образомъ, также грѣшитъ противъ Бога. Ибо Богъ, Спаситель нашъ, сказалъ такъ: „Всякій, кто не со Мною, тотъ противъ Меня, и всякій, кто не собираетъ со Мною, тотъ расточаетъ“ [54]). Итакъ, ты не являешься сотрудникомъ Бога, чтобы собирать народъ, ибо ты тотъ, который смущаетъ и расточаетъ стадо и противникъ и врагъ Бога [55]). Не возбуждай постоянно спора, или ссоръ, или пересудовъ, или вражды, или тяжбы, чтобы не изгнать тебѣ кого-либо изъ церкви, ибо мы собирали силою Господа Бога отъ всѣхъ народовъ и отъ всѣхъ языковъ и привели въ церковь съ великимъ трудомъ, стараніемъ и опасностью во всякій день, чтобы совершать волю Божію и наполнить домъ, то-есть Его святую каѳолическую церковь, возлежащими [56]), дабы они могли радоваться, ликовать, хвалить / и прославлять Бога, призвавшаго ихъ къ жизни. Итакъ вы, міряне, живите въ мирѣ другъ съ другомъ и спѣшите, какъ мудрые голуби, наполнить церковь и обращайте буйныхъ, укрощайте и вводите ихъ. Вотъ великая награда, обѣщанная Богомъ [57]), если вы спасете ихъ отъ огня и приведете въ церковь укрѣпленными и вѣрующими.

Глава XII.

Къ епископамъ чтобы они были миролюбивыми [1]).

/// Вы, епископы, не будьте суровыми, властительными и раздражительными [2]), не гнѣвайтесь на народъ Божій, ввѣренный

---

[54]) Мѳ. 12,30; Лук. 11,23.

[55]) АП. (157,24):

τοιοῦτος δὲ, ὢν σκορπιστής, προβάτων ἀντίδικος, θεοῦ ἐχθρός.

[56]) Ср. Мѳ. 22,10.

[57]) Ср. Іер. 15,19.

[1]) Надписаніе XII-й главы въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Глава 12-я повелѣваетъ епископамъ быть спокойными и кроткими и избѣгать всякой жестокости и раздражительности, и научаетъ ихъ относительно порядка въ домѣ Божіемъ, какъ слѣдуетъ распредѣлять въ немъ мѣста для стоящихъ и сидящихъ, каждому сообразно съ его достоинствомъ, и если придетъ кто-нибудь изъ чужой церкви, надо оказывать ему подобающую честь, и таковому воздается честь мѣстомъ, ему приличествующимъ, и дабы въ немъ не пренебрегался Христосъ, любящій странныхъ“.

[2]) Ср. Тит. 1,7; I Тим. 3,3.

вамъ, не раззоряйте дома Господня, не расточайте Его народа, но возвращайте каждаго обратно, дабы вамъ быть содѣятелями Бога, и соединяйте вѣрующихъ съ великимъ смиреніемъ, постоянствомъ и терпѣніемъ, безъ гнѣва, въ ученіи и молитвѣ, какъ слуги вѣчнаго царства.

При вашихъ же совмѣстныхъ собраніяхъ во святыхъ церквахъ [3]) отправляйте собранія ваши чинно и назначайте мѣста для братьевъ со всею благопристойностью. Для пресвитеровъ пусть будетъ выдѣлено мѣсто на восточной сторонѣ дома и тронъ епископа пусть стоитъ (посрединѣ) между ними, и пресвитеры должны возсѣдать при немъ. Въ другой (восточной) части дома должны возсѣдать міряне мужескаго пола. Такъ именно приличествуетъ, чтобы пресвитеры съ епископами возсѣдали на восточной сторонѣ дома и потомъ міряне мужескаго пола, а за ними женщины, дабы, если вы встанете для молитвы, то руководители стояли бы впереди, потомъ міряне мужескаго пола и затѣмъ уже женщины. Молиться слѣдуетъ на востокъ, такъ какъ вы знаете, что написано: „Восхвалите Бога, восшедшаго на небеса небесъ, на востокъ“ [4]). Что же касается діаконовъ, то одинъ изъ нихъ долженъ постоянно стоять у жертвенныхъ даровъ Евхаристіи, а другой долженъ стоять внѣ, при дверяхъ, и наблюдать за входящими, а потомъ, когда вы приносите жертву, они должны служить вмѣстѣ въ церкви. И если случится, что кто-нибудь займетъ мѣсто, не принадлежащее ему, то діаконъ, присутствующій тутъ, долженъ обличить его и заставить встать и сѣсть на мѣсто, подобающее ему. Ибо нашъ Господь сравнилъ общину съ огороженнымъ мѣстомъ для скота Какъ неразумныхъ животныхъ,—мы разумѣемъ воловъ, овецъ / и козъ—мы видимъ лежащими въ родственныхъ группахъ, стоящими, пасущимися и жующими, и ни одно изъ нихъ не отдѣляется отъ

---

[3]) АП. (159,17): ὅταν δὲ συναθροίζῃς τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν.
Въ латинскомъ изданіи Функа: in congregationibus vestris autem, in ecclesiis sanctis. (158,20).

[4]) Псал. 67.33. 34. Въ латинскомъ изданіи Функа: Date laudem Deo qui ascendit in caelum caeli ad orientem. (162.1).

родственныхъ ему животныхъ [5]), и (какъ мы), съ другой стороны, наблюдаемъ у каждаго полевого звѣря, что онъ рыскаетъ по горамъ съ подобными себѣ; такъ точно и въ церкви юноши должны отдѣльно сидѣть, если есть мѣсто, а если нѣтъ, то стоять прямо, и пожилые должны сидѣть отдѣльно. А дѣти должны стоять въ сторонѣ, или отцы и матери пусть возьмутъ ихъ къ себѣ, и (при этомъ) они должны стоять прямо; также дѣвственницы должны сидѣть отдѣльно, а если нѣтъ мѣста, стоять прямо позади женщинъ. Замужнія женщины, которыя еще молоды и имѣютъ дѣтей [6]), должны стоять отдѣльно; старицы и вдовицы также должны сидѣть отдѣльно [7]). Діаконъ пусть наблюдаетъ за тѣмъ, чтобы каждый входящій занималъ свое мѣсто и чтобы случайно кто-либо не сѣлъ на чужое мѣсто; а равно, діаконъ долженъ наблюдать и за тѣмъ, чтобы никто не шумѣлъ, не спалъ, не смѣялся и не кивалъ. Ибо въ церкви подобаетъ быть // въ благопристойномъ положеніи и въ трезвости бодрственнаго (чувства), и имѣть уши открытыми для слова Господа. /// Но если придетъ кто-либо изъ другой общины, братъ или сестра, то діаконъ долженъ спросить и узнать, замужняя ли она или, можетъ быть, вѣрующая вдовица [8]), и принадлежитъ ли она къ церкви или къ какой-нибудь ереси, и потомъ пусть проведетъ ее и поставитъ на подобающее ей мѣсто. Если же придетъ пресвитеръ изъ другой общины, то вы, пресвитеры, возьмите его въ свое общеніе на ваше мѣсто, а если это епископъ [9]), то онъ

---

[5]) АП (163,14):

μάνδρῃ ὁμοίωται ἡ ἐκκλησία. ὡς γὰρ οἱ ποιμένες ἕκαστον τῶν ἀλόγων, αἰγῶν φημι καὶ προβάτων, κατὰ σύγγενειαν καὶ ἡλικίαν ἱστῶσιν, καὶ ἕκαστον αὐτῶν τὸ ὅμοιον τῷ ὁμοίῳ συντρέχει.

Въ латинскомъ изданіи Функа: Namque cum caulis Dominus noster ecclesiam comparavit... etc. (162,7).

[6]) АП. (165,6): αἱ δὲ ἤδη γεγαμηκυῖαι καὶ τὰ τέκνα ἔχουσαι.

[7]) АП. (165,7):

αἱ παρθένοι δὲ καὶ αἱ χῆραι καὶ αἱ πρεσβύτιδες πρῶται πασῶν στηκέτωσαν ἢ καθεζέσθωσαν.

[8]) Hauler (fr. 29,5): si vidua est aut fidelis. Ср. у Функа (166,7). Въ АП.—нѣтъ.

[9]) АП. (169,1): εἰ δὲ ἐπίσκοπος. Hauler: et si episcopus advenerit (fr. 29,10; Ср. Функъ 168,1).

долженъ сидѣть при епископѣ и послѣдній долженъ считать его достойнымъ почетнаго мѣста, какъ самого себя. И скажи ему ты, епископъ, чтобы онъ держалъ рѣчь къ народу, ибо ободреніе и увѣщаніе пришельца очень полезно [10]), къ тому же написано: „Нѣтъ пророка, пріятнаго въ своемъ отечествѣ“ [11]), и если вы приносите жертву, то онъ долженъ говорить [12]); но если онъ, будучи мудръ, изъ уваженія къ тебѣ, не пожелаетъ совершать Евхаристію, то пусть онъ, по крайней мѣрѣ, говоритъ надъ чашей [13]). А если въ тотъ моментъ, когда вы возсѣдаете [14]), придетъ кто-нибудь другой, мужъ или жена, пользующіеся почетомъ въ мірѣ, туземцы или изъ другой общины, то ты, епископъ, если ты возвѣщаешь тогда слово Божіе, или слушаешь, или читаешь, не будь лицепріятнымъ, / не оставляй служенія слова твоего и не опредѣляй имъ мѣста; но оставайся спокойнымъ, какъ прежде, не прерывая твоего слова; пусть братія приметъ ихъ. И если нѣтъ мѣста, то тотъ изъ братьевъ, кто любвеобиленъ [15]) и предупредителенъ по отношенію къ братьямъ и привыкъ оказывать честь, пусть встанетъ и уступитъ имъ мѣсто, а самъ будетъ стоять прямо. (Но если) въ то время какъ юноши и дѣвственницы сидятъ, старецъ же или старица поднимаются и уступаютъ имъ мѣсто, то ты, діаконъ, окинь взоромъ продолжающихъ сидѣть и посмотри, // кто изъ мужчинъ или изъ дѣвственницъ моложе всѣхъ своихъ сверстниковъ [16]), того заставь встать, а

[10]) Hauler (fr. 29,14): quoniam peregrinus, cum adloquium dat, dejuvat populum. Функъ: quoniam peregrinorum adloquium (et admonitio) juvat admodum. (168,3). Въ АП. совершенно согласно съ сирійскимъ текстомъ. (169,3).

[11]) Лук. 4,24; Ср. Іо. 4,44.

[12]) Hauler (29,17): et in gratia agenda. Ср. Функъ 168,5. Въ АП.— нѣтъ.

[13]) Hauler (29,19): super calicem dicat. АП. (169,7):

κἂν τὴν εἰς τὸν λαὸν εὐλογίαν αὐτὸν ποιήσασθαι καταναγκάσεις.

[14]) Ср. Іак. 2,2; Hauler (29,20): cum sedes. (Функъ. 168,7). Въ АП. неопредѣленно (169,8): ἐν τῷ καθέζεσθαι.

[15]) Hauler (29,29. p. 43): qui dilectionem fraternam habet. Въ АП.— нѣтъ; и въ дальнѣйшемъ текстъ АП. сильно сокращенъ (169,8—171,4).

[16]) Hauler (29,34): tu, diaconus, circuminspice de juvenioribus, qui magis junior est aut juvencula.

тотъ, кто всталъ и уступилъ свое мѣсто, пусть сядетъ. И кого ты заставилъ встать [17]), того уведи, поставь позади его сверстниковъ, чтобы и другіе воспитывались и научались, что они должны уступать мѣсто болѣе почтеннымъ, чѣмъ они. Но если придетъ бѣдный мужчина или бѣдная женщина [18]), изъ среды ли членовъ твоей общины или изъ другой общины, въ особенности находящіеся въ преклонномъ возрастѣ, а мѣста для нихъ не окажется, то устрой имъ мѣсто отъ всего сердца ты, епископъ, хотя бы ты самъ долженъ былъ бы сидѣть на полу, дабы не быть тебѣ лицепріятнымъ, но дабы твое служеніе было угоднымъ Богу [19]).

Глава XIII.

Наставленіе народу о томъ, что онъ долженъ усердно принимать участіе въ собраніи церковномъ [1]).

/// А когда ты поучаешь, то повелѣвай и убѣдительно внушай народу, дабы онъ всегда присутствовалъ въ собраніи церковномъ и не уклонялся бы, но постоянно собирался бы, дабы никто не ума-

---

[17]) Hauler (fr. 30,3) : eam vero, quae non cessit exsurgens. (Ср. Функъ 168,18). Въ АП. значительно измѣнено (169,18):

ἐὰν δὲ ἀνανεύῃ, ἐγείρας αὐτὸν ἀναγκαστῶς, ὀπίσω πάντων στῆσον.

[18]) Ср. Іак. 2,2 сл.

[19]) У Hauler'a прибавлено: Quoniam expedit numquam deesse ab ecclesia. (fr. 30,13). Въ сирійскомъ текстѣ это отнесено къ надписанію слѣдующей главы. Въ АП. рѣчь идетъ сперва только о бѣдномъ мужѣ и въ заключеніе только о бѣдной женщинѣ (171,3):

τὸ δ' αὐτὸ ποιείτω καὶ ἡ διάκονος ταῖς ἐπερχομέναις γυναιξὶν πτωχαῖς ἤτοι πλουσίαις.

[1]) Надписаніе XIII главы въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Ни одинъ христіанинъ не долженъ уклоняться отъ церковнаго собранія во время молитвы или Евхаристіи ни ради ремесла, ни ради какого-нибудь иного мірскаго занятія, не долженъ ни посѣщать театральныхъ зрѣлищъ, ни слушать языческихъ рѣчей, такъ какъ онъ долженъ винить самого себя, если не слышитъ словъ Писаній жизни, ни ходить въ собранія еретиковъ. И молодые люди должны внимать въ церкви и не оставаться праздными; и ни одинъ христіанинъ не долженъ любить праздность въ занятіи своимъ ремесломъ, когда онъ находится вдали отъ церкви". Въ Codex'ѣ Cantabrigiensis: „Къ народу, чтобы онъ былъ усерднымъ къ церкви".

лялъ церкви, не посѣщая собранія [2]) и не дѣлалъ бы тѣмъ тѣло Христа однимъ членомъ бѣднѣе. Ибо человѣкъ долженъ разумѣть не только другихъ, но и себя самого, когда онъ слышитъ [3]) сказанное Господомъ: „Всякій, кто не собираетъ со Мною, тотъ расточаетъ“ [4]). Такъ какъ вы члены Христа, то не расточайте себя изъ церкви, не посѣщая собраній, ибо вы имѣете главою Христа какъ Онъ обѣщалъ и заповѣдалъ; слѣдовательно, являетесь причастниками вмѣстѣ съ нами [5]). Итакъ, не нерадите о самихъ себѣ и не похищайте у Спасителя нашего Его членовъ, не раздробляйте и не расточайте Его тѣла, и не считайте ваши мірскія дѣла выше, чѣмъ слово Божіе, но оставляйте все въ день Господа и, полные ревности, спѣшите въ церковь, ибо она есть / ваша слава. Если не такъ, то какое извиненіе передъ Богомъ имѣютъ тѣ, которые не собираются въ день Господа [6]) слушать спасительное слово и вкушать божественную снѣдь ://: вѣковѣчную? /// Ибо то, что временно и принадлежитъ дню и часу [7]), вы стараетесь получить, къ вѣчному же недостаточно внимательны. Объ омовеніи, пищѣ и питіи для тѣла и о другихъ вещахъ заботитесь вы, чтобы ухаживать за собой; о вѣчномъ же не имѣете никакого попеченія, но вы внутренне нерадите о церкви и не обнаруживаете усердія (къ ней), чтобы слышать и воспринимать слово Божіе. Какое оправданіе имѣете вы сравнительно съ тѣми, которые пребываютъ въ заблужденіи? Вѣдь даже язычники каждый день, возставъ отъ сна, отправляются утромъ молиться своимъ идоламъ и служить (имъ); предъ всякою работою и предъ всѣми своими занятіями они идутъ туда и умоляютъ своихъ идоловъ. И далѣе: въ свои праздники и торжества они не отсутствуютъ, но постоянно собираются вмѣстѣ, не только

---

[2]) АП. (171,8): ἑαυτὸν ὑφαιροῦντα:; Hauler: cum se subtrahunt. (30,18. p. 44).

[3]) АП. (171,10): ἀκουέτω λογιζόμενος.

[4]) Мѳ. 12,30; Лук. 11,23.

[5]) АП. (171,14): συνόντα καὶ κοινωνοῦντα ὑμῖν.
Hauler: praesentem et communicantem vobis (30,26).

[6]) АП. (173,5): ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ.
Hauler (30,34): in eodem die. (Ср. Функъ. 172,1).

[7]) АП. (173,11): νύκτα καὶ μεθ' ἡμέραν.

жители мѣстные, но также и приходящіе издалека, и на зрѣлища въ своемъ театрѣ они собираются и приходятъ всѣ. Равнымъ образомъ и всуе именуемые Іудеи празднуютъ одинъ день послѣ шести, собираются въ своей синагогѣ и никогда не уклоняются, и не пренебрегаютъ своей синагогой, или не отметаются отъ своихъ (іудейскихъ) праздниковъ [8]), они, которые отщетились силы слова,—ибо они не вѣровали,—и даже имени, которымъ они называются: Іудеи. Іудей—означаетъ исповѣданіе, но они не исповѣдники, ибо убіеніе Христа, беззаконно совершенное ими, они не исповѣдуютъ, чтобы обратиться и спастись. Итакъ, если неспасенные всегда усердны къ тому, что имъ не приноситъ никакой пользы и не имѣетъ никакого значенія, то какое оправданіе предъ Господомъ Богомъ для того, кто удаляется собранія церковнаго и не подражаетъ даже языческимъ народамъ, и вслѣдствіе того, что онъ не является въ собраніе, обнаруживаетъ нерадѣніе и пренебреженіе, отпадаетъ и совершаетъ зло? (Какое оправданіе имѣютъ) тѣ, которымъ Господь чрезъ пророка Іеремію [9]) сказалъ: „Мои законы вы не соблюдали, даже по законамъ язычниковъ вы не поступали [10]), вы почти превзошли ихъ во злѣ. Развѣ перемѣняютъ язычники своихъ боговъ [11])? А они даже не боги! А Мой народъ промѣнялъ свою славу на то, что не приноситъ пользы". Итакъ, какое оправданіе можетъ имѣть тотъ, кто нерадитъ о собраніяхъ церкви Божіей / и не обнаруживаетъ усердія (въ этомъ?) [12]).

///Если кто-либо подъ предлогомъ мірскихъ занятій уклоняется (отъ церковныхъ собраній), то таковый долженъ помнить, что

---

[8]) АП. (173.22):

ὁμοίως καὶ οἱ μάτην λεγόμενοι Ἰουδαῖοι καθ' ἓξ ἡμέρας ἀργοῦντες τῇ ἑβδόμῃ ἡμέρᾳ συνίασιν εἰς τὴν συναγωγὴν αὐτῶν, οὐδέποτε παραφίοντες ἢ παραμελοῦντες οὔτε τῆς ἀργίας αὐτῶν οὔτε τῆς συναγωγῆς αὐτῶν.

Функъ: Similiter vero et ei, qui abs re vocantur Judaei, feriantur uno ex sex diebus et congregantur in synagoga sua nec prohibentur nec negligunt synagogam suam nec contemnunt ferias suas etc. (172,15).

[9]) Іер. 16,11.

[10]) Іез. 5,7; 16,47.

[11]) Іер. 2,11.

[12]) АП. (175,14): ὀλιγωρήσας ἢ ἐκστὰς τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ.

мастерства вѣрующихъ почитаются ненужными занятіями, ихъ настоящимъ дѣломъ является страхъ Божій. Итакъ, смотрите на ваши мастерства, какъ на занятія второстепенныя для вашего существованія, а дѣйствительнымъ дѣломъ для васъ считайте страхъ Божій [13]). Поэтому старайтесь никогда не удаляться отъ собраній церковныхъ. Но если кто-нибудь оставляетъ общину церкви Божіей и идетъ въ собраніе язычниковъ, что скажетъ онъ и какое оправданіе принесетъ онъ предъ Богомъ въ день суда въ томъ, что онъ оставилъ святую церковь и живыя и животворящія слова живаго Бога, которыя могутъ искупить, освободить отъ мученій и спасти [14]), и пошелъ въ собраніе язычниковъ изъ любви къ театральному зрѣлищу? Поэтому онъ будетъ признаваемъ за одного изъ тѣхъ, кои имѣютъ обыкновеніе ходить туда, ибо онъ желаетъ слушать и воспринимать рѣчи, исходящія отъ мертвыхъ людей и отъ духа сатаны; ибо онѣ мертвы и приносятъ смерть, онѣ отвращаютъ отъ вѣры и приводятъ къ вѣчному огню. Однако вы помышляете о мірскомъ и прилагаете заботу о потребностяхъ жизни, и пренебрегаете спѣшить къ каѳолической церкви, возлюбленной дочери Господа, высочайшаго Бога, дабы воспринять ученіе Бога, вѣчно пребывающее и могущее спасти тѣхъ, кто принимаетъ спасительное слово [15]). Будьте постоянно собранными вмѣстѣ съ вѣрующими, которые живутъ въ церкви, вашей матери живой и дарующей жизнь [16]). ///И остерегайтесь сходиться съ тѣми, кои испорчены зрѣлищами, служащими собраніемъ язычниковъ для обмана и погибели. Ибо кто идетъ въ сонмище язычниковъ, тотъ будетъ признаваемъ какъ одинъ изъ нихъ и получитъ скорбь. Ибо Господь Богъ чрезъ Исаію [17]) сказалъ таковымъ: „Горе, горе тѣмъ, которые приходятъ отъ зрѣлища“, и снова говоритъ Онъ [18]): „Вы, жены, идущія со зрѣлища, приходите сюда! Ибо это народъ, въ которомъ нѣтъ разума“. Итакъ, Онъ призвалъ въ церковь женщинъ, тѣхъ, ко-

---

[13]) АП. (175,19): ἔργῳ δὲ τὴν θεοσέβειαν ἀσκεῖτε.

[14]) АП. (175,28): καὶ δυνάμενα ῥύσασθαι κολάσεως αἰωνίου.

[15]) Буквально: „слово жизни“.

[16]) Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) прибавлено: „своимъ дѣтямъ“.

[17]) Исаія 31,1.

[18]) Исаія 27,11.

торыхъ Онъ призвалъ, и освободилъ, и вывелъ изъ театральнаго зрѣлища, и Онъ воспринялъ ихъ. И Онъ научилъ насъ, что мы впредь не должны ходить туда, ибо Онъ говоритъ чрезъ Іеремію [19]): „Не подражайте образу дѣйствія язычниковъ". И опять въ Евангеліи [20]) говоритъ Онъ: „Не ходите по пути язычниковъ" [21]). Итакъ, здѣсь Онъ повелѣваетъ и увѣщаетъ насъ совершенно удаляться отъ всѣхъ ересей, / то-есть городовъ Самаритянъ [22]), и оставаться вдали отъ собраній язычниковъ и не входить въ чужія общины и совершенно избѣгать ихъ зрѣлищъ и празднествъ, совершаемыхъ въ честь идоловъ. Вѣрующій не долженъ приближаться къ торжищу, кромѣ случая, когда необходимо купить пищу для тѣла и души (?) [23]). Итакъ, удаляйтесь всякаго тщетнаго зрѣлища идольскаго и ихъ праздничныхъ церемоній.

/// А молодые люди въ церкви должны усердно нелѣностно служить во всемъ необходимомъ [24]), съ великимъ благоговѣніемъ и страхомъ. Всѣ вы, вѣрующіе, должны во всякій день и во всякое время, когда не бываете въ церкви, быть усердными въ вашей работѣ, такъ чтобы вы все время вашей жизни находились бы или въ собраніи (?) [25]) или при вашей работѣ, и никогда не оставались бы праздными. Ибо Господь сказалъ [26]): „Подражай муравью, лѣ-

---

[19]) Іер. 10,2.

[20]) Мѳ. 10,5.

[21]) Въ АП. прибавлено (179,6):

καὶ ἀπὸ τῶν σημείων τοῦ οὐρανοῦ μὴ φοβεῖσθε.

[22]) Мѳ. 10,5. Въ изд. Функа: Hic ergo monet et adhortatur nos, ut prorsus fugiamus omnes haereses, quae sunt urbes Samaritarum... (178,6).

[23]) Флеммингъ предполагаетъ здѣсь неправильное пониманіе греческаго подлинника сирійскимъ переводчикомъ. Въ АП. (179,13):

πιστὸν γὰρ ἐν πανηγύρει οὐ χρὴ παραβάλλειν πλεῖον τοῦ σωμάτιον πρίασθαι καὶ ψυχὴν περιποιήσασθαι.

[24]) Ср. Тит. 2,6 сл.

[25]) Слово „собраніе", хотя и не вполнѣ точное, Флеммингъ считаетъ наиболѣе подходящимъ и отвѣчающимъ смыслу рѣчи. Лагардъ перевелъ: συναθροισμός. (Analecta Ante-nicaena. Vol. II. p. 130). Функъ передаетъ такъ: Omnes vos igitur fideles, in omni die et in omni tempore vitae vestrae aut in eis perseveretis, quae Dei sunt, aut in opere vestro operemini etc. (178,16).

[26]) Притч. 6,6—11.

нивый, и стремись по путямъ его и будь мудрѣе его. Ибо онъ, не зная о земледѣліи, и не имѣя надъ собой погонщика, и не состоя подъ господствомъ, собираетъ лѣтомъ свою пищу и во время жатвы дѣлаетъ обильный запасъ“ И снова говоритъ Онъ: „Иди къ пчелѣ и научись, какъ она трудится, къ пчелѣ, которая исполняетъ свое дѣло съ мудростью, и отъ ея труда приносится въ пищу богатымъ и бѣднымъ [27]). Она любима и почитаема, и хотя владѣетъ лишь незначительной силой, но мудростью почтена, и извѣстна. Доколѣ желаешь ты дрематъ, лѣнивый? Когда возстанешь ты отъ сна твоего? Немного поспишь, немного подремлешь, немного посидишь, сложивъ руки твои на колѣняхъ И бѣдность придетъ на тебя, какъ злой путникъ, и нужда, яко благій течецъ [28]). Но если ты прилеженъ, то твои доходы будутъ какъ обильные источники [29]), текущіе черезъ край, и бѣдность удалится отъ тебя, какъ скороходъ“ [30]). Итакъ, будьте во всякое время дѣятельны, ибо неисправимымъ позоромъ является праздность [31]). „Такимъ образомъ, кто у васъ не трудится, тотъ не долженъ ѣсть“ [32]), ибо лѣнивыхъ ненавидитъ Господь Богъ; лѣнивецъ не можетъ быть вѣрующимъ [33]).

---

[27]) АП. (181,7):

τήν τε ἐργασίαν ὡς σεμνὴν ἐμπορεύεται ἧς τοὺς πόνους βασιλεῖς καὶ ἰδιῶται πρὸς ὑγείαν προσφέρονται.

[28]) АП. (181,14): ἀγαθὸς δρομεύς. Функъ: homo sollers (180,11).

[29]) АП. (181,14): ἥξει ὥσπερ πηγὴ ὁ ἀμητός σου.

[30]) АП. (181,15): κακὸς ἀνήρ. Функъ: cursor deficiens. (180,12).

[31]) АП. (181,21): ἀθεράπευτος γάρ ἐστιν ἀργοῦ μῶμος.

[32]) 2 Θессал. 3,10.

[33]) АП. (181,23):

ἀργὸς γὰρ εἶναι οὐκ ὀφείλει τὐδεὶς τῶν θεῷ προσανεχόντων.

Глава XIV.

О времени зачисленія во вдовицы [1]).

/// Вдовицъ должны вы поставлять не ранѣе пятидесятилѣтняго возраста [2]), дабы онѣ, въ виду такого возраста, оставались доизвѣстной степени далекими отъ мысли о второмъ замужествѣ. Но если вы зачисляете въ разрядъ вдовицъ молодую [3]) / и она, вслѣдствіе юности, не вынесетъ вдовства своего и вступитъ въ замужество, то этимъ она навлекаетъ позоръ на честь вдовства и должна дать отчетъ Богу прежде всего въ томъ, что она дважды вступила въ бракъ, а затѣмъ и въ томъ, что она обѣщала быть вдовой въ честь Бога, и будучи вдовою, (почла мужа), а не осталась во вдовствѣ [4]). Но если есть юница, которая жила лишь малое время со своимъ мужемъ, и мужъ умираетъ, или, по какой-либо другой причинѣ, она разлучается съ нимъ [5]) и остается одинокой, принимая участіе въ чести вдовства, то таковая получитъ блаженство отъ Бога, уподобляясь той вдовицѣ изъ Сарепты Сидонской, у которой отдыхалъ святой посланникъ, пророкъ Божій [6]), или Аннѣ, прославлявшей пришествіе Христа [7]). Она получила свидѣтельство и ради своей безукоризненности будетъ почтена, наслѣдуетъ честь на землѣ у людей и славу у Бога на небесахъ [8]).

---

[1]) Надписаніе XIV главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „О вдовицахъ и времени ихъ зачисленія въ церкви. Похвала тѣмъ, кои сохраняютъ состояніе своего вдовства предъ Богомъ, и порицаніе тѣмъ, которыя свое званіе попираютъ ногами; и наставленіе епископу относительно вдовъ, бѣдныхъ и страждущихъ“. Въ Codex'ѣ Cantabrigiensis: „О вдовицахъ и о третьемъ бракѣ, равносильномъ блуду“.

[2]) Ср. I Тим. 5,9.

[3]) Ср. I Тим. 5,11 сл.

[4]) Въ АП. сказано только (183,8):

ὅτι τὴν ἑαυτῆς ἐπαγγελίαν οὐκ ἐφύλαξε.

[5]) Въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) вставлены слова, извращающія весь смыслъ этого мѣста: „или она по какой-нибудь причинѣ избираетъ другого, и если не наступаетъ разлученія“.

[6]) Ср. 3 Царств. 17,9 сл.

[7]) Ср. Лук. 2,36 сл.

[8]) АП. (185,11):

ἡ τοιαύτη μαρτύριον λαβοῦσα τιμηθήσεται, κλέος ἔχουσα καὶ παρὰ ἀνθρώποις ἐπὶ γῆς καὶ παρὰ θεῷ ἐν οὐρανοῖς τὸν αἰώνιον ἔπαινον.

/// Но молодыя вдовицы не должны быть пріобщаемы къ сонму вдовическому [9]); о нихъ слѣдуетъ заботиться и помогать имъ, чтобы онѣ, подъ предлогомъ нужды, не пожелали вступить во второй бракъ и тѣмъ самымъ не совершили бы того, что принесетъ имъ вредъ. Вы должны знать [10]), что бывшая однажды замужемъ, по закону можетъ вступить въ бракъ и во второй разъ, а преступающая эти границы—блудница. /// Поэтому поддерживайте молодыхъ, дабы онѣ пребывали въ цѣломудріи къ чести Божіей. Итакъ, епископъ, заботься о нихъ и помни также о бѣдныхъ, поддерживай ихъ и давай имъ пропитаніе, хотя они не—вдовцы и не—вдовицы, а нуждаются въ помощи по причинѣ скудости, или болѣзни или ради воспитанія дѣтей и терпятъ нужду. Печалуйся о каждомъ и о каждомъ имѣй попеченіе. /// Поэтому, дающіе подарки, пусть не передаютъ ихъ въ руки самихъ вдовицъ [11]), а приносятъ ихъ тебѣ, дабы ты, наилучшимъ образомъ освѣдомленный о находящихся въ нуждѣ, какъ добрый домоправитель, раздѣлилъ между ними данное тебѣ; ибо Богъ знаетъ дающаго, даже если онъ отсутствуетъ. И когда ты раздаешь, то сообщай имъ имя дающаго, чтобы они молились за него по его имени. Ибо во всѣхъ книгахъ упоминаетъ Господь о бѣдныхъ и повелѣваетъ имѣть попеченіе о нихъ, и если есть щедрые, то прибавляетъ чрезъ Исаію [12]) и говоритъ такъ: „Раздроби / алчущему хлѣбъ твой, введи въ домъ твой бѣднаго, неимущаго крова; и если видишь нагого, то одѣнь его, и не отвращай очей твоихъ отъ него, ибо онъ—человѣкъ, какъ и ты“. Поэтому должны вы всячески заботиться о бѣдныхъ.

---

[9]) Ср. I Тим. 5,11.

[10]) Въ дальнѣйшихъ словахъ АП. очень сильно уклоняются отъ сирійскаго текста (185,14—187,6).

[11]) АП. (187,19):

οὐκ αὐτοσχεδίως αὐτὰ διδόασιν ταῖς χήραις.

[12]) Исаіи 58,7.

Глава XV.

О томъ какъ вдовицы должны вести себя достойно. [1])

/// Каждая вдовица должна быть [2]) смиренной, кроткой и тихой, безъ злобы и безъ гнѣва, не болтливой, не хвастливой, не многоглаголивой и не сварливой [3]), если она видитъ или слышитъ что-либо непотребное, то пусть держитъ себя такъ, какъ будто ничего не видѣла и не слышала. Ибо вдовица не должна заботиться ни о чемъ другомъ, кромѣ молитвы за подающихъ и за церковь. Если кто спрашиваетъ ее о чемъ нибудь, пусть она отвѣчаетъ не немедленно, кромѣ того случая, когда дѣло касается оправданія и вѣры въ Бога [4]); желающихъ быть наученными, пусть отсылаетъ къ предстоятелямъ и тѣмъ, которые спрашиваютъ, даетъ только отвѣтъ. Но [5]) о разрушеніи идоловъ и о томъ, что Богъ только одинъ, о мученіяхъ и покоѣ, о царствѣ имени Христова и Его водительствѣ ни

---

[1]) Надписаніе XV главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „Глава 15 научаетъ тому, что вдовицамъ подобаетъ пребывать въ мирѣ и цѣломудріи, и что незаконно, чтобы женщины занимались учительствомъ—ни тѣ, кои состоятъ вдовицами церковными, ни міряне. И о ядовитыхъ рѣчахъ ложныхъ вдовицъ, и о поведеніи вдовицъ цѣломудренныхъ. И о томъ, что вдовицамъ подобаетъ повиноваться епископамъ и діаконамъ и безъ разрѣшенія ихъ ничего не дѣлать, и что повинны тѣ, кои вопреки этому поступаютъ, или молятся съ отлученными. И о томъ, что женщинѣ не дозволяется совершать крещеніе. И снова о зависти ложныхъ вдовицъ другъ къ другу и порицаніе тѣмъ, кои изъ зависти произносятъ проклятіе".

[2]) Ср. I Тим. 5,13.

[3]) АП. (189,16): μὴ φιλοπράγμων (и въ изд. Лагарда—Analecta Antenicaena. Vol. II. p. 134) или μὴ φιλοπόλεμος —въ изд. Лагарда АП. 1862 г. (lib. III. c. 5).

[4]) АП. (189,21):

πλὴν ὅσα περὶ πίστεως καὶ δικαιοσύνης καὶ τῆς εἰς θεὸν ἐλπίδος.

Въ изд. Функа: Ab aliquo quidpiam interrogata ne protius respondeat praeterquam de justitia solum ac de fide in Deum. (188,7).

[5]) Въ Codex'ѣ Sangermanensis, на основаніи котораго сдѣлано изданіе Лагарда и которому слѣдуетъ Флеммингъ, въ этомъ мѣстѣ (предъ „Но") находится частичное надписаніе, сдѣланное другой рукой, именно „не приличествуетъ вдовицѣ заниматься учительствомъ, а равно и міянину". Но такъ какъ этимъ надписаніемъ разрываются два, тѣсно связанныя между собою, предложенія, то Флеммингъ не принялъ его въ свое изданіе (s. 187).

одна вдова и ни одинъ мірянинъ не обязаны говорить [6]). Говоря безъ знанія ученія, они навлекаютъ хулу на слово. Ибо Господь нашъ сравнилъ слово Своего Евангелія съ зерномъ горчичнымъ [7]), и если эта горчица приготовляется неумѣло, то она горька и крѣпка для потребляющихъ ее. Поэтому нашъ Господь сказалъ въ Евангеліи вдовицамъ и всѣмъ мірянамъ: „Не мечите вашего бисера предъ свиньями, чтобы онѣ не растоптали его ногами и не обратились противъ васъ и не растерзали васъ“ [8]). Если обратившіеся язычники слышатъ слово Божіе, проповѣдуемое имъ не такъ, какъ приличествуетъ, согласно предписанію для созиданія вѣчной жизни, и особенно потому, что возвѣщается имъ женщиной о воплощеніи нашего Господа и о страданіяхъ Христа, то они насмѣхаются и издѣваются, вмѣсто того, чтобы прославлять слово ученія, и таковая дѣлаетъ себя повинной грѣху великаго суда [9]). /// Итакъ, нѣтъ необходимости и не требуется, чтобы женщины были учительницами, особенно относительно имени Христа и искупленія чрезъ Его страданія. Ибо / вы, женщины, и особенно вы, вдовицы, предназначены не для ученія, а для того, чтобы молиться и просить Господа Бога [10]). Ибо Онъ, Господь Богъ Іисусъ Христосъ, нашъ Учитель послалъ насъ—двѣнадцать, научать (избранный) народъ и язычниковъ. Съ нами же были ученицы [11]): Марія Магдалина, Ма-

---

[6]) АП. (189,23):

μόνα δὲ ἀποκρινέσθω τὰ περὶ ἀνατροπῆς πολυθέου πλάνης, ἀποδεικνύουσα τὸν περὶ μοναρχίας θεοῦ λόγον. περὶ δὲ τῶν ἐξῆς προπετῶς τι μὴ ἀποκρινέσθω.

[7]) Ср. Мѳ. 13,31; Мрк. 4,31; Лук. 13,19.

[8]) Мѳ. 7,6. „Своими ногами“—нѣтъ въ Codex'ѣ Sangermanensis, но есть въ АП. (191,1).

[9]) АП. (191,2):

ἀκούσαντες γὰρ οἱ ἄπιστοι τὸν περὶ Χριστοῦ λόγον οὐ δεόντως ἀλλ' ἐνδεῶς καὶ μάλιστα τὸν περὶ ἐνσωματώσεως ἢ τοῦ πάθους αὐτοῦ, μυκτηρίσαντες χλευάσουσιν μᾶλλον ὡς ψευδῆ ἢ δοξάσουσιν. καὶ ἔνοχος ἔσται τῆς προπετείας ἡ πρεσβῦτις καὶ τῆς βλασφημίας καὶ τὸ „οὐαὶ“ κληρονομήσει.

[10]) АП. (191,8):

οὐκ ἐπιτρέπομεν οὖν γυναῖκας διδάσκειν ἐν ἐκκλησίᾳ, ἀλλὰ μόνον προσεύχεσθαι καὶ τῶν διδασκάλων ἐπακούειν.

[11]) Ср. Мѳ. 27,56. 61; 28,1. „Ученицы“—нѣтъ въ АП

рія, дочь Іакова и другая Марія; однако Онъ не послалъ ихъ учить народъ вмѣстѣ съ нами. Ибо, если бы было необходимо, чтобы женщины учили, то нашъ Учитель повелѣлъ бы имъ вмѣстѣ съ нами учить. Вдовица должна знать, что она жертвенникъ Божій и должна всегда пребывать въ своемъ домѣ, а не скитаться и шататься по домамъ вѣрующихъ [12]), чтобы получить что-либо. Вѣдь жертвенникъ Божій никогда не скитается и не двигается со своего мѣста, но прочно устроенъ на одномъ мѣстѣ.

О лживыхъ вдовицахъ [13]). Итакъ, не приличествуетъ вдовицамъ скитаться и обходить дома, ибо тѣ, которыя скитаются и не имѣютъ стыда, не знаютъ покоя и въ своихъ домахъ, потому что онѣ не вдовы, а слѣпыя [14]), и заботятся лишь о томъ, чтобы уловить что-либо, потому что онѣ болтливы, // кривливы, шумливы, клеветливы, сварливы, наглы и не знаютъ стыда [15]). Таковыя недостойны Призвавшаго ихъ. Ибо въ общественномъ собраніи воскреснаго покоя мужи и женщины этого рода невнимательны, хотя они и приходятъ [16]), но они (или) спятъ, или шепчутся (между собою) о

---

[12]) Ср. I Тим. 5,13.

[13]) „О лживыхъ вдовицахъ"—частичное надписаніе въ данной главѣ; его, а также и двухъ слѣдующихъ такихъ же частичныхъ надписаній—нѣтъ въ Codex'ѣ Harrisianus (изд. Gibson); всѣ они находятся въ Codex'ѣ Sangermanensis и сдѣланы другой рукой. Флеммингъ принялъ ихъ въ свое изданіе по тѣмъ соображеніямъ, что они облегчаютъ раздѣленіе длинной главы на отдѣлы. (s. 188).

[14]) АП. (193,1): μὴ χήρας, ἀλλὰ πήρας. Эта игра словъ удержана и въ русскомъ переводѣ: „не вдовицы, а сумицы" (Казань. 1864, стр. 107). Функъ въ латинскомъ изданіи Дидаскаліи передалъ такъ: non viduae sunt, sed viduli. (192,1). Флеммингъ употребилъ „blinde" (s. 77,27).

[15]) Сирійскій текстъ уклоняется здѣсь отъ АП. и Hauler'a. АП.(193,1): διὰ τὸ μὴ χήρας, ἀλλὰ πήρας αὐτὰς ὑπάρχειν, ἑτοίμους, εἰς τὸ λαμβάνειν φλυάρους, καταλάλους, μαχοσυμβούλους, ἀναιδεῖς, ἀναισχύντους...

Hauler: (detrectatrices,) litium commissatrices, inpudoratae, inpudicae (fr. 31,1. p. 44). Функъ слѣдуетъ Hauler'у (192,3).

[16]) АП. (193,4):

οὐ γὰρ ἐπὶ τὸ κοινὸν τῆς συναγωγῆς ἀνάπαυμα ἐν τῇ κυριακῇ κατανοῦσιν ὡς οἱ ἐγρηγορότες.

Hauler: Non enim ad commune(m) synagogae refrigerium in dominica die conveniunt, ut vigilent, quae tales sunt aut qui tales sunt (fr. 31,4). Ср. Функъ (192,5).

чемъ-либо (другомъ), такъ что чрезъ нихъ другіе плѣняются сатаной, (злымъ) врагомъ, и онъ не позволяетъ имъ быть внимательными передъ Господомъ. Подобные люди входятъ въ церковь пустыми и особенно пустыми выходятъ [17]), ибо они не слушаютъ, что говорится или читается, чтобы воспринять это ушами своихъ сердецъ [18]). Такимъ образомъ, такіе люди уподобляются тѣмъ, о которыхъ выразился Исаія [19]): „Вы будете хорошо слышать, но не поймете; вы будете смотрѣть, но не увидите, ибо огрубѣло сердце этого народа и они трудно слышатъ ушами своими, и глаза свои они закрываютъ, такъ что никогда не могутъ видѣть глазами своими и слышать ушами своими". /// Итакъ, уши сердецъ такихъ вдовицъ закрыты, ибо онѣ не сидятъ подъ кровлею дома своего, чтобы молиться и просить Бога [20]), но ради наживы торопливо всѣхъ обѣгаютъ / и своею болтливостью исполняютъ желанія (злого) врага. Но такая вдова не годится быть алтаремъ Христовымъ, ибо въ Евангеліи написано такъ: „Если сойдутся вмѣстѣ двое и просятъ о чемъ-бы то ни было, то это будетъ имъ дано, и если они скажутъ горѣ, чтобы она сдвинулась и упала въ море, то такъ и случится" [21]). Итакъ, мы видимъ, // что есть вдовицы, которыя смотрятъ на это какъ на средство наживы; онѣ берутъ съ жадностью и вмѣсто того, чтобы совершать добро и отдавать епископу для пріема странныхъ и для облегченія обремененныхъ, онѣ ссужаютъ подъ тяжелые проценты и заботятся только о мамонѣ,—онѣ, богомъ

---

[17]) АП. (193,7):

παρασκευάζοντες τοιούτους αὐτοὺς ἐξιέναι, οἵοι καὶ εἰσίασιν, διάκενοι.

[18]) АП. (193,9):

τῶν διδασκόντων ἢ τῶν ἀναγινωσκόντων τὸν τοῦ κυρίου λόγον,

Hauler (31,14): verbum ab eis, qui docent vel legent, et suscipere illud in auribus cordis sui non possunt.

[19]) Исаіи 6,9; Мѳ 13,14 сл.

[20]) АП. (193,15):

ἔνδον ἐν ταῖς στέγαις αὐτῶν προσλαλεῖν τῷ κυρίῳ.

Hauler (fr. 31,26): ut non sedentes intus in domos suas adloquantur dominum.

[21]) Мѳ. 18,19; 21,21. Этой цитаты нѣтъ въ АП., а въ изданіи Hauler'a она гласитъ: Duo si convenerint in unum et dixerint monti huic: „Tolle et mitte te in mari, fiet". (fr. 31,33).

которыхъ является сума и чрево [22]), „ибо гдѣ ихъ сокровище, тамъ и сердце ихъ“ [23]). Ибо вдовица, привыкшая скитаться и бродить, чтобы уловить что-нибудь, не помышляетъ ни о чемъ добромъ; она является рабой мамоны и служитъ неправедной наживѣ [24]); она не въ состояніи благоугождать Богу, быть послушной Его служенію, постоянно молиться и просить, ибо ея мысли всецѣло плѣнены страстью корыстолюбія [25]). И когда она стоитъ на молитвѣ, то она думаетъ о томъ, куда она должна идти, чтобы получить что-нибудь, или о томъ, что она забыла сказать что-нибудь своей подругѣ; когда она стоитъ на молитвѣ, ея чувство направлено не на молитву, а на ту мысль, которая пришла ей на умъ [26]). Молитва такой вдовицы ни въ какомъ случаѣ не будетъ услышана [27]); она внезапно прерываетъ свою молитву вслѣдствіе смяте-

---

[22]) Hauler (fr. 31,35—32,11): Videmus ergo aliquantas viduas non convenire, quia non inpetrant, cum petant. Quae tales itaque fuerint tamquam operationem rem ipsam existimant et ex eo, quod avare accipiunt, et pro, ut deberent fructuare sibi aut dare episcopo ad susceptionem peregrinorum aut tribulantium repausationem ad amarissimas usuras commodant et de solo mammona cogitant. Въ первой половинѣ АП. согласны съ сирійскимъ текстомъ (193,19): εἰσὶ γὰρ ἔνιαι χῆραι ἐργασίαν ἡγούμεναι τὸ πράγμα изъ второй половины имѣютъ общаго только: καὶ ἀπλήστως λαμβάνουσιν. (193,20); все остальное—измѣнено.

[23]) Ср. Филип. 3,19; Мѳ. 6,21; Лук. 12,34.

[24]) АП. (195,4):

ἡ γὰρ ἡσυχοῦσα περὶ τὸ χρηματολογεῖν ἀντὶ τοῦ θεοῦ λατρεύει τῷ μαμωνᾷ, τοῦτ' ἔστιν δουλεύει τῷ κέρδει...

Hauler (fr. 32,11): Illa enim, quae ad circumeundum jam instituta est, ad opus spiritale non recte sentit, servit autem mammonae, id est lucro.

[25]) АП. (195,7): συνεχῶς οὐ δυναμένη ἐντυγχάνειν αὐτῷ.

Этого нѣтъ у Hauler'a. Далѣе (195,8):

ἐπὶ τὸ ἀργυρολογεῖν τὸν νοῦν καὶ τὴν διάθεσιν ἔχουσα.

Hauler: nec ministeriis ejus abdunde obaudire poterit, quoniam voluntas ejus circum multa occupatur et ad lucrum magis festinat (fr. 32,15. p. 46).

[26]) АП. (195,12): ἀλλὰ τῇ ἐμπιπτούσῃ ἐννοίᾳ.

Hauler (32,23): sed ei, quae circumvenit eam, cogitationi.

[27]) Hauler (32,24): Quae talis ergo fuerit nec exauditur citius, quia dereliquid praecem... Въ АП. (195,13): Διὸ... οὐκ εἰσακουσθήσεται, οὐ γὰρ ἐξ ὅλης καρδίας...

нія своего чувства, потому что приноситъ свою молитву Богу не отъ всего сердца; она уходитъ съ сознаніемъ воздѣйствія (злого) врага и говоритъ со своей подругой о томъ, что не приноситъ ей никакой выгоды, ибо она не знаетъ, какимъ довѣріемъ наградятъ ее и какого мѣста она будетъ удостоена [28]).

О скромныхъ вдовицахъ. Но вдовица, которая желаетъ благоугодить Богу, пребываетъ въ домѣ своемъ [29]) и размышляетъ о Господѣ день и ночь, и безпрестанно во всякое время приноситъ (свои) прошенія [30]) и молится съ чистымъ (сердцемъ) предъ Господомъ и получаетъ // все, чего проситъ, такъ какъ все ея чувство сосредоточено именно на этомъ [31]). Ибо ея чувство не похотливо къ полученію и нѣтъ у нея желанія дѣлать большіе расходы; свой взоръ она не обращаетъ кругомъ, дабы видѣть и вожделѣть что-либо, и ея разумъ (такимъ образомъ) сдерживается и она не слышитъ никакихъ дурныхъ словъ, которымъ бы она могла отдаться, ибо она не выходитъ и не скитается внѣ (дома). Поэтому ея молитва ничѣмъ не бываетъ нарушена [32]). И, такимъ обра-

---

[28]) Hauler (fr. 32,26): et mens ejus ventilatur et non ex toto corde offeret Deo praecem et pergit magis ad inspirationes maligni, quae non possunt salvare eam, et amicae suae exponit eas, quoniam nescit, qui ei locus creditus est vel cujus gradus digna effecta est. Въ АП. (195,15) только: ἀλλὰ μεμερισμένῃ διανοίᾳ.

[29]) Ср. I Тим. 5,5.

[30]) АП. (195,16):

νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἀκαταπαύστῳ στόματι δέησιν προσφέρουσα εἰλικρινῆ.

Hauler (fr. 32,34. p. 47): noctu et die incessabili ore sincertam praecem offerens. Сирійскій текстъ по обыкновенію—многословнѣе.

[31]) Hauler (32,35): et inpetrat pro his, quibus petit, cum sinceram praecem fundit, quoniam mens ejus ad hoc solum vacat. АП. (195,21) очень уклоняются:

καὶ εἰσακούσεται (θεὸς) αὐτῆς διὰ τὸ τὴν διάνοιαν αὐτῆς πρὸς μόνῳ τούτῳ ἠρτῆσθαι.—остальное измѣнено.

[32]) Hauler (33,5): Nec oculis aliquid potest desiderare, quia nec vidit aliquid tale nec insedit menti ejus, nec, quae cum audit, in verba malorum adcommodavit aurem suam aut ipsa ministravit, quoniam nec curam habuit. De his ergo nihil poterit inpendiri orationi ejus. Въ АП. удержано только: ὅ τε ὀφθαλμὸς αὐτῆς ἁγνός... καὶ ἡ ἀκοὴ καθαρά (195.23): остальное измѣнено, конца совсѣмъ нѣтъ.

зомъ, ея спокойствіе /, смиреніе и чистота пріятны предъ Богомъ; и все, что проситъ она отъ Бога, получаетъ немедленно [32]). Ибо такая вдовица [34]) не любитъ денегъ и нечистой наживы, не корыстолюбива и не жадна, но усердна въ молитвѣ, смиренна и невозмутима [35]), цѣломудренна и стыдлива, она пребываетъ въ своемъ домѣ и обрабатываетъ шерсть, чтобы дать что-либо нуждающимся или возмѣстить другимъ [36]), такъ что она (не вынуждается) брать отъ нихъ ничего, ибо она размышляетъ о той вдовѣ, о которой засвидѣтельствовалъ Господь въ Евангеліи, что она пришла и положила въ сокровищницу два геллера, то-есть одинъ динарій [37]); когда нашъ Господь и Учитель, испытующій сердца, увидѣлъ ее, Онъ сказалъ намъ [38]): „Ученики Мои [39]), эта вдовица положила болѣе милостыни, чѣмъ кто-нибудь другой; ибо всякій положилъ отъ избытка своего, эта же положила все, что имѣла, собирая себѣ сокровище (на небесахъ)“ [40]).

---

[33]) АП. (197,1):

οὕτως οὖν σεμνὴ καὶ ἀτάρχος ὑπάρχουσα εὐάρεστος ἔσται τῷ θεῷ, καὶ ἅμα τῷ αἰτήσασθαι αὐτήν τι προφθάσει αὐτὴν ἡ δόσις.

Hauler (fr. 33,12): Sic igitur castitas ejus et inturbulentia, cum sit Deo manifesta, mox, cum coeperit petere aliquid a Deo, p aeveniet praecem ejus.

[34]) Чрезвычайно длинный періодъ, начинающійся словами „Ибо такая вдовица“, въ сирійскомъ текстѣ и у Hauler'a не имѣетъ послѣдовательности: изъ-за цитаты (Мрк. 12,42) авторъ лишилъ смысла заключительное предложеніе. АП. пытаются устранить трудность посредствомъ вставки глагола ὑπαρχέτω при первомъ прилагательномъ—ἀφιλάργυρος АП. (197,4).

[35]) Hauler (33,18): sine turbulentia agens omnia, religiosa; АП. (197,6): εὐλαβής.

[36]) АП. (197.8): ἕρια τε ἐκλαμβάνουσα—и дальше совершенно уклоняются: ἑτέροις μᾶλλον ἐπιχορηγείτω, ἤπερ αὐτή τινος δεέσθω.

Hauler (33,20): et lanam deforis accipit, ut magis praebeat tribulantibus, quam ipsa alicui sit molesta. ut accipiat ab eis, rememorans ejus viduae...

[37]) Hauler (33,25. p. 48): denarios minutos duos, quod est quadrantes. АП. (197,12): τὰ δύο λεπτά, ὅπερ ἐστὶ κοδράντης.

[38]) Мрк. 12,42—44: Лук. 21,3—4.

[39]) „Ученики мои“—нѣтъ въ АП.: вмѣсто этого (197.11): ἀμὴν λέγω ὑμῖν.

[40]) Послѣднихъ словъ нѣтъ въ АП.; Hauler: haec autem omnem vitam suam vel substantiam, quam habebat, in coelo sibi thensaurizavit (33,32).

О томъ, что вдовицамъ не приличествуетъ дѣлать что-либо безъ повелѣнія епископовъ. Итакъ, обязанность вдовицъ состоитъ въ томъ, чтобы быть чистыми и повиноваться // епископамъ и діаконамъ [41]), быть стыдливыми и боязливыми, и бояться епископовъ какъ Бога [42]), не поступать по собственной волѣ [43]), и не желать дѣлать чего-либо, кромѣ того, что повелѣно имъ епископомъ: чтобы онѣ, не (испросивъ) совѣта, не говорили бы съ кѣмъ-либо съ цѣлью обращенія [44]), или чтобы не шли къ кому-нибудь [45]) ѣсть и пить, или не постились бы съ кѣмъ-либо, или не получали бы чего-нибудь отъ кого-либо, или не возлагали бы на кого-нибудь руку и не молились бы (за него) безъ повелѣнія епископа или діакона [46]). Но если она сдѣлаетъ что нибудь такое, что ей не повелѣно, то она должна быть обличена за то, что поступила своевольно. /// Ибо откуда ты, женщина, знаешь, отъ кого ты принимаешь, или какимъ даяніемъ ты питаешься [47]), или по чьей волѣ ты постишься, или на кого возлагаешь ты руку? Развѣ ты не знаешь, что за все это ты должна дать отчетъ передъ Господомъ въ

---

[41]) АП. (197,17):

τοῖς ἐπισκόποις καὶ τοῖς πρεσβυτέροις καὶ τοῖς διακόνοις ἔτι μὴν καὶ ταῖς διακόνοις.

[42]) Hauler (fr. 34,1): et metuentes sicut Deum et reverentes et trementes episcopum.

[43]) АП. (197,19): μὴ κατεξουσιαζούσας. Hauler (34,3): non habentes potestatem in aliquo.

[44]) АП. (197,20):

μηδὲ παρὰ τὴν διαταγήν τι ποιεῖν θελούσας δίχα γνώμης τοῦ διακόνου.

Hauler (34,4): nec absque dispositionem aliquid facientes et citra consilium aut imperium episcopi.

[45]) АП. (197,21): οἷον τὸ... ἀπελθεῖν.

Hauler (fr. 34,6): et ne velint .....pergere.

[46]) О возложеніи руки—нѣтъ рѣчи въ АП. Hauler: aut manus alicui imponere et orare (и прибавлено—ut superius diximus) absque consilio episcopi vel diaconis (fr. 34,9).

[47]) АП. (199,3):

τί γὰρ ἐπίσταται ὁποία τίς ἐστιν, παρ' ἧς λαμβάνει, ἢ ἐκ ποταπῆς διακονίας...

Hauler: de cujus diaconia (34,14).

день суда, такъ какъ ты принимаешь участіе въ ихъ (тѣхъ людей) дѣлахъ.

Обличеніе непокорныхъ вдовицъ. А ты, своевольная вдовица,— ты видишь вдовъ, твоихъ единомышленницъ, или твоихъ братьевъ къ болѣзни, но ты не заботишься о твоихъ членахъ, чтобы (за нихъ) поститься, молиться, возлагать руку и посѣщать ихъ, а представляешься больной или несвободной. Къ другимъ же, кои / во грѣхахъ или удалены изъ церкви, ты съ радостью готова ходить и навѣщать ихъ, ибо они много даютъ [48]). Итакъ, вы должны стыдиться за то, что хотите быть умнѣе и разсудительнѣе не только мужчинъ, но также и пресвитеровъ и епископовъ. Знайте же, сестры, что во всемъ, что повелѣваютъ вамъ верховные пастыри съ діаконами и (въ чемъ) вы повинуетесь имъ, въ томъ вы повинуетесь Богу [49]), и во всемъ, въ чемъ вы участвуете по повелѣнію епископа, ://: вы будете предъ Богомъ чисты; а равно и каждый братъ изъ мірянъ, который повинуется епископу и подчиняется ему, ибо они должны дать отчетъ о каждомъ. Если же вы не повинуетесь волѣ епископовъ и діаконовъ, то они неповинны въ вашихъ проступкахъ, а вы, будетъ ли то мужчина или женщина, должны дать отчетъ за все, что вы дѣлаете по собственной волѣ.

О томъ, что непозволительно молиться съ отлученнымъ. Всякій, кто молится съ извергнутымъ изъ церкви [50]) или имѣетъ общеніе съ нимъ, долженъ справедливо считаться подобнымъ ему, ибо таковые существуютъ къ отлученію и къ погибели душъ. Имѣющій общеніе съ отлученнымъ изъ церкви и молящійся съ нимъ и не повинующійся епископу, не повинуется (также) и Богу и оскверняется вмѣстѣ съ тѣмъ; и тому (то-есть отлученному) онъ препятствуетъ снова обратиться къ покаянію. Ибо если бы никто не имѣлъ общенія съ нимъ, то онъ почувствовалъ бы раскаяніе, проливалъ

---

[48]) Hauler: Dicis autem non vacare tibi et fingis te male valere. Aput(d) aliquandos vero... paratissime celeritatem tuam praestas illis (fr. 34,24).

[49]) Послѣднія слова заимствованы изъ Codex Harrisianus (изд. Gibson).

[50]) Въ Codex Harrisianus (изд. Gibson): съ опороченнымъ и извергнутымъ изъ церкви".

бы слезы, просилъ и умолялъ бы о принятіи (вновь), отвратился бы отъ того, что онъ сдѣлалъ и былъ бы спасенъ.

/// О томъ, что женщинѣ непозволительно крестить. Что касается женщины, то мы не совѣтуемъ (ей) крестить и не совѣтуемъ принимать крещеніе отъ женщины, такъ какъ это—нарушеніе заповѣди, и очень опасно для той, которая креститъ, и для того, кто принимаетъ крещеніе. Ибо, если бы было позволено принимать крещеніе отъ женщины, то нашъ Господь и Учитель былъ бы крещенъ отъ Своей Матери Маріи [51]; между тѣмъ Онъ крещенъ Іоанномъ, какъ и прочіе изъ народа. Итакъ, не подвергайте себя опасности вы, братья и сестры, поступая какъ стоящіе внѣ евангельскаго закона.

/// О зависти лживыхъ вдовицъ другъ къ другу О зависти, ревности, клеветѣ, злыхъ нареканіяхъ, спорѣ, о дурныхъ мысляхъ и злословіи, или о строптивости мы сказали вамъ уже раньше, что подобное не должно быть свойственно христіанину, а относительно вдовицъ самое лучшее, чтобы ничто подобное даже и не называлось. Однако виновникъ зла /—его козни и ухищренія многочисленны— [52]) воздѣйствуетъ на тѣхъ, которыя не являются (истинными) вдовицами и хвалится о нихъ [53]..... Вѣдь существуютъ такія, которыя хотя говорятъ о себѣ, что онѣ—вдовицы, но не исполняютъ дѣлъ, достойныхъ ихъ имени; вѣдь не ради имени вдовства онѣ будутъ удостоены войти въ царство, а за вѣру и дѣла [54]) Итакъ, если ты дѣлаешь добро, то ты будешь хвалима и угодна; если же ты совершаешь зло и исполняешь дѣла лука-

[51]) АП. (201,12):

πάντως ἄν καὶ ὁ κύριος ὑπὸ τῆς ἰδίας μητρὸς ἐβαπτίζετο καὶ οὐχ ὑπὸ Ἰωάννου.

[52]) АП. (203,3):

ὁ ἐνεργῶν διάβολος, πολύτροπος καὶ ποικίλος ὑπάρχων.

[53]) Здѣсь замѣчается непослѣдовательность, какъ въ сирійскомъ текстѣ, такъ и въ АП.; необходимо дополнить такъ: „къ сожалѣнію, еще и теперь существуютъ многія завистливыя вдовицы“

[54]) АП. (203,5):

τὰ δὲ τῆς χηρείας ἄξια παραγγέλματα οὐ ποιοῦσιν... ἀγνοοῦσιν γάρ, ὡς οὐ τὸ ὄνομα τῆς χηρείας εἰς βασιλείαν αὐτὰς εἰσάξει, ἀλλ' ἡ ἀληθὴς πίστις καὶ τὰ ὅσια ἔργα.

ваго, то ты будешь наказана и извергнута изъ вѣчнаго царства, потому что ты оставила вѣчное и возжелала и возлюбила временное [55]). Мы видимъ и слышимъ, что существуютъ вдовицы, между которыми господствуетъ взаимная зависть. Если старица, твоя единомышленница, будетъ одѣта кѣмъ-либо или получитъ что-нибудь, то твоею обязанностью, вдовица, если ты вдовица Божія, было бы, видя сестру твою вновь подкрѣпленною, говорить /// Благословенъ еси Боже, вновь подкрѣпившій старицу, мою единомышленницу—и славить Бога, а затѣмъ и того, кто оказалъ помощь и сказать: Его дѣло да будетъ поистинѣ угодно и да помянеши его, Господи, въ благости въ день Твоего воздаянія, и моего епископа, добрѣ послужившаго предъ Тобою и давшаго (ей) милостыню по заслугѣ ея, ибо старица, единомышленница моя, была безъ одежды и ей оказана помощь [56]), умножь его славу и дай ему сверхъ того вѣнецъ радованія Твоего въ день откровенія посѣщенія Твоего. Съ другой стороны, пусть и вдовица, получившая милостыню отъ Господа, молится за того, кто оказалъ ей эту услугу [57]), /// благоразумно умалчивая его имя, такъ что пусть будетъ благотворительность его предъ Богомъ, а не предъ людьми, какъ Онъ сказалъ въ Евангеліи [58]): „Если ты подаешь милостыню, то твоя лѣвая рука не должна знать, что дѣлаетъ правая", дабы, если ты во время твоей молитвы назовешь и откроешь имя подающаго, его имя не стало бы извѣстнымъ всюду и не дошло бы до ушей язычника и не узналъ бы (его) язычникъ, такъ какъ онъ человѣкъ шуицы [59]). Можетъ случиться, что если услышитъ тебя кто-нибудь изъ вѣрующихъ, то онъ, выйдя вонъ, будетъ говорить объ этомъ. А неприлично, чтобы то, что совершается или говорится въ церкви, выходило наружу и дѣлалось извѣстнымъ,

---

[55]) АП. (203,11):
τῆς βασιλείας αἰωνίᾳ κολάσει παραδοθήσεται.

[56]) АП. (203,22):
καὶ διδάξαντα εὔκαιρον ἐλεημοσύνην γυμνῇ οὔσῃ τῇ συγγήρῳ μου γενέσθαι.

[57]) АП. (203,26): τῷ διδόντι αὐτῇ τὴν διακονίαν.

[58]) Мѳ. 6,3.

[59]) Ср. Мѳ. 25,33 сл.

ибо тотъ, кто выноситъ и говоритъ объ этомъ, тотъ не повинуется Богу и является предателемъ церкви. Лучше молись за него, умалчивая его имя и, такимъ образомъ, ты исполнишь то, что написано, ты и вдовицы, подобныя тебѣ, вы—святой жертвенникъ Господа Іисуса Христа. Но мы слышимъ, что есть вдовицы не поступающія по заповѣди, / а помышляющія только о томъ, чтобы просить милостыню, скитаться и праздно бродить. И та, которая приняла милостыню отъ Бога, бываетъ такъ неразумна, что разсказываетъ объ этомъ той, которая ее спрашиваетъ, открываетъ и дѣлаетъ извѣстнымъ имя дающаго, а послѣдняя ропщетъ, слыша объ этомъ, порицаетъ епископа, который раздавалъ, или діакона [60]) или того, кто далъ какіе-либо дары и говоритъ: Развѣ ты не зналъ, что я ближе къ тебѣ и болѣе нуждаюсь, чѣмъ та? Но она не знаетъ, что это совершилось не по волѣ человѣка, а по повелѣнію Бога. Если ты свидѣтельствуешь и говоришь ему: я ближе къ тебѣ и ты знаешь, что я болѣе нуждаюсь въ необходимой одеждѣ, чѣмъ та, то ты должна признать Того, Кто далъ повелѣніе, и молчать, не порицая того, кто исполнилъ службу, но идти въ свой домъ, пасть на лицо свое и прославлять Бога за вдову, единомышленницу твою, и молиться за дающаго и за того, кто исполнилъ службу, и вымолить у Господа, дабы Онъ и тебѣ открылъ двери милосердія; и скоро услышитъ Господь твою независтливую молитву и пошлетъ тебѣ больше милости, чѣмъ той вдовицѣ, твоей единомышленницѣ, оттуда, откуда ты не думаешь получить услугу, и постоянство твоего терпѣнія пожнетъ похвалу. Или вы не знаете, что написано въ Евангеліи [61]): „Если ты даешь милостыню, то не труби предъ людьми, чтобы быть ими видимымъ, какъ это дѣлаютъ лицемѣры, ибо истинно говорю вамъ: они получили уже свою награду".

Порицаніе вдовицъ, изрекающихъ проклятіе. Итакъ, если Богъ повелѣлъ, чтобы благотворительность совершалась втайнѣ и тотъ, кто оказываетъ помощь поступаетъ такъ, то почему желаешь ты, получивъ тайно, сдѣлать это явнымъ? Или опять, зачѣмъ

[60]) Вмѣсто „діаконъ"—въ изд. Gibson (Codex Harrisianus) стоитъ „пресвитеръ".

[61]) Мѳ. 6,2.

просишь ты, если ты не только порицаешь и рощешь, какъ будто бы ты не была вдовицей, но и изрекаешь проклятія, какъ язычники? или ты не слышала, что говоритъ Писаніе [62]): „Всякій благословляющій благословенъ, и всякій проклинающій проклятъ". И далѣе говоритъ Онъ также въ Евангеліи [63]): „Благословляйте проклинающихъ васъ" и снова: „Если вы войдете въ домъ, то вы должны сказать: миръ дому сему, и если домъ достоинъ мира [64]), то вашъ миръ придетъ на него, а если недостоинъ, то вашъ миръ возвратится къ вамъ" [65]). /// Итакъ, / если миръ возвращается къ тѣмъ, кто его послалъ, то тѣмъ болѣе проклятіе возвратится на тѣхъ, кои легкомысленно произнесли его [66]), такъ какъ тотъ, противъ кого было направлено проклятіе, не заслужилъ его. Всякій, кто легкомысленно проклинаетъ [67]) кого либо, проклинаетъ самого себя, ибо въ притчахъ написано: [68]) „Какъ порхаютъ воробьи и другія птицы, точно также обращаются (туда и сюда) легкомысленныя проклятія". И далѣе говорится [69]): „Изрекающіе проклятія не имѣютъ разума". Мы уподобляемся пчелѣ, какъ говоритъ Господь [70]): „Иди къ пчелѣ и научись, какъ трудится она, съ мудростью исполняя свое дѣло, и отъ ея работы приносится въ пищу богатымъ и бѣднымъ. Она любима и почитаема, хотя обладаетъ лишь незначительной силой". Такимъ образомъ, какъ пчела, обладая незначительной силой, когда она, ужаливъ кого-нибудь, теряетъ свое жало, становится безплодной и скоро умираетъ, также точно и вѣрующіе: всякое зло, причиняемое другому, мы причиняемъ самимъ себѣ, „ибо того, чего ты не желаешь, чтобы тебѣ дѣлали, не дѣлай этого никому другому" [71]). Поэтому

---

[62]) Числъ 24,9.

[63]) Лук. 6,28; Мѳ. 5,44; 10,12. 13; Лук. 10,5. 6.

[64]) АП. (207,7): ἐὰν ᾖ ἐκεῖ υἱὸς εἰρήνης.

[65]) Послѣднія слова—изъ Codex Harrisianus (изд. Gibson). Въ АП. прибавлено (207,11): διὰ τὸ μὴ εὑρεῖν ἀξίους αὐτῆς.

[66]) АП. (207,12): εἰς κεφαλὴν τοῦ ἀδίκως αὐτὴν ἐκπέμψαντος.

[67]) АП. (207,14): ὁ μάτην λοιδορῶν.

[68]) Притч. 26,2.

[69]) Притч. 10,18.

[70]) Притч. 6,8.

[71]) Дѣян. 15,20.

благословенъ всякій благословляющій [72]). Итакъ увѣщайте и укоряйте непокорныхъ, поощряйте, одобряйте и помогайте тѣмъ, кои ведутъ праведный образъ жизни. Такимъ образомъ, вдовицы должны воздерживаться отъ проклятій, ибо онѣ назначены къ благословенію. Поэтому ни епископъ, ни пресвитеръ, ни діаконъ, ни вдовицы не должны дозволять исходить изъ устъ своихъ проклятію [73]), дабы наслѣдовать имъ не проклятіе, а благословеніе. И далѣе, пусть будетъ твоей заботой, епископъ, чтобы никто изъ мірянъ не позволялъ исходить изъ устъ своихъ проклятію, ибо твой долгъ пещись обо всѣхъ.

Глава XVI.

О поставленіи діаконовъ и діакониссъ [1]).

Поэтому, епископъ, назначь сотрудниковъ [2]) и помощниковъ въ дѣлѣ милостыни, которые помогали бы тебѣ въ жизни; тѣхъ, которые благоугодны тебѣ изъ всего народа, избери и поставь ихъ діаконами, какъ мужа для посылки въ разныхъ необходимыхъ случаяхъ, такъ и женщину для служенія женщинамъ. Есть дома, куда ты къ женщинамъ не можешь послать діакона [3]) изъ-за невѣрныхъ; но ты можешь послать діаконниссу, къ тому же и во многихъ другихъ случаяхъ необходима должность служащей жен-

---

[72]) Ср. Числъ 24,9.

[73]) АП. (209,5): λοιδορίᾳ τὴν γλῶσσαν μολυνέτω.

[1]) Къ этому надписанію XVI главы въ изд. Gibson прибавлено „и какъ они должны совершать свое служеніе съ неослабной энергіей и безъ заносчивости".

[2]) Въ АП. передается такъ (209,10):

Διὰ τοῦτο, ὦ ἐπίσκοπε, τοὺς συνεργούς σου τῆς ζωῆς καὶ τῆς δικαιοσύνης ἐργάτας διακόνους εὐαρέστους θεῷ προχειρίζου, οὓς ἐκ παντὸς τοῦ λαοῦ δοκιμάζεις ἐξναι ἀξίους καὶ εἰς τὰς τῆς διακονίας χρείας εὐσκύλτους. προχείρισαι δὲ καὶ διάκονον πιστὴν καὶ ἁγίαν εἰς τὰς τῶν γυναικῶν ὑπηρεσίας.

[3]) АП. (209,14):

ἔστι γάρ, ὁπόταν ἔν τισιν οἰκίαις ἄνδρα διάκονον γυναιξὶν οὐ δύνασαι πέμπειν διὰ τοὺς ἀπίστους. ἀποστελεῖς οὖν γυναῖκα διάκονον— и прибавлено—διὰ τὰς τῶν φαύλων διανοίας.

щины [4]). Прежде всего, если женщины сходятъ въ воду (крещенія), то необходимо, /чтобы сходящія въ воду были помазуемы елеемъ помазанія діакониссою, а гдѣ нѣтъ ни одной женщины и особенно ни одной діаконниссы, тамъ совершающій крещеніе долженъ помазывать крещаемаго (женскаго пола), но гдѣ есть женщина и въ особенности діаконисса, тамъ неприлично, чтобы женщины были видимы мужчинами [5]), но помазуй лишь главу при руковозложеніи, какъ были помазаны прежде священники и цари во Израилѣ /// Такъ и ты, помазуй, такимъ образомъ, при руковозложеніи главу принимающихъ крещеніе, будутъ ли это мужчины или женщины. И потомъ, когда ты крестишь или повелѣваешь крестить діаконамъ и пресвитерамъ, пусть служащая женщина, какъ мы сказали выше, помазываетъ женщинъ, но имена призыванія Божества въ водѣ долженъ произносить надъ ними мужчина. И если крещаемый (женскаго пола) вышелъ изъ воды, то пусть діаконисса приметъ его, научитъ и наставитъ, какъ неизгладима печать крещенія, въ цѣломудріи и святости. Поэтому мы говоримъ, что услуги служащей женщины необходимы и требуются, ибо и нашъ Господь и Спаситель пользовался услугами служащихъ женъ [6]), именно Маріи Магдалины, // Маріи дочери Іакова и матери Іосифа, и матери сыновей Заведея [7]) и еще другихъ женъ. Также и ты нуждаешься въ служеніи діаконниссы во многихъ дѣлахъ, ибо въ дома язычниковъ, гдѣ есть вѣрующая (женщина), должна идти діаконисса, она должна посѣщать больныхъ и обслуживать ихъ

---

[4]) Въ Codex'ѣ Harrisianus (изд. Gibson): „Пошли діаконниссу ради многихъ дѣлъ. Должность служащей женщины необходима прежде всего“ и т. д.

[5]) АП. (209,18):

καὶ πρῶτον μὲν ἐν τῷ φωτίζεσθαι γυναῖκας ὁ διάκονος χρίσει μὲν μόνον τὸ μέτωπον αὐτῶν τῷ ἁγίῳ ἐλαίῳ, καὶ μετ' αὐτὸν ἡ διάκονος ἀλείψει αὐτάς, οὐ γὰρ ἀνάγκη τὰς γυναῖκας ὑπὸ ἀνδρῶν κατοπτεύεσθαι.

[6]) Ср. Мѳ. 27,56.

[7]) „Марія, дочь Іакова и мать Іосифа“—у Hauler'a: Maria Iacobi et Ioseph mater (fr. 35,1; Ср. изд. Функа 210,17). Такимъ образомъ, здѣсь—одно лицо, а не два ,совершенно согласно съ Мѳ. 27,56.

всѣмъ, въ чемъ они нуждаются; она должна и омывать выздоравливающихъ отъ болѣзни [8]).

/// О діаконахъ. Діаконы въ своемъ поведеніи должны уподобляться епископу, а въ работѣ быть болѣе искусными, чѣмъ онъ [9]); не должны любить несправедливой наживы, а быть усердными въ служеніи и (по числу)—должны соотвѣтствовать количеству вѣрующихъ, принадлежащихъ къ церкви;—діаконы должны быть таковыми, чтобы они могли каждому дать отвѣтъ и облегченіе; слабымъ, старицамъ, братьямъ и сестрамъ, подверженнымъ болѣзни, каждому изъ нихъ оказывать надлежащую услугу, какъ и подобаетъ [10]). Женщина должна быть усердна въ служеніи женщинамъ, а служащій мужчина въ служеніи мужчинамъ; онъ долженъ быть готовъ повиноваться велѣнію епископа / и быть послушнымъ, куда бы его ни послали служить или сообщить кому-нибудь что-либо [11]). Да будетъ онъ дѣятельнымъ и усерднымъ, ибо каждый долженъ знать свое назначеніе и стараться исполнить его; и будьте единомышленны въ совѣтѣ, одного чувства и одной души, хотя она и живетъ въ двухъ тѣлахъ [12]) и познайте въ чемъ заключается

---

[8]) Hauler (fr. 35,2. p. 49): Tu ergo in aliis rebus diaconissam necessariam habebis, et ut eas gentilium domos ingrediatur, ubi vos accedere non potestis propter fideles mulieres, et ut eis, quae infirmantur, ministret, quae necessantur. Et in balneis iterum eas, quae meliorant, ut lavet. Ср. у Функа (210,18).

[9]) Ср. I Тим. 3,8. АП. (213,18):

ἔστωσαν δὲ καὶ οἱ διάκονοι ἐν πᾶσιν ἄμωμοι ὡς καὶ ὁ ἐπίσκοπος.

Hauler (35,10): Diacones sint in actibus similes episcopis suis, sed exercitatiores... Въ Codex'ѣ Harrisianus (изд. Gibson)—нѣтъ всего отдѣла о діаконахъ.

[10]) Hauler (35,17): possint placere in celeritate ministeria sua complentes. Въ АП.—очень кратко (213,20):

Ἵνα καὶ τοῖς ἀδυνάτοις ὑπηρετεῖσθαι δύνωνται ὡς ἐργάται ἀνεπαίσχυντοι.

[11]) АП. (215,1):

ἀμφότεροι δὲ τὰ πρὸς ἀγγελίαν, ἐκδημίαν, ὑπηρεσίαν, δουλείαν.

Hauler (fr. 35,20): et ad peregrinationem et ministerium et servitium ad jussionem episcopi paratissimus et mobilis sit. Ср. Функъ. (214,1).

[12]) Буквально: „и будьте одной душей, которая живетъ въ двухъ тѣлахъ". Hauler (35,26): et duo (у Hauler'а ошибочно поставлено „domino" вм. duo; Функъ исправилъ эту ошибку—p. 214,4) corpora in una anima portantes.

служеніе (διακονή)[13]), какъ нашъ Господь и Спаситель сказалъ въ Евангеліи“ [14]): „Кто между вами желаетъ быть первымъ, тотъ пусть будетъ вашимъ слугой; какъ Сынъ Человѣческій не пришелъ для того, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупленія многихъ“ [15]), также должны поступать и вы, діаконы, // если вамъ придется полагать души ваши за вашихъ братьевъ въ служеніи, которое на васъ возложено [16]). Ибо нашъ Господь и Спаситель также былъ неутомимымъ въ служеніи намъ, какъ написано у Исаіи [17]): „Чтобы доставить праведность праведнику, который многимъ добро послужилъ“. Итакъ, если Господь неба и земли послужилъ намъ и все перенесъ и претерпѣлъ ради насъ, тѣмъ болѣе должны мы дѣлать [18]) то же самое по отношенію къ нашимъ братьямъ, дабы мы, подражатели и замѣстители Христа, уподоблялись Ему [19]). И опять въ Евангеліи [20]) находите вы нашимъ, какъ нашъ Спаситель „препоясалъ чресла свои лентіемъ и влилъ воду въ умывальницу“, въ то время какъ мы возлежали на вечери и вошелъ и омылъ намъ всѣмъ ноги и отеръ лентіемъ [21]). Все это Онъ сдѣлалъ для того, чтобы показать преданность и лю-

---

[13]) Hauler (35,27): quantum sit ministerium diaconiae. АП. совершенно уклоняются отъ сирійскаго и латинскаго текста (215,5): τὸν τῆς διακονίας μισθόν.

[14]) Мѳ. 20,27. 28; Мрк. 10,44. 45.

[15]) Hauler, кромѣ того, цитируетъ еще—Мѳ. 5,26: qui vult esse inter vos major, sit vester diaconus (35,29).

[16]) АП. (215,9):

κἂν δέῃ ψυχὴν ὑπὲρ ἀδελφοῦ ἀποδέσθαι, μὴ διστάσωσιν.

Hauler (fr. 36,1): ut, si necessitas vos exegerit et animam pro fratre ponere, per ministerium vestrum ponatis nolite dubitare.

[17]) Исаіи 53,11.

[18]) У Hauler'а передается въ формѣ отрицательнаго вопроса: quomodo non magis (36,9).

[19]) Hauler (36,10): quia discipuli ejus sumus et locum Christi sortiti. Въ АП. все это сильно измѣнено.

[20]) Ср. Іо. 13,4. 5.

[21]) Hauler (36,12): quomodo dominus noster succingens se linteum et accipiens in pelve aquam recumbentibus omnibus nobis veniens lavit pedes etc. Въ АП. передается по Евангельскому тексту (215,20).

бовь къ братьямъ, дабы и мы между собою поступали также [22]). Итакъ, если Господь нашъ поступалъ такъ, станете ли вы, діаконы, медлить [23])—дѣлать то же самое больнымъ и немощнымъ,—вы, служители истины, имѣющіе своимъ примѣромъ Христа? [24]) Поэтому служите въ любви; не рощите и не медлите. Если не такъ, то выходитъ какъ будто бы вы служили ради людей, а не ради Бога и въ день суда вы получите вашу награду по заслугѣ вашей [25]). Итакъ, діаконы должны посѣщать всѣхъ, кто въ этомъ нуждается и о находящихся въ нуждѣ сообщать епископу; вы должны быть его душею и его чувствомъ и стараться во всемъ быть ему послушнымъ.

Глава XVII.

О воспитаніи молодыхъ сиротъ [1]).

///А когда кто-нибудь изъ христіанъ сдѣлается сиротою, будетъ ли то отрокъ или / дѣвица, то хорошо будетъ, если одинъ изъ братьевъ, не имѣющій дѣтей, приметъ отрока вмѣсто сына, а дѣвицу // пусть возьметъ кто-нибудь, имѣющій сына [2]) и когда

---

[22]) Ср. Io. 13,14. 15.

[23]) АП. (217,1):

ἐταπείνωσεν ἑαυτόν, πῶς ἂν ὑμεῖς ἐπαισχυνθήσεσθε,..

Hauler (36,19): nolite dubitare.

[24]) Hauler (fr. 36,19): ut superinponentes et infirmis hoc faciatis, quia operarii veritatis estis, Christi exemplo succincti. Послѣднихъ словъ нѣтъ въ АП.

[25]) АП. (217,5):

οὐ γὰρ δὶ ἄνθρωπον ποιεῖτε... ἐν ἡμέρᾳ ἐπισκοπῆς ὑμῶν.

Hauler 36,23): nam si ita agitis, secundum hominem facitis ea... in die visitationis.

[1]) Надписаніе XVII главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „Справедливо, чтобы епископы заботились о сиротахъ, остающихся малыми и ихъ воспитаніи; и осужденіе тѣхъ, кои, хотя и владѣютъ кое-чѣмъ и не испытываютъ нужды, отличаются жадностью и принимаютъ (извѣстную долю) изъ даяній, приносимыхъ въ церковь для бѣдныхъ и сиротъ.

[2]) Hauler (fr. 37,1): qui habet puerum, id est filium; АП. совершенно согласуются съ сирійскимъ текстомъ.

пришетъ время, онъ можетъ дать ее сыну въ жены [3]), чтобы его дѣло служенія Богу исполнилось. Если же есть люди, которые не желаютъ поступать такъ по причинѣ человѣкоугодія и ради своего богатства стыдятся членовъ сиротства, то они натолкнутся на такихъ, которые расточатъ накопленное ихъ скупостью [4]) „и что не вкусили святые, то съѣдятъ Ассиріяне и страна ихъ на глазахъ ихъ станетъ добычею чужихъ“ [5]). /// Итакъ, епископы, возьмите (на себя) бремя руководства ими (сиротами)[6]), чтобы они ни въ чемъ не чувствовали недостатка. И если время дѣвицы наступило, отдайте ее какому-нибудь мужу изъ братіи [7]). А мальчикъ выросши [8]) путь изучитъ ремесло и, когда онъ сдѣлается мужемъ, пусть получитъ вознагражденіе, приличествующее его ремеслу, чтобы онъ могъ достать себѣ инструменты, необходимые въ ремеслѣ [9]), дабы не сдѣлаться тягостнымъ для любви братьевъ,

---

[3]) Hauler (fr. 37,2) : qui tempore nuptiarum possit eam accipere. АП. (219,5):

τὴν δὲ παρθένον ὁ ἔχων οἰὸν δυνάμενον αὐτῇ ταῖς τοῦ γάμου ὥραις συγχρονῆσαι συζεύξῃ.

[4]) Hauler (37,4) : Si quis autem non sunt tales, sed ambulant; ut hominibus placeant, confusionem habentes propter divitias suas et contemnunt membra orfanitatis, ipsi in talibus incident. qui abundantiam eorum consumant. Сирійскій текстъ въ этомъ мѣстѣ Флеммингъ считаетъ неисправнымъ (s. 195).

[5]) Источникъ, изъ котораго заимствована цитата, неизвѣстенъ.

[6]) Исаія 1,7.

[7]) Мысль такова: если дѣвица—сирота достигла брачнаго возраста, то ее слѣдуетъ выдать замужъ за одного изъ членовъ церковной общины. Въ АП. (219,23):

ὅπως αὐτοῖς μηδὲν ἐνδέῃ τῇ μὲν παρθένῳ, μέχρις ἂν ἔλθῃ εἰς ὥραν γάμου καὶ ἐκδῶτε αὐτὴν ἀδελφῷ.

Въ изд. Hauler'a: et virginem, quamdiu velit nubi, date fratri (fr. 37,14).

[8]) Hauler (fr. 37,16. p. 52) : accipiens substantiam. АП. (221,1):

τῷ δὲ παιδὶ χορηγίαν πρὸς τὸ καὶ τέχνην ἐκμαθεῖν καὶ διατρέφεσθαι ἐκ τῆς ἐπιχορηγίας.

[9]) Hauler (37,17) : ut mercedem dignam accipiat per artem, ut possit construere sibi et ea, quae ad artem necessaria sunt, instrumenta. АП. (221,3):

ἵνα, ὅταν δεξιῶς τὴν τέχνην κατορθώσῃ, τὸ τηνικαῦτα δύνηται καὶ τὰ τῆς τέχνης ἐργαλεῖα ἑαυτῷ πρίασθαι.

питаемой къ нему безъ всякихъ сторонніихъ мыслей [10]) и безъ лицемѣрія. И воистину блаженъ тотъ, кто можетъ помогать самому себѣ и не отягощаетъ положеніе сиротъ, вдовъ и странныхъ [11]).

/// О томъ, что достойны осужденія принимающіе милостыню, не нуждаясь въ ней [12]). Горе имѣющимъ и обманомъ (милостыню) принимающимъ [13]) или могущимъ помогать себѣ и получающимъ милостыню. Ибо каждый изъ тѣхъ, кто принимаетъ, долженъ дать отчетъ Господу Богу въ день суда о томъ, какъ онъ принималъ. Если (кто) получилъ милостыню по причинѣ юности, какъ сирота, и вслѣдствіе немощи преклоннаго возраста, и по причинѣ слабости въ болѣзни, и для воспитанія дѣтей [14]), тотъ будетъ даже похваленъ; ибо онъ, будучи признанъ жертвенникомъ Бога, // будетъ почтенъ Богомъ [15]); такъ какъ онъ не даромъ принималъ милостыню, а все время непрерывно и прилежно молился за подающаго [16]). Именно свою молитву, поскольку достаточна сила ея, онъ приносилъ, какъ свою благодарность [17]). Таковые получатъ отъ Бога блаженство въ вѣчной жизни. А имѣющіе и принимающіе милостыню обманомъ и хитростью или, съ другой стороны, лѣнивые, которые вмѣсто того, чтобы работать и помогать другимъ,

---

[10]) Hauler (37,21. p. 53): sine dolo.

[11]) У Hauler'а добавлено: haec autem gratia a Deo est (37,24).

[12]) Ср. Διδαχὴ I,5.

[13]) Поставленное въ скобки дополнено по Hauler'у: aut qui possunt sibi juvare et accipiunt (37,26).

[14]) АП. (221,15): (διὰ) τεκνων πολυτροφίαν.

Hauler (37,33): propter filiorum, quia multi sunt, nutrimenta accipit.

[15]) Hauler (37,35): altar is enim Dei deputatus est a Deo et honorabitur. АП. согласны съ сирійскимъ текстомъ.

[16]) Hauler (fr. 38,1. p. 53): quoniam sine dubitatione pro his, qui dant illi, frequenter orat et non otiose accipiebat. АП. (221,17):

ἀόκνως... προσευχόμενος, οὐκ ἀργῶς λαμβάνων.

[17]) АП. (221,19):

ἀλλὰ τῆς δόσεως αὐτοῦ, ὅση δύναμις, τὸν μισθὸν ἀποδοὺς διὰ τῆς προσευχῆς.

Hauler (38,3): sed pro id, quod dabatur illi mercis, quantum virtus illius admittebat.

сами принимаютъ [18]), тѣ будутъ привлечены къ отвѣту за то, что они принимаютъ, такъ какъ они отягощали положеніе бѣдныхъ вѣрующихъ. /// Ибо всякій, кто владѣетъ чѣмъ-либо и не даетъ другимъ, а также не пользуется / и самъ, тотъ собираетъ себѣ преходящее сокровище на землѣ [19]) и избралъ себѣ мѣсто дракона [20]), лежащаго [21]) на сокровищѣ, и ему грозитъ опасность уподобиться (дракону) [22]). Ибо кто имѣетъ и обманомъ получаетъ [23]), тотъ вѣруетъ не въ Бога, а въ беззаконную мамону и ради неправедной наживы начинаетъ говорить лицемѣрно и полонъ невѣрія. Таковому грозитъ опасность уподобиться невѣрующимъ [24]). А кто въ простотѣ даетъ каждому,—тотъ хорошо поступаетъ [25]), что даетъ и является неповиннымъ, равно тотъ принимаетъ правильно, кто принимаетъ изъ нужды [26]) и бережливо пользуется тѣмъ, что получилъ, и онъ будетъ прославленъ Богомъ въ вѣчной жизни и въ вѣчномъ покоѣ [27]).

---

[18]) АП. (223,1):

λαμβάνων ἢ δι' ἀργίαν, ἀντὶ τοῦ ἐργαζόμενον βοηθεῖν...

Hauler (38,8. p. 54): aut iterum, cum sunt pigri et cum debeant operari et juvare sibi et aliis, ipsi accipientes etc.

[19]) Hauler (38,14): thensaurizat thensaurum sibi, qui perit. Этого нѣтъ въ АП.

[20]) Буквально: „завладѣлъ"; Hauler (38,15): consimilabitur serpenti.

[21]) Буквально: сидящаго"; АП (223,5):

ὃν φασιν ἐπὶ τοῖς θησαυροῖς καθεύδειν.

Hauler: dormienti (38,16).

[22]) Hauler (38,16): et periclitatur per momenta, ut cum thensauro suo deputetur.

[23]) Hauler (38,18): qui autem habet in hypocrisim; въ АП. только (223,8): ὁ γὰρ τοιοῦτος

[24]) У Hauler'a прибавлено: in condemnatione (38,23)

[25]) Ср. Διδαχὴ I.5 .

[26]) У Hauler'a это мѣсто гласитъ такъ: qui autem propter tribulationem accipit, se pascet scitus et bene accipit (38,25).

[27]) Hauler: in vita aeterna constitutus (38,27).

Глава XVIII.

О томъ, что несправедливо принимать милостыню отъ порочныхъ [1]).

/// Итакъ [2]), епископы и діаконы, будьте постоянно въ служеніи алтарю Христа,—мы разумѣемъ вдовъ и сиротъ,—дабы вы со всякой заботливостью и всякимъ усердіемъ пеклись объ этомъ, и относительно даровъ, принесенныхъ для вспомоществованія, изслѣдуйте, каковъ образъ жизни жертвователя или жертвовательницы. Мы снова говоримъ: „алтарю [3])“,—ибо вдовы, если онѣ содержатся отъ дѣлъ праведности, ://: должны нести святую и благоугодную службу предъ Богомъ всемогущимъ, чрезъ Его возлюбленнаго Сына и Святаго Духа, Ему да будетъ слава и честь во вѣки. Аминь.

/// Итакъ, будьте усердны и полны ревности служить вдовамъ изъ приношенія, сдѣланнаго съ чистымъ сердцемъ, дабы то, чего онѣ просятъ и вымаливаютъ, было скоро дано имъ вмѣстѣ съ ихъ молитвами. Но если есть епископы, которые пренебрегаютъ этимъ и не заботятся о такихъ вещахъ изъ лицемѣрія, или ради неправедной наживы или потому, что нерадивы и не производятъ разслѣдованія, то таковые должны дать отчетъ, а это не легко. Для доставленія содержанія сиротамъ и вдовамъ они принимаютъ отъ богачей, держащихъ людей въ темницѣ, или плохо обращающихся со своими слугами, или дѣйствующихъ жестоко въ своихъ городахъ, или угнетающихъ бѣдныхъ, или отъ достойныхъ презрѣнія, или

---

[1]) Надписаніе XVIII главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „Увѣщаніе къ епископамъ неусыпно беречься, дабы отъ тѣхъ, кои опорочены, не принимать никакихъ даровъ для призрѣнія сиротъ, вдовъ и бѣдныхъ, даже и въ томъ случаѣ, если бы были вынуждены умереть съ голоду; епископы становятся виновными, если принимаютъ это; и о томъ, что молитвы бѣдныхъ не будутъ услышаны, если они молятся за такихъ людей, какъ призрѣваемые изъ ихъ имѣнія; и о томъ, что справедливо отъ праведныхъ и вѣрующихъ принимать (приношенія) для призрѣнія бѣдныхъ и для выкупа плѣнныхъ и угнетенныхъ“.

[2]) Начало этой главы въ АП. сильно измѣнено.

[3]) Hauler: iterum atque iterum dicimus, quoniam altare de laboribus justitiae accipere debet (fr. 38,34. p. 55).

отъ такихъ, которые постыдно злоупотребляютъ своимъ тѣломъ или отъ нечестивцевъ или отъ тѣхъ, которые убавляютъ или прибавляютъ что-либо, или отъ беззаконныхъ защитниковъ, или отъ несправедливыхъ обвинителей, или отъ пристрастныхъ законниковъ, или отъ рисующихъ красками [4]), или отъ приготовляющихъ идоловъ [5]), или отъ преступныхъ злато—серебро и рудоковачей, или отъ неправедныхъ сборщиковъ податей, или отъ видящихъ привидѣнія [6]), или отъ тѣхъ, которые обвѣшиваютъ или обмѣриваютъ, или отъ корчемниковъ, примѣшивающихъ воду, или отъ воиновъ, ведущихъ себя преступно, или отъ убійцъ, или отъ палачей суда [7]), или отъ всякой власти римской міровой имперіи [8]) (состоящей изъ такихъ), которые осквернялись себя на войнахъ и проливали невинную кровь безъ суда, или отъ тѣхъ, которые извращаютъ суды [9]), которые ради воровства исполнены беззаконія и коварно поступаютъ съ язычниками и всѣми бѣдными, и отъ служителей идоловъ или отъ нечистыхъ, или отъ тѣхъ, которые берутъ проценты и занимаются ростовщичествомъ. Итакъ тѣ, кои съ помощью таковыхъ людей содержатъ вдовъ, будутъ на судѣ Божіемъ признаны виновными [10]), ибо въ Писаніи сказано [11]):

---

[4]) „Отъ рисующихъ красками“—Лагардъ перевелъ: παρὰ τῶν φάρμακα κατασκευαζόντων (Analecta Antenicaena. Vol. II p. 152). Этому переводу слѣдуютъ въ своихъ изданіяхъ Nau и Gibson. Флеммингъ считаетъ его неправильнымъ (s. 197).

[5]) „Рисующихъ красками и приготовляющихъ идоловъ“—нѣтъ въ Codex'ѣ Harrisianus.

[6]) „Неправедныхъ сборщиковъ податей и видящихъ привидѣнія“—нѣтъ въ Codex'ѣ Harrisianus.

[7]) „Отъ убійцъ [illegible] суда“—нѣтъ въ Codex'ѣ Harrisianus. „суда“—буквально „осужденія“.

[8]) Переводъ Лагарда въ Analecta Antenicaena (p. 152), которому слѣдуютъ Nau и Gibson;—ἡ παρὰ πάσης ἀρχῆς ὑπερηφάνου—Флеммингъ считаетъ неправильнымъ (s. 198).

[9]) Нѣтъ въ Codex'ѣ Harrisianus.

[10]) АП. (227,5):

χήρας καὶ ὀρφανοὺς ὑπεύθυνοι τῷ κριτηρίῳ τοῦ θεοῦ γενήσονται.

Въ Cod. Sangermanensis и Cantabrigiensis—„на судѣ въ день Господа“.

[11]) Притч. 15,17.

„Угощеніе изъ зелени съ любовью и дружелюбіемъ лучше, чѣмъ закланіе откормленнаго быка съ ненавистью". Ибо если вдова будетъ питаться лишь однимъ праведно пріобрѣтеннымъ хлѣбомъ, то она будетъ имѣть пользу и изъ этого, а если ей будетъ дано много изъ неправеднаго (прибытка), то это принесетъ ей вредъ. Если же она будетъ питаться неправеднымъ прибыткомъ, то она не можетъ приносить Богу своей службы и своей молитвы въ чистотѣ; также если она очень праведна и молится за беззаконныхъ ея молитва за нихъ не будетъ услышана, а только молитва за саму себя, ибо сердцевѣдецъ Богъ со (строгимъ) сужденіемъ и съ разборомъ принимаетъ прошенія. Итакъ, если онѣ молятся за тѣхъ, кои согрѣшили и чувствуютъ раскаяніе, то ихъ молитвы будутъ услышаны, /// но согрѣшившіе и не чувствующіе раскаянія не только не будутъ услышаны, когда они молятся, а только напоминаютъ предъ Господомъ о своихъ прегрѣшеніяхъ.

О томъ, что тѣ епископы навлекаютъ на себя вину, которые принимаютъ милостыню отъ заслуживающихъ порицанія. Поэтому, епископы, убѣгайте и держитесь вдали отъ подобныхъ приношеній, ибо написано [12]): „Ты не долженъ ничего приносить на алтарь ни отъ цѣны [12]) пса, ни отъ награды блудницы". Ибо если вдовы, вслѣдствіе вашей слѣпоты, молятся за блудниковъ и законопреступниковъ и не бываютъ услышаны, не получая (исполненія) своей просьбы, то вы вынуждаете къ хуленію, ибо она вслѣдствіе вашего превратнаго поведенія произноситъ слово, какъ напримѣръ, что Богъ не благъ и не щедръ. Итакъ, заботливо остерегайтесь оказывать услуги алтарю Божію / изъ приношенія того, кто преступилъ законъ. Ибо вы не имѣете предлога сказать: мы не знаемъ этого. Вѣдь вы слышали, что говоритъ Писаніе [14]): „Удалися отъ злаго и не убоишися, и трепетъ не приближится тебѣ". /// И если вы скажете, что это—единственные люди, дающіе милостыню, и если мы не примемъ отъ нихъ, то откуда будемъ помогать вдовамъ,

---

[12]) Втор. 23,18.

[13]) Переводъ Лагарда: αἷμα (Anal. Antenic. p. 153) покоится на недоразумѣніи.

[14]) Исаія 54,14.

сиротамъ и обремененнымъ?—то Богъ отвѣчаетъ вамъ: вы получили дары левитовъ, начатки и жертвенныя приношенія вашего народа для того, чтобы вамъ питаться ими, и этого будетъ вамъ вполнѣ достаточно [15]), такъ что не придется вамъ терпѣть недостатка и принимать отъ злыхъ. Но если церкви такъ бѣдны, что нуждающіеся должны быть питаемы подобными людьми, то было бы лучше для васъ умереть съ голоду, чѣмъ принимать отъ злыхъ. Итакъ, изслѣдуйте и испытуйте, дабы вамъ на содержаніе нуждающихся получать отъ вѣрующихъ, принадлежащихъ къ церквамъ и поступающихъ праведно [16]); а отъ тѣхъ, кои извергнуты изъ церкви, не принимайте, пока они не будутъ достойными (снова) стать членами церкви. И если вамъ чего-либо недостаетъ, то скажите братьямъ и они должны посовѣтоваться между собою и дать вамъ, и такимъ образомъ, помогайте въ справедливости [17]). /// И научайте народъ вашъ и скажите, что написано [18]): „Чти Господа (дарами) изъ праведнаго прибытка и лучшимъ изъ всѣхъ твоихъ доходовъ [19])". Итакъ, изъ праведнаго прибытка вѣрующихъ питайте и одѣвайте нуждающихся и то, что ими, какъ выше сказано, дано, раздавайте для выкупа вѣрующихъ [20]) и освобождайте рабовъ, плѣненныхъ, закованныхъ, насильственно уведенныхъ, осужденныхъ народной толпой и приговоренныхъ на растерзаніе звѣрей, или къ работамъ въ рудникахъ, или къ изгнанію, осужденныхъ къ зрѣлищамъ и угнетенныхъ [21]). Діаконы должны идти къ нимъ и посѣтить каждаго изъ нихъ, и надѣлить его тѣмъ, въ чемъ онъ нуждается. /// Если же случится, что вы противъ воли

---

[15]) АП. (229,12): ἵνα ἐπαρκῆτε καὶ ἑαυτοῖς καὶ τοῖς δεομένοις.

[16]) АП. (229,18): παρὰ μὲν τῶν ὁσίως περιπατούντων.

[17]) Въ АП. прибавлено (229,22): τοῖς ὀρφανοῖς καὶ ταῖς χήραις.

[18]) Притч. 3,9.

[19]) АП. (229,24):

ἀπὸ σῶν δικαίων πόνων καὶ ἀπάρχου αὐτῷ ἀπὸ σῶν καρπῶν δικαιοσύνης.

[20]) АП. (231,1):

διατάσσετε διακονοῦντες εἰς τοὺς ἀγορασμοὺς τῶν ἁγίων.

[21]) АП. (231,3):

ἐπηρεαζομένους, ἤκοντας ἐκ καταδίκης διὰ τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ ὑπὸ τυράννων εἰς μονομαχίαν καὶ θάνατον.

будете вынуждены взять деньги отъ неправедныхъ, то не употребляйте изъ этого въ пищу [22]); но если ихъ немного, употребите на дрова для огня вамъ и вдовицамъ, дабы вдова, получивъ изъ этого, не была вынуждена купить на это что-либо для своего содержанія —и, такимъ образомъ, пусть вдовы, не предаваясь беззаконію, молятся, и онѣ получатъ отъ Бога все доброе, въ чемъ нуждаются и о чемъ просятъ, всѣ / вмѣстѣ или каждая изъ нихъ отдѣльно; и вы, съ другой стороны, не будете причастны этимъ грѣхамъ.

Глава XIX.

О томъ, что нашу обязанность составляетъ забота о тѣхъ, кои за имя Христа должны страдать мученически [1]).

/// Ваши очи не должны опускать изъ вниманія христіанина, который за божественное Имя, за свою вѣру и свою любовь осужденъ будетъ на позорище, или на съѣденіе звѣрямъ, или въ рудники, но отъ вашего труда, отъ пота лица вашего вы должны послать ему на содержаніе и на вознагражденіе воинамъ, охраняющимъ его, чтобы дали ему облегченіе и позаботились о немъ, и вашъ блаженный братъ не былъ бы совершенно подавленъ. Кто осужденъ за имя Господа Бога, тотъ долженъ считаться нами святымъ мученикомъ, ангеломъ Божіимъ или Богомъ на землѣ,—тотъ, который въ духовномъ смыслѣ облеченъ Святымъ Духомъ Божіимъ. Чрезъ него вы видите Господа, нашего Спасителя, именно въ томъ, что онъ удостоился нетлѣннаго вѣнца и снова возобновилъ мученичество страданія. Поэтому необходимо, чтобы вы, вѣрующіе, всѣ усердно служили мученикамъ и давали облегченіе имъ отъ имѣній вашихъ чрезъ епископовъ. А кто ничего не имѣетъ, тотъ пусть по-

---

[22]) АП. (231,8): εἰς ξύλα καὶ ἀνθρακιὰν αὐτὸ διαπανήσατε.

[1]) Надписаніе XIX главы въ изд. Gibson (Codex Harrisianus): „Увѣщаніе къ епископамъ—заботиться о гонимыхъ и плѣненныхъ за имя Христово, посѣщать таковыхъ и удаляться отъ того, кто содержится въ заключеніи и получаетъ наказаніе отъ судьи за свое преступленіе. А равно поощреніе всѣхъ христіанъ сострадать съ тѣми, кои страдаютъ за Христа и не оставлять и не отрекаться отъ нихъ изъ страха; тотъ, кто отрицается ихъ, отрекается отъ своего христіанства и отъ Христа, и пусть таковый молится, да не пріидетъ онъ во искушеніе".

стится и то, что онъ израсходовалъ бы въ этотъ день [2]), пусть отдаетъ братьямъ; если же ты богатъ, то ты долженъ помогать имъ сообразно съ твоимъ имуществомъ или даже отдать все твое имущество и освободить ихъ отъ узъ. Ибо это тѣ, которые достойны Бога, и чада, исполняющіе Его волю, какъ сказалъ Господь [3]): „Всякій, кто исповѣдуетъ Меня предъ людьми, и Я исповѣдую его предъ Отцемъ Моимъ". И не стыдитесь приходить къ нимъ туда, гдѣ сидятъ они плѣнниками; если вы поступаете такъ, то наслѣдуете вѣчную жизнь, такъ какъ сдѣлались общниками ихъ мученичества. Ибо мы поучаемся, какъ сказалъ нашъ Господь въ Евангеліи [4]): „Пріидите ко мнѣ благословенные Отца Моего, наслѣдуйте царствіе, уготованное вамъ отъ начала міра, ибо Я былъ алчущимъ и вы накормили Меня, Я былъ жаждущимъ и вы напоили Меня, Я былъ страннымъ и вы приняли Меня, Я былъ нагъ и вы одѣли Меня, Я былъ боленъ и вы посѣтили Меня, Я былъ въ темницѣ и вы пришли ко Мнѣ. Тогда праведники отвѣтятъ и скажутъ: Господи, когда видѣли мы Тебя алчущимъ и накормили, или жаждущимъ и напоили Тебя, / или нагимъ и одѣли Тебя, или больнымъ и посѣтили Тебя, или страннымъ и приняли Тебя, или въ темницѣ и пришли къ Тебѣ? И Онъ отвѣтитъ и скажетъ имъ [5]): все, что вы сдѣлали малымъ симъ и убогимъ [6]), сдѣлали вы Мнѣ. И тогда войдутъ они въ вѣчную жизнь". /// Но если кто-нибудь, именующій себя христіаниномъ, искушаемый сатаною, спотыкается и изобличается въ злыхъ дѣлахъ, и за злыя дѣла,—будетъ ли это воровство или убійство,—осуждается, то удаляйтесь таковаго, дабы ни одинъ изъ васъ не былъ соблазняемъ тѣми дѣлами, кои овладѣли имъ. Если схватитъ тебя язычникъ и обратится къ тебѣ съ вопросомъ: ты также христіанинъ, какъ и этотъ? то ты не отрицай, что ты христіанинъ, но исповѣдуй это. Ты не будешь осужденъ, какъ христіанинъ, но ты будешь мучимъ какъ преступ-

---

[2]) АП. (237,18): νηστεύσας τὸ τῆς ἡμέρας καὶ μερίσας

[3]) Мѳ. 10,32

[4]) Мѳ. 25,34—40.

[5]) Мѳ. 25,46.

[6]) АП. (239,20):
ἑνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων.

никъ. Онъ спрашиваетъ тебя, таковъ ли ты, какъ и этотъ,—и твое исповѣданіе не имѣетъ для него значенія, а если ты отрицаешь, то ты отрицаешь Господа. Поэтому удаляйтесь отъ нихъ, чтобы быть безъ напасти. Но вѣрующимъ, которые схватываются съ наглымъ насиліемъ, какъ преступники, держатся въ темницѣ или даже заковываются, помогайте, какъ вашимъ членамъ, съ великимъ усердіемъ и долготерпѣніемъ, освобождая ихъ изъ рукъ нечестивыхъ [7]). Если же кто, приближаясь къ чимъ, задерживается и невинно страдаетъ за брата своего, тотъ блаженъ, что онъ называетъ себя христіаниномъ, исповѣдавшимъ Господа и за это будетъ спасенъ предъ Богомъ. Кто приближается къ тѣмъ, кои заключены въ темницу за имя Господа, и задерживается у нихъ, тотъ будетъ блаженъ, ибо онъ найденъ достойнымъ пріобщиться къ этому (т. е. мученичеству). /// И тѣхъ, которые преслѣдуются за вѣру и переходятъ изъ города въ городъ по повелѣнію Господа [8]), примите и успокойте; принимая ихъ, радуйтесь, что вы сдѣлались достойными раздѣлить съ ними ихъ гоненія. Ибо нашъ Господь сказалъ о нихъ въ Евангеліи [9]): „Блаженны вы, если васъ преслѣдуютъ и злословятъ имени Моего ради“. Ибо, если христіанинъ преслѣдуется за вѣру, претерпѣваетъ мученія и умерщвляется, то таковый есть мужъ Божій [10]) и никѣмъ уже не будетъ преслѣдуемъ, ибо онъ признанъ Богомъ.

/// Если же онъ отрицаетъ и говоритъ, что онъ нехристіанинъ, то онъ будетъ признанъ злымъ соблазномъ, гонимъ людьми, а Богомъ / отвергнутъ за свое отреченіе. И потому не будетъ имѣть участія со святыми въ вѣчномъ царствѣ, по опредѣленію Господа,

---

[7]) АП. (241,2):

τοῖς μέντοι διὰ Χριστὸν κατ' ἐπήρειαν παρὰ τῶν ἀσεβῶν συγκλειομένοις εἰς φυλακὴν ἢ πρὸς θάνατον ἐκδιδομένοις ἢ πρὸς δεσμὰ καὶ ἐξορίαν πάσῃ σπουδῇ βοηθεῖτε, τὰ μέλη ὑμῶν ῥυόμενοι ἐκ χειρῶν ἀθέσμων.

[8]) Ср. Мѳ. 23,34.

[9]) Мѳ. 5,11.

[10]) АП. (241,27):

ὁ γὰρ διωχθεὶς ἕνεκεν τῆς πίστεως καὶ μαρτυρήσας περὶ αὐτοῦ καὶ ὑπομείνας, οὗτος ἀληθῶς „ἄνθρωπος θεοῦ“.

а съ беззаконными будетъ наслѣдіе его, ибо Господь Богъ сказалъ [11]): „Всякій, кто отвергаетъ Меня и слова Мои предъ людьми и стыдится Меня, того постыжусь и Я и отрекусь отъ него предъ Отцомъ Моимъ на небесахъ, когда приду Я въ силѣ и славѣ судить живыхъ и мертвыхъ“. И въ другомъ мѣстѣ [12]) вы находите написаннымъ [13]): „Всякій, кто любитъ отца своего и матерь свою болѣе Меня, тотъ недостоинъ Меня; и кто любитъ сына или дочь болѣе Меня, тотъ недостоинъ Меня. И всякій, кто не возьметъ креста своего и съ радостью и ликованіемъ не послѣдуетъ за Мной, тотъ недостоинъ Меня. Всякій, кто потеряетъ душу свою ради Меня, тотъ обрѣтетъ ее; всякій, кто спасаетъ душу свою, отвергая Меня, тотъ погубитъ ее [14]). Ибо что за прибыль человѣку, если онъ весь міръ пріобрѣтетъ, а душа его погибнетъ? Или что онъ дастъ какъ выкупъ за душу свою?“ [15]). И далѣе [16]): „не бойтесь убивающихъ тѣло, души же не могущихъ убити; убойтесь болѣе Меня, Который можетъ погубить душу и тѣло въ геенѣ“.

/// Всякій, кто изучилъ какое-либо мастерство, взираетъ на своего учителя и видитъ, съ какою ловкостью и пониманіемъ выполняетъ онъ произведеніе своего мастерства, и самъ, съ своей стороны, подражаетъ ему, и совершаетъ дѣло, ввѣренное ему такъ, что не слышитъ отъ него никакого порицанія. Но если что-нибудь исполненное имъ малоцѣнно, значитъ—онъ не достигъ совершенства. Мы же, имѣющіе наставникомъ и учителемъ Господа, развѣ не должны подражать Его ученію и образу жизни? Вѣдь Онъ богатство и красоту, силу и славу оставилъ [17]), и содѣлался бѣднымъ,

---

[11]) Ср. Мѳ. 10,33; Мрк. 8,38; Лук. 9,26.

[12]) АП. (243,13):

καὶ πάλιν λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ,ἡμῖν αὐτοῖς, οὕτως.

[13]) Мѳ. 10,37—39.

[14]) АП. (243,17):

ὁ εὑρὼν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπολέσει αὐτήν, καὶ ὁ ἀπολέσας τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἕνεκεν ἐμοῦ εὑρήσει αὐτήν.

[15]) Мѳ. 16,26.

[16]) Мѳ. 10,28.

[17]) 2 Кор. 8,9. Въ Cod. Harrisianus при словѣ „Господа“ прибавлено „Спасителя“ (въ АП.: Іисуса Христа) и далѣе: „Который непреложно воскресъ изъ гроба, ради Его ученія мы обладаемъ неувядаемой красотой“.

затѣмъ отрѣшился отъ Своей благословенной Матери Маріи, отъ Своихъ братьевъ и даже отъ Самого Себя и претерпѣлъ преслѣдованіе до креста. Все это претерпѣлъ Онъ ради насъ, дабы насъ, принадлежащихъ къ (избранному) народу, освободить отъ узъ повторенія (закона)[18], о чемъ мы прежде упомянули, и васъ, принадлежащихъ къ язычникамъ, спасти отъ идолослуженія и отъ всякаго нечестія и сдѣлать Своимъ достояніемъ. Итакъ, если Онъ пострадалъ ради насъ, чтобы насъ, вѣрующихъ въ Него, искупить не стыдясь (этого), то почему мы не должны ревностно подражать Его страданіямъ, такъ какъ Онъ даруетъ намъ терпѣніе? И именно ради нашей души, чтобы быть намъ спасенными отъ геены; ибо Онъ пострадалъ ради насъ, мы же ради нашей души. Развѣ необходимо для нашего Господа, чтобы мы страдали ради Него? / Онъ хочетъ лишь одного: испытать глубину нашей вѣры и желаніе нашей души /// Итакъ, откажемся отъ нашихъ родителей и сродниковъ и отъ всего, что существуетъ въ этомъ мірѣ, и даже отъ нашего собственнаго „я“. Мы должны молиться, чтобы не впасть намъ въ искушеніе. Но если мы призваны къ мученичеству, мы должны исповѣдывать, если насъ спрашиваютъ, терпѣть, если мы страдаемъ, радоваться, если насъ будутъ притѣснять, не жаловаться, если будутъ преслѣдовать; ибо поступая такъ, мы не только самихъ себя спасаемъ отъ ада, но и новообращенныхъ и оглашенныхъ научаемъ дѣлать то же самое, и они будутъ спасены передъ Господомъ. Но если мы ослабѣваемъ въ вѣрѣ въ Господа и отвергаемъ (Его) по тѣлесной слабости, какъ сказалъ нашъ Господь[19]: „духъ бодръ—плоть же немощна“, то мы не только потеряемъ свою душу, но также губимъ вмѣстѣ съ нами и нашихъ братьевъ. Если они видятъ отрекающихся, то они могутъ подумать, что были научены ложному ученію, и если они этимъ соблазнятся, то мы—каждый изъ насъ—должны будемъ какъ за нихъ, такъ и

[18]) По ходу рѣчи подъ „узами“, отъ которыхъ Христосъ освободилъ Израиля, разумѣются въ Дидаскаліи узы второзаконія, и потому слѣдующую редакцію сирійскаго текста въ буквальномъ переводѣ на нѣмецкій языкъ: „Fesseln des Hauses der Bäume“ Флеммингъ считаетъ лишенной смысла (s. 201).

[19]) Мѳ. 26,41; Мрк. 14,38.

за самихъ себя, дать отчетъ Господу въ день суда. Но если ты, схваченный и приведенный къ власти, отречешься отъ твоего упованія на Господа въ твоей святой вѣрѣ и будешь освобожденъ сегодня, завтра же заболѣешь лихорадкой и поникнешь на ложе, или твой желудокъ причинитъ тебѣ боль, такъ что ты не въ состояніи будешь принимать пищи, а при сильныхъ болѣхъ будешь страдать рвотой; или если ты впадешь въ страхъ, изъ за того, что тѣло твое или какой-нибудь изъ твоихъ членовъ испытываетъ боли; или если ты изъ твоей внутренности при сильныхъ страданіяхъ выбрасываешь кровь и желчь; или если ты имѣешь опухоль на одномъ изъ твоихъ членовъ, и врачи будутъ рѣзать тебя, и ты въ великомъ страхѣ и мученіяхъ умрешь,—то какую выгоду тебѣ или другому кому-нибудь принесло твое отреченіе? Ибо вотъ, самъ ты получилъ тревоги и страданія, и твоя жизнь потеряна предъ Богомъ на вѣки и ты будешь горѣть, и вѣчно терпѣть непрестанное мученіе, какъ сказалъ Господь [20]): „Всякій, любящій свою душу, потеряетъ ее и всякій, теряющій душу свою ради Меня, обрѣтетъ ее". Итакъ, отрекающійся христіанинъ любитъ свою душу на короткое время въ этомъ мірѣ, чтобы не умереть ради Господа Бога, но онъ потерялъ на вѣки въ огнѣ свое собственное „я", такъ какъ его душа изринута въ геену, ибо Христосъ отвергнулъ его, какъ Онъ сказалъ въ Евангеліи [21]): „Всякаго, кто отвергаетъ Меня предъ людьми, отвергну и Я предъ Отцомъ Моимъ на небесахъ". Тѣ же, /коихъ отвергаетъ Богъ, будутъ низвержены въ тьму кромѣшную, гдѣ будетъ плачъ и скрежетъ зубовный [22]); ибо Онъ сказалъ: „Всякій, любящій душу свою больше Меня, не достоинъ Меня" [23]). Итакъ, будемъ усердно предавать души наши Господу Богу. И если кто-нибудь будетъ удостоенъ мученичества, то онъ долженъ воспринять на себя это съ радостью, ибо онъ признанъ вполнѣ достойнымъ этого вѣнца и оставляетъ этотъ міръ чрезъ мученичество [24]). Ибо

[20]) Io. 12,25; Me. 10,39.

[21]) Me. 10,33.

[22]) Ср. Me. 8,12; 24,51; 25,30.

[23]) Ср. Me. 10,39.

[24]) АП. (249,2):

χαιρέτω τὴν ἐν κυρίῳ χαράν, ὡς τηλικούτου ἐπιτυχὼν στεφάνου καὶ δι' ὁμολογίας ποιούμενος τὴν ἔξοδον τοῦ βίου.

Господь Спаситель нашъ сказалъ [25]): „Ученикъ не больше учителя своего, но каждый долженъ быть совершеннымъ, какъ его учитель". Итакъ, нашъ Господь добровольно предалъ Себя всѣмъ этимъ страданіямъ, чтобы искупить насъ, и претерпѣлъ бичеванія, поношенія и заплеванія, былъ напоенъ уксусомъ и желчію [26]) и, наконецъ, былъ приведенъ ко кресту. Мы же, Его ученики, должны быть Его соревнователями. Если Онъ именно ради насъ перенесъ и претерпѣлъ все, даже до страданія, тѣмъ болѣе должны претерпѣть мы ради Него, когда мы страдаемъ! И намъ нѣтъ нужды сомнѣваться, ибо Онъ обѣщалъ намъ, что если мы будемъ горѣть и на горящихъ углях [27]),..... если только мы вѣруемъ въ нашего Господа Іисуса Христа, и въ Бога, Его Отца, Господа Бога Всемогущаго и въ Его Святаго Духа, Которымъ слава и честь во вѣки вѣковъ. Аминь.

Глава XX.

О воскресеніи мертвыхъ [1]).

/// Всемогущій Богъ возбудитъ насъ чрезъ Бога Спасителя нашего [2]), какъ Онъ обѣщалъ. Онъ возставитъ насъ изъ мертвыхъ въ томъ самомъ образѣ, какой мы теперь носимъ, безъ всякаго измѣненія [3]), въ великой славѣ вѣчной жизни. Вѣдь если бы мы были ввергнуты въ глубины моря, или были бы какъ пыль развѣяны

---

[25]) Лук. 6,40.

[26]) Ср. Мѳ. 27,34.

[27]) Здѣсь пропущено послѣдующее предложеніе. Въ АП. (V. 6; Функъ 249,15) это мѣсто передается такъ:

ὅτι κἂν ἐν πυρὶ ὑπὸ ἀνθρώπων καῇ, οὐδὲν πείσεται.

[1]) Надписаніе XX главы въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson). „О воскресеніи мертвыхъ мы научаемся не только изъ Свящ. Писанія, но и свидѣтельствами изъ сочиненій языческихъ, а также доказательствами изъ природы, а потому мы, какъ вѣрующіе, имѣющіе истинную надежду воскресенія, увѣщеваемся не отказываться отъ мученичества за Христа, когда мы будемъ призваны къ этому".

[2]) АП. (249,21):

αὐτὸς... ὁ παντοκράτωρ θεὸς διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Въ Cod. Harrisianus: „Богъ всемогущій Отецъ"...

[3]) АП. (249,24): μηθὲν ἐλλείπειν ἔχοντας ἢ τὴν φθοράν.

вѣтрами, все же мы остались бы среди этого міра, а этотъ міръ содержится въ рукѣ Божіей. Итакъ, изъ Своей руки возставитъ Онъ насъ, какъ сказалъ Господь Спаситель нашъ [4]): „Волосъ съ головы нашей не пропадетъ; поэтому терпѣніемъ вашимъ спасайте души ваши". О воскресеніи мертвыхъ и прославленіи мучениковъ [5]) такъ сказалъ Господь у Даніила [6]): „Многіе, покоющіеся въ пространной землѣ, воскреснутъ [7]) въ тотъ день, одни на вѣчную жизнь, другіе на безчестіе, посрамленіе и разсѣяніе. И просвѣтятся разумные, какъ свѣтила на тверди и сильные въ словѣ, какъ звѣзды на небѣ" [8]). Сіяніе славы, подобное солнцу и лунѣ, / небеснымъ свѣтиламъ, Онъ обѣщалъ разумнымъ и тѣмъ, кои исповѣдуютъ Его святое имя и претерпѣваютъ мученичество. Но воскресеніе обѣщано не мученикамъ только, а всѣмъ людямъ. Ибо Онъ такъ говоритъ у Іезекіиля [9]): „И была на мнѣ рука Господня и Господь вывелъ меня духомъ и поставилъ меня среди равнины, которая была полна костей. И обвелъ меня кругомъ ихъ и вотъ ихъ было весьма много и они были совершенно сухи. И Онъ сказалъ ко мнѣ: сынъ человѣческій, оживутъ ли кости сіи? И я отвѣтилъ: Ты это знаешь, Адонаи Господь. И сказалъ ко мнѣ Господь: изреки пророчество на кости сіи и скажи имъ: кости сухія! слушайте слово Господне.—Такъ говоритъ Адонаи Господь костямъ симъ: вотъ Я введу въ васъ духъ жизни и вы оживете; и дамъ вамъ жилы, обложу васъ мясомъ, и покрою васъ кожею, и введу въ васъ духъ

---

[4]) Лук. 21,18. 19.

[5]) АП. (251,5):

περὶ δὲ τῆς τῶν νεκρῶν ἀναστάσεως καὶ τῆς τῶν μαρτύρων μισθαποδοσίας.

[6]) Дан. 12,2—3. (У Флемминга ошибочно поставлены ст. 11—13).

[7]) АП. (251,6):

πολλοὶ τῶν κεκοιμημένων ἐκ γῆς χώματος ἀναστήσονται.

[8]) АП. (251,9): ὡς ὁ ἥλιος καὶ ὡς τὸ στερέωμα.

Въ дальнѣйшемъ—уклоняются.

[9]) Іез. 37,1—14. Изъ этой очень длинной цитаты—въ АП. приводится только нѣсколько словъ. Въ Cod. Harrisianus начало цитаты гласитъ нѣсколько иначе: „И была на мнѣ рука Господня, и Онъ вывелъ меня на ровное мѣсто, и оно было полно костей, и Онъ обвелъ меня вокругъ нихъ"— и потомъ безъ уклоненій до конца.

и оживете и узнаете, что Я—Господь. И я изрекъ пророчество, какъ было повелѣно мнѣ, и когда я изрекъ его, то произошли громъ и землетрясеніе, и кости стали сближаться, кость съ костью. И увидѣлъ я, вотъ на нихъ жилы и выросло мясо, и сверху покрыла ихъ кожа; а духа не было въ нихъ. Тогда Онъ сказалъ мнѣ: изреки пророчество о духѣ и скажи: такъ говоритъ Адонаи Господь: отъ четырехъ вѣтровъ приди, духъ, и дохни на этихъ мертвыхъ и пусть они оживутъ. И я изрекъ пророчество, какъ мнѣ повелѣно было, и вошелъ въ нихъ духъ, и они ожили и стали на ноги свои съ великою силою. И сказалъ Господь ко мнѣ: сынъ человѣческій, эти кости суть тѣ отъ дома Израилева, которые говорятъ: изсохли кости наши и пропала надежда наша; мы погибли. Такъ говоритъ Господь Богъ: Я открою гробы ваши, народъ Мой, и возведу васъ отъ гробовъ вашихъ и введу васъ въ землю Израилеву. И узнаете, что Я —Господь, когда Я открою гробы ваши, чтобы вывести изъ гробовъ народъ Мой. И вложу духъ Мой въ васъ и вы оживете и Я позволю вамъ жить на землѣ вашей и узнаете, что Я—Господь, Который сказалъ и сдѣлалъ, и всѣ обитатели страны будутъ спокойны, // говоритъ Господь". И далѣе сказалъ Онъ чрезъ пророка Исаію [10]): „Всѣ спящіе и мертвые изъ васъ воскреснутъ, и возстанутъ всѣ находящіеся во гробахъ [11]), ибо роса твоя для нихъ— роса спасенія [12]), земля же нечестивыхъ погибнетъ". И далѣе, еще многое сказалъ Онъ чрезъ Исаію и всѣхъ пророковъ о воскресеніи мертвыхъ [13]), о вѣчной жизни и славѣ праведныхъ, а съ другой стороны, о нечестивыхъ, ихъ мерзости, ихъ искупленіяхъ, паденіи, погибели, / отверженіи и осужденіи [14]). Что касается Его словъ [15]):

---

[10]) Исаіи 26,19.

[11]) АП. (253,4)—прибавлено: καὶ οἱ ἀστέρες.

[12]) АП. (253,4): ὅτι ἡ δρόσος ἡ παρὰ σοῦ ἴαμα αὐτοῖς ἐστιν.
Hauler (fr.39,3. p.55): ros enim, quod a te est, sanitas eis est.

[13]) АП. (253,6): περὶ τῆς τῶν δικαίων ἐν δόξῃ διαμονῆς.
Hauler (38,7): (de) vita permanente in gloria justorum.

[14]) АП. (253,7): περὶ τῆς τῶν ἀσεβῶν τιμωρίας, πτώσεως, ἀποστροφῆς, καταδίκης, ἀδοξίας.
Hauler (39,8): (de) infamia et evacuatione ruinae et de absolutione et condemnatione.

[15]) Исаіи 26,19—21.

„земля же нечестивыхъ погибнетъ", то это Онъ говоритъ о ихъ тѣлѣ, ибо оно отъ земли и со стыдомъ считается землею; такъ какъ они не служили Богу, то подпадутъ огню и мученію. И въ двѣнадцати пророкахъ говоритъ Онъ далѣе такъ [16]): „Возрите вы; нечестивые, наблюдайте и поймите чудеса и идите въ погибель; ибо во дни ваши Я сдѣлаю такое дѣло, что вы не повѣрите, если кто-нибудь разскажетъ вамъ о немъ". Не только это, но и еще болѣе сказано о тѣхъ, которые не вѣруютъ въ воскресеніе [17]), отвергаютъ Бога, а равно о тѣхъ, которые не служатъ Богу, о законопреступникахъ, о язычникахъ, кои, хотя и видятъ славу вѣрующихъ, но отвращаются [18]), чтобы погибнуть въ огнѣ, ибо они не вѣруютъ. Мы же научены и вѣруемъ, и чрезъ воскресеніе Господа нашего изъ мертвыхъ намъ стало извѣстнымъ воскресеніе, которое обѣщалъ намъ непреложный Богъ [19]). Ибо Самъ Спаситель нашъ сдѣлался залогомъ нашего воскресенія, ибо Онъ Самъ прежде воскресъ.

Подтвержденіе воскресенія мертвыхъ на основаніи языческихъ писаній. Также и призванные изъ язычниковъ, и, такимъ образомъ, (бывшіе) язычниками, читаютъ и слышатъ о воскресеніи мертвыхъ // отъ Сивиллы [20]), гдѣ имъ сказано и возвѣщено такъ „Когда все станетъ пепломъ и пылью, всевышній Богъ утишитъ

---

[16]) Аввак. 1,5.

[17]) Hauelr (39,21. p. 56): de infidelibus vel his, qui non credunt, de resurrectione...

[18]) Hauler (39,25): quoniam videbunt gloriam fidelium et avertentur.

[19]) Hauler (39,27): Nos vero credere didicimus per domini nostri resurrectionem a mortuis et nostram certam esse repromissionem et ipse qui non fallit Deus. Въ АП. мы находимъ только (255,3):

πιστεύομεν τὴν ἀνάστασιν γίνεσθαι καὶ ἐκ τῆς τοῦ κυρίου ἀναστάσεως.

И до конца V книги АП., за исключеніемъ цитаты изъ Сивиллиныхъ книгъ, только единичныя слова совпадаютъ съ сирійскимъ текстомъ Дидаскаліи.

[20]) Orac. Sibyll. IV. 179—185. Hauler (fr. 39,33. p. 56): nam vos, qui ex gentibus vocati estis, scitis, quoniam et gentiles de resurrectione futura legent et audiunt a Sibylla illis dictum et praedicatum sic... Въ Codex'ѣ Sangermanensis (изд. Лагарда p. 83,14) есть лишнія слова, которыя, по мнѣнію Флемминга, слѣдуетъ зачеркнуть, какъ это и сдѣлано въ Cod. Harrisianus (s .204).

возгорѣвшійся огонь и потомъ Богъ Самъ воскреситъ кости и пепелъ людей и облечетъ ихъ во внѣшній образъ, именно—Онъ воскреситъ людей такими какими они были прежде [21]). И потомъ будетъ судъ, на которомъ Богъ будетъ судить въ будущемъ вѣкѣ Нечестивыхъ и беззаконныхъ снова покроетъ земля, а праведные и оправданные будутъ жить въ обновленномъ мірѣ и Богъ дастъ имъ духа и милости; тогда всѣ будутъ видѣть другъ друга". Но не чрезъ одну только Сивиллу, возлюбленные, было проповѣдано язычникамъ воскресеніе, а также и чрезъ священныя писанія еще прежде нашъ Господь проповѣдалъ и возвѣстилъ Іудеямъ, язычникамъ и христіанамъ вмѣстѣ о воскресеніи мертвыхъ, ожидающемъ людей въ будущемъ.

Подтвержденіе воскресенія мертвыхъ доказательствами изъ природы [22]). Также и чрезъ неразумную птицу, единственную (въ своемъ родѣ), мы разумѣемъ именно феникса, Богъ даетъ намъ въ богатой мѣрѣ доказательство воскресенія мертвыхъ. Ибо если бы она встрѣчалась парами (или если бы ихъ было много)[23]), то многія были бы видимы [24]) людьми: но видима лишь одна одинъ разъ въ пятьсотъ лѣтъ, когда прилетаетъ она въ Египетъ / на мѣсто, называемое жертвенникомъ солнца [25]). Эта птица приноситъ корицу, и въ то время, какъ она молится, обратившись къ востоку, зажигается тотъ огонь самъ собою и сожигаетъ ее, такъ что она становится пепломъ. И изъ пепла снова возникаетъ червь и увеличивается въ своемъ ростѣ и становится совершеннымъ фениксомъ;

---

[21]) Hauler (fr. 40,2): Sed cum jam omnia pulvis et cinis fuerint facta et ignem vitaverit (Функъ замѣнилъ—sedaverit. p. 254,7) Deus immortalis, qui etiam accendit, ossa et cinerem ipse, Deus iterum est vivorum, formabit, in mortales autem iterum statuet, ut ante erant.

[22]) Это надписаніе, прибавленное позднѣе, нарушаетъ существующую въ сирійскомъ текстѣ связь между предложеніями. У Hauler'а нѣсколько иначе: nam et per mutum animal... manifeste nobis... ostensionem Deus fecit (40,19).

[23]) Заключенное въ скобки—дополнено по Hauler'у (40.23).

[24]) У Hauler'а прибавлено: velut fantasma (40,23).

[25]) Hauler (40,25): Nunc autem videtur, cum ingrediatur, quia solum est. Post quingentos enim annos ingreditur in Aegyptum ad eum locum, qui vocatur Solis ara... etc.

и потомъ онъ улетаетъ оттуда и отправляется туда, откуда пришелъ.

О томъ, что мы не должны избѣгать мученичества за Христа.

Итакъ, если Богъ чрезъ неразумное животное даетъ намъ доказательство воскресенія, // то мы, вѣрующіе въ воскресеніе и обѣтованіе Божіе, если постигнетъ насъ мученичество, будемъ радоваться, какъ такіе, которые признаются достойными всей этой славы—именно, достойными получить нетлѣнный вѣнецъ въ вѣчной жизни, (будемъ радоваться) о великой благости Божіей и славной чести (Его) мученичества [26]), и радостно, отъ всего сердца приемъ его и будемъ вѣровать въ Господа Бога, что Онъ воздвигнетъ насъ въ сіяніи славы. Какъ вначалѣ Богъ повелѣлъ словомъ и произошелъ міръ и какъ Онъ сказалъ [27]): да будетъ свѣтъ, ночь и день, небо, земля и море, птицы и морскія животныя, пресмыкающіеся на землѣ и четвероногія животныя и деревья—и все произошло по Его слову и въ Его существѣ нашло свое бытіе, какъ говоритъ Писаніе: даже эти творенія своимъ послушаніемъ, съ какимъ они повинуются Ему, свидѣтельствуютъ о Богѣ, создавшемъ ихъ,—что они произошли чрезъ Него изъ ничего, (и) они даютъ знаменіе воскресенія;—такимъ образомъ, какъ Онъ все сотворилъ, такъ же Онъ оживитъ и возставитъ, особенно человѣка,—созданіе Его. Вѣдь если Онъ изъ ничего установилъ и водрузилъ міръ, то гораздо легче для Него изъ того, что уже есть, оживить и возстановить человѣка,—созданіе рукъ своихъ, подобно тому, какъ Онъ изъ человѣческаго сѣмени во чревѣ матери создаетъ образъ человѣка и даетъ ему возможность вырости. Если Онъ возстановитъ всѣхъ людей, какъ сказалъ Онъ у Исаіи [28]): „Всякая плоть узритъ спасеніе Божіе“, то тѣмъ болѣе оживитъ и возставитъ Онъ вѣрующихъ. А вѣрующихъ между вѣрующими, то-есть мучениковъ, Онъ оживитъ и возставитъ и утвердитъ въ великой славѣ, и // сдѣлаетъ Своими совѣтниками, ибо простымъ ученикамъ, вѣрующимъ въ Него, Онъ

---

[26]) Hauler (fr. 41,6. p. 58): gaudentes ad tam magnum hoc donum et dignitatem gloriae Dei, id est ad martyrium, properemus...

[27]) Ср. Быт. I, 3 сл.

[28]) Исаіи 40,5.

обѣщалъ славу звѣздъ небесныхъ [29]), а мученикамъ обѣщалъ дать вѣчную славу неугасимыхъ свѣтильниковъ съ преизобильнымъ свѣтомъ, такъ что они будутъ сіять вѣчно [30]). Итакъ, какъ ученики / Христа мы должны вѣровать, что мы получимъ отъ Него въ вѣчной жизни всякое благо, какое Онъ обѣщалъ и предрекъ намъ. Мы должны поэтому усердно слѣдовать во всемъ Его ученію и Его терпѣнію. О Его рожденіи отъ Дѣвы, о Его пришествіи и добровольномъ страданіи намъ свидѣтельствуютъ Его священныя книги, какъ и прежде пророки возвѣстили и сказали о Его пришествіи, и все исполнилось и запечатлѣлось въ сердцахъ нашихъ [31]). Ибо и демоны славили Его пришествіе, хотя они и трепетали предъ Его именемъ. Итакъ, во все совершившееся изъ того, о чемъ мы прежде сказали, вы увѣровали и стали совершенными; тѣмъ болѣе, съ другой стороны, мы, бывшіе вмѣстѣ съ Нимъ, видѣвшіе Его нашими глазами, вкушавшіе съ Нимъ, бывшіе общниками и свидѣтелями Его пришествія, будемъ вѣровать въ Его великіе и неизреченные дары милости, которые онъ готовъ дать, согласно обѣтованію, и надѣемся, что мы получимъ ихъ [32]). Ибо вся наша вѣра испытуется тѣмъ—вѣруемъ ли мы въ Его будущія обѣтованія. Если же мы призываемся къ мученичеству ради имени Его и исповѣдуя оставляемъ міръ, то мы будемъ чисты отъ всѣхъ грѣховъ и преступленій и будемъ признаны невинными.

/// Ибо Онъ сказалъ у Давида о мученикахъ слѣдующее [33]): „Блаженны тѣ, коимъ отпущены беззаконія ихъ ://: и грѣхи коихъ покрыты. Блаженъ мужъ, которому Господь не вмѣняетъ грѣхи его“. Итакъ, блаженны мученики и чисты отъ всѣхъ про-

[29]) Ср. Дан. 12,3.

[30]) Hauler (fr. 42,5. p. 59): luminarium non deficientium gloriam aeterni luminis fulgentem per omne tempus.

[31]) Hauler (42,16): de quibus manifestum est, nos persuasos eordibus confortari.

[32]) Hauler (42,22): nos enim abundantius perspeximus et conversati sumus cum eo et concibavimus et participes et testes adventus ejus fuimus. Ea vero, quae futura sunt, de repromissionibus ejus magna et inenarrabilia dona accipi sperantes credimus. Omnis enim fides nostra in hoc est, cum probemus omnes repromissiones ejus et credimus veras esse eas.

[33]) Псал. 31,1. 2.

грѣшеній, ибо они стоятъ выше всякаго беззаконія и далеки отъ него, какъ Онъ у Исаіи о Христѣ и Его мученикахъ сказалъ [34]): „Вотъ скончался Праведный и никто не обращаетъ на это вниманія; благочестивые люди вземлются отъ земли и никто не принимаетъ этого къ сердцу; ибо передъ бѣдствіемъ вземлется праведный и его могила да будетъ въ мирѣ". /// Но это сказано о тѣхъ, кои за имя Христа терпятъ мученичество. Съ другой стороны, грѣхи оставляются также и въ крещеніи тѣмъ, которые обращаются отъ языческихъ народовъ и вступаютъ въ святую церковь Божію. Мы желаемъ еще разъ спросить: кому не вмѣняются грѣхи? Такова вымъ, какъ Авраамъ, Исаакъ и Іаковъ и всѣмъ праотцамъ одинаково какъ и мученикамъ,—услышимъ немедленно (отвѣтъ), возлюбленные братья. Писаніе говоритъ [35]): „Кто можетъ похвалиться и сказать: я свободенъ отъ грѣховъ, или кто осмѣлится сказать: „я чистъ"? И снова [36]): „цѣть человѣка, свободнаго отъ упрека, даже если бы жизнь его продолжалась (только) одинъ день". Однако всякому, кто вѣруетъ и крестится, оставляются его прежніе грѣхи [37]). / А также послѣ крещенія, хотя бы онъ и не совершилъ никакого смертнаго грѣха и не принималъ въ немъ участія, но лишь видитъ или слышитъ или говоритъ, онъ снова впадаетъ въ грѣхъ [38]). Итакъ, кто оставляетъ міръ въ мученичествѣ за имя Господа, тотъ блаженъ; именно—братьямъ, оставляющимъ этотъ міръ въ мученичествѣ, покрываются ихъ грѣхи.

---

[34]) Исаіи 57.1. 2.

[35]) Притч. 20,9.

[36]) Іов. 14,4. 5.

[37]) Ср. Мрк. 16,16.

[38]) При выраженіи „видитъ или слышитъ или говоритъ" находится слѣдующая глосса, помѣщенная Лагардомъ въ концѣ главы: „тотъ, кто видитъ, напр., каждый, взирающій на женщину съ вожделѣніемъ; тотъ, кто слышитъ—клевету или дурное слово; или напр., произнесеніе всякаго праднаго слова, изрекаемаго людьми, обращается на того, кто говоритъ". (Изданіе сирійской Дидаскаліи Лагарда, находящееся въ Университетской библіотекѣ въ Гёттингенѣ.—Cod. Lagard. 80).

Глава XXI.

О пасхѣ и воскресеніи Христа, Спасителя нашего[1].

/// Поэтому христіанинъ долженъ охранять свою душу отъ суетной болтливости, безбожныхъ словъ и нечистыхъ рѣчей. Даже и въ воскресеніе, когда мы радуемся и веселимся, непозволительно произносить безбожныхъ словъ или такихъ, которыя были бы противны страху Божію[2]). Какъ и нашъ Господь въ псалмѣ Давида учитъ насъ и говоритъ такъ[3]): „Будьте разумны вы, цари, и научитесь всѣ вы, судьи земли. Работайте Господу со страхомъ и радуйтеся Ему съ трепетомъ. Блюдите себя въ чистотѣ, чтобы Господь не прогнѣвался на васъ и вы не потеряли бы пути праведности, ибо вскорѣ разгорится гнѣвъ Его на васъ. Спасеніе всѣмъ, уповающимъ на Него!“ Итакъ, намъ приличествуетъ совершать наши праздники и торжества въ страхѣ и трепетѣ. Вѣрующій христіанинъ не долженъ пѣть языческихъ пѣсенъ и слѣдовать законамъ и ученію другихъ общинъ, ибо можетъ случиться, что при пѣніи онъ упомянетъ имя идоловъ; да не будетъ чего-нибудь подобнаго съ вѣрующими. /// Ибо Господь чрезъ Іеремію порицаетъ людей и говоритъ такъ[4]): „Вы оставили Меня и клялись предъ тѣми, кои не суть боги“, и въ другомъ мѣстѣ говоритъ Онъ[5]): „Если Израиль обращается, пусть обращается онъ ко Мнѣ, говоритъ Господь, и если онъ удалитъ нечистоту изъ устъ своихъ, предъ лицемъ Моимъ трепещетъ и клянется: истинно живъ Го-

---

[1]) Въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson) глава XXI надписывается такъ: „Увѣщаніе ко всѣмъ христіанамъ воздерживаться отъ всякаго сквернаго и безбожнаго слова и отъ всякаго дурнаго и языческаго образа поведенія. О святомъ постѣ. О страданіи и распятіи нашего Господа. Объ іудейской Пасхѣ въ 14 день Нисана. О пятницѣ страданія, о субботѣ упованія и о воскресномъ днѣ возстанія изъ мертвыхъ Господа. О сѣтованіи въ субботу у іудейскаго народа и о радости народа христіанскаго.

[2]) АП. (265,8):
οὐδὲ... ἐπιτρέπομεν ὑμῖν ἄσεμνόν τι ἢ φθέγγεσθαι ἢ πράττειν.

[3]) Псал. 2,10—12.

[4]) Іерем. 5,7.

[5]) Іер. 4,1. 2.

сподь". И далѣе говоритъ Онъ [6]): „Изьму имя идоловъ отъ устъ ихъ". И чрезъ Моисея говоритъ Онъ имъ такъ [7]): „Они раздражили Меня не-богомъ, возбудили гнѣвъ Мой идолами своими", и во всѣхъ писаніяхъ / говоритъ Онъ объ этомъ. /// И не только клятва передъ идолами непозволительна вѣрующимъ, но и клятва передъ солнцемъ и луной, ибо Господь Богъ такъ говоритъ чрезъ Моисея [8]): „Народъ Мой, если вы видите солнце и луну, то не позволяйте имъ вводить васъ въ заблужденіе и не служите имъ, ибо они даны на землѣ для того, чтобы свѣтить вамъ" [9]). И чрезъ Іеремію говоритъ Онъ опять [10]): „по путямъ язычниковъ не учитесь и не страшитесь знаменій небесныхъ". И чрезъ Іезекіиля говоритъ Онъ слѣдующимъ образомъ [11]): „И Онъ ввелъ меня во внутренній дворъ дома Господня между притворомъ и алтаремъ. И я видѣлъ тамъ мужей, обращенныхъ спинами къ храму Господню, а лицомъ на востокъ, и они молились солнцу. И Господь сказалъ мнѣ: сынъ человѣческій, развѣ мало для дома Іудина совершать такія мерзости, какія они совершали здѣсь,—они наполнили землю беззаконіемъ и опустошили ее, чтобы прогнѣвать Меня? И они уподобились глумителямъ. Но Я стану дѣйствовать во гнѣвѣ Моемъ и око Мое не будетъ щадить, и не буду милостивъ; и будутъ они громкимъ голосомъ взывать ко слуху Моему, и Я не внемлю имъ". Итакъ, вы видите, возлюбленные, какъ строго и безпощадно совершенъ будетъ судъ надъ тѣми, которые поклоняются солнцу и клянутся имъ,—судъ, который совершитъ Господь во гнѣвѣ Своемъ. Вѣрующему же недозволительно клясться ни солнцемъ, ни какими-нибудь другими небесными знаменіями и тѣлами, недозволительно произносить имена идоловъ и изрекать проклятіе, но благословенія, и хва-

---

[6]) Іос. 2,17.

[7]) Втор. 32,21.

[8]) Втор. 4,19.

[9]) Въ АП. (267,3):

μὴ ἰδὼν τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, πλανηθεὶς προσκυνήσῃς αὐτοῖς.

[10]) Іер. 10,2.

[11]) Іез. 8,16—18.

лебныя пѣсни, и святыя и божественныя писанія [12]), которыя являются основаніемъ истины вѣры нашей. /// Особенно во дни пасхи, когда всѣ вѣрующіе, какіе только существуютъ во всемъ мірѣ, постятся, какъ сказалъ Господь и Учитель нашъ, когда они Его спрашивали [13]): „Почему ученики Іоанновы постятся, а Твои нѣтъ? И Онъ отвѣтилъ имъ говоря: не могутъ поститься брачные гости, пока женихъ съ ними. Но придутъ дни, когда отнимется отъ нихъ женихъ, и тогда будутъ поститься они въ тѣ дни". Хотя Онъ и теперь Своими дѣлами среди насъ, но для взора Онъ далекъ отъ насъ, ибо Онъ взошелъ на высоту небесную и возсѣдаетъ одесную Отца Своего. Поэтому, если вы поститесь, то молитесь и просите за погибшихъ, какъ дѣлали и мы, когда страдалъ нашъ Спаситель.

/// Именно, когда Онъ былъ еще между нами, передъ Своими страданіями, Онъ сказалъ намъ въ то время, какъ мы вкушали съ Нимъ пасху [14]): „Въ эту ночь одинъ изъ васъ предастъ Меня". / И мы говорили Ему, каждый изъ насъ въ отдѣльности: „не я ли, Господи?" Онъ же отвѣтилъ и сказалъ намъ: „Тотъ, который протягиваетъ со Мною руку къ блюду!". Тогда поднялся одинъ изъ насъ, Іуда Искаріотъ и вышелъ вонъ, чтобы предать Его. И сказалъ намъ Господь нашъ [15]): „Истинно говорю вамъ, еще недолго, и вы оставите Меня, ибо написано: поражу пастыря и разыдутся овцы стада". И Іуда пришелъ съ книжниками и священниками [16]) (избраннаго) народа и предалъ нашего Господа Іисуса. Это произошло въ четвертый день недѣли (среду). Вкусивши пасху въ третій день недѣли (вторникъ) вечеромъ [17]), мы вышли на масличную гору и тамъ ночью взяли они нашего Господа Іисуса. И на слѣдующій день—четвертый въ недѣлѣ (среду), Онъ находился

---

[12]) Τὰς κυριακὰς καὶ θείας. γραφάς. Lagarde. Analecta Antenicaena p. 173 (ed. Bunsen 1854. Vol. II).

[13]) Мѳ. 9,14—15; Мрк. 2,18—20; Лук. 5,33—35.

[14]) Мѳ. 26,21; Мрк. 14,18—20; Іо. 13,21.

[15]) Мѳ. 26,31; Мрк. 14,27.

[16]) Ср. Мѳ. 26,47; Мрк. 14,43.

[17]) Ср. Мѳ. 26,30; Мр. 14,26; Лук. 22,39.

подъ стражею въ домѣ первосвященника Каіафы [18]); въ этотъ день собрались начальники народа и держали совѣтъ о Немъ. На другой день—пятый въ недѣлѣ (четвергъ) они привели Его къ управителю страны Пилату, и Онъ оставался снова подъ стражею у Пилата въ ночь послѣ пятаго (дня) недѣли [19]). И когда наступило утро пятницы, они настойчиво обвиняли Его предъ Пилатомъ [20]); ничего истиннаго они не могли представить противъ Него и потому произнесли ложное свидѣтельство и требовали отъ Пилата смертной казни; и они распяли Его также въ пятницу. Шесть часовъ страдалъ Онъ въ пятницу [21]) и эти часы, въ которые Господь нашъ висѣлъ на крестѣ, считаются за день. Далѣе, послѣ этого была тьма три часа [22]), и она считалась за ночь, и снова три часа отъ девятаго часа до вечера—за день, и потомъ ночь страстной субботы (суббота). Въ Евангеліи же Матѳея написано такъ [23]): „Вечеромъ въ субботу, при наступленіи перваго дня недѣли (воскресенія), пришли Марія и другая Марія Магдалина, чтобы видѣть гробъ. И произошло великое землетрясеніе, ибо сошелъ ангелъ Господень и отвалилъ камень". И далѣе—день субботы (суббота) и три часа ночи послѣ субботы, въ которые Господь нашъ почивалъ (и потомъ воскресъ) [24]). И исполнилось то, что Онъ сказалъ [25]): „Сынъ Человѣческій долженъ пребыть въ сердцѣ земли три дня и три ночи" [26]), какъ написано въ Евангеліи. И еще у Давида написано [27]): „Вотъ ты установилъ дни мои по мѣрѣ" [28]). Ибо эти дни и ночи были

---

[18]) Ср. Мѳ. 26,57; Мр. 14,53; Лук. 22,54.

[19]) Ср. Мѳ. 27,2; Мр. 15,1; Лук. 23,1; Іо. 18,28.

[20]) Ср. Мѳ. 27,12; Мр. 15,3; Лук. 23,10.

[21]) Ср. Мр. 15,25; 15,34; Мѳ. 27,46.

[22]) Ср. Мѳ 27,45; Мр. 15,33; Лук. 23,44.

[23]) Мѳ. 28,1. 2.

[24]) Слова, заключенныя въ скобки, по мнѣнію Elemming'a, слѣдуетъ считать за глоссу.

[25]) Мѳ. 12,40.

[26]) При выраженіи „три ноги" на полѣ сдѣлано замѣчаніе: „обрати вниманіе".

[27]) Псал. 88,46.

[28]) Въ изд. Функа: Ecce mensurasti dies meos (276,12).

S 1 / L //CA I 1 ///

ДИДАСКАЛІЯ

т. е. каѳолическое ученіе двѣнадцати Апостоловъ и святыхъ учениковъ нашего Спасителя [1]).

Глава I.

О простомъ и естественномъ законѣ [2]).

Насажденіе Божіе [3]) и святой виноградникъ Его каѳолической церкви, вы—избранные, увѣровавшіе въ истину богочестія, содѣлавшіеся чрезъ вѣру наслѣдниками Его вѣчнаго царства [4]), пріявшіе силу и причастіе Его Св. Духа, вооруженные Имъ и укрѣпленные

---

[1]) Въ изданіи *Hauler*'а не сохранилось никакого слѣда указаннаго надписанія Дидаскаліи. Въ Codex Cantabrigiensis—только: „Изъ Дидаскаліи". Въ изданіи Gibson (Codex Harrisianus): „Дидаскалія" и непосредственно за этимъ идетъ слѣдующее вступленіе: Во имя всемогущаго Отца и вѣчнаго Слова и единаго Сына и Св. Духа, единаго истиннаго Бога. Мы начинаемъ писать книгу Дидаскалію, назначенную для насъ святыми Апостолами нашего Господа, о предстоятеляхъ св. церкви и о канонахъ и законахъ для вѣрующихъ, установленныхъ ими въ церкви.

Мы же, двѣнадцать Апостоловъ единаго Сына, вѣчнаго Слова Бога, нашего Господа и Бога и Спасителя Іисуса Христа, собравшись въ Іерусалимѣ, городѣ великаго царя, вмѣстѣ съ нашимъ братомъ Павломъ, Апостоломъ языковъ, и Іаковомъ, епископомъ названнаго града, утвердили сію Дидаскалію, въ которой содержатся исповѣданіе и вѣра, и установили всѣ чины сообразно небеснымъ чинамъ,—таковы суть и чины святой церкви. Мы выражаемъ, пусть каждый войдетъ (въ церковь), исповѣдуетъ и увѣруетъ въ то, что ему возвѣщено Богомъ, именно—епископъ какъ пастырь пресвитеры какъ учители, діаконы какъ слуги, субдіаконы какъ помощники, анагносты какъ чтецы, псалты какъ пѣвцы, въ единодушіи и твердости, а остальной народъ пусть въ послушаніи внимаетъ словамъ Евангелія. И когда мы закончили и утвердили эти постановленія, мы установили ихъ въ церкви. И теперь мы написали эту вторую книгу ученія, которое освѣщаетъ всю населенную землю, и послали чрезъ нашего со-

страхомъ предъ Нимъ, сдѣлавшіеся причастниками окропленія пречистою и драгоцѣнною кровію (великаго Бога Іисуса) Христа [5]), получившіе дерзновеніе называть всемогущаго Бога—Отцомъ, какъ сонаслѣдники и сопричастники (Genossen) Его Сына (и) Его Возлюбленнаго [6]): вы, падѣющіеся и ожидающіе Его обѣтованій, выслушайте ученіе Божіе, какъ написанное по повелѣнію нашего Спасителя и съ Его славными вѣщаніями согласное [7]). Старайтесь, сыны Божіи, дѣлать все въ послушаніи Богу и будьте во всемъ угодны Господу Богу нашему. Ибо, кто слѣдуетъ беззаконію и поступаетъ вопреки волѣ Божіей, тотъ является предъ Богомъ какъ язычникъ и преступникъ.

служителя Климента. Здѣсь заключается то, чему вы, сущіе подъ солнцемъ христіанскіе Назареи, должны внимать и поучаться со всякимъ тщаніемъ и усердіемъ. Кто слушаетъ и исполняетъ сіи заповѣди, изложенныя въ этой Дидаскаліи, тотъ будетъ участникомъ вѣчной жизни и великаго упованія предъ судомъ нашего Господа Іисуса Христа, Сына Божія, научившаго насъ этой великой тайнѣ, которою Онъ обладаетъ. А кто упорствуетъ и не соблюдаетъ ихъ, тотъ будетъ отвергнутъ, какъ ослушникъ и сварливецъ, какъ написано: „дѣлающіе злое будутъ низвергнуты въ муку вѣчную, дѣлающіе же доброе наслѣдуютъ вѣчную жизнь въ небесномъ царствѣ“. (Мѳ. 25,46).

Въ изданіи Gibson Дидаскалія раздѣляется на 27 главъ, а не на 26—какъ у Лагарда.

[2]) Надписаніе главъ имѣется только въ сирійскомъ текстѣ и притомъ неодинаковое по изданію Lagarde (Codex Sangermanensis 38) и по изданію Gibson (Codex Harmisianus). Въ послѣднемъ изданіи I глава надписывается такъ: „Первая глава научаетъ каждаго вообще простому и естественному закону—именно, что̀ ненавистно тебѣ, того ты не долженъ дѣлать и своему ближнему“. Вступленія, слѣдующаго въ изданіи Lagarde непосредственно за надписаніемъ, нѣтъ въ изданіи Gibson—до словъ: „воздерживайтесь отъ всякаго любостяжанія“.

[3]) Ср. Мѳ. 15.13: 20,1: Мрк. 12.1; Лук. 13.6: I Кор. 9.7.

[4]) Ср. Іак. 2.5.

[5]) Ср. I Петр. 1,2. Поставленное въ скобки имѣется только въ Codex'ѣ Sangermanensis (по изд. Лагарда).

[6]) Ср. Ефес. 3.6 Hauler: coheredes et conparticipes dilecti pueri ejus (fr. 1,10).

[7]) Въ изданіи Hauler'а и въ АП. начальныя слова этого вступленія передаются нѣсколько иначе сравнительно съ сирійскимъ текстомъ. Hauler: Dei plantatio vineae catholica ecclesia ejus et electi *sunt* (курсивъ нашъ),

Итакъ, избѣгайте и воздерживайтесь отъ всякаго любостяжанія и злобы и не желайте того, что принадлежитъ другому; ибо въ законѣ написано: „Ты не долженъ желать того, что принадлежитъ твоему ближнему, ни его поля, ни жены его, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ничего, что находится въ обладаніи ближняго твоего“ [8]), ибо всякое такое пожеланіе исходитъ отъ лукаваго. Такъ какъ кто пожелалъ жены ближняго своего, или раба его, или рабыни его, тотъ уже прелюбодѣй и воръ и осужденъ за нарушеніе цѣломудрія, равно и тѣ, кои возлежатъ съ мужчинами, осуждены нашимъ Господомъ и Учителемъ Іисусомъ Христомъ, Ему же честь и слава во вѣки вѣковъ. Аминь. Также и въ Евангеліи Онъ (говоритъ), обновляя, укрѣпляя и восполняя десятословіе закона: „Ибо въ законѣ написано: не прелюбодѣйствуй; Я же говорю вамъ слѣдующее“. То естъ въ законѣ Я говорилъ чрезъ Моисея, теперь говорю Я /вамъ Самъ „всякій, кто смотритъ на женщину съ вожделѣніемъ, уже прелюбодѣйствовалъ съ нею въ сердцѣ своемъ“ [9]); //такимъ образомъ, вожделѣвшій осужденъ, какъ

---

qui crediderunt in eam, quae sine errore est vera religio, qui aeternum regnum fructuantur et per fidem regni ejus virtutem acceperunt et participationem sancti ejus spiritus, armati per ipsum et succincti timorem ejus etc. (fr. I. p. 1). Въ Ап. (I кн. 1гл.; по изд. Функа—p. 3,10):

Θεοῦ φυτεία ἡ καθολικὴ ἐκκλησία καὶ ἀμπελῶν αὐτοῦ ἐκλεκτός, οἱ πεπιστευκότες εἰς τὴν ἀπλανῆ θεοσέβειαν αὐτοῦ, οἱ τὴν αἰώνιον καρπούμενοι διὰ πίστεως βασιλείαν αὐτοῦ, δύναμιν αὐτοῦ εἰληφότες καὶ μετουσίαν ἁγίου πνεύματος, ὡπλισμένοι διὰ Ἰησοῦ καὶ ἐνστερνισμένοι τὸν φόβον αὐτοῦ etc. Cp. Epiphanias Haeres. 45,4: φυτεία θεοῦ καὶ ἀμπελῶν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία.

Такимъ образомъ, у Hauler'a чрезвычайно длинный періодъ посредствомъ вставки „sunt“ превращается въ разъяснительное предложеніе, между тѣмъ какъ въ сирійскомъ переводѣ и въ АП. его слѣдуетъ понимать въ качествѣ обращенія.

[8]) Исх. 20,17 Въ АП. (ed. Funk. p. 5,10):

Οὐκ ἐπιθυμήσεις τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον σου οὐδὲ τὸν ἀγρὸν αὐτοῦ οὐδὲ τὸν παῖδα αὐτοῦ οὔτε τὴν παιδίσκην αὐτοῦ οὔτε τοῦ βοὸς αὐτοῦ etc. У Hauler'a только: Non concupisces uxorem proximi tui aut puerum aut puellam ejus (fr. 1,22. p. 2).

[9]) Мѳ. 5,27 сл. Текстъ Hauler'a нѣсколько уклоняется: omnis quicumque intenderit in mulierem proximi sui ad concupiscendum eam, in corde suo, iste judicatus est moechus, quoniam desideravit. (fr. 1,34; p. 2).

прелюбодѣй. Также и тотъ, кто желаетъ вола или осла своего ближняго, желаетъ его украсть или увести, а равно кто желаетъ поля своего сосѣда, не желаетъ ли онъ съузить владѣніе (своего сосѣда) и не поступаетъ ли онъ предательски, когда (сосѣдъ) продаетъ ему это владѣніе за ничто ? [10]) Поэтому, на такихъ людей приходитъ убійство и смерть и осужденіе отъ Бога.

Но люди послушные Богу имѣютъ единый, простой и истинный законъ, который, несомнѣнно, (имѣетъ значеніе) для христіанъ, (именно) слѣдующій: „Чего ты не желаешь, чтобы дѣлалъ тебѣ другой, не дѣлай этого и ты другому“ Ты не желаешь, чтобы кто либо нагло смотрѣлъ на твою жену съ намѣреніемъ развратить ее: то и ты не взирай на жену ближняго твоего со злыми мыслями. Ты не желаешь, чтобы кто-либо похитилъ (у тебя) твое платье: и ты не бери чужого платья [11]). Ты не желаешь быть оклеветаннымъ, злословимымъ или битымъ [12]), не дѣлай ничего подобнаго другому. ///Но, если кто либо злословитъ тебя, благословляй его, ибо въ книгѣ Чиселъ написано: „Благословляющій благословится, и проклинающій будетъ проклятъ“ [13]) и снова въ Евангеліи написано: „Благословляйте проклинающихъ васъ“, и творящимъ вамъ зло не воздавайте зломъ („и дѣлайте добро ненавидящимъ васъ“); [14]) будьте постоянны и терпѣливы, ибо Писаніе говоритъ: „Не говори, я отомщу врагу моему за зло въ той же мѣрѣ, въ какой и онъ причинилъ его мнѣ, но потерпи, чтобы Господь былъ твоимъ помощникомъ и отомстилъ тому, кто причинилъ тебѣ зло“. [15]) И

---

[10]) Здѣсь сирійскій текстъ уклоняется отъ лучшаго текста АП. и Hauler'a АП. (Funk. p. 7,2):

ἢ ὁ τὸν ἀγρὸν πάλιν ἐπιθυμήσας... οὐ πονηρεύεται, ὅπως ὁροθεσίας ἀναγκάσῃ τὸν ἔχοντα τοῦ μηδενὸς ἀποδόσθαι αὐτῷ.

Hauler (fr. 2,4; p. 2): aut hic iterum, qui agrum desiderat, non id malignatur, ut terminos ejus invadens cogitat eum pro nihilo ei distrahere rem suam.

[11]) Мѳ. 5,40; Лук: 6,29:

[12]) Hauler (fr. 2,17; p. 3): non vis vulnerari aut injuriam pati aut detractari de te.

[13]) Числъ 24.9.

[14]) Ср. Лук. 6,27. 28; Διδαχὴ I;3.

[15]) Притч. 20,22.

опять говоритъ Онъ въ Евангеліи: „Любите ненавидящихъ васъ, молитесь за проклинающихъ васъ, и не будетъ у васъ ни одного врага“ [16]). Постараемся возлюбленные, уразумѣть эти заповѣди и соблюдать ихъ, чтобы стать сынами свѣта [17]).

Глава II.

Научаетъ каждаго мужа тому, что онъ долженъ нравиться только своей женѣ; не долженъ наряжаться и быть для женщинъ предметомъ злаго соблазна, не долженъ любить тщеславіе; долженъ заниматься чтеніемъ книгъ жизни и удаляться книгъ языческихъ и узъ второзаконія; чтобы онъ не купался въ купальняхъ вмѣстѣ съ женщинами и не предавался мерзости блудницъ [1]).

Сносите другъ друга, вы, слуги и чада Божіи: да не презираетъ мужъ своей жены и не уничижаетъ ее и да не превозносится надъ нею [2]), ///но пусть онъ будетъ милосердъ и пусть рука его будетъ простерта къ даянію; /да нравится онъ только своей женѣ, и да будетъ почтительно нѣженъ къ ней, пусть старается быть любимымъ только ею одной, а не другою. ///Не наряжайся для того, чтобы чужая жена взирала на тебя и вожделѣла тебя; но если ты, вызванный ею, совершишь грѣхъ по отношенію къ ней, то пріидетъ на тебя отъ Бога лютая смерть, неотвратимая, вѣчная, въ

---

[16]) Мѳ. 5,44; Лук. 6,27; Διδαχὴ I,3.

[17]) Нѣсколько иначе въ АП. и у Hauler'a. АП. (ed. Funk. p. 9,8): προσέχωμεν οὖν, ἀγαπητοί, ταῖς ἐντολαῖς ταύταις, ἵνα „τέκνα φωτὸς“ εὑρεθῶμεν πράσσοντες αὐτάς.

Hauler (fr. 2,31; p. 4): Intenti igitur simus mandatis istis, dilectissimi, ut fili lucis inveniamur, cum ea agimus.

[1]) Въ сирійскомъ текстѣ по Codex'y Cantabrigiensis надписаніе 2-й главы гласитъ: „Изъ Дидаскаліи, наставленіе мужьямъ“.

[2]) Hauler (fr. 2,33, p. 4): Portate ergo sicut servi et filii Dei invicem, ita ut vir mulierem suam non ut superbus, aut elatus. Сирійскій текстъ въ этомъ мѣстѣ нѣсколько уклоняется отъ приведеннаго латинскаго текста; съ послѣднимъ болѣе согласуется текстъ АП. (ed. Funk. p. 9,11): ὁ μὲν ἀνὴρ πρὸς τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἔστω μὴ ὑπερήφανος μηδ' ἀλαζών.

Въ латинскомъ текстѣ Hauler'a далѣе слѣдуетъ очень большой пропускъ.

ужасномъ, нестерпимомъ огнѣ [3]), и ты узнаешь и почувствуешь (это), когда ты будешь испытывать страшныя мученія. Но если ты не совершишь этой мерзости и будешь держать ее (женщину) вдали отъ себя и отринешь ее, то ты прегрѣшилъ только въ томъ, что своимъ нарядомъ ты причинилъ то, что женщина плѣнена была похотью къ тебѣ. Ибо ты довелъ ее до такого состоянія, что она въ своей похоти изъ-за тебя возымѣла желаніе нарушить бракъ [4]). Но ты не такъ виновенъ, ибо ты не вожделѣлъ ея; малого того, милосердіе Господне будетъ надъ тобой, такъ какъ ты не предался ей и не повиновался ей, когда она посылала за тобой и даже въ мысляхъ ты не обращался къ той женщинѣ, которая охвачена была плотскою похотью къ тебѣ. Но она внезапно повстрѣчалась съ тобой, была поражена въ своемъ чувствѣ и послала за тобой; а ты, какъ богобоязненный мужъ, отринулъ ее, держался вдали отъ нея и не согрѣшилъ съ нею. Она поражена была въ сердцѣ своемъ потому, что ты молодъ, плѣнителенъ, красивъ и разукрасился нарядомъ, и (этимъ) возбудилъ въ ней похоть къ тебѣ; и ты будешь признанъ виновнымъ въ ея грѣхѣ, ибо вслѣдствіе твоего наряда произошло это съ ней. Однако моли Господа-Бога, да не будетъ вмѣненъ тебѣ грѣхъ съ нею. И если ты желаешь угодить Богу, а не людямъ и ожидаешь и надѣешься на (вѣчную) жизнь и вѣчный покой [5]), то не разукрашивай естественной твоей красоты, данной тебѣ отъ Бога, но дѣлай ее въ смиренномудренномъ уничиженіи незамѣтной передъ людьми. Итакъ, не выращивай волосъ главы твоея, но остригай ихъ, и не расчесывай и не украшай или не умащай ихъ, дабы не привлечь къ себѣ тѣхъ женщинъ, которыя стараются уловить или сами уловляются похо-

---

[3]) Въ АП. (ed. Funk. 9,16) гораздо короче:

θάνατος παρὰ θεοῦ ἐπελεύσεταί σοι αἰώνιος ἐν αἰσθήσει πικρῶς κολαζομένῳ.

[4]) Сирійскій текстъ не такъ ясенъ, какъ текстъ АП. (ed. Funk. 9,20):

ἐποίησας γὰρ τὴν τοῦτο παθοῦσαν διὰ τῆς ὀρέξεως μοιχευθῆναι ἐπὶ σοί.

[5]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,9):

οὐ γὰρ ἀνθρώποις σε χρὴ ἀρέσκειν εἰς ἁμαρτίαν, ἀλλὰ θεῷ εἰς ὁσότητα, ζωῆς τε καὶ ἀναπαύσεως τῆς αἰωνίου ἀντέχεσθαι.

тью. Не наряжайся въ красивыя одежды и на ноги твои не одѣвай сапогъ—искусственную затѣю неразумной похоти. Также не одѣвай золотыхъ перстней на пальцы твои, ибо все это—уловки распутниковъ и все это такого рода, что чрезъ это ты дѣйствуешь вопреки справедливости [6]). Ибо тебѣ, какъ вѣрующему въ Бога мужу [7]), непозволительно выращивать волосы на головѣ, расчесывать ихъ и приглаживать (?), такъ какъ это удовольствіе похоти; и не убирай ихъ, и не украшай ихъ, и не придавай имъ такого вида, который сдѣлаетъ ихъ красивыми [8]). Не подстригай концовъ бороды твоея /и не измѣняй естественнаго вида лица твоего [9]) и не дѣлай его инымъ, какъ сотворилъ его Богъ, изъ желанія понравиться людямъ. И если ты дѣлаешь это, то душа твоя лишится жизни и ты будешь отринутымъ предъ Господомъ Богомъ. Итакъ, такъ какъ ты желаешь угодить Богу, то остерегайся дѣлать подобное и удаляйся отъ всего, что ненавидитъ Господь.

///Не будь скитальцемъ, не броди праздно по улицамъ, чтобы созерцать неразумное зрѣлище, предлагаемое людьми дурного поведенія; но будь усерднымъ и осмотрительнымъ въ твоемъ ремеслѣ и въ твоей работѣ, и охотно дѣлай то, что пріятно Богу, и

---

[6]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,20):

μηδὲ χρυσήλατον σφενδόνην τοῖς δακτύλοις σου περιθῇς, ὅτι ταῦτα πάντα ἑταιρισμοῦ τεκμήρια ὑπάρχει, ἅπερ παρὰ τὸ προσῆκον ἐπιτηδεύων οὐ ποιήσεις δικαίως.

[7]) Въ АП. (ed. Funk. p. 11,23): πιστῷ γάρ σοι ὄντι καὶ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ.

[8]) Flemming заявляетъ (s. 149), что сирійскій текстъ этого мѣста представляетъ большія затрудненія: выраженіе „приглаживать“ (glätten) не вполнѣ точно передаетъ соотвѣтствующее сирійское слово, которое собственно обозначаетъ „выравнивать, разстилать“, а также „стирать, стереть“. Въ АП. (ed. Funk. p. 11,24) словамъ „расчесывать и приглаживать“ соотвѣтствуетъ — ποιεῖν σισόην, причемъ σισόην поясняется столь же темнымъ выраженіемъ ὃ ἐστιν σπατάλιον. Въ сирійскомъ текстѣ вмѣсто „σπατάλιον“ стоитъ „удовольствіе похоти“. Такимъ образомъ, или сирійскій переводчикъ слово σπατάλιον (собств. σπατάλη—роскошь) понялъ въ смыслѣ „удовольствія похоти“ или это послѣднее выраженіе дѣйствительно было въ греческомъ оригиналѣ.

[9]) Въ АП. (ed. Funk. p. 13,4):

τὴν μορφὴν τοῦ ἀνθρώπου παρὰ φύσιν ἐξαλλάσσειν.

размышляй усердно о словахъ Господа. Но если ты богатъ и не нуждаешься ни въ какомъ ремеслѣ для твоей жизни, то не странствуй и не броди безполезно, но будь усернымъ во всякое время въ посѣщеніи вѣрующихъ и единомышленниковъ твоихъ, размышляй съ ними и поучайся животворными словесами.

///Въ противномъ случаѣ, сиди дома, читай законъ, книги Царствъ и пророковъ // и въ Евангеліи исполненіе ихъ. ///Однако отъ всякихъ писаній языческихъ удаляйся. Ибо что тебѣ за дѣло до чуждыхъ словъ, или до законовъ и ложныхъ пророчествъ, которые даже отвращаютъ отъ вѣры молодыхъ людей? Чего не достаетъ тебѣ въ словѣ Божіемъ, что ты устремляешься къ языческимъ баснямъ Если ты желаешь читать историческія извѣстія, то ты имѣешь книгу Царствъ; если желаешь читать мудрецовъ и философовъ, то ты имѣешь пророковъ, у которыхъ найдешь болѣе мудрости и разума, чѣмъ у мудрецовъ и философовъ; ибо это слова единаго премудраго Бога[10]). Если ты желаешь гимновъ, то ты имѣешь псалмы Давида, а если желаешь (чего-либо) о началѣ міра, то ты имѣешь книгу Бытія великаго Моисея. Если ты желаешь законовъ и предписаній, то ты имѣешь законъ, книгу Исхода Господа Бога. Итакъ, отъ всѣхъ чуждыхъ вещей, противныхъ сему, совершенно воздерживайся. Но если ты читаешь законъ, то воздерживайся повторенія закона; просто только читай его, но отъ предписаній и увѣщаній, содержащихся въ немъ, оставайся совершенно вдали, чтобы не впала душа твоя въ заблужденіе, чтобы не связать тебѣ себя крѣпко неразрѣшимыми узами, представляющими собой тяжелое бремя[11]). Итакъ, въ виду этого, если ты читаешь Второзаконіе, то обращай вниманіе только на то,

---

[10]) Hauler (fr. 3,7. p. 4): Si vis storias legere, discurre et habes Regnorum; si autem sofistica et poetica, habes Profetas, in quibus totius poetiae et sofistiae majorem narrationem invenies, quoniam Domini, qui solus est, sapientia et sonitus sunt. Въ AII. (ed. Funk. p. 15,5):

εἴτε σοφιστικὰ καὶ ποιητικά, ἔχεις τοὺς Προφήτας, τὸν Ἰωβ, τὸν Παροιμιαστήν, ἐν οἷς πάσης ποιήσεως καὶ σοφιστείας πλείονα ἀγχίνοιαν εὑρήσεις, ὅτι κυρίου τοῦ μόνου σοφοῦ φθογγαί εἰσιν.

[11]) У Hauler'a нѣтъ словъ: „чтобы не впала душа твоя въ заблужденіе; тамъ сказано: ut non te veteribus et, qui non possunt solvi, laqueis conliges et oneres. (fr. 3,20. p. 5).

чтобы узнать его и прославлять Бога, освободившаго насъ отъ всѣхъ сихъ узъ. И пусть это стоитъ предъ твоими глазами, чтобы ты различалъ /и познавалъ, что такое (собственно) законъ и что такое узы (обязательства) во Второзаконіи (въ повтореніи закона), данныя послѣ закона тѣмъ, которые находились подъ закономъ; и во второзаконіи они совершили всѣ тѣ грѣхи въ пустынѣ.[12]) Первый законъ есть именно тотъ, который Богъ далъ устно, прежде чѣмъ народъ сдѣлалъ себѣ тельца и служилъ идоламъ, именно десятословіе и постановленія. Но когда они служили идоламъ, Богъ справедливо возложилъ на нихъ узы, которыя они заслужили; //но ты не долженъ возлагать ихъ на себя[11]). Ибо нашъ Спаситель пришелъ не для чего нибудь другого, какъ для того, чтобы исполнить законъ и освободить насъ отъ узъ второзаконія[14]). Онъ изба вилъ именно отъ этихъ узъ и вѣрующихъ въ Него[15]) призвалъ и сказалъ: „Пріидите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные и Я успокою васъ“[16]). Ты же, свободный отъ тяжести этого бремени, читай простой законъ, согласующійся съ Евангеліемъ, а также и само Евангеліе, и пророковъ, равно какъ книгу Царствъ, чтобы тебѣ знать: какъ много было праведныхъ царей, которые также и въ этомъ мірѣ достигли чрезъ Господа Бога славы и пребывали въ обѣтованіи Божіемъ относительно вѣчной жизни[17]). Но цари,

[12]) Hauler (fr. 3,25. p. 5): Hoc autem tibi sit ante oculos, ut cognoscas, quid est lex et quae post legem secunda legatio his, qui per legem et per repetitam alligationem eorum, qui in deserto tanta peccaverunt, et quanta eis imposuit onera. Текстъ АП. (ed. Funk. p. 15,15) гораздо короче:

ἔστω δέ σοι πρὸ ὀφθαλμῶν γινώσκειν, τί νόμος φυσικὸς καὶ τί τὰ τῆς δευτερώσεως τά τε ἐν τῇ ἐρήμῳ τοῖς μοσκοποιήσασι δοθέντα ἐπείσακτα.

[13]) Hauler (fr. 3,34. p. 5): Et ea autem, quae post idolatriam eis mandavit et digne ut legationes imposuit, tu autem tibi vincula noli adtrahere. Текстъ АП. короче (ed. Funk. p. 17,1):

ἃ δὲ ἁμαρτήσασιν αὐτοῖς ἐπετέθη, δεσμὰ σὺ ἑαυτῷ μὴ ἐπισπάσῃ.

[14]) Ср. Мѳ. 5,17.

[15]) Hauler (fr. 4,4. p. 5): eos, qui de plebe ei crediderunt...

[16]) Мѳ. 11,28.

[17]) Hauler (fr. 4,13. p. 6): repromissio perpetuae vitae eis in regno Dei permanent. АП. (ed. Funk. p. 17,10):

ἡ ἐπαγγελία τῆς αἰωνίου ζωῆς αὐτοῖς διέμεινεν παρ' αὐτῷ.

Въ изд. Gibson: „въ обѣтованіяхъ относительно вѣчной жизни“.

отпавшіе отъ Бога и служившіе идоламъ, по заслугамъ жестоко осуждены были скорымъ судомъ на погибель [18]) и были лишены царствія Божія; и вмѣсто покоя претерпѣвали мученіе. Если, такимъ образомъ, ты будешь читать это, ты очень возрастешь и укрѣпишься въ вѣрѣ.

И послѣ этого встань и иди на площадь [19]) и омойся въ мужской банѣ, но не въ женской, дабы ты, когда раздѣнешься и покажешь наготу тѣла своего, не былъ обольщенъ или не заставилъ бы какую-либо женщину согрѣшить, ибо она соблазняется тобою. Итакъ, остерегайся такихъ вещей и ты будешь жить (угодно) Богу. ///(И) поучайся тому, что говоритъ святое слово Премудрости: „Сынъ мой! сохрани мои слова и сбереги во внутреннемъ твоемъ мои заповѣди. Сынъ мой, почитай Господа, и тогда будетъ тебѣ хорошо, и не бойся никого другого, кромѣ Его. Сохрани заповѣди мои, и будешь жить благополучно и законы мои, какъ зрачекъ глазъ твоихъ; навяжи ихъ на персты твои, напиши ихъ на скрижали сердца твоего; скажи мудрости: ты—сестра моя и имѣй знакомство съ благоразуміемъ, чтобы оно предохранило тебя отъ //чужой жены и отъ блудницы съ обольстительною рѣчью [20]). Ибо она обозрѣвала изъ окна дома своего и изъ сѣней своихъ улицы и всегда замѣчала между тѣми молодыми людьми юношу, почти мальчика и неразумнаго [21]), идущаго черезъ площадь, на перекресткѣ дорогъ къ дому ея, во мракѣ разговаривающаго, вечеромъ, въ темнотѣ ночной тишины. И вотъ эта женщина вышла на встрѣчу ему /съ покрываломъ блудницы, уловляющая сердце юношей, упор-

[18]) АП. (ed. Funk. p. 17,12):

ἐν ἀποστασίᾳ αὐτῶν συντόμως ἀπώλοντο τῇ τοῦ θεοῦ δικαιοκρισίᾳ.

У Hauler'a (fr. 4,16. p. 6): a Deo pessime in celeritate perierunt.

[19]) АП. (ed. Funk. p. 17,16): περιπατῶν δὲ ἐν τῇ ἀγορᾷ.

Hauler (fr. 4,20. p. 6) · et iterum, cum in foro ambulas.

[20]) Буквально въ сирійскомъ текстѣ: „слова которой (блудницы) льстивы". Въ АП. (ed. Funk. p. 19,3):

ἐάν σε λόγοις τοῖς πρὸς χάριν ἐμβάληται.

Hauler (fr. 5,1. p. 7): si te verbis gratiosis coeperit abalienare.

[21]) АП. (ed. Funk. p. 19,5):

ὃν ἂν ἴδῃ τῶν ἀφρόνων τέκνων νεανίαν ἐνδεῆ φρενῶν,

Hauler (fr. 5,5. p. 7): quemcumque viderit juvenem insipientem.

ная, наглая и легкомысленная; ноги ея не имѣютъ покоя въ домѣ ея, то праздно прогуливается она внѣ дома, то дѣлаетъ засаду на улицахъ и на углахъ: [22]). И она схватила его, цѣловала его и съ безстыднымъ лицомъ говорила ему: я устраиваю вечерю, сегодня я освобождаю себя отъ своего обѣта; поэтому вышла на встрѣ- ну тебѣ, ибо надѣялась увидѣть тебя и нашла тебя. Изъ покрывалъ я устроила постель мою и египетскіе ковры растянула надъ нею; благовоннымъ порошкомъ я усыпала постель мою и корица въ домѣ моемъ. Пойдемъ, упьемся любовными ласками до утра, будемъ обниматься въ наслажденіи; потому что мужа нѣтъ дома; онъ ушелъ въ далекій путь; кошелекъ съ деньгами онъ взялъ съ собою и только чрезъ много дней онъ возвратится домой. Она омрачила разумъ его своимъ многословіемъ, увлекла его льстивою рѣчью устъ своихъ. Онъ послѣдовалъ за нею, какъ (простодушное) дитя, какъ волъ, идущій на закланіе, какъ собака на поводу, или какъ ю- раженный стрѣлою олень; какъ птица спѣшитъ онъ въ силокъ [23]), не зная, что погибель тамъ, куда идетъ душа //его. Поэтому послу- шай, сынъ мой, и будь внимателенъ къ словамъ устъ моихъ. Сердце твое пусть не уклоняется на путь ея, не приближайся къ дверямъ дома ея, не блуждай по стезямъ ея, потому что многіе пали отъ нея умерщвленными, и велико число убитыхъ ею. Пути къ дому ея—пути къ аду, низводящіе въ обиталище смерти“ [24]). „Сынъ мой! внимай моей мудрости и склони разумъ твой къ благомудрію моему, чтобы соблюсти совѣтъ и свидѣтельство устъ

---

[22]) АП. (p. 19,11): ἐν πλατείαις παρὰ πᾶσαν γωνίαν.
Hauler (fr. 5,14. p. 7): in plateis per omnes angulos.

[23]) Flemming (s. 151) замѣчаетъ, что, если слѣдовать буквально сирійскому тексту (въ изданіи Лагарда), то надо перевести такъ: „какъ олень, который раненъ стрѣлою и спѣшитъ, и какъ птица въ силокъ“. Согласно съ библейскимъ текстомъ LXX и Peschitta, а также съ латинскимъ текстомъ Hauler'a, Flemming слово „спѣшитъ“ относъ къ послѣдующему: „птица въ силокъ“. У Hauler'a (fr. 5,34. p. 8): festinat autem sicut avis in laqueo.

[24]) Притч. 7, 1—27. Заключительныя слова у Hauler'a переданы такъ (fr. 6,5. p. 8): in itinere inferorum domus ejus deducens in inferiora mortis.

моихъ, которое я предлагаю тебѣ [25]); потому что уста распутной женщины изливаютъ сладкій медъ, и своими льстивыми рѣчами даетъ она сладость нёбу твоему [26]); послѣдствія же этого болѣе горьки, чѣмъ полынь, и острѣе меча обоюдуостраго [27]), ибо стези грѣха низводятъ прилѣпившихся къ нему въ обиталище ада; стопы грѣха не знаютъ покоя, но не ходитъ онъ въ странѣ жизни; безвѣстны и блуждающи пути его. Поэтому, сынъ мой, слушай меня и не уклоняйся отъ словъ устъ моихъ; путь твой пусть будетъ далекъ отъ нея и не приближайся къ двери дома ея, дабы ты не пожертвовалъ другимъ жизнію твоей и лѣтами твоими тѣмъ, кои не имѣютъ милосердія; дабы чужіе не насытились отъ силы твоей и (пріобрѣтенное) имѣніе твое не перешло въ чужіе дома. И чтобы не раскаяваться тебѣ въ твоей старости, при погибели плоти тѣла твоего, и не сказать: зачѣмъ я ненавидѣлъ наставленіе и сердце мое презирало обличеніе и (почему) не слушалъ я голоса учителей своихъ и не склонялъ уха своего къ наставникамъ своимъ [28]). Едва не впалъ я во всякое зло".[29]) Но чтобы-не удлиннять и не расширять поучительное увѣщаніе чрезмѣрно: вы мудрые, /если мы что-либо опустили, выбирайте себѣ ://: лучшее изъ святыхъ писаній и Евангеліе Господа, чтобы вы укрѣпились и отбросили и отогнали отъ себя всякія неправды и оказались безпорочными въ вѣчной жизни у Бога.

---

[25]) Hauler (fr. 6,8. p. 8): ut custodias cogitationem bonam, sensus autem labiorum meorum mando tibi. И непосредственно за этимъ добавлено, чего нѣтъ въ сирійскомъ текстѣ: noli intendere fallaci mulieri.

[26]) Hauler (fr. 6,11. p. 8): quae ad tempus quidem inpinguat fauces tuas. АП. (p. 21,2): ἡ πρὸς καιρὸν λιπαίνουσὸν φαρύγγα.

[27]) АП. (p. 21,3): ὕστερον μέντοι πικρότερον χολῆς εὑρήσεις.
Hauler (fr. 6,13. p. 8): postea vero amariorem felle invenies illud.

[28]) АП. (p. 21,10):
οὐκ ἤκουον φωνῆς παιδεύοντός με καὶ διδάσκοντός με. οὐ παρέβαλλον τὸ οὖς μου.
Hauler (fr. 6,31. p. 9): non audiebam vocem objurgantis me nec opponebam aurem meam.

[29]) Притч. 5, 1—14.

Глава III.

Наставленіе женамъ, чтобы онѣ угождали только своимъ мужьямъ и почитали ихъ, умѣло и разумно съ усердіемъ выполняли домашнія работы; не купались бы вмѣстѣ съ мужчинами, не наряжались, дабы не подать повода къ соблазну для мужчинъ и не старались бы обольщать ихъ; были бы стыдливыми и кроткими и не спорили бы со своими мужьями [1]).

/// Жена же да повинуется своему мужу [2]), ибо „глава жены мужъ, а глава мужа, ходящаго по пути справедливости, есть Христосъ“ [3])—вмѣстѣ съ Господомъ Всемогущимъ нашимъ Богомъ и Отцомъ сего настоящаго и будущаго вѣка, Господомъ всего живущаго и всѣхъ силъ, и Его животворящимъ и Святымъ Духомъ, Которымъ да будетъ слава и честь во всѣ вѣки. Аминь.

Жена, бойся твоего мужа и страшись его и угождай ему одному. Будь готовой къ служенію ему, простирай руки твои къ шерсти и твоя мысль пусть направляется къ веретену, какъ говоритъ Премудрость: „Кто найдетъ добронравную жену цѣна ея больше жемчуга; сердце мужа уповаетъ на нее и нѣтъ недостатка въ пропитаніи; ибо во всемъ помощница мужа своего и не допускаетъ никакого недостатка въ жизни его [4]). Она приготовляетъ къ употребленію шерсть и ленъ своими руками; она прекрасная хозяйка и подобна торговому кораблю, издалека собирающему всякое свое богатство; она встаетъ еще ночью и раздаетъ пищу домочадцамъ и работу служанкамъ своимъ; она осмотрѣла поле и пріобрѣла его, отъ прибыли рукъ своихъ она засадила свое владѣніе. Она препоясала силою чресла свои и укрѣпила мышцы свои, поняла сладость работы и не угасаетъ свѣтильникъ ея цѣлую ночь. Съ ловкостью протянула она руки и длани свои къ веретену [5]). Руки ея

---

[1]) Въ сирійскомъ текстѣ по Codex'y Cantabrigiensis надписаніе 3 гл. гласитъ кратко: „Наставленіе женамъ“.

[2]) Ср. 1 Петр. 3,1; Ефес. 5,22. 23; Кол. 3,18.

[3]) 1 Кор. 11,3.

[4]) Въ АП. (р. 23,7) значительно короче:

ἐνεργεῖ γὰρ τῷ ἀνδρὶ ἀγαθὰ κατὰ πάντα τὸν βίον.

[5]) Въ АП. (р. 23,16):

τοὺς πήχεις αὐτῆς ἐκτείνει εἰς τὰ χρήσιμα, τὰς χεῖρας αὐτῆς ἐρείδει εἰς ἄτρακτον.

открыты для [illegible]ыхъ и отъ плодовъ своихъ даетъ нуждающимся; не имѣетъ [illegible] ея заботы о домѣ, потому что всѣ его домочадцы одѣты двойной одеждой; она дѣлаетъ для мужа своего одежды изъ виссона и пурпура, славенъ мужъ ея во вратѣхъ, когда занимаетъ мѣсто въ засѣданіи старѣйшинъ. Она приготовляетъ въ домѣ своемъ полотно и пояса и продаетъ ихъ финикійскимъ купцамъ [6]). Одежда ея крѣпка и красива, и возрадуется она / въ послѣдній день. Она открываетъ уста съ мудростію и разумомъ и чинно говоритъ языкъ ея; узки пути дома ея и не вкушаетъ она хлѣбъ въ праздности. Она открываетъ уста свои въ мудрости и на языкѣ ея заповѣди милосердія. Выросли дѣти ея, стали богатыми и прославили ее, и она будетъ радоваться на нихъ въ концѣ жизни своея. Также и мужъ ея въ счастіи прославилъ ее и многія дочери ея пріобрѣли богатство и много великихъ дѣлъ совершила она и возвысилась надъ всѣми женами [7]), ибо жена, боящаяся Господа, будетъ благословенна и будетъ прославлять страхъ Божій. Дай ей отъ плодовъ ея, достойныхъ устъ ея и она прославлена будетъ во вратѣхъ и вездѣ прославленъ будетъ мужъ ея" [8]). А также: „Добродѣтельная жена вѣнецъ для мужа своего" [9]). Итакъ, вы научились, сколь много похвалы отъ Господа Бога получаетъ цѣломудренная и любящая мужа своего жена, оказавшаяся вѣрующей и готовой угождать Богу.

Итакъ, жена, не наряжайся, чтобы нравиться другимъ мужчинамъ, не заплетай (твои волосы въ) косы кокетки, не одѣвайся въ одежду блудницы и не носи обуви, чтобы уподобляться распутнымъ женщинамъ, чтобы ты не привлекала къ себѣ способныхъ соблазняться такими (вещами). И хотя ты не (желаешь) грѣшить

---

[6]) Сирійскій текстъ въ этомъ мѣстѣ неисправенъ и потому Flemming слѣдуетъ Peschitta. Въ АП. (р. 23,23):

σινδόνας ἐποίησεν καὶ ἀπέδοτο τοῖς Φοίνιξιν, περιζώματα δὲ τοῖς Χαναναίοις.

[7]) Въ АП. (р. 23,31):

πολλαὶ ἐκτήσαν δύναμιν, σὺ δὲ ὑπέρκεισαι καὶ ὑπερῆρας πάσας— съ дополненіемъ: ψευδεῖς ἀρέσκειαι καὶ μάταιον κάλλος γυναικὸς μὴ ἔστω σοι.

[8]) Притч. 31, 10—31 (29, 28—49).

[9]) Притч. 12,4.

такимъ предосудительнымъ дѣяніемъ, тѣмъ не менѣе ты совершила грѣхъ чрезъ то, что ты понуждала тѣхъ мужчинъ и довела ихъ до того, //что они вожделѣли тебя. Если же ты грѣшишь, то ты утратила свою жизнь предъ Богомъ и сдѣлалась виновною также и въ отношеніи къ душѣ того (мужчины). А также если ты согрѣшила съ однимъ, то ты пойдешь дальше по этому пути и сдѣлаешь то же съ другими, какъ говоритъ Премудрость: „Если нечестивый впадаетъ въ беззаконныя дѣла, то онъ презираетъ себя и опускается [10]) и приходятъ на него позоръ и срамъ“ [11]). Которая именно такова, что она вполнѣ поражена въ своей душѣ и охвачена похотью, та плѣняетъ души неразумныхъ [12]). Но будемъ поучаться относительно таковыхъ (блудницъ) тому, что открываетъ намъ о нихъ святое слово Премудрости [13]), которое говоритъ слѣдующее: „Что золотое кольцо въ ноздряхъ свиньи, то красота для женщины злонравной“. [14]) И далѣе: „Какъ червь въ деревѣ, такъ губитъ злая жена своего мужа“ [15]), и далѣе: „Глупая и тщеславная жена нуждается въ хлѣбѣ и не знаетъ стыда, ибо она сидитъ на улицѣ при дверяхъ дома своего на высокомъ сѣдалищѣ, и зоветъ прохожихъ и находящихся на пути къ ней, и говоритъ: „кто изъ васъ (слабоумный) подростокъ, тотъ пусть идетъ ко мнѣ, и кто неразумный, тому я хочу сказать: иди сюда ко краденной сладкой

---

[10]) „И опускается“—дополненіе, сдѣланное сирійскимъ переводчикомъ. Часто наблюдаемая особенность сирійскаго переводчика заключается въ томъ, что вмѣсто одного выраженія, для бо́льшаго уясненія мысли, онъ употребляетъ два синонимическихъ выраженія. Такого рода дополненія не относятся къ греческому оригиналу.

[11]) Притч. 18,3.

[12]) Въ АП. (p. 25,20):

ἡ γὰρ τοιαύτη λοιπὸν ἀφειδῶς τετρωμένη, παγιδεύει ψυχὰς ἀφρόνων.

Hauler (fr. 7,6. p. 10): Quae talis autem est, jam vulnerat et laqueat animas insipientium.

[13]) Въ АП. (p. 25,22): τὰς τοιαύτας πῶς θριαμβεύει ὁ θεῖος λόγος.

Hauler (fr. 7,8. p. 10): et eas, quae tales sunt, quomodo triumphat per ipsam sapientiam sanctum verbum.

[14]) Притч. 11,22.

[15]) Притч. 12, 4.

водѣ и утаенному хлѣбу [16]). Онъ же не знаетъ, что великаны гибнутъ у ней и нисходятъ въ глубину ада. Бѣги лучше и не останавливайся на томъ мѣстѣ [17]), не поднимай глазъ твоихъ и не взирай на нее". [18]) И опять: „Лучше сидѣть на углу кровли, чѣмъ съ болтливою и сварливою женою жить въ домѣ" [19]). Итакъ, ты, ибо ты христіанка, /не уподобляйся подобнымъ женщинамъ! Но если желаешь быть вѣрующей, то ты должна нравиться только твоему мужу [20]), и если ты идешь на улицу, то покрой голову твою твоею одеждою, чтобы покровомъ было скрыто величіе красоты твоей; не раскрашивай лица твоего у глазъ [21]), но //смотри внизъ и продолжай путь твой закрытая покрываломъ.

///Избѣгай мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами! Ибо если есть въ городѣ или деревнѣ женская баня, то вѣрующая жена не должна мыться въ банѣ вмѣстѣ съ мужчинами. Ибо если ты передъ чужими мужчинами скрываешь лицо твое покрываломъ стыдливости, какъ можешь ты войти въ баню съ чужими мужами? Но если нѣтъ женской бани, и ты вынуждена мыться въ банѣ для мужчинъ и женщинъ—а это (собственно) неприлично,—то мойся въ цѣломудріи и стыдливости, въ чести и съ умѣренностью, также не во всякое время и не въ каждый день, и не въ полдень, но пусть будетъ извѣстно тебѣ время, въ которое ты моешься, (именно)

---

[16]) Hauler (fr. 7,21. p. 10): praecipio dicens: panes absconsos in pruna suaviter edetis et aquam furtivam dulcem bibetis.

[17]) Hauler (fr. 7,23): Et nesciens est, quia terriginae aput eam pereunt, et in pletaurum inferorum occurit. Sed fuge citius et noli remorari loco ejus.

[18]) Притч. 12,4.

[19]) Притч. 21,9. 19.

[20]) Въ АП. (p. 27,1):

πιστὴ δὲ θέλουσα εἶναι τῷ σῷ ἀνδρὶ πρόσεχε ἐπὶ τὸ ἀρέσκειν αὐτῷ μόνῳ.

Hauler (fr. 7,31): Quae ergo fidelis vis esse viro tuo, attende. ut placeas illi soli.

[21]) Въ АП. (p. 27,4):

μὴ κατάζωγράφει σου τὸ ὑπὸ θεοῦ πεποιημένον πρόσωπον.

Hauler (fr. 7,34): Et noli depingere vultum tuum a Deo per naturam tibi factum.

и силою Святаго Духа, совершали въ Іерусалимѣ чудесныя исцѣленія и когда чрезъ возложеніе нашихъ рукъ сообщалось приходящимъ къ намъ общеніе Святаго Духа, // онъ [43]) принесъ намъ много денегъ и желалъ, какъ онъ похитилъ и Адама чрезъ снѣдь отъ древа познанія жизни [44]), такъ и у насъ хотѣлъ за деньги похитить даръ Божій [45]), и чрезъ подарокъ (земного) блага плѣнить наше чувство, чтобы мы обмѣнялись и отдали ему за деньги силу Святаго Духа. И всѣ мы были сильно возмущены этимъ. Тогда Петръ воззрѣлъ на сатану, обитавшаго въ Симонѣ и сказалъ ему: пусть идутъ твои деньги тебѣ на погибель, ты не долженъ имѣть никакой части въ этомъ словѣ" [46]).

/—/// О ложныхъ апостолахъ. А когда мы весь міръ раздѣлили на двѣнадцать частей и отправились къ народамъ всего міра проповѣдывать слово, сатана дѣйствовалъ и возбудилъ народъ, дабы онъ вслѣдъ за нами послалъ ложныхъ апостоловъ разрушить слово. И онъ вывелъ одного изъ народа, по имени Клеобія, и привелъ его къ Симону, а потомъ еще и другихъ за ними [47]). Приверженцы Симона [48]) слѣдовали за мной, Петромъ, и пришли, чтобы исказить слово [49]). /// И когда онъ (пришелъ) въ Римъ, онъ

---

[43]) „Онъ" по изданію Флемминга подразумѣвается „сатана", а въ изд. Gibson стоитъ „Симонъ".

[44]) Ср. Быт. 3,6. Придерживаясь изданія Hauler'a и текста АП. Флемминтъ вставилъ слово „древо", котораго нѣтъ въ сирійскомъ подлинникѣ: У Hauler'a (fr. 43,2. p. 60): per degustationem ligni scientiae a ligno vitae eum alienauit. Въ АП. 317,6):

τῇ γεύσει τοῦ ξύλου τῆς κατ' ἐπαγγελίαν ἀθανασίας ἐστέρησεν.

[45]) АП. (317,7): οὕτως καὶ ἡμᾶς τῇ λήψει τῶν χρημάτων θέλξας τῆς δόσεως τοῦ θεοῦ περιγράψαι.

[46]) Дѣян. 8,20 сл.; Ср. апокриф. сочиненіе Acta Petri. Выраженіе „никакой части" въ изд. Hauler'a передано: participatio neque sors (fr. 43,11. p. 60).

[47]) Ср. апокрифъ Acta Pauli. У Hauler'a (43,18). p. 61): et obtulerunt de populo Cleobium quendam et junxerunt eum Simoni. АП. (319,2):

καὶ προεβάλοντο Κλεόβιόν τινα καὶ παρέζευξαν τῷ Σίμωνι.

[48]) „Приверженцы Симона"—у Hauler'a: Simon ergo et qui cum eo erant. (43,21). Ср. Функъ (318,4). Въ АП.—нѣтъ.

[49]) АП. (319,14): διαστρέφειν τὸν λόγον.

Hauler (43,23): seducentes populum. Функъ (320,1): pervertentes verbum.

очень смутилъ церковь и многихъ привелъ къ отпаденію; и онъ выдавалъ себя за могущаго летать [50]) и привлекалъ на свою сторону народныя массы, возбуждая ихъ силою своего волшебства [51]). Однажды я вышелъ и увидѣлъ его летающимъ въ воздухѣ [52]), тогда я остановился и сказалъ: „силою имени Іисуса [53]) отнимаю я твои силы“ [54]). Въ этотъ моментъ онъ упалъ и сломалъ себѣ оконечности ногъ. Послѣ этого многіе отвернулись отъ него, другіе же, достойные его, остались при немъ, и такимъ образомъ, была основана сперва эта ересь // его, и дальше дѣйствовалъ злой врагъ чрезъ другихъ ложныхъ апостоловъ. /// Всѣ они имѣли одинъ обычай на землѣ—не пользоваться закономъ и пророками, хулить всемогущаго Бога и не вѣровать въ воскресеніе мертвыхъ [55]). Въ другихъ же вещахъ учили они различно и возбуждали волненія [56]). Именно, многіе изъ нихъ учили [57]), что человѣкъ не долженъ брать жены [58]) и говорили, если бы человѣкъ не бралъ жены, то это было бы святостью; и чрезъ святость они превозносили воззрѣнія своей ереси [59]). Другіе изъ нихъ учили, что человѣкъ не дол-

---

[50]) Въ Cod. Harrisianus: „какъ будто бы онъ былъ готовъ надѣяться на небо“.

[51]) АП. (321,5): καὶ ἑαυτῷ περιποιούμενος, τὰ δὲ ἔθνη ἐξιστῶν μαγικῇ καὶ ἐμπειρίᾳ δαιμόνων ἐνεργείᾳ.

Hauler (43,25): multos deexhortans et adoptans sibi et gentiles seducebat magicis operationibus et virtutibus.

[52]) Въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson) это мѣсто передается съ такимъ дополненіемъ: „И я (Петръ) увидѣлъ его (Симона) смущающимъ народъ на площади; и мы держали споръ между собою о воскресеніи и жизни умершихъ, и когда онъ былъ побѣжденъ, онъ предложилъ летать по воздуху и началъ давать знаки своей ватагѣ, чтобы они его приподняли, и когда онъ поднялся на значительное разстояніе, тогда я всталъ“ и т. д.

[53]) Hauler: sancti nominis Jesu (43,30); Ср. Функъ (320,5).

[54]) Hauler: virtutes tuas (43,31); Ср. Функъ (320,5).

[55]) Ср. 2 Тим. 2,18.

[56]) Hauler (fr. 44.6. p. 61): cetera autem diverse per doctrinas suas inspergebant. Ср. Функъ (322,3).

[57]) Hauler (44,8): alii enim multos docebant. Ср. Функъ (322,4).

[58]) Ср. I Тим. 4,3.

[59]) Hauler (44,10. p. 62): per castitatem sensus suos ad haeresim detulerunt. Ср. Функъ (322,5).

женъ ѣсть мяса, и говорили,—не приличествуетъ, чтобы человѣкъ ѣлъ то, въ чемъ есть душа. А иные говорили, что нужно воздерживаться только свинины и ѣсть лишь то, что объявляетъ чистымъ законъ, и что слѣдуетъ обрѣзываться, какъ и по закону. Нѣкоторые же учили опять иначе и возбуждали споръ и безпокоили церковь.

Глава XXIV.

Трактуетъ о состояніи церкви и показываетъ, что апостолы собирались вмѣстѣ для устраненія (различныхъ) соблазновъ [1].

/// Итакъ, мы сперва проповѣдывали святое ученіе каѳолической церкви и возвратились (снова) къ церквамъ [2]) и мы нашли ихъ / плѣненными иными мыслями. Одни въ нѣкоторой мѣрѣ соблюдали святость [3]), другіе воздерживались отъ мяса и вина, иные же—отъ свинины и соблюдали все, что принадлежитъ къ обязательствамъ, содержащимся во второзаконіи [4]).

/// Второе возвращеніе апостоловъ въ Іерусалимъ. Такъ какъ всей церкви грозила опасность стать ересью [5]), то всѣ мы, двѣнадцать апостоловъ, сошлись въ Іерусалимъ и разсуждали о случившемся /// и всѣ единодушно сочли за благо написать это каѳолическое ://: наставленіе (дидаскалію) для укрѣпленія васъ, и твердо опредѣлили и установили въ немъ, что вы должны благого-

---

[1]) Въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson) эта глава (здѣсь она 25, а не 24) надписывается такъ: „XXV глава учитъ тому, что Апостолы собрались вмѣстѣ и устранили волненія и безпорядки, возникшіе въ церкви, и удалили соблазны, которые вызвали въ ней ложные апостолы; освободили христіанскій народъ отъ ига соблюденія закона Моисеева и составили посланія ко всѣмъ церквамъ языческихъ народовъ, которыя они должны соблюдать, и написали сію Дидаскалію".

[2]) Hauler (44,21): Nos autem, qui rectum catholicae ecclesiae verbum ante praedicaveramus, revertebamur. Функъ: nos autem, qui (sanctum et) rectum... (324,3).

[3]) Hauler (44,25): alius quidem castitatem studebat. Функъ: alius quidem castitati studebat (324,5).

[4]) Hauler (44,28): et quanta ex vinculis secundationis legis erant. Ср. Функъ (326,2).

[5]) Hauler (44,31): periclitaretur et haeresis facta esset.

вѣйно чтить Бога Отца Всемогущаго, Іисуса, Сына Его, Христа и Святаго Духа и употреблять священныя писанія, вѣровать въ воскресеніе мертвыхъ, пользоваться съ благодарностью всѣми Его твореніями и вступать въ бракъ, ибо Онъ сказалъ въ притчахъ [6]): „Жена назначена мужу отъ Бога“ и далѣе въ Евангеліи [7]) говоритъ Спаситель нашъ: „Онъ, который отъ начала сотворилъ мужа и жену.—Создатель сказалъ [8]): Поэтому оставитъ человѣкъ отца своего и матерь свою и прилѣпится къ женѣ своей и оба будутъ единымъ тѣломъ. Итакъ, что Богъ сочеталъ, то человѣкъ да не разлучаетъ“. Но для вѣрующихъ достаточно духовнаго обрѣзанія сердца, какъ Онъ говоритъ у Іереміи [9]) „Возжигайте ваши свѣтильникъ, и не сѣйте между терніями, обрѣзывайтесь Господу, Богу вашему, обрѣзывайте плоть крайнюю сердца вашего, мужи Іуды“. И у Іоиля говоритъ Онъ опять [10]): „Раздирайте ваши сердца, а не ризы ваши“. А что касается крещенія, то одного крещенія достаточно для васъ, того, которое вполнѣ отпускаетъ вамъ ваши грѣхи, ибо Исаія не сказалъ: Вы должны омываться, но: „омойтесь и будьте чисты“ [11]). /// Но между нами поднялся великій споръ [12]), какъ между людьми, которые борются за жизнь; и не только между нами, апостолами, но и между народомъ, вмѣстѣ съ Іаковымъ, епископомъ Іерусалимскимъ, который былъ братомъ по плоти нашего Господа, и вмѣстѣ съ его пресвитерами и діаконами и всей церковью: „Именно, нѣсколько времени тому назадъ пришли люди изъ Іудеи въ Антіохію и научали братьевъ [13]): Если вы не обрѣзываетесь и не соблюдаете закона Моисеева и не пребываете чистыми во снѣди и въ другихъ вещахъ, то вы не

---

[6]) Притч. 19,14.
[7]) Мѳ. 19,4—6.
[8]) LII. (335,26):
ὁ ποιήσας ἀπ' ἀρχῆς ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτοὺς καὶ εἶπεν.
[9]) Іер. 4,3. 4.
[10]) Іоиль 2,13.
[11]) Исаіи 1,16.
[12]) Ср. Дѣян. 15,2.
[13]) Ср. Дѣян. 15,1 сл.

спасетесь [14]). И поднялся среди нихъ великій споръ и разногласія", и когда братья въ Антіохіи узнали, что мы собрались и всѣ пришли, чтобы состязаться объ этомъ, они послали къ намъ / вѣрующихъ и книжныхъ мужей, чтобы освѣдомиться относительно этого вопроса. Пришедши во Іерусалимъ, они разсказали о спорномъ вопросѣ, возбужденномъ у нихъ въ Антіохійской церкви. „И поднялись люди [15]), сдѣлавшіеся вѣрующими изъ (общества) фарисеевъ и сказали: нужно обрѣзываться и соблюдать Моисеевъ законъ", а другіе кричали и говорили подобное [16]). „Тогда поднялся я, Петръ, и сказалъ къ нимъ [17]): Мужи, возлюбленные братья! вы знаете, что отъ первыхъ дней, когда я былъ между вами, Богъ избралъ (меня), чтобы чрезъ меня языческіе народы услышали Евангеліе и стали вѣрующими; и сердцевѣдецъ Богъ далъ о нихъ свидѣтельство". Именно, Корнелію, сотнику, явился ангелъ [18]) и говорилъ ему обо мнѣ и онъ послалъ за мной. Когда я готовъ былъ идти къ нему, мнѣ дано было откровеніе о язычникахъ, которые должны стать вѣрующими и о всѣхъ снѣдяхъ. Я поднялся въ верхнюю комнату для молитвы [19]), „тутъ я увидѣлъ небо отверстымъ [20]) и сосудъ, привязанный за четыре угла, онъ висѣлъ и спускался на землю. И въ немъ были всякія четвероногія животныя, гады земные и птицы небесныя и былъ голосъ [21]) ко мнѣ, говорящій: встань, Симонъ, заколи и ѣшь. Но я сказалъ: Да будетъ удалено это, Господи, ибо я никогда не вкушалъ ничего нечистаго и сквернаго. Тогда снова во второй разъ другой голосъ

---

[14]) АП. (329,1):

ἐὰν μὴ περιτέμνησθε τῷ ἔθει Μωσέως καὶ τοῖς ἄλλοις ἔθεσιν οἷς διετάξατο περιπατῆτε, οὐ δύνασθε σωθῆναι.

[15]) Дѣян. 15,5.

[16]) АП. (329,7):

ἀνήγγειλαν ἡμῖν τὰ ζητηθέντα καὶ ἐν τῇ Ἀντιοχέων ἐκκλησίᾳ, ὡς ὅτι τινὲς ἔλεγον, ὅτι δεῖ περιτέμνεσθαι καὶ τὰς ἄλλας ἀγνείας παραφυλάττειν. Ἄλλων δὲ ἄλλο τι λεγόντων, ἐγὼ Πέτρος

[17]) Дѣян. 15,7 сл.

[18]) Ср. Дѣян. 10,1 сл.

[19]) Ср. Дѣян. 10,9.

[20]) Дѣян. 10,11—17.

[21]) Въ АП. прибавлено: ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. (329,23).

сказалъ мнѣ: что Богъ очистилъ, того ты не дѣлай нечистымъ. Это произошло трижды и сосудъ опять поднялся на небо. Послѣ этого я размыслилъ и уразумѣлъ слово Господа, какъ Онъ сказалъ [22]): „радуйтеся вы, языческіе народы, съ (избраннымъ) народомъ“,—уразумѣлъ, что Онъ говорилъ вообще о призваніи язычниковъ, „и я всталъ и пошелъ“ [23]). И когда я вошелъ въ домъ сотника [24]) и началъ возвѣщать слово Господне, тогда сошелъ Святой Духъ на него и на всѣхъ язычниковъ, бывшихъ тутъ [25]). „Итакъ, Богъ далъ имъ Святаго Духа также, какъ и намъ [26]), и не положилъ никакого различія въ вѣрѣ между нами и ими, и сдѣлалъ сердца ихъ чистыми. А потому, зачѣмъ искушаете Бога, возлагая на выю Его учениковъ иго [27]), которое не въ состояніи были носить ни отцы наши, ни мы? Напротивъ, мы вѣруемъ, что будемъ спасены благостію Господа нашего Іисуса Христа, какъ и они“. Ибо къ намъ пришелъ Господь нашъ и освободилъ насъ отъ этихъ узъ и сказалъ [28]): „Пріидите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные и Я дамъ вамъ покой. / Возьмите иго Мое на себя и научитесь, что Я кротокъ и смиренъ сердцемъ и найдете покой душамъ вашимъ, ибо иго Мое благо и бремя Мое легко“. Итакъ, если Господь освободилъ насъ и принесъ намъ облегченіе, почему вы сами возлагаете на себя мученія?

„Тогда весь народъ безмолствовалъ [29]), и я, Іаковъ, началъ говорить и сказалъ [30]): Слушайте меня мужи, возлюбленные братья! Симонъ сказалъ о томъ, какъ прежде говорилъ Богъ, что Онъ желалъ избрать изъ народовъ народъ во имя Свое, и съ этимъ согласуются слова пророковъ, какъ написано: Потомъ Я воздвигну и устрою распавшуюся скинію Давида, Я устрою и воздвигну ея

---

[22]) Второз. 32,43.
[23]) Ср. Дѣян. 10,23.
[24]) Ср. Дѣян. 10,25. 44.
[25]) АП. (331,9): καὶ ἐπὶ τοὺς παρόντας.
[26]) Дѣян. 15,8—11.
[27]) АП. (331,15): ζυγὸν βαρύν.
[28]) Мѳ. 11,28—30.
[29]) Дѣян. 15,12.
[30]) Дѣян. 15,13—20.

развалины, дабы остальные народы взыскали Господа, и всѣ народы, между которыми возвѣстится имя Мое, говоритъ Господь, свидѣтельствующій объ этомъ отъ вѣка [31]). Поэтому я говорю, пусть никто не возлагаетъ бремени на пришедшихъ къ Богу изъ среды язычниковъ, но пусть дано имъ будетъ слѣдующее наставленіе: воздерживаться отъ злыхъ дѣлъ, идоловъ и отъ того, что происходитъ отъ жертвеннаго, удавленины и крови [32]). Послѣ этого рѣшили мы [33]), апостолы, епископы и пресвитеры вмѣстѣ со всею церковью избрать изъ среды своей мужей и послать ихъ съ тѣми, которые были вмѣстѣ съ Варнавою и Павломъ, пришедшими оттуда. И избрали и поставили Іуду, называемаго Варсавою и Силу, мужей уважаемыхъ между братьями и написали рукою ихъ слѣдующее посланіе".

Посланіе апостоловъ. „Апостолы, пресвитеры и братья, находящимся въ Антіохіи, Сиріи и Киликіи, братьямъ изъ язычниковъ (желаютъ) спасенія. Такъ какъ мы слышали, что нѣкоторые, не будучи посланы нами, смутили васъ словами, гибельными для вашихъ душъ, то всѣ мы, собравшись вмѣстѣ, рѣшили избрать мужей и послать къ вамъ вмѣстѣ съ возлюбленными спутниками Варнавы", которыхъ вы прислали. „Итакъ, мы послали къ вамъ Іуду и Силу [34]), которые изъяснятъ вамъ объ этомъ также и словесно. Изволися Духу Святому и намъ, чтобы не возлежало на васъ больше никакого бремени, но // необходимо вамъ воздерживаться только отъ того, что происходитъ отъ жертвеннаго, отъ крови его, отъ удавленины и отъ блудодѣянія [35]). Блюдите души

---

[31]) АП. (331,29): ὁ ποιῶν ταῦτα. Γνωστὰ ἀπ' αἰῶνός ἐστι τῷ θεῷ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ.

[32]) АП. (331,32):

ἀπέχεσθαι ἀπὸ τῶν ἀλισγημάτων τῶν ἐθνῶν, εἰδωλοθύτου καὶ πορνείας καὶ αἵματος καὶ πνικτοῦ.

[33]) Дѣян. 15,22—25.

[34]) Дѣян. 15,27—29.

[35]) АП. (333,19):

πλὴν τούτων τῶν ἐπάναγκες, ἀπέχεσθαι εἰδωλοθύτου καὶ αἵματος καὶ πνικτοῦ καὶ πορνείας.

Hahler (fr. 45,1. p. 63): ut abstineatis vos ab idolis immolato et a sanguine et a suffocatione et a fornicatione.

ваши отъ всего этого и будьте благополучны и здоровы". Посланіе это мы отправили, а сами оставались много дней въ Іерусалимѣ, испытывали и постановляли полезное для всего народа и потомъ писали это каѳолическое ученіе.

Глава XXV.

/ Показываетъ, что апостолы снова возвратились къ церквамъ и устраивали ихъ [1]).

/// [2]) Мысли же, возбужденной нами на совѣщаніи относительно тѣхъ, кои уже впали въ заблужденіе, мы дали прочную форму и постановили слѣдующее: Мы желаемъ снова возвратиться и вторично явиться къ церквамъ, какъ въ началѣ проповѣди и укрѣпить вѣрующихъ [3]); они должны избѣгать соблазновъ, уже упомянутыхъ нами прежде и не принимать тѣхъ, которые приходятъ обманнымъ образомъ подъ именемъ апостоловъ, таковыхъ они должны узнавать по превратности ихъ словъ и по дѣламъ ихъ. Ибо это тѣ, о которыхъ нашъ Господь сказалъ: „Придутъ къ вамъ кои въ овечьихъ шкурахъ, а внутри хищные волки. Но по плодамъ ихъ вы узнаете ихъ. Итакъ берегитесь ихъ. И возстанутъ ложные мессіи и лжепророки и соблазнятъ многихъ и по причинѣ умноженія беззаконія во многихъ охладѣетъ любовь. Претерпѣвшій же до конца спасется" [4]). /// Тѣ же, которые не впали въ заблужденіе, а равно и тѣ, кои обратились отъ заблужденія [5]) своего, должны быть оставлены въ церкви; о тѣхъ же, которые уже за-

---

[1]) Въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson) глава XXV (тамъ она XXVI) носитъ такое надписаніе: „Они (Апостолы) вернулись къ церквамъ языческихъ народовъ и когда проходили черезъ нихъ, насаждали порядокъ, укрѣпляли и устанавливали въ нихъ правила (canones).

[2]) У Hauler'a начало этой главы является непрерывнымъ продолженіемъ предшествующаго предложенія: et tractatum consilii nostri adversus eos, qui nunc erraverunt, statuimus redire iterum ecclesias. (fr. 45,9. p. 63).

[3]) У Hauler'a (fr. 45,12): secundiare et confortare fideles. Въ АП. (333,25): ἐπισκεψάμενοι τοὺς ἀδελφοὺς καὶ στηρίξαντες αὐτούς.

[4]) Мѳ. 7,15. 16; Мѳ. 24,11—13.

[5]) У Hauler'a (fr. 45,26. p. 64): qui sustinuerint et non fuerint perversi.

блуждаются и не обращаются, мы рѣшили и постановили, что они должны быть извергнуты изъ церкви и отдѣлены отъ вѣрующихъ и удалены, ибо они сдѣлались еретиками; и (мы постановили) дать повелѣніе вѣрующимъ, чтобы они совершенно удалялись отъ нихъ и не имѣли съ ними никакого общенія ни въ словѣ, ни въ молитвѣ, ибо они враги // и хищники церкви. Относительно ихъ Господь повелѣлъ и сказалъ: „Берегитесь закваски фарисеевъ и саддукеевъ, и не ходите въ города Самаритянъ“ [6]). А города же Самаритянъ суть ереси, идущія по превратному пути [7]), о которыхъ Онъ говоритъ въ Притчахъ: „Есть путь, который люди считаютъ прямымъ, но конецъ котораго ведетъ въ преисподнюю“ [8]) Это тѣ, о которыхъ нашъ Господь строго и неумолимо произнесъ приговоръ и сказалъ: „Имъ не будетъ прощено ни въ этомъ вѣкѣ, ни въ будущемъ“ [9]), именно изъ-за народа, который не увѣровалъ во Христа и наложилъ руку на Сына Человѣческаго, такъ какъ онъ хулилъ Того, на Кого налагалъ руку. И нашъ Господь сказалъ: „Пусть будетъ имъ прощено“ [10]) и въ другомъ мѣстѣ сказалъ нашъ Господь о нихъ: „Отецъ, Мой они не знаютъ, что дѣлаютъ и что говорятъ; если возможно, прости имъ“ [11]). И съ другой стороны, язычники тоже хулятъ Сына Человѣческаго / изъ-за креста, но (и) для нихъ излился (источникъ) прощенія. Именно тѣмъ, которые изъ (избраннаго) народа или изъ (языческихъ) народовъ сдѣлались вѣрующими, дано прощеніе ихъ злыхъ дѣлъ чрезъ крещеніе, какъ сказалъ Господь Христосъ: „Поэтому говорю вамъ: Всѣ грѣхи и хуленія будутъ прощены людямъ, но хула на Духа Святаго не простится ни въ этомъ, ни въ будущемъ вѣкѣ. Всякій, говорящій что-либо на Сына Человѣческаго, получитъ прощеніе, а кто скажетъ что-либо на Духа Святаго, тотъ не найдетъ прощенія ни въ этомъ, ни въ будущемъ вѣкѣ“ [12]). Итакъ хулящіе Духа

[6]) Мѳ. 16,6.

[7]) Hauler (fr. 46,5): haec enim sunt civitates Samaritanorum, id est herses perverso itinere ambulantes.

[8]) Притч. 14,12.

[9]) Мѳ. 12,32.

[10]) Источникъ неизвѣстенъ.

[11]) Лук. 23,34.

[12]) Мѳ. 12,31. 32.

Святаго (суть тѣ), которые необдуманно [13]) и изъ лицемѣрія хулятъ всемогущаго Бога—еретики, (не) принимающіе Его священныхъ книгъ, или принимающіе ихъ нечестиво, въ лицемѣріи, съ хулою, поносящіе хульными словами каѳолическую церковь, // пріемницу Святаго Духа, это тѣ, которые прежде будущаго суда и прежде, чѣмъ они раскаялись, уже осуждены Христомъ. Это и значитъ то, что Онъ сказалъ: „Не будетъ прощено имъ“ [14]), это —строгій приговоръ осужденія, произнесенный надъ ними. И послѣ того, какъ мы (это) опредѣлили, утвердили и всѣ вмѣстѣ единодушно постановили [15]), мы ушли, чтобы каждому направиться въ свою область [16]), причемъ мы укрѣпляли церкви, ибо то, что было предречено—исполнилось, и пришли тайные волки и явились ложные мессіи и лжепророки [17]). Ибо извѣстно и открыто, что когда придутъ времена и второе пришествіе будетъ близко [18]), возстанутъ еще бо́льшіе и худшіе, чѣмъ эти, отъ которыхъ освободилъ васъ Богъ. Итакъ тѣхъ, которые раскаялись въ заблужденіи безбожнаго извращенія, мы исцѣлили многократными вразумленіями и словомъ назидательнаго наученія и допустили ихъ въ церковь. Тѣхъ же, которые отъ превратнаго слова заблужденія погибли, (скорѣе—безъ извращеннаго слова) [19]), и для которыхъ нѣтъ спасенія,—тѣхъ мы извергнули, чтобы они не оскверняли святой каѳолической церкви, чистой церкви Божіей [20]), дабы это не рас-

---

[13]) Hauler: apertissime (fr. 46,31. p. 65).

[14]) Мѳ. 12,31. 32.

[15]) Hauler: et haec statuentes et unum sentientes egressi sumus (fr. 47,6. p. 66).

[16]) Hauler: ad priorem sortem adquaestus sui (fr. 47,8).

[17]) Ср. Мѳ. 7,15; 24,11.

[18]) Въ АП. (345,15):

προκόψαντος δὲ τοῦ χρόνου καὶ τῆς συντελείας ἐγγιζούσης.

Hauler: procedente autem tempore et fine saeculi adpropinquante (fr. 47,12).

[19]) Поставленное въ скобкахъ дополненіе заимствовано у Hauler'a: in verbo perversionis, magis autem sine verbo perversione (fr. 47, 20. p. 66) Ср. Функъ (344,13).

[20]) У Hauler'a: electam sanctam catholicam ecclesiam Dei (fr. 47,24). Ср. Функъ (344,15).

пространилось, какъ проказа и не поразило каждаго, какъ гангренозный нарывъ; напротивъ, чтобы оставалась она (церковь) для Бога чистой и незапятнанной, безъ недостатка и порока, какъ неповрежденная церковь Божія. Такъ мы засвидѣтельствовали и поступали во всякомъ мѣстѣ и въ каждомъ городѣ и во всемъ обитаемомъ мірѣ и оставили это каѳолическое ученіе (Дидаскалію) правое и приличествующее каѳолической церкви для напоминанія и укрѣпленія вѣрующихъ [21]).

Глава XXVI.

/ Объ узахъ второзаконія [1]).

Вы же, обратившіеся отъ (избраннаго) народа // къ вѣрѣ въ Бога, Спасителя нашего, Іисуса Христа, не упорствуйте дальше, возлюбленные братья, въ вашихъ прежнихъ привычкахъ въ соблюденіи ничтожныхъ обязательствъ, очищеній, окропленій и омовеній, и различія въ снѣдяхъ [2]), ибо Господь сказалъ вамъ: „Не помышляйте о старомъ; и вотъ Я дѣлаю все новымъ, и это, какъ Я надѣюсь нынѣ, вы признаете [3]). И Я проложу путь въ пустынѣ“ [4]). Итакъ, пустынями были прежде церкви, въ которыхъ существуетъ нынѣ широкій путь и познаніе страха Божія безъ заблуж-

---

[21]) Въ АП. (347,2): εἰς μνημόσυνον ἐπιστηρισμοῦ.

Hauler: ad commemorationem confirmationis (fr. 47,32).

[1]) Надписаніе этой главы въ Cod. Harrisianus (изд. Gibson; здѣсь она XXVII): „Глава XXVII научаетъ тому, что такое законъ и что такое второзаконіе, и увѣщаніе ко всѣмъ христіанамъ избѣгать второзаконія и не желать его соблюденія; а кто желаетъ соблюдать его, тотъ подлежитъ проклятію, налагаемому закономъ, такъ какъ таковый утверждаетъ проклятіе, бывшее на нашемъ Спасителѣ. Заключеніе Дидаскаліи и извиненіе за него“

[2]) Въ АП. (347,9):

ἀφορισμῶν, παρατηρήσεων, βρωμάτων διορισμοῦ, βαπτισμάτων καθημερινῶν.

Hauler: et purificationes et segregationes et asparsiones baptismi et escarum discretiones (fr. 48,3. p. 67).

[3]) Hauler: quae nunc exorientur et scietis (fr. 48,7).

[4]) Исаія. 43,18. 19.

денія [5]) и новый откровенный Іисусъ Христосъ и все водительство, бывшее отъ начала [6]). /// Вы хорошо знаете, что Онъ далъ простой, чистый и святой законъ жизни, на которомъ нашъ Искупитель запечатлѣлъ Свое имя. Ибо Онъ изрекъ десятословіе и такимъ образомъ, сдѣлалъ извѣстнымъ Іисуса. Именно—десять указываетъ на іоту, а іота есть начало имени Іисуса. О законѣ свидѣтельствуетъ Господь чрезъ Давида и говоритъ такъ: „Законъ Господень совершенъ и преображаетъ души“ [7]), и далѣе многое другое въ томъ же смыслѣ высказано повсюду; а именно, въ заключеніи пророческихъ книгъ [8]) Господь говорилъ, наконецъ, чрезъ Малахію, ангела, и сказалъ такъ: „Помните законъ Моисея, раба Господня“ [9]), какъ наложилъ онъ на васъ повелѣнія и постановленія“ [10]). А также и нашъ Спаситель, очистивъ того прокаженнаго, указалъ ему на законъ и сказалъ такъ: „Иди, покажись первосвященникамъ и принеси даръ твоего очищенія, какъ повелѣлъ Моисей во свидѣтельство имъ“ [11]), чтобы (этимъ) доказать, что Онъ не уничтожаетъ закона, но учитъ, что такое законъ, и что такое второзаконіе [12]). А именно, Онъ сказалъ такъ: „Я пришелъ не разрушить законъ и // пророковъ, а исполнить“ [13]). Итакъ, законъ не разрушенъ, но второзаконіе—временно и уничтожается. Такимъ

---

[5]) Hauler: divina et sine errore via religionis Christianae firmata est. (fr. 48,10).

[6]) Сирійскій текстъ не отличается здѣсь такою ясностью, какъ латинскій у Hauler'a: cognoscentes igitur Dominum Jesum Christum et universam ejus dispensationem, quae a principio facta est, scitote, quia dedit legem... (fr. 48,12).

[7]) Псал. 18,8.

[8]) Hauler (fr. 48,22): nam et in conpletione scripturarum profeticarum.

[9]) Въ АП. (347,18): ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ;
Hauler: pueri mei (48,26).

[10]) Малах. 4,4. АП. (347,19): καὶ δικαιώματα Hauler: et justitias (48,27).

[11]) Марк. 1,44.

[12]) Hauler: quoniam non distruo legem, sed doceo, quid sit lex et quid secundatio legis dicat: Non veni distruere etc. (fr. 48,33).

[13]) Мѳ. 5,17.

образомъ, законъ—это десять заповѣдей и постановленія, относительно которыхъ Іисусъ засвидѣтельствовалъ и сказалъ такъ: „Ни одна іота, ни одна буква не прейдетъ изъ закона“ [14]). Итакъ, „іота“ означаетъ то, что не прейдетъ изъ закона, что въ законѣ извѣстно какъ десять заповѣдей, которыя суть имя Іисуса; а „буква“ есть перекладина креста [15]). И опять: на горѣ явились съ нашимъ Господомъ Моисей и Илья, т. е. законъ и пророки [16]). /// Итакъ закономъ являются десять / заповѣдей и постановленія, возвѣщенныя Богомъ, прежде чѣмъ народъ сдѣлалъ (золотого) тельца и служилъ идоламъ [17]); это именно по истинѣ называется закономъ ради постановленій—это простой и легкій законъ, въ которомъ нѣтъ ничего тяжелаго [18]), нѣтъ никакого различія въ снѣдяхъ, нѣтъ куреній, нѣтъ приношеній, жертвы заколенія и всесожженія. Итакъ, этимъ закономъ Онъ указываетъ только на водительство церкви и на необрѣзаніе плоти .А о жертвахъ Онъ сказалъ слѣдующее [19]): „Если ты желаешь построить Мнѣ алтарь, то построй его изъ земли; но если ты (желаешь сдѣлать) его изъ камней, то сдѣлай его изъ цѣлыхъ и неотесанныхъ, но не изъ обработанныхъ камней, ибо (иначе) ты возложишь на него желѣзо и осквернишь его [20]). (Не пользуйся) желѣзомъ ножа—ножа врача, которымъ онъ обрѣзываетъ крайнюю плоть [21]). Итакъ, Онъ

---

[14]) Мѳ. 5,18. АП. (349,2): ἰῶτα ἓν ἢ μία κεραία,
Hauler: jota, id est unus apex. (fr. 49,5. p. 68).

[15]) Буквально въ сирійскомъ текстѣ—„растяженіе или протяженіе древа“, какъ и у Hauler'a: signum est extensionis ligni. (fr. 49,8):

[16]) Ср. Мѳ. 17,3.

[17]) Ср. Исх. 32,1 сл.

[18]) Hauler: lex autem haec simplex est et levis, non habens onerantes parationes escarum neque sacrificia, neque conbustionum oblationes (fr.49,14); Ср. Функъ (348,12).

[19]) Hauler: in hac lege de ecclesia et de preputio dicit, sed dispensationem solam modo dicit de sacrificiis ita (fr. 49,17).

[20]) Исх. 20,24. 25. Hauler: si autem ex lapidibus non facies illos secatos; quoniam ferramentum tuum inmisisti, inerit in eo: maculatum est. (fr. 49,21). Ср. Функъ (вм. secatos=sectos) 348,17.

[21]) Hauler (fr. 49,24): non ergo in bipennae facies, sed de manuale, quod est medicinale ferramentum, quod et circumcidit praeputium.

не сказалъ „устрой Мнѣ“, но „если ты желаешь устроить алтарь“, это не связывалось съ необходимостью, а указывало на то, что должно совершиться въ будущемъ [22]). Ибо Богъ не нуждался въ жертвахъ, какъ и прежде Каину и Авелю не было повелѣно, но они добровольно приносили жертвенные дары, и ихъ дары повели къ братоубійству [23]). И далѣе, также и Ной принесъ жертву и былъ порицаемъ [24]). Потому Онъ возвѣстилъ здѣсь: Если ты имѣешь желаніе принести жертву, // хотя Я въ ней не нуждаюсь, то приноси Мнѣ. Такъ простъ и легокъ законъ, не будучи малоцѣннымъ по содержанію [25]). Но когда народъ отвергъ Бога, Который посѣщалъ его въ скорбяхъ чрезъ Моисея, совершалъ чудеса рукою и жезломъ его, поразилъ египтянъ десятью казнями [26]), раздѣливъ на двѣ части Чермное море, велъ ихъ чрезъ море по суху, какъ и въ пустынѣ [27]), сокрушилъ ихъ враговъ и ненавистниковъ, усладилъ деревомъ горькія воды Мерры [28]), источилъ имъ изъ скалы обильную воду, такъ что они насытились [29]), осѣнялъ ихъ облакомъ и руководилъ столпомъ огненнымъ [30]), низвелъ имъ манну съ неба [31]), и далъ имъ мяса со стороны моря [32]), даровалъ имъ законъ на горѣ [33])—Его отвергли они и говорили: „Мы не имѣемъ Бога, шествующаго предъ нами“ [34]), и они сдѣлали литаго тельца, и молились ему, и приносили жертвы кумиру—тогда разгнѣ-

---

[22]) Hauler: sed quod futurum erat alterare. (fr. 49,28). Ср. Функъ (348,21).

[23]) Ср. Быт. 4,3 сл.

[24]) Ср. Быт. 8,20 сл.

[25]) Hauler: haec ergo simplex et levis et facillima lex est (fr. 50,2 p. 70) Ср. Функъ (350,5).

[26]) Ср. Исх. 7 гл. и сл.

[27]) Ср. Исх. 14,22 сл.

[28]) Ср. Исх. 15,23 сл.

[29]) Ср. Исх. 17,6.

[30]) Ср. Исх. 13,21 сл.

[31]) Ср. Исх. 16,14 сл.

[32]) Ср. Исх. 16,13.

[33]) Ср. Исх. 20. Второзак. 5.

[34]) Ср. Исх. 32,23 сл. АП. ποίησον ἡμῖν θεούς, οἳ προπορεύσονται ἡμῶν. (353,2).

вался на это Господь и въ ярости гнѣва Своего, соединеннаго съ любовью Своей благости, связалъ Онъ ихъ второзаконіемъ и возложилъ на нихъ тяжелое бремя и суровое иго / на выю ихъ [35]). Теперь ужъ Онъ не сказалъ: „Если ты желаешь сдѣлать“ [36]), какъ прежде, но сказалъ: Устрой алтарь и приноси усердно жертвы, какъ будто бы Онъ въ этомъ нуждался. Итакъ, Онъ возложилъ на нихъ обязательныя жертвы и принужденіе, и отъ снѣдей отдѣлилъ Онъ ихъ чрезъ различія въ снѣдяхъ. Съ тѣхъ поръ именно стали извѣстны животныя съ чистымъ и нечистымъ мясомъ, съ тѣхъ поръ различія, очищенія, омовенія и окропленія, съ тѣхъ поръ— жертвы, ://: приношенія и жертвенныя празднества, съ тѣхъ поръ жертвы всесожженія, дары, хлѣбы предложенія и приношенія, жертвы заколенія, начатки и искупленія, козлы отпущенія и обѣты, и многія другія странности, которыя наложены были на нихъ за множество грѣховъ ихъ, какъ не поддающіеся описанію обычаи. Но они не остались при этомъ, а снова прогнѣвали Бога, поэтому Онъ во второзаконіи наложилъ на нихъ слѣпоту, достойную ихъ дѣлъ, и сказалъ такъ: „Если за человѣкомъ найдены будутъ грѣхи, заслуживающіе смерти и онъ долженъ умереть, и если вы повѣсите его на деревѣ, то трупъ его не долженъ оставаться висѣть на деревѣ на ночь, но погребите его въ тотъ же день; ибо проклятъ всякій, висящій на древѣ“ [37]). Для того, чтобы, когда придетъ Христосъ, они не могли держаться за Него, а должны были бы подумать, будто Онъ осужденъ на проклятіе. Итакъ, ради слѣпоты ихъ сказано было это, какъ проповѣдывалъ Исаія: „Вотъ я открываю мою праведность и твою скверну, и ничто не поможетъ тебѣ“ [38]). Именно, на праведномъ судѣ осудитъ ихъ Господь и поступитъ съ ними, за ихъ мерзость и жестокосердіе, такъ же, какъ съ фараонами [39]). Какъ сказалъ имъ Господь чрезъ Исаію: „Вы будете слышать и не уразумѣете, будете видѣть и не узнаете. Ибо огрубѣло

[35]) АП. (353,5): στιβώσει φορτισμοῦ καὶ σκληρότητι κλοιοῦ. Haulier (fr. 50,25): et obstrictione oris et in duritia catenae.
[36]) Исх. 20,24
[37]) Втор. 21,22. 23.
[38]) Исаія. 57,12.
[39]) Ср. Исх. 7 гл. и сл.

сердце этого народа, очи его ослѣплены и уши его закрыты, да не обратятся; да не узрятъ очами своими и не слышатъ ушами своими“ [40]). И далѣе сказалъ Онъ въ Евангеліи: „Очерствѣло сердце этого народа, ихъ очи слѣпы и уши ихъ закрыты, такъ что они никогда не обратятся. /// Но блаженны очи ваши, что они видятъ и уши ваши, что они слышатъ [41]). Ибо вы разрѣшены отъ узъ и свободны отъ второзаконія, и освобождены отъ жестокаго рабства и проклятіе взято отъ васъ и устранено. Второзаконіе возложено было именно за изготовленіе (золотого) тельца и за идолослуженіе [42]), но вы чрезъ крещеніе освобождены отъ идолослуженія и избавлены отъ второзаконія, даннаго ради идоловъ. Именно въ Евангеліи / Онъ обновилъ, исполнилъ и укрѣпилъ законъ, и уничтожилъ и устранилъ второзаконіе. /// Ибо Онъ для того и пришелъ, чтобы укрѣпить законъ и отмѣнить второзаконіе, сдѣлать совершеннымъ даръ человѣческой свободы и возвѣстить воскресеніе мертвыхъ. Ибо и прежде, до Своего пришествія, Онъ говорилъ чрезъ пророковъ о своемъ пришествіи и возвѣстилъ это народу, къ которому хотѣлъ придти. Также проповѣдывалъ Онъ и о непокорномъ народѣ и объ отмѣнѣ второго закона, какъ Онъ сказалъ чрезъ Іеремію: „Зачѣмъ приносите вы мнѣ ладанъ изъ Савы и корицу изъ страны далекой? Ваши жертвы всесожженія непріятны Мнѣ и неугодны ваши жертвы заколенія“ [43]). И въ другомъ мѣстѣ сказалъ Онъ : „Соединяйте ваши жертвы всесожженія съ вашими жертвами заколенія и вкушайте мясо, ибо Я не далъ вамъ никакой заповѣди, когда вывелъ васъ изъ земли Египетской, ни о жертвахъ всесожженія, ни о жертвахъ заколенія“ [44]). И если дѣйствительно (Онъ заповѣдалъ нѣчто подобное), то Онъ далъ (это) не въ законѣ, но въ обязательствахъ второзаконія, послѣ того, какъ они служили идоламъ. И далѣе также чрезъ Исаію Онъ сказалъ: „Къ чему Мнѣ множество жертвъ вашихъ? говоритъ Господь. Пресыщенъ Я всесожженій овновъ и тука агнцовъ, и крови

[40]) Исаія 6,9. 10.
[41]) Мо. 13,15. 16.
[42]) Ср. Исх. 32,1 сл.
[43]) Іерем. 6,20.
[44]) Іерем. 7,21. 22.

воловъ [45]), // не хочу Я. И когда вы являетесь предъ лицо Мое [46]), то кто требуетъ отъ руки вашей что-нибудь подобное? Не продолжайте топтать дворы Мои! Если вы приносите Мнѣ жертву снѣди, то это безполезный даръ, противны Мнѣ ваши новомѣсячія и субботы и великій день, ваши посты и празднества непріятны Мнѣ. и ваши праздники ненавидитъ душа Моя" [47]). И во всѣхъ писаніяхъ говоритъ Онъ такимъ образомъ, и дѣлаетъ недѣйствительнымъ второзаконіе съ его жертвами, ибо жертвы, какъ мы сказали прежде, предписаны во второзаконіи. Итакъ, если Онъ до Своего пришествія возвѣстилъ и открылъ о Своемъ пришествіи и о непокорномъ народѣ, и много говорилъ объ отмѣнѣ второзаконія, то тѣмъ болѣе и рѣшительнѣе Онъ отмѣнилъ второзаконіе при Своемъ пришествіи [48]), ибо Онъ не совершалъ окропленій и омовеній и прочихъ обрядовъ и не приносилъ жертвъ заколенія и всесожженія, ничего изъ того, что предписано приносить во второзаконіи. /// И что другое возвѣстилъ Онъ, какъ не уничтоженіе второзаконія? Также и васъ Онъ освободилъ и вызвалъ отъ узъ и сказалъ: „Пріидите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные, и Я успокою васъ" [49]). А мы знаемъ, что нашъ Спаситель говорилъ не язычникамъ, а намъ, ученикамъ Его изъ среды Іудеевъ, и насъ освободилъ отъ бремени и тяжелаго ига. Итакъ, кои не слушаютъ, / что Онъ даетъ имъ обегченіе и избавляетъ отъ узъ второзаконія, тѣ не повинуются Богу [50]), призывающему ихъ къ избавленію, къ покою и облегченіямъ, а сами связываютъ себя тяжелымъ и безполезнымъ бременемъ второзаконія. Ибо нашъ Господь и Спаситель, давшій законъ и второзаконіе, свидѣтельствуетъ о законѣ, что

---

[45]) АП. дополняютъ (355,31): καὶ τράγων.

[46]) Hauler (fr. 51,1. p. 71): etsi veniatis ut videam vos. Въ АП. совершенно иная мысль (355,31): οὐδ' ἂν ἔρχησθε ὀφθῆναί μοι.

[47]) Исаія 1,11—14.

[48]) Hauler: si ergo et ante adventum ejus libertatem ejus et incredulitatem populi et destructionem secundationis significaturus conrigit, cum venisset ipse omnipotens secundationem destruxit (fr. 51,11). Предъ „cum venisset". Функъ прибавляетъ: mutto magis (356,9).

[49]) Мѳ. 11,28.

[50]) Hauler: domino non credunt (fr. 51,29).

онъ—жизнь для тѣхъ, кто // соблюдаетъ его; а о второзаконіи доказываетъ Онъ, что это—узы слѣпоты. Повсюду Онъ дѣлаетъ различіе и свидѣтельствуетъ о законѣ, обличаетъ насъ и повелѣваетъ оставаться подъ закономъ. Ибо всякій, не стоящій подъ закономъ—нечестивецъ. Поэтому Онъ свидѣтельствуетъ о законѣ такъ: „Въ законѣ Господа воля его и о законѣ Его размышляетъ онъ день и ночь. Не такъ нечестивые“ [51]). Итакъ мы видимъ, возлюбленные братья, какъ получаютъ [52]) праведники обѣтованія блаженства за праведность и соблюденіе закона. Но не такъ съ нечестивыми, ибо имъ не угодны праведники, а также и законъ, и они не размышляютъ объ этомъ [53]). /// Поэтому Онъ называетъ нечестивыми тѣхъ, которые не ходятъ въ законѣ. Ибо и въ Евангеліи Онъ утверждаетъ законъ, но зоветъ и освобождаетъ насъ (отъ бремени узъ и отъ повторенія) закона [54]). Одно—законъ и нѣчто другое второзаконіе; и у Давида Онъ различаетъ и доказываетъ это подобнымъ же образомъ и говоритъ [55]): „Мы разсѣчемъ узы ихъ и сбросимъ съ себя иго ихъ“ [56]). Вы видите, какъ говоритъ Святой Духъ,—какъ будто бы (это исходило) изъ устъ міра—и возвѣщаетъ Свои мысли и гласитъ, что законъ есть иго, а второзаконіе—узы [57]). Законъ есть иго, потому, что онъ возложенъ былъ, какъ ярмо на вола, на прежній народъ и на нынѣшнюю церковь Божію, поскольку онъ еще и нынѣ существуетъ въ церкви,—на насъ, призванныхъ изъ народа и на васъ, происходящихъ изъ языческихъ

---

[51]) Псал. 1,2. 4.

[52]) У Hauler'a прибавлено: per ipsum (fr. 52,10. p. 73). Ср. Функъ (358,9).

[53]) Hauler (fr. 52,12): neque enim sunt justi neque consentiunt legi.

[54]) Словъ, заключенныхъ въ скобки, нѣтъ въ сирійскомъ текстѣ; они взяты у Hauler'a: de vinculorum autem onere et de secundatione provocans nos educit (f. 52,16). Функъ (358,12).

[55]) Hauler: quia vero aliut est secundatio, et in David distinguens dicit (fr. 52,17). Ср. Функъ (358,14).

[56]) Псал. 2,3.

[57]) Hauler: videte, quomodo spiritus sanctus tamquam ex sonu unius vocis dicit et populi cogitatum adnuntians adserit, jugum etc. (fr. 52,21). Ср. Функъ (358,16).

народовъ, надъ которыми было милосердіе [58]). Тѣхъ и другихъ онъ (законъ) приводитъ въ согласіе и держитъ насъ въ немъ. А узами Онъ правильно называетъ второзаконіе [59]); ибо когда народъ служилъ идоламъ, то на него было наложено еще бремя второго закона [60]). :///: Узы были наложены по справедливости, какъ и было поступлено тогда съ народомъ; но церковь не связана узами. Іезекіилю Онъ разъясняетъ это и возвѣщаетъ: Одно—законъ жизни и нѣчто иное—второй законъ смерти, ибо Онъ сказалъ такъ: „Я вывелъ ихъ изъ земли Египетской, и привелъ въ пустыню, и далъ имъ знать Мои заповѣди, и они узнали Мои постановленія, такъ что, кто исполняетъ ихъ, тотъ между ними спасется“ [61]). / И затѣмъ, обличая ихъ за грѣхи и несоблюденіе закона жизни, Онъ повторяетъ имъ и говоритъ такъ: „Я далъ вамъ заповѣди недобрыя и постановленія, чрезъ которыя не спасаются [62]). Постановленія же, которыя не спасаютъ, относятся къ узамъ; поэтому и слово, сказанное предъ этимъ во второзаконіи, (предназначалось) для ослѣпленія слѣпого народа: „Проклятъ всякій, висящій на древѣ“ [63]). Ибо о Томъ, Кто даровалъ и раздавалъ благословенія достойнымъ, они думали, будто Онъ проклятъ. Потому они не признали Его,

---

[58]) Hauler: Videte, quomodo spiritus sanctus tamquam ex sonu (=sono) unius vocis dicit et populi cogitatum adnuntians adserit jugum quidem esse legem, vincula autem secundationem. Jugum ergo legem hanc propter dicit, quia veluti jugus (=jugum) boum imposita est tam super priorem populum quam etiam super ecclesiae populum, sicuti et modo in ecclesia est tam super nos, qui de populo vocati sumus, quam super vos, qui de gentibus misericordiam estis consecuti. Utrosque igitur in id ipsud congregat et gubernat is, incultam cum merito vocavit secundationem (fr. 52,21—33). Функъ буквально повторяетъ текстъ Hauler'a (p. 358,16—24), за исключеніемъ послѣдняго предложенія, которому онъ даетъ болѣе ясную редакцію: Utrosque igitur in id ipsud congregat et gubernat is, incultam cum merito vocavit secundationem.

[59]) Hauler (fr. 52,32): incultam cum merito vocavit secundationem. Не такъ ясно, какъ въ сирійскомъ текстѣ и въ изд. Функа.

[60]) Ср. Исх. 32,1 сл.

[61]) Іезек. 20.9—11.

[62]) Іезек. 20.25.

[63]) Втор. 21,23.

даже и по знаменіямъ, совершеннымъ чрезъ Него въ мірѣ. Когда Онъ страдалъ, это изреченіе справедливо, сообразно съ дѣлами ихъ, встало предъ ними для ослѣпленія народа и воспрепятствовало тому, чтобы они увѣровали и были спасены. Поэтому Онъ сказалъ также и у Исаіи: „Кто слѣпъ, какъ не Мои слуги? Ослѣплены слуги Божіи; Я вывелъ слѣпой народъ, имѣющій глаза и не видящій, и уши его глухи“ [64]). Согласно этому изреченію за дѣла ихъ ослѣплены очи ихъ, и уши ихъ глухи, какъ у Фараона [65]). Итакъ съ этимъ изреченіемъ наложено второзаконіе, данное Моисеемъ, и второзаконіемъ Онъ назвалъ недобрыя постановленія, не могущія спасти. Итакъ, налагающіе на себя то, что опредѣлено за идолослуженіе, наслѣдуютъ горе. „Итакъ горе тѣмъ, которые дѣлаютъ свои грѣхи длинными, какъ длинное путо и нечестіе которыхъ какъ канатъ на колесничномъ ярмѣ“ [66]). Ибо иго обязательствъ есть колесничное ярмо; обязательства закона, возложенныя на народъ, подобны путу за грѣхи, навлеченные на нихъ другими отъ прежнихъ временъ и родовъ. Всякій, усердствующій быть подъ закономъ, повиненъ въ почитаніи тельца, ибо безъ идолопоклонства не былъ бы возложенъ второй законъ; узы наложены именно за идолопоклонство [67]); итакъ, соблюдающіе ихъ суть въ узахъ находящіеся и идолослужители. Поэтому всякій, кто связываетъ себя узами, заслуживаетъ горе и слѣдовало бы, чтобы онъ также исповѣдывалъ и идолослуженіе [68]). Итакъ, кто—таковъ, тотъ утверждаетъ проклятіе на нашемъ Спасителѣ. Ибо если ты утверждаешь второзаконіе, то ты вмѣстѣ съ тѣмъ утверждаешь и проклятіе на нашемъ Спасителѣ [69]), и ты опутанъ узами и заслуживаешь горе, какъ врагъ Господа Бога. Поэтому, возлюбленные братья, / ставшіе вѣрующими изъ (избраннаго) народа, молчите объ узахъ, которыми вы хотите быть связаны.

---

[64]) Исаія 42,19; 43,8.

[65]) Ср. Исх. 7 сл.

[66]) Исаія 5,18.

[67]) Ср. Исх. 32,1 сл.

[68]) Въ изд. Функа: Qui ergo in haec intuentur, captivi et idololatrae sunt. Ideo omnis, qui animam suam ligat, dignus est vae, eumque idololatriam profiteri oportet (p. 360,22).

[69]) Ср. Втор. 21,23.

И вы утверждаете, что суббота предшествуетъ воскресенію, ибо въ Писаніи сказано: „Въ шесть дней сотворилъ Богъ все, и въ седьмой день окончилъ Онъ всѣ дѣла Свои и освятилъ его“ [70]). Итакъ, мы спрашиваемъ васъ, что слѣдуетъ прежде—Alef или Tau? Вѣдь Кто Господь, // Тотъ служитъ началомъ міра. Какъ и Господь Спаситель намъ сказалъ чрезъ Моисея [71]): „Въ началѣ сотворилъ Богъ небо и землю, но земля была невидима и неустроена“ [72]). И въ другомъ мѣстѣ сказалъ Онъ: „И сталъ первый день“ [73]), и до сихъ поръ седьмой день не былъ извѣстенъ. Какъ же говорите вы, кто больше—тотъ ли, который былъ и есть, или тотъ, который до сихъ поръ не былъ извѣстенъ, и относительно котораго даже не было надежды, что онъ будетъ? А также спрашиваемъ мы васъ, благословляются ли ваши послѣдніе сыновья или ваши первенцы? Какъ и Писаніе говоритъ: „Благословится Іаковъ въ первенцахъ своихъ“ [74]), и: „Мой сынъ, Мой перворожденный Израиль“ [75]) и: „Всякъ мужескій полъ, разверзающій ложесна, посвящается Богу“ [76]). Дабы укрѣпиться вамъ въ вѣрѣ, слушайте: первый и послѣдній день равны; поучайтесь же, какъ вы и находите написаннымъ: „Въ его царствѣ день Господенъ, какъ тысяча лѣтъ и (тысяча лѣтъ), какъ вчерашній день, который прошелъ, и какъ стража ночная“ [77]). О судѣ же Онъ сказалъ, что это

---

[70]) Исх. 20,11; ср. Быт. 2,2. 3.

[71]) Со словъ: „Итакъ, мы спрашиваемъ“ и до: „служитъ началомъ міра“—у Hauler'a нѣтъ. Соотвѣтствующій фрагментъ начинается: „est, principium saeculi est“ (53,1. p. 74). Въ латинскомъ изданіи Дидаскаліи—Функа это мѣсто передано такъ: Interogamus vos ergo, quid prius sit, Alef an Tau. Quod enim majus est, principium saeculi est (360.33). Слова „Господь Спаситель нашъ“—у Hauler'a: Dominus Deus (53,2); ему слѣдуетъ Функъ (360,35).

[72]) Быт. 1,1. 2. „Невидима“—слѣдуетъ Hauler'y (53,4) и Функу (362,1): „invisibilis“, признавая переводъ Флемминга „ungekannt“ (136,9—10) не совсѣмъ правильнымъ.

[73]) Быт. 1,5.

[74]) Неизвѣстнаго происхожденія.

[75]) Исх. 4,22.

[76]) Лук. 2,23; ср. Исх. 13,2. 12; 34,19.

[77]) Псал. 89,5.

мрачная темница для осужденныхъ [78]). А день этотъ, (т. е. день суда) ознаменуется тѣмъ [79]), что въ этотъ день солнце будетъ стоять въ срединѣ [80]), также и луна, слѣдуя солнцу. Ибо Онъ сказалъ: „Вотъ я дѣлаю первое послѣднимъ и послѣднее первымъ [81]); и послѣдніе должны быть первыми и первые должны быть послѣдними“. И [82]): „Не вспоминайте о прошедшемъ, и пусть оно не приходитъ вамъ на умъ; вотъ я обновляю то, что нынѣ же должно обнаружиться“ [83]). И: „Въ тѣ дни и въ то время они не должны говорить //ковчегъ завѣта, онъ не долженъ приходить имъ на умъ, и не должны они болѣе посѣщать его и снова его устраивать“ [84]). А суббота также причисляется къ недѣлѣ, и это даетъ восемь (дней). Число восемь есть такимъ образомъ то, что выходитъ за предѣлы недѣли, именно, воскресенье [85]). Поэтому, братья, каждый день принадлежитъ Господу, ибо Писаніе говоритъ: „Господу принадлежитъ земля въ полнотѣ ея, вселенная, находящаяся подъ небесами и всѣ живущіе на ней“ [86]). Итакъ, если бы Господь хотѣлъ, чтобы мы праздновали одинъ изъ шести дней [87]), то праздновали бы его прежде праотцы, праведные и всѣ, бывшіе до Моисея,

---

[78]) Это мѣсто, (начиная со словъ: „слушайте первый“)...въ сирійскомъ текстѣ и въ изданіи Флемминга изложено очень темно и имѣетъ пробѣлъ (обозначенный многоточіемъ). Гораздо яснѣе передано оно у Hauler'a: audite, si prima dies et novissima aequales sunt. Quomodo? Itaque discite: invenietis scriptum, quoniam dies domini ut mille anni: dies hesternus, qui transiit et custodia nocturna. Dies unus ergo mille anni in regno Christi, in quo et judicium erit; custodiam enim nocturnam judicium significat, quod est poena tenebrarum his, qui condemnati sunt (fr 53,18. p. 74). Функъ буквально повторяетъ Hauler'a.—Didascalia p. 362,10.

[79]) Flemming: soll offenbar werden ; Hauler и Funk: manifestatur. Hauler—53,7; Функъ 362,15).

[80]) Hauler: cum medium cursum incipit habere sol (53,27).

[81]) Апокрифическая цитата; ср. Варнава VI, 13.

[82]) Мѳ. 20,16.

[83]) Исаія 43,18. 19.

[84]) Іерем. 3,16.

[85]) Hauler: sed ipse sabbatus, intra se cum resupputatur, sabbatum ad sabbatum fiunt octo dies; octava igitur, quae super sabbatum est, una sabbati (54,2 p. 75). Функъ: sed ipsum sabbatum intra se etc. (362,22).

и даже самъ Богъ со всѣми Его твореніями. Но нынѣ все / водительство міра [88]) постоянно и непрерывно продолжается, и небесныя свѣтила въ ихъ теченіи не празднуютъ ни одного часа по повелѣнію Бога [89]). Но если Онъ сказалъ: „Ты долженъ праздновать, а также твой сынъ, твой слуга, твоя служанка и твой оселъ“ [90]), какъ можетъ работать Онъ Самъ, когда Онъ дозволяетъ возникать и вѣять вѣтрамъ и намъ, его твореньямъ, расти и сохраняетъ (насъ)? Въ субботу Онъ позволяетъ вѣять и течь и работаетъ [91])— хотя это дано какъ символъ для (извѣстнаго времени), какъ и многое другое дается, какъ символъ; итакъ суббота покоя есть символъ, который указываетъ на седьмое тысячелѣтіе. Но когда пришелъ нашъ Господь и Спаситель, Онъ исполнилъ прообразы, и разрѣшилъ загадки и показалъ то, что спасительно, а то, что безполезно, устранилъ и что неспасительно уничтожилъ.

И не только въ Своемъ лицѣ показалъ Онъ это, но и осуществилъ чрезъ Римлянъ; Онъ разрушилъ // храмъ, прекратилъ дѣятельность алтаря, отмѣнилъ жертвы, и всѣ заповѣди и обязательства, бывшіе во второзаконіи, уничтожилъ. Ибо и Римляне соблюдаютъ законъ, но отвергаютъ второзаконіе, и поэтому ихъ господство сильно. Итакъ ты, желающій нынѣ быть подъ второзаконіемъ,—такъ какъ господствуютъ Римляне,—не можешь совершать ничего изъ того, что написано во второзаконіи, ибо ты не можешь побивать злыхъ камнями [92]), и умерщвлять идолослужителей, не можешь совершать жертвоприношеній, производить очищеній и

---

[88]) Псал. 23,1.

[89]) Hauler: post sex dies vacare nos (54,10. p. 76).

[90]) У Hauler'a прибавлено: quod dicit Graecus oeconomia (54,14).

[91]) Hauler: subinde non cessantibus emolumentis nec punctum horae a motione suaeta universa et perennis motio eorum ex praecepto domini fit (54,16).

[92]) Исх. 20,10.

[93]) Hauler: quomodo ipse operatur pariens, providens, nutriens, gubernans nos et creationes suas et in die sabbatis oculum circumeunt moventia se omnia et operantur (54,21).

[94]) Ср. Лев. 24,14 сл.

[95]) Ср. Втор. 17,5.

окропленій молодой коровы [94]), и не можешь совершать и соблюдать ничего другого изъ того, что находится во второзаконіи. Ибо написано: „Проклятъ всякій, не держащійся этихъ заповѣдей, чтобы поступать по нимъ“ [95]); и невозможно выполнить второзаконіе, когда вы разсѣяны среди языческихъ народовъ. Поэтому всякій, кто слѣдуетъ ему, подпадаетъ проклятію, связываетъ себя узами, наслѣдуетъ горе, утверждаетъ проклятіе, лежавшее на нашемъ Спасителѣ, и будетъ осужденъ, какъ врагъ Божій [96]). А если ты слѣдуешь за Христомъ, то наслѣдуешь благословенія, „ибо ученикъ не больше учителя своего“ [97]). Если же ты согласуешься съ Нимъ чрезъ Евангеліе, то ты согласуешься съ закономъ и остаешься совершенно вдали отъ второзаконія. Какъ и Господь, давшій людямъ господство, возвѣстилъ, что по справедливости необходимо соблюдать Его заповѣди. Ибо во всякое данное время законодательство является (дѣломъ) справедливости [98]). Итакъ какъ вы имѣете Евангеліе, обновленіе // и запечатлѣніе закона, которое совершеннѣе / чѣмъ законъ и пророки, то не требуйте ничего другого; ибо второзаконіе уничтожено, а законъ стоитъ твердо. Но тѣ, которые желаютъ быть безъ закона, являются однако, хотя они и не желаютъ этого, подъ закономъ, ибо Онъ сказалъ въ законѣ: „Ты не долженъ убивать [99]). А если кто-либо убьетъ, таковый будетъ осужденъ по закону Римлянъ и находится, (такимъ образомъ), подъ закономъ. Если же вы слѣдуете и повинуетесь истинѣ церкви и силѣ Евангелія, то ваша надежда на Господа не погибнетъ. /// Итакъ, держитесь вдали отъ всѣхъ еретиковъ, которые не слѣдуютъ закону и пророкамъ, и не повинуются всемогущему Богу,

---

[94]) Ср. Втор. 21,6. Hauler: vitulae cinus in asparsione facere (55,12; p. 77).

[95]) Втор. 27, 26.

[96]) Ср. Втор. 21,23.

[97]) Мѳ. 10,24; Лук. 6,40.

[98]) Hauler: hoc oportet nos sequi et nomine evangelico contentos esse et a secundatione omni modo nos abstinere, sicuti ipse dominus, cum regnum hominibus committeret et cognosceret, quod justi deberent custodire praecepta ipsius, secundum tempora et leges definitionis fecit (55,27. p. 78).

[99]) Исх. 20,13; Втор. 5,17.

но являются Его врагами, воздерживаются отъ снѣдей, запрещаютъ бракъ, не вѣруютъ въ воскресеніе плоти [100]), а напротивъ, воздерживаясь отъ пищи и питія, желаютъ воскреснуть какъ демоны, какъ безплотные духи,—таковые будутъ осуждены на вѣки и будутъ мучимы въ неугасимомъ огнѣ [101]). Итакъ, бѣгите и удаляйтесь отъ нихъ, чтобы вамъ не погибнуть вмѣстѣ съ ними.

/// Но если есть люди осторожные, желающіе наблюдать, какъ и во второзаконіи, естественныя и обычныя явленія, истеченія сѣмени и раздѣленіе ложа [102]), то они прежде всего должны знать, какъ мы раньше сказали, что второзаконіемъ они укрѣпляютъ проклятіе, (лежавшее) на нашемъ Спасителѣ и напрасно дѣлаютъ себя виновными. И далѣе, пусть они скажутъ намъ, какіе дни или какіе часы они считаютъ назначенными для молитвы, для принятія евхаристіи и для чтенія писаній [103]); // пусть они скажутъ намъ, лишены ли они Св. Духа,—ибо чрезъ крещеніе они получили Св. Духа, Который у праведныхъ остается всегда и не отступаетъ отъ нихъ вслѣдствіе естественнаго истеченія сѣмени и раздѣленія ложа въ бракѣ, но во всякое время постоянно пребываетъ при тѣхъ, кои имѣютъ Его и охраняетъ ихъ [104]), какъ ска-

---

[100]) Ср. I Тим. 4,3.—Ср. II. Тим. 2,18. АП. (369,7):

οὐ θέλουσιν ἐκ νεκρῶν ἀναστῆναι.

Hauler: et resurgere in carne nolunt. (56, 16. p. 78—79).

[101]) АП. (369,10):

οἵτινες καταδικασθήσονται δι' αἰῶνος ἐν τῷ αἰωνίῳ πυρί.

Hauler: quique codemnabuntur in perenni igne in aeternum et tibi judicabuntur (56,20. p. 79).

[102]) Ср. Лев. 15. 16 сл.

[103]) Гораздо яснѣе передается эта мысль въ АП. и у Hauler'a: АП. (369,15): εἰ ἐν αἷς ὥραις ἢ ἡμέραις ἔν τι τούτων ὑπομείνωσιν παρατηροῦνται προσεύξασθαι (перестаютъ ли они въ тѣ часы или дни, когда подвергаются чему либо такому молиться... АП. русск. пер. стр. 202). Hauler (56,32. p. 79): in quibus horis aut diebus observant, ne orent(ur). Въ сирійскомъ текстѣ Флемминга „опускаетъ возможность ошибки переписчика.

„Для чтенія писаній"—въ АП. (369 17): βιβλίου λέγειν, у Hauler'a: aut librum contingant (56,34).

[104]) Hauler: et observat illos. Mulieri (num)quam separatur propter naturalem meatum et conmixtionem etc. (57,4. p. 79).

залъ Господь въ Притчахъ: „Когда ты спишь, Онъ охраняетъ тебя, и когда ты встаешь, Онъ бесѣдуетъ съ тобой“ [105]). И снова въ Евангеліи сказалъ Господь: „Всякій, кто имѣетъ, тому будетъ дано и пріумножится, а у неимущаго будетъ отнято и то, что онъ имѣетъ“ [106]). Итакъ, которые имѣютъ что-либо, тѣмъ будетъ еще прибавлено; а у тѣхъ, которые, по ихъ мнѣнію, (иногда) ничего не имѣютъ, будетъ отнято и то, что они (иногда) думаютъ имѣть [107]).

О тѣхъ, которыя соблюдаютъ дни мѣсячныхъ очищеній.

Женщина, если ты думаешь, что въ продолженіи семи дней твоихъ мѣсячныхъ очищеній, ты лишена Святаго Духа, то, если ты въ эти дни умираешь, ты умираешь пустою и безъ надежды. Но если / есть въ тебѣ Святой Духъ, то ты сохраняешь свою душу непрерывно и постоянно безъ молитвы, и безъ писаній, и безъ евхаристіи. Итакъ, разумѣй и вижь, что и молитва выслушивается Святымъ Духомъ и евхаристія принимается и освящается Св. Духомъ, и писанія суть слова Святаго Духа и святы. Итакъ, если есть въ тебѣ Святой Духъ, зачѣмъ удерживаешь ты свою душу [108]), чтобы не приближаться къ дѣламъ Святаго Духа?— какъ и тѣ, которые говорятъ: „Всякій, кто клянется жертвенникомъ, не совершаетъ никакого грѣха, но всякій, кто клянется жертвою на немъ, тотъ совершаетъ грѣхъ“, какъ сказалъ нашъ Господь: „Безумные и слѣпые, что больше —дары или жертвенникъ, освящающій даръ? Итакъ всякій, клянущійся жертвенникомъ, клянется имъ и всѣмъ, // находящимся на немъ. И всякій, клянущійся храмомъ, клянется имъ и Тѣмъ, Кто обитаетъ въ немъ. И всякій, кто клянется небомъ, клянется престоломъ Божіимъ и Тѣмъ, Кто возсѣдаетъ на немъ“ [109]). Итакъ, если ты имѣешь Святаго Духа и ограждаешь свою душу отъ Его плодовъ [110]), не при-

---

[105]) Притч. 6,22.

[106]) Лук. 8,18; 19,26. Мѳ. 13,12; 25.29.

[107]) Hauler: ab his autem, qui sperant se in aliquibus diebus non habere, et id, quod in aliis diebus sperant se habere, tollitur ab ipsis (57,14. p. 80).

[108]) Hauler: vane, inaniter observas (57,28).

[109]) Мѳ. 23,18—22.

[110]) Hauler (58,5. p. 81) .fructos vero ejus contingere observas, et audies

ближаясь къ нимъ, то ты также должна услышать отъ Господа нашего Іисуса Христа: Неразумная и слѣпая, что больше—хлѣбъ или Духъ, Котораго ты имѣешь? Ты, неразумная, твердо соблюдаешь безполезные обряды, но если нѣтъ въ тебѣ Святаго Духа, то какъ можешь ты поступать праведно [111]). Ибо Святой Духъ остается у тѣхъ, кто имѣетъ Его, во всякое время [112]). А отъ кого Онъ удаляется, тѣмъ овладѣваетъ нечистый духъ [113]). „Ибо если нечистый духъ [114]) вышелъ изъ человѣка, то онъ уходитъ и скитается въ безводныхъ мѣстахъ",—это люди, которые не сходятъ въ воду (крещенія)—и „если онъ не нашелъ для себя покоя,то онъ говоритъ: я возвращусь въ мое прежнее жилище, откуда я вышелъ. И если онъ приходитъ и находитъ его пустымъ, выметеннымъ и украшеннымъ, то онъ идетъ и приводитъ съ собою другихъ семь духовъ, болѣе злыхъ, чѣмъ онъ, и они приходятъ и обитаютъ въ этомъ человѣкѣ, и его послѣдующія дѣянія хуже прежнихъ" [115]).

О женщинахъ, которыя наблюдаютъ мѣсячныя очищенія и считаютъ себя семь дней нечистыми. Итакъ, уразумѣйте, почему нечистый духъ, когда онъ вышелъ, нигдѣ не находитъ покоя. Такъ какъ всякій человѣкъ исполненъ духа, то онъ принадлежитъ или Святому Духу или духу нечистому. Вѣрующій исполненъ Святаго Духа, а невѣрующій исполненъ духа нечистаго и его природа не принимаетъ никакого чуждаго духа [116]). Итакъ, кто отрѣшился и удалился отъ нечистаго духа и ушелъ отъ него чрезъ крещеніе, тотъ сдѣлался исполненнымъ Святаго Духа; / и если онъ совершаетъ добрыя дѣла, то Духъ Святый пребываетъ съ нимъ и онъ

---

[111]) Hauler (58,7): aut sanctus spiritus, qui santificat panem? Ergo si spiritum sanctum possides, vana observas et vana custodis. Si habes sanctum spiritum, quid est, quod observas.

[112]) У Hauler'a прибавлено: et ab his, a quibus recesserit, huc est semper (58,12).

[113]) Hauler: Si autem ab aliquo sanctus spiritus vel uno die recesserit (58,13)—„тѣмъ овладѣваетъ нечистый духъ"—и прибавлено: mox (58,14).

[114]) Hauler дополняетъ: sicuti dixit dominus (58,15).

[115]) Мѳ. 12,43—45. Лук. 11,24—26.

[116]) Hauler: et ingressum non suscipit alieni spiritus. (58,28. p.82).

остается исполненъ (Имъ), и нечистый духъ не можетъ найти у него мѣста, (ибо кто исполненъ Святаго Духа, тотъ не принимаетъ нечистаго) [117]), такъ какъ всѣ люди исполнены своего духа. И нечистые духи не отходятъ // отъ язычниковъ—потомучто они язычники—даже въ самомъ ничтожномъ и даже тогда, когда они думаютъ дѣлать добрыя дѣла; ибо нѣтъ никакой другой силы, которою изгоняется нечистый духъ, какъ только чистымъ и Святымъ Духомъ Божіимъ [118]). Такимъ образомъ, онъ, не найдя мѣста для того, чтобы войти, возвращается и снова идетъ къ тому, изъ кого онъ вышелъ; ибо кто исполненъ Святаго Духа, тотъ не приметъ его. А ты, женщина, если ты утверждаешь, будто во дни твоихъ мѣсячныхъ очищеній ты лишена Святаго Духа, то, слѣдовательно, ты становишься исполненной нечистаго духа, такъ какъ нечистый духъ обращается къ тебѣ и находитъ мѣсто, входитъ и все время обитаетъ у тебя; тогда происходитъ вхожденіе нечистаго духа и удаленіе Святаго Духа и постоянная борьба [119]). Поэтому (знайте) вы, неразумныя: все это происходитъ съ вами отъ вашихъ мыслей и отъ обычаевъ, которые вы соблюдаете [120]); вслѣдствіе своей неловѣрчивости вы лишаетесь Святаго Духа и исполняетесь нечистымъ духомъ и извергаетесь изъ жизни въ пламя вѣчнаго огня [121]). Но снова я говорю тебѣ, женщина [122]): въ продолженіи семи дней твоего мѣсячнаго очищенія ты считаешь себя нечистою, согласно со

---

[117]) Словъ, заключенныхъ въ скобки, у Hauler'a нѣтъ.

[118]) Hauler (58,34. p. 82): quia omnes homines a propriis spiritibus pleni sunt, et non recedent a gentilibus inspirationibus paenitus, quamdiu gentiles permanent, etiamsi bonum faciant: nulla est alia curatio, ut abscedat ab eo spiritus inmundus, nisi per sacram purgationem et sanctum baptismum.

[119]) Hauler: et erit in sempiternum in te inmundi et mundi spiritus ingressus et egressus et perpetuum bellum (59,12. p. 82).

[120]) Hauler: Unde stulta, quae talis est, suspicio a vobis speratur? Et ex eo, quod tales observationes custoditis, per suspicionem vacatio in vobis etc. (59,15).

[121]) Hauler (59,19. p. 83): et ita erit vitae rejectio et conbustio aeterna.

[122]) Ср. Лев. 15,19—24. Hauler: dicito mihi vero postea. o mulier... (59,20).

второзаконіемъ, какъ же ты можешь быть чистою послѣ семи дней безъ купели крещенія? И когда омываешься, то вслѣдствіе того, что ты вѣришь (въ силу этого омовенія), ты уничтожаешь совершенное крещеніе Божіе, которое вполнѣ отпустило тебѣ грѣхи твои, поражаешься мерзостями прежнихъ грѣховъ твоихъ, и предаешься вѣчному огню [123]). И если ты не омываешься, то ты, по твоему собственному подозрѣнію, остаешься нечистой и безполезное соблюденіе семи дней нисколько не помогло тебѣ; напротивъ, оно повредитъ тебѣ, ибо въ твоей совѣсти ты нечиста, и, какъ нечистая, будешь осуждена. Подумайте объ этомъ всѣ, наблюдающіе изверженіе сѣмени // и раздѣленіе брачнаго ложа [124]). Ибо всѣ эти обычаи неразумны (и) вредны [125]). Если кто-нибудь, когда онъ раздѣляетъ ложе или когда изъ него идетъ кровь, омывается, то онъ долженъ вычистить также и свое покрывало, а это будетъ для него трудомъ / и постояннымъ безпокойствомъ; онъ долженъ будетъ постоянно очищать себя, свои одежды и свое покрывало, и не въ состояніи дѣлать ничего другого. А если ты омываешь себя послѣ изверженія сѣмени и раздѣленія ложа, согласно со второзаконіемъ, то ты обязанъ омыть себя и въ томъ случаѣ, если ты наступилъ на мышь и никогда не будешь чистымъ [126]). Вѣдь и обувь на твоихъ ногахъ изъ кожи мертвыхъ и облекаешься ты шкурою заклапныхъ и одѣваешься одеждами изъ шерсти отъ подобныхъ же. Или, если ты наступаешь на кость, или входишь въ могилу, ты обязанъ омыться и никогда не будешь чистымъ; ты уничтожаешь крещеніе Божіе [127]) и возобновляешь твои прегрѣшенія

[123]) Hauler: et inveniris post septem dies tamquam non baptizata et purgaris aut baptizaris, ut videaris quasi mundata, et, quod est perfectum, purgationem peccatorum cum non inveneris, aeternae igni daris tamquam non baptizata. Secundum enim tuam suspicionem inmunda permanes etc. (59,24).

[124]) Ср. Лев. 15,16—18.

[125]) Hauler: nam quae tales sunt observationes omnes stultae et nocivae sunt (60,2. p. 83).

[126]) Ср. Лев. 11,29 сл.

[127]) Всѣ предшествующія предложенія, начиная со словъ „если ты наступилъ на мышь“... въ латинскомъ текстѣ Hauler'a излагаются нѣсколько иначе и въ иномъ порядкѣ, нежели въ сирійскомъ, именно (60,12. p. 84):

и впадаешь въ старые грѣхи и утверждаешь второзаконіе и принимаешь на себя идолослуженіе тельцу. Ибо, если ты принимаешь на себя второзаконіе, то ты принимаешь на себя также и идолослуженіе, ибо вслѣдствіе идолослуженія данъ былъ второй законъ, и прежніе грѣхи другихъ [128]) ты влечешь (за собою) какъ длинное путо, какъ колесничный канатъ, и возлагаешь на себя (ярмо), и навлекаешь на себя горе [129]). Ибо, утверждая второзаконіе, ты соглашаешься съ проклятіемъ, которое лежало на нашемъ Спасителѣ [130]), и презираешь Царя Христа, дарующаго благословенія достойнымъ ихъ; поэтому, ты унаслѣдуешь и проклятіе [131]), ибо всякій, проклинающій человѣка, проклятъ, и всякій благословляющій благословенъ [132]). Итакъ, какимъ проклятіямъ, какому суду или какому осужденію будутъ преданы тѣ, // которые подтверждаютъ проклятіе (лежавшее) на нашемъ Спасителѣ и Господѣ и Богѣ?

///Поэтому, мои возлюбленные, избѣгайте подобныхъ обычаевъ и удаляйтесь отъ нихъ,ибо вы получили искупленіе, такъ что вы не должны снова связывать себя, и что нашъ Господь и Спаситель взялъ отъ васъ, тѣмъ не обременяйте себя снова и не соблюдайте этого и не думайте, что это нечистота, и не создавайте для себя препятствій ради этого [133]), и не спрашивайте объ окропленіяхъ или омовеніяхъ или очищеніяхъ отъ этого. Ибо, согласно со второзаконіемъ, кто приблизится къ мертвому или могилѣ, тотъ дол-

---

et si ossum morticinum aut pellem aut ossuum vulneratum et monumentum tetigeris, debes baptizari. Et numquam exis mundus; nam et calciamenta de mortuis animalibus et a vitulis immolatis pellibus calciaris et vestes de similibus lanis coperiris et nunquam poteris mundari et sacratissimum baptismum infirmas etc.

[128]) Hauler: aliena et vetustissima peccata (60,24).

[129]) Заключенное въ скобки дополнено по Hauler'у: ut funiculam longam et ut legis vinculum, jugum et lorum et jugum ipse tibi induces et vae adtrahes (60,24).

[130]) Ср. Втор. 21,23.

[131]) Hauler: et id, quod contra benedictionem et, qui benedictionis dividit dignis, Christum maledictum est, testimonium praebens maledictiones possidebis (60,29).

[132]) Ср. Бытія 27,29. Числ. 24,9.

[133]) Послѣдняго предложенія у Hauler'а нѣтъ.

женъ омыться [134]). А вы, согласно Евангелію и силою Святаго Духа, должны собираться и въ усыпальницахъ, и читать въ священныхъ писаніяхъ и совершать безъ ропота вашу молитву и вашу службу предъ Богомъ и приносить пріятную евхаристію, образъ царственнаго тѣла Христа [135]), какъ въ вашихъ собраніяхъ, такъ и на / вашихъ кладбищахъ и при погребеніи усопшихъ,—чистый хлѣбъ, приготовленный на огнѣ, освященный при призываніяхъ и нераздѣленный, и должны молиться и приносить это за усопшихъ. Увѣровавшіе въ Бога по Евангелію—не мертвы, хотя они и спятъ, какъ нашъ Господь [136]) сказалъ саддукеямъ о воскресеніи мертвыхъ: „Развѣ вы не читали [137]), что написано: Я—Богъ Авраама, Богъ Исаака и Богъ Іакова? И Онъ не есть Богъ мертвыхъ, но живыхъ“ [138]). И далѣе, пророкъ Елисей, когда онъ былъ уже давно усопшимъ [139]), воскресилъ мертваго [140]); именно, его тѣло коснулось тѣла // мертваго и сдѣлало его живымъ и воскресило его. А это было бы невозможно, если бы его (Елисея) [141]) тѣло, хотя онъ былъ усопшимъ, не было святымъ и исполненнымъ Святаго Духа. Поэтому безпрепятственно приступайте къ умершимъ, вы не будете нечистыми [142]), какъ вы, съ другой стороны,

---

[134]) Ср. Числ. 19,16 сл.

[135]) Hauler: quae secundum similitudinem regalis corporis Christi est, regalem eucharistiam (61,16. p. 85).

[136]) У Hauler'а прибавлено: et salvator (61,27. p. 86).

[137]) Hauler: de resurrectione mortuorum non legistis (61,28).

[138]) Мѳ. 22,31. 32; ср. Марк. 12,26. Лук. 20,37. 38.

[139]) Hauler (61,32): nam et Eliseus profeta, cum dormisset, vetustissimum jam mortuum sucitavit. Такимъ образомъ по Hauler'у—воскрешенный пророкомъ Елисеемъ умеръ задолго до него; это не согласуется съ показаніемъ IV Царствъ 13,21, оттуда видно, что воскрешенный умеръ послѣ Елисея, и положенъ былъ въ ту пробницу, въ которой покоилось тѣло пророка Елисея.

[140]) Ср. IV Царствъ 13,21.

[141]) У Hauler'а (62,2): corpus illius , т. е. воскрешеннаго—что совершенно неправильно, ибо несомнѣнно послѣдующее выраженіе „святымъ и исполненнымъ Св. Духа“ слѣдуетъ относить къ тѣлу пророка Елисея. Правильно и совершенно ясно въ АП. (383,9): σῶμα Ἐλισσαίου.

[142]) Hauler: unde ergo eos, qui requiescunt, sine observatione tangentes nolite abominari et.... nolite segregare (62,4).

не должны отдѣлять и имѣющихъ мѣсячныя; /// ибо та кровоточивая жена, когда она прикоснулась края одежды [143]) нашего Спасителя [144]), не была порицаема, но даже была найдена достойной отпущенія всѣхъ ея грѣховъ [145]). А если имѣющіе кровотечніе (вообще) чисты, то будьте усердны, согласно вашей обязанности, помогать имъ, /// ибо вы знаете, что они ваши члены [146]), и любите ихъ, какъ самихъ себя, какъ написано у двѣнадцати пророковъ, (именно у) Малахіи, который называется ангеломъ Господа: „Онъ былъ свидѣтелемъ между тобою и женой твоей юности, которую ты (теперь) оставилъ, твою подругу [147]), которая (была однако) женой твоего обѣта вѣрности [148]). Никто не дѣлалъ этого и (при томъ еще), владѣя остаткомъ своихъ чувствъ [149]). И вы сказали: Что другое ищетъ Богъ, какъ не чистое сѣмя? Оберегайтесь въ чувствѣ вашемъ и не оставляй жены твоей юности“ [150]). Поэтому, если съ женой случится обычное у женщинъ, и если мужчина имѣетъ изверженіе сѣмени, или если мужъ и жена раздѣляютъ ложе, и одинъ поднимается отъ другого, [по АП.: встаетъ съ общаго ложа], то пусть они безпрепятственно, безъ омовенія, идутъ въ собраніе [151]), ибо они чисты. Но если кто-нибудь совершитъ срамное и опорочитъ чужую жену послѣ крещенія [152]), или

---

[143]) Hauler: salubrem fimbriam (62,8).

[144]) Ср. Мѳ. 9,20 сл. Марк. 5,25 сл. Лук. 8,43 сл.

[145]) Hauler: sed tum sanata tectam remissionem peccatorum meruit (62,9).

[146]) Hauler (62, 11): itaque, cum naturalia profluunt uxoribus vestris, nolite convenire illis, sed sustinete eas et scientes... diligite. Флеммингъ считаетъ возможнымъ, что выраженіе „nolite convenire illis“ въ сирійскомъ текстѣ пропущено.

[147]) АП. (379,21): καὶ αὕτη κοινωνός σου.
Hauler: et ipsa particeps tua (62,18a).

[148]) Этого выраженія нѣтъ ни у Hauler'a, ни въ АП.

[149]) АП. (379,22): καὶ ὑπόλειμμα πνεύματός σου.
Hauler: et reliquum spiritus ejus (62,19. p. 87).

[150]) Малах. 2,14. 15.

[151]) АП. (379,25): προσευχέσθωσαν; Hauler: orent (62,26).

[152]) „Послѣ крещенія“—въ АП. нѣтъ; Hauler: post inluminationem, quod dicit Graecus fotisma (62,29).

осквернится съ блудницей, то онъ, поднявшись съ постели, хотя бы купался во всѣхъ моряхъ и океанахъ, и омывался во всѣхъ рѣкахъ, все-таки не можетъ быть чистымъ. /// Итакъ, возлюбленные, удаляйтесь отъ всѣхъ // неразумныхъ обычаевъ такого рода и не приближайтесь къ нимъ и старайтесь / оставаться въ брачномъ общеніи съ одною женщиною, и блюсти ваше тѣло незапятнаннымъ и безпорочнымъ, дабы быть вамъ участниками жизни [153]), и общниками Царствія Божія [154]) и получить то, что обѣтовалъ Господь Богъ, и наслаждаться покоемъ въ вѣчности.

Мы хотѣли бы и далѣе многими иными разъясненіями сдѣлать вамъ понятною Дидаскалію, но чтобы это писаніе не вышло (слишкомъ) пространнымъ и длиннымъ, мы заключаемъ теперь эту рѣчь и приходимъ къ концу, дабы, вслѣдствіе строгости истины, ученіе нашимъ словомъ [155]) не осталось у васъ лишь на короткое время. Поэтому не пугайтесь сказаннаго, ибо и нашъ Господь и Спаситель достойнымъ осужденія говорилъ строго и сказалъ: „Возьмите ихъ и бросьте во тьму кромѣшную, тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ“ [156]). И „Идите отъ Меня, проклятые, во огнь вѣчный, который Отецъ Мой уготовалъ діаволу и ангеламъ его“ [157]), такъ что это слово подобно мечу и огню [158]). И у Іереміи сказалъ Онъ: „Вотъ Мои слова исходятъ, какъ огонь и какъ мечъ, разсѣкающій скалы“ [159]). Но мечь, огонь и скорбь—не для тѣхъ, которые послушны истинѣ, но это—слово, которое народъ слушалъ

---

[153]) АП. (383,17): ἀθανασίας. у Hauler'a (63,5): immortalitatis.

[154]) Въ данномъ мѣстѣ со словъ „Итакъ, возлюбленные, удаляйтесь“... текстъ Hauler'a значительно уклоняется отъ сирійскаго текста и не отличается ясностью мысли: et ea, quae immortalitatem praestant, pertinaces et cari custodientes in uno conjugium corpus vestrum immaculatum et absque inquinatione, ut particeps immortalitatis et regni Dei et communionis efficiamini etc.... (63,1. p. 87).

[155]) Hauler (63, 13. p. 88): ad satietatem vobis fiat doctrinae nostrae sermo.

[156]) Мѳ. 22,13; 25,30.

[157]) Мѳ. 25,41.

[158]) Hauler: et ignis et gladii operas facit verbum (63,23).

[159]) Іерем. 23,29. Hauler: verbum domini sicuti secure caedens lapidem et ignis perambulans et consumens (63,24):

неохотно, когда нашъ Господь и Учитель обличалъ ихъ, ибо они не хотѣли Его слушать, такъ какъ считали это слово жестокимъ, какъ мечъ, потому они не внимали тому, что Онъ говорилъ къ нимъ; ибо сурово и жестоко говорящимъ казался Онъ имъ. А потому Онъ обыкновенно говорилъ имъ: „Что взываете ко Мнѣ—Господи, Господи, и не дѣлаете того, что Я говорю вамъ!“ [160]). // Подобнымъ образомъ и эта наша книга, ради ея истины, кажется людямъ говорящей сурово и жестоко; ибо если бы мы написали пространно [161]), чтобы льстить людямъ, то многіе стали бы нерадивыми и колеблющимися въ вѣрѣ, и мы были бы повинны въ ихъ крови Ибо какъ врачъ, если онъ не можетъ устранить гніеніе и излѣчить его пластырями и лекарствами, приступаетъ къ жестокой хирургической операціи,—мы разумѣемъ къ ножу и раскаленному желѣзу, и только при помощи ихъ врачъ въ состояніи одержать побѣду, преодолѣть (зло) и быстро исцѣлить страдающаго отъ боли [162])—такъ и слово для тѣхъ, которые слушаютъ его и поступаютъ по нему, является какъ бы пластыремъ, какъ бы смягчающимъ и успокаивающимъ средствомъ, но для тѣхъ, кои слушаютъ и не исполняютъ, кажется мечемъ и огнемъ.

Тому же, Который силою / могъ открыть уши вашего сердца, чтобы вы приняли суровыя слова Господа въ Евангеліи [163]) и въ ученіи Іисуса Христа изъ Назарета, Который былъ распятъ во дни Понтія Пилата и умеръ, чтобы Аврааму, Исааку и Іакову и всѣмъ Своимъ святымъ проповѣдывать о кончинѣ міра и о предстоящемъ воскресеніи мертвыхъ, и Который воскресъ изъ мертвыхъ, чтобы возвѣстить и дать намъ [164]) признать Его залогомъ воскре-

---

[160]) Лук: 6,46:

[161]) У Hauler'a ясиѣе: scripsissemus humaniora (64,3), т. е. если бы мы написали болѣе мягкими словами, изъ угожденія людямъ и т. д.

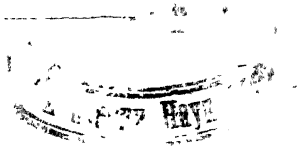
[162]) Hauler (64.10 p. 94): per quae sola obtinet infirmitatem et sanat eum.

[163]) „Въ Евангеліи“—буквально—„черезъ Евангеліе“; Въ АП. (383,22): τὰ διηκονημένα τοῦ θεοῦ λόγια διά τε τοῦ εὐαγγελίου καὶ διὰ τῆς διδασκαλίας (словеса Божіи, подаваемыя чрезъ Евангеліе и чрезъ ученіе и т. д.); Hauler: quae ministrata sunt eloquia domini per evangelium et per doctrinam etc. (64,17. p. 89).

[164]) Намъ—у Hauler'a: notis suis (64,24. p. 90):

сенія, и Который вознесся на небо силою Бога, Отца Своего и Святаго Духа [165]), и возсѣдаетъ одесную престола Всемогущаго Бога превыше херувимовъ, Который придетъ съ силою и славою судить мертвыхъ и живыхъ: Ему да будетъ сила и слава и величіе и царство и Его Отцу и Святому Духу, (Ему), Который былъ и есть и буетъ нынѣ и въ роды родовъ и во вѣки [166]). Аминь.

Конецъ Дидаскаліи, т. е. ученія святыхъ Апостоловъ; ихъ молитва да будетъ съ нами. Аминь.



[165]) Hauler: per virtutem Dei et spiritus ejus (64,26):

[166]) Ср. Апок. Іоан. 1,4. 8; 4,8.

Замѣченныя опечатки.

въ изслѣдованіи.

Стран.	Строка.	Напечатано;	Должно быть:
XVI	5	представила	предоставила
1	2	ἐισκόπου	ἐπισκόπου
8	13	γραε	γρα—
—	14	τάδ—	τάδε
9	13	ουντεθεισας	συντεθείσας
15	10 снизу	XII книги	VII книги
45	прим. 102	1801 1920.	1801—1820
49	21	и св. Киприана	и у св. Киприана
59	прим 117	Entstehund	Entstehung
65	12	Διδαλή	Διδαχή.
76	22	αζεωμάτων	ἀξιωμάτων
83	14	Sypus	Syrus
111	3	Авинь	Аминь
1-7	прим. 101	Liber VI	Diber VII
189	прим. 222	13. 18.	B 18.
196	13	ξπροφάγια	ξηροφάγια
215	18	что	чтобы
235	4	въ нач. III в.	(въ нач. III в.),
248	4	Duchense	Duchesne
253	прим. 58	parientes	parietes
253	„ „	neque lieres verae mulieres et viri similiter viri ersnt. Nunc vero e contrario, mulieres	neque femina. Apostolorum etiam tempore una viri et milieres orabant: et milieres
258	11 снизу	іудеями	іудеями (
270	10	предшественниковъ.	предшественниковъ
270	11	Licinium)	Licinium).
278	11 снизу	дня	для
282	8	IS.	S,
289	прим. 161	t. 49 s. 353	t. 49. p. 353
306	5	ate	a te
310	13	Hyper beretäus	Hyperberetäus
319	5 снизу	это	этотъ
322	11	et parte	ex parte
323	прим. 213.	Ивановъ-Платоновъ	Иванцовъ Платоновъ.
324	3 снизу	поставляютъ	посстановляютъ
327	4	Курсивъ	разбитый шрифтъ для греческаго текста
337	6	qualen--	qualen)
360	12 снизу	само	самое

Стран.	Строка.	Напечатано:	Должно быть:
354	3		
361	7		
—	8	Mantfaucon.	Montfaucont.
—	9		
—	10		
	ивомн.др.м		
365	1	*перваго свидѣтеля*	*одного изъ первыхъ свидѣтелей*
366	10	Wniston	Whiston
370	4 снизу	verbus	verbum
372	13	praefectus praetorio,	praefectus praetorio
384	5	ηατρός	πατρός
385	прим. 335	ἐηὶ	ἐπὶ
—	„ 335	καιρὼν	χαιρὼν
—	„ 335	λεννήσεως	γεννήσεως
394	пр368-2св.	ἡμεῖν	ἡμεῖς
400	„ 387-6 „	θεία	θείας
402	„ 393-4 „	σῶμα	σῶμα:
—	„ „ 7 сн.	Ἀνακεφαναίωσις	Ἀνακεφαλαίωσις
—	„ „ 1 „	ἡμωμένον	ἠνωμένον
404	„ „ 11 св.	γένονε	γέγονε
405	„ 404-4 „	ἐνεργοῦντος	ἐνεργοῦντος. Lietzmann p. 247, 22-27
—	„ „ 5 „	говорить Lietzman 247, 22—27	выбросить
409	10	ἐπανεῖ	ἐπαινεῖ
410	6	смыслъ	смыслѣ
410	3	κα	καὶ
425	пр606 2св.	искажены слова	ἔκθεσις μακρόστιχος

Замѣченныя опечатки

въ русскомъ переводѣ „Дидаскаліи".

Стран.	Строка	Напечатано.	Должно быть.
1	вверху	S 1 /L //CA I. 1 ///	S 1 / L 1// CA I. 1 ///
9	прим. 17	permanent	permanet
13	6 сверху	мужу)	мужу 2),
14	прим. 7.	μὴ ἔστω σοι.	μὴ ἔστω ἐν σοι.
20	вверху	S 11 / L 10 //CA I.2//	S 11 /L 10 //CA II.2///
42	прим. 26	οὐσεβείας.	εὐσεβείας.
43	вверху	S 25 /L 8// CA I. 20 ///	S 25 / L 18//CA II.20 ///
—	--	Глава VIII	Глава VII.
47	прим. 61	remissioem	remissionem
48	прим. 64	κἀί	καὶ
60	11 сверху	Увѣщаніе	/ Увѣщаніе
66	прим. 35.	filus	filius
68	прим. 48.	ὑδίδου, . . . ἐμῶν	ἐδίδου,.....ὑμῶν
71	прим. 67	ο,ύρκνιον	οὐράνιον
73	прим. 8	δέ εἰ	εἰ δέ
75	прим. 17	ἐδίδοντο	ἐδίδοτο
—	прим. 19	alliis	aliis
86	прим. 32	καὶ	κατὰ
102	прим. 4	δικαισίνης	δικαιοσύνης
—	—	protius	protinus
116	прим. 5	ἁλίῳ . . . κατοπτεύσθαι.	ἁγίῳ.... κατοπτευεσθαι
120	рху.	S 43/L 37 //CA IV 2///	S 73 /L 37// CA IV.2///
—	ввесверху	путь	пусть
127	прим. 22	δἰαπανήσατε	δαπανήσατε.
135	прим. 11	АП. (253,4)	АП. (251.9)
144	прим. 24	Elemming'a,	Flemming'a.
152	прим. 65	intertium	interitum
169	прим. .7	herses	hereses

Труды того же автора:

1. Канонические труды Іоанна, епископа Смоленскаго. Казань. 1895.
2. Очеркъ русской православной миссіи въ Японіи. Казань 1900.
3. Присцилліанъ и Присцилліанисты. Казань. 1900.
4. Церковное судопроизводство въ періодъ вселенскихъ соборовъ (Accusatio). Казань. 1900.
5. Политика папы Льва XIII въ связи съ прошлымъ папства. Томскъ. 1903.
6. Религіозный кризисъ на Западѣ Европы (Модернизмъ). Томскъ. 1910.
7. Дидаскалія или каѳолическое ученіе двѣнадцати Апостоловъ и св. учениковъ нашего Спасителя. (Текстъ памятника въ русскомъ переводѣ). Томскъ. 1913.

Цѣна 4 руб. 50 коп.

Съ требованіями обращаться къ автору: Томскъ. Университетъ.